This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

**Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

**About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

**Über dieses Buch**

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

**Nutzungsrichtlinien**

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

**Über Google Buchsuche**

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

HARVARD
DIVINITY
SCHOOL
Andover-Harvard
Theological Library

No. 1.

Terms: $2.00 per Annum in Advance.
Address: Concordia Publishing House, St. Louis, Mo.

# Synodal-Bericht.

4316
4

## Verhandlungen

der

deutschen evang.-luth. Synode

von

## Missouri, Ohio und anderen Staaten

Südlichen Distriets,

Anno Domini 1897.

BX
8061
M725
1897

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1897.

# Synodalbeiträge.

## Pro 1892:

Von Herrn Pastor E. Bäse.

## Pro 1893:

Von den Herren Pastoren: G. W. Bullinger, Alb. Brauer, R. Jank, C. A. Mennicke jun., Fr. Randt.

## Pro 1894:

Von den Herren Pastoren: G. W. Bullinger, F. Detzer, S. Glaser, Ad. Gahl, A. Hering, O. R. Hüschen, J. P. Müller, Fr. Randt, J. C. Spilman.

## Pro 1895:

Von den Herren Pastoren: R. D. Biedermann, E. P. Block, E. C. A. Bartling, A. J. Bünger, F. Cämmerer, J. Deckmann, H. Flachsbart, C. J. T. Frincke, L. J. F. Going, Albert Grörich, W. G. A. Holls, C. A. Huxhold, J. W. Halboth, M. Hamm, F. W. Jaß, C. J. Körner, A. Lübkemann, W. H. Meyer, H. Pieper, J. H. Rädeke, Fr. Randt, C. H. Rüßkamp, Ph. Studt, J. G. Schliepsiek, Theo. Schurbel, G. Spiegel, Ernst Starck, C. W. Trappe, Theo. Thormählen, M. J. Von der Au, H. Voß, E. Zapf.

## Pro 1896:

Von den Herren Pastoren und Professoren: J. C. Ambacher, P. Andres, A. F. W. Arendt, Theo. Andree, G. E. Ahner, J. Aron, Ed. Albrecht, A. Agather, R. Amstein, C. Albrecht, A. Amstein, Geo. Allenbach, F. B. Arnold, H. Birkner, G. Baumgart, Theo. Bauer, A. Böhm, W. Brand, R. H. Biedermann, G. W. Baumgärtner, R. H. Beer, Fr. Böling, Johannes F. G. Beyer, W. Bohlen, Otto Bräm, Geo. Bayer, Theo. Bräuer, W. A. Brauer, J. H. Bohn, A. Bartz, L. Bendin, E. C. A. Bartling, W. Brandes, G. Blanken, Theo. Bretscher, G. A. Bernthal, Joh. Barthel, H. Battenberg, J. C. Borth, F. Berg, H. A. Brandt, W. Boritzki, F. Bösche, Ad. Bartling, H. Brauns, G. Bertram, E. Beil, J. G. Bohm, H. Bauer, G. H. Büscher, Carl Brauer, C. Burfick, J. H. Bethke, M. C. Baade, J. Blumenkranz, C. H. Becker, C. Baumann, Fr. Brust, F. Brand, L. Brauer, H. Bruer, H. Baumann, J. H. Brammer, G. H. Berger, W. Busse, W. Berndt, Herm. Brauer, F. W. Butzke, Prof. K. Brauer, Albert Bartling, W. Bartling, A. Baumhöfener, K. C. Bubeck, Dir. Theo. Bünger, E. Berner, J. Bernthal, Prof. F. Bente, J. Bünger, Geo. Bartling, F. W. Brockmann, L. F. Brinkmann, J. Burkart, C. E. Bode, E. P. Block, H. W. Castens, Prof. A. Crull, O. Clöter sen., M. Claus, J. Catenhusen, W. Cholcher, O. Clöter jun., Theo. Claus, J. P. Dänzer, G. Drews, E. Denninger, H. Daib, H. Diemer, Fr. Detzer, A. Dubberstein, Prof. Dr. H. Dümling, P. Döderlein, Chr. Drögemüller, C. H. Demetrio, K. F. Domsch, J. Diehl, C. Dreyer, H. Dannenfeldt, H. Dorn, E. Döring, F. Dubpernell, H. Engelbrecht jun., Em. Eckhardt, E. Eckhardt, M. Eirich, Louis Ernst, F. Engelbert, C. Eißfeldt, C. F. Ebert, Aug. Ebendick jun., Aug. Enseleit, D. Ehmann, M. Fürstenau, Jos. Fiehler, W. J. Friedrich, W. Flach, H. Frincke, J. P. Fackler, Ed. Fischer, W. Friedrich, W. Faulstich, A. Frederking, Th. F. F. Finck, Aug. Emil Frey, H. J. Fuhrmann, H. Förster, W. L. Fischer, H. Flachsbart, Ed. Firnhaber, A. W. Frese, J. G. Fischer, L. F. Frey, G. Ferber, F. M. Große, Aug. Gübert, H. Grupe, H. Guckenberger, A. Chr. Großberger, Im. Gibring, J. G. Gruber, H. Gose, J. G. Griebel, J. G. Göbringer, C. A. Germann, Paul Graupner, D. Gräf, H. Grefe, E. Gehrke, C. Groß, A. H. Gaßner, P. F. Germann, A. L. Gresens, W. J. Gans, J. Gerike, Fr. C. Gose, C. Geith, A. Grörich, C. E. Günther, A. H. P. Greif, R. Gaiser, Ch. Germeroth, H. Gümmer, Gerh. Groth, Otto Gruner, J. B. Graup-

Lutheran Church – Missouri Synod
= Southern District.

# Verhandlungen

der

## elften Jahresverſammlung

des

# Südlichen Diſtricts

der

deutſchen evang.-lutheriſchen Synode

von

## Miſſouri, Ohio und anderen Staaten,

gehalten in

**New Orleans, La.,**

vom 17. bis 23. Februar 1897.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1897.

Bx 8061. M7 [illegible] - 1910

# J. N. J.

Am 17. Februar 1897 eröffnete der Südliche Distrikt der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten seine diesjährigen Sitzungen und trat in der St. Paulus-Gemeinde des Herrn Präses G. J. Wegener zu New Orleans, La., zu seiner elften Jahresversammlung zusammen. Am Vormittage des genannten Tages fand ein feierlicher Gottesdienst statt, in welchem der Allgemeine Präses, Herr Dr. H. C. Schwan, über Matth. 9, 37. 38. eine Jubelfestpredigt hielt. Am Nachmittage organisirte sich die Synode und hielt ihre erste Sitzung ab. Im Ganzen fanden bis zum 23. Februar neun Sitzungen (fünf Vormittags von 9—11½ und vier Nachmittags von 2½—5 Uhr) statt, welche durch den von der ehrw. Synode erwählten Kaplan, Herrn P. L. Ernst von Lincoln, Texas, mit einem liturgischen Gottesdienst eröffnet wurden. — Herr P. E. M. Robert von Enterprise, Miss., wurde zum Hülfssecretär erwählt.

## Namenliste der Glieder des Südlichen Districts.

(* — abwesend und entschuldigt. † — für einen Theil der Sitzungen entschuldigt. ** — abwesend und nicht entschuldigt. ? = kein Entschuldigungsschreiben eingesandt. ‡ = neu aufgenommen.)

### I. Stimmberechtigte Pastoren und Deputirte.

| Name: | Pastor in: | Deputirter: |
|---|---|---|
| 1. Barthel, J. | Mobile, Ala. | ‡ |
| 2. Bernthal, C. | Serbin, Tex. | A. Mörbe. |
| 3. Birkmann, G. | Fedor, Tex. | P. Urban. |
| 4. Brommer, C. F.* | Houston, Tex. | H. Telger. |
| 5. Buchschacher, G.† | Warda, Tex. | E. Kunze. |
| 6. Crämer, C. J. | New Orleans, La. | A. Stumpf. |
| 7. Ernst, L. | Lincoln, Tex. | * |
| 8. Evers, F. | Algiers, La. | E. Popp. |
| 9. Förster, H. | William Penn, Tex. | ? |
| 10. Gans, W. J. | Rose Hill, Tex. | J. Müller. |
| 11. Gresens, A. L.* | Winchester, Tex. | **[1] |
| 12. Heyer, M.** | Dallas, Tex. | ? |
| 13. Hußmann, W. G.‡ | Hanceville, Ala. | * |
| 14. Jäbker, C. H. | Klein, Tex. | J. Brill. |
| 15. Kilian, H. T. | Serbin, Tex. | A. Mörbe. |
| 16. Kramer, A. | Thorndale, Tex. | H. Mörbe. |
| 17. Kuss, E. W. | New Orleans, La. | J. A. Hennig. |
| 18. Mörbe, E. | Giddings, Tex. | J. Reitsch. |
| 19. Nische, C. W. | Giddings, Tex. | A. Pillack. |
| 20. Schaaf, G. P. A. | Giddings, Tex. | ‡ |

1) Die Synode spricht dieser Gemeinde ihr Bedauern darüber aus, daß keins ihrer Glieder sich hat willig finden lassen, als Deputirter zur Synode zu kommen.

| Name: | Paſtor in: | Deputirter: |
|---|---|---|
| 21. Scheibe, C. E. | Cullman, Ala. | H. Rehling. |
| 22. Seils, R. | Swiß Alp, Tex. | ? |
| 23. Sieck, H. | Walburg, Tex. | J. Kokel. |
| 24. Wegener, G. J. | New Orleans, La. | P. Thormählen. |
| 25. Wunderlich, F.* | Perry, Tex. | ? |

## II. Berathende Glieder.

### A. Beamte der Allgemeinen Synode:

Schwan, H. C., Dr. theol., Paſtor in Cleveland, O.

### B. Paſtoren:

| Name: | Paſtor in: | Name: | Paſtor in: |
|---|---|---|---|
| 1. Bakke, N. J. | Concord, N. C. | 19. Lankenau, F. J. | New Orleans, La. |
| 2. Biermann, H. C.† | Jennings, La. | 20. Meuſchke, F. H. | Atlanta, Ga. |
| 3. Bünger, J. | Honey Grove, Tex. | 21. Möller, A. | Birmingham, Ala. |
| 4. Burgdorf, A. | Atlanta, Ga. | 22. Niermann, K. | Clinton, La. |
| 5. Deffner, C.? | Auſtin, Tex. | 23. Oertel, R.* | Clifton, Tex. |
| 6. Eckhardt, J. | Anderſon, Tex. | 24. Oſthoff, R.?† | La Grange, Tex. |
| 7. Fiſcher, C.** | Palatka, Fla. | 25. Reinhardt, J. F. W. | Penſacola, Fla. |
| 8. Gölz, O. | Gretna, La. | 26. Robert, C. M. | Enterpriſe, Miſſ. |
| 9. Greif, A. H. P.**† | Giddings, Tex. | 27. Roglitz, A. R.† | Sealy, Tex. |
| 10. Heckel, J.* | Fernandina, Fla. | 28. Rudi, F. M.† | Wichita Falls, Tex. |
| 11. Hodde, W.?† | Lyons, Tex. | 29. Schmidt, J. C. | Greensboro, N. C. |
| 12. Hopmann, H. | Rienzi, Tex. | 30. Süß, C.* | Schulenburg, Tex. |
| 13. Huge, H.?† | Moffat, Tex. | 31. Tiemann, H. F. | Yarborough, Tex. |
| 14. Kaspar, J. | Cypreß Top, Tex. | 32. Tietjen, J. H.*[1] | Shiner, Tex. |
| 15. Koßmann, J. W. F. | New Orleans, La. | 33. Wäch, C. A.** | Hochkirch, Tex. |
| 16. Kuppler, J. G.† | Lake Charles, La. | 34. Wächter, M. | Abilene, Tex. |
| 17. Lange, H. F.? | Hamilton, Tex. | 35. Wenzel, A. | Cat Springs, Tex. |
| 18. Langelett, D. W.† | Willow Hole, Tex. | | |

### C. Lehrer:

| Name: | Lehrer in: | Name: | Lehrer in: |
|---|---|---|---|
| 1. Dänzer, J. | Fedor, Texas. | 13. Richter, S. J. | Houſton, Tex. |
| 2. Ehmann, A. | New Orleans, La. | 14. Riedel, C.* | Penſacola, Fla. |
| 3. Gnuſchke, W. K. | Pt. Clear, Ala. | 15. Riſchow, C. | New Orleans, La. |
| 4. Hüttmann, H. L. | New Orleans, La. | 16. Schleier, G. M. | Warda, Tex. |
| 5. Kaſpar, J. | Roſe Hill, Tex. | 17. Schmidt, J.† | Serbin, Tex. |
| 6. Keyl, C. D. | New Orleans, La. | 18. Schönhardt, J. H. | New Orleans, La. |
| 7. Kilian, G. A.*[2] | Serbin, Tex. | 19. Schröder, H.* | Lincoln, Tex. |
| 8. Knief, L. Th. | New Orleans, La. | 20. Thomſon, J. F. | New Orleans, La. |
| 9. Lorenz, R.** | Klein, Tex. | 21. Vix, C. R. | New Orleans, La. |
| 10. Meibohm, D. | New Orleans, La. | 22. Weinbach, W.* | Mobile, Ala. |
| 11. Niewedde, C. F. W. | New Orleans, La. | 23. Werner, H.* | Serbin, Tex. |
| 12. Reiſig, A. | New Orleans, La. | | |

1) Entſchlief kurz nach der Synode im Glauben an ſeinen Heiland.

2) „Da die Gemeinde in Serbin, Tex., ihrem Lehrer Herrn G. A. Kilian nicht geſtattete, daß derſelbe zur Synode reiſe, wurde beſchloſſen, der Gemeinde zu ſagen, daß ſie darin unweislich und auch gegen ihren Lehrer und gegen die Synode nicht ganz der Liebe gemäß gehandelt habe."

**Summa:**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Stimmberechtigte Pastoren: | anwesend | 21, | abwesend | 4, | Total 25. |
| Deputirte: | „ | 16, | „ | 9, | „ 25. |
| Berathende Pastoren: | „ | 23, | „ | 12, | „ 35. |
| Lehrer: | „ | 17, | „ | 6, | „ 23. |
| Stehende Synodalglieder: | anwesend | 77, | abwesend | 31, | Total 108. |

**Als Gäste**

wohnten einem Theil der Sitzungen bei: P. G. C. Franke, P. C. J. Broders, Lehrer A. F. W. Beeskow aus der englischen Synode von Missouri; P. G. Lienhardt aus dem Mittleren District unserer Synode; ferner die Herren: H. Ortland, G. Sühring, G. A. Ittmann nebst andern Gliedern aus der Ortsgemeinde.

---

Nach geschehener Organisation verlas der Ehrw. Districtspräses, Herr P. G. J. Wegener, folgende

# Synodalrede.

Im Namen der hochgelobten Dreieinigkeit, Gottes des Vaters, des Sohnes und des Heiligen Geistes. Amen.

In Christo JEsu geliebte Amts- und Glaubensbrüder!

So oft wir uns bisher als Synode versammelt haben, war unser Herz voll Lob und Dank gegen Gott für die Wohlthaten und Segnungen, welche wir in unserer Synodalgemeinschaft genießen durften. Unsere diesmalige Versammlung ist aber in einem ganz besondern Sinn eine Jubelsynode. Am 26. April dieses Jahres werden bekanntlich fünfzig Jahre verflossen sein, seitdem die „Deutsche evangelisch-lutherische Synode von Missouri, Ohio u. a. St." zu Chicago, Ill., gegründet wurde. Unsere Synode begeht also in diesem Jahr ihr goldenes Jubiläum. Zwar sind wir ja nun nicht die Synode, sondern nur ein kleiner Theil derselben, nur eine ihrer jüngsten Töchter, die nach und nach unter ihrer Obhut und Pflege einen eigenen Haushalt gründen konnten; aber wie könnten wir anders als in den freudigen Jubel unserer theuren Muttersynode von Herzen mit einzustimmen, ja, wie könnten unsere ganzen diesjährigen Verhandlungen etwas anderes sein, als ein Wiederhall der Worte des Psalmisten: „Lobe den HErrn, meine Seele, und was in mir ist, seinen heiligen Namen. Lobe den HErrn, meine Seele, und vergiß nicht, was er dir Gutes gethan hat!"

Was iſt es aber, das den Pſalmiſten zu ſolchem Lobe Gottes bewegt? was hat der HErr, ſein Gott, Gutes an ihm gethan? Er nennt zuerſt ſolche Wohlthaten und Segnungen, die er für ſeine Perſon empfangen hatte und deren jeder Gläubige ſich erfreut. „Der dir alle deine Sünden vergibt und heilet alle deine Gebrechen. Der dein Leben vom Verderben erlöſet, der dich krönet mit Gnade und Barmherzigkeit. Der deinen Mund fröhlich macht, und du wieder jung wirſt, wie ein Adler.“ Und gewiß, das iſt das Erſte und Wichtigſte, daß ein jeder alſo für ſeine Perſon erkenne, welche Gnade und Barmherzigkeit Gott ihm in Chriſto erwieſen habe, daß ihm alle ſeine Sünden vergeben ſind und täglich vergeben werden, und der HErr ſein Arzt iſt, der alle geiſtlichen und leiblichen Gebrechen, als Folgen der Sünde, heilet, daß der Sünde Sold, der zeitliche und ewige Tod, ihm erlaſſen iſt und Leib und Seele dem ewigen Verderben entronnen ſind; daß nun Gottes Gnade und Barmherzigkeit über ihm waltet und er getroſt und unverzagt durch dies trübſalsvolle Erdenleben wandern und mit fröhlicher Hoffnung dem ewigen Leben entgegen gehen kann. Das iſt die große Hauptſache, daß ein jeder ſo für ſeine Perſon im rechten Glauben ſtehe und ſeinen Gott fröhlich lobe und preiſe für alle Gnade und Wohlthat, die ihm perſönlich widerfahren iſt. Wo das nicht der Fall iſt, da kann von wahrem Lobe und Preiſe Gottes gar nicht die Rede ſein, ſondern erfüllt ſich das Wort Chriſti: „Dies Volk nahet ſich zu mir mit ſeinem Munde und ehret mich mit ſeinen Lippen; aber ihr Herz iſt ferne von mir.“ Wo Gottes Lob nicht erſchallt aus dem Herzensgrunde der einzelnen Perſonen, da kann auch eine veranſtaltete gemeinſchaftliche Jubelfeier Gott nicht gefallen und ſinkt dieſelbe herab zu einem bloßen Lippenwerk, das Gott ein Greuel iſt. „Das Reich Gottes“, ſpricht Chriſtus, „kommt nicht mit äußerlichen Geberden; denn ſeht, es iſt inwendig in euch.“ Damit bezeugt er: das Chriſtenthum iſt eine perſönliche Herzensſache, eine Sache eigener perſönlicher Erfahrung, zwar nicht in dem Sinne vieler Schwärmer, welche das Weſentliche des Chriſtenthums in einzelnen beſonderen Gefühlen, Empfindungen und Lebensführungen ſuchen, ſondern in dem Sinne, daß ein jeder für ſeine Perſon im wahren lebendigen Glauben ſtehe, die durch Chriſtum uns erworbenen und im Evangelio allen dargebotenen Wohlthaten ſich zueigne und dafür Gott von Herzen mit Wort und That danke.

Es laſſe ſich's niemand befremden, daß hierauf beſonderer Nachdruck gelegt wird. Bekanntlich wird ja uns Lutheranern und beſonders uns „Miſſouriern“ immer wieder der Vorwurf gemacht, wir hielten zwar ſehr auf „reine Lehre“ und ſtritten gar heftig um den Buchſtaben des geſchriebenen Wortes, aber wir drängten gar nicht oder doch nicht genug auf perſönliches Chriſtenthum. Man nennt uns immer wieder todte „Orthodoxiſten und Formaliſten“, die damit zufrieden ſeien, wenn nur die rechte Lehre im Schwange gehe und allerlei äußerliche kirchliche Gebräuche zur Geltung

kämen, die aber um den Herzenszustand der Menschen sich wenig oder gar nicht bekümmerten. Nun ist ja ein solcher Vorwurf, Gott Lob! durchaus ohne Grund und Berechtigung, wie das unsere Predigten und Schriften, unsere Lehre selbst und die daraus fließende Praxis und unser ganzes kirchliches Leben zur Genüge beweist. Dennoch ist die Erinnerung daran, daß wahres Christenthum nicht im bloßen äußerlichen Buchstabendienst, sondern im lebendigen Herzensglauben besteht, auch für uns nicht überflüssig. Denn was uns jetzt fälschlich zum Vorwurf gemacht wird, das könnte doch durch des Teufels Trug und List gar leicht von uns zur Wahrheit werden, wenn wir nicht auf unserer Hut wären, zumal wir den Schatz der reinen Lehre nicht erst mühsam haben zu erkämpfen brauchen, sondern uns derselbe als ein Erbe unserer Väter zugefallen ist. Und das ist ja freilich wahr, wenn wir bloß dem Bekenntniß unserer Lippen nach rechtgläubig, aber dabei doch nicht recht von Herzen gläubig wären, so wäre unser Ruhm dahin. Darum wollen wir denn wohl zusehen, daß wir als die erste in diesem Jubeljahr sich versammelnde Districtssynode auch sogleich den rechten Grundton anschlagen. Nicht das sei die erste und Hauptursache unsers Jubels, daß wir zu der großen, einst so wunderbar gegründeten und seit fünfzig Jahren so reich gesegneten Missouri-Synode gehören, sondern zuerst und vor allen Dingen spreche ein jeder für seine Person: Lobe den HErrn, meine Seele — der dir alle deine Sünden vergibt und heilet alle deine Gebrechen. Der dein Leben vom Verderben erlöset, der dich krönet mit Gnade und Barmherzigkeit. Der deinen Mund fröhlich macht und du wieder jung wirst, wie ein Adler. Und wenn wir dann von dieser Synode wieder nach Hause kehren und ein jeder wieder als Prediger, Lehrer und Gemeindeglied in die Arbeit seines Berufs tritt, so sei unsere erste und Hauptsorge nicht die, daß wir recht viele in die äußere Gemeinschaft unserer Synode bringen, sondern daß recht viele dafür gewonnen werden, daß sie sich mit uns der Gnade Gottes in Christo freuen, von Herzen gläubig und also endlich selig werden. Denn nicht die Missouri-Synode, sondern das Reich Gottes, die Kirche Christi auf Erden, wollen wir bauen und ausbreiten, und das geschieht nur, wenn Seelen an den HErrn JEsum gläubig werden.

Aber mit diesem Allen ist ja nun nicht ausgeschlossen, sondern es folgt daraus vielmehr ganz naturgemäß, daß wir nun eben auch als Synode uns freuen und für die uns widerfahrenen Wohlthaten und Segnungen Gottes von Herzen danken. Der Glaube ist zwar eines jeden Herzenssache, aber er erweiset sich stets durch die Liebe, und die Liebe denkt nicht bloß an sich selbst, sondern auch an andere; sie suchet Vereinigung mit denen, die desselben Glaubens und Sinnes sind, und freuet sich der Glaubensgemeinschaft mit ihnen und nimmt an dem Wohl und Wehe aller herzlichen Antheil. Eben diese Gesinnung zeigt auch David, da er in einer fröhlichen Stunde, in welcher er seine Seele zum Lobe Gottes ermuntert, nicht nur daran ge-

denkt, was der HErr ihm persönlich an Leib und Seele Gutes gethan hat, sondern auch der Wohlthaten und Segnungen gedenkt, die seinem Volk, dem Volke Gottes des alten Testamentes, widerfahren sind. Denn so fährt er gleich nach den angeführten Worten in seinem Lobpsalm fort: „Der HErr schaffet Gerechtigkeit und Gericht allen, die Unrecht leiden. Er hat seine Wege Mose wissen lassen, die Kinder Israel sein Thun.“ Besonders zwei herrliche seinem Volk erwiesene Wohlthaten macht er namhaft und lobt dafür Gott von Herzensgrund. Er blickt zurück in die Geschichte seines Volks und dessen wunderbare Führungen und rühmt dabei: „Der HErr schaffet Gerechtigkeit und Gericht allen, die Unrecht leiden.“ In Egypten haben seine Väter großes Unrecht leiden und schier das Sclavenjoch tragen müssen; aber mit mächtiger Hand hat Gott sie ausgeführt und ihnen Gerechtigkeit und Gericht geschafft. Und später sind sie von zahllosen Feinden und Widersachern immer wieder beunruhigt worden und ist der Heiden Haß und Feindschaft gegen sie gerichtet gewesen, und sind oft in ihrer eigenen Mitte unruhige Geister aufgestanden; aber der HErr, ihr Gott, hat sich stets ihrer gnädig und mächtig angenommen und Gerechtigkeit und Gericht geschafft allen, die Unrecht leiden mußten. Doch als die größte seinem Volk erwiesene Wohlthat nennt David diese, daß der HErr Mose seine Wege hat wissen lassen, die Kinder Israel sein Thun. Durch Mosen, seinen Knecht, hat sich Gott unter seinem Volk in Gnaden geoffenbart, seinen guten und gnädigen Willen in seinem Wort kund gethan und gegenüber den götzendienerischen Heiden den wahren Gottesdienst aufgerichtet. Die Kinder Israel hat Gott wissen lassen sein Thun und durch seine wunderbaren Werke sich unter ihnen verherrlicht, sie gesegnet, gebauet und ausgebreitet, so daß sie immer wieder erkennen konnten, der rechte Gott sei zu Zion und Israel habe dennoch Gott zum Trost, obwohl es von allen Seiten bedrängt und in seiner eigenen Mitte oft gar sehr beunruhigt wurde. Dies alles hält David als des Lobes und Dankes werth. Daß Gott solche Gnade und solchen Segen seinem Volk erwiesen und bis auf seinen Tag erhalten hat, das bewegt David ebenso wie die ihm persönlich erwiesenen Wohlthaten, zu dem fröhlichen Ausruf: „Lobe den HErrn, meine Seele, und was in mir ist, seinen heiligen Namen.“

Nun, meine Brüder, solche Gnade und Wohlthat, wie einst dem Volke Israel, hat Gott je und je auch seinem neutestamentlichen Volk erwiesen, denn er hat seine Kirche nicht nur einst in den Tagen der ersten Pfingsten wunderbar gegründet, sondern sie auch gegen alle Anläufe des Teufels bis auf diese Stunde mächtig erhalten. Ja, er hat sich auch immer wieder ein sichtbares Häuflein gesammelt, welches sein Wort rein und lauter bekannte, und sonderlich unserer theuren evangelisch-lutherischen Kirche sein reines Wort und Sacrament anvertraut, so daß sie nun seit den Tagen Luthers dasteht als die rechtgläubige und also einzig wahre sichtbare Kirche Gottes auf

Erden. Wie aber der treue Gott ganz insonderheit zu unserer theuren „Evangelisch-lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. St." von ihren ersten Anfängen an bis auf diesen Tag sich in Gnaden bekannt hat; wie er unsern Vätern, welche drüben in ihrem alten Vaterlande unter staatlicher und kirchlicher Gewissenstyrannei großes Unrecht leiden mußten, Gerechtigkeit und Gericht geschafft und sie hier in dies Land religiöser Freiheit geführt; wie er hier Männer wie Walther und Wyneken erweckt hat, durch deren Dienst auch hierzulande die reine Lehre wieder ans Licht gebracht und gegen offenbare Feinde und falsche Freunde siegreich vertheidigt wurde; wie dies Zeugniß der Wahrheit von vielen angenommen worden ist und die gemeinsamen Bekenner derselben sich auch äußerlich zu einer Synodalgemeinschaft verbunden haben; wie Gott dann diese Verbindung so reich und überschwänglich gesegnet und dieser Gemeinschaft immer größere Schaaren zugeführt hat; was Gott auch in sonstiger Beziehung an dieser unserer Synode und durch sie Großes gethan hat, und wie dieselbe nun heute noch, nach einem fünfzigjährigen Bestand, durch Gottes Gnade dasteht als eine rechtgläubige, blühende und noch immer wachsende kirchliche Gemeinschaft, deren Glieder im Vollgenuß aller geistlichen und himmlischen Güter und Gaben sich befinden, — dies alles soll ja in diesen Tagen uns ausführlich vorgestellt und dadurch unsere Herzen zu fröhlichem Lob und Dank, ja zu lautem Jubel erweckt werden. Wie nun einst David sich freute mit seinem Volk und für die demselben erwiesenen Wohlthaten und Segnungen mit lautem Munde Gott lobte, so lasset auch uns in solches Lob fröhlich mit einstimmen. Wie wir uns darüber freuen, daß wir der wahren sichtbaren, nämlich der evangelisch-lutherischen, Kirche angehören, welcher das reine Bekenntniß anvertraut ist, so wollen wir auch darüber uns freuen, daß wir einer Synode, nämlich der Synode von Missouri, angehören, welche mit dem evangelisch-lutherischen Bekenntniß durch Gottes Gnade in Lehre und Praxis auch ganzen und vollen Ernst macht. Das ist Gottes unverdiente Gnade, daß wir einer solcher Gemeinschaft angehören und an ihren herrlichen Wohlthaten und Segnungen mit Theil haben. Er wolle uns helfen, daß wir halten, was wir haben, auf daß niemand unsere Krone nehme. Er wolle uns auch verleihen, daß wir nicht nur mit dem Munde ihn loben, sondern uns auch mit Werk und Wandel ihm allezeit recht dankbar erzeigen. Amen.

# Lehrverhandlungen.

Herr P. G. P. A. Schaaf von Giddings, Tex., hatte für die Lehrverhandlungen folgende Thesen der Synode vorgelegt:

## Wie sollen wir uns als Synode Gott für seine uns während fünfzig Jahren erwiesenen Wohlthaten und Segnungen dankbar erweisen?

I. Welche Wohlthaten und Segnungen hat uns Gott erwiesen?

1. Er hat Gnade verliehen, daß sich einst unsere Synode gründete in Einigkeit des Geistes durch reine Lehre in allen Stücken nach den Bekenntnissen unserer theuren evangelisch-lutherischen Kirche.

2. Trotz mancher Lehrstreitigkeiten im Inneren, und besonders gegen äußere Feinde, hat uns Gott diese Einigkeit in reiner Lehre und rechtem Bekenntniß erhalten.

3. Der HErr hat uns seine Verheißung erfüllt, Jes. 54, 2. 3. Viele Gemeinden haben sich ohne Gesetzes- und Gewissenszwang der Synode angeschlossen, sie besteht jetzt aus dreizehn Districten, deren kleinster wohl so zahlreich ist, als die ursprüngliche Synode. — Andere Synoden haben sich in Einigkeit des Glaubens im Kampf und Bekenntniß an unsere Seite gestellt. (Synodalconferenz.)

4. Wir haben blühende Lehranstalten zur Erziehung von Predigern und Lehrern. Auch viele andere Wohlthätigkeitsanstalten: Waisen- und Krankenhäuser, Taubstummenanstalt und Altenheime.

5. Wohl in allen Gemeinden bestehen christliche Schulen.

6. Ausgedehnte Missionsfelder.

7. Ist uns ein großer Schatz rechtgläubiger Bücher in Kirche und Schule verliehen. Ps. 115, 1. 47, 2. 66, 1—3.

II. Wie sollen wir dafür unsern Dank erweisen?

1. Dadurch, daß wir stets aller unverdienten Gnaden und Segnungen eingedenk bleiben und uns durch Gottes Güte zur Buße leiten lassen.

2. Dadurch, daß wir wachen und gegen die Gefahren kämpfen, welche uns diesen Segen verkümmern und rauben wollen. Solche Gefahren sind: Sattheit und Ueberdruß; Trägheit im Kampfe gegen Irrlehre; Hereinbrechen weltlichen Wesens; Mangel an wahrem Glauben und Liebe und daher Zunahme heuchlerischen Scheins.

3. Dadurch, daß wir immer mehr zunehmen und wachsen im Eifer für Christi Reich und Ehre, und uns mit allem, was wir sind und haben, dem HErrn zum Opfer darbringen.

a. Pastoren: Treue Amtsverwaltung in allen Stücken — fleißig studiren —, Einigkeit pflegen im Besuch von Conferenzen und Synoden, Wachen und Beten.

b. Lehrer: Im Führen der Kinder zu JEsu — treuen biblischen Geschichts- und Katechismusunterricht ertheilen —, Einigkeit unter einander und mit Pastoren und Gemeinden halten —, Fortstudiren —, Nebenbeschäftigungen meiden.

c. Gemeinden: Fleißig Gottes Wort hören und lernen —, die Kinder in christliche Schulen senden —, Vorsicht in Aufnahme von Gliedern beweisen, nicht geizig werden und nur für sich sorgen, sondern gerne und willig Wohlthätigkeit üben, und die evangelische Kirchenzucht nicht fallen lassen.

III. Welchen Segen hat uns und unsern Nachkommen dann der HErr verheißen? — Ps. 50, 23.

1. Erhaltung seines reinen Worts und Sacraments;

2. Immer mehrere herzuzubringen zu den Tischen seines Gnadenmahls;

3. Uns zum himmlischen Jubeljahr einzuführen. Halleluja! Eia, wär'n wir da!

---

„Halleluja! Lobe den HErrn, meine Seele, und was in mir ist, seinen heiligen Namen. Lobe den HErrn, meine Seele, und vergiß nicht, was er dir Gutes gethan hat!" Ps. 103, 1. 2. Mit diesem Lobpreis des heiligen Psalmisten wollen wir diesmal die Lehrverhandlungen unserer Synode eröffnen, indem wir damit den Ton unserer Stimmung anzeigen, welche uns in diesen Tagen erfüllen und beherrschen soll. Gewiß haben wir jedes Mal hohe Ursache, Gott zu loben und zu preisen, wenn wir uns aus den verschiedenen Grenzen unsers über den Süden dieses Landes weit verbreiteten Districts wieder zu einer Synode versammeln können, aber dieses Mal ist das in einem ganz besonderen Maße der Fall. Und worin liegt die Ursache davon? Wer unter uns wüßte es nicht, daß wir dieses Jahr ein goldenes Jubiläum feiern, daß einst vor fünfzig Jahren unsere Synode sich auf Gottes reines Wort und das damit übereinstimmende lutherische Bekenntniß gründete, und nun nach Verlauf eines halben Jahrhunderts noch auf jenem wohl gelegten Grunde steht und unter Gottes Segen so gewachsen ist, daß sie kaum an einem Orte sich zur gemeinsamen Jubelfeier versammeln konnte und wir, als ein kleiner Theil dieser Synode, den Reigen der Freude, des Jubels und des Dankes eröffnen können? Wie könnten und dürften wir es da unterlassen, mit Herz und Mund auszurufen: „Der HErr hat Großes an uns gethan, deß sind wir fröhlich"? —

Mit der Feier eines fünfzigjährigen Jubelfestes stehen wir ganz auf biblischem Grunde und Vorbilde. Denn schon im Alten Testament hatte Gott seinem Volke Israel im fünfzigsten Jahr ein großes Hall- und Jubeljahr geordnet, welches hinwies auf die selige Zeit des neuen Testaments,

ja, auf das ewig dauernde Jubeljahr im Himmel. Und so hat die Kirche aller Zeiten in ihrer von Christo theuer erworbenen Freiheit solche Jubeljahre und Feste gefeiert und Gott gedankt für die erfahrenen Wohlthaten und Segnungen.

Freilich gab es eine Zeit, und sie reicht in unsere Tage hinein, wo die abgefallene Pabstkirche goldene Jubeljahre feierte, nicht zum Preise Gottes, sondern zur Füllung des päbstlichen Geldschatzes, durch Verkauf ihres schändlichen und seelenmörderischen Ablasses. Auf solche Art feiert Christi Kirche keine goldenen Jubeljahre.

Auch bei der Welt ist es in Gebrauch gekommen, Jubelfeste nach fünfundzwanzig, fünfzig oder hundert Jahren zu feiern. Wenn ein Land oder Volk durch besondere Ereignisse eine hervorragende Stellung unter den übrigen erlangt hat, wenn einzelne Männer in der Führung des Staates oder auf dem Gebiete der Kunst, Wissenschaft und Erfindungen sich besonders hervorgethan und ausgezeichnet haben, dann stellt man große Jubel- und Freudenfeste an, versammelt berühmte Männer und große Redner, und feiert in Rede, Bild und Spiel die Helden und die Thatsachen, denen die Jubelfeier gilt. — Ist das ja an sich kein Unrecht, sondern unter Umständen lobenswerth, so geschieht es aber doch in den meisten Fällen, daß man dabei nicht Gottes Regierung und Fürsorge dankend preist, sondern Menschenruhm und -Ehre an die Spitze stellt, und so werden solche Jubelfeste für die wahren Christen Trauerzeiten, die ihnen zu erkennen geben, daß die alternde Welt sich nicht warnen läßt durch die Geschichte, die uns von einem Thurmbau erzählt, dessen Spitze bis an den Himmel reichen sollte, welchen Hochmuth der große Gott durch Verwirrung der Sprachen und Zerstreuung der Völker in alle Lande strafte, und von einem Könige, der für seinen stolzen Ausruf: „Das ist die große Babel, die ich erbauet habe durch meine große Macht zu Ehren meiner Herrlichkeit", so gezüchtigt wurde, daß er bei den Thieren des Feldes wohnen und Gras fressen mußte wie die Ochsen. Je mehr Gott die Kinder dieser Welt die Kräfte und Gesetze seiner Schöpfung erkennen und finden läßt, um so mehr erheben sie sich in ihrem Stolz und Hochmuth, und anstatt sich bewegen zu lassen, den gütigen Schöpfer und seine Macht und Herrlichkeit zu erkennen, ihn zu rühmen und ihm zu danken, dient man dem Geschöpfe und erhebt Menschen zu der Ehre, die dem zukommt, der gesagt hat: „Ich will meine Ehre keinem andern geben, noch meinen Ruhm den Götzen." Gerade dadurch werden aber die von Jahr zu Jahr sich häufenden Jubelfeiern in der Welt ein Kennzeichen, daß der HErr immer näher rückt mit seinem Endgericht, in dem alles eitle Wesen und Werk der Menschen vergehen muß, wie Wachs vor Feuersglut.

Sollten wir nun da, angesichts des eben kurz Berührten, nicht auch zaghaft werden, ob wir es wagen dürfen, ein Jubelfest zu feiern? Freilich, wenn wir in der Weise der falschen Kirche oder der Kinder der Welt Jubi-

läum feiern wollten, so müßten wir uns nicht bloß zaghaft fürchten, sondern würden auch damit den Beweis liefern, daß wir dem gerechten Gerichte Gottes verfallen und dem Untergang geweiht seien. Aber, meine theuren Väter und Brüder, wir können, wir dürfen und wollen kein solches Jubiläum feiern, wie sie die falsche Kirche und Welt feiert, zur Verherrlichung ihrer selbst und zur Verunehrung Gottes, sondern wir wollen feiern wie die Kinder Gottes im Alten und Neuen Testament zur Ehre des einigen HErrn und Meisters JEsu Christi, der uns geliebet und uns zu sich gezogen hat aus lauter Güte. — Und wie einst der Vorsänger im Heiligthum, nachdem er mit der ganzen Gemeinde angestimmt hatte: „Danket dem HErrn, denn er ist freundlich und seine Güte währet ewiglich", dann die erste Zeile in der Aufforderung sang: „Es sage nun Israel — Es sage nun das Haus Aaron — Es sagen nun, die den HErrn fürchten", und die Gemeinde antwortete: „Seine Güte währet ewiglich", so lasset denn auch meine Darlegung und Besprechung nur den Vorton und den Beginn bilden, in den dann alle mit reger Theilnahme und Begründung einstimmen, und es uno sono erschalle: „Der HErr hat alles wohlbedacht und alles, alles recht gemacht, gebt unserm Gott die Ehre!" —

Das Thema, das unserer Besprechung zu Grunde liegt, lautet also:

## Wie sollen wir uns als Synode Gott für seine uns während fünfzig Jahren erwiesenen Wohlthaten und Segnungen dankbar erweisen?

Das Wort „danken" erinnert an denken, und so ist denn auch dieses das erste Stück, das wir zu betrachten haben, soll unser Danken recht aus vollem, freudigem Herzen kommen, daß wir der uns von Gott zu Theil gewordenen Wohlthaten und Segnungen gedenken, und daher lautet unsere erste Frage:

### I.

### Welche Wohlthaten und Segnungen hat uns Gott erwiesen?

Die erste Antwort heißt:

1. Er hat Gnade verliehen, daß sich einst unsere Synode gründete in Einigkeit des Geistes durch reine Lehre in allen Stücken, nach den Bekenntnissen unserer theuren evangelisch-lutherischen Kirche.

Um zu erkennen, wie große Gnade Gott den Gründern unserer Synode damals bewiesen, müssen wir die kirchliche Lage und Verhältnisse jener Zeit ein wenig betrachten. — Dort, wo einst die Wiege der Reformation gestanden, wo Dr. Luther gelehrt und geschrieben, in Sachsen, da war es mit der lutherischen Kirche fast ganz aus. Zwar bestand sie dem Namen nach,

aber es war doch aus ihr eine gottwidrige Union zwiſchen Gläubigen und Ungläubigen geworden, in welcher die letzteren die Herrſchaft beſaßen. Anſtatt des Wortes Gottes, gemäß den Bekenntnißſchriften der lutheriſchen Kirche, predigten die Meiſten ihre Menſchenweisheit und rationaliſtiſche Tugendlehre und wurden darin von den kirchlichen Behörden, die ſelbſt aus allen möglichen Geiſtern zuſammengeſetzt waren, beſtärkt, während, wenn hie und da ein Paſtor Gottes Wort verkündigte und den Anordnungen der heiligen Schrift folgen wollte, er deswegen in Unterſuchung gezogen, verfolgt und wohl gar mit Geld- und Gefängnißſtrafen belegt wurde. Aber nicht bloß in Sachſen, in ganz Deutſchland war in den Landeskirchen das reine Wort Gottes ſehr theuer geworden. Schon das Jahr 1817, in welchem das 300jährige Jubiläum des Anbruchs der lutheriſchen Reformation gefeiert werden ſollte, war als eine Gelegenheit benutzt worden, die Scheidewände zwiſchen den verſchiedenen Kirchen niederzureißen und die Einführung der ſogenannten Union anzubahnen. Obſchon Luther jegliche Religionsmengerei bis an ſein Ende bekämpfte, auch am Schluß des Marburger Religionsgeſprächs dem Zwingli entgegenrief: „Ihr habt einen andern Geiſt als wir", ſo wurde dennoch nunmehr allenthalben das Geſchrei laut, man ſei darüber hinweg, noch einen weſentlichen Unterſchied zwiſchen lutheriſch und reformirt anzuerkennen. Die Lehre von der Rechtfertigung des armen Sünders vor Gott durch den Glauben an das Blut Chriſti wurde als eine veraltete Blutheologie verſpottet, Chriſtus ſelbſt wurde vielfach nur zu einem Lehrer der Weisheit gemacht, der eine große Standhaftigkeit in ſeinem Tode gezeigt habe; ſeine Gottheit wurde frech geleugnet, der Heilige Geiſt als eine ſchöne Begeiſterung in der Seele der freien Menſchen ausgegeben, die heilige Dreieinigkeit ſelbſt geleugnet.

In Preußen wurde die Union der Lutheraner und der Reformirten, das heißt, die Veranſtaltung zu einer neuen ſogenannten evangeliſchen Kirche durch königliche Cabinetsordres eingeführt. Diejenigen, welche dieſe neue Ordnung der Dinge, die neue Agende nicht annehmen wollten, und, ihrem Religionseid treu bleibend, mit ihren Gemeinden die lutheriſche Lehre feſthielten und bekannten, wurden verfolgt, eingekerkert, und in Schleſien mehrere Kirchen den Lutheranern ſogar mit Waffengewalt entriſſen. Die Folge dieſer Kämpfe in Schleſien war, daß viele Lutheraner aus der Landeskirche austraten, und theils nach America oder Auſtralien auswanderten, theils ſich zu der Breslauer Synode vereinigten. — Ganz einen andern Gang nahm es mit den entſchiedeneren Lutheranern Sachſens. Ein Theil derſelben wanderte unter der Führung Martin Stephans im October 1838 nach America aus. Bei den Auswanderern, die aus verſchiedenen Handwerkern, Kaufleuten, Medicinern, Juriſten und Malern beſtanden, befanden ſich außer Paſtor Stephan 6 Paſtoren, 8 Predigtamtscandidaten, 1 Schullehrer und 3 Schulamtscandidaten, welche nach mühſeliger Seereiſe im Jahre 1839 in St. Louis ſich niederließen und ſpäter im April des-

selben Jahres die Ansiedlungen in Perry County, Wittenberg, Altenburg, Frohna ꝛc. gründeten.

Durch Gottes gnädige Führung, der den Unterdrückten und Armen hilft und das Seufzen seiner Elenden erhört, geschah es, daß diese sächsischen Auswanderergemeinden von dem betrügerischen Stephan, der sich zu einem Bischof aufgeworfen hatte, befreit wurden, und zwar bediente sich Gott zu dieser Befreiung eines damals jüngeren Pastors, des uns allen unvergeßlichen Dr. C. F. W. Walther. Ihn hatte Gott durch besondere Kämpfe zur Erkenntniß der reinen lutherischen Lehre gebracht und ihn auch mit solchen Gaben ausgerüstet, daß er Leiter und Führer in dem Kampf sein konnte, der nun innerhalb der lutherischen Kirche dieses Landes losbrach. Wie einst Luther die Lehre von der Rechtfertigung des Sünders vor Gott allein durch den Glauben an JEsum Christum als die alles beleuchtende Sonne in den Mittelpunkt stellte, so that dies auch Walther und zeigte, wie eben daraus sich die Lehre von der Kirche ergebe, welche sei die Gemeinde der Gläubigen, und daß diese Gemeinde, die erkannt werde an reiner Predigt des Wortes Gottes und rechtmäßiger Verwaltung der heiligen Sacramente, gerade darin alle Güter und Schätze habe und besitze, die Christus erworben und den Seinen geschenkt habe, und also die Kirchenrechte und höchste Gewalt nicht einem einzelnen Menschen, sei er, wer er wolle, zustehe, sondern der ganzen Gemeinde, und zwar, wie die Schmalkaldischen Artikel sagen „ursprünglich und unmittelbar, principaliter et immediate; auch irrgläubige Haufen haben die Kirchengewalt, auch unter ihnen können die Güter der Kirche gültig verwaltet, das Predigtamt aufgerichtet, die Sacramente gültig administrirt und die Schlüssel des Himmelreichs gehandhabt werden".

Diese Sätze wurden bei einer öffentlichen Disputation in Altenburg 1841 siegreich von Dr. Walther vertheidigt und darin die Grund- und Lehrsätze dargelegt, welche für die ganze lutherische Kirche hierzulande und die Gründung unserer Synode so bedeutungsvoll geworden sind. Von dieser Disputation schreibt jemand, der sie mit erlebte, in einer späteren Synodalrede: „Was damals als das Kleinod der Wahrheit errungen und erstritten wurde, das hat sich in allen den nachfolgenden Kämpfen, die unsere Synode geführt hat, bewährt. Es hat uns einerseits vor dem Hochmuth bewahrt, die Kirche JEsu Christi in die Grenzen einer Particularkirche einzuschließen, wie unbestreitbar auch ihre Rechtgläubigkeit sei, andererseits vor dem Unrecht, das Vorhandensein der Kirche Christi zu leugnen, wo wir zwar Mangel und Irrthum in der Lehre sehen, wo aber dennoch das Wort Gottes und die heiligen Sacramente nicht gar verleugnet und vertilgt werden. — Gerade in dieser dem Worte Gottes gemäßen Auffassung der Kirche, als einer dem Wesen nach unsichtbaren, im Geiste erbauten, deren Glieder nichts anderes zusammenbindet, als der Eine Glaube, die Eine Taufe, das einhellige Bekenntniß der Wahrheit und das durch den Heiligen Geist in dem einigen

HErrn und Heiland JEsu Christo geknüpfte Band des Friedens und der Liebe, waren die Bedingungen eines fröhlichen Aufblühens unsers kirchlichen Gemeinwesens gegeben." (Bericht der zweiten Versammlung des Westl. Distr. 1856, S. 8.) Die „Sachsen" wurden damals, sonderlich nach ihrer Sichtung, fast allgemein für eine besondere sectirerische Gemeinschaft angesehen. Zu einem Zeugniß für ihre aufrichtige Rückkehr zur lutherischen Kirche gründete Walther eine kirchliche Zeitschrift, den „Lutheraner". Die erste Nummer dieses Blattes erschien am 1. September 1844. In derselben schreibt Walther, er habe sich zum Ziel gesetzt, in diesem Blatt zu beweisen, daß Luther kein Sectenhaupt sei, daß darum auch die Lutheraner, welche mit Luther und den lutherischen Symbolen glauben, lehren und bekennen, keiner neuen Lehre anhangen, nämlich einer solchen, die erst Luther vor dreihundert Jahren aufgebracht hätte, sondern daß Luther nichts anderes als die uralten Lehren des ewigen Evangeliums geprebigt habe. Walther lehrte, daß die lutherische Kirche die wahre Bibelkirche und Gnadenkirche sei. — Wenn nun auch der „Lutheraner" von vielen verschiedenen Seiten bitter bekämpft wurde, so war doch mit seinem Erscheinen eine Fackel aufgepflanzt worden, welche ihr Licht weithin in die Lande warf, zu welcher sich alle wahren zerstreuten Lutheraner sammeln konnten, was denn auch geschah; und dies führt uns zur Betrachtung der kirchlichen Verhältnisse dieses Landes in jener Zeit.

Lange zuvor, ehe unsere Synode ins Leben trat, hatte es Lutheraner in diesem Lande gegeben. In die heutige Stadt New York, früher Neu-Amsterdam genannt, hatten schon 1621 holländische Emigranten die Lehre Luthers gebracht, und im Jahre 1636 hatten sich lutherische Schweden am Delaware niedergelassen. Deutsche Lutheraner waren seit 1683 in Pennsylvanien eingewandert und vertriebene Salzburger waren 1733 nach Georgia gekommen und hatten dort eine lutherische Niederlassung „Eben Ezer" gegründet. Diese weit zerstreuten Lutheraner hatten auch ihre Prediger, die nach und nach lutherische Gemeinden sammelten und sich zu Synoden zusammenschlossen. Im Jahre 1844 umfaßte der Verband der sich lutherisch nennenden „Generalsynode" 13 Bezirkssynoden mit 726 Gemeinden und 320 Predigern. Außerhalb derselben bestanden noch ohne gegenseitigen Verband neun Synoden mit 687 Gemeinden und 218 Predigern. So könnte es denn etwa scheinen, als ob die Gründung unserer Synode ein sehr überflüssiges Werk gewesen wäre? Dieser trügerische Schein wird gar bald jedem verschwinden, der erwägt, wie es in jener Zeit um diese sich lutherisch nennenden Synoden, ihre Prediger und Gemeinden stand. So gesegnet die Wirksamkeit eines Mühlenberg im vorigen Jahrhundert gewesen war, so wurde doch die Frucht, welche sie getragen hatte, schon unter den Stürmen der nordamericanischen Revolution an den meisten Orten zerstört und verdorben; das, was in den pennsylvanischen Gemeinden noch nach geistlichem Leben verlangte, wurde oftmals eine Beute der Metho-

disten. Die lutherische Kirche lag in einem schrecklichen Verfall. Auch denen, die sich lutherisch nannten, ja, sogar in ihren öffentlichen Blättern das Lutherthum vertreten wollten, war das Bewußtsein und die Erkenntniß der reinen Lehre abhanden gekommen. Prediger und Gemeinden waren vom Unionsgeiste erfüllt und der Name der lutherischen Kirche war darüber, daß man mit Secten jeder Art liebäugelte, ganz in Verachtung gekommen. Aus jener Zeit schreibt Dr. Walther, „daß leider, auch in America, keine Benennung in einen so tiefen Verfall gerathen ist, als gerade die Gemeinschaft der sich ‚lutherisch' Nennenden. Alle Secten dieses Landes sind eifriger, die falschen Lehren, auf welche sie gegründet sind und die ihnen ihr eigenthümliches Gepräge geben, zu bewahren, als die hiesigen sogenannten Lutheraner darauf bedacht sind, die auf das klare Wort Gottes gegründete heilige und reine Lehre festzuhalten, die ihnen durch Gottes unaussprechliche Gnade vertraut war. Ja, wir sehen, die americanisch-lutherische Kirche wird nicht nur durch Fahrlässigkeit und Gleichgültigkeit, sondern selbst von Feindschaft gegen die wahre lutherische Kirche beherrscht; sie hat nichts als den Namen behalten; die alte Wahrheit und den Zeugengeist hat sie verloren".

Ganze Schaaren Kinder unserer Kirche waren gänzlich ohne Wort und Sacrament. Und diejenigen, die nicht ohne Pastoren waren, hatten doch vielfach, ja meistens solche Seelenhirten, die selber den Weg der Wahrheit nicht kannten. Bei vielen Pastoren fand man zwar kein Concordienbuch, wohl aber ein Manual oder Handbuch der Freimaurer- oder Oddfellowloge; manche waren nebenbei nicht nur Notare und Agenten verschiedener Feuer- und Lebensversicherungsgesellschaften, sondern auch Glieder der geheimen Gesellschaften. Hier im Süden waren manche Pastoren Staatsdiener und hielten Public School. Die Agenden waren unionistisch, wie denn das heilige Abendmahl nach der unionistischen Spendeformel ausgetheilt wurde; der Katechismus war verstümmelt, die Gesangbücher gefälscht und verwässert und unter dem Titel: „Gemeinschaftliches Gesangbuch" für aus Lutheranern und Reformirten bestehende Gemeinden eingerichtet. Das Schulwesen lag ganz im Argen und Anstalten zur Heranbildung treulutherischer Prediger gab es keine. Von Kirchenzucht in den Gemeinden war keine Rede. Die Prediger wurden vielfach auf Kündigung hin gemiethet und entlassen. Und weil sich manche durchgefallene Studenten oder Lehrer und sonst etwas gebildete, redefertige Leute hier als Prediger den Leuten anboten und aufdrängten, hatte man das sogenannte Licenzwesen eingeführt.

Einen solchen Zustand fand Pastor Fr. Wyneken vor, als er im Jahre 1838 zu Baltimore, Md., den Boden Americas betrat. Ueberwältigt von dem traurigen geistlichen Zustande der nordamericanischen Glaubensgenossen, erhob er im Jahre 1841 einen Nothschrei an das lutherische Deutschland. Um Prediger für die verlassenen Brüder nach dem Fleisch flehte er dringend, und um Mittel zu ihrer Ausrüstung. Möge es mir erlaubt sein, eine Stelle

aus einem ſeiner Briefe zu citiren und ſeinen Feuereifer und heiligen Ernſt für die Kirche des HErrn zu kennzeichnen. Er ſchreibt: „Und welch ein Sturm wird gegen die Kirche losbrechen, da ſie (nämlich die Secten) ſo reißend ſchnell überhand nehmen! O daß doch einige Leute von Euch nur ein Jahr hier wären, Ihr würdet nicht ſo ſchrecklich träge ſein! Was iſt in den verfloſſenen Jahren geſchehen? Es mag Euch viel vorkommen. Uns entfällt bei der Trägheit und dem Mangel an Ernſt in der deutſchen Kirche der Muth. Das neuerwachte Leben des kirchlichen Strebens wird auch keinen Beſtand haben, denn es beurkundet in dem Mangel an thätiger Theilnahme und wirklichem zur Aufopferung befähigendem Erbarmen, daß es nicht in der Tiefe eines gründlich bekehrten Herzens wurzelt, welches durch recht tiefe Buße zur Aufopferung geſchickt gemacht iſt. Bei Gott gilt kein Anſehen der Perſon und er kann und wird Deutſchland und die lutheriſche Kirche ebenſo gut unter dem Fluch dahin fahren laſſen, wie ſeinen Augapfel, das jüdiſche Volk, und die übrigen einſt ſo reich geſegneten, nun verwüſteten Zeugen ſeines rächenden Ernſtes; er wird wohl wiſſen, ſich eine andere Herberge auf Erden zuzurichten. Der Fehler ſteckt, glaube ich, darin, Ihr möchtet gerne, daß gehandelt würde, aber es darf nur nicht der gewöhnliche Gang des Lebens und die Bequemlichkeit unterbrochen werden. Und ich glaube, in ſolch einer Zeit wie jetzt, wo alles zerrüttet iſt und von allen Seiten der Feind in die Mauern bringt, da muß man auch einmal verſchmerzen können, wenn die Morgenpfeife einmal nicht in der gewöhnlichen Behaglichkeit die Stube wohnlich macht und ſelbſt der Nachmittagskaffee wegfällt. Was müſſen doch die Candidaten, die von dieſem Jammer gehört und noch keine feſte Stellung in Deutſchland haben, auch durch Kränklichkeit nicht abgehalten werden, für miſerable Subjecte ſein, daß ſie nicht herauskommen? Es iſt mir unbegreiflich, wie ſie ſich in einer honetten Geſellſchaft noch ſehen laſſen mögen und nicht eine fortwährende Schamröthe ihr ſchuldbeflecktes Gewiſſen verräth. Sie ſollten ja bei Dutzenden kommen und die Reichen ſollten zuſammentreten und ſie unterſtützen, ja, bei ſolcher Noth ſollte ein ſolcher Ruf öffentlich an die Reichen ergehen, daß ſie ſich fürchten müßten, ein jeder Leckerbiſſen bei ihren koſtſpieligen Geſellſchaften müſſe ihnen im Schlunde ſtecken bleiben und ſie erſticken durch ein gerechtes Gericht Gottes, daß ſie dergleichen verſchwenden, während Tauſende geiſtig verſchmachten.“ (Hochſtetter, Geſchichte ꝛc., S. 106 f.)

Seine Stimme verhallte nicht erfolglos. Im Norden Deutſchlands ließ es ſich der „Stader Verein“ angelegen ſein, beiderlei Hülfe zu gewähren; vornehmlich aber machte ſich im Süden eine Anzahl baieriſcher Freunde unter Leitung des Pfarrers Löhe zu dauernder Unterſtützung auf. Derſelbe rief in Nürnberg eine Miſſionsanſtalt ins Leben, in welcher bewährte Jünglinge durch den nöthigſten Unterricht in mehrjährigem Curſus theils zu Predigern, theils zu Schullehrern ausgebildet und nach Nordamerica ausgeſandt wurden. Der erſte Mann, der ſich als Miſſionar unter den aus-

gewanderten Deutschen bei Pfarrer Löhe meldete, war Adam Ernst. Er wurde 1842 mit Burger ausgesandt. Diesen ersten Sendlingen folgten später andere, wie Baumgart, Sihler, Hattstädt, Lochner, Trautmann, und endlich eine ganze lutherische Colonie, die sich am 20. April 1845 unter Pastor August Crämer in Bremerhafen einschiffte, um sich als eine Missionscolonie unter den Indianern Michigans niederzulassen. Am 8. Juni 1845 landete man in New York, reiste von dort nach Monroe, wo bereits Pastor Hattstädt stand, und von da weiter zu den Chippewa-Indianern, wo man Frankenmuth gründete. Die Löheschen Sendboten schlossen sich bis zum Jahre 1845 vorerst solchen Synoden an, welche von Löhe als lutherisch bezeichnet worden waren. Bald aber merkten sie, wie es um das Lutherthum dieser Synoden stand, und erhoben nun ihre Stimme gegen die falsche Lehrstellung und unlutherische Praxis dieser Synoden. Als das nichts half, traten acht Pastoren und ein Schullehrer Namens J. C. Schürmann am 18. September 1845 in Cleveland, O., aus der Ohio-Synode aus. Es waren unter ihnen Sihler, Ernst, Selle und Saupert. Ein Jahr später unterzeichneten vier durch Pfarrer Löhe herübergesandte Prediger ihren Austritt aus der Synode von Michigan. Es waren dies die Pastoren Hattstädt, Crämer, Lochner und Trautmann. So hatte sich bereits eine Scheidung vollzogen. Diese ausgetretenen Brüder sehnten sich und seufzten nun nach gleichgesinnten Brüdern, mit denen sie in Einigkeit des Geistes auf Grund der reinen, in unsern theuren Bekenntnißschriften niedergelegten Lehre und der daraus fließenden Praxis unserer Kirche das Werk des HErrn treiben könnten. Durch den „Lutheraner", der einen so klaren und deutlichen Ton angab, wurde diesem Verlangen entsprochen, und nachdem man im Frühjahr 1846 in St. Louis eine Conferenz gehalten und den ersten Entwurf zur Organisation der Missouri-Synode verabfaßt hatte, kam man überein, noch im Sommer 1846 eine zweite Conferenz in Fort Wayne zu halten und noch andere Pastoren dazu einzuladen, die im Frühjahr nicht nach St. Louis hatten kommen können. Eine noch zahlreichere Conferenz fand sich denn auch im Juli in Dr. Sihlers Wohnung ein. Der Entwurf einer lutherischen Synodalverfassung wurde von neuem durchgenommen und so weit zum Abschluß gebracht, daß er im „Lutheraner" veröffentlicht und als Pamphlet zur Vertheilung unter die Gemeinden verbreitet wurde. Auf jener Conferenz in Fort Wayne war nun verabredet worden, daß der Entwurf ein Jahr überliegen solle, damit Prediger und Gemeinden ihn prüfen und sich den Entschluß, ob sie sich der Synode anschließen wollten oder nicht, wohl überlegen könnten. Die Eröffnung der Synode war auf den Sonntag Jubilate des folgenden Jahres 1847 für Chicago, Ill., angesetzt.

Auf beschwerlichen Wegen, theils zu Pferde, theils auf Fuhrwerken, theils auf Booten, kam man dahin zusammen. Die erste Sitzung wurde am 26. April 1847 durch Pastor Selle mit Gesang und Gebet und einer Ansprache an die Versammlung, worin er den wichtigen Zweck dieser Zu-

sammenkunft dar- und ans Herz legte, eröffnet. Darauf erfolgte die vorläufige Unterzeichnung der Synodalverfassung und zwar zunächst von denjenigen Pastoren und Deputirten, welche auf der letzten Conferenz an der Verabfassung des „Entwurfs" theilgenommen hatten, damit sich diese zunächst als Synode constituirten und darnach die Aufnahme der Uebrigen vollzögen. Diese ersten Unterzeichner organisirten sich als Synodalkörper, indem sie einstweilig zu Beamten wählten: Pastor C. F. W. Walther als Präses, Pastor F. W. Hußmann als Secretär und Dr. W. Sihler als Kassirer. Es waren 12 stimmberechtigte Pastoren und 11 berathende, welche bei dieser ersten Synode zusammentraten.

So stand denn nach langem Hoffen und Harren, nach mancher Mühe und Arbeit, und nach manchem Kampf und Streit ein neues Synodalhaus fertig da, offenbar sehr enge angelegt, indem nur ein rechter Lutheraner, mit Zurücklassung aller Menschenlehre und -Fündlein durch seine Thüre einziehen konnte, aber auch offenbar so groß und weit in seinem Umfang berechnet, daß alle wahren und treuen Lutheraner darin Platz fänden. Man kann den Gründern der Synode ihre hohe Freude nachfühlen, wenn sie in dem „Vorbericht" zum ersten Synodalbericht schreiben: „Alle nun, die bei dieser unserer ersten Synodalversammlung zugegen gewesen sind, blicken gewiß mit herzlichem Dank gegen Gott, der das in seinem Namen angefangene Werk sichtlich gefördert hat, und mit inniger Freude über die bereits gewonnenen Resultate auf jene Tage ihres brüderlichen Beisammenseins zurück und schauen, im Vertrauen auf die fernere gnädige Hülfe unsers Gottes, mit der schönsten Hoffnung auf einen gesegneten Fortgang des begonnenen Werks, in die Zukunft hinaus. Unsere Gemeinden werden sich beruhigt fühlen über die mancherlei Bedenken, die bei ihnen vielleicht anfänglich wegen eines solchen Synodalverbands aufstiegen, wenn sie jetzt aus diesen Verhandlungen ersehen, daß die Synode, dem Geiste ihrer Constitution gemäß, nur das wahre Heil der Gemeinden will. Ohne Zweifel werden aber auch alle wahren Freunde und Beförderer des Reiches Gottes jene Empfindung des Danks und der Freude mit uns theilen, wenn sie nicht nur aus unserer Constitution, sondern auch durch diesen ersten Synodalbericht die Ueberzeugung gewinnen, diese Synode stehe nun, als frische, kräftige Pflanze, auf dem kirchlichen Grund und Boden des reinen und lauteren Bekenntnisses der göttlichen Wahrheit da, — bedürfe und erwarte nur, daß man sie mit Gebet, Rath und That begieße, Gott aber das Gedeihen gebe!"

Kommen wir nun zur genauen Betrachtung unserer These! Es heißt: „1. Gott hat Gnade verliehen, daß sich einst unsere Synode gründete in Einigkeit des Geistes durch reine Lehre in allen Stücken nach den Bekenntnissen unserer theuren evangelisch-lutherischen Kirche."

Die Einigkeit des Geistes beruht ja auf der reinen Lehre. Denn wo kann da Einigkeit des Geistes sein, wo der eine diese Lehre, der andere eine andere führt, der eine in diesem, der andere in einem andern Lehrstück von der Wahrheit abweicht? — Aber so stand es nicht bei den Gründern der Synode, sondern es hieß: „Wir wollen zusammentreten zu einer Kirche nach altem Schlag, wir wollen die lutherische, reine, lautere Lehre glauben und bekennen, um auf diesem Wege den Teufel und die Welt zu überwinden, selig zu sterben und viele mit uns zum Himmel zu bringen.“ Wir sind eben überzeugt: Die Lehre unsers Bekenntnisses ist die Lehre der Propheten und Apostel, die Gott der Welt gegeben hat, daß sie selig werde. Von dieser Lehre können wir nichts weggeben; denn sie ist nicht unser Eigenthum, sondern Gottes Geschenk, uns anvertraut. In jedem Wort der reinen Lehre ist Leben und Seligkeit. Geben wir nur ein Wort derselben weg, so geben wir Leben und Seligkeit weg. Gott bewahre uns nur in Gnaden davor, etwas Neues zu wissen, zu suchen, zu lehren, den Ruhm der Wissenschaftlichkeit zu erstreben und dabei das Heil der Seelen aus den Augen zu setzen. „Die Entstehung der Synode war eine ganz natürliche, von dem Geiste Gottes gewirkte. Sie ist nicht durch menschliche Gelüste, durch weltliche Interessen herbeigeführt, nicht nach Plänen und Berechnungen der fleischlichen Vernunft hervorgerufen, die Einigkeit des Geistes, in welcher wir durch Gottes Wort und Gnade standen, die hat uns auch äußerlich zusammengebracht, nichts anderes.

„Und nichts anderes als die Pflege und Erhaltung und Förderung dieser Einigkeit, zur Ehre Gottes und zum Heil des Nächsten durch die Erkenntniß der Wahrheit immer Mehrere hineinzuziehen, war der Zweck dieses Zusammentretens, wie der HErr es uns befiehlt, und der Geist Gottes, der in uns wohnt, es mit sich bringt; darauf waren auch im Grunde alle Ordnungen und Maßregeln gerichtet, die die Synode in ihrer Verfassung niedergelegt hat. Daß die Synode diesen Hauptzweck vor Augen haben mußte, brachte die Natur der Sache mit sich; daß sie ihn wirklich gehabt, spricht sie in der ihrer Verfassung vorgesetzten Einleitung und den Gründen für ihren Zusammentritt, wie in der Verfassung und allen ihren Theilen aus; daß sie ihn bisher verfolgt hat, bezeugen ihre öffentlichen Verhandlungen, und daß dieser Zweck durch Gottes Gnade bisher erreicht ist, beweiset unser friedliches und liebliches Beieinanderwohnen und Wirken und der Segen, den Gott bisher auf unser Wirken gelegt hat.“

Daß sich also einst die Gründer unserer Synode zu einem Synodalverbande zusammenschlossen, war die ganz natürliche Folge dessen, daß sie Eines Glaubens waren und einerlei Sinn und Meinung des Wortes Gottes hatten. „Fragen wir nun“, schreibt einer ihrer Gründer, „wie unsere Synode entstanden ist, so ist die Zeit ihrer Entstehung noch nicht so fern gerückt, daß wir die Erinnerung daran nicht noch lebhaft und frisch in unsern Herzen tragen sollten. Es liegt im Geist und der Natur des Christen-

thums selbst, daß die Rechtgläubigen, und das sind ja wohl auch die recht Gläubigen, so sie sich kennen lernen, sich auch, wo möglich, äußerlich zusammen finden in Gemeinden, die Gemeinden zu größeren Körperschaften sich verbinden. Das so innerlich Zusammengehörige, so es sich im äußeren Leben begegnet, wie es sich denn suchet und erkennt, ruht nicht, bis auch äußerlich eine feste und innige Verbindung zu Stande kommt. Wo ein gesundes Glaubensleben sich findet, da zeigt sich auch ein gegenseitiges Suchen und Finden und Anschließen. Der Geist, der in den Gläubigen wohnt und sie treibt, ist der Geist dessen, der die Liebe ist. Wie sollten Kinder Eines Vaters, Brüder Eines Hauses, Glieder Eines Leibes, Gefäße Eines Geistes getrennt von einander leben können, wo irgend welche Verbindung nur ermöglicht werden kann?" — „Die Brüder nun, die von demselben Geiste beseelt waren, die auf demselben Grund, dem einigen untrüglichen Gotteswort, mit Herz und Gewissen eingewurzelt waren und deswegen sich auf demselben Grund und Boden der kirchlichen Bekenntnisse mit ihrem inneren und äußeren Leben bewegten, sie konnten ja nicht anders, als sich auch im äußeren Leben aufsuchen, und waren bald auf das Innigste mit einander verbunden." (Bericht der Allg. Synode 1853.)

Aber es gab auch noch andere Gründe, die zur einstigen Gründung unserer Synode unsere Väter bewogen. Hätten sich unsere damaligen Pastoren und Gemeinden nicht verbunden, wie hätten sie die Werke des HErrn so erfolgreich betreiben können, wie es geschehen ist? Es mußten und müssen Pastoren und Lehrer ausgebildet und ausgesandt werden. Dazu bedurfte und bedarf es noch der Lehranstalten, Schüler, die dort studiren und nicht immer mit den nöthigen Mitteln versehen sind, Professoren, die dort unterrichten, und anderer Werke, die Gott von seinen Christen gethan haben will, und die sie als einzeln Stehende nicht wohl oder gar nicht thun können. Und aufsehend auf die, die da Zertrennung und Aergerniß anrichten neben der Lehre, die das Wort Gottes lehrt, haben unsere Väter separatistisches und sectirerisches Unwesen gemeinsam bekämpft und die Rechte und Pflichten der Pastoren und Gemeinden gewahrt.

Durch die Gründung der Synode in einer solchen Weise hat aber Gott große Gnade und Barmherzigkeit an den Gründern selbst und an uns, ihren Nachfolgern, gethan. Es ist ja schon erwähnt worden, daß andere sich lutherisch nennende Synoden in der Art einer kirchlichen Behörde oder eines Consistoriums den Gemeinden ihre Rechte schmälerten und sich gesetzgeberische Gewalt anmaßten, oder die Zugehörigkeit zur Synode als Forderung göttlichen Gebots hinstellten; vor all solchem Gebahren gegen Gottes Wort hat Gott unsere Synode bewahrt. Nicht bloß stellte die Synode ihre Gründung selbst als ein Stück der christlichen Freiheit hin, für welches sie keinen göttlichen Befehl aufweisen könne, sondern nur „das Vorbild der apostolischen Kirche (Apost. 15, 1—31.)", sondern sie sagte auch, daß diese Gründung dazu geschehe, „die Rechte und Pflichten der Pastoren und

Gemeinden zu schützen und zu wahren". — Ach, wie viele Verletzungen „der Rechte der Gemeinden" kommen doch in andern lutherisch sich nennenden Synoden vor! In der „Breslauer Synode" in Deutschland steht das „Oberkirchencollegium" an der Spitze, dem Pastoren und Gemeinden jure divino, nach göttlichem Recht, um des vierten Gebots willen zu gehorchen haben. Hier in unserm Lande müssen bei vielen Synoden die Gemeinden ihr Kircheneigenthum an die Synode übertragen und verschreiben, wenn sie zu derselben gehören wollen, und die Ohio-Synode hat ihre Pastoren und Gemeinden nicht nur auf die lutherischen Bekenntnißschriften verpflichtet und daran gebunden, sondern fordert auch, daß sie in der Lehre von der Gnadenwahl die Erklärung und Auslegung derselben, wie sie von den Lehrvätern unserer Kirche im Großen und Ganzen gegeben worden ist, annehmen. So geht's denn in allen diesen Stücken mehr oder weniger nach Rom, von dem uns doch Gott durch Luther und die Reformation befreit hat. Gott hat uns durch seine Gnade bewahrt vor solchen Ab- und Irrwegen, und dafür gebührt ihm Lob, Preis und Dank. Denn es gilt bei uns Gal. 5, 1.: „So bestehet nun in der Freiheit, damit uns Christus befreiet hat, und lasset euch nicht wiederum in das knechtische Joch fangen."

Der gnädige und barmherzige Gott wolle diesen Segen uns und unsern Kindern durch seine Gnade erhalten!

2. Obwohl auch hie und da innerhalb unserer Synode auftauchende Irrthümer zu überwinden waren und besonders oft gegen äußere Feinde zu kämpfen war, hat uns doch Gott diese Einigkeit in reiner Lehre und rechtem Bekenntniß erhalten.

Als unsere Synode einst sich in Einigkeit des Geistes in allen Stücken auf das Bekenntniß der evangelisch-lutherischen Kirche gegründet hatte, da blieb es nicht aus, daß von Jahr zu Jahr sich immer mehr Prediger und Lehrer ihr anschlossen, welche auch nach diesem Glauben und Bekenntniß dem HErrn in seiner Kirche dienten und ferner dienen wollten. Solchem Aufblühen und Wachsthum tritt aber gewaltig der alte böse Feind, der Teufel, entgegen, und was er nicht durch äußere Feinde in der Welt und falschen Kirche zu stören und zu hindern im Stande ist, das sucht er durch heimliches Aussäen seines Unkrautsamens in falscher Lehre und Schwärmerei auf dem Weizenacker im Innern zu erreichen. Das, was einst der Apostel Paulus den Aeltesten der Gemeinde von Ephesus warnend zurief Apost. 20, 30.: „Auch aus euch selbst werden aufstehen Männer, die verkehrte Lehre reden, die Jünger an sich zu ziehen", das mußte auch die junge Synode erfahren. Bei der achten Versammlung im Jahre 1854 war die Allgemeine Synode in vier Districte getheilt worden. Schon bei der zweiten Sitzung des Westlichen Districts, welche auf Wunsch der betreffenden Gemeinde in Altenburg, Mo., im April 1856 gehalten wurde, zeigte es sich, daß der Präses dieser Districtssynode dem Chiliasmus sich ergeben

habe. Trotz dieſer betrübenden Sachlage ging die Synode auf gründliche Behandlung der Lehrfrage ein und legte aus Gottes Wort und den lutheriſchen Bekenntniſſen klares und deutliches Zeugniß der rechten und reinen Lehre ab. Die ihr von einer Gemeinde vorgelegten zwei Fragen, alſo lautend: „1. Welche Lehre hat die Synode über die an die zweite Zukunft Chriſti geknüpften Ereigniſſe, inſonderheit über die Hoffnung von einer noch bevorſtehenden Bekehrung Iſraels, Herrſchaft Chriſti über alle Völker, tauſendjähriges Reich ꝛc.? 2. Sieht die Synode einen Diſſenſus in dieſen Dingen für einen ſolchen Diſſenſus des Glaubens an, der die kirchliche Einigkeit aufhöbe?“ beantwortete die Synode nach zweitägigen hierüber gepflogenen Unterredungen: „Ad I a: Wir verwerfen die Lehre, daß eine allgemeine oder doch noch nie dageweſene, beſonders zahlreiche Bekehrung der Juden vor dem jüngſten Tage nach Röm. 11, 25. 26. und andern Stellen bevorſtehe und gehofft werden müſſe, als eine unbibliſche und zu falſchen, chiliaſtiſchen Vorſtellungen von der Kirche führende Lehre. b. Wir verwerfen und verdammen jede Art des Chiliasmus, nach welchem gelehrt wird, daß noch vor dem jüngſten Tage eine Zeit zu erwarten ſei, in welcher der Teufel nicht mehr auf Erden Gewalt und Einfluß haben, Chriſtus ſichtbar wiederkommen, alle Völker chriſtianiſirt werden und alle verſtorbenen Gläubigen oder eine Anzahl derſelben leiblich auferſtehen und mit Chriſto in einer neuen, bis dahin nicht ſtattgefundenen Weiſe über alle Heiden regieren würden; wir erkennen jede Auslegung folgender und ähnlicher Schriftſtellen: Offenb. 20, Apoſt. 1, Pſ. 67, Dan. 2 und 7 ff., wenn dieſe dergleichen Lehre enthält, für eine falſche und für eine Verkehrung der Schrift, da dieſe Lehre der Aehnlichkeit des Glaubens, nämlich den Artikeln von der Natur des Reiches Chriſti in der Welt, von der allgemeinen Auferſtehung der Todten, vom jüngſten Gericht und von der Wiederkunft Chriſti zum Gericht, entgegen iſt. Ad 2. Obwohl die Synode jede bezeichnete Art des Chiliasmus für ebenſo falſch als verderblich erklärt, ſo hält ſie doch dafür, daß auch ein wahrer Chriſt in dieſen Irrthum fallen könne; ſie hält es daher für ihre Pflicht, ſolchen, die in dieſen Irrthum gefallen ſind, wenn ſie ſonſt der reinen Lehre ergeben ſind, ihren Irrthum nicht lehren noch zu verbreiten ſuchen, und ſich der Belehrung offen zeigen, nicht alſobald die Bruderhand und die kirchliche Gemeinſchaft zu verſagen; ſie achtet es aber ebenſo für ihre Pflicht, alles zu verſuchen, um ſolche irrenden Brüder zu dem reinen Bekenntniß auch in dieſen Punkten zurück zu führen.

„Die Beipflichtung hierzu wurde durch mündlichen Ausſpruch aller einzelnen Glieder der Synode an den Tag gelegt, und geſchah von allen (mit den oben angeführten Ausnahmen) von ganzem Herzen, obgleich mit tiefer Trauer, daß ein ſolches Zeugniß unter uns überhaupt nöthig geworden, und mit der gewiſſen Hoffnung, Gott, der bisher ſo wunderbar die Einigkeit unter uns erhalten, werde unſer Gebet auch jetzt dahin erhören, daß die

irrenden Brüder, zur Erkenntniß der Wahrheit erleuchtet, endlich mit Freuden mit uns auch hier übereinstimmen würden." (Bericht der zweiten Versammlung des Westl. Distr., S. 29 ff.)

Die Synode ließ es nicht fehlen an Darlegung der reinen Lehre und Widerlegung der Irrlehre in ihrem „Lutheraner", aber erfuhr leider, daß sie im Jahre 1857 bei der Allgemeinen Synode in Fort Wayne aufs Neue den Kampf gegen den Chiliasmus aufnehmen und führen mußte. Mit viel Liebe, Geduld und Belehrung suchte sie die Irrenden mündlich und schriftlich zurecht zu bringen. Aber es gelang ihr dies nicht, und in der 18. Sitzung, da der betreffende Pastor nicht mehr mit einem unverklausulirten „Ja" auf die Frage: „ob er nach dem dritten Artikel eine allgemeine Auferstehung aller Todten am jüngsten Gericht glaube" antwortete, wurde beschlossen: „Die Synode habe erkannt, daß der Herr Pastor nicht mehr mit ihr auf einem Glaubensgrund stehe, und sie sei darum genöthigt, ihm die Synodalgemeinschaft aufzusagen."

Dieser heilige Ernst, den die Synode hier bewies im Festhalten der reinen Lehre und Verwerfung der Irrlehre und Ausschluß der sich zu letzterer Bekennenden, so sehr sie deswegen verkannt und bei draußen stehenden Feinden verlästert wurde, war aber doch bloß heiliger Gehorsam gegen das Wort des HErrn Röm. 16, 17., und es zeigte sich auch in der Folge, daß sie den rechten Weg gegangen und die wahre Liebe den Irrenden erwiesen habe. Einer der Ausgeschlossenen, der sich in der Folgezeit der Jowa-Synode anschloß, in welcher der Chiliasmus und andere Irrlehren geduldet werden, die überhaupt mit der neueren Fortbildungstheologie in gleicher Linie steht, konnte es später bei der zweideutigen Ja- und Nein-Theologie nicht aushalten, widerrief öffentlich im „Lutheraner" vom 1. August 1875 seine früheren chiliastischen Irrlehren und auch die besonderen Irrlehren der Jowa-Synode und trat wieder in unsere Synode ein, in welcher er auch am 23. November 1891 selig entschlafen ist. Er forderte die Jowa-Synode auf, ihre verkehrte Stellung aufzugeben und mit ihm sich zur Wahrheit und rechten Lehre zu wenden, und hielt ihr unter anderm ein Zeugniß der in Neuendettelsau erscheinenden „Kirchlichen Mittheilungen" über die Missouri-Synode vor, also lautend: „Die Missouri-Synode repräsentirt nach Seiten der Bekenntnißtreue hin das Gewissen der lutherischen Kirche. Diese Anerkennung geben wir ihr ohne allen Rückhalt"; leider ohne weiteren Erfolg.

Kaum war durch Erledigung dieses Streites für die Synode eine kurze Zeit der Ruhe gekommen, als auch schon bald die Worte des Allgemeinen Präses Wyneken aus seiner Synodalrede von 1863 sich erfüllten: „Bis jetzt ist es dem Teufel nicht gelungen, diese Eintracht zu zerreißen. Im Gegentheil, da wir durch Gottes unverdiente Gnade auf der ebenen und schlichten Bahn der reinen und lauteren Gotteswahrheit gehalten wurden, so sind wir dadurch bis hieher im Stande gewesen, jede Gefahr, die uns

von Seiten falſcher Lehre drohte, zu erkennen und von uns abzuweiſen, ſelbſt dann, wenn es galt, einen tiefen, ſchmerzhaften Schnitt ins Fleiſch zu thun, und um den immer weiter freſſenden Krebsſchaden falſcher Lehre zu entfernen, einen ſonſt geliebten Bruder von unſerer Gemeinſchaft abzuſchneiden. Aber wir müſſen ja nicht denken, daß wir je Ruhe kriegen in dieſem Leben, denn der Teufel wird nicht ruhen und uns in Frieden laſſen, das iſt nicht ſeine Art. Gelingt es ihm nicht von der einen Seite, ſo wird er ſeine Angriffe von einer andern verſuchen." — Schon im Jahre 1869 war wieder Kampf in der Synode über die bibliſche Lehre vom „Wucher". Da unſere kirchliche Lage im Kleinen derjenigen Luthers im Jahre 1539 ähnlich war, ſo ſchickte der Allgemeine Präſes, Herr Prof. Walther, ſeinem Bericht folgende Worte Luthers voraus: „Es iſt allezeit ſo zugangen, wenn Gottes Wort etwa iſt aufgangen und ſein Häuflein zuſammen geleſen, ſo iſt der Teufel des Lichts gewahr worden und hat aus allen Winkeln dawider geblaſen, gewehet und geſtürmet, mit ſtarken, großen Winden ſolch göttlich Licht auszulöſchen. Und ob man einen oder zwei Winde hat geſteuert oder gewehret, ſo hat er immer für und für zum andern Loch hereingeblaſen und geſtürmet wider das Licht, und iſt kein Aufhören noch Ende geweſt, wird auch nicht werden für dem jüngſten Tage. Ich halt, daß ich allein (will der Alten geſchweigen) mehr denn zwanzig Sturmwinde und Rotten, die der Teufel geblaſen hat, erlitten habe. Erſtlich war das Pabſtthum; ja, ich acht, alle Welt ſollt ſchier wiſſen, mit wie viel Sturmwinden, Bullen und Büchern der Teufel durch ſie wider mich getobet, wie gar jämmerlich ſie mich zuriſſen, zufreſſen und zunicht gemacht haben, ohne daß ich ſie zuweilen auch ein wenig angehaucht, aber damit nichts ausgericht, denn daß ſie zorniger und toller worden zu wehen und zu ſprühen, bis auf dieſen Tag ohn Aufhören. Und da ich nu mich für ſolchem Sprühen des Teufels ſchier ausgefürchtet hatte, bricht mir der Teufel ein ander Loch herein durch den Münzer und Aufruhr, damit er mir das Licht ſchier ausgeweht hätte. Als aber Chriſtus das Loch auch ſchier verſtopft, reißet er mir etliche Scheiben aus dem Fenſter durch Carlſtadt; brauſet und ſauſet, daß ich dacht, er wollte Licht, Wachs und Docht mit einander wegführen. Aber Gott half hie auch ſeinem elenden Windlicht und erhielt's, daß es nicht verloſch. Darnach kamen die Sacramentirer und Wiedertäufer, ſtießen Thür und Fenſter auf (wie ſie meinten), das Licht zu löſchen; fährlich haben ſie alles gemacht, aber ihren Willen nicht geſchafft. — Etliche haben auch wider die alten Lehrer, Pabſt und Luther zuſammen getobet, als Servetus, Campanus und dergleichen. Die Andern, ſo nicht öffentlich im Druck wider mich getobet, welcher vergiftige, böſe Schrift und Wort ich perſönlich hab müſſen leiden, will ich itzt nicht erzählen; allein ſo viel anzeigen, daß ich aus eigner Erfahrung (da ich die Hiſtorien nicht achtete) hab müſſen lernen, daß die Kirche um des lieben Worts willen, ja, um des fröhlichen, ſeligen Lichts

willen kann nicht Ruhe haben, sondern muß immer neue und aber neue Sturmwinde des Teufels gewarten, wie es von Anfang geschehen ist, wie du lesen magst in ecclesiastica und tripartita Historia, auch in der heiligen Väter Büchern. Und wenn ich noch hundert Jahr sollt leben und hätte nicht allein die vorigen und itzigen Rotten und Sturmwinde (durch Gottes Gnaden) gelegt, sondern könnte auch alle künftige also legen: so sehe ich doch wohl, daß damit unsern Nachkommen keine Ruhe geschafft wäre, weil der Teufel lebt und regiert; darum ich auch bitte um eine gnädige Stunde und begehr des Wesens nicht mehr. Ihr unsere Nachkommen betet auch und treibt Gottes Wort fleißig; erhaltet das arme Windlicht Gottes; seid gewarnet und gerüstet, als die alle Stunden gewarten müssen, wo euch der Teufel etwa eine Scheibe oder Fenster ausstoße, Thür oder Dach aufreiße, das Licht auszulöschen; denn er stirbt nicht für dem jüngsten Tage. Ich und du müssen sterben, und wenn wir todt sind, bleibt er gleichwohl der, so er allezeit gewest, und kann sein Stürmen nicht lassen. Ich sehe dort von fernen, wie er die Backen so heftig aufbläset, daß er gleich roth wird, will blasen und stürmen. Aber unser HErr Christus . . . kann nicht lügen, da er sagt: Ich bin bei euch bis zu Ende der Welt und der Höllen Pforten sollen die Kirche nicht überwältigen; ohne daß uns gleichwohl befohlen ist, zu wachen, und das Licht, so viel an uns ist, zu verwahren. Es heißt: Vigilate! (Wachet!), denn der Teufel heißt leo rugiens (ein brüllender Löwe), der umhergehet, und will verschlingen, nicht allein zur Apostel Zeit, da St. Petrus solches redet, sondern bis an der Welt Ende; da mögen wir uns nach richten.“ „Gott helfe uns, wie er unsern Vorfahren geholfen und unsern Nachkommen auch helfen wird, zu Lob und Ehren seinem göttlichen Namen in Ewigkeit.“ (Walch XX, 2025 f.)

Er berichtete dann unter anderm der Synode: „Nachdem gegen die in unsern Zeitschriften dargelegte Lehre vom Wucher selbst innerhalb unserer Synode Stimmen laut geworden sind, ja, sowohl Glieder unserer Synodalgemeinden, als ein Glied unsers Ministeriums Proteste dagegen in öffentlichem Druck haben erscheinen lassen, auch eine unserer lieben Gemeinden die Sache bereits voriges Jahr dem Oestlichen District unserer Synode zu öffentlicher Besprechung vorgelegt hat: so habe ich dafür gehalten, daß es an der Zeit sei, daß diese wichtige Frage auch von unserer Allgemeinen Synode in ihren diesjährigen Sitzungen erörtert werde, damit durch Gottes Gnade auch über diese Lehre die Einigkeit unter uns hergestellt werde, die zu unserer gemeinsamen, gottgefälligen und gesegneten Arbeit so nöthig ist.“ Viele hatten sich schon heimlich gefreut, und gedacht, die Missouri-Synode werde über diesem Lehrpunkt, der so tief in das heutige Geschäftsleben und den Handel und das Leben in der Welt eingriff, in Trümmer gehen, aber

der HErr hat Gnade verliehen, daß dieſe hämiſche Schadenfreude zu Schanden wurde. Paſtor Brohm hatte für die Lehrverhandlungen der Synode Theſen über die Wucherfrage ausgearbeitet. Es wurde einleitenderweiſe bemerkt, ſeit einiger Zeit ſei die Frage, ob das Ausleihen von Geld auf Intereſſen Sünde ſei oder nicht, innerhalb der Synode in den Vordergrund getreten. Etliche halten nur das Intereſſennehmen von Dürftigen, oder das den geſetzlichen Zinsfuß überſteigende Intereſſennehmen für Sünde. Dieſe Verſchiedenheit in der Ueberzeugung iſt allerdings nicht unerheblich. Die einen behaupten: Aller Wucher ſtreitet wider die Liebe und iſt darum verboten; die andern aber: Nur der Wucher, der wider die Liebe ſtreitet, iſt verboten. Nachdem bemerkt worden war, daß es ſich hierbei um keinen fundamentalen Glaubensartikel handele, wurde ferner erklärt, die Frage ſei dennoch nicht unwichtig, denn „einestheils berührt ſie das chriſtliche Leben ſehr nahe, anderntheils betrifft ſie eine Lehre, welche klar und deutlich in der heiligen Schrift enthalten iſt. Keine Frage, welche uns Gott klar und deutlich in ſeinem Worte beantwortet hat, dürfen wir für unwichtig, noch viel weniger für eine ſogenannte ‚offene' Frage halten. Das Gebot Eph. 4, 3—5. macht es uns zur Pflicht, auch in ſolchen Lehren, wenn wir noch nicht einig ſind, durch Gottes Gnade immer einiger zu werden. Dazu macht es uns die Liebe zur Pflicht, den Irrenden zurecht zu helfen". Ueber dies falle gerade dieſe Frage von Zinſennehmen und Geldausleihen auf Zinſen brennend aufs Gewiſſen, man werde wiſſen, daß der alte Adam auf ſehr empfindliche Weiſe durch dieſe Lehre angegriffen werde. „Mit dem Zinſennehmen iſt der Mammonsdienſt, der ſo tief in unſerm Fleiſche ſteckt, ſehr eng verbunden." Manche, die gewiſſenhaft handeln wollen, werden durch dieſe Lehre vom Wucher beunruhigt und gedrängt. Obwohl jene Chriſten mit uns nicht einig ſind in der Lehre vom Wucher, ſo ſollen wir ſie doch für unſere Brüder halten und als ſolche behandeln, denn wir wiſſen, daß ſie aus Schwachheit irren. ... So entſchieden wir die Theorie von den „offenen Fragen" verdammen, ſo entſchieden verdammen wir es auch, wenn man die Gewiſſen tyranniſiren will. Auf die Frage, wie wir uns von den Unirten und von den Leuten, die ſich zu der Theorie von den offenen Fragen bekennen, unterſcheiden, wurde geantwortet: „... Die Unirten behaupten, man müſſe um der Liebe willen gewiſſe Irrthümer dulden, und nach der Theorie von den offnen Fragen wird behauptet: Es gibt gewiſſe Lehren, die zwar in der heiligen Schrift mit klaren Worten ausgeſprochen ſind, die aber doch erſt dann auf alleinige Geltung Anſpruch haben, wenn die Kirche geſprochen hat. ... Auch in Betreff der Lehre vom Wucher kämpfen wir mit allem Ernſte gegen den Irrthum, jedoch ſind wir uns bewußt, daß wir dabei nicht ſtürmiſch und lieblos verfahren dürfen."

Ferner wurde in § 3 bemerkt: „Nicht die herrſchende, durch hundertjährigen Gebrauch ſanctionirte Gewohnheit, nicht pecuniäre Vortheile oder

Nachtheile, nicht die Ausſprüche und Autoritäten von Menſchen, weder die eines Luther oder Chemnitz, noch die eines Andreä oder Gerhard, ſondern allein die heilige Schrift muß der Maßſtab ſein, nach dem wir dieſe Lehre meſſen. Auch dürfen wir nicht allerlei caſuiſtiſche Fragen als Princip gebrauchen, ſondern dieſe ſind vielmehr nach dem Princip zu beurtheilen und zu beantworten."

Hierauf ging man zur Beſprechung der Theſen ſelbſt über. Die Annahme und die vorausgehende Verhandlung der Theſen ging im Geiſt der Liebe und des Friedens von Statten; die Erwartungen, welche etliche Gegner der Synode an dieſe Verhandlungen knüpften, gingen glücklicher Weiſe nicht in Erfüllung. —

Ich habe mir erlaubt, einer Ehrw. Synode im Vorhergehenden gerade dieſe Lehrverhandlung über den Wucher etwas ausführlicher darzulegen, theils um zu zeigen, daß man ſich in unſerer Synode, auch wenn es dunkel und trübe ausſah, und man nicht voraus wiſſen konnte, ob eine ſolche tief in das Welt- und Geſchäftsleben eingreifende Frage großen Aufruhr und Spaltung anrichten werde, nicht fürchtete, frank und frei die Wahrheit auf Grund der heiligen Schrift zu bekennen, theils aber auch dem unbegründeten Vorwurf zu begegnen, als habe man in ſpäterer Zeit die Wucherlehre ſtillſchweigend fahren laſſen, und wage es nicht mehr, damit in unſerer Zeit an das Licht zu treten. Nein, was die Synode je und je aus Gottes Wort klar erkannt und bekannt hat, hat ſie nie widerrufen und jederzeit vor Freund und Feind bekannt und vertreten.

War nun auch in dieſer, das chriſtliche Leben betreffenden Frage der Friede wieder hergeſtellt, ſo wartete doch der Synode noch ein anderer Lehrſtreit, der das Herz der chriſtlichen Lehre betraf. Was ich meine, wiſſen ja wohl alle Glieder der Synode, es iſt die Lehre von der Gnadenwahl. Damit hing zuſammen die Lehre von der Bekehrung und den Urſachen unſerer Seligkeit. Wir gründen unſere Seligkeit allein auf Gottes Gnade und das vollkommene Verdienſt Chriſti, und nicht dabei zugleich auch „auf des Menſchen Verhalten" oder auf die „freie Willensentſcheidung". Mögen die Jowaer, Ohioer und alle Neueren, die Lehre fortbildenden Theologen und Gemeinſchaften ihre Auflöſung der göttlichen Geheimniſſe in der dem alten Adam ſo angenehmen Erklärung finden, daß doch auch der Menſch etwas thun müſſe, ſich recht verhalten, um in den Himmel zu kommen, wir wollen bei dem Grunde bleiben, der alles Denken überſteigt, und von den offnen Liebesarmen des, der ſich zu dem Sünder neigt, allein heimgetragen werden in die Wohnungen des himmliſchen Friedens, und laſſen jenen Klüglingen ihr gutes Verhalten, ihre Selbſtentſcheidung und das Zuſehen, wie ſie damit dem heiligen Geſetz Gottes gegenüber mit ihrem Thun und Verhalten fertig werden wollen; wir wiſſen und glauben: „Durch des Geſetzes Werk wird kein Fleiſch gerecht" und ſelig, ſondern allein durch Chriſti Gerechtigkeit, die uns Gottes Gnade ſchenkt und zurechnet.

Die Zeit unserer Verhandlungen gestattet es nicht, näher auf diese so wichtige Sache einzugehen, nur das will ich noch bemerken, daß auch in diesem Kampfe Gottes große Gnade über unserer Synode gewaltet und sie vor calvinischen wie vor pelagianischen und synergistischen Irrlehren bewahrt hat. Freilich haben die Feinde unserer Synode das Gegentheil behauptet und zu erweisen versucht, indem sie theils viele Stellen aus unsern Publicationen aus dem Zusammenhang rissen und durch ihre verkehrten Schlüsse uns Irrlehren aufzudrängen suchten, theils einzelne, etwa mißverständliche Worte oder Sätze aufsuchten, als zeigten solche Worte und Sätze die wahre Lehre und Meinung unserer Synode, nach denen auch die gegentheiligen deutlichsten Erklärungen und Beweise auszulegen und zu verstehen seien. Darauf antwortete Dr. Walther in einem Aufsatz in „Lehre und Wehre", Jahrg. 27, Seite 43 mit dem Titel des augustinischen: ,,Sententiam teneat, linguam corrigat", „Er behalte seine Meinung, corrigire seine Worte", worin er sich über mehrere zweideutige Aussprüche erklärt und dieselben zurückzieht. Die ganze Synode nahm 1881 in Fort Wayne dreizehn Sätze, aus unserer Concordienformel genommen, welche schon im „Lutheraner", Jahrg. 36, mitgetheilt waren, als ihre Lehre und Bekenntniß von der Gnadenwahl an und erklärte: „Wir verbinden mit den vorliegenden Sätzen keinen andern Sinn als den, welchen der Wortlaut dieser Sätze selbst gibt. Wer in Wirklichkeit diese Sätze so annimmt, wie sie lauten, der ist mit uns im Glauben eins. Wir bekennen, daß in diesen Sätzen die Summe alles dessen niedergelegt ist, was wir in Bezug auf die ewige Wahl Gottes glauben. Damit sagen wir zugleich, daß wir uns zu nichts bekennen, was mit diesen Sätzen nicht stimmt, und fände sich solches auch in unsern eigenen Publicationen." (Bericht der 18. Versammlung der Allg. Synode, S. 37.)

Haben wir nun bisher gesehen, wie Gott uns durch seine Gnade die Lehreinheit und -Reinheit erhalten und bewahrt hat bei den *inneren* Lehrstreitigkeiten in der Synode, so müssen wir auch noch etwas darüber sagen, daß dies geschehen ist bei den verschiedenen Kämpfen gegen *äußere* Feinde und Gegner.

Von Anfang der Gründung der Synode hatte dieselbe Kämpfe zu führen gegen die römisch-hierarchische Lehre führende Buffalo-Synode über die Frage von Kirche und Amt, vom Banne ꝛc. Die Frucht dieses Kampfes war, daß unsere Synode die reine und lutherische Lehre von Kirche und Amt darlegte in dem von Dr. Walther verfaßten Buche: „Die Stimme unserer Kirche in der Frage von Kirche und Amt", und daß endlich ein Colloquium mit der Buffalo-Synode am 20. November 1866 in Buffalo zu Stande kam, dessen Ergebniß war: „Schließlich erklären die Buffaloer Deputirten, in Anbetracht dessen, daß sie den zu Protokoll gegebenen Erklärungen der missourischen Colloquenten beistimmen und daß diese ihrerseits mit den Erklärungen der Buffaloer Colloquenten sich einverstanden er-

klärt haben, ist nunmehr die Lehreinigkeit zwischen der Missouri-Synode und uns völlig hergestellt." Die missourischen Colloquenten gaben darauf Folgendes ihrerseits zu Protokoll: „Vorstehender Erklärung kommen die sämmtlichen gegenwärtigen Vertreter der Missouri-Synode mit der Erklärung ihrerseits entgegen, daß auch sie mit Dank und Preis gegen den HErrn vollständige Lehreinigkeit mit Vorgenannten für das Ergebniß dieses Colloquiums erkennen, und reichen daher denselben im Angesichte der ganzen Kirche hierdurch die Bruderhand."

Als der Kampf mit der Buffalo-Synode noch im Gange war, hatte Pfarrer Löhe, der sich mehr Grabau zuneigte und sich von der Missouri-Synode zurückzog, eine eigene Synode mit vier Pastoren: Großmann, Fritschel, Schaller und Dörfler in Dubuque im Staate Jowa gegründet. Diese Synode sollte vermittelnd zwischen der Missouri- und Buffalo-Synode stehen und die deutsche lutherische Stellung einnehmen. Fragt man, was das heiße, so erfährt man des Weiteren, die Jowa-Synode stehe so, wie Löhe auf der Fürther Conferenz zwischen Missouri und Buffalo gestanden habe; dort in Fürth habe man geltend gemacht, daß die lutherischen Symbole nicht in allen Lehrstücken, die sie enthalten, maßgebend seien, man solle die Symbole nach der heiligen Schrift lesen, und jene nicht in allem als Abschlußpunkt ansehen; demgemäß glaube auch die Jowa-Synode, daß auf Grund der lutherischen Symbole noch manches zu lernen und zu vollenden sei. Diese unlautere und unlutherische Stellung zu den Symbolen konnte unsere Synode nicht unbekämpft hingehen lassen, denn wir bekennen uns zu denselben, *weil* sie mit Gottes Wort übereinstimmen, während die Jowa-Synode im Interesse ihrer Irrlehren sich zu denselben nur *insofern*, als sie mit Gottes Wort übereinstimmen, bekennen will. Die Jowa-Synode duldete nämlich noch viele andere Irrlehren, z. B. vom tausendjährigen Reich, vom Antichrist, vom Sonntag, von offnen Fragen, von der Bekehrung ꝛc. Zwar kam es auch zwischen unserer und jener Synode zu einem Colloquium am 13. November 1867 in Milwaukee, Wis., aber das Ergebniß war kein solches, wie das der Buffaloer, sondern die Jowaer versteiften sich in ihren Irrlehren und stehen uns heute noch als Gegner gegenüber.

Wie gegen diese Synode, so haben wir auch gegen andere, wie die General-Synode, das Council, die abgefallenen, durchaus unirten deutschen Landeskirchen den Kampf über viele Lehren führen müssen und müssen es noch thun, insonderheit auch gegen so viele, die die Inspiration oder Irrthumslosigkeit der heiligen Schrift leugnen. Möge Gott unserer lieben Synode helfen und beistehen, daß sie für sein heiliges Wort einsteht und kämpft, damit wenn jene mit einem nach ihrem Sinn hergestellten Wort Gottes, als auf einem schwankenden Brett, ins Verderben sinken, wir auf dem Fels des Heils und der göttlichen Wahrheit feststehen und von dem Wort, das ewig bleibt, wenn Erd und Himmel untergeht, gehalten und getragen werden in den Schooß der Seligkeit!

Ein weiterer Punkt, auf den wir zu achten haben bei Betrachtung der Wohlthaten und Segnungen, welche uns Gott erwiesen hat, ist das Wachsthum und die Ausbreitung unserer Synode. Es heißt darüber in unserm dritten Punkt:

3. Der HErr hat uns seine Verheißung erfüllt, Jes. 54, 2. 3. Viele Gemeinden haben sich ohne Gesetzes- und Gewissenszwang, auch ohne Lockungen mit äußerlichen Vortheilen der Synode angeschlossen; sie besteht jetzt aus dreizehn Districten, deren kleinster wohl so zahlreich ist als die ursprüngliche Synode. — Andere Synoden haben sich in Einigkeit des Glaubens im Kampf und Bekenntniß an unsere Seite gestellt (Synodalconferenz).

Es heißt beim Propheten Jesaia 54, 2. 3.: „Mache den Raum deiner Hütte weit und breite aus die Teppiche deiner Wohnung, spare sein nicht; dehne deine Seile lang, und stecke deine Nägel feste. Denn du wirst ausbrechen zur Rechten und zur Linken; und dein Same wird die Heiden erben, und in den verwüsteten Städten wohnen." Ohne daß wir jetzt auf die nähere Erklärung der einzelnen Stücke dieser Verheißung eingehen können, so sehen wir daraus doch im Allgemeinen, wie Gott hier der Kirche des Neuen Testaments verheißt, daß ihr Ort soll erweitert werden; er soll sich nicht bloß auf Canaan beschränken, sondern über die ganze Welt ausgebreitet werden; auch in den verwüsteten Städten, wo vorher geistliche Verwüstung herrschte, sollen die Gläubigen wohnen. Blicken wir nun darauf, wie Gott diese seine Verheißung auch an unserer Synode erfüllt hat, dann müssen wir mit Verwunderung bekennen, der HErr hat Großes an uns gethan, deß sind wir fröhlich. Als ein kleines unscheinbares Häuflein von Predigern und Gemeinden einst vor fünfzig Jahren in die Mitte unsers großen Landes gestellt, ist sie „ausgebrochen zur Rechten und zur Linken", nach Ost und West, nach Nord und Süd, von Ocean zu Ocean, von den Eisgefilden des hohen Norden bis zum sonnigen, Schnee und Eis kaum kennenden Süden. Während, wie oben erwähnt, die ursprüngliche Synode 12 stimmberechtigte und 11 berathende Pastoren zählte, hat jetzt ihr kleinster unter den dreizehn Districten, der California- und Oregon-District, 10 stimmberechtigte und 15 berathende Pastoren; während die ganze Synode 1527 Pastoren und etwas über 1900 Gemeinden zählt. Wenn diese Zunahme und Wachsthum nun erzielt worden wäre durch irgend welchen Zwang, so wäre dies für Erkennung des Segens Gottes von keiner besonderen Bedeutung. Aber dieser Segen Gottes ist Frucht und Folge seines Hauptsegens, daß er uns sein heiliges Evangelium und die reine und lautere Predigt desselben aus Gnaden geschenkt hat. Was war es denn, das die Christen vieler Orten veranlaßte, und was ist es, das sie noch veranlaßt, nach Predigern unserer Synode zu rufen? Sie hatten gehört, wie die Väter unserer Synode in Wort und Schrift den Sündern den Weg des

Heils zeigten, wie sie ihnen süßes, lauteres Evangelium predigten ohne gesetzliche Einschränkung und dadurch die Seelen der Vergebung ihrer Sünden gewiß machten. Unsere Prediger geben sich nicht ab mit seichten Moralvorträgen, wie viele Sectenprediger und ihnen ähnelnde unirte und sich lutherisch nennende Prediger, und bieten den Leuten keine Erörterung politischer Fragen auf ihren Kanzeln, sondern das reine und lautere Wort Gottes in Gesetz und Evangelium. So ist also der Hauptsegen, womit uns Gott gesegnet und wodurch er allen andern Segen uns in den Schooß geschüttet, die reine Predigt des Evangeliums; dadurch wird den armen Sündern gezeigt, wie sie vor Gott gerecht und selig werden. Das Heil ist ihnen durch Christum erworben, das wird ihnen verkündigt und durch den Glauben zugeeignet. Dadurch werden sie ihrer Seligkeit gewiß, und nicht auf gesetzlichem Wege, nicht durch das Gefühl, nicht durch die Heiligung oder durch das Ringen und Kämpfen um das Heil. Dies alles folgt als Frucht, aber der Grund unsers Heils ist Christi Verdienst allein. Und darin besteht unsere Seligkeit, daß wir Gott loben und preisen in alle Ewigkeit und ihm danken für das, was er an uns armen Sündern gethan hat.

Diese Predigt des Evangeliums war es, welche die Christen bewog, sich an unsere Synode zu wenden. Darum heißt es in unserm Satz: Viele Gemeinden haben sich ohne Gesetzes- und Gewissenszwang, auch ohne Lockungen mit äußerlichen Vortheilen der Synode angeschlossen. Damit wird behauptet, der Anschluß so vieler Gemeinden an unsere Synode ist geschehen in ihrer christlichen Freiheit, ohne daß sie durch äußere, obrigkeitliche Gesetze, die es ja, Gott sei Dank, in unserm Staatswesen nicht gibt, oder durch ähnliche, an Stelle obrigkeitlicher Gesetze und Verordnungen tretende Befehle seitens der Synode in ihrem Gewissen gedrängt und genöthigt worden seien, sich der Synode anzuschließen. Wir haben nie gelehrt, daß eine Gemeinde nur dann die vollen Rechte einer wahren Kirche habe, wenn sie zu einer Synode gehöre. Die Zugehörigkeit zu einer Synode ist ein Stück der christlichen Freiheit, und wenn wir den Gemeinden zeigten, wie ihre Rechte leichter in Verbindung mit andern Gemeinden gewahrt blieben, als wenn sie allein ständen, wie durch Verbindung der Gemeinden viel mehr für das Reich Gottes zur Gründung und Erhaltung von Lehranstalten geschehen könne, als wenn sie allein blieben, so erkannten sie die Heilsamkeit solcher Verbindung und schlossen sich der Synode an. Ein Thatbeweis, daß bei uns kein Gewissenszwang angewendet wird, ist auch der, daß wir solchen Gemeinden, welche sich noch nicht der Synode angeschlossen haben, Prediger und Lehrer auf ihren Beruf geben. Unsere Synode ist kein „Consistorium", über den Gemeinden stehend und ihnen befehlend und gebietend, als ein neues Pabstthum, sondern sie ist eine Vereinigung von Pastoren und Gemeinden, die sich einander berathend und helfend zur Seite stehen, um die der Kirche gestellten Aufgaben nach Gottes

Wort und Willen auszurichten. Deshalb soll auch keine Gemeinde sich der Synode anschließen in der Hoffnung, irdische Vortheile zu erlangen, als habe die Synode einen großen Geldsack, daraus man in Noth und Verlegenheit nur schöpfen und nehmen könne; gerade umgekehrt liegt der Fall, die Erhaltung so vieler Anstalten und Lehrer der Synode kostet Geld, diese Anstalten sind Eigenthum der Gemeinden, und dazu müssen die Gemeinden nach ihrem Vermögen fleißig beitragen, daß sie erhalten werden. Bis jetzt ist das auch geschehen; und predigen wir nur das süße Evangelium in seiner Kraft und Lauterkeit wie bisher, so werden dadurch allezeit Christen erzeugt, genährt und erhalten, die in Dankbarkeit und Liebe für die geistlichen Schätze auch ihre irdischen Opfer auf den Altar des HErrn legen, damit die Kirche und ihre Werke ausgebreitet und erhalten werden.

Doch noch an einen andern Punkt erinnert unser Satz, wenn es heißt: Andere Synoden haben sich in Einigkeit des Glaubens im Kampf und Bekenntniß an unsere Seite gestellt in der Synodalconferenz. Durch das treue Zeugniß unserer Synode in ihren Schriften, im „Lutheraner", „Lehre und Wehre" und durch die Lehrverhandlungen, die sie in ihren Synodalberichten veröffentlichte, in denen sie die reine Lehre darlegte, erklärte, aus Gottes Wort bewies und durch die Bekenntnißschriften und durch Zeugnisse treuer Lehrväter bestätigte und alle falsche Lehre abwies und gegen alles unionistische und glaubensmengerische Kirchenwesen kämpfte, wurden andere Synoden aufmerksam, prüften ihre bisher eingenommene Stellung und traten aus, wo sie mit falschen, nur dem Namen nach lutherischen Vereinigungen in Synodalgliedschaft standen.

Nachdem einige freie Conferenzen und Lehrbesprechungen mit Vertretern verschiedener lutherischer Synoden vorhergegangen waren, traten vom 11. bis 13. Januar 1871 in Chicago, Jll., Vertreter der Synoden von Ohio, Missouri, Illinois, Wisconsin, Minnesota, sowie der norwegisch-lutherischen Synode zu einer Conferenz zusammen. Das Hauptergebniß der in brüderlicher Liebe gepflogenen Berathung war der Entwurf einer „Form der Vereinigung der in der Convention vertretenen Synoden", welcher Entwurf den verschiedenen Synoden im Laufe des Jahres vorgelegt werden sollte. Nachdem dies geschehen war, versammelte sich vom 14. bis 16. November 1871 die Mehrzahl der Glieder der vorigen Convention in der Paulskirche des Herrn Dr. Sihler zu Fort Wayne und brachte die Berathung über die Constitution der evangelisch-lutherischen Synodalconferenz zu Ende, in der Hoffnung, es werde dieselbe zu einem großen Segen für die americanisch-lutherische Kirche werden können.

Nachdem die „Evangelisch-lutherische Synodalconferenz" sich auf diese Weise zu einer kirchlichen Körperschaft constituirt hatte, fand die erste regelmäßige Versammlung derselben, welche aus den Abgeordneten sämmtlicher obengenannter Synoden bestand, vom 10. bis 16. Juli 1872 in Milwaukee, Wis., statt, allwo Thesen über die Lehre von der Rechtfertigung

verhandelt wurden; auch wurde daselbst die Frage besprochen: „Was ist unsere Aufgabe der englischen Bevölkerung unsers Landes gegenüber?"

Später, im Jahre 1881, trennte sich die Ohio-Synode wegen der Lehre von der Gnadenwahl von der Synodalconferenz und führt und vertheidigt nun den fraglichen Lehrtropus des „intuitu fidei" (in Ansehung des Glaubens) in synergistischer Auslegung. Auch die norwegisch-lutherische Synode schied aus, aber nicht wegen eines Dissensus in der Lehre, sondern um ihrer eigenthümlichen inneren synodalen Verhältnisse willen; sie steht aber heute noch, in Lehre und Praxis einig mit der Synodalconferenz, derselben zur Seite, welche Einigkeit auch durch gegenseitige Beschickung der Versammlungen durch Delegaten bethätigt und bezeugt wird. Auch im alten deutschen Vaterlande steht die evangelisch-lutherische Synode der sächsischen Freikirche, die Hermannsburger und die dänische Freikirche mit unserer Synode und der Synodalconferenz in gleichem rein lutherischen Bekenntniß in Lehre und Praxis. Ebenso steht die evangelisch-lutherische Synode von Australien, in welche auch schon mehrere Pastoren aus unserer Synode berufen und eingetreten sind, und die in jenem fernen Erdtheil gegen falsch stehende Lutheraner und lutherisch sich nennende Synoden mit frohem Zeugenmuth für die Wahrheit des lutherischen Bekenntnisses eintreten und auch dafür Schmach leiden müssen, wie auch wir hier zu Lande, wie solches aus dem „Lutheraner" No. 11 vom 2. Juni 1896, Seite 96, zu ersehen ist.

Aus diesem allen sehen wir denn, wie Gott uns mit seinem Segen überschüttet hat, daß aus so kleinen Anfängen, einem Senfkorn gleich, unsere Synode gewachsen ist und sich ausgebreitet hat, so daß sowohl in diesem Lande viele treue Lutheraner sich mit ihr verbunden und vereinigt, als auch in fernen Ländern die treuen Jünger und Bekenner Christi und seiner Wahrheit unter der gleichen Fahne im Kampfe für Christi Reich sich ihr zur Seite gestellt haben, welch letzteres oft also geschehen ist, wie manche selbst bekennen, daß sie durch den Dienst und das Zeugniß unserer Synode dazu gekommen sind.

Wenden wir uns nun wieder von dem Blick nach Außen und in die Ferne zu den inneren Verhältnissen unserer Synode, so muß uns vor allem andern dies vor die Seele treten, welche Wohlthaten und Segnungen Gott uns erwiesen hat

4. durch blühende Lehranstalten zur Erziehung von Predigern und Lehrern.

Schon bald nach der Ankunft in diesem Lande, noch ehe die Synode gegründet wurde, waren die wenigen Pastoren und Gemeinden darauf bedacht, dafür zu sorgen, daß Leute ausgebildet würden, welche als Prediger und Lehrer den Gemeinden dienen könnten, wenn ihre gegenwärtigen Pastoren aus der Arbeit zum Feierabend in der seligen Ruhe des HErrn gerufen würden. Rührend ist es zu lesen, wie selbst einige damals mit ein-

gewanderte Candidaten des heiligen Predigtamts Axt und Schaufel zur Hand nahmen und die erste Herberge zum Unterricht, ein kleines Blockhaus in Altenburg, Mo., herrichteten. Und was ist im Laufe der Zeit aus dieser Blockhütte, die in gewisser Beziehung mit dem Stalle in Bethlehem zu vergleichen ist, geworden? Zwei große Predigerseminare, eins in St. Louis, Mo., das andere in Springfield, Ill., zwei Lehrerseminare, eins in Addison, Ill., das andere in Seward, Nebr., zwei volle Gymnasien, eins in Fort Wayne, Ind., das andere in Milwaukee, Wis., und noch drei Mittelgymnasien: in Neperan, N. Y., in St. Paul, Minn., und in Concordia, Mo. O, würde es die Zeit gestatten, wie würde man da aus der Erzählung der Geschichte aller einzelnen Anstalten die wunderbaren Führungen und Segnungen Gottes erkennen und nachweisen können! Hierbei darf aber eins nicht unerwähnt bleiben. Während auf deutschen und andern americanischen Hochschulen und Lehranstalten oft die meisten Professoren im Geiste des Unglaubens und des Fortschritts einer falsch berühmten Wissenschaft die Studenten und Schüler unterrichten, sind die Professoren aller unserer Anstalten Männer, die den reinen Glauben und das rechte Bekenntniß lehren und vertreten und auch alle Hülfsmittel also lehren, daß dadurch der Kirche und den Gemeinden gedient wird, daß die Studenten und Schüler Gottesmänner werden mögen, zu allem guten Werk geschickt. Ohne bange Sorge können christliche lutherische Eltern ihre Söhne jeder unserer Lehranstalten anvertrauen; sie werden daselbst in dem Glauben, der einmal den Heiligen vorgegeben ist, und den sie von Kind auf gelernt haben, weiter unterwiesen. Und kommt es ja vor, daß einmal ein Professor als ein falscher Geist offenbar wird, so ist es doch bis jetzt keinem gelungen, auch nur Einen Studenten mit sich auf den verderblichen Weg zu ziehen; was unter anderm wohl auch daher kommt, daß der Geist christlicher Zucht und Ordnung und der gegenseitigen Ueberwachung und Aufsicht in unsern Lehranstalten also regiert, daß ein Lehrer nicht leicht die Studenten an seine Person ketten und binden kann.

5. Wie von Anfang an unsere Synode auf die Errichtung und Erhaltung höherer Lehranstalten bedacht war, so hat sie auch keineswegs die Sorge für Unterweisung der Kinder in *christlichen Gemeindeschulen* unterlassen. Unsern lieben Gemeinden ist klar, daß wenn ihre Kinder nicht in Gottes Wort und christlichen Schulen erzogen und gelehrt würden, sie sich damit die Wurzeln abschnitten, aus welchen die christliche Gemeinde hervorwächst, und sie damit an ihrem Untergang arbeiteten. Es genügt nicht, die Kinder in den religionslosen Staatsschulen heranwachsen zu lassen und etwa durch ein wenig Sonntagsschule sie in der christlichen Lehre unterweisen zu lassen, sondern es gilt, die getauften Kinder, das Werk der Hände des HErrn, in christlichen Schulen zu ihm zu weisen. Wo daher eine Gemeinde noch keinen eigenen Lehrer für die Kinder anstellen konnte, haben von jeher und heute noch unsere Pastoren Schule gehalten. Ist dies letztere

auch nur ein Nothbehelf, welcher, wo immer es möglich ist und die Mittel es erlauben, durch Anstellung eines besonderen Lehrers für die Kinder abgeschafft werden sollte, so sollen wir doch gerade in unsern christlichen Gemeindeschulen einen besonderen Segen Gottes erkennen, der über so viele tausend Kinder kommt, daß sie als wahre Christen und wohlerzogene Bürger durch dieses Leben wandern können.

Noch auf einige Punkte der Segnungen und Wohlthaten Gottes laßt uns kurz unsern Blick richten.

6. Wir haben ausgedehnte Missionsfelder. Da ist zunächst das große Gebiet der innern Mission. Gott hat uns in diesem großen Lande in Ost und West, in Nord und Süd die Thüren aufgethan, die zerstreuten Glaubensgenossen durch die Predigt seines reinen Wortes zu Gemeinden zu sammeln. Welche wunderbaren Führungen und Handleitungen seiner Regierung wären hier zu beschreiben und aufzuzeigen, wollte man die Geschichte des Anfangs und Fortgangs unsers inneren Missionswerkes darlegen! Aber unsere Zeit gestattet dies nicht und deshalb will ich auch nur noch unsere anderweitigen Missionen aufführen. Wir haben eine Negermission, Judenmission, englische Mission, Heiden-, Taubstummen- und Emigrantenmission.

Zum 7. ist uns ein großer Schatz rechtgläubiger Bücher in Kirche und Schule verliehen.

Da muß ich denn zuerst das Hauptbuch aller Bücher, die heilige Schrift, nennen. Wie glücklich und gesegnet sind wir, daß wir in unserer lieben Synode eine Druckerei haben, die uns das theure Gotteswort in der alten, unübertrefflichen Uebersetzung Luthers in deutscher Sprache in die Hände legt! Wie? höre ich hier etwa erstaunt fragen, was ist daran Besonderes? Nun, das werdet ihr sofort erkennen, wenn ihr bedenkt, daß sich eine Anzahl deutscher Gelehrter daran gemacht hat, die gute Lutherbibel in einer besseren und berichtigten Uebersetzung herauszugeben, das aber nicht nur nicht fertig gebracht hat, sondern noch dazu durch viele falsche Uebersetzungen ihren Unglauben in den Schrifttext eingeschmuggelt hat. Im Jahre 1883 erschien im Verlag der Buchhandlung des Waisenhauses zu Halle der „erste Abdruck der im Auftrag der Eisenacher deutschen evangelischen Kirchenconferenz revidirten Bibel, die sogenannte Probebibel". In derselben sind durch schwärzeren Druck alle vom Luthertext abweichenden Worte und Stellen besonders hervorgehoben. Blickt man in ein solches Exemplar, wie ich es vor mir liegen habe, so empfindet ein jeder treue Lutheraner ein Grauen und Entsetzen, besonders wenn er die Schwärze und Dunkelheit der Stellen in den Psalmen, im Buche Hiob und in den Propheten betrachtet. Nur auf Ein Beispiel der Fälschung unter viel hunderten lasset mich hinweisen. Die herrliche Stelle Hiob 19, 25., worin Hiob seinen Glauben an die Auferstehung bekennt und die Luther dem Sinne und Text nach also richtig übersetzt: „Ich weiß, daß mein Erlöser lebet, und er wird mich hernach

aus der Erde auferwecken, und werde darnach mit dieſer meiner Haut umgeben werden, und werde in meinem Fleiſche Gott ſehen", iſt in dieſem ungläubigen Machwerk der Probebibel ſo ziemlich in das Gegentheil verwandelt, denn da lautet ſie ſo: „Aber ich weiß, daß mein Erlöſer lebet, und als der letzte wird er über dem Staube ſich erheben, und nachdem dieſe meine Haut zerſchlagen iſt, werde ich ohne mein Fleiſch Gott ſehen." Während nun in dieſer Bibel die geänderten Stellen durch ſchwärzeren Druck gekennzeichnet ſind, werden jetzt die nach dieſem Text wieder abgedruckten Bibeln nicht alſo gekennzeichnet, ſondern wie einfache Luthertextbibeln gedruckt und den Leuten verkauft. Darum muß ſich ein jeder vorſehen und ſich hüten, von fahrenden Agenten eine Bibel zu kaufen, was auch ſonſt noch gefährlich iſt, ſelbſt wenn ſolche Bibeln den rechten Luthertext enthalten, aber in Vorreden, Erklärungen und Bildern Unglauben und Schwärmerei in die Leute zu bringen ſuchen. Wer eine gute Bibel haben will, wende ſich an ſeinen Paſtor oder ſonſt vertrauenswürdige und bewährte Perſonen.

Das, was im Vorhergehenden über die Verfälſchung der Bibel geſagt iſt, hat ſchon Luther ſelbſt im prophetiſchen Geiſt vorausgeſehen. Er ſchreibt nämlich: „Alſo iſt jetzt zu unſerer Zeit auch ſo viel Dolmetſchens, daß mit der Zeit vielleicht, wie dazumal geſchah (nämlich zu Hieronymus' Zeit), ſo viele Bibeln kommen werden, ſo mancher Klügel in der hebräiſchen Sprache Meiſter ſein wird, daß da kein Ende ſein wird." (Lappäus, Weiſſagungen Luthers, S. 176.) Der neue Herausgeber dieſes Buches, Chr. L. Knapp, ſchreibt dazu in einer Anmerkung: „Wer, wenn er nur dieſe wenigen und geringen Andeutungen lieſt, ſollte nicht von Ehrfurcht erfüllt werden für dies Buch der Bücher oder das Wort Gottes, dem ſchon in alter Zeit die ehrwürdigſten Männer Zeit und Leben widmeten? Nicht bloß das Buch als ein Ganzes, ſondern ſelbſt einzelne Worte, ja ſelbſt einzelne Buchſtaben und Zeichen hatten eine Bedeutung für ſie! Das war Anerkennung der Göttlichkeit! Und jetzt? Erkennen ſie jetzt wenigſtens den Inhalt für göttlich an? Ach nein! Jetzt lehren ſie ein neues Chriſtenthum, das allen Glauben verwirft, wollen aber doch auch für ihre Lügen die Bibel geltend machen! Was müſſen ſie da nicht thun? Wie wird da unter zehn und zwanzig Wörtern, daß ich nicht rede von Sätzen und Sprüchen, auch nur eines bleiben, das nicht ſeines hohen Urſprungs entkleidet, entſtellt, mißdeutet werden muß? Was wird nach zwei oder drei Jahren in den Händen dieſer Irrlehrer dieſe den Vätern ſo heilige Urkunde noch ſein? Und wer, der das recht überlegt, ſollte ſich darüber nicht auch betrüben?" (S. 177.)

Zum Gebrauch für den Hausgottesdienſt iſt beſonders das von unſerer Synode verlegte Altenburger Bibelwerk zu empfehlen, und als Erklärungs- und Auslegungsbibel das in St. Louis neu gedruckte Weimariſche Bibelwerk.

Außer den Bibeln ſind zu nennen eine ganze Anzahl herrlicher Predigtbücher von Dr. Walther, Sihler, Lochner, Stöckhardt und andern. Ich kann natürlich hier kein weiteres Bücherverzeichniß von Gebetbüchern, Kir-

chenagenden, Katechismen und andern Schulbüchern aufführen, nur will ich noch hinweisen auf die in unserer Synode neu erscheinenden Werke Luthers, auf unsere lehrreichen Zeitschriften „Lutheraner", „Lehre und Wehre" ꝛc., und die ausführliche Lehrverhandlungen enthaltenden Synodalberichte.

8. Auch dürfen die vielen Wohlthätigkeitsanstalten, als Waisen- und Krankenhäuser, Taubstummenanstalt und Altenheime nicht unerwähnt bleiben.

Wie unsere Christen und Gemeinden ihr Glaubensleben auf das Wort der Schrift gründen, so haben sie sich auch im Erweise der Früchte des Glaubens nach dem Worte Gottes gerichtet. Der Apostel Paulus erwähnt Röm. 12, 13.: „Nehmet euch der Heiligen Nothdurft an, herberget gerne." In der alten Kirche herrschte eine außerordentliche, weitgreifende und von Herzensgrund theilnehmende Liebe. Der Nothdurft der Heiligen nahm man sich in jeder Beziehung an. Die einzelnen Gemeinden sorgten nicht bloß für die Bedürfnisse ihrer nothleidenden Glieder, sondern reichere Gemeinden der Provincialhauptstädte schickten Geldunterstützungen für die, welche um ihres Glaubens willen gelitten hatten, bis in die entferntesten Länder. Der Fremden nahm man sich aller Orten mit der größten Treue an. Die Wohlthätigkeit, welche die Christen in den ersten Jahrhunderten in aller Stille geübt hatten, trat, als die Kirche endlich Freiheit der Bewegung erlangt hatte, in überraschender, wunderbarer Weise an das Licht. Wohlthätigkeitsanstalten im größten Umfang wurden jetzt gegründet. Armenhäuser, Krankenhäuser, Altenhäuser, Waisenhäuser, ja selbst Findelhäuser erhoben sich nicht bloß in großen Stadtgemeinden, sondern selbst auf dem Lande. Vor allen Dingen aber sorgte man für die Fremden; man erbaute Fremdenherbergen, welche es zu Chrysostomus' Zeiten schon fast bei jeder Kirche gab. Er sagt wenigstens in der 45. Homilie zur Apostelgeschichte: „Es ist ein neues Haus bei der Kirche, von der Kirche getrennt, welches wir Fremdenherberge nennen." Augustinus bezeugt aber, daß dies nur ein neuer Name für eine alte Sache war, das heißt, daß die Christen längst solche Häuser im Geheimen hatten, da sie die Fremden herbergten, ehe sie solche Fremdenhäuser öffentlich herstellten; er sagt nämlich Tract. 97 in Joh.: „Die Fremdenherbergen sind hernach mit neuen Namen benannt worden, jedoch die Sache selbst bestand sowohl vor ihrem Namen, als sie auch durch die Wahrheit der Religion befestigt wurde." Ich habe dieses geschichtliche Zeugniß hier darum anführen wollen, um daraus zu zeigen, daß unsere Wohlthätigkeitsanstalten, welche durch die freien Liebesgaben unserer Gemeinden errichtet worden sind, auch den Beweis liefern, daß wir in dieser Beziehung, wenn auch nur dem schwachen Anfang nach, den alten christlichen Gemeinden ähnlich sind; und daß Gott, der uns die Liebe und Gaben dazu geschenkt und verliehen hat, darin uns seinen Segen erwiesen hat.

Erwägen wir nun diese Wohlthaten und Segnungen unsers Gottes, die ja noch nach vielen Seiten hin weiter ausgeführt und durch Aufzählung

anderer hier nicht berührter Punkte für unsere Erinnerung vermehrt werden könnten, wer wollte da verkennen, daß auch von unserer Synode gilt, was dort der theure Apostel Paulus seinen Corinthern zuruft: „Ich danke meinem Gott allezeit eurethalben für die Gnade Gottes, die euch gegeben ist in Christo JEsu, daß ihr seid durch ihn an allen Stücken reich gemacht, an aller Lehre, und in aller Erkenntniß. Wie denn die Predigt von Christo in euch kräftig worden ist, also, daß ihr keinen Mangel habt an irgend einer Gabe, und wartet nur auf die Offenbarung unsers HErrn JEsu Christi." 1 Cor. 1, 4—7.

Wenn nun im bisher Dargelegten auch der menschlichen Mittel und Werkzeuge, deren sich Gott bedient hat, uns seine Wohlthaten und Segnungen zu erweisen, gedacht ist, wenn auf die Arbeit, Mühe, Kämpfe, Leiden und Trübsale, die auszurichten und zu erdulden waren, hingewiesen wurde, so geschieht das nicht in dem Sinn, als sollte dabei auch etwas für unsere menschliche Ehre und Ruhm abfallen. Solchen Ruhm haben je und je die Gründer und Lehrväter in unserer Synode abgewiesen; und ebenso bekennen auch wir mit dem Psalmisten: „Nicht uns, HErr, nicht uns, sondern deinem Namen gib Ehre, um deine Gnade und Wahrheit." Ps. 115, 1. Ja, die Gnade und Wahrheit des HErrn wollen wir rühmen und preisen, die sich an uns verherrlicht hat. Darum rufen wir uns unter einander und unsern Synodalgenossen in andern Districten mit dem Psalmisten, Ps. 46, 2., zu: „Frohlocket mit Händen, alle Völker, und jauchzet Gott mit fröhlichem Schall"; und Ps. 66, 1. f.: „Jauchzet Gott, alle Lande; lobsinget zu Ehren seinem Namen; rühmet ihn herrlich. Sprechet zu Gott: Wie unendlich sind deine Werke! Es wird deinen Feinden fehlen vor deiner großen Macht. Alles Land bete dich an, und lobsinge dir, lobsinge deinem Namen. Sela."

## II.

Wir kommen jetzt zu dem zweiten, dem eigentlichen Haupttheil unserer Verhandlungen, in welchem wir die Frage betrachten:

### Wie sollen wir dafür unsern Dank erweisen?

Ich antworte:

1. Dadurch, daß wir stets aller unverdienten Gnaden und Segnungen eingedenk bleiben und uns durch Gottes Güte zur Buße leiten lassen.

Wir vergessen so leicht Gottes Gnaden und Segnungen, besonders dann, wenn er uns damit so allseitig und für längere Zeit überschüttet. Denn jene sind von oben her, wir aber sind von unten, von dieser Erde, und tragen das sündliche Fleisch an uns, das uns dazu müde und träge

macht, dessen allezeit dankbar zu gedenken, was Gott an uns gethan und uns geschenkt hat.

Im Laufe und Wandel durch die Dinge dieser Erde werden immer unsere Gedanken zur Erde gezogen, wir denken ans Irdische, an die Dinge unsers täglichen Berufs und vieles andere. Zwar ist ja das an sich nicht unrecht und sündlich, aber es darf doch nicht also uns einnehmen und erfüllen, daß wir darüber das Andenken an Gottes unzählige Wohlthaten und Segnungen zurücktreten oder gar ganz in Vergessenheit kommen lassen, denn wie Chrysostomus zu Matth. 25 schreibt, „ist die Erinnerung der beste Hüter empfangener Wohlthaten" (optima beneficiorum custos est memoria). Und wie leicht und bald geschieht doch dies Vergessen auch bei denen, die Gottes Volk sind, wie wir an dem Volk Israel sehen. Gott hatte es durch seinen wunderbaren allmächtigen Arm aus dem Diensthause Egyptens erlöset, es durchs Meer und die Wüste geleitet und geführt und mit Manna vom Himmel versorgt und ernährt. Aber wie vielfach vergaß Israel dieses alles, so daß Gott durch Moses und später durch die Propheten es immer wieder daran erinnern lassen mußte. Gott hatte es von seiner Seite an nichts fehlen lassen, daß sein Volk seiner Wohlthaten und Segnungen gedächte, hatte ihm das Osterfest und andere Feste und verschiedene Dankopfer angeordnet, und bei alledem gerieth Israel immer je länger je mehr nur in äußeren Ceremoniendienst und vergaß, welches der eigentliche Grund zu diesen Anordnungen Gottes war, und vor allem das Ziel derselben auf JEsum Christum und seine Erlösung.

Wir haben durch Christum Freiheit von allen solchen gesetzlichen Anordnungen erlangt, uns sind keine besonderen Festfeiern und bestimmte Dankopfer befohlen, aber gerade dies sollte uns um so mehr bewegen und veranlassen, der Wohlthaten und Segnungen Gottes, die er uns in dem Zeitlauf eines halben Jahrhunderts in unserer Synode erwiesen hat, stets eingedenk zu sein und zu bleiben. Wir haben es ja mit nichts verdient und erworben, sondern der Reichthum seiner Güte und Gnade hat sich an uns Unwürdigen verherrlicht, darum gebührt ihm Ehre und Dank in Zeit und Ewigkeit. Wer vermag doch genugsam hervorzuheben und ins Licht zu stellen, wie groß die Gnade und Wohlthat Gottes ist, wenn eine kirchliche Gemeinschaft das reine Evangelium hat! Das ist, wie Luther so oft sagt, die Zeit des hellen Sonnenscheins, wo alles sprossen, wachsen, blühen und gedeihen muß, was sich nicht eigenwillig von den Strahlen der Sonne abschließt. Bedenken wir dazu nun Luthers Worte, da er sagt, „daß die Predigt des Evangeliums nicht eine ewige, währende und bleibende Lehre ist, sondern ist wie ein fahrender Platzregen", und „daß es die Erfahrung gibt, daß an keinem Orte der Welt das Evangelium lauter und rein bleibet über eines Mannes Gedenken, sondern so lange die blieben sind, die es aufbracht haben, ist es gestanden und hat zugenommen; wenn dieselbigen dahin waren, so war das Licht auch dahin; folgeten sobald

darauf Rottengeister und falsche Lehrer" (Walch XII, S. 585) — dann muß uns diese Erfahrung, daß Gott uns sein reines Wort geschenkt und nun fünfzig Jahre erhalten hat, mit heiliger Furcht erfüllen, zumal da jetzt fast alle einstigen Gründer unserer Synode bis auf wenige entschlafen sind, und wir sollen uns durch seine Güte zur Buße leiten lassen. Der Psalmist ruft uns zu Ps. 2, 11.: „Dienet dem HErrn mit Furcht und freuet euch mit Zittern." Und wer wollte es bestreiten, daß wir genug Ursache haben, Buße zu thun? Um nur Einen Punkt anzuführen: Wo ist jene erste brennende Liebe und der Eifer unter uns, welcher einst unsere Väter erfüllte und sie trieb, unter so viel Gefahren und Mühen und Kämpfen das Werk des HErrn zu treiben? Und trotz unserer Schläfrigkeit und Lauheit hat uns der HErr in Geduld getragen und bei uns das helle Licht seines Wortes auf dem Leuchter brennen lassen, in dessen Schein wir nicht bloß unsere Finsterniß und Dunkelheit sehen können, sondern auch mit gläubigem Verlangen diesem Licht uns zuwenden und mit größerer Vorsicht und Eifer in seinem Scheine wandeln können. Je mehr nun Gott uns seine Gnaden und Segnungen erfahren läßt, um so mehr sollen wir uns vor ihm beugen und demüthigen, unsere Unwürdigkeit erkennen, und bedenken, was uns Paulus zuruft 1 Cor. 4, 7.: „Was hast du aber, das du nicht empfangen hast? So du es aber empfangen hast, was rühmest du dich denn, als der es nicht empfangen hätte?" und Röm. 2, 4.: „Oder verachtest du den Reichthum seiner Güte, Geduld und Langmüthigkeit? Weißest du nicht, daß dich Gottes Güte zur Buße leitet?" Wir sollen in uns immer leerer, kleiner und demüthiger werden, damit er uns als seine Gefäße mit seiner Gnade und Güte erfüllen kann. Er ist mehr bereit, uns zu geben, als wir, zu nehmen. Darum lasset uns auf den HErrn sehen, sein Thun und Werk an uns und in uns betrachten und des erfahrenen Segens dankbar gedenken und daraus die Hoffnung schöpfen und stärken, er werde uns seinen Segen nicht entziehen, wie wir um unserer vielen Undankbarkeit willen leider wohl verdienet hätten, denn es herrscht in geistlich göttlichen Dingen keinerlei Naturgesetz. Eine Pflanze zwar geht auf, wächst, blüht, trägt Früchte — aber es kommt die Zeit, da muß sie verdorren. Eine Kugel mag mit noch so großer Kraft in Bewegung gesetzt werden und noch so schnell und weit fliegen, endlich muß sie sinken und zur Erde fallen. So ist es in geistlichen Dingen, Gott Lob! nicht. Es ist nicht nöthig, daß, wenn das Evangelium ein Menschenalter im Schwange war, es untergehen müsse. Es geschieht leider oft, aber es ist nicht schlechterdings nothwendig. Gottes Gnade ist immer dieselbe; die Verheißungen des göttlichen Worts sind immer dieselben. Da mag unsere Glaubensfreudigkeit gesunken, da mag unsere Aufopferungswilligkeit geringer geworden sein; wenn wir dies bußfertig erkennen, dann sollen wir nicht denken, jetzt hilft kein Sträuben, wir müssen sinken und fallen. Auch jetzt noch gilt es: Was ihr im Glauben bittet, soll euch widerfahren. Es ist nie

ein Zustand so verzweifelt, daß wir nicht wieder aufkommen könnten. Sobald eine Gemeinschaft sich demüthigt vor Gott und nach Gnade seufzt, gilt: „Bittet, so wird euch gegeben; suchet, so werdet ihr finden."

Wir sollen ferner unsern Dank erweisen

2. Dadurch, daß wir wachen und gegen die Gefahren kämpfen, welche uns diesen Segen verkümmern und rauben wollen.

Wenn wir, wie wir im Vorhergehenden ausgeführt haben, stets der Wohlthaten und Segnungen Gottes dankbar gedenken, so wird uns dies geistlich wach und munter erhalten, wohl Acht zu geben auf alles, was uns diesen Segen verkümmern und rauben will. Denn je größer und herrlicher man etwas schätzt und achtet, um so eifersüchtiger wird man darüber wachen, es nicht zu verlieren oder dessen nicht beraubt zu werden. Die rechte Wachsamkeit ist aber verbunden mit dem ernsten Kampfe gegen alles, was uns unser Kleinod, unsern Schatz und Krone rauben will. Dies zu thun, stehen gar viele Feinde auf der Lauer, die immer bereit sind, dem Wink und Triebe ihres obersten Führers, des Teufels, zu gehorchen, und uns alles zu nehmen, was uns Gott geschenkt hat. Um einen Kampf recht zu führen und die Angriffe des Feindes abzuwehren, muß man vor allem auf die Feinde achten, auf die Art und Weise ihres Angriffs merken und, wo immer sich Gefahr zeigt, derselben in der rechten Waffenrüstung entgegentreten und sie abweisen. Da nennt denn unsere These als solche Gefahr zuerst: „Sattheit und Ueberdruß". Diese Gefahr droht allen Gliedern der Synode, seien sie Prediger, Lehrer oder Gemeindeglieder. Je länger man das Evangelium hat, je leichter und mehr bringt Sattheit und Ueberdruß herein. Soll ich die Kennzeichen solcher Sattheit beschreiben? Es geschehe mit ein paar Worten.

Bei Predigern und Lehrern, besonders wenn sie älter werden und schon längere Jahre im Dienste der Kirche gestanden haben, zeigt sie sich so, daß man denkt, man habe nicht nöthig, mit so großem Fleiß und Eifer wie in jüngeren Jahren das Wort Gottes zu studiren und sich auf die Verrichtungen des Amts vorzubereiten. Bei den Zuhörern genügt es gar vielen, wenn sie Sonntags einmal zur Kirche gehen, viele haben auch an einer Predigt für drei, vier Wochen und noch länger genug, an Nachmittagsgottesdiensten und an den Christenlehren sich zu betheiligen, ist für gar viele ältere und jüngere Christen etwas, an dem sie keinen Geschmack mehr finden, man könne ja, wenn man daran theilnehme, seine Spaziergänge und sonstige Belustigungen nicht haben und mitmachen. Man denkt, wenn ich heute auch einmal fehle, man kann ja an einem andern Sonntag zur Kirche gehen, und am andern Sonntag hat derselbe, und mancher andere, durch sein Beispiel verführt, wieder eine andere Art Entschuldigung, und so bleiben die Plätze im Gottesdienst leer. Ach, solche geistliche Sattheit ist ganz erschrecklich und eine fruchtbare Mutter vieler anderer Uebel und Gefahren, wie der Heuchelei und

der endlichen gänzlichen Verleugnung der Wahrheit. Ach, wollten doch unſere hier in chriſtlichen Gemeinden unter dem Schall des reinen Evangeliums herangewachſenen und erzogenen Gemeindeglieder bedenken, wie ſie vor gar viel Tauſenden es hier ſo leicht und bequem haben, Gottes reines Wort in ihren Kirchen zu hören, während viele ihrer Väter früher im alten deutſchen Vaterland, welche unter ungläubigen und rationaliſtiſchen Predigern ſtanden, oft viele Meilen pilgern mußten, um eine evangeliſche Predigt zu hören. Ich erinnere mich noch wohl der Zeit, da ich als Jüngling von vierzehn Jahren in Heſſen drei bis vier Wegſtunden Sonntags zu Fuße wanderte, um eine chriſtliche Predigt zu hören, in welcher doch von dem HErrn JEſu, dem Heiland armer Sünder, und ſeiner Gerechtigkeit gezeugt wurde. Und wie ich eilten noch viele andere zu ſolchen Predigten und waren überaus froh und glücklich, nahmen faſt jedes Wort von den Lippen des gläubigen Zeugen der Wahrheit; man ſchrieb ſich einzelne Punkte auf und freute ſich, wenn man das andern, die nicht anweſend ſein konnten, mittheilen und vorleſen konnte. Und bei alle dem, ſelbſt da, wo das Wort Gottes noch erklärt und verkündigt wurde, war es nicht in der Reinheit und Fülle vorhanden, in der wir es haben. Sind auch unter uns die Predigtgaben verſchieden ausgetheilt, das iſt doch gewiß, daß in allen unſern Kirchen der Weg zur Seligkeit deutlich gezeigt, die Buße zu Gott und der Glaube an unſern HErrn JEſum Chriſtum verkündigt wird, und die Zuhörer der Vergebung ihrer Sünden, ihres Heils in Chriſto und ihrer Seligkeit gewiß gemacht werden. O wie ſollten wir da alle wachen und kämpfen, daß nicht Sattheit und Ueberdruß an dem ſüßen Evangelium uns einnehme und wir nicht ſprechen wie einſt Iſrael: „Uns ekelt vor dieſer loſen Speiſe.“ Möchte denn dies goldene Jubeljahr uns allen dazu dienen, daß wir der ſchier an allen Orten mehr oder weniger ſich offenbarenden Sattheit entgegentreten und alſo Gottes drohende Strafgerichte aufhalten, daß er das ſelige Licht ſeines Wortes uns nicht entziehen müſſe und „einen Hunger ins Land ſchicken, nicht einen Hunger nach Brod, oder Durſt nach Waſſer, ſondern nach dem Wort des HErrn zu hören, daß ſie hin und her, von einem Meer zum andern, von Mitternacht gegen Morgen umlaufen und des HErrn Wort ſuchen und doch nicht finden werden“. Amos 8, 11. 12.

Fragt man nun, wie dieſe Sattheit in rechter Weiſe zu bekämpfen und in Hunger und Durſt nach dem Brod und Waſſer des Lebens umzuwandeln ſei, ſo antworte ich mit ein paar Hindeutungen. Zunächſt durch Schärfung des heiligen Geſetzes Gottes, ſodann durch Hinweis auf Gottes Strafgerichte, an ganzen Völkern und einzelnen Perſonen offenbart, welche in ihrer Sattheit Gottes Langmuth, Geduld, Gnade und Erbarmung auf Muthwillen zogen, da Gott zunächſt bei allen Verkündigungen ſeines Wortes das geiſtliche Ohr nicht öffnet, obwohl man mit dem leiblichen noch hört; und endlich und zwar hauptſächlich durch Verkündigung des ſüßen Evangeliums,

darin uns Gottes Gnade und Treue geschenkt und versichert wird, die uns trägt und erhält, daß wir nach der Fülle und Sättigung uns sehnen, „wenn wir erwachen nach seinem Bilde". Ps. 17, 15.

Das nächste Stück von den Gefahren, welche uns den Segen Gottes verkümmern und rauben wollen, und wogegen wir deshalb zu kämpfen haben, ist: Trägheit im Kampf gegen Irrlehre. Der Kampf für die Wahrheit und gegen den Irrthum ist dem alten Adam nichts Angenehmes; wie er ja auch für den neuen Menschen nach der Hinsicht betrübend ist, als derselbe sich beständig wehren und vertheidigen muß, damit ihm die reinen und lauteren Schätze der Wahrheit nicht durch falsche Lehre entrissen werden, während er sich viel lieber im Frieden erbauen wollte. Auch von Seiten der Feinde verlangt man Ruhe; sie sagen, das fortwährende Streiten und Kämpfen sei vom Uebel, dadurch werde nichts erbaut und gebessert, und sie fordern, daß man es doch nicht mit jedem Lehrstück und jeder Abweichung von den heilsamen Worten so genau nehme, sondern die Liebe walten lasse und verschiedene Ansichten und Richtungen friedlich neben einander dulde. Vor Allem sei das unerträglich, daß wir Missourier so gar nichts von den Fortschritten der neueren Wissenschaft auf theologischem Gebiet wissen wollten und in einer veralteten Theologie der Reformationszeit und der Concordienformel hängen blieben, während diese selbst der Fortbildung und des weiteren Ausbaues nicht bloß benöthigt sei, sondern diese auch in vielen Punkten in unserer Zeit gefunden und erlangt habe. Ach, wie leicht und bald geschieht es doch, daß der eine oder andere solchen Forderungen und Einwänden Gehör schenkt, und dann ist es gewöhnlich schon um den muthigen, fröhlichen Kampf gegen falsche Lehre geschehen, man fängt an, gleichgültiger zu werden, hie und da nachzugeben und es nicht in jedem Lehrstück mit den gesunden, heilsamen Worten mehr so genau zu nehmen, und bald hat sich Irrthum und falsche Lehre eingenistet. O lasset uns da auf der Hut sein und wachen und jeder Trägheit im Kampfe gegen Irrlehre entgegentreten; auch die Herausgeber unsers „Lutheraner" aufmuntern und stärken, doch ja, wie bisher, fortzufahren, wie im Lehren, so im Wehren gegen die im Laufe der Zeit, bald in dieser, bald in jener Form auftretenden Irrlehren zu kämpfen, auch die Rede so mancher abweisen, die darum den „Lutheraner" nicht lesen wollen, weil er so viele Kampf- und Streitartikel enthalte. Wehe uns, wollten wir die Waffen sinken lassen und der Ruhe pflegen. Dann würden bald von allen Seiten die Füchse und Wölfe in den schönen Weinberg unserer Synode hereinbrechen und eine greuliche Verwüstung anrichten, wie es dort geschehen ist, wo zu andern Zeiten die Kirche blühte, man aber kampfesmüde die Irrlehre einbrechen ließ.

Eine weitere große Gefahr, gegen welche wir zu wachen und zu kämpfen haben, ist das Hereinbrechen weltlichen Wesens. Gerade das ist ein Stück, über welches viele treue Seelsorger und ernste Christen unter uns

ſeufzen und klagen. Wir leben in Zeiten, in denen Unglaube und Materialismus blüht, welche nicht bloß hie und da, ſondern an allen Orten gleich unheilbringend wirken, und deren Gift gleich einer anſteckenden Peſtluft durch Stadt und Land weht. Unſere Gemeinden ſind umgeben von vielen falſchgläubigen Sectengemeinden, welche allerorten immer mehr und mehr weltlichem Weſen und Treiben ſelbſt ihre Kirchen öffnen und dadurch die Verſuchung für unſere Gemeinden vergrößern. Was iſt denn unter dem Hereinbrechen weltlichen Weſens und der Verweltlichung einer Gemeinde zu verſtehen? Darunter iſt der Zuſtand zu verſtehen, wenn die Glieder einer Gemeinde entweder zum großen Theil oder doch in auffälliger Weiſe ſich der Welt gleich ſtellen, derſelben Sitten und Gebräuche nachahmen, ihr Thun und Handeln ſich zum Muſter nehmen, ja ſogar durch mancherlei Bündniſſe ſich mit ihr verbrüdern, — und wenn von der Kirche als ſolcher und ſonderlich von dem Munde der Kirche, dem Prediger, entweder nur ein ſchwaches, furchtſames Zeugniß dagegen abgelegt wird, oder dem Zeugniß die nöthige Zucht nicht nachfolgt, ſo daß es, ohne durchzudringen und nachhaltige Wirkung zu thun, wieder verfliegen muß. Wenn es in einer Particularkirche oder in einer Ortsgemeinde ſo ſteht, dann trifft ſie mit vollem Recht der Vorwurf, daß ſie eine verweltlichte ſei, und wenn gleich ihr Bekenntniß noch ſo rein und ihre Gottesdienſtordnung noch ſo feierlich eindrucksvoll wäre. Eine ſolche Verweltlichung, wenn ihr nicht Einhalt gethan wird, zieht unausbleiblich über kurz oder lang den gänzlichen Verfall der Kirche nach ſich, denn ſie iſt gleich einem Sauerteig, der die ganze Maſſe, in welcher er verborgen liegt, durchſäuert.

Es iſt daher die Pflicht derer, welche als Wächter der Kirche beſtellt ſind, nicht nur die Lehre zu bewahren, daß ſie rein bleibe, ſondern auch auf das Leben Acht zu haben, daß es ſich in den Schranken des göttlichen Wortes bewege. Wie wollten wir, meine theuren Brüder im Amt, unſer Gewiſſen ſtillen, wenn wir ruhig zuſehen, wie weltliches Weſen ſich in unſere Gemeinde einſchleicht und feſtzuſetzen ſucht, und wir ſchwiegen dazu? Müßte uns da nicht mit Recht die Drohung des Propheten treffen, daß wir „ſtumme Hunde“ ſeien? Was wollten wir auf die Schmähungen derer antworten, welche, um unſern Ruhm hinſichtlich der Reinheit der Lehre zu vernichten, uns das weltliche Leben unſerer Gemeindeglieder entgegenhalten, wenn wir letzterem nicht aus aller Macht ſteuern? Müßten wir uns dann nicht ſelbſt die Schuld davon beimeſſen, daß die Kirche des reinen Bekenntniſſes verläſtert wird? Und endlich, wie wollten wir vor Gottes Richterſtuhl beſtehen, wenn wir zu dem Gottloſen nicht geſagt hätten: „Du mußt des Todes ſterben“, und ſein Blut in Folge deſſen von unſerer Hand würde gefordert werden? Gewiß, wir erkennen wohl alle, wie unerläßlich unſere Pflicht ſei, der drohenden oder vielleicht ſchon ſich zeigenden Verweltlichung entgegen zu treten. Zwei Extreme haben wir aber dabei wohl zu meiden. Das erſte iſt eine zu ſtramme Haltung der Zügel oder eine mit Beeinträch-

tigung der christlichen Freiheit verbundene Gesetzlichkeit. Es liegt nämlich in unserer Neigung und kommt uns auch leichter an zu glauben, wir kämen dann unserer Pflicht am gewissenhaftesten nach, wenn wir es so weit brächten, daß man sich über den Gebrauch einer an sich freien Sache bald ein Gewissen macht. Allein es ist dies ein Irrthum; denn wer sich ein Gewissen macht in einer Sache, die Gott selbst frei gelassen hat, der macht sich eben ein falsches Gewissen, und daraus entsteht ein gesetzliches, krankhaftes Christenthum, welches leicht zu Pharisäismus führt. Auch würden wir auf diese Weise Gefahr laufen, gerade das zu fördern, was wir bekämpfen wollen; denn wer da merkt, daß ihm etwas im übergroßen Eifer zur Sünde gemacht werden soll, was doch nun einmal an sich keine Sünde ist, der verschließt gewöhnlich sein Herz gegen fernere Vorstellungen und Ermahnungen und beginnt nun oft erst recht, im Gebrauch der freigelassenen Dinge unvorsichtig zu Werke zu gehen und somit wirklich sich gröblich zu versündigen. Wollen wir daher unsere Gemeinden vor Verweltlichung bewahren, so muß sich unser Zeugniß gegen dieselbe dem Gewissen der Christen zugleich als ein solches aufnöthigen, welches die Bewahrung der christlichen Freiheit zur Voraussetzung hat. So thut der Apostel Paulus, wenn er 1 Cor. 7, 31. spricht: „Die dieser Welt gebrauchen, daß sie derselben nicht mißbrauchen." Da läßt er das „dieser Welt brauchen" stehen und verbietet's nicht, fährt aber dann fort und warnt vor dem Mißbrauch. Ebenso der Apostel Petrus 1 Petr. 2, 16.: „Als die Freien, und nicht als hättet ihr die Freiheit zum Deckel der Bosheit." Als Freie will er hiernach die Christen angesehen haben, aber unter dem Deckmantel der Freiheit Böses thun, das straft und verwirft er.

Das andere Extrem, welches wir in dieser Sache zu vermeiden haben, ist ein allzu Lockeres die-Zügel-schießen-lassen. In dieses Extrem verfällt man dann, wenn das Zeugniß gegen den Mißbrauch des an sich Freigelassenen erschlafft. Es gibt nämlich Vieles, was an sich nicht sündlich ist und doch um allerlei Nebenumstände willen unterlassen werden muß nach dem Wort des Apostels: „Ich habe es alles Macht, aber es frommet nicht alles", 1 Cor. 10, 23. Derselbe Apostel spricht daher nicht nur zu den Corinthern 1 Cor. 8, 9.: „Sehet aber zu, daß diese eure Freiheit nicht gerathe zu einem Anstoß der Schwachen", sondern bekennt auch von sich selbst: „So die Speise meinen Bruder ärgert, wollte ich nimmermehr Fleisch essen, auf daß ich meinen Bruder nicht ärgerte." 1 Cor. 8, 13. Hiernach will der Apostel einer Sache, die doch gewiß nicht sündlich ist, und der wir uns ja täglich bedienen, dennoch sich enthalten, wenn um eines Nebenumstandes willen Aergerniß daraus folgt. Offenbar leuchtet hieraus hervor, wie zart eines Christen Gewissen sein sollte im Gebrauch der christlichen Freiheit. Um so schrecklicher ist es daher, wenn Christen unter dem Deckmantel ihrer Freiheit sich das sogar erlauben, was sie offenbar mit der Welt auf eine Stufe stellt, entgegen der Ermahnung des Apostels Röm.

12, 2.: „Stellet euch nicht dieſer Welt gleich.“ Dadurch findet eine Verweltlichung Eingang und will noch obendrein volles Recht beanſpruchen. Es iſt daher äußerſt nothwendig, daß wir anhalten und Fleiß anwenden, das Gewiſſen des Chriſtenvolks zu ſchärfen, daß es allezeit die chriſtliche Freiheit einerſeits und den Mißbrauch derſelben andererſeits von einander ſcheiden lerne.

Es erübrigt jetzt nur noch, einige Dinge zu nennen, wodurch weltliches Weſen eindringt. Da ſind denn zuerſt ſolche zu nennen, welche in unſern Gemeinden gar nicht vorkommen ſollen und geduldet werden können, als z. B. die Lotterien, wie ſie unter anderm auch bei ſogenannten Fairs gebräuchlich ſind und gewöhnlich damit entſchuldigt werden, daß ja das dabei erzielte Geld zu guten, gemeinnützigen, wohlthätigen, pädagogiſchen und kirchlichen Zwecken verwendet würde. Solche Lotterien gehören nicht zu den freien und erlaubten Mitteldingen, ſondern ſtreiten wider die erſte und zweite Tafel der zehn Gebote, inſonderheit gegen das ſiebente und neunte Gebot. Selbſt weltliche Staatsbeamte haben das Verführeriſche und Sündliche ſolcher Lotterien und Fairs erkannt, die Geſetzgebung aufgefordert, ſolche zu verbieten, und in manchen Staaten iſt das auch geſchehen. Da ſollten ſich Chriſten billig ſchämen vor der ehrbaren Welt, wenn ſolches unter ihnen vorkommt und gar in der Kirche getrieben wird.

Zu den Mitteldingen gehört ferner nicht: Der Anſchluß an ſolche weltliche Vereine und Geſellſchaften, 1. deren Zweck ein ſündlicher iſt, oder welche 2. bei ſonſt guten Endzwecken ſündliche Mittel anwenden, als z. B. Wucher, Betrug ꝛc., oder welche 3. vornehmlich aus Ungläubigen, Epicuräern und Spöttern beſtehen, und mit denen man ſich bereichern, vergnügen oder Ehre erwerben will. Denn das alles iſt wider Gottes Wort. Pſ. 1, 1. Pſ. 26, 5. und 2 Cor. 6, 14.

Ferner gehört hierher das unzüchtige, weltübliche Tanzen. Dieſes iſt durch das ſechste Gebot gerichtet. Erwähnen will ich nur noch die Logen und alle geheimen Geſellſchaften.

Zum andern ſind Dinge zu nennen, die an ſich nicht ſündlich ſind, deren Gebrauch aber um hinzukommender Umſtände willen zu unterlaſſen iſt; als z. B. weltliche Sing-, Spiel-, Turn- und Schützenvereine. Dieſe Vereine ſind an ſich ja nichts Unrechtes, aber wegen ſo mancherlei ſündlichen Weſens, was den hier beſtehenden Vereinen dieſer Art immer anhängt, wird der Anſchluß an dieſelben dem Chriſten ſündlich. Hier gilt das Wort 1 Petr. 3, 3. 4.; denn wer kann leugnen, daß bei all dieſen Geſellſchaften mehr oder weniger unordentliches Weſen herrſcht? Denn wenn ſie auch ſagen, daß es bei ihnen anſtändig hergehen ſoll, wenn ſie die ſchönſten Statuten aufſetzen und darin alle Unordnung ꝛc. verbieten, ſo weiß man doch, wie das gemeint iſt, nämlich: ausſchweifen kann einer wohl, wenn er dabei nur äußeren Anſtand bewahrt und ſeinen Brüdern keine Schande macht. „Es iſt genug“, ſagt Petrus am angezogenen Ort, „daß

wir die vergangene Zeit des Lebens zugebracht haben nach heidniſchem Willen, da wir wandelten in Unzucht, Lüſten, Trunkenheit, Freſſerei, Sauſereien und greulichen Abgöttereien.“ Man bedenke nur, wie es an ſolchen Vergnügungsſtätten, ſonderlich bei den „Sommernachtsfeſten“, welche ſie jetzt ſo allgemein feiern, zugeht! Wie kann ſich doch ein Chriſt unter ſolche Leute miſchen! Muß da nicht bald das Fünklein des Glaubens verlöſchen und der Bund eines guten Gewiſſens verloren gehen? Chriſten ſollen allezeit bedenken, was der HErr ihnen Matth. 5, 13. zuruft: „Ihr ſeid das Salz der Erde. Wo nun das Salz dumm wird, womit ſoll man ſalzen? Es iſt zu nichts hinfort nütze, denn daß man es hinausſchütte und laſſe es die Leute zertreten.“

Endlich ſind ſolche Dinge zu nennen, die an ſich zu den freien Mitteldingen gehören, welche die Chriſten auch gebrauchen dürfen und vielerorts gebrauchen, bei denen aber große Weisheit und Vorſicht anzuwenden iſt, daß nicht doch unter dem Schein des Erlaubten ſich weltliches Weſen, Thun und Treiben einſchleicht. Dahin gehören die ſogenannten Picnics oder die unter uns üblich gewordenen Schulfeſte. An ſich ſind es ja auch Mitteldinge, wenn ſie etwa auf dieſe Weiſe gefeiert werden: Eine Gemeinde begibt ſich mit ihrer Schule einen Tag ins Freie; man hat ſich etwas zu eſſen mitgenommen, ergeht ſich unter den grünen Bäumen, unterhält ſich in chriſtlicher Liebe und Freundſchaft; das Feſt wird mit einer paſſenden Rede eröffnet; die Kinder halten einzelne Vorträge, ſingen hübſche Lieder, hüpfen und ſpringen und ſpielen, und wenn es Abend wird, geht man ordentlich mit ſeiner Familie nach Haus. Gegen ein ſolches Schulfeſt läßt ſich nichts ſagen. Aber es kann, wie alle Mitteldinge, ſündlich und ſchädlich werden. Unrecht und verwerflich wird ein Picnic dann, wenn z. B. dabei getanzt, zu viel getrunken wird, wenn Spiele getrieben werden, wobei man einander küßt; wenn dieſelben zu dem Zweck gehalten werden, um „Geld zu machen“, wie man hier zu Lande ſagt, zum Beſten der Kirche oder Schule, wenn ihnen alſo der Geiz zu Grunde liegt; wenn dieſelben in der Zeitung angezeigt werden auf eine ſolche Weiſe, daß man dadurch die Welt einladet, etwa nach der weltüblichen Weiſe: Die N. N.-Gemeinde hält ihr diesjähriges Schulpicnic zu der und der Zeit, an dem und dem Ort; Alle ſind willkommen. Für Erfriſchungen, Lagerbier ꝛc. iſt beſtens geſorgt. Auf, alle! Laßt uns einen fröhlichen Tag und reichen Zuſpruch haben ꝛc.! Unrecht iſt es, wenn dabei der Fleiſchesluſt gefröhnt wird, und man mit Eſſen und Trinken Gottes Ehre und Reich fördern will, ja wohl ſein Zuvieltrinken damit entſchuldigt, daß es ja alles zum Beſten der guten Sache geſchehe. Auch der Verkauf von Tickets (Eintrittskarten) an allerlei Leute, wodurch man ſelbſt Fremde, die in Geſchäftsverbindungen mit Gemeindegliedern ſtehen, zwingt, Geld beizutragen, auch wenn ſie nicht hinauskommen, iſt verwerflich und einer chriſtlichen Gemeinde unwürdig. Wie die Juden nicht mit den Samaritern Tempel und Stadt Jeruſalem bauen wollten, ſo

ſollen wir nicht Weltleute ausbeuten wollen, uns das Reich Gottes bauen zu helfen.

Schließlich nenne ich noch Kirchenconcerte und ſelbſt die Feier von Weihnachtsabenden mit Chriſtbeſcherung. Niemand iſt wohl unter uns, der gegen das Abhalten eines kirchlichen Concerts etwas einzuwenden hat. Wenn da Singchöre und einzelne Muſiker auf verſchiedenen Inſtrumenten kirchliche Lieder und Muſik vortragen, ſo kann dies zur Ehre Gottes und zur Erbauung der Gemeinde geſchehen, und wenn dabei eine freie Collecte für einen wohlthätigen Zweck, oder für arme Studenten, die vielleicht ſelbſt in dem Concert mitwirken, geſammelt wird, ſo iſt dagegen gar nichts zu ſagen. Ein ganz verſchiedenes Ding iſt es aber, wenn in ſolchem Concert auch weltliche Lieder, wohl gar Theatergeſänge, von Chören oder Einzelnen geſungen und ſolche Muſik aufgeführt wird, wenn das Singen und Spielen nicht geſchieht zur Ehre Gottes und Erbauung der Gemeinde, ſondern zur Darſtellung und Geltendmachung der Kunſtfertigkeit der Einzelnen, wenn denſelben zur Bezeigung der Anerkennung ihrer Leiſtungen ſogar öffentlich Ehrenbeweiſe und Huldigungen während des Concerts in Darreichung von Blumen und Kränzen oder andern Geſchenken übergeben werden, wenn endlich zum Schluß ein ſcherzhaftes Spiel mit allerlei Verkleidung und Mummenſchanz aufgeführt wird: dann, ſage ich, ſpukt ſchon ganz gewaltig weltliches Weſen, Thun und Treiben hinein in eine ſonſt herrliche, edle und erlaubte Sache. Wo immer ſich ſo etwas zeigt und bemerklich macht, da gilt es zu wehren und die üblen Auswüchſe abzuſchneiden.

Ich habe auch die Feier von Weihnachtsabenden mit Chriſtbeſcherung genannt. Auch dagegen iſt an ſich gar nichts einzuwenden, und ſolche kirchliche Feier, wenn ſie nach den verſchiedenen unter uns veröffentlichten und bekannten Anleitungen oder auch einer freien, aber in kirchlicher Weiſe, dem Gottesdienſt angemeſſenen und entſprechenden Form vorgenommen wird, iſt lieblich und ſchön und lockt ſogar manchen an, der ſonſt von der Weihnachtsgeſchichte nichts hörte, ſie in ſolchem Kindergottesdienſt zu vernehmen. Allein auch hierbei iſt zu wachen und Vorſicht zu üben, daß nicht weltliches Weſen einreiße. Als ſolches wäre zu nennen, wenn Geſänge und Vorträge von Kindern nur die irdiſche Freude zum Gegenſtand haben und hervorheben, wenn Kinder auf Kanzel oder Altar placirt werden, um Geſänge oder Vorträge zu halten, wohl gar in beſonders geſchmückter Kleidung, oder gar als Santa Claus vermummt vor den Altar treten und witzig klingende Verſe herſagen, wenn am Schluß der erloſchene Weihnachtsbaum der etwa daran hängenden Süßigkeiten und Geſchenke beraubt und geplündert wird und ein wüſtes Weſen um den größten Antheil die Verſammelten in Lärm und Aufruhr verſetzt. Ein ſolches Treiben iſt nicht mehr kirchlich und einer chriſtlichen Gemeinde unwürdig.

Sollte bei all den genannten und erlaubten Dingen weltliches Weſen ſich geltend machen, ſo iſt der beſte Rath, wenn dem nicht zu ſteuern wäre,

sie werden abgeschafft oder wenigstens für ein Jahr oder länger aufgehoben. Es schadet auch nichts, wenn hie und da eins der genannten Dinge, wie Picnics ꝛc., von einer Gemeinde nicht gehalten wird, damit es nicht den Schein gewinne, als müßten diese verschiedenen Dinge nach feststehender Gewohnheit beobachtet und wohl gar noch durch andere vermehrt werden.

Hierbei ist jedoch zu merken, daß mit der bloßen Aufzählung dessen, was sündlich ist oder durch diese oder jene Umstände sündlich wird, es längst nicht gethan ist. Das Allerbeste ist, wenn wir Pastoren, Lehrer und Eltern die, welche unserer geistlichen Sorge anvertraut sind, gründen in dem Evangelium. Trotz aller guten Meinung kann z. B. ein Vater sein Kind durch zu große Strenge ins Verderben bringen. Durch geeignete Mittel, Spiele, durch Erzählen, durch Bücher, die man ihnen in die Hand gibt, bringe man sie dahin, daß sie kein Verlangen haben, sich an sündlichen Vergnügungen zu betheiligen. Und dann stelle man sie auch nicht unter die Glasglocke. Man präge ihnen Gottes Wort ein und traue dem lieben Gott auch etwas zu. Und der Pastor denke auch nicht, daß es bei seinen Zuhörern mit der bloßen Aufführung sündlicher Dinge genug sei. Das Evangelium, nicht das Gesetz, gewinnt den Christen das Herz ab. Man vertreibe die Weltluft mit der Himmelsluft des süßen Evangeliums.

Am Schluß unserer These wird noch eine Gefahr erwähnt, welche uns den von Gott verliehenen Segen verkümmern und rauben will und gegen die wir zu kämpfen haben, nämlich: Mangel an wahrem Glauben und Liebe und daher Zunahme heuchlerischen Scheins.

Diese Gefahr ist der eigentliche Grund und die Ursache aller vorher genannten Stücke. Denn wo der wahre Glaube und dessen Frucht, die Liebe, fehlt, da findet und offenbart sich Sattheit und Ueberdruß und alle weiteren genannten Stücke. Aber auch da, wo sich äußere Kennzeichen davon andern noch nicht bemerkbar machen, ist die Gefahr groß, daß Glaube und Liebe anstatt zu-, durch List des Teufels und Betrug des Fleisches und der Welt vielmehr abnimmt. Geschieht dies, so wird das äußere rechtgläubige Bekenntniß und das kirchliche Leben je mehr und mehr eine Sache der äußeren Form und Heuchelei und Scheinwesen wächst auf und vergrößert sich. Die sichere Beurtheilung eines solchen Zustandes entzieht sich oft Anderen, denn wir haben nicht mehr die unmittelbare Erleuchtung des Heiligen Geistes, die in Petrus unfehlbar gewiß die Heuchelei eines Ananias und der Sapphira nach Apost. 5 aufdeckte und strafte. Um so mehr aber gilt es für jeden Einzelnen, sich zu prüfen und auf der Hut zu sein, da er ja mit allem, was in und an ihm ist, vor dem allwissenden Gott steht, der Herzen und Nieren prüft, der unsere Gedanken von ferne kennt und auf alle unsere Wege siehet. Wir alle leben in der letzten Mitternachtszeit der Welt, von welcher der HErr spricht: „Doch wenn des Menschen Sohn kommen wird, meinest du, daß er auch werde Glauben finden auf Erden?“ Luc. 18, 8., in einer Zeit, wo auch die klugen Jungfrauen anfangen, schläfrig zu werden. Da sollte ja ein jeder sich vor-

ſehen und wachen und um Erleuchtung des Heiligen Geiſtes bitten, daß das Licht ſeines Glaubens nicht abnehme oder gar verlöſche und er nicht bei aller äußeren Rechtgläubigkeit und Kirchlichkeit in Heuchelei verfalle, damit er andere und ſich ſelbſt am furchtbarſten und ſchrecklichſten betrügt.

Mangel an wahrem Glauben und Liebe und daher Zunahme heuchleriſchen Scheins iſt eine Gefahr, die inſonderheit älteren Gemeinden droht und die ſich darin zeigt, daß der ganze Gottesdienſt immer mehr veräußerlicht. Die Leute gehen regelmäßig zur Kirche, genießen regelmäßig das heilige Abendmahl, beſuchen die Gemeindeverſammlungen, geben ihre Beiträge zum Gemeindehaushalt und für andere Zwecke, aber man merkt und fühlt es, daß das doch nur alles äußerliches Weſen iſt. Sie erheben ſich über andere, die es ihnen nicht gleichthun können. Gilt es aber einmal, mit ihnen ſelbſt über ihre eigenen Fehler, Gebrechen und Sünden zu reden, dann offenbart ſich der heuchleriſche Schein ihres äußerlichen Chriſtenthums nur zu oft, und während ſie es mit den äußerlichen Formen des Gottesdienſtes und allerlei kirchlichen Ordnungen ſehr genau nehmen, wollen ſie ſich doch der heilſamen Zucht des Wortes Gottes nicht unterwerfen.

Das führt uns nun zu unſerm nächſten Stück, wie wir unſern Dank erweiſen ſollen, nämlich

3. *dadurch, daß wir immer mehr zunehmen und wachſen im Eifer für Chriſti Reich und Ehre, und uns mit allem, was wir ſind und haben, dem HErrn zum Opfer darbringen.*

Wenn wir, wie wir am Schluß unſers letzten Punktes hörten, wachen und zuſehen, daß unſer Glaube nicht ab-, ſondern zunehme und wachſe, ſo wird ja dieſer Glaube auch immer mehr gute Früchte hervortreiben. Im geiſtlichen Leben kann und darf es keinen Stillſtand geben; Stillſtand iſt Rückgang. Daher ermahnen und ermuntern die heiligen Apoſtel auch ſo oft die Chriſten, in der Heiligung zu wachſen und zuzunehmen. Col. 1, 11. und 12. heißt es: „Und wachſet in der Erkenntniß Gottes ... und dankſaget dem Vater, der uns tüchtig gemacht hat zu dem Erbtheil der Heiligen im Licht.“ Und 2 Petr. 3, 18.: „Wachſet aber in der Gnade und Erkenntniß unſers HErrn und Heilandes JEſu Chriſti.“ Endlich alles zuſammenfaſſend ſchreibt Paulus Eph. 4, 15.: „Laſſet uns aber rechtſchaffen ſein in der Liebe und wachſen *in allen Stücken* an dem, der das Haupt iſt, Chriſtus.“ Wir ſollen als Glieder des geiſtlichen Leibes JEſu Chriſti von ihm, dem Haupte, regiert werden; und wie die natürlichen Glieder durch Empfang der Nahrung wachſen und erhalten werden, ſo ſollen wir Chriſten durch die geiſtliche Nahrung, die uns ſo reichlich dargereicht wird, wachſen und zunehmen in allen Stücken zur göttlichen Größe. Dieſe Ermahnungen der heiligen Apoſtel waren bei ihren Gemeinden nicht vergeblich, und wenn die Apoſtel ſolches ſahen, ſo wurden ſie ſehr hoch erfreut und dankten und prieſen Gott, wie denn Paulus 2 Theſſ. 1, 3. 4. ſchreibt:

„Wir sollen Gott danken allezeit um euch, lieben Brüder, wie es billig ist. Denn euer Glaube wächset sehr, und die Liebe eines jeglichen unter euch allen nimmt zu gegen einander. Also, daß wir uns euer rühmen unter den Gemeinden Gottes, von eurer Geduld und Glauben, in allen euren Verfolgungen und Trübsalen, die ihr duldet.“ O höret und vernehmet alle, welch ein herrliches Zeugniß der Apostel den Thessalonichern hier ausstellt und wie er darüber mit Danksagung Gott preist! Wie sollte uns das reizen und locken, in diesem Jubeljahr zu wachsen und zuzunehmen im Eifer für Christi Reich und Ehre, damit wir als eine leuchtende Stadt Gottes auf den Bergen auch andern zum Vorbild dienten und sie zur Nachfolge bewegten!

Noch nach einem andern Gesichtspunkt wird in unserer These dieselbe Sache vorgelegt, wenn es heißt: wir sollen uns mit allem, was wir sind und haben, dem HErrn zum Opfer darbringen. Wir Christen sind geistliche Priester. „Denn Christus JEsus hat uns geliebet und hat uns gewaschen von den Sünden mit seinem Blute, und hat uns zu Königen und Priestern gemacht vor Gott und seinem Vater.“ Offenb. 1, 5. 6. Als Priester erfordert es unser Beruf, Gott Opfer darzubringen. Aber nicht wie die Priester des alten Testaments sollen wir Thieropfer als Sündopfer zur Versöhnung für unsere Sünden darbringen, denn Christus unser Erlöser hat sich selbst einmal für uns und unsere Sünden Gott zum Opfer dargebracht und damit in Ewigkeit vollendet alle, die geheiligt werden, sondern uns selbst mit allem, was wir sind und haben, sollen wir Gott als Dankopfer zu Füßen legen. Der Apostel Paulus schreibt Röm. 12, 1.: „Ich ermahne euch, lieben Brüder, durch die Barmherzigkeit Gottes, daß ihr eure Leiber begebet zum Opfer, das da lebendig, heilig und Gott wohlgefällig sei, welches sei euer vernünftiger Gottesdienst.“ Betrachten wir denn diese Ermahnung etwas näher! Der heilige Apostel tritt nicht vor seine römischen Christen mit dem Ansehen seiner Person, nicht wie Moses mit gesetzlichen Befehlen, sondern als ein Botschafter an Christi Statt, der da bittet: Lasset euch versöhnen mit Gott, bittet, fleht, ermahnt er sie gar freundlich als seine lieben Brüder. Es dringt ihn die brüderliche Liebe; als Bruder, welcher an ihrem Wohl und Wehe, an ihrem ewigen Wohlergehen und Heil den herzlichsten Antheil nimmt, naht er sich ihnen und ermahnt sie „durch die Barmherzigkeit Gottes“. Wiederholt verstärkt Paulus seine Ermahnungen durch den Hinweis auf Gottes Gnade in Christo, siehe Röm. 15, 1. 1 Cor. 1, 10. 2 Cor. 10, 1., und gibt uns damit ein Vorbild, was auch wir unsern Ermahnungen an unsere lieben Christen zu Grunde legen sollen. Die Barmherzigkeit Gottes sollen wir ihnen vor die Augen malen, daß sie erkennen, welch große Dinge Gott an ihnen gethan hat, wie viel Dank sie ihm dafür schuldig sind. Wo die rechte Dankbarkeit ist für die Barmherzigkeit Gottes, da ist auch Willigkeit zur Erfüllung aller Gebote. Gott aber hat nach seiner Barmherzigkeit uns ein großes Opfer gebracht, er hat seinen ein-

gebornen Sohn für uns dahingegeben: ſo gilt es denn nun für die, welche dieſe Barmherzigkeit im Glauben erkannt und die Vollkommenheit dieſes einzigen Opfers in ſeinem Verdienſt für ſich ergriffen haben, auch aus Dankbarkeit Gott ein Opfer darzubringen. Und dieſes Opfer ſoll ſein: „Unſer Leib.“ Seinen Leib, ſein ganzes Leben ſoll derjenige, welcher Gottes Erbarmen erfahren hat, in den Dienſt Gottes ſtellen, er ſoll es zur Ausrichtung der Gebote Gottes, zur Förderung der Ehre des HErrn anwenden, er ſoll es Gott weihen. Unſere Leiber, unſers Leibes Leben — wie auch Luther es auslegt, wenn er ſchreibt: „Und was will oder kann jemand mehr opfern, denn ſich ſelbſt, mit allem, das er iſt und hat? Gehet der Leib hin, und wird ein Opfer, ſo gehet alles dahin, was dem Leib angehöret“ (W. XII, 430) — ſollen wir Gott darſtellen, Gott überliefern, weihen „zum Opfer, das da lebendig, heilig und Gott wohlgefällig ſei“. „Dies Opfer im Neuen Teſtament“, ſchreibt Luther, „iſt ein wunderlich Opfer, welches zugleich wird getödtet, und bleibet doch lebendig; ja, je mehr es getödtet und geopfert wird, je beſſer und ſtärker es lebet, wie er zun Römern am 8, 13. ſagt: ‚Wo ihr die Werke des Fleiſches tödtet, durch den Geiſt, ſo werdet ihr leben.‘ Und Col. 3, 3.: ‚Ihr ſeid todt, und euer Leben iſt mit Chriſto verborgen in Gott.‘ Und Gal. 5, 24.: ‚Welche aber Chriſto angehören, die haben ihr Fleiſch gekreuzigt mit ſeinen Lüſten und Begierden.‘ So müſſen wir nun dies Wörtlein ‚lebendig‘ geiſtlich verſtehen, vom Leben vor Gott, und nicht vor der Welt; alſo daß wer ſeinen Leib züchtiget und ſeine Lüſte tödtet, der lebet vor der Welt nicht. Denn er führet ſolch Leben nicht, das die Welt führet.“

Der Apoſtel nennt dieſes Opfer ferner ein heiliges. „Heilig aber heißt, das allein zu Gottes Dienſt und Ehre gerichtet iſt, und das alleine Gott gebraucht. Darum iſt das Wörtlein heilig alſo zu verſtehen, daß wir in uns ſollen laſſen Gott allein wirken und ſein eigen heilig Werkzeug ſein, wie er ſpricht 1 Cor. 6, 19. 20.: Eure Glieder ſind ein Tempel des Heiligen Geiſtes und ſind nicht euer eigen; ſo ehret nun und traget Gott in eurem Leibe und Geiſte, welche ſind Gottes.“ (Luther XII, 432.)

Dieſes lebendige, heilige Opfer iſt endlich „Gott wohlgefällig“. Hiermit ſieht der Apoſtel zurück auf die Leviten, welche erſt mußten durch gewiſſe Opfer mit Gott ausgeſöhnt werden, ehe er ſie zu ſeinem Dienſte annahm, 4 Moſ. 8, 8. 12. Durch dieſe Ausſöhnung, welche ſich auf das künftige Verſöhnopfer Chriſti gründete, wurden ſie Gott angenehm gemacht. Wir Chriſten ſind aber durch Chriſti vollkommenes Opfer am Kreuz mit Gott verſöhnt, und durch dies Verſöhnopfer JEſu Chriſti, welches uns im Glauben zugerechnet wird, ſind auch unſere geiſtlichen Opfer Gott angenehm, wie Petrus ſchreibt 1 Petr. 2, 5.: „Und auch ihr, als die lebendigen Steine, bauet euch zum geiſtlichen Hauſe und zum heiligen Prieſterthum, zu opfern geiſtliche Opfer, die Gott angenehm ſind durch JEſum Chriſtum.“ „Dies Opfer“, ſchreibt Luther, „iſt vor den Menſchen das allerfeindſeligſte, un-

angenehmste Ding auf Erden. Denn es tödtet und verdammet und gehet im Widerspiel alles, das der Welt und den Menschen wohlgefällt und recht dünkt. Denn, wie gesagt ist, die Natur kann nicht anders leben, denn nach dem Fleisch und sonderlich in ihren eigenen guten Werken und Vermessenheit; sie kann nicht leiden, daß es alles zu nichte und getödtet sein soll, was sie thut und fürgibt. Darum ist dies Opfer Gott angenehm (spricht Paulus), wie unangenehm es auch der Welt ist; und die solch lebendig, heilig Opfer thun, fühlen auch wohl und sind gewiß, daß es Gott angenehm ist, weil sie wissen, daß Gott des Fleisches Lust und Sinn will todt haben, und allein in uns wirken und leben." Der Apostel sagt zum Schluß: „Welches sei euer vernünftiger Gottesdienst." Also ein Gottesdienst, der auf Gottes Wort und besonders auf so kräftige, bisher angeführte viele Ursachen und Wohlthaten und deren Erkenntniß gegründet ist; nicht ein levitischer, in Aufopferung unvernünftiger Thiere, sondern daß ihr als vernünftige Menschen euch selbst Gott zum Opfer darbringt. Luther schreibt: „Hier scheidet er klärlich den Gottesdienst der Christen vom Gottesdienst der Juden und spricht: Die Juden haben ihren Gottesdienst gehabt in unvernünftigen Thieren und Opfern; aber euer Gottesdienst stehet in vernünftigem Opfer, das ist euer Leib und ihr selbst. Die Juden haben Gold und Silber geopfert, und einen todten Tempel von Stein und Holz gebauet; ihr aber seid ein ander Volk, darum ist euer Opfer nicht Silber noch Gold. Euer Tempel ist nicht Holz noch Stein, sondern ihr selbst, ihr seid der Tempel Gottes, 1 Cor. 3, 16. ... Summa, solchen unsern vernünftigen Gottesdienst heißt er den rechten geistlichen Gottesdienst des Herzens, so im Glauben und Erkenntniß Gottes geschieht; und hiermit verwirft er alle Gottesdienste, so außer dem Glauben geschehen, als eitel unvernünftige Gottesdienste, ob sie gleich auch leiblich und äußerlich geschehen, und einen Schein haben großer Heiligkeit und geistlichen Lebens." (XII, 434 f.) So lange als unser Gottesdienst nur in der Darbringung leiblicher Opfergaben, in der Vollendung äußerer Handlungen besteht, ist derselbe Gottes und unser selbst unwürdig. Gott will nicht dieses und jenes von uns haben, wir können uns nicht durch allerlei freiwillige Opfer von ihm loskaufen, er fordert uns selbst mit allem, was wir sind und haben; er gibt sich auch nicht zufrieden mit mehrfach wiederholten einzelnen Opferacten, unser ganzes Leben im Leibe soll eine fortwährende Opferhandlung, ein ununterbrochenes Opfern unser selbst sein. Wir sind mit Verstand und Vernunft begabte Wesen, daher darf unser Gottesdienst nie ein mechanischer, äußerlicher sein, es muß in demselben ein wirkliches Opfern, eine gewollte und bewußte Dahingabe unser selbst in den Dienst Gottes stattfinden.

Das, was bisher im Allgemeinen ausgeführt ist, wie wir allesammt als Christen unsern Dank Gott erweisen sollen, indem wir uns selbst mit allem, was wir sind und haben, Gott zum Opfer darbringen, soll nun im Folgenden in Bezug auf Pastoren, Lehrer und Gemeinden in einzelnen

Punkten etwas näher dargelegt und ausgeführt werden. Da wird denn a. von den Paſtoren geſagt, daß ſie treu ihr Amt verwalten ſollen in allen Stücken. Dieſen Punkt jedoch nach allen Seiten zu erklären, auszuführen und zu begründen, erforderte wohl die Zeit einer ganzen Synodalſitzung und noch mehr, nur einige Stücke können hier angeführt werden.

Daß von uns allen treue Amtsverwaltung gefordert wird und zwar nicht bloß von unſern Gemeinden, ſondern vorerſt und vor allem von JEſu Chriſto, dem Erzhirten ſeiner Kirche, deſſen Diener wir ſind, iſt auf Grund folgender Schriftſtellen gewiß. 1 Cor. 4, 1. 2. heißt es: „Dafür halte uns jedermann, nämlich für Chriſti Diener und Haushalter über Gottes Geheimniſſe. Nun ſucht man nicht mehr an den Haushaltern, denn daß ſie treu erfunden werden.“ Luc. 12, 42. 43.: „Der HErr aber ſprach: Wie ein groß Ding iſt's um einen treuen und klugen Haushalter, welchen der HErr ſetzt über ſein Geſinde, daß er ihnen zu rechter Zeit ihr Gebühr gebe.“ „Selig iſt der Knecht, welchen ſein Herr findet alſo thun, wenn er kommt.“ Wie viel auf dieſe Treue ankommt, zeigt auch der Ausſpruch des HErrn in ſeinem Urtheil am Gerichtstage: „Ei du frommer und getreuer Knecht, du biſt über wenigem getreu geweſen, ich will dich über viel ſetzen, gehe ein zu deines HErrn Freude.“ Matth. 25, 21.

Unter dieſer Treue wird die aufrichtige und gewiſſenhafte Ausführung und Erfüllung alles deſſen verſtanden, was uns der HErr in ſeinem Worte befohlen hat, was unſer Amt und Beruf, als ſeine Diener und Hirten unſerer Gemeinden von uns fordert. Da iſt denn wohl das erſte und wichtigſte Stück die Predigt des Wortes Gottes. „Lehret ſie halten alles, was ich euch befohlen habe“, befiehlt der HErr JEſus Matth. 28. Damit gebietet er die reine und lautere Verkündigung ſeines ganzen Wortes und die rechte Verwaltung der von ihm eingeſetzten Sacramente. Das Wort Gottes beſteht aus zwei Haupttheilen, aus Geſetz und Evangelium. Nur der Paſtor beweiſt in der Predigt des Wortes Gottes Treue, der Geſetz und Evangelium recht theilt und anwendet. Es darf dem Geſetze Gottes in keinem Punkte die Schärfe genommen und die Spitze abgebrochen werden. Es muß gezeigt werden, daß nach dem Geſetz Alle Sünder ſind vor Gott, daß das Geſetz nur Zorn anrichtet, Tod und Verdammniß über jeden Uebertreter bringt. Daraus iſt denn klar, daß durch das Geſetz niemand ſelig werden kann. Das Geſetz iſt den ſtolzen und ſicheren Sündern als ein Spiegel zu predigen, daß ſie ihr ſündliches Verderben in Reue und Schmerz erkennen, es iſt aber auch den Gläubigen, wegen des ihnen bis zum Tode anhängenden alten Adams noch nach dieſer Beziehung als ein Spiegel vorzuhalten, wie es ihnen auch nach dem neuen Menſchen als eine Regel gilt, nach welcher ſie ihre guten Werke einzurichten und zu beweiſen haben. . . . Der andere Theil des Wortes Gottes iſt das Evangelium, das iſt, die frohe Botſchaft des Heils in Chriſto JEſu. „Predigt das Evangelium

aller Creatur", befiehlt der HErr JEsus. Allen Sündern, wer und wo immer sie sind, gilt das Evangelium und es soll ihnen gepredigt werden. Das Evangelium darf nicht durch irgend eine Forderung des Gesetzes verklausulirt und eingeschränkt werden, in seiner Wahrheit und Kraft nicht abhängig gemacht werden vom Verhalten und Thun des Menschen, sondern muß ganz und voll, rein und lauter als die Heilsbotschaft Gottes in seiner ganzen Herrlichkeit und Süßigkeit und als göttliche Kraft und Weisheit den armen, durch das Gesetz zuvor zerschlagenen Sündern verkündigt werden, damit sie dadurch zum Glauben an JEsum Christum gebracht, darin erhalten und zur ewigen Seligkeit geführt werden. Kein anderes Mittel gibt es, wodurch uns Vergebung der Sünden, Leben und Seligkeit übermittelt wird, als das Evangelium von Christo. Darum muß denn auch dieses reichlich, rein und lauter gepredigt und angewandt werden. Es ist sehr wichtig, daß wir Pastoren uns immer wieder daran erinnern, was es eigentlich heißt, Gesetz und Evangelium predigen. Wenn man Gesetz predigt, soll man nicht über einige grobe Dinge herfahren; denn daß Lügen, Fluchen, Saufen und andere Laster Sünden sind, ist nichts Neues; das wissen selbst die Heiden. Da muß man vielmehr zeigen, wie ein so jämmerlich Ding es um das menschliche Herz sei. Es weiß von Natur nichts von wahrer Furcht und Liebe Gottes, und es ist noch voller Sündenschlacken, wenn man auch so lange Jahre Christ gewesen ist. Das ist keine Vorbereitung auf das Evangelium, wenn man über einzelne Sünden schimpft, sondern wenn man zeigt, wie jämmerlich es auch mit dem besten Menschen bestellt ist und wie unbeschreiblich elend wir wären, wenn wir keinen Heiland hätten. — Ebenso wenn man Evangelium predigt, sagt, Gott hat seinen Sohn gegeben, der hat uns Vergebung der Sünden erworben, ihr könnt nun selig werden, so kann das durch die Art und Weise, wie das gepredigt wird, auf die Zuhörer den Eindruck machen, als ob der Prediger eigentlich meinte: Ihr seid das gar nicht werth, daß man euch das sagt, aber ich soll nun einmal Evangelium predigen, darum sage ich das. Damit reißt man wieder alles nieder.

Zwar ist ja der Grundsatz richtig, wenn einer nur das Wort Gottes predigt, so ist es genug, er kann nichts zur Wirkung hinzuthun; aber falsch ist dieser Grundsatz angewandt, wenn einer nun denkt und spricht, es kommt auf meine Treue nichts an, ich kann leichtsinnig sein im Verabfassen und Halten meiner Predigten, wenn nur nicht gerade etwas Falsches darin vorkommt. Es soll das Wort Gottes mit höchstem Fleiß in rechter Ordnung vorgetragen werden. Gott hat nicht nur verschiedene Gaben gegeben, es ist auch ein Unterschied in Hinsicht auf die Treue. Wahrhaft treue Diener des HErrn, wenn auch schwach begabt, wachsen in der Geschicklichkeit, das Wort Gottes zu handhaben. Aber auch reichlicher begabte Prediger dürfen nicht meinen, daß sie es ja wohl ohne rechte Vorbereitung wohl ausrichten könnten. Sie sollen bedenken: „Wem viel gegeben ist, von dem wird man

viel fordern." Wollen ſie als treue Diener erfunden werden, ſo müſſen ſie mit den ihnen anvertrauten zehn Pfunden wuchern und andere zehn zu gewinnen ſuchen. Das heißt, ohne Bild zu reden, ſie müſſen die ihnen verliehenen Gaben mit ebenſo großem Fleiße anwenden, um aus der Tiefe des Schachtes des göttlichen Wortes die Edelſteine heraus zu holen, wohl einzufaſſen und ſie in ihrem himmliſchen Glanze nach den verſchiedenen Seiten zur Darſtellung in ihren Predigten zu bringen ſuchen. Entſetzlich wäre es, wenn wir mit unſerm Bekenntniß ſagen wollten: „Es iſt kein Ding, das die Leute mehr bei der Kirche behält, denn die gute Predigt" (Müller, 260), während wir doch ganz gleichgültig darüber wären, ob unſere Predigt auch wirklich gut ſei. Unſer Amtsname weiſt uns ſchon darauf hin, darauf wohl Acht zu haben und den höchſten Fleiß und Treue zu beweiſen. Denn wir heißen Paſtoren, das heißt, Hirten. Wie ein Hirte ſeinen Schafen auch nicht das Futter in den Haufen hinwirft, unbeſorgt, ob es gut ſei, oder ob ſich ſeine Schafe krank daran eſſen, ſo ſoll auch ein Seelenhirte ſeinen Schafen ihre Seelenſpeiſe mit allem Fleiße und mit großer Sorgfalt reichen. Wehe dem Prediger, wenn er denkt, irgend etwas, was er vortrage, ſei für ſeine Leute gut genug, beſonders dann, wenn er etwa eine kleine Gemeinde und darin einfältige Leute hat. Er ſoll bedenken, erſtlich, daß ſeine Hörer unſterbliche Seelen ſind, durch Chriſtum theuer erkauft, die er ſelig machen ſoll; und zum andern, daß er außer dieſen auch noch andere Zuhörer habe, nämlich die heiligen Engel, ja, den großen Gott ſelbſt; er ſoll deshalb das Beſte geben, was er hat und was er geben kann. Allerdings iſt es wahr: durch unſere Kunſt wird Gottes Wort nicht beſſer, aber eben am Wort, nämlich an der rechten Auswahl ſeines Inhaltes wird es fehlen, wenn wir in unſern Predigten keinen Fleiß und Ernſt anwenden; es muß auch in ſeinem Zuſammenhang, in ſeiner Fülle, in ſeiner Tiefe vorgetragen werden. Prediger, welche ſich nicht wohl vorbereiten, ſind leichtfertigen Schützen ähnlich, welche unbekümmert um das Ziel nur ins Blaue hinein losſchießen. Man täuſche ſich auch ja nicht darüber, als ob die Zuhörer es nicht merkten, ob eine Predigt wohl vorbereitet und geordnet und in ihr der vorliegende Text erklärt und angewandt wird, ſie wiſſen das gar wohl, zumal dann, wenn ſie andere predigen hören und etwa ein gutes Predigtbuch leſen. Ein Prediger, der nicht den äußerſten Fleiß an das Studium ſeiner Predigt gewandt hat, wenn er dazu Zeit hatte, wird als ein Schalksknecht verſtoßen werden, denn er hat ſeine Gemeinde auf das ſchändlichſte verwahrloſt. Dieſem zu entgehen gilt es, immer anzuhalten mit Leſen und Studiren des Wortes Gottes und anderer es erklärender Bücher, und dann den HErrn zu bitten, daß er uns ſeinen Geiſt und göttliche Weisheit ſchenke, den himmliſchen Samen ſeines Worts in rechter Weiſe auszuſtreuen, daß er Frucht bringe zum ewigen Leben.

Zur rechten Treue in dieſem Stücke gehört auch dieſes, daß man das Wort Gottes in der Predigt auf die Zuhörer und die Verhältniſſe in der

Gemeinde anwende, ihnen daraus Lehre, Trost, Ermahnung, Warnung und Strafe zuweise, damit sie merken, die Predigt gilt uns.

Auch in der Verwaltung der heiligen Sacramente ist Treue zu beweisen, auf Abendmahlsanmeldung zu halten und sie wohl auszunutzen, Privatseelsorge durch Kranken- und Hausbesuche zu üben, daß wir uns in allen Stücken als treue Diener Christi erweisen.

Von dem nächsten Punkt, daß wir fleißig fortstudiren sollen, war ja schon oben, bei der Besprechung über die Predigt, die Rede, nur ein paar Worte mögen hinzugefügt werden. 1 Tim. 4, 13. ruft Paulus seinem Schüler Timotheus zu: „Halt an mit Lesen." Wenn der Apostelschüler solches nöthig hatte, wie viel mehr wir. Dieses Lesen gilt ja freilich vor allem dem Worte Gottes, aber auch solchen Büchern, welche Gottes Wort erklären und auslegen. Da sind es denn vorerst Luthers Schriften, die jetzt wieder in unserer Synode erscheinen, die ein jeder Pastor fleißig lesen und studiren sollte. Auch unsere Zeitschriften und andere erschienene Bücher unserer Lehrer, wie Dr. Walthers und anderer. Es ist kein gutes Zeichen, wenn ein Prediger den „Lutheraner", „Lehre und Wehre" und andere Zeitschriften hält, aber sie vielleicht gar nicht oder doch nur oberflächlich liest. Dagegen findet man etwa bei ihm Spurgeons Werke, Gerok, Stöcker und andere neuere Predigtbücher, die er angibt zu lesen und zu brauchen. Abgesehen von vielem andern, kommt er dadurch leicht zu einer Sprachweise und Redeform, die von der kirchlichen Ausdrucksweise und von dem Vorbild der heilsamen Worte abweicht, und seine Predigt wird leicht angefüllt von vielen hohlen und hohen Worten, denen der rechte biblische Kern fehlt; und hie und da schleicht sich auch Falsches und Verwerfliches und der reinen, rechten Lehre Widersprechendes ein. O meine Brüder, lasset uns doch bei Luther und den Vätern zur Schule gehen, wir gehen viel sicherer und gewisser und erhalten auch viel mehr geistliche Nahrung, als bei allen neueren, wohl gar unionistischen oder sectirerischen Predigern.

Weiter wird noch in unserer These darauf hingewiesen, daß die Pastoren die Einigkeit pflegen sollen auch im Besuch von Conferenzen und Synoden. Die Einigkeit der Christen unter einander, besonders aber der Pastoren, die andern Christen ein Vorbild sein sollen, ist eine gar herrliche und nothwendige Sache und Tugend. Wie oft werden wir in der heiligen Schrift dazu ermahnt, z. B. Eph. 4, 3.: „Seid fleißig zu halten die Einigkeit im Geist durch das Band des Friedens." Und 1 Cor. 1, 10.: „Ich ermahne euch aber, lieben Brüder, durch den Namen unsers HErrn JEsu Christi, daß ihr allzumal einerlei Rede führet und lasset nicht Spaltungen unter euch sein, sondern haltet fest an einander in Einem Sinn und in einerlei Meinung." Und Ps. 133, 1.: „Siehe, wie fein und lieblich ist es, daß Brüder einträchtig bei einander wohnen." Drei Tugenden sind zur Einigkeit erforderlich: erstlich, die Demuth, daß einer nicht eigensinnig

auf seiner Meinung besteht; daher ermahnt Paulus Röm. 12, 17.: „Haltet euch nicht selbst für klug." Zum andern muß einer Geduld haben mit den Gebrechen anderer. Drittens muß einer Sanftmuth beweisen und sich nicht erbittern lassen. Daß Prediger einig seien, ist eine höchst wichtige Sache. Luther sagt: „Einigkeit unter den Predigern ist der höchsten Gottesgaben eine." Ohne solche können Lehrer und Prediger ihr Amt nicht mit gutem Fortgang treiben und verrichten. Ohne solche können diese geistlichen Bauleute ihren geistlichen Bau so wenig glücklich vollführen als diejenigen, welche den babylonischen Thurm bauten, nachdem der HErr die Sprache bei ihnen verwirrt hatte.

Als Mittel, rechte Einigkeit unter den Pastoren zu pflegen und zu erhalten, wird genannt: der Besuch von Conferenzen und Synoden. Leute, die immer ihre eigenen Wege gehen wollen, die nicht auf andere hören und sich nichts sagen lassen wollen, werden solche Zusammenkünfte mit andern bei Conferenzen und Synoden gering schätzen, sie ungern oder gar nicht besuchen und bald allerlei entdeckt und gefunden haben, womit sie die Ausflüchte ihres alten Adams bemänteln und entschuldigen wollen. Wer aber mit andern in brüderlicher Gesinnung und Eintracht lebt, wird mit ihnen gerne verkehren und zusammenkommen und bei solchem Zusammenkommen gar manches lernen und gewinnen. Da hört und erfährt man z. B. von Freuden und Leiden, die andere, in demselben Berufe stehend, betroffen haben, und kann daraus Hoffnung und Trost schöpfen. Da kann man lernen und sich erbauen an den geistlichen Gaben, wie sie da in Lehrvorträgen und Besprechung von Gewissensfällen zum Ausdruck kommen, in Summa: die Einigkeit, wo sie ja gelockert wäre, wird da durch gegenseitige Aussprache wieder hergestellt. Freilich müssen aber dann die verschiedenen Theilnehmer einerseits das Wort beachten: „Niemand verachte deine Jugend", 1 Tim. 4, 12.; und andererseits: „Einen Alten schilt nicht, sondern ermahne ihn als einen Vater", 1 Tim. 5, 1.; und: „Vor einem grauen Haupte sollst du aufstehen und die Alten ehren", 3 Mos. 19, 32.; und alle zusammen: „Die brüderliche Liebe unter einander sei herzlich, einer komme dem andern mit Ehrerbietung zuvor", Röm. 12, 10.

Schließlich wird in unserer These noch auf das Wachen und Beten hingewiesen. „Wachet und betet", ruft der HErr JEsus seinen Jüngern Matth. 26, 41. zu, „daß ihr nicht in Anfechtung fallet; der Geist ist willig, aber das Fleisch ist schwach." Und St. Paulus ermahnt die Bischöfe von Ephesus in seiner Abschiedsrede Apost. 20, 28.: „So habt nun Acht auf euch selbst und auf die ganze Heerde." Und 1 Tim. 4, 16.: „Hab Acht auf dich selbst und auf die Lehre, beharre in diesen Stücken. Denn wo du solches thust, wirst du dich selbst selig machen und die dich hören."

Aus diesen Stellen, die ja leicht noch vermehrt werden könnten, ersehen wir denn, wie nöthig uns Predigern die Wachsamkeit ist, und zwar in mehrfacher Beziehung. Zuerst über uns selbst, sodann über die uns an-

vertraute Heerde und über die Lehre. Wer nicht über ſich ſelbſt wacht, wird noch weniger über ſeine Gemeinde ein guter Wächter ſein. Solcher Wachſamkeit iſt der Teufel ſehr feind und ſie zu vertreiben iſt ſein erſter Angriff. Denn gelingt es ihm, einen Prediger in Sicherheit einzuſchläfern, ſo hat er bald gewonnen Spiel; und hat er einen Prediger durch Sicherheit gefällt, ſo iſt das eine größere Beute, als wenn er ſonſt einen Chriſten fällt, weil der Prediger, als der Anführer und das Vorbild der Chriſten, in ſeinem Fall durch das furchtbare Aergerniß noch viele andere mit ſich zieht, ja, auch die Weltkinder ärgert, daß ſie ſich von der Kirche und Gottes Wort immer weiter entfernen. Da gilt es denn, durch beſtändige Wachſamkeit die Angriffe des Teufels abzuweiſen und allezeit darauf zu ſehen, daß unſer Leben, Handeln und Wandeln mit der reinen Lehre im Einklang ſtehe und übereinſtimme, damit nicht durch böſes, ärgerliches Leben und Thun wieder niedergeriſſen werde, was durch die Lehre gebaut iſt.

Damit wir nun in dem rechten Wachen bleiben, müſſen wir beten und in einem lebendigen Gebetsverkehr mit dem HErrn ſtehen. Sehen wir hin auf das Vorbild unſers HErrn und Meiſters JEſu Chriſti. Wie hat er, der Heilige und Sündenreine, zu ſeinem himmliſchen Vater gebetet, ganze Nächte gewacht und in der Einſamkeit, auf Bergen, in der Wüſte und andern Orten gebetet und die Sache ſeines Reichs und ſeiner Glieder ſeiner Regierung und ſeinem Segen befohlen, und endlich iſt er mit einem Gebet für ſeine Feinde, und ſeine Seele in Gottes treue Hände befehlend, am Kreuz aus dieſem Leben geſchieden. Ebenſo leſen wir von den heiligen Apoſteln, wie ſie nicht bloß ihre Zuhörer zum Anhalten mit Bitten und Flehen im Geiſt ermahnen und ermuntern, ſondern ihnen darin auch voranleuchten, ſo daß Paulus zur Ehre Gottes gegen die falſchen Lehrer ſich ſeines „vielen Wachens" und ohne Zweifel damit verbundenen Betens rühmen kann, 2 Cor. 12. Hier will ich bloß noch Luther erwähnen, und jeder wird mir zuſtimmen, wenn ich ſage, daß er ein fleißiger, gewaltiger Beter war. Gerade dann, wenn wir im Beten nicht ermüden, ſondern anhalten, haben wir daran ein Kennzeichen, daß wir Gottes Kinder ſind, die nicht bloß alles vertrauensvoll von ihm erbitten und nehmen wollen, ſondern die auch die empfangenen Gnaden, Segnungen, Wohlthaten, alle Erfolge und Früchte ihrer Mühe und Arbeit ihm dankbar zuſchreiben, und ſich darnach ſehnen und darauf freuen, endlich dahin zu kommen, wo ſie vollkommen ſeinen Namen preiſen, ihm die Ehre geben und ihm danken können von Ewigkeit zu Ewigkeit.

Alles, was nun im Bisherigen von den Paſtoren geſagt iſt, gilt auch in der rechten Beziehung von denen, welche ein Hülfsamt des Predigtamts haben, und das ſind die Lehrer in unſern Gemeindeſchulen. Ihnen ſind ja die jungen Lämmer der Heerde Chriſti, unſere getauften, heranwachſenden Kinder, in der Schule zu lehren und zu weiden anvertraut. Da ſoll es denn ihre erſte Hauptſorge und Aufgabe ſein, dieſe Kinder dem HErrn JEſu zuzuführen und ſie bei ihm in ſeiner Ge-

meinſchaft zu pflegen, zu erhalten und zu bewahren. Dieſes geſchieht durch treuen bibliſchen Geſchichts- und Katechismusunterricht. Wie der Paſtor ſich auf ſeine Predigt vorbereiten muß, ſo ſollte jeder Lehrer ſich gewiſſenhaft auf die Ertheilung ſeines bibliſchen Geſchichts- und Katechismusunterrichts vorbereiten. Thut er das nicht und meint er ſchon alles gut genug zu wiſſen und zu können, weil er es ja im Seminar gelernt habe, ſo wird ſein Unterricht leicht plan- und ziellos und die Kinder werden nicht gefördert in rechter Heilserkenntniß. Beſonders junge Lehrer ſollten darauf halten, daß ſie ihre Katecheſen und Behandlung der bibliſchen Geſchichte ſchriftlich ausarbeiten, bis ſie durch langjährige Uebung und Erfahrung mehr Sicherheit und Feſtigkeit und eine gewiſſe Freiheit der Bewegung im Unterricht erlangt haben. Aber auch ältere Lehrer ſollten es an der Vorbereitung auf ihren Unterricht nicht fehlen laſſen, denn ſie ſtehen ja nicht immer an denſelben Schulen, und wenn dies auch, ſo haben ſie doch zu verſchiedenen Zeiten verſchiedene Schüler vor ſich, die in Begabung, Vorbildung und Erziehung von einander und andern abweichen, was alles ihnen Veranlaſſung ſein muß, ſich auf ihren Unterricht vorzubereiten, ihn den verſchiedenen Umſtänden und Verhältniſſen anzupaſſen, damit alle Schüler den größtmöglichſten Nutzen und Gewinn davon haben. Damit ſie dieſes wichtige Stück ihres Amtes, treuen bibliſchen Geſchichts- und Katechismusunterricht zu ertheilen, recht ausführen können, muß ihnen aber auch dazu die gehörige und nöthige Zeit in der Schule eingeräumt werden. Es gibt Gemeinden, welche die Zeit dieſes Unterrichts auf das geringſte Maß einſchränken wollen, damit der Lehrer ihren Kindern mehr weltliches Wiſſen beibringen und ſie darin unterweiſen könne. Das iſt aber eine ſchwere Verſündigung gegen den HErrn JEſum und gegen ſeine getauften Kinder; und kein treuer Lehrer und Paſtor ſollte einer ſolchen Forderung einer Gemeinde nachgeben und weichen, ſondern zeigen, wie ihre Forderung mit Gottes Wort im Widerſpruch ſteht und das Gegentheil von dem Worte Chriſti anzeigt: „Trachtet am erſten nach dem Reiche Gottes und nach ſeiner Gerechtigkeit, ſo wird euch ſolches alles zufallen", Matth. 6, 33. Ebenſowenig ſollte aber ein Lehrer ſich beikommen laſſen, die Zeit für Geſchichts- und Katechismusunterricht eigenmächtig einzuſchränken und abzukürzen, damit er Zeit gewönne, andere Lehrgegenſtände, die etwa durch oder ohne ſeine Schuld verſäumt oder vernachläſſigt worden wären, zu lehren und einzuprägen. Solches wäre ſtrafbare Untreue gegen die Kinder und die Gemeinde. Wo Paſtor und Schulvorſtände gute Aufſicht führen, und, wie es ihre Pflicht iſt, hie und da ihre Schule beſuchen, wird ſolches auch nicht geſchehen. Hier erinnere man ſich auch an des alten ſeligen Wyneken tägliches Schulgebet: „Ach Gott, gib uns doch barmherzige Lehrer!" Inſonderheit gedenken doch hieran die jungen Brüder im Schulamt! Denn gerade der junge Herr Lehrer möchte mit eiſerner Strenge ſchier alles erreichen, dreht er aber den Schulkindern den Rücken, ſo ſind ſie um ſo ausgelaſſener.

Was oben von der Einigkeit der Pastoren bemerkt wurde, vom Besuch von Conferenzen und Synoden, hat die gleiche Gültigkeit auch von den Lehrern. Neben dem, daß sie die Einigkeit unter einander pflegen sollen, haben sie aber auch darauf zu sehen, daß sie dieselbe mit ihrem Pastor und der Gemeinde pflegen und halten. Dies wird dann geschehen, wenn der Lehrer seine Stellung, als erster Gehülfe des Pastors, recht erkennt, nicht stolz und hoffärtig sich neben ihm als ein zweiter Pastor geberdet und meint, auch die Gemeinde mit regieren und leiten zu müssen, und überhaupt alles meidet, was als ein Uebergriff in das Amt des Pastors angesehen werden muß; wenn andererseits der Pastor seinen Lehrer nicht als einen unter ihm Stehenden geringschätzt und verachtet, sondern als einen neben ihm stehenden Bruder und theuren Mitarbeiter im Weinberg des HErrn hoch und werth hält, sich gern mit ihm über die Schule und ihr Gedeihen oder ihren Schaden bespricht und sie also beide neben und mit einander, ein jeder an seinem Theil und in ihrem Berufe, in Friede und Einigkeit am Wohl und Aufbau der Gemeinde arbeiten. Ein Mittel, die rechte Einigkeit auch von Seiten der Lehrer nach allen Beziehungen zu pflegen und zu erhalten, ist auch hier, wie bei den Predigern, der fleißige Besuch von Conferenzen und Synoden. Keine Gemeinde sollte ihren Pastor oder Lehrer vom Besuche derselben zurückhalten, denn wenn sie das thut, entzieht sie ihnen und sich selbst einen großen Segen und Gewinn, den diese ihre Diener doch nur zum Nutzen der Gemeinde in ihrem Beruf davon zu erlangen und für sie zu verwerthen suchen. Lehrer und Gemeinden verlieren viel mehr, wenn erstere auf Beschluß der letzteren von der Conferenz oder Synode zu Hause bleiben und Schule halten müssen, als die Kinder verlieren, wenn für die paar Conferenz- oder Synodaltage die Schule ausgesetzt bliebe. Jede Gemeinde sollte so stehen, daß sie von ihrem Pastor und Lehrer den Besuch der Conferenzen und Synoden erwarte, und wenn er es nicht thut, er auch ihr gewisse, stichhaltige Gründe für sein Fernbleiben angeben könne. Daß eine Gemeinde das Recht habe, darnach zu fragen, bedarf wohl unter uns keiner weiteren Darlegung und Begründung.

Endlich nennt noch unsere These das Fortstudiren und das Meiden von Nebenbeschäftigungen. Der treue biblische Geschichts- und Katechismusunterricht bedingt ja nach dem oben Gesagten, daß ein Lehrer beständig weiter studiren müsse. Allein er hat auch noch in andern, in irdischen Lehrfächern zu unterrichten, im Lesen, Rechnen, Weltgeschichte, Geographie ꝛc. Damit er sich darin vervollkommne, die beste Methode des Unterrichts in diesen Lehrstücken für seine Schüler erkenne und sie übe, bedarf er, daß er dahin einschlagende Bücher lese und immer durch Weiterstudiren sein Wissen und Können bereichere. Dazu sollte auch jeder unser „Schulblatt" lesen, in welchem viele sich auf die Schule beziehende Gegenstände dargestellt und besprochen werden, und es ist sehr tranrig, wenn ein Lehrer meint, dessen nicht mehr zu bedürfen. —

Was bei manchem Lehrer das Fortſtudiren hindert, ja, vielleicht ganz unmöglich macht, ſind mancherlei Nebenbeſchäftigungen. Als ſolche ſind zu nennen: Das Betreiben von Landwirthſchaft, das Doctern und Quackſalbern, das Uebernehmen von allerhand Agenturen für Maſchinen und anderes, das übertriebene Privatſtunden geben, Photographiren und was immer einer ſonſt für Allotria treiben mag. Es iſt ſelbſtverſtändlich, daß die genannten Dinge ebenſowenig von einem Prediger getrieben werden können, was um ſo verwerflicher wird, wenn man ſich ſolchen Nebengeſchäften hingibt, um dadurch irdiſchen Gewinn zu erlangen und ſich zu bereichern. Der Apoſtel ſchreibt 1 Tim. 3, 3.: „Ein Biſchof ſoll nicht unehrliche Hantierung treiben.“ Im Grundtext ſteht μὴ αἰσχροκερδῆ, das heißt, der einen Gewinn ſucht, welcher ſchändlich iſt, das iſt, der ein Gewerbe treibt, welches ihm und ſeinem Amte unanſtändig iſt und beide verächtlich macht, und wodurch er ſeinen Geiz offenbart. Unſere Alten haben unter dem Hantierung-Treiben um ſchändlichen Gewinnes immer verſtanden, weltliche Hantierung treiben, wenn ohne Noth Gewinn damit geſucht wird. Es kann freilich der Nothfall eintreten, daß ein Lehrer auch durch Beſchäftigung neben und außer der Schule für den Unterhalt ſeiner Familie ſorgen muß.

So ſollen denn auch die Lehrer wohl über ſich wachen, daß der böſe Feind ihnen kein Bein ſtelle und ſie fälle, daß ſie ſowohl in ihrem Amte als in ihrem ganzen Leben vorſichtiglich wandeln, dem HErrn zu allem Gefallen, und ihr Zunehmen und Wachſen offenbar ſei in allen Stücken. Haltet an, geliebte Brüder und Mitarbeiter, auch im Gebete für euch, eure Schüler, Gemeinden und Paſtoren, und der HErr unſer Gott wird mit uns ſein, uns Friede und Einigkeit geben und erhalten, unſere ſchwachen Lob- und Dankopfer um Chriſti willen ſich wohlgefallen laſſen und annehmen und ſich zu uns bekennen, daß man ſehe, der rechte Gott ſei zu Zion.

Haben wir bisher Paſtoren und Lehrern gezeigt, wie ſie ihren Dank für den uns von Gott verliehenen Segen erweiſen ſollen, ſo dürfen wir ja auch der Gemeinde nicht vergeſſen. Denn wenn auch Paſtoren und Lehrer hie und da nachlaſſen oder wankend werden, ſo lange die Gemeinden, denen Gott das oberſte Gericht und alle Güter und Schätze ſeines Reiches verliehen hat, recht ſtehen, werden ſie immer untreue Paſtoren und Lehrer entfernen und der HErr wird ſie mit andern treuen verſorgen; fallen aber die Gemeinden ab, geben ſie die reine Lehre auf, dulden oder fordern gar falſche Praxis und laſſen weltliches Weſen und Sünden unter ſich einreißen und herrſchen, dann geht alles zu Grunde, dann wäre es um unſere blühende Synode und lutheriſche Kirche geſchehen, wie ja an den Beiſpielen aus der Kirchengeſchichte zu erſehen iſt. Damit nun ſolches nicht geſchehe, ſo wird als erſtes Stück des Dankes den Gemeinden genannt, daß ſie fleißig Gottes Wort hören und lernen ſollen. Gott, der uns ſein Wort gegeben und die reine lautere Predigt desſelben unter uns erſchallen läßt, will das nicht umſonſt und vergeblich thun,

er will, daß wir es hören und annehmen, es brauchen und leſen, daß wir dadurch zum Glauben an JEſum Chriſtum und zur Seligkeit gelangen ſollen. Der Apoſtel bezeugt den Theſſalonichern 2, 13.: „Da ihr empfinget von uns das Wort göttlicher Predigt, nahmet ihr's auf, nicht als Menſchen Wort, ſondern, wie es denn wahrhaftig iſt, als Gottes Wort"; und Jacobus ermahnt 1, 21.: „Nehmet das Wort an mit Sanftmuth, das in euch gepflanzet iſt, welches kann eure Seelen ſelig machen." Wir ſollen alſo die Predigt des göttlichen Worts uns nicht etwa bloß gefallen laſſen und uns ihr nicht widerſetzen, ſondern wir ſollen ſie auf- und annehmen als Gottes Wort, daß wir unſern Glauben darauf ſetzen und mit aller Zuverſicht daran hängen und alſo Frucht bringen in Geduld. Ohne Gottes Wort kann niemand zum geiſtlichen Leben kommen, durch das Evangelium wirkt der Heilige Geiſt den Glauben und erhält uns darin; darum wer zum Glauben kommen und darin bleiben will, muß Gottes Wort hören. Dies muß den Zuhörern recht oft dargelegt und eingeprägt werden, damit ſie Fleiß anwenden, Gottes Wort zu hören, zu leſen und zu betrachten, wie St. Paulus ermahnt Col. 3, 16. 17.: „Laſſet das Wort Chriſti unter euch reichlich wohnen." Dieſes Wort Chriſti ſoll alſo bei uns wohnen (ἐνοικείτω ἐν ὑμῖν). Luther findet das gewählte Wort ſehr wichtig; er ſagt: „Laßt es bei euch wohnen, nicht als einen Gaſt herbergen eine Nacht oder zwei, ſondern wohnhaft bleiben und nimmer von euch kommen. Er beſorget ſich immer vor der Menſchenlehre." (XII, 530.) Gottes Wort, Chriſti Evangelium ſoll nicht wie ein Pilgrim bei uns vorüberziehen, ſondern ſeine Wohnung bei uns aufſchlagen, bei uns ſich einwohnen. Die ganze Gemeinde ſoll die Stätte ſein, welche dem Worte Gottes eine Wohnung bereitet; die Gemeinde in allen ihren Gliedern, wie in allem ihren Thun. Und Gottes Wort ſoll in der Gemeinde nicht kärglich wie ein armer Mann wohnen; dieſes Wort iſt reich, und es kann und will die ganze Gemeinde reich machen in Erkenntniß und Erfahrung der Gnade Gottes. Man gebe alſo dieſem Worte Raum, man mache ihm eine breite Bahn, daß es ſeinen Lauf durch die Gemeinde im Segen halten kann, man öffne ihm alle Thore und Thüren, daß es in mannigfaltigſter Erweiſung, in reichem Maße in der Gemeinde wohnen kann! Gottes Wort will einem gewaltigen Strome gleich in dein Herz hineinrauſchen und es mit ſeiner Segensfülle überfluthen; wirf keine Dämme auf, ſondern ziehe alle Schleuſen auf, daß du wie mit Meereswellen bedeckt werdeſt von der Erkenntniß des HErrn. Wenn wir mit rechtem Eifer mit dem Worte umgingen und vertraut wären, das unter uns wohnt, wie bald würde es πλουσίως, reichlich, unter uns wohnen; denn wer einmal mit rechtem Hunger von dieſem Lebensbrode gegeſſen hat, der kommt bald wieder und verlangt mehr, und wir würden allezeit genug haben, ſelbſt bei äußerem bitteren Mangel. Theophylakt bemerkt: „Denn wenn wir reich ſind in Erkenntniß der Schrift, werden wir alle Leiden zufrieden ertragen, wie auch der Reiche den Verluſt an ſeinem Vermögen ertragen kann." Wo

ſoll aber ſolcher Reichthum herkommen, wenn wir Gottes Wort in der Predigt nicht fleißig hören und es leſen? Gar mancher kommt ſelten zur Kirche, er meint ſich entſchuldigen zu können, bald iſt es die Weite des Wegs zur Kirche, bald das Wetter, bald dieſes und jenes, das ihn abgehalten habe, und wenn man das alles eigentlich und recht beſieht, iſt es der Teufel, der ihn abhält, und ſeine natürliche Trägheit und Bequemlichkeit vergrößert, daß er höchſt ſelten oder gar nicht die Predigt höre. Der Teufel weiß wohl, weil er auch in des Paſtors Studirſtube iſt, daß Gott denſelben vielleicht gerade von dem Gegenſtande predigen läßt, wodurch der oder jener Menſch aufgeweckt werden könne, oder wodurch er in ſeinen Sündenwegen aufgehalten und gewarnt werde, oder in ſeinen Leiden und Trübſalen, die ihn nahe zur Verzweiflung und zum Verlaſſen Gottes getrieben haben, getröſtet und zum Vertrauen auf Gott und zur geduldigen Erwartung ſeiner Hülfe ermahnt und ermuntert werde. Da iſt denn der böſe Feind eilig dabei, den Menſchen gerade von dem Beſuch dieſes Gottesdienſtes abzuhalten, und der Menſch läßt ſich leicht abhalten und verſieht ſo die Stunde ſeiner Heimſuchung. Wie mancher wird in der Ewigkeit von Gott hören: An dieſem Sonntage hatte ich den Prediger getrieben, dieſes oder jenes Stück meines Wortes zu handeln, was dir zu deinem Heile hätte dienen können, aber du haſt dem Teufel und deinem trägen Fleiſche gefolgt und biſt weggeblieben, ſo ſiehe denn zu, du haſt nicht gewollt, die Schuld iſt dein, daß du verſtoßen biſt und in die Hölle fährſt. O ihr lieben Deputirten, ſagt es in euren Gemeinden, wie dieſelben in dieſem Jubeljahr und ferner ihren Dank für die Gabe der reinen Predigt des göttlichen Wortes erweiſen ſollen durch fleißiges Hören desſelben, und ermahnt und ermuntert alle ſäumigen Hörer, daß ſie mit größerem Eifer und Fleiß ſich dazu einfinden möchten, damit uns Gottes Zorn und Ungnade nicht treffe und uns ſein Wort entziehe und nehme. Bittet mit dem Propheten: „HErr, erhalte uns dein Wort, dasſelbe iſt unſers Herzens Freude und Troſt", Jer. 15, 16.

Der nächſte Punkt, auf den unſere Theſe die Gemeinden aufmerkſam macht, iſt der, daß ſie ihre Kinder in chriſtliche Schulen ſenden. Es iſt unſere heilige, uns von Gott aufgetragene Pflicht, unſere Kinder in der Zucht und Vermahnung zum HErrn zu erziehen. Dies kann ohne Unterricht und Unterweiſung in Gottes Wort nicht geſchehen. Gottes Wort hören und lernen aber unſere Kinder nicht in den hierzulande religionsloſen Staatsſchulen, ſondern dazu müſſen wir Gemeindeſchulen errichten und unſere Kinder in dieſelben ſchicken. Aus unſern Schulen muß die chriſtliche Gemeinde wachſen und ſich erbauen; unſere Schulen ſind die Pflanzgärten der Kirche. Soll es uns darum nicht gehen, wie ſo manchen Gemeinden im Oſten unſers Landes, welche, weil ſie ihre Kinder nicht in chriſtliche Gemeindeſchulen unterrichten ließen und ſpäter die meiſten derſelben an die engliſchen Sectenkirchen verloren, endlich aufhören mußten zu beſtehen und eingegangen ſind, ſo laßt uns darauf ſehen, daß allerorten unſere Kinder

von früher Jugend an in christlichen Gemeindeschulen unterrichtet werden. Viele wollen darum nicht ihre Kinder in die Gemeindeschulen schicken, weil sie dafür Schulgeld zahlen müssen. Dieser Uebelstand wird hauptsächlich da zu Tage treten, wo die Erhaltung der Schule und die Bezahlung des Lehrers allein von den Gliedern gefordert wird, welche Kinder haben, während die übrigen Gemeindeglieder für die Schule und den Lehrer nichts zahlen wollen. Das ist aber nicht recht und der Nächstenliebe nicht entsprechend, nach welcher das Wort gilt: „Einer trage des andern Last." Wie die Berufung eines Lehrers Sache der ganzen Gemeinde ist, so ist es auch seine Erhaltung. Alle Gemeindeglieder sollten zur Erhaltung des Lehrers beitragen, auch die, welche keine Kinder zur Schule zu senden haben, wenn auch die, welche Kinder haben, etwas mehr zur Schule und für den Lehrer bezahlen müßten, da er ihnen und ihren Kindern ja insonderheit dient. Würde der Gehalt für den Lehrer von allen Gliedern frei nach der Liebe und Vermögensverhältnissen aufgebracht, wie es billig sein sollte, dann könnte das so manchen Streit und andere Unannehmlichkeiten erregende Schulgeld wegfallen und der Besuch der Gemeindeschulen wäre für alle Kinder der Gemeinde frei. Von nicht zur Gemeinde gehörenden Kindern könnte ja die Gemeinde ein entsprechendes Schulgeld fordern. Es könnte ja noch Manches über die Nothwendigkeit des Sendens der Kinder in christliche Gemeindeschulen gesagt werden, über die Wegräumung der Hinderniſſe ꝛc., aber es würde uns dies jetzt zu weit führen. Darum schließe ich diesen Punkt mit einem Zeugniß von Luther aus seiner Vorrede zum kleinen Katechismus. Da schreibt er: „Insonderheit treibe auch daselbst die Obrigkeit und Eltern, daß sie wohl regieren und Kinder ziehen zur Schulen, mit Anzeigung, wie sie solches zu thun schuldig sind; und wo sie es nicht thun, welch eine verfluchte Sünde sie thun; denn sie stürzen und verwüsten damit beide Gottes und der Welt Reich, als die ärgsten Feinde beide Gottes und der Menschen."

O daß doch alle Gemeinden diese Worte beherzigen möchten! Denn es macht sich je länger je mehr ein Zug der Geringschätzung für Gemeindeschule und Christenlehre, besonders auch in einigen unserer alten Gemeinden, bemerkbar. Wir dürfen uns das nicht verschweigen. Wenn wir uns diesem Zug hingeben, so werden wir bald alles verlieren, was wir durch Gottes Gnade erhalten haben, und dann haben wir keine Ursache mehr zu jubiliren. Das alte Geschlecht stirbt aus und das neue möchte neue Sachen haben, wie es sie bei den andern sieht: statt der Christenlehre ein wenig Sabbath School, statt einer christlichen Gemeindeschule nur noch ein wenig Religion in der Sonntagschule. Dieser Geist herrscht noch nicht, aber er kommt; und wenn er da ist, dann können wir all unser Jubiliren einstellen! Wer die Synode lieb hat und will, daß sie in derselben Weise geistliche Eroberungen mache wie bisher, der habe ein Auge auf die christlichen Gemeindeschulen. Demüthigen wir uns aber auch in der Erkenntniß, daß auch bei

uns dieſer Geiſt einreißen will! Das ſchadet uns beim Jubiliren nicht. Da werden wir erſt recht erkennen, daß das, was wir an unſern Schulen haben, lauter Gottes Gnade iſt.

Der nächſte Punkt in unſerer Theſe ſagt, daß die Gemeinden Vorſicht in Aufnahme von Gliedern beweiſen ſollen. Es kann ja nicht ausbleiben, daß die mancherlei Segnungen und Wohlthaten, welche unſere Chriſten für ſich und ihre Kinder in dem Verbande einer lutheriſchen Gemeinde genießen, auch andern um ſie herum und in der Mitte der Gemeinde wohnenden Weltleuten bekannt werden und in die Augen fallen. Würden dieſelben nun dadurch bewogen, auch die Kirche zu beſuchen, Gottes Wort zu hören und dann auch Vergebung ihrer Sünden in der Abſolution und dem heiligen Abendmahl mit der Gemeinde zu ſuchen, ſo würden ſich gewiß alle Glieder freuen und einen ſolchen, wenn ſein Leben und Wandel dem entſpräche, gerne in die Zahl ihrer ſtimmberechtigten Gemeindeglieder aufnehmen. Allein es kommt auch vor, daß ſolche Weltleute ſich Jahre lang um Gottes Wort und die Kirche gar nicht kümmern, aber dann um allerlei äußerer Urſachen und Umſtände willen, vielleicht weil ſie mit einem Gliede der Gemeinde dasſelbe Geſchäft betreiben oder andere Glieder als Kunden und Käufer an ſich locken möchten, ſich der Kirche gliedlich anſchließen wollen. Gar leicht geſchieht es dann, zumal wenn ein ſolcher Mann einen reichen Beitrag in die Gemeindekaſſe zu zahlen verſpricht, daß die Gemeinde ihn alsbald in die Zahl ihrer Mitglieder aufzunehmen beſchließt. Ich könnte noch andere Fälle namhaft machen, doch der angeführte genüge. Beweiſt nun eine Gemeinde keine Vorſicht in der Aufnahme von Gliedern, ſo dauert es oft gar nicht lange, daß ſich die ſo in die Gemeinde aufgenommenen Unchriſten mit den Heuchlern in der Gemeinde verbinden und dann nach ihrer Weiſe die Gemeinde regieren wollen. Da entſteht dann Zank und Streit und um den Frieden der Gemeinde und ihre Erbauung nach Gottes Wort iſt es geſchehen. Ja, es kann ſogar dahin kommen, daß dann die Chriſten von den Unchriſten aus der Gemeinde ausgeſchloſſen werden, ſobald die Chriſten nach Gottes Wort regieren und dieſem Geltung verſchaffen wollen.

Niemand denke, daß hier zu viel gefordert werde, wenn die Gemeinden zur Vorſicht bei Aufnahme von Gliedern ermahnt werden. Eine chriſtliche Ortsgemeinde iſt ja nicht ein Haufe von Leuten, die ſich allgemein bloß chriſtlich oder lutheriſch heißen, ſondern „eine Verſammlung gläubiger Chriſten an einem beſtimmten Ort, bei welchen Gottes Wort dem Bekenntniß der evangeliſch-lutheriſchen Kirche gemäß rein geprediget und die heiligen Sacramente nach Chriſti Einſetzung laut des Evangelii gereicht werden". (Walther, Rechte Geſtalt, S. 1.)

Ungläubige und Heuchler ſind der Gemeinde nur beigemiſcht nach der äußeren Gemeinſchaft, gehören aber eigentlich nicht zu ihr. Daher ſoll eine Gemeinde auch nur ſolche zu ihren Gliedern aufnehmen, von welchen ſie der Liebe nach annehmen kann, daß ſie gläubige Chriſten ſind.

Nun möchte jemand einwerfen: Aber ist denn nicht auch die Gemeinde eine Missionsanstalt und hat sie nicht die Aufgabe, die Ungläubigen zu gewinnen? Darauf diene zur Antwort: Allerdings ist eine Gemeinde auch eine Missionsanstalt, aber nicht ihren eigenen Gliedern gegenüber, nicht nach Innen, sondern nach Außen, der Welt gegenüber. Ihre eigenen Glieder sind solche Leute, die bereits für Christum gewonnen *sind* und nun auch andere zu gewinnen suchen. Betrachten wir aus der Apostelgeschichte z. B. 2, 44. 4, 4. 6, 2. 8, 12. und andere Stellen, so sehen wir daraus, daß zwar die Apostel vor großen Haufen predigten, aber nur die zu Gemeinden organisirten, „die an den HErrn JEsum Christum durch das Wort gläubig geworden waren". So müssen auch wir bei der Bildung von neuen Gemeinden und bei der Vergrößerung schon bestehender Gemeinden durch Aufnahme neuer Glieder verfahren. In einer Gemeinde soll Gottes Wort regieren; damit lassen sich aber allein gläubige Christen leiten und regieren. Dies Regiment wird aber hinfallen, wenn man nicht Vorsicht übt beim Aufnehmen neuer Glieder. Eine Gemeinde beweist keine Vorsicht, ja, handelt offenbar wider Gottes Wort, z. B. 1 Cor. 6, 9—11. 2 Cor. 6, 14. ff., wenn sie Logenglieder aufnimmt oder die in ihrer Mitte befindlichen oder zur Loge abfallenden Jahre auf Jahre duldet, ohne ihr gutes Recht, evangelische Kirchenzucht zu üben, auszuführen, und wenn sie durchaus in der christus- und kirchenfeindlichen Logenverbindung bleiben wollen, sie von der Gemeindegliedschaft zu entfernen. Dies führt uns zu einem andern in der These genannten Punkte, den ich zwar zuletzt genannt, aber hier anknüpfen kann, nämlich daß die Gemeinden *die evangelische Kirchenzucht nicht fallen lassen* sollen.

Wir wissen aus den Briefen Pauli an die Corinther, daß die dortige Gemeinde die Kirchenzucht vernachlässigte und bei allen ihr verliehenen herrlichen Gaben Gottes große öffentliche Sünder ungestraft in ihrer Mitte duldete. Darüber ermahnt und straft sie der Apostel und ruft der Gemeinde zu: „Euer Ruhm ist nicht fein! Wisset ihr nicht, daß ein wenig Sauerteig den ganzen Teig versäuert? Thut von euch selbst hinaus, wer da böse ist." Die Gemeinde nahm diese Ermahnung an und besserte sich. Auch aus Christi Befehl, Matth. 18, 15. ff., ersehen wir, daß eine Gemeinde die Zucht nicht fallen lassen darf, will sie dem Worte des HErrn gehorsam sein und sich nicht ihr eigenes Grab graben. Rechte evangelische Kirchenzucht setzt aber brüderliche Bestrafung voraus. Diese soll durchaus aus Liebe zum Irrenden und Sündigenden geschehen, und geübt werden, aber im Sinn und Geist des Evangeliums, um ihn von dem Irrthum seines Weges zu retten und zu gewinnen, welches auch das Ziel der ganzen Kirchenzucht sein muß. In unsern Bekenntnißschriften ist es zwar als ein schwärmerischer Irrthum verworfen, wenn gelehrt wird, nur da sei die wahre Kirche, wo auch strenge Kirchenzucht geübt wird. Daraus haben manche geschlossen: also ist es am besten und ein Kennzeichen der rechten lutherischen Kirche,

keine Kirchenzucht zu üben, und nur auf die reine Lehre zu ſehen. Das iſt aber ein arger Irrthum. Wie kann man auf eine Lehre ſehen und ſie behalten, wenn keine Zucht geübt wird, denn an den falſchen Lehrern muß vor allen Dingen Zucht geübt werden. Woher kommt denn der traurige Zuſtand der ſich lutheriſch nennenden Landeskirche Deutſchlands? Von der Sattheit in Betreff des Wortes Gottes einerſeits, und von dem Mangel an aller Zucht andererſeits. Chriſtus will in ſeiner Kirche Zucht haben, und ſeine Apoſtel haben ſeinem Befehl gefolgt, ſolche geübt und die chriſtlichen Gemeinden dazu angeleitet und ſie zu üben ermahnt. Das ſollen unſere lieben Gemeinden ſich wohl merken und ja nicht ihrem Paſtor, der ſie in dieſem Stücke unterweiſen und dazu anleiten will, etwa ſagen: „Wenn Sie ſo etwas anfangen, dann gibt's Streit und Aufruhr. Predigen Sie uns nur das Evangelium, ſonſt brauchen Sie ſich um nichts zu kümmern; das Leben der Glieder geht Sie nichts an.“ Nein, wir Paſtoren ſind von Gott als Hirten und Wächter geſetzt, unſere Gemeindeglieder zur Seligkeit zu führen; wir müſſen dem durch Sünden und gottloſes Leben eindringenden Verderben wehren und es durch Zucht entfernen, damit nicht auch die geſunden Schafe von den kranken und verſeuchten angeſteckt und dem Tode überliefert werden. Und darin ſollen uns unſere Gemeinden zur Seite ſtehen und helfen, denn ohne ſie können wir allein ja nicht die volle Kirchenzucht üben und ausführen. Bedenket und erwäget dazu auch noch dies, ob wir wohl jetzt das 50jährige Jubiläum unſerer Synode feiern könnten, wenn die Gründer unſerer Synode und unſere Väter mit ihren Gemeinden keine Kirchenzucht geübt hätten und falſche Lehrer und offenbare gottloſe und unbußfertige Sünder ſorglos in ihrem Thun und Treiben hätten zufrieden gelaſſen? Ich glaube kaum. Wir wären wohl längſt getrennt und in verſchiedene Gemeinſchaften zerſplittert. Darum laſſet uns in dankbarer Anerkennung des göttlichen Segens auch in dieſem Stück ihrem Vorbild folgen, dem Worte des HErrn gehorſam ſein und die rechte evangeliſche Kirchenzucht unter uns nicht fallen laſſen, ſondern treulich üben zur Errettung der Sünder und zu Gottes Ehre!

Schließlich wird noch ein Punkt in unſerer Theſe genannt, wie die Gemeinden ihre Dankbarkeit erweiſen ſollen, nämlich daß ſie *nicht geizig werden und nur für ſich ſorgen, ſondern gerne und willig Wohlthätigkeit üben* ſollen.

Gott hat uns neben den himmliſchen Gütern auch viele und mancherlei irdiſche geſchenkt. Viele Glieder in unſern Gemeinden ſind im Laufe der Jahre von Gott reichlich mit zeitlichen Gütern geſegnet worden. Dies hat er darum gethan, daß wir nicht bloß für uns und die Unſern wohl verſorgt ſeien, ſondern auch dazu, daß wir dieſe Güter in den Dienſt ſeines Reiches ſtellen und unſern armen, bedürftigen Brüdern und Nächſten in erbarmender Liebe beiſtehen und ihrer Noth durch Mittheilen von unſern Gütern abhelfen ſollen. Der Apoſtel ruft uns Röm. 12, 13. zu: „Nehmet euch der

Heiligen Nothdurft an. Herberget gerne." Und Gal. 6, 10.: „Als wir denn nun Zeit haben, so lasset uns Gutes thun an jedermann, allermeist aber an des Glaubens Genossen." Die ersten Christengemeinden haben denn auch eine Liebesthätigkeit geübt, die für alle Gemeinden ein leuchtendes, nachahmungswürdiges Vorbild ist. Als einst unter dem römischen Kaiser Claudius eine große Theurung über die Länder kam, und darunter besonders die Christengemeinde in Jerusalem zu leiden hatte, da heißt es von den Jüngern in Antiochien Apost. 12, 29. 30.: „Ein jeglicher beschloß, nachdem er vermochte, zu senden eine Handreichung den Brüdern, die in Judäa wohnten, wie sie denn auch thaten und schickten's zu den Aeltesten durch die Hand Barnabä und Sauli." Und der corinthischen Gemeinde schreibt der Apostel im ersten Briefe Cap. 16, 1—3.: „Von der Steuer aber, die den Heiligen geschieht, wie ich den Gemeinen in Galatien geordnet habe, also thut auch ihr. Auf je der Sabbather einen lege bei sich selbst ein jeglicher unter euch und sammele, was ihn gut dünkt, auf daß nicht, wenn ich komme, dann allererst die Steuer zu sammeln sei. Wenn ich aber darkommen bin, welche ihr durch Briefe dafür ansehet, die will ich senden, daß sie hinbringen eure Wohlthat gen Jerusalem." Aus diesen Worten hören wir, wie der Apostel die Corinther zur Wohlthätigkeit ermuntert und ihnen auch eine gute Art und Weise und Ordnung empfiehlt, wie sie ihre Liebespflicht erfüllen und nach und nach die Gaben sammeln sollen. Er empfiehlt, an einem jeden Sonntag, da die Christen zusammenkämen und Gottes Wort hörten und beteten, aus Dankbarkeit dafür auch von ihren irdischen Gütern etwas zu opfern und so nach und nach eine Beisteuer für die Hülfsbedürftigen zu sammeln, welche gewiß, wenn das plötzlich und auf einmal geschehe, nicht so reichlich ausfallen würde. Nach diesem apostolischen Rath sollten auch unsere Gemeinden handeln. Aber wie viele thun es? Es ist ja wahr, es wird Liebesthätigkeit unter uns geübt, wie ja die Quittungen im „Lutheraner" bezeugen, aber steht dieselbe im Verhältniß zu den Mitteln, welche uns Gott zur Verfügung gestellt hat? Zeigen nicht die immer wieder leeren Kassen, besonders der Inneren Mission und andere, und die häufiger erscheinenden Nothschreie und Hülferufe, daß doch nicht so reichlich und fleißig gegeben wird, wie es billig sein sollte? Wohl zeigen ja manche Gemeinden auch in dieser Hinsicht einen rühmlichen Eifer, aber viele bleiben hinter ihnen zurück und die Beweise der Wohlthätigkeit sind sehr gering. Worin liegt da manchmal der Grund und die Ursache? Sie denken nur an sich, bauen oft über die Maßen theure und prächtige Kirchen und Pfarrhäuser, und darüber muß denn die Uebung der Wohlthätigkeit zurückstehen. Das sollte nicht also sein. Gerade dieses Jubeljahr unserer Synode sollte allen Gemeinden die ärmliche Lage und Verhältnisse der Gemeinden bei der Gründung der Synode in Erinnerung rufen und auch besonders dies, wie jene bei all ihrer Armuth so reichlich opferten und zum Aufbau des Reiches Gottes beisteuerten, und sie dadurch bewogen werden, auch eifriger und

williger zu geben, da ihnen Gott ja ſo viel zuvor gegeben und geſchenkt hat. Bedenket, Gott bedarf unſer nicht, noch weniger unſerer irdiſchen Gaben und Güter, aber doch hat er uns zu Arbeitern in ſeinem Weinberge berufen, daß wir ſeine Mithelfer und Diener ſein ſollen, deren Mühe und Arbeit, Gaben und Opfer er ſich durch Chriſtum wohlgefallen laſſen und annehmen will und dazu noch einen herrlichen Gnadenlohn verheißt. Wie ſollte uns das reizen und locken, Herzen, Mund und Hände zu regen, daß unſere Liebe und Dankbarkeit offenbar werde, und wir mit vollen Händen unſere Gaben darbrächten und der Hülferufe weniger würden. „Wer ſich des Armen erbarmet, der leihet dem HErrn; der wird ihm wieder Gutes vergelten.“ Spr. 19, 17. „Wer dem Armen gibt, dem wird nicht mangeln; wer aber ſeine Augen abwendet, der wird ſehr verderben.“ Spr. 28, 27. „Und einen fröhlichen Geber hat Gott lieb.“ 2 Cor. 9, 7.

Wir kommen nun zu unſerer letzten Frage:

## III.

### Welchen Segen hat uns und unſern Nachkommen dann der HErr verheißen?

Wenn wir hier von einem verheißenen Segen für uns ſprechen, dann, wenn wir uns alſo dankbar erweiſen, ſo bedarf es ja wohl keiner weiteren Darlegung, daß wir damit nicht ſagen wollen, wir verdienten uns mit unſerer Dankbarkeit denſelben, oder er würde uns dann erſt zu Theil, wenn wir uns zuvor dankbar erwieſen, ſondern es ſoll damit dieſes geſagt werden, was der Pſalmiſt im 50. Pſalm, V. 23., ſagt: „Wer Dank opfert, der preiſet mich, und das iſt der Weg, daß ich ihm zeige das Heil Gottes.“ Gottes Verheißungen ſind uns alle längſt vor unſerer Dankbarkeit gegeben. Wir ergreifen dieſelben durch den Glauben, und die Frucht des Glaubens iſt unſere Dankbarkeit. Wer nun für die erhaltenen Gnadengaben herzlich und demüthig danket, der eröffnet ſich die milde Gnadenquelle Gottes immer mehr, wie der HErr ſpricht Matth. 13, 12.: „Wer da hat, dem wird gegeben, daß er die Fülle habe.“ Auf dieſem Wege will uns der HErr immer mehr und mehr ſein freundlich Angeſicht leuchten und uns ſein Heil in Ewigkeit genießen laſſen.

Aber nicht bloß für uns ſelbſt gilt dies, ſondern auch für unſere Nachkommen, denn er will ja denen, „die ihn lieben und ſeine Gebote halten, wohlthun bis in tauſend Glied“.

Damit dies gewiß geſchehe, hat er uns verheißen

1. die Erhaltung ſeines reinen Worts und Sacraments. „Siehe, ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende“, ſo ſpricht der HErr JEſus zu allen ſeinen Gläubigen Matth. 28. Er iſt aber bei uns durch ſein reines Wort und Sacrament. Dadurch werden ihm Kinder geboren wie Thau aus der Morgenröthe. Dadurch erhält und ſchützt er ſeine

Kirche wider alle Feinde, daß sie auch die Pforten der Hölle nicht überwältigen sollen, Matth. 16, 18., ja, er herrscht mitten unter seinen Feinden, Ps. 110. Wenn der HErr denen „dafür, daß sie die Liebe zur Wahrheit nicht haben angenommen, daß sie selig würden", droht, „daß er ihnen kräftige Irrthümer senden werde, daß sie glauben der Lüge", so verheißt er vielmehr denen, „welche er erwählet hat von Anfang zur Seligkeit in der Heiligung des Geistes und im Glauben der Wahrheit, darein er sie berufen hat durch das Evangelium zum herrlichen Eigenthum unsers HErrn JEsu Christi", 2 Thess. 2. „Welcher auch wird euch fest behalten bis ans Ende, daß ihr unsträflich seid auf den Tag unsers HErrn JEsu Christi. Denn Gott ist treu, durch welchen ihr berufen seid zur Gemeinschaft seines Sohnes JEsu Christi, unsers HErrn." 1 Cor. 1, 8. 9. Gott in seiner ewigen Treue und Gnade will uns die Quellen des Heils, sein heiliges Wort und Sacrament, die er uns geschenkt, auch ferner erhalten; denn „es sollen wohl Berge weichen und Hügel hinfallen, aber meine Gnade soll nicht von dir weichen und der Bund meines Friedens soll nicht hinfallen, spricht der HErr, dein Erbarmer", Jes. 54, 10. Diese und alle herrlichen Verheißungen Gottes von der Erhaltung seines Worts sollen uns aber nicht sicher machen, sondern vielmehr locken und reizen, ihm dafür zu danken und ihn fleißig zu bitten, uns dabei zu erhalten. Luther schreibt: „Wie wir denn auch thun, wenn wir am Ende unserer Predigten Gott bitten, daß er sein Wort bei uns wolle erhalten, und daß wir dabei verharren mögen, verleihen. Denn, wenn Gottes Wort lauter und rein gelehret wird, so stehet alles wohl, und ist alles heilig und rein, unangesehen, ob die Pforten der Höllen toben und wüthen, und wir darüber nicht allein in Gefahr unserer Güter, sondern auch Leibes und Lebens kommen. Denn was fragen wir darnach, wenn nur die Seelen erhalten werden? Derohalben ist auch das Wort Gottes, daß ich also rede, das höchste und größte Gut, dieweil es alle Güter erhält; wenn aber das hinweg und verfälscht ist, so gehen auch zugleich alle Güter mit auf. . . . Darum halte ich, daß er mit diesem Psalm (134) die andern beschließe, und darinnen bitte und vermahne, daß man Gott dem HErrn, daß er uns sein Wort gegeben hat, danke, daß er es auch weiter erhalte. Denn wenn Gottes Wort erhalten wird, so findet man allewege etliche fromme Leute, die da ein heiliges und reines Leben führen. Derhalben saget er: ‚Siehe, lobet den HErrn, alle Knechte des HErrn, die ihr stehet im Hause des HErrn.'

„Loben heißt allhier nicht allein, insonderheit Gott danken, sondern auch öffentlich preisen und Gottes Wort predigen. Denn wenn das geschieht, so wird zugleich gerühmt die Barmherzigkeit Gottes, welcher unser Schöpfer, Erhalter und Erlöser ist, und alles geduldet und versucht hat, Ebr. 4, 15., auf daß wir allhier zeitlich erhalten werden, und darnach das ewige Leben hätten. Und wiewohl das Wörtlein ‚Knechte des HErrn' fürnehmlich von den Kirchendienern redet, so begreift es doch insgemein alle, die da rechte

Lehre bekennen, und derſelben folgen. Denn es ſollen auch die, ſo nicht im Amte ſein, Gottes Wort bekennen, und die Wohlthaten Gottes erkennen und preiſen. Derohalben ſagt er auch: ihr ſollt alle mit Fleiß dazu thun, bei Gottes Wort verharren, dasſelbe bekennen, predigen, lehren und hochachten, auf daß, dieweil faſt die ganze Welt Gott läſtert und ſchändet, ihr dennoch diejenigen ſeid, die ſeine Barmherzigkeit rühmen, und wird auch alsdann dahin kommen, daß ihr, ob ihr ſchon ein ſchwach und geringes Häuflein ſeid, dennoch alle eure Feinde überwinden werdet." (Walch IV, 2978 ff.) Derſelbe: (David) „bittet hier am Ende (Pſ. 23, 6.) mit Ernſt, daß Gott, der ihm dieſen Schatz gegeben hat, ihn auch dabei bis an das Ende erhalten wolle, und ſpricht: Ach, der liebe Gott gebe ja Gnade, daß Gutes und Barmherzigkeit mir folgen mein Lebenlang! Und zeiget bald an, was er Gutes und Barmherzigkeit heiße; nämlich, daß er möge bleiben im Hauſe des HErrn immerdar. Als wollte er ſagen: HErr, du haſt die Sache angefangen, du haſt mir dein heiliges Wort gegeben, und mich unter die, ſo dein Volk ſind, ſo dich erkennen, loben und preiſen, angenommen: ſo gib nun hinfort Gnade, daß ich bei deinem Worte bleiben und nimmermehr von deiner heiligen Chriſtenheit ſcheiden möge. So bittet er auch in dem 27. Pſalm, V. 4.: Eins, ſpricht er, bitte ich vom HErrn, das hätte ich gerne, daß ich im Hauſe des HErrn bleiben möge mein Lebenlang, zu ſchauen die ſchönen Gottesdienſte des HErrn, und ſeinen Tempel zu beſuchen. So lehret und vermahnet nun allhier der Prophet durch ſein Exempel alle Gläubigen, daß ſie nicht ſicher, ſtolz und vermeſſen werden, ſondern ſich fürchten, und mit Ernſt beten, daß ſie den Schatz nicht verlieren. Und ſolche ernſtliche Vermahnung ſoll uns erwecken und munter machen, mit Fleiß zu beten; denn hat der heilige David, der ein Prophet war, mit allerlei göttlicher Weisheit und Erkenntniß hoch erleuchtet, und mit mancherlei großen, herrlichen Gaben von Gott begnadet, ſo oft, und mit ſo großem Ernſt gebetet, daß er bei ſolchem Gut bleiben möchte, vielmehr will uns gebühren, die wir doch gar nichts gegen ihn zu rechnen ſind, darzu am Ende der Welt leben, da, wie Chriſtus und die Apoſtel ſagen, eine greuliche und gefährliche Zeit iſt, daß wir wachen und mit allem Fleiß beten, daß wir mögen unſer Lebenlang im Hauſe des HErrn bleiben, das iſt, Gottes Wort hören, den mancherlei Nutzen und Früchte dadurch empfahen, wie droben angezeiget, und darinnen bis ans Ende verharren. Das verleihe uns Chriſtus, unſer einiger Hirte und Heiland, gelobet ſammt dem Vater und Heiligen Geiſt in Ewigkeit! Amen." (V, 422 f.)

Der andere Punkt, den ich anführe von dem uns verheißenen Segen Gottes, iſt:

2. Immer mehrere herzubringen zu den Tiſchen ſeines Gnadenmahls.

Schon im erſten Theil haben wir ja gehört, wie bisher Gott uns ſeine Verheißung erfüllt hat und wie aus der kleinen Schaar der Gründer unſerer

Synode eine so große Zahl von Pastoren, Lehrern und Gemeinden durch Gottes Segen geworden ist.

Auch in dieser Beziehung will sich Gott ferner als der Treue und Wahrhaftige uns und unsern Nachkommen erweisen, denn sein Wort, zu dessen Ausbreitung er uns berufen hat, soll nicht wieder leer zu ihm kommen, sondern thun, das ihm gefällt, und soll ihm gelingen, dazu er es sendet. Jes. 55. Es zeigt ja auch schon die Erfahrung der letzten Jahre, daß sich Gott unsers Dienstes bedient und sein reines Wort in den verschiedensten Ländern der Erde auf den Leuchter stellt. In Indien stehen unsere Missionare unter den Heiden, in die große Weltstadt London in England ist einer unserer Pastoren berufen worden, und in unserm eigenen Lande wird durch den Dienst unserer Schwestersynode nun in der englischen Sprache auch der eingebornen Bevölkerung die reine und rechte Lehre nahe gebracht. Da wird denn gewiß geschehen, was der HErr Luc. 13, 29. verheißt: „Und es werden kommen vom Morgen und vom Abend, von Mitternacht und vom Mittage, die zu Tische sitzen werden im Reiche Gottes." Freuen wir uns denn mit allen Gotteskindern, daß der HErr sich dabei unsers geringen Dienstes bedienen will, und lassen wir uns locken zu immer größerem Eifer, in allen Stücken seinen Willen zu erfüllen, damit wir nicht durch unsere Schuld und Undankbarkeit aus Ersten Letzte werden und aus seinem Reiche ausgestoßen werden in die Finsterniß hinaus, da Heulen und Zähneklappen ist. Davor behüte er uns durch die Kraft und Gnade seines Heiligen Geistes und helfe uns, das letzte herrliche Ziel seiner Verheißung zu erlangen:

3. Eingeführt zu werden zum himmlischen Jubeljahr!

Wir haben beim Anfang unserer Verhandlungen gehört, daß wir das goldene Jubeljahr des Bestehens unserer Synode feiern, daß auch die Kirche Gottes im alten Testament solche 50jährige Jubelfeste gefeiert habe, und obwohl uns Christen solche Feier nicht befohlen sei, wir doch dazu in unserer christlichen Freiheit ein gutes Recht und guten Grund hätten. Das jüdische Jubeljahr wies vorbildlich hin auf die Zeit des neuen Testaments, auf das gnadenreiche Jahr des HErrn, darin wir leben. Aber auch diese Zeit geht zu Ende; auf dieselbe folgt das goldene ewige Jubeljahr im Himmel, dahin uns Gott durch JEsum Christum einführen will. Daran sollen wir gedenken, wenn wir hier in dem Reich seiner Gnade, in seiner Kirche Jubelfeste feiern. Viele, ja, die meisten unserer Väter und Gründer unserer Synode sind uns schon dahin vorangeeilt und sind dort in der triumphirenden Kirche, in dem Jerusalem, das droben ist, am Throne des Lammes versammelt, wo jetzt von ihren seligen Lippen dem dreieinigen Gott Lob und Ehre, Dank und Preis erschallt in Ewigkeit. Wir sollen und wollen ihnen nachfolgen und werden dann mit ihnen in Darbringung ewiger Lob- und Dankpsalmen vereinigt werden. Denn der HErr JEsus verheißt: „Wo ich bin, da soll mein Diener auch sein", Joh. 12, 26. Und:

„Wenn ich erhöht werde von der Erde, ſo will ich ſie alle zu mir ziehen.“ Joh. 12, 32.

Wenn im alten Teſtament das große Jubel- und Erlaßjahr gefeiert wurde, ſo wurde dasſelbe und ſeine Freiheit im ganzen Lande am großen Verſöhnungsfeſte mit Poſaunen ausgeblaſen und verkündigt. Sobald der HErr JEſus am großen Verſöhnungstag durch ſein Blut und Tod Gott mit uns verſöhnt hatte, ließ er bald darauf durch ſeine Apoſtel die erworbene Gnade und Freiheit durch die Predigt des Evangeliums in aller Welt ausblaſen und verkünden. „Denn es iſt je in alle Lande ausgegangen ihr Schall, und in alle Welt ihre Worte.“ Röm. 10, 18.

So herrlich nun auch dieſe angenehme Gnaden- und Jubelzeit des neuen Teſtaments hier auf Erden ſchon iſt, ſo iſt ſie doch noch nicht das vollkommene Jubeljahr, denn hier iſt noch die Sünde und all ihr Jammer, hier iſt noch Kampf und Streit, hier haben noch alle Gotteskinder den alten Adam bis zum Tode an ſich, all ihr Wiſſen iſt Stückwerk und ihr Weiſſagen iſt Stückwerk. Aber das wird anders werden im ewigen Leben, wenn das Vollkommene erſcheinen wird. Da wird das Stückwerk aufhören, da wird dann das vollkommene Jubeljahr anbrechen und erſcheinen, wenn die heiligen Engel die Wiederkunft Chriſti in Herrlichkeit am jüngſten Tage werden einblaſen. „Denn der HErr wird mit einem Feldgeſchrei und Stimme des Erzengels und mit der Poſaune Gottes herniederkommen vom Himmel.“ 1 Theſſ. 4, 16. „Da werden wir ererben das Reich, das uns bereitet iſt von Anbeginn der Welt.“ Matth. 25, 34. Da werden wir zu all den Unſern, die vor uns im HErrn entſchlafen ſind, wieder kommen, und wird ſich da alles mit Freuden ſammeln, was mit Trauern hie iſt geſchieden worden; da werden wir gekrönt werden mit der Krone des Lebens, mit der Krone der Gerechtigkeit, mit der Krone der Ehren, die unvergänglich und unverwelklich iſt. „Die Erlöſten des HErrn werden wiederkommen und gen Zion kommen mit Jauchzen, ewige Freude wird über ihrem Haupte ſein; Freude und Wonne werden ſie ergreifen, und Schmerz und Seufzen wird weg müſſen“, Jer. 35, 10. O was wird das für ein lieblich Weſen ſein! was Freude und Wonne wird dieſe vollkommene Freiheit und Wiedererlangung aller durch die Sünde verſcherzten himmliſchen Güter in uns erwecken! Wie wird unſer Mund da voll Lachens und unſere Zunge voll Rühmens ſein! Wie werden wir den großen Gott da loben, ihm danken und ihn preiſen! Denn wir ſtehen ja mit Paulo Tit. 1, 2. „in der Hoffnung des ewigen Lebens, welches verheißen hat, der nicht leuget, Gott, vor den Zeiten der Welt“.

Wohlan denn, geliebte Brüder, laſſen wir uns die goldene Jubelfeier unſerer Synode ernſtlich ermuntern, das Gold des wahren Glaubens dem HErrn zu opfern und alles unvergängliche Gold ſeiner Gnade, ſeines Heils und Segens zu ergreifen und feſtzuhalten. Dann aber auch in den goldenen Tugenden ſeines Geiſtes zu wandeln: „In Liebe, Freude, Friede, Geduld,

Freundlichkeit, Gütigkeit, Glaube, Sanftmuth, Keuschheit", Gal. 5, 22., und zu beharren bis ans Ende. Dann wird sich die Sehnsucht in uns mehren und die Hoffnung stärken, in die Stadt der goldnen Gassen zu gelangen und von ewiger Freude, Wonne und Herrlichkeit erfüllt zu werden.

Wo ist der Freudenort?
Sonst nirgends mehr denn dort,
Da die Engel singen
Dem lieben JEsulein
Und die Psalmen klingen
Im Himmel hell und rein.
Eia, wär'n wir da! Eia, wär'n wir da!

HErr Gott Vater, mein starker Held,
Du hast mich ewig vor der Welt
In deinem Sohn geliebet.
Dein Sohn hat mich ihm selbst vertraut,
Er ist mein Schatz, ich bin sein' Braut,
Sehr hoch in ihm erfreuet,
Eia, Eia, himmlisch Leben
Wird er geben mir dort oben:
Ewig soll mein Herz ihn loben.

Halleluja! Amen.

# Geschäftsverhandlungen.

## Innere Mission.

Mangel an Geld in der Kasse für Innere Mission bereitete den Leitern dieser Mission während der verflossenen zwei Jahre große Verlegenheit und Noth. Zwei Mal mußte unser Districtspräses einen Nothschrei ergehen lassen, das letzte Mal an die lieben Mitchristen unserer ganzen Synode, da unser kleiner District unmöglich die ganze nöthige Hülfe leisten konnte. — Obschon die Missionskasse, als die Synode tagte, nicht mehr tief verschuldet war, so empfahl doch eine unserer werthen Commissionen „diesen Gegenstand der Erwägung einer Ehrw. Synode; denn solche Zustände, wie wir sie in Bezug auf die Besoldung unserer Missionare jüngst hatten, sollten nicht herrschend werden. Wir sollten in Zukunft lieber weniger neue Missionare anstellen, als die, welche für uns arbeiten, Noth leiden lassen". Und der Blick in die Zukunft ist etwas trübe, da in nächster Zeit die Kasse wohl wenig Einnahmen haben wird. So that denn eine ernstliche Erwägung, resp. herzliche Ermunterung, noth. Und an herzlicher Ermunterung und reichen Trost fehlte es in der köstlichen Eröffnungspredigt nicht: Wer von

Herzen Gott bittet um Zusendung von Arbeitern in seine Ernte, der wird auch wissen, woher der Unterhalt dieser Arbeiter kommen soll. Der Districtspräses ernannte eine Committee, bestehend aus den Gliedern beider Missionscommissionen, der Unterstützungscommission und dem Kassirer des Districts, unter dem Beisitz Herrn Dr. H. C. Schwans, zur Besprechung der financiellen Lage der Synode überhaupt und insonderheit auch zur Berathung dieser Sache in Bezug auf unsere Missionskasse. Der nach längerer Berathung eingereichte Bericht dieser Committee lautet in kurzer Wiedergabe, daß die Ehrw. Synode im fröhlichen Vertrauen auf Gott fernerhin das ihr befohlene Werk ohne Einschränkung fortsetzen möge; bankerott sei eine kirchliche Gesellschaft erst, wenn sie am Glauben bankerott geworden. Die ganze Synode aber beschloß, allen Gemeinden eine baldige, noch in diesem Quartal zu erhebende, reichliche Collecte zu empfehlen. Auch die Reiseprediger selbst ermunterten die Synode zu fröhlicher Fortführung des Werkes, und richteten, nachdem sie in einer Versammlung sich berathen hatten, die Bitte an die Synode, dieselbe möge doch ja nicht aus Rücksicht auf sie und ihren Unterhalt das Missionswerk beschränken. Es sei ja wahr, manche unter ihnen seien, als sie Monate lang auf ihren Gehalt warten mußten, in nicht geringe Verlegenheit gerathen, aber wirkliche Noth habe doch noch keiner von ihnen gelitten, und lieber wollten sie sich eine Reducirung ihres Gehalts gefallen lassen, als zugeben, daß aus Rücksicht auf sie die Missionsarbeit des Districts eingeschränkt würde.

Doch lesen wir, wenigstens im Auszug, die Berichte der Commissionen.

Die Commission für Texas berichtete, daß, abgesehen von dem drückenden Geldmangel in der Missionskasse, die dortige Mission mit besonderen Schwierigkeiten zu kämpfen hatte. Die Hauptschwierigkeit war der häufige Wechsel unter den missionirenden Pastoren. 11 Pastoren schieden aus der Missionsarbeit im Laufe der zwei letzten Jahre, einer starb, mehrere legten krankheitshalber ihr Amt nieder. Zum Glück konnten fast alle Vacanzen besetzt werden. So ist denn diese Schwierigkeit durch Gottes Hülfe ziemlich überwunden, doch nicht, ohne Schaden hie und da zu hinterlassen.

Mit den „schlechten Zeiten" hängt noch ein anderes Hinderniß unserer Mission zusammen: das vergleichsweise langsamere Wachsthum unserer Missionsgemeinden und Predigtplätze. Einmal fehlt es an Mitteln, um unsere Reiseprediger weitere Reisen zur Erforschung neuer Gebiete machen zu lassen. Bei jetzigen Verhältnissen dürfen wir keine Experimente machen, sondern müssen uns wohl an dem, was wir haben, genügen lassen. Zum andern hat die deutsche Einwanderung in die von uns besetzten Theile des Staates so gut wie ganz aufgehört. Die Gemeinden bleiben daher meist so groß oder so klein, wie sie seit Jahren waren; und es ist auch in der nächsten Zeit keine Aenderung zu hoffen. Trotz allem aber, was es hindern

wollte, ist das Werk doch stetig und gesegnet fortgegangen. An den meisten Orten ist nicht nur äußerlich, sondern auch nach Innen hin ein entschiedener Fortschritt wahrnehmbar.

## A. Selbständig gewordene Gemeinden.

1. Im Jahre 1895 wurde die Gemeinde des P. Oertel in Clifton selbständig und sorgte selber für den Unterhalt ihres Pastors. Im letzten Jahr sind ein Theil der Glieder von Clifton verzogen und die Gemeinde ist in Folge dessen etwas zurückgegangen: 170 Seelen, 48 communicirende, 28 stimmberechtigte Glieder, 38 Schulkinder. Vor ihrer Selbständigkeit in 1895 erhielt diese Gemeinde aus der Missionskasse $117.50 und P. Oertel $12.60 für Reisekosten.

2. Honey Grove wurde 1896 selbständig. In 1895 legte hier P. H. Schmidt wegen zunehmender Schwäche sein Amt nieder. Der neuberufene Pastor, P. Kirschke, wirkte hier und an andern Orten mit Eifer und im Segen, bis letztes Jahr seine Gesundheit völlig zusammenbrach, daher er sein Amt niederlegen mußte. Gegenwärtig wird die Gemeinde durch P. Bünger bedient. Seelen 160, communicirende Glieder 68, stimmberechtigte 26, Schulkinder 15. Aus der Missionskasse vor der Selbständigkeit der Gemeinde: $210.30; Reisekosten: $67.55.

3. Rienzi. P. Hopmanns hiesige Gemeinde ist unter guter Bedienung beständig vorangekommen. Die Gemeinde hat im fleißigen Besuch der Gottesdienste, in der Theilnahme am heiligen Abendmahl und im Schulbesuch ihrer Kinder von Jahr zu Jahr zugenommen. Seelen 175, communicirende Glieder 86; stimmberechtigte 25, Zuhörer 80, Schüler 35. Zuschuß aus der Missionskasse vor ihrer Selbständigkeit: $310.45.

## B. Missionsgemeinden.

1. Fort Worth. P. Schulenburg, der außer Fort Worth noch Bridgeport und Bowie bediente, legte hier, da er der englischen Sprache nicht genügend mächtig war, welches doch um der americanisirten Jugend willen nöthig ist, aus eigenem Antrieb sein Amt nieder. Sein Nachfolger, Cand. P. Lehmann, arbeitete mit Eifer und Hingabe, aber von Anfang an unter den Beschwerden eines kranken Leibes, bis er nach kaum halbjähriger Arbeit auf Rath der Aerzte sein Amt niederlegte.

Die Gemeinde in Fort Worth hat letztes Jahr eine aus Gaben von Synodalgemeinden erbaute Kirche eingeweiht; doch ist die financielle Lage dieser kleinen Gemeinde eine sehr gedrückte. Fort Worth: Seelen: 40, communicirende Glieder: 21, stimmberechtigte: 8; Bridgeport: Seelen: 84, communicirende Glieder: 42, stimmberechtigte: 16; Bowie: Seelen: 52, communicirende Glieder: 22, stimmberechtigte: 10. Zuschuß aus der Missionskasse nebst Reisekosten: $679.50. Beiträge während zweier Jahre von den Plätzen: $371.80.

2. In Wichita Falls starb der treu verdiente Pastor Mehlhorn nach einer kurzen, jedoch musterhaften und gesegneten Wirksamkeit. Nach seinem Heimgange übernahm P. Schulenburg wieder dieses Gebiet, bis im September vorigen Jahres P. Rudi eintrat. Letzterer berichtet, daß der Besuch der Gottesdienste ein guter sei. Die Confirmanden, 27 an den verschiedenen Orten, bereiten dem Pastor rechte Freude. Außer Wichita Falls gehören vier andere Plätze zu diesem Gebiet, die P. Rudi mit einer Ausnahme per Fuhrwerk erreicht. 47 Familien wurden hier bedient, Durchschnittszahl der Zuhörer an allen Plätzen 150. Die meisten haben 8 bis 15 Meilen zur Kirche.

Um die Beisteuer zur Mission seitens der Leute sieht es recht elend aus. Im vorletzten Jahr erntete man noch etwas Futter, im letzten weder Getreide noch Futter, also gar nichts. Viele können ihr Grundeigenthum nicht mehr halten. Da sie die regelmäßigen Anzahlungen nicht mehr machen können, fällt das Land an den früheren Eigenthümer zurück. Einige ziehen dann fort; die das nicht können, schlagen sich elendiglich durch. Doch gegenwärtig steht die neue Saat gut und ist Hoffnung, daß es im nächsten Jahre eine bessere Ernte gibt. Zuschuß nebst Reisekosten: $482.40. Beiträge während anderthalb Jahren: $268.45.

3. Abilene, Cisco und Big Springs. Diesen Gemeinden, die alle klein sind und wenig Aussicht auf Zuwachs haben, deren äußere Lage durch die Andeutungen der vorhergehenden Plätze gekennzeichnet ist, steht seit April letzten Jahres P. Wächter vor. Obwohl die Leute in Abilene so arm sind, „daß sie jeden Cent brauchen, ihre Familien zu erhalten", so hat doch daselbst jedes Gemeindeglied einige Dollars gezeichnet; es ist aber bisher wenig eingekommen. In Cisco gingen $92.00 ein. — Nun das Erfreuliche: Die Gottesdienste werden gut besucht. Die Gemeindeglieder fehlen, wirkliche Nothfälle ausgenommen, niemals. Zu den Christenlehren finden sich die jungen Leute und Kinder regelmäßig ein; selbst die Alten verfolgen dieselbe mit Interesse. 14 Kinder besuchen die Wochenschule, die an vier Tagen in der Woche gehalten wird. Auch sonst hat P. Wächter sehen dürfen, daß Gottes Wort nicht vergeblich gepredigt worden ist.

In Cisco sollte mehr für die Schulkinder geschehen, da der Unterricht des Missionars bei seinem jedesmaligen Dortsein nicht genügend ist. Ob und wie diesem Uebelstand abzuhelfen sei, wurde von der Ehrw. Synode der Commission überlassen.

In Big Springs schmilzt das Häuflein immer mehr zusammen. Hoffentlich schenkt Gott uns hier bald bessere Ernten!

Summa der Seelen an diesen Plätzen: 183, communicirende Glieder: 81, stimmberechtigte: 22, Durchschnittszahl der Zuhörer: 109. Zuschuß aus der Missionskasse: $755.99, einschließlich Reisekosten. Beiträge während anderthalb Jahren: $209.51.

4. Lexington. Seit zwei Jahren richtete an dieser Gemeinde P. Schröder sein Amt redlich aus. Zunehmende Kränklichkeit lähmte indessen seine Körperkräfte und bewog ihn endlich, einen Beruf nach dem Norden anzunehmen. Durch Logen sind der Gemeinde mehrere Glieder entzogen, andere sind durch ihren Austritt kleinmüthig geworden. Gegenwärtig wird die Gemeinde durch P. Birkmann bedient, doch ist's nöthig, daß sie wieder einen eigenen Seelsorger erhält, der in ihrer Mitte wohnt und wacht. Außerdem ist die Umgegend von Lexington gut. Eine Anzahl Lutheraner von Illinois steht im Begriff, sich dort niederzulassen, sobald sie versichert werden können, daß sie lutherische Kirche und Schule vorfinden werden. Vorläufig müßte freilich der Gemeinde eine Unterstützung von $100.00 aus der Missionskasse bewilligt werden. — Die Synode beschloß, daß dieser Gemeinde vorläufig für ein Jahr $100.00 aus der Missionskasse bewilligt werden. Zuschuß aus der Missionskasse: $464.25 während 1¾ Jahre, und Beiträge während derselben Zeit: $169.75.

5. Lyons und Mound Prairie. P. Schröder hat diese Plätze von Lexington aus fast zwei Jahre lang bedient. Schon früher begehrten sie von der Commission einen eigenen Pastor, aber erst im September letzten Jahres konnte ihnen ein Pastor in der Person des Cand. W. Hobbe gegeben werden. Dessen Berichte lauten sehr erfreulich. Die kleine Gemeinde in Lyons, die wirklich arm ist, hat eine für ihre Verhältnisse ansehnliche Summe zum Bau eines Kirch- und Schullocals gezeichnet. So bescheiden der geplante Bau- (24×36 Fuß) ist, so ist doch die Gemeinde augenblicklich nicht im Stande, denselben zu bezahlen. Es wäre zu wünschen, daß dieser Gemeinde durch ein unverzinsliches Darlehen von $100.00 etwas geholfen würde. Summa der Seelen dieser Plätze: 108, stimmberechtigte Glieder: 17. Zuschuß aus der Missionskasse: $88.70 für vier Monate. Gemeindebeiträge: $52.90.

6. Austin. P. E. Deffner. Das einzige Missionsfeld in Texas, das innerhalb der beiden Jahre 1895 und 1896 keinen Pastorenwechsel erfuhr. Austin ist eine Stadt mit Tausenden von Deutschen, die nicht nur größtentheils, sondern schier allesammt kirchlos, ja kirchenfeindlich sind. Eine besonders wichtige Rolle spielt in unserer Austiner Mission die Gemeindeschule, welche P. Deffner Jahr aus Jahr ein, nur ein paar Monate im Sommer abgerechnet, hält, und zwar fünf Tage in der Woche. Gegenwärtige Schülerzahl beträgt 27, war aber schon bedeutend höher und wird später, wenn die Freischulen geschlossen werden, wohl wieder steigen. Das Schulgeld beläuft sich auf monatlich etliche zwanzig Dollars und fließt in die Missionskasse. Der Besuch der Gottesdienste ist ziemlich gut. Seelen: 107, Durchschnittszahl der Zuhörer: 28. Zuschuß aus der Missionskasse für zwei Jahre: $603.10. Gemeindebeitrag in diesem Zeitraum: $356.90.

7. und 8. Cat Springs. P. Wenzel. Dies Gebiet, umfassend zehn Predigtplätze mit 625 Seelen, wurde vor zwei Jahren getheilt, da

eine Theilung dieſes großen und zum Theil entlegenen Gebietes nothwendig war. Candidat Pott wurde die ſüdlichere Hälfte zugewieſen. P. Pott mußte aber wegen Krankheit nach wenigen Monaten ſeinen Poſten wieder verlaſſen. Wieder mußte Paſtor Wenzel, ſo gut oder ſo ſchlecht es ging, auf ein Jahr die Arbeit allein fortführen. Doch endlich gelang es, in Cand. Roglitz eine geeignete zweite Kraft für dies Gebiet zu finden. P. Roglitz bedient Sealy, Pattiſon und Orchard. Er berichtet günſtig über alle drei Plätze. Zuhörer: in Sealy 50—60, in Pattiſon etwa eben ſo viele, in Orchard etwa 25. Sonntagsſchüler in Sealy 40—50, Confirmanden 8, in Pattiſon ebenfalls 8 Confirmanden. Zuſchuß aus der Miſſionskaſſe für drei Monate: $80.90, Gemeindebeitrag: $47.00.

P. Wenzel wohnt in Cat Springs und bedient von da aus die ſüdlicheren Plätze: Wharton, Needville, Bay City ꝛc.

Die Gemeinde in Cat Springs hat 185 Seelen, 78 communionberechtigte und 36 ſtimmfähige Glieder, Zuhörer 60. Die Gemeinde beabſichtigt eine Kirche zu bauen, da die alte baufällig iſt.

Wharton: 50 Seelen, 16 Zuhörer; Bay City: 18 Seelen; Needville: 80 Seelen, 24 communicirende Glieder, 26 Zuhörer. Zuſchuß aus der Miſſionskaſſe für P. Wenzels Unterhalt während zweier Jahre: $421.40; Beiträge der Plätze: $594.35.

9. Yarborough. P. Tiemann. Derſelbe wurde berufen Ende 1895. Außer Yarborough bedient P. Tiemann noch Navaſota, Hempſtead und Kickapoo. Der letztgenannte Platz iſt neugegründet. Statiſtik aller vier Plätze: 210 Seelen, etwa 140—150 Zuhörer. Zuſchuß aus der Miſſionskaſſe während eines Jahres und vier Monate: $331.70; Beitrag der Plätze: $230.25.

10. LaGrange. P. Oſthoff. Nach kurzer Bedienung ſeitens der Paſtoren Schaaf und Buchſchacher wurde Cand. Oſthoff im Auguſt vorigen Jahres hierher berufen. Die Miſſion geht gut vorwärts. P. Oſthoff predigt an zwei Plätzen; ſeine Schule wird von 24 Kindern beſucht. Gegenwärtig ſind ſechs Familien zugezogen. Zuſchuß aus der Miſſionskaſſe während 14 Monate: $174.03, Beitrag: $44.30.

Aufgehoben wurde die Miſſionsſtation, die ihren Mittelpunkt in Waco hatte, da P. Riſche einen andern Beruf annahm. Doch werden unſere Leute in Waco durch P. Hopmann bedient, und P. Riſche ſelber bedient Cyclone von ſeiner jetzigen Gemeinde aus, ſo daß die Miſſionsarbeit auf dieſem Gebiete in keiner Weiſe zurückgegangen oder geſchädigt iſt.

Coryell und McGregor. Traurig ſteht es auf dieſen beiden Plätzen und in Abſicht auf die dortigen Gemeinden: letztere iſt ganz, erſtere größtentheils von uns abgegangen. Sie werden von der Texas- oder Jowa-Synode bedient. Die Miſſouri-Synode iſt ihnen zu ſtreng. Andere Synoden greifen die Logen nicht an, laſſen Freiſchulen in den Gemeinden aufrichten u. dgl.

In Coryell sind uns nur sechs Familien treu geblieben, die durch P. Hopmann bedient werden. Es ist Hoffnung, daß eine Anzahl Leute, die sich von uns wandten, wiederkommen werden.

Hieran schloß sich ein Bericht P. Kramers, der die Wichtigkeit der Inangriffnahme einer energischen Mission in Taylor, Tex., und Umgegend darthat. Die Synode beschloß, daß dorthin ein Missionar berufen werde.

Ein Bittgesuch der Gemeinde zu Shiner, Tex., um eine Unterstützung von $50.00 zum Gehalt ihres Pastors, beantwortete die ehrw. Synode dahin, daß sie beschloß, diese Bitte zunächst für ein Jahr zu gewähren.

Die Missionscommission für die Staaten östlich von Texas erstattete folgenden Bericht, der im Auszug wiedergegeben ist.

Unser Missionsgebiet erstreckt sich über die Staaten Louisiana, Mississippi, Alabama, Georgia und Florida. Im Ganzen arbeiten auf demselben augenblicklich acht im Dienste der Synode stehende Missionare — es ist nämlich kürzlich in Florida eine Vacanz eingetreten — und außerdem dient auch P. Heckel in Fernandina, Fla., noch nach Kräften in unserer Mission, und zwar ohne financielle Unterstützung unsererseits.

Sie wurden in den verflossenen zwei Jahren 33 Plätze mit 1604 Seelen und 754 communicirenden Gliedern bedient. Die Kosten dieses unsers Missionswerkes beliefen sich während der letzten zwei Jahre für die Synode auf $4530.26. Das Deficit in der Kasse war auch hier sehr hinderlich.

Im Allgemeinen ist der Stand unserer Mission ein etwas günstigerer als vor zwei Jahren. Drei neue Missionare sind angestellt worden und einige neue Arbeitsfelder haben sich uns aufgethan. Darüber im Einzelnen.

1. Hier im Staate Louisiana wirken folgende Missionare:

1. P. Kuppler, Lake Charles, La. Erst seit dem 16. Sonnt. n. Trin. 1896 steht P. Kuppler in Lake Charles. Die dortige Gemeinde zählt 95 Seelen, 45 communicirende und 12 stimmberechtigte Glieder. Sie bringt monatlich $20.00 zum Pfarrgehalte auf, die übrigen $10.00 muß die Synode zulegen. Der Missionar wird in Bälde einige Ortschaften im westlichen Louisiana und im östlichen Texas nahe der Grenze aufsuchen. Zuschuß für 3½ Monate: $33.00; Beisteuer der Gemeinde $67.00.

2. P. Biermann, Jennings, La. Derselbe bedient außer Jennings auch noch Crowley und Pointe aux Loups Springs (Jota). Es befinden sich unter seiner Seelsorge ungefähr 150 Seelen, 50 communicirende und 19 stimmfähige Glieder. Jennings ist ein schwieriger und wenig versprechender Posten. Dagegen berechtigen die beiden andern Plätze zu schönen Hoffnungen. In Crowley soll im Herbst eine Schule eröffnet werden. Zuschuß aus der Missionskasse während 14 Monate: $294.24, Beitrag der Gemeinden: $25.29.

3. P. Niermann, Clinton, La. P. Niermann bedient außer Clinton noch Tickfaw, Hammond, Ponchatoula und Madisonville, die er per Achse erreicht. Bei Clinton nimmt das Missionswerk seinen gesegneten

Fortgang. Die Gemeinde zählt 109 Seelen, 57 communicirende und 24 stimmfähige Mitglieder. Die übrigen Posten, von denen Tickfaw und Madisonville erst seit dem Sommer 1896 hinzugekommen sind, zählen zusammen ungefähr 145 Seelen. Zuschuß aus der Missionskasse in zwei Jahren: $526.95; Beisteuer der Plätze: $236.10.

II. Im Staate Mississippi arbeitet:

P. Robert, Enterprise, Miss. Zu seinem Gebiet gehören außer Enterprise, Meridian, Laurel und Aberdeen, Miss., auch noch Citronelle und Chunchula, Ala. Im Ganzen stehen unter seiner Seelsorge 93 Seelen und 53 communicirende Glieder. Nur in Citronelle, Ala., ist eine organisirte Gemeinde, die zur Zeit 3 stimmberechtigte Glieder zählt. Das Missionswerk an diesen Orten nimmt einen, wenn auch langsamen, Fortgang. Zulage aus der Missionskasse während 1⅓ Jahre: $444.75, Beisteuer der Plätze: $104.05.

III. Im Staate Alabama stehen gegenwärtig zwei Arbeiter im Missionsdienst:

1. P. Hußmann, Hanceville, Ala. Folgende Plätze werden von dem Genannten, der erst am 18. Sonnt. n. Trin. 1896 als Nachfolger P. Piepers in dies Arbeitsfeld getreten ist, versorgt: Hanceville, Garden City, Athens und Decatur. Hanceville hat 122 Seelen, 72 communicirende und 16 stimmfähige Glieder. Die vom Pastor gehaltene Schule zählt 19 Kinder. Garden City zählt 51 Seelen, 32 communicirende und 9 stimmfähige Glieder. In Decatur verspricht die Arbeit nur wenig Erfolg. An den andern Posten, namentlich in Hanceville, geht es gut vorwärts. Die Ansprüche an die Missionskasse werden in Zukunft verringert werden, da Hanceville $150.00, Garden City $25.00 und Athens $45.00 im laufenden Jahr aufbringen. Bisheriger Zuschuß aus der Missionskasse während 16 Monate: $214.42; Beitrag der Plätze: $84.08.

2. P. Möller, Birmingham, Ala. Die in dieser rasch aufblühenden Stadt befindliche Missionsgemeinde zählt 99 Seelen, 38 communicirende und 19 stimmfähige Glieder. Der Besuch der Gottesdienste beträgt durchschnittlich 45 Erwachsene. Die Arbeit des Missionars erfordert viel Weisheit, Geduld und Ausdauer. Durchaus wünschenswerth wäre es, daß weiter innerhalb der eigentlichen Stadt eine Schule gegründet würde. Zuschuß aus der Missionskasse während 1¼ Jahre: $330.92; Beitrag: $40.00.

IV. Im Staate Georgia steht ein Pastor im Dienst der Mission:

P. Meuschke, Atlanta, Ga. Derselbe ist berufener Pastor der Gemeinde in Atlanta, besucht aber zugleich auch Fitzgerald, Talapoosa und die Colonie Stedman, alle in Georgia. Die Gemeinde in Atlanta zählt 190 Seelen, 92 communicirende und 30 stimmfähige Glieder; in Fitzgerald und Talapoosa sind je etwa 10 Familien, die von uns bedient

werden. Stedman ist ein ganz neues Feld. Die financielle Lage bietet in diesem Missionsgebiet große Schwierigkeiten. Die Gemeinde in Atlanta brachte letztes Jahr weniger als im vorhergehenden Jahr zum Pfarrgehalt auf. Die Reise nach Fitzgerald kostet jedesmal an $13.00. Die Commission möchte aber trotzdem die besondere Aufmerksamkeit der Synode auf die große Wichtigkeit, die dieser Posten für uns hat, lenken. Atlanta wird ohne Zweifel mit der Zeit die Königin des Südens. Wenn wir jetzt unsern Halt dort verlieren, mag es später fast unmöglich werden, je wieder festen Fuß zu fassen. Zuschuß aus der Missionskasse während zweier Jahre: $762.60; Beisteuer der Gemeinde: $757.40. Das Anliegen des Missionars betreffs zweier Missionsplätze wurde an die betreffende Commission verwiesen.

V. Im Staate Florida endlich dienten, außer P. Heckel, bisher zwei Missionare, von denen aber der eine, P. Brommer, Ende November letzten Jahres einem Beruf nach Houston, Tex., gefolgt ist.

1. Der Missionsbezirk von Tampa, dem bisher P. Brommer vorstand, umfaßt Punta Gorda, Fort Meyers und Boca Grand. Er zählt 186 Seelen, 101 communicirende und 6 stimmfähige Glieder. In Tampa selbst zählt die Schule 22 Kinder. Das Missionswerk im ganzen Gebiet nimmt stetig seinen gesegneten, wenn auch langsamen, Fortgang. Seit P. Brommers Wegzug ist P. Fischer, früher in Palatka, auf Wunsch der Commission nach Tampa übergesiedelt und bedient nun von da aus, so gut es geht, beide Gebiete. Zuschuß aus der Missionskasse während zweier Jahre weniger einen Monat: $636.40; Beitrag der Plätze: $317.15. Die Synode beschloß, daß für diesen Bezirk wieder ein eigener Missionar berufen werden solle.

2. P. Fischer, Palatka, Fla. Zu diesem Bezirk gehört, außer Palatka, Mannville, Gotha und Apopka. Zahl der Seelen in diesem Gebiet: 135, communicirende Glieder: 66, und stimmfähige Glieder 12. Zulage aus der Missionskasse: $733.49; Beitrag während zweier Jahre weniger einen Monat: $219.41.

Nun wäre noch kurz über Fernandina, Fla., zu berichten. Seit etwa 1895 erhält P. Heckel, der dort, so viel ihm seine geschwächten Kräfte erlauben, predigt und Sacrament reicht, keinen Zuschuß aus der Missionskasse mehr. Der dortige Posten ist für uns fast aussichtslos. Trotzdem hält P. Heckel noch hie und da Gottesdienste dort, aber es stellen sich zu denselben, außer seiner eigenen Familie, nur einige wenige Frauen mit ihren Kindern ein. Die Synode beschloß, durch ihren Secretär P. Heckel für seine uneigennützige Arbeit ihren Dank abzustatten und ihn zu ermuntern, daß er mit diesen Gottesdiensten fortfahre und im Namen des HErrn weiter arbeite.

Blicken wir nun zurück und gedenken wir nochmals daran, daß, trotzdem die meisten unserer Missionsstationen nur klein und unansehnlich sind, dennoch an denselben 1604 Seelen das Brod des Lebens gebrochen und das

Waſſer des Lebens gereicht wird in Freud und Leid, ſo erkennen wir gewißlich, daß unſere Arbeit und unſere Gebete und Opfer für dies Werk der Miſſion nicht vergeblich geweſen ſind.

Der HErr unſer Gott aber ſei uns ferner freundlich und fördere das Werk unſerer Hände bei uns, ja, das Werk unſerer Hände wolle er fördern. Amen.

## Der Bericht der Unterſtützungscommiſſion

lautete überaus traurig. Einem hülfsbedürftigen Paſtor, 4 Wittwen und 12 unmündigen Waiſenkindern konnte ſeit längerer Zeit die ihnen zugeſagte und ſo nöthige Unterſtützung nicht gewährt werden, da dieſe Kaſſe nicht bloß leer, ſondern noch mit einer Schuld von mehreren hundert Dollars belaſtet war. Die Synode beſchloß nach Anhörung dieſes Berichtes: Alle unſere Gemeinden ſollen dringend gebeten werden, baldmöglichſt eine Collecte für dieſe Kaſſe zu erheben. Auch die Paſtoren und Lehrer wurden daran erinnert, hierin ihre Pflicht zu thun. Die Unterſtützungscommiſſion wurde angewieſen, daß ſie in jedem Fall, wo ſie um Unterſtützung angegangen werde, die nöthigen Erkundigungen einhole und, je nach Umſtänden, auch Gemeindeglieder zu Rathe ziehe. Die gegenwärtige Schuld der Kaſſe beträgt $399.17.

## Unterſtützung armeniſcher Chriſten.

In einer Eingabe an die Synode wurde letztere gebeten und ermuntert, ſich doch auch der großen Noth der Chriſten Armeniens anzunehmen. Aus verſchiedenen Gründen jedoch konnte die Synode ſich nicht entſchließen, als ſolche dies Werk in Angriff zu nehmen. Sie überließ es deshalb den Gemeinden, ob und wie ſie ihre Liebe und Hülfe in dieſer Sache erweiſen können und wollen.

## Berichte der Committeen

zur Prüfung der Gemeindeordnungen, der Entſchuldigungsſchreiben, der Rechnungen des Kaſſirers, der Protokolle der Texas Diſtricts- und der Golfſtaatenconferenz und zur Berathung der Finanzlage unſers Diſtricts wurden angenommen. Auch Herr H. Ortland erſtattete als Delegat unſers Diſtricts zur letzten Synodalconferenz der Synode Bericht.

## Ein Geſuch,

in welchem die Paſtoren Bakke und Schmidt die Synode um Enthebung ihrer Pflicht in Bezug auf den Beſuch der Golfſtaatenconferenz baten, wurde von der Synode gewährt, um der großen Entfernung willen genannter Perſonen, und hauptſächlich deshalb, weil ſie ſich einer andern rechtgläubigen Conferenz angeſchloſſen hatten, die in ihrer Nähe tagt.

## Dankvota.

Die Synode beſchloß, dem Referenten, Herrn P. G. P. A. Schaaf, für ſeine Arbeit herzlich zu danken, desgleichen der gaſtfreien St. Paulus-Gemeinde zu New Orleans durch den Ortspaſtor, unſerm Berichterſtatter P. Koßmann und einigen New Orleanſer Zeitungen für tägliche Berichte, ferner den ausſcheidenden Beamten, dem früheren Kaſſirer, Herrn A. F. Leonhardt, dem früheren Vicepräſes, P. G. P. A. Schaaf, und dem früheren Eiſenbahnagenten der Synode, P. Aug. Burgdorf.

## Theilung des Diſtricts.

Zufolge einer Eingabe der Gemeinde P. Sieks, in welcher die große Entfernung und die damit verbundenen Reiſekoſten zur Synode erwähnt wurden, beſchloß die Synode, daß die Frage der Theilung unſers Diſtricts den Gemeinden vorgelegt und darüber bei nächſter Verſammlung abgeſtimmt werde.

## Die Golfſtaatenconferenz

richtete in einer Eingabe an die Synode die Frage: Ob alljährlich wiederkehrende Ferienreiſen als Entſchuldigungsgrund für den Nichtbeſuch der Conferenz anzuerkennen ſeien? Die Synode entſchied, daß der einzelne Fall zu beſehen, auf die Frage aber, wie ſie lautet, mit Nein zu antworten ſei.

## Verſchiedene Beſchlüſſe.

Beſchloſſen, daß die Localconferenz von New Orleans das Protokoll der letzten Synodalſitzung durchſehe;

daß P. Birkmann einen Bericht über die Synode an den „Lutheraner" einſende;

daß die Beiträge und Collecten der Miſſionsplätze nicht mehr als Miſſionsgaben, ſondern unter der Ueberſchrift: „Einnahmen aus Miſſionsgemeinden" vierteljährlich in den „Ev.-Luth. Blättern" quittirt werden.

## Den Ort der nächſten Synodalverſammlung

zu beſtimmen, wurde der Texas Diſtrictsconferenz überlaſſen. Die gewöhnliche Zeit (um Faſtnacht) ſoll beibehalten werden.

## Gottesdienſte während der Synode.

Die Eröffnungspredigt hielt der Hochw. Allgemeine Präſes, Herr Dr. H. C. Schwan. Außerdem wurden folgende Gottesdienſte gehalten: Freitag-Abend: Miſſionspredigt, P. Th. Hopmann; Sonntag-Vormittag: Epiſtel des Sonntags Sexageſimä, P. H. T. Kilian; Sonntag-Abend: Evangelium des Tages, engliſch, P. W. J. Gans; Montag-Abend: Beichte, P. C. H. Jäbker; Paſtoralpredigt, P. C. Bernthal.

### Am Nachmittage

des Synodalſonntags (21. Februar) fand die feierliche Einweihung der neuerbauten prachtvollen Kirche der Mount Zion Negermiſſionsgemeinde ſtatt. Außer vielen andern Freunden der Negermiſſion waren faſt ſämmtliche Synodale zur Feier erſchienen. P. Bakke hielt die Weihpredigt, P. Kuſs ſprach das Weihgebet und P. Burgdorf verſah den übrigen Altargottesdienſt. Am Abend predigte P. J. C. Schmidt.

### Schluß der Synode

erfolgte, nach Abſingung des Liedes No. 346, mit dem Gebet des HErrn.

---

## Beamte der Synode.

### 1. Der Allgemeinen Synode:

Dr. H. C. Schwan, Präſes.
P. J. P. Beyer, erſter Vicepräſes.
P. C. Groß, zweiter Vicepräſes.
P. A. Rohrlack, Secretär.
Herr E. F. W. Meier, Kaſſirer,
513 N. Main St., St. Louis, Mo.

### 2. Des Südlichen Diſtricts:

P. G. J. Wegener, Präſes.
P. H. T. Kilian, Vicepräſes.
P. K. Niermann, Secretär.
Lehrer Aug. C. Reiſig, Kaſſirer,
322 N. Roman St., New Orleans, La.

Miſſionscommiſſion. Für Texas: PP. Birkmann und Kilian und Herr J. Neitſch von Giddings, Tex.; für die Südſtaaten öſtlich von Texas: P. Crämer, Kaſſirer Reiſig und Herr P. Thormählen von New Orleans. Präſes G. J. Wegener iſt ex officio Glied beider Commiſſionen.

Viſitatoren: Für Südtexas: P. H. T. Kilian; für Nordweſttexas: P. F. Wunderlich.

Unterſtützungscommiſſion: PP. Bernthal und Buchſchacher und Herr Joh. Urban aus P. Bernthals Gemeinde.

Reviſionscommittee: Die Lehrer Keyl und Schönhardt.

Eiſenbahnagent: P. C. J. Crämer, 217 N. Prieur St., New Orleans, La.

SOLI DEO GLORIA!

# Kassenbericht des Südlichen Districts

der

deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 4. Februar 1895 bis 4. Februar 1897.

## 1. Synodalkasse.

Einnahme:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bestand der Kasse am 4. Februar 1895 | | $ 105.45 | |
| An Gemeindecollecten und Beiträgen | | 144.85 | |
| | | | $250.30 |

Ausgabe:

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Reisekosten des Präses ꝛc. | $ 218.05 | | |
| An Druckarbeiten | 12.10 | | |
| An Envelopes, Papier und Postmarken | 6.00 | | |
| | | $ 236.15 | |
| Bestand der Kasse am 4. Februar 1897 | | 14.15 | |
| | | | $250.30 |

## 2. Synodalbaukasse.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| An Gemeindecollecten | $5.00 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Synodalbaukasse | $5.00 |

## 3. Innere Missionskasse.

Einnahme:

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $1066.72 | | |
| An Missionsfestcollecten | 2405.86 | | |
| An Gaben einzelner Personen | 407.19 | | |
| An Beiträgen von Missions- und andern Vereinen | 204.80 | | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 225.05 | | |
| An Beiträgen von Missionsgemeinden | 5065.34 | | |
| | | $ 9374.46 | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | 6185.00 | | |
| Vom Oestlichen District | 71.85 | | |
| Vom Mittleren District | 59.75 | | |
| Vom Kansas-District | 29.49 | | |
| Vom Michigan-District | 10.00 | | |
| Vom Wisconsin-District | 59.31 | | |
| Vom Iowa-District | 32.45 | | |
| | | $ 6447.85 | |
| Kassenschuld am 4. Februar 1897 | | 54.74 | |
| | | | $15877.05 |

## Ausgabe:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Kassenschuld am 4. Februar 1895 | | | $ | 406.80 |
| Für Innere Mission in den Südstaaten | | | | |
| An P. H. Hopmann, | Gehalt | | $ 690.00 | |
| „ „ J. Heckel, | „ | | 90.00 | |
| „ „ G. P. A. Schaaf, | „ | | 135.00 | |
| „ „ M. Pott, | „ | | 75.00 | |
| „ „ H. F. Tiemann, | „ | | 480.00 | |
| „ „ A. Möller, | „ | | 375.00 | |
| „ „ F. H. Meuschke, | „ | | 1495.00 | |
| „ „ H. Hodde, | „ | | 120.00 | |
| „ „ J. Schulenburg, | „ | | 760.00 | |
| „ „ E. M. Robert, | „ | | 560.00 | |
| „ „ H. C. Biermann, | „ | | 170.00 | |
| „ „ F. Riedel, | „ | | 420.00 | |
| „ „ C. W. Nische, | „ | | 360.00 | |
| „ „ A. R. Roglitz, | „ | | 105.00 | |
| „ „ P. Schröder, | „ | | 570.00 | |
| „ „ P. Lehmann, | „ | | 151.65 | |
| „ „ R. L. Mehlhorn, | „ | | 559.00 | |
| „ „ M. Wächter, | „ | | 360.00 | |
| „ „ F. M. Rudi, | „ | | 160.00 | |
| „ „ J. G. Kuppler, | „ | | 100.00 | |
| „ „ E. Deffner, | „ | | 960.00 | |
| „ „ G. P. A. Kirschke, | „ | | 75.00 | |
| „ „ M. Dederer, | „ | | 15.00 | |
| „ „ H. Schmidt, | „ | | 125.00 | |
| „ „ C. Niermann, | „ | | 690.00 | |
| „ „ E. Fischer, | „ | | 805.00 | |
| „ „ E. F. Mörbe, | „ | | 379.00 | |
| „ „ A. Wenzel, | „ | | 915.00 | |
| „ „ R. Oertel, | „ | | 260.00 | |
| „ „ J. Bünger, | „ | | 100.00 | |
| „ „ H. Pieper, | „ | | 287.50 | |
| „ „ W. G. Hußmann, | „ | | 75.00 | |
| „ „ C. F. Brommer, | „ | | 880.00 | |
| „ „ M. Heyer, | „ | | 20.00 | |
| „ „ R. Osthoff, | „ | | 83.33 | |
| „ Stud. Büsching, | „ | | 30.00 | |
| „ Stud. F. Siebelitz, | „ | | 75.00 | |
| | | | $ | 13510.48 |
| „ Reiseausgaben der Missionare | | | | 1572.27 |
| „ Pferde, Wagen und Pferdegeschirr | | | | 131.85 |
| „ die Gemeinde in Greens Creek | | | | 120.65 |
| „ Beerdigungskosten des P. Mehlhorn | | | | 65.00 |
| „ Reiseausgaben seiner Frau nach New York | | | | 70.00 |
| | | | | $15877.05 |

## 4. Kasse für Heidenmission.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $ 26.90 | |
| An Gaben einzelner Personen | 21.50 | |
| An Kindtaufcollecten | 4.70 | |
| An Kassenbestand am 4. Februar 1895 | .80 | |
| | | $ 53.90 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Heidenmission | $ 53.90 |

## 5. Kasse für englische Mission.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| An Missionsfestcollecten | $35.41 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer J. Lauenborg: Für Englische Mission | $35.41 |

## 6. Kasse für Negermission.

Einnahme:

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | | $109.61 | |
| An Gaben einzelner Personen | 34.50 | | |
| | | $144.11 | |
| Für Mount Zion Negerkirche: | | | |
| An Gemeindecollecten | 24.50 | | |
| An Gaben einzelner Personen | 13.25 | | |
| An Beiträgen von Vereinen | 20.25 | | |
| | | $58.00 | $202.11 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer A. F. Leonhardt: Für Negermission | $69.57 | |
| An Kassirer Dir. A. C. Burgdorf: Für Negermission | 74.54 | |
| An Kassirer Dir. A. C. Burgdorf: Für Mount Zion Negerkirche | 58.00 | |
| | | $202.11 |

## 7. Unterstützungskasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenbestand am 4. Februar 1895 | $183.86 | |
| An Gemeindecollecten | 221.81 | |
| An Gaben einzelner Personen | 35.25 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 99.35 | |
| An Beiträgen von Pastoralconferenzen | 34.20 | |
| An Beiträgen der Lehrer in New Orleans | 56.00 | |
| | $446.61 | |
| Kassenschuld am 4. Februar 1897 | 390.37 | |
| | | $1020.84 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An einen bedürftigen Pastor | $245.00 |
| An vier Wittwen und zwölf Waisen | 775.84 |
| | $1020.84 |

## 8. Kasse für arme Gemeinden und nothleidende Lutheraner.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Für die Gemeinde in Fort Worth, Tex. | $640.92 | |
| " " " " Scranton, Miss. (Ueberschuß) | 105.16 | |
| " " " " Abilene, Tex. | 24.25 | |
| " " " " Tampa, Fla. | 23.90 | |
| " " " " Council Bluffs, Iowa | 4.00 | |
| " " " " Lexington, Tex. | 14.25 | |
| " " " " Peoria, Ill. | 11.50 | |
| " " " " Kurten, Tex. | 9.00 | |
| " " " " Greens Creek, Tex. | 138.50 | |
| " " " " Lyons, Tex. | 53.00 | |
| " Nothleidende in Nebraska | 61.25 | |
| " " " Michigan | 1.00 | |
| " " " St. Louis, Mo. | 148.90 | |
| " Dänische Freikirche | 4.50 | |
| Kassenschuld am 4. Februar 1897 | 331.58 | |
| | | $1571.71 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An die Gemeinde in Clifton, Tex. (Vorschuß) | $200.00 | |
| " " " " Fort Worth, Tex. | 640.92 | |
| " " " " Abilene, Tex. | 24.25 | |
| " " " " Tampa, Fla. (Vorschuß) | 235.64 | |
| An Kassirer Tiarks: Für die Gemeinde in Council Bluffs | 4.00 | |
| An Kassirer H. Bartling: Für die Gemeinde in Peoria, Ill. | 11.50 | |
| An die Gemeinde in Yarborough, Tex. (Vorschuß) | 25.00 | |
| " " " " Lexington, Tex. | 14.25 | |
| " " " " Kurten, Tex. | 9.00 | |
| " " " " Greens Creek, Tex. | 138.50 | |
| " " " " Lyons, Tex. | 53.00 | |
| An Kassirer K. Flöring: Für Nothleidende in Nebraska | 61.25 | |
| An Kassirer K. Knorr: Für Nothleidende in Michigan | 1.00 | |
| An P. C. Groß: Für Nothleidende in St. Louis, Mo. | 148.90 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Dänische Freikirche | 4.50 | |
| | | $1571.71 |

## 9. Kirchbaukasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Von der Gemeinde in Lake Charles, La., zurückbezahlt | $100.00 | |
| An Gemeindecollecten | 5.00 | |
| An Gaben einzelner Personen | 2.00 | |
| | | $107.00 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenschuld am 4. Februar 1895 | $ 22.70 | |
| Kassenbestand am 4. Februar 1897 | 84.30 | |
| | | $107.00 |

## 10. Kasse für Waisenhäuser und Wohlthätigkeitsanstalten.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Für das Waisenhaus in New Orleans, La: | | |
| Kassenbestand am 4. Februar 1895 | $ .55 | |
| An Gemeindecollecten | 98.98 | |
| An Gaben einzelner Personen | 35.40 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 18.85 | |
| Vom Allgemeinen Kassirer E. F. W. Meier | 87.25 | |
| Aus dem Mittleren District | 32.80 | |
| Aus dem Oestlichen District | 19.00 | |
| Aus dem Iowa-District | 12.56 | |
| Aus dem Kansas-District | 3.00 | |
| Aus dem Illinois-District | 6.73 | |
| | $265.12 | |
| Für das Waisenhaus in Addison, Ill. | 4.55 | |
| Für das Hospital in St. Louis, Mo. | 1.00 | |
| Für die Taubstummenanstalt in North Detroit, Mich. | 9.07 | |
| | | $279.74 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer A. F. Leonhardt: Für das Waisenhaus in New Orleans | $ 66.18 | |
| An Kassirer A. Beeskow: Für das Waisenhaus in New Orleans | 198.94 | |
| | $265.12 | |
| An Kassirer H. Bartling: Für das Waisenhaus in Addison, Ill. | 4.55 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für das Hospital in St. Louis | 1.00 | |
| An Dir. H. D. Uhlig: Für die Taubstummenanstalt in N. Detroit | 9.07 | |
| | | $279.74 |

## 11. Kasse für Lehranstalten.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Für das Seminar in Addison, Ill. | $ 1.00 | |
| Für das Seminar in Seward, Nebr. | 4.05 | |
| | | $5.05 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer H. Bartling: Für das Seminar in Addison | $ 1.00 | |
| An Kassirer F. Harms: Für das Seminar in Seward | 4.05 | |
| | | $5.05 |

## 12. Kasse für arme Studenten.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Für arme Studenten in St. Louis, Mo. | $ 2.80 | |
| " " " " Springfield, Ill. | 2.50 | |
| Für einzelne Studenten in Springfield, Ill. | 178.00 | |
| " " " " Fort Wayne, Ind. | 40.20 | |
| " " " " Milwaukee, Wis. | 5.20 | |
| " " " " Concordia, Mo. | 183.25 | |
| " " " " Addison, Ill. | 38.75 | |
| " " " " St. Louis, Mo. | 17.50 | |
| | | $468.20 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Prof. A. Gräbner: Für arme Studenten in St. Louis | $ 2.80 | |
| An Prof. R. Pieper: Für arme Studenten in Springfield | 2.50 | |
| An einzelne Studenten durch die Geber | 462.90 | |
| | | $468.20 |

## 13. Kasse für „Ev.-luth. Blätter."

| | |
|---|---|
| Einnahme | $3.50 |
| Ausgabe: An P. O. Gölz: Für „Ev.-luth. Blätter" | $3.50 |

## Recapitulation.

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 250.30 | $ 236.15 |
| In Kasse | | 14.15 |
| 2. Synodal-Baukasse | 5.00 | 5.00 |
| 3. Innere Missionskasse | 15822.31 | 15877.05 |
| Kassenschuld | 54.74 | |
| 4. Kasse für Heidenmission | 53.90 | 53.90 |
| 5. Kasse für Englische Mission | 35.41 | 35.41 |
| 6. Kasse für Negermission | 202.11 | 202.11 |
| 7. Unterstützungskasse | 630.47 | 1020.84 |
| Kassenschuld | 390.37 | |
| 8. Kasse für arme Gemeinden und nothleidende Lutheraner | 1240.13 | 1571.71 |
| Kassenschuld | 331.58 | |
| 9. Kirchbaukasse | 107.00 | 22.70 |
| In Kasse | | 84.30 |
| 10. Waisenhäuser und andere Wohlthätigkeitsanstalten | 279.74 | 279.74 |
| 11. Kasse für Lehranstalten | 5.05 | 5.05 |
| 12. Kasse für arme Studenten | 468.20 | 468.20 |
| 13. Kasse für „Ev.-luth. Blätter" | 3.50 | 3.50 |
| | $19879.81 | $19879.81 |

## Gegenwärtiger Stand der Kassen.

| | Kassenschuld. | Guthaben. |
|---|---|---|
| Synodalkasse | | $ 14.15 |
| Innere Missionskasse | $ 54.74 | |
| Kasse für arme Gemeinden | 331.58 | |
| Kirchbaukasse | | 84.30 |
| Unterstützungskasse | 390.37 | |
| Geborgtes Geld | | 212.00 |
| Außenstände | 39.23 | |
| Guthaben der Missionare | | 73.35 |
| Guthaben bedürftiger Pastoren, Wittwen und Waisen | | 399.17 |
| Guthaben des Kassirers | | 32.95 |
| | $815.92 | $815.92 |

New Orleans, La., den 4. Februar 1897.

**Aug. C. Reisig, Kassirer p. t.**

Revidirt und richtig befunden. C. D. Keyl, J. H. Schönhardt, } Committee.

# Verhandlungen

der

zwölften Jahresverſammlung

des

# Südlichen Diſtricts

der

deutſchen evang.-lutheriſchen Synode

von

## Miſſouri, Ohio und anderen Staaten,

gehalten in

**Houſton, Texas,**

vom 9. bis 15. Februar 1898.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1898.

# J. N. J.

Am Vormittage des 9. Februar verſammelte ſich der Südliche Diſtrict der Synode von Miſſouri, Ohio und anderen Staaten zu einem feierlichen Gottesdienſt, in welchem der Hochw. Allgemeine Präſes, Herr Dr. H. C. Schwan, in der Dreieinigkeitsgemeinde des Herrn P. C. F. Brommer zu Houſton, Tex., die Eröffnungspredigt hielt. Am Nachmittage des genannten Tages organiſirte ſich die Ehrw. Synode und trat zu ihrer zwölften Jahresverſammlung zuſammen. Bis zum 15. Februar wurden zehn Sitzungen abgehalten. Zum Caplan wurde Herr P. Kuſs, zum Hülfsſecretär Herr P. Huge gewählt.

## Namenliſte der Glieder des Südlichen Diſtricts.

(* = abweſend und entſchuldigt. † = für einen Theil der Sitzungen entſchuldigt. ** = abweſend und nicht entſchuldigt. ? = kein Entſchuldigungsſchreiben eingeſandt. ‡ = neu aufgenommen.)

### I. Stimmberechtigte Paſtoren und Deputirte:

| | Name: | Paſtor in: | Deputirter: |
|---|---|---|---|
| 1. | Barthel, J.* | Mobile, Ala. | **[1] |
| 2. | Bernthal, C. | Serbin, Tex. | W. Leubner. |
| 3. | Birkmann, G.* | Fedor, Tex. | J. Zſcheck. |
| 4. | Brommer, C. F. | Houſton, Tex. | C. Wegner.[2] |
| 5. | Buchſchacher, G. | Warda, Tex. | E. Falke. |
| 6. | Bünger, J. | Honey Grove, Tex. | J. Ryſer.‡ |
| 7. | Crämer, C. J. | New Orleans, La. | P. Waldmann. |
| 8. | Ernſt, L. | Lincoln, Tex. | H. Karcher. |
| 9. | Evers, F.* | Algiers, La. | ? |
| 10. | Förſter, H. | William Penn, Tex. | ? |
| 11. | Gans, W. J. | Roſe Hill, Tex. | W. Kobs. |
| 12. | Greſens, A. L. | Wincheſter, Tex. | J. A. Peter. |
| 13. | Hußmann, W. G.** | Hanceville, Ala. | ? |
| 14. | Jäbker, C. H. | Klein, Tex. | A. Ehmann. |
| 15. | Kilian, H. T. | Serbin, Tex. | J. Schantſchick. |
| 16. | Kramer, A. | Thorndale, Tex. | J. Mörbe. |
| 17. | Kuſs, E. W. | New Orleans, La. | L. Ittmann. |
| 18. | Mörbe, E. | Giddings, Tex. | A. Hilsberg. |
| 19. | Oertel, R. | Shiner, Tex. | A. Hohhertz.‡ |
| 20. | Riſche, C. W. | Giddings, Tex. | A. Birnbaum. |
| 21. | Schaaf, G. P. A. | Giddings, Tex. | A. Matthijetz. |

1) Beſchloſſen, daß die Gemeinde zu Mobile durch den Ehrw. Präſes ermuntert werde, in Zukunft ihrer Pflicht zu gedenken und einen Deputirten zu ſenden.

2) Als Erſatzmann für einige Sitzungen: H. Schiebler.

| Name: | Paſtor in: | Deputirter: |
|---|---|---|
| 22. Scheibe, C. E.* | Cullman, Ala. | ** |
| 23. Seils, R. | Swiß Alp, Tex. | F. Hübotter. |
| 24. Sieck, H.* | Walburg, Tex. | H. Döring. † |
| 25. Wegener, G. J. | New Orleans, La. | H. L. Frantz. |
| 26. Wunderlich, F. | Perry, Tex. | A. Symank. [1]) |
| 27. (Vacant.) | Dallas, Tex. | ? |

## II. Berathende Glieder.

### A. Beamte der Allgemeinen Synode:

Schwan, H. C., Dr. theol., Paſtor in Cleveland, O.

### B. Paſtoren:

| Name: | Paſtor in: | Name: | Paſtor in: |
|---|---|---|---|
| 1. Bäpler, C. ‡ | Fort Worth, Tex. | 19. Lankenau, F. J.* | New Orleans, La. |
| 2. Bakke, N. J.** | Concord, N. C. | 20. Lohr, P.*‡ | Palatka, Fla. |
| 3. Biermann, H. C. | Jennings, La. | 21. Möller, A.* | Birmingham, Ala. |
| 4. Deffner, E. | Auſtin, Tex. | 22. Niermann, K. | Clinton, La. |
| 5. Eckhardt, J. | Anderſon, Tex. | 23. Oſthoff, R. | La Grange, Tex. |
| 6. Fiſcher, E.* | Tampa, Fla. | 24. Reinhardt, J. F. W.** | Penſacola, Fla. |
| 7. Gölz, O.* | Gretna, La. | 25. Robert, E. M. | Enterpriſe, Miſſ. |
| 8. Heckel, J.* | Fernandina, Fla. | 26. Roglitz, A. R.* | Sealy, Tex. |
| 9. Heinemeier, L. ‡ | Lexington, Tex. | 27. Rudi, F. M.* | Wichita Falls, Tex. |
| 10. Hodde, W.* | Lyons, Tex. | 28. Schmidt, J. C.** | Greensboro, N. C. |
| 11. Hopmann, H. | Rienzi, Tex. | 29. Schütz, G. ?‡ | Salisbury, N. C. |
| 12. Hübotter, H. A. ‡ | El Paſo, Tex. | 30. Süß, S.* | Schulenburg, Tex. |
| 13. Huge, H. | Moſſat, Tex. | 31. Tegeler, J. H. ‡ | Taylor, Tex. |
| 14. Kaſpar, J. | Cypreß Top, Tex. | 32. Tiemann, H. F. | Yarborough, Tex. |
| 15. Koßmann, J. W. F.* | New Orleans, La. | 33. Wäch, C. A.* | Hochkirch, Tex. |
| 16. Kuppler, J. G. | Lake Charles, La. | 34. Wächter, M. | Abilene, Tex. |
| 17. Lange, H. F. ? | Hamilton, Tex. | 35. Wenzel, A. | Greens Creek, Tex. |
| 18. Langelett, D. W. | Willow Hole, Tex. | 36. Siebelitz, F.*‡ | New Orleans, La. |

### C. Lehrer:

| Name: | Lehrer in: | Name: | Lehrer in: |
|---|---|---|---|
| 1. Dänzer, J. | Fedor, Tex. | 12. Reiſig, A. C. † | New Orleans, La. |
| 2. Hüttmann, H. L.* | New Orleans, La. | 13. Richter, S. J. | Houſton, Tex. |
| 3. Kaſpar, J. | Roſe Hill, Tex. | 14. Riebel, E.** | Penſacola, Fla. |
| 4. Keyl, E. D.* | New Orleans, La. | 15. Riſchow, E.* | New Orleans, La. |
| 5. Kilian, G. A. | Serbin, Tex. | 16. Schleier, G. M. | Warda, Tex. |
| 6. Klinger, H.*‡ | New Orleans, La. | 17. Schönhardt, J. H.* | New Orleans, La. |
| 7. Kniep, L. Th. | New Orleans, La. | 18. Schröder, H. | Lincoln, Tex. |
| 8. Lorenz, R. | Klein, Tex. | 19. Telger, H. F. | Brunner, Tex. |
| 9. Meibohm, D.* | New Orleans, La. | 20. Thomſon, J. F.* | New Orleans, La. |
| 10. Niewedde, C. F. W. | New Orleans, La. | 21. Vix, E. R.* | New Orleans, La. |
| 11. Perſſon, H. ‡? | Greensboro, N. C. | 22. Werner, H. | Serbin, Tex. |

1) Die Gemeinde P. Wunderlichs wurde im letzten Bericht irrthümlicher Weiſe als ſolche angeführt, die kein Entſchuldigungsſchreiben eingeſandt habe.

**Summa:**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Stimmberechtigte Paſtoren: | anweſend | 20, | abweſend | 6, | Total 26. |
| Deputirte: | „ | 21, | „ | 6, | „ 27. |
| Berathende Paſtoren: | „ | 18, | „ | 18, | „ 36. |
| Lehrer: | „ | 12, | „ | 10, | „ 22. |
| Stehende Synodalglieder: | anweſend | 71, | abweſend | 40, | Total 111. |

**Als Gäſte**

wohnten den Sitzungen oder einem Theil derſelben bei: H. O. Nolte, W. Kemmet, beide aus Sealy, Tex., Auguſt Ritter und Herr Lehrer Merz, ſowie einige Glieder aus der Ortsgemeinde in Houſton.

---

Nach geſchehener Organiſation verlas der Ehrw. Diſtrictspräſes, Herr P. G. J. Wegener, folgende

# Synodalrede.

Geliebte Amts- und Glaubensbrüder!

Die lutheriſche Kirche hält gegenüber Pabſtthum und Secten namentlich zwei Wahrheiten der heiligen Schrift feſt, erſtens, die Lehre von dem gänzlichen Verderben der menſchlichen Natur oder von dem völligen Unvermögen des Menſchen, irgend etwas aus eigenen Kräften zu ſeiner Bekehrung und Seligkeit mitzuwirken, oder noch anders ausgedrückt: die Lehre, daß Gott, der Heilige Geiſt, und zwar allein aus Gnaden, Glauben und Bekehrung in dem Menſchen wirkt und die Bekehrten im Glauben ſtärkt, fördert und zur Seligkeit erhält. Wohl redet die Schrift von einer Mitwirkung des Menſchen nach ſeiner Bekehrung, „ſolches aber nicht", ſagt unſer Bekenntniß, „aus unſern fleiſchlichen, natürlichen Kräften, ſondern aus den neuen Kräften und Gaben, ſo der Heilige Geiſt in der Bekehrung in uns angefangen hat, wie St. Paulus ausdrücklich und ernſtlich vermahnet, daß wir als Mithelfer die Gnade Gottes nicht vergeblich empfangen, welches doch anders nicht, denn alſo ſoll verſtanden werden, daß der bekehrte Menſch ſo viel und lang Guts thue, ſo viel und lang ihn Gott mit ſeinem Heiligen Geiſt regieret, leitet und führet." (Concordienformel, Müller, S. 604.) Nur durch die Kraft und Wirkſamkeit des Heiligen Geiſtes kann der Menſch, der von Natur geiſtlich todt iſt, wiedergeboren oder bekehrt werden und der bekehrte Menſch im Stande der Bekehrung bleiben und im wahren Glauben bis ans Ende beharren.

Mit dieſer Lehre ſteht aber die andere in enger Verbindung, an welcher die lutheriſche Kirche ebenſo unverbrüchlich feſthält, nämlich dieſe: daß des Heiligen Geiſtes Gnadenwirkſamkeit an und in den Herzen der

Menſchen nie eine unmittelbare iſt, ſondern allein geſchieht durch die Gnadenmittel, das Wort Gottes und die heiligen Sacramente. Wo dieſe Gnadenmittel nicht ſind oder nicht gebraucht werden, da gibt es auch keine Gnadenwirkſamkeit des Heiligen Geiſtes zu der Menſchen Bekehrung und ihrer Erhaltung im Glauben zur Seligkeit. Davon ſagt unſer Bekenntniß: „Und will Gott durch dieſes Mittel, und nicht anders, nämlich durch ſein heiliges Wort, ſo man dasſelbige predigen höret oder lieſet, und die Sacramente nach ſeinem Wort gebrauchet, die Menſchen zur ewigen Seligkeit berufen, zu ſich ziehen, bekehren, wiedergebären und heiligen.“ (A. a. O., S. 600.) Und ferner: „Daß aber geſagt wird, niemand komme zu Chriſto, der Vater ziehe ihn dann, iſt recht und wahr. Aber der Vater will das nicht thun ohne Mittel, ſondern hat dazu ſein Wort und Sacrament als ordentliche Mittel und Werkzeug verordnet.“ (A. a. O., S. 720.)

Es iſt jetzt nicht meine Abſicht, auf die genannten beiden Lehren weiter einzugehen und die Richtigkeit derſelben erſt aus der Schrift nachzuweiſen. Die angeführten Worte unſers lutheriſchen Bekenntniſſes unterſchreiben wir ja alle, weil wir überzeugt ſind, daß das die Lehre der Schrift iſt, und in unſern bevorſtehenden Lehrverhandlungen werden wir darüber ja noch Weiteres hören. Meine gegenwärtige Abſicht geht vielmehr dahin, von dieſen beiden Lehren, die wir aus der Schrift als richtig erkannt haben, einige praktiſche Anwendungen zu machen und in einigen wenigen Worten darauf hinzuweiſen, wozu uns, als Synode, dieſe doppelte Erkenntniß dienen ſoll, daß die Bekehrung und Seligkeit des Menſchen allein von der Gnadenwirkſamkeit des Heiligen Geiſtes abhängt, und daß alle Gnadenwirkſamkeit des Heiligen Geiſtes an die Gnadenmittel, das Wort Gottes und die heiligen Sacramente, gebunden iſt.

Halten wir daran feſt, daß eine Synode nichts anderes iſt, als eine Verbindung von chriſtlichen Gemeinden, ſo iſt klar, daß auch die Aufgabe einer Synode nur darin beſtehen kann, daß ſie das gemeinſam und in größerem Maßſtabe thue, was jede Gemeinde an ihrem Theil und nach den ihr verliehenen Gaben und Kräften zu thun hat. Jede chriſtliche Gemeinde iſt aber ein Theil der allgemeinen chriſtlichen Kirche, und die Aufgabe der Kirche iſt eine doppelte, erſtlich, ihre eigene Erbauung oder die Förderung ihrer Glieder im Glauben und in der Heiligung, zweitens, ihre immer weitere Ausbreitung auch unter denen, die ihr noch nicht angehören. So hat denn auch eine chriſtliche Synode dieſe doppelte Aufgabe: Erſtlich, daß die zu ihr gehörigen Gemeinden innerlich immer mehr erbauet werden und alle ihre Glieder im rechten einigen Glauben, wie auch in allem guten Werk, wachſen und zunehmen, und zweitens, daß ſie ſich auch nach denen, die noch draußen ſind, fleißig umſehe und dafür Sorge trage, wie auch dieſe zum rechten Glauben gebracht und ſammt ihnen der ewigen Seligkeit ent-

gegengeführt werden. Eine kirchliche Körperschaft, die nicht in diesen beiden Stücken ihre höchste Aufgabe sieht, hat ihren Zweck verfehlt. Die Synode, welcher wir angehören, hat von Anfang an eben diese beiden Stücke als ihre eigentliche Aufgabe erkannt und als die Hauptzwecke ihrer Verbindung diese beiden Dinge festgesetzt: 1. Erhaltung und Förderung der Einheit des reinen Bekenntnisses und 2. vereinte Ausbreitung des Reiches Gottes. Diesen beiden Hauptzwecken ist alles andere, was etwa sonst noch in den synodalen Geschäftskreis fällt, untergeordnet, und nur das gehört in diesen Geschäftskreis, was zur Erreichung dieser beiden Hauptzwecke dient. Kurz, alle Arbeit der Synode hat zu ihrem Zweck und Ziel die Bekehrung und Seligmachung von Menschen, und was in keiner Weise hiermit in Verbindung steht, damit hat die Synode als solche nichts zu schaffen.

Halten wir nun dieses auch als unsere Aufgabe hier im Südlichen Distrikt fest und vergessen wir dabei nicht, daß die Erreichung solcher Zwecke nicht Menschen-, sondern Gottes Werk ist, daß Bekehrung und Seligkeit des Menschen allein von der Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes abhängt und daß alle solche Gnadenwirksamkeit an die Gnadenmittel, das Wort Gottes und die heiligen Sacramente, gebunden ist, wozu muß und wird uns dann solche Erkenntniß dienen?

Erstens dazu, daß wir nicht auf den Wahn verfallen, als könnten wir die Kirche Gottes wohl auch durch andere Mittel, und durch solche vielleicht gar besser, als durch die von Gott geordneten Gnadenmittel, bauen und ausbreiten. Dieser Wahn hat ja in unserer Zeit in kirchlichen Kreisen eine weite Verbreitung gefunden. Man meint und sagt es auch, daß jene alten Gnadenmittel sich wohl in früheren Zeiten bewährt hätten, in unserer Zeit aber könne man sich mit denselben nicht mehr begnügen. So hat man denn auf andere Mittel gesonnen, um die Leute zur Kirche zu bringen und dabei zu erhalten, und ist dabei zum Theil auf ganz wunderliche Einfälle gekommen. In manchen Kreisen ist es noch immer die freilich schon etwas wieder in Mißcredit gekommene Buß- und Angstbank sammt den damit verbundenen besonderen Erweckungsversammlungen, worin man allein noch das Heil der Kirche sieht. Andere sehen dem gewissen Untergang der Kirche entgegen, wenn nicht ihre Glieder sich in eine besondere Uniform werfen und als „Heilsarmee" mit Sang und Klang die Straßen durchziehen, um die Massen zu erreichen. Wieder andere wollen der Kirche damit aufhelfen und sie bauen, daß sie neue Formen des Gottesdienstes einrichten und denselben möglichst feierlich und imposant gestalten. Noch andere glauben, es komme für das Heil der Kirche alles auf ihre äußerliche Verfassung an, und können nur noch in einem strammen, durchgreifenden Kirchenregiment etwas Gutes für die Kirche Gottes sehen. Vor allem fehlt es aber in unserer Zeit nicht an denen, welche nur dann noch die Kirche Gottes meinen bauen und ausbreiten zu können, wenn sich Junge und Alte, Männer und Weiber zu allerlei Vereinen in der Kirche zusammenthun, wobei es dann auch

darauf nicht immer so genau ankommt, was diese Vereine thun und treiben, wenn sie nur ihren gesellschaftlichen Zweck erreichen und die Leute äußerlich zusammen- und bei der Kirche erhalten. Um aber diesen Zweck zu erreichen, muß natürlich den Vereinsgliedern auch etwas geboten werden, das sie anzieht und das es für sie der Mühe werth macht, dabei zu bleiben; und so kommt es zu den allerneuesten und jetzt beliebtesten Mitteln der Kirchenerbauung und -Ausbreitung: allerlei entertainments, socials, parties, festivals, picnics, und was man sonst zur gesellschaftlichen Unterhaltung veranstalten mag. Hüten wir uns, meine Brüder, daß wir nicht auch auf solchen Wahn verfallen, als könnten solche von Menschen ersonnene Maßregeln und Mittel auch nur das Geringste zur Erbauung und Ausbreitung der Kirche Gottes beitragen. Und wir werden durch Gottes Gnade davor bewahrt bleiben, wenn wir nur an der aus der heiligen Schrift gewonnenen Erkenntniß festhalten, daß allein der Heilige Geist Menschen zum Glauben bringen und im Glauben erhalten kann und daß alle Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes an die von Gott geordneten Gnadenmittel, das Wort Gottes und die heiligen Sacramente, gebunden ist.

Das Zweite, wozu uns diese Erkenntniß dienen soll, ist dieses: Daß wir auf die Reinerhaltung dieser Gnadenmittel und ihren rechten Gebrauch in unserer Mitte mit ganzem Ernst bedacht seien und aller Verfälschung und allem Mißbrauch derselben treulich wehren. Auf reine Lehre und rechtmäßige Verwaltung der Sacramente legt man freilich in weiten Kreisen der Kirche unserer Tage wenig oder gar kein Gewicht. Man läßt so ziemlich jeden predigen und amtiren, wie es ihm gefällt, und wer sich dagegen erhebt, den erklärt auch die große Masse der sogenannten christlichen Welt für einen bigotten, fanatischen und engherzigen Menschen, für einen Feind des Fortschritts und der freien Entwickelung des menschlichen Geistes. Es ist dies auch, nachdem man die Lehre von der Alleinwirksamkeit des Heiligen Geistes durch die Gnadenmittel längst aufgegeben hat, gar nicht zu verwundern. Wirkt der Heilige Geist auch ohne diese oder neben diesen auch noch durch andere Mittel, oder ist wohl überhaupt eine Gnadenwirkung des Heiligen Geistes zu der Menschen Bekehrung und Seligkeit gar nicht nöthig, dann ist freilich auch nicht einzusehen, weshalb auf die Reinerhaltung der Gnadenmittel besonderes Gewicht gelegt werden müßte. Aber lassen wir uns doch ja von der Gleichgültigkeit und dem Indifferentismus unserer Tage nicht auch anstecken! Uns ist es ja aus der heiligen Schrift vollständig klar, daß Bekehrung und Seligkeit des Menschen allein von der Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes abhängt, diese aber an die von Gott selbst geordneten Gnadenmittel, Wort und Sacrament, gebunden ist. Wie könnte es uns da gleichgültig sein, ob diese Gnadenmittel im reinen und rechten Brauch bleiben oder nicht, und wie könnten wir irgend einer Verfälschung oder einem Mißbrauch derselben ruhig zusehen! Wir sind überzeugt, daß jede, auch die geringste Verfälschung der Gnadenmittel der Gnadenwirksam-

keit des Heiligen Geistes hindernd in den Weg tritt und dieselbe wohl gänzlich unmöglich macht, daß falsche Lehre stets ein seelengefährliches, tödtliches Gift ist, daß der Heilige Geist nur durch das reine Wort Gottes und die rechtmäßig verwalteten Sacramente wirksam und kräftig ist zu der Menschen Bekehrung und Seligkeit. Da, wo falsche Lehre im Schwange geht, beraubt man, so viel an den Betreffenden liegt, die Gnadenmittel ihrer heilsamen Kraft und Wirksamkeit, und nur sofern können auch in solchen Gemeinschaften noch Menschen gläubig, bekehrt und selig werden, als wenigstens noch Hauptstücke der reinen Lehre übrig sind und der Heilige Geist dadurch in Gnaden an und in den Herzen wirkt. Wie sollte uns doch diese Erkenntniß zur rechten Wachsamkeit erwecken und uns recht darauf bedacht machen, daß Wort und Sacrament rein und unverfälscht in unserer Mitte bleiben und aller Verfälschung und allem Mißbrauch derselben mit Ernst gewehrt und gesteuert werde!

Zum Dritten soll uns die Erkenntniß, daß Bekehrung und Seligkeit des Menschen allein von der Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes abhängt und diese an die Gnadenmittel gebunden ist, auch dazu dienen, daß wir für reichliche Verwaltung der Gnadenmittel in unserer Mitte fleißig Sorge tragen und für ihre Ausbreitung in immer weitere Kreise keine Mühe und Opfer scheuen. Eine große, unaussprechlich herrliche Aufgabe hat Gott seiner Kirche auf Erden, hat er daher auch uns als Synode ertheilt. Wir sollen seine Mithelfer sein, „daß die Heiligen zugerichtet werden zum Werk des Amts, dadurch der Leib Christi erbauet werde, bis daß wir alle (Prediger, Lehrer und Gemeindeglieder, die Jungen wie die Alten) hinan kommen zu einerlei Glauben und Erkenntniß des Sohnes Gottes, und ein vollkommener Mann werden, der da sei in der Maße des vollkommenen Alters Christi", und daß alle „rechtschaffen seien in der Liebe, und wachsen in allen Stücken an den, der das Haupt ist, Christus". Wir sollen aber auch Gottes Mithelfer und Mitarbeiter sein, daß auch die, welche noch ferne sind, herzugebracht werden, auf daß sie nicht mehr Gäste und Fremdlinge seien, sondern Bürger mit den Heiligen und Gottes Hausgenossen werden und sammt uns durch denselben einen rechten Glauben endlich kommen mögen zu dem Erbtheil der Heiligen im Licht. Nun wissen wir aber, daß die Zurichtung der Heiligen und die Berufung der noch Fernstehenden nicht unser, sondern allein Gottes, des Heiligen Geistes, Werk ist, und daß er solch sein Werk durch nichts anderes als die Gnadenmittel, das Wort und die heiligen Sacramente, ausrichtet. Diese Gnadenmittel aber hat er uns anvertraut, und darin besteht nun unsere Aufgabe als seine Mithelfer, daß wir diese bei uns und bei andern in Gang und Schwang bringen und in immer fleißigeren und ausgedehnteren Brauch setzen. Die Gläubigen in unsern bereits gesammelten Gemeinden und Missionsplätzen können durch nichts anderes, als allein durch Wort und Sacrament, im Glauben und allem guten Werk gefördert und wahrhaft zur Seligkeit erbauet werden. Mit

Gottes Wort und Sacrament müssen wir sie daher nicht nur nothdürftig, sondern reichlich versorgen. Wir Prediger sollten mit heiligem Muth und Eifer erfüllt sein, nicht so selten, sondern so oft als möglich Gottes Wort zu predigen und zum Gebrauch der heiligen Sacramente reichlich Gelegenheit zu geben, auch nicht müde werden, den Einzelnen je nach ihren besonderen geistlichen Bedürfnissen mit diesen Gnadenmitteln treulich zu dienen und Jung und Alt zum fleißigen Gebrauch derselben beständig anzuhalten. Unsere Lehrer sollten von heiligem Eifer brennen, den ihnen anvertrauten Kindern vor allen Dingen immer wieder das Wort Gottes zu sagen, sie oft ihrer heiligen Taufe zu erinnern und so in und außerhalb der Religionsstunde auf ihr Herz und Gemüth zu wirken. In den Häusern unserer Christen sollte kein Tag vergehen, an welchem nicht alle Hausgenossen wenigstens einmal sich zur Betrachtung eines Abschnitts heiliger Schrift versammelten. Auf dieses alles je länger je mehr hinzuwirken und also dafür Sorge zu tragen, daß in unserer eigenen Mitte die Gnadenmittel reichlich gespendet werden, das ist unsere Aufgabe als Synode, und zur treuen Erfüllung dieser Aufgabe soll uns die Erkenntniß immer wieder antreiben, daß Bekehrung und Seligkeit allein des Heiligen Geistes Werk ist und dieser nur durch Wort und Sacrament hierzu in Gnaden wirksam ist. Dieselben Mittel der Gnade sind es aber auch allein, durch welche andern zur Bekehrung und Seligkeit geholfen werden kann. Diejenigen, welche fern von christlicher Kirche und Schule in der Zerstreuung dahinleben, selbst wenn sie einmal Christen gewesen sind oder auch noch sind, müssen endlich verloren gehen, oder stehen doch in großer Gefahr ihrer Seligkeit, wenn ihnen Gottes Wort und Sacrament nicht wieder gebracht wird. Und außer diesen gibt es ja noch immer Hunderttausende, ja viele Millionen, die von diesen einzigen Mitteln der Gnade und Seligkeit noch nie etwas gehört und gesehen haben, und die daher sammt und sonders noch auf dem Wege zum ewigen Verderben dahingehen. Wie? und das wissen wir Christen, und das ist uns als Synode bekannt, und wir haben auch erkannt, daß sie alle des Heiligen Geistes Gnadenwirksamkeit zu ihrer Bekehrung und Seligkeit nur durch die Gnadenmittel erfahren können, das wissen wir und doch könnten wir uns noch einen Augenblick darüber besinnen, was nun unsere Pflicht und Aufgabe diesen allen gegenüber sei? Nein, es ist nicht anders möglich, diese Erkenntniß muß uns dazu dienen, daß wir auch in unserer bisherigen Arbeit der Ausbreitung der uns anvertrauten ungefälschten Gnadenmittel immer fleißiger und eifriger werden, daß wir nach wie vor mit heiliger Lust in der Nähe und Ferne Mission treiben und für dieses so köstliche und so nöthige Werk keine Mühe zu groß und kein Opfer zu schwer achten.

In Summa: Lebt in uns die Erkenntniß, daß die Kirche Gottes nur dadurch erbauet wird, daß Menschen durch die Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes gläubig, bekehrt und endlich selig gemacht werden, daß aber alle Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes an die Gnadenmittel gebunden

iſt, dann werden wir davor bewahrt bleiben, daß wir uns andere Mittel erſinnen oder ſubſtituiren laſſen; dann werden wir auf die Reinerhaltung dieſer Gnadenmittel ernſtlich bedacht ſein und aller Verfälſchung und allem Mißbrauch derſelben treulich wehren; dann werden wir auch fleißig Sorge tragen, daß dieſe Gnadenmittel bei uns ſelbſt reichlich im Schwange gehen und zur Bekehrung und Seligkeit vieler anderer immer weiter ausgebreitet werden. Und laſſen wir uns hierzu jene Erkenntniß dienen, ſo wird dann Gott, der werthe Heilige Geiſt, ſich auch in Gnaden zu den alſo von uns bewahrten und angewendeten Gnadenmitteln bekennen und dadurch nach ſeiner Verheißung kräftig wirken. Wenn wir dann auch nicht immer große ſichtbare Erfolge unſerer Arbeit wahrnehmen, ſo werden wir doch als rechte Mithelfer Gottes viel Frucht ſchaffen zum ewigen Leben. Amen.

# Lehrverhandlungen.

## Die Gnadenwirkſamkeit des Heiligen Geiſtes in den Herzen der Gläubigen nach den Abſchiedsreden Chriſti.

Joh. 14 bis 16 incl.

### Einleitende Worte.

Wir glauben mit der ganzen Chriſtenheit auf Erden an das Wohnen, Wirken und Walten des Heiligen Geiſtes in den Gläubigen. Jeder, der durch den Glauben mit Chriſto JEſu verbunden iſt, empfängt den Heiligen Geiſt, der weſentlich verſchieden iſt von des Menſchen natürlichem Sinne und Geiſte; dieſe Erfahrung von dem Wohnen und Wirken des Heiligen Geiſtes in ihnen haben von Anfang an alle gemacht, welche das Wort Chriſti als untrügliches Gotteswort aufgenommen haben. Durch den Geiſt Gottes wird jedem Einzelnen der Eingang in die Kirche geöffnet, weil nur der aus dem Geiſt Geborene in das Reich Gottes kommen kann. Dieſer Geiſt heiligt und vollendet endlich die ganze Kirche, ſowie alle ihre einzelnen Glieder. Freilich, dieſe troſtreiche Wahrheit, daß Gottes Geiſt in den Gläubigen wohnt und wirkt, haben leider Menſchen zu aller Zeit gar oft in Frevel und Sünde verkehrt und dieſe hohe Gnade herabgezogen in den Koth ihrer Gedanken und zur Nährung widerchriſtlichen Hochmuths gemißbraucht; aber obgleich eine vielgemißbrauchte Wahrheit, ſo iſt ſie doch immerhin eine Wahrheit, und zwar eine ſolche, die klar und deutlich in der Schrift geoffenbaret iſt und von uns mit gleicher Ehrfurcht angenommen werden ſoll wie andere Wahrheiten der Schrift; weil aber Schwärmer aller Schattirungen gerade auf dieſem Gebiet großen Betrug treiben, ſo iſt es wohl nöthig und nützlich, daß man des Heiligen Geiſtes Wirken nach den Ausſagen der Schrift erwägend betrachte.

„Die ganze Lehre vom Heiligen Geiſt wird heutzutage in der Chriſtenheit nicht ſo erkannt, getrieben und geübt, wie es ſein ſollte und wie es auch in den früheren Zeiten der Fall war. Wir Prediger ſollten vielmehr darauf hinweiſen, nicht bloß zu Pfingſten, ſondern das ganze Jahr hindurch in jeder Predigt. Wir ſollten immer und immer wieder als ein großes Gnadengut des Evangeliums preiſen, daß Chriſtus uns den werthen Heiligen Geiſt erworben hat, den Geiſt der Weisheit und der Erkenntniß, der Gnade und des Gebets, der Kraft und der Stärke, der Heiligung und der Furcht Gottes. Wir ſollten immer wieder unſern Zuhörern zeigen, daß wir durch den Heiligen Geiſt zu wahrem Glauben gebracht werden. Das iſt auch fürwahr keine Schwärmerei, zu glauben, daß wir den Heiligen Geiſt empfangen haben. Die Frage: Habt ihr den Heiligen Geiſt empfangen? iſt wichtig für jeden Chriſten; denn: ‚Niemand kann JEſum einen HErrn heißen, ohne durch den Heiligen Geiſt.‘“ (Siehe Synodalbericht des California- und Oregon-Diſtricts, 1897, S. 48.) Gewiß wird ein jeder von uns dieſe mitgetheilten Worte als volle Wahrheit unterſchreiben. Zwar iſt es richtig: Wie des Windes Wehen, alſo iſt auch die Wirkſamkeit des Heiligen Geiſtes. Sie kann nicht mit Sinnen wahrgenommen noch von einem natürlichen Menſchen begriffen werden. „Der Wind bläſet, wo er will, und du höreſt ſein Sauſen wohl; aber du weißt nicht, von wannen er kommt, und wohin er fähret. Alſo iſt ein jeglicher, der aus dem Geiſt geboren iſt.“ Joh. 3, 8. Dies Wort, das einſt Chriſtus zu Nicodemus ſprach, muß ſtets ſeine volle Beachtung und Geltung behalten, ſo oft wir uns anſchicken, vom Werke des Heiligen Geiſtes zu handeln. Wir gehen daher in dieſer Lehre nur ſo weit, als Gottes Wort uns den Weg vorzeiget. „Gott weiß wohl, wie er iſt und wie er von ſich reden ſoll“, ſagt Luther. Was Gott uns verborgen, das Geheimnißvolle, was er uns nicht näher erklärt hat in ſeinem Wort, das wollen und dürfen wir auch nicht erklären und auseinanderſetzen. Gott, der Heilige Geiſt, gebe uns die Gnade, daß wir ſeine Ehre, welche im Allgemeinen darin beſteht, daß er uns das von Chriſto erworbene Heil zueignet, nicht irgendwie ſchmälern, noch rauben. Ein Gott iſt es, der das Heil beſchließt, Ein Gott iſt es, der das Heil erwirbt, Ein Gott iſt es, der das Heil uns zueignet; wie der Apoſtel Paulus ſpricht von Einem Gott über uns alle, durch uns alle und in uns allen, und uns wünſchet die Gnade des Sohnes und die Liebe des Vaters und die Gemeinſchaft des Heiligen Geiſtes. Vgl. Eph. 4, 6. und 2 Cor. 13, 13. Die Gemeinſchaft dieſes Heiligen Geiſtes, ſeine Gnadenwirkſamkeit im Herzen der Gläubigen wollen wir jetzt in dieſen Tagen behandeln, und zwar wollen wir dies thun nach den Abſchiedsreden Chriſti. Luther nennt dieſe Abſchiedsreden „die beſte und tröſtlichſte Predigt, ſo der HErr JEſus auf Erden gethan“. In unſerer vorliegenden Arbeit ſind nicht nur die Stellen der Abſchiedsworte, wo ausdrücklich vom Heiligen Geiſt geredet wird, behandelt, ſondern auch ſolche Stellen berückſichtigt, wo von Liebe, Gebet und überhaupt von ſolchen Geiſtesgaben die

Rede ist, die nach deutlichem Zeugnisse der Schrift im allerinnigsten Zusammenhang mit des Geistes Wirken stehen.

Was speciell die Thesen und ihre Anlage betrifft, so möge folgende Angabe genügen:

Gottes That in Christo, Christi Hingang zum Vater ist der ewig bleibende Grund göttlichen Verkehrs mit uns, das bezeugt die erste These; die zweite These hebt hervor das alleinige Mittel göttlicher Wirksamkeit. Diese beiden ersten Thesen sind grundlegend für alles Uebrige; denn ohne Christi That und Wort kann von einer Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes nicht geredet werden. Die dritte These behandelt den Glauben als die Grundwirkung, die alle Keime und Kräfte göttlicher Gnaden in sich birgt. Die darauffolgenden Thesen heben einzelne bestimmte Wirkungen des Heiligen Geistes hervor, so die vierte These die Erleuchtung, die fünfte die Heiligung und Reinigung des Herzens und Willens, die sechste die Verklärung Christi in und durch die Gläubigen, die siebente den Beistand des Heiligen Geistes in der Trübsal, die achte die christliche Hoffnung und selige Vollendung des Heils.

## Thesis I.

**Nach den Abschiedsreden Christi ist alle Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes an den Menschen im Allgemeinen und in den Herzen der Gläubigen im Besondern eine Gnadenwohlthat, welche den Menschen einzig und allein zu Theil wird um jener ewigen Versöhnung willen, die Christus einst durch seinen Hingang zum Vater gestiftet hat.**

Vgl. hiezu Joh. 16, 7. 14, 26. und alle Stellen, da Christus von des Geistes Sendung in seinem Namen redet; Joh. 14, 6. Außerdem noch: Tit. 3, 6. und Gal. 3, 13. 14.

Eine Thatsache, in Gottes Wort deutlich bezeugt und durch die christliche Erfahrung wiederholt bestätigt, ist es, daß Gott der Heilige Geist nicht nur an den Gläubigen allein, sondern überhaupt an allen Menschen, die unter dem Schalle des göttlichen Worts und also im Bereich der von Gott verordneten Gnadenmittel wohnen, wirkt. Selbst an den gottlosen Leuten vor der Sündfluth, obwohl sie sich nicht bekehrten, hat Gott der Heilige Geist gewirkt; sie wollen sich meinen Geist nicht mehr strafen lassen, so spricht Gott der HErr selbst von ihnen. An dem König Agrippa, an Felix und vielen andern Menschen zeigte sich die Wirksamkeit des Heiligen Geistes. Ja, wenn nach 1 Cor. 12, 3. niemand JEsum einen HErrn heißen kann ohne durch den Heiligen Geist, so muß eben in allen, die da glauben, Gottes Heiliger Geist mächtig und wirksam gewesen sein, ehe sie glaubten. Unter den Weltleuten gibt es viele, die der Gedanke oft plötzlich überfällt, daß es auf ihrem Lebenswege kein gutes Ende mit ihnen nehmen wird, die öfters in ihrem

Gewissen mächtig erschüttert werden. Woher diese Regungen, wenn sie nicht von Gottes Geiste herrühren? Die Thatsache bleibt bestehen: an allen Menschen, die irgendwie äußerlich im Bereiche der göttlichen Gnadenmittel sich befinden, wirkt der Heilige Geist, wenn auch das Verhältniß und die Art seiner Wirksamkeit bei Gläubigen und Ungläubigen, wie wir nachher sehen werden, verschieden ist. Diese Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes im Allgemeinen und im Besondern nennen wir nach der These eine Gnadenwohlthat. Wer die Wirkungen des göttlichen Geistes der Güte seiner sündlichen Natur zuschreibt, oder wer gar daraus beweisen will, daß die menschliche Natur denn doch nicht so verdorben ist, wie die Schrift davon sagt, der dreht sich damit selbst den Strick zurecht, mit welchem er seine eigene Seele, freilich ohne Schuld des Heiligen Geistes, erwürgt, nämlich den Strick der allerfeinsten Selbstgerechtigkeit. Wir aber sagen, daß alle Gnadenwirksamkeit des göttlichen Geistes eine reine Gnadenwohlthat ist. Der Mensch, wie er in sich selbst ist, hat keinen Anspruch auf diese Wirksamkeit; aller Anspruch, irgendwie im Menschen begründet, würde diese Wohlthat als Gnadenwohlthat aufheben, denn wem ein Anspruch zukommt, dem widerfährt in der Gewährung einer Wohlthat nicht Gnade, sondern Billigkeit und Gerechtigkeit. Es ist nur ein einziger Grund, um dessentwillen Gott der Heilige Geist zur Seligmachung der Menschen wirkt und das ist jene ewige Versöhnung, die Christus einst durch seinen Hingang zum Vater gestiftet hat. Deutlich sagt das Christus seinen Jüngern, indem er Joh. 16, 7. also spricht: „Aber ich sage euch die Wahrheit, es ist euch gut, daß ich hingehe. Denn so ich nicht hingehe, so kommt der Tröster nicht zu euch; so ich aber gehe, will ich ihn zu euch senden." Man nehme diese Worte, wie sie lauten, so heißt das nichts anderes, als Christi Hingang, sein Versöhnungswerk ist die Ursache für das Kommen und Wirken des göttlichen Geistes. Ohne Christi Versöhnung gäbe es keinen an den sündhaften Menschen wirkenden Geist, ja, eine derartige Bitte unsererseits wäre Vermessenheit. „Von dem Meinen wird er's nehmen", sagt Christus mit Nachdruck in den Abschiedsreden, Joh. 16, 14. 15. Was aber ist das Seinige? Das ist sein Erlösungswerk und alles, was er dadurch erworben hat. Denn die Versöhnung ist das besondere Werk des HErrn JEsu, und wenn JEsus sagt, „von dem Meinen wird er's nehmen", so bedeutet das: Alles, was der Geist Gottes an den Menschen thut und arbeitet, das thut er um meinetwillen, um meiner Versöhnung willen. Alles Licht, Kraft und Gnade, so er euch schenkt, das nimmt er aus der Fülle meiner Versöhnung; ein jedes Gut, das er euch gibt, das habt ihr meiner Versöhnung zu danken. Wir verstehen den Zusammenhang zwischen Christo und dem Heiligen Geist nur dann richtig, wenn wir Christi Versöhnung ansehen als den einzigen Grund, daß wir und andere Menschenkinder *wiedergeboren* werden und im Wesen der Wiedergeburt *beharren* können. Unsere geistliche Wiederbelebung ist nirgends zu finden als in Christo. Die Aneignung des Heils, die durch den Geist Gottes in

uns geschieht, ist immer und in jedem Falle eine Frucht und Folge der am Kreuze geschehenen Versöhnung. Die Versöhnung auf Golgatha ist eine einmalige That, aber sie ist der bleibende Grund eines beständigen innerlichen Verkehrs des Heiligen Geistes mit uns Menschen. Daß in der Versöhnung Christi der einige Grund für die Wirksamkeit des Heiligen Geistes liegt, bezeugt Christus an allen den Stellen, wo, wie Joh. 14, 26., er von einer Geistessendung in seinem Namen spricht. Christi Name ist aber nichts anderes als sein Leiden und Sterben, wodurch er unsere Gerechtigkeit ist. „Und dies wird sein Name sein", so spricht der Prophet Jeremia, 23, 6., „daß man ihn nennen wird: HErr, der unsere Gerechtigkeit ist." Ueber allen Zweifel bestätigt auch der HErr Christus selbst, daß ohne und außer dem Zusammenhang mit ihm vom Geist und seiner Wirksamkeit nicht geredet werden kann, indem er Joh. 14, 6. spricht: „Ich bin der Weg, und die Wahrheit, und das Leben; niemand kommt zum Vater, denn durch mich." Durch Christum kommen wir zum Vater. Gäbe es nun einen Geist Gottes, der ganz unabhängig und losgetrennt von Christi Versöhnung wirkte, so wäre Christus nicht der alleinige Weg, auch wäre er dann nicht der Anfänger und Vollender des Glaubens, was er doch nach dem Hebräerbrief allerdings ist. Daß wir Theil haben an der Wirksamkeit des Heiligen Geistes auf Grund des Leidens und Sterbens Christi, das bezeugt der Apostel Paulus, Gal. 3, 13. 14., wo es heißt: „Christus aber hat uns erlöset vom Fluch des Gesetzes, da er ward ein Fluch für uns (denn es stehet geschrieben: Verflucht sei jedermann, der am Holze hänget), auf daß der Segen Abrahams unter die Heiden käme in Christo JEsu und wir also den verheißenen Geist empfingen durch den Glauben."

Das bestätigt auch der Apostel Paulus Tit. 3, 6., wo es heißt: „Welchen er ausgegossen hat über uns reichlich durch JEsum Christ, unsern Heiland." Christi Versöhnung macht es, daß wir dieses Gut, den Geist, der da heiligt, haben. So bleibt als ewige Wahrheit stehen das Wort Christi Joh. 15, 16.: „Ihr habt mich nicht erwählet, sondern ich habe euch erwählet, und gesetzt, daß ihr hingehet, und Frucht bringet, und eure Frucht bleibe."

Diese Wahrheit, daß des Geistes Wirken allein geschieht um der Versöhnung Christi willen, ist ein großer Trost, und dieser Trost liegt eben darin, daß es nicht abhängt von des Menschen Gerechtigkeit und Würdigkeit, ob Gott an seiner Seele arbeite und sich an ihr verherrliche. Das ist besonders ein Trost für angefochtene Seelen, welche etwa meinen, sie bedürften erst einer besondern Gerechtigkeit, um der Erhörung ihrer Bitte um den Heiligen Geist gewiß zu sein. Diese Wahrheit schließt aber auch eine ernste Mahnung in sich. Wenn nur um Christi Erlösungswerkes willen der Heilige Geist gegeben wird, so dürfen wir den Besitz desselben nicht ansehen als etwas Selbstverständliches, uns von Rechts wegen Zukommendes, sondern als eine reine, freie Gnade, herfließend aus dem Borne der ewigen Versöhnung Christi. Es gibt leider viele, die Christen sein wollen und

doch die Kraft der Versöhnung Christi in ihrem Leben, und zwar gerade bei ihrem Jagen nach Frömmigkeit hintansetzen und verachten. Und das sind alle diejenigen, welche zwar nach Christi Namen sich nennen, auch das Ziel der Berufung in Christo, die himmlische Seligkeit, sich vorhalten, auch trachten und streben nach der Erreichung dieses Ziels, aber dabei eben alles Gewicht auf dieses ihr Streben, Laufen und Rennen legen und gering denken von dem Grunde, der gelegt ist, welcher ist Christus, der ewige Versöhner. Es ist überhaupt eine verkehrte Richtung, wenn man das ganze Christenthum auf die eine subjective Seite einer innern Erfahrung drängen will, wie einst der Pietismus that. Wir können die Gnade Gottes nicht genug preisen, daß wir der Kirche angehören, die gerade auch hierin die reine Lehre hat. Alle Secten trauen mehr oder weniger auf ihr eigen Thun. „Du mußt Gutes thun", das ist die Hauptsache ihrer Lehre. Daß wir allein durch die Gnade Gottes in Christo JEsu Heil und Leben haben, wird auch von den Logen über den Haufen geworfen. Es bleibt und es muß dies als Grundwahrheit stets festgehalten werden, daß Christi Hingang zum Vater, seine Versöhnung, der Grund aller Geisteswirkung ist. Hiemit ist das Fundament gelegt und es ist von der größten praktischen Wichtigkeit, das Fundament von dem weiteren Ausbau zu unterscheiden. Das erste ist die Versöhnung Christi und dieser Versöhnung Frucht und Wirkung ist erst die innere Heiligung der Erlösten. Johannes, der in seinem ersten Briefe im 4. Capitel uns ermahnt, die Geister zu prüfen, ob sie aus Gott sind, setzt dieser Ermahnung die bedeutsamen und denkwürdigen Worte hinzu, 1 Joh. 4, 2. 3.: „Daran sollt ihr den Geist Gottes erkennen: Ein jeglicher Geist, der da bekennet, daß JEsus Christus ist in das Fleisch kommen, der ist von Gott; und ein jeglicher Geist, der da nicht bekennet, daß JEsus Christus ist in das Fleisch kommen, der ist nicht von Gott." Alles, was außer dem Zusammenhang mit Christo und seiner Erlösung auf Erden als Geist auftritt und sich für Gottes Geist ausgibt, das ist ein falscher Geist. Wo aber wahrhaft Christi Geist weht und vorhanden ist, da erschallt der Lobpreis Christi, der seines Leibes Leben für eine verlorene Welt dahingab, da wird seine Versöhnung als die That gepriesen, die Vergangenheit und Zukunft, Zeit und Ewigkeit umfaßt und woher allein alle Heiligung ins menschliche Herz kommt.

## Thesis II.

Der Heilige Geist äußert und vollzieht seine Gnadenwirksamkeit ordentlicher Weise nur durchs Wort und Sacrament. Das Wort Gottes ist ebensowohl das Mittel göttlicher Wirksamkeit als auch zu gleicher Zeit der einzig untrügliche Richter gegen alle falsche Geisterei.

Vgl. hiezu: Joh. 15, 3. 7. 17, 8. 20. 16, 13—15. — 1 Petr. 1, 23. Jac. 1, 18. Apost. 10, 44. Röm. 10, 17. ꝛc.

JEsus spricht in den Abschiedsworten zu seinen Jüngern, Joh. 15, 3.: „Ihr seid jetzt rein um des Worts willen, das ich zu euch geredet habe.“ Zur Versicherung ihrer Rechtfertigung und ihres Gnadenstandes verweist sie Christus aufs Wort. Er verweist sie nicht auf ein zukünftig noch zu offenbarendes Wort, sondern auf das Wort, das er zu ihnen geredet hatte. Daß Christus zu ihnen gesagt hatte: Seid rein, ich vergebe euch die Sünden, das machte sie rein. Wie aber das von Christo geredete und jetzt in die Bibel geschriebene Wort Gottes das Mittel unserer Rechtfertigung ist, so ist dies Wort auch allein das selige Mittel, wodurch der Heilige Geist kommt und seine Gnadenwirksamkeit äußert und vollzieht. Im 7. Vers des 15. Capitels, wo Christus von dem Bleiben in ihm redet, setzt er hinzu: „und meine Worte in euch bleiben“; das Bleiben in ihm macht Christus gänzlich abhängig von seinem Wort. Christus wohnt in ihnen, sofern seine Worte in ihnen sind. Durchs Wort wohnt Christus in uns. Dies ist besonders zu beachten. „Wenn wir“, so sagt Professor Stöckhardt in einem Heft des homiletischen Magazins, „von der wunderbaren, gnadenreichen Einwohnung Gottes im Herzen der Gläubigen sprechen, so ist das ja keine Schwärmerei. Aber hüten müssen wir uns, daß wir dies selige Geheimniß nicht herabziehen in den Koth; so rühmen sich manche dessen, daß der Geist, daß Gott in ihnen wohne und darum alles, was sie denken, reden und thun aus sich selber, aus Gott sei. Hingegen, damit der Mensch seine eigenen armseligen Gedanken nicht etwa gar für Gottes Offenbarungen ausgebe, ist festzuhalten, daß der Heilige Geist nur durch das Wort in unsern Herzen wohne und nur so weit in unsern Herzen wohne, als wir das Wort in uns aufgenommen haben.“ Die Einwohnung und die Wirksamkeit Gottes des Heiligen Geistes ist durch das Wort vermittelt. In seinem hohenpriesterlichen Gebet, Joh. 17, sagt JEsus: „Denn die Worte, die du mir gegeben hast, hab ich ihnen gegeben; und sie haben's angenommen“; und wiederum im 20. Verse desselben Capitels spricht der Heiland: „Ich bitte aber nicht alleine für sie, sondern auch für die, so durch ihr Wort an mich glauben werden.“ Durch das Wort Gottes, durch das Wort der Apostel und Propheten entzündet, stärkt und erhält der Heilige Geist den Glauben. Daß das Wort Gottes nebst den Sacramenten, die ja auch nur eigentlich um Gottes Worts willen kräftig sind, das von Gott verordnete Mittel ist, wodurch alle Gnadenwirkungen geschehen, beweisen auch folgende Schriftstellen: 1 Petr. 1, 23. Jac. 1, 18. Apost. 10, 44.

Alle Arten von Schwärmerei und falscher Christlichkeit haben gewöhnlich darin ihren Grund, daß das äußerlich gegebene, in die Schrift verfaßte Wort geringgeschätzt und verachtet wird; darin liegt das eigentliche Wesen aller Enthusiasterei, daß man das Wirken des Heiligen Geistes nicht vermittelt und bedingt sein läßt durch das geschriebene Wort Gottes. Des Heiligen Geistes Kraft und Wirkung ist für uns da nur in ihrem Zusammenhange mit dem Worte, also daß, wer das Wort vom Geiste trennt, und

umgekehrt, nothwendig sowohl des Worts als auch des Geistes verlustig gehen muß. Freilich, dem hochmüthigen Menschenherzen scheint das ein verächtlich, gering Ding zu sein, das geschriebene Wort; daß das Wort das Mittel des Glaubens und sichere Unterpfand für unsere Gemeinschaft mit Gott ist, däucht den Schwärmern zu einfach, zu gewöhnlich. Ja, wenn Christus statt zu sagen: „Ihr seid rein um des Worts willen, das ich zu euch geredet habe", gesagt hätte: Um eurer süßen Empfindung, um eurer eigenen Reinheit, um eurer großen Thaten, um eurer Worte willen seid ihr rein, ja, das wäre eher eine Rede nach dem Geschmack der Menschenkinder. So sind wir Menschen, wir versuchen eher alle andern Mittel und Wege, zur Gemeinschaft mit Gott zu kommen, nur nicht den, welchen Christus selber vorgezeichnet hat. Wie jener Reiche meinte, wenn einer von den Todten auferstünde, so möchten sie glauben, also meinen auch jetzt noch manche, wenn sie Zeichen und Wunder, Träume, Gesichte, Engelerscheinungen sähen, so würde das ein besseres Mittel, zum Geiste und Glauben zu gelangen, sein, als das schlichte Wort Gottes.

Wir aber glauben und bekennen mit unserer theuren lutherischen Kirche, daß der Heilige Geist kommt mit, in und durch das Wort Gottes in unser Herz.

Unsere Kirche bekennt in den Schmalkaldischen Artikeln unter anderm Folgendes: „In diesen Stücken, so das mündliche, äußerliche Wort betreffen, ist fest darauf zu bleiben, daß Gott niemand seinen Geist und Gnade gibt ohne durch oder mit dem vorhergehenden äußerlichen Wort.... Darum sollen und müssen wir darauf beharren, daß Gott nicht will mit uns Menschen handeln, denn durch sein äußerlich Wort und Sacrament; alles aber, was ohne solch Wort und Sacrament vom Geiste gerühmt wird, das ist der Teufel." Hierher gehört auch der fünfte Artikel der Augsburgischen Confession, in welchem die Wiedertäufer und andere, so lehren, daß wir ohne leiblich Wort des Evangelii den Heiligen Geist durch eigene Bereitung, Gedanken und Werke erlangen, verdammt werden.

In der zweiten These wird nun zu den Worten, daß der Heilige Geist seine Gnadenwirksamkeit äußert und vollzieht durchs Wort und Sacrament, hinzugesetzt: ordentlicher Weise. Damit soll gesagt sein, daß der Heilige Geist außerordentlicher Weise, auch ohne das Mittel des Worts wirkt. Solcherlei ist z. B. die Wiedergeburt der Christenkinder, die vor der Taufe sterben; ferner das Erfülltsein Johannis des Täufers mit dem Heiligen Geist, als er noch im Mutterleibe beschlossen war. Ganz zuletzt heißt es in der These: „Das Wort Gottes ist ebensowohl das Mittel göttlicher Wirksamkeit als auch zu gleicher Zeit der einzig untrügliche Richter gegen alle falsche Geisterei." Daß das Wort Mittel göttlicher Wirksamkeit ist, das haben wir in vorhergehender Ausführung zu erweisen versucht, und daß das Wort das Mittel zu unserer innern Erleuchtung, Heiligung und Erneuerung ist, das ist die Hauptbedeutung des Wortes. Neben

dieser Hauptbedeutung hat aber das Wort auch einen sehr bedeutenden Nebenzweck, und das ist dieser, daß das Wort auch zu gleicher Zeit der einzig untrügliche Richter ist wider alle falsche Geisterei.

Joh. 16, 13—15. sagt JEsus zu seinen Jüngern die Worte: „Denn er wird nicht vom ihm selber reden; sondern was er hören wird, das wird er reden"; wiederum im 14. Verse: „Von dem Meinen wird er's nehmen und euch verkündigen." V. 15.: „Alles was der Vater hat, das ist mein; darum habe ich gesagt: Er wird's von dem Meinen nehmen und euch verkündigen." Damit ist deutlich ausgesprochen, daß der Heilige Geist immer mit dem Worte Gottes übereinstimmt, daß eben deshalb das Wort der einzig untrügliche Richter gegen alle falsche Geisterei ist. Denken wir nur an die Wirkungen, die von falschen Propheten ausgehen, wie wollen wir da ohne das Wort gute und faule Früchte unterscheiden, wie wollen wir in dem tausendköpfigen Wirrsal religiöser Schwärmerei zurecht kommen?

Wollen wir nach dem Geschmack urtheilen? Dem einen schmeckt ja gallenbitter, was der andere süß findet; und es gibt genug Leute, denen die Träber der Schweine besser munden als die gesunden Speisen vom Tische des himmlischen Vaters. Oder sollen wir uns gar berufen auf unser Herz? Viele machen es so und halten, was sie da im Herzen finden, ohne Weiteres für ausgemachte Wahrheit; ja, sie machen zuletzt ihres Herzens Fühlen und Gelüste zum Maßstab, wonach sie Wahrheit und Unwahrheit bemessen. Wahr soll das sein, was sich bei ihnen einschmeichelt, was mit ihrem Herzen übereinstimmt. Dies alles ist aber nichts anderes als die bitterste Verhöhnung des Wortes Christi, der da von aller Menschen Herzen bezeugt: „Aus dem Herzen kommen arge Gedanken." Ja, wenn unser Herz der Richter ist, unter den wir uns beugen, so sind wir gewiß verloren, so sind wir dem Spiele unserer Neigungen, Einfälle, jedem Winde falscher Lehre preisgegeben.

Andere setzen als Richter ein die Vernunft, den Zeitgeist, die Bildung, die Wissenschaft. Nur das ist wahr, was klar und vernunftgemäß ist, das ist das Princip des alten Rationalismus. Bis an ihr kühles Grab haben die alten Rationalisten diesen Grundsatz verfochten. Nicht zum Buchstaben, sondern zum Geist der Schrift bekennen wir uns. Was sie aber unter Geist verstanden, das war nichts anderes als das subjective Denken und Urtheilen ihrer natürlichen Vernunft, oder ein bischen weiter gefaßt: die in der Zeit vorhandene Bildung und Wissenschaft als das Erzeugniß der vereinten natürlichen Verstandesthätigkeit. Gewiß, wer sich dies zum Richtmaß erwählt, der hat nicht nur einen falschen, sondern auch stets wechselnden Maßstab. Einen ebenso falschen Maßstab und Richtmaß haben die Schwärmer, welche da reden von neuen Offenbarungen, von innerem Licht, von Träumen, von Geistererscheinungen.

Wir schließen die These und ihre Abhandlung ab mit der Erklärung, wer die Geister prüfen will und prüft sie nicht am Worte, der verfällt in

tausend Phantasien und Täuschungen und betet zuletzt seines Herzens Gedanken als Gottes Offenbarungen an. Wahrlich, einem jeden, der ein Christ sein will, thut es noth, dies Eine festzuhalten: an das Schriftwort hat sich Gottes Geist gebunden, im Worte liegt seine Kraft zur Beseligung der Menschen. Durch dies Wort soll für alle Zeiten die Gemeinde Gottes gebaut, gemehrt und erhalten werden. Im festen Wort, das geschrieben stehet, regelt, züchtiget und richtet Gottes Heiliger Geist allen Geist auf Erden, auf daß der Geist des Menschen sich nicht erhöhe, wie Lucifer, auf den Thron Gottes.

Kurz, da auch den besten Christen es an Klarheit der Erkenntniß und an Lauterkeit der Begeisterung gebrechen kann und da selbst die durch inbrünstiges Gebet hervorgerufene Begeisterung bei den sündhaften Menschen nicht leicht der sündlichen Befleckung entgeht, so muß alles nach dem unwandelbaren geschriebenen Worte Gottes sorgfältig geprüft werden. „Ja, nach dem Gesetz und Zeugniß. Werden sie das nicht sagen, so werden sie die Morgenröthe nicht haben."

Eine Hauptbeweisstelle, daß der Heilige Geist ordentlicher Weise nur durch das Wort Gottes wirkt, ist der Spruch Röm. 10, 17.: „So kommt der Glaube aus der Predigt, das Predigen aber durch das Wort Gottes." An dies Wort hat der Heilige Geist sich insofern gebunden, als er uns nicht verheißen hat, daß er auf andere Weise in uns nach seiner Gnade wirken wolle. Wer sich darum an dies Wort hält, der kann nicht fehlen und in Schwärmerei verfallen.

## Thesis III.

Indem wir von der inneren Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes sprechen, müssen wir auf Grund der Abschiedsworte Christi den Glauben an JEsum Christum als diejenige Grundwirkung des Heiligen Geistes bezeichnen, ohne welche eine Einwohnung des Heiligen Geistes, und somit auch eine rein innere Wirksamkeit desselben, gar nicht gedacht werden kann. Der Glaube ist die Grundlage wie ja freilich auch das Ziel, zu dessen Stärkung, Förderung und Erhaltung alle innere Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes geschieht.

Vgl. hiezu: Joh. 14, 23. 15, 1—7. 14, 17. 21. 22. Außerdem Jes. 57, 15. Eph. 1, 13. 3, 17.

Gleich zu Anfang der Abschiedsreden, woselbst Christus seinen Jüngern zuruft: „Euer Herz erschrecke nicht", setzt der Heiland die deutliche Forderung hinzu: „Glaubet ihr an Gott, so glaubet ihr auch an mich." Den Glauben an sich fordert der Heiland von seinen Jüngern, damit sie den Schrecken ihres Herzens überwinden und auch den vollen Trost, der in den Abschiedsreden enthalten ist, sich anzueignen im Stande wären. Dieser Glaube ist nicht

nur die Hauptforderung des Heilandes, sondern auch die Grundwirkung, von welcher die Einwohnung und alle innere Wirksamkeit des Heiligen Geistes abhängt. Der Heiland macht geradezu die Einwohnung von dem Vorhandensein des Glaubens im Herzen abhängig, indem er spricht, Joh. 14, 23.: „Wer mich liebet, der wird mein Wort halten; und mein Vater wird ihn lieben, und wir werden zu ihm kommen, und Wohnung bei ihm machen." Daß hier der Glaube gemeint sei, ist gewiß, denn die Liebe ist immer mit dem Glauben unzertrennlich verbunden, so daß überall da, wo Liebe zu Christo ist, auch der Glaube vorhanden sein muß; überhaupt können wir das Wort: „der wird mein Wort halten" geradezu ansehen als eine deutliche Beschreibung des Glaubens, ähnlich wie z. B. in jenem bekannten Spruch, Joh. 8, 51.: „Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, so jemand mein Wort wird halten, der wird den Tod nicht sehen ewiglich"; da wird mit dem Halten des Worts offenbar der Glaube ans Evangelium verstanden, so ist auch niemand durch den Glauben wiedergeboren, es sei denn, er habe Glauben an die Verheißungen Gottes in Christo.

Daß wir aber den Glauben an JEsum Christum die Grundwirkung des Heiligen Geistes nennen, geschieht deshalb, weil der Glaube thatsächlich die Grundlage, der Anfang und der Ausgangspunkt des geistlichen Lebens in unserm Innern ist, ja, alle wahrhaft christlichen Gaben und Tugenden aus dem Glauben hervorsprießen und wachsen. „Alle christlichen Tugenden", sagt Johann Arndt in der Vorrede zu seinem ersten Buch vom wahren Christenthum, „sind des Glaubens Kinder." „Wenn", sagt er daselbst weiter, „der Glaube nun beständig erwartet der verheißenen Güter, die dem Glauben versprochen sind, so entsprießet aus dem Glauben die Hoffnung. Denn was ist die Hoffnung anders denn ein beständiges, beharrliches Erwarten der verheißenen Güter im Glauben? Wenn aber der Glaube dem Nächsten die empfangenen Güter mittheilet, so entspringet aus dem Glauben die Liebe und thut dem Nächsten wieder also, wie ihm Gott gethan hat. Wenn aber der Glaube in der Probe des Kreuzes bestehet und sich dem Willen Gottes ergibt, so wächset die Geduld aus dem Glauben. Wenn er aber im Kreuz seufzet, oder Gott für empfangene Wohlthaten danket, so wird das Gebet geboren. Wenn er Gottes Gewalt und des Menschen Elend zusammenfasset und sich unter Gott schmieget und bieget, so wird die Demuth geboren. Wenn er sorget, daß er nicht möge Gottes Gnade verlieren oder, wie St. Paulus spricht, mit Furcht und Zittern schaffe, daß er selig werde, so ist die Gottesfurcht geboren." So sehen wir, die wahrhaft christlichen Tugenden können nicht vom Glauben als ihrem Ursprung getrennet werden. Es muß alles aus Christo, dem Heilsbrunnen, durch den Glauben geschöpfet werden, beides Gerechtigkeit und alle Früchte der Gerechtigkeit. Kurz, der Glaube ist darum die Grundwirkung, weil er mit Christo, dem himmlischen Weinstock, uns aufs innigste vereinigt. So wir nicht in diesen Weinstock, von welchem ja der ganze Abschnitt Joh. 15, 1—7. spricht, eingepflanzet

werden, ſo werden wir freilich ferne von dem Leben, das aus Gott iſt, ſein und das ſo gewiß, als Chriſtus geſagt hat: „Ohne mich könnet ihr nichts thun.“ Merken wir uns, JEſus, der ſcheidende Heiland bezeugt, daß der himmliſche Weingärtner, ſein himmliſcher Vater, einen edlen Weinſtock, das iſt, ſeinen Sohn, JEſum Chriſtum, in dieſe Welt des Todes hinein gepflanzet habe, und im Schatten dieſes Weinſtocks ſollen die Seinen Leben und volles Genüge haben; und wiederholt betont es in dieſem Abſchnitt der HErr JEſus, daß Reben, fruchttragende Reben nur die ſind, die durch den Glauben in ihm ſind und er in ihnen. Allein durch den Glauben, der uns wiedergebiert, rechtfertigt, ſind wir in Chriſto. Die Bedingung, unter welcher wir uns als Reben des Weinſtocks erachten ſollen, iſt eine über alle Maßen gnädige Bedingung; Chriſtus nennt ſie hier im Geſpräch mit ſeinen Jüngern. Seine Jünger ſind ja Reben und ſie ſind es, wie Chriſtus ſagt, dadurch, daß ſie rein ſind und ſich rein erachten *um des Wortes willen*, das Chriſtus zu ihnen geredet hat.

Chriſti Wort aber iſt das Wort göttlicher Offenbarung, daß wir gänzlich verloren ſind von uns aus, gerettet aber, ſo wir Gottes Verſicherung hinnehmen, daß er um ſeinetwillen unſere Sünde tilge, und uns als die Seinen anſehe, ſo wir im Worte ſeiner Vergebung allein das Heil ſuchen. Und ſo der Heilige Geiſt den Glauben an das Wort Chriſti in unſern Herzen gewirkt hat, ſo ſind wir gerettet und haben das freudenreichſte Erlebniß unſers Lebens an unſern Herzen erfahren und dieſes Glaubens höchſte Spitze und ſchönſte Krone iſt die Einwohnung Gottes, und ſo iſt die allergrößte Verheißung, von der Petrus ſpricht, nämlich daß wir Gottes Geſchlechts ſind, für unſere Perſon Wahrheit und Wirklichkeit geworden; darauf beginnen dann in unſerm Innern, in unſerm Herzen jene gnadenreichen Selbſtoffenbarungen des HErrn, die der glaubloſen Welt nicht zu Theil werden, wie das der HErr ſelbſt deutlich genug bezeugt durch die ſcharfe Gegenüberſtellung ſeiner Jünger zur Welt. Joh. 14, 17. ſagt der Heiland vom „Geiſt der Wahrheit, welchen die Welt nicht kann empfahen; denn ſie ſiehet ihn nicht und kennet ihn nicht. Ihr aber kennet ihn; denn er bleibet bei euch, und wird in euch ſein“, und auf die Frage des Judas: „HErr, was iſt's, daß du uns willſt dich offenbaren und nicht der Welt?“ antwortet JEſus: „Wer mich liebet, der wird mein Wort halten; und mein Vater wird ihn lieben, und wir werden zu ihm kommen und Wohnung bei ihm machen.“ Daß der Heilige Geiſt nicht in der glaubloſen Welt innerlich wirke und wohne, ſondern im Herzen der Gläubigen, bezeugen auch folgende Sprüche: Jeſ. 57, 15.: „Denn alſo ſpricht der Hohe und Erhabene, der ewiglich wohnet, deß Name heilig iſt; der ich in der Höhe und im Heiligthum wohne, *und bei denen, ſo zerſchlagenen und demüthigen Geiſtes ſind, auf daß ich erquicke den Geiſt der Gedemüthigten, und das Herz der Zerſchlagenen.*“ Eph. 1, 13.: „Durch welchen auch ihr gehöret habt das Wort der Wahrheit, nämlich das Evan-

gelium von eurer Seligkeit; durch welchen ihr auch, da ihr glaubetet, versiegelt worden seid mit dem Heiligen Geist der Verheißung." Und im 3. Capitel desselben Briefes an die Epheser, im 17. Verse, wird ausdrücklich gesagt, daß Christus durch den Glauben in unsern Herzen wohne, wenn es daselbst heißt: „Und Christum zu wohnen durch den Glauben in euren Herzen." Was nun die Einwohnung selbst betrifft, so ist sie freilich ein unbegreifliches Geheimniß. Sie ist die innigste Vereinigung und besteht nicht bloß in der Uebereinstimmung unsers Willens mit Gottes Willen, auch nicht in bloßer gegenseitiger Liebe und Zuneigung, auch nicht in einem bloßen Erfülltsein mit geistlichen Kräften und Gaben, viel weniger in einer von den Gläubigen gedachten Idee und gemachten Vorstellung, sondern Gott selbst reell und wahrhaftig wohnt in den Gläubigen. Hier müssen wir freilich alle Einfalt und Kindlichkeit des Glaubens zusammennehmen und demüthig mit Maria sprechen: „HErr, mir geschehe, wie du gesagt hast." Wir wollen dies Geheimniß, obwohl wir es nicht begreifen noch erklären können, gläubig annehmen und fest halten an dem Worte Christi: „Wir werden kommen und Wohnung bei ihm machen." Diese Einwohnung hat man sich, wie gesagt, nicht zu denken als eine bloße Kraft oder ein bloßes Walten, sondern als eine wirkliche, wiewohl geheimnißvolle Vereinigung. In diesem Geheimniß liegt für uns die Ermahnung zum vorsichtigen Wandel, indem wir uns stets bewußt sein sollen, daß wir in Gegenwart des dreieinigen Gottes stehen und wandeln, der in uns ist und unsere innersten Gedanken kennt und sieht. Auch liegt hierin die Ermahnung, daß wir im Glauben zuzunehmen trachten. Denn Gott ist, wo er wohnt, nicht unthätig, sondern wirksam; und da soll auch ein Wachsthum im Glauben stattfinden und findet statt, wo wir nicht selbst dem Werke Gottes in uns hinderlich sind. Tröstlich ist diese Einwohnung des Heiligen Geistes insofern, als er, so lange wir eben im Glauben stehen, wirksam ist, auch wenn nicht ein süßes Gefühl der Gnade in uns sich befindet. Auch dann ist der Geist Gottes in uns thätig und erhält uns im Glauben. Obgleich wir nun das Geheimniß göttlicher Einwohnung nicht völlig erklären können, so wissen wir doch, was auch die These zuletzt sagt, daß der Glaube die Grundlage, sowie freilich auch das Ziel ist, zu dessen Stärkung, Förderung und Erhaltung alle innere Gnadenwirksamkeit des Heiligen Geistes geschieht. Der Glaube ist der finis intermedius, auf dessen Vermehrung das ganze Werk des Heiligen Geistes hier in diesem Leben geht. Wenn der gute Geist Gottes uns innerlich züchtigt mit innerer Traurigkeit und Herzeleid oder uns aufrichtet mit seiner seligen Tröstung, so geschieht das alles zu dem Zwecke, daß unser Glaube zunehme und wachse. Wir schließen hier mit dem Worte des Heilandes: „Wer an mich glaubet, wie die Schrift sagt, von deß Leibe werden Ströme des lebendigen Wassers fließen", Joh. 7, 38., und im 39. Vers steht die Erklärung: „Das sagte er aber von dem Geist, welchen empfahen sollten, die an ihn glaubten."

## Thesis IV.

Unter den mancherlei segensreichen Folgen der innern Wirksamkeit des Heiligen Geistes heben wir den Abschiedsworten gemäß hervor, daß der Heilige Geist, als Geist der Wahrheit, die Gläubigen in alle Wahrheit leitet durch eine kräftige innere Erleuchtung, welche besondere Wirksamkeit der HErr JEsus ein Lehren und Erinnern des Heiligen Geistes nennt. Nothwendig ist eine Erleuchtung durch den Geist Gottes theils wegen der Sündhaftigkeit des Menschen, theils wegen der unerschöpflichen Tiefe des göttlichen Worts. Die allernächste Folge dieser Erleuchtung ist auf Seiten des Gläubigen eine göttlich gewisse Ueberzeugung von der Wahrheit des göttlichen Worts.

Vgl. hiezu: Joh. 14, 26. 16, 12—14. 2 Cor. 3, 18. 1 Joh. 2, 20. 27.

Obgleich viele und gar mancherlei segensreiche Folgen göttlicher Einwohnung behandelt werden könnten, so z. B. die Früchte des Geistes: Andacht, Gottergebenheit, Weisheit, Geduld, Freundlichkeit und Sanftmuth; ferner auch des Heiligen Geistes Gaben, sowohl die außerordentlichen wie die ordentlichen, in ihrem Unterschiede von einander dargestellt werden könnten, so heben wir unserer These gemäß besonders hervor des Heiligen Geistes Erleuchtung. Hier ist von der fortgehenden Erleuchtung die Rede, die sich in den Gläubigen vollzieht, und es soll damit keineswegs geleugnet werden, daß schon auch eine Erleuchtung bei dem Zustandekommen der Bekehrung und Buße stattfindet. JEsus bezeugt in Bezug auf die Gläubigen, daß der Heilige Geist sie in alle Wahrheit leiten wird. Obgleich wir zugeben müssen, daß bei der Leitung in alle Wahrheit ein gewisser Unterschied zwischen den Aposteln, den vorerwählten Zeugen von Gott, und allen Gläubigen der späteren Zeit stattfindet, so können wir doch dies Verheißungswort, in dem Christus die Leitung in alle Wahrheit zusagt, auch auf alle Gläubigen aller Zeiten mit Recht anwenden und diese Erleuchtung preisen als eine der seligsten Wirkungen des innewohnenden göttlichen Geistes. Sehen wir uns zunächst an das Wort aus den Abschiedsreden Christi, das von der Erleuchtung redet. Joh. 16, 13.: „Wenn aber jener, der Geist der Wahrheit, kommen wird, der wird euch in alle Wahrheit leiten." Zunächst ist zu merken, daß im Grundtext steht: εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν, das ist, er wird euch in die ganze Wahrheit hineinführen, in die Wahrheit ganz, in die Wahrheit in ihrem ganzen Umfange, in ihrer ganzen Fülle. Die Wahrheit ist eben nicht als eine unbestimmte, unzusammenhängende Vielheit, nicht als eine Sammlung einzelner unter sich unabhängiger Wahrheiten zu denken,

sondern als eine einige, aber organisch gegliederte Wahrheit. Wenn es in der Schrift heißt, in alle Wahrheit wird er uns leiten, so frägt es sich nur, ob das im weiteren oder engeren Sinne gemeint ist. Im weiteren Sinne würde darunter zu denken sein, daß der Geist, den Christus verheißt, in alle Geheimnisse Gottes und auch der Welt einführen würde; dies aber war, wie man dies als anerkannt voraussetzen darf, nicht der Zweck der Sendung des Heiligen Geistes, und auch Johannes meint dies sicherlich nicht, wenn er in seinem ersten Briefe, 1 Joh. 2, 20., schreibt: „Und ihr habt die Salbung von dem, der heilig ist, und wisset alles." JEsus redet, sowie auch ihm folgend der Apostel Johannes, von der Wahrheit im engeren Sinn. Diese Wahrheit ist aber Christus, wie er selber das bestätigt, indem er Joh. 14, 6. sagt: „Ich bin der Weg, und die Wahrheit, und das Leben." In Christo liegen verborgen alle Schätze der Weisheit und Erkenntniß. Es ist höchst wichtig für das Leben der Christen, diese engere Bedeutung scharf im Auge zu behalten. Damit wird und soll aber freilich nicht geleugnet werden, daß, wenn nur erst dies erlangt ist, dem Menschen auch eben dadurch die Macht verliehen wird, nach und nach durch die erleuchtende Kraft und Arbeit des Heiligen Geistes in allen Beziehungen des Lebens das Wahre zu erkennen. Denn die Wahrheit, die Christus selber ist, ist der Schlüssel zu allem Wahren; aus Christo kommt alle Wahrheit und mit ihm steht alle Wahrheit in organischem Zusammenhange. Nehmt Christum hinweg, so ist die Bibel uns ein mit sieben Siegeln verschlossenes Buch, wie das die Juden bezeugen, die im Alten Testament lesen und doch die Wahrheit nicht erkennen. Es gilt auch hier nicht der Einwand, daß die Wahrheit nicht gut als eine einzelne Person gedacht werden kann. Warum denn nicht? Nennt sich doch Christus selber die Wahrheit; freilich, den Juden ist es ein Aergerniß und die Heiden verlachen es als Thorheit, daß die Wahrheit eine einzelne Person sein soll, und doch ist es so. Christi Erscheinung in dieser Welt ist die höchste Spitze aller Gottes-Offenbarung in dieser Welt und zugleich die seligste Lösung aller Zweifel und völlige Enthüllung des göttlichen Gnadenraths. Das verlorene Paradies, unsere eigenen Leiden und Drangsale in dieser Zeit, der Donner von Sinai — alles, alles dies erhält das Licht seines wahren Verständnisses von Christo aus; in diesem Lichte erkennen wir selbst unter dem Kreuze, daß Gottes Absicht in Bezug auf uns eine Gnadenabsicht ist, die auf unsere Rettung siehet. Darum sagt auch der HErr in seinem hohenpriesterlichen Gebet: „Das ist aber das ewige Leben, daß sie dich, daß du allein wahrer Gott bist, und den du gesandt hast, JEsum Christum, erkennen."

In diese Wahrheit, die Christus selber ist, und die im Wort der Schrift uns gegenüber tritt, führt uns der Heilige Geist ein durch eine innere kräftige Erleuchtung. JEsus spricht davon im 14. Capitel, im 26. Vers: „Derselbige wird's euch alles lehren, und euch erinnern alles deß, das ich euch gesagt habe." Lebendig, kräftig, überzeugend lehrt er uns innerlich, was

das äußere Wort der Schrift bezeugt. Zur näheren Erklärung, was das Lehren und Erinnern iſt und wie es geſchehe, laſſe ich hier Profeſſor Stöckhardt reden, indem ich ſeine Worte anführe, wie ſie ſich im 13. Jahrgang des homiletiſchen Magazins, S. 174 ff. des Juniheftes vorfinden: „Das iſt Amt und Werk des Heiligen Geiſtes, daß er lehrt. Der Heilige Geiſt lehrt innerlich. Das bringt Art und Natur des Geiſtes mit ſich, daß er auf Geiſt und Herz des Menſchen einwirkt, daß er im Menſchen, in unſerm Innern ſein Werk hat. Der Geiſt lehrt innerlich, das heißt, erleuchtet Sinnen und Verſtand. . . . Und indem der Geiſt den Gläubigen den rechten Verſtand der Schrift aufſchließt, die Augen ihres Verſtändniſſes erleuchtet, ſchüttet er zugleich den ganzen tröſtlichen Inhalt, Troſt und Kraft der Schrift in ihr Herz aus. Der Heilige Geiſt ſchreibt Chriſti Wort, Gottes Wort in unſer Herz ein, daß es da drinnen leuchtet und brennt und uns mächtig ſtärkt, tröſtet und erfreut. . . . Dieſes Lehren des Geiſtes nennt der HErr auch ein Erinnern: ‚und euch erinnern alles deß, das ich euch geſagt habe‘. So viel von dem, was JEſus ihnen geſagt, hatten die Jünger nicht verſtanden, haben es lange Zeit wie einen todten Schatz mit ſich herumgetragen. Hernachmals aber hat der Heilige Geiſt ihnen ein Wort ihres Meiſters nach dem andern in Erinnerung gebracht und ausgelegt und deutlich gemacht. Und ſo thut der Geiſt auch uns. So manche Worte, die wir hören oder leſen, bleiben uns zunächſt verborgen. Wenn ſich die Laute auch dem Gedächtniß einprägen, ſo wiſſen wir doch nicht, was ſie bedeuten. Und ob wir ſie auch zu verſtehen meinen, ſo iſt es doch nicht der rechte Verſtand. Oder wenn wir ſie auch einigermaßen verſtehen, ſo haben ſie noch keine Bedeutung für unſern Glauben und Leben. Da kommt ſpäter eine Stunde, da der Same im Herzen Wurzel ſchlägt, etwa eine Stunde der Noth, Angſt, Anfechtung. Das iſt eine Stunde der Heimſuchung Gottes. Da ſucht der Geiſt Gottes uns in Gnaden heim, erinnert uns an dieſes oder jenes Wort der Schrift und drückt es uns ins Herz und erſchließt uns den rechten Sinn und Verſtand und läßt uns deſſen Troſt und Kraft empfinden.“ Geſchieht die Erleuchtung durch das Wort, ſo liegt darin die Ermahnung für alle Chriſten, daß ſie fleißig ſeien im Hören und Leſen göttlichen Worts. Auf der andern Seite folgt daraus, daß auch wir Prediger und Lehrer, die der Heilige Geiſt als Werkzeuge gebraucht, keine Gelegenheit vorübergehen laſſen dürfen, in Kirche und Schule einfältiglich und verſtändlich das Wort zu treiben. Es wird nun ferner in unſerer Theſe geſagt: Nothwendig iſt die Erleuchtung durch den Geiſt Gottes, theils wegen der Sündhaftigkeit des Menſchen, theils wegen der unerſchöpflichen Fülle des göttlichen Worts.

Wegen der großen Sündhaftigkeit bedarf der Menſch unbedingt die erleuchtende Kraft Gottes. „In deinem Lichte ſehen wir das Licht“, ſagt der 36. Pſalm, ja, Gott ohne Gott zu erkennen, iſt unmöglich. Abgeſehen vom ſprachlichen und hiſtoriſchen Verſtändniß iſt ein lebendiges Verſtändniß des Schriftſinnes ohne Erleuchtung von oben unmöglich; auch der gläubige

Christ kann die Gnade des Lebens nicht festhalten, so ihn der Geist Gottes nicht fort und fort erleuchtet; ohne die Gnade der Erleuchtung würde ihm bald wieder alles kraft- und saftlos und ungenießbar werden, der Gläubige bedarf es täglich, daß er immer tiefer vom Geist der Wahrheit in die ganze Wahrheit zum Leben und zur Seligkeit hineingeleitet werde.

Die Sündhaftigkeit ist die Ursache, daß die Erleuchtung bei allen Christen mehr oder weniger verdunkelt und getrübt wird. Die Erleuchtung ist zwar als Ausfluß des Geistes Gottes unfehlbar und rein, aber als zugleich im Menschen wirkend ist sie durch die anklebende Sündhaftigkeit bei jedem einzelnen Christen stets der Möglichkeit unterworfen, getrübt und verdunkelt zu werden; die einzige Ausnahme bilden hier die Apostel und Propheten; die Apostel waren, obgleich sündige Menschen, wirklich untrügliche Zeugen und Organe der Wahrheit, daher findet die Kirche in den Schriften der Apostel durchweg das durch keinen menschlichen Irrthum getrübte Zeugniß des Geistes der Wahrheit vorliegend; dagegen von keinem einzigen der späteren Zeugen der Wahrheit läßt sich behaupten, daß sie nicht hätten irren können. Wegen der beständig bestehenden Sündhaftigkeit muß die Kirche auch in ihren Auserwählten sich immer von neuem vom Geiste Gottes richten und züchtigen lassen und ist mit ihrem Bekenntniß an die Schrift gebunden. Die Erleuchtung ist ferner nöthig wegen der unerschöpflichen Tiefe des göttlichen Worts. Man verstehe dies recht, wir sagen nicht, die Schrift sei dunkel und finster, und daß daher kein Mensch, nicht einmal dem äußern Sinne nach, das zur Seligkeit Nothwendige aus der Schrift wissen und ausfindig machen könnte; nein, die Deutlichkeit und Klarheit heiliger Schrift lassen wir unangetastet, preisen mit fröhlichem Danke gegen Gott, daß er uns ein Wort gegeben, das auch die Albernen weise macht. Die Erleuchtung des Heiligen Geistes halten wir für nöthig nicht etwa wegen der Dunkelheit und Verworrenheit der Schrift und ihrer Sätze, sondern ihrer Geistlichkeit und Göttlichkeit wegen. Die heilige Schrift ist nicht zweideutig, sondern schlicht, deutlich und einfältig. Und doch ist ihre Einfalt tief und wunderbar, so tief, daß der 92. Psalm sagt: „HErr, wie sind deine Werke so groß! Deine Gedanken sind so sehr tief." Und der Apostel Paulus ruft: „O welch eine Tiefe des Reichthums, beide der Weisheit und Erkenntniß Gottes!" Auch sagt JEsus in der Scheidestunde zu seinen Jüngern: „Ich habe euch noch viel zu sagen, aber ihr könnet's jetzt nicht tragen." Paulus nennt das Evangelium eine mannigfaltige Weisheit Gottes; man kann also diese von Gott geborene Weisheit nicht etwa in etliche dürftige Sätze zusammenfassen, sondern sie ist unerschöpflich in ihren Anwendungen und Beziehungen; diesen Reichthum uns zu zeigen, bedürfen wir der fortwährenden Erleuchtung des Heiligen Geistes, wie denn auch David bittet: „Oeffne mir die Augen, daß ich sehe die Wunder an deinem Gesetz. Laß mir dein Wort offenbar werden, daß es mich erfreue und klug mache."

Aus der menschlichen Sündhaftigkeit und aus der Beschaffenheit des göttlichen Worts müssen folgende Sätze als richtige Schlußfolgerungen anerkannt werden: 1. Die Erleuchtung geschieht stufenweise und allmählich. Siehe hiezu 2 Cor. 3, 18. Sie hat ihre verschiedenen Grade, ist mit Ausnahme der Apostel bei allen, selbst den gläubigsten Christen, der Möglichkeit unterworfen, getrübt und verdunkelt zu werden. Alle Lehrer und Leiter kirchlicher Gemeinschaften, die erleuchtete Vernunft, das christliche Bewußtsein müssen nach Gottes Wort als nach der einzig gewissen Richtschnur geprüft werden.

Doch fassen wir zuletzt noch die allernächste Folge der göttlichen Erleuchtung ins Auge. Unsere These sagt: „Die allernächste Folge dieser Erleuchtung ist auf Seiten des Gläubigen eine göttlich gewisse Ueberzeugung von der Wahrheit des göttlichen Worts.“ Unter dem göttlichen Wort wird hier beides, das Gesetz und Evangelium, verstanden. Von beiden, sowohl vom Gesetz als vom Evangelium, hat der erleuchtete Christ eine göttlich gewisse Ueberzeugung, daß beides *wahr* ist und beides *ihm gilt*.

Eine gewisse und nun gar eine göttlich gewisse Ueberzeugung hat die Welt nicht. Der HErr JEsus hat gesagt zu Thomas: „Ich bin die Wahrheit.“ Die Welt und besonders das Geschlecht unserer Tage muß mit Pilatus sprechen: „Was ist Wahrheit?“ Und dieser traurigen Nothwendigkeit sind auch diejenigen nicht entnommen, die sich des Besitzes der absoluten Wahrheit und Gewißheit rühmen. Dies Rühmen gehört nur ihrem Munde und ihrer Einbildung an, im Herzen sitzt aber der trostloseste Skepticismus, dem alle anheimfallen müssen, die durch Gottes Geist und Gnade nicht festgemacht sind. Mag nun einer auch durch seine Eigenliebe noch so sehr angetrieben werden, seinen Sinn für den allein richtigen zu halten, mag er mit noch so ausgesuchter Verachtung auf alle andern herabsehen: immer muß ihm doch der Gedanke von neuem zusetzen, daß er für die Richtigkeit seines Sinnes keine rechte Gewähr hat; und wenn er auch seine Ueberzeugung auf ein scharfsinniges Räsonnement gründet, so kann doch noch immer einer auftreten, der durch ein noch scharfsinnigeres Räsonnement sein System zu Schanden macht. Und je gescheidter und bescheidener einer ist, desto eher wird er dahin kommen, daß er also denkt.

Kurz, die Welt hat keine gewisse göttliche Ueberzeugung, und wie es da mit ihrem Innersten steht, das zeigt uns in ergreifender Weise das Beispiel des Mannes, der die Frage: „Was ist Wahrheit?“ zuerst aufgeworfen hat.

Dagegen von den Christen spricht Johannes in seinem ersten Briefe, 1 Joh. 2, 27.: „Und die Salbung, die ihr von ihm empfangen habt, bleibet bei euch, und dürfet nicht, daß euch jemand lehre, sondern wie euch die Salbung allerlei lehret, so ist's wahr und ist keine Lüge; und wie sie euch gelehret hat, so bleibet bei demselbigen.“ Um diese Salbung, um die Erleuchtung lasset uns bitten; da hat man dann die feste Ueberzeugung,

daß das, wofür man streitet und kämpft, nicht eine bloße unsichere Meinung und menschliche Ueberredung, sondern göttliche Wahrheit ist. Darum sollen auch wir Pastoren ernstlich darauf bedacht sein, daß jede der uns anbefohlenen Seelen ihres Gnadenstandes gewiß sei. Auch die Lehrer in der Schule sollen das „für mich", „für dich" kräftig in die Herzen der Kinder zu pflanzen suchen durch das Wort unsers Gottes. Auf der andern Seite muß man aber auch festhalten, daß doch eine persönliche Aneignung da ist, auch wenn man sich derselben nicht immer so freudig bewußt ist. Dies ist ein großer Trost für verzagte Herzen. Denn es steht nicht so, als ob ein Christ gar nicht mehr vom Zweifel angefochten werden könne. Hier ist Luthers Ausspruch am Platz: „Der Glaube zweifelt zwar nicht, aber der gläubige Jakob zweifelt etwas."

Im Anschluß hieran noch Folgendes: Behufs Verbreitung der Schriften Luthers, welche von unserer Synode aufs neue gedruckt werden, wurde auf Empfehlung Herrn Dr. Schwans unser Ehrw. Districtspräses ermuntert, zwei Männer auszusuchen, die auch in unsern Kreisen dafür wirken, daß die köstlichen Schriften Luthers je länger, je mehr bekannt und gelesen werden.

## Thesis V.

**Derselbe Heilige Geist, der den Verstand der Gläubigen innerlich beständig erleuchtet, reinigt und erneuert auch ihr Herz, macht es immer mehr frei von aller Sünden-, Welt- und Selbstliebe, begnadet es mit aufrichtiger Liebe zu Christo, mit Lust zu Gottes Gesetz und neiget ihren Willen kräftig zu allem Guten.**

Vgl. hiezu: Joh. 15, 2. 16, 8—11. 15, 9. 14, 15.

Zugleich mit der Erleuchtung des Verstandes erneuert und reinigt der Heilige Geist fortwährend auch das Herz des Gläubigen. Das Herz ist der Sitz und der Mittelpunkt, wo Wissen, Wille, Empfindung und Gefühl des Menschen sich vereinigt. Alles Trachten nach Erleuchtung der Erkenntniß, alles Jagen nach Heiligung des Willens oder nach Seligkeit der Empfindung hat zur nothwendigen Voraussetzung die Reinigung des Herzens. Ist ja doch auch das Herz der eigentliche Sitz einer eintretenden Verhärtung und Verstockung.

Wenn JEsus sagt Joh. 15, 2.: „Und einen jeglichen (Reben), der da Frucht bringet, wird er reinigen, daß er mehr Frucht bringe", so ist ja daraus klar, daß die Gläubigen, die Reben, die Frucht bringen, einer fortgehenden Reinigung bedürfen. Der Heilige Geist bewahrt und pflegt die Gläubigen, indem er sie durch tägliche Erweckung der Reue und des

Glaubens reinigt. Und daß der Heilige Geist das überhaupt thut, das ist eine Treue und Barmherzigkeit, eine Langmuth, die jeder wahre Christ aus eigener Erfahrung mit Scham, aber auch mit Thränen des heißesten Dankes bekennen muß.

Zur Freimachung unsers Herzens von Sünden-, Welt- und Selbstliebe dient besonders auch die Züchtigung des Heiligen Geistes.

Es gibt selbst unter Christen solche, welche sich bloß an dem Trost behagen lassen und die Strafe in den Wind schlagen. Der Trost, sagen sie, gilt uns Christen, die Strafe aber der Welt. Allein wo ist der Christ, in dessen Herzen nicht ein Stück jenes Wesens wäre, das Welt heißt? und das Gebet jenes Mannes, der einst mit Thränen zu Christo sprach: „Ich glaube, lieber HErr, hilf meinem Unglauben", ist doch das gemeinsame Gebet aller Christen. So aber dem also ist, so müssen die Christen, die leider gar oft allzu sehr mit der Welt verflochten sind, auch die Strafe des Geistes Gottes über sich ergehen lassen. JEsus, von dem doch der Geist Gottes nimmt, was er lehrt, schonte einst die beiden nach Emmaus gehenden Jünger nicht, sondern sprach zu ihnen: „O ihr Thoren und träges Herzens zu glauben alle dem, das die Propheten geredet haben." So straft und züchtigt der Heilige Geist auch unser Herz. Wie gering ist oft unser Vertrauen auf Gott, wie leicht vergessen wir die erfahrene Hülfe und stecken dann in schändlichen Sorgen, wie faßt uns Menschenfurcht und Menschengefälligkeit, wie fängt unser Herz an zu sinken, wenn eine ungemeine Welle der Trübsal daherkommt! Ferner, wie umfängt uns der Reiz der Welt, die Weltliebe! Was heißt aber unreine Welt und Weltliebe? Welt, mit diesem Worte meinen wir nicht etwa die Creatur Gottes, wie sie als Gottes Creatur, als Fußschemel seiner Herrlichkeit sich vor unsern Augen ausbreitet; da ist gewiß alle Creatur Gottes gut und nichts verwerflich. Die Welt im schlimmen Sinne des Worts ist da, wo, wie Johannes sagt, ist Fleischeslust, Augenlust und hoffärtiges Leben, da man sich ärgert und stößt an der Thorheit des Kreuzes Christi, sich selber lebt, anstatt dem zu leben, der für uns gestorben und auferstanden ist.

Der Heilige Geist züchtigt nun aber die Gläubigen und zeigt ihnen, daß hinter der flüchtigen, vergänglichen Lust dieser Welt der Fürst der Finsterniß, die unheimliche Macht des Bösen steht. Viele, welche sich von der Weltlust knechten lassen, denken dabei an nichts als an den kurzen, flüchtigen Rausch der irdischen Freude und Lust; und wenn sie etwas dabei beklagen, so ist es höchstens die irdische Beschränkung und Vergänglichkeit, die dieser Welt anklebt, was es aber mit der Welt für eine Bewandtniß hat, das offenbart strafend der Heilige Geist und macht der Gläubigen Herz immer mehr von der schnöden Weltliebe, die sich damit begnügt, hier genug zu haben, und sich um das Zukünftige nicht kümmert, frei.

Ferner macht der Heilige Geist das Herz frei von Selbstliebe. Greulich sind die Verwüstungen, welche die Selbstliebe anrichtet, wenn sie

sich auf dem Gebiete der Religion und Kirche ungehindert entwickelt. Als Ehrgeiz, Hochmuth, Selbstvergötterung und Selbstbespiegelung, eingehüllt in allerlei Formen gemachter Demuth, so kommt sie daher und sucht überall ihren Ruhm, Nutzen und Vortheil. Die Lebensgeschichte fast aller Ketzer bezeugt, daß der Ausgangs- und Anfangspunkt ihrer Ketzereien nicht im Zweifel ihres Verstandes, sondern in der Eigenliebe, in dem Hochmuth ihres Herzens zu suchen ist.

Das ist aller falschen Propheten gemeinsames Kennzeichen, daß sie so oder anders die Leute verführen zum Hängen an der Person des Propheten statt an Christo, dem HErrn. Selbst eine anfängliche, rechtschaffene Erkenntniß kann für uns zum Fluche werden, wenn wir sie haben zum Eigenruhme statt zur Anbetung dessen, der das blinde Auge geöffnet hat. Um uns vor solcher Eigenliebe zu bewahren, deckt uns der Heilige Geist stets unsere Armuth auf, um uns in Christo reich zu machen. Gründlich geheilt von aller Welt- und Selbstliebe sind wir aber dann, wenn in unsern Herzen durch den Geist Gottes lebendig entzündet und erhalten wird die aufrichtige Liebe zu JEsu. Um von den Banden der Weltliebe und von den Banden der eigenen Liebe loszukommen, muß eine Liebe, die in Gott wurzelt, unser Herz ergreifen. Nur so können wir dann alles darangeben, weil wir dann etwas Besseres gefunden haben als unser eigenes Ich. Daß der Heilige Geist uns mit aufrichtiger Liebe zu Christo begnadet, das bezeugt unter anderm unsere These. Von dieser Liebe zu ihm spricht JEsus in den Abschiedsworten wiederholt, siehe Joh. 14, 23. 15, 9., und diese Liebe zum HErrn äußert und erweist sich durch Werke, durch das Halten der Gebote. Vergleiche hiezu Joh. 14, 15. 15, 10. 14. 15. Wo die Liebe zu Christo im Herzen regiert, da ist das Gesetz *als Gesetz* gestorben und ist aufgestanden als *unsers Herzens Lust und Neigung*. Wir haben dann Lust zu Gottes Gesetz und unser Wille neiget sich kräftig zu allem Guten. Wir halten das Gesetz, nicht, weil es das Gesetz sagt, sondern aus freiem Herzenstriebe der Liebe. So sollte es wenigstens immer sein; und wenn es nicht so ist, so sehen wir daraus, daß wir noch nicht gänzlich von der Liebe zu Christo durchdrungen sind, denn so weit wir uns noch Zwang, Gutes zu thun, anlegen müssen, so weit sind wir noch nicht von der Gnade des neuen Bundes durchdrungen. Darum hat auch ein Christ noch Ursache, mit dem heiligen Dichter zu seufzen:

Dies ist mein Schmerz, dies kränket mich,
Daß ich nicht gnug kann lieben dich,
Wie ich dich lieben wollte;
Je mehr ich lieb, je mehr ich sind,
In Liebe gegen dich entzündt,
Daß ich dich lieben sollte.
Von dir laß mir
Deine Güte ins Gemüthe
Lieblich fließen,
So wird sich die Lieb ergießen. (No. 257, 2.)

## Thesis VI.

Ferner verklärt der Heilige Geist Christum einerseits in den Gläubigen, wie auch anderseits wiederum durch die Gläubigen; in den Gläubigen verklärt er Christum durch seinen Trost und Frieden, was mit freudiger Herzensbewegung und seliger Empfindung öfters verbunden ist; durch die Gläubigen verklärt er Christum, indem er dieselben zu furchtlosen Zeugen macht der Welt gegenüber.

Vgl. hiezu: Joh. 16, 14. 14, 26. 15, 26. 14, 27. 15, 11. 16, 22. Perikope des Sonntags Exaudi.

Der Heilige Geist verklärt Christum, das ist, er verherrlicht Christum, macht ihn groß, prächtig und wichtig in den Herzen der Gläubigen und auch der Welt gegenüber. „Derselbige wird mich verklären", so sagt der Heiland. Im Allgemeinen thut das der Heilige Geist, indem er die Wohlthaten Christi kräftig, lebendig und überzeugend den Gläubigen erklärt und zueignet, sodann Christi Werk und Verdienst durch die Predigt aller Welt bekannt macht. Zunächst wollen wir näher besprechen, wie der Heilige Geist in den Gläubigen Christum verklärt. Er thut das durch seinen Trost, woraus dann der Friede kommt, der über alle Vernunft ist. Daß dieser Trost des Heiligen Geistes groß, überaus hoch und herrlich sei, das sieht man schon aus den Umständen, unter welchen Christus einst von diesem Trost gesprochen hat. Die Worte über den Heiligen Geist hat Christus geredet in der letzten Nacht seines Erdenwandels, in der Nacht des Verraths. Bedenken wir, Christus war im Begriff, seine Jünger zu verlassen, der größte Schmerz sollte über die Jünger hereinbrechen; der HErr, unter dessen Schirm sie bisher sicher und getrost gewandelt hatten, sollte den bitteren, schmachvollen Tod erleiden; er sollte hingehen, wohin sie ihm diesmal nicht folgen konnten. Cap. 13, 36. Ja, mehr als dies: Der HErr sah voraus, daß in der Stunde der Anfechtung seine Jünger sich an ihm ärgern würden. Dies alles hatte Christus unmittelbar vor den Abschiedsreden erklärt; nicht bloß von der schweren Prüfung hatte er geredet, welche seinen Jüngern in dem schreckens- und schmerzensreichen Hingang ihres HErrn bevorstand, sondern auch von der Sünde der Jünger, ja, von Petri Verleugnung. Und dennoch spricht der HErr gleich zu Anfang der Abschiedsworte: „Euer Herz erschrecke nicht." Mit diesem Worte deutet Christus auf einen Trost hin, der mächtiger sein muß als der Jünger scheinbare Verlassenheit, mächtiger selbst als alle Angst der Welt, ja, selbst mächtiger als unsere Sünde, Schuld, Abfall und Untreue. Und dies eben ist ein Trost, wie wir ihn bedürfen, und gerade ein solcher Trost ist der Trost des Heiligen Geistes. Um dieses Trostes willen nennt ihn JEsus den Tröster, Joh. 14, 26. 15, 26.

Aber worin besteht und worauf gründet sich dieser Trost? Was die Gläubigen tröstet, womit der Heilige Geist die Gläubigen über die Drangsal der Welt und über die Anfechtungen ihres eigenen Herzens erhebt, das ist nichts Vergängliches, nichts dem gegenwärtigen Augenblick Entnommenes, sondern etwas Ewiges, nämlich eine ewige Liebe, die da war, ehe dieser Welt Grund gelegt war. Das ist die Liebe, mit welcher Gott uns von Ewigkeit her in Christo geliebt, die er in der Zeit bethätigt hat durch die Dahingabe und den Opfertod seines Sohnes, welche Liebe durch Gottes Verheißung als uns gehörig, als uns zukommend vom Heiligen Geist, dem himmlischen Tröster, uns im Herzen versiegelt wird. Indem der Heilige Geist mit der unwandelbaren Liebe des Vaters und mit des Sohnes ewiger Erlösung und Gnade uns tröstet, so haben wir einen Trost, der unvergänglich und unbeweglich ist, einen Trost, der seinen Grund hat außer uns und unabhängig ist von unsern Gefühlen, einen Trost, der aus dem Herzblut des Erlösers quillt, und unser Herz mit einem Frieden erfüllt, den diese Welt nicht geben, aber auch nicht nehmen kann. Den Frieden dieses Trostes meint Christus, wenn er scheidend seinen Jüngern so trostvoll, so seelenstillend zuruft, Joh. 14, 27.: „Den Frieden lasse ich euch; meinen Frieden gebe ich euch. Nicht gebe ich euch, wie die Welt gibt. Euer Herz erschrecke nicht, und fürchte sich nicht." Dieser Friede gründet sich nicht auf die Stärke unsers Glaubens, auch nicht auf die Inbrunst unserer Liebe, auch nicht auf die Lebendigkeit unserer Hoffnung, überhaupt nicht auf irgend etwas, das an uns und in uns ist, sondern auf die Gnade und treue Liebe des Erlösers, der auch die Gottlosen gerecht macht, der allezeit treu bleibt, selbst wenn wir zeitweilig untreu werden, und dessen gnadenvolle Verheißung lautet: „Ich gebe ihnen das ewige Leben; und sie werden nimmermehr umkommen, und niemand wird sie mir aus meiner Hand reißen." Mit der Gnade dieses ewig reichen HErrn tröstet der Heilige Geist die Gläubigen und verklärt so Christum in ihnen, indem er ihnen vorhält die unermeßliche Liebe, ewige Güte und unwandelbare Treue Gottes, ihres Heilandes. Dieser Trost, der aus dem Fels der Ewigkeit, aus Christo selbst geschöpft ist, bleibet, selbst wenn alles andere wankt, scheitert und bricht; mitten in der Angst zeigt der Heilige Geist uns gleich als mit einem Finger das Herz des Erlösers und spricht zu uns: Siehe dies Herz an; in dem Herzen ist kein Betrug und keine Falschheit, sondern die höchste Wahrheit und die höchste Treue, ja, „getreu ist er, der euch rufet, welcher wird's auch thun".

Es wird nun noch in der These hinzugesetzt: was mit freudiger Herzensbewegung und seliger Empfindung öfters verbunden ist. Folge dieses Trostes ist, wenn auch nicht immer in gleicher Stärke, freudige Herzensbewegung und selige Empfindung. Joh. 15, 11. sagt der Heiland: „Solches rede ich zu euch, auf daß meine Freude in euch bleibe, und eure Freude vollkommen werde", und Joh. 16, 22.: „Euer Herz soll sich freuen, und eure Freude soll niemand von euch nehmen." Der Friede

und die Freude aus des Heiligen Geistes Troste wird empfunden tief und lebendig im Herzen. Darum nennt es die Schrift ein Schmecken, Ps. 34, 9., ein Geschmeckthaben das gütige Wort Gottes, und die Kräfte der zukünftigen Welt, Hebr. 6, 5., einen Geruch des Lebens, 2 Cor. 2, 16. Wir verwerfen nicht alles Gefühl; z. B. in den Liedern unsers Gesangbuchs, die unter der Rubrik der JEsus-Lieder stehen, spricht sich ein tiefes Gefühl und selige Empfindung aus. Vgl. hiezu: „Wie wohl ist mir, o Freund der Seelen", und: „JEsu, meines Herzens Freude." Wir gründen unsern Gnadenstand nicht auf unser Gefühl, aber ebensowenig behaupten wir, daß wahrer Glaube und des Heiligen Geistes Wirksamkeit ganz ohne Gefühl und Empfindung ist. Wenn man gegen das Gefühl predigt, so sei man vorsichtig, daß man nicht etwa dem todten Maulchristenthum Vorschub leiste. Es ist mit dem Trost und Frieden im Herzen eines Christen wie es oft mit dem Meere ist. Da können auf der Oberfläche Wellen sich erheben, die groß und schrecklich sind. Aber wenn man hinuntergeht, da kommt man auf einen Punkt, da alles ganz ruhig ist. Und so ist's mit dem menschlichen Herzen. Wenn es von Stürmen mancherlei Art befallen wird, denkt man oft, es ist ganz durchwühlt. Und doch gibt es im Herzen eines Christen einen Punkt, da ist Ruhe und Friede Gottes. Und von diesem Punkt aus legen sich auch wieder die Wellen, daß man nachher ganz beschämt ist und sich fragt, wie man nur so habe zweifeln können. Das ist der Friede Gottes, der im Herzen ist durch den Glauben. Und diesen Frieden kann man haben, auch wenn man sich dessen gar nicht bewußt ist. Der Welt Friede wird leicht gestört, aber dieser bleibt. Stephanus sahe nicht die grimmigen Gesichter der haßglühenden Juden. Sein Angesicht leuchtete wie das Angesicht eines Engels. Er fühlte nicht die Steine der Feinde, die ihm zum Tode halfen. Er sah den Himmel aufgethan und den Sohn zur Rechten Gottes sitzen. Das ist der Friede Gottes, der höher ist denn alle Vernunft.

Der Heilige Geist aber verkläret nicht nur Christum in den Gläubigen, sondern auch durch die Gläubigen. Vom Heiligen Geist bezeugt Christus, daß er von ihm zeugen wird, und zwar nicht bloß innerlich im Herzen der Gläubigen, sondern auch der Welt gegenüber. In der Perikope des Sonntags Exaudi wird von dieser Zeugenschaft des Heiligen Geistes gesprochen. Unmittelbar hat der Heilige Geist gezeuget von Christo durch seine sichtbare Ausgießung über die Apostel am ersten christlichen Pfingstfest. Da rüstete und befähigte er die Apostel zu unfehlbaren Zeugen Christi; und allen Gläubigen aller Zeiten gibt er Zeugen-Fähigkeit, -Muth, -Freudigkeit. Obgleich wir mit Recht einen Unterschied machen zwischen apostolischem und dem gewöhnlichen Christenzeugniß, so ist doch aller Christen Zeugniß insgesammt sich darin gleich, daß sie von Christo, dem ewigen Sohne, zeugen und der Welt gegenüber predigen von Sünde, Gerechtigkeit und Gericht. Die Welt leugnet den göttlichen ins Fleisch gekommenen Sohn, sie leugnet gleichfalls die

Ungnade, in der alle Menschen vor Gott liegen, und ihre einzige Rettung durch Christum. Die vom Heiligen Geist ausgerüsteten Zeugen bekennen frei vor der Welt, daß sie die Heilsgemeinschaft mit Christo als die höchste Beziehung und das höchste Gut des irdischen Lebens anerkennen. Das ist das Wesentliche des Zeugnisses, obgleich die Form des Zeugnisses verschieden sein kann und auch thatsächlich ist. Ob es durch Zeichen, oder durch Wort und Rede, oder durch That, ob es in der Form eines ganz freien Bekennens ohne eine bestimmte äußere Veranlassung oder in Folge äußerer Veranlassung geschieht, das verändert nicht das Wesen des Zeugnisses. Das Märtyrerthum ist, an sich betrachtet, die höchste und letzte Form des Bekenntnisses zu Christo; da bezeugt man mit der Dahingabe des eigenen Lebens, daß man die Gemeinschaft mit Gott in Christo lieber hat als das eigene Leben. Vgl. Offenb. 17, 6., Blut der Zeugen Christi; und Joh. 21, 19. wird bezeugt, daß den Märtyrertod erleiden Gott preisen heißt. Nur ist zu merken, daß beides verkehrt und verwerflich ist, sowohl den Märtyrertod aus Eitelkeit zu suchen, als auch denselben aus Feigheit zu fliehen. Das Märtyrerthum wird beurtheilt nicht nach der Thatsache des Leidens, sondern nach der Gesinnung des Leidenden. Nicht das Leiden, sondern die Ursache des Leidens macht den Märtyrer, sagt Augustin.

## Thesis VII.

In ihrem mit viel Trübsal und innerer Anfechtung verbundenen Zeugenamte unterstützt sie der Heilige Geist als Geist des Gebets, versichert sie fortwährend ihrer Gotteskindschaft und zeigt ihnen, daß der Fürst dieser Welt, der sie öfters so hart bedrängt, bereits gerichtet ist.

Vgl. Joh. 16, 1—4. 15, 17—21. Perikope des Sonntags Jubilate. Perikope des Sonntags Rogate. Röm. 8, 16. 26. 27. Joh. 16, 33.

JEsus sagt in den Abschiedsworten seinen Jüngern sehr nachdrücklich und wiederholt an verschiedenen Stellen, z. B. Joh. 16, 1—4. 15, 17—21. und in der Perikope des Sonntags Jubilate, viel äußere Trübsal voraus. Bann, äußerste Schmach und Tod verkündigt ihnen der HErr; ja, in dem Abschnitt Joh. 15, 17—21. gibt der HErr auch die Ursache an, warum der Haß der Welt sie treffen werde, nämlich eben darum, weil sie Christus von der Welt erwählet habe, weil sie nicht mehr der Welt angehörig sind. Aus der vielfachen Leidensverkündigung leuchtet uns Christi treue Liebe entgegen; gerade mit dieser deutlichen und wiederholten Leidens-Vorausverkündigung wappnet der Heiland am besten seine Jünger, macht sie auf den Haß gefaßt, so daß sie nicht denselben ansehen als etwas Fremdartiges, Ungeheures. Nach Christi selbsteigener Erklärung in den Abschiedsreden sollen wir wissen, daß das eine ganz falsche Vorstellung vom Christen-

thum ist, wenn man meint, daß dasselbe komme und einhergehe in lauter Heiterkeiten und Süßigkeiten, mit lauter Jubeln und Triumphiren. Nein, mancherlei Trübsal verkündigt der HErr den Aposteln; sehen wir hin auf die Apostel, auf diese vorerwählten Zeugen. Wir hören und lesen da von Staupenschlägen und Gefängnissen der Apostel, von Haß Israels und Verfolgungen der Heiden, von allerlei Anfechtung und Trübsal im Aeußern, von Verführung durch Irrlehrer aller Art; auch meinten die Apostel nicht, sie seien am Ende der Trübsal, sondern sie sagen noch viel ärgere und heillosere Verführung und Trübsal den kommenden Geschlechtern voraus. Apost. 20, 29. 1 Tim. 4, 1. 2 Petr. 3, 6. Kurz, was Christus vom Leiden und Trübsal vorausgesagt hat, hat sich stets reichlich erfüllt. Namenchristen allein entgehen dieser Trübsal und dem Hasse. Denn das ist jenes salz- und machtlose Geschlecht, von welchem die Welt nichts zu fürchten hat und welche sie deshalb auch gehen und thun läßt, was sie wollen. Freilich gibt es Leute, die da sagen, die Wahrheit, wenn sie nur richtig bezeugt wird, findet immer Anklang in dieser Welt. Man muß, sagen sie, nur den rechten Ton treffen, so öffnen sich die Herzen. Wir müssen das entschieden bestreiten, daß es nur darauf ankomme, den rechten Ton zu treffen. Dann haben die heiligen Apostel, ja, JEsus Christus nicht gewußt, den rechten Ton zu treffen, denn wie denen die Herzen zugefallen sind, das wissen wir; Juden, Heiden, alles, was hoch und angesehen war, bekämpfte die Wahrheit, die JEsus bezeugte. Nein, Trübsal und innere Anfechtung, wobei oft der Glaube in den Christen wankt, ist das Los der Zeugen Christi in dieser Welt. In diesem ihrem dornenvollen Zeugenamte unterstützt sie nun der Heilige Geist als Geist des Gebets. Er lehrt sie zuversichtlich und erhörlich im Namen JEsu beten. Der Heilige Geist macht es, daß die Verheißung: „Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, so ihr den Vater etwas bitten werdet in meinem Namen, so wird er's euch geben", den Gläubigen fester steht als alle Angst der Welt; ja, der Heilige Geist betet selbst in den Gläubigen. Röm. 8, 26. 27. tröstet der Apostel die Christen damit, daß Gottes Geist sie selbst aufs beste vertrete mit unaussprechlichem Seufzen. Ist der Christen Seele traurig und niedergedrückt durch Anfechtungen der Sünde, des Teufels und der Welt, siehe, so kommt Gottes Heiliger Geist aus Kraft der Verheißung Christi und erweckt in den betrübten Herzen ein inwendiges Seufzen. Daß es in dem Spruche Röm. 8, 26. von den Christen heißt: „Wir wissen nicht, was wir beten sollen", scheint vielen, die sich selbst weise dünken, thöricht und widersinnig zu sein. Sie meinen, es wäre eine Schande, nicht einmal zu wissen, was man bitten solle. Kennt der Christ nicht viele äußere und innere Bedürfnisse, deren Befriedigung er wünscht? Gewiß, ein Christ hat viele Bedürfnisse und er kennt auch wenigstens zum Theil dieselbigen, aber dennoch ist auch wahr, daß wir oft nicht wissen, ob Leid oder Freude das Bessere für uns sei. Kann wirklich ein wahrer Christ je sagen: er wisse jetzt in diesem Augenblicke ganz genau, daß irdisches Glück ihm zuträglicher

ist als irdische Drangsal, daß er himmlische Freude viel nöthiger habe als göttliche Traurigkeit? Eben darum vertritt uns der Heilige Geist mit unaussprechlichem Seufzen, weil wir oft nicht wissen, was wir bitten sollen und wie sich's gebührt. Thoren sind es, die sich einbilden, das jedesmal wissen zu können, was zum Heile ihrer Seele das Beste sei. — Es wurde gesagt, das Zeugenamt der Christen sei mit viel Trübsal verbunden. Es kommt aber auch vor, daß Christen, die Zeugniß ablegen, aus eigener Schuld Trübsal auf sich laden. Nicht jede Schmach ist eine Schmach um Christi willen. Und wenn wir Pastoren auf die ersten Jahre unserer Amtsführung zurückblicken, so werden wir da mancherlei Fehler gewahr. In Folge fleischlichen Eifers erhob sich etwa ein ziemliches Gemurmel wider uns. Da soll man sich nicht gleich im Martyrium gefallen, sondern sich prüfen, ob man nicht selbst verschuldet hat, was als Trübsal um des Worts willen angesehen wird. Wenn wir das, was wir selbst verschuldet, abziehen, dann bleibt noch immer genug, was unvermeidlich ist, beim Evangelium, Widerstand zu erregen. — Wenn es heißt, wir wissen nicht, was wir bitten sollen, so soll uns das nicht vom Gebet abschrecken, auch nicht vom Bitten im Irdischen. Es ist ja der Heilige Geist, der in uns das heiße Verlangen wirkt. Daher kommt's, daß viele nicht haben, weil sie nicht bitten.

Ferner heißt es in der These vom Heiligen Geist: „versichert sie fortwährend ihrer Gotteskindschaft". Wider die Anklage ihres Gewissens, der Welt und des Teufels zeugt er kräftiglich in ihnen, daß sie Gottes Kinder sind. „Derselbige Geist gibt Zeugniß unserm Geist, daß wir Gottes Kinder sind", so sagt St. Paulus, Röm. 8, 16. Wenn auch den Gläubigen noch die Sünde anklebt und das Kreuz ihnen aufliegt, wenn die Welt und selbst ihre eigene Vernunft sie verlacht, so haben sie in ihrem Innern das göttlich gewisse Zeugniß ihrer Gotteskindschaft, und zwar fortwährend; weil uns unsere Schwachheitssünden noch täglich viel zu schaffen machen, deshalb bedürfen wir dieses Zeugnisses, ja, eben darum braucht der Christ das Zeugniß, weil er ja nie und nirgends auf Erden aufhört, an sich selbst ein Sünder zu sein.

Den Schwärmern gegenüber, die da behaupten, daß sie Gottes Kinder seien und das Zeugniß des Heiligen Geistes hätten, und doch dabei oft genug noch in offenbaren Sünden leben, müssen wir festhalten, daß der Heilige Geist nur durch das Wort zeugt. Durch das Wort tröstet der Geist in aller Trübsal. Und wenn ein Christ sich auch nicht immer bewußt ist, daß er auf ein bestimmtes Wort sich gründet, so ist es doch eben das Wort, denn ohne Gottes Wort kann keiner wahren Trost finden.

Zuletzt heißt es in der These: „Der Heilige Geist zeigt ihnen, daß der Fürst dieser Welt, der sie öfters so hart bedrängt, bereits gerichtet ist."

JEsus sprach zu seinen Jüngern, Joh. 14, 30.: „Es kommt der Fürst dieser Welt und hat nichts an mir"; und die Abschiedsreden schließt der Heiland mit den Worten: „In der Welt habt ihr Angst; aber seid getrost, ich habe die Welt überwunden." Joh. 16, 33.

Das ist es, was den Christen Muth und Freudigkeit in ihrem Zeugenlaufe gibt, daß sie im Voraus wissen und vom Heiligen Geist besonders gestärkt und lebendig überzeugt werden, daß der Sieg über alle Mächte der Finsterniß schon erkämpft ist, damals, als Christus auf Golgatha starb. Freilich wäre dies ein gar schlechter Trost, wenn wir Christi Sieg wie den eines Menschen ansehen wollten. Denn dann wäre es allerdings unverständlich, wie wir sollten Zuversicht haben, weil ein Anderer die Angst der Welt überwunden hat; ein bloßer Mensch hätte allerdings den Sieg nur für sich und es wäre unbegreiflich, weshalb wir uns dieses Sieges getrösten sollten. Christi Sieg aber ist deshalb von ewiger Kraft und Bedeutung, weil er als der Sohn Gottes gerungen und gesieget, deshalb ist sein einstiger Sieg eine gewisse Siegesbürgschaft für unsere eigene Seele. Die Kraft und Bedeutung dieses Sieges Christi macht der Heilige Geist unserer Seele klar und gibt uns in Christo, dem Herzoge unserer Seligkeit, Sieg, Macht, Stärke zu seliger Ueberwindung. Auf den Sieg Christi, der die Kraft unsers eigenen Kampfes und Sieges ist, lasset uns blicken, alles Pochen auf unsere eigene Weisheit, Wahrhaftigkeit und Furchtlosigkeit sei ferne von uns; das Wort Christi: „Aber seid getrost, ich habe die Welt überwunden", sei unsers Kampfes Losung, Stärke und Kraft. Es ist ja wahr, Christus könnte uns nichts nützen, wenn er nicht Gottes Sohn wäre. Aber es kommt noch eins hinzu. Er ist unser Haupt und wir sind seine Glieder. Ist er, unser Haupt, durch Leiden zur Herrlichkeit eingegangen, so werden seine Glieder auch siegreich hindurchkommen.

## Thesis VIII.

Zuletzt als Geist der Hoffnung, der auch das Zukünftige klar macht, richtet der Heilige Geist der Gläubigen Herz und Blick hin nach der ewigen Heimath, nach dem Vaterhause mit den vielen Wohnungen, wo das Stückwerk aufhören und vollkommen heilige Vollendung den Gläubigen zu Theil werden wird. Ein gewisses Pfand und Siegel für die dereinstige Erfüllung ihrer Hoffnung haben die Gläubigen hienieden an dem Heiligen Geist selbst, dessen Erstlinge sie besitzen.

Vgl. Joh. 16, 13. 14, 2. 3. Röm. 8, 23. 2 Cor. 1, 21. 22. 1 Cor. 13, 9. 12. Eph. 1, 14.

In Christo hat Gott der Heilige Geist in den Gläubigen sich hienieden schon verherrlicht durch die Erstlinge seiner Wirksamkeit, als da sind Glaube und Liebe, doch die volle sichtbare Erscheinung der ganzen Christenherrlichkeit ist nicht da, sondern noch zukünftig. „Ihr seid gestorben", sagt der Apostel Paulus zu den Colossern, „und euer Leben ist verborgen mit Christo in Gott. Wenn aber Christus, euer Leben, sich offenbaren wird, dann

werdet ihr auch offenbar werden mit ihm in der Herrlichkeit." Und mit dieſem, was noch zukünftig iſt, was wir noch nicht ſehen, hat es die chriſtliche Hoffnung zu thun. Der Gegenſtand, das, womit es die chriſtliche Hoffnung zu thun hat, iſt die ſichtbare herrliche Vollendung des Reiches Chriſti, die Auferſtehung des Fleiſches, die ewige Verklärung unſers Leibes, die Einführung ins ewige Leben. Die volle Erfüllung, die ſichtbare Erſcheinung dieſer Hoffnung, der endliche völlige Triumph der Kirche über alle Mächte der Finſterniß, das iſt die Hoffnung nicht bloß der Chriſten dieſer oder jener Zeit, ſondern die gemeinſame Hoffnung der Chriſten aller Zeiten. Als JEſus von ſeinen geliebten Jüngern ſchied in der Nacht, da er verrathen ward, weiſt er die Jünger nicht hin auf eine zu erwartende diesſeitige Vollendung und Herrlichkeit, ſondern er lenkt ihr Herz und ihren Blick hin auf das, was allein dieſem Leben der Vergänglichkeit ſeine eigentlich wichtige Bedeutung gibt; das aber iſt die ewige Heimath, das Haus des Vaters. Hievon ſpricht Chriſtus zu ſeinen Jüngern Joh. 14, 2. 3. alſo: „In meines Vaters Hauſe ſind viele Wohnungen. Wenn's nicht ſo wäre, ſo wollt ich zu euch ſagen, ich gehe hin, euch die Stätte zu bereiten. Und ob ich hinginge, euch die Stätte zu bereiten, will ich doch wiederkommen, und euch zu mir nehmen, auf daß ihr ſeid, wo ich bin." Er ſagt ſomit ſeinen Jüngern: Meine Jünger, wenn euch oft auf dieſer Erde zu Muthe ſein wird, als ſei für euch jede Hütte des Friedens abgebrochen, ſo vergeſſet nicht das ſelige Vaterhaus dort droben. Da habt ihr einen Bau, von Gott erbauet, ein Haus, nicht mit Händen gemacht, in deſſen vielen Wohnungen für einen jeglichen, der dorthin ſtrebt, eine Wohnung voll ſeligen Friedens, eine Ruhe im Schooße des Vaters bereitet iſt. Das iſt des Heiligen Geiſtes ſegensvolle Wirkſamkeit, daß er uns vorhält, daß wir da, wo Chriſti Herrlichkeit in ewiger Freud und ſeligem Licht geſchauet wird, unſere wahre Heimath, unſere Bleibeſtätte haben. Dieſe Vorhaltung, dieſe Belebung der Hoffnung, iſt höchſt nöthig; es gibt gewaltig viele Hinderniſſe, die ſich der Hoffnung entgegenſtellen, mit viel Zweifel und Ungewißheit wird auch das Chriſtenherz hienieden angefochten. Von himmliſcher Geſinnung, vollends von einem Warten auf eine zukünftige Vollendung und Herrlichkeit will die Welt nichts hören. Nicht warten, ſondern nur beſitzen will ſie; ſie verſchmäht alles Warten in Geduld der Hoffnung, theils als Zaghaftigkeit, theils als Muthloſigkeit. Und dieſe weltliche Geſinnung will ſich auch bei vielen Chriſten einſchleichen. Da ſoll das Chriſtenthum nur Ruhe und äußere Glückſeligkeit ſein, und wenn immer und immer wieder Kampf aufſteigt, ſo werden ſie an ſich und Chriſto irre; desgleichen wollen ſie in den Zuſtänden der Kirche das Vollkommene ſehen, und zwar ſchnell. Hiezu kommen noch die Spötter, die alle Hoffnung verlachen und laut ausrufen: „Wo iſt die Verheißung ſeiner Zukunft?" Fort, ſagen ſie zu den Chriſten, mit den hohen, überirdiſchen Gedanken — das Licht blendet nur euer praktiſches Auge. Für die Erde ſorgt, für den Himmel ſorget nicht.

Was ſollen auch die überſchwänglichen, hohen Gedanken, laßt ſie fahren! Wie leicht könnte da die Hoffnung verlöſchen, wenn die allmächtige Kraft des Geiſtes Gottes ſie nicht aufrecht erhielte. Zunächſt macht er uns klar, daß hienieden alles Stückwerk iſt, 1 Cor. 13, 9. 12., und es keine vollkommen heilige Vollendung weder für die Kirche in ihrer Geſammtheit, noch für den einzelnen Gläubigen auf dieſer Welt, in dieſem Zeitlauf gibt. Stückwerk, ſo lehrt der wahrhaftige Gottes Geiſt, iſt alles hienieden. Wir ſollen uns in dieſer Welt nicht brüſten mit irgend einem Beſitze angeblicher Vollkommenheit, ſondern ſollen aufblicken und lieb haben die Zukunft Chriſti, als den einzigen Zeitpunkt unſerer vollkommenen Vollendung, dazu iſt nach dem Titusbriefe die heilſame Gnade Gottes uns und allen Menſchen erſchienen, daß wir warten können auf die ſelige Hoffnung und Erſcheinung der Herrlichkeit des großen Gottes und unſers HErrn JEſu Chriſti. Das Ziel unſerer völligen Erneuerung liegt in der Zukunft der Ewigkeit. Es iſt aber nun noch wohl zu merken und nicht zu überſehen, daß die Hoffnung einer herrlichen Zukunft ſich in dieſem Leben kräftig bei den einzelnen Chriſten bezeugt. „Ich will euch nicht Waiſen laſſen", hat der Heiland geſagt. Wir Chriſten ſollen nicht etwa den bloßen Gedanken an eine herrliche Zukunft beſitzen, ſondern Gott ſelbſt, der Heilige Geiſt iſt das Siegel und Unterpfand, 2 Cor. 1, 21. 22. Eph. 1, 14., unſers Erbes, auf welches wir warten. Durch ein Siegel wird ein ſchriftliches Verſprechen beſtätigt, gewiß gemacht; durch ein Pfand macht der, welcher es gibt, ſich noch beſonders verbindlich, einem andern ein verſprochenes Gut zukommen zu laſſen. Unſerer Hoffnung Pfand und Siegel iſt nun kein geringerer als der Heilige Geiſt ſelbſt. Röm. 8, 23. ſagt der Apoſtel Paulus, daß die Chriſten ſchon hier des Geiſtes Erſtlinge beſitzen; ſo hat die zukünftige Erbſchaft zur Vorausſetzung die gegenwärtige Kindſchaft. Die zukünftige Herrlichkeit, da wir mit Augen ſchauen werden Gott den HErrn, ſie hat keinen andern Anfang als den, daß Gott der Vater und der Sohn bereits hienieden durch den Heiligen Geiſt in uns Wohnung gemacht haben. Der Geiſt Gottes in den Erſtlingen ſeiner Wirkſamkeit iſt unſere Verſiegelung zur ewigen Erbſchaft; ja, wenn dereinſt die Todten auferſtehen werden, werden die Leiber derer, die zur Seligkeit eingehen und der Verklärung theilhaftig werden, aus keinem andern Grund von Chriſto lebendig gemacht werden als um deswillen, daß ſein Geiſt in ihnen gewohnt hat; vgl. hiezu Röm. 8, 11.

Dieſer Hoffnung laſſet uns entgegeneilen, ſtatt mit fruchtloſen Klagen uns aufzuhalten. Dort ſind die Wohnungen, da Gott abwiſchen wird die Thränen derer, die Chriſto hier nachgefolget ſind. Da iſt das Erſte, das Stückwerk, vergangen; da wird der HErr wieder bei den Seinen ſein ſichtbar, augenſcheinlich und erkenntlich, und wir werden ſein Volk ſein und er ſelbſt, Gott mit uns, Immanuel, wird unſer Gott ſein und werden keines andern Lichts mehr bedürfen, denn die Herrlichkeit Gottes erleuchtet dann

die selige Friedensgemeinde und ihre Leuchte ist das Lamm. Wo der Geist Gottes ist, da lebt diese Hoffnung, und das ist eine lebendige, zuverlässige Hoffnung. Haben wir diese Hoffnung nicht, da ist all unser Thun ein armseliges Hoffen auf irdische, vergängliche Befriedigung; tragen wir aber in unserm Herzen die Hoffnung auf Christi zukünftiges, herrliches Reich, so ist unser Bauen und Arbeiten am Reiche Gottes mit ewiger, unsterblicher Hoffnung verbunden.

Gott gebe einem jeden von uns, daß bei der letzten Zukunft Christi, wenn die Grundfesten der Erde wanken und Hügel und Berge dahinfallen werden, daß dann ein jeder aus der Fülle des Heiligen Geistes heraus im Namen JEsu Christi getrost beten kann zu Gott dem Vater, ja, der Geist Gottes verleihe, daß wir Christi Herrlichkeit sehen hier im Wort und Glauben, dort aber im Schauen und ewiger Verklärung. Amen.

# Geschäftsverhandlungen.

## Innere Mission.

Auch bei ihren diesjährigen Sitzungen beschäftigte sich die Ehrw. Synode sehr angelegentlich mit ihrem Werke der innern Mission. In der Sache der innern Mission liegt wieder ein schweres Jahr hinter uns. Die Ausgaben haben sich vermehrt, die Einnahmen verringert. Hie und da fehlt es an Opferwilligkeit von Seiten unserer Missionsgemeinden und Predigtplätze. Auf einigen Gebieten hat sich die Zahl unserer Leute durch Wegzug verringert. Vereinzelt und zerstreut, wie unsere Gebiete sind, mußten oft längere Reisen unternommen werden. Und schließlich hat auch die in einigen unserer Staaten auftauchende Seuche ihre nachtheiligen Folgen auf die Mission ausgeübt.

Doch hören wir die Berichte unserer Commissionen.

### I. Bericht der Missionscommission für Texas.

In unserm Staat sind jetzt zehn Missionare, die durch die Commission berufen sind und aus der Missionskasse ihren Unterhalt bekommen. Zwar entstand vor Kurzem eine Vacanz durch P. Wenzels Umzug nach Greens Creek bei Giddings, doch ist dafür schon wieder Ersatz gefunden worden in der Person Herrn P. Lienhardts, welcher in der allernächsten Zeit in die Missionsarbeit eintreten wird. Von diesen zehn Missionaren sind vier seit der letzten Synode berufen worden, nämlich die PP. Bäpler, Hübotter, Tegeler und jetzt Lienhardt. Die Namen derer, welche schon vor einem Jahre oder noch länger im Missionsdienste standen, sind: Deffner, Wächter, Rudi, Tiemann, Roglitz, Hodde. — Theilweise unterstützt wurden die

Gemeinden: La Grange mit $200.00, Lexington mit $100.00, Greens Creek mit $50.00 und Clifton mit $70.00 pro Jahr.

Die einzelnen Gebiete sind folgende:

1. Fort Worth und Zubehör. Seit September ist Herr P. C. Bäpler auf diesem Gebiete thätig. Die Gottesdienste werden in Fort Worth, wie auch an den andern Plätzen, gut besucht. Die Leute fehlen, Nothfälle ausgenommen, niemals. Hauptsächlich werden die englischen Gottesdienste gut besucht. Die Gemeinde in Fort Worth zählt 28 Seelen, communicirende Glieder 13, stimmberechtigte Glieder 5. — In Decatur hält P. Bäpler nur deutsche Gottesdienste und unterrichtet die Kinder. Seelenzahl 27, communicirende Glieder 15. Bei Bowie beträgt die Seelenzahl 68 und 25 communicirende Glieder. Hier nehmen 8 Knaben am Confirmandenunterricht Theil. Die dortige Kapelle ist zu klein für gottesdienstliche Zwecke. Die Leute wollen eine neue bauen, wenn die diesjährige Ernte besser ausfällt. In Bowie sind einige englische Familien lutherischer Abkunft, welche die dort eingerichteten englischen Gottesdienste sehr gut besuchen. — Bridgeport und Paradise bilden einen Predigtplatz. Eine Kirche wäre hier sehr nöthig. Die Familien wohnen dort weit auseinander, und daher werden die Gottesdienste nicht so gut besucht, wie an den andern Plätzen. Es werden hier deutsche und englische Gottesdienste gehalten. Seelenzahl 53, communicirende Glieder 19. Gehalt P. Bäplers während 4 Monate $140.00. Ausgaben: $29.40, Einnahmen: $63.25.

2. Wichita Falls: P. F. Rudi. — Die Gottesdienste werden im Allgemeinen gut besucht. Die Gemeinde bringt etwa $120.00 zur Erhaltung des Predigtamtes auf. Da die Leute ihre Schulden abtragen wollten, so mußte diesmal von dem geplanten Kirchbau abgesehen werden. Es ist jedoch eine Kirchbaukasse angelegt worden, für welche besondere Collecten erhoben werden. Zu diesem Gebiet gehört Olney, Young Co. Die dortige Gemeinde zählt zehn stimmberechtigte Glieder. Die Gottesdienste werden gut besucht, die Sonntagsschule erfreut sich eines guten Fortgangs und die Christenlehren werden von der ganzen Gemeinde besucht. Es wurden von der Gemeinde $65.00 gezeichnet. — Vernon. Auch hier werden die Gottesdienste gut besucht. Die Gemeinde nimmt zu in Erkenntniß der reinen Lehre. Als Beitrag wurden $85.00 gezeichnet. — Jowa Park. Auch dieser Platz könnte bald selbständig werden, würden noch einige Familien hinzuziehen. Die Gottesdienste werden, wenn man die weiten und schlechten Wege im Winter in Betracht zieht, gut besucht. Durch Unterschrift haben sich die Leute verpflichtet, $100.00 Gehalt aufzubringen. — Henrietta. Hier wird alle vier Wochen Mittwoch-Nachmittags Gottesdienst gehalten. Die Zahl der Zuhörer steigt nicht, wird es auch nicht, bis dort am Sonntag Gottesdienst gehalten werden kann. — Alles in allem genommen, geht das Werk des HErrn auf diesem Gebiete stetig vorwärts. Von sämmtlichen Gemeinden werden gegen $400.00 Gehalt aufgebracht. Auch bezeugten die

Gemeinden ihre Liebe gegen ihren früheren, nun selig entschlafenen Seelsorger, P. Mehlhorn, der um ihretwillen seine Gesundheit opferte, indem sie $30.00 zeichneten zur Errichtung eines kleinen Grabdenkmals.

Statistik über P. Rudis Gebiet:

| | Seelen | Comm. | Stimmf. | Zuhörer |
|---|---|---|---|---|
| Wichita Falls (Gem.) | 79 | 44 | 14 | 30 |
| Olney (Gem.) | 77 | 35 | 10 | 35 |
| Vernon (Predigtpl.) | 49 | 17 | — | 30 |
| Jowa Park „ | 45 | 36 | — | 30 |
| Henrietta „ | 25 | 14 | — | 10 |
| | 275 | 146 | 24 | 135 |

Gehalt P. Rudis für das verflossene Jahr: $543.00, Ausgabe: $30.90, Einnahme: $259.05.

3. Abilene: P. Wächter. — In Abilene wohnt der Missionar. Er predigt daselbst alle vierzehn Tage, hält vier Tage Schule und ertheilt Confirmandenunterricht. Die Gemeinde besitzt jetzt ein nettes, schuldenfreies Kirchlein. Es herrscht hier Opposition von Seiten der Methodisten, besonders aber von den Hermannssöhnen. — Zum Abilener Kreise gehört: a. Die Gemeinde bei Cisco, 46 Meilen östlich von Abilene. P. Wächter predigt hier alle vierzehn Tage und hält jedesmal am Sonnabend vorher Schule und Confirmandenunterricht. Diese Gemeinde wird voraussichtlich langsam aber stetig wachsen. Im letzten Vierteljahr wurden drei neue Glieder aufgenommen. Die Gemeinde besitzt eine „provisorische Kirche" ohne Schulden. Ihr Beitrag zum Pfarrgehalt betrug im letzten Vierteljahr $63.00. Da die Gemeinde hoffte, man würde ihr, um ihr den Bau eines Pfarrhauses zu erleichtern, den Pastorgehalt auf einige Jahre erlassen, so haben verschiedene ihren Beitrag noch zurückgehalten. Die Missionscommission hat nun aber die Gemeinde ermuntert, beides zu thun, nämlich ein Pfarrhaus zu bauen und zugleich ihren Beitrag zum Pfarrgehalt, wie bisher, zu entrichten. — b. Big Springs, ein Predigtplatz, 108 Meilen westlich von Abilene. Hier schmilzt das Häuflein immer mehr zusammen; im letzten Vierteljahr sind wieder drei Erwachsene fortgezogen. — c. Clyde, 16 Meilen von Abilene. Dort wohnt nur eine Familie. P. Wächter geht nur dann hin, wenn alle zum heiligen Abendmahl gehen wollen, und hält dann zugleich Gottesdienst.

Statistik über P. Wächters Gebiet:

| | Seelen | Comm. | Stimmf. | Zuhörer |
|---|---|---|---|---|
| Abilene | 73 | 29 | 8 | 39 |
| Cisco | 94 | 38 | 18 | 41 |
| Big Springs | 20 | — | — | 7 |
| | 187 | 67 | 26 | 87 |

Gehalt des Missionars während des vergangenen Jahres: $440.00, Ausgabe: $58.40, Einnahme: $113.00.

4. Auſtin: P. Deffner. — Hier beſteht eine organiſirte Gemeinde, vier Jahre von P. Deffner, früher von P. Schmidt und andern bedient. Herr P. Deffner predigt allſonntäglich vor durchſchnittlich 22 Zuhörern. Seelenzahl 90, Communicirende 44, Stimmberechtigte 5. Schule wird fünf Tage in der Woche mit 20 Kindern gehalten, Confirmandenunterricht dreimal die Woche ertheilt und Sonntagsſchule. — Das Eigenthum der Gemeinde in Auſtin beſteht in einer Kirche, auf welcher $550.00 Schulden laſten. Das Schulgeld (letztes Schuljahr $200.00) fließt in die Miſſionskaſſe, und die Gemeinde bezahlt $8.00 monatlich für des Paſtors Wohnung. P. Deffners Gehalt im vergangenen Jahre: $540.00, Einnahme: $300.10.

5. Yarborough, Grimes Co.: P. Tiemann. — Dieſes iſt eine organiſirte Gemeinde, etwas über drei Jahre alt. Sie beſitzt ein Haus, in dem der Paſtor wohnt und das zugleich einen Raum zur Abhaltung der Gottesdienſte enthält. Der Paſtor hält hier Schule und ertheilt Confirmandenunterricht. Der Beſuch der Gottesdienſte iſt „im Großen und Ganzen" gut. — Von Herrn P. Tiemann wird ferner bedient: a. Navaſota, Grimes Co., ein Predigtplatz; ferner b. Hempſtead, Waller Co., ebenfalls noch ein Predigtplatz, obwohl ſchon ſeit über zwölf Jahren von unſern Paſtoren gegründet und bedient; c. Kickapoo, Harris Co., Predigtplatz ſeit einem Jahr. Von P. Tiemann zuerſt aufgeſucht, wird dieſer Platz monatlich einmal von ihm bedient. P. Tiemann hat daſelbſt letzten Sommer Confirmandenunterricht ertheilt und acht Kinder confirmirt. Die Predigt wird durchſchnittlich von 50 bis 60 Zuhörern beſucht.

Statiſtik über P. Tiemanns Gebiet:

| | Seelen | Comm. | Stimmf. | Zuhörer |
|---|---|---|---|---|
| Yarborough | 72 | 38 | 12 | 40 |
| Navaſota | 12 | 9 | — | 15 |
| Hempſtead | 50 | 31 | — | 25—30 |
| Kickapoo | — | — | — | 50—60 |
| | 134 | 78 | 12 | 130—145 |

Gehalt des Paſtors während 11½ Monate: $345.00, Ausgabe: $1.70, Einnahme: $209.70.

6. Lyons, Burleſon Co., P. W. Hobbe. Hier beſteht eine organiſirte Gemeinde. Gottesdienſt iſt hier drei Sonntage im Monat. Durchſchnittszahl der Beſucher etwa 50 bei einer Seelenzahl von etwa 100. Schule wird regelmäßig vier Tage die Woche mit 22 Schülern gehalten. Die Leute ſind in dürftigen Verhältniſſen, einige ganz arm. Das Beſitzthum der Gemeinde beſteht in einem Acker Land und einer Kirche, zuſammen etwa $550.00 werth, Schulden $125.00. Die Gemeinde hat ſich verpflichtet, $100.00 beizutragen. Im letzten Jahre ſind zu dem Zweck $72.00 eingegangen. Außerdem zahlt die Gemeinde $60.00 jährlich Rente für Pfarrwohnung; ſie hat auch letztes Jahr $103.55 für Schuldentilgung auf-

gebracht. — Neben Lyons bedient P. Hodde alle zwei Wochen in Mound Prairie, ebenfalls in Burleson County, eine organisirte Gemeinde mit vier stimmberechtigten Gliedern. Es ist dort Sonntagsschule, in welcher die Kinder außer im Lesen, noch im Katechismus, Biblischer Geschichte und Gesang unterrichtet werden. Diese Gemeinde besitzt vier Acker Land und ein Bor-Haus. Zur Erhaltung des Pastors wurden letztes Jahr $30.00 aufgebracht gegen $4.00 im Vorjahre. An diesem Platz sind keine Aussichten auf Wachsthum, während man bei Lyons darauf Hoffnung hat.

Statistik über P. Hoddes Arbeitsfeld:

| | Seelen | Comm. | Stimmf. | Zuhörer |
|---|---|---|---|---|
| Lyons | 106 | 40 | 14 | 50 |
| Mound Prairie | 22 | 11 | 4 | 15 |
| | 128 | 51 | 18 | 65 |

Gehalt P. Hoddes für das vergangene Jahr: $360.00, Einnahme: $114.75.

7. Sealy, Austin Co., P. Roglitz. Hier befindet sich eine organisirte Gemeinde mit 14 Gliedern und 250 Seelen. Hier wohnt auch P. Roglitz und hält Wochenschule und Confirmandenunterricht. Die Gemeinde eignet ein Kirchgebäude und Pfarrwohnung. — Oestlich von Sealy, aber in Waller Co., liegt Pattison, wo P. Roglitz ebenfalls predigt und Confirmandenunterricht ertheilt. Die Gemeinde in Pattison ist ohngefähr so groß wie die in Sealy, und auch sie hat eine Kirche, die erst kürzlich eingeweiht worden ist. — Neuerdings, seit P. Wenzels Weggang, ist auch Cat Springs, Austin Co., westlich von Sealy gelegen, dem P. Roglitz zugewiesen worden. Diese Gemeinde besitzt außer ihrer Kirche noch ein Pfarrhaus, welches P. Wenzel bewohnte, das wir aber wegen der ungünstigen Lage jetzt nicht mehr für unsern Missionar, der an P. Wenzels Stelle tritt, gebrauchen können.

Statistik über P. Roglitz' Plätze:

| | Seelen | Stimmf. | Comm. | Zuhörer |
|---|---|---|---|---|
| Sealy | 250 | 14 | — | 50—60 |
| Pattison | 200 | 14 | 30 | 40 |
| Cat Springs | 185 | 36 | 78 | 40 |
| | 635 | 64 | 108 | 130—140 |

Gehalt für P. Roglitz während 11 Monate: $385.00. Ausgabe: $13.70, Einnahme: $129.15.

8. Orchard, Fort Bent Co., und vier andere Plätze. Dies ist das vacante Gebiet, von welchem zu Anfang dieses Berichts die Rede war und wohin jetzt P. Lienhardt berufen wird. Orchard ist vorderhand als Wohnort des Missionars in Aussicht genommen, auch deshalb, weil daselbst 20 Kinder Schulunterricht haben müssen und eine Anzahl zu confirmiren ist.

Die übrigen mit Orchard verbundenen Plätze sind a. Wharton Co. (Schudalla's Schoolhouse); b. Bay City, Matagorda Co.; c. Ganado, Jackson Co.; d. Needville, Fort Bent Co.

Statistik über dieses Gebiet:

| | Seelen | Comm. | Stimmf. | Zuhörer |
|---|---|---|---|---|
| Orchard | Daten liegen nicht vor. | | | |
| Needville | 30 | 8 | — | — |
| Wharton | 50 | 14 | — | 25 |
| Bay City | 24 | — | — | — |
| Ganado | 20 | — | — | — |

P. Wenzels Gehalt während 11 Monate: $440.00. Ausgabe: $45.80, Einnahme: $164.90.

9. Taylor, P. Tegeler. Seit September vorigen Jahres ist Herr P. Tegeler hier und in Sandoval thätig. Alle 14 Tage wird auf diesen Plätzen gepredigt. In Taylor wurde dem Missionar die Kirche einer englischen Sectengemeinde für Sonntag-Nachmittag zur Verfügung gestellt. Hätten wir hier unser eigenes Gebäude, dann könnte jeden Sonntag gepredigt werden. Der Besuch schwankt zwischen 15 bis 20, doch meistens besuchen nur Frauen und Mädchen die Kirche. Von Sandoval gilt fast dasselbe wie von Taylor, doch ist dort der Kirchenbesuch etwas besser als in Taylor.

Statistik über P. Tegelers Gebiet:

| | Seelen | Comm. | Zuhörer | Getaufte |
|---|---|---|---|---|
| Taylor | — | 10 | 20—25 | — |
| Sandoval | 140 | 40 | — | 21 |

Gehalt P. Tegelers für 4 Monate: $140.00. Ausgabe: $21.25, Einnahme: $9.00.

10. El Paso, P. Hübotter. Im Mai letzten Jahres machte Herr P. Wächter in unserm Auftrage eine Forschungsreise nach El Paso, nachdem wir von mehreren Seiten auf diese Stadt aufmerksam gemacht worden waren. Sein Bericht lautete nicht allzu günstig, sondern war sehr vorsichtig gehalten. Da er aber immerhin einem Versuch nicht widerrieth, besonders auch auf die gute Aussicht hinwies, welche nach jedermannes Aussage eine deutsche Schule in El Paso haben würde; da ferner kein Candidatenmangel zu fürchten war: so stellte die Commission einen Beruf für genannten Ort aus. Herr Candidat Hübotter reiste nach seiner Ordination Anfangs September auf seinen Posten. Seine Berichte zeigen, daß er in schwierigen Verhältnissen mit Lust und Hoffnung wirksam ist. Er predigt alle Sonntage vor durchschnittlich 10 Zuhörern. Als Seelenzahl gibt er 50 an. Bis jetzt hält er nur Sonntagsschule mit 18 Kindern. Eine Wochenschule zu eröffnen, war nicht möglich, erstlich aus Mangel an einem Local und zweitens waren bei seiner Ankunft in El Paso die öffentlichen Schulen be-

reits eröffnet. Er schreibt: „Auf Zuwachs ist zu hoffen, aber erst mit der Zeit."

Gehalt während 4 Monate: $160.00. Ausgabe: $29.65, Einnahme: $54.15.

11. Von La Grange, P. Osthoff, liegt ein Bericht vor, dessen Auszug im Folgenden enthalten ist. Organisirte Gemeinde besteht seit fünf Jahren. Der Pastor predigt, hält Gemeindeschule und ertheilt Confirmandenunterricht. Eigenthum der Gemeinde besteht in Kirche und Pfarrhaus mit $260.00 Schulden. Zum Gehalt trägt die Gemeinde $175.00 bei. Sodann wird von P. Osthoff gepredigt in Plum, Fayette Co. Die Glieder bilden mit denen bei La Grange eine Gemeinde; es wird aber hier noch besonders gepredigt und Confirmandenunterricht ertheilt. Endlich ist auch die Stadt La Grange ein Predigtplatz P. Osthoffs. Den Gottesdienst besuchen hier 10—15 Zuhörer.

Statistik über La Grange und Umgegend:

| | Seelen | Comm. | Stimmf. | Zuhörer |
|---|---|---|---|---|
| Bei La Grange | 220 | 87 | 27 | 35—40 |
| Plum | — | — | — | 25—30 |
| Stadt La Grange | — | — | — | 10—15 |
| | 220 | 87 | 27 | 70—85 |

P. Osthoffs Zuschuß aus der Missionskasse: $200.00. Einnahme: $35.35.

Die Zahl der organisirten Missionsgemeinden in Texas beträgt 15, Predigtplätze 21. Total: 36; Seelenzahl etwa 2200, Communicirende 700, Zuhörer durchschnittlich 900, Stimmfähige an 200. Diese Zahlen sind eher zu niedrig als zu hoch.

Betreffs der diesem Bericht von der Commission für Texas angefügten Anfragen, Wünsche und Empfehlungen wurde von der Ehrw. Synode nach längeren Berathungen der einzelnen Punkte

1. Beschlossen, daß der Synodalkassirer auf Rath der Missionscommission ermächtigt sei, im Nothfall das nöthige Geld zu borgen, um den Missionaren pünktlich ihren Gehalt auszahlen zu können;

2. es für unstatthaft erklärt, wenn Missionsgemeinden ihre früheren Beiträge für die Mission aus dem Grunde einschränken, weil sie einen Bau vornehmen oder ihr Gemeindeeigenthum besser einrichten wollen. Die Synode hält dafür, daß im Nothfalle etwa durch einen besonderen Aufruf an die Schwestergemeinden, aber nicht aus der Missionskasse oder auf deren Kosten zu helfen sei;

3. beschlossen, daß die Missionscommission angewiesen werde, sogleich dafür zu sorgen, daß in El Paso ein passendes Local gemiethet und die Schule sofort in Angriff genommen werde, und daß ferner die Com-

miſſion, ſobald ſie erkennt, daß die Sache dort einen guten Fortgang nimmt, behülflich ſei, ein Kirchlein zu bauen;

4. beſchloſſen, daß es der Commiſſion anheim geſtellt ſei, ob und wie weit La Grange unterſtützt werden ſoll. Der Zuſchuß ſoll aber nicht mehr als $100.00 betragen;

5. beſchloſſen, daß auch für das kommende Jahr der Gemeinde in Lexington $100.00 bewilligt werden, Herr P. Heinemeier aber mit ſeinem Bittgeſuch an die Unterſtützungscommiſſion verwieſen werde;

6. es gut geheißen, daß die Commiſſion der Gemeinde zu Green Creek $50.00 Unterſtützung gewährt habe und

7. es ebenfalls gut geheißen, daß die Commiſſion der Gemeinde zu Clifton $70.00 Unterſtützung verſprochen habe.

Herr Lehrer Telger, der in Brunner, einer Vorſtadt Houſtons, eine Privatſchule gegründet, wurde daſelbſt als Miſſionslehrer angeſtellt mit einer monatlichen Unterſtützung von $5.00. Die Commiſſion hat dabei keine weiteren Verpflichtungen zu übernehmen für Rente und Inſtandhaltung des Schulhauſes, noch auch, wenn die Zahl der Schüler ſich verringern ſollte.

Beſchloſſen, daß die Miſſionscommiſſion, wenn ſie es für nöthig befindet, einen Reiſeprediger für das Gebiet ſüdweſtlich von Auſtin berufe.

Die Bitte P. Langeletts um Unterſtützung im Falle, daß ſeine Gemeinden zu Kurten und Willow Hole ſich ſo ſehr verringern, daß es ihnen unmöglich werde, ihren Paſtor zu erhalten, wurde an die betreffende Commiſſion verwieſen.

Die Bitte der ev.-luth. Chriſtus-Gemeinde an Weſt Yegua, Lee Co., Tex., um $100.00 Unterſtützung für ein Jahr, um das Predigtamt in ihrer Mitte zu erhalten, wurde an die Unterſtützungscommiſſion gewieſen.

## II. Bericht der Commiſſion für die Staaten öſtlich von Texas.

Obwohl die Ehrw. Synode erſt vor einem Jahre einen Bericht dieſer Commiſſion über ihr Miſſionsgebiet in den Golfſtaaten öſtlich von Texas gehört hat, ſo iſt es doch ohne Zweifel hoch an der Zeit, daß die Synode ſelbſt wieder Einſicht in dieſen hochwichtigen Theil ihres Haushalts nehme.

Es war ein ſchweres Jahr, das wir durchgemacht haben. Nicht nur hat die Seuche, die einige unſerer Staaten wie eine Windsbraut überfiel und durch die von ihr verurſachte Verkehrsſtörung unſere Miſſionsarbeit ſchier ins Stocken brachte, uns ſtark behindert in dem uns aufgetragenen Werk, ſondern es ſind auch noch andere Ereigniſſe eingetreten, die wohl dazu angethan wären, uns allen Muth zu rauben.

Doch ſehen wir uns die einzelnen Poſten an.

## I. Florida.

1. P. Fischer, der auf Beschluß der Synode definitiv für das durch Wegberufung P. Brommers vacant gewordene Gebiet von Tampa, Gotha, Apopka ꝛc., Fla., — wohin er schon früher zeitweilig versetzt worden war — berufen wurde, berichtet langsamen Fortgang. Die Zahlen sind ungefähr dieselben, wie letztes Jahr. — Die Ausgaben für diese Mission beliefen sich für die letzten 13 Monate auf $683.95; eingekommen ist auf dem ganzen Gebiet $245.33; es mußte also aus der Missionskasse ein Zuschuß von $438.62 bewilligt werden. Dasselbe Verhältniß zwischen Einnahme und Ausgabe müssen wir auch für das nächste Jahr erwarten.

2. Für die Missionsparochie Palatka, Martin, Mannville und die mittlere floridanische Ostküste wurde am 15. Sonntag nach Trinitatis 1897 Candidat Lohr ordinirt und eingeführt und trat daselbst sein Amt an. Seine Berichte lauten betrübend. Er schreibt, die Gemeinde in Palatka, die bekanntlich schon 11 stimmfähige Glieder zählte, habe sich aufgelöst, auch gebe es keine Schule mehr da. In Mannville gebe es überhaupt für uns nur 2½ Familien mit 7 Seelen und in Martin gar nur einen einzelnen Mann. Eingekommen ist auf dem ganzen Gebiet seit P. Lohrs Eintreffen $17.85, die Zulage zum Gehalt von Seiten der Synode betrug $124.99.

Beschlossen, daß der Missionar von Palatka, Fla., abberufen und diese Plätze anderweitig bedient werden.

Beschlossen, daß der Districtskassirer die Schuld für Tampa, Fla., streiche und ferner nicht angebe.

3. Obwohl Fernandina, Fla., als Missionsposten schon seit einer Reihe von Jahren von uns aufgegeben worden ist, so hält doch P. Heckel, der gesundheitshalber dort seinen Wohnsitz aufgeschlagen hat, noch hie und da Gottesdienst mit Predigt und Abendmahl. Zu denselben stellen sich aber außer den Gliedern seiner eigenen Familie nur mitunter einige Frauen mit ihren kleinen Kindern ein. — Kosten verursacht dieser Platz der Missionskasse nicht.

## II. Alabama.

1. P. Hußmann. — Derselbe bedient Hanceville, Garden City, Athens und Decatur. Es geht an allen diesen Plätzen nur sehr langsam vorwärts; aber, Gott Lob, vorwärts. Die Leute sind äußerst arm und haben auch im verflossenen Jahr wieder schwere Zeiten durchgemacht. Nicht einmal die Hälfte der nothwendigen Ausgaben für Gehalt und Reisekosten ist von ihnen aufgebracht worden. Von der hierfür erforderlichen Summe von $309.98 brachten die Plätze in zwölf Monaten nur $151.30 auf, das Fehlende mußte aus der Missionskasse bestritten werden. Bei alledem ist

der Missionar, der sich nun auch verheirathet hat, jämmerlich bestellt im Irdischen.

Beschlossen, daß die Missionscommission betreffs des Gehalts des hiesigen Missionars nach bestem Ermessen handele.

2. P. Möllers Gebiet. — In Birmingham nimmt das Werk der Mission seinen schönen Fortgang. Die Schule hat einen schönen Aufschwung genommen, sie zählt jetzt 25 Kinder. Mit Fleiß und Treue arbeitet der Missionar an Gemeinde und Schule. — Es möchte sich dort gern ein unirter Pastor aus dem Norden einnisten und uns das Feld streitig machen, doch ist unser Missionar bei Zeiten gewarnt worden. — In Folge eines Mißverständnisses zwischen dem Districtskassirer und dem Missionar kann der Finanzbericht für diesen Posten nur über 10 Monate lauten. In dieser Zeit brachte die dortige Mission $145.00 auf, so daß der Missionskasse $205.00 zur Deckung blieben. Wir sind zu der Hoffnung berechtigt, daß sich dies Verhältniß im kommenden Jahr günstiger für die Missionskasse gestalten wird.

## III. Georgia.

Die Gemeinde in Atlanta ist uns leider, wenigstens zeitweilig, verloren gegangen. Dieselbe war ja schon längst unser Schmerzenskind, nicht sowohl weil der Posten aussichtslos gewesen wäre, als vielmehr weil er uns fast unerschwingliche Kosten bereitete und uns der dort angestellte Missionar wiederholt versicherte, nicht mit weniger Gehalt auskommen zu können. — Als derselbe uns daher Anfangs November mittheilte, daß ein Beruf aus dem Minnesota-District an ihn ergangen sei, und uns um Rath in der Sache anging, rieth ihm Ihre Commission nach reiflicher Ueberlegung aller Umstände, den an ihn ergangenen Beruf anzunehmen. Der Missionar folgte diesem Rath und zog nach Minnesota. Noch ehe P. Meuschke Atlanta verlassen hatte, sandte Ihre Commission Herrn P. Robert von Meridian, Miss., dorthin, um die dortige Sachlage zu untersuchen und womöglich die Gemeinde für uns zu halten, aber er kam zu spät. Es hatte sich auf Anregung eines dortigen Juden ein sogenannter freiprotestantischer Pastor aus Cincinnati, Ohio, der Gemeinde angeboten und war von ihr, oder doch von dem unzufriedenen Element in ihr, auf drei Monate probeweise angestellt worden. Zwar bewogen wir später, ermuthigt durch das, was uns P. Robert als seine feste Ueberzeugung berichtet hatte, und namentlich auch durch einen Brief Herrn P. Burgdorfs, der die dortigen Verhältnisse aus längerer persönlicher Anschauung kannte, Herrn Präses Wegener zu einer Reise nach Atlanta, aber auch diese blieb erfolglos. Jedoch berichtete uns sowohl Herr P. Robert als auch Herr Präses Wegener, daß nach ihrer Ueberzeugung keineswegs alle Hoffnung für uns verloren sei in Atlanta, da wir noch gar manche unter den Leuten hätten, die treu zu uns hielten. Ihre Commission wird nicht unterlassen, genau auf die Ereignisse in Atlanta zu achten und gegebenen Falls einzugreifen.

Für die letzten 11 Monate und 7 Tage, welche P. Meuſchke im Dienſte unſers Südlichen Diſtricts ſtand, betrug der Zuſchuß zu ſeinem Unterhalt aus der Miſſionskaſſe $440.70, während die Gemeinde ſelbſt $256.20 aufbrachte.

Beſchloſſen, daß die Miſſionscommiſſion, ſo bald die Gelegenheit ſich bietet, einen Miſſionar nach Atlanta ſchicke.

## IV. Miſſiſſippi.

Im Staate Miſſiſſippi ſteht auch bis jetzt noch nur einer unſerer Miſſionare, Herr P. Robert. Derſelbe bedient außer den vier Poſten in ſeinem Staate: Meridian, Enterpriſe, Aberdeen, Deerbrook, auch noch Citronelle und Chunchula, Ala., die er beſſer erreichen kann als irgend ein anderer unſerer Miſſionare. Zwar iſt ſein Feld lange nicht ein ſo verheißungsvolles, als die Synode einſt annehmen zu müſſen glaubte, doch bedient er immerhin 111 Seelen, von denen 66 communicirende Glieder unſerer theuren evangeliſch-lutheriſchen Kirche ſind. Seine Arbeit war ohne Zweifel eine ſegensreiche, wenn ſie auch durch die geradezu grauſamen Quarantänemaßregeln der beiden Staaten, in denen ſich ſein Arbeitsfeld befindet, ſtark behindert wurde. Dies iſt auch der Grund, warum die finanzielle Lage in dieſem Feld ſich nicht gebeſſert hat. Es kam in dem verfloſſenen Jahr von den verſchiedenen Stellen $60.67 ein, während die Miſſionskaſſe durch dieſe Plätze mit $354.33 belaſtet wurde.

Im Auftrag Ihrer Commiſſion machte der Miſſionar im Laufe des Jahres auch eine Forſchungsreiſe (freie Fahrt) nach Vicksburg, Miſſ., doch blieb dieſelbe ohne Erfolg; auch reiſte er, wie ſchon oben bemerkt, im Auftrag der Commiſſion nach Atlanta.

## V. Louiſiana.

1. P. Niermann. — Wie viel auch unſer lieber Miſſionar theils durch die Unbilde des Wetters, theils durch körperliche Schwäche, theils durch die ſchon ſo oft genannte Quarantäne behindert war in der Ausrichtung ſeines ſchweren und mühevollen Amtes, ſo iſt doch von allen ſeinen Stationen ein ſchöner Fortgang zu berichten. Zwar iſt kein großer Zuwachs an Seelenzahl zu verzeichnen, auch ſind die Einnahmen für kirchliche Zwecke gerade im verfloſſenen Jahre wohl nicht gewachſen, aber es wäre unrecht, von einem Stillſtand, geſchweige denn von einem Rückgang zu reden. Nur das Eine muß Ihnen Ihre Commiſſion mit großem Bedauern zur Kenntniß bringen: die Anſprüche dieſes Feldes überſteigen mehr und mehr die körperlichen Kräfte unſers Miſſionars. Es ſollten ihm ganz unbedingt einige ſeiner Plätze — z. B. Madiſonville und Ponchatoula — abgenommen werden. — In Ponchatoula ſollte es letzten Herbſt zum Bau einer eigenen durchaus nöthigen Kirche kommen, leider aber kam die Fieberepidemie mit ihrem Gefolge dazwiſchen.

In finanzieller Hinsicht macht dies Gebiet der Synode wenig Schwierigkeit, da der Missionsverein in New Orleans, La., sowie die verschiedenen Frauen- und Jungfrauenvereine der dortigen Gemeinden den größten Theil der nöthigen Zulage aufbringen. — Eingekommen ist an den verschiedenen Posten $141.95, die Zulage für Gehalt und Reisekosten betrug $234.00.

2. P. Biermann. — Die Berichte unsers Missionars für Jennings, Crowley und Point aux Loupes Springs lauten mit Ausnahme des erstgenannten Orts nicht ungünstig. Zwar ist keine großartige Zunahme für Crowley und Point aux Loupes Springs zu verzeichnen, ja, oft wurde der Missionar im verflossenen Jahr am Besuch dieser Plätze verhindert (Wetter, Wege, Quarantäne), immerhin aber nimmt das Werk dort seinen Fortgang. — Dagegen hat uns Jennings Veranlassung zu schweren Sorgen gegeben. Dort waren schon immer die Verhältnisse in Bezug auf das Kircheneigenthum ganz eigenartige, was Ihnen der dort angestellte Missionar ausführlich mündlich darlegen kann. Im verflossenen Jahre spitzte sich nun alles derartig zu, daß das dortige Missionshäuflein in der größten Gefahr stand, jedes Anrecht auf das Eigenthum zu verlieren. Darüber wurde gar mancher, der sich bisher zu uns gehalten hatte, schier irre. Auf Rath Ihrer Commission haben sich endlich die Leute ermannt, das Eigenthum mit (zu 5—6% Zinsen) geborgtem Geld aufzukaufen. In ihrer Armuth stecken jetzt aber die lieben Leutlein in der größten Noth. In ein paar Monaten sollen die Noten bezahlt werden, aber ihnen fehlt es an jeglichen Mitteln dazu. Will da die werthe Synode nicht Rath schaffen? — Die Mission an diesen Punkten hat der Synode im verflossenen Jahr eine Ausgabe von $253.49 verursacht, während die drei Posten zusammen nur $91.91 aufgebracht haben.

Die Synode beschloß, daß der Gemeinde in Jennings, La., gerathen werde, Actien im Betrage von $1.00 auszugeben.

3. P. Kuppler. — Die frühere Missionsgemeinde in Lake Charles ist selbständig geworden, bedarf also keiner Unterstützung von Seiten der Missionskasse mehr. Da jedoch die dortige Gemeinde ihrem Pastor auf unsere Bitte gestattet, die Plätze Beaumont, Orange und Sour Lake Station, Tex., im Auftrag Ihrer Commission aufzusuchen und zu bedienen, so hat Ihre Commission als Gegenleistung einen Beitrag zum Gehalt des Lake Charles Pastors im Betrag von $5.00 pro Monat nebst den Reisekosten bewilligt und hofft damit im Sinne und nach Wunsch der werthen Synode gehandelt zu haben. — Der Posten in Beaumont ist vielversprechend. Es kommen dort durchschnittlich circa 30 Personen zu den Gottesdiensten. Jedoch ist noch alles in den ersten Anfängen. — Orange und Sour Lake Station sind bis zur Zeit des letzten Berichts des Missionars noch nicht ordentlich abgesucht worden. — Es ist bedauernswerth, daß in Beaumont aus Mangel an einer geeigneten Kraft keine Schule angefangen werden kann.

Und nun hätte Ihre Commission noch zwei Vorschläge zu machen, oder besser zwei Bitten auszusprechen, deren eingehende Berathung sie von der Ehrw. Synode wünscht. Es sind folgende:

a. Ob nicht die Synode es für rathsam hielte, wenn etwa der folgende Beschluß gefaßt würde: Alle organisirten Missionsgemeinden (das heißt, solche organisirte Gemeinden, die ihren Pastor nicht selbst vollständig erhalten können und aus der Missionskasse unterstützt werden müssen) sollen gehalten sein, in einem Schreiben an die betreffende Missionscommission zu erklären, wie viel sie selbst geben können und wollen und wie viel nach ihrer Meinung der Missionar noch außerdem bedürfe, und sollen dieses Bittschreiben jedes Jahr erneuern.

b. Ob sich die Synode nicht dazu entschließen wolle, trotz des traurigen Zustandes unserer Kasse, einen Missionar für New Orleans anzustellen, der, so oft ihm Zeit und Gelegenheit geboten wäre, auch die nächste Umgebung der Stadt (z. B. Madisonville, Ponchatoula 2c.) nach den Anweisungen der Commission nach Kräften bediene.

Es zeichnet im Namen Ihrer Commission deren Secretär

C. J. Crämer.

Nach längerer ernstlicher Berathung dieser beiden Punkte, für die von der Commission die allergewichtigsten Gründe vorgebracht wurden, faßte die Synode folgende Beschlüsse:

ad a. Beschlossen, daß alle organisirten Missionsgemeinden und Predigtplätze angehalten werden, ihren eigenen Missionar zu erhalten, und daß dieselben jährlich in einem Bittschreiben an die Missionscommission angeben, wie viel Unterstützung sie zur Erhaltung ihres Pastors bedürfen.

ad b. Beschlossen, daß die Sache betreffs Berufung eines Missionars für New Orleans und Umgegend der Missionscommission anheimgestellt werde.

## Aus dem Bericht der Unterstützungscommission

ging hervor, daß im letzten Jahr drei Wittwen, neun Waisen und zeitweilig ein bedürftiger Pastor und dessen Familie unterstützt wurden. Die Beiträge und Collecten für diese Kasse haben auch diesmal die Bedürfnisse nicht gedeckt. Die gegenwärtige Kassenschuld beträgt $135.69. — Die Synode beschloß, daß sämmtliche Gemeinden durch ihre Pastoren und Deputirten recht herzlich ermuntert werden, doch wenigstens einmal im Jahre eine Collecte für diese Kasse zu erheben.

## Berichtigung.

In letzten Synodalbericht heißt es in dem Bericht der Commission für Texas in Bezug auf die Gemeinden in Coryell und McGregor, die sich von uns gewandt, wie folgt: „Die Missouri-Synode ist ihnen zu streng.

Andere Synoden greifen die Logen nicht an, laſſen Freiſchulen in den Gemeinden aufrichten u. dergl." Dieſe Sätze wurden gleich, nachdem jener Bericht verleſen war, auf der Synode zu New Orleans inſofern beanſtandet, als die darin angegebenen Thatſachen nicht erklärtermaßen die Urſachen ſind, weswegen die betreffenden Gemeinden ſich von uns gewandt haben. Nur aus einem Verſehen iſt dieſer Paſſus im Protokoll unverändert geblieben und ſo in den Synodalbericht gekommen.

## Bitte an eine Gemeinde.

Die Synode machte folgenden Vorſchlag ihrer Entſchuldigungscommittee zu dem ihrigen: Die Synode bittet die Gemeinde zu Fedor, Tex., den gefaßten Beſchluß, daß ein Paſtor der Umgegend von der Synode ſtets zu Hauſe bleibe, damit in Nothfällen wenigſtens ein Paſtor in erreichbarer Nähe ſei, wieder aufzuheben, weil die betreffende Gemeinde kein Recht hat, über die Paſtoren anderer Gemeinden ſolches zu beſchließen und weil ſo ihr Paſtor jedes Mal verhindert ſein könnte, die Synode zu beſuchen; und wollte die Synode dies gut heißen, ſo könnten andere einzelnſtehende Gemeinden dasſelbe beſchließen und ſo könnte eine große Anzahl Paſtoren die Synode nie beſuchen.*)

## Die Berichte der Committeen

zur Prüfung der Gemeindeordnungen, der Entſchuldigungsſchreiben, der Rechnungen des Kaſſirers, der Protokolle der Texas-Diſtricts- und der Golfſtaaten-Conferenz wurden angenommen.

## Verſchiedene Beſchlüſſe.

. Beſchloſſen, daß Herr P. Schaaf einen Bericht über die Synode an den „Lutheraner" und Herr P. Bünger einen ſolchen an die „Ev.-Luth. Blätter" einſenden;

daß der Ehrw. Diſtrictspräſes dem Weſtlichen Diſtrict unſern herzlichſten Dank ausſpreche für die den Gemeinden in den Südſtaaten zur Zeit des gelben Fiebers bezeigte Theilnahme;

daß wir als Synode dem Ehrw. Vicepräſes des Weſtlichen Diſtricts, Herrn P. F. J. Biltz, in Concordia, Mo., zu ſeinem 50jährigen Amtsjubiläum durch unſern Herrn Präſes und Secretär eine herzliche Glückwunſch-Adreſſe überſenden;

---

1) Ein aus der Gemeinde zu Fedor beim Unterzeichneten nach der Synode eingelaufenes Schreiben ſagt, „daß die dortige Gemeinde keinen directen Beſchluß hat, der da verlangt, daß ein Paſtor aus der Umgegend zu Hauſe bleiben ſoll, ſondern der betreffende Satz ſagt, daß es Wunſch der Gemeinde ſei, daß jemand aus der Nachbarſchaft hier bliebe". — Anm. des Secr.

daß die Synode von allen ihren Gliedern, die vom Besuch der Sitzungen abgehalten werden, eine pünktliche Entschuldigung erwartet mit genauer Angabe des Grundes oder der Gründe für die Abwesenheit;

daß die Beiträge und Collecten der Missionsplätze monatlich in den „Ev.-Luth. Blättern" quittirt werden;

daß der Missionsbericht, wie er vom Synodal-Secretär für den Druck vorbereitet wird, erst zur Durchsicht an den betreffenden Secretär der Missionscommission geschickt werde;

daß das Protokoll der letzten diesjährigen Sitzung der Synode der New Orleanser Pastoralconferenz zur Durchsicht unterbreitet werde.

### Die Theilung des Districts

betreffend, wurde beschlossen, daß es mit der Zusammensetzung des Südlichen Districts vorläufig bleibe, wie es bisher gewesen ist.

### Dankvota.

Die Synode beschloß, dem Referenten, Herrn Vicepräses Kilian, für seine schöne Arbeit zu danken, desgleichen durch den Ortspastor der lieben Gemeinde zu Houston für ihre freundliche Aufnahme und Bewirthung.

### Gottesdienste während der Synode.

Die Eröffnungspredigt hielt der Hochw. Allgemeine Präses, Herr Dr. H. C. Schwan. Außerdem wurden folgende Gottesdienste gehalten: Freitag-Abend Missionspredigt von P. Wächter; Sonntag-Vormittag predigte P. Oertel über die Sonntagsepistel, während am Abend dieses Tages eine englische Predigt von P. Kuss gehalten wurde. Im Gottesdienst am Montag-Abend hielt Herr P. Wunderlich die Pastoralpredigt und Herr P. Wenzel die Beichtrede.

## Wahl der Delegaten.

### 1. Für die nächste Synodalconferenz.

| Delegat: | Ersatzmann: |
|---|---|
| P. A. Kramer. | P. G. Birkmann. |
| Glied aus P. Wegeners Gemeinde. | Glied aus P. Crämers Gemeinde. |

### 2. Für die nächste Allgemeine Synode.

#### A. Stimmberechtigte Pastoren und Gemeinden.

| Delegat: | Aus den Gemeinden der Pastoren: | Ersatzmann: |
|---|---|---|
| P. Crämer. Glied aus P. Kuss' Gemeinde. | Wegener, Crämer, Evers, Kuss. | P. Kuss. Glied aus P. Wegeners Gemeinde. |

| Delegat: | Aus den Gemeinden der Pastoren: | Ersatzmann: |
|---|---|---|
| P. Bernthal. Glied aus P. Greſens' Gemeinde. | Bernthal, Greſens, Buchſchacher, Oertel, Seils, Kilian. | P. Greſens. Glied aus P. Kilians Gemeinde. |
| P. Brommer. Glied aus P. Wunderlichs Gemeinde. | Brommer, Förſter, Bünger, Jäbker, Wunderlich, Gans und vacante Gemeinde zu Dallas. | P. Förſter. Glied aus P. Büngers Gemeinde. |
| P. Sieck. Glied aus P. Mörbes Gemeinde. | Sieck, Mörbe, Birkmann, Schaaf, Riſche, Ernſt, Kramer. | P. Mörbe. Glied aus P. Riſches Gemeinde. |

### B. Berathende Paſtoren.

| | | |
|---|---|---|
| P. Hopmann. | Tegeler, Rudi, Wächter, Bäpler, Hübotter, Huge, Hopmann. | P. Wächter. |
| P. Deffner. | Deffner, Eckhardt, Oſthoff, Kaspar, Heinemeier, Langelett, Tiemann, Wenzel. | P. Eckhardt. |
| P. Lankenau. | Lankenau, Gölz, Niermann, Koßmann, Siebelitz, Biermann, Kuppler. | P. Gölz. |
| P. Robert. | Robert, Schmidt, Bakke, Reinhardt, Fiſcher, Lohr, Schütz. | P. Bakke. |

### C. Lehrer.

| | | |
|---|---|---|
| Lehrer Keyl. | Hüttmann, Keyl, Klinger, Knief, Meibohm, Niewedde, Reiſig, Riſchow, Schönhardt, Thomſon, Vix. | Lehrer Riſchow. |

## Zeit und Ort der nächſten Synodalverſammlung.

Zufolge einer Einladung wird ſich, will's Gott, die Ehrw. Synode in der Zions-Kirche zu New Orleans, La. (P. Kuſs), in der Woche Quinquageſimä bis Invocavit des Jahres 1900 verſammeln.

## Schluß der Synode.

Mit dem Liede 346 und dem Vater-Unſer wurden die Sitzungen der diesjährigen Synode geſchloſſen.

# Beamte der Synode.

### 1. Der Allgemeinen Synode:

Dr. H. C. Schwan, Präſes.
P. J. P. Beyer, erſter Vicepräſes.
P. C. Groß, zweiter Vicepräſes.
P. A. Rohrlack, Secretär.
Herr E. F. W. Meier, Kaſſirer,
513 N. Main St., St. Louis, Mo.

### 2. Des Südlichen Diſtricts:

P. G. J. Wegener, Präſes.
P. H. T. Kilian, Vicepräſes.
P. K. Niermann, Secretär.
Lehrer Aug. C. Reiſig, Kaſſirer,
322 N. Roman St., New Orleans, La.

Miſſionscommiſſion. Für Texas: PP. Birkmann, Kilian und Herr J. Neitſch von Giddings, Tex.; für die Südſtaaten öſtlich von Texas: P. Crämer, Kaſſirer Reiſig und Herr P. Thormählen von New Orleans, La. Herr Präſes G. J. Wegener iſt ex officio Glied beider Commiſſionen.

Viſitatoren. Für Süd-Texas: P. H. T. Kilian; für Nordweſt-Texas: P. F. Wunderlich.

Unterſtützungscommiſſion: PP. Bernthal und Buchſchacher und Herr Joh. Urban aus P. Bernthals Gemeinde.

Reviſionscommittee: Die Herren Lehrer Keyl und Schönhardt.

Eiſenbahnagent: P. C. J. Crämer, 217 N. Prieur St., New Orleans, La.

SOLI DEO GLORIA!

# Kassenbericht des Südlichen Districts

der

deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 4. Februar 1897 bis 4. Februar 1898.

## 1. Synodalkasse.

### Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Bestand der Kasse am 4. Februar 1897 | $14.15 | |
| An Gemeindecollecten und Beiträgen | 74.00 | |
| | | $88.15 |

### Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Reisekosten des Präses | $7.50 | |
| An Druckarbeiten | 2.17 | |
| An Cashbook | 3.50 | |
| An Postmarken | 5.50 | |
| An Papier, Envelopes &c. | 2.58 | |
| | $21.25 | |
| Bestand der Kasse am 4. Februar 1898 | 66.90 | |
| | | 88.15 |

## 2. Synodalbaukasse.

### Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten und Beiträgen | | 39.00 |

### Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Synodalbaukasse | | 39.00 |

## 3. Innere Missionskasse.

### Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $1305.77 | |
| An Jubelfestcollecten | 886.01 | |
| An Gaben einzelner Personen | 80.65 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 32.95 | |
| Vom Missionsverein in New Orleans | 100.00 | |
| Von Frauenvereinen | 25.00 | |
| | $1980.88 | |
| An Beiträgen von Missionsgemeinden | 2811.68 | |
| Vom Oestlichen District | 60.40 | |
| Vom Illinois-District | 7.10 | |
| Vom Illinois-District durch den Allgemeinen Kassirer | 277.12 | |
| Vom California- und Oregon-District | 3.00 | |
| Vom Minnesota- und Dakota-District | 15.50 | |
| Vom Michigan-District | 23.53 | |
| Vom Westlichen District | 13.50 | |
| Vom Kansas-District | 6.65 | |
| | $ 406.80 | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | 1800.00 | |
| Kassenschuld am 4. Februar 1898 | 843.19 | |
| | | 7792.00 |

Ausgabe:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kassenschuld am 4. Februar 1897 | | $54.74 | |
| An die Gemeinde in Shiner, Tex. | | 50.00 | |
| An Concordia Publishing House | | 5.92 | |
| An P. A. Kramer für Ausgaben in der Mission | | 28.50 | |
| An Reiseausgaben der Missionare | | 614.84 | |
| An P. H. F. Meuschke, Gehalt | $679.00 | | |
| An P. H. F. Tiemann, Gehalt | 345.00 | | |
| An P. E. Deffner, Gehalt | 540.00 | | |
| An P. H. C. Biermann, Gehalt | 360.00 | | |
| An P. E. M. Robert, Gehalt | 420.00 | | |
| An P. Ed. Fischer, Gehalt | 520.00 | | |
| An P. A. Möller, Gehalt | 350.00 | | |
| An P. W. G. Hußmann, Gehalt | 300.00 | | |
| An P. C. Niermann, Gehalt | 360.00 | | |
| An P. A. Wenzel, Gehalt | 440.00 | | |
| An P. M. Wächter, Gehalt | 440.00 | | |
| An P. H. Hodde, Gehalt | 360.00 | | |
| An P. F. M. Rudi, Gehalt | 543.00 | | |
| An P. A. R. Roglitz, Gehalt | 385.00 | | |
| An P. H. Hopmann, Gehalt | 80.00 | | |
| An P. Paul Lohr, Gehalt | 105.00 | | |
| An P. H. A. Hübotter, Gehalt | 160.00 | | |
| An P. C. Bäpler, Gehalt | 140.00 | | |
| An P. J. H. Tegeler, Gehalt | 140.00 | | |
| An P. R. Osthoff, Gehalt | 200.00 | | |
| An P. M. Heyer, Gehalt | 65.00 | | |
| An P. J. G. Kuppler, Gehalt | 90.00 | | |
| An P. L. Heinemeier, Gehalt | 25.00 | | |
| An P. P. Schröder, Gehalt | 41.00 | | |
| | | $7038.00 | |
| | | | 7792.00 |

## 4. Kasse für Heidenmission.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Missionsfestcollecten | $10.00 | |
| An Gaben einzelner Personen | 10.00 | |
| An Kindtaufcollecten | 2.25 | |
| | | 22.25 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Heidenmission | 22.25 |

## 5. Kasse für Englische Mission.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| An Gemeindecollecten | 22.00 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer J. Lauenborg: Für Englische Mission | $10.00 | |
| An Kassirer A. E. Succop: Für Englische Mission | 12.00 | |
| | | 22.00 |

# Kassenbericht des Südlichen Districts

der

deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 4. Februar 1897 bis 4. Februar 1898.

## 1. Synodalkasse.

### Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Bestand der Kasse am 4. Februar 1897 | $14.15 | |
| An Gemeindecollecten und Beiträgen | 74.00 | |
| | | $88.15 |

### Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Reisekosten des Präses | $7.50 | |
| An Druckarbeiten | 2.17 | |
| An Cashbook | 3.50 | |
| An Postmarken | 5.50 | |
| An Papier, Envelopes &c. | 2.58 | |
| | $21.25 | |
| Bestand der Kasse am 4. Februar 1898 | 66.90 | |
| | | 88.15 |

## 2. Synodalbaukasse.

### Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten und Beiträgen | | 89.00 |

### Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Synodalbaukasse | | 89.00 |

## 3. Innere Missionskasse.

### Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $1305.77 | |
| An Jubelfestcollecten | 886.01 | |
| An Gaben einzelner Personen | 80.65 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 32.95 | |
| Vom Missionsverein in New Orleans | 100.00 | |
| Von Frauenvereinen | 25.00 | |
| | $1980.88 | |
| An Beiträgen von Missionsgemeinden | 2811.68 | |
| Vom Oestlichen District | 60.40 | |
| Vom Illinois-District | 7.10 | |
| Vom Illinois-District durch den Allgemeinen Kassirer | 277.12 | |
| Vom California- und Oregon-District | 3.00 | |
| Vom Minnesota- und Dakota-District | 15.50 | |
| Vom Michigan-District | 23.53 | |
| Vom Westlichen District | 13.50 | |
| Vom Kansas-District | 6.65 | |
| | $ 406.80 | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | 1800.00 | |
| Kassenschuld am 4. Februar 1898 | 843.19 | |
| | | 7792.00 |

Ausgabe:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kassenschuld am 4. Februar 1897 | | $54.74 | |
| An die Gemeinde in Shiner, Tex. | | 50.00 | |
| An Concordia Publishing House | | 5.92 | |
| An P. A. Kramer für Ausgaben in der Mission | | 28.50 | |
| An Reiseausgaben der Missionare | | 614.84 | |
| An P. H. F. Meuschke, Gehalt | $679.00 | | |
| An P. H. F. Tiemann, Gehalt | 345.00 | | |
| An P. E. Deffner, Gehalt | 540.00 | | |
| An P. H. C. Biermann, Gehalt | 360.00 | | |
| An P. E. M. Robert, Gehalt | 420.00 | | |
| An P. Ed. Fischer, Gehalt | 520.00 | | |
| An P. A. Möller, Gehalt | 350.00 | | |
| An P. W. G. Hußmann, Gehalt | 300.00 | | |
| An P. C. Niermann, Gehalt | 360.00 | | |
| An P. A. Wenzel, Gehalt | 440.00 | | |
| An P. M. Wächter, Gehalt | 440.00 | | |
| An P. H. Hodde, Gehalt | 360.00 | | |
| An P. F. M. Rudi, Gehalt | 543.00 | | |
| An P. A. R. Roglitz, Gehalt | 385.00 | | |
| An P. H. Hopmann, Gehalt | 80.00 | | |
| An P. Paul Lohr, Gehalt | 105.00 | | |
| An P. H. A. Hübotter, Gehalt | 160.00 | | |
| An P. C. Bäpler, Gehalt | 140.00 | | |
| An P. J. H. Tegeler, Gehalt | 140.00 | | |
| An P. R. Osthoff, Gehalt | 200.00 | | |
| An P. M. Heyer, Gehalt | 65.00 | | |
| An P. J. G. Kuppler, Gehalt | 90.00 | | |
| An P. L. Heinemeier, Gehalt | 25.00 | | |
| An P. P. Schröder, Gehalt | 41.00 | | |
| | | $7088.00 | |
| | | | 7792.00 |

## 4. Kasse für Heidenmission.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Missionsfestcollecten | $10.00 | |
| An Gaben einzelner Personen | 10.00 | |
| An Kindtaufcollecten | 2.25 | |
| | | 22.25 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Heidenmission | 22.25 |

## 5. Kasse für Englische Mission.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| An Gemeindecollecten | 22.00 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer J. Lauenborg: Für Englische Mission | $10.00 | |
| An Kassirer A. E. Succop: Für Englische Mission | 12.00 | |
| | | 22.00 |

## 6. Kasse für Negermission.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $57.75 | |
| An Gaben einzelner Personen | 19.75 | |
| Vom Oestlichen District | 8.75 | |
| | | 86.25 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer Aug. Burgdorf: Für Negermission | $72.50 | |
| An P. F. J. Lankenau: Für Weihnachtsgeschenk armer Negerkinder | 13.75 | |
| | | 86.25 |

## 7. Judenmission.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| An einer Gemeindecollecte | 7.00 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Judenmission | 7.00 |

## 8. Kirchbaukasse.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| Bestand der Kasse am 4. Februar 1897 | 84.30 |

Ausgabe:

Keine.

| | |
|---|---|
| Kassenbestand am 4. Februar 1898 | 84.30 |

## 9. Kasse für arme Gemeinden.

Einnahme:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für die Gemeinde in Abilene, Tex.: | | | |
| Vom Illinois-District | $5.00 | | |
| Vom Oestlichen District | 4.00 | | |
| | | $9.00 | |
| Für die Gemeinde in Greensboro, N. C. | | 6.00 | |
| Für die Gemeinde in London, England | | 1.00 | |
| Für die Gemeinde in Hochkirch, Tex. | | 278.54 | |
| Für die Gemeinde in Menno, S. Dak. | | 1.50 | |
| Für den Kirchbau in Pommern | | 3.50 | |
| Für die Dänische Freikirche | | 50.00 | |
| Für den Kirchbau in Ft. Worth: | | | |
| Vom Michigan-District | $1.00 | | |
| Von P. G. J. Wegener vom Allgemeinen Kassirer | 21.50 | | |
| | | 22.50 | |
| Für die Gemeinde in Scranton, Miss., (Ueberschuß) | | 105.16 | |
| Kassenschuld am 4. Februar 1898 | | 305.08 | |
| | | | 782.28 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An P. M. Wächter: Für die Gemeinde in Abilene, Tex. | $ 9.00 | |
| An Kassirer Aug. Burgdorf: Für die Gemeinde in Greensboro, N. C. | 6.00 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für die Gemeinde in London | 1.00 | |
| An P. C. A. Wäch: Für die Gemeinde in Hochkirch $268.99 | | |
| Durch Kassirer Reitsch direct 9.55 | | |
| | 278.54 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für den Kirchbau in Pommern | 3.50 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für die Dänische Freikirche | 50.00 | |
| An P. C. Bäpler: Für den Kirchbau in Fort Worth | 22.50 | |
| An die Gemeinde in Clifton, Tex., geborgt | 200.00 | |
| An die Gemeinde in Tampa, Fla., (Vorschuß) | 211.74 | |
| | | 782.28 |

## 10. Kasse für Waisenhäuser und andere Wohlthätigkeitsanstalten.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Für das Waisenhaus in New Orleans, La.: | | |
| An Gemeindecollecten | $37.85 | |
| An Gaben einzelner Personen | 6.85 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 7.00 | |
| Aus dem Illinois-District | 1.35 | |
| Aus dem Minnesota- und Dakota-District | 20.03 | |
| Aus dem Michigan-District | 2.00 | |
| Aus dem Mittleren District | 2.30 | |
| Aus dem Kansas-District | 7.48 | |
| | $84.86 | |
| Für die Taubstummenanstalt in North Detroit | 5.00 | |
| Für die Emigrantenmission in New York | .25 | |
| | | 90.11 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer A. Beeskow: Für das Waisenhaus in New Orleans, La. | $49.16 | |
| An Kassirer J. W. F. Koßmann: Für das Waisenhaus in New Orleans, La. | 31.60 | |
| An den Waisenvater L. Hüttmann: Für die Waisenkinder | 4.10 | |
| | $84.86 | |
| An Dir. H. D. Uhlig: Für die Taubstummenanstalt in North Detroit | 5.00 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Emigrantenmission | .25 | |
| | | 90.11 |

## 11. Kasse für „Ev.-luth. Blätter".

| | |
|---|---|
| Einnahme: | 16.00 |
| Ausgabe: An P. D. Götz: Für „Ev.-luth. Blätter" | 16.00 |

## 12. Unterstützungskasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $257.35 | |
| An Gaben einzelner Personen | 19.00 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 55.00 | |
| An Beiträgen von Pastoralconferenzen | 10.00 | |
| An Beiträgen der Lehrerconferenz in New Orleans, La. | 22.00 | |
| | $363.35 | |

| | | |
|---|---|---|
| Uebertrag | $368.85 | |
| An geschenkten Guthaben | 275.00 | |
| Aus der Allgemeinen Unterstützungskasse | 200.00 | |
| Kassenschuld am 4. Februar 1898 | 73.69 | |
| | | 912.04 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An einen bedürftigen Pastor und dessen Familie | $105.00 | |
| An drei Wittwen und neun Waisen | 416.67 | |
| Kassenschuld am 4. Februar 1897 | 390.37 | |
| | | 912.04 |

## 13. Kasse für arme Studenten.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Für arme Studenten in Milwaukee, Wis. | $ 4.65 | |
| Für arme Studenten in Ft. Wayne, Ind. | 1.40 | |
| Für arme Studenten in St. Louis, Mo. | 1.60 | |
| Für einzelne Studenten in Springfield, Ill. | 146.50 | |
| Für einzelne Studenten in Winfield, Kans. | 24.50 | |
| Für einzelne Studenten in Milwaukee, Wis. | 20.15 | |
| Für einzelne Studenten in Concordia, Mo. | 59.90 | |
| | | 258.70 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Prof. M. Albrecht: Für arme Studenten in Milwaukee | $ 4.65 | |
| An Dr. H. Dümling: Für arme Studenten in Ft. Wayne | 1.40 | |
| An Prof. A. Gräbner: Für arme Studenten in St. Louis | 1.60 | |
| An einzelne Studenten | 251.05 | |
| | | 258.70 |

## Recapitulation.

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 88.15 | $ 21.25 |
| 2. Synodalbaukasse | 39.00 | 39.00 |
| 3. Innere Missionskasse | 6948.81 | 7792.00 |
| 4. Kasse für Heidenmission | 22.25 | 22.25 |
| 5. Kasse für Englische Mission | 22.00 | 22.00 |
| 6. Kasse für Negermission | 86.25 | 86.25 |
| 7. Kasse für Judenmission | 7.00 | 7.00 |
| 8. Kirchbaukasse | 84.30 | |
| 9. Kasse für arme Gemeinden | 477.20 | 782.28 |
| 10. Kasse für Waisenhäuser und Wohlthätigkeitsanstalten | 90.11 | 90.11 |
| 11. Kasse für „Ev.-luth. Blätter" | 16.00 | 16.00 |
| 12. Unterstützungskasse | 838.35 | 912.04 |
| 13. Kasse für arme Studenten | 258.70 | 258.70 |
| Kassenbestand: Für Synodalkasse | | 66.90 |
| Kassenbestand: Für Kirchbaukasse | | 84.30 |
| Kassenschuld: Für Innere Mission | 843.19 | |
| Kassenschuld: Für Kasse für arme Gemeinden | 805.08 | |
| Kassenschuld: Für Unterstützungskasse | 73.69 | |
| | $10200.08 | $10200.08 |

## Gegenwärtiger Stand der Kaſſen.

| | Kaſſenſchuld. | Guthaben. |
|---|---|---|
| Synodalkaſſe | | $ 66.90 |
| Innere Miſſionskaſſe | $ 843.19 | |
| Kaſſe für arme Gemeinden | 305.08 | |
| Kirchbaukaſſe | | 84.30 |
| Unterſtützungskaſſe | 73.69 | |
| Geborgtes Geld | | 237.00 |
| Außenſtände | 35.68 | |
| Guthaben der Miſſionare | | 799.44 |
| Guthaben der Wittwen und Waiſen | | 70.00 |
| | $1257.64 | $1257.64 |

New Orleans, La., den 4. Februar 1898.

**Aug. C. Reiſig, Kaſſirer.**

Revidirt und richtig befunden.

C. D. Keyl
J. H. Schönharbt } Committee.

# Verhandlungen

der

dreizehnten Jahresverſammlung

des

# Südlichen Diſtricts

der

deutſchen evang.-lutheriſchen Synode

von

## Miſſouri, Ohio und anderen Staaten,

gehalten in

**New Orleans, La.,**

vom 21. bis 27. Februar 1900.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1900.

# J. U. J.

Der Südliche District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten versammelte sich in New Orleans, La., am Vormittage des 21. Februar in der Zions-Kirche des Herrn P. E. W. Kuss zu einem feierlichen Gottesdienst, in welchem der Hochw. Allgemeine Präses, Herr Prof. F. Pieper, die Eröffnungspredigt hielt über 2 Tim. 1, 13. Am Nachmittage des genannten Tages organisirte sich die Ehrw. Synode und trat zu ihrer dreizehnten Jahresversammlung zusammen. Bis zum 27. Februar wurden zehn Sitzungen abgehalten. Zum Caplan wurde Herr P. Reinhardt erwählt.

## Namenliste der Glieder des Südlichen Districts.

* — abwesend und entschuldigt. † — für einen Theil der Sitzungen entschuldigt. **— abwesend und nicht entschuldigt. ? — kein Entschuldigungsschreiben eingesandt. ‡ — neu aufgenommen.

### I. Stimmberechtigte Pastoren und Deputirte:

| | Name: | Pastor in: | Deputirter: |
|---|---|---|---|
| 1. | Barthel, J. | Mobile, Ala. | G. Merz. † |
| 2. | Bernthal, C.* | Serbin, Tex. | A. Kurio. |
| 3. | Birkmann, G. | Fedor, Tex. | H. Urban. |
| 4. | Brommer, C. F. | Houston, Tex. | H. F. Telger. |
| 5. | Buchschacher, G. | Warda, Tex. | J. Lorenz. |
| 6. | Bünger, J. | Swiß Alp, Tex. | ** |
| 7. | Crämer, C. J. | New Orleans, La. | H. Huge. |
| 8. | Ernst, L. | Lincoln, Tex. | H. Schkade. |
| 9. | Förster, H. | William Penn, Tex. | Fr. Boenker. |
| 10. | Gans, J. W. | Rose Hill, Tex. | A. Rösel. |
| 11. | Gresens, A. L. | Wincheſter, Tex. | H. Schmidt. |
| 12. | Hamm, J. T. ‡? | Honey Grove, Tex. | * |
| 13. | Jäbker, C. H. | Klein, Tex. | A. Ehmann. |
| 14. | Kilian, H. T. | Serbin, Tex. | T. Kaspar. |
| 15. | Kramer, A. | Thorndale, Tex. | J. Kieschnick. |
| 16. | Kuss, E. W. | New Orleans, La. | Wm. Horsch. |
| 17. | Mörbe, E. | Giddings, Tex. | E. Reitsch. |
| 18. | Niermann, C. | Algiers, La. | J. Hantel. |
| 19. | Oertel, R. | Shiner, Tex. | T. Brieger. |
| 20. | Rische, C. W. | Giddings, Tex. | A. Meißner. |
| 21. | Robert, E. W. | Dallas, Tex. | ? |
| 22. | Scheibe, C. E. | Cullman, Ala. | C. Kreß. |

| Name: | Paſtor in: | Deputirter: |
|---|---|---|
| 23. Sieck, H. | Walburg, Tex. | M. Kaſperick. |
| 24. Wegener, G. J. | New Orleans, La. | L. Hornung. |
| 25. Wunderlich, F. | Perry, Tex. | A. Grochoske. |
| 26. Vacante Gemeinde in Hanceville, Ala. | | ? |
| 27. Vacante Gemeinde in Löbau, Tex. | | A. Matthiſet. |

## II. Berathende Glieder.

### A. Beamte der Allgemeinen Synode:

Pieper, F., Prof., St. Louis, Mo.

### B. Paſtoren:

| Name: | Paſtor in: | Name: | Paſtor in: |
|---|---|---|---|
| 1. Bäpler, C. | Fort Worth, Tex. | 20. Kuppler, J. G. | Lake Charles, La. |
| 2. Bakke, N. J. | Charlotte, N. C. | 21. Langelett, D. W. ? | Willow Hole, Tex. |
| 3. Biermann, H. C. | Crowly, La. | 22. Lankenau, F. J. | New Orleans, La. |
| 4. Deffner, C.* | Hamilton, Tex. | 23. Lienhardt, G. | Wharton, Tex. |
| 5. Eckhardt, J. | Anderſon, Tex. | 24. Liepke, G. H. ‡ ? | Yarborough, Tex. |
| 6. Fiſcher, Ed. | Gotha, Fla. | 25. Meibohm, H. ‡ † | Enterpriſe, Miſſ. |
| 7. Gärtner, H. C. ‡ | Port Arthur, Tex. | 26. Oſthoff, N. | La Grange, Tex. |
| 8. Gölz, O. | Gretna, La. | 27. Pretzſch, W. ‡ | Manſura, La. |
| 9. Hartmann, H. H. ‡ | Clinton, La. | 28. Reinhardt, J. F. W. | Penſacola, Fla. |
| 10. Heckel, J. | Fernandina, Fla. | 29. Rubi, F. M. ? | Wichita Falls, Tex. |
| 11. Heinemeier, L. | Lexington, Tex. | 30. Schmidt, H. ‡ | Sealy, Tex. |
| 12. Heſemann, J. T. ‡ | Taylor, Tex. | 31. Schmidt, J. C. | Greensboro, N. C. |
| 13. Hodde, W. | Lyons, Tex. | 32. Schütz, G.* | Salisbury, N. C. |
| 14. Höh, C. E. ‡ | Cisco, Tex. | 33. Siebelitz, F.* | Tampa, Fla. |
| 15. Hopmann, H. | Walling, Tex. | 34. Süß, S. | Schulenburg, Tex. |
| 16. Hübotter, G. A.* | El Paſo, Tex. | 35. Tegeler, J. H.* | Auſtin, Tex. |
| 17. Huge, H. ? | Moffat, Tex. | 36. Wäch, C. A. | Taylor, Tex. |
| 18. Hußmann, W. G. | New Decatur, Ala. | 37. Wenzel, A.* | Giddings, Tex. |
| 19. Koßmann, J. W. F. | New Orleans, La. | 38. Wenzel, F. W. | New Orleans, La. |

### C. Lehrer:

| Name: | Lehrer in: | Name: | Lehrer in: |
|---|---|---|---|
| 1. Dänzer, J. | Fedor, Tex. | 12. Reiſig, A. C. | New Orleans, La. |
| 2. Dube, K. | Wincheſter, Tex. | 13. Riedel, E. | Penſacola, Fla. |
| 3. Hüttmann, H. L. | New Orleans, La. | 14. Riſchow, E. | New Orleans, La. |
| 4. Jaretzke, S. H. | New Orleans, La. | 15. Schleier, G. M. | Warda, Tex. |
| 5. Kaſpar, Im. | Roſe Hill, Tex. | 16. Schönhardt, J. H. | New Orleans, La. |
| 6. Kilian, G. A. | Serbin, Tex. | 17. Schröder, H. | Lincoln, Tex. |
| 7. Knief, L. Th. | New Orleans, La. | 18. Thomſon, J. F. | New Orleans, La. |
| 8. Lorenz, R. | Klein, Tex. | 19. Vix, E. R. | New Orleans, La. |
| 9. Meibohm, D. | New Orleans, La. | 20. Weiße, A. | Serbin, Tex. |
| 10. Niewedde, C. F. B.* | Mobile, Ala. | 21. Werner, H. | Serbin, Tex. |
| 11. Perſſon, H. ? | Southern Pines, N. C. | | |

**Summa:**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Stimmberechtigte Pastoren: | anwesend | 23, | abwesend | 2, | Total 25. |
| Deputirte: | „ | 22, | „ | 5, | „ 27. |
| Berathende Pastoren: | „ | 26, | „ | 12, | „ 38. |
| Lehrer: | „ | 19, | „ | 2, | „ 21. |
| Stehende Synodalglieder: | anwesend | 90, | abwesend | 21, | Total 111. |

Nach geschehener Organisation verlas der Ehrw. Districtspräses, Herr P. G. J. Wegener, folgende

## Synodalrede.

Im Namen Gottes des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes. Amen.

In Christo geliebte Amts- und Glaubensbrüder!

„Dein Wille geschehe, wie im Himmel, also auch auf Erden"; das ist eine der Bitten des heiligen Vater Unsers, die unser HErr JEsus Christus selbst uns in den Mund gelegt hat. Diese Bitte soll der Gegenstand unserer wichtigsten Verhandlungen bei unserer diesjährigen Synodalversammlung sein. Ohne dem Herrn Referenten vorgreifen zu wollen, sei es mir gestattet, diese Bitte auch zum Text und Thema meiner diesmaligen Synodalrede zu machen.

Auf die Frage: „Was ist das", das heißt: Was ist der Sinn und die Bedeutung dieser Bitte? antwortet Dr. Luther gar herrlich: „Gottes guter gnädiger Wille geschieht wohl ohne unser Gebet; aber wir bitten in diesem Gebet, daß er auch bei uns geschehe." Ja, daran liegt alles, daß Gottes guter gnädiger Wille auch bei uns, daß er bei einem jeden, in jeder unserer Gemeinden, in unserer ganzen Synode geschehe. Denn Gottes Wort sagt uns: „Die Welt vergehet mit ihrer Lust; wer aber den Willen Gottes thut, der bleibet in Ewigkeit." Wo Gottes Wille geschieht, da ist Gottes Gnade, Segen, Heil und Leben; wo er nicht geschieht, sondern des Teufels, der Welt und unsers Fleisches böser Rath und Wille die Herrschaft hat, da ist lauter Ungnade, Fluch, Unglück und Tod.

Wie aber geschieht bei uns der gute und gnädige Wille Gottes? Dr. Luther antwortet im Katechismus: „Wenn Gott allen bösen Rath und Willen bricht und hindert, so uns den Namen Gottes nicht heiligen und sein Reich nicht kommen lassen wollen, als da ist des Teufels, der Welt und unsers Fleisches Wille; sondern stärket und behält uns fest in sei-

nem Wort und Glauben bis an unſer Ende. Das iſt ſein gnädiger und guter Wille.“ Dann alſo geſchieht bei uns der gute und gnädige Wille Gottes, wenn trotz Teufel, Welt und Fleiſch, die ſich demſelben ſtets widerſetzen, der Name Gottes bei uns geheiligt wird und ſein Reich zu uns kommt. Gottes Wille umfaßt kurz dieſe zwei Stücke: 1. Die Heiligung ſeines Namens, 2. die Erbauung oder Ausbreitung ſeines Reiches; oder noch kürzer ausgedrückt: 1. Gottes Ehre, und 2. der Menſchen Seligkeit. Was zur Förderung dieſer beiden, der Ehre Gottes und der Seligkeit der Menſchen, erforderlich und dazu dienlich iſt, das iſt dem Willen Gottes gemäß; was zu keinem der beiden in irgend einer Weiſe nöthig und dienlich iſt, kann auch nicht als Gottes Wille bezeichnet werden; was aber irgend einem oder beiden widerſpricht, das iſt gegen Gottes Willen. Beten wir alſo: „Vater Unſer ... im Himmel, dein Wille geſchehe“, ſo ſprechen wir auch als Synode damit den herzlichen Wunſch aus, daß Gottes Ehre und der Menſchen Seligkeit bei uns und durch uns gefördert werden.

Davon aber, was zur Ehre Gottes und der Menſchen Seligkeit nöthig und förderlich, und alſo Gottes Wille ſei, hat kein Menſch von Natur oder aus ſich ſelbſt eine rechte Erkenntniß, ja, er hat auch kein Verſtändniß dafür, wenn es ihm geſagt wird. „Der natürliche Menſch“, ſagt St. Paulus, „vernimmt nichts vom Geiſte Gottes; es iſt ihm eine Thorheit und kann es nicht erkennen, denn es muß geiſtlich gerichtet ſein.“ Gottes guten und gnädigen Willen zu erkennen und zu verſtehen, iſt nicht Sache menſchlicher Vernunft, menſchlicher Forſchung und Erfahrung. „Niemand“, ſpricht Chriſtus, „hat Gott je geſehen“, niemand hat darum auch jemals unmittelbar Gottes Willen erfahren, und ſolche Erfahrung wird auch niemals jemand machen. Mit menſchlichem Nachdenken und Sinnen und mit noch ſo tiefen philoſophiſchen Speculationen iſt hier auch nichts ausgerichtet: die Philoſophie kann nicht einmal das Weſen, geſchweige den Willen Gottes erforſchen; was ſie darüber zu Tage gefördert hat (denn ſie hat ſich's allerdings oft angemaßt, darüber zu urtheilen), iſt lauter Verkehrtheit und Thorheit. Ja, mit dem natürlichen Menſchen ſteht es ſo, daß er auch Gottes Willen in Wahrheit gar nicht erkennen will, und wenn ihm derſelbe kund gethan wird, ſo widerſetzt er ſich demſelben nur, widerſtrebt ihm und will ihn nicht geſchehen laſſen. Soll Gottes Wille unter den Menſchen auf Erden und auch bei uns geſchehen, ſo muß er ſelbſt uns erſt ſeinen Willen offenbaren und dann aus den ihm Widerſtrebenden und Unwilligen Willige machen und ſie dahin bringen, daß ſie ſeinen Willen thun oder denſelben an ſich und durch ſich geſchehen laſſen.

Beides will nun aber Gott auch in Gnaden thun. So gewiß er ſelbſt uns Menſchen beten gelehrt hat: „Dein Wille geſchehe“, ſo gewiß will er uns auch ſeinen gnädigen und guten Willen erkennen lehren und es mit uns dahin bringen, daß derſelbe auch bei uns geſchehe. Auch von dieſer Bitte

gilt, was von allen andern gesagt ist: „Gott selbst hat uns geboten, also zu beten, und verheißen, daß er uns wolle erhören"; auch zu dieser Bitte sagen wir: „Amen, Amen, das heißt, Ja, ja, es soll also geschehen." Was wir nicht einmal verstehen, das will er uns kund thun; was wir nicht thun können, das will er an uns und durch uns hinausführen; wogegen unser eigenes böses Fleisch sammt Welt und Teufel sich mit aller Macht auflehnt, das will er dennoch durchsetzen, — *seinen gnädigen und guten Willen*. Auch unter uns will und wird er, wie bisher, so auch fernerhin alles thun, was zu seines Namens Ehre und der Menschen Seligkeit dienlich und förderlich ist, auch uns will und wird er in Gnaden verleihen, daß sein Name unter uns geheiliget werde und sein Reich zu uns komme.

Fragt ihr, meine Brüder, wie ich dies so zuversichtlich behaupten könne, und was mir, trotz mancher gegentheiligen Erfahrung, die ja auch wir unter uns noch machen müssen, die Hoffnung gebe, daß Gottes Ehre und der Menschen Seligkeit auch in unserer Synodalgemeinschaft gefördert werden und also Gottes gnädiger und guter Wille bei uns geschehen werde? Ich antworte: Gott hat uns ja sein *Wort* gegeben, sein reines und lauteres Wort, und es in seiner Reinheit und Lauterkeit bisher bei uns erhalten. So lange wir noch dieses Wort Gottes unter uns haben, so lange wird und muß auch Gottes gnädiger und guter Wille bei uns geschehen. Und sollten selbst alle unter uns, die dies Wort lehren, ungläubig und gottlos sein, so würde und müßte dennoch, kraft dieses Wortes, sofern es eben noch rein und lauter bei uns gelehret würde, der Wille Gottes bei uns geschehen. Denn Gottes Wort ist das Mittel, durch welches er seinen gnädigen und guten Willen offenbart, wie auch zugleich das Mittel, durch welches er diesen seinen Willen hinausführt, durchsetzt. Gottes Wort ist die *einzige Quelle der Erkenntniß seines gnädigen und guten Willens*; aber diese Quelle ist so klar und ungetrübt, daß wir daraus nur zu schöpfen brauchen, um in allen Fällen zu erkennen, welches da sei „der gute, der wohlgefällige und der vollkommene Gotteswille", Röm. 12, 2. Das Wort Gottes ist das *einzige Mittel zur Durchführung seines gnädigen und guten Willens*; aber dieses Mittel ist so kräftig, daß wir es nur in Anwendung zu setzen brauchen, um alles das auszurichten, was zu Gottes Ehre und der Menschen Seligkeit dienlich und förderlich ist. Gelobt sei Gott, daß er uns sein Wort gegeben und es bei uns bisher in seiner ganzen Reinheit und Lauterkeit erhalten hat! Das gibt uns die gewisse Garantie, daß, trotz aller menschlichen Schwachheit und Verkehrtheit, die sich auch bei uns noch zeigt, doch Gottes gnädiger und guter Wille bisher bei uns geschehen ist und noch geschieht, und daß, wenn wir nur an diesem Wort festhalten und es treu bewahren, derselbe auch fernerhin bei uns geschehen wird.

Laßt uns daher, meine Brüder, nur fortfahren, *Gottes Wort rein und lauter zu lehren*: dann werden alle armen Sünder unter uns er-

kennen, daß Gott nicht will den Tod des Gottloſen, ſondern daß derſelbe ſich bekehre von ſeinem Weſen und lebe, und aus Gnaden um JEſu Chriſti willen ewig ſelig werde; dann werden alle gläubigen Chriſten unter uns erkennen, was Gott, nachdem er ſie in Gnaden zu ſeinem Reich berufen hat, auch fernerhin an ihnen thun will und wird, nämlich daß er ihnen täglich alle Sünden vergeben, ſie im Glauben ſtärken und erhalten und ſo das gute Werk, das er in ihnen angefangen hat, auch vollführen wird bis an jenen Tag; und je länger, je beſſer werden ſie dann auch erkennen, was nun ſie nach Gottes Willen zu ſeines Namens Ehre thun ſollen, nämlich, daß ſie ihr Kreuz auf ſich nehmen und ihm nachfolgen und ihm dienen in allem guten Werk.

Laßt uns ferner nur unverrückt dabei bleiben, das Wort Gottes als das einzige Mittel zur Durchſetzung ſeines Willens anzuwenden und demſelben allein das Regiment und die Herrſchaft unter uns einzuräumen. Was durch das Wort nicht erreicht wird, das darf füglich unerreicht bleiben und kann, auch wenn es erreicht wird, Gott doch nicht wohlgefallen. Das Wort aber hat noch immer ſeine alte göttliche Kraft, um alles das auszurichten, was zu Gottes Ehre und der Menſchen Seligkeit erforderlich iſt. So lange Gottes reines Wort bei uns im Schwange gehet, wird der Name Gottes durch reine Lehre und ein derſelben entſprechendes gottſeliges Leben unter uns geheiligt werden; ſo lange wird auch Gottes Reich noch zu uns kommen, indem Gott mit ſeinem Wort und durch dasſelbe ſeinen Heiligen Geiſt gibt, daß noch immer mehr ſeinem Wort durch ſeine Gnade glauben und ſammt uns göttlich leben hier zeitlich und dort ewiglich. Und ob auch bei uns der Teufel, die Welt und unſer eigen Fleiſch ſich dem gnädigen und guten Willen Gottes mit aller Macht widerſetzen und uns den Namen Gottes nicht heiligen und ſein Reich nicht kommen laſſen wollen: ſo lange und ſofern nur Gottes Wort bei uns noch im Schwange geht, wird er ſelbſt immer wieder allen ſolchen böſen Rath und Willen brechen und hindern, ſeinen Willen aber durchſetzen und durch ſein Wort uns in ſeinem Wort und Glauben ſtärken und feſtbehalten bis an unſer Ende. Das iſt ja ſein gnädiger und guter Wille. Daß dieſer bei uns geſchehe, das bitten wir, das wollen wir in dieſen Tagen noch beſſer und brünſtiger bitten lernen. Und zu unſerer Bitte wird Gott ſelbſt ſein Amen, Amen ſprechen, das iſt, Ja, ja, es ſoll alſo geſchehen. Amen.

# Lehrverhandlungen.

(Referent: Herr P. Ad. Kramer.)

## Die dritte Bitte des heiligen Vater Unſers.

„Daß wir den Katechismus ſo faſt treiben und zu treiben beide begehren und bitten, haben wir nicht geringe Urſachen.“ (Luther, Gr. Katechismus.) 1 Petr. 2, 2.

I.

Wenn ihr betet, ſo ſprecht: „Unſer Vater im Himmel.... Dein Wille geſchehe.“ Luc. 11, 2. Matth. 6, 10.

Das iſt ein Gebet; eine der vornehmſten, nämlich der erſten drei Bitten des Vater Unſers. Zuſammenhang dieſer Bitte mit den vorigen, reſp. Gedankengang der erſten drei Bitten.

II.

Unter dem Willen Gottes iſt in dieſer Bitte der im Evangelium geoffenbarte gute gnädige Wille Gottes zu verſtehen. (Vgl. Dietrich, Fr. 394.)

Gott hat ſeinen Willen im Geſetz und Evangelium offenbart. Beides gehört dazu, wenn man Gott und alſo auch Gottes Willen recht erkennen ſoll. Wir ſagen (zwiſchen Geſetz und Evangelium recht unterſcheidend), was wir hier bitten, iſt, daß der im Evangelium geoffenbarte Gnadenwille Gottes geſchehe. Das iſt auch Luthers Meinung.

III.

Der gute gnädige Wille Gottes iſt, daß ſein Name bei uns geheiliget werde und ſein Reich zu uns komme. Das iſt (vgl. Synodalkatechismus Fr. 239)

a. alles, was Gott zu ſeiner Ehre und unſerm Heil nach ſeiner Verheißung an uns thun will — uns zum Glauben bringen, im Glauben heiligen, ſtärken, erhalten, durch den Glauben ſelig machen; aber auch

b. alles, was wir nach ſeinem Wohlgefallen thun (vgl. Gebote, Ermahnungen), laſſen (vgl. Verbote, Warnungen) und leiden ſollen (vgl. Stellen wie Apoſt. 14, 22. Luc. 9, 23. Matth. 10, 38. Röm. 8, 29. 1 Petr. 4, 19. 2, 19—21.).

IV.

Dem guten gnädigen Willen Gottes ſteht aber allezeit und überall auf Erden des Teufels, der Welt und unſers Fleiſches böſer Rath und Wille entgegen.

Der will uns den Namen Gottes nicht heiligen und ſein Reich nicht zu uns kommen laſſen. Iſt ein böſer Rath und Wille, ſeiner Art nach bös, Feindſchaft, Empörung gegen Gott, wenn er ſich auch unter Umſtänden ein frommes Mäntelchen umhängt; und hat Böſes im Sinn, wenn er ſich auch noch ſo harmlos geberdet. Wo er geſchieht, man ihm folgt, da wird der gute gnädige Wille Gottes gehindert.

V.

Die Bitte lautet deshalb dahin, daß Gottes Wille geſchehe, ſich durchſetze, den Widerſtand überwinde und ſein Ziel erreiche.

a. Daß Gott allen böſen Rath und Willen außer uns und in uns breche und hindere.

b. Daß er uns, nachdem er ſein gutes Werk des Glaubens und der Seligkeit in uns angefangen hat, ſtärke und feſtbehalte in ſeinem Wort und Glauben bis an unſer Ende.

VI.

Gottes guter gnädiger Wille geſchieht wohl ohne unſer Gebet; aber wir bitten in dieſem Gebet, daß er auf Erden, auch bei uns geſchehe, wie er im Himmel geſchieht.

a. Damit bekennen wir, 1. daß Gott der Anfänger und Vollender unſers Glaubens iſt; 2. daß er uns errettet hat von der Obrigkeit der Finſterniß und verſetzt in das Reich ſeines lieben Sohnes; daß aber 3. ſein Wille noch nicht vollkommen bei uns geſchieht.

b. Darum bitten wir, daß Gottes Wille bei uns geſchehe, wie im Himmel von den Engeln. Dieweil wir aber wiſſen, daß es auf Erden nie wird „wie im Himmel", ſo warten wir des Heilandes JEſu Chriſti, des HErrn, welcher unſern nichtigen Leib verklären wird, und halten an mit Beten, bis wir auch in den Himmel kommen.

---

## Einleitung.

Es iſt nichts Ungewöhnliches, daß wir, wie auch diesmal wieder, den Lehrverhandlungen, die wir auf unſern Synoden pflegen, ein Stück des Kleinen Katechismus zu Grunde legen. Dieſe Praxis bedarf auch keiner Rechtfertigung. Aber da die „Vernunft und menſchliche Weisheit nichts von dem hält, was man nicht mit prächtigen, hochtrabenden Worten vor-

gibt und aufmutzt, daß jedermann Augen und Ohren aufsperren muß" (Eberle, Luthers Ev.-Ausl., S. 1141), so wird bei dieser Gelegenheit ein Wort über den Werth des Katechismus, eine Ermahnung zum eingehenden Studium desselben, eine Warnung vor Geringschätzung desselben, sowie eine Erinnerung an den Segen des Katechismusstudiums nicht ohne Zweck und Nutzen sein. „Daß wir den Katechismus" in Kirche, Schule, Haus „so fast treiben und zu treiben beide begehren und bitten, haben wir nicht geringe Ursachen." Können wir auch mit Dank gegen Gott bekennen, daß es bei uns besser steht, als seiner Zeit in Deutschland, da Luther „auch ein Visitator war" (vgl. Vorrede zum Kl. Kat.) und als es zur Zeit in vielen andern kirchlichen Gemeinschaften steht, so ist dieser bessere Zustand doch eben darauf zurückzuführen, daß unsere Synode, unsere Gemeinden, Christen, Lehrer, Prediger den Katechismus fleißig getrieben haben. Und soll nun die alte Blindheit und Unwissenheit nicht wiederum einreißen und herrschend werden, so müssen wir eben bei der von Luther so eindringlich befürworteten Praxis bleiben und den Katechismus fleißig treiben. Möchte jemand sagen: Ja, in der Schule, im Haus, in den Christenlehren und Predigten; aber auf der Synode sollte man sich doch mit „höheren Dingen" befassen. Solche Rede beweist, daß man es noch nicht oder nicht mehr erkennt, welchen Werth der Kleine Katechismus hat, — daß dieses Büchlein, die Kinderbibel, welche „der ganzen heiligen Schrift kurzer Auszug und Abschrift ist" (Luther) und „uns den ganzen Inhalt des göttlichen Wortes und Willens kurz und gut mit deutlichen Worten vorlegt" (Cyr. Spangenberg), nach der heiligen Schrift auch eines Theologen erstes und bestes Handbuch ist, eben weil es in seinen wenigen kurzen, kindlich einfachen, wie unergründlich tiefen Sätzen die ganze Summa der uns zu unserer Seligkeit geoffenbarten göttlichen Wahrheit enthält. Was soll man daher von denen sagen, welche meinen, „der Katechismus sei eine schlechte geringe Lehre, welche sie mit einem Male überlesen und dann alsbald können, das Buch in Winkel werfen und gleichsam sich schämen, mehr darin zu lesen" (Luther), geschweige, sich auf einer Synodalversammlung damit zu befassen? Es weiß jedermann, wie es mit den Confirmanden steht und geht, die nach der Confirmation nichts Eiligeres zu thun haben, als den Katechismus aus der Hand zu legen. Wie oft geht es da nach der Regel: Aus den Augen, aus dem Sinn, aus dem Herzen. Aehnlich geht es auch mit den Dünkelmeistern unter den Lehrern und Predigern, die sich entweder „aus großer hoher Kunst" oder „aus lauter Faulheit und Bauchsorge" einreden, daß sie den Katechismus „ausgelernt haben, oder allerdings genug wissen". (Luther.) Es ist nicht wahr, daß sie über den Katechismus hinaus und tiefer in die Schrift eingedrungen sind, sondern sie sind neben die Schrift gerathen. Ihr Dünkel, sagt Luther im Großen Katechismus, „ist ein gewisses Anzeichen, daß sie beide, ihr Amt und des Volkes Seelen, ja, dazu Gott und sein Wort verachten, und dürfen nicht

fallen, ſondern ſind ſchon allzu greulich gefallen". Und „ob ſie dieſes Stück" (den Katechismus) „gleich allerdings aufs allerbeſte wüßten und könnten, das doch nicht möglich iſt in dieſem Leben, ſo iſt doch mancherlei Nutz und Frucht dahinter, ſo man's täglich lieſet und übet mit Gedanken und Reden, nämlich daß der Heilige Geiſt bei ſolchem Leſen, Reden und Gedenken gegenwärtig iſt und immer neues und mehr Licht und Andacht dazu gibt, daß es immerdar beſſer und beſſer ſchmecket und eingehet". Was Luther im Anſchluß an 1 Tim. 4, 13.: „Halte an mit Leſen", vom Leſen und Studiren der Schrift überhaupt ſagt, gilt auch voll und ganz vom Katechismus: „Fürwahr, du kannſt nicht zu viel in der Schrift leſen; und was du lieſeſt, kannſt du nicht zu wohl verſtehen; und was du wohl verſteheſt, kannſt du nicht zu wohl lehren; und was du wohl lehreſt, kannſt du nicht zu wohl leben." (Cit. in Walther, Paſtorale, S. 10.) O, ſehen wir es nicht als etwas Kleinliches, Erniedrigendes an, daß auf unſern Synodalverſammlungen die alten, ſchon oft beſprochenen Lehr- und Glaubensartikel immer wieder beſprochen werden, und zwar gerade auch an der Hand des Kleinen Katechismus. Damit vergibt ſich eine ehrwürdige Synode, ſelbſt wenn ſie ſchon ihr fünfzigjähriges Jubiläum gefeiert hat, wahrlich nichts von ihrer Würde. „Denn weil ſich Gott ſelbſt nicht ſchämet, ſolches täglich zu lehren, als der nichts Beſſeres wiſſe zu lehren, und immer ſolch Einerlei lehret und nichts Neues noch Anderes vornimmt, und alle Heiligen nichts Beſſeres noch Anderes wiſſen zu lernen und nicht können auslernen: ſind wir dann nicht die allerfeinſten Geſellen, die wir uns laſſen dünken, wenn wir's einmal geleſen und gehört, daß wir's alles können und nicht mehr leſen noch lernen dürfen, und können das auf eine Stunde auslernen, das Gott ſelbſt nicht kann auslehren; ſo er doch daran lehret von Anfang der Welt bis zu Ende, und alle Propheten ſammt allen Heiligen daran zu lernen gehabt und noch immer Schüler ſind geblieben und noch bleiben müſſen.... Darum bitte ich alle Chriſten, ſonderlich die Pfarrherren und Prediger, ſie wollten nicht zu frühe Doctoren ſein; ... ſondern ſich täglich wohl darin" (im Katechismus) „üben und immer treiben, dazu mit aller Sorge und Fleiß ſich vorſehen vor dem giftigen Geſchmeiß ſolcher Sicherheit oder Dünkelmeiſter, ſondern ſtetig anhalten, beide mit Leſen, Lehren, Lernen, Denken und Dichten, und nicht alſo ablaſſen, bis ſo lang ſie erfahren und gewiß werden, daß ſie den Teufel todt gelehret und gelehrter geworden ſind, denn Gott ſelber iſt und alle ſeine Heiligen." (Luther, Gr. Kat.) Bekannt iſt, was der hochgelehrte und in der Schrift tiefgegründete Reformator von ſich ſelbſt ſagt: „Ich bin auch ein Doctor und Prediger, ja, ſo gelehrt und erfahren, als die alle ſein mögen, die ſolche Vermeſſenheit und Sicherheit haben" (daß ſie mit einem Ueberleſen alles können wollen), „noch thue ich wie ein Kind, das man den Katechismus lehret, und leſe und ſpreche auch von Wort zu Wort des Morgens, und wann ich Zeit habe, die zehn Gebote, Glauben, das Vater Unſer, Pſalmen ꝛc. Und muß

noch täglich dazu lernen und studiren, und kann dennoch nicht bestehen, wie ich gerne wollte, und muß ein Kind und Schüler des Katechismus bleiben." (Gr. Kat.) Gott gebe, daß wir es auch bleiben und mit Luther schließen: „Ich bleib's auch gerne!" Je mehr und eingehender wir uns mit dem Katechismus beschäftigen, desto lieber wird er uns werden, desto mehr werden wir in der Erkenntniß wachsen, aber auch erfahren, daß wir ihn nicht auslernen, daß diese Kinderbibel nicht nur Milch, Kinderspeise bietet, sondern auch für die, welche bereits Männer sind am Verständniß, genügend starke Speise enthält, ja, daß unser Katechismus, für Kinder geschrieben und Kindern leicht verständlich, weit über den Horizont des Gelehrtesten hinausgeht. Luther sagt denen, welche den Katechismus mit Fleiß treiben und sich täglich wohl darin üben, sie würden mit der Zeit selbst bekennen müssen, „daß, je länger und mehr sie den Katechismus treiben, je weniger sie davon wissen und je mehr sie daran zu lernen haben", und würde ihnen „als den Hungrigen und Durstigen dann allererst recht schmecken, das sie jetzt vor großer Fülle und Ueberdruß nicht riechen mögen". (Gr. Kat.)

[Der Katechismus enthält einen Auszug der ganzen christlichen Lehre, und zwar einen solchen Auszug, daß auch der erfahrene Lehrer nicht über die Weisheit hinauskommt, die im Katechismus aus Gottes Wort vorgelegt und bekannt wird. Auf alle Fragen der Lehre, die von alten und neuen Theologen aufgeworfen wurden, kann man im Katechismus sich die Antwort holen. Alle Streitigkeiten in Bezug auf Lehre innerhalb der Christenheit sind in dieser Bekenntnißschrift unserer Kirche bereits entschieden. Z. B., wenn vor zwanzig Jahren uns der Lehrstreit beschäftigte mit der Iowa- und Ohio-Synode, die behaupteten und noch behaupten, daß des Menschen Bekehrung und Seligkeit nicht allein von Gottes Gnaden, sondern in gewisser Hinsicht auch vom Menschen abhinge; so heißt es im dritten Artikel des Kleinen Katechismus klar und deutlich: „Ich glaube, daß ich nicht aus eigener Vernunft noch Kraft an JEsum Christum, meinen HErrn, glauben oder zu ihm kommen kann; sondern der Heilige Geist hat mich durch das Evangelium berufen, mit seinen Gaben erleuchtet, im rechten Glauben geheiliget und erhalten." Damit ist sonnenklar ausgesprochen, daß Bekehrung und Seligkeit nicht zum geringsten Theil vom Menschen abhängt, sondern Wirkung und Werk Gottes des Heiligen Geistes allein ist. In jenem Lehrstreit haben wohl manche einfältige Christen gemeint: Diese Frage geht uns nichts an, die mögen die Theologen unter sich abmachen. Das ist eine ganz verkehrte Meinung. Nein, jeder einfältige Christ, dem die Worte der Erklärung des dritten Artikels im Kleinen Katechismus gegenwärtig waren, der konnte hineinsehen in diesen Lehrstreit und wissen, ob wir hier Gott allein alle Ehre geben oder uns selbst etwas zuschreiben wollten. — So könnte man durch alle Lehrstreitigkeiten gehen, die innerhalb der christlichen Kirche vorgefallen sind, und sehen, wie im Kleinen Katechismus eine kurze Summa enthalten ist, in der wir nicht nur die reine Lehre, sondern

auch Waffen aus Gottes Wort haben, mit denen wir alle falſche Lehre zurückſchlagen können. Wer den Kleinen Katechismus kennt und bekennt, der iſt in jeder Beziehung ein rechtgläubiger Chriſt und ſtimmt mit uns überein in allen Punkten der Lehre.]

[So ſollten wir doch nun ja immerfort dieſe Summa der chriſtlichen Lehre treiben, und zwar nicht bloß in der Schule mit den Kleinen, ſondern auch immerfort die einfachen Katechismuswahrheiten predigen. Es iſt ein ganz verkehrter Gedanke, wenn man meint, nur dann beſchäftige man ſich fruchtbarlich, wenn man etwas Neues predige, das die Zuhörer bisher noch nicht gehört hätten. Es kann vorkommen, daß wir in die Predigt gehen und hören da nichts, was wir nicht ſchon oft und vielmals gehört hätten; und doch war es lehrreich und intereſſant. Warum? Weil Gott uns ſein Wort gegeben hat, nicht nur uns dadurch zu lehren und in der Erkenntniß zu fördern und zu erhalten, ſondern auch als eine Speiſe für unſere Seele. Das alte Gotteswort nehmen wir immer wieder in unſern Geiſt auf; damit nährt und ſtärkt der Heilige Geiſt immer wieder unſere Seele. Es iſt Thorheit, wenn einer ſagt: Ich gehe nicht in die Kirche, denn der Paſtor predigt ja doch nur, was ich ſchon oft gehört habe. Welche Thorheit! Wie mache ich es denn im Irdiſchen, im Leiblichen? Eſſe ich denn da nur die Speiſe, die ich bisher noch nicht genoſſen habe, und von der ich bisher noch keine Kunde hatte? Nein, ſondern ich eſſe die Speiſen, die ich längſt kenne, und ſchon oft gegeſſen habe, die ſchmecken immer wieder gut, und nähren den Leib. Gerade ſo verhält es ſich mit Gottes Wort und mit den einfachen Katechismuswahrheiten. Das iſt Nahrung für die Seele, mit welcher der Heilige Geiſt unſer geiſtliches Leben friſtet. Jede Predigt, jede Katecheſe, in der das alte, längſt bekannte Gotteswort vorgetragen wird, iſt Nahrung für unſere Seele, für unſer geiſtliches Leben.]

So laßt uns begierig ſein nach der vernünftigen lauteren Milch, als die neugebornen Kindlein, auf daß wir durch dieſelbige zunehmen, 1 Petr. 2, 2.; und darum auch jetzt als lernbegierige Schüler an die dritte Bitte des heiligen Vater Unſers herantreten, die unſern Lehrverhandlungen zu Grunde liegt. Gebe Gott, daß wir durch dieſe Verhandlungen in ſeinem Wort und Glauben geſtärket werden, daß wir es nicht nur beſſer verſtehen lernen, was wir in dieſem Gebet bitten, ſondern das, was wir hier bitten, auch bei uns geſchehe!

## I.

„Wenn ihr betet, ſo ſprecht: Unſer Vater im Himmel.... Dein Wille geſchehe.“ Luc. 11, 2.

Dieſe Theſe iſt des Zuſammenhangs wegen geſtellt. „Wenn ihr betet.“ Mit einem Gebet und einem Unterricht im Gebet haben wir es hier zu thun. Das Gebet iſt ein wichtiges Stück des Chriſten-

thums, eine der ersten Früchte des Glaubens und ein Kennzeichen desselben, wie der Pulsschlag, das Athmen und Schreien des neugebornen Kindes ein Anzeichen vorhandenen Lebens ist. Sobald das erste Fünklein von Glaube im Herzen entsteht, muß es sich in einem Verlangen und Seufzen nach Gnade offenbaren, und es muß heißen, wie von Paulus, Apost. 9, 11.: „Siehe, er betet." So ist auch der Unterricht im Gebet ein Hauptstück der christlichen Lehre. Christus, der Lehrer von Gott kommen, der uns den ganzen Rath Gottes verkündigt hat, hat seine Jünger auch beten gelehrt. Und so soll und muß jeder Lehrer der Christenheit, jeder, der andere Gottes Wort lehrt, sie auch beten lehren. Gewiß, die Jünger JEsu, die Gläubigen, beten. Aber sie sind eben, wohl zum größten Theil, noch recht schwach im Glauben und in der Erkenntniß, und sammt und sonders träge, blöde, vergeßlich in geistlichen Dingen. Sie müssen deshalb immer lernen und immer wieder lernen, was sie schon gelernt haben, auch immer besser lernen, *was* und *wie* sie *beten* sollen. [Das kommt daher, daß der Christ nicht bloß neuer Mensch und Geist ist, sondern noch den alten Adam an sich hat. Daher sagt Luther, er möchte nicht, daß seine Seligkeit von einem einzigen Vater Unser abhinge; denn damit würde unsere Seligkeit ungewiß. Aber, Gott Lob! aus lauter Gnaden um Christi willen erlangen wir Vergebung der Sünden und werden wir gerecht. — Doch soll das Gebet hiermit ja nicht gering gehalten werden. Wenn jemand ein Christ ist, so wohnt Gott der Heilige Geist in ihm; und Gott der Heilige Geist treibt ihn an auch zum Beten. Und das ist ein großes, hohes, herrliches Werk vor Gott, wenn der Heilige Geist ein Seufzen im Herzen eines Christen anrichtet. Darum will Luther nicht die ganze Welt nehmen für ein einziges Vater Unser. Denn die Welt verbrennt im Feuer; aber jedes Gebet, auch das schwächste für unsern Nächsten, soll in alle Ewigkeit belohnt werden. Man lasse sich darum das Gebet nicht gering machen, auch dann nicht, wenn man meint, daß man keine besonderen Gefühle der Gnade Gottes dabei habe. Gott gibt uns wohl öfter ein süßes Gefühl der Gnade, aber nicht immer. Es geht uns oft beim Beten, wie beim Lesen des Wortes Gottes. Zu Zeiten lesen wir Gottes Wort, und meinen unsern Gefühlen nach, wir hätten keinen Segen davon. Daß wir uns geirrt haben, erfahren wir vielleicht schon in den allernächsten Tagen. Da widerstanden wir etwa einer großen Versuchung durchs Wort, das wir gelesen, und an das der Heilige Geist uns erinnerte. Das Gebet läßt immer einen Segen zurück, wenn er unserer Wahrnehmung auch öfter entgeht.] Vgl. Matth. 20, 22. Röm. 8, 26.; sowie Luc. 11, 1. die Bitte der Jünger: „HErr, *lehre uns beten*." Ueber das *Gebet* siehe Bericht des Südl. Distr. IV, 1886, und X, 1895.

Doch wir handeln nicht allgemein vom Beten, sondern wollen unsere Aufmerksamkeit auf ein bestimmtes Gebet lenken, das Gebet aller Gebete, welches der rechte Meister, Christus, selbst gestellt hat, *das heilige Vater Unser*, welches „alles umfaßt und einschließt, was ein Christ beten soll,

ja, was er überhaupt nur beten *kann* und was ihm zu ſeinem ganzen zeitlichen und ewigen Glück und Heil von Gott zu bitten *nöthig* iſt". (Brunn, Kat.-Erkl., S. 412.) Aber auch wieder nicht das ganze Vater Unſer, ſondern nur *eine Bitte*, die dritte, ſoll Gegenſtand unſerer Betrachtung ſein. (Ueber die Anrede und die erſten beiden Bitten hat unſer Diſtrict früher ſchon gehandelt. Siehe Berichte IV, 1886, und V, 1888.) Wie am ganzen Katechismus, ſo haben wir auch an dem Gebet des HErrn noch viel zu lernen. Ja, je mehr und tiefer wir uns darein verſenken, deſto klarer wird uns, welch unerſchöpfliche Quelle der Lehre, der Ermahnung und des Troſtes dasſelbe iſt — ein Spiegel unſers Elendes, wie der Herrlichkeit, Güte und Gnade Gottes. *Luther* ſagt in der Schrift „Einfältige Weiſe zu beten" vom Jahre 1535: „Denn ich noch heutiges Tages an dem Pater noster (Vater Unſer) ſauge, wie ein Kind, trinke und eſſe, wie ein alter Menſch, kann ſein nicht ſatt werden." Und dieſes Saugen war und iſt wahrlich keine Kraft- und Zeitverſchwendung. Das Pater noster hat Saft und es gibt Kraft. Wir thun deshalb wohl daran, daß wir dies Gebet nicht nur oft beten, ſondern auch, damit wir es nicht ſo gedankenlos daherbeten (wie es leider wohl oft genug geſchieht), zum Gegenſtand eingehender Betrachtungen machen, um uns die tiefen, herrlichen Gottesgedanken, die in den einfachen Worten liegen, recht zum Bewußtſein zu bringen, und es ſo auch immer beſſer lernen, in dieſem Gebet unſere Noth und die Noth der ganzen Chriſtenheit Gott vorzutragen. „Da ſind in ſieben Artikel oder Bitten nach einander gefaſſet alle Noth, ſo uns ohne Unterlaß belanget, und eine jegliche ſo groß, daß ſie uns treiben ſollte, unſer Lebenlang daran zu bitten." (Luther, St. L. X, 107.)

Inſonderheit faſſen und begreifen *die erſten drei Bitten*, die nach der beſten, auch von Luther durchgängig feſtgehaltenen Eintheilung den erſten Theil des Vater Unſers bilden, und allgemein als die *vornehmſten* bezeichnet werden, „ſo große, treffliche, himmliſche Dinge, daß ſie kein Herz nimmermehr kann ausgründen". (Luther.) Handelt es ſich doch hier in erſter Linie und unmittelbar um Gott ſelbſt und das, was Gottes iſt, Gottes Namen, Gottes Reich, Gottes Willen. Zum andern iſt aber auch uns alles damit gegeben. Daß Gottes Name bei uns geheiligt werde, ſein Reich zu uns komme und ſein Wille bei uns geſchehe. Und unter dieſen drei, an erſter Stelle ſtehenden Bitten iſt es wiederum die erſte, bei deren Betrachtung *Luther* hingeriſſen wird, auszurufen: „O ein groß, überſchwänglich, tief Gebet . . . und iſt unter den ſieben Bitten keine größere, denn daß wir bitten: ‚Dein Name werde geheiliget.' . . . Denn darinnen wird Gott alle Dinge, und der Menſch gar zunicht. Dazu dienen und ziehen ſich auch die andern ſechs Bitten, daß Gottes Name geheiligt werde. Wenn das geſchehen iſt, ſo ſind alle Dinge wohl geſchehen." (St. L. VII, 762.) Item: „Das allererſte und größte iſt die Heiligung des Namens Gottes; wenn dieſelbige vollbracht iſt, ſo ſind alle Dinge vollbracht." (St. L. VII, 822.)

Item: „Darum ist dies Gebet das erste. Denn Gottes Ehre das Erste, Letzte, Höchste ist, das wir ihm geben können, und er auch nichts mehr sucht und fordert." (St. L. VII, 772.) Luther erkennt also (diesen Gedanken allein wollen wir jetzt aus den vorstehenden Citaten herausgreifen) „in der ersten Bitte den Quell, aus welchem die andern Bitten hervorströmen und zu dem sie wieder zurückströmen, die erste Bitte ist die erste, letzte und höchste Bitte, sie geht durch die andern alle hindurch". (Nebe.) So hat der Reformator, der Offenb. 14, 6. 7. geweissagte Engel mit dem ewigen Evangelium, gerade auch durch seine Erklärung des heiligen Vater Unsers mit großer Stimme die ihm von der Weissagung in den Mund gelegte Predigt gehalten: „Fürchtet Gott und gebet ihm die Ehre." Gottes Ehre, die Verherrlichung seines Namens, ist der erste Zweck und das letzte Ziel unsers Lebens, ja, Zweck und Ziel der ganzen Schöpfung, wie denn auch der Erlösung und Heiligung, und überhaupt aller Offenbarung Gottes. Deshalb lehrt uns Christus zuerst bitten: „Geheiliget werde dein Name." Dadurch aber, daß die erste Bitte eine solche dominirende Stellung einnimmt und ihr dieselbe auch voll und ganz zuerkannt wird, werden die folgenden Bitten, wenn auch in eine untergeordnete, so doch in keine unwichtige oder gar überflüssige Stellung gedrängt. Im Gegentheil, je mehr die Wichtigkeit und Größe der ersten Bitte betont wird, desto mehr können auch die beiden folgenden nur noch an Bedeutung gewinnen. Und auch dies muß wahr sein: Je enger wir alle Bitten mit der ersten, und die ersten drei wieder mit einander verbinden, desto mehr wird das rechte Verständniß des Vater Unsers gefördert und der Sinn desselben getroffen. Allerdings bildet jede der einzelnen Bitten ein in sich abgeschlossenes Ganzes, und kann darum auch sehr wohl für sich betrachtet werden, ohne daß die Sache nothwendig schief wird. Aber wollen wir eine Erklärung des Vater Unsers haben, so ist dabei nicht nur einleitender Weise auf die Eintheilung und Reihenfolge der sieben Bitten hinzuweisen, sondern bei jeder einzelnen, wenn auch nicht immer mit ausdrücklichen Worten zu zeigen, so doch in der Erklärung derselben zu beachten, an welcher Stelle und in welchem Zusammenhang sie steht. Der HErr Christus hat jede Bitte mit Bedacht gerade dahin gestellt, wo sie steht; und die Ordnung ist eine weise und lehrreiche.

Man hat nun zwar auf der einen Seite behauptet, ein innerer Zusammenhang, resp. strenger Gedankenfortschritt, wie er in den letzten vier Bitten augenscheinlich vorhanden sei, lasse sich in den ersten drei Bitten nicht aufweisen. Andere hingegen haben den Gedankengang wieder gar zu genau bestimmen wollen und darum auch zwischen den einzelnen Bitten scharfe Grenzen gezogen. Wir halten in Bezug auf den Zusammenhang und Gedankenfortschritt der ersten drei Bitten nichts von den „gelehrten" Auseinandersetzungen, sind aber der Meinung, daß eine einfältige Darlegung des Zusammenhangs und Gedankengangs der ersten drei Bitten das Verständniß der dritten Bitte nur fördern kann. Wir bemerken zunächst,

daß die Bitten sehr allgemein gehalten sind, weit um sich greifen, und in Folge dessen auch in einander greifen, wie die Glieder einer Kette. Man soll sie darum, nur um dies zu verhindern, gewiß nicht einschränken. Zum andern bildet aber doch jede der drei Bitten auch wieder ein besonderes Glied dieser Kette. Wenn sich ihr Inhalt auch zum Theil oder, wenn man alle nothwendigen Voraussetzungen und Schlußfolgerungen dazurechnet, vollständig deckt, so wird doch in jeder ein Gedanke besonders hervorgekehrt, ein besonderes Gut namhaft gemacht und als nächstliegender Gegenstand der Bitte an die Spitze gestellt. Und zwar lehrt uns da nun der HErr um die höchsten himmlischen Güter in schöner, der Heilsordnung entsprechender Reihenfolge bitten. Wie oben bereits hervorgehoben, lehrt uns die erste Bitte die Ehre Gottes suchen, als den ersten und höchsten Endzweck von allem, was ist. Das Nächsthöchste ist unser eigenes Heil. Um dasselbe heißt uns Christus daher an zweiter Stelle beten mit den Worten: „Dein Reich komme." „Dieses Reich", bemerkt Brunn (Kat.-Erkl., S. 429), „ist seinem tiefsten, innersten Wesen nach nichts anderes, als die selige Gemeinschaft Gottes in Christo, unserm HErrn." Und somit ist diese Bitte der Inbegriff aller himmlischen Gnadengüter, alles geistlichen, göttlichen Lebens, aller Seligkeit. Aber wir sind noch nicht am Ziele, befinden uns noch auf Erden; und da ist das Reich Gottes ein Kampf- und Kreuzreich. So setzt der HErr an die dritte Stelle die Bitte: „Dein Wille geschehe"; das heißt, daß Gott trotz aller Feinde Widerspruch und Widerstand seinen Willen an uns hinausführe, daß aber auch wir unsererseits seinen Willen erfüllen, sowie in allem Leiden geduldig seien und ausharren, bis wir endlich alle Sünde, sammt allen Feinden und allem Leiden überwunden haben und in den Himmel eingegangen sind.

„Nun laßt uns diese drei ersten Bitten zu einander ziehen. Das erste ist, daß Gottes Name geehrt werde, und seine Ehre und Lob in uns sei." (Luther, St. L. VII, 786.) „Aber nicht aus uns selbst, durch unsere Kraft und Gerechtigkeit, durch unser Verdienst" kommt es dahin, „sondern allein dadurch, daß Gott uns seinen Heiligen Geist gibt, daß Gottes Reich zu uns kommt" (Ber. d. Ill.-Distr., 14, 34), und wir durch Gottes Gnade zu Christo bekehrt werden. So schreibt Luther (Gr. Kat., St. L. X, 109), von der ersten zur zweiten Bitte übergehend: „Wie wir im ersten Stück gebeten haben, das Gottes Ehre und Namen betrifft, . . . also bitten wir hier, daß auch sein Reich kommen solle. Aber gleichwie Gottes Name an ihm selbst heilig ist, und wir doch bitten, daß er bei uns heilig sei, also kommt auch sein Reich ohne unser Bitten von ihm selbst; doch bitten wir gleichwohl, daß es zu uns komme, das ist, unter uns und bei uns gehe, also daß wir auch ein Stück seien, darunter sein Name geheiligt werde und sein Reich im Schwange gehe." Derselbe („Kurze Ausl." ꝛc. St. L. VII, 822): „Es kann aber der Name Gottes vollkömmlich nicht geheiligt werden, es habe denn dies Leben, welches ohne Sünde, das ist, ohne Unehrung des göttlichen

Namens nicht geführt wird, seine Endschaft, und das Reich Gottes komme." „Soll aber unsere Bitte erhört, soll Gottes Name bei uns geheiligt werden und sein Reich zu uns kommen, so muß Gott in uns brechen und hindern des Satans, der Welt und unsers Fleisches Willen und muß seinen guten, gnädigen Willen in uns hinausführen." (Ber. d. Ill.-Distr., 14, 36.) So schreibt Luther wiederum, von den ersten beiden zur dritten Bitte übergehend (Gr. Kat., St. L. X, 110. 113): „Bisher haben wir gebeten, daß sein Name von uns geehrt werde und sein Reich unter uns gehe. In welchen zweien ganz begriffen ist, was Gottes Ehre und unsere Seligkeit belanget, daß wir Gott sammt allen seinen Gütern zu eigen kriegen. Aber hier ist nun ja so große Noth, daß wir solches fest halten und uns nicht lassen davon reißen. Denn wie in einem guten Regiment nicht allein müssen sein, die da bauen und wohl regieren, sondern auch, die da wehren, schützen und fest darüber halten; also auch hier. Wenn wir gleich für die höchste Noth gebeten haben, um das Evangelium, Glauben und Heiligen Geist, daß er uns regiere, aus des Teufels Gewalt erlöse; so müssen wir auch bitten, daß er seinen Willen geschehen lasse. Denn es wird sich gar wunderlich anlassen, wenn wir dabei bleiben sollen, daß wir viel Anstöße und Püffe darüber müssen leiden von dem allen, so sich unterstehet, die zwei vorigen Stücke zu hindern und wehren." Darum bitten wir hier, daß Gottes Wille „wider solch" des Teufels und all seines Anhangs „Toben unverhindert gehe, daß sie nichts schaffen können, und wir wider alle Gewalt und Verfolgung fest dabei bleiben und solchen Willen Gottes uns gefallen lassen". Derselbe (St. L. VII, 786): „Das Erste ist, daß Gottes Name geehrt werde und seine Ehre und Lob in uns sei. Aber dazu mag niemand kommen, er sei denn fromm und in dem Reiche Gottes. Denn die Todten und Sünder mögen Gott nicht loben, als David sagt Ps. 6, 6. Nun mag niemand fromm sein, er sei denn von Sünden ledig. Von den Sünden wird man ledig, wenn unser Wille ausgewurzelt wird, und allein Gottes Wille in uns ist. Denn wenn der Wille, der das Haupt und oberste ist aller Glieder, nicht mehr unser und böse ist, so sind alle Glieder auch nimmer unser und böse."

Fassen wir die Nöthe ins Auge, wie sie uns der einfache Wortlaut der Bitten in ihrer Reihenfolge an die Hand gibt, so weist die erste Bitte auf die Quelle hin, aus der all unsere Noth geflossen ist, die Entheiligung des Namens Gottes. Das ist unsere Sünde, die Ursache alles Uebels, die Quelle aller Noth, daß wir den Namen Gottes entheiligt, den HErrn, unsern Gott, verlassen, „ihn nicht gepreiset haben als einen Gott". Röm. 1, 21. Die zweite Bitte zeigt uns, wohin wir durch unsern Abfall von Gott gerathen sind, nämlich in das Reich Satans, des Fürsten der Finsterniß. Und die dritte Bitte erinnert uns an die böse Folge und Frucht unserer Teufelskindschaft, an die Gewalt Satans über uns, an den gottwidrigen Dienst, den wir von Natur ihm in seinem Reich leisten. Soll uns

geholfen werden, ſoll „Gottes Name gelobt“ werden und es alſo „auch uns wohl und ſeliglich gehen“ (Luther), ſo kann das nur ſo geſchehen, daß Gott, Gott ſelbſt, das höchſte Gut und der Urſprung alles Guten, wieder unſer Gott wird; daß wir ihn, wie wir in der erſten Bitte beten, als unſern Gott erkennen, als unſern Gott in allen Stücken halten und ehren. Den Weg zu dieſem Ziel zeigt uns die zweite Bitte, die, wie Brunn (Kat.-Erkl., S. 417) bemerkt, die Summa des ganzen Evangeliums iſt. Und die dritte Bitte weiſt uns dann hin auf die Folge und Frucht unſerer Gotteskindſchaft, die Heiligung, bis zu ihrer letzten Vollendung im Himmel. Luther hat darum ohne Zweifel das Herz einer jeden Bitte und den rechten Gedankenfortſchritt getroffen, wenn er in ſeinem Kleinen Katechismus auf die Frage: „Wie geſchieht das?“ bei der erſten Bitte antwortet: „Wo das Wort Gottes lauter und rein gelehret wird und wir auch heilig als die Kinder Gottes darnach leben“; bei der zweiten Bitte: „Wenn der himmliſche Vater uns ſeinen Heiligen Geiſt gibt, daß wir ſeinem heiligen Wort durch ſeine Gnade glauben und göttlich leben“; und bei der dritten Bitte: „Wenn Gott allen böſen Rath und Willen bricht und hindert, ... ſondern ſtärket und behält uns feſt in ſeinem Wort und Glauben bis an unſer Ende.“ Denn Gottes Name iſt ja nichts anderes als Gottes Offenbarung, Gott ſelbſt, aber eben ſo weit er ſich den Menſchen offenbart hat. Soll daher Gottes Name geheiligt werden, ſo muß er uns zunächſt genannt, durch reine Lehre des Wortes Gottes bekannt gemacht werden. Aber die rechte Heiligung des Namens Gottes beſteht eben nicht in einer bloßen Nennung, Verkündigung desſelben, iſt überhaupt nicht eine bloß äußerliche. „Heiliget Gott den HErrn in euren Herzen“, ſagt Petrus in ſeinem erſten Brief 3, 15. Unſere Herzen müſſen zu Gott gekehret werden. Das muß Gott ſelbſt thun und kann nur er thun. Er muß uns ſeinen Heiligen Geiſt geben, daß wir ſeinem heiligen Wort durch ſeine Gnade glauben. So kommt das Reich Gottes zu uns und wird Gott wieder unſer Gott. Und daran ſchließt ſich dann folgerichtig die Bitte um Stärkung und Erhaltung im Wort und Glauben, die den Widerſtreit von Teufel, Welt und Fleiſch, Kreuz und Leiden zur Vorausſetzung hat und auf die ſchließliche Ueberwindung und ſelige himmliſche Vollendung abzielt. Dieſen Zuſammenhang der erſten drei Bitten und denſelben Gedankengang legt Luther auch im Großen Katechismus dar. Er bemerkt am Schluß der erſten Bitte (St. L. X, 109): „Lieberes wird er (Gott) nicht hören, denn daß ſeine Ehre und Preis vor und über alle Dinge gehe, ſein Wort rein gelehret, theuer und werth gehalten werde.“ Item, bei Erklärung der dritten Bitte (St. L. X, 111 ff.): „Wenn wir gleich für die höchſte Noth gebeten haben, um das Evangelium (erſte Bitte), Glauben und Heiligen Geiſt, daß er uns regiere, aus des Teufels Gewalt erlöſe (zweite Bitte); ſo müſſen wir auch bitten, daß er ſeinen Willen geſchehen laſſe (dritte Bitte). ... Denn wo Gottes Wort geprediget (erſte Bitte), angenommen oder geglaubt wird und Frucht ſchaffet

(zweite Bitte), da soll das liebe heilige Kreuz auch nicht außen bleiben (dritte Bitte)." Item, bei Erklärung der fünften Bitte (St. L. X, 116): „Dies Stück trifft nun unser armes und elendes Leben an, welches, ob wir gleich Gottes Wort haben (erste Bitte), glauben (zweite Bitte), seinen Willen thun und leiden (dritte Bitte) und uns von Gottes Gabe und Segen nähren (vierte Bitte), gehet es doch ohne Sünde nicht ab (fünfte Bitte)." Und wie trefflich hat es nun schließlich Luther gerade bei Erklärung der dritten Bitte im Kleinen Katechismus verstanden, die ersten drei Bitten ihrem Hauptinhalt nach zu unterscheiden und doch auch wieder schön in einander zu weben, indem er auf die Frage: „Wie geschieht der Wille Gottes bei uns?" antwortet: „Wenn Gott allen bösen Rath und Willen bricht und hindert, so uns den Namen Gottes nicht heiligen (erste Bitte) und sein Reich nicht kommen lassen wollen (zweite Bitte), als da ist des Teufels, der Welt und unsers Fleisches Wille; sondern stärket und behält uns fest in seinem Wort (erste Bitte) und Glauben (zweite Bitte) bis an unser Ende. Das ist sein gnädiger und guter Wille (dritte Bitte)." Es handelt sich somit für Luther bei der dritten Bitte eigentlich nicht um etwas Neues, sondern um Sicherstellung und Hinausführung dessen, was uns Christus in der ersten und zweiten Bitte beten lehrt. Die erste Bitte ist ihm, wie Lührs bemerkt (Katechismusschule, III. Abthlg., S. 64), „die Hauptsache, die Summa und das eigentliche Endziel des Gebets. Die zweite dient der ersten und verhilft ihr zu Stand und Wesen; die dritte dagegen nimmt die beiden ersten in ihre Obhut und Pflege. Demnach dient das Folgende immer dem Vorhergehenden, und das Vorhergehende bedarf immer des Folgenden, und die drei Bitten halten und tragen sich gegenseitig und bestehen mit einander und durch einander".

Doch nun laßt uns an die Erklärung der Bitte selbst herantreten. Wollen wir sie verstehen lernen und sie nicht, so zu sagen, ins Blaue hinein beten, so müssen wir uns zunächst darüber klar werden: Was Gottes Wille ist. Wir theilen die Frage und beantworten mit der zweiten These vorerst die Frage: Welcher Wille Gottes hier gemeint sei. Unter nachdrücklicher Verweisung auf die Schrift, besonders das Evangelium, soll uns diese These zum Bewußtsein bringen, daß der Wille Gottes nicht eine unbestimmte Größe ist, sondern etwas Bestimmtes, Festes und Tröstliches.

## II.

## Unter dem Willen Gottes ist in dieser Bitte der im Evangelium geoffenbarte gute gnädige Wille Gottes zu verstehen. (Vgl. Dietrich, Fr. 394.)

Die Frage, welche hier beantwortet werden soll, und der man in Katechesen und katechetischen Schriften öfters begegnet, kann mißverstanden werden. Sie kann nämlich den Hörer oder Leser auf den Gedanken bringen, daß in

Gott verſchiedene und wohl gar einander entgegengeſetzte Willen ſeien. Dem gegenüber iſt darum zunächſt feſtzuhalten, daß, wie Gott Eins iſt ſeinem Weſen nach, ein ungetheiltes und unzertrennliches Weſen, ſo iſt dem entſprechend auch der Wille Gottes nicht etwas von ſeinem Weſen Verſchiedenes. Quidquid est in Deo, est Deus ipse: Was in Gott iſt, iſt Gott ſelbſt. Daher iſt auch Voluntas Dei ipsa Dei essentia vel Deus volens: Der Wille Gottes iſt das Weſen Gottes ſelbſt, oder der wollende Gott. Wenn wir den Willen Gottes als etwas von ſeinem Weſen Unterſchiedliches betrachten, ſo geſchieht das nur wegen der Schwäche unſers Verſtandes und Begriffsvermögens und weil unſer Wiſſen und unſer Weiſſagen Stückwerk iſt, 1 Cor. 13, 9. Es iſt jedoch auch zu beachten, daß das Wort „Wille“ in verſchiedener Bedeutung gebraucht wird. Man bezeichnet damit nicht nur das Willensvermögen, die Fähigkeit, zu wollen, ſowie den Willensact, die Bethätigung dieſer Fähigkeit, ſondern auch das Gewollte, die Sache, die man will. Um Letzteres handelt es ſich hier, um das, was Gott will, und uns als ſeinen Willen kund gethan oder geoffenbaret hat. Wenn wir daher nun ferner den Willen Gottes verſchiedenartig bezeichnen, z. B. von einem allmächtigen, geheimen, oder geordneten, geoffenbarten, von einem guten, gnädigen, oder heiligen und gerechten Willen Gottes reden, ſo ſetzen wir damit nicht verſchiedene und etwa gar dem Weſen Gottes oder einander widerſtreitende Willen. „*Una* est Dei voluntas, sed variis modis distinguitur, tum propter rerum, quas vult, genera diversa, tum propter diversos modos, quibus videtur velle ea, quae vult“, ſagt Gerhard (L. th. de nat. Dei). Das heißt etwa zu Deutſch: „Der Wille Gottes iſt einer, aber er wird auf mannigfache Weiſe unterſchieden, einmal wegen der Verſchiedenart der Dinge, welche Gott will, dann wegen der verſchiedenen Weiſe, auf welche er das, was er will, zu wollen ſcheint.“ Und zwar geſchehen dieſe Unterſcheidungen nach dem Vorgang und auf Grund der Schrift. Wie die Schrift von Gott und ſeinem Willen redet, ſo reden auch wir der Schrift gemäß von Gott und ſeinem Willen als einem allmächtigen, unerforſchlichen, geoffenbarten, heiligen, gnädigen ꝛc. Röm. 9, 19. leſen wir die Frage: „Wer kann ſeinem Willen widerſtehen?“ [Voluntas absoluta.] Desgleichen Jeſ. 14, 27.: „Der HErr Zebaoth hat's beſchloſſen; wer will's wehren? Und ſeine Hand iſt ausgereckt; wer will ſie wenden?“ Darauf antwortet Pſ. 115, 3.: „Unſer Gott iſt im Himmel; er kann ſchaffen, was er will.“ Pſ. 135, 6.: „Alles, was er will, das thut er, im Himmel, auf Erden, im Meer, und in allen Tiefen.“ Und durch den Mund des Propheten, Jeſ. 46, 10. 11., ſpricht Gott: „Mein Anſchlag beſtehet, und ich thue alles, was mir gefällt.... Was ich ſage, das laſſe ich kommen; was ich denke, das thue ich auch.“ Auf Grund dieſer und ähnlicher Schriftſtellen reden wir von einer voluntas absoluta, einem allmächtigen, majeſtätiſchen Willen Gottes. Wenn uns nun Chriſtus beten lehrt: „Dein Wille geſchehe“, ſo „kann man nicht auf den Gedanken kommen, daß

wir in diesem Gebete bitten, daß Gottes allmächtiger Wille geschehe. Denn dieser hat seinen Fortgang und Erfüllung dergestalt, daß ihn keine Creatur weder im Himmel noch auf Erden hindern kann. ‚Er ist weise', spricht Hiob Cap. 9, 4., ‚und mächtig; wem ist's je gelungen, der sich wider ihn gelegt hat?' Darum bedarf Gott unsers Gebetes nicht, damit sein allmächtiger Wille einen glücklichen Fortgang habe". (Brenz, Kat., bearb. v. Schütz, S. 280.) Dagegen lesen wir nun aber in vielen andern Sprüchen der heiligen Schrift von einem Willen Gottes, dem der Mensch, die Creatur Gottes, nicht nur widerstehen kann, sondern auch zuwider gehandelt hat und bis auf diesen Tag von Natur widerstrebt. Das ist der Wille, den Gott in seinen Geboten und Verheißungen, im Gesetz und Evangelium, niedergelegt hat. [Voluntas conditionata et *ordinata*.] Und das ist es, wie Brenz a. a. O. sagt, was wir hier bitten, „daß Gottes guter Wille, den er uns in seinem Wort offenbart hat, in uns und durch uns geschehe. Denn obschon Gottes Rathschluß und Vorhaben, welches er nach seiner allmächtigen Majestät unternimmt, weder durch eines Engels, noch durch eines Menschen Gewalt vereitelt werden kann, sondern geschehen muß, so sind doch die Menschen durch die Sünde so verderbt, daß sie diesem Willen Gottes, welchen er selbst mit seinen Verheißungen und Geboten offenbart hat, nicht bloß nicht gehorchen, sondern auch von Natur widerstreben und das Gegentheil thun".

[Freilich, auch der Gnadenwille Gottes ist ein allmächtiger. Dieselbe Macht kommt da in Anwendung, durch die einst Lazarus von den Todten erweckt wurde, und dadurch einst auch alle Todten wieder werden zum Leben hervorgerufen werden. Eph. 1, 19. 20.: „Und welche da sei die überschwängliche Größe seiner Kraft an uns, die wir glauben, nach der Wirkung seiner mächtigen Stärke, welche er gewirket hat in Christo, da er ihn von den Todten auferwecket hat." Allerdings ist der Unterschied der, daß bei der Durchsetzung des gnädigen Willens Gottes Gott in anderer Weise wirkt, als Christus am jüngsten Tage wirken wird. Wir können über dies Geheimniß nur so viel sagen: Wenn Gott in aufgedeckter Majestät wirkt, kann niemand widerstehen; dagegen wenn er in der Hülle des Wortes wirkt, kann seiner Macht widerstanden werden, nach Matth. 23, 37.: „Jerusalem, Jerusalem, die du tödtest die Propheten und steinigest, die zu dir gesandt sind, wie oft habe ich deine Kinder versammeln wollen, wie eine Henne versammelt ihre Küchlein unter ihre Flügel; und ihr habt nicht gewollt." Dies kann freilich niemand verstehen, aber es ist so auf Grund der heiligen Schrift. Dafür, daß dem allmächtigen Willen Gottes widerstanden werden kann, haben wir auch Beispiele im Reiche der Natur: eine Pflanze wächst durch Gottes allmächtige Kraft, und doch kann ihr Wachsthum gehemmt werden; ein menschliches Leben wird durch Gottes allmächtige Kraft getragen, und doch kann es durch Menschen zerstört werden. Da haben wir also dasselbe

Geheimniß. — Die Reformirten, und überhaupt alle Calviniſten, kommen hier mit dem Einwurf: wenn Gott wirklich alle Menſchen ſelig machen wollte, dann müßten auch alle Menſchen zum Glauben kommen und ſelig werden; denn ſonſt mache man Gott zu einem ohnmächtigen Gott. Dies klingt ſehr weiſe, und als ob man Gott die gebührende Ehre geben wolle, und iſt doch nichts als unvernünftige Klugthuerei. — Freilich, wenn Gott abſolut, ohne Mittel, wollte, daß alle Menſchen zum Glauben kommen ſollten, dann müßten auch alle Menſchen zum Glauben kommen und ſelig werden. Aber auf dieſe Weiſe wollte Gott nicht wirken, ſondern durch die Predigt des Evangeliums; und dieſer Wirkung kann widerſtanden werden. Wir können aber von Gott nur ſo viel wiſſen, als er ſelbſt uns offenbart hat; ohne Offenbarung iſt Gott für uns ein unergründliches Dunkel oder ein Lichtmeer, das uns blendet. Auf Grund des Wortes Gottes nun müſſen wir dies feſthalten: Gott will ernſtlich alle Menſchen ſelig machen, das hat er bewieſen dadurch, daß er alle Menſchen durch das Blut ſeines Sohnes erlöſen ließ; wenn aber nicht alle Menſchen ſelig werden, ſo iſt das deren eigene Schuld. — Dem widerſprechen auch nicht die Worte Chriſti, Matth. 11, 21.: „Wehe dir, Chorazin, wehe dir, Bethſaida! wären ſolche Thaten zu Tyro und Sidon geſchehen, als bei euch geſchehen ſind; ſie hätten vorzeiten im Sack und in der Aſche Buße gethan.“ Denn dieſer Spruch ſagt nur, daß Gott verſchiedenen Menſchen ein verſchiedenes Maß der Gnade gibt. Das haben wir tagtäglich vor Augen. Aber doch muß der Menſch, wenn er verdammt wird, bekennen, daß er durch eigene Schuld verloren gegangen ſei. Denn auch das geringere Maß der Gnade iſt hinreichend, den Glauben zu wirken. Thorheit iſt es daher, aus dem verſchiedenen Maß der Gnade, das Gott verſchiedenen Menſchen gewährt, ſchließen zu wollen, Gott wolle nicht ernſtlich aller Menſchen Seligkeit. Das Gegentheil ſteht in der heiligen Schrift: „Gott will, daß allen Menſchen geholfen werde, und zur Erkenntniß der Wahrheit kommen.“ Wer will ſich nun erdreiſten, Gott ins Angeſicht zu widerſprechen, er habe nicht ernſtlich gewollt? Ja, Gott hat es nicht nur mit bloßen Worten geſagt, ſondern es auch beſchworen. Was dawider zu ſprechen ſcheint, muß daher bloßer Schein ſein. Chriſti Abſicht in dem angeführten Spruche Matth. 11 war, die genannten Städte zu warnen, da ſie auch durch ein größeres Maß der Gnade ſich nicht zum Glauben hatten bringen laſſen. Und ſo findet dies Wort auch auf uns Anwendung: Wehe uns Lutheranern! wehe uns in der Synodalconferenz! wenn unſer Herz im Unglauben ſich verhärtet, wenn Verachtung und Geringſchätzung des Wortes bei uns einreißt; denn es gibt auf der ganzen Erde keine Gemeinſchaft, in der Gottes Wort ſo klar gelehrt und geprediget wird als bei uns.]

Daß es ſich aber hier wirklich um den Willen Gottes handelt, das geht ſchon aus dem Ernſt der Forderungen und Drohungen des Geſetzes und aus der Herzlichkeit der Verheißungen und Lockungen des Evangeliums

zur Genüge hervor. Es wird aber auch in der Schrift mit ausdrücklichen Worten bezeugt. Röm. 12, 2. wird das Gesetz, nach welchem Gott will, daß der Mensch seinem Willen gleichförmig sein, das ist, heilig sein soll (3 Mos. 19, 2.), „der gute, der wohlgefällige und der vollkommene Gottes-wille" genannt. (Vgl. Eph. 5, 17. 1 Thess. 4, 3.) Und von dem Rathschluß Gottes, nach welchem er die in Sünde gefallenen Menschen wiederum erlöst hat durch Christum und selig machen will, heißt es nicht nur negativ 2 Petr. 3, 9.: „Gott will nicht, daß jemand verloren werde", sondern auch positiv 1 Tim. 2, 4.: „Gott will, daß allen Menschen geholfen werde, und zur Erkenntniß der Wahrheit kommen." „Das ist aber der Wille deß, der mich gesandt hat", spricht der Sohn Gottes Joh. 6, 40., „daß, wer den Sohn siehet, und glaubet an ihn, habe das ewige Leben." Darum hat Gott der Welt seinen Sohn gegeben, Joh. 3, 16., „auf daß alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben". Und sein ernster Wille ist es, daß alle an den Sohn glauben. Was Gott sagt, das meint, das will er auch. Gott will, will, daß allen Menschen geholfen werde. Und er hat alles gethan und thut alles, dies Ziel zu erreichen. „Aber wer glaubt unserer Predigt?" Jes. 53, 1. Gott klagt: „Ich recke meine Hände aus den ganzen Tag zu einem ungehorsamen Volk." Zu Israel spricht er Röm. 10, 21.: „Den ganzen Tag habe ich meine Hände ausgestrecket zu dem Volk, das ihm nicht sagen lässet und widerspricht." Dennoch lautet sein Befehl an seinen Propheten und alle seine Boten Hesek. 33, 11.: „Sprich zu ihnen: So wahr als ich lebe, spricht der HErr HErr, ich habe keinen Gefallen am Tode des Gottlosen, sondern daß sich der Gottlose bekehre von seinem Wesen und lebe. So bekehret euch doch nun von eurem bösen Wesen. Warum wollt ihr sterben, ihr vom Hause Israel?" Daher konnte denn auch der Sohn Gottes von dem halsstarrigen Jerusalem sagen, Matth. 23, 37.: „Wie oft habe ich deine Kinder versammeln wollen, ... und ihr habt nicht gewollt"; und kann die Schrift den Pharisäern und Schriftgelehrten, den Selbstgerechten und Vernunftstolzen, allen Ungläubigen erklären: Ihr verachtet den Rath Gottes wider euch selbst, Luc. 7, 30., achtet euch selbst nicht werth des ewigen Lebens, Apost. 13, 46., und widerstrebet allezeit dem Heiligen Geist, Apost. 7, 51. Doch obwohl es Gottes gnädiger und ernstlicher Wille ist (voluntas antecedens), die Menschen, alle Menschen, die gegen seinen Willen von ihm abgefallen sind, durch den Glauben an Christum wieder in seine Gemeinschaft zurückzuführen, so bezeugt die Schrift doch auch wieder auf der andern Seite, daß die schließliche Verdammung der Gottlosen nicht eine bloße natürliche Folge ihres Unglaubens ist. Die Drohungen und Strafankündigungen Gottes sind ebensowohl Kundgebungen seines Willens, wie seine Gebote und Verheißungen. So gewiß und wahrhaftig Gott seinen Willen erklärte, als er zu Adam sprach 1 Mos. 2, 17.: „Von dem Baum des Erkenntnisses Gutes und Böses sollst du nicht essen"; so gewiß sprach er auch seinen

Willen aus, wenn er weiter ſagte: „Welches Tages du davon iſſeſt, wirſt du des Todes ſterben.“ Wie Gott es als ſeinen Willen kundgibt, daß alle an den Sohn glauben und das ewige Leben haben, ſo ſpricht er auch Joh. 3, 36.: „Wer dem Sohne nicht glaubet, der wird das Leben nicht ſehen, ſondern der Zorn Gottes bleibet über ihm.“ „Sollt ich denn ſolches nicht heimſuchen, ſpricht der HErr“, Jer. 5, 29., „und meine Seele ſollte ſich nicht rächen an ſolchem Volk, wie dies iſt?“ So ruft daher auch Chriſtus über Jeruſalem aus, deſſen Kinder er ernſtlich, aber vergebens zu retten ſuchte, Matth. 23, 38.: „Siehe, euer Haus ſoll euch wüſte gelaſſen werden.“ (Vgl. das Gleichniß vom großen Abendmahl, Luc. 14, 16—24.) Dieſer Wille Gottes (voluntas consequens), nach welchem er „Rache geben will über die, ſo Gott nicht erkennen, und über die, ſo nicht gehorſam ſind dem Evangelio unſers HErrn JEſu Chriſti“, 2 Theſſ. 1, 8., ſtreitet ebenſowenig mit ſeinem allgemeinen Gnadenwillen, wie ſeine Heiligkeit mit ſeiner Gnade und Wahrheit. Gott iſt ebenſowohl Richter wie Heiland; und der Tag, welcher den Kindern Gottes die letzte Erlöſung bringt, und offenbar machen wird „an der Gemeine die mannigfaltige Weisheit Gottes, nach dem Vorſatz von der Welt her, welche er beweiſet hat in Chriſto JEſu, unſerm HErrn“, Eph. 3, 10. 11., wird darum auch ſein ein „Tag des Zorns und der Offenbarung des gerechten Gerichtes Gottes“. Röm. 2, 5.

Freilich heißt es auch in der Schrift: „Wer hat des HErrn Sinn erkannt?“ (Voluntas arcana und revelata.) Röm. 11, 34. „Niemand hat Gott je geſehen.“ Joh. 1, 18. Aber „das kein Auge geſehen hat, und kein Ohr gehöret hat, und in keines Menſchen Herz kommen iſt“, 1 Cor. 2, 9., das hat uns „Gott offenbaret durch ſeinen Geiſt. Denn der Geiſt erforſchet alle Dinge, auch die Tiefen der Gottheit“, 1 Cor. 2, 10. Ja, Gott „hat uns wiſſen laſſen das Geheimniß ſeines Willens nach ſeinem Wohlgefallen“, Eph. 1, 9. Der eingeborne Sohn ſelbſt, „der in des Vaters Schooß iſt, hat es uns verkündiget“, Joh. 1, 18. Ja, in ihm iſt „Gott geoffenbaret im Fleiſch“, 1 Tim. 3, 16. Das iſt nach dem Zeugniß der Schrift das große Geheimniß des Willens Gottes, das von der Welt her in Gott verborgen geweſen iſt (Eph. 3, 9. Röm. 16, 25.), daß Gott ſeinen Sohn geſandt hat in die Welt, daß die Welt durch ihn ſelig werde. In und durch Chriſtum, durch die Predigt von Chriſto, durch die von dem Heiligen Geiſt eingegebenen (2 Petr. 1, 21. 2 Tim. 3, 16. 1 Cor. 2, 13. u. a.) Schriften der Propheten und Apoſtel, iſt dieſes, das Geheimniß des Willens Gottes offenbart; durch den Glauben an das Evangelium iſt es uns bekannt und unſer Eigenthum geworden. „Das Geheimniß des HErrn iſt unter denen, die ihn fürchten; und ſeinen Bund läßt er ſie wiſſen.“ Pſ. 25, 14. „Er zeiget Jakob ſein Wort, Iſrael ſeine Sitten und Rechte.“ Pſ. 147, 19. Was geoffenbaret iſt, „iſt offenbaret uns und unſern Kindern ewiglich“. 5 Moſ. 29, 29. Daneben redet die Schrift aber allerdings auch wieder von Geheimniſſen des HErrn, unſers Gottes, von Dingen,

die uns Gott nicht offenbart hat. Und der Apostel Paulus ruft Angesichts des unerforschlichen Wesens und verborgenen Willens Gottes aus, Röm. 11, 33. 34.: „O welch eine Tiefe des Reichthums, beide der Weisheit und Erkenntniß Gottes! Wie gar unbegreiflich sind seine Gerichte, und unerforschlich seine Wege! Denn wer hat des HErrn Sinn erkannt? Oder wer ist sein Rathgeber gewesen?" Doch wenn wir den „heimlichen Rath Gottes" (Hiob 15, 8.) auch nicht kennen, so können wir doch wissen, „was uns von Gott gegeben ist" (1 Cor. 2, 12.); und können auch dessen gewiß sein, daß der verborgene Wille Gottes nicht im Widerspruch steht mit dem, was er uns als seinen Willen geoffenbaret hat; denn „in dem Vater des Lichts ist keine Veränderung, noch Wechsel des Lichts und Finsterniß". Deshalb können wir auch getrost und mit aller Zuversicht ihn bitten: „Dein Wille geschehe, wie im Himmel, also auch auf Erden." Matth. 6, 10. (Vgl. "Quarterly," Vol. II, No. 3, p. 257 ff.)

Aber woher kommt es, daß dennoch diese Bitte nicht immer so recht fröhlich und zuversichtlich aus dem Herzen und von den Lippen klingen will? Ein Hauptgrund ist ohne Zweifel der, daß wir unsere Augen abwenden von dem geoffenbarten Willen Gottes, und es aus den Sternen und Wolken, aus den Gerichten Gottes, aus unsern Gefühlen und unsern Lebensführungen lesen wollen, wer und was Gott ist, und wie er gegen uns gesinnt ist. Und da gerathen wir auf verkehrte und finstere Gedanken. Wohl ist es wahr, was Röm. 1, 19. 20. geschrieben steht: „Daß man weiß, daß Gott sei, ist ihnen (den Menschen) offenbar; denn Gott hat es ihnen offenbart, damit, daß Gottes unsichtbares Wesen, das ist, seine ewige Kraft und Gottheit, wird ersehen, so man deß wahrnimmt an den Werken, nämlich an der Schöpfung der Welt." So ist auch der Wille Gottes den Menschen von Natur nicht ganz unbekannt, „denn so die Heiden, die das Gesetz nicht haben, und doch von Natur thun des Gesetzes Werk, dieselbigen, dieweil sie das Gesetz nicht haben, sind sie ihnen selbst ein Gesetz, damit, daß sie beweisen, des Gesetzes Werk sei beschrieben in ihrem Herzen, sintemal ihr Gewissen sie bezeuget, dazu auch die Gedanken, die sich unter einander verklagen oder entschuldigen". (Röm. 2, 14. 15.) Ja, „der lebendige Gott, welcher gemacht hat Himmel, und Erde, und das Meer, und alles, was drinnen ist" (Apost. 14, 15.), hat „sich selbst nicht unbezeugt gelassen, hat uns viel Gutes gethan, und vom Himmel Regen und fruchtbare Zeiten gegeben, unsere Herzen erfüllet mit Speise und Freuden". (Apost. 14, 17.) So wird auch „Gottes Zorn vom Himmel offenbart über alles gottlose Wesen und Ungerechtigkeit der Menschen, die die Wahrheit in Ungerechtigkeit aufhalten". (Röm. 1, 18.) „Und Gott, der die Welt gemacht hat, und alles, was drinnen ist" (Apost. 17, 24.), „jedermann Leben und Odem allenthalben gibt" (V. 25.), und gemacht hat, „daß von Einem Blut aller Menschen Geschlechter auf dem ganzen Erdboden wohnen, und Ziel gesetzt hat, zuvor versehen, wie lang

und weit ſie wohnen ſollen" (V. 26.; vgl. 5 Moſ. 32, 8.), hat dies alles gerade auch zu dem ausgeſprochenen Zweck gethan, „daß ſie den HErrn ſuchen ſollten, ob ſie doch ihn fühlen und finden möchten. Und zwar, er iſt nicht ferne von einem jeglichen unter uns; denn in ihm leben, weben und ſind wir". (Apoſt. 17, 27. 28.) Aber dieſe Erkenntniß Gottes, die wir aus der Natur und Vernunft ſchöpfen, iſt und bleibt, auch wenn wir „in das Innere der Natur dringen" könnten, doch eine „ſehr unvollkommene und ſchwache und zur Seligkeit gänzlich untüchtige". (Dietrich, Fr. 163.) „Denn Gott kennen, heißt nicht allein wiſſen, daß er Himmel und Erde erſchaffen, uns Leib und Leben gegeben hat und allmächtig ſei. Solches iſt nur Ein Stück, und dazu das geringſte von der Erkenntniß Gottes. Denn wo man nicht weiter kommt, müſſen wir uns vor ſolchem Gott nur deſto eher und mehr fürchten; ſintemal wir das Gewiſſen ſtetig bei uns haben, daß wir ſolchem Gott, der uns alles zum Beſten erſchaffen hat, ſind ungehorſam geweſen." (Luther, St. L. XIII a, 1140.) Hätte Gott uns darum kein anderes Licht gegeben, als das Licht der Natur, ſo könnten wir freilich nie erfahren und wiſſen, wer er iſt, und wie er gegen uns geſinnt iſt. Aber iſt denn nicht Chriſtus, der Sohn Gottes, kommen in die Welt? Iſt er nicht „das wahrhaftige Licht, welches alle Menſchen erleuchtet"? (Joh. 1, 9.) „Das Ebenbild des unſichtbaren Gottes"? (Col. 1, 15.) „Der Glanz ſeiner Herrlichkeit und das Ebenbild ſeines Weſens"? (Hebr. 1, 3.) Und ſehen wir nicht „das helle Licht des Evangelii von der Klarheit Chriſti, welcher iſt das Ebenbild Gottes"? (2 Cor. 4, 4.) Ja, Chriſtus iſt das Licht der Welt; wer an ihn glaubt, bleibt nicht in Finſterniß, wer ihm nachfolgt, wird nicht in Finſterniß wandeln. (Joh. 12, 46. 8, 12.) Und kenntet ihr mich, ſpricht Chriſtus Joh. 14, 7., ſo kenntet ihr auch meinen Vater. Wer Chriſtum recht, durch den Heiligen Geiſt im Glauben an das Evangelium, erkannt hat, der weiß, wer Gott iſt, und wie er gegen uns geſinnt iſt. „Wer Chriſtum kennt", ſagt Luther (St. L. XIII a, 1141), „der ſieht in Chriſto, daß Gott ein gnädiger, barmherziger Gott iſt, der uns um unſerer Sünde und Ungehorſams halben nicht will verdammen, ſondern er will uns gnädig ſein und aus Sünden helfen. Denn da ſtehet ſein Sohn, den gibt er hin zum Opfer für uns, daß wir durch ihn Vergebung der Sünden und das ewige Leben haben ſollen. Das heißt alsdann Gott recht erkennen, wiſſen, daß er ſo barmherzig ſei gegen die Sünder. Man kann aber ſolches nirgends, denn nur an ſeinem Sohn Chriſto JEſu lernen. Darum ſpricht Chriſtus: ‚Kennet ihr mich, ſo kennet ihr den Vater': der iſt nicht allein ein allmächtiger und ewiger, ſondern auch ein gnädiger und barmherziger Gott. Seine Allmächtigkeit und Ewigkeit kann man ſpüren und lernen an dem Geſchöpf der ganzen Welt; aber ſeine Gnade und Barmherzigkeit lernt man allein an Chriſto JEſu, an ſeinem Leiden und Sterben, daß er hingeht und uns die Wohnung bereitet, die wir unſerthalben hätten ewig ſolcher Wohnung müſſen beraubt ſein." (Vgl. Joh. 14, 1—14.) „Alſo ſieht eure

Liebe", fährt Luther fort, „wie der HErr seine Jünger tröstet, und sie dahin weiset, daß sie ihn recht sollen erkennen; alsdann werde ihr Herz nicht erschrecken. Gott verleihe uns seine Gnade, daß wir solches auch lernen, und in aller Noth an solchen Trost denken mögen." Wohl, sind wir Christen, Jünger JEsu, Kinder Gottes, und das sind wir doch durch den Glauben an Christo JEsu (Gal. 3, 26.), so kennen wir auch den Vater (Joh. 2, 13.), und wissen, daß der Vater selbst uns lieb hat (Joh. 16, 27.), während die Welt, die Heiden, Unchristen, die Ungläubigen Gott nicht kennen. Die Heiden machen sich selbst Götter und gehen hin zu stummen Götzen (1 Cor. 12, 2.), sie sind ohne Christo, fremde und außer der Bürgerschaft Israel, und fremde von den Testamenten der Verheißung; daher sie keine Hoffnung haben, und sind ohne Gott in der Welt (Eph. 2, 11. 12.). Ungläubige, die im Bereich des Wortes, im Bereich der Christenheit leben, reißen wohl frech ihr Maul auf und sagen: „Es ist kein Gott!" (Ps. 14, 1.) Dennoch wissen auch sie gleichwohl, daß ein Gott sei (Röm. 1, 19.), ihr Gewissen und die Schöpfung bezeugt es ihnen. Aber der lebendige Gott, der Himmel und Erde gemacht hat, der wahrhaftige Gott, der Vater unsers HErrn JEsu Christi, ist ihnen, den Ungläubigen und Heiden, „der unbekannte Gott" (Apost. 17, 23.), und weil sie nichts Rechtes von Gott wissen, so ist auch alles, was sie von Gott halten und reden, eitel Thorheit und Lüge. Ihnen gilt Gott als ein Schwächling, der, wenn auch einen guten Willen, so doch keine Kraft und keinen festen Willen hat, selbst den Gesetzen der Natur unterworfen ist; oder sie betrachten ihn als eine eiserne, finstere Macht, die über der Schöpfung und den Geschicken der Menschen thront, der sich niemand entziehen kann, sehen in ihm einen Feind, der dem Wollen und den Wünschen, dem Glück der Menschen widersteht, wie sie von dem Vater der Lügen, dem Teufel, gelehret sind. „Sollte Gott gesagt haben?" sprach die Schlange zum Weibe. (1 Mos. 3, 1—5.) „Ihr werdet mit nichten des Todes sterben; sondern Gott weiß, daß, welches Tages ihr davon esset, so werden eure Augen aufgethan, und werdet sein wie Gott." Da stellt Satan den Menschen Gott als einen Feind dar, der ihnen das höhere Glück nicht gönne. Und dieses Gift, das der Teufel dort im Paradies den Menschen einflößte, steckt noch in ihnen und thut seine Wirkung. Es ist jedoch auch kein Wunder, daß die Welt, dem Vater der Lügen glaubend, den Vater im Himmel nicht kennt. Sie hat verblendete Sinne, fragt nicht nach Gott und will sich nicht weisen lassen, kennt den Sohn nicht und leugnet den Sohn, den der Vater gesandt hat, seinen Namen zu offenbaren und zu verklären. „Wer den Sohn leugnet, der hat auch den Vater nicht", 1 Joh. 2, 23.; wer den Sohn nicht kennt, der kennt auch den Vater nicht, denn „niemand kennet den Vater, denn nur der Sohn, und wem es der Sohn will offenbaren", Matth. 11, 27.

[Es ist überaus wichtig, daß wir uns gewöhnen, Gott in Christo anzusehen. Wer Gott erkennen will, muß Christi Wort hören; wer Gott

nicht in Chriſto erkennt, hat keine Erkenntniß Gottes. Er weiß wohl, daß es einen Gott gibt, aber er weiß nicht, daß Gott ſein Gott iſt. Deshalb heißt es auch von den Heiden, daß obwohl ihnen Gottes Weſen offenbart ſei; obwohl ſie wiſſen, daß es einen Gott gibt, ſo wiſſen ſie doch nicht: Gott iſt unſer Gott, unſer gnädiger Gott. So ſteht es auch mit einem jeden von uns. Es ſei denn, daß wir Gott in Chriſto erkannt haben, gehen wir alle als Atheiſten einher. Eph. 2, 12.: ἄθεοι ἐν τῷ κόσμῳ, das iſt, wir können Gott nicht für unſern gnädigen Gott halten. Soll es daher Menſchen in der Welt geben, die da beten können: Vater Unſer im Himmel, du Gott des Himmels und der Erden, du biſt auch mein Gott; dann müſſen ſie ihn erkennen, wie er ſich in Chriſto geoffenbart hat. Nur dann lernen ſie ihn erkennen als den, der ihnen ihre Sünden vergibt und Himmel und Seligkeit ſchenkt. Es iſt ein merkwürdiges Wort, das Wort des Philippus: „Zeige uns den Vater.“ Darauf antwortet der HErr: „Wer mich ſiehet, der ſiehet den Vater.“ Willſt du wiſſen, was Gott mit dir machen will, ſollſt du mich anſehen. Und was ſiehſt du? daß ich dein Heiland bin, der dich erlöſt hat. Und da darf niemand ſagen: Das ſagt zwar Chriſtus, aber was ſagt dazu der Vater? Nein, der Vater ſagt, was Chriſtus ſagt. Es ſind Teufelsgedanken, zu denken: Chriſtus iſt zwar ſehr freundlich, aber wer weiß, wie Gott der Vater iſt! Nein, Chriſtus hat uns des Vaters Herz erſchloſſen; wir haben die Tiefen der Gottheit erforſcht, wenn wir Chriſtum als unſern Heiland erkannt haben. Die eigentliche Gottentfremdung der Menſchen beſteht darin, und ihre Gottesfeindſchaft offenbart ſich darin, daß ſie nichts vom Evangelio wiſſen. Vom Geſetz wiſſen nicht nur die Chriſten, ſondern auch die Heiden nach Röm. 2, 14.: „Denn die Heiden, die das Geſetz nicht haben, und doch von Natur thun des Geſetzes Werk.“ Aber von einem Dinge weiß kein Menſch von ſich ſelbſt, das iſt das Evangelium, daß Gott uns durch ſeinen lieben Sohn ſelig mache. Das iſt das eigentliche Geheimniß in der heiligen Schrift, das kein Auge geſehen, kein Ohr gehört und in keines Menſchen Herz gekommen iſt; das Geheimniß, das die chriſtliche Religion von allen andern Religionen unterſcheidet, daß wir durch Chriſtum den Gekreuzigten ſelig werden. Dieſe Erkenntniß Gottes in dem Angeſichte JEſu Chriſti kann nur dann in uns bleiben, wenn wir tagtäglich mit dem Evangelio umgehen. Wer das Evangelium beiſeite liegen läßt, braucht ſich nicht darüber zu wundern, wenn er Gott nicht erkennt in Chriſto, keine Zuverſicht hat, kein Vater Unſer beten kann. Es iſt alſo überaus wichtig, nicht über Gott und Gottes Willen nachzudenken außerhalb des Evangelii.]

Doch, wie wir vorhin gefragt haben, ſo fragen wir abermals: Woher kommt es, daß auch wir Chriſten, die wir Gottes Wort haben, und aus demſelben durch Erleuchtung des Heiligen Geiſtes im Glauben Chriſtum, unſern Heiland, und Gott, unſern Vater, erkannt haben, noch oft ſo verkehrte Gedanken von Gott haben und ſeinen Willen fürchten? Gewiß, wir

haben Gottes Wort, kennen Gott und seinen Willen; aber wir sind („Magazin" XIII, S. 129 f.) „alle dazu geneigt, Gott mit unserm Verstand zu messen, nach unserm Gefühl und nach dem äußern Schein über Gott und göttliche Dinge zu urtheilen. Wir grübeln und forschen noch zu viel in dem unerforschlichen, verborgenen Wesen Gottes und spinnen daraus finstere Gedanken. Wir lassen uns oft durch den äußeren Schein betrügen. Es scheint, als handelte Gott ungleich und verkehrt mit den Menschen. Und so meinen wir, die ganze Menschheit und unser eigen Leben sei wehrlos, machtlos der Willkür Gottes preisgegeben. Gott steht uns als der HErr gegenüber, als freier, schrankenloser Herr, der mit uns machen kann, wie er will. Und über solchen Gedanken übersehen und vergessen wir oft, was uns das Evangelium von Gott sagt, wie Gott sich selbst uns in seinem Wort bezeugt und offenbart hat, daß Gott der Vater ist, der Vater JEsu Christi und in Christo unser Vater. Ach, wir haben noch lebenslänglich an diesem Satz zu lernen, der uns oft nicht in den Sinn will, daß wir Gott zum Vater haben. Und was ist die Folge solcher verkehrten Vorstellung von Gott, der wir oft Raum geben? Wohl, wir fürchten Gott. Die Unchristen, die nach Gott nichts fragen, scheuen und fürchten sich nicht vor Gott, murren wider Gott und Gottes gewaltige Hand, lästern Gottes Majestät. Das ist recht und wohlgethan, daß wir Gott fürchten, uns vor dem großen, heiligen Gott beugen und demüthigen. Aber es ist oft noch eine falsche Furcht, die unsere Seele gefangen hält. Es ist zum Theil noch knechtische Furcht, die unsern Gottesdienst und den Gehorsam gegen Gott beeinflußt. Es fehlt uns noch gar sehr an der Liebe zu Gott, an dem kindlichen Vertrauen, eben weil wir in Gott nicht immer den Vater sehen und erkennen. Das ist noch ein großer Mangel unserer Frömmigkeit, eine empfindliche Schwäche unsers Christenthums. Das war auch der Fehler, die Schwäche der Jünger JEsu, so lange JEsus mit ihnen verkehrte. Zu JEsu, ihrem Meister, hatten sie wohl Zutrauen gefaßt. Als der aber von ihnen gehen wollte und sich zum Abschied rüstete, da erschraken sie und wurden verzagt. Was Christus ihnen von Gott, seinem Vater, gesagt, hatten sie noch nicht recht gefaßt. So sprach Philippus: ‚HErr, zeige uns den Vater.' Joh. 14, 8." Luther bemerkt zu dieser Aeußerung des Philippus: „Der fährt heraus und will nicht am Glauben genug haben, sondern will der Sache gewiß sein, will fühlen und sehen." (St. L. XI, 2212.) Und „so weit kommt er mit seinen Gedanken davon, läßt Christum sitzen und reden, kann schlechts nicht haften an dem Christo, so mit ihm redet, sondern, dessen ungeachtet, spaziert er beiseit aus mit eigenen Gedanken, und flattert hinauf in die Wolken: Ach, daß wir ihn doch sehen möchten, wie er droben sitzt unter den Engeln". (Cit. in Stöckhardt, Bibl. Gesch., N. T., S. 269.) Dergleichen „Spaziergänge" machen wir auch nur zu oft, anstatt unsere Gedanken auf Christum, aufs Wort allein zu richten, und uns am Wort genügen zu lassen. Wir sind schon nicht so eifrig und treu im Lesen und Hören des Worts, wie es

ſein ſollte, da es eben Gottes Wort iſt, in welchem und durch welches Gott ſich uns offenbart, der Sohn Gottes zu uns redet, der Geiſt Gottes uns in alle Wahrheit leitet. Und wenn wir das Wort noch leſen und hören, ſo achten wir nicht immer recht darauf; und wenn wir noch darauf achten, ſo faſſen wir es nicht; und wenn wir es faſſen, ſo halten wir es nicht, „ſpazieren beiſeit aus mit eigenen Gedanken", und meinen wohl gar, die Schrift ergänzen und corrigiren zu müſſen aus der Vernunft und Erfahrung, aus der Natur und Weltgeſchichte. O welche Thorheit! Heißt das nicht: das Auge vom Licht abwenden und in die Finſterniß ſtarren? Die grüne Aue (Pſ. 23) verlaſſen und in troſtloſer Wüſte weiden? Kein Wunder, wenn da das Beten überhaupt keine rechte Art hat, und das Beten der dritten Bitte erſt recht nicht geſchieht „getroſt und mit aller Zuverſicht, wie die lieben Kinder ihren lieben Vater bitten".

Unſere Theſe ſagt jedoch nicht nur, daß Gott ſeinen Willen offenbart hat, daß es ſich hier um den in der Schrift geoffenbarten Willen Gottes handelt, ſondern hebt mit dem Kleinen Katechismus Luthers und der Dietrichſchen Erklärung (Fr. 394) ohne alle Einſchränkung hervor, daß unter dem Willen Gottes in dieſer Bitte „der im Evangelium geoffenbarte gute gnädige Wille Gottes" zu verſtehen ſei. Es iſt nun zwar ſchon mehrfach betont worden, ja, alles, was bisher geſagt worden iſt, ſpitzt ſich darauf hin zu, daß uns Gott im Evangelium den Grund ſeines Herzens aufgedeckt habe. Es wird jedoch nicht überflüſſig, dem Verſtändniß und getroſten Beten der dritten Bitte vielmehr förderlich ſein, wenn wir auf den Unterſchied des Geſetzes und Evangeliums, auf das Verhältniß der beiden zu einander noch beſonders eingehen und zeigen, daß es ganz richtig iſt, wenn man den Willen Gottes ſchlechtweg „den guten gnädigen Willen" nennt (das iſt, wie Dietrich richtig erklärt, „der im Evangelium geoffenbarte" Gnadenwille Gottes). Wir haben mit Nachdruck auf die Schrift als den geoffenbarten Willen Gottes verwieſen, eben weil wir Gott noch ſo oft von ſeinem Wort trennen und meinen, Gott ſei etwas anderes und ſein Wille ein anderer, als das Wort ſagt. Aber auch wenn, oder vielleicht gerade, wenn wir auf das Wort merken, will uns Chriſten beim Beten der dritten Bitte oft angſt und bange werden. Wir leſen nämlich in der Schrift und hören in der Predigt, wie Gott, als ein ſtarker, heiliger Gott, fordert, droht, ſtraft, den Menſchen wegen der Uebertretung ſeiner Gebote zürnt, über die Sünder das Urtheil des Todes und der Verdammniß ausſpricht. Und wiewohl wir dann weiter leſen und hören, wie Gott als ein gnädiger, durch Chriſtum verſöhnter Gott, den Sündern Gnade anbietet, ſie liebt, ihnen die tröſtlichſten Verheißungen gibt, ſo meinen wir doch in der Trübſal und Anfechtung, das gehe uns nichts an. Und wenn wir die Schrift nicht mit ſich ſelbſt in Widerſpruch bringen, ſo fragen wir doch: Ja, was iſt denn nun eigentlich Gottes Wille? und ſchwanken zwiſchen Furcht und Hoffnung hin und her. Das ſollte nicht alſo

sein und darf nicht sein, hat gar keinen stichhaltigen Grund. Es ist wahr, Gott hat seinen Willen im Gesetz und Evangelium, in zwei von einander ganz verschiedenen Lehren offenbart. Wer das nicht weiß und festhält, und nicht weiß, wie sich diese beiden Lehren von einander unterscheiden, und in welcher Beziehung sie zu einander stehen, der kann allerdings die ganze Bibel nicht verstehen, geschweige zu einer klaren Erkenntniß des Willens Gottes kommen. Der findet dann nichts als Widersprüche in der Bibel. Aber redet denn die Schrift nicht klar und deutlich genug? Wir können uns hier natürlich nicht auf eine ausführliche Darlegung des Lehrgehalts und Unterschieds vom Gesetz und Evangelium einlassen; wollen nur Einiges hervorheben, was uns für das Verständniß und getroste Beten der dritten Bitte wichtig zu sein scheint.

Zunächst steht der im Evangelium, in den Gnadenverheißungen geoffenbarte Wille Gottes durchaus nicht im Widerspruch mit dem im Gesetz, in den Geboten und Drohungen Gottes geoffenbarten. Gesetz und Evangelium, so verschieden sie von einander sind, widersprechen doch einander nicht und heben sich nicht gegenseitig auf, sondern stehen mit einander in der schönsten Harmonie. Das leuchtet jedem sofort ein, der die beiden Lehren nicht nur genau kennt, sondern auch recht zu unterscheiden weiß. Aber das ist es eben, woran es vielen Christen und selbst vielen Lehrern der Christenheit fehlt, daß sie das Wort der Wahrheit nicht recht zu theilen wissen. (2 Tim. 2, 15.) Entweder meinen sie das Gesetz oder das Evangelium fahren lassen zu müssen; entweder machen sie aus dem Gesetz ein „Evangelium", oder aus dem Evangelium ein „Gesetz"; oder sie verlegen sich aufs Mischen, wobei eine Lehre zu Stande kommt, die weder Gesetz noch Evangelium ist, weder Schärfe noch Süßigkeit hat. Die Folge ist, daß sie keinen Trost haben, oder sich mit einem falschen Trost beruhigen und täuschen, der jedoch auch wieder nur so lange anhält, als die guten Tage anhalten und das Gewissen schläft. Darum wird in den, der These beigefügten Sätzen noch besonders darauf hingewiesen, daß das Gesetz wie das Evangelium Gottes Wort, Offenbarung des Willens Gottes ist (was das besagen will, darüber lies Matth. 5, 18. 19. Luc. 21, 33. Jes. 40, 8. 1 Petr. 1, 25. Hos. 4, 6.), und daß beides dazu gehört, wenn man Gott und also auch Gottes Willen recht erkennen soll, beides, unverfälscht, unvermengt. Wo man das Gesetz nicht kennt, beiseite setzt, oder abschwächt, da lernt man nicht, was für ein heiliger und gerechter Gott der HErr unser Gott ist, wie schwer die Sünde ihn beleidigt, wie feind er derselben ist und sein muß; da lernt man ferner nicht, erschrecken vor der Sünde, an sich selbst verzweifeln, noch sich fürchten vor Gottes Zorn; und da hat man auch kein rechtes Verständniß für das Evangelium und weiß die große Gottesthat der Dahingabe seines eingebornen Sohnes nicht zu schätzen. Und umgekehrt, wo man das Evangelium nicht kennt, beiseite setzt oder zu einer Werklehre macht, da lernt man erst recht Gott, seinen guten gnädigen Willen

nicht kennen — die eigenste Gesinnung seines Herzens, „daß er uns unsere Sünden aus Gnaden um Christi willen vergeben und unser barmherziger Vater sein und bleiben will" (Dietrich, Fr. 179). Da lernt man ferner nicht, sich der Gnade Gottes zuversichtlich getrösten, ihn herzlich lieben, ihm kindlich vertrauen, und da wandelt man dann nicht den Weg seiner Gebote; denn nur, „wenn du (Gott) mein Herz tröstest, so laufe ich den Weg deiner Gebote". (Ps. 119, 32.) Darum muß man, wie Luther so oft betont, „diese zwo Predigten", Gesetz und Evangelium, „lehren und zugleich mit einander treiben"; und hat Gott es „also geordnet, daß diese zwo Predigten in der Christenheit immerdar gehen und erhalten werden müssen, als die zusammen oder in einander gehören". (Predigt am 18. Sonnt. n. Trin., St. L. XI, 1700 ff.) „Denn wenn man bei einerlei Lehre bleibt, so ist's nicht recht. Denn das Gesetz" (mit seinen Forderungen, bedingten Verheißungen und Drohungen) „macht allein durstig und dienet nirgends zu, denn daß es die Herzen erschrecke; das Evangelium aber" (mit seinen unbedingten Gnadenverheißungen) „machet allein voll, fröhlich und lebendig und tröstet die Gewissen. Daß nun die Lehre des Evangeliums nicht allein faule, frostige Christen mache, die da meinen, sie dürfen nichts Gutes thun, so saget das Gesetz zu dem alten Adam: Sündige nicht, sei fromm, laß ab, thue das! ꝛc. Aber wenn dann das Gewissen solches fühlet und weiß, daß das Gesetz nicht eine Ziffer sei, so erschrickt der Mensch; dann so höre die Lehre des Evangeliums, wenn du gesündigt hast; höre den Lehrer Christum, der da saget: Komm zu mir, ich will dich nicht lassen Durst sterben, sondern dich tränken. . . . Es ist wahr: Dulcia non meminit, qui non gustavit amara; die nicht im Durst gewesen sind, die schmecken nichts. Durst ist ein guter Kellner, und Hunger ist ein guter Koch; aber wenn kein Durst da ist, so schmecket nichts wohl, es sei so gut, als es immer wolle. So ist nun die Lehre des Gesetzes dazu gegeben, daß man darin gebadet werde und im Gesetze als auf einer Schweißbank schwitze, Angst und Noth leide; sonst schmecket es den Ueberdrüssigen und Sattsamen nicht wohl. Aber die lasse man fahren, es" (das Evangelium) „wird ihnen auch nicht geprebigt; denn es ist eine Predigt für die Durstigen; denen wird gesagt: Lasset sie zu mir kommen, die will ich laben und tränken." (Cit. in Walther, Ges. u. Ev., XXV Thesen, S. 22 f.) So eng sind diese beiden Lehren (Gesetz und Evangelium) mit einander verbunden, daß Luther sagen kann: „Welche der beiden eine untergeht, die nimmt auch die andere mit sich; und wiederum, wo die eine bleibt und recht getrieben wird, bringt sie die andere auch mit sich." (St. L. XI, 1700.)

Auf der andern Seite aber hebt es Luther immer wieder als die schwierigste und höchste Christen- und Theologen-Kunst hervor, Gesetz und Evangelium recht zu unterscheiden, und sagt: „Wo das nicht geschieht, kann weder das Gesetz noch das Evangelium verstanden werden und müssen die Gewissen in Blindheit und Irrthum verderben. Denn das Gesetz hat sein

Ziel, wie weit es gehen und was es ausrichten soll, nämlich bis auf Christum die Unbußfertigen schrecken mit Gottes Zorn und Ungnade. Desgleichen hat das Evangelium auch sein sonderlich Amt und Werk, Vergebung der Sünden den betrübten Gewissen zu predigen. Mögen darum diese beiden ohne Verfälschung der Lehre nicht in einander gemengt, noch eins für das andere genommen werden. Denn Gesetz und Evangelium sind wohl beide Gottes Wort, aber nicht einerlei Lehre." (Cit. in Walther, a. a. O., S. 32.)

So verschieden jedoch nun Gesetz und Evangelium hinsichtlich ihres Inhaltes, ihres Amtes und ihrer Wirkungen sind, und dem entsprechend von einander zu unterscheiden und in der Anwendung recht zu theilen sind, so sind sie doch — abgesehen davon, daß beide Gottes Wort, für alle Zeiten und allen Menschen gelten, sowie allen nothwendig sind — *nicht verschieden in Absicht auf ihren letzten Endzweck*. Es steht nicht so, daß Gott es mit dem Evangelium auf die Seligkeit der Menschen, mit dem Gesetz aber auf ihre Verdammniß abgesehen hätte. Nein, der letzte Endzweck beider ist die Seligkeit der Menschen. Der HErr hat *nicht Gefallen am Tode* (vgl. Hesek. 18, 23. und die Parallelstellen), er hat *Lust zum Leben*. (Ps. 30, 6.) Doch das *erkennt* der Mensch in Folge seines verfinsterten Verstandes und verkehrten Willens schon nicht einmal klar aus dem Gesetz, wenngleich das Gesetz sagt: „*Thue das*, so wirst du *leben*" (Luc. 10, 28.), und die Erfahrung es bestätigt, daß „die *Sünde* ist der Leute *Verderben*". (Spr. 14, 34.) Es ist wahr, viele natürliche Menschen reden von Gott als dem *lieben* HErrgott, preisen sein Gesetz als eine *herrliche Morallehre*, *trösten* sich mit einem elenden bischen Werkgerechtigkeit und meinen, daß nach allen Regeln göttlichen und menschlichen Rechts der Himmel ihnen gebühre. Aber wenn das Gesetz einmal hineinfährt in das Gewissen, dann verwandelt sich der „liebe HErrgott" in einen heiligen, zornigen Richter, die „schöne Morallehre" in einen Fluch, die vermeintliche Gerechtigkeit in eitel Sünden, das „Leben" in Tod, der „Himmel" in Hölle und Verdammniß, und die eingebildete Liebe zu Gott in Zorn und Wuth gegen Gott. Was aber das Schlimmste ist, selbst wenn der natürliche Mensch noch erkennt, daß Gott schlechtweg *der Gute*, *der liebe Gott* ist, und sein Wille durchaus ein guter ist, so kann ihm doch das Gesetz nicht helfen, dieweil er todt ist in Sünden, es kann nur Erkenntniß der Sünde wirken, erschrecken, tödten, verdammen; und das Gesetz will ihm auch nicht *helfen*, es will eben *erfüllt* sein; hier geht's nach dem starren Recht: Thue das! Verflucht ist, wer's nicht thut. Und so kommt dann der Mensch eben dahin, daß er den, der dies Gesetz gegeben, Gott, als einen Tyrannen betrachtet, der es nur auf das Verderben der Menschen abgesehen und daran seine Lust habe. Aber welche Thorheit, welche grenzenlose Unkenntniß Gottes, ja, welche Lästerung Gottes ist das! Denn was hören wir? Das dem Gesetz unmöglich war, *das that Gott*, und sandte seinen Sohn (Röm. 8, 3.), „geboren

von einem Weibe, und unter das Geſetz gethan, auf daß er die, ſo unter dem Geſetz waren, erlöſete, daß wir die Kindſchaft empfingen". (Gal. 4, 4. 5.)

Nicht, daß Gott ſeine Meinung geändert, ſeinen Willen in Abſicht auf die Menſchen gemildert hätte. Gott wäre nicht Gott, wenn er ſeine Forderungen an die Menſchen ſtreichen, ſeine Drohungen einfach widerrufen würde, oder doch unausgeführt ließe. O, die Forderungen und Drohungen Gottes ſind wahrlich keine bloßen „Schreckſchüſſe". Gott iſt „nicht ein Gott, dem gottlos Weſen gefällt" (Pſ. 5, 5.), und „ein rechter Richter". (Pſ. 7, 12.) Gott zürnt der Sünde wirklich und muß zürnen, denn er iſt heilig. Und er muß auch zürnen und ſtrafen wollen; ſeine beleidigte Gerechtigkeit fordert Genugthuung. Sein Wille wäre nicht im Einklang mit ſeinem Weſen, wenn er es den Sündern ungeſtraft wollte hingehen laſſen, daß ſie ſeine Gebote übertreten. „Und ohne Blutvergießen geſchieht keine Vergebung." (Hebr. 9, 22.) Aber das iſt die Sache, Gott hat ſich in Chriſto ſelbſt Genugthuung geleiſtet, die Welt mit ſich ſelber verſöhnt (2 Cor. 5, 19.); Chriſtus iſt die Verſöhnung für unſere Sünde (1 Joh. 2, 2.), an ihm haben wir die Erlöſung durch ſein Blut (Eph. 1, 7.), die Gerechtigkeit, die vor Gott gilt, Friede mit Gott, das ewige Leben, aus Gnaden durch den Glauben. Denn „Chriſtus iſt des Geſetzes Ende; wer an den glaubet, der iſt gerecht". (Röm. 10, 4.) Und „ſo halten wir es nun, daß der Menſch gerecht werde ohne des Geſetzes Werke, allein durch den Glauben". (Röm. 3, 28.) Das alles ſagt uns „das Wort von der Verſöhnung" (2 Cor. 5, 19.), das Evangelium. Klar und deutlich erkennen wir hier neben der unveränderlichen Heiligkeit und Gerechtigkeit Gottes ſeine eben ſo unveränderliche Gnade. Seine Gerechtigkeit hat ihren Lauf, und ſeine Gnade ſchafft den Sündern eine Freiſtatt, ohne den kleinſten Buchſtaben, noch einen Tüttel vom Geſetz aufzulöſen. (Matth. 5, 17. 18.) Was muß aber Gottes Wille in Abſicht auf uns Menſchen ſein, da er die zum Leben nach ſeinem Bild Geſchaffenen, aber durch freiwilliges Sündigen dem Tod und Zorn Verfallenen, wieder vom Tode erlöſt und ſelbſt ſeines eigenen Sohnes nicht verſchont hat, ſondern ihn für uns alle dahingegeben, um uns, unbeſchadet ſeiner Gerechtigkeit, mit ihm alles zu ſchenken? (Röm. 8, 32.) Wie?

Sollt uns Gott nun können haſſen,
Der uns gibt, was er liebt
Ueber alle Maßen?

Sollte von uns ſein gekehret,
Der ſein Reich und zugleich
Sich uns ſelbſt verehret?

Nein!

Hätte für der Menſchen Orden
Unſer Heil einen Greul,
Wär er nicht Menſch worden.
Hätt er Luſt zu unſerm Schaden,
Ei, ſo würd unſer Bürd
Er nicht auf ſich laden. (Lied 20, V. 3. 4. 5.)

Die Hingabe des Sohnes stellt es über alle Zweifel, wie Gott zu den Menschen steht, und wessen wir uns zu ihm zu versehen haben. In Christo „hat er sich ganz und gar gegen uns ausgegossen und das Seine uns übergeben" (Luther); und da erkennen wir: **Gott ist die Liebe!** (1 Joh. 4, 16.) Das ganze Wesen Gottes ist Liebe, eitel Liebe. Wir haben droben gesagt: Gott wäre nicht Gott, wenn er seine Heiligkeit und Gerechtigkeit verleugnete, der Sünde nicht bitter feind wäre. Aber darin beweist sich Gott noch viel mehr als Gott, daß er liebt. Wir finden nicht leicht, daß andere Eigenschaften Gott in derselben emphatischen Weise beigelegt werden. Gott hat auch keine andere Eigenschaft je so herrlich offenbart, wie seine Liebe. Daher schreibt Luther zu 1 Joh. 4, 16.: „Wenn jemand wollte Gott malen und treffen, so müßte er ein solch Bild treffen, das eitel Liebe wäre; als sei die göttliche Natur nichts denn ein Feuerofen und Brunst solcher Liebe, die Himmel und Erde füllet. ... Gott gibt erstlich der ganzen Welt das Leben, einem jeglichen seinen Leib und alle Gliedmaßen, Gesundheit, Licht, Luft, Wasser, Feuer, Essen, Trinken und alle Nothdurft, daß einem jeglichen Himmel und Erde dienen muß. Was ist nun das alles denn eitel Brunst und glühender Backofen voll Liebe? Kommt es aber auf die geistlichen Güter: da schüttet er aus, nicht Sonne und Mond, noch Himmel und Erde, sondern sein eigen Herz und seinen liebsten Sohn, also daß er ihn auch läßt sein Blut vergießen und des allerschändlichsten Todes sterben für uns schändliche, böse, undankbare Leute. Wie kann man hier anders sagen, denn daß der Gott doch nichts sei denn ein Abgrund ewiger Liebe; und wiederum die Liebe nicht anders denn eitel Gott? Ob er gleich donnern, blitzen und strafen muß, so geschieht es doch auch nur aus Liebe und gutem Herzen: denn er thut's nur darum, daß er den Bösen wehre, und muß damit die störrigen, knörrigen Köpfe, so gar ohne Scheu rauben, stehlen, geizen und leben in allerlei lästerlichem Wesen, ein wenig schrecken um der Seinen willen, die allen Muthwillen der Welt und des Teufels leiden müssen, daß sie auch gestärkt und erquickt werden und sehen, daß sie einen Gott haben, der sie mit Treue meint und retten kann wider jedermanns Zorn und Toben; also daß gegen uns, die wir an ihn glauben, auch seine zornigen Werke doch müssen eitel Liebe heißen. So siehst du, was da heißet, ‚Gott ist die Liebe'; daß ein jeglicher sehen und greifen muß, wenn er nur die Augen aufthut. Denn da stehen täglich alle seine Güter vor Augen, wo du nur hinsiehest: Sonne und Mond und der ganze Himmel voll Licht; die Erde voll Laub, Gras, Korn und allerlei Gewächs, dir zur Nahrung bereitet und gegeben. Item, Vater und Mutter, Haus, Hof, Friede, Schutz und Sicherheit durch weltlicher Obrigkeit Regiment. Und über das alles, daß er seinen lieben Sohn für dich gibt und durchs Evangelium dir heimbringt, aus allem Jammer und Noth zu helfen. Was sollte er dir mehr thun? oder was könntest

du mehr und Besseres begehren? Das ist ja, meine ich, ein Feuer und Brunst, daß solche große Liebe niemand mit Gedanken erreichen kann; und wer solches nicht sieht noch achtet, der muß entweder gar stockstarblind oder gar steinhart und erstorben sein." (Eberle, Ep.-Ausl., S. 1038 f.)

Desgleichen bemerkt Luther zu 1 Joh. 4, 8.: „Gott kennen ist so viel als zugleich seine Liebe kennen. Gott, nachdem er durch Christum versöhnt ist, liebt uns und ist ganz und gar lauter Liebe, wie er vor unserer Versöhnung lauter Zorn gegen uns war. Dafür will er auch von uns erkannt sein: nicht als ein erzürnter Richter, sondern als ein versöhnter Vater. Wer da nicht weiß, daß er an ihm einen gnädigen Vater hat, der kennt Gott nicht." (A. a. O., S. 1033.)

[Zwar sind alle Eigenschaften Gottes Gottes Wesen; Gott ist z. B. die Gerechtigkeit, wie er die Liebe ist. Und doch scheuen sich Luther und andere Lehrer unserer Kirche nicht, zu sagen: Wenn man Gott malen wolle, müsse man ein solch Bild treffen, das nichts als Liebe sei. Nämlich so hat sich Gott uns Sündern offenbart. Gott will an uns Menschen nicht, wie Calvin lehrt, seine Strafgerechtigkeit, sondern seine Liebe verherrlichen. Weil nun Gott weiß, wie schwer es uns Sündern wird, zu glauben, daß er uns nicht zürne, sondern liebe; darum stellt sich Gott vornehmlich von dieser Seite, der Liebe, dar.]

In dem Munde eines Ungläubigen ist freilich das Wort: Gott ist die Liebe, eine leere, nichtssagende Phrase. Den Menschen, den Sündern, ist Gott nur in Christo die Liebe. Das ändert jedoch nichts an der Thatsache, daß Gott die Liebe ist seinem Wesen nach. Wäre Gott nicht die Liebe, so hätte er uns in unserm Elend liegen lassen; er würde aber auch die ewige Liebe geblieben sein, wenn er uns allesammt hätte verloren gehen lassen. „Darum preiset Gott seine Liebe gegen uns, daß Christus für uns gestorben ist, da wir noch Sünder waren." (Röm. 5, 8.) Es ist daher in diesem Zusammenhang auch zu beherzigen, was Johannes in seinem ersten Brief 4, 9., und Luther im Anschluß an diese Stelle schreibt: „‚Daran ist erschienen die Liebe Gottes gegen uns, daß Gott seinen eingebornen Sohn gesandt hat in die Welt, daß wir durch ihn leben sollen.' Hiemit beweist er (Johannes), daß Gott nicht allein liebe, sondern daß er die Liebe selbst sei; als wollte er sagen: Wenn ihr erkennetet, daß Gott die Liebe sei, so würdet ihr auch erkennen, daß er seinen eingebornen Sohn gesandt hat, daß er sich ganz und gar gegen uns ausgegossen und das Seine uns übergeben habe. Das ist ein theures Wort, wie Paulus spricht 1 Tim. 1, 15. Diese Worte haben viel in sich und sind voll Nachdruck. Wir sind Sünde und Tod; durch ihn aber, den Sohn, leben wir und sind gerecht. Damit zeiget Johannes den rechten Ursprung der Seligkeit; sonst bleibt der Mensch immer beim Vertrauen auf seine Werke. Gesetz und eigene Genugthuung tödten uns. Wenn durch ihn alle Dinge sind, so folgt, daß sie nicht durch uns sind. Dieses fasse wider den freien Willen. Durch ihn, Chri-

ſtum, ſind alle Dinge; durch uns nichts. . . . Denn wenn wir allein durch Chriſtum Leben und Seligkeit haben, ſo folgt, daß wir es nicht durch unſere Werke und Thun haben, ſie mögen beſchaffen ſein, wie ſie wollen. . . . Und liegt ein Nachdruck darin, daß er nicht allein ſpricht, ſeinen Sohn, ſondern: daß Gott ſeinen eingebornen Sohn geſandt hat in die Welt, daß wir durch ihn leben ſollen. ‚In die Welt‘, iſt wiederum mit Nachdruck geredet, ſintemal in der Welt das Reich des Teufels iſt, von welchem die Auserwählten gedrückt werden. Siehe die unſchätzbare Liebe Gottes an, und zeige mir eine Religion, welche ein gleiches Geheimniß aufweiſen könne. Deswegen laſſet uns Chriſtum, der für uns iſt dahingegeben worden, und ſeine Gerechtigkeit ergreifen, unſere Gerechtigkeit aber für Koth achten, auf daß wir der Sünde abgeſtorben, Gott allein leben.“ (Eberle, Ep.-Ausl., S. 1033.) Glauben wir an Chriſtum, den Sohn Gottes, der die Verſöhnung iſt für unſere Sünde, ſich ſelbſt für uns Gott zum Opfer dargegeben hat, ſo iſt uns auch das gewiß, daß der Vater ſelbſt uns lieb hat, daß wir unter Gottes Wohlgefallen ſtehen, ihn zum Freund und Vater haben. Paulus ſchreibt Röm. 5, 1.: „Nun wir denn ſind gerecht worden durch den Glauben, ſo haben wir Friede mit Gott durch unſern HErrn JEſum Chriſt.“ Und der Sohn Gottes ſelbſt ſpricht Joh. 16, 27.: „Er ſelbſt, der Vater, hat euch lieb, darum, daß ihr mich liebet und glaubet, daß ich von Gott ausgegangen bin.“ So dürfen, ja, ſollen wir nun aber auch ein herzliches Zutrauen zu Gott faſſen und uns alles Guten zu ihm verſehen. Ja, wir können ihm kein größeres Herzeleid und Unrecht anthun, als wenn wir ihm nicht von Herzen vertrauen, ſondern ſcheu, zaghaft, oder gar furchtſam und murrend von ferne treten. Es iſt ja freilich wahr, „wir ſehen und fühlen in uns noch die leidige Sünde. Wir ſündigen täglich. Wir ſind vor Gott wie die Unreinen. Und wir ſollen uns ja nicht einreden, als ſei die Sünde eine Kleinigkeit. Nein, die Sünde verdammt. Die Sünde ſcheidet von Gott. Aber wir wiſſen und glauben, Chriſtus, das Evangelium ſagt es uns, daß durch Chriſtum, durch Chriſti Kommen und Gehen (Joh. 16, 28.) die Sünde verdammt, gerichtet, abgethan iſt. Die Sünde iſt wohl noch in unſerm Gedächtniß, Gefühl und Gewiſſen. Aber bei Gott iſt kein Gedächtniß mehr der Sünde. Ob wir ſündigen: der Vater hat uns lieb, von Herzen lieb und thut uns nun auch alles zu Liebe, beweiſt uns ſeine Liebe, ſeines Herzens Geſinnung, mit der That und der Wahrheit. Er ernährt, ſchützt, ſchirmt, behütet uns väterlich. Dieſes ganze arme Leben iſt doch voll der Güte des HErrn. Freilich, es geht nicht immer nach unſerm Wunſch und Willen. Es ſcheint manchmal, als habe Gott unſer vergeſſen, uns verlaſſen, als ſei unſer Thun, Wandel und Geſchick dem blinden Spiel des Zufalls anheimgegeben. Aber dieſer Schein trügt. Was Chriſtus ſagt, iſt die Wahrheit: Der Vater hat euch lieb. Gerade auch in trüben Stunden denkt er an uns und iſt bei uns in der Noth. Es will uns oft dünken, als habe Gott uns verſtoßen, als zürne er mit uns. Aber wir ſollen wiſſen

und glauben, daß auch das, was böſe ſcheint und wehe thut, dem Fleiſch wehe thut, herzlich gut gemeint iſt, daß alles wohlgethan iſt, was Gott immer thun mag. Iſt's doch nichts als lauter Liebe, das ſein treues Herz bewegt. Er hat uns von Herzen lieb, er thut uns alles zu Liebe, und all ſein Thun iſt auf unſer Beſtes berechnet. Er will und ſucht nur unſer Beſtes, unſerer Seele Heil und Leben. Er hat uns lieb und hat Erbarmen mit uns, mit unſerer Schwachheit, unſerm Elend. Worüber wir hier ſeufzen und klagen, über dieſen Leib des Todes, über dieſes ſündliche Fleiſch, den tauſendfachen Jammer dieſes Jammerthals, das geht auch ihm zu Herzen. Und eben darum will und wird er uns erlöſen von allem Uebel und uns aushelfen zu ſeinem himmliſchen Reich. Er will und wird ſeine Kinder zu ſich nehmen in ſeine himmliſchen Wohnungen. Und alle die Wege, die er uns hienieden führt, auch die rauhen Wege, ſind auf dieſes letzte, ſelige Ziel gewendet. Der Vater hat uns lieb, und darum muß alles, alles, auch Kreuz und Ungemach, zu unſerm Beſten dienen, zur Rettung und Bewahrung unſerer Seelen. Darum wollen wir doch nun und nimmer dem eigenen Gefühle und Gewiſſen trauen, noch nach dem äußeren Schein und Ergehen urtheilen, ſondern dem großen, theuern Wort glauben, das Chriſtus, der Sohn, uns frei herausgeſagt und mit ſeinem eigenen Blut verſiegelt hat: Er ſelbſt, der Vater, hat euch lieb". („Magazin" 13, S. 132 f.) Und ſo ſagen wir nun mit unſerm lutheriſchen Katechismus kurzweg und beſtimmt: „Dein Wille", das iſt, Gottes guter gnädiger Wille! Was wir hier bitten, iſt, daß der im Evangelium geoffenbarte Gnadenwille Gottes geſchehe! Oder meinſt du noch, lieber Leſer, daß es wenigſtens hier, nämlich bei der dritten Bitte, richtiger wäre, zunächſt an den heiligen, den im Geſetz geoffenbarten Willen Gottes zu denken, oder doch das Geſetz mehr hervortreten zu laſſen, als es unſere Theſe nach dem Wortlaut des Kleinen Katechismus thut? Es bedarf nicht vieler Worte, zu beweiſen, daß es Gottes guter gnädiger Wille iſt, der nach dieſer Bitte geſchehen ſoll. Es handelt ſich hier um ein Gebet, um ein Gebet, das der HErr JEſus ſeine Jünger gelehrt hat, um ein Gebet, das an den Vater im Himmel zu richten iſt; das Pronomen „dein" in dieſer Bitte ſteht für das Nomen „Vater" in der Anrede. Der Wille des himmliſchen Vaters ſoll geſchehen, des Vaters unſers HErrn JEſu Chriſti, des Vaters, deſſen Kinder wir ſind durch den Glauben an Chriſto JEſu, des Vaters, der uns lieb hat, des Vaters, der nicht mit uns handelt nach unſern Sünden und uns nicht vergilt nach unſern Miſſethaten, des Vaters aller Gnade und Barmherzigkeit, der mit allem, was er für uns und an uns gethan hat, thun will und thut, mit allem, was er uns verheißt und ſchenkt, oder von uns, ſeinen Kindern, fordert, mit allen Wegen, die er uns hienieden führt, nur auf das Eine abzielt, daß wir „etwas ſeien zu Lob ſeiner Herrlichkeit" (Eph. 1, 12.), ſein Eigenthum, und in ſeiner Gemeinſchaft, in ſeinem Dienſt glücklich und ſelig. Das iſt ſein guter gnädiger Wille, den er uns im Evan-

gelium so klar geoffenbaret hat. — Wir geben aus Brunns Katechismuserklärung (vgl. S. 440 und 437) auf die Frage: Welches ist der Wille Gottes, der bei uns geschehen soll? summarisch die Antwort: „Gott sei gelobt, daß wir es wissen, daß Gott nicht in Finsterniß uns gelassen, sondern es uns in Gnaden offenbart und gesagt hat, was sein heiliger Gotteswille mit uns ist. . . . Gott will nur Eins mit uns, nur Eins ist überhaupt Gottes gnädiger Wille und Absicht mit allen Menschen auf Erden: er will uns selig machen. . . . Daß dieser gute und gnädige Wille, diese Absicht Gottes mit uns, uns selig zu machen, allezeit bei uns geschehe, . . . das ist es, wohin nach unserm lutherischen Katechismus der ganze Inhalt der dritten Bitte des heiligen Vater Unsers geht."

[Mit dem Geschehen des heiligen und des gnädigen Willens Gottes nach dem Sündenfall steht es so: Gott hat in Bezug auf alle Menschen nur einen Willen. Diesen gnädigen Willen, daß alle nicht durch ihre Werke, nicht auf dem Wege des Gesetzes, sondern dem des Glaubens die Seligkeit erlangen. „Das ist der Wille deß, der mich gesandt hat, daß, wer den Sohn siehet, und glaubet an ihn, habe das ewige Leben; und ich werde ihn auferwecken am jüngsten Tage." Joh. 6, 40. Dieser eine, gnädige Wille Gottes, der soll an allen Menschen in Erfüllung gehen. Nun tritt Gott an die Menschen heran mit der Offenbarung dieses seines gnädigen Willens: Ich will euch selig machen durch den Glauben an meinen Sohn. Aber siehe da, die Menschen verachten das Wort. Da muß Gott nun ein anderes Wort zur Hülfe nehmen: das Wort des Gesetzes. Er muß durch das Gesetz den Menschen offenbaren: Ihr seid alle mit einander verloren; dabei bleibt es. Die Menschen hören das, erschrecken darob; und nun verachten sie nicht mehr diesen einigen, gnädigen Willen Gottes; sondern nun glauben sie. So tritt das Gesetz in ein dienendes Verhältniß zur Ausführung des gnädigen Willens Gottes. Der Mensch geht nicht auf diesen Willen Gottes ein, ehe ihm nicht erst der Zorneswille offenbart ist. Es glaubt keiner an Christum, außer er hat in der Hölle gesteckt; an Christum glauben heißt, vor den Fluthen der Hölle zu Christo fliehen. Es ist darum wichtig, daß das Gesetz in seiner ganzen Schärfe gepredigt wird, nicht um den Menschen zu offenbaren, wie sie selig werden, sondern kund zu thun, ihr gehört in die Hölle; wenn sie das erkannt haben, dann wird ihnen der gnädige Wille Gottes verkündigt, der sie selig machen will. Nun sind einige Menschen zum Glauben gekommen, sind Kinder Gottes geworden, in ihren Herzen wohnt der Heilige Geist; wie stehen sie nun zum Gesetz? Also: das Gesetz ist in ihr Herz geschrieben; sie sind nun lebendige Erfüller des Gesetzes Gottes. Während vorher gar nicht davon die Rede sein konnte, daß sie sich ergaben in Gottes Willen, steht es nun so mit ihnen, daß sie sich unter Gottes Willen beugen können. Sie können nun, nach dem neuen Menschen, Gott lieben von ganzem Herzen, von ganzer Seele und von ganzem Gemüthe. Damit, daß das Gesetz in ihr Herz geschrieben ist, ist ihr

Wille dem Geſetze conform geworden. Aber dabei bleiben ſie unter dem Evangelio. Alſo, wenn die Erklärung der dritten Bitte eigentlich hinweiſt auf den Willen, der uns im Evangelio offenbart iſt, daß der bei uns geſchehe, ſchließt das nicht aus, daß die Chriſten in dem Gehorſam der Gebote Gottes wandeln. Luther thut dies deswegen, weil der gnädige Wille Gottes allein zu Grunde liegt; dieſer muß geſchehen, dann können wir in Gottes Geboten wandeln.]

Damit könnten wir dieſe Theſe beſchließen. Es wird jedoch nicht unintereſſant und nicht ohne Zweck und Nutzen ſein, wenn wir uns noch ein wenig in den Schriften Luthers umſehen, des Mannes, deſſen Kleiner Katechismus ja hier zu Grunde liegt. Es heißt am Schluß unſerer Theſe: Das iſt auch Luthers Meinung, nämlich, daß unter dem Willen Gottes in dieſer Bitte der im Evangelium geoffenbarte Gnadenwille Gottes zu verſtehen ſei. Es ſcheint allerdings, als habe Luther hier Anfangs zunächſt an den im Geſetz geoffenbarten heiligen Gotteswillen gedacht. Er ſchreibt nämlich in der Auslegung des Vater Unſers für die Laien (1519, St. L. VII, 780): „Ohne Zweifel ‚Gottes Willen geſchehen‘ iſt nichts anderes, denn ſeine Gebote halten. Denn durch ſeine Gebote hat er ſeinen Willen uns eröffnet. Hier muß man nun wiſſen, was Gottes Gebote ſind, und ſie verſtehen. Das iſt eine weitläuftige Rede. Aufs kürzeſte iſt es nichts anders, denn den alten Adam in uns tödten, wie der heilige Apoſtel (Röm. 6, 4.) uns an vielen Orten lehrt. Der alte Adam iſt nichts anders, denn das wir in uns finden, böſe Neigung zu Zorn, Haß, Unkeuſchheit, Geiz, Ehre, Hoffart und desgleichen. Denn ſolche böſen Tücke und Stücke ſind uns von Adam aufgeerbt, und angeboren von Mutterleibe, aus welchen folgen allerlei böſe Werke, Tödten, Ehebrechen, Rauben, und dergleichen Gottes Gebots Uebertretungen, und alſo durch Ungehorſam Gottes Wille nicht geſchieht.“ Doch legt Luther auch ſchon in dem dieſer Schrift angefügten „Kurzer Begriff und Ordnung“ ꝛc. (St. L. VII, 819) den Chriſten aus der dritten Bitte dies Gebet in den Mund: „Das iſt uns leid, daß wir dir deine heilſame Hand nicht verſtehen noch leiden. O Vater, gib Gnade und hilf, daß wir deinen göttlichen Willen laſſen in uns geſchehen; ja, ob es uns wehe thut, ſo fahre du fort, ſtrafe, ſtich, haue und brenne, mache alles, was du willſt, daß nur dein Wille, und je nicht der unſere geſchehe. Wehre, lieber Vater, und laß uns nichts nach unſerm Gutdünken, Willen und Meinung vornehmen und vollbringen. Denn unſer und dein Wille ſind wider einander; deiner allein gut, ob er wohl nicht ſcheinet, unſer böſe, ob er wohl gleißt.“

Im „Sermon von guten Werken“ vom Jahre 1520 bringt Luther dieſe Bitte in engen Zuſammenhang mit der zweiten Tafel der heiligen zehn Gebote. Er ſtellt da (St. L. X, 1357 f.) die Anrede des Vater Unſers mit dem erſten Gebot, die erſte Bitte mit dem zweiten Gebot, die zweite Bitte mit dem dritten Gebot zuſammen, und fährt dann fort: „Das vierte

Gebet: ‚Dein Wille geschehe', darinnen wir bitten, daß wir die sieben Gebote der anderen Tafel halten und haben mögen, in welchen auch der Glaube geübt wird gegen den Nächsten; gleichwie er in diesen drei (ersten Geboten) geübt ist in Werken allein gegen Gott." Es ist zu beachten, daß in dieser Schrift Luthers nicht eine eigentliche Erklärung des Vater Unsers vorliegt, sondern daß Luther dasselbe hier nur beiläufig berührt, und daß es sich hier nur um eine Accommodation handelt. Luther selbst leitet diesen Abschnitt seines Sermons mit den Worten ein: „Diese Ordnung der guten Werke bitten wir im Vater Unser." Selnecker bemerkt in Bezug auf die Zusammenstellung der Bitten mit den Geboten in seiner Paedagogia christiana, daß „einige die Reihenfolge der Bitten auf die Ordnung des Dekalogs accommodiren, indem sie zeigen, daß sowohl im Gesetz wie im Evangelium dieselbe Ordnung der Wohlthaten Gottes beobachtet werden könne". Dagegen haben wir nichts einzuwenden. Man soll aber auf eine solche Zusammenstellung einzelner Bitten mit einzelnen, oder einer Reihe von Geboten nicht allzuviel Gewicht legen und in der Vergleichung nicht zu weit gehen, sonst dient dieselbe nicht zur Förderung des Verständnisses der betreffenden Bitte, sondern vielmehr zur Verdunkelung des rechten Sinnes derselben. Zu weit geht man aber jedenfalls, wenn man die dritte Bitte mit „den sieben Geboten der andern Tafel" zusammenstellt. „Diese Bitte enthält auch nicht die geringste Andeutung, daß der Wille Gottes hier in der Beschränkung auf unsern Nächsten gedacht ist." (Nebe, „Der Kleine Kat. Luthers", S. 281.) Was Luthers Meinung betrifft, so hat er den 1520 im „Sermon von guten Werken" ausgesprochenen Gedanken, daß wir hier um die Erfüllung „der sieben Gebote der andern Tafel" bitten, ganz fallen gelassen. Ueberhaupt spricht sich Luther, je mehr er in der Erkenntniß und in der Lehre wächst, desto unmißverständlicher dahin aus, daß unter dem Willen Gottes in der dritten Bitte der im Evangelium geoffenbarte gute gnädige Wille Gottes zu verstehen sei. Schon in der Schrift „Kurze Auslegung des heiligen Vater Unsers, vor sich und hinter sich", vom Jahre 1520, heißt es (St. L. VII, 822): „Zum dritten, das Reich Gottes aber kann nicht kommen, es geschehe denn der Wille Gottes. Nun ist der Wille Gottes dieser, daß wir von den Sünden geheiligt werden, unsere Sünde und Laster durch das Kreuz und Tod Christi, unsers HErrn, kreuzigen und tödten; derhalben bittet man in diesem Leben, daß solches geschehe." Im Großen Katechismus (1529) lesen wir (St. L. X, 112): „Lieber Vater, dein Wille geschehe, nicht des Teufels und unserer Feinde Wille, noch alles deß, so dein heiliges Wort verfolgen und dämpfen will, oder dein Reich hindert; und gib uns, daß wir alles, was darüber zu leiden ist, mit Geduld tragen und überwinden, daß unser armes Fleisch aus Schwachheit oder Trägheit nicht weiche noch abfalle." Ferner in der Schrift „Einfältige Weise zu beten" (1535) (St. L. X, 1397): „Lieber HErr, Gott Vater, bekehre und wehre. Bekehre, die deinen guten Willen noch erkennen

ſollen, daß ſie mit uns und wir mit ihnen deinem Willen gehorſam ſeien und darüber alles Uebel, Kreuz und Widerwärtigkeit gern, geduldig und fröhlich leiden, und deinen guten, gnädigen, vollkommenen Willen hierin erkennen, prüfen und erfahren; wehre aber denen, ſo von ihrem Wüthen, Toben, Haſſen, Drauen und böſen Willen, Schaden zu thun, nicht ablaſſen wollen, und mache ihren Rath, böſe Anſchläge und Practiken zunichte und zu Schanden." Am deutlichſten aber erklärt ſich Luther im Kleinen Katechismus, wenn er den Willen Gottes, um deſſen Geſchehen wir hier bitten, den guten gnädigen Willen nennt, der bei uns geſchehen ſoll (wohl zu merken: bei uns, nicht: von uns), und ferner ſagt, daß der Wille Gottes bei uns geſchehe, wenn Gott allen böſen Rath und Willen breche und hindere, wenn Gott uns ſtärke und feſt behalte in ſeinem Wort und Glauben bis an unſer Ende. Und wir haben nicht nur ein Recht, anzunehmen, ſondern es iſt, wie eine eingehende Prüfung aller Erklärungen Luthers zeigt, wirklich an dem, daß dieſe Erklärung das Thema, den Kern aller ſeiner Auslegungen der dritten Bitte bildet.

Es gilt nun aber, den guten gnädigen Willen Gottes, den er uns in ſeinem Wort, im Evangelium geoffenbaret hat, noch etwas weiter aus einander zu legen oder zu entfalten. Wir fragen daher: Was iſt Gottes guter gnädiger Wille? und antworten:

## III.

Der gute gnädige Wille Gottes iſt, daß ſein Name bei uns geheiliget werde und ſein Reich zu uns komme. Das iſt a. alles, was Gott zu ſeiner Ehre und unſerm Heil nach ſeiner Verheißung an uns thun will — uns zum Glauben bringen, im Glauben heiligen, ſtärken, erhalten, durch den Glauben ſelig machen; aber auch b. alles, was wir nach ſeinem Wohlgefallen thun, laſſen und leiden ſollen. (Vgl. Synodalkatechismus Fr. 239.)

Wir faſſen zunächſt dieſe Theſe als Ganzes ins Auge. Sie erſcheint auf den erſten Blick als eine Wiederholung der erſten und zweiten Bitte. Es iſt allerdings unſere Abſicht, zurückzugreifen, wir wollen die erſte und zweite Bitte hier nicht vorausſetzen, auch nicht nur einſchließen, ſondern zum Thema nehmen. Es iſt jedoch nicht die Meinung, einfach zu wiederholen; wir haben es hier nicht mit einer Erklärung der erſten und zweiten, ſondern der dritten Bitte zu thun. Dem entſprechend ſtehen auch die zu erklärenden Punkte, wie unter einem andern Geſichtspunkt, ſo in anderer Verbindung und Reihenfolge, und werden einige, die bei einer Erklärung der erſten und zweiten Bitte eine hervorragende Stelle einnehmen würden, hier entweder gar nicht, oder nur kurz berührt werden. Im Uebrigen iſt für den rechten

Gedankenfortſchritt zu beachten, daß, wie die vorige Theſe, indem ſie das Wort betonte, im Zeichen der erſten Bitte ſtand, ſo dieſe Theſe beſonders durch die erſte Unterabtheilung, wo der Glaube betont wird und überhaupt durch Betonung des „göttlichen Lebens", des ganzen Lebens in Gott, das im Glauben beſteht und aus dem Glauben fließt, in das Zeichen der zweiten Bitte gerückt wird. Wir hörten, Gottes guter gnädiger Wille ſei, uns ſelig zu machen. „Selig werden können wir aber nur durch den Glauben an Chriſtum, darum iſt es Gottes Wille mit uns, daß wir zum Glauben kommen ſollen, und wenn wir dazu gekommen ſind, daß wir im Glauben bleiben, im Glauben erhalten und geſtärkt werden bis zum letzten ſeligen Eingang in den Himmel. Dazu lenkt und leitet nun Gott alles bei uns Chriſten, daß es uns zur Erhaltung, Prüfung, Läuterung und Stärkung im Glauben diene." (Brunn, a. a. O., S. 437.)

Wir hatten einen äußerlichen Grund, der Theſe die vorliegende Faſſung zu geben, nämlich die Erklärungen des Kleinen Katechismus und unſers Synodalkatechismus mit einander zu verbinden; aber der eigentliche Grund war doch, kurz und zugleich möglichſt vollſtändig zu ſagen, was Gottes guter gnädiger Wille iſt. Die Erklärungen lauten hier ſehr verſchieden. Man unterſcheidet zwiſchen dem „beſchließenden" und dem „befehlenden" Willen Gottes. Unter erſterem verſteht man den Willen Gottes, der „an uns" geſchieht, Gottes Rathſchluß über uns; unter dem befehlenden Willen den, der „von uns" geſchehen ſoll, Gottes Forderung an uns. Und zwar ſcheint da nun die Meinung vorherrſchend zu ſein, daß in der dritten Bitte der „Wille Gottes" lediglich oder doch vornehmlich als „Forderung" Gottes, und das „geſchehe" als „Gehorſam und Thun" des Menſchen gefaßt werden müſſe. Demnach lauten die Antworten auf die Frage: Was iſt hier unter dem Willen Gottes zu verſtehen? in vielen Katechismen in mehr oder weniger veränderter Form etwa ſo: Gottes Wille iſt alles, was wir nach ſeinem Wort glauben, thun und leiden ſollen. Allen derartigen Erklärungen liegt die Annahme zu Grunde, daß man ſich bei der Bitte: Dein Wille geſchehe! ein „von uns" hinzudenken müſſe, ſo daß ſie lautet: Dein Wille geſchehe von uns! Aber das erklärende „bei uns" unſers lutheriſchen Katechismus iſt durchaus nicht gleichbedeutend mit „von uns". Im Gegentheil, unſer Katechismus redet im weiteren Verlauf ſeiner Erklärung direct nur von dem Thun Gottes. Und „jedenfalls verbleibt auch nur ſo der Bitte: es geſchehe! (γενηθήτω) ihr nächſter und eigentlicher Sinn, daß ſie nicht bedeute: Dein Wille werde vollzogen, ſondern: Dein Wille komme zu Stand und Weſen, habe ſeinen ungehinderten Fortgang zum Ziele, das du geſetzt haſt". (Lührs, a. a. O., S. 58.) Gewiß dient auch das, was Gott zu thun und zu laſſen geboten hat und von uns geſchehen ſoll, der Heiligung ſeines Namens und dem Kommen ſeines Reiches; aber es iſt das lange nicht alles und nicht das Erſte, was wir hier bitten, daß wir

den Willen Gottes thun, ſeinen Geboten gehorſam ſind. Denken wir an die Parallelen, das Gebet Chriſti in Gethſemane: „Mein Vater, iſt's nicht möglich, daß dieſer Kelch von mir gehe, ich trinke ihn denn; ſo geſchehe dein Wille" (Matth. 26, 42.); und an Apoſt. 21, 14.: „Des HErrn Wille geſchehe" (ſiehe den Zuſammenhang), ſo werden wir nur noch in der Meinung beſtärkt, daß hier das, „was Gott denkt und rathſchlägt", was er an uns thun will, nicht nur eine Stelle, ſondern die erſte Stelle in dieſer Bitte einnimmt. Das iſt ohne Zweifel auch Luthers Standpunkt. Obwohl er hier auf der einen Seite den Gehorſam gegen den Willen Gottes, das Thun des Willens Gottes ſtark betont, ſo ſchreibt er doch in der Auslegung der Bergpredigt (1532) zu dieſer Bitte: „Zum dritten, daß auch nicht unſer noch keines Menſchen, ſondern allein ſein Wille geſchehe, und was er denkt und rathſchlägt, fortgehe, wider alle Anſchläge und Vornehmen der Welt und was wider dieſen Willen und Rath ſtrebt, ob ſich gleich alle Welt zu Hauf ſchlüge und ſtärkte, ihr Ding dawider zu erhalten." (St. L. VII, 509.) Dieſelbe Sprache, wie hier und im Kleinen Katechismus, führt Luther auch im Großen Katechismus.

[Wir dürfen hier nun nicht auf den Gedanken kommen, daß es überaus ſchwierig ſei, das Vater Unſer zu verſtehen. Es geht mit dem Vater Unſer den Auslegern vielfach wie den Rechtsgelehrten, wenn ſie an die Auslegung der Geſetze kommen. Wenn ſie noch ſo klar lauten: ſtreitet man über einzelne Theile derſelben, dann macht man durch Argumente und Gegenargumente die Sache ſchwierig. So geht es, wenn man die vielen Commentare über das Vater Unſer vergleicht mit dem einfachen Text. Dann könnte man denken, es ſei ſchwer, und einer könnte es nicht beten, wenn er nicht zuvor an die Auslegung denke. Aber jeder, der Verſtand von geiſtlichen Dingen hat, kommt von ſelbſt auf den richtigen Sinn der Bitten. Nachdem er gebetet hat: „Geheiliget werde dein Name, dein Reich komme", dann verſteht er unter dem: „Dein Wille geſchehe" ganz von ſelbſt dies: daß der gute gnädige Wille Gottes, von dem die Rede war, bei uns geſchehe; an etwas anderes denkt er gar nicht. Und was nun den Unterſchied zwiſchen befehlendem und beſchließendem Willen Gottes betrifft, ſo kommt der einfache Chriſt gar nicht darauf, daß hier zunächſt der befehlende Wille Gottes gemeint ſei. Er iſt im Gebet begriffen, will von Gott etwas haben; und da betet er, daß Gott nach ſeinem gnädigen Willen ihm geben wolle, auch was in ſeinem befehlenden Willen enthalten iſt. „Dein Wille geſchehe" begreift ſo auch in ſich z. B.: daß Gott Geduld gebe im Leiden, Demuth, Beharrlichkeit im Glauben, Heiligung, daß wir den Heiligen Geiſt nicht betrüben ꝛc. Der Fehler der Ausleger liegt vielfach darin, daß ſie die Einfalt verlaſſen haben und haben in Gegenſatz gebracht, was in einander gehört. Auch Luther redet in ſpäteren Zeiten an verſchiedenen Stellen verſchieden in Bezug auf die Auslegung der Bitten; aber das iſt nicht Gegenſatz, ſondern kann mit einander verbunden werden.]

Man darf nun aber auch wieder den Satz: „Was Gott an uns thun will", nicht nur auf das Leiden beziehen. Viele, welche diese Bitte durch ein „an uns" ergänzen, so daß sie lautet: Dein Wille geschehe an uns! denken, wie Brunn (a. a. O., S. 436) erinnert, „bei diesem Gebet nur an die äußeren Schicksale und Ereignisse, die uns begegnen, und meinen, nur das wolle die dritte Bitte des heiligen Vater Unsers sagen, in all diesen unseren äußeren Erlebnissen möge Gottes Wille bei uns geschehen, Gott möge nach seiner Weisheit alles lenken und leiten, was er uns zuschickt, damit es uns zum Besten diene, auch in Zeiten der Noth und Trübsal möge nicht unser eigener, oft verkehrter Wille, sondern Gottes Wille geschehen ꝛc. Gewiß ist eine solche Beziehung der dritten Bitte des heiligen Vater Unsers auf Kreuz und Trübsal und alle unsere äußeren Lebensverhältnisse durchaus nicht ausgeschlossen; hat doch unser HErr Christus selbst in seinem tiefen Leiden, als er begehrte, daß, so es möglich wäre, der Kelch an ihm vorübergehe, die Worte gesprochen: Nicht mein, sondern dein Wille geschehe. Aber siehe da, unser Katechismus erwähnt mit keinem Wörtlein in der dritten Bitte etwas von Noth und Trübsal oder von irgend welchen äußeren Dingen und Ereignissen, in denen wir etwa Gott bitten sollen: Dein Wille geschehe, sondern er spricht von etwas ganz anderem, er sagt nur: Gott solle uns stärken und fest behalten in seinem Wort und Glauben, — wie ist das zu verstehen? Da siehe die tiefe christliche Weisheit unsers lutherischen Katechismus, lieber Leser. Er faßt die dritte Bitte in ihrem tiefsten Grund und Wesen; er lehrt uns nicht nur gleichsam wie aufs Blinde hinein bitten, daß Gottes Wille bei uns geschehe, nein, der Katechismus will uns zu der Erkenntniß führen, was Gottes Wille oder Absicht mit uns ist, was also auch Gottes Absicht und Wille in all den äußeren Schicksalen ist, die er uns zuschickt, auch in allem Kreuz, das er uns auferlegt". — So wollen wir nun aber auch diesem trefflichen Führer, unserm Kleinen lutherischen Katechismus, folgen; der versteht's doch am allerbesten, weil er selbst so gut in der Schrift unterrichtet ist, uns kurz und bündig, klar und richtig zu sagen, was hier unter dem Willen Gottes zu verstehen ist. Frischweg erklärt er: „Gottes guter gnädiger Wille!" Du sprichst: Ja, das haben wir schon gehört, ich möchte gern noch mehr wissen, nämlich: was denn nun eigentlich Gottes guter gnädiger Wille ist? Gut, der Kleine Katechismus ist ein sehr gelehrter Mann, der kann's dir ganz genau sagen, und er braucht gar nicht lange zu suchen, er findet's gleich in der ersten und zweiten Bitte. Das ist Gottes guter gnädiger Wille, sagt er, daß sein Name bei uns geheiligt werde und sein Reich zu uns komme; das heißt, daß wir Gott seine Ehre geben, die wir, seine Creaturen und Kinder, ihm als unserm Gott und Vater schuldig sind, und daß es uns zeitlich und ewig wohl und seliglich gehe. Wie du weißt, hat der Kleine Katechismus einen großen Bruder, der sagt so: „Bisher haben wir gebeten, daß sein Name von uns geehrt werde und sein Reich unter uns gehe. In welchen zweien ganz begriffen ist,

was Gottes Ehre und unsere Seligkeit belanget, daß wir Gott sammt allen seinen Gütern zu eigen kriegen. Aber hier ist nun ja so große Noth, daß wir solches fest halten und uns nicht lassen davon reißen." (Gr. Kat., St. L. X, 111.) Der Große Katechismus meint also: Wenn der Name Gottes bei uns heilig ist und sein Reich gekommen ist, so haben wir alles. Hier im Gnadenreich haben wir's freilich erst noch im Glauben, und da gilt es, daß wir uns nicht „lassen davon reißen", daß, wie der Kleine Katechismus sagt, „Gott allen bösen Rath und Willen breche und hindere, uns stärke und fest behalte in seinem Wort und Glauben bis an unser Ende". Wenn aber dies Ziel erreicht ist, wenn wir zur ewigen Ruhe, Seligkeit, Vollkommenheit und Herrlichkeit gelangt sind, dann ist der Wille Gottes, sein guter gnädiger Wille bei uns geschehen. So sagt auch ein Mann, der seinen Kleinen Katechismus gut gelernt hat: „Der Wille Gottes, von welchem diese Bitte redet, ist der gute und gnädige Wille. Dahin geht ja Gottes Wille, daß sein Name geheiligt werde, daß sein Reich komme, daß die Menschen, und zwar alle Menschen, darin ewige Freude und Seligkeit haben möchten. Das ist das Ziel des göttlichen Willens: seine Ehre und der Menschen, aller Menschen Heil und Seligkeit. Dahin zielt alles, was Gott in seinem Wort uns verheißt und anbietet, was er an uns thun will, alles, was Gott von uns fordert, alle seine Gebote, die er uns gibt, dahin zielen alle unsere Lebensführungen, alle Wege, die Gott mit jedem einzelnen Menschen gehen will." (Ill.-Synodalber. 14, 36.) Und weil wir nun mit unserm lutherischen Katechismus unter dem guten gnädigen Willen Gottes ganz allgemein und ohne Einschränkung eben dies verstehen, daß Gottes Name bei uns geheiligt werde und sein Reich zu uns komme, so sagen wir, die erste und zweite Bitte in eine kurze, der Heilsordnung entsprechende Summa zusammenfassend: Gottes guter gnädiger Wille ist a. alles, was Gott zu seiner Ehre und unserm Heil nach seiner Verheißung an uns thun will; aber auch b. alles, was wir nach seinem Wohlgefallen thun, lassen und leiden sollen. Was das ist in beiden Fällen, darüber sind wir nicht im geringsten Zweifel: Gott will, daß wir seinem Wort glauben, er selbst will uns, wie er verheißen hat, durch eben diese seine Verheißung, das Evangelium, zum Glauben bringen, die Gläubigen im Glauben heiligen, stärken, erhalten und durch den Glauben in das ewige Leben einführen. Es ist aber auch sein Wohlgefallen, daß die Gläubigen hinfort nicht der Sünde dienen, sondern der Heiligung nachjagen, das Kreuz des HErrn JEsu auf sich nehmen und geduldig tragen.

Wir müssen von einer Besprechung und Begründung der einzelnen hier angegebenen Punkte für dieses Mal absehen. Es sei zum Schluß nur noch an Eins erinnert. Man könnte hier einwenden, daß wir uns das, was Gott an uns thun will, ja schon in der zweiten Bitte erbeten haben, und daß es

sich darum in der dritten Bitte, abgesehen von der Stärkung und Erhaltung im Glauben, vornehmlich um die Heiligung im engeren Sinn handele. Aber diese liegt auch schon in den beiden vorigen Bitten. Darum ist bereits unter der ersten These gesagt worden, daß wir in der dritten Bitte nicht eigentlich um ein Neues bitten, sondern daß es sich hier um die Ueberwindung des Widerspruchs und Widerstandes handelt, der sich gegen die Heiligung des Namens Gottes und das Kommen seines Reiches erhebt, um die siegreiche Durchführung dessen, das Gott sich vorgenommen, das er nicht nur überhaupt auf Erden, sondern auch in uns bereits begonnen hat. Wenn's keinen Teufel gäbe, keine noch unbekehrte, gottfeindliche Welt, und in dir und mir, lieber Christ, keinen alten Adam mehr gäbe, dann brauchten wir die dritte Bitte nicht; denn dann hätten wir nicht nur alles, sondern stünden auch nicht mehr in Gefahr, es wieder zu verlieren. Aber so „ist hier nun ja so große Noth, daß wir solches *feste halten*", und wenn wir gleich mit der ersten und zweiten Bitte *alles haben*, „wird es sich gar wunderlich anlassen, wenn wir dabei *bleiben* sollen". Unser Katechismus legt uns daher hier freilich nicht *die Worte als Gebetsworte* in den Mund, daß Gott uns zum Glauben bringe; er hat uns in der zweiten Bitte beten gelehrt: „Daß der himmlische Vater uns seinen Heiligen Geist gebe, daß wir seinem heiligen Wort durch seine Gnade *glauben*"; in der dritten Bitte lehrt er sie bitten: „Daß Gott uns *stärke* und *festbehalte* in seinem Wort und Glauben." Das ist bei Aufstellung der vorliegenden These nicht außer Acht gelassen worden. Aber die Meinung ist eben, wie in der vorigen These das *Wort*, so nun hier, wo es sich zunächst noch um eine Entfaltung des Begriffs „Wille Gottes" handelt, den *Glauben* recht hervorzukehren, zu zeigen, was es mit dem Glauben auf sich hat. Die Bitte: „*Dein Wille* geschehe!" hätte im Licht der Erklärung: „Daß Gott uns stärke und festhalte in seinem *Wort* und *Glauben*", gar keinen rechten Sinn und würde nicht mit dem rechten Verständniß gebetet, wenn nicht feststünde und klar wäre, daß eben das *Wort* der *geoffenbarte Wille Gottes* ist, und der *lebendige Glaube* an das Wort der Weg, auf dem uns Gott zu dem Ziel führen will, daß sein Name bei uns geheiligt werde und sein Reich hier zeitlich und dort ewiglich zu uns komme. Nachdem die *Erlösung* durch Christum JEsum geschehen ist, so ist es nun *Gottes guter gnädiger Wille*, daß auch das andere geschehe, die *Heiligung* der Erlösten, das ist, daß der Heilige Geist uns, die wir nicht aus eigener Vernunft noch Kraft an JEsum Christum, unsern HErrn, glauben, oder zu ihm kommen können, durchs Evangelium berufe, mit seinen Gaben erleuchte, im rechten Glauben heilige und erhalte; die ganze Christenheit sammle, bei JEsu Christo erhalte im rechten einigen Glauben, und allen Gläubigen in Christo JEsu das ewige Leben gebe. Dem setzt sich aber von Anfang bis zu Ende des Teufels, der Welt und unsers eigenen Fleisches böser Rath und Wille entgegen. Und da soll nun eben „solch Gebet unser

Schutz und Wehre ſein“: „Dein Wille geſchehe.“ Dieweil ſich aber der Widerſpruch, die Feindſchaft, der Kampf, inſonderheit gegen das Wort und den Glauben richtet, ſo bitten wir hier auch inſonderheit: HErr, erhalte uns dein Wort! Gib uns den rechten, wahrhaftigen Glauben und mehre denſelben täglich in uns! Stärke und erhalte uns in deinem Wort und Glauben bis an unſer Ende!

[Im Anſchluß hieran wurde noch die Frage aufgeworfen: Wir werden hier aufgefordert, das heilige Vater Unſer und beſonders die dritte Bitte zu beten; dieſe Aufforderung richtet ſich an die Kinder Gottes, die Gläubigen ſollen beten; wie aber weiß ich, daß ich zu den Gläubigen gehöre, zu denen, die mit Zuverſicht vor Gott hintreten und die dritte Bitte beten können? Dieſe Frage wurde alſo beantwortet: Die Kennzeichen des Glaubens, die uns Gottes Wort gibt, ſind innere und äußere. Innere ſind ſolche, die nicht in die äußere Wahrnehmung fallen und mit dem leiblichen Auge geſehen werden können. Aeußere ſind ſolche, die wir mit dem leiblichen Auge ſehen und die ſo auch von der Welt geſehen werden können. Was iſt nun das innere Kennzeichen dafür, daß ich im Glauben ſtehe? Es iſt dieſes: Wenn ich zur Erkenntniß meiner Sünden, meiner Verdammungswürdigkeit gekommen bin und gerne nun durch Chriſtum, den Heiland der Sünder, ſelig werden möchte, ſo iſt mir das ein unzweifelhaftes Kennzeichen, daß ich ein Kind Gottes bin. Denn das iſt das Weſen des chriſtlichen Glaubens; das iſt etwas, das der Heilige Geiſt in einem Menſchen wirken muß, daß er an ſich ſelbſt verzagt, und nun durch den ſelig werden möchte, den Gott allen Menſchen zum Heiland gegeben hat. Und wenn der Glaube auch der allerſchwächſte wäre, ſo iſt er doch ein Werk des Heiligen Geiſtes. Denn von Natur will der Menſch nichts von Chriſto wiſſen; das Evangelium iſt ihm eine Thorheit, ja, er lebt in Feindſchaft wider dasſelbe. — Nun gibt es auch äußere Kennzeichen, die freilich nicht ſo ſicher ſind. Auch die Welt kann es merken, daß ein Chriſt anders wandelt, als die Kinder dieſer Welt. Deswegen ſagten die Heiden von den erſten Chriſten: Seht, wie ſie ſich unter einander lieben. Wenn wir merken, jemand liebt ſeinen Nächſten nicht um Vortheils, ſondern um Gottes willen, ſo können wir daraus ſchließen, daß er ein Kind Gottes ſei. „Wir wiſſen, daß wir aus dem Tode in das Leben kommen ſind; denn wir lieben die Brüder.“ 1 Joh. 3, 14. Nun iſt ja der Teufel ein echter Falſchmünzer, der dieſe Kennzeichen alle nachäffen kann. Aber eins kann er nicht nachmachen: die Verklärung Chriſti im Herzen; die wirkt allein der Heilige Geiſt. Ein gewiſſes Verlangen nach Seligkeit findet ſich auch bei den Heiden, und dieſes kann auch der Teufel im Herzen wirken; aber das Verlangen nach der Seligkeit in Chriſto, um Chriſti willen, nachdem ich an allem Eignen verzagt habe, das kann der Teufel nicht nachmachen; denn dazu gehört Schöpferkraft. Freilich iſt hier nicht jede Selbſttäuſchung ausgeſchloſſen; aber da haben wir das Mittel in der Hand, das jeder Täuſchung bald ein Ende macht. Das ſollen wir wiſſen, Gottes Wort redet nicht ſo, daß die

Leute ewig im Zweifel bleiben müßten, ob sie Christen seien oder nicht; Gottes Wort redet so, daß die Christen gewöhnlich erkennen können: wir sind Christen und Kinder Gottes; das ist der normale Zustand. Nun ist freilich der Gläubige mehr oder minder angefochten; aber in diesen Anfechtungen behält schließlich immer die Erkenntniß die Oberhand: ich bin ein Kind Gottes. Sehen wir in die Psalmen, wie David am Anfange oft winselt und klagt, und wie ganz anders enden sie! Es ist gewiß, unsere Christen, und auch wir selbst, laufen oft mit der Welt, außer der Gemeinschaft der Christen. Wie kann man nun erkennen, ob ein solcher ein Christ sei oder nicht! Da ist das Kennzeichen: ein Christ läßt sich durch das Wort zu den Christen und dem Christenwandel zurückführen. Wenn er dagegen das Wort verachtet, und will nichts davon wissen; da wissen wir, daß wir es mit einem zu thun haben, der aufgehört hat, ein Christ zu sein. — Doch auf alle diese Kennzeichen dürfen wir nicht die Zuversicht gründen zu unserm Gebet; sondern beten sollen wir, weil unser HErr Christus es uns befohlen und uns eine so schöne Verheißung für das Gebet gegeben hat. Deshalb ermahnt Luther so oft, daß man ja nicht wolle das Beten anstehen lassen, bis man die Zuversicht in seinem Herzen fühle, daß man ein Kind Gottes sei. Immer wieder sollen wir dieses Gebet sprechen, weil Christus befohlen hat: Wenn ihr betet, dann sprechet also: „Vater Unser" ꝛc. Und wenn wir das thun, wird gerade beim Sprechen des Vater Unsers die Zuversicht in uns gestärkt werden, daß wir Gottes Kinder sind.]

# Geschäftsverhandlungen.

## Innere Mission.

Nächst den Lehrverhandlungen beschäftigte sich die Ehrw. Synode am angelegentlichsten mit dem Werke der Inneren Mission. Sowohl von den Missionscommissionen, wie den einzelnen Missionaren wurde ausführlich berichtet.

### I. Bericht der Missionscommission für Texas.

Obwohl wir überraschende Erfolge auf dem Gebiete der Innern Mission in Texas in den Jahren 1898 und 1899 nicht zu verzeichnen hatten, auch mit Einer Ausnahme keine ganz neuen Gebiete gewonnen haben, so dürfen wir doch mit Dank gegen Gott bekennen, daß das Werk einen gesegneten Fortgang gehabt hat.

Seit letzter Berichterstattung sind zwei Gebiete selbständig geworden: 1. das Gebiet von Sealy, Pattison und Cat Spring in 1898, und 2. das

Gebiet von La Grange zu Anfang dieſes Jahres. Beide Gebiete ſprachen der Commiſſion und der Synode ihren herzlichen Dank aus für die ihnen gewährte Unterſtützung.

Die Zahl der Miſſionare beträgt gegenwärtig 13, darunter drei, die nicht von der Commiſſion angeſtellt wurden, ſondern deren Gemeinden nur einen Zuſchuß aus der Miſſionskaſſe erhalten, nämlich Honey Grove, Clifton und Lexington. Von jenen 13 Miſſionaren werden 16 Gemeinden und 21 Predigtplätze mit etwa 1900 Seelen bedient.

Aus dem Miſſionsdienſte traten während der beiden Jahre aus: P. E. Deffner, der einen Beruf nach Hamilton, Tex., annahm; P. Tiemann, durch Wegzug nach Nebraska; P. Wächter legte ſein Amt in Abilene wegen Krankheit ſeiner Frau nieder.

Folgende traten ein: P. Lienhardt nach Wharton; P. Tegeler nach Auſtin; P. Höh nach Abilene; P. Liepke nach Yarborough; P. Heſemann nach Taylor. Als zeitweilige Aushülfe für P. Rudi wurde ihm Herr stud. theol. Obenhaus zur Seite geſtellt.

An Stelle Herrn P. Büngers berief die Gemeinde in Honey Grove Herrn P. Hamm. Die Gemeinde in Clifton hat ſich genöthigt geſehen, ihrem bisherigen Paſtor, A. Büſching, das Predigtamt abzunehmen, und iſt zur Zeit vacant.

Treten wir den einzelnen Gebieten näher. Mit Nord-Texas beginnend, nennen wir

1. Honey Grove: P. Jul. T. Hamm. Die Gemeinde bekommt $150 jährlich aus der Miſſionskaſſe. „Hieſige Gemeinde zählt gegenwärtig 144 Seelen, 74 communicirende und 21 ſtimmberechtigte Glieder. Die Leute ſind im Durchſchnitt arm, weshalb ſie auch nicht allein den Pfarrgehalt aufbringen können. Doch wünſchen und wollen ſie, ſo bald als möglich, wieder ſelbſtändig werden, um nicht der Miſſionskaſſe ſo ſehr zur Laſt zu fallen. Die Gottesdienſte ſind trotz der weiten Entfernung, die manche haben, immer gut beſucht. Ebenſo die Schule. — Southmayde, Tex. Außer Honey Grove bediene ich Southmayde, etwa 52 Meilen weſtlich von hier an der Texas-Pacific Bahn. Die Deutſchen dort ... ſind der Zahl nach vielleicht gerade ſo viel, wie in Honey Grove. Aber auch ſie ſind arm und haben dazu eine nicht unbedeutende Schuldenlaſt auf ihrer Kirche.... Die Leute zeigen großes Intereſſe für die Kirche. Bisher haben ſie nur meine Reiſekoſten bezahlt, verſprechen aber, ſo bald es ihnen möglich iſt, ihren Theil zum Pfarrgehalt beizutragen. Ich beſuche ſie alle Monate einmal. Auch da ſind die Gottesdienſte immer gut beſucht." (Aus P. Hamms Bericht.)

2. Fort Worth: P. C. Bäpler. Folgende Plätze gehören zu dieſem Gebiet: Fort Worth, Bowie, Bridgeport und Decatur. In Fort Worth beſteht eine kleine organiſirte Gemeinde von 20 Seelen, 14 communicirenden und 6 ſtimmberechtigten Gliedern. Die Gemeinde beſitzt eine

Kirche. Von der Gemeinde sind im Laufe des vergangenen Jahres $100 aufgebracht worden, wovon $30 in die Missionskasse abgegeben wurden, die übrigen $70 mußten für Reparatur am Kircheneigenthum, für Zinsen und Feuerversicherung verwandt werden. — Bowie, Montague Co. Hier befinden sich 72 Seelen, 36 Communicirende, die vom Missionar bedient werden. Eingekommen für die Mission: $96.70. — Bridgeport, Wise Co. Dieser Predigtplatz steht Bowie fast gleich mit 65 Seelen und 33 Communicirenden. Hier wird vom Missionar deutsch und englisch gepredigt. Er hat letztes Jahr 15 Personen englisch unterrichtet und confirmirt. Die Gottesdienste werden gut besucht. Beitrag für letztes Jahr: $61. — Decatur, Wise Co., ist ein Predigtplatz mit 39 Seelen und 18 Communicirenden. Beitrag: $30. Gesammtzahl dieses Gebiets: 196 Seelen, 100 Communicirende; Beiträge für 1899: $218.50.

3. Wichita Falls: P. F. Rudi. Zu diesem Gebiete gehören die Gemeinde in Wichita Falls, die Gemeinde in Olney, Young Co., und die vier Predigtplätze Iowa Park, Wichita Co.; Vernon, Wilbarger Co.; Henrietta, Clay Co., und Paducah, Cattle Co. — In Wichita Falls, dem Wohnort des Missionars, wird zweimal monatlich gepredigt und Wochenschule gehalten. Der Besuch der Gottesdienste ist gut. Die Gemeinde hat 84 Seelen, 42 Communicirende, 12 Stimmberechtigte. Hier predigt der Missionar auch englisch vor 30 Zuhörern. — In Olney, Young Co., ohne Eisenbahn, 50 Meilen von Wichita Falls gelegen, ist eine organisirte Gemeinde mit 82 Seelen, 38 Communicirenden und 10 Stimmberechtigten. Die Gottesdienste werden fleißig besucht. Die Glieder nehmen zu an Erkenntniß, und an der Christenlehre nimmt die ganze Gemeinde aufmerksam Theil. — Iowa Park, ein vielversprechender Predigtplatz. Die Seelenzahl ist hier höher als früher; auch ist in nächster Zeit auf Zuzug einiger Familien zu rechnen. Der gegenwärtige Stand ist: 89 Seelen, 52 Communicirende. Durchschnittlich 40—45 Zuhörer. — In Vernon, Wilbarger Co., wo seit Herbst 1899 Stud. Obenhaus stationirt ist, merkt man ebenfalls gute Fortschritte. Herr Obenhaus hält Schule mit 12 Kindern und unterrichtet 6 Confirmanden. Seelenzahl: 46; Communicirende: 16. — Henrietta, Clay Co., und Paducah, Cattle Co., sind im Vergleich zu den genannten nur kleine Predigtplätze. In Henrietta halten sich 4 Familien zu unserm Gottesdienst und in Paducah 13 Seelen und 6 Communicirende. Auf diesem Gebiet geht das Werk des HErrn offenbar voran und die Liebe zu Gottes Wort nimmt zu, wie der Missionar bezeugt. — Gesammtzahl dieses Gebietes: 349 Seelen, 155 Communicirende; Gesammtbeitrag für die Zeit vom 1. Februar 1899 bis zum 15. Februar 1900: $326.90.

4. Cisco und Abilene: P. C. Höh. In Bezug auf Cisco, Eastland Co., den vormals volkreichsten und bedeutendsten Posten dieses Gebiets, müssen wir der Ehrw. Synode die betrübende Mittheilung machen,

daß der größere Theil der Gemeinde sich von uns zur Ohio-Synode gewandt hat. Ueber den gegenwärtigen Stand der Gemeinde schreibt der Missionar: „Die Gemeinde bei Cisco besteht aus 8 Gliedern" (38 Seelen, 18 Communicirenden). „Im Laufe des letzten Jahres wurde ein Local gebaut, welches vorläufig zugleich als Kirche und Pfarrwohnung dient. Alle vierzehn Tage ist hier Gottesdienst mit Predigt und seit kurzer Zeit halte ich jedesmal den vorhergehenden Freitag und Samstag mit etlichen Kindern Schule. Die Gottesdienste werden gut besucht. Es ist hier ein langsamer und stetiger Zuwachs zu erwarten." — Abilene, Taylor Co., 46 Meilen westlich von Cisco. Der Missionar predigt hier alle vierzehn Tage und hält seit November 1899 regelmäßig Schule mit 20 Kindern. Die Gemeinde besitzt ein nettes, schuldenfreies Kirchhaus. Die Gottesdienste werden gut besucht. Die Aussichten auf Zuwachs sind aber hier nicht besonders günstig. Secten- und Logenwesen treten hindernd in den Weg. 62 Seelen, 26 Communicirende, 7 Stimmberechtigte. Beitrag: $60. — Die Predigtplätze dieses Gebietes sind Big Springs, Howard Co., und Clyde, Callahan Co. Ersterer hat vier bis fünf Familien und 12 schulpflichtige Kinder, letzterer nur eine Familie. — Gesammtzahl für dieses Gebiet: 126 Seelen, 44 Communicirende. Einnahme für 1899, laut Bericht des Kassirers: $57.75.

5. El Paso, Tex.: P. H. A. Hübotter. In El Paso, einer Stadt von etwa 12,000 Einwohnern, haben wir vor zwei Jahren eine Mission in Angriff genommen. P. Hübotter schreibt über den gegenwärtigen Bestand derselben: „Wir haben 79 Seelen, 16 Communicirende, 5 Stimmberechtigte. Aus Mangel an einem Schullocal wurde keine Schule gehalten." (Dies bezieht sich auf das letzte Viertel des Jahres 1899; denn zuvor hatte P. Hübotter Schule gehalten. Im Statistischen Jahrbuch gibt er 17 Schulkinder an.) „In letzter Zeit", fährt er fort, „findet unter den Leuten mehr Theilnahme an unserer Missionssache statt. Gepredigt wurde jeden Sonntag im letzten Vierteljahr vor durchschnittlich 18 Erwachsenen. Im verflossenen Jahr sind an Geldern eingegangen in El Paso $111.40. Davon mußten verausgabt werden für Miethe eines Locals $44; $67.40 konnten auf den Gehalt des Missionars verrechnet werden." — Die Gemeinde ist im Begriff, ein eigenes Local für Kirchen- und Schulzwecke zu errichten.

6. Austin, Tex.: P. J. H. Tegeler. „Der Kirchenbesuch schwankt zwischen 25—30 Erwachsenen und 12 Kindern. Die Sonntagsschule wird von 20 Kindern besucht und die Wochenschule von 13. Seit meinem Wirken hier in Austin (seit Herbst 1898) wurden 10 Kinder getauft, 3 Kinder confirmirt und 3 habe ich jetzt im Unterricht. Finanziell steht unsere Gemeinde noch wie immer. In 1899 wurden etwa $350 gesammelt, wovon jedoch $125 zur Deckung der Kirchenschuld gingen. Die Gemeinde bezahlte $200 zu meinem Gehalt und kann vorläufig nicht mehr beitragen, bis die Schuld abgetragen ist; außer daß der liebe Gott unsere Gemeindeschule wieder segnen sollte, wie sie gerade vor meinem Kommen war. Möge der

liebe Gott die Herzen aller Synodalen bewegen, diese Mission nochmals unterstützen zu wollen." Seelenzahl: 60; Communicirende: 35; Stimmfähige: 5. — Von Manchaca, einem Predigtplatze, ist zu berichten: „In den letzten drei bis vier Monaten hatte ich gewöhnlich nicht mehr als vier Zuhörer." Dafür kann der Missionar berichten, daß er gebeten worden sei, an einem gewissen andern Orte, nicht zu weit von Austin, zu predigen.

7. Taylor, Williamson Co.: P. J. F. Hesemann. „Ich bin seit dem 15. August des vorigen Jahres (1899) hier in Taylor thätig. Gepredigt wird alle vierzehn Tage in einer englischen Kirche, die uns Nachmittags zur Verfügung steht. Anfänglich durften wir die Kirche unentgeltlich benutzen, jetzt verlangt man jedoch Miethe, wie viel, ist noch nicht festgesetzt, hätten wir unser eigenes Gebäude, dann könnte jeden Sonntag gepredigt werden. Der Kirchenbesuch schwankt zwischen 15—30, doch sind die meisten Besucher Frauen und Mädchen. In letzter Zeit war der Besuch besser. — Seit September halte ich in meiner Wohnung fünf Tage in der Woche Schule. Anfänglich wurde diese von acht Kindern besucht, jetzt hat sich die Zahl schon verdoppelt." — Einnahme seit dem 15. August 1899: $23.65.

8. Lyons und Mound Prairie, Burleson Co.: P. W. Hobbe. In Lyons besteht eine organisirte Gemeinde mit 84 Seelen, 37 Communicirenden, 13 Stimmberechtigten. Laut des letzten Berichts von P. Hobbe besitzt die Gemeinde eine Kirche nebst Pfarrhaus und außerdem neun Acker Land. $275 gingen in die Gemeindekasse ein, und, was noch erfreulicher ist, Gottes Wort wird fleißig gehört und angenommen. Die Gemeindeschule, die vom Missionar treu und regelmäßig gehalten wird, wird von 20 Kindern besucht. — In Mound Prairie, dem andern Gemeindlein, mit 25 Seelen, 13 Communicirenden und 4 Stimmberechtigten, wird alle zwei Wochen gepredigt. Die zur Gemeinde Gehörenden besuchen fleißig den Gottesdienst, aber auch solche, die der Gemeinde bisher ferne standen, haben in letzter Zeit sich eingefunden. — Gesammtzahlen des Gebietes: 109 Seelen, 50 Communicirende, 17 Stimmberechtigte. Einnahme laut Bericht des Kassirers für 1899: $252.75.

9. Wharton, Wharton Co.: P. G. Lienhardt. Eine organisirte Gemeinde und eine Anzahl von Predigtplätzen. Die Gemeinde ist in Wharton, der Stadt, wo der Missionar wohnt. Diese Gemeinde hat eine Kirche nebst allem Zubehör für $550 gekauft. Von dieser Summe sind $300 bezahlt. Eine Wittwe hat in einem andern Stadttheil der Gemeinde zum Bau eines Pfarrhauses ein Grundstück geschenkt. — Der Bestand der Gemeinde wird angegeben auf 60 Seelen, 33 Communicirende und 14 Stimmberechtigte. — Erster Predigtplatz: Bay City, Matagorda Co. Der Missionar schreibt: „Gibt es einen Platz, wo der Missionar mit Freudigkeit und Willigkeit aufgenommen wird, so ist es Bay City. Man mag angemeldet oder unangemeldet kommen, so ist die Freude groß, und jeder möchte den Pastor gerne beherbergen. Zum Gottesdienst kommen die Leute, mag es

Sonntag oder Wochentag, mag die Arbeit dringend oder nicht dringend ſein. Die Leute, die faſt alle aus Nebraska kommen, haben eine recht gute Erkenntniß des Wortes Gottes, und ſind von keiner nennenswerthen Oppoſition bedroht. Die Ausſichten auf Zunahme ſind gut. Seelenzahl: 32; Communicirende: 19; Zahl der Gottesdienſtbeſucher: 18—25. — Zweiter Predigtplatz: Demings Bridge, Matagorda Co. Ein ganz neuer Platz mit zwei Familien. Dieſelben kommen ebenfalls aus Nebraska. Das Land iſt hier gut, ſehr fruchtbar, hoch und ſchön gelegen und verhältnißmäßig billig. — Dritter Predigtplatz: Ganado, Jackſon Co. Liegt 31 Meilen von Wharton. Gottesdienſt wird in der ſchwediſch-lutheriſchen Kirche gehalten und von 20—30 Zuhörern beſucht. Manche haben 18 Meilen zur Kirche zu fahren. Bisher hat dieſer Predigtplatz die Reiſekoſten aufgebracht. Die Leute erklärten ſich willig, zur Erhaltung des Predigtamtes beizutragen, und wenn man bedenkt, daß ſie erſt vor Kurzem dahingezogen ſind und in zwei Jahren wenig oder nichts geerntet haben, ſo muß man mit dieſer Erklärung zufrieden ſein. — Vierter Predigtplatz: Reedville, Fort Bend Co. Der Miſſionar ſchreibt: „Hier liegen die Verhältniſſe noch immer, wie bei meiner Ankunft. Viele Leute ſind wegen unſerer Stellung zur Logenfrage gegen uns ſehr eingenommen. Zu uns halten ſich noch 20 Seelen, 8 Communicirende. — In Roſenberg, Fort Bend Co., haben wir drei Familien. In Orchard, Fort Bend Co., 18 Beſucher des Gottesdienſtes. In Wallis, Auſtin Co., ſind es 25, die dem Gottesdienſte beiwohnen. — Geſammtzahl des Gebietes Wharton: 229 Seelen, 110 Communicirende, 14 Stimmfähige. Einnahme des Miſſionars Lienhardt, laut Bericht des Kaſſirers für 1899: $122.10. — Daß auf dieſem großen Gebiet nicht mehr einkam, das hat nach des Miſſionars Erklärung hauptſächlich folgende zwei Urſachen: erſtlich die große Ueberſchwemmung der Niederungen des Brazos- und des Colorado-Fluſſes im letzten Juni, und zweitens die Beſchädigung der Baumwolle durch Inſectenfraß. In Folge deſſen haben die meiſten der von P. Lienhardt bedienten Leute wenig oder nichts geerntet. Die Baumwolle iſt in jener Gegend ſeit etlichen Jahren faſt ganz mißrathen.

10. Kingsbury, Guadalupe Co.: P. J. Linſe, der jetzt einem Berufe nach Jowa gefolgt iſt. Die Hauptgemeinde in dieſem Arbeitsfelde iſt die zu Kingsbury. „Seelenzahl: 126; davon communionberechtigt: 69, ſtimmfähig: 28. Mit einigen Ausnahmen arme Leute (Anfänger). Kürzlich wurde beſchloſſen, wenigſtens $125 Gehalt aufzubringen. Gottesdienſt wird durchſchnittlich gut beſucht, ſo daß die Kirche, da ſich die Gemeinde in den letzten drei Jahren faſt verdoppelt hat, zu klein zu werden droht. Hatte anfänglich nur 11 Schüler. Doch jetzt wollen die Leute, daß die Gemeindeſchule, die ihnen gefällt, aufrecht erhalten bleibe. Im Herbſt werde es 20—30 Kinder geben. . . . Leute genug ſind vorhanden, ſo daß die Gemeinde ſich vergrößern kann, und auch, bei treuer

Arbeit sich vergrößern wird." — „Meine zweite Gemeinde war in der Nähe von Harwood, Gonzales Co., 38—40 Meilen von hier, im sogenannten ‚deutschen Settlement'.... Hier schlossen sich sieben lutherische Familien zu einer Gemeinde zusammen.... Auch hier werden die Gottesdienste gut, theilweise sehr gut besucht. Diese Leute wünschen, daß sie bald wieder bedient werden möchten.... Seelenzahl: 39; Abendmahlsberechtigte: 17; Stimmberechtigte: 7." — „Kürzlich wurde ich von Vorstehern einer kleinen predigerlosen Gemeinde, 12 Meilen von Kingsbury, bei West Forks, Caldwell Co., aufgefordert, dort zu predigen.... Auch diese Leute wollen weiter von einem lutherischen Pastor bedient werden. Sagten mir, wenn sie eine deutsch-englische Schule haben könnten mit Religionsunterricht, so würden sie gerne ein Schulhaus bauen und für die Schule bezahlen, was in ihren Kräften stehe."

11. Yarborough, Grimes Co.: P. G. H. Liepke. Aus dem Statistischen Jahrbuch für 1899: P. Liepke bedient eine Gemeinde (Yarborough,) und zwei Predigtplätze: Hempstead, Waller Co., und Kickapoo, Harris Co. — Gesammtzahlen für das ganze Gebiet: 144 Seelen, 55 Communicirende, 12 Stimmberechtigte. Schule wird vom Pastor in Yarborough mit 11 Kindern gehalten. — Einnahme dieses Gebietes laut Bericht des Kassirers für 1899: $98.20.

12. Lexington, Lee Co. Das Statistische Jahrbuch für 1899 gibt an: P. L. Heinemeier: Eine Gemeinde, 123 Seelen, 36 communicirende, 14 stimmberechtigte Glieder. Der Pastor hielt Schule mit 22 Kindern. Die der Gemeinde gewährte Unterstützung betrug für die beiden Jahre 1898 und 1899 je $100.

13. Clifton, Bosque Co.: P. A. Büsching, seit 11. Dezember 1899 seines Amtes enthoben. Die dieser Gemeinde für die Zeit von September 1898 bis December 1899 bewilligte Unterstützung betrug $70 pro Jahr. Mit Clifton ist der Predigtplatz Osage, Coryell Co., (mit sechs Familien) verbunden.

Zuletzt mögen noch einige Angaben folgen in Bezug auf die Missionsschule in Brunner bei Houston, Tex.: H. Telger, Lehrer. Die von Lehrer Telger in Brunner gegründete und blühende Schule wurde auf Beschluß der Synode (1898 in Houston) durch Berufung Lehrer Telgers unter die Aufsicht der Missionscommission gestellt. Die demselben bewilligte Unterstützung aus der Missionskasse betrug nur $5 pro Monat, da die Schule den Unterhalt des Lehrers fast ganz aufbrachte. Leider brach dessen Gesundheit im Mai letzten Jahres dermaßen zusammen, daß er sich genöthigt sah, sein Lehramt niederzulegen. Auf Rath der Texas-Districts-Conferenz wandten wir uns, da es zur Berufung eines Lehrers vom Seminar zu spät war, um eine zeitweilige Aushülfe zunächst nach Addison, dann nach Springfield, bekamen aber von beiden Facultäten abschlägige Antwort. Die Schule in Brunner konnte daher nicht fortgeführt werden, und wir legen diese Angelegenheit der Ehrw. Synode hiermit wieder vor.

# 1. Statistischer Anhang zum Bericht der Missionscommission von Texas.

| Pastoren. | Gemeinden: zur Synode gehörend | Gemeinden: nicht zur Synode gehörend | Predigtplätze | Gemeindeglieder: Seelen | Gemeindeglieder: communicirende | Gemeindeglieder: stimmfähige | Schulen | Schulkinder | Getaufte | Confirmirte | Communicirte: Privatbeichte | Communicirte: allgemeine Beichte | Communicirte: Total | Copul. Paare | Begrabene | Bemerkungen. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | — | 1 | — | 20 | 14 | 7 | — | — | — | — | — | 22 | 22 | — | 1 | Fort Worth. |
| | — | — | 1 | 72 | 36 | — | — | — | 2 | — | — | 30 | 30 | — | — | Bowie. |
| Bäpler, C. | — | — | 1 | 65 | 33 | — | — | — | 1 | — | — | 34 | 34 | — | — | Deutsche, Bridgeport. |
| | — | — | — | — | — | — | — | — | *5 | †15 | — | 29 | 29 | — | — | Englische. *2 Erw. †11 Erw. |
| | — | — | 1 | 39 | 18 | — | — | — | 3 | — | 1 | 28 | 29 | — | — | Decatur. |
| Hamm, Jul. | 1 | — | 1 | 143 | 74 | 21 | 1 | 20 | 5 | 4 | — | 119 | 119 | — | 2 | Honey Grove, 6 Mon. vac. |
| Heinemeier, L. | — | 1 | — | 123 | 36 | 14 | 1 | 22 | 13 | 3 | — | 51 | 51 | 2 | 4 | Lexington. |
| Hesemann, F. | — | — | 1 | *25 | — | — | 1 | 12 | 2 | — | — | — | — | — | 1 | Taylor. *Zuhörer. — Seit Aug. |
| Hodde, W. | — | 1 | — | 84 | 37 | 13 | 1 | 20 | 6 | 8 | 2 | 88 | 90 | — | 3 | Lyons. |
| | — | 1 | — | 25 | 13 | 4 | — | — | — | 2 | — | 24 | 24 | — | — | Mound Prairie. S.-S. |
| Höh, K. | — | 1 | — | 62 | 26 | 7 | 1 | 20 | 5 | — | 1 | 50 | 51 | — | — | Abilene. |
| | — | 1 | — | 38 | 18 | 8 | — | — | 1 | — | — | 17 | 17 | — | — | Bei Cisco. |
| | — | — | 2 | 26 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | Big Springs u. Clyde. |
| Hübotter, H. A. | — | 1 | — | 79 | 16 | 5 | 1 | 17 | 5 | — | — | 17 | 17 | 1 | 5 | El Paso. S.-S. 17 K. |
| Lienhardt, G. | — | 1 | 5 | 229 | 110 | 14 | — | — | 6 | — | — | 155 | 155 | 1 | 4 | Wharton u. 6 Predigtpl. |
| Liepke, G. H. | — | 1 | 2 | 144 | 55 | 12 | 1 | 11 | 8 | 5 | 1 | 39 | 40 | — | 1 | Yarborough u. 2 Predigtpl. |
| Linse, Joh. | — | 1 | *1 | 124 | 69 | 28 | 1 | 11 | 8 | 7 | — | 37 | 37 | 1 | 2 | Kingsbury. West Forks. |
| | — | 1 | — | 39 | 17 | 7 | — | — | 2 | — | — | 19 | 19 | — | — | Harwood. |
| | — | 1 | — | 84 | 42 | 12 | 1 | 7 | 4 | *1 | — | 60 | 60 | 1 | 2 | Wichita Falls. *Erw. |
| | — | 1 | — | 82 | 38 | 10 | — | — | 4 | 5 | — | 41 | 41 | 1 | 3 | Olney. S.-S. 30 K. |
| Rudi, F. W. | — | — | 1 | 89 | 52 | — | — | — | 4 | — | — | 53 | 53 | — | — | Iowa Park. |
| | — | — | 1 | 49 | 16 | — | *1 | 12 | 1 | — | — | 11 | 11 | — | 4 | Vernon. *Stud. Obenhaus. |
| | — | — | 1 | *30 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | W. Falls. *Engl. Zuhörer. |
| | — | — | 1 | 15 | 7 | — | — | — | 1 | — | — | 6 | 6 | — | — | Henrietta. |
| Tegeler, J. H. | — | 1 | — | 60 | 35 | 5 | 1 | 13 | 4 | 3 | — | 60 | 60 | 1 | 1 | Austin. |
| | — | — | 1 | 26 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | Manchaca. |

## 2. Statistischer Anhang zum Bericht der Missionscommission von Texas.

Missionare in Texas. 4. Febr. 1898 bis 1. Febr. 1899.

| | Monate. | Gehalt. | Ausgaben. | Einnahme. | Cash. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. R. Osthoff | 12 | $100.00 | — | $18.70 | $81.30 |
| 2. A. Wenzel | — | 41.65 | — | 5.85 | — |
| 3. L. Heinemeier | 12 | 100.00 | — | — | — |
| 4. W. Hodde | 12 | 360.00 | — | 120.00 | — |
| 5. A. Büsching | 6 | 35.00 | — | — | — |
| 6. J. H. Tegeler | 10 | 390.00 | $20.45 | 58.10 | — |
| 7. H. A. Hübotter | 12 | 480.00 | 7.00 | 126.90 | — |
| 8. C. Bäpler | 12 | 420.00 | 56.00 | 268.40 | — |
| 9. H. F. Tiemann | 12 | 360.00 | — | 215.45 | — |
| 10. M. Wächter | 12 | 480.00 | 58.60 | 145.90 | — |
| 11. G. Lienhardt | 9½ | 382.65 | 250.35 | 149.10 | — |
| 12. F. M. Rudi | 12 | 564.00 | 24.15 | 354.15 | — |
| 13. C. Deffner | 8 | 360.00 | 15.65 | 117.90 | — |
| 14. J. Bünger | — | 37.50 | 15.00 | — | — |
| 15. R. Roglitz | 5 | 175.00 | 1.80 | 27.00 | — |
| 16. G. P. A. Schaaf | — | 20.00 | — | — | — |
| 17. Lehrer H. Telger | 10 | 50.00 | — | — | — |

Missionare in Texas. 1. Febr. 1899 bis 15. Febr. 1900.

| | Monate. | Gehalt. | Ausgaben. | Einnahme. | Cash. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. R. Osthoff | — | $ 37.00 | — | $ 30.45 | $ 6.55 |
| 2. A. Wenzel | — | 108.30 | — | 6.65 | 101.65 |
| 3. C. M. Robert | — | — | $7.60 | — | 7.60 |
| 4. L. Heinemeier | — | 100.00 | — | — | 100.00 |
| 5. W. Hodde | 13 | 414.15 | — | 252.75 | 162.40 |
| 6. A. Büsching | 10 | 58.33 | — | 1.00 | 57.33 |
| 7. J. H. Tegeler | 13 | 585.00 | 2.60 | 237.90 | 349.70 |
| 8. H. A. Hübotter | 13 | 520.00 | *26.00 | 95.00 | 451.00 |
| 9. Chas. Bäpler | 13 | 455.00 | 67.75 | 254.00 | 268.75 |
| 10. H. F. Tiemann | 3 | 90.00 | 13.35 | 47.30 | 56.05 |
| 11. M. Wächter | 8 | 320.00 | 20.75 | 40.50 | 300.25 |
| 12. G. Lienhardt | 13 | 520.00 | 38.25<br>*156.00 | 122.10 | 592.15 |
| 13. J. Linse | 9 | 270.00 | 3.00 | 90.85 | †232.15 |
| 14. J. F. Hesemann | 5½ | 192.50 | 26.55 | 23.65 | 195.40 |
| 15. C. A. Wäch | — | 50.00 | — | — | 50.00 |
| 16. J. Hamm | 3½ | 43.75 | — | 17.90 | 25.85 |
| 17. H. Liepke | 5 | 150.00 | 23.80 | 50.90 | 122.90 |
| 18. C. Höh | 5 | 150.00 | 53.24 | 17.25 | 185.99 |
| 19. F. M. Rudi<br>20. Stud. Obenhaus | 13<br>4 | 611.00<br>48.00 | 22.10<br>33.75 | 326.90<br>— | 387.95<br>— |
| 21. G. P. A. Schaaf | — | 75.00 | — | — | 75.00 |
| 22. Gehülfe von P. Kramer | — | 14.75 | 10.25 | — | — |
| 23. Lehrer H. Telger | 5 | 25.00 | — | — | 25.00 |

* Miethe. † $50.00 Vorschuß.

Indem wir dieſen Bericht abſchließen, möchten wir die Ehrw. Synode fragen, ob auch einer ſolchen Gemeinde, deren Paſtor nicht im Auftrag der Miſſionscommiſſion miſſionirt, eventuell eine Unterſtützung aus der Miſſionskaſſe gewährt werden kann und ſoll.

Achtungsvoll

H. T. Kilian.
G. Birkmann.
E. J. Neitſch.

Betreffs der dieſem Bericht von der Commiſſion angefügten Fragen wurde von der Ehrw. Synode nach längerer Berathung der einzelnen Punkte beſchloſſen:

1. Daß es entſchuldigt werde, daß die Commiſſion Herrn P. Schaaf eine Unterſtützung gewährt habe;

2. daß es gutgeheißen werde, daß die Commiſſion Herrn P. Wenzel eine Unterſtützung gewährt habe;

3. daß es der Commiſſion anheimgeſtellt werde, der Gemeinde in Clifton auch fernerhin zu helfen;

4. daß die Commiſſion gehalten ſein ſoll, in jedem Fall, wo eine kleine, ſelbſtändige Gemeinde um Unterſtützung bittet, dieſen Fall genau zu unterſuchen und nur dann zu helfen, wenn es nöthig iſt im Intereſſe der Miſſion; und daß dann eine ſolche Gemeinde wieder unter die Aufſicht der Commiſſion geſtellt werde;

5. daß es gutgeheißen werde, daß die Commiſſion den PP. Rudi und Kramer einen Studenten zur Aushülfe gab;

6. daß es der Commiſſion anheimgeſtellt werde, die Miſſionsſchule in Brunner (Houſton) wieder mit einem Lehrer zu verſehen.

## II. Bericht der Miſſionscommiſſion für die Staaten öſtlich von Texas.

Das verfloſſene Biennium war für unſere Miſſionsarbeit ein ſo ſchwieriges und die wahrnehmbaren Erfolge ſo ſelten und dann meiſt noch ſo gering, daß uns oft der Muth ſinken wollte. Doch aber hat der treue HErr immer wieder ſo freundlich geholfen, daß wir aufs tiefſte beſchämt wurden ob unſeres Mangels an Vertrauen auf ihn.

Drei Dinge waren es vornehmlich, die unſere Arbeit erſchwerten: die durch Wegberufung unſerer Miſſionare entſtandenen Vacanzen mit ihrem äußerſt deprimirenden Einfluß auf die betreffenden Miſſionsgebiete; ferner, Mangel an Arbeitern überhaupt; und dann auch die völlige Unzulänglichkeit der Gelder, die uns zur Verfügung ſtanden.

Was den erſten und zweiten Punkt anbetrifft, ſo wird darüber bei der beſonderen Beſprechung der einzelnen Felder der Synode ausführlicher Bericht erſtattet werden.

Was den dritten Punkt betrifft, mag gleich hier berichtet werden, daß unsere Finanznoth eine solche Höhe erreichte, daß wir keinen andern Ausweg sahen, als dieselbe zur Kenntniß der Allgemeinen Synode zu bringen. Und, Gott sei Dank, es bedurfte keines Bettelns und Drängens. Mit herzlicher Bereitwilligkeit half uns die Liebe unserer Mitbrüder auf die bloße Darstellung der Nothlage hin. Doch bedarf gerade diese Sache der ernstlichen Erwägung von Seiten der Synode, da bei unsern eigenthümlichen Verhältnissen (jahrelanges Darniederliegen von Handel und Wandel; langsame Entwickelung unsers Landestheiles; Kostspieligkeit des Lebensunterhaltes; Zerstreutheit des missionsbedürftigen Materials über große Länderstrecken; Quarantänen mit ihrem Gefolge u. dgl. mehr) dieselbe Nothlage immer wiederkehren wird und muß.

Ehe wir nun zur Berichterstattung über die einzelnen Missionsgebiete übergehen, theilen wir mit, daß in dem unserer Aufsicht anvertrauten Gebiet gegenwärtig 8 Missionare arbeiten, ein Posten augenblicklich vacant ist und daß mehrere neue Missionare berufen werden sollten (für Fruithurst, Ala., Atlanta, Ga., und für das Gebiet an der Illinois-Central R. R. hier in Louisiana). — Und nun sei uns gestattet, die einzelnen Missionsgebiete nach den Staaten, in denen sie liegen, der Synode vorzuführen.

## I. Florida.

In diesem Staate haben wir bekanntlich zwei Missionsgebiete. Früher bestand das eine aus den Plätzen Tampa, Gotha, Apopka und einigen kleineren Ortschaften, das andere aus Palatka, Martin, Mannville, sowie der südlicheren Hälfte der floridanischen Ostküste. Die Verhältnisse haben aber eine andere Eintheilung nöthig gemacht. Jetzt besteht die eine Missionsparochie aus Tampa und etwaigen Stationen an der äußersten Südwestküste, das andere aus den übrigen obgenannten Orten mit dem Hauptsitz Gotha.

1. Das Tampa-Gebiet. — Was dies Gebiet anbetrifft, so war ja nach dem letzten Bericht nach Wegberufung Herrn P. Brommers Herr P. Fischer dorthin versetzt worden. Als dann aber, in Folge des Wegzugs Herrn P. Lohrs aus dem andern Gebiet, dieses vacant wurde, und ganz besonderer Pflege bedurfte, und zudem die Arbeit in Tampa immer dringender eine eigene Kraft vornehmlich und hauptsächlich für sich selbst erheischte, so hielt es Ihre Commission für das Weiseste, Herrn P. Fischer wieder an das frühere Gebiet P. Lohrs zu setzen, demselben jetzt aber noch Gotha und Apopka beizufügen, so daß der für Tampa zu berufende neue Missionar so viel als möglich seine ganze Kraft auf den Ausbau dieses Feldes verwenden könne. So geschah es denn auch. Für Tampa gewannen wir dann im Spätherbst 1898 durch Berufung des Predigtamtscandidaten J. Frederic Wenchel eine eigene Kraft. Unter seiner Arbeit gedieh das Werk in Tampa schön. Leider aber nahm er nach kaum zehn Monaten ohne unsere Zustim-

mung, ja, trotz unſers Proteſtes, einen Beruf in die Miſſion unſerer engliſchen Schweſterſynode nach Boſton an. Mehrere Monate blieb nun Tampa vacant, da wir verſchiedene Male vergeblich berufen mußten, bis endlich im letzten Monat Herr P. F. W. Siebelitz aus der hieſigen Negermiſſion unſern Beruf annahm. Derſelbe iſt bereits an Ort und Stelle eingeführt worden. Da er noch keinen Parochialbericht einſenden konnte, unterlaſſen wir es, hier einen einzufügen, da ein älterer Bericht doch wohl nur irreleiten würde. — Der Finanzbericht für Tampa während der Bedienung durch P. Wenchel ſtellt ſich wie folgt: Gehalt $350, Reiſekoſten $38.62, Einnahmen $191.14, Zuſchuß aus der Kaſſe $197.48. Die Reiſekoſten für P. Siebelitz beliefen ſich außerdem auf $56.21.

2. Das Gotha-Gebiet. — Dies Gebiet bedient Herr P. Ed. Fiſcher. Es umfaßt Gotha, Apopka, Palatka, Mannville und vereinzelte Anſiedlungen an der Oſtküſte bis hinunter nach Miami. An dieſen Orten ſtehen unter der Seelſorge unſers Miſſionars im Ganzen 208 Seelen, davon 101 communionsberechtigt ſind. Dazu hat er in Gotha eine Schule von 12 Kindern. Wie beſchwerlich, zeitraubend und koſtſpielig die Arbeit des Miſſionars iſt, kann daran ermeſſen werden, daß von der Seelenzahl 208 73 zerſtreut, oft durch weite Strecken getrennt, wohnen. In den letztverfloſſenen 13 Monaten beliefen ſich die Koſten für dies Gebiet auf $455 für Gehalt und $96.40 für Reiſekoſten. Davon brachten die Miſſionspoſten ſelbſt $159.59 auf, ſo daß aus der Miſſionskaſſe $355.81 daraufgelegt werden mußten.

## II. Alabama.

Auch in dieſem Staate haben ſich die Sachen geändert. Herr P. Hußmann, der früher in Hanceville wohnte und hauptſächlich die dortige Gemeinde und die in Garden City bediente, während er nur Abſtecher nach Decatur und Athens machen konnte, iſt auf dringenden Wunſch der Gemeinde in New Decatur dorthin verſetzt worden, und bedient jetzt nur noch dieſen Ort und Athens.

1. New Decatur und Athens. — Das Werk der Miſſion in dieſem Gebiet, namentlich am erſteren Ort, zeigt ein liebliches Gedeihen. Es iſt offenbar, daß Gottes Segen auf unſers Miſſionars Arbeit ruht. Parochialbericht für die beiden Plätze: Seelen 196, Communicirende 101, Stimmberechtigte 38, Schulkinder (in New Decatur) 36. Der Zuſchuß aus der Miſſionskaſſe für das verfloſſene Jahr betrug $294.36.

2. Hanceville und Garden City, welche beide Plätze durch Wegzug ſehr viel verloren haben, wurden zuſammen mit Citronelle und Chunchula dem neuangeſtellten Reiſeprediger für die Staaten Miſſiſſippi und Alabama, Herrn P. Meibohm, zur Verſorgung übertragen. Wir werden ſpäter über den dortigen Stand der Dinge Näheres hören. (Der Bericht Herrn P. Meibohms über dieſe Plätze wurde von der Synode ent-

gegengenommen und fand ſeine Erledigung in der am Schluß beantworteten Frage No. 3.)

3. Birmingham. — Hier ſtand bisher P. Möller und arbeitete mit großer Treue und großem Fleiß. Es beſteht dort eine organiſirte Gemeinde von 156 Seelen, 52 communicirenden und 18 ſtimmberechtigten Gliedern. Die Schule zählte letzten December 27 Kinder. Leider ſah ſich der Miſſionar gedrungen, namentlich aus Geſundheitsrückſichten, einen Beruf nach Lorain, O., anzunehmen. So iſt denn die dortige Gemeinde ſeit Anfang dieſes Jahres verwaiſt. Zwar haben wir ſchon berufen, aber bisher ohne Erfolg. Mittlerweile bedienen Herr P. Hußmann und Herr Miſſionar Meibohm die Gemeinde ſo gut es geht. Zum letztjährigen Gehalt Herrn P. Möllers hat die Miſſionskaſſe ein wenig über die Hälfte ($215) beigeſteuert.

4. Von Fruithurſt, einem Städtchen an der nördlichen Oſtgrenze des Staates, erging durch Vermittlung Herrn P. Bakkes die Bitte um Bedienung an uns. Da jedoch die Schaar der dortigen Lutheraner theils aus Skandinaviern beſteht, die zwar der engliſchen, nicht aber der deutſchen Sprache mächtig ſind, theils aus Deutſchen, die zwar nicht die ſkandinaviſche Sprache, wohl aber das Engliſche verſtehen, ſo wäre das einzig Richtige, dort eine engliſche Gemeinde zu gründen. Nach eingehender Berathung beſchloß daher Ihre Commiſſion, dieſe Angelegenheit in die Hände der Allgemeinen Commiſſion für Engliſche Miſſion zu legen. Das iſt geſchehen. (Der ehrwürdige Allgemeine Präſes, Herr Prof. Pieper, theilte mit, daß die Commiſſion für Engliſche Miſſion dieſe Sache nicht in die Hand nehmen könne, daß er aber vor dieſer Commiſſion befürworten werde, ſich an dem Werk dort zu betheiligen. Der endgültige Beſchluß der Synode über dieſe Angelegenheit findet ſich in der Beantwortung der Frage No. 2 am Ende dieſes Berichts.)

## III. Georgia.

In dieſem Staate kommt einſtweilen nur Atlanta, die Hauptſtadt des Staates, in Betracht. — Leider iſt bezüglich der dortigen Gemeinde, an der einmal P. Meuſchke ſtand, unſere letztes Mal ausgeſprochene Befürchtung in Erfüllung gegangen. Die Gemeinde iſt uns ganz verloren gegangen. Zwar ſteht jener „freie“ Prediger, der damals nach P. Meuſchkes Abgang ſich dort auf Betreiben eines Juden einniſtete, nicht mehr dort, zwar haben wir auch alles verſucht (durch die PP. Broders, Hußmann, Scheibe, Bakke und Präſes Wegener, die nach einander dort waren), um die verlorene Gemeinde wieder zu gewinnen, aber vergeblich. — Trotz alledem bittet Ihre Commiſſion eine ehrwürdige Synode herzlich, doch einmal ernſtlich darüber zu berathen, ob nicht doch ein Mann für Atlanta angeſtellt werden ſolle. (Siehe Beſchluß der Synode hierüber in der Antwort auf Frage No. 2 am Ende dieſes Berichts.)

## IV. Miſſiſſippi.

An Stelle des früher in dieſem Staate angeſtellten Miſſionars P. E. Robert, der einem Beruf nach Texas Folge leiſtete, hat Ihre Commiſſion letztes Jahr den Predigtamtscandidaten H. Meibohm berufen. Derſelbe wurde zuſammen mit Herrn Candidaten Gärtner am 10. Sonnt. n. Trin. hier in der Zions-Kirche ordinirt und trat im Herbſt ſein Amt als Reiſeprediger für die Staaten Miſſiſſippi und Alabama mit Wohnſitz in Enterpriſe, Miſſ., an. Seiner Bedienung ſind in Miſſiſſippi folgende Orte untergeben: Enterpriſe, Meridian, Deerbrook, Aberdeen und einige kleinere Plätze; in Alabama: Hanceville, Garden City, Chunchula, Citronelle und einige kleinere Plätze mit zuſammen etwa 270 Seelen, 130 communicirenden und 20 ſtimmberechtigten Gliedern. (Siehe Beſchluß der Synode hierüber in der Antwort auf Frage No. 3 am Ende dieſes Berichts.) — Ein Blick auf die Karte lehrt uns, daß in dieſem Gebiet gewaltige Entfernungen zu überwinden ſind, ſo daß bei der Menge der Plätze des Miſſionars Bleiben nie lange, ja, wir müſſen ſagen, nie lange genug an einem Ort iſt. Hätten wir die Reiſekoſten zu tragen, ſo wäre es einfach unmöglich, dieſen Leuten Bedienung zukommen zu laſſen. Dank den freundlichen Bemühungen des Herrn H. L. Frantz dahier iſt es uns aber gelungen, auf zwei der Bahnen, die Herrn P. Meibohms Feld durchkreuzen, Freipäſſe zu erlangen. — Zulage aus der Miſſionskaſſe für dies Gebiet für fünf Monate: $149.77.

## V. Louiſiana.

1. Auf Beſchluß der Synode in ihrer letztmaligen Sitzung berief Ihre Commiſſion in der Perſon Herrn P. F. W. Wenzels einen Miſſionar für die Stadt New Orleans. Die Umſtände und Verhältniſſe brachten es mit ſich, daß derſelbe nicht ſowohl Stadtmiſſion im Allgemeinen betrieb, als vielmehr einen einzelnen Miſſionspoſten innerhalb des Stadtgebietes, nämlich im unteren Stadttheil, in der Umgegend unſers Waiſenhauſes gründete. Die hieſige Waiſenhausgeſellſchaft war ſo freundlich, dem Miſſionar nicht nur das Schulzimmer des Waiſenhauſes zum Gebrauch für die Gottesdienſte zu überlaſſen, ſondern ihm auf unſere Bitte hin auch freie Koſt und freies Logis zu gewähren. (Die Synode votirte der Bethlehem-Waiſenhausgeſellſchaft zu New Orleans einen herzlichen Dank für dieſe erwieſene Liebe.) Dies erleichterte denn auch das Werk dergeſtalt, daß dieſe hoffnungsvolle Miſſion zugleich auch eine unſerer am wenigſten koſtſpieligen iſt. Der Parochialbericht zeigt eine Seelenzahl von 135, 50 communicirende Glieder und 18 Schulkinder, den allen in deutſcher und engliſcher Sprache gedient wird. Es finden regelmäßige ſonntägliche Gottesdienſte ſtatt, bei denen die durchſchnittliche Zuhörerzahl im Wachſen begriffen iſt. Die Organiſation einer Gemeinde ſteht bevor. Der Gehalt des Miſſionars iſt $25 pro Monat, von dem ſchon jetzt mehr als ein Drittel durch den Poſten ſelbſt aufgebracht wird. Die Ausgaben für dieſe Miſſion, einſchließlich der Reiſe-

kosten für einige Besuche in Madisonville, Ponchatoula und Clinton, La., betrugen für die letzten 13 Monate $338.70, wovon aus der Kasse $205.25 beigesteuert werden mußten, etwa $15 pro Monat.

2. Das frühere Gebiet P. Niermanns, umfassend Clinton, Tickfaw, Hammond, Ponchatoula, La. — Im December 1898 folgte P. Niermann mit Zustimmung Ihrer Commission einem Ruf der Gemeinde zu Algiers, La. Nur weil wir wußten, daß P. Niermann den körperlichen Strapazen, welche die Bedienung der Missionsparochie Clinton, wie sie jetzt zusammengesetzt ist, erheischt und die ganz ungebührlich sind, nicht länger mehr gewachsen war, gaben wir unsere Zustimmung. Die Mission in jenem Gebiet mußte denn auch, trotzdem sich P. Niermann und P. Wenzel und andere von hier (New Orleans) aus derselben nach Kräften annahmen, einen Rückgang erfahren. Doch der, der den Missionsbefehl ertheilt und diesem Werke seine Verheißung gegeben hat, half. Im Spätsommer letzten Jahres durfte der frühere Missionar als seinen Nachfolger den damaligen Predigtamtscandidaten H. H. Hartmann in sein Amt in jenem Gebiet einführen. Unter der tüchtigen und gewissenhaften Arbeit des neuen Missionars nahm denn auch das Werk wieder neuen Aufschwung. Solchen Segen legte der HErr auf die Arbeit, daß jetzt die Gemeinde bei Clinton selbständig zu werden gedenkt. Es geht auch wirklich nicht mehr, daß Ein Mann die Arbeit in Clinton zufriedenstellend leistet und zugleich dem Missionsgebiet an der Illinois-Central R. R. vorsteht. Jedes dieser Gebiete erfordert die ganze Zeit und Kraft eines Mannes. Zudem sind die körperlichen Anstrengungen, wenn Ein Mann beide Gebiete bearbeiten soll, derartig, daß binnen Kurzem seine Kraft aufgebraucht ist. Hat auch das Feld an der Illinois-Central-Bahn bisher finanziell wenig aufgebracht, so verheißt es doch, wenn nämlich mehr Arbeit darauf gewandt werden kann, einen schönen Erfolg. Gerade dieses Gebiet zieht jetzt mehr und mehr Ansiedler an, es entwickelt sich zusehends. Wollen wir nicht das Nachsehen haben, so müssen wir jetzt das Werk dort mit voller Kraft betreiben. (Siehe Beschluß der Synode hierüber am Ende dieses Berichts in der Antwort zu Frage No. 4.)

Der statistische Bericht des Missionars für das ganze Gebiet gibt 209 Seelen, 106 communicirende, 27 stimmfähige Glieder und durchschnittlich 101 Zuhörer, sowie 15 Schulkinder und 8 Confirmanden an. Von dieser Gesammtzahl fallen auf Clinton 127 Seelen, 64 communicirende und 27 stimmfähige Glieder, sowie eine Durchschnittszahl von 50 Zuhörern. In Clinton ist eben der Missionar ansässig und besucht von dort aus nur die andere Hälfte des Gebietes.

Der Finanzbericht für dies Gebiet stellt sich während der nicht ganz sechs Monate der Bedienung durch P. Hartmann wie folgt: Reisekosten vom Norden $40.73, Gehalt $161. Von letzterem brachte die Parochie selbst $68.14 auf, so daß unsere Zulage ohne die Reisekosten sich auf $92.68 belief. — Jetzt aber will Clinton ganz bedeutend mehr thun.

3. Nun bleibt uns in Louisiana nur noch das durch Herrn P. Biermann bediente Gebiet, nämlich Crowley, Jennings und Pointe aux Loupes (oder Jota) übrig.

Da kann denn von den beiden erstgenannten Orten leider nicht viel Gutes gesagt werden. — Zwar haben wir in Crowley treue lutherische Christen, aber ihre Zahl vermindert sich durch Wegzug und Todesfälle fortwährend. Eine Gemeindeschule läßt sich nicht in Gang bringen. Auch sind die meisten Leute dort nicht opferwillig genug. — Die Schwierigkeit der Verhältnisse in Jennings ist der Synode ja aus früheren Berichten wohl noch genügend im Gedächtniß. — Den einen Lichtblick in diesem Gebiet gewährt eigentlich Pointe aux Loupes, eine in letzter Zeit stark aufblühende Gegend. Zwar sind die dortigen Leute noch arm, überaus arm an zeitlichen Gütern, aber sie zeigen Hunger nach Gottes Wort. Bisher war ein großes Hinderniß, daß kein zum Gottesdienst geeignetes Local vorhanden war, und daß die Armuth der Leute so groß war, daß man auf Abhülfe nicht rechnen konnte; nach dem letzten Bericht Herrn P. Biermanns aber hat uns jetzt ein gewisser C. C. Duson, ein großer Landbesitzer daselbst, nicht nur ein paar Acker Land, sondern auch ein altes Schulgebäude, das, ob auch sehr einfach, unsern Zwecken genügen würde, zum Geschenk angeboten. So wäre wenigstens dieser großen Noth abgeholfen.

Der statistische Bericht über das ganze Feld ist wie folgt: 113 Seelen, 50 communicirende und 10 stimmfähige Glieder. Der Gottesdienstbesuch ist ein äußerst unregelmäßiger.

In finanzieller Beziehung steht diese Parochie nicht sehr günstig. Die Ausgaben für die letzten 13 Monate waren: Gehalt $390, Reisekosten $60.90, zusammen $450. Davon mußte die Missionskasse $251.80 bestreiten, während im ganzen Missionsfeld in derselben Zeit $199.10 aufgebracht wurden.

Nun sollte füglich unser Bericht zu Ende sein, da wir damit das letzte unter unserer Aufsicht stehende Missionsfeld in den Südstaaten östlich von Texas genannt haben. Wir haben aber auch noch über ein Missionsgebiet in

## VI. Texas

zu berichten, nämlich über die im östlichen Winkel von Texas von uns betriebene Mission in Port Arthur, Beaumont und Orange, Tex.

Dies Werk wurde ja ursprünglich von Lake Charles, La., aus in Angriff genommen. Da der dort stationirte Pastor damals noch zum Theil im Dienste unserer Commission stand, so verständigten wir uns mit der Texas-Commission über diese Sache. Wir wurden gebeten, das Werk in Händen zu behalten. So kam es, daß wir im Frühjahr 1899, als uns die Nothwendigkeit einer ganz bedeutend ausgedehnteren Bedienung, als dieselbe von Lake Charles aus geschehen konnte, erwiesen worden war, einstweilen uns einen Studenten von St. Louis erbaten. Die dortige ehrwürdige Facultät sandte uns in Herrn Dan. Pöllot einen treuen, fleißigen, anstel-

ligen Mann. Derselbe arbeitete denn auch unter specieller Aufsicht Herrn P. Kupplers von Lake Charles, La., mit schönem Erfolg. Freilich war er in Beaumont und Orange sehr durch das Logenwesen, das dort alles überwuchert, behindert. Dagegen gedieh in Port Arthur das Werk schön. Wir hatten vornehmlich dies Feld aus dem Grunde einstweilen mit einem Studenten besetzt, um die Probe zu machen, ob bei regelmäßiger Bedienung sich die Nothwendigkeit und Rechtfertigung, für dasselbe einen eigenen Mann anzustellen, herausstellen würde. Schon nach anderthalb Monaten war es uns klar, daß es unverantwortlich wäre, dies Feld länger unbesetzt zu lassen. Wir beriefen daher in Gottes Namen den damaligen Predigtamtscandidaten H. C. Gärtner von unserm Seminar zu St. Louis zum Pastor und Missionar für das Gebiet. Derselbe trat denn auch im letzten Sommer sein Amt daselbst an und hat bislang offenbar im Segen gearbeitet. Namentlich Port Arthur scheint ein vielverheißender Ort für das Werk der Mission zu sein. Die Leutlein dort, die sich meist aus unsern nördlichen Gemeinden recrutiren, haben sich bereits als Gemeinde organisirt und gedenken, so ihnen etwas von auswärts dazu geholfen wird, noch im Laufe dieses Jahres ein eigenes Kirchlein zu bauen; die Lots dazu sind schon in ihrem Besitz. — Der Parochialbericht stellt sich wie folgt zusammen:

| | Seelen | comm. Glieder | stimmf. Glieder | Zuhörer | Confirmanden |
|---|---|---|---|---|---|
| Port Arthur | 39 | 17 | 7 | 23 | — |
| Beaumont | 50 | 15 | — | 25 | — |
| Orange | 25 | 8 | — | 25 | 8 |

Was nun die Kosten der Bedienung dieses Feldes betrifft, so sei hier erstlich daran erinnert, daß nach letztem Synodalbeschluß der Gemeinde zu Lake Charles für neun Monate ein Gehaltsbeitrag von $5 pro Monat ausgezahlt wurde als Gegenleistung für die Dienste ihres Pastors an den obengenannten Orten. Dazu kommen seine Reisekosten im Betrag von $16.50; zusammen $61.50. Davon wurden an jenen Plätzen selbst $29.95 erstattet, so daß nur $31.55 aus der Missionskasse zugelegt werden brauchten. — An Student Pöllot zahlten wir $112.50 Gehalt, seine Gesammtreisekosten betrugen $58.25. Von der Gesammtsumme brachten die Leute selbst $52.74 auf, so daß die Missionskasse im Ganzen $118.01 beisteuern mußte. — Herrn P. Gärtner zahlten wir für sechs Monate $180 Gehalt, Reisekosten $45.10. Von der Gesammtsumme $225.10 brachten die dortigen Posten selbst $71.90 auf, so daß sich der Zuschuß aus der Missionskasse auf $153.20 belief. — Wie bei den meisten unserer Posten, so wurde auch hier die Kasse ganz gewaltig durch die Reisekosten in Anspruch genommen, wie jeder selbst nachrechnen mag.

Hiermit schließt der Bericht über unser Gebiet.

Nun bittet Ihre Commission noch um besonderen Rath, resp. Beschluß über einige specielle Sachen, sofern dieselben noch nicht bei den einzelnen Nummern dieses Berichtes erledigt worden sind:

1. Wie weit darf die Commiſſion in Beſtimmung des Gehaltes für Birmingham gehen? Die Synode ermuthigte die Commiſſion, hierin völlig nach ihrem Ermeſſen zu handeln.

2. Was ſoll in Bezug auf Atlanta geſchehen? Die Synode beſchloß, in Atlanta wieder einen Miſſionar anzuſtellen, aber in der Weiſe, daß Atlanta, Ga., und Fruithurſt, Ala., zuſammen eine Parochie bilde und letzteres von Atlanta aus bedient werde. Die Synode faßte dieſen Beſchluß mit um ſo größerer Freudigkeit, als ihr der Ehrw. Allgem. Präſes verſicherte, die Commiſſion für Engliſche Miſſion werde ſich ohne Zweifel an dieſem Werk betheiligen.

3. Was hält die Synode von einer Theilung der Parochie Herrn P. Meibohms? Da die Synode die Nothwendigkeit der Theilung dieſer Parochie aus naheliegenden Gründen einſah, ermuthigte ſie die Commiſſion, zur Berufung eines weiteren Miſſionars zu ſchreiten, und überließ es ihr, wie das Gebiet am beſten einzutheilen ſei.

4. Was von der Theilung der jetzigen Parochie Clinton? Da der kurz vor der Tagung der Synode gemeldete Entſchluß der Gemeinde bei Clinton, ſelbſtändig zu werden, ſo wie ſo eine Neuberufung für den andern Theil des Gebietes, den an der Illinois-Central-Bahn, nöthig macht, forderte die Synode ihre Commiſſion auf, die hierzu nöthigen Schritte zu thun.

5. Welcher Commiſſion ſoll Port Arthur, Beaumont und Orange untergeben ſein? Die Synode entſchied, daß das von Port Arthur aus bediente Miſſionsgebiet auch fernerhin unter der Aufſicht der öſtlichen Commiſſion bleiben ſolle.

Hiermit zeichnet hochachtungsvoll die Miſſionscommiſſion für die Südſtaaten öſtlich von Texas in deren Namen

C. J. Crämer, Secretär.

## Negermiſſion.

Ein Bericht der Commiſſion für Negermiſſion wurde verleſen. Derſelbe lautet wie folgt:

### Bericht der Commiſſion für Negermiſſion.

An die Ehrw. Synode von Miſſouri, Ohio u. a. St. Südlichen Districts, verſammelt zu New Orleans, La.

In Uebereinſtimmung mit einem Beſchluß der Ehrw. Synodalconferenz erlaubt ſich die Commiſſion für Negermiſſion, der Ehrw. Synode kurzen Bericht zu erſtatten über das gemeinſchaftliche Werk der Negermiſſion. Dasſelbe hat ſeit der letzten Verſammlung in Cincinnati, Ohio, Auguſt 1898, einen ſehr erfreulichen Aufſchwung genommen; die Beiträge haben ſich

bedeutend gehoben; die Zahl der Abonnenten der „Missions-Taube" hat um reichlich 2000 Leser zugenommen. Im letzten Jahre sind wieder drei neue Arbeiter von unsern Candidaten in diese schwierige Arbeit getreten, und eine Anzahl neuer Stationen gegründet worden. Wir enthalten uns weiterer Angaben, weil in der versammelten Ehrw. Synode eine ganze Anzahl unserer Negermissionare gegenwärtig ist. Wir sprechen nur die herzliche Bitte aus, daß es denselben vergönnt werde, mündlich von ihrem Werke zu berichten und zu neuem Eifer für dieses große Liebeswerk zu ermuntern.

Einer Ehrw. Synode Gottes reichen Segen zu ihren Verhandlungen wünschend, mit ehrerbietigem Gruß der Commission für Negermission in deren Namen C. J. Otto Hanser.

Wohl hegte man die Hoffnung, das Werk der Negermission auf dieser Synode eingehender besprechen zu können, leider aber mangelte es an der dazu nöthigen Zeit; aber dennoch wurde beschlossen, daß einige der Missionare einen kurzen Bericht über die einzelnen Felder abstatten sollten.

Ueber die Mission in New Orleans berichtete Herr P. Koßmann. Er sagte u. a. Folgendes: „Wie steht es mit dem Kirchenbesuch an unsern hiesigen Missionsstationen? Die Kirchen sind der Regel nach gut besucht, die Leutlein kommen im Ganzen fleißig. Daß es aber auch hier in der Mission nicht an solchen fehlt, die ermahnt und wiederholt ermahnt werden müssen, versteht sich wohl ganz von selbst. Es geht also, wie in den weißen Gemeinden auch, und dabei ist doch auch zu bedenken, daß diese Leute nicht von Klein auf Lutheraner waren, sondern es erst in ihren späteren Jahren geworden sind und vorher oft ganz ohne Kirche dahinlebten. Sie müssen auch zum fleißigen Gottesdienstbesuch erst erzogen werden. Auf zufällige Hindernisse am Kirchenbesuch will ich hier nicht kommen. Aber das will ich bezeugen: es wird darauf geachtet, daß die, welche zu uns gehören, sich zur Kirche halten. Solches geschieht nicht allein vom Missionar, nein, die Glieder der Gemeinde halten es für ihre Pflicht (wie es ja auch in Wahrheit ist), die Saumseligen aufzumuntern und zu reizen, oft und fleißig das Wort Gottes zu hören. Auch suchen sie andere mit zu ihrer Kirche zu bringen. Unsere lieben Delegaten, die am Sonntag-Abend die hiesigen Negerkirchen besucht haben, waren freudig erstaunt über den schönen Besuch der Gottesdienste, über das ordentliche Verhalten der Leute, über die Andächtigkeit bei der Predigt, des Gebets und des Gesangs 2c. Sie haben etwas gesehen, was sie nicht zu hoffen wagten. Zum heiligen Abendmahl gehen die Glieder auch fleißig, drei- bis viermal ist so im Durchschnitt die Regel.

„Schon frühe wurden die Leute auch angeleitet, nach Kräften für den Unterhalt der Gemeinde zu sorgen. Seit etwa drei Jahren sendet jede der hiesigen Negergemeinden monatlich $25 an den Herrn Kassirer der Missionscommission; das macht also für eine Gemeinde $300 im Jahr. Außerdem werden die laufenden Ausgaben auch von den einzelnen Gemeinden selbst

getragen. Diese erreichen zuweilen die Höhe von $200. In dieser Summe sind eingeschlossen: Reparaturen am Eigenthum, Anstreichen der Gebäude ꝛc. Ungefähr $400 bis $500 werden zur Zeit von je einer Station jährlich aufgebracht. Und was sind das für Gemeinden, wie groß ist ihre Gliederzahl? Das sind Gemeindlein von wenigen Gliedern. So hat St. Paul 104 communicirende Glieder, von denen 18 stimmfähig sind; Mount Zion 80 communicirende mit 11 stimmfähigen, und Bethlehem 68 communicirende Glieder, von denen 9 stimmberechtigt sind.

„Wie sieht es mit dem Christenwandel bei unsern Negern aus? Das Wort Gottes regiert dort. Zwar regt sich der alte Adam manchmal, zuweilen gewaltig, hat auch hier und da einen zum schweren Fall gebracht, aber nichtsdestoweniger ist's wahr, daß sich das von uns verkündigte Wort bei den Kindern Hams als eine Macht erweist und sie umwandelt. Es sei hier nur kurz ein Fall erwähnt, dem viele andere hinzugefügt werden könnten. Die Frau gehörte zur Kirche. Ihr Mann nicht. Er war ein handfester Kerl, der aber sich nicht allzu viel aus dem Arbeiten machte, dafür aber konnte er fluchen wie ein Heide. Nun, das war er ja auch, wie er heute selber gesteht. Was er verdiente, verputzte er, ohne daran zu denken, für seine Familie zu sorgen. Beide lebten unfriedlich mit einander, um nicht mehr zu sagen. Bei Besuchen traf ich ihn, redete das, was mir nöthig erschien, erhielt auch schließlich das Versprechen, daß er zur Kirche kommen wolle. Er kam anfänglich ab und zu, später fleißiger, dann regelmäßig, besuchte auch den Confirmandenunterricht eine lange Zeit, meldete sich dann zur Aufnahme in die Gemeinde. In seinem Wandel ist er ein ganz anderer Mensch geworden. Nicht nur ist er ein fleißiger Hörer der Predigt geworden, nein, Gebet und Andachthalten gehört jetzt zu seiner Hausordnung, er sorgt jetzt für seine Familie, gibt zur Kirche und sucht christlich, ehrbarlich zu leben, damit er dem Evangelium keine Schande anthue. Dieser eine Fall genüge zur Illustration.

„Von den Schulen sei Folgendes berichtet. In hiesiger Stadt bestehen drei Missionsschulen. Biblische Geschichte und Katechismus werden fleißig getrieben. Besonders hoch erfreut die Kinder der freie Vortrag der biblischen Geschichte, was auch daraus zu erkennen ist, daß sie selten eine Frage unbeantwortet lassen. Auch von vielen Negern wird gerade dieser Theil der Arbeit anerkannt und hochgeschätzt. Sagte mir doch letzthin eine alte ‚Mammy', diese Kinder wüßten mehr von der Bibel und dem Katechismus, als ihr alter Pastor (ein Sectenprediger, wohl ein sogenannter 'local preacher'). Bei andern jedoch ist das gerade wieder der Stein des Anstoßes, daß bei uns die Lehre so fleißig getrieben wird. Hier möchte ich einschalten, daß wir hin und wieder Leute finden, die schon gerne genug unserer Kirche beitreten würden, wenn sie nicht den zuweilen langen, aber nöthigen Unterricht scheuten. Etliche haben unsere Religion als eine 'book-religion without spirit' verächtlich bezeichnet. — Regel ist's, daß die Eltern

25 Cents monatlich für ein Kind Schulgeld bezahlen. Armuth nöthigt aber auch oft zum Nachlaſſen dieſer Regel. Daß ſie ihre eigenen Bücher kaufen, braucht kaum erwähnt zu werden.

„Der Confirmandenunterricht für die Erwachſenen findet der Regel nach an einem beſtimmten Wochenabend ſtatt, zuweilen wird aber auch außerdem nach dem Wochengottesdienſt weiterer Unterricht ertheilt. Für die Kinder findet der Unterricht täglich nach der Schule ſtatt und beginnt je nach Umſtänden um 2 oder ½3 Uhr, da, wie die Sachen jetzt ſtehen, faſt ſämmtliche Miſſionare außer ihrem eigentlichen Werk auch im Schuldienſte aushelfen, ja, ſeit etwa drei Jahren regelmäßig Schule halten, das heißt, fünf Tage die Woche und zehn Monate im Jahr.

„Aus Obigem, hoffe ich, wird ſich ein jeder ein Urtheil über die von der Synodalconferenz betriebene Negermiſſion bilden können, ein Urtheil, das ihn bewegen wird, immer mehr auch für dieſe Miſſion zu beten und zu arbeiten. J. Koßmann.“

Herr P. Pretzſch von Manſura, La., berichtete über die dortige Miſſion etwa alſo: In der Stadt Manſura ſind zwei- bis dreihundert Neger, die bisher faſt ausſchließlich von der katholiſchen Kirche bedient wurden. Die Nothwendigkeit der Miſſion iſt groß. Freilich iſt es ſchwer, dort vorwärts zu kommen, weil die Oppoſition ſehr ſtark iſt. In der Schule ſind jetzt 42 Kinder, von welchen die meiſten katholiſche Eltern haben, die nicht zu unſern Gottesdienſten kommen. Aber in der Schule ſieht man den größten Erfolg; die Kinder zeigen großen Eifer für Gottes Wort; die allermeiſten derſelben ſind ſchon im Stande, faſt irgend eine Lehre der katholiſchen Kirche mit Gottes Wort zu widerlegen. Am Sonntag wird einmal gepredigt. Am Mittwoch-Abend iſt Katechismusunterricht für die Erwachſenen, welchem alle Communicirenden beiwohnen. Die Seelenzahl beläuft ſich auf 25, von welchen 11 Kinder und 14 Erwachſene ſind. Das heilige Abendmahl wird monatlich gefeiert; in dieſem Monat nahmen elf daran Theil.

Herr P. Bakke berichtete kurz über die Miſſion in North Carolina und fügte dann folgende ermunternden Worte hinzu: „... Ich rede hier Männer an, welche die Neger tagtäglich vor Augen haben, die ihre Schwachheiten, Sünden und Laſter aus perſönlicher Beobachtung kennen. Ich ſtehe vor einer Verſammlung, die gegen die Neger und daher auch gegen unſere Miſſion unter ihnen mehr oder weniger eingenommen iſt. Im Laufe der Jahre haben ſich Vorurtheile gegen die Negerraſſe gebildet, die ſelbſt für einen Chriſten, der ſie ſtets vor den Augen hat, ſchwer zu überwinden ſind. Wegen ſeines unangenehmen Aeußern, ſeines rohen Auftretens, ſeiner finſteren Unwiſſenheit, ſeiner viehiſchen Lüſte und Begierden hat man einen Widerwillen gegen ihn bekommen. Dazu kommt noch die kühne Behauptung, er ſei ſo ſchwärmeriſch angelegt, daß man aus ihm doch keinen nüch-

ternen, wahren lutherischen Christen machen könne. Was diese Behauptung betrifft, so bestätigt Gottes Wort und die jahrelange Erfahrung gerade das Gegentheil. — Bedenken Sie, liebe Brüder, der Neger ist kein Freiwilliger in unserm Lande, kein Einwanderer, der hier sein Glück suchte, keiner, der um seines Glaubens willen sein Vaterland verlassen hat, um hier eine Zufluchtsstätte zu finden. Auf seinem Heimathsboden, den er liebte, ist er von gierigen Geldjägern gefangen genommen, von seinen Lieben mit Gewalt gerissen, gekettet und geknebelt, auf dazu eingerichteten Fahrzeugen eingeschifft, nach dem Lande der Freiheit transportirt und wie ein Stück Vieh auf dem Markte an den Höchstbietenden verkauft worden. Jahrhunderte hat er die Sklavenketten und das Sklavenjoch mit Geduld getragen, hat seinen Rücken der Ruthe seines Meisters gebeugt, ist verachtet und verflucht, in geistiger und geistlicher Finsterniß mit Gewalt gehalten worden und hat ohne Gott und ohne Hoffnung in der Welt dahin gelebt. Er hat gesündigt, viel gesündigt, thut's noch, aber ich behaupte, gegen ihn ist viel mehr gesündigt worden; und sind wir nicht auch dieser Sünden, die an ihm verübt worden sind, theilhaftig? Wie können wir es nun einigermaßen an ihm wieder gut machen? Dadurch, daß wir ihm die bürgerliche Freiheit, die ihm vor Jahren gewährt worden ist, bewahren helfen, ihn zu einem rechtschaffenen Bürger unsers Landes, aber vor allem zu einem seligen Bürger und Hausgenossen des Reiches Christi machen. Das können wir Lutheraner durch unsere christlichen Gemeindeschulen und das unverfälschte Wort Gottes am besten thun. Nehmen wir ein Beispiel an den andern Kirchengemeinschaften im Süden. Die Katholiken laden ihn zu ihren eigenen prachtvollen Kirchen und Altären ein. Die protestantischen Secten bringen nicht nur große Geldopfer für seine Ausbildung, indem sie ihm Lehranstalten und Kirchen bauen oder bauen helfen, sondern Männer und Frauen, die, wie wir, mit ihm aufgewachsen sind, schämen sich nicht, als Lehrer unter den alten Sklavenkindern zu wirken. Sollen wir Lutheraner in diesem Liebeswerke hinter den Secten im Süden zurückstehen?

„Auf denn, liebe Brüder im Südlichen District! Gehen Sie den andern Districten unserer Synode, ja, der ganzen Synodalconferenz im Werke der Negermission mit einem guten Beispiel voran. Lassen Sie alle Vorurtheile fahren. Im Reiche Gottes gibt es kein Ansehen der Person. Wir sehen in dem Neger auch einen Mitmenschen, der mit dem theuren Blut Christi erkauft worden ist, der aber, was die große Mehrzahl betrifft, dieses Blutes noch nicht theilhaftig geworden ist, sondern der ewigen Verdammniß entgegengeht. Der Neger, durch Gottes wunderbare Fügung, liegt vor unserer Thür. Er ist uns von allen Heiden der Nächste. Wie handeln wir, wenn er in leiblicher Noth ist, wenn er darbend vor unserer Thür liegt? Geben wir ihm einen Fußtritt und jagen ihn hungrig davon? Nein, das Brod des Hauses wird mit dem Hungrigen

getheilt. Sollen wir dem Neger das tägliche Brod geben, aber ihm das Brod des Lebens versagen? Da sei Gott vor! Wir haben ein großes Brodhaus! Wir wollen es mit dem darbenden Neger theilen. Lasset uns arbeiten, weil es Tag ist, wie es uns Gott befohlen hat, wie es christliche Liebe und Pflicht von uns fordert, damit auch die Neger in unserer Mitte zu seligen Kindern Gottes werden. Das walte Gott!"

Durch diese Berichte wurden die anwesenden Synodalglieder aufs neue für das schwere, aber doch herrliche Werk der Negermission erwärmt, und beschlossen, demselben auch fernerhin die herzlichste Unterstützung zu gewähren, nicht nur an Geldmitteln, sondern auch durch Gebet und Fürbitte.

## Bericht der Delegaten zur Synodalconferenz.

Die Delegaten unsers Districts zur Synodalconferenz (1898), Herr P. Kramer und Herr H. L. Frantz, erstatteten einer Ehrw. Synode einen schriftlichen Bericht über die Verhandlungen der letzten Synodalconferenz. Insonderheit wurde hervorgehoben, was die Commission für Negermission zu berichten hatte von Gottes Segen zum Werke unserer Missionare, aber auch von der Schwierigkeit (besonders auch finanziellen), mit der diese Mission zu kämpfen habe. Der Bericht wurde mit Dank angenommen und beschlossen, daß die Besprechung der Negermission geschehe im Anschluß an die der Inneren Mission.

## Bericht der Committee zur Prüfung der Protokolle der Golfstaatenconferenz.

Die Unterzeichneten, welche beauftragt waren, die Protokolle der Golfstaatenconferenz durchzusehen, berichten hiermit, daß sie nach genauer Durchsicht der Protokolle nichts gefunden haben, das der heilsamen Lehre entgegen wäre. — Bei dieser Gelegenheit möchten wir aber auch darauf aufmerksam machen, daß ein jeder Pastor und Lehrer gehalten sein sollte, seine Conferenz fleißig zu besuchen.

R. Oertel.
J. Dänzer.
Joh. Lorenz.

## Bericht der Committee zur Prüfung der Protokolle der Texas Pastoral- und Lehrerconferenz.

Die unterzeichnete Committee hat die Protokolle der Texas Pastoral- und Lehrerconferenz geprüft. Im Jahre 1898 beschäftigte sich die Conferenz mit einem Referat Herrn P. Oertels über „Die Loge des Ordens der Hermanns-Söhne in den Vereinigten Staaten von Nord-America". Dieses

Referat iſt bereits im Druck erſchienen und iſt in demſelben genannte Loge aus Gottes Wort klar und deutlich beleuchtet zur Belehrung und Warnung aller, die noch Chriſten ſein wollen. Im Jahre 1899 behandelte die Conferenz die Frage: „Woran erkennt man, daß ein Gebot zum Moralgeſetz gehört?“ In der Beantwortung dieſer Frage haben wir nichts gefunden, das der Lehre der heiligen Schrift zuwider wäre.

C. E. Scheibe.
D. Meibohm.
H. Huge.

## Die Berichte der Committeen

zur Prüfung der Entſchuldigungsſchreiben und der Rechnungen des Kaſſirers, ſowie der Bericht der Unterſtützungscommiſſion wurden verleſen und angenommen.

## Eingabe der New Orleans Paſtoralconferenz.

In einer Eingabe legte die New Orleans Paſtoralconferenz einer Ehrw. Synode folgende zwei Punkte zur Berathung vor:

1. Daß behufs Erſparniß von Zeit die Beglaubigungsſchreiben nicht, wie bisher, in der Synode verleſen, ſondern einer vom Ehrw. Herrn Präſes ſchon vor Zuſammentritt der Synode zu ernennenden Committee überreicht werden ſollen, welche der Synode zu Anfang der erſten Sitzung berichte;

2. daß jeder Miſſionar einen kurzen Bericht über ſeine Arbeit und ſein Arbeitsfeld ablege.

Beide Punkte wurden von der Synode zum Beſchluß erhoben.

## Bericht über ein Colloquium.

Der Ehrw. Synode wurde berichtet, daß im Auftrag der zuſtändigen Commiſſion ein Colloquium abgehalten worden ſei mit Herrn P. H. Kupfernagel, bisher Paſtor einer unirten Gemeinde, wodurch ermittelt wurde, daß derſelbe die nöthigen Kenntniſſe beſitze, im Predigtamt unſerer Kirche thätig zu ſein. — Herr P. Kupfernagel wurde dann zur Aufnahme in unſere Synode empfohlen und ſeine Aufnahme beſchloſſen.

## Betreffs Verringerung der Zahl der Delegaten zur Delegatenſynode

wurde beſchloſſen, daß es bei der alten Ordnung bleibe mit der Begründung, daß, wie berichtet wurde, die Gemeinden in den Städten Chicago, Milwaukee und St. Louis noch im Stande und auch bereit ſeien, die Synode zu beherbergen; und daß auch bei dieſer Ordnung die Delegatenſynode noch parlamentariſch regierbar ſei.

## Dankvota.

Der Zions-Gemeinde zu New Orleans ließ die Synode für freundliche Bewirthung ihren herzlichſten Dank abſtatten; desgleichen ſprach die Synode dem Herrn Kaſſirer ihren Dank aus für ſeinen genauen und ausführlichen Bericht.

## Verſchiedene Beſchlüſſe.

Herr Prof. Pieper wurde gebeten, ſeine Predigt im „Lutheraner" zu veröffentlichen.

Zum Berichterſtatter für den „Lutheraner" wurde Herr P. Bünger und für die in New Orleans erſcheinenden Zeitungen Herr P. Koßmann erwählt.

Herr P. G. Schütz wurde auf ſeine Bitte an den Oeſtlichen Diſtrict entlaſſen.

Es wurde beſchloſſen, bei der nächſten Synodalverſammlung mit der Beſprechung der Theſen über die dritte Bitte des heiligen Vater Unſers fortzufahren, und Herr P. Kramer gebeten, wieder als Referent zu fungiren.

Die Beſtimmung des Ortes der nächſten Synodalverſammlung wurde der Texas Paſtoral- und Lehrerconferenz überlaſſen.

Die nicht verleſenen Protokolle wurden der New Orleans Paſtoralconferenz zur Durchſicht überwieſen.

Der Ueberſchuß der erhobenen Collecte für Reiſekoſten wurde der Unterſtützungskaſſe zugewieſen.

Es wurde beſchloſſen, daß denjenigen, die kein Entſchuldigungsſchreiben geſandt haben, durch den Secretär eine Rüge ertheilt werde.

## Gottesdienſte während der Synode.

Die Eröffnungspredigt hielt der Hochw. Allgemeine Präſes, Herr Prof. F. Pieper; am Freitag-Abend hielt in einem Gottesdienſte Herr P. J. Barthel die Paſtoralpredigt und Herr P. G. Buchſchacher die Beichtrede; Sonntag-Vormittag hielt Herr P. R. Oſthoff eine Miſſionspredigt, und Herr P. N. J. Bakke predigte am Sonntag-Abend engliſch über 1 Cor. 6, 20.

## Delegaten für die nächſte Synodalconferenz.

| Delegat: | Erſatzmann: |
|---|---|
| P. F. Wunderlich. | P. G. Birkmann. |
| Lehrer A. C. Reiſig. | Lehrer J. Dänzer. |

## Schluß der Synode.

Mit dem Liede 346 und dem Vater Unſer wurden die Sitzungen der diesjährigen Synode geſchloſſen.

# Beamte der Synode.

## 1. Der Allgemeinen Synode:

Präſes: Prof. F. Pieper.
Vicepräſides: P. C. C. Schmidt und P. P. Brand.
Secretär: P. A. Rohrlack.
Kaſſirer: Herr E. F. W. Meier,
513 N. Main St., St. Louis, Mo.

## 2. Des Südlichen Diſtricts:

Präſes: P. G. J. Wegener.
Vicepräſes: P. G. Birkmann.
Secretär: P. C. Niermann.
Kaſſirer: Lehrer A. C. Reiſig,
322 N. Roman St., New Orleans, La.

Miſſionscommiſſion. Für Texas: PP. Birkmann, Ernſt und Herr E. Neitſch von Giddings, Tex.; für die Südſtaaten öſtlich von Texas: P. Crämer, Kaſſirer Reiſig und Herr H. L. Frantz von New Orleans, La. Herr Präſes G. J. Wegener iſt ex officio Glied beider Commiſſionen.

Viſitatoren. Für Nordweſt-Texas: P. F. Wunderlich; für Süd-Texas: P. G. Birkmann.

Unterſtützungscommiſſion: PP. Bernthal und Buchſchacher und Herr Joh. Urban aus P. Bernthals Gemeinde.

Reviſionscommittee: Die Herren Lehrer Vix und Schönhardt.

Eiſenbahnagent: P. J. W. F. Koßmann, 2311 Washington Ave., New Orleans, La.

SOLI DEO GLORIA!

# Kassenbericht des Südlichen Districts

der

deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 4. Februar 1898 bis 1. Februar 1899.

## 1. Synodalkasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Bestand der Kasse am 4. Februar 1898 | $66.90 | |
| An Gemeindecollecten | 80.15 | |
| | | $147.05 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Reisekosten des Präses ꝛc. | $73.80 | |
| An Druckarbeiten | 4.75 | |
| An 1000 Postkarten | 10.00 | |
| An Post- und Steuermarken | 9.35 | |
| An Papier ꝛc. | 1.47 | |
| | $98.87 | |
| Bestand der Kasse am 1. Februar 1899 | 48.18 | |
| | | $147.05 |

## 2. Innere Missionskasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenschuld am 1. Februar 1899 | $ 875.56 | |
| An Gemeindecollecten | 2525.07 | |
| An Beitrag von Missionsgemeinden | 2536.36 | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | 2825.00 | |
| Vom Westlichen District | 5.00 | |
| Vom Illinois-District | 9.80 | |
| | | $8776.79 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenschuld am 4. Februar 1898 | $ 843.19 | |
| An die Gemeinde in Tampa, Fla. | 211.74 | |
| An Ausgaben für Depeschen ꝛc. | 1.49 | |
| An Reiseausgaben der Missionare | 716.47 | |
| An P. J. Bünger, Gehalt | $ 37.50 | |
| An P. W. G. Hußmann | 340.00 | |
| An P. Chas. Niermann | 340.60 | |
| An P. Ed. Fischer | 475.00 | |
| An P. J. H. Tegeler | 390.00 | |
| An P. C. Bäpler | 420.00 | |
| An P. P. Lohr | 175.00 | |
| An P. H. F. Tiemann | 360.00 | |
| An P. A. Möller | 490.00 | |
| An P. M. Wächter | 480.00 | |
| An P. A. R. Roglitz | 175.00 | |
| An P. F. M. Rudi | 564.00 | |
| An P. W. Hodde | 360.00 | |
| | $4607.10 | $1772.89 |

| | | |
|---|---|---|
| Uebertrag | $4607.10 | $1772.89 |
| An P. H. A. Hübotter | 480.00 | |
| An P. H. C. Biermann | 860.00 | |
| An P. E. M. Robert | 280.00 | |
| An P. E. Deffner | 860.00 | |
| An P. G. Lienhardt | 382.65 | |
| An P. R. Osthoff | 100.00 | |
| An P. L. Heinemeier | 100.00 | |
| An P. J. G. Kuppler | 45.00 | |
| An P. A. Wenzel | 41.65 | |
| An P. F. Wenchel | 105.00 | |
| An P. F. W. Wenzel | 37.50 | |
| An P. A. Büsching | 35.00 | |
| An P. G. Schaaf | 20.00 | |
| An Lehrer H. Telger | 50.00 | |
| | 7008.90 | |
| | | $8776.79 |

## 3. Synodalbaukasse.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| An Beiträgen | $1.00 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $1.00 |

## 4. Kasse für Heidenmission.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $10.00 | |
| An Gaben einzelner Personen | 19.50 | |
| | | $29.50 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $24.50 | |
| Bestand der Kasse am 1. Februar 1899 | 5.00 | |
| | | $29.50 |

## 5. Kasse für Englische Mission.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $24.70 | |
| An Gaben einzelner Personen | .60 | |
| | | $25.30 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer A. C. Succop | $23.60 | |
| Bestand der Kasse am 1. Februar 1899 | 1.70 | |
| | | $25.30 |

## 6. Kasse für Negermission.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $101.50 | |
| An Gaben einzelner Personen | 52.25 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 10.50 | |
| Aus dem Kansas-District | 1 35 | |
| | | $165.60 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer A. C. Burgdorf | $162.10 | |
| Bestand der Kasse am 1. Februar 1899 | 3.50 | |
| | | $165.60 |

## 7. Kirchbaukasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Bestand der Kasse am 4. Februar 1898 | $ 84.30 | |
| Geliehenes Kapital | 150.00 | |
| | | $234.30 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An eine arme Gemeinde verborgt | $200.00 | |
| Bestand der Kasse am 1. Februar 1899 | 34.30 | |
| | | $234.30 |

## 8. Kasse für arme Gemeinden.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Für die Gemeinde in Lyons, Tex.: An Gemeindecollecten | $139.15 | |
| Für die Gemeinde in Hochkirch, Tex.: An Gemeindecollecten | 6.95 | |
| Für die Gemeinde in Jennings, La.: | | |
| Von einzelnen Personen | $ 2.00 | |
| Vom Oestlichen District | 2.00 | |
| Vom Illinois-District | 89.24 | |
| Vom Minnesota- und Dakota-District | 2.50 | |
| | 95.74 | |
| Für die durch die Waldbrände heimgesuchten Gemeinden in Wisconsin | 13.00 | |
| Vorschuß an die Gemeinde in Tampa, Fla., in die Innere Missionskasse übertragen | 211.74 | |
| Vorschuß an die Gemeinde in Clifton, Tex., in die Kirchbaukasse übertragen | 200.00 | |
| | | $666.58 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenschuld am 4. Februar 1898 | $305.08 | |
| An P. W. Hobbe: Für die Gemeinde in Lyons, Tex. | $86.90 | |
| Von Gemeinden direct geschickt | 52.25 | |
| | 139.15 | |
| An P. C. A. Wäch: Für die Gemeinde in Hochkirch, Tex. | 6.95 | |
| An P. H. C. Biermann: Für die Gemeinde in Jennings, La. | 95.74 | |
| An Kassirer G. E. G. Küchle: Für die durch die Waldbrände heimgesuchten Gemeinden in Wisconsin | 13.00 | |
| Ueberschuß der Collecte für die Gemeinde in Scranton, Miss., in die Allgemeine Unterstützungskasse übertragen | 105.16 | |
| Ueberschuß der Collecte für die Gemeinden in South Dakota, in die Allgemeine Unterstützungskasse übertragen | 1.50 | |
| | | $666.58 |

## 9. Feldpredigerkasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Vom Kassirer des Mittleren Districts | $419.42 | |
| Vom Kassirer des Michigan-Districts | $71.83 | |
| Von einzelnen Personen | 12.56 | |
| | 84.39 | |
| Vom Kassirer des Kansas-Districts | $34.36 | |
| Von einzelnen Gemeinden | 6.71 | |
| | 41.07 | |
| | | $544.88 |

| | | |
|---|---|---|
| Uebertrag | | $544.88 |
| Vom Kassirer des Illinois-Districts | $535.14 | |
| Von einzelnen Gemeinden | 13.20 | |
| | | 548.34 |
| Vom Kassirer des Oestlichen Districts | $169.10 | |
| Von einzelnen Personen | 10.00 | |
| | | 179.10 |
| Von einzelnen Gemeinden des Westlichen Districts | | 12.70 |
| Von einzelnen Gemeinden des Nebraska-Districts | | 20.26 |
| Vom Südlichen District | | 26.00 |
| Vom Allgemeinen Kassirer | | 289.25 |
| Vom Feldprediger P. C. J. Broders | | 7.00 |
| | | $1627.53 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Gehalt des Feldpredigers P. C. J. Broders | $590.00 | |
| Ausgaben des Feldpredigers | | 53.15 |
| An P. J. A. Friedrich | | 15.00 |
| Bestand der Kasse am 1. Februar 1899 | | 969.38 |
| | | $1627.53 |

## 10. Allgemeine Unterstützungskasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Ueberschuß der Collecte für die Gemeinde in Menno, S. Dak. | $ 1.50 | |
| Ueberschuß der Collecte für Scranton, Miss. | | 105.16 |
| | | $106.66 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer C. F. W. Meier | $ 1.50 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1899 | | 105.16 |
| | | $106.66 |

## 11. Districts-Unterstützungskasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $144.50 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | | 76.05 |
| An Gaben einzelner Personen | | 23.80 |
| An Conferenzcollecten | | 85.15 |
| Aus der Allgemeinen Unterstützungskasse | | 100.00 |
| Geliehenes Geld | | 62.00 |
| | $491.50 | |
| Schuld der Kasse am 1. Februar 1899 | | 47.19 |
| | | $538.69 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenschuld am 4. Februar 1898 | $ 73.69 | |
| Unterstützung an drei Wittwen und neun Waisen | | 435.00 |
| An einen Pastor | | 30.00 |
| | | $538.69 |

## 12. Kasse für das Waisenhaus in New Orleans, La., und andere Wohlthätigkeitsanstalten.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Für das Waisenhaus in New Orleans, La.: | | |
| An Gemeindecollecten | $70.81 | |
| An Gaben einzelner Personen | 15.10 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 12.65 | |
| Vom Illinois-District | 1.60 | |
| Vom Allgemeinen Kassirer | 2.35 | |
| Schuld der Kasse am 1. Februar 1899 | 10.40 | |
| | $112.91 | |
| Für die Taubstummenanstalt in Norris, Mich. | 26.50 | |
| Für Emigrantenmission in New York | 1.35 | |
| | | $140.76 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer P. J. W. F. Koßmann: Für das Waisenhaus in New Orleans, La. | $78.65 | |
| An Kassirer A. Stumpf | 34.26 | |
| | $112.91 | |
| An Director H. D. Uhlig: Für die Taubstummenanstalt | 26.50 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Emigrantenmission in New York | 1.35 | |
| | | $140.76 |

## 13. Kasse für arme Studenten.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Für arme Studenten | $ 1.00 | |
| Für arme Studenten in St. Louis, Mo. | 3.55 | |
| Für zehn einzelne Studenten | 226.10 | |
| | | $230.65 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für arme Studenten | $ 1.00 | |
| An die betreffenden Studenten befördert | 226.10 | |
| Bestand der Kasse am 1. Februar 1899 | 3.55 | |
| | | $230.65 |

## 14. Kasse für „Ev.-luth. Blätter".

| | |
|---|---|
| Einnahme | $22.00 |
| Ausgabe: An P. D. Gölz | $22.00 |

## Recapitulation:

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 147.05 | $ 98.87 |
| 2. Innere Missionskasse | 7901.23 | 8776.79 |
| 3. Synodalbaukasse | 1.00 | 1.00 |
| 4. Kasse für Heidenmission | 29.50 | 24.50 |
| 5. Kasse für Englische Mission | 25.30 | 23.60 |
| 6. Kasse für Negermission | 165.60 | 162.10 |
| 7. Kirchbaukasse | 234.30 | 200.00 |
| | $8503.98 | $9286.86 |

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| Uebertrag | $ 8503.98 | $ 9286.86 |
| 8. Kasse für arme Gemeinden | 666.58 | 666.58 |
| 9. Feldpredigerkasse | 1627.53 | 658.15 |
| 10. Allgemeine Unterstützungskasse | 106.66 | 1.50 |
| 11. Districts-Unterstützungskasse | 491.50 | 538.69 |
| 12. Kasse für Waisenhaus 2c. | 130.36 | 140.76 |
| 13. Kasse für arme Studenten | 230.65 | 227.10 |
| 14. Kasse für „Ev.-luth. Blätter" | 22.00 | 22.00 |
| | $11779.26 | $11541.64 |
| Kassenbestand: Für Synodalkasse | | 48.18 |
| „ Für Heidenmission | | 5.00 |
| „ Für Englische Mission | | 1.70 |
| „ Für Negermission | | 3.50 |
| „ Für Kirchbaukasse | | 34.30 |
| „ Für Feldpredigerkasse | | 969.38 |
| „ Für Allgemeine Unterstützungskasse | | 105.16 |
| „ Für arme Studenten | | 3.55 |
| „ Für Innere Mission | 875.56 | |
| „ Für Districts-Unterstützungskasse | 47.19 | |
| „ Für Waisenhaus | 10.40 | |
| | $12712.41 | $12712.41 |

**Aug. C. Reisig, Kassirer.**

Revidirt und richtig befunden.

Eug. R. Vix.
J. H. Schönhardt.

---

# Kassenbericht des Südlichen Districts

vom 1. Februar 1899 bis 15. Februar 1900.

## 1. Synodalkasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Collecten | $105.80 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1899 | 48.18 | |
| | | $153.98 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Reisekosten des Präses 2c. | $40.80 | |
| An Druckarbeiten | 1.74 | |
| An Post- und Steuermarken | 11.00 | |
| An Exchange | 5.09 | |
| An Büchern, Papier 2c. | 11.10 | |
| An Kassirer C. F. W. Meier | 54.25 | |
| Kassenbestand am 15. Februar 1900 | 30.00 | |
| | | $153.98 |

## 2. Allgemeine Innere Mission.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| An Collecten | $5.00 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $5.00 |

## 3. Allgemeine Unterstützungskasse.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| Kassenbestand am 1. Februar 1899 | $105.16 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $105.16 |

## 4. Synodalbaukasse.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| An Gemeindecollecten | $464.15 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $464.15 |

## 5. Innere Missionskasse.

Einnahme:

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $2742.04 | | |
| An Beiträgen aus den Missionsgemeinden | 2820.77 | | |
| | | $5562.81 | |
| Vom Westlichen District | 310.50 | | |
| Vom Illinois-District | 108.59 | | |
| Vom Oestlichen District | 68.30 | | |
| Vom Michigan-District | 42.40 | | |
| Vom Iowa-District | 64.12 | | |
| Vom Kansas-District | 5.39 | | |
| Vom Nebraska-District | 10.90 | | |
| Von einzelnen Personen | 4.50 | | |
| | | 614.70 | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | | 3000.00 | |
| Aus der Feldpredigerkasse | | 787.60 | |
| | | | $9965.11 |

Ausgabe:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kassenschuld am 1. Februar 1899 | $ 875.56 | | |
| An Druckarbeit | 3.75 | | |
| An Depesche ꝛc. | .80 | | |
| An P. C. J. Crämer, Secretär der Missions-Commission | 3.77 | | |
| An Miethe in Wharton und El Paso, Tex. | 182.00 | | |
| An Ausgaben für die Schule in Taylor, Tex. | 16.80 | | |
| An Reiseausgaben der Missionare | 759.56 | | |
| | | $1842.24 | |
| An P. R. Osthoff, Gehaltszulage | 37.00 | | |
| An P. A. Wenzel, Gehaltszulage | 108.30 | | |
| An P. L. Heinemeier, Gehaltszulage | 100.00 | | |
| An P. A. Büsching, Gehaltszulage | 58.33 | | |
| | $303.63 | $1842.24 | |

| | | |
|---|---|---|
| Uebertrag | $ 308.63 | $1842.24 |
| An P. J. G. Kuppler, Gehaltszulage | 32.30 | |
| An P. C. A. Wäch, Gehaltszulage | 50.00 | |
| An P. G. P. A. Schaaf, Gehaltszulage | 75.00 | |
| An Gehülfen von P. A. Kramer, Gehaltszulage | 14.75 | |
| An Lehrer H. Telger, Gehaltszulage | 25.00 | |
| An P. A. Möller, Gehalt für 12 Monate | 420.00 | |
| An P. W. Hodde, Gehalt für 13 Monate | 415.15 | |
| An P. J. F. Wenchel, Gehalt für 7 Monate | 245.00 | |
| An P. F. W. Wenzel, Gehalt für 13 Monate | 325.00 | |
| An P. J. H. Tegeler, Gehalt für 13 Monate | 585.00 | |
| An P. Ed. Fischer, Gehalt für 13 Monate | 455.00 | |
| An P. H. A. Hübotter, Gehalt für 13 Monate | 520.00 | |
| An P. Chas. Bäpler, Gehalt für 13 Monate | 455.00 | |
| An P. H. C. Biermann, Gehalt für 13 Monate | 390.00 | |
| An P. H. F. Tiemann, Gehalt für 3 Monate | 90.00 | |
| An P. M. Wächter, Gehalt für 8 Monate | 320.00 | |
| An P. Geo. Lienhardt, Gehalt für 13 Monate | 520.00 | |
| An P. J. Linse, Gehalt für 9 Monate | 270.00 | |
| An P. J. F. Hesemann, Gehalt für 5½ Monate | 192.50 | |
| An P. H. Gärtner, Gehalt für 6 Monate | 180.00 | |
| An P. J. Hamm, Gehalt für 3½ Monate | 43.75 | |
| An P. W. G. Hußmann, Gehalt für 12 Monate | 325.00 | |
| An P. H. Liepke, Gehalt für 5 Monate | 150.00 | |
| An P. H. H. Hartmann, Gehalt für 5⅓ Monate | 161.00 | |
| An P. C. Höh, Gehalt für 5 Monate | 150.00 | |
| An P. H. Meibohm, Gehalt für 5 Monate | 175.00 | |
| An P. F. M. Rudi, Gehalt für 13 Monate | 611.00 | |
| An Vicar Obenhaus, Gehalt für 4 Monate | 48.00 | |
| An Student D. Pöllot, Gehalt für 4½ Monate | 112.50 | |
| | | 7659.58 |
| Kassenbestand am 15. Februar 1900 | | 463.29 |
| | | $9965.11 |

## 6. Kasse für auswärtige Mission.

### Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Collecten für die Dänische Mission | $1.00 | |
| An Collecten für die Sächsische Mission | 2.50 | |
| An Collecten für die Missionsschule in London, England | 19.05 | |
| An Collecten für die Mission in Brasilien, Südamerica | 7.65 | |
| | | $30.20 |

### Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $30.20 |

## 7. Kasse für Heidenmission.

### Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenbestand am 1. Februar 1899 | $ 5.00 | |
| An Gemeindecollecten | 37.80 | |
| An Gaben einzelner Personen | 13.00 | |
| | | $55.80 |

### Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $55.80 |

## 8. Kasse für Englische Mission.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenbestand am 1. Februar 1899 | $ 1.70 | |
| An Gemeindecollecten | 28.90 | |
| | | $30.60 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer A. C. Succop | $30.60 |

## 9. Kasse für Judenmission.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| An Gaben einzelner Personen | $1.00 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $1.00 |

## 10. Kasse für Negermission.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenbestand am 1. Februar 1899 | $ 3.50 | |
| An Collecten von Schulkindern | 5.80 | |
| An Gemeindecollecten | 128.00 | |
| An Gaben einzelner Personen | 51.05 | |
| | | $188.35 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer A. Burgdorf | $ 62.15 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier | 124.95 | |
| An P. F. J. Lankenau | 1.25 | |
| | | $188.35 |

## 11. Kasse für Mission in Cuba.

Einnahme:

| | |
|---|---|
| Vom Allgemeinen Kassirer E. F. W. Meier | $167.34 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| Nachträgliche Forderung des Feldpredigers C. J. Broders | $ 25.78 | |
| Kassenbestand am 15. Februar 1900 | 141.56 | |
| | | $167.34 |

## 12. Feldpredigerkasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenbestand am 1. Februar 1899 | $969.38 | |
| Vom Allgemeinen Kassirer E. F. W. Meier | 177.93 | |
| Vom Illinois-District | 11.90 | |
| Vom Mittleren District | 9.91 | |
| Durch den Feldprediger | 3.00 | |
| | | $1172.12 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| Gehalt des Feldpredigers C. J. Broders | $300.00 | |
| Reisekosten des Feldpredigers C. J. Broders | 84.52 | |
| An die Innere Missionskasse des Südlichen Districts übertragen | 787.60 | |
| | | $1172.12 |

## 13. Kirchbaukasse des Districts.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenbestand am 1. Februar 1899 | $34.30 | |
| An Gemeindecollecten | 20.00 | |
| Kassenschuld am 15. Februar 1900 | 95.70 | |
| | | $150.00 |

Ausgabe:

| | |
|---|---|
| An geliehenem Capital zurückbezahlt | $150.00 |

## 14. Kasse für arme Gemeinden.

Einnahme:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für die Gemeinde in El Paso, Tex.: | | | |
| An Gemeindecollecten | $97.09 | | |
| Vom Illinois-District | 99.69 | | |
| Vom Oestlichen District | 68.73 | | |
| Vom Michigan-District | 28.70 | | |
| | | $284.21 | |
| Für die Gemeinde in Lyons, Tex. | | 18.75 | |
| | | | $302.96 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An die Gemeinde in El Paso, Tex. | $ 284.21 | |
| An die Gemeinde in Lyons, Tex. | 18.75 | |
| | | $302.96 |

## 15. Districts-Unterstützungskasse.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| An Collecten | $324.10 | |
| Von der Allgemeinen Unterstützungs-Commission | 150.00 | |
| Kassenschuld am 15. Februar 1900 | 28.09 | |
| | | $502.19 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| Kassenschuld am 1. Februar 1899 | $ 47.19 | |
| Unterstützung an 3 Wittwen und 8 Waisen | 430.00 | |
| Unterstützung an einen Pastor | 25.00 | |
| | | $502.19 |

## 16. Kasse für Waisenhäuser und andere Wohlthätigkeitsanstalten.

Einnahme:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für das Waisenhaus in New Orleans, La.: | | | |
| An Collecten | $80.69 | | |
| Von einzelnen Personen | 50.05 | | |
| Vom Illinois-District | 10.40 | | |
| Vom Michigan-District | 9.09 | | |
| Vom Iowa-District | 5.00 | | |
| | | $155.23 | |
| Für das Waisenhaus in Addison, Ill. | | 8.40 | |
| Für das Lutherische Hospital in St. Louis, Mo. | | 2.00 | |
| Für die Taubstummenanstalt in N. Detroit, Mich. | | 27.00 | |
| | | | $187.63 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| Waiſenhaus in New Orleans, La.: | | |
| Kaſſenſchuld am 1. Februar 1899 | $ 10.40 | |
| An Kaſſirer A. Stumpf | 144.83 | |
| An Kaſſirer H. Bartling für das Waiſenhaus in Addiſon, Ill. | 3.40 | |
| An Kaſſirer E. F. W. Meier für das Hospital in St. Louis, Mo. | 2.00 | |
| An Kaſſirer E. F. W. Meier für die Taubſtummenanſtalt in N. Detroit, Mich. | 27.00 | |
| | | $187.63 |

## 17. Studentenkaſſe.

Einnahme:

| | | |
|---|---|---|
| Kaſſenbeſtand am 1. Februar 1899 | $ 3.55 | |
| Für arme Studenten in St. Louis | 4.45 | |
| Für arme Studenten in Winfield, Kanſ. | 3.75 | |
| Für arme Studenten | 3.50 | |
| Für farbige Studenten | 25.00 | |
| Für A. Bohot | 42.10 | |
| Für G. Lüdtke | 37.50 | |
| Für W. Dube | 36.85 | |
| Für H. Liepke | 9.06 | |
| Für B. Fritſche | 10.70 | |
| Für L. Werner | 37.10 | |
| Für W. Eifert | 1.00 | |
| Für E. Buchſchacher | 29.80 | |
| Für G. Kramer | 5.00 | |
| Für B. Mirtſchin | 21.50 | |
| Für W. Klindworth | 5.00 | |
| Für J. Behnken | 44.40 | |
| Für G. Jakobik | 3.55 | |
| Für L. Ernſt | 4.50 | |
| | | $328.31 |

Ausgabe:

| | | |
|---|---|---|
| An Prof. A. Gräbner | $ 6.40 | |
| An Kaſſirer E. F. W. Meier | 1.60 | |
| An Prof. J. L. Backhaus | 3.50 | |
| An Prof. A. W. Meyer | 3.75 | |
| An P. J. C. Schmidt | 25.00 | |
| An die einzelnen Studenten | 288.06 | |
| | | $328.31 |

## 18. Kaſſe für „Ev.-Luth. Blätter“.

| | | |
|---|---|---|
| Einnahme: | | $32.00 |
| Ausgabe: An P. O. Gölz | $ 7.50 | |
| An P. F. W. Wenzel | 24.50 | |
| | | $32.00 |

## Recapitulation.

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 153.98 | $123.98 |
| 2. Allgemeine Innere Mission | 5.00 | 5.00 |
| 3. Allgemeine Unterstützungskasse | 105.16 | 105.16 |
| 4. Synodalbaukasse | 464.15 | 464.15 |
| 5. Innere Mission | 9965.11 | 9501.82 |
| 6. Kasse für auswärtige Mission | 30.20 | 30.20 |
| 7. Kasse für Heidenmission | 55.80 | 55.80 |
| 8. Kasse für Englische Mission | 30.60 | 30.60 |
| 9. Kasse für Judenmission | 1.00 | 1.00 |
| 10. Kasse für Negermission | 188.35 | 188.35 |
| 11. Kasse für Mission in Cuba | 167.34 | 25.78 |
| 12. Feldpredigerkasse | 1172.12 | 1172.12 |
| 13. Kirchbaukasse des Districts | 54.30 | 150.00 |
| 14. Kasse für arme Gemeinden | 302.96 | 302.96 |
| 15. Districtsunterstützungskasse | 474.10 | 502.19 |
| 16. Kasse für Waisenhäuser 2c. | 187.63 | 187.63 |
| 17. Studentenkasse | 328.31 | 328.31 |
| 18. Kasse für „Ev.-Luth. Blätter" | 32.00 | 32.00 |
| | $13718.11 | $13207.05 |
| Kassenbestand für Synodalkasse | | 30.00 |
| Kassenbestand für Innere Mission | | 463.29 |
| Kassenbestand für Mission in Cuba | | 141.56 |
| Kassenschuld der Kirchbaukasse | 95.70 | |
| Kassenschuld der Unterstützungskasse | 28.09 | |
| | $13841.90 | $13841.90 |

**Aug. C. Reisig, Kassirer.**

Revidirt und richtig befunden.

Eug. R. Vix.
J. H. Schönhardt.

# Verhandlungen

der

vierzehnten Jahresverſammlung

des

# Südlichen Diſtricts

der

deutſchen evang.-lutheriſchen Synode

von

## Miſſouri, Ohio und anderen Staaten,

gehalten in

**Fedor, Texas,**

vom 6. bis 12. Februar 1901.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1901.

# J. N. J.

Am Vormittage des 6. Februar 1901 versammelte sich der Südliche District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten in der Kirche der Dreieinigkeits-Gemeinde des Herrn P. G. Birkmann in Fedor, Tex., zu einem feierlichen Gottesdienst, in welchem der Hochw. Allgemeine Präses, Herr Prof. F. Pieper, die Eröffnungspredigt hielt über Matth. 21, 1—3. Am Nachmittage des genannten Tages organisirte sich die Synode und trat zu ihrer vierzehnten Jahresversammlung zusammen. Bis zum 12. Februar wurden neun Sitzungen abgehalten. Als Kapläne dienten die Herren PP. Wäch und Ernst, als Hülfssecretäre Herr P. Lammert und Herr P. Studtmann.

## Namenliste der Glieder des Südlichen Districts.

* — abwesend und entschuldigt. † — für einen Theil der Sitzungen entschuldigt. ∞ — abwesend und nicht entschuldigt. ? — kein Entschuldigungsschreiben eingesandt. ‡ — neu aufgenommen.

### I. Stimmberechtigte Pastoren und Deputirte.

| Name: | Pastor in: | Deputirter: |
|---|---|---|
| 1. Barthel, J.* | Mobile, Ala. | ** |
| 2. Bernthal, C.† | Serbin, Tex. | Andreas Urban. |
| 3. Birkmann, G. | Fedor, Tex. | Ernst Mörbe. |
| 4. Brommer, C. F. | Houston, Tex. | Fr. Sauer. |
| 5. Buchschacher, G.† | Warda, Tex. | M. Kasper. |
| 6. Bünger, J.* | Swiss Alp, Tex. | F. Kaase. |
| 7. Krämer, C. J. | New Orleans, La. | A. C. Stumpf. |
| 8. Ernst, L.† | Lincoln, Tex. | J. Schkade. |
| 9. Fischer, G. W. | Klein, Tex. | W. Wunderlich. |
| 10. Förster, H. | William Penn, Tex. | W. Hinze. |
| 11. Gans, J. W.* | Rose Hill, Tex. | J. Hirsch. |
| 12. Gresens, A. L.† | Wincheſter, Tex. | M. Benedix. |
| 13. Hamm, J. T. | Honey Grove, Tex. | G. Tolknitt. |
| 14. Hodde, W. | Lyons, Tex. | H. Schoppe. |
| 15. Huge, H. | Löbau, Tex. | J. Wölfel. |
| 16. Kilian, H. T. | Serbin, Tex. | A. Schatte. |
| 17. Kramer, A.† | Thorndale, Tex. | H. Melde. |
| 18. Kuß, E. W. | New Orleans, La. | G. Jöckel. |
| 19. Lüdtke, G. E.** ?‡ | Hanceville, Ala. | **? |
| 20. Mörbe, E.† | Giddings, Tex. | E. Domaschk. |
| 21. Niermann, K. | Algiers, La. | ** |
| 22. Oertel, R. | Shiner, Tex. | P. Otto. |
| 23. Nische, C. W. | Giddings, Tex. | A. Behrend. |

| Name: | Paſtor in: | Deputirter: |
|---|---|---|
| 24. Robert, E. M.† | Dallas, Tex. | ** |
| 25. Scheibe, C. E.* | Cullman, Ala. | ** |
| 26. Sieck, H. | Walburg, Tex. | F. Kelm. |
| 27. Wegener, G. J. | New Orleans, La. | H. B. Frantz. |
| 28. Wunderlich, F. | Perry, Tex. | F. Stieg. |

## II. Berathende Glieder.

### A. Beamte der Allgemeinen Synode:

Pieper, Prof. F., Präſes der Allgemeinen Synode.

### B. Paſtoren:

| Name: | Paſtor in: | Name: | Paſtor in: |
|---|---|---|---|
| 1. Bakke, N. J.* | Charlotte, N. C. | 22. Kuppler, J. G. | Lake, Charles, La. |
| 2. Bewie, W. H.‡ | Coperas Cove, Tex. | 23. Lammert, F. M.‡† | Giddings, Tex. |
| 3. Biermann, H. C.* | Cypress Top, Tex. | 24. Langelett, D. W.* | Willow Hole, Tex. |
| 4. Brutſchin.*‡ | New Hamburg, Braſilien. | 25. Lankenau, F. J.* | New Orleans, La. |
| 5. Deffner, E.* | Hamilton, Tex. | 26. Lienhardt, G. | Cliſton, Tex. |
| 6. Eckhardt, J. | Anderſon, Tex. | 27. Liepke, G. H. | Yarborough, Tex. |
| 7. Fiſcher, E.* | Gotha, Fla. | 28. Meibohm, H. | Enterpriſe, Miſſ. |
| 8. Gärtner, H. C. | Port Arthur, Tex. | 29. Niermann, M.*‡ | Atlanta, Ga. |
| 9. Gölz, O.** | Gretna, La. | 30. Oſthoff, R. | La Grange, Tex. |
| 10. Hartmann, H. H.* | Ponchatoula, La. | 31. Reinhardt, J. F. W.**? | Penſacola, Fla. |
| 11. Heckel, J.* | Fernandina, Fla. | 32. Rudi, F. M. | Wichita Falls, Tex. |
| 12. Heinemeier, L.† | Kingsbury, Tex. | 33. Schmidt, J. C.**? | Greensboro, N. C. |
| 13. Heiſe, H.‡ | Birmingham, Ala. | 34. Schmidt, J. Ph.**? | Concord, N. C. |
| 14. Heſemann, J. F.* | Taylor, Tex. | 35. Siebelitz, F. W. | Tampa, Fla. |
| 15. Höh, C. | Abilene, Tex. | 36. Studtmann, H. | Jennings, La. |
| 16. Hopmann, H. | Walling, Tex. | 37. Süß, S.* | Schulenburg, Tex. |
| 17. Hübotter, H. A.** | El Paſo, Tex. | 38. Tegeler, J. H. | Auſtin, Tex. |
| 18. Hußmann, W. G.* | New Decatur, Ala. | 39. Wäch, C. A.† | Taylor, Tex. |
| 19. Koßmann, J. | New Orleans, La. | 40. Wenzel, A. | Wharton, Tex. |
| 20. Kretzſchmar, K.‡ | New Orleans, La. | 41. Wenzel, F. W.* | Clinton, La. |
| 21. Kupfernagel, H. | Lexington, Tex. | 42. Wurthmann, H. B.*‡ | Ft. Worth, Tex. |

### C. Lehrer:

| Name: | Lehrer in: | Name: | Lehrer in: |
|---|---|---|---|
| 1. Dänzer, J. | Fedor, Tex. | 13. Reiſig, A. C.* | New Orleans, La. |
| 2. Dube, K. | Wincheſter, Tex. | 14. Riedel, E.** | Penſacola, Fla. |
| 3. Ellermann, H. E.‡ | Houſton, Tex. | 15. Riſchow, E.* | New Orleans, La. |
| 4. Heintzen, E. H.‡ | New Orleans, La. | 16. Schleier, G. M. | Warda, Tex. |
| 5. Hüttmann, H. L. | New Orleans, La. | 17. Schönhardt, J. H. | New Orleans, La. |
| 6. Jäckel, J. C.‡ | Thornbale, Tex. | 18. Schröder, H. | Lincoln, Tex. |
| 7. Kaſpar, J. | Roſe Hill, Tex. | 19. Thomſon, J. F.** | New Orleans, La. |
| 8. Kilian, G. A. | Serbin, Tex. | 20. Vix, E. R.* | New Orleans, La. |
| 9. Knief, L. Th.** | New Orleans, La. | 21. Weiſe, A. | Serbin, Tex. |
| 10. Lorenz, R.* | Klein, Tex. | 22. Werner, H. | Serbin, Tex. |
| 11. Meibohm, D.* | New Orleans, La. | 23. Perſſon, H.**? | Southern Pines, N. C. |
| 12. Niewedde, C. F. B.* | Mobile, Ala. | | |

**Summa:**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stimmberechtigte Paſtoren: | anweſend | 23, | abweſend | 5, | Total | 28. |
| Deputirte: | „ | 23, | „ | 5, | „ | 28. |
| Berathende Paſtoren | „ | 21, | „ | 21, | „ | 42. |
| Lehrer: | „ | 13, | „ | 10, | „ | 23. |
| Stehende Synodalglieder: | anweſend | 80, | abweſend | 41, | Total | 121. |

**Als Gäſte**

wohnten den Sitzungen oder einem Theil derſelben bei: G. Placke, Fr. Sander, A. Beiſert, H. Sander, W. Kißmann aus der Gemeinde bei Lincoln, ſowie auch eine ganze Anzahl Glieder aus der Ortsgemeinde in Fedor und aus anderen benachbarten Gemeinden.

Nach geſchehener Organiſation verlas der Ehrw. Diſtrictspräſes, Herr P. G. J. Wegener, folgende

# Synodalrede.

Im Namen Gottes des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geiſtes. Amen.

In Chriſto geliebte Amts- und Glaubensbrüder!

„So ſehet nun zu, wie ihr vorſichtiglich wandelt, nicht als die Unweiſen, ſondern als die Weiſen. Und ſchicket euch in die Zeit; denn es iſt böſe Zeit; darum werdet nicht unverſtändig, ſondern verſtändig, was da ſei des HErrn Wille", ſo lautet ein Mahnruf des heiligen Apoſtels Paulus an die Chriſtengemeinde zu Epheſus, Eph. 5, 15—17. Dieſer Mahnruf gilt aber allen Chriſten zu allen Zeiten und an allen Orten; er gilt auch allen Chriſten innerhalb unſeres über dieſes ganze Land und darüber hinaus ausgedehnten Synodalgebietes; er gilt ganz beſonders auch uns hier im Südlichen Synodaldiſtrict und ganz beſonders auch zu dieſer unſerer Zeit.

Wir ſind vor einigen Wochen in ein neues, das 20. Jahrhundert eingetreten, und unſere gegenwärtige Synodalverſammlung iſt die erſte, welche inmitten unſerer Miſſouri-Synode in dieſem Jahrhundert gehalten wird. Zwar ſind wir nun kein ſo bedeutender Theil der Synode, daß wir beſonders dazu berufen wären, einen Mahnruf an unſere Brüder in den übrigen Diſtricten ergehen zu laſſen; wohl aber ſind wir unter den Umſtänden die erſten, welche aufgefordert werden zu bedenken, was Gott unſerer ganzen Synode, ja, der ganzen Chriſtenheit zu dieſer Zeit zu bedenken gibt.

Was iſt es aber, das Gott uns jetzt inſonderheit zu bedenken gibt? Ich meine und ich glaube, daß Sie darin mit mir übereinſtimmen, es iſt ganz beſonders die Wahrheit, mit welcher der heilige Apoſtel Paulus den

vorhin genannten Mahnruf begründet, nämlich, daß die Zeit, in welcher wir leben, „böſe Zeit“ iſt. Freilich, das mag man heut zu Tage gar nicht gern hören; man meint im Gegentheil, es ſei gegenwärtig eine ſehr gute Zeit, und man ſucht ſich einzureden, daß es noch nie eine beſſere Zeit auf Erden gegeben habe. Mit lautem Jubel hat man den kürzlich erlebten Jahrhundertwechſel allenthalben begrüßt; nicht genug wußte man zu rühmen von dem großartigen Fortſchritt, den die Welt im verfloſſenen Jahrhundert gemacht habe, und nicht weniger hat man den Mund voll genommen bei Darſtellung deſſen, was in dieſem neuen Jahrhundert noch alles in Ausſicht ſtehe. Selbſt in kirchlichen Kreiſen hat man in dieſen Jubel mit eingeſtimmt, und faſt allgemein gibt man ſich der Hoffnung hin und redet davon auf den Kanzeln und ſchreibt davon in Zeitſchriften, daß nun bald das längſt erſehnte tauſendjährige Reich mit ſeinem allgemeinen Welt- und Kirchenfrieden und anderen ſchönen Dingen hereinbrechen werde.

Wir aber können in den allgemeinen Jubel nicht einſtimmen weder beim Rückblick auf das verfloſſene 19., noch beim Ausblick auf das eben begonnene 20. Jahrhundert. Uns ſchallt das Wort Gottes in die Ohren und ins Herz: „Es iſt böſe Zeit“, und wenn wir uns umſehen und die Zeitläufte prüfen und die Zeichen der Zeit beachten, ſo finden wir dies Wort nur zu reichlich beſtätigt. Es wird uns hoffentlich niemand ſo verſtehen, als wollten wir die Fortſchritte, welche die Welt in Bezug auf Kunſt und Wiſſenſchaft und Handel und Gewerbe und in anderer Beziehung gemacht hat, in Abrede ſtellen, oder als wollten wir die Vortheile leugnen, die dadurch der Welt im Großen und Ganzen erwachſen ſind; auch möchten wir nicht in den Verdacht kommen, daß wir nichts wüßten von dem großartigen Wachsthum und der wunderbaren Ausbreitung der chriſtlichen Kirche, die das verfloſſene Jahrhundert in Folge einer nie zuvor gekannten Miſſionsthätigkeit geſehen hat, und beſonders von dem herrlichen Wachsthum und der Blüthe unſerer theuren evangeliſch-lutheriſchen Kirche in dieſem Lande. Und endlich wollen wir auch, was die Zukunft der Kirche Chriſti betrifft, nicht als Schwarzſeher daſtehen, die nichts als Verderben und Untergang für die Kirche erwarten. Nein, auch wir finden beim Rückblick auf das vergangene Jahrhundert gar vieles, das uns erfreut und worüber wir den HErrn, unſern Gott, den Regierer der Welt und den Schutzherrn ſeiner Kirche, mit lautem Munde loben und preiſen; und auch der Zukunft gehen wir nicht troſt- und hoffnungslos entgegen, denn wir wiſſen, daß der alte Gott noch lebt und welche Verheißungen er ſeiner Kirche auf Erden bis ans Ende der Welt gegeben hat. Aber das, was die Welt und die falſche Kirche vielfach als Fortſchritt rühmt, können wir nicht als ſolchen betrachten, und den Hoffnungen, welche ſie ſich für die Zukunft macht, können wir uns nicht hingeben.

Von der Welt und den Ereigniſſen der Weltgeſchichte wollen wir dabei ganz abſehen. Jedermann weiß, daß auch die politiſchen Verhältniſſe und

die socialen Zustände unserer Tage wahrlich genug zu wünschen übrig lassen und daß auch in dieser Beziehung des Apostels Wort: „Es ist böse Zeit" seine volle Geltung hat. Wie aber sieht es auf kirchlichem Gebiet aus? Wie steht es um Lehre und Leben in der Christenheit auf Erden? wie auch in dieser Beziehung in unserer eigenen Mitte? Können wir hier ohne Weiteres mit einstimmen in das Lob, das man dem vergangenen Jahrhundert zollt, und ohne Rückhalt die Hoffnungen theilen, die man für dies neu begonnene Jahrhundert hegt, und ist also, was die kirchlichen Zustände und Verhältnisse betrifft, unsere gegenwärtige Zeit nicht als eine böse, sondern gute Zeit von uns zu bezeichnen? Ja, wollte Gott, wir könnten es! Aber ach! gerade auf kirchlichem Gebiete wird so manches als Fortschritt gerühmt, das wir doch im Lichte des Wortes Gottes als kläglichen Rückschritt betrachten müssen, und so manches als Hoffnung für die Zukunft der Kirche bezeichnet, das wir doch nur als ein der Kirche drohendes Verderben ansehen können. Daß man es in Sachen der Lehre nicht mehr so genau nimmt wie ehedem, nicht mehr über Lehrunterschiede streitet, einen jeden das Wort heiliger Schrift deuten läßt nach seinem Belieben und sich doch gegenseitig die Bruderhand reicht — das hält man für eine lobenswerthe, herrliche Errungenschaft des verflossenen 19. Jahrhunderts, und davon, daß man in solchem Indifferentismus der heilsamen Lehre gegenüber fortfahren werde, erhofft man in diesem neuen Jahrhundert eine Blüthezeit der Kirche, wie man sie noch nie zuvor gesehen hat. Wir aber sagen: Wehe der Kirche, die nicht mehr mit ganzem Ernst hält „ob dem Glauben, der einmal den Heiligen vorgegeben ist", die nicht mehr jedem Irrthum und jeder dem Worte Gottes widersprechenden und darum falschen Lehre entgegentritt und nicht mehr um jedes Stück der reinen, heilsamen Lehre des Evangeliums bis aufs Blut kämpft und streitet! Sie hat den Namen einer wahren Kirche Christi schon verscherzt, sie hat ihr köstlichstes Kleinod schon verloren, sie trägt den Keim zu ihrem Verderben schon in ihrem Busen und ist als Kirche dem sicheren Untergange geweiht!

Daß man auch, was das Leben betrifft, nicht mehr in allen Stücken streng nach dem Wort Gottes sich richtet und richten läßt, daß die Kirche unserer Tage selbst je länger je mehr der Welt und dem Welt- und Zeitgeist Rechnung trägt und so den Zeitläuften sich anbequemt, und die alte von Gott gesetzte Scheidewand zwischen Welt und Kirche nach und nach ganz verschwindet, das hält man wieder in gar weiten Kreisen für ein gutes und günstiges Zeichen der Zeit; und eben auf diese Weise hofft man die Abneigung und Feindschaft der großen Masse gegen die Kirche zu brechen und eine große Zahl derer, die der Kirche jetzt noch fern stehen, für dieselbe zu gewinnen. Wir aber sagen: Wehe einer Kirche und Gemeinschaft, sie sei groß oder klein, welche von solch einer Gesinnung beseelt ist, die, auch was das Leben betrifft, nicht mehr auf Durchführung des Wortes Gottes in allen Stücken bedacht ist und, um die Gunst der Welt buhlend, der Welt und

ihren weltlich geſinnten Gliedern allerlei Conceſſionen macht; die nicht mehr allem Weltſinn und Weltweſen mit Gottes Wort entgegentritt und es zu überwinden und auszurotten ſucht! Eine ſolche Kirche iſt nicht mehr das Licht der Welt, ſondern hilft ſelbſt nur Finſterniß verbreiten; ſie iſt nicht mehr das Salz der Erde, denn ihr Salz iſt dumm geworden und zu nichts mehr nütze; eine ſolche Kirche verdient es gar nicht mehr, Kirche genannt zu werden, ſie hat ihren Beruf als Kirche verfehlt; all ihr Thun iſt nur Spielerei — man ſpielt Kirche — ohne Zweck und Ziel!

Meine Brüder, ich habe verſucht, in dem Vorhergehenden nicht ein Bild, ſondern nur einige Züge von den Zuſtänden in der Kirche unſerer Tage zu entwerfen. Ich brauche dieſe Züge doch wohl nicht weiter auszumalen. Wir müſſen, wenn wir dieſe Zuſtände betrachten, dem heiligen Apoſtel Recht geben und mit ihm ſagen: „Es iſt böſe Zeit!“ Es ſieht böſe aus in Welt und Kirche, und die beiden größten Uebelſtände ſind nicht etwa die, daß die Welt gottlos iſt und in Lehre und Leben die Zucht des Wortes Gottes verachtet — das hat die Welt ja immer gethan —, nein, die größten Uebelſtände ſind die, daß auch die Kirche unſerer Tage in Abſicht auf die Lehre immer laxer und in Abſicht auf das Leben immer gleichgültiger wird.

In dieſer böſen Zeit leben nun wir. Unſere Synode hat Gott mitten in die böſe Welt hineingeſetzt, und auf allen Seiten iſt ſie von der falſchen Kirche umgeben. Wie? was ſollen, was wollen nun wir dabei thun? Durch Gottes große Gnade haben wir ja noch die reine Lehre. Faſt zwei Menſchenalter hindurch hat Gott ſie bei uns erhalten. Das Evangelium wird noch in ſeiner ganzen Lauterkeit bei uns gepredigt; auch iſt dies Evangelium nicht ohne Frucht geblieben: im Großen und Ganzen dürfen wir es zur Ehre Gottes rühmen, daß die Chriſten innerhalb unſerer Synodalgemeinſchaft ſich darzuſtellen beſtreben als ein Volk, das da fleißig wäre zu allem guten Werk. Aber verhehlen wir es uns doch nur auch nicht: wie die Chriſten je und je in Gefahr geſchwebt haben, von der Welt und der falſchen Kirche verführt zu werden, ſo droht uns zu dieſer Zeit ganz beſonders die Gefahr, von dem herrſchenden und noch dazu viel gerühmten Zeitgeiſt angeſteckt zu werden. Auch in unſeren Kreiſen zeigen ſich Spuren genug davon, daß man die heilſame Lehre des Evangeliums nicht mehr ſo hoch ſchätzt und um die Erhaltung derſelben in ihrer Reinheit nicht mehr ſo ernſtlich beſorgt iſt. Und Hand in Hand geht damit auch das andere, daß man es auch, was das Leben betrifft, nicht mehr in allen Stücken ſo genau nimmt und wohl gar meint, in unſerer Zeit laſſe ſich Gottes Wort nicht mehr auf alle Verhältniſſe anwenden; man müſſe die Zeitumſtände und Zuſtände in Betracht ziehen und den Zeitläuften ſich anpaſſen! Aber wehe uns, wehe unſeren Gemeinden und unſerer Synode, wenn ſolche Gedanken bei uns einreißen und herrſchend werden! Dann iſt es um uns geſchehen und unſer Verfall ſchon eingetreten. Gott Lob, noch ſteht es nicht ſo bei uns! Aber

die Gefahr, daß es dahin komme, droht auch uns, droht uns zu dieser Zeit ganz besonders, denn mehr als je gilt jetzt das Apostelwort: „Es ist böse Zeit!"

Was wir nun, wenn wir dieser Gefahr nicht erliegen wollen, zu thun haben — wer sollte das nicht erkennen? Nichts anderes, als daß wir uns dem herrschenden Zeitgeist in Gottes Kraft entgegensetzen und, daß ich mich so ausdrücke, den Wort- und Schriftgeist unter uns mit aller Sorgfalt pflegen und von dem Heiligen Geiste Gottes uns leiten und regieren lassen. Das nur ist das rechte „Sichschicken" in die Zeit, zu welchem der heilige Apostel uns ermahnt, daß wir den Zeit- und Weltgeist überwinden, indem wir, beides was Lehre und Leben betrifft, nicht fragen und nicht darnach uns richten: Was schickt sich für unsere Zeit, wie werden wir am besten mit der Welt fertig, auch mit dem weltlich gesinnten Element mitten in der Kirche, sondern je länger je mehr „verständig" werden, „was da sei des HErrn Wille", wie er uns denselben in seinem heiligen Wort kund gethan hat. Es gilt, wie der Apostel in dieser Verbindung sagt, daß wir „vorsichtiglich wandeln, nicht als die Unweisen, sondern als die Weisen", nämlich als solche, welche die rechte himmlische Weisheit aus dem Wort heiliger Schrift gelernt haben und diese Weisheit höher schätzen als alle Herrlichkeit dieser Welt. Nur wenn wir als Synode unverbrüchlich bleiben an dem reinen Wort der Lehre und dieselbe nach allen Kräften pflegen, fördern und ausbreiten, und nur wenn wir auch, und zwar allein mit Gottes Wort, allem sündlichen Wesen in allem Ernst steuern und wehren und alles gute, Gott gefällige Werk nach Kräften fördern; kurz, nur wenn wir in Lehre und Leben, nach wie vor, Gottes Wort allein, aber auch das ganze Wort Gottes, allen Ernstes zur Geltung bringen, nur dann können wir hoffen, daß unsere theure Synode auch in diesem neuen Jahrhundert bleiben wird, was sie bisher gewesen ist, und weiter wachsen und blühen wird zur Ehre Gottes und zum Segen für viele unsterbliche Seelen! Das gebe uns der barmherzige Gott aus seiner Gnade. Amen.

# Lehrverhandlungen.

(Referent: Herr P. Ad. Kramer.)

## Die dritte Bitte des heiligen Vater-Unſers.

(Fortſetzung.)

„Daß wir den Katechismus ſo faſt treiben und zu treiben beide begehren und bitten, haben wir nicht geringe Urſachen.“ (Luther, Gr. Katechismus.) 1 Petr. 2, 2.

I.

Wenn ihr betet, ſo ſprecht: „Unſer Vater im Himmel.... Dein Wille geſchehe.“ Luc. 11, 2. Matth. 6, 10.

Das iſt ein Gebet; eine der vornehmſten, nämlich der erſten drei Bitten des Vater-Unſers. Zuſammenhang dieſer Bitte mit den vorigen, resp. Gedankengang der erſten drei Bitten.

II.

Unter dem Willen Gottes iſt in dieſer Bitte der im Evangelium geoffenbarte gute gnädige Wille Gottes zu verſtehen. (Vgl. Dietrich, Fr. 394.)

Gott hat ſeinen Willen im Geſetz und Evangelium offenbart. Beides gehört dazu, wenn man Gott und alſo auch Gottes Willen recht erkennen ſoll. Wir ſagen (zwiſchen Geſetz und Evangelium recht unterſcheidend), was wir hier bitten, iſt, daß der im Evangelium geoffenbarte Gnadenwille Gottes geſchehe. Das iſt auch Luthers Meinung.

III.

Der gute gnädige Wille Gottes iſt, daß ſein Name bei uns geheiliget werde und ſein Reich zu uns komme. Das iſt (vgl. Synodalkatechismus Fr. 239)

a. alles, was Gott zu ſeiner Ehre und unſerm Heil nach ſeiner Verheißung an uns thun will — uns zum Glauben bringen, im Glauben heiligen, ſtärken, erhalten, durch den Glauben ſelig machen; aber auch

b. alles, was wir nach ſeinem Wohlgefallen thun (vgl. Gebote, Ermahnungen), laſſen (vgl. Verbote, Warnungen) und leiden ſollen (vgl. Stellen wie Apoſt. 14, 22. Luc. 9, 23. Matth. 10, 38. Röm. 8, 29. 1 Petr. 4, 19. 2, 19—21.).

IV.

Dem guten gnädigen Willen Gottes ſteht aber allezeit und überall auf Erden des Teufels, der Welt und unſers Fleiſches böſer Rath und Wille entgegen.

Der will uns den Namen Gottes nicht heiligen und ſein Reich nicht zu uns kommen laſſen. Iſt ein böſer Rath und Wille, ſeiner Art nach bös, Feindſchaft, Empörung gegen Gott, wenn er ſich auch unter Umſtänden ein frommes Mäntelchen umhängt; und hat Böſes im Sinn, wenn er ſich auch noch ſo harmlos geberdet. Wo er geſchieht, man ihm folgt, da wird der gute gnädige Wille Gottes gehindert.

V.

Die Bitte lautet deshalb dahin, daß Gottes Wille geſchehe, ſich durchſetze, den Widerſtand überwinde und ſein Ziel erreiche.

a. Daß Gott allen böſen Rath und Willen außer uns und in uns breche und hindere.

b. Daß er uns, nachdem er ſein gutes Werk des Glaubens und der Seligkeit in uns angefangen hat, ſtärke und feſt behalte in ſeinem Wort und Glauben bis an unſer Ende.

VI.

Gottes guter gnädiger Wille geſchieht wohl ohne unſer Gebet; aber wir bitten in dieſem Gebet, daß er auf Erden, auch bei uns geſchehe, wie er im Himmel geſchieht.

a. Damit bekennen wir, 1. daß Gott der Anfänger und Vollender unſers Glaubens iſt; 2. daß er uns errettet hat von der Obrigkeit der Finſterniß und verſetzt in das Reich ſeines lieben Sohnes; daß aber 3. ſein Wille noch nicht vollkommen bei uns geſchieht.

b. Darum bitten wir, daß Gottes Wille bei uns geſchehe, wie im Himmel von den Engeln. Dieweil wir aber wiſſen, daß es auf Erden nie wird „wie im Himmel", ſo warten wir des Heilandes JEſu Chriſti, des HErrn, welcher unſern nichtigen Leib verklären wird, und halten an mit Beten, bis wir auch in den Himmel kommen.

---

Indem wir die im vorigen Jahr begonnene Beſprechung der Theſen über die dritte Bitte des heiligen Vater-Unſers wieder aufnehmen, wenden wir uns zunächſt mit dieſer Bitte im Gebet zu Gott: Vater unſer im Himmel.... Dein Wille geſchehe; dein guter gnädiger Wille, den du uns in deinem Wort, im Evangelium,

geoffenbart haſt, geſchehe bei uns, geſchehe auch jetzt bei, an und von dieſer Synode. Regiere uns mit deinem Heiligen Geiſt, daß wir nichts vornehmen, reden oder denken, denn allein, was dir gefällig iſt, was zu Ehren deiner göttlichen Majeſtät und zu unſerm Heil gereicht. Lege deinen Segen auf unſere Verhandlungen, daß wir in deinem Wort und im Glauben geſtärkt werden, auch gute Früchte des Glaubens bringen.

Mit ſolchem Gebet ſind unſere Verhandlungen gut und paſſend eingeleitet — gut, weil alles, was mit Gebet begonnen wird, gut angefangen iſt — paſſend, weil wir uns mit ſolchem Gebet den vorliegenden Gegenſtand nicht nur vor Augen rücken, ſondern zur Herzensſache machen. Der Gegenſtand iſt die dritte Bitte des heiligen Vater-Unſers. Wir bitten in dieſem Gebet, daß Gottes Wille geſchehe. Gottes Wille — das iſt, wie wir gehört haben, ſein guter gnädiger Wille, daß ſein Name bei uns geheiligt werde und ſein Reich zu uns komme. Was iſt damit geſagt? Das umfaßt alles, was Gott nach ſeiner Verheißung an uns thun will, und was wir nach ſeinem Wohlgefallen thun, laſſen und leiden ſollen. So heißt es in unſerer dritten Theſe. Hier waren wir ſtehen geblieben. Und da wollen wir wieder anfangen.

Es iſt bei Beſprechung dieſer Theſe im vorigen Jahr hervorgehoben worden, daß die Grenzen der dritten Bitte viel zu eng gezogen würden, wenn man dieſelbe nur, oder auch vornehmlich auf unſer Thun und Leiden beziehen wollte. Gott ſoll geben. Wir bitten, „daß er ſeinen Willen geſchehen laſſe". (Gr. Kat.) Inſonderheit, er ſoll uns geben, verleihen, daß ſein Rath und Wille auch bei uns hinausgehe. Demnach lautet der erſte Satz, den wir nun beſprechen wollen, ſo:

a. Gottes guter gnädiger Wille iſt alles, was Gott nach ſeiner Verheißung an uns thun will.

So wird der Name Gottes bei uns geheiligt, ſo kommt Gottes Reich zu uns, ſo alſo geſchieht der Wille Gottes bei uns: wenn Gott ſeine Verheißung an uns wahr macht.

Die Verheißung Gottes iſt das Evangelium. Das iſt Verheißung. Damit wird es nach ſeinem Inhalt und ſeiner Eigenart bezeichnet. Das iſt der große Unterſchied zwiſchen dem Evangelium und dem Geſetz: während das Geſetz fordert, dem Menſchen ſagt, was er thun und laſſen ſoll, fordert das Evangelium gar nichts, ſondern es verheißt, bietet an, ſagt von dem Thun und Wirken Gottes, von dem, was Gott aus Gnaden für uns gethan hat, an uns thun will und thut. Man kann wohl ſagen, nach 1 Joh. 3, 23., das Evangelium gebiete den Glauben, und nach Röm. 1, 5. den Glauben einen Gehorſam nennen. Es iſt nicht verkehrt, wenn Prediger ihre Zuhörer auffordern: „Glaubet an den HErrn JEſum Chriſtum", Apoſt. 16, 31. Aber dies Gebot, daß wir glauben ſollen, und

alle Forderungen des Evangeliums: Kommt zu Christo, glaubet an das Evangelium ꝛc., sind nichts anderes als Aeußerungen des ernstlichen Willens Gottes zu geben, und dringliche Aufforderungen an uns zu nehmen, und, im Unterschied von den Forderungen des Gesetzes, Wollen und Vollbringen wirkende Einladungen, gleich den allerlieblichsten Anerbietungen des Evangeliums. In der Forderung des Evangeliums: „Glaube an den HErrn JEsum Christum" liegt nichts Gesetzliches. Das ist eine Liebesforderung, die zugleich das wirkt, was sie fordert, den Glauben. Wenn's nicht so wäre, so müßte der Mensch, der nach Erkenntniß seiner Sünde in der Verzweiflung seines Herzens fragt: „Was muß ich thun, daß ich selig werde?" erst recht verzweifeln, wenn ihm die Antwort wird: „Glaube an den HErrn JEsum Christum." Er müßte sich sagen: Ein neues Gebot und ein Gebot, das abermals aufs Herz geht; da gerade sitzt ja mein Schaden; ich bin nicht nur in meinen Werken, sondern in meinem innersten Wesen gottlos; ich kann keine Liebe, kein herzliches Zutrauen zu Gott fassen. Ja, so steht es mit uns, wir können nichts thun, daß wir selig werden; wir können Gottes Gebote nicht halten, wir können auch nicht aus eigener Vernunft noch Kraft an JEsum Christum, unsern HErrn, glauben. Wir sind von Natur blind, todt, Gott feind, 1 Cor. 2, 14. Eph. 2, 1. Röm. 8, 7. „Niemand kann JEsum einen HErrn heißen, ohne durch den Heiligen Geist", 1 Cor. 12, 3. Daß wir unser Thun, das ist, unsere Sünde, erkennen, daß wir dann die Vergebung in Christo ergreifen und uns nur der Gnade getrösten, daß wir als Kinder Gottes der Sünde entsagen und nach Gottes Wohlgefallen leben, und daß wir in guten und bösen Tagen im Glauben beharren, das ist alles, von Anfang bis Ende und in all seinen einzelnen Theilen, Gottes Werk, das er nach seiner Verheißung und durch seine Verheißung an uns verrichtet. So wird nun auch alles, was nach dem Evangelium zu thun ist, als Gottes Werk dargestellt und auf seinen Willen zurückgeführt.

[Es kommt hier recht eigentlich zum Ausdruck, was das Wesen des Christenthums sei, nämlich das Eingehen auf den guten gnädigen Willen Gottes in Christo oder der Glaube an Christum. Das und nichts anderes ist wahres Christenthum, daß ich an Christum als meinen Heiland glaube und meine Zuversicht setze auf das, was Christus durch sein stellvertretendes Leben, Leiden und Sterben für mich gethan hat. Auf den Einwurf, dann sei es ja etwas Leichtes um die christliche Religion und den christlichen Glauben, ist zu antworten: Was die Welt zur Religion rechnet, das kann allerdings der Mensch aus eigener Vernunft und Kraft vollbringen. Was die heidnische Religion und auch die sogenannte christliche Religion dem Menschen zu thun und zu lassen vorschreibt, kann der Mensch aus natürlichen Kräften erfüllen. Menschen können Jahre lang sich den strengsten Bußübungen unterwerfen, sich kasteien, sich geißeln lassen, ja, ihr Leben lassen, wie Heiden sich unter den Rädern ihrer Götzenwagen zermalmen

laſſen; Menſchen können äußerlich ein ſtreng ehrbares Leben führen, Saufen und andere Laſter unterlaſſen, um ſich damit die Seligkeit zu verdienen: das alles können die Menſchen aus natürlichen Kräften thun. Aber eins kann der Menſch nicht aus ſich ſelbſt, nämlich zur Erlangung der Seligkeit auf Chriſtum als auf ſeinen Heiland vertrauen und an ihn glauben. Das iſt jedem natürlichen Menſchen Thorheit. Das kann er nicht erkennen, viel weniger vollbringen. Gegen den Glauben an Chriſtum wehrt ſich der Menſch, ſolange er ein alter Menſch iſt. Der alte Adam will nicht erſäuft werden und ſterben. Wenn der Menſch nur nicht Buße zu thun und an Chriſtum zu glauben braucht, ſo iſt er zu allem anderen fähig und auch wohl willig. Welchen Erfolg könnten wir äußerlich in der Miſſion haben, wenn wir Buße und Glauben den Menſchen erließen! Dann hätten wir auch nicht mit den Logen zu kämpfen, denn die haben die Religion des Fleiſches. Dies aber iſt der gute gnädige Wille Gottes: an Chriſtum als den Heiland glauben und auf ihn vertrauen zur Seligkeit. Alles andere ſind falſche Wege, Irrthum und Sünde. Der gute gnädige Wille Gottes erfordert, daß wir auf alles Verzicht leiſten und dies allein als Weisheit erkennen und preiſen: „Siehe, das iſt Gottes Lamm. Das Blut JEſu Chriſti, des Sohnes Gottes, macht uns rein von aller Sünde.“ Dieſen Glauben und dieſes Vertrauen wirkt der Heilige Geiſt durch das Evangelium.

Laſſen wir uns daher nicht täuſchen über die Lage in der äußeren Chriſtenheit. Die Secten haben großen Zulauf, und viele meinen, ſie predigen Chriſtum den Gekreuzigten. Aber beſieht man ſich die Sache, wie ſie wirklich iſt, ſo beſteht das Weſen des Chriſtenthums nach ihnen darin, daß man verſuche, ſein Leben zu beſſern und die Gebote zu halten. Das iſt Thorheit und Blindheit. Sie erkennen gar nicht, daß das Weſen des Chriſtenthums darin beſteht, daß ein Menſch ſich als Sünder erkennt, der ewig verloren wäre, wenn Gott ſeinen Sohn nicht für uns dahingegeben hätte. Und weil die Secten dies nicht erkennen, weil dies ihnen ein tief verborgenes Geheimniß iſt, darum können ſie ſich auch mit den Logen befreunden. Darum können ihre Prediger auch wohl Kapläne der Logen ſein, weil ihre und der Logen Werkreligion dieſelbe iſt. Chriſt, Jude und Heide kommen nach ihnen in den Himmel durch ihre guten Werke. Das aber iſt der größte Betrug. Wir wollen durch Gottes Gnade keine Betrüger ſein. Wir wollen auch nicht auf äußeren Erfolg hinarbeiten, ſondern Seelen ſelig machen durch die Predigt des Wortes Gottes. Und das iſt der gute gnädige Wille Gottes.]

Gott iſt es, der uns nach ſeinem Willen durch das Evangelium zum Glauben bringt, im Glauben heiligt, ſtärkt, erhält, durch den Glauben ſelig macht. Hierhin gehören zunächſt alle Sprüche, die von der Erlöſung, Rechtfertigung oder Vergebung der Sünden aus Gnaden um Chriſti willen durch den Glauben, von der Wiedergeburt und Bekehrung, von der Gnadenwahl und den Gnadenmitteln

handeln.*) 2 Cor. 5, 19.: „Gott war in Christo, und versöhnete die Welt mit ihm selber, und rechnete ihnen ihre Sünden nicht zu, und hat unter uns aufgerichtet das Wort von der Versöhnung.“ Eph. 1, 7.: „An Christo haben wir die Erlösung durch sein Blut, nämlich die Vergebung der Sünden, nach dem Reichthum seiner Gnade.“ Röm. 4, 5.: „Dem aber, der nicht mit Werken umgehet, glaubet aber an den, der die Gottlosen gerecht macht, dem wird sein Glaube gerechnet zur Gerechtigkeit.“

So verhält es sich auch in Bezug auf die Heiligung. Gott ist es, der uns nach seiner Verheißung im Glauben heiligt. Die Heiligung ist Gottes Werk, und Gott heiligt uns durch den Glauben. Er ist der Urheber alles Guten, auch all des Guten, das sich im Christen findet, das ein Christ wirkt und schafft. Die guten Werke sind Früchte des Geistes. Gewiß, es ist Gottes Wille, daß wir heilig seien und unsträflich vor ihm in der Liebe, Eph. 1, 4. Wir sollen zur Ehre Gottes unser Licht leuchten lassen, Matth. 5, 16., und einen guten Wandel führen, 1 Petr. 2, 12. Aber auch hier ist und bleibt das Evangelium das bedingungslos *gebende* Wort der Verheißung. „*Gott* ist's, der in euch wirket beide das Wollen und das Vollbringen, nach seinem Wohlgefallen“, Phil. 2, 13. „Wir sind sein Werk, geschaffen in Christo JEsu zu guten Werken“, Eph. 2, 10., und er reinigt unser Herz durch den Glauben, Apost. 15, 9. Durch den Glauben hat er unser Herz erneuert (Wiedergeburt) und gibt uns Kraft zum Kampf und Sieg wider die Sünde und zu einem gottseligen Wandel in guten Werken. Darum bittet der Apostel Hebr. 13, 21.: „Der mache euch fertig in allem guten Werk, zu thun seinen Willen, und schaffe in euch, was vor ihm gefällig ist, durch JEsum Christ, welchem sei Ehre von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.“ Und 1 Thess. 5, 23.: „Er aber, der Gott des Friedens, heilige euch durch und durch, und euer Geist ganz, sammt der Seele und Leib, müsse behalten werden unsträflich auf die Zukunft unsers HErrn JEsu Christi!“ Daß Gott das auch thun will, das sagt uns 1 Cor. 1, 30.: „Von welchem auch ihr herkommt in Christo JEsu, welcher uns gemacht ist von Gott zur Weisheit, und zur Gerechtigkeit, und zur *Heiligung*, und zur Erlösung.“ Eph. 5, 25—27.: „Christus hat geliebet die Gemeine, und hat sich selbst für sie gegeben, auf daß er sie heiligte, und hat sie gereiniget durch das Wasserbad im Wort, auf daß er sie ihm selbst darstellete eine Gemeine, die herrlich sei, die nicht habe einen Flecken, oder Runzel, oder deß etwas, sondern daß sie heilig sei und unsträflich.“ Tit. 2, 14.: „Christus hat sich selbst für uns gegeben, auf daß er uns erlösete von aller Ungerechtigkeit, und reinigte ihm selbst ein Volk zum Eigenthum, das fleißig wäre zu guten Werken.“ Diese Sprüche sagen es ja klar und deutlich, daß der Endzweck

*) Wir führen die Sprüche ohne weitere Exegese an. Jeder sieht auf den ersten Blick, wie sie die eine oder andere oder mehrere der hier ausgesprochenen Wahrheiten beweisen.

der Erlöſung und Bekehrung und alſo das Ziel des guten und gnädigen Willens Gottes iſt, uns, die Erlöſten und Gläubigen, zur Heiligkeit und zur Vollkommenheit zu bringen.

Gott iſt es, der uns nach ſeiner Verheißung im Glauben ſtärkt und erhält. Das Wachſen, das Starkwerden und Beharren im Glauben iſt nicht natürliche Fortentwicklung des geiſtlichen Lebens. Das geſchieht nicht ſo von ſelbſt, daß ein Menſch, der zum Glauben gekommen iſt, nun auch im Glauben bleibt, wächſt, bis ans Ende beharrt, alle Anfechtungen und Kämpfe ſiegreich beſteht, Kreuz und Leiden geduldig trägt und alles überwindet, ſondern hier gilt es wiederum, „dem, der euch ſtärken kann, laut meines Evangelii und Predigt von JEſu Chriſto", Röm. 16, 25., die Ehre zu geben. Es gehört göttliche Kraft dazu, im Glauben zu erhalten. „Ihr werdet aus Gottes Macht durch den Glauben bewahret zur Seligkeit", 1 Petr. 1, 5. Und Gott will uns bewahren. 1 Petr. 5, 10.: „Der Gott aber aller Gnade, der uns berufen hat zu ſeiner ewigen Herrlichkeit in Chriſto JEſu, derſelbige wird euch, die ihr eine kleine Zeit leidet, vollbereiten, ſtärken, kräftigen, gründen." 1 Cor. 1, 8.: „Welcher auch wird euch feſt behalten bis ans Ende, daß ihr unſträflich ſeid auf den Tag unſers HErrn JEſu Chriſti." Jeſ. 41, 10.: „Fürchte dich nicht, ich bin mit dir; weiche nicht, denn ich bin dein Gott. Ich ſtärke dich, ich helfe dir auch, ich erhalte dich durch die rechte Hand meiner Gerechtigkeit."

Apologie: „Alſo will Gott geehret ſein, daß wir von ihm Gnade, Heil, alles Gut nehmen und empfahen ſollen, und nämlich aus Gnaden, nicht um unſers Verdienſtes willen. Dieſes Erkenntniß iſt gar ein edel Erkenntniß und ein großmächtiger Troſt in allen Anfechtungen, leiblichen und geiſtlichen, es komme zu ſterben oder zu leben." (Müller, S. 97.)

Damit iſt zugleich der nächſte Gedanke an die Hand gegeben, auf den die Theſe mit dem dreimaligen „zum Glauben", „im Glauben", „durch den Glauben" beſonders Nachdruck legt.

Es kommt durchaus auf den Glauben an. Die Schrift eignet alles dem Glauben zu. Luther: „Es iſt nicht unſers Thuns und kann nicht durch unſer Werk verdienet werden, es iſt ſchon da, geſchenkt und dargegeben; allein, daß du das Maul, oder vielmehr das Herz aufthuſt und ſtille halteſt und laſſeſt dich füllen, Pſ. 81, 11. Das kann durch nichts anderes geſchehen, denn daß du glaubeſt dieſen Worten; wie du höreſt, daß er hier den Glauben fordert und ihm ſolchen Schatz ganz und gar zueignet." (Baier, III a, S. 134.)

Ja, das iſt der Wille des Vaters, daß, wer den Sohn ſiehet und glaubet an ihn, habe das ewige Leben, Joh. 6, 40. „Die Schrift hat es alles beſchloſſen unter die Sünde, auf daß die Verheißung käme durch den Glauben an JEſum Chriſtum, gegeben denen, die da glauben", Gal. 3, 22. „So das Erbe durch das Geſetz erworben würde, ſo würde es nicht durch

Verheißung gegeben. Gott aber hat es Abraham durch Verheißung frei geschenkt", Gal. 3, 18. „Derhalben muß die Gerechtigkeit durch den Glauben kommen", Röm. 4, 16. Summa: „Wer da glaubet und getauft wird, der wird selig werden; wer aber nicht glaubet, der wird verdammt werden", Marc. 16, 16.

Wenn daher Paulus und Silas dem Kerkermeister zu Philippi auf seine Frage: „Lieben Herren, was soll ich thun, daß ich selig werde?" die Antwort geben: „Glaube an den HErrn JEsum Christum, so wirst du und dein Haus selig", Apost. 16, 30. 31., so sagen sie ihm und uns allen, was Gottes guter gnädiger Wille ist, den er an uns hinausführen will. „Glaube an den HErrn JEsum Christum", das ist nicht ein nebensächliches oder gar überflüssiges Stück, sondern das rechte Hauptstück der christlichen Lehre. Und darin besteht das eigentliche Wesen des Christenthums. Wer das nicht weiß, der weiß nicht, was wahres Christenthum ist, und darum auch nicht, wie er selig werden soll. Wie viele wissen das aber nicht! Abgesehen von den rohen Weltmenschen, welche die ganze christliche Lehre rundweg verwerfen, verspotten und bekämpfen, hört und liest man immer und immer wieder: das Christenthum sei eigentlich nichts anderes als eine höhere Moral, eine Sittenvorschrift, deren Grundsätze schon die gesunde Vernunft lehre. Selbst unter denen, die Christen sein wollen, auch in dem Wahn dahinleben, sie seien Christen, gibt es viele, die nicht wissen, worin das Wesen des Christenthums eigentlich besteht. Sie stellen sich die Sache etwa so vor: der Kern der christlichen Lehre sei eine gewisse Anzahl von Lebensregeln, welche in dem Gebot gipfeln: Thue recht! Und wer diesen Regeln nun nachkomme, oder auch nur nachzukommen bestrebt sei, oder auch nur zustimme, der sei ein Christ. Sie stellen sich so eine Art Katechismus zusammen, wonach sie sich in ihrem Handel und Wandel mehr oder weniger, oder auch gar nicht richten. In diesen verschiedenen Katechismen fehlt fast durchgängig das dritte Gebot: „daß wir Gottes Wort gerne hören und lernen". Nein, diese Sorte „Christen" (sie sind's nur dem Namen nach), die immer nur das „Rechtthun" im Munde führen, hält nichts vom Kirchengehen und Bibellesen. Sie haben das alles, was der Pastor predigt, schon in der Schule und im Confirmandenunterricht gelernt und die Bibel haben sie schon einmal, viele sogar schon zweimal, und manche wissen gar nicht mehr wie oft schon, ganz durchgelesen. Jetzt müssen sie die ganze Woche hart arbeiten. Sonntags lesen sie ihre Zeitung.

Wie oft müssen gerade unsere Missionare und Reiseprediger solche Reden hören: „Sie dürfen nicht denken, Herr Pastor, daß wir keine Christen sind. Wir sind getauft und confirmirt, lassen auch unsere Kinder taufen und confirmiren. O, wir halten auf unsern Glauben!" Im Uebrigen besteht ihr Christenthum etwa noch darin, daß sie niemandem etwas zu Leide thun. Arme, blinde Leute! Sie hören und lernen Gottes Wort nicht, sie suchen und forschen nicht in der Schrift, sie bilden sich ein, alles zu wissen,

es komme nun allenfalls nur noch darauf an, daß ſie es auch thun. Und eben daher kommt es, daß ſie oft keine Ahnung haben, wie weit ſie von der Wahrheit entfernt ſind, oder ſich wieder entfernt haben, und ſchließlich in ihrer Unwiſſenheit ſterben und verderben. Aber auch wenn ſie noch das dritte Gebot in ihrem Katechismus haben, das iſt, wenn ſie noch zur Kirche gehen, vielleicht gar Glieder einer Gemeinde ſind, ſo iſt's doch nur ein ſelbſtauferlegter Zwang, oder eine Gewohnheit, dann gehört das nach ihrem Dafürhalten eben auch zu den chriſtlichen Lebensregeln, daß man in die Kirche geht und ſich an den Werken der Kirche betheiligt.

Damit wir vor ſolcher Thorheit bewahrt bleiben oder, wenn wir darin ſtecken, daraus errettet werden — denn, verhehlen wir es uns nur nicht, auch wir, die wir Gottes Wort rein und lauter haben, uns fortwährend damit beſchäftigen, es wiſſen und täglich hören oder leſen, daß es Gottes Wille iſt, uns zum Glauben an den HErrn JEſum zu bringen und durch den Glauben ſelig zu machen, wollen nur zu oft unſere eigene Gerechtigkeit aufrichten — damit wir alſo, ſage ich, nicht irre gehen, ſo laßt uns doch anhalten mit Leſen und Hören des Worts und es immer gründlicher und gewiſſer zu erkennen ſuchen, was wahres Chriſtenthum iſt, daß es nämlich nicht eine Summa von Lebensregeln und Werken iſt, ſondern daß das Weſen des Chriſtenthums darin beſteht, daß der Menſch an den HErrn JEſum Chriſtum glaubt. „Das iſt der Wille deß, der mich geſandt hat", ſpricht der eingeborene Sohn, der in des Vaters Schooß iſt, Joh. 1, 18., „daß, wer den Sohn ſiehet und glaubet an ihn, habe das ewige Leben", Joh. 6, 40. Der Kern der chriſtlichen Lehre iſt Chriſtus. Und das eigentliche Weſen des Chriſtenthums beſteht demnach darin, daß man an Chriſtum glaubt. Mit anderen Worten: Der Menſch wird ein Chriſt und iſt ein Chriſt durch den Glauben an Chriſtum, das heißt, indem er das erfaßt, das für ſich in Anſpruch nimmt, ſich deſſen zuverſichtlich getröſtet, was Chriſtus für ihn gethan hat. Niemals wird oder iſt ein Menſch durch das oder um deß willen ein Chriſt, was er ſelbſt thut. Ebenſo wahr iſt das Umgekehrte: ein Menſch iſt ein Unchriſt nicht eigentlich um deß willen, was er gethan hat, nämlich daß er die Gebote Gottes übertreten hat, ſondern um deß willen, was er nicht gethan hat, nämlich daß er nicht Chriſtum als ſeinen Heiland im Glauben angenommen hat. Denn für alle ſeine Sünden hat Chriſtus ſein Blut vergoſſen und ihm Vergebung erworben; was ihn darum nun eigentlich verdammt, iſt ſein Unglaube.

Luther (XI, 1402): „Es iſt kein Werk ſo böſe, das den Menſchen möge verdammen, auch keines ſo gut, das den Menſchen möge ſelig machen; ſondern allein der Glaube macht uns ſelig und der Unglaube verdammt uns."

Hier werden zwei Einwände erhoben. Der erſte von den vermeſſenen, ſtolzen Selbſtgerechten. Die ſagen: Das heißt, den Leuten das Seligwerden gar leicht machen! Antwort: Was hier gelehrt iſt, iſt nicht menſchliche Weisheit, ſondern Gottes geoffenbarte Wahrheit: Wer glaubt, wird

selig, Marc. 16. Scheint dir das zu wenig zu sein, du hochweiser Pharisäer? O danke Gott, daß er nicht mehr von dir fordert als den Glauben an seine Verheißung in Christo. Denn wenn du nicht durch Christi Blut und Tod erlöst wirst von deinen Sünden, so kannst du nicht selig werden. Doch laß dich auch fragen: Warum glaubt dann nicht jeder, und warum glaubst du nicht, wenn es so leicht und bequem ist? Es ist wahr, der liebe Gott hat uns das Seligwerden leicht gemacht; er hat selbst alles gethan und bereitet, was zu unserer Seligkeit nöthig ist, so daß er uns nun zurufen kann: „Kommt, denn es ist alles bereit", Luc. 14, 17. Aber es ist dir zu viel; ja, so ist es, es ist dir zu schwer, ein Christ zu sein. Der Glaube an Christum, den Sünderheiland, setzt voraus, daß du dich als einen Sünder erkennst und bekennst; denn was willst du mit der Gnade, wenn du kein Sünder bist? Dem steht dein Hochmuth, deine vermeintliche Ehre entgegen. Du willst kein Sünder sein, oder wenigstens nicht todt sein durch Uebertretungen und Sünden, Eph. 2, 1. Und der Glaube an Christum hat zur Folge, daß du der Sünde feind wirst, und dem stehen deine fleischlichen Lüste entgegen. Siehe, darum ist dir Christus und sein Evangelium von der Sünde vergebenden und von Sünden heiligenden Gnade so zuwider, darum sprichst du: ich brauche keinen Heiland, weil du keinen willst. Deine Berufung aufs Gesetz, aufs Rechtthun, ist die Stimme deines Fleisches, dem es im Grunde gar nicht ums Rechtthun, sondern nur darum zu thun ist, Christo aus dem Wege zu gehen, weil es auf der einen Seite seinen eigenen Ruhm nicht drangeben und auf der anderen Seite nicht von dem Dienst der Sünde frei sein will.

Der zweite Einwand kommt von Christen, denen es mit der Gotteskindschaft ein Ernst ist. Die sagen: Da stehen außer den Verheißungen ja so viele Gebote und Ermahnungen, Drohungen und Warnungen in der heiligen Schrift; die sind doch ebensowohl Gottes Wort wie seine Verheißungen und dürfen daher doch auch nicht unbeachtet bleiben. Allerdings dürfen sie nicht unbeachtet bleiben. Sie stehen nicht umsonst da. Ja, es wäre wohl zu wünschen, daß die Menschen mehr darauf achten möchten. Wer die Gebote und Drohungen, Ermahnungen und Warnungen Gottes in den Wind schlägt, der thut dasselbe mit seinen Verheißungen, und eben das ist sein Verderben. Mit allem, was Gott durch die Propheten und Apostel geredet hat, hat er es auf unser Heil abgesehen. Gott gebietet, Gott droht, Gott verheißt, Gott ermahnt und warnt, um uns zu retten und selig zu machen. Was uns nun aber den Himmel öffnet, ist seine Verheißung in Christo; und was uns in den Himmel führt, ist der Glaube an Christum. Alles andere steht im Dienst des Evangeliums und des Glaubens. Denke nicht, daß der Glaube es allein nicht thue, daß deine Werke ihm erst seinen Werth geben müßten. Nein! es ist, wie wir gesagt und aus der Schrift bewiesen haben: das Werk, das dich selig macht, das muß Gott allein thun; das hat Gott der Vater gethan, als

er ſeinen Sohn in die Welt ſandte; das hat Gott der Sohn gethan, als er für dich litt und ſtarb und den Tod überwand; das thut Gott der Heilige Geiſt, indem er dich durch das Evangelium beruft, mit ſeinen Gaben erleuchtet, im rechten Glauben heiligt und bei JEſu Chriſto erhält. Wer anders vom Glauben und überhaupt vom Weg zur Seligkeit lehrt, der raubt dem Sünder das Heil, den Troſt, und Gott ſeine Ehre.

b. Unſer zweiter Satz lautet ſo: Gottes guter gnädiger Wille „iſt aber auch alles, was wir nach ſeinem Wohlgefallen thun, laſſen und leiden ſollen".

1. Da reden wir nun alſo von dem, was wir, wir Gläubigen, wir Chriſten, thun ſollen, das iſt, von der Heiligung im engeren Sinn, von dem neuen Gehorſam oder den guten Werken, deren wir uns in guten und böſen Tagen befleißigen ſollen. Auch hier gilt, was wir gehört haben: „Gott iſt's, der in euch wirket beide das Wollen und das Vollbringen, nach ſeinem Wohlgefallen", Phil. 2, 13. Wie die Werke mit dem Glauben zuſammenhängen, aus dem Glauben fließen und nothwendig fließen müſſen, zeigt uns Chriſtus ſchön und deutlich im Gleichniſſe vom Weinſtock und den Reben, Joh. 15. Die guten Werke ſind nicht eine Ergänzung des Glaubens. Sie machen den Glauben nicht gut, ſondern der gute Glaube zeitigt gute Werke. Die guten Werke ſind Früchte des Glaubens, Früchte des Geiſtes. Luther ſagt (Baier, III a, S. 152): „Alſo daß unmöglich iſt, Werke vom Glauben ſcheiden, ja, ſo unmöglich als Brennen und Leuchten vom Feuer mag geſchieden werden." Aber während der Glaube ein Werk Gottes iſt, das Gott allein in uns, alſo ohne uns, wirkt, ſo wirkt er hingegen alle anderen Werke mit uns und durch uns. Zwar liegt es nicht an unſerem Laufen, Röm. 9, 16., aber es iſt der Wille Gottes, daß wir laufen und jagen nach der Heiligung; und das können wir auch. Siehe, lieber Chriſt, du biſt eine neue Creatur. Du warſt todt durch Uebertretungen und Sünden, Eph. 2, 1., aber du biſt nun „lebendig gemacht" und „in das himmliſche Weſen verſetzt in Chriſto JEſu", Eph. 2, 5. 6. Und da ſoll es nun bei dir und allen Chriſten heißen: „Leben wir, ſo leben wir dem HErrn", Röm. 14, 8.

Du biſt in Sünden empfangen und geboren, Pſ. 51, 7. Aber du biſt wiedergeboren und haſt nach Verſtand und Willen neue Eigenſchaften und Kräfte bekommen. Und ſo ſollſt du nun auch „den neuen Menſchen anziehen, der nach Gott geſchaffen iſt, in rechtſchaffener Gerechtigkeit und Heiligkeit", Eph. 4, 24., den neuen Menſchen, „der da verneuert wird zu der Erkenntniß, nach dem Ebenbilde deß, der ihn geſchaffen hat", Col. 3, 10. Nimm dazu noch Eph. 4, 22. 23.: „So leget nun von euch ab, nach dem vorigen Wandel, den alten Menſchen, der durch Lüſte in Irrthum ſich verderbet. Erneuert euch aber im Geiſt eures Gemüths." Desgleichen Röm. 12, 2.: „Verändert euch durch Verneuerung eures Sinnes." Du warſt wie ein verirrtes Schaf, aber du biſt nun be-

kehret zu dem Hirten und Bischof deiner Seele, 1 Petr. 2, 25. Gott hat dich wieder mit sich vereinigt durch den Glauben an Christum. Und so sollst du dich nun auch abkehren von dem, was dahinten ist, von der Sünde und allem ungöttlichen Wesen, zu dienen dem lebendigen Gott. Ja, ihr lieben Christen, „das ist der Wille Gottes, eure Heiligung", 1 Thess. 4, 3. 7. Ja, Hebr. 12, 14. heißt es sogar: „Jaget nach der Heiligung, ohne welche wird niemand den HErrn sehen."

Dr. Walther: „Könnt ihr auch durch eure Werke nichts verdienen, und bietet Gott euch auch für alle eure Sünden Gnade und Vergebung an, wollt ihr dies nun etwa dazu mißbrauchen, in der Sünde fortzufahren?" (Ep.-Post., S. 321.)

Luther: „Die Sünde wird je nicht dazu vergeben, daß man sie thun soll, sondern daß sie aufhören solle; sonst hieß es billiger nicht Vergebung, sondern Erlaubung der Sünde." (St. L. Ausg., XII, 786.)

So ist es. Die Gnade Gottes vergibt die Sünde, sie gibt aber keine Erlaubniß zur Sünde. Der Glaube der Christen soll sich zur Ehre Gottes in guten Werken, besonders in Werken der Liebe, kund thun und üben. Der rechte Glaube hat die Art, daß er „durch die Liebe thätig ist", Gal. 5, 6. Christus selbst spricht: „Ein neu Gebot gebe ich euch, daß ihr euch unter einander liebet, wie ich euch geliebet habe, auf daß auch ihr einander lieb habet. Dabei wird jedermann erkennen, daß ihr meine Jünger seid, so ihr Liebe unter einander habt", Joh. 13, 34. 35. Mit vielen Worten locken und reizen Christus und alle Apostel die Christen zur Liebe und zeigen ihnen, wie sie auf rechte, gottgefällige Weise Liebe üben können und sollen „an jedermann, allermeist aber an des Glaubens Genossen", Gal. 6, 10. Weiter ermahnt Christus: „Lasset euer Licht leuchten vor den Leuten, daß sie eure guten Werke sehen und euren Vater im Himmel preisen", Matth. 5, 16. Petrus ermahnt die Christen: „Führet einen guten Wandel unter den Heiden, auf daß die, so von euch afterreden, eure guten Werke sehen, und Gott preisen, wenn's nun an den Tag kommen wird", 1 Petr. 2, 12. Und er begründet diese Ermahnung mit den Worten V. 15.: „Denn das ist der Wille Gottes, daß ihr mit Wohlthun verstopfet die Unwissenheit der thörichten Menschen." Die Apostel nennen und beschreiben uns auch im Einzelnen die christlichen Tugenden, die aus dem Glauben fließen und den Christen zieren. So heißt es Col. 3, 12. 13.: „So ziehet nun an, als die Auserwählten Gottes, Heiligen und Geliebten, herzliches Erbarmen, Freundlichkeit, Demuth, Sanftmuth, Geduld, und vertrage einer den andern, und vergebet euch unter einander, so jemand Klage hat wider den andern; gleichwie Christus euch vergeben hat, also auch ihr." Phil. 4, 8. lesen wir: „Weiter, lieben Brüder, was wahrhaftig ist, was ehrbar, was gerecht, was keusch, was lieblich, was wohl lautet, ist etwa eine Tugend, ist etwa ein Lob, dem denket nach." Gal. 5, 22. zählt der Apostel Früchte des Geistes auf. Und die Meinung ist eben, daß die Christen, die den Geist

Chriſti haben, von demſelben regiert und getrieben werden (vgl. Gal. 5, 18. Röm. 8, 14.), dieſe Früchte zeitigen ſollen: „Liebe, Freude, Friede, Geduld, Freundlichkeit, Gütigkeit, Glaube, Sanftmuth, Keuſchheit.“

2. Zur Heiligung gehört aber auch, daß der Chriſt die Sünde, das Böſe, meidet, nicht nur die „offenbaren Werke des Fleiſches, als da ſind: Ehebruch, Hurerei, Unreinigkeit, Unzucht, Abgötterei, Zauberei, Feindſchaft, Hader, Neid, Zorn, Zank, Zwietracht, Rotten, Haß, Mord, Saufen, Freſſen“, Gal. 5, 20. 21., und den „Geiz, welcher iſt Abgötterei“, Col. 3, 5., ſondern überhaupt alles „ungöttliche Weſen“, alle „weltlichen Lüſte“, Tit. 2, 12., alle Lüſte und Untugenden des Fleiſches. So heißt es 1 Petr. 2, 1.: „So leget nun ab alle Bosheit, und allen Betrug, und Heuchelei, und Neid, und alles Afterreden.“ Röm. 12, 2.: „Stellet euch nicht dieſer Welt gleich.“ 1 Joh. 2, 15—17.: „Habt nicht lieb die Welt, noch was in der Welt iſt. So jemand die Welt lieb hat, in dem iſt nicht die Liebe des Vaters. Denn alles, was in der Welt iſt (nämlich des Fleiſches Luſt, und der Augen Luſt, und hoffärtiges Leben), iſt nicht vom Vater, ſondern von der Welt. Und die Welt vergehet mit ihrer Luſt; wer aber den Willen Gottes thut, der bleibet in Ewigkeit.“

3. Nach ſeinem Wohlgefallen. Nur mit dem, was Gott gebietet, was ihm gefällt, können wir Gott dienen, nicht mit ſelbſterdachten und ſelbſtauferlegten Werken. Gottes Geſetz iſt die Regel, Richtſchnur unſers Lebens. „Wie wird ein Jüngling ſeinen Weg unſträflich gehen? Wenn er ſich hält nach deinen Worten“, Pſ. 119, 9. Darum gilt es, wie in allen Sachen des Glaubens, ſo auch in allen Sachen des Lebens, nicht die Vernunft zur Lehrmeiſterin und Richterin zu nehmen, nicht die eigene oder anderer Leute fromme Meinung zu befragen, ſondern des HErrn Licht und Recht, des HErrn Wort, und darin zu forſchen, darnach alles zu prüfen und zu beurtheilen, auf daß wir nicht nur lernen, und immer beſſer lernen, was Sünde iſt, gerade auch unſere Sünde, ſondern auch erfahren, „was da ſei wohlgefällig dem HErrn“, Eph. 5, 10., und „wandeln würdiglich dem HErrn zu allem Gefallen“, Col. 1, 10. Darum werden wir auch ermahnt: „Verändert euch durch Verneuerung eures Sinnes, auf daß ihr prüfen möget, welches da ſei der gute, der wohlgefällige, und der vollkommene **Gotteswille**“, Röm. 12, 2. Vgl. 1 Cor. 2, 14.

Nach ſeinem Wohlgefallen. Darin liegt auch dies: Wir ſollen thun, was Gott gefällt, nicht aus Lohnſucht, und laſſen, was ihm mißfällt, nicht aus Furcht vor Strafe. Wir werden genannt in der Schrift „Knechte Gottes“, z. B. 1 Petr. 2, 16., aber wir dienen nicht, ſollen nicht dienen in knechtlicher Geſinnung, ſondern in kindlicher Geſinnung, „als die Freien“, 1 Petr. 2, 16. „Ihr habt nicht einen knechtlichen Geiſt empfangen, daß ihr euch abermal fürchten müßtet; ſondern ihr habt einen kindlichen Geiſt empfangen, durch welchen wir rufen: Abba,

lieber Vater!" Röm. 8, 15. Aus dieser kindlichen Zuversicht und Liebe, verbunden mit kindlicher Dankbarkeit, wachsen, wie das Gebet, alle Werke eines Christen ungezwungen, ohne Gebot, als gute Früchte eines guten Baumes, Matth. 7, 16—18., als Früchte des Geistes, Gal. 5, 22. Eph. 5, 9. Abba, lieber Vater, du hast mich zu deinem Kinde angenommen in Christo JEsu, Gal. 3, 26., du hast mir so große Liebe, Gnade um Gnade, viel Gutes erzeigt, ohne alle mein Verdienst und Würdigkeit, aus lauter Gnade und Barmherzigkeit; wie kann ich dir das vergelten, wie kann ich dir dafür danken, womit kann ich dich dafür loben? Abba, lieber Vater, was kann ich dir zu Gefallen thun? Antwort: Du Kind des lebendigen Gottes, du Eigenthum des HErrn, „verkündige die Tugenden deß, der dich berufen hat von der Finsterniß zu seinem wunderbaren Licht", 1 Petr. 2, 9. Und mit Freuden sagt der Christ Ja. Er „hat Lust zum Gesetz des HErrn", Ps. 1, 2. Er hat „Lust an Gottes Gesetz nach dem inwendigen Menschen", Röm. 7, 22. Da bedarf er nicht des Drängens und Treibens, des Warnens und Drohens. Nach dem neuen Menschen ist es ihm genug, Gottes Willen zu wissen, um seinen Willen zu thun. Aber der Christ hat eben auch „den alten Menschen" noch an sich, „der durch Lüste in Irrthum sich verderbet", Eph. 4, 22. Der ist blind in geistlichen Dingen, 1 Cor. 2, 14. Die Sünde, die dem Christen „immer anklebt", macht ihn „träge", Hebr. 12, 1. Ja, „das Fleisch gelüstet wider den Geist", Gal. 5, 17., und ist geschäftig, den Christen seinen Wünschen, seinen Lüsten unterwürfig zu machen. Und nur zu oft geschieht es, daß der Christ sich von seinem Fleisch betrügen und verführen läßt, dem Fleische Raum gibt. Daher die vielen Belehrungen, daß und wie wir gottgefällig wandeln sollen, daher die vielen Ermahnungen, der Heiligung nachzujagen, und die vielen Warnungen, dem Fleisch, der Sünde, nicht den Willen zu thun. Diese Belehrungen, Ermahnungen, Warnungen sind an die Christen gerichtet, aber an die Christen, insofern sie eben das Fleisch, den alten Adam, noch an sich tragen.

Eine Frage: Werden die Christen hiermit nicht wieder unter das Gesetz gestellt? Antwort: Nein, wir sollen heilig sein und der Heiligung nachjagen nach dem Wohlgefallen Gottes. Die Christen sind Freie, 1 Petr. 2, 16., darum sollen sie sich vorsehen, daß sie nicht Knechte werden. Erstens sollen sie nicht der Menschen Knechte werden, das ist, nicht thun, was die Menschen von ihnen fordern, was den Menschen, im Widerspruch mit Gottes Willen, gefällig ist, 1 Cor. 7, 23. Zweitens sollen sie nicht Knechte des Gesetzes werden. 1 Tim. 1, 9.: „Dem Gerechten ist kein Gesetz gegeben." Christus spricht Joh. 8, 31. 32. 36.: „So ihr bleiben werdet an meiner Rede, so seid ihr meine rechten Jünger, und werdet die Wahrheit erkennen, und die Wahrheit wird euch frei machen. . . . So euch der Sohn frei macht, so seid ihr recht frei." Wir sind frei vom Zwang und Fluch des Gesetzes. Daher werden wir Gal. 5, 1. ermahnt: „So be-

ſtehet nun in der Freiheit, damit uns Chriſtus befreiet hat, und laſſet euch nicht wiederum in das knechtiſche Joch fangen." Ja, „ihr habt Chriſtum verloren, die ihr durch das Geſetz gerecht werden wollt, und ſeid von der Gnade gefallen", Gal. 5, 4. Drittens ſollen Chriſten nicht Knechte der Sünde werden. „Denn nun ihr frei worden ſeid von der Sünde, ſeid ihr Knechte worden der Gerechtigkeit", Röm. 6, 18. V. 22.: „Nun ihr aber ſeid von der Sünde frei, und Gottes Knechte worden, habt ihr eure Frucht, daß ihr heilig werdet." Darum „ſo laſſet nun die Sünde nicht herrſchen in eurem ſterblichen Leibe, ihm Gehorſam zu leiſten in ſeinen Lüſten. Die Sünde wird nicht herrſchen können über euch, ſintemal ihr nicht unter dem Geſetze ſeid, ſondern unter der Gnade. Wie nun? ſollen wir ſündigen, dieweil wir nicht unter dem Geſetz, ſondern unter der Gnade ſind? Das ſei ferne!" Röm. 6, 12. 14. 15. Denn „ſollten wir, die da ſuchen durch Chriſtum gerecht zu werden, auch noch ſelbſt Sünder erfunden werden, ſo wäre Chriſtus ein Sündendiener", Gal. 2, 17. Ja, wir ſind Freie, aber nicht Freie in der Meinung, als „hätten wir die Freiheit zum Deckel der Bosheit, ſondern als die Knechte Gottes", 1 Petr. 2, 16. Nein, nein, die heilſame Gnade Gottes, die wir im Glauben ergriffen haben, iſt nicht nur eine Sünden vergebende, ſondern auch von Sünden heiligende Gnade, ſie bringt das zu Stande, was dem Geſetz mit all ſeinen Forderungen und Drohungen unmöglich iſt, Röm. 8, 3. 4. Die Gnade erzieht keine Sündenknechte, im Gegentheil, die Gnade macht frei von der Herrſchaft der Sünde, ſie „züchtiget uns", das iſt, erzieht uns, „daß wir ſollen verleugnen das ungöttliche Weſen, und die weltlichen Lüſte, und züchtig, gerecht und gottſelig leben in dieſer Welt", Tit. 2, 12. Mit unſern Werken würden wir alſo nur dann wieder unter das Geſetz gerathen, wenn wir uns damit etwas verdienen wollten; oder wenn wir auf der anderen Seite den Menſchen, dem Fleiſch, der Sünde den Willen thun würden. Wer wiſſentlich, muthwillig ſündigt, der hat den Glauben und gut Gewiſſen verleugnet, 1 Tim. 1, 19., und wer gute Werke thut, um ſich damit die Seligkeit zu verdienen, der hat Chriſtum verloren, Gal. 5, 4. Die Gnade macht ſelig, die Gnade allein, und darum der Glaube allein, der die Gnade ergreift.

[So ſcharf wir demnach die Werke vom Glauben ſcheiden, wenn es ſich handelt um die Frage: Wie erlange ich die Seligkeit? ſo unzertrennlich laſſen wir andererſeits Glaube und Werke zuſammen nach der Schrift. Durch den Glauben iſt der Menſch eine neue Creatur geworden, und es liegt nun in der Natur des Chriſten, daß er gerne gute Werke thut. Durch den Glauben iſt der Menſch ein guter Baum geworden, der gute Früchte trägt, während der natürliche Menſch ein arger Baum iſt, der nur arge Früchte bringen kann.

Es gibt allerdings ehrbare Weltmenſchen und Heiden, die äußerlich gute Werke thun und denen dies ſcheinbar leichter fällt als den Chriſten, wie ja auch Paulus klagt, daß in ihm, das iſt, in ſeinem Fleiſche, nichts

Gutes wohne. Als Paulus noch ein unbekehrter Saulus war, da war er ein ſtrenger ehrbarer Phariſäer und Eiferer um das väterliche Geſetz. Sein Leben war äußerlich ohne Wandel und Tadel. Bei allem, was er that, war der alte Adam dabei. Als er aber bekehrt war und alle ſeine Werke für Koth achtete, da hatte er ſein Fleiſch, den alten Adam, wider ſich. Darum klagt er, daß es ihm ſo ſchwer falle, Gutes zu thun. Ehrbare Weltmenſchen, „edle Heiden" haben die Laſter verabſcheut und ſich beſtrebt, das zu thun, was ſie nach ihrem Gewiſſen für recht hielten. Das ſind freilich die Ausnahmen. Die meiſten leben in ihren Lüſten dahin. Die Welt bringt es ſelten zur äußeren Ehrbarkeit. Aber auch die äußerlich Ehrbaren ſind ganz und gar gottlos. Gott dienen heißt, Gott gehorſam ſein mit Werken, die ihm gefällig ſind, und der Gerechtigkeit leben. Es heißt nicht Gott gedient, wenn man äußerlich das Werk verrichtet, ſondern daß das Herz recht ſteht zu Gott. Aus Liebe zu Gott müſſen unſere Werke geſchehen. Ich muß mein Herz Gott geben, dann kann man von Gerechtigkeit reden, die Gott gefällig iſt. Das Herz des natürlichen Menſchen iſt Gott entfremdet. Was der natürliche Menſch thut, das thut er nicht aus Liebe zu Gott, ſondern weil er Gott fürchtet als ſeinen Richter. Die Epheſer waren Leute, die zugaben, daß ein Gott ſei. Und doch ſagt der Apoſtel von ihnen, daß ſie vor ihrer Bekehrung Atheiſten (ἄθεοι, Eph. 2, 12.) waren, Leute ohne Gott, und zwar darum, weil ſie ihr Herz dem wahren Gott nicht gaben. Darum gefielen auch ihre Werke Gott nicht. Um nun Menſchen dahin zu bringen, daß ſie wirklich gute Werke thun, die Gott gefällig ſind, muß das Evangelium von Chriſto dem Gekreuzigten gepredigt werden. Dieſe Predigt bringt den Heiligen Geiſt ins Herz, der die Chriſten zu allem guten Werk antreibt. Ein Prediger kann ſiebzig Jahre lang Moral predigen, und er bringt es doch nicht dahin, daß ſeine Zuhörer durch ſolche Predigt gute Werke thun. Die Werke, die gethan werden, ſind todte Werke, die in die Hölle führen.

Einwurf: Gott belohnt doch die Werke der äußerlichen Gerechtigkeit und Ehrbarkeit. Sind dieſe Werke Gott nicht gefällig, ſind ſie, da ſie nicht aus dem Glauben kommen, Sünde, ſo belohnt Gott ja noch die Sünde. Antwort: Gott hat zwei Reiche hier in dieſer Welt: das bürgerliche Weltreich und die Kirche, ſein geiſtliches Reich. Im bürgerlichen Regiment gefallen Gott wohl die Werke der ungläubigen ehrbaren Menſchen. Und Gott belohnt dieſe Werke. Wer fleißig iſt in ſeinem Beruf, der nährt ſich auch ſeiner Hände Arbeit durch Gottes Segen. Es gibt hier in der Welt und im Weltreich nichts Herrlicheres als äußere Ehrbarkeit. Und wo die große Mehrzahl äußerlich ehrbar iſt, da iſt das Staatsweſen wohl begründet. Aber in dem anderen Reiche, in ſeiner Kirche, da gefallen Gott die Werke äußerlicher Ehrbarkeit nicht. Da ſind alle äußerlich Ehrbaren Atheiſten, Leute ohne Gott, denn ſie glauben nicht an Gott als ihren lieben Vater. Sie haben keine Vergebung der Sünde. Sie können ihre Werke darum

Gott nicht geben. Ihre Werke kommen nicht aus dem Glauben und ſind darum Sünde. Der Teufel hat ſein Werk in ihnen, den Kindern des Unglaubens. Der führt ſie, und dem ſind ihre Werke gethan und nicht Gotte. — Menſchen können aus „edlem" Mitleid bewogen werden, Gutes zu thun, einen Hungrigen zu ſpeiſen, einen Nackenden zu kleiden. Sind ſolche mitleidige Menſchen aber nicht gläubig, ſo ſind ihre Werke doch nicht ein rechter Gottesdienſt. Die Menſchen gehören Gott. Nicht weil ſie natürliches Mitleid empfinden, ſollen ſie Gutes thun, ſondern aus Liebe zu Gott, um des Heilandes willen. Die alten Tugendorden machten ihre Tugend zu ihrem Götzen. Wir wollen uns nicht verführen laſſen und den weſentlichen Unterſchied zwiſchen Werken der Wiedergeborenen und ehrbaren Weltmenſchen, zwiſchen Chriſtenthum und Heidenthum uns nicht verwiſchen laſſen.

4. Was wir nach ſeinem Wohlgefallen leiden ſollen. — Wir Chriſten haben in dieſer Welt viel zu leiden. Die Welt iſt ein Jammerthal. Sünde und Tod haben tauſendfaches Wehe in die Welt gebracht. Das trifft auch uns. Und zu den allgemeinen menſchlichen Leiden geſellt ſich bei uns noch das eigentliche Chriſtenkreuz; das ſind Leiden, die wir um des Namens JEſu willen, um des Wortes, des Glaubens, des Bekenntniſſes, der Hoffnung willen erdulden müſſen, und Leiden, Entbehrungen, Kämpfe, welche die Nachfolge Chriſti, die Selbſtverleugnung und Weltverleugnung mit ſich bringt. Wir müſſen durch viel Trübſale in das Reich Gottes gehen, Apoſt. 14, 22. Und wenn die Welt nun ſieht, wie auch wir Chriſten noch leiden müſſen, ja, mehr geplagt ſind als andere Leute, und wie ſie ſelbſt, die gottloſe Welt, ihren Muthwillen an uns auslaſſen kann, dann ſpottet ſie nicht nur unſer, ſondern läſtert Gott, indem ſie uns zuruft: „Wo iſt nun euer Gott?" — Wohlan, Iſrael hat dennoch Gott zum Troſt, Pſ. 73, 1. Wir wiſſen aus der Schrift, aber wir haben es freilich noch nicht ausgelernt, daß wir nach Gottes Willen leiden, daß er uns das Leiden nach ſeinem guten gnädigen Willen zu unſerm Beſten auferlegt und zur Verherrlichung ſeines heiligen Namens, ſeiner Weisheit und der großen Kraft ſeiner Stärke und Gnade. Aus der Schrift wiſſen wir das. Freilich, nur die Schrift, Gottes geoffenbartes Wort, kann uns ſagen, was es mit dem Leiden auf ſich hat. Daß der Gottloſe viel Plage hat, Pſ. 32, 10., daß es böſen Buben übel geht, wundert uns nicht. „Sie wollen es nicht beſſer haben, geben durch ihre Sünde und unbußfertiges Leben zu allem ihrem Jammer und Unglück Urſache, ja, ſie zwingen und treiben Gott, der gern gnädig ſein und alles Gute geben wollte, daß er vor der Zeit muß zürnen, in Haufen ſchlagen und der Sünde wehren. Darum ſpricht Petrus 1 Petr. 4, 15.: ‚Niemand aber unter euch leide als ein Mörder, oder Dieb, oder Uebelthäter, oder der in ein fremd Amt greifet.'" (Luther: Eberle, Ev.-Ausleg., S. 1203.) Daß aber auch der Chriſt, der Gerechte, viel leiden muß, Pſ. 34, 20., kann die Vernunft nicht reimen. Da muß nach ihrer Meinung etwas verkehrt ſein, und ſie fängt an zu philoſophiren: Gott iſt gut, darum kann das Uebel

nicht von Gott kommen. Läßt er dir Uebels begegnen, dann ist er kein rechter, kein guter gnädiger Gott, oder du bist nicht Gottes Kind. Das ist die Weisheit der Vernunft. Nach der Schrift ist's lauter Thorheit, alles Irrthum und Lüge. Es gilt, wie in Bezug auf sämmtliche Glaubensartikel, so auch in Bezug auf die Leiden der Christen:

Vernunft darf hier nichts sagen,
Sie sei auch noch so klug;
Wer Fleisch und Blut will fragen,
Der fällt in Selbstbetrug. (Lied 241, 1.)

Wir fallen, wenn wir hier nicht der heiligen Schrift allein folgen, gerade auch in den Betrug, daß wir auf der einen Seite im Leiden murren, uns gegen das Leiden auflehnen und uns so gegen Gott empören, auf der andern Seite aber im Kreuz verzagen, an Gott und im Glauben irre werden. Darum lerne, lieber Christ, lerne aus der Schrift Gottes Weise merken, die er mit den Seinen hält. Unsere These sagt: Wir leiden nach Gottes Willen. Und das ist schriftgemäß. Leiden und Kreuz trifft uns nicht von ungefähr. Wir sind kein Spielball des Zufalls. Ueber uns thront nicht ein willkürliches Geschick oder ein eisernes Naturgesetz, das, wie die Welt sagt, nun einmal nicht zu ändern ist und dem man sich fügen muß. Wir sind auch kein Spielball des Teufels oder der Welt. Wenn die auch die Urheber vieler unserer Leiden, insonderheit unserer Christenleiden, sind, so können sie doch nicht weiter gehen, als Gott ihnen erlaubt. Ja, so verhält sich's: über uns thront ein lebendiger, persönlicher Gott, der das Weltregiment, auch unser Geschick, alle unsere Wege und unser Leben in seiner Hand hat, ohne dessen Willen kein Haar von unserm Haupte fällt, Matth. 10, 29. 30. Der sagt von sich selbst Jes. 45, 5—7.: „Ich bin der HErr, und sonst keiner mehr; kein Gott ist, ohne ich.... Ich bin der HErr, und keiner mehr; der ich das Licht mache, und schaffe die Finsterniß; der ich Friede gebe, und schaffe das Uebel. Ich bin der HErr, der solches alles thut." Amos 3, 6.: „Ist auch ein Unglück in der Stadt, das der HErr nicht thue?" Und dieser HErr — das ist unser Gott, unser Vater im Himmel. Der hat das Regiment in seiner Hand. Der leitet alle unsere Wege. Er leitet uns nach seinem Rath, Ps. 73, 24. „Sein Rath ist wunderbarlich, und führet es herrlich hinaus", Jes. 28, 29.

Durch Leiden zur Herrlichkeit! Das ist die Ordnung im Reich Gottes. Und diese Ordnung besteht nach Gottes Willen. „Wo Gottes Wort geprediget, angenommen oder geglaubt wird und Frucht schaffet, da soll das liebe heilige Kreuz auch nicht außen bleiben." (Gr. Kat.) Das hat Christus seinen Jüngern nicht nur oft vorausgesagt (vgl. z. B. Joh. 16, 20.), sondern er fordert es von seinen Jüngern, daß sie ihr Kreuz auf sich nehmen, Luc. 9, 23. Nicht hat es die Meinung, daß Gottes Arm zu kurz wäre, daß er uns von den Feinden und Widerwärtigen nicht helfen, uns nicht lauter gute Tage bereiten könnte. Petrus bezeugt: Das ist Gnade bei Gott, das ist Gott angenehm, wohlgefällig, so jemand um des Gewissens willen zu

Gott das Uebel verträgt und leidet das Unrecht, 1 Petr. 2, 19. 20. Und ferner führen die heiligen Apoſtel die Leiden der Chriſten auf Gottes Verſehung und Willen zurück. 1 Petr. 2, 20. 21.: „Wenn ihr um Wohlthat willen leidet und erduldet, das iſt Gnade bei Gott. Denn dazu ſeid ihr berufen, ſintemal auch Chriſtus gelitten hat für uns, und uns ein Vorbild gelaſſen, daß ihr ſollt nachfolgen ſeinen Fußſtapfen.“ Röm. 8, 29.: „Welche er zuvor verſehen hat, die hat er auch verordnet, daß ſie gleich ſein ſollten dem Ebenbild ſeines Sohnes“, wie dort in der Herrlichkeit, ſo hier im Leiden. Darum, „ihr Lieben, laſſet euch die Hitze, ſo euch begegnet, nicht befremden . . ., als widerführe euch etwas Seltſames: ſondern freuet euch, daß ihr mit Chriſto leidet, auf daß ihr auch, zu der Zeit der Offenbarung ſeiner Herrlichkeit, Freude und Wonne haben möget“, 1 Petr. 4, 12. 13. Das Kreuz iſt, wie Luther einmal ſagt, die „Hoffarbe“ der Chriſten; „der liebe Chriſtus gibt kein ander Gewand aus an ſeinem Hofe; es muß gelitten ſein“. Luc. 9, 23. ſpricht Chriſtus: „Wer mir folgen will, der verleugne ſich ſelbſt und nehme ſein Kreuz auf ſich täglich und folge mir nach.“ Und Matth. 10, 38.: „Wer nicht ſein Kreuz auf ſich nimmt und folget mir nach, der iſt mein nicht werth.“

So iſt es alſo nun auch Gottes Wille, daß ein jeder Chriſt ſein Kreuz, die Leiden, die Gott ihm auferlegt, auf ſich nehme, geduldig und willig trage. Vergleiche mit den eben angeführten Sprüchen noch 1 Petr. 5, 6.: „So demüthiget euch nun unter die gewaltige Hand Gottes, daß er euch erhöhe zu ſeiner Zeit.“ Und warum wollten wir das nicht? Wiſſen wir doch nicht nur, daß wir nach Gottes Willen leiden, ſondern auch, daß uns Gott Leiden und Kreuz zu unſerm Beſten auferlegt und zur Verherrlichung ſeines heiligen Namens, ſeiner Weisheit, Kraft und Gnade. Das iſt der Vernunft abermals ein Räthſel. Sie hält Leiden und Kreuz für eitel Schaden und Verderben. Ja, freilich, das Leiden der Gottloſen iſt lauter Unglück. Aber von dem, was den Chriſten nach Gottes Willen begegnet, gerade auch von den Leiden, ſagt die Schrift: „Wir wiſſen, daß denen, die Gott lieben, alle Dinge zum Beſten dienen“, Röm. 8, 20. Es iſt wohl wahr, was Hebr. 12, 11. geſchrieben ſteht: „Alle Züchtigung, wenn ſie da iſt, dünkt ſie uns nicht Freude, ſondern Traurigkeit ſein; aber“, ſetzt der Apoſtel hinzu, „darnach wird ſie geben eine friedſame Frucht der Gerechtigkeit denen, die dadurch geübet ſind.“ Das heißt nicht, kann nicht heißen, daß unſer Leiden irgendwie verdienſtlich ſei — verdienſtlich iſt nur das Leiden Chriſti —, ſondern, daß es uns Chriſten gut, nützlich, heilſam ſei. „Das Kreuz macht den Menſchen nicht gerecht, aber es erhält und beſtätigt ihn in der Glaubensgerechtigkeit, zieht ihn ab von der Ungerechtigkeit und Sünde und fördert die Heiligung; bewahrt ihn vor Rückfall.“ (Ver. d. Jll.-Diſtr. 1900, S. 42.)

Unſer ganzes Heil liegt im Wort. Darum iſt es ſo wichtig, daß wir aufs Wort merken lernen. Und eben „die Anfechtung lehret aufs Wort

merken", Jes. 28, 19. Die Heilsordnung besteht in Buße, Glaube, Heiligung. Das Kreuz dient zur Erhaltung in der Buße. Der HErr stäupt uns, auf daß wir inne werden und erfahren, was für Jammer und Herzeleid es bringet, den HErrn, unsern Gott, verlassen und ihn nicht fürchten, Jer. 2, 19. Das Kreuz dient zur Prüfung und Stärkung des Glaubens. 1 Petr. 4, 12.: „Ihr Lieben, lasset euch die Hitze, so euch begegnet, nicht befremden, die euch widerfähret, daß ihr versucht werdet." 1 Petr. 1, 6. 7.: „Die ihr jetzt eine kleine Zeit (wo es sein soll) traurig seid in mancherlei Anfechtungen, auf daß euer Glaube rechtschaffen und viel köstlicher erfunden werde, denn das vergängliche Gold, das durchs Feuer bewähret wird." 1 Petr. 5, 10.: „Der Gott aber aller Gnade, der uns berufen hat zu seiner ewigen Herrlichkeit in Christo JEsu, derselbige wird euch, die ihr eine kleine Zeit leidet, vollbereiten, stärken, kräftigen, gründen." Das Kreuz fördert das Wachsthum in der Heiligung. 1 Petr. 4, 1. 2.: „Wer am Fleisch leidet, der höret auf von Sünden, daß er hinfort, was noch hinterstelliger Zeit im Fleisch ist, nicht der Menschen Lüsten, sondern dem Willen Gottes lebe." Röm. 5, 3. f.: „Wir wissen, daß Trübsal Geduld bringet; Geduld aber bringet Erfahrung; Erfahrung aber bringet Hoffnung." Das Kreuz treibt ins Gebet. Noth lehrt beten. Jes. 26, 16.: „HErr, wenn Trübsal da ist, so suchet man dich; wenn du sie züchtigest, so rufen sie ängstiglich." Und durch das gläubige Gebet ziehen wir die Hülfe zu uns, die Gott denen verheißt, die ihn in der Noth anrufen. Endlich, wir bitten in einem unserer Lieder (No. 429, 5.):

Mach mir stets zuckersüß den Himmel
Und gallenbitter diese Welt.

Das Kreuz verbittert uns diese Welt, daß wir mit Elias seufzen, 1 Kön. 19, 4.: „Es ist genug, so nimm nun, HErr, meine Seele"; und mit Paulus, Phil. 1, 23.: „Ich habe Lust abzuscheiden, und bei Christo zu sein." Und dann verwandelt sich unsere Traurigkeit in Freude, unser Leiden in Herrlichkeit. Joh. 16, 20.: „Eure Traurigkeit soll in Freude verkehret werden." Ps. 126, 5.: „Die mit Thränen säen, werden mit Freuden ernten", nicht aus Verdienst, sondern so gewiß auf Saat Ernte folgt; und so viel reichlicher die Ernte ist als die Saat, so viel höher und größer ist die Herrlichkeit als die Trübsal oder dieser Zeit Leiden. 2 Cor. 4, 17.: „Unsere Trübsal, die zeitlich und leicht ist, schaffet eine ewige und über alle Maße wichtige Herrlichkeit." Röm. 8, 18.: „Ich halte es dafür, daß dieser Zeit Leiden der Herrlichkeit nicht werth sei, die an uns soll offenbaret werden." Darum nennen wir das Kreuz auch „das liebe Kreuz", weil es von lieber Hand kommt, unser steter Begleiter ist und zu unserm Besten gereicht. Und weit entfernt also, daß uns das Leiden Anlaß zum Verdruß sein, an Gott, im Glauben irre, lau in guten Werken, wankend in der Hoffnung machen sollte, sollen wir vielmehr, die wir nach Gottes Willen leiden, ihm unsere Seelen befehlen, als dem treuen Schöpfer, in guten Werken, 1 Petr. 4, 19. So

ehren wir in und mit unſeren Leiden Gott, 1 Petr. 4, 16., von dem uns *gegeben* iſt um Chriſti willen, zu thun, daß wir nicht allein an ihn glauben, ſondern auch um ſeinetwillen leiden, Phil. 1, 29. Und darauf iſt es auch im letzten Grunde mit den Leiden der Chriſten abgeſehen: daß Gott geehret werde; Joh. 9, 3. (Blindgeborene): „daß die Werke Gottes offenbaret würden an ihm"; Joh. 11, 4. (Lazarus): „Die Krankheit iſt nicht zum Tode, ſondern zur Ehre Gottes, daß der Sohn Gottes dadurch geehret werde." 2 Cor. 12, 9.: „Laß dir an meiner Gnade genügen; denn meine Kraft iſt in den Schwachen mächtig." So macht Gott die *Weisheit* der Vernunft zu Schanden. Jeſ. 41, 10.: „Fürchte dich nicht, ich bin mit dir; weiche nicht, denn ich bin dein Gott. Ich ſtärke dich, ich helfe dir auch, ich erhalte dich durch die rechte Hand meiner Gerechtigkeit." So iſt gerade das Leiden, die Erhaltung im Leiden, die Errettung aus großer Noth Anlaß zu erkennen und zu rühmen: „Gelobet ſei der HErr täglich. Gott legt uns eine Laſt auf, aber er hilft uns auch. Sela. Wir haben einen Gott, der da hilft, und den HErrn HErrn, der vom Tode errettet. Gebt Gott die Macht. Seine Herrlichkeit iſt in Iſrael, und ſeine Macht in den Wolken. Gott iſt wunderſam in ſeinem Heiligthum. Er iſt Gott Iſrael; er wird dem Volk Macht und Kraft geben. Gelobt ſei Gott!" Pſ. 68, 20. 21. 35. 36.

[Wenn Chriſten leiden in Folge ihres böſen Fleiſches, weil ſie Uebels gethan haben, ſo geſchieht dieſes Leiden in dieſer Beziehung wider Gottes Willen. Wiederum nimmt Gott dieſes Leiden in ſeine Hand und läßt es ihnen zum Beſten dienen. Der Leidensweg gehört zum guten gnädigen Willen Gottes. Gott plagt uns nicht nach Herzensluſt, ſondern er züchtigt uns aus Liebe nach ſeiner Gnade. Der Glaube will nicht gedeihen, wenn er nicht gedrückt iſt. Wir Chriſten ſind unſerem Fleiſche nach ſolche, die auf ſich ſelbſt vertrauen. Um uns von dieſem Selbſtvertrauen loszumachen, legt Chriſtus uns einen Stein auf den Kopf, damit wir in ſeine Arme fliehen. Das Kreuz thut dem Chriſten wehe; es ſchaudert einem, wenn man hinein ſoll. Aber gerade die Kreuzesſtunden, da man aus der Tiefe zu Gott ruft, ſind die geſegnetſten, wie Chriſten aus Erfahrung wiſſen. Darum gehören die Leidenswege der Chriſten zum guten gnädigen Willen Gottes.]

## IV.

## Dem guten gnädigen Willen Gottes ſteht aber allezeit und überall auf Erden des Teufels, der Welt und unſers Fleiſches böſer Rath und Wille entgegen.

*Dein* Wille geſchehe! Was *du* dir vorgenommen und was *du* haben willſt, lieber himmliſcher Vater, das ſoll geſchehen. Darin liegt der Gedanke, daß es außer dem Rath und Willen Gottes einen *anderen* Rath und Willen gibt, einen Rath und Willen, der *nicht geſchehen* ſoll, weil

er nicht gut iſt; der ſich dem guten gnädigen Willen Gottes widerſetzt, ihn zu verhindern ſucht und verhindert, wenn Gott nicht mit ſeiner Gnade und Hülfe eingreift und ſteuert. Dieſer andere Rath und Wille muß anderer Art ſein und anderes im Sinn haben, kann nur ein böſer Rath und Wille ſein, da er ſich dem guten gnädigen Willen Gottes entgegenſetzt.

Wir wollen uns in Bezug auf dieſen böſen Rath und Willen nicht mit der Erörterung dogmatiſcher Fragen aufhalten, ſondern dieſe Theſe möglichſt von ihrer praktiſchen Seite anfaſſen. Es iſt von Feinden die Rede, die hier auf Erden ihren böſen Rath und Willen allezeit und überall dem Willen Gottes entgegenſetzen, mit Liſt und Gewalt durchzuſetzen ſuchen. Wer ſind dieſe Feinde? Unſer Katechismus antwortet: Teufel, Welt und unſer Fleiſch. Ja, das ſind nach dem Zeugniß der Schrift und nach der Erfahrung aller Kinder Gottes Feinde, Feinde Gottes und ſeines Reiches. Ihr ganzes Sein, Rathſchlagen, Wollen und Wirken geht auf in Feindſchaft und zielt darauf ab, daß Gottes Name nicht bei uns geheiligt werde und ſein Reich nicht zu uns komme. O daß wir es erkennen und uns vorſehen! Wir haben nichts Gutes von Teufel, Welt und Fleiſch zu erwarten. Sie ſind böſe von Art und Natur und haben Böſes, Böſes im Sinn, wenn ſie ſich auch noch ſo fromm ſtellen. Blicken wir in die Schrift und in die Geſchichte.

a. Der Wille des Teufels. Wenn wir mit unſerm Katechismus ſchlechtweg von dem Teufel reden, ſo ſind wir uns wohl bewußt, daß es nicht nur Einen, ſondern ſehr viele Teufel gibt. Die Schrift redet in der Regel von dem Teufel in der Einzahl. Aber dieſer Name iſt entweder Bezeichnung des Oberſten der Teufel (vgl. Luc. 11, 14—26.) oder Collectivname der böſen Geiſter überhaupt, deren Zahl Legion iſt (viel Tauſend, eine große Zahl), Luc. 8, 27—33. Nun zur Sache. Die Schrift bezeugt uns, daß der Teufel nicht böſe geſchaffen, ſondern böſe geworden iſt. Er hat den Anfang gemacht mit Sündigen. Er iſt von niemand verführt worden. Aus eigener freier Wahl hat er geſündigt. Die Lüge, und in Folge der Lüge die Sünde, und in Folge der Sünde der Tod iſt durchaus „aus ſeinem Eigenen“. Das bezeugt die Schrift 1 Joh. 3, 8.: „Wer Sünde thut, der iſt vom Teufel; denn der Teufel ſündiget von Anfang.“ Der Teufel hat die Sünde erfunden und in die Welt gebracht. Ferner bezeugt Chriſtus den Juden, die ihn zu tödten ſuchten, Joh. 8, 44.: „Ihr ſeid von dem Vater, dem Teufel, und nach eures Vaters Luſt wollt ihr thun. Derſelbige iſt ein Mörder von Anfang, und iſt nicht beſtanden in der Wahrheit; denn die Wahrheit iſt nicht in ihm. Wenn er die Lügen redet, ſo redet er von ſeinem Eigenen; denn er iſt ein Lügner und ein Vater derſelbigen.“ Gut geſchaffen, aber „nicht beſtanden in der Wahrheit“; ein Vater der Lüge und Sünde und ſomit ein Mörder! So beſchreibt uns die Schrift den Teufel.

Sein ganzes Sinnen und Trachten geht nun darauf, das Leben, das aus Gott iſt, zu vernichten. So iſt der Teufel Gottes abgeſagter Feind, ſchlechtweg „ſein Feind", Matth. 13, 25. 39. Sein ganzes Weſen iſt Feindſchaft, Widerſtreben, Bosheit, Empörung, Kampf gegen Gott und gegen alles, was aus Gott iſt. So iſt er auch unſer Feind, ein Widerſacher, ja, der Widerſacher des Reiches Gottes. So nennt ihn Petrus in dem bekannten Spruch 1 Petr. 5, 8.: „Seid nüchtern und wachet; denn euer Widerſacher, der Teufel, gehet umher wie ein brüllender Löwe, und ſuchet, welchen er verſchlinge." Als abgeſagter Feind Gottes und der Menſchen, inſonderheit der Kinder Gottes, hat ſich der Teufel auch nach ſeinem eigenen Abfall von Gott von Anfang an bewieſen. Zunächſt durch die Verſuchung und Verführung der Stammeltern des menſchlichen Geſchlechts, 1 Moſ. 3, und dann durch die Feindſchaft, die er dem Weibesſamen, Chriſto, und denen, die es mit Chriſto, dem Heiland, halten, entgegenſetzt. „Dieſe Feindſchaft, dieſe Fehde füllt die ganze Weltgeſchichte aus. Die alte Schlange, der Satanas, der die Menſchen zu Fall gebracht, wollte ſich ſeine Beute nicht entreißen laſſen. Darum wurde dieſer Feind Gottes nun auch der Erzfeind Chriſti, des Erlöſers. Er ſucht das Volk zu verderben, aus dem Chriſtus kommen ſollte, wollte das Volk Iſrael ſchon in der Geburt erſticken, durch die ſchweren Drangſale im Land Egypten. Er reizte die Heiden wider Jeruſalem auf. Er verführte das Volk Gottes zum Götzendienſt und wollte es gar den Heiden gleich machen. Er hat dann, als Chriſtus dennoch aus Iſrael erſtanden war, das Volk der Juden wider Chriſtum erregt. Der Teufel ſchnaubt und wüthet fort und fort wider Chriſtum und ſeine Kirche. Das eine Mal verſucht er mit Feuer und Schwert die chriſtliche Kirche vom Erdboden zu vertilgen. Ein anderes Mal ſäet er ſeine Lügen und Aergerniſſe in den Kirchenacker ein. Die es mit dem Weibesſamen halten, haben in dieſer Welt nur Angſt und müſſen Verfolgung leiden." (Stöckhardt, „Adventspredigten", S. 8.)

Man vergegenwärtige ſich die blutigen Verfolgungen unter den römiſchen Kaiſern in den erſten Jahrhunderten nach Chriſto. Dann: das Pabſtthum. Zur Zeit und nach der Reformation Gewaltmaßregeln und Erregung von allerlei Rotten und Secten.

Blicken wir in die Gegenwart. Wie ſteht's? So:

Der alt böſe Feind,
Mit Ernſt er's jetzt meint,
Groß Macht und viel Liſt
Sein grauſam Rüſtung iſt,
Auf Erd iſt nicht ſeins Gleichen.

Der alte Feind lebt noch; und er iſt noch derſelbe alt böſe Feind, derſelbe alte Lügner, Empörer und Mörder, der bald in der Rolle eines Goliath, als brüllender Löwe, Eph. 6, 12. 1 Petr. 5, 8. 9., bald in der Rolle einer Delila, als liſtige Schlange, 2 Cor. 11, 14. Eph. 6, 11., ſein Ziel zu er-

reichen sucht, daß Gottes Name nicht bei uns geheiligt werde und sein Reich nicht zu uns komme. Es gilt für alle Zeiten, was Petrus schreibt: „Euer Widersacher, der Teufel, gehet umher wie ein brüllender Löwe, und suchet, welchen er verschlinge." Und für uns, die wir in der letzten Zeit leben, gilt noch insonderheit Offenb. 12, 12.: „Der Teufel hat einen großen Zorn, und weiß, daß er wenig Zeit hat."

Wir leben offenbar in der Zeit, von welcher geschrieben steht Matth. 24, 24.: „Es werden falsche Christi und falsche Propheten aufstehen und große Zeichen und Wunder thun, daß verführet werden in den Irrthum (wo es möglich wäre) auch die Auserwählten." Es ist die alte Lügenfrage des Vaters der Lügen, die gerade wieder in dieser Zeit an Eva, die Mutter aller Lebendigen — an die Kirche Gottes auf Erden —, gerichtet wird: „Sollte Gott gesagt haben?" Sollte die Bibel Gottes Wort sein? Sollte Gott gesagt haben, daß der Glaube allein selig macht? Sollte Gott gesagt haben, daß der Christ ein Feind alles ungöttlichen Wesens, aller weltlichen Lüste sein, daß er nach der Heiligung jagen und vollen Ernst damit machen solle, nach Gottes Willen zu leben, und: daß er leiden solle? Allemal ist die Antwort, die der Vater der Lüge durch seine Organe gibt: Mit nichten hat Gott das gesagt! „Sondern Gott weiß, daß, welches Tages ihr davon esset, so werden eure Augen aufgethan"; und allemal schlägt's Leuten, dem Einzelnen wie ganzen Gemeinden und Synoden und Kirchengemeinschaften, zum Verderben aus, wenn sie auch nur „anschauen". Wenn die Lust empfangen hat, gebiert sie die Sünde.

b. Der Wille der Welt. Wer ist die Welt? Unser Katechismus stellt die Welt mit dem Teufel zusammen und uns gegenüber, die wir Gott unsern Vater nennen, zu ihm beten, mit ihm Gemeinschaft haben. Damit ist uns die Erklärung an die Hand gegeben: die Welt sind alle diejenigen Menschen, die nicht aus Gott geboren, nicht Kinder Gottes sind durch den Glauben an Christum JEsum, 1 Joh. 5, 1. 4. Gal. 3, 26., und darum keine Gemeinschaft mit Gott haben. Sie sind los von Gott, das heißt, sie sind Gottlose. Die Welt — das sind daher alle Unwiedergeborenen, alle Ungläubigen, nicht bloß die ruchlosen Bösewichter, die offenbaren Lasterknechte, die giftigen Spötter und wüthenden Verfolger, sondern auch die sogenannten Ehrbaren, die Leichtfertigen und scheinbar Gutmüthigen, sowie die Heuchler unter den Christen. Wir meinen oft, die Welt seien die Mörder, die Ehebrecher, die Räuber, überhaupt Leute, die in groben Sünden wider die zweite Tafel der heiligen zehn Gebote leben, oder gar nur Leute, die uns persönlich an Leib, Gut und Ehre Schaden thun. Das ist eine ganz verkehrte Meinung. Wer die Welt ist, müssen wir darnach beurtheilen und entscheiden, wie die Leute zu Gott und seinem Wort stehen, insonderheit wie sie zu Christo und dem Evangelium stehen. Der HErr charakterisirt die Welt sehr oft so in seinem

Wort: „Gerechter Vater, die Welt kennet dich nicht", Joh. 17, 25. „Sie kennen den nicht, der mich geſandt hat", Joh. 15, 21. „Sie kennen weder mich noch meinen Vater", Joh. 16, 3. Damit iſt die Welt gekennzeichnet und von ihrer ſchlimmſten Seite beſchrieben.

„Wie möchte man die Welt höher ſchelten, denn daß ſie ihren Schöpfer nicht erkennt? Was böſer Untugend und Namen folgen aus dieſem einigen Stücke? Was mag Gutes da ſein, da eitel Unwiſſenheit, Finſterniß und Blindheit iſt? Was Böſes ſollte da nicht ſein, da Gottes Erkenntniß nicht iſt? O wehe, welch ein greulich und erſchrecklich Ding iſt die Welt!" (Luther, St. L. Ausg., XI, 190.)

Die Welt, das ſind die Menſchen außer Chriſto, die Gott nicht kennen, weil ſie Chriſtum nicht kennen, Joh. 14, 7., die nicht Kinder Gottes ſind durch den Glauben an Chriſto JEſu, Gal. 3, 26. Dieſe Welt iſt durchaus „massa perdita", da iſt keiner, der Gutes thut, keiner, der nach Gott fraget, Röm. 3, 10. 11. Pſ. 14, 1—3. 53, 2—4. Das iſt eine arge Welt, Gal. 1, 4., ſie liegt ganz im Argen, 1 Joh. 5, 19. Das iſt eine „kurzgefaßte ſchreckliche Beſchreibung der Welt! Sie bleibt (ganz, ὁ κόσμος ὅλος) im Argen liegen. Wenn man eine Schrift, ſo groß ein Atlas iſt, wider die Welt verfaſſete, ſo könnte man nichts Aergeres darinnen ſagen. Der Teufel iſt der Fürſt der Welt: die Welt iſt eine Teufelswelt, und zwar ganz: folglich die gelehrte Welt, die ehrbare Welt ꝛc., nur Gottes und Chriſti Leute ausgenommen. Man wundere ſich nicht, daß die Weltkinder es ſo arg machen, ſondern vielmehr, daß ſie es nicht ärger machen. In ihrem Jammer halten ſie ſich für glücklich und die Kinder Gottes für heillos". (Bengel, Das Neue Teſtament überſetzt und mit dienlichen Anmerkungen, S. 882.)

Dieſe Welt — eine Teufelswelt, das iſt wahrlich nicht zu viel geſagt. Der Teufel iſt „der Fürſt dieſer Welt", Joh. 12, 31., „der Gott dieſer Welt", welcher „der Ungläubigen Sinn verblendet hat, daß ſie nicht ſehen das helle Licht des Evangelii von der Klarheit Chriſti, welcher iſt das Ebenbild Gottes", 2 Cor. 4, 4. Der Teufel hat „ſein Werk in den Kindern des Unglaubens", Eph. 2, 2. Und dieſe haben daher, wie denſelben Sinn, ſo auch denſelben Willen, dieſelbe Abſicht, wie der Fürſt der Finſterniß, nämlich daß Gottes Name nicht bei uns geheiligt werde und ſein Reich nicht zu uns komme. Der Sinn der Welt iſt dieſer: ſelbſt nicht in Gottes Reich einzugehen und Gott die Ehre zu geben und die Kinder Gottes wieder von Gott los zu machen und mit ſich ins Verderben zu ziehen. Lüge, Feindſchaft, Widerſtreben gegen Gott, Mord, Ausrottung der Kirche Gottes durch blutige Verfolgung oder durch Liſt, das iſt der Rath und Wille der Welt. Feindſchaft iſt der Grundzug in Natur und Weſen der Welt, Feindſchaft gegen Gott und gegen Gottes Reich. Alles, was die Welt gegen Gottes Reich unternimmt, iſt Feindſchaft, entſpringt der Feindſchaft, auch das „freundliche Geſicht", die „Liebe, die ſie uns erweiſt bei einem

freundlichen Gesicht" (Lied 262, 2.), ist Feindschaft, hat den Zweck, uns zur Gegenliebe zu reizen und so ebenfalls in Opposition zu Gott zu stellen. „Wisset ihr nicht, daß der Welt Freundschaft Gottes Feindschaft ist? Wer der Welt Freund sein will, der wird Gottes Feind sein", Jac. 4, 4. Die Liebe, mit der die Welt liebt, und die Liebe, mit der Gott liebt, schließen sich gegenseitig aus. Desgleichen, der Grund, aus dem die Welt liebt, und der Grund, aus dem Gott liebt, ist so verschieden, wie der Gegenstand, den beide lieben, und das Ziel, das beide bei ihrer Liebe verfolgen, verschieden, je eins dem andern entgegengesetzt ist. Die Welt liebt nur das Ihre, Joh. 15, 19., und wenn sie etwas liebt, das nicht von der Welt ist, so liebt sie es nur zu dem Zweck, um es sich gleichförmig zu machen. Gott dagegen liebt nur das Seine, und er liebt nur aus dem Grunde und zu dem Ende, um das Verlorene in seine Gemeinschaft zurückzuführen. Desgleichen, die Welt liebt uns nur insofern und insoweit, als wir nach unserm Fleisch und Blut noch zur Welt gehören oder uns der Welt gleichstellen; und umgekehrt, insofern und insoweit wir die Liebe der Welt erwidern und das lieben, was die Welt liebt, ist in uns nicht die Liebe des Vaters im Himmel.

Darum ermahnt St. Paulus Röm. 12, 1. 2. die Christen: „Begebet eure Leiber zum Opfer, das da lebendig, heilig und Gott wohlgefällig sei, welches sei euer vernünftiger Gottesdienst. Und stellet euch nicht dieser Welt gleich, sondern verändert euch durch Verneuerung eures Sinnes, auf daß ihr prüfen möget, welches da sei der gute, der wohlgefällige, und der vollkommene Gotteswille." Johannes schreibt in seiner ersten Epistel, Cap. 2, 15—17.: „Habt nicht lieb die Welt, noch was in der Welt ist. So jemand die Welt lieb hat, in dem ist nicht die Liebe des Vaters. Denn alles, was in der Welt ist (nämlich des Fleisches Lust, und der Augen Lust, und hoffärtiges Leben), ist nicht vom Vater, sondern von der Welt. Und die Welt vergehet mit ihrer Lust; wer aber den Willen Gottes thut, der bleibet in Ewigkeit." 2 Cor. 6, 14—18.: „Ziehet nicht am fremden Joch mit den Ungläubigen. Denn was hat die Gerechtigkeit für Genieß mit der Ungerechtigkeit? was hat das Licht für Gemeinschaft mit der Finsterniß? Wie stimmt Christus mit Belial? oder was für ein Theil hat der Gläubige mit dem Ungläubigen? Was hat der Tempel Gottes für eine Gleiche mit den Götzen? Ihr aber seid der Tempel des lebendigen Gottes; wie denn Gott spricht (vgl. 3 Mos. 26, 11. 12.): Ich will in ihnen wohnen, und in ihnen wandeln, und will ihr Gott sein, und sie sollen mein Volk sein. Darum gehet aus von ihnen, und sondert euch ab, spricht der HErr, und rühret kein Unreines an; so will ich euch annehmen, und euer Vater sein, und ihr sollt meine Söhne und Töchter sein, spricht der allmächtige HErr."

Auf der einen Seite: die Ungläubigen, die Ungerechtigkeit, die Finsterniß, Belial, der Tempel, das ist, das Volk der Götzen, alles Unreine; auf der andern Seite: die Gläubigen, die Gerechtigkeit, das Licht, Christus, der Tempel, das Volk des lebendigen Gottes, alles Reine. Es ist ein

Widerſpruch, wenn die Chriſten an einem Joch ziehen mit den Ungläubigen, wenn ſie die Welt lieb haben und ſich der Welt gleichſtellen, wenn ſie in das Weltweſen willigen; denn das Weſen dieſer Welt iſt eitel ungöttliches Weſen (impietas, ἀσέβεια, Gottloſigkeit), und das iſt gleichbedeutend mit widergöttlich, gottfeindlich. So beſchreibt uns Chriſtus die Welt, die ihn und den Vater nicht kennt und alſo ohne Gott iſt, Joh. 16, 3. Eph. 2, 12., ſtets als eine gottfeindliche, chriſtusfeindliche und daher auch chriſtenfeindliche Welt. „Verwundert euch nicht, meine Brüder, ob euch die Welt haſſet", 1 Joh. 3, 13. Die Welt hat Kains Sinn, „der von dem Argen war, und erwürgete ſeinen Bruder. Und warum erwürgete er ihn? Daß ſeine Werke böſe waren, und ſeines Bruders gerecht", V. 12. Die Welt iſt böſe und haßt das Gute und haßt darum auch die Chriſten, weil ſie aus Gott geboren ſind. „Wäret ihr von der Welt, ſo hätte die Welt das Ihre lieb; dieweil ihr aber nicht von der Welt ſeid, ſondern ich habe euch von der Welt erwählet, darum haſſet euch die Welt", Joh. 15, 19. „Sie werden euch in den Bann thun. Es kommt aber die Zeit, daß, wer euch tödtet, wird meinen, er thue Gott einen Dienſt daran. Und ſolches werden ſie euch darum thun, daß ſie weder meinen Vater, noch mich erkennen", Joh. 16, 2. 3. Das ſagte Chriſtus, den die Welt vor uns gehaßt, Joh. 15, 18., verfolgt, V. 20., und gekreuzigt hat (lies die Geſchichte des Lebens und Leidens JEſu, wie ſie die vier Evangeliſten erzählen). Das ſagte Chriſtus ſeinen Jüngern: „So euch die Welt haſſet, ſo wiſſet, daß ſie mich vor euch gehaſſet hat; haben ſie mich verfolget, ſie werden euch auch verfolgen", Joh. 15, 18. 20.

An den Apoſteln hat ſich das alles wörtlich erfüllt; ſie haben faſt alle, wie uns die Geſchichte meldet, um des Namens JEſu willen den Märtyrertod erleiden müſſen. Und wie ſie, haben alle Jünger je und je den Haß der Welt koſten müſſen und müſſen ihn heute noch koſten, beſonders diejenigen, welche ſich öffentlich und entſchieden mit Wort und That als Jünger JEſu bekennen. Die Welt iſt eben Chriſto bitter feind, und zwar gerade deshalb, weil er Chriſtus iſt und „ſich ſelbſt für unſere Sünden gegeben hat, daß er uns errettete von dieſer gegenwärtigen argen Welt, nach dem Willen Gottes, und unſers Vaters, welchem ſei Ehre von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen." Gal. 1, 4. 5. Dieſes Evangelium von JEſu Chriſto, dem Heiland, der dazu erſchienen iſt, daß er die Werke des Teufels zerſtöre, 1 Joh. 3, 8., uns aus des Teufels Reich, das iſt, eben auch von dieſer argen Welt, errette und uns verſetze in das Reich Gottes, auf daß Gottes Name bei uns geheiligt werde und es uns hier und dort wohl und ſeliglich gehe — dieſes Evangelium iſt der Welt eine Thorheit und ein Aergerniß. Dieſes Evangelium faßt die Welt an die Kehle, ans Leben, macht all ihre Weisheit, all ihre Gerechtigkeit, ihre Ehre, ihre Wünſche und Hoffnungen, ihren ganzen Rath und Willen zu nichte. Es kann gar nicht anders ſein, als daß die Welt

Christum, das Evangelium, das Christenthum verfolgt. Wenn's nicht so ist, so ist das nicht ein Beweis, daß die Welt besser ist, als Gottes Wort sie schildert, oder daß sie sich zu dieser Zeit gebessert hat, sondern daß die Christen zaghafter, lauer, gleichgültiger, weltförmiger geworden sind.

Man hört jetzt oft solche Rede: die Weltmenschen seien nicht alle so böse, ja, überhaupt sei die Welt heutigen Tages besser geworden. Es ist wohl wahr, die Welt hat, besonders in dem nun hinter uns liegenden 19. Jahrhundert, riesige Fortschritte gemacht. Aber alle Cultur hat die Welt Gott und seinem Willen auch nicht um ein Haarbreit näher gebracht. Im Gegentheil, je mehr die Welt im Aeußerlichen fortgeschritten ist, desto mehr nehmen wir wahr, wie ihr ganzes inneres Wesen aufgeht und sich äußert in Fleischeslust, Augenlust und hoffärtigem Leben. Und das alles ist dem Wesen und Willen Gottes, wie dem Wesen des Christenthums stracks entgegengesetzt. Zwar scheint es so, als sei die Welt gegenwärtig Gott und seinem Wort näher getreten; sie hält scheinbar große Stücke auf die Bibel und sie duldet die Christen nicht nur, sondern sucht sogar Verbindung und Gemeinschaft mit ihnen; sie erlaubt es den Christen nicht nur, sondern veranlaßt, lockt, drängt sie, mit ihr Gemeinschaft zu pflegen. Ja, die Welt ist eifrig bemüht, uns in ihre Gesellschaft, in ihre Vereine und Logen zu ziehen, uns zu ihren Werken und zu ihren Freuden heranzuziehen. Aber ist das aufrichtige, Gott und sein Reich umfassende Liebe? Ist das Freundschaft? Nein, das ist's, was wir gesagt haben, die Welt ist eine Mörderin! Die Freundschaft, welche die Welt den Christen gegenüber zur Schau trägt, ist der Judaskuß, mit dem sie uns verräth an die Feinde, die uns nach unserer Seele stehen; das ist, sie selbst, die gottlose Welt (ob sie, oder ihre einzelnen Glieder es sich immer bewußt sind oder nicht), und ihr Fürst, der Teufel, der Fürst der Finsterniß.

Die Geschichte zeigt, daß die Welt den Christen allemal dann am gefährlichsten ist, wenn sie das Schwert in die Scheide steckte und den Christen die „Bruderhand" bot. Vgl. 1 Mos. 6, 1—3.: „Da sich aber die Menschen begannen zu mehren auf Erden, und zeugeten ihnen Töchter; da sahen die Kinder Gottes nach den Töchtern der Menschen, wie sie schön waren, und nahmen zu Weibern, welche sie wollten. Da sprach der HErr: Die Menschen wollen sich meinen Geist nicht mehr strafen lassen, denn sie sind Fleisch." 4 Mos. 25, 1—3.: „Und das Volk hub an zu huren mit der Moabiter Töchtern, welche luden das Volk zum Opfer ihrer Götter. Und das Volk aß, und betete ihre Götter an. Und Israel hängete sich an den Baal Peor. Da ergrimmete des HErrn Zorn über Israel." (24,000 Mann fielen.)

Man vergleiche die Verfolgungszeit der ersten Jahrhunderte nach Christo mit der Zeit des Pabstthums und der gegenwärtigen Zeit.

Luther (St. L. Ausg., XI, 1807): „Je mehr man Blut vergießt, je mehr Christen werden. Das Christenblut, spricht Tertullianus, ist der Same, daraus die Christen wachsen.... Darum sollen wir uns nicht fürch-

ten vor der Gewalt, sondern Glück und gute Tage sollen wir fürchten, die möchten uns mehr schaden denn Angst und Verfolgung."

c. Unsers Fleisches Wille. Was ist unter dem Fleisch zu verstehen? Nicht, wie allerdings öfters in der Schrift, das ganze menschliche Geschlecht. Denn „Fleisch" steht hier im Unterschied von „Welt". Auch nicht schlechtweg der Mensch. Denn hier ist die Rede von „unserm Fleisch" im Unterschied von uns selbst, sofern wir Christen, neue Menschen sind. Die Voraussetzung ist, daß wir nicht mehr nur Fleisch sind, sondern etwas anderes, das Gegentheil, das ist, Geist geworden sind, aber allerdings das Fleisch noch an uns haben und von demselben angefochten werden. Fleisch steht hier im Unterschied von und im Gegensatz zu Geist, wie Joh. 3, 5—7., wo Christus sagt: „Ihr müsset von neuem geboren werden. Es sei denn, daß jemand geboren werde aus dem Wasser und Geist, so kann er nicht in das Reich Gottes kommen. Was vom Fleisch geboren wird, das ist Fleisch; und was vom Geist geboren wird, das ist Geist."

Dazu bemerkt Luther: „Das Fleisch heißt der ganze Mensch mit Leib und Seele, Vernunft und Willen, der nicht aus dem Geist geboren ist." (St. L. Ausg., XI, 1156.) „Was aus Fleisch geboren wird, das ist, alles, was ein Mensch nach menschlicher Natur, wie sie jetzt ist von Adam her, ist und vermag. Denn ‚Fleisch' heißt die Schrift den ganzen Menschen, wie er von Vater und Mutter geboren, lebt, wirken, denken, reden und thun kann." Fleisch, das ist, ohne Geist sein, „heißt nichts anderes, denn, wie er hier sagt" (Christus, Joh. 3), „in Gottes Reich nicht kommen können, das ist, in Sünden, unter Gottes Zorn, zum ewigen Tode verdammt sein. Das ist je ein kurz, dürr, ernstlich und schrecklich Urtheil über alle Menschen, wie sie von Natur sind. Wiederum ..., Geist heißt, was über die Natur und menschlich Vermögen Gott in uns schafft, nämlich, geistliche Erkenntniß, Licht, Verstand, so er uns offenbart, dadurch wir Gott erkennen und uns zu ihm kehren, seine Gnade ergreifen und an ihm hangen ꝛc. Soll solches im Menschen anfangen und geschehen, so muß durch den Heiligen Geist das Herz erneuert und angezündet werden, daß es Gottes Willen gegen ihn lerne erkennen, und wisse, wie er Gnade und ewiges Leben erlangen soll". (A. a. O., 1171.)

„Fleisch", das ist also der Mensch, wie er von Natur und Geburt ist, Fleisch vom Fleisch geboren, in Sünden empfangen und geboren und daher ganz und gar verderbt, Gott entfremdet, untüchtig für das Reich Gottes. „Geist", das ist der Mensch, der wiedergeboren, aus dem Geist geboren ist und insofern er nun geistlich geartet ist — der Mensch, der und insofern er ein neues, geistliches Leben bekommen hat, sein Sinnen, Denken, sein Herz und seinen Willen nun auf Gott richtet und also fähig ist, das Reich Gottes zu sehen, die geistlichen, himmlischen Güter desselben zu fassen und zu genießen. Wir Christen sind Geist, wir sind wiedergeboren, neue Creaturen, neue Menschen. Wir haben ein neues Herz, neue Kräfte des Ver-

standes und Willens bekommen. Wir kennen Gott, unsern Vater, und Christum, unsern Heiland; wir lieben ihn, glauben an ihn, thun seinen Willen. Gott hat uns seinen Heiligen Geist gegeben, daß wir seinem heiligen Wort durch seine Gnade glauben und göttlich darnach leben. Das ist unsere eigentliche Art und Gesinnung. Wir sind aus dem Geist, aus Gott geboren, wir sind Kinder Gottes und Erben des ewigen Lebens, wir sind der Obrigkeit der Finsterniß, der Welt, der Herrschaft des Fleisches entnommen und versetzt in das Reich Gottes; wir stehen unter der Herrschaft des Geistes, wir richten unser Herz, unsern Verstand und unsern Willen auf das, was Gottes ist, und haben die Hoffnung des ewigen Lebens. Wir sehen aber ein ander Gesetz in unsern Gliedern, das da widerstreitet dem Gesetz in unserm Gemüth und nimmt uns gefangen in der Sünde Gesetz, welches ist in unsern Gliedern, vgl. Röm. 7, 23. Wir haben das Fleisch noch an uns, den alten Adam, den alten Menschen mit allen Sünden und bösen Lüsten. Und das Fleisch gelüstet wider den Geist, Gal. 5, 17. Es kann seiner angeborenen sündigen Art nach nicht anders, es liebt und sucht nur seine eigene Ehre, seinen eigenen Willen; darum ist „fleischlich gesinnet sein eine Feindschaft wider Gott, sintemal es", nämlich das Fleisch, „dem Gesetze Gottes nicht unterthan ist; denn es vermag es auch nicht", Röm. 8, 7. „Fleischlich gesinnet sein, ist der Tod; und geistlich gesinnet sein, ist Leben und Friede", V. 6. „Wo ihr nach dem Fleisch lebet, so werdet ihr sterben müssen; wo ihr aber durch den Geist des Fleisches Geschäfte tödtet, so werdet ihr leben", V. 13.

Zu diesen Sprüchen schreibt Luther: „Fleischlich gesinnet sein ist, daß man nichts nach Gott fragt oder sein nicht achtet und nichts davon versteht, Gottes Verachtung, Unglaube, Ungehorsam, böse Lüste und Widerstreben wider Gottes Gebot. Dem gibt St. Paulus den Titel und Ruhm, daß es ist ‚Feindschaft wider Gott'." (Eberle, Ep.-Ausleg., S. 122.)

Derselbe: „Es reimt sich gar nicht, will er sagen, weil ihr einmal vom ewigen Tod errettet und befreit seid, daß ihr wolltet hinfort eurem Fleische nach leben: denn wo ihr das thut, so dürfet ihr nicht denken, daß ihr werdet das Leben behalten, sondern seid des Todes und verdammt zur Höllen. . . . ‚Wo ihr aber durch den Geist des Fleisches Geschäfte tödtet, so werdet ihr leben.' Da bekennet er, daß auch die Christen noch etwas vom Fleisch an ihnen haben, das da müsse getödtet werden; das sind allerlei Anfechtung und Lüste wider alle Gottes Gebot, so sich in der Natur regen und reizen zu Sünden, welche er hier nennt: ‚Geschäfte des Fleisches', als da sind [nicht allein die grobe, unfläthige Lust der Hurerei oder andere Unzucht, sondern alles . . ., so ohne Geist und nicht nach Gottes Wort gerichtet ist; und sonderlich auch die Stücke, so die Vernunft nicht für Sünde hält, als:] Gedanken des Unglaubens und Mißtrauens, fleischliche Sicherheit und Vermessenheit wider Gottesfurcht, kalt und träge sein zu Gottes Wort und Gebet, Ungeduld und Murren im Leiden, Zorn, Rachgier oder Neid

und Haß wider den Nächsten, Sorge des Geizes, Unzucht ꝛc. Denn solche Neigungen, weil sie im Fleisch und Blut sind, hören nicht auf, den Menschen zu bewegen und anzufechten, ja, in dieser menschlichen Schwachheit zuweilen den Menschen zu übereilen, da er sich nicht fleißig genug hütet, daß er zu viel thut und zu weit fährt, daß sie ihn auch überwältigen, wo er nicht dagegen sich wehrt und ‚solch Geschäft des Fleisches tödtet'. Darum gehört hiezu ein heftiger Streit und Kampf, der nicht ablasse, noch aufhöre, dieweil wir leben; und muß ein Christ hier nicht faul noch laß sein, sondern sich selbst durch den Geist erwecken, daß er nicht dem Fleisch Raum lasse, und also immerdar daran tödte, damit er nicht von ihm getödtet werde." (A. a. O., S. 124 f.)

Hören wir nun noch ein Citat aus Luther, in welchem er diese drei, Teufel, Welt und Fleisch, in einen Topf wirft und zeigt, wie alles gerichtet und verdammt ist, was nicht aus Christo, aus seinem Wort und Geist quillt. Er schreibt zu Joh. 16, 8—11.: „Alles, was Vernunft von Gott urtheilt, das ist falsch und taugt nichts; alles, was dem Menschen angeboren und nicht neugeboren ist, das muß vertilgt und getödtet werden, daß sich niemand deß rühme, noch darauf verlasse. Also auch weiter: Was die Welt für Weisheit hält, daß jedermann sagt, es sei weislich oder vernünftig gehandelt und gethan, ist vor Gott Narrheit. Und kurzum, was sie macht, das ist unnütz und verdammt; es sei denn, daß es quelle von dem HErrn Christo, und sei sein Wort und Geist, also daß er uns lehre: kommt es nicht daher, so ist es gewiß eitel Blindheit und nichts Gutes. Darum liegt nun darnieder alles, was die Welt für gut achtet, und heißt alles böse, darum, daß es nicht aus dem Wort und Geist fließt, sondern vom alten Adam herkommt, welcher nichts mehr ist, denn ein blinder Narr und Sünder. Warum das? Darum, soll deine Weisheit und Vernunft nicht Narrheit sein und nichts gelten? ist doch der Alleroberste verdammt, der aller Welt Gewalt und Weisheit im allerhöchsten Grad hat. Denn es ist je ohne Zweifel auf der Welt niemand so weise, klug und verständig als der Teufel, kann sich auch niemand frömmer stellen; und alle Weisheit und Heiligkeit, die nicht aus Gott fließt, dazu das allerschönste Wesen in der Welt, ist am allerstärksten im Teufel; denn weil er ein Fürst und Haupt der Welt ist, so muß der Welt Weisheit und Gerechtigkeit alle aus ihm fließen, da regiert er mit ganzer Gewalt. Darum spricht Christus: Dieweil derselbige Fürst der Welt verdammt ist mit allem, das er vorhat und thun kann, so ist die Welt je blind, daß sie das für gut hält, das schon verdammt ist, nämlich seine Weisheit und Frömmigkeit. Darum müssen wir das rechte Urtheil fassen, das Christus fällt, daß wir uns wissen zu hüten vor allem, was die Welt für köstlich achtet und was sie vorgibt, damit sie vor Gott klug, weise und fromm sein will. Denn wenn die Leute wollen lehren und regieren, die nicht Christi Wort und Geist haben, so ist es schon alles verdammt; denn

damit macht man nicht mehr, denn daß der alte Adam stärker wird, und in dem Sinn bleibe, daß seine Werke, seine Frömmigkeit und Klugheit soll vor Gott gelten; so muß er denn je tiefer und tiefer in des Teufels Reich gerathen. Weil aber nun der Fürst der Welt und der Heilige Geist, Christus und des Teufels Reich stracks wider einander sind, und der Heilige Geist nicht leiden kann, daß jemand sein Thun aufwerfe und sich davon rühme: so muß sobald das heilige Kreuz folgen. Denn die Welt will es auch nicht leiden, daß man sie strafe, daß sie blind sei. Darum muß man sich frei darein ergeben, daß man sich darüber martern lasse. Denn wenn wir nun den rechtschaffenen Glauben im Herzen haben, müssen wir das Maul auch aufthun und die Gerechtigkeit bekennen, die Sünde kund machen; so müssen wir auch strafen und verdammen, was der Welt Thun ist, und muß heraus, daß es alles verdammt ist, was sie vornimmt. Da müssen wir denn Ketzer sein und ins Feuer." (St. L. Ausg., XI, 872 ff.)

Summa: Der Wille des Teufels, der Welt und unsers Fleisches ist ein böser Rath und Wille, bös von Art, und bös in seinen Anschlägen und Absichten. Wo er geschieht, da geschieht der Wille Gottes nicht, da kann der Wille Gottes nicht geschehen. Die beiden, Gottes Wille und des Teufels, der Welt und des Fleisches Wille, können niemals und nirgends neben einander und mit einander friedlich zusammen bei uns sein und herrschen. Täuschen wir uns nicht und lassen wir uns nicht täuschen. Es besteht Feindschaft zwischen Gott und Teufel, Kirche und Welt, Geist und Fleisch. Gott selbst hat diese Feindschaft gesetzt zwischen der Schlange und sich selbst (indem er den Schlangentreter sandte), zwischen dem Teufel und dem Weibe, zwischen seinem Samen und ihrem Samen — zwischen dem Teufel und seinem Reich und Christo und seinem Reich. Und Gott hat nie Frieden geschlossen und will und wird keinen Frieden schließen. Der Teufel und alle, die in des Teufels Reich gehören, haben ihr Urtheil empfangen, Joh. 16, 11. Judä 6. Joh. 3, 18. 1 Joh. 2, 17. Die nach dem Fleisch leben, werden sterben müssen, Röm. 8, 13. Die mit der Welt sündigen, werden mit der Welt verdammt werden, 1 Cor. 11, 32. Matth. 25, 41. Teufel, Welt und Fleisch reden uns oft ein, das sei ein hartes Urtheil, und Gott werde es nicht wahr machen. Antwort: Teufel, Welt und Fleisch sind Lügner! Punktum; der Beweis ist geliefert. Sie sagen, sie hätten nur unser Bestes im Auge, sie wollten uns das Leben angenehm machen und erhalten. Antwort: Teufel, Welt und Fleisch sind Mörder. Nochmals Punktum; der Beweis ist geliefert. Sie sagen, sie seien die rechten Ausleger des Wortes und Willens Gottes; sie wollten dasselbe, was Gott wolle, oder wenigstens lasse sich das, was sie denken und rathschlagen, ganz gut vereinigen mit dem, was Gott denkt und rathschlägt. Antwort: Teufel, Welt und Fleisch sind Usurpatoren, Thronräuber, Empörer, die alles Recht widerrechtlich an sich reißen; und es ist ihnen gar nicht darum zu thun, Gottes Willen zur Geltung zu bringen und auszuführen (oder auch nur zu dulden) und

ſomit ſein Reich zu bauen und zu erhalten, ſondern ſie wollen nur ihren Willen haben, ihre Herrſchaft aufrichten. — Nein, des Teufels, der Welt und des Fleiſches Wille auf der einen Seite und Gottes Wille auf der andern Seite ſind contradictoriſche Gegenſätze, widerſprechen einander und heben ſich gegenſeitig auf. Wo der eine geſchieht, kann der andere nicht geſchehen. Wo der eine nicht geſchieht, geſchieht der andere ganz gewiß. Niemand kann dieſen zweien Herren dienen. Soll Gottes Wille bei uns geſchehen, ſo muß geſchehen, was unſere nächſte Theſe beſagt.

[In den Ausführungen zu dieſer Theſe iſt nachdrücklich hingewieſen worden auf die Feindſchaft der Welt gegen die Chriſten. Luther nennt die Welt des Teufels Braut und der Chriſten unverſöhnliche Feindin. Da möchte einer denken, dieſes Urtheil ſei zu hart, aber er erkennt nicht, wie es immer mit der Wirklichkeit übereinſtimmt. Daß es richtig iſt, wiſſen wir, weil Chriſtus ſagt, daß die Welt ihn und darum auch ſeine Chriſten haſſe. Und doch trifft man offenbare Weltkinder, die etwa im Geſpräch und Umgang höflich und freundlich, dienſtfertig und liebenswürdig ſind. Aber doch bleibt es wahr, die Welt haßt die Chriſten und iſt jedes einzelnen Chriſten unverſöhnliche Feindin. Die Probe iſt leicht zu machen. Das Geſpräch mit dieſen überaus höflichen Leuten vollzieht ſich in freundſchaftlicher Weiſe, ſolange man über gleichgültige Dinge redet, oder auch ſolange man mit ihnen vom Geſetz redet. Gegen das Lehren des Geſetzes bäumen ſich nur die groben Laſterknechte auf. Moraliſch erzogene Leute haben Liebe zur Tugend. Solange man daher auf dem Gebiete des Geſetzes bleibt, erfährt man nichts von ihrer Feindſchaft. Sobald man aber auf Chriſtum kommt und ſagt, daß alle, und auch ſie, ſich als arme Sünder in den Staub werfen und zum Kreuze Chriſti fliehen müſſen, wollen ſie ſelig werden, dann geſchieht ein Doppeltes: Entweder wird das Weltkind nachdenklich und bleibt uns freundlich — das iſt ein Zeichen, daß das Evangelium gewirkt hat —, oder aber der Betreffende verhärtet ſein Herz gegen die Predigt des Evangeliums, und ſeine Feindſchaft tritt hervor. Er zieht ſich höflich zurück, wenn er ein Gebildeter iſt, oder er fängt an zu ſchimpfen über die Pfaffen und ihren Aberglauben, wenn es einer iſt, der ſeine Gefühle weniger unter Controle hat. Kurz, am Evangelium, und nur am Evangelium kommt in jedem Fall die Feindſchaft der Welt zu Tage. Dieſe Feindſchaft gegen das Evangelium von Chriſto weicht nur in der Bekehrung. Luther weiſt oft darauf hin, daß die Pabſtkirche eine Feindin der chriſtlichen Kirche ſei, und dieſes trete darin zu Tage, daß ſie das Evangelium nicht haben will. Wenn die Welt den Umgang der Chriſten gerne hat, ſo geſchieht das nur aus Selbſtliebe. Sie weiß, ein Chriſt betrügt nicht, hilft in Noth, wo und wie er weiß und kann. Solche Liebe iſt Selbſtliebe. Am Evangelium aber zeigt ſich der Welt Feindſchaft. Darum hat Chriſtus recht: die Welt haßt ihn, und darum werden auch die Chriſten von der Welt gehaßt.]

## V.*)

## Die Bitte lautet deshalb dahin, daß Gottes Wille geschehe, sich durchsetze, den Widerstand überwinde und sein Ziel erreiche.

Referent erlaubt sich hier zunächst einen großen und dann später noch mehrere kleinere Gedankenstriche zu setzen — das heißt, einen beträchtlichen Theil des nach Wortlaut und Zusammenhang der These zu behandelnden Stoffes auf die Seite zu legen. Die Gedankenstriche haben aber, wie sonst, so auch hier noch eine wichtigere Bedeutung: sie sagen dir, lieber Leser, lies nicht flüchtig und gedankenlos über die Worte hin, sondern merke, was du liesest, überlege dir die Sache und wende alles auf dich an.

Siehe, wir sind jetzt mit unserer Betrachtung an den Punkt gekommen, da es heißt: „Wir bitten!" Du, ich und die ganze Christenheit, wir bitten! — Da habe ich einen Gedankenstrich gemacht und mich gefragt, ist das auch wahr? thue ich's, thun wir's denn auch? und thue ich's, thun wir's denn auch von Herzensgrund? oder ist unser Beten „ein Geplapper und eitel leidig Gewäsch"? Weiter, wir bitten in diesem Gebet: „Dein Wille geschehe! — Da siehst du schon wieder einen Gedankenstrich. Ja freilich, wir müssen erst die alte böse „Glosse" wegstreichen, die unser Herz hier so oft macht. Schau hin, alter Adam, da steht: „Dein Wille", das heißt, Gottes Wille, und nicht: mein Wille. Ach, wie oft verwandeln wir, selbst mitten im Beten, das „dein" in ein „mein"! Ein alter Lehrer hat gesagt, im Vater-Unser sei keine Bitte, der man nicht einen sonderlichen Namen geben könnte; er nennt die dritte Bitte „die schwerste"; und er hat recht, „denn es gehet schwer ein, wenn nicht unser, sondern Gottes Wille in uns soll erfüllt werden". („Lutheraner" 18, S. 135.)

Luther schreibt: „Nun merkst du, daß Gott in diesem Gebet uns heißt wider uns selbst bitten, dabei er uns lehrt, daß wir keinen größeren Feind haben, denn uns selber. Denn unser Wille ist das Größte in uns, und wider denselben müssen wir bitten: O Vater, laß mich nicht dahin fallen, daß es nach meinem Willen gehe, brich meinen Willen, wehre meinem Willen; es gehe mir, wie es wolle, daß mir's nicht nach meinem, sondern allein nach deinem Willen gehe." (St. L. Ausg., VII, 786.)

Ja, so ist's recht, so muß es und so soll es bei uns (Gott gebe es!) unter allen Umständen heißen: Nicht mein, sondern dein Wille

*) Die 5. und 6. These konnten vom Referenten, der selber schon vor Zusammentritt der Synode leidend war, der Synode nicht vorgetragen werden, da er wegen Krankheit in der Familie abgerufen wurde. Die Synode beschloß daher, daß dem Referenten nachträglich Gelegenheit gegeben werde, diese beiden Thesen zu vervollständigen. Leider wurde der liebe Bruder auch da durch Krankheit und andere Umstände sehr gehindert. Das nach der Synode Ergänzte ist im Bericht in runden Klammern beigefügt worden. Anm. des Secretärs.

geſchehe! Aber nun, lieber Leſer, wollen wir weiter gehen; mit den Gedankenſtrichen und ihrer Bedeutung weißt du ja nun Beſcheid. —

Die dritte Bitte greift ſo ſehr weit um ſich, wie wir früher ſchon bemerkt haben; ganz beſonders greift ſie tief hinein in das perſönliche Glaubensleben des einzelnen Chriſten, wie überhaupt in das Weſen, Leben, Wirken, Glauben, Lehren, Streiten und Hoffen der Kirche Gottes auf Erden. Da wir unmöglich die dritte Bitte, nicht einmal dieſe eine Theſe in der uns zugemeſſenen Zeit nach allen Seiten hin erörtern können, ſo wollen wir hier, zumal wir als Synode verſammelt ſind, mehr das allgemeine Wohl und Wehe der ſtreitenden Kirche Gottes ins Auge faſſen. —

Die Theſe wird durch das Wörtchen „deshalb" mit den vorigen Theſen verbunden und macht uns auf den Zweck und eine beſondere Nothwendigkeit dieſer Bitte aufmerkſam. Wir haben gehört, was Gottes Wille iſt, und daß ſein Wille in jeder Beziehung ein guter gnädiger Wille iſt, da er nur die Ehre Gottes und unſer Heil im Auge hat. Wir haben ferner gehört, daß ſich dem Willen Gottes der Wille des Teufels, der Welt und unſers Fleiſches mit aller Macht und Liſt entgegenſtellt, und daß dies ein böſer Rath und Wille iſt, der nur darauf aus iſt, Gott um ſeine Ehre, daß er allein Gott, gut iſt, und uns um unſer Leben, das iſt, um unſer Heil und unſere Seligkeit, zu bringen. Deshalb bitten wir, daß Gottes Wille geſchehe. Desgleichen, weil wir nicht wollen, daß der böſe Rath und Wille geſchehe, ſondern Gottes guter gnädiger Wille bei uns, an uns und von uns geſchehe. Deshalb bitten wir, daß Gottes Wille geſchehe. Und abermals, weil nur Gott es iſt, der es uns nicht nur ſagen, ſondern auch bei uns ausführen kann, was ſein Wille iſt, deshalb bitten wir, daß ſein Wille geſchehe, hinausgehe, ſich ins Werk ſetze und vollende. —

Was erbitten wir aber damit von Gott? Kurz und bündig dies: Daß er den böſen Rath und Willen des Teufels, der Welt und unſers Fleiſches zu nichte mache, vereitele und uns, nachdem er ſein Werk des Glaubens und der Seligkeit in uns angefangen hat, ſtärke und feſt behalte in ſeinem Wort und im Glauben bis an unſer Ende.

Das erfordert Kampf. Darauf weiſt unſere Theſe hin, wenn ſie ſagt, daß der Wille Gottes „ſich durchſetzen" ſolle. In dem Wort liegt auch nach dem Zuſammenhang der doppelte Gedanke, nämlich: Aufbietung göttlicher Kraft zur Bekämpfung der hartnäckigen Gegner, und dann: Ueberwindung des Widerſtandes, Sieg, Erreichen des Zweckes und Zieles, das Gott geſetzt hat. Unſer Katechismus drückt das ſo aus, indem er auf die Frage: Wie geſchieht der Wille Gottes bei uns? antwortet: „Wenn Gott allen böſen Rath und Willen bricht und hindert...; ſondern ſtärket und behält uns feſt in ſeinem Wort und Glauben bis an unſer Ende." Im Großen Katechismus heißt es: „Lieber Vater, dein Wille geſchehe, nicht des Teufels und unſerer Feinde Wille, noch alles deß, ſo dein heiliges Wort verfolgen und dämpfen will, oder dein Reich hindert.

... Denn wo ihr Wille nicht gebrochen und gehindert würde, so könnte sein Reich auf Erden nicht bleiben, noch sein Name geheiliget werden." (St. L. Ausg., X, 112 f.)

a. Gebrochen und gehindert werden muß der böse Rath und Wille. Gutwillig gibt er sich nicht. Er hat seinen Kopf drauf gesetzt, daß er seinen Willen haben will. Wenn er gleich mit sich unterhandeln läßt, sich auf Vorschläge und Theilung einläßt, so geschieht das nur, weil seine List noch größer ist als seine Macht. Er ist nicht von gestern. Er hat die alte Schlange zur Mutter, Schulmeisterin und Fürstin, und die weiß: zum Theil mein ist ganz mein! —

Wir sagen nochmals: Der böse Rath und Wille muß gebrochen und gehindert werden. Gott will und kann sich nicht auf Unterhandlungen und Theilung einlassen. In seinem Reich gilt die Parole: Rein ab; allein mein, oder laß es gar sein. „Wer nicht mit mir ist, der ist wider mich", Matth. 12, 30. (Vgl. 1 Kön. 18, 21. 2 Cor. 6, 14—18.) Hier ist keine Mittelstraße, bemerkt Luther zu diesem Spruch, wir sind nothwendig entweder unter dem starken Tyrannen, dem Teufel, in seinem Behältniß, oder unter dem Erlöser Christo im Himmel. Ein jeder Mensch lebt entweder mit Christo wider den Teufel, oder mit dem Teufel wider Christum. (Eberle, Ev.-Ausleg., S. 426.) Der böse Rath und Wille, oder Teufel, Welt und Fleisch, ist eben nicht nur in seinen groben Ausbrüchen, sondern in seinem ganzen Wesen und Bestreben und in all seinen Wegen dem Wesen und Willen Gottes schnurstracks zuwider. Gott will und kann demselben auch nicht einen Augenblick Duldung oder ein Haarbreit Berechtigung in seinem Reich gewähren. — Alles, was Gott mit dem bösen Rath und Willen zu thun hat und zu thun haben will, ist: ihn brechen, das ist, vereiteln, daß er gar nicht zur Ausführung kommt, und hindern, das ist, seine Absicht vereiteln, so daß, wenngleich er zur Ausführung kommt, das Böse zum Guten ausschlägt. — Die Wahrheit, daß Gott allen bösen Rath und Willen bricht und hindert, ist deutlich in der Schrift bezeugt und tief in die ganze Welt- und Kirchengeschichte eingegraben. — Zum Beispiel Jes. 8, 10.: „Beschließet einen Rath, und werde nichts draus." Ps. 33, 10.: „Der HErr macht zu nichte der Heiden Rath, und wendet die Gedanken der Völker." 1 Mos. 50, 20.: „Ihr gedachtet es böse mit mir zu machen, aber Gott gedachte es gut zu machen, daß er thäte, wie es jetzt am Tage ist, zu erhalten viel Volks." — Anders geht es auch jetzt nicht. Gott widerstehet dem bösen Rath und Willen des Teufels, der Welt und unsers Fleisches. —

Dieselbe Stellung haben je und je die Kinder Gottes zu dem bösen Rath und Willen eingenommen. Das war und ist nicht anders möglich. Sie sind zur Erkenntniß Gottes und Christi gekommen, sie haben die Wahrheit erkannt, und die Wahrheit hat sie frei gemacht. Das ist nicht mit Einwilligung der Obrigkeit der Finsterniß geschehen, sondern so, daß Gott durch

ſeine Kraft und Gnade, durch ſein Wort und ſeinen Heiligen Geiſt den böſen Rath und Willen des Teufels und der Welt außer uns und des Fleiſches in uns gebrochen und gehindert hat. Und die Chriſten ſelbſt haben, indem ſie ſich zu Gott bekehrten, mit Teufel, Welt und Fleiſch gebrochen. Sie würden ihre neue Art verleugnen, wenn ſie den Bruch heilen wollten, oder auch nur irgendwie Vorſchub leiſten, Entgegenkommen beweiſen oder Gleichgültigkeit an den Tag legen würden, wenn ſie ſehen, daß der böſe Rath und Wille wieder ein Zuſammenkommen und Zuſammengehen und Zuſammenſein anſtrebt. Nein, hier gilt es für die Chriſten: ſtehen, widerſtehen, brechen, hindern, kämpfen und ſiegen. — Sagt, Geliebte, wären wir nicht elende Heuchler, wenn wir Gott bitten, daß er den böſen Rath und Willen breche und hindere, und dann hingehen und eben dieſen böſen Willen bei uns fördern, oder doch nicht hindern? Wo ſolches Beten ernſtlich gemeint iſt, da kann man unmöglich mit Teufel, Welt und Fleiſch gemeinſame Sache machen, da kann Lüge, falſche Lehre und Sünde, fleiſchliche Lüſte und weltliches Weſen unmöglich Gaſtrecht oder gar Hausrecht haben. Die dritte Bitte fordert Kampf gegen alles das und Hinausthun alles deſſen, das anders gelehrt und anders gelebt heißt, als das Wort Gottes lehrt. — „Das hilf uns, lieber Vater im Himmel", daß wir nicht anders lehren und leben, als dein Wort lehret! —

b. Daß Gott uns ſtärke und feſt behalte in ſeinem Wort und Glauben bis an unſer Ende. Hand in Hand mit der Bitte um Abwehrung des böſen Rathes und Willens geht die Bitte um Bewahrung im Wort und Glauben. Mit unſerer Macht iſt nichts gethan, wir ſind gar bald verloren. Gott muß es thun, und er will es thun. „Er wird euch feſt behalten bis ans Ende, daß ihr unſträflich ſeid auf den Tag unſers HErrn JEſu Chriſti. Denn Gott iſt treu, durch welchen ihr berufen ſeid zur Gemeinſchaft ſeines Sohns JEſu Chriſti, unſers HErrn", 1 Cor. 1, 8. 9. Er hat ſich je und je zu ſeiner Kirche bekannt, je und je hat er als der treue Gott zu den Seinen geſtanden, ſie geſtärkt und erhalten, gerade auch an böſen Tagen, in den Tagen großer Trübſal und Angſt ſie erhalten und durch Kampf und Leiden geſtärkt. Ja, „getreu iſt er, der euch rufet, welcher wird's auch thun", 1 Theſſ. 5, 24. Ach, daß wir nur nicht wanken, weichen, abfallen — daß wir nur die Hand nicht fahren laſſen, die unſerer Schwachheit aufhilft und uns feſthält und bewahrt — daß wir nur nicht aus unſerer Feſtung — dem Wort — heraustreten, nicht vom Glauben abtreten. Darauf kommt alles an, daß Gott uns ſtärke und feſt behalte in ſeinem Wort und im Glauben, das iſt, beim Wort erhalte, im Glauben, der, durchs Wort gewirkt, ſich aufs Wort gründet und feſt ans Wort hält. Auf das Wort kommt's an, daß wir das haben, halten, bewahren! —

(Dieſer Satz: Auf das Wort kommt alles an, daß wir das halten, haben, bewahren — daß wir dem Wort glauben und uns in Lehre und

Leben von dem Wort Gottes leiten und regieren laſſen: dieſer Satz ſollte hier noch nach verſchiedenen Seiten hin mit beſonderer Berückſichtigung unſerer Zeit und Zeitumſtände, ſowie unſerer Gemeinde- und Synodalverhältniſſe ausgeführt werden. Ach, es iſt böſe Zeit; und zwar gerade darum böſe Zeit, weil das Sinnen und Streben des gegenwärtigen Geſchlechtes nicht darauf gerichtet iſt, „daß wir in Gottes Wort und im Glauben geſtärkt und feſt behalten werden", ſondern der eigenen Weisheit und dem eigenen Willen Geltung und Anerkennung zu verſchaffen. Und wenn man es auch nicht gerade darauf abgeſehen hat, ſo iſt man doch dermaßen ein Kind ſeiner Zeit, daß man meint, dem Zeitgeiſt Zugeſtändniſſe machen zu müſſen. In unſerer Synode ſteht es zur Zeit im Allgemeinen noch ſo: Gottes Wort ſoll herrſchen, das Wort allein! Aber wie viele Einzelne mag es auch unter uns geben, die bei ſich ſelbſt, ſei es bewußt oder unbewußt, den Willen des Fleiſches auf den Thron geſetzt haben, ſich ſelbſt von demſelben regieren laſſen und dann auch ihre Gemeinde und die Synode auf dieſelbe Bahn bringen möchten. Merke, lieber Chriſt, auf das Wort kommt's an! Was das Wort ſagt, das muß gelten. Folgen wir dem Wort, ſo gehen wir in Lehre, Glauben und Leben den rechten Weg. Weichen wir vom Wort, ſo gehen wir in dem Punkt, in welchem wir vom Wort weichen, irre; ein Irrthum hat viele Irrthümer im Gefolge und kann daher der erſte Schritt auf der abſchüſſigen Bahn zum Verderben ſein. Ein Irrthum kann aber auch für ſich ſelbſt den Glaubensgrund umſtoßen. — Wie wichtig iſt es alſo, daß wir bitten, daß Gott uns ſtärke und feſt behalte in ſeinem Wort und im Glauben. Zumal in dieſer Zeit großen Irrſals und Wirrſals, da es ſelbſt den erkenntnißreichſten Chriſten ſchwer wird, Wahrheit und Irrthum zu unterſcheiden, müſſen wir Gott bitten, daß er uns ſeinen Heiligen Geiſt reichlich gebe, der uns in alle Wahrheit leite. —

Hier, wo es ſich um unſer Bitten handelt, iſt es gewiß auch angebracht, daß wir darauf aufmerkſam gemacht werden, uns ſelbſt zu prüfen, ob wir mit den Worten der dritten Bitte: daß „Gott uns ſtärke und feſt behalte in ſeinem Wort und Glauben", auch wirklich unſers Herzens Meinung zum Ausdruck bringen. Lehre und Bekenntniß beſteht bei uns zu Recht. Aber prüfen wir uns, ob Lehre und Bekenntniß auch in Anwendung kommt, ob unſere Praxis, unſer Leben damit übereinſtimmt.

Im Uebrigen möchte Referent in dieſem Zuſammenhang die folgenden Worte Luthers zur Beherzigung empfehlen: „Die Predigt des Evangelii . . . iſt wie ein fahrender Platzregen, der dahin läuft; was er trifft, das trifft er, was fehlet, das fehlet; er kommt aber nicht wieder, bleibt auch nicht ſtehen, ſondern die Sonne und Hitze kommt hernach und leckt ihn auf ꝛc. Das gibt auch die Erfahrung, daß an keinem Ort der Welt das Evangelium lauter und rein blieben über eines Mannes Gedenken: ſondern ſolange die blieben ſind, die es aufbracht haben, iſt's geſtanden und hat zu-

genommen; wenn dieſelbigen dahin waren, ſo war das Licht auch dahin; folgten bald darauf Rottengeiſter und falſche Lehrer." (St. L. Ausg., XII, 437.) Das muß nicht ſo ſein; aber hüten wir uns und bitten wir, daß wir nicht dieſe Erfahrung machen.

Derſelbe: „Man hält es für ein leicht Ding, daß wir das Evangelium jetzt von Gottes Gnaden wieder haben; aber wie viel iſt ihrer, die Gott einmal darum Dank ſagen? Wir vergeſſen's, ſchlagen's in Wind, werden faul und unachtſam. . . . Wir ſind ſo gar reichlich mit dem Evangelio überſchüttet, daß wir ſein überdrüſſig werden; und St. Paulus hat recht geweiſſaget 2 Tim. 4, 3. 4.: ‚Es wird eine Zeit ſein, da ſie die heilſame Lehre nicht werden vertragen, ſondern nach ihren eigenen Lüſten werden ſie ihnen ſelbſt Lehrer aufladen, nach dem ihnen die Ohren jücken, und werden die Ohren von der Wahrheit wenden, und ſich zu den Fabeln kehren.'" (St. L. Ausg., XI, 1407.)

Derſelbe: „Gott kann die ſchändliche Verachtung ſeines Worts ungerochen nicht laſſen, wird auch nicht lange zuſehen; denn das Evangelium iſt ſo reich geprediget, daß es ſo klar nicht iſt geweſen ſeit der Apoſtel Zeit, als es jetzt, Gott Lob, iſt. Darum wird es Deutſchland gelten, daß ich beſorge, es muß in Grund gehen, wo wir uns nicht anders in die Sache ſchicken. Wir, die wir das Evangelium lange gehört haben, ſollten Gott herzlich bitten, daß er wolle länger Frieden geben. Die Fürſten und Herren wollen es allein mit dem Schwert hinausführen, greifen Gott zu frech in den Bart; der wird ſie auch auf das Maul ſchlagen. Darum wäre es hohe Zeit, Gott mit Ernſt zu bitten, damit das Evangelium weiter möchte kommen in Deutſchland zu denen, die es noch nicht gehört haben. Denn wo die Strafe ſo bald über uns käme, ſo iſt's ſchon aus, ſo bleiben denn viele Seelen dahinten, ehe das Wort zu ihnen kommt. Darum wollte ich, daß wir das Evangelium, den köſtlichen Schatz, nicht ſo greulich verachteten, nicht allein von unſert-, ſondern auch von derentwegen, die es noch ſollen hören." (St. L. Ausg., XI, 1473.)

Wer Chriſto angehören will, ſagt Luther, „der muß verlaſſen alles, was ihn von dem Evangelio ſcheidet, es ſei ſo gut, recht, heilig, wie es immer wolle. . . . Wiewohl der nichts verliert, der da etwas von des Evangelii wegen läßt fahren". (St. L. Ausg., XI, 1213.)

Derſelbe: „Es iſt kein größerer Zorn Gottes, denn wo er das Evangelium nicht ſendet; da muß eitel Sünde, Irrthum und Finſterniß ſein, man thue, was man thue: wiederum, keine größere Gnade, denn wo er ſein Evangelium ſendet; denn da muß Frucht und Gnade mit folgen, wiewohl es nicht alle, ja, gar wenige aufnehmen." (St. L. Ausg., XI, 9.)

Derſelbe: „Daß wir ja bei Gottes Wort allein bleiben. Denn alle Menſchenlehren ſind gefährlich und führen endlich vom Glauben." (St. L. Ausg., XI, 309.)

Derselbe: „All unser Leben und Werke müssen in dem Wort Gottes gehen." (St. L. Ausg., X, 48.)

Derselbe: „Darum alles, was außer dem Evangelio dir gesagt wird, da hüte dich vor." (St. L. Ausg., XI, 185.)

Ja, davor behüte du uns, lieber himmlischer Vater, daß wir nicht anders lehren und leben, als dein Wort uns lehret! Je mehr wir aber merken und sehen, daß Teufel, Welt und Fleisch uns in Lehre, Glauben und Leben vom Wort abzuführen suchen, desto mehr laßt uns bitten, daß Gott uns stärke und fest behalte in seinem Wort und im Glauben.)

[In dieser These ist auf das Mittel hingewiesen worden, wodurch Gottes guter gnädiger Wille geschieht und der demselben entgegenstehende böse Rath und Wille gebrochen und gehindert werde. Gottes guter gnädiger Wille geschieht durch die Predigt des Evangeliums. Durch die Predigt des Gesetzes wird niemand aus dem Reich des Teufels gerissen. Die bürgerliche Gerechtigkeit beläßt im Reiche des Teufels. Aber dann werden Seelen gerettet und aus dem Reich der Finsterniß gerettet, wenn das Evangelium geprebigt wird. Dann wird des Teufels Reich zerstört. Soll darum Gottes guter gnädiger Wille geschehen, dann müssen wir dabei bleiben, Gott zu bitten, er wolle die Einzelnen und die ganze Kirche beim Evangelio erhalten. Das Evangelium muß im Hause auf den Leuchter gestellt werden und in unseren Schulen regieren, wenn Gottes Reich zu uns kommen soll. Und wünschen wir, daß Gottes Reich auch zu anderen komme, so müssen wir Sorge tragen, daß das Evangelium auch denen geprebigt werde, die es noch nicht haben. Freilich, der Teufel sucht selbst dann noch Gottes guten gnädigen Willen zu hindern, wenn er uns auch das Evangelium lassen muß. Er kann es bewirken, daß ein Mensch, der äußerlich das Evangelium hat, es im Herzen verachtet, obwohl er es mit den Ohren hört. Es kann geschehen, daß einer äußerlich zu der Zahl der Christen gehört und doch nicht das Evangelium, sondern seinen Geldsack, seine Lüste ꝛc. liebt. Das wollen wir ja nicht vergessen. Gerade dann, wenn wir Christen geworden sind, geht es nur auf dem schmalen Wege weiter. Der breite Weg führt zur Hölle. Darum sollen wir täglich unser Fleisch kreuzigen sammt den Lüsten und Begierden. Marc. 9 wiederholt der HErr in einer Rede mit seinen Jüngern dreimal die Worte: „Da ihr Wurm nicht stirbt, und ihr Feuer nicht verlischt." Wenn wir nicht wachen und unser Fleisch kreuzigen, dann ist unser Theil die ewige Verdammniß. Wir können nicht Christo zugleich dienen und der Welt.

Hierbei wurde die Frage aufgeworfen: Wie kann man trotz fortlaufender Furcht vor Abfall durch Betrug des Teufels und Angesichts der vielen Warnungsstimmen des Wortes Gottes die fröhliche Gewißheit der Seligkeit behalten? Antwort: Wenn es z. B. heißt: „Sei nicht stolz, sondern fürchte dich", so heißt das nicht: Glaube nicht zu fest, daß Christus dein

Heiland ist, daß dir deine Sünden vergeben sind; verlaß dich ja nicht zu fest auf die Gnade Gottes, sondern das heißt: Fängst du an, auf dich selbst zu vertrauen, dann fürchte dich. Die Warnungen des Wortes Gottes sind gegen das Fleisch der Christen gerichtet. Je mehr wir uns fürchten vor unserem bösen Fleische, desto gewisser sind wir im Glauben, daß wir selig werden. Man muß unterscheiden zwischen fleischlicher Sicherheit und Glaubensgewißheit.

Vor Betrug des Teufels müssen wir uns allezeit hüten. Der Teufel gibt oft scheinbar in vielen Stücken nach, um den Menschen desto sicherer festzuhalten. Er gibt wohl 99 Stricke, mit denen er einen Menschen gebunden hielt, aus der Hand, um ihn desto sicherer an Einem festzuhalten. Die Arianer wollten gerne zugeben, daß der Sohn dem Vater wesensähnlich sei. Die Humanisten hatten viel gegen das Pabstthum einzuwenden, nur solle man nicht so sehr auf reine Lehre dringen. Die modernen Theologen suchen die Schrift mit den Resultaten der Wissenschaft in Einklang zu bringen. Der Teufel versucht es oft, einen Menschen in der einen oder der anderen Sünde festzuhalten. Diese Sünde kann er ganz klein und gering, ja, schön und lieblich darstellen. Er weiß, daß er an einer Sünde, von der der Mensch nicht lassen will, den Menschen festhalten kann. Er ist es ganz zufrieden, wenn ein Mensch sich in allen Sachen dem Worte Gottes unterwerfen will, wenn er ihn nur z. B. bei der Loge fest behalten kann. Es geschieht oft, daß durch Betrug des Teufels gerade hierin ein Mensch geblendet ist, so daß er die klare Wahrheit des Wortes Gottes nicht erkennt. Und wie der Teufel es mit Einzelnen macht, so versucht er es auch mit ganzen Gemeinden zu thun. Oft stehen Gemeinden in Versuchung, um ihre jungen Leute bei der Kirche zu behalten, denselben allerlei Vergnügungen zu bieten, die dem Weltwesen auf ein Haar ähnlich sind. Wenn da nicht mit Gottes Wort gesteuert wird, dann geht es vom Kirchenconcert weiter, bis man bei Theaterstücken anlangt.]

## VI.

Gottes guter gnädiger Wille geschieht wohl ohne unser Gebet; aber wir bitten in diesem Gebet, daß er auf Erden, auch bei uns geschehe, wie er im Himmel geschieht.

Gottes guter gnädiger Wille geschieht wohl ohne unser Gebet. Wer nicht genau auf die Worte achtet, könnte meinen, daß hier dem Fatalismus das Wort geredet wird. Nein, so etwas wie ein „blindes Geschick" gibt's nach der christlichen Lehre überhaupt nicht, und in Bezug auf das Seligwerden und Verlorengehen erst recht nicht. Wir glauben an den lebendigen Gott, der Himmel und Erde gemacht hat und alles, was darinnen ist. Dieser Gott ist der Vater unsers HErrn JEsu Christi. Er will nicht, daß jemand verloren werde, sondern daß sich jedermann zur

Buße kehre und glaube an den HErrn JEsum Christum und also selig werde. Das ist sein guter gnädiger Wille. Von dem reden wir hier. Dieser Wille Gottes geschieht wohl ohne unser Gebet.

Willst du sagen, lieber Christ, was soll dann unser Gebet; es ändert nichts und hilft nichts; es geht doch alles, wie es gehen soll, wie Gott es vorgesehen hat; „was er sich vorgenommen und was er haben will, das muß doch endlich kommen zu seinem Zweck und Ziel", ob ich bitte oder nicht? Höre, das ist eine gottlose Rede, und wer so redet, der redet ganz anders, als der fromme Paul Gerhardt seine eben angeführten Worte aus Lied 355, 5. verstanden haben will. Sieh 'mal nach! Ja, wenn es nur überhaupt um das Geschehen des guten gnädigen Willens Gottes zu thun wäre, so könntest du das Beten getrost anstehen lassen, denn Gottes guter gnädiger Wille geschieht wohl ohne unser Gebet. Aber es ist uns eben darum zu thun, daß der gute gnädige Wille Gottes bei uns geschehe, und dazu bedarf's wohl, daß wir bitten. (Lührs, Katechismusschule, III, S. 59.) Sehen wir uns die Sache ein wenig näher an. Gott hat allerdings alles vorgesehen; aber in diese seine Vorsehung sind eben gerade auch die Heilsanstalten, die er zur Seligkeit der Menschen in der Fülle der Zeit getroffen hat und offenbart, eingeschlossen: die Erlösung, die Heiligung, die Heilsordnung, die Heilsmittel. Desgleichen hat Gott die Gebete seiner Gläubigen und die Erhörung dieser Gebete vorgesehen. Darum gebietet er uns, daß wir beten sollen, und hat uns verheißen, daß er uns wolle erhören. Darum kann er sagen: „Bittet, so wird euch gegeben; suchet, so werdet ihr finden; klopfet an, so wird euch aufgethan", Matth. 7, 7. Und: „Ihr habt nicht, darum, daß ihr nicht bittet", Jac. 4, 2. Wenn es darum hier heißt, daß Gottes guter gnädiger Wille wohl ohne unser Gebet geschieht, müssen wir unter anderem an solche Worte denken wie Röm. 5, 8., „daß Christus für uns gestorben ist, da wir noch Sünder waren", und Röm. 4, 5., daß Gott ein Gott ist, „der die Gottlosen gerecht macht". Ehe die Menschen ihn baten, hat er ihnen den Heiland verheißen, 1 Mos. 3, 15.; ehe die Welt ihn bat, hat er ihr seinen eingeborenen Sohn gegeben, Joh. 3, 16.; ehe wir ihn baten, hat er uns sein heiliges Evangelium gegeben und sein Reich unter uns aufgerichtet. Und ohne daß wir ihn bitten, wird er allezeit seine heilige christliche Kirche auf Erden haben, und niemand wird sie ihm aus seiner Hand reißen, Joh. 10, 28. Matth. 16, 18. Und in der Ewigkeit wird ihm außer den viel tausendmal Tausend, die ihm jetzt schon dienen, Offenb. 5, 11. Dan. 7, 10., auch keiner von denen fehlen, die er sich aus dem menschlichen Geschlecht erwählt hat. Aber wir bitten eben in diesem Gebet, daß der gute gnädige Wille Gottes auch bei uns geschehe.

Luther: „Es gilt allein uns, was wir bitten, nämlich also, daß auch in uns geschehe, das sonst außer uns geschehen muß. Denn wie auch ohne unser Bitten sein Name geheiligt werden und sein Reich kommen muß: also muß auch sein Wille geschehen und durchdringen, obgleich der Teufel

mit all seinem Anhang fast dawider rumoren, zürnen und toben und sich unterstehen, das Evangelium ganz auszutilgen. Aber um unsertwillen müssen wir bitten, daß sein Wille auch unter uns wider solch ihr Toben unverhindert gehe, daß sie nichts schaffen können, und wir wider alle Gewalt und Verfolgung fest dabei bleiben und solchen Willen Gottes uns gefallen lassen." (St. L. Ausg., X, 112 f.)

Der Gnadenwille Gottes geschieht bei uns nicht, wenn wir nicht beten, gerade weil es ein Gnadenwille ist, das heißt, weil es kein absoluter Machtwille, sondern ein geordneter, an die Mittel der Gnade (Wort und Sacramente) gebundener ist, und weil es nicht in unserer Macht steht, daß er bei uns geschieht, sondern allein an Gottes Erbarmen liegt, Röm. 9, 16. Gott hat nach seiner Gnade, nach seinem gnädigen Wohlgefallen, die Ordnung getroffen, daß er uns selig machen will, weil uns anders nicht geholfen werden kann, und daß er uns selig machen will durch Christum und demnach durch den Glauben an das Evangelium. Dem Glauben will Gott alles schenken, und der Glaube soll alles von Gott hoffen, erwarten, heischen, erlangen. Das ist die Art des rechten, gottgefälligen Glaubens, welcher selig macht, daß er von Gott durch das Evangelium gewirkt ist, das Wort, die Verheißungen des Evangeliums für sich in Anspruch nimmt, sich aufs Wort gründet, des Wortes getröstet und Gott bei seinem Wort nimmt. Es liegt in der Natur des Glaubens, daß er, von Gottes Gnade durch das Wort geboren, von dem ersten Augenblick an aufs Wort blickt und zu Gott aufschaut. Sobald daher ein Mensch ein Christ geworden, das Leben, das erste Fünklein des Glaubens in ihm entstanden ist, und solange Leben, Glaube in ihm ist, hebt er seine Augen auf zu den Bergen, von welchen ihm Hülfe kommt. Er weiß, seine Hülfe kommt vom HErrn, der Himmel und Erde gemacht hat, Ps. 121, 1. 2. Er ruft zu Gott, dem Allerhöchsten, zu Gott, der seines Jammers ein Ende macht, Ps. 57, 3. Seine Augen sehen, seine Seele wartet auf den HErrn, sein Herz und sein Mund rufen zum HErrn, bis er ihm gnädig werde, Ps. 123, 2. Und das ist, wie gesagt, nicht nur einmal, nicht nur im Augenblick der Wiedergeburt der Fall, sondern solange wir Christen sind, und in allen Lagen unsers Lebens heißt es bei uns: „Ich hebe meine Augen auf zu dir, der du im Himmel sitzest. Siehe, wie die Augen der Knechte auf die Hände ihrer Herren sehen, wie die Augen der Magd auf die Hände ihrer Frauen; also sehen unsere Augen auf den HErrn, unsern Gott, bis er uns gnädig werde", Ps. 123, 1. 2. Darum forschen wir, um Gottes Willen zu erkennen, trachten darnach, daß Gottes Wille an uns und von uns erfüllt werde. Darum bitten wir, daß wir empfangen, suchen, daß wir finden, klopfen an, daß uns aufgethan werde. Darum beten wir, daß Gottes guter gnädiger Wille auch bei uns geschehe. Nicht beten heißt daher, nach Gott und seinem Willen nichts fragen, nach Gott und seinem Willen nicht begehren. Wo das aber der Fall ist, da ist kein Leben, kein Glaube; da sind die Herzen

noch kalt und todt, in Sünden, da geſchieht der gute gnädige Wille Gottes nicht, da kann er nicht geſchehen.

a. Wenn wir darum hier bitten, daß Gottes guter gnädiger Wille auch bei uns geſchehe, ſo bekennen wir damit, daß Gott der Anfänger und Vollender unſers Glaubens iſt. Daß wir überhaupt ſo beten und von Herzensgrund ſo beten, kommt daher, daß Gott ſein Werk in uns angefangen hat (Gott — ſein — Werk — in uns — angefangen hat). Und daß wir fortfahren, ſo zu bitten, hat ſeinen Grund darin, daß Gott allein es iſt, der das angefangene Werk vollführen kann und es auch vollführen will. Mit dieſem Gebet bekennen wir ferner, daß Gott uns errettet hat von der Obrigkeit der Finſterniß und verſetzt in das Reich ſeines lieben Sohnes. Aber daß wir anhalten mit Beten, hat ſeinen Grund darin, daß der Fürſt dieſer Welt uns noch immer nachſtellt und uns wieder unter ſeine Herrſchaft zu bringen ſucht. Endlich aber iſt unſer Beten ein Bekenntniß unſers Mangels, unſerer Noth, unſers Bedürfniſſes, unſerer Sehnſucht und Hoffnung. Der Wille Gottes geſchieht noch nicht vollkommen bei uns. Das iſt unſere Noth, unſer Schmerz.

b. Darum bitten wir, daß Gottes Wille auf Erden, auch bei uns geſchehe, wie er im Himmel geſchieht. „Im Himmel.“ Das iſt der Ort, da ſich Gott am herrlichſten, vollkommenſten offenbart, da man ihn ſchaut von Angeſicht zu Angeſicht, 1 Cor. 13, 12. 1 Joh. 3, 2., in ewiger Freude und ſeligem Lichte (vgl. dieſelben Stellen und Pſ. 16, 11. Joh. 17, 24). Der Himmel iſt der Ort der Seligkeit, die Wohnung der heiligen Engel, die Stätte, die Gott bereitet hat denen, die ihn lieben. Im Himmel, unmittelbar am Thron Gottes, geſchieht der Wille Gottes. Da ſteht dem Willen Gottes nicht der andere, böſe Rath und Wille des Teufels, der Welt und des Fleiſches entgegen. Im Himmel hat der Wille Gottes freie Bahn, da ſetzt er ſich ins Werk, da kommt er zu Stand und Weſen, ja, da hat er ſein Ziel erreicht. Im Himmel iſt Gott alles in allem, und alles iſt in Uebereinſtimmung mit ihm, das iſt, vollkommen, heilig, ſelig. Ja, „ſo iſt es im Himmel, da iſt kein eigner Wille“, (Luther, St. L. Ausg., VII, 786), ſondern nur guter, wohlgefälliger, vollkommener Gotteswille. Das heißt nicht, daß die Himmelsbewohner im Unterſchied von den Bewohnern der Erde ſchwache, willenloſe Creaturen ſeien. O die heiligen Engel haben viel mehr Willen als wir armen Menſchen. Wir haben von Natur einen Eigenwillen, das iſt der uns knechtende Wille des Teufels und unſers Fleiſches; die haben ihren freien Willen, den ſie von Gott empfangen hatten, ſich ſelbſt zu eigen gemacht und werden nun von dieſem ihrem eigenen Willen gefangen gehalten. Jene dagegen, die heiligen Engel, haben einen freien Willen. Sie lieben, was ſie wollen, ſie thun, was ſie wollen; ſie lieben und thun den Willen Gottes; und das wollen ſie, ſie thun den Willen Gottes willig, gern. Ihr ganzes Weſen, Wollen, Lieben, Thun geht auf in Gottes Willen; der iſt ihres

Lebens Luſt, Kraft und Friede. (Vgl. zu Vorſtehendem Lührs, a. a. O., S. 58 f. Luther, citirt bei Nebe, S. 275 f. Siehe Sprüche von den Engeln im Synodalkatechismus, S. 76. Dietrich, S. 117 ff.)

So iſt es im Himmel. Und das iſt nun unſere Bitte, daß es auf der Erde im Allgemeinen und bei uns inſonderheit auch ſo ſein möchte. Die Erde iſt die Wohnung der Menſchen bei Leibes Leben. Wie es hier ausſieht, haben wir gehört. Hier ſteht der böſe Rath und Wille des Teufels, der Welt und unſers Fleiſches dem Willen Gottes hindernd im Wege. Er will es nicht dahin kommen laſſen und läßt es nicht dahin kommen, daß der Wille Gottes — wir ſagen ſchlechtweg: der Wille Gottes — bei uns geſchieht. Und darum hat Teufel, Welt und Fleiſch es auf den Gnadenwillen Gottes abgeſehen, darum handelt es ſich bei all unſerm Beten um das Geſchehen des guten gnädigen Willens Gottes, weil eben das, was Gott nach ſeiner Gnade über die Welt beſchloſſen hat, in und an der Welt gethan hat und thut, an uns, in uns und durch uns thut und von uns gethan haben will — weil alles dies der Abſicht Gottes entſpringt, die Mittel und Wege verfolgt, das Ziel zu erreichen: daß Gottes Wille auf Erden, auch bei uns, geſchehe, wie er im Himmel geſchieht. —

Wir wollen und können hier den Zuſatz zur dritten Bitte: „Wie im Himmel, alſo auch auf Erden", nicht nach allen Seiten hin erörtern. Vieles, das hier geſagt werden könnte, iſt ſchon geſagt oder ergibt ſich wenigſtens aus dem bisher Geſagten. Wir wollen nur noch an einiges erinnern.

Wenn Chriſtus uns ſo beten heißt, ſo ſagt er damit auch dies, daß der gegenwärtige Zuſtand der Chriſtenheit noch nicht das iſt, was er ſein ſoll. Wir ſind nun Gottes Kinder; aber wir wohnen noch in der irdiſchen, gebrechlichen Hütte des Leibes. Und der Apoſtel nennt dieſen Leib einen Leib des Todes, Röm. 7, 24., einen nichtigen Leib, Phil. 3, 4.; er hat daher Luſt, außer dem Leibe zu wallen, 2 Cor. 5, 8., abzuſcheiden und bei Chriſto zu ſein, Phil. 1, 23., und wartet darauf, daß Chriſtus den nichtigen Leib verkläre, ſeinem verklärten Leibe ähnlich machen werde, Phil. 3, 20. 21. Unſere eigentliche Art iſt jetzt, daß wir Kinder Gottes ſind, und da iſt es uns etwas Fremdes, daß uns die Sünde noch anklebt; und weil die Lüſte ſich regen in unſerm ſterblichen Leibe, ja, uns zu beherrſchen ſuchen, ſo liegen wir im Streit mit uns ſelbſt, mit dem Teufel und mit der Welt und kommen nie dahin, daß unſere Freude vollkommen werde — daß unſer Wille völlig mit Gottes Willen übereinſtimmt und unſer Herz ungeſtört in Gottes Willen ruht. Da ſollen uns dann die Worte: „Wie im Himmel, alſo auch auf Erden", ein Troſt und eine Mahnung ſein; ein Troſt, daß es dem Himmel zu geht, eine Mahnung, daß wir uns nicht wieder zur Erde ziehen laſſen. Unſer Wandel iſt im Himmel, Phil. 3, 20. Das iſt Gottes Wille und Abſicht, uns dem ſündlichen Leben und Weſen ganz und gar zu entnehmen. Das bitten wir, darauf hoffen wir.

Wenn wir ſo bitten: „Dein Wille geſchehe auf Erden, wie im Him-

mel", so sprechen wir damit nicht die Hoffnung aus, daß es auf Erden noch einmal so wird wie im Himmel. Die dritte Bitte stellt uns kein „tausendjähriges Reich" in Aussicht. Der Gedanke, daß es je länger desto besser auf der Erde wird, liegt gar nicht in dieser Bitte. Im Gegentheil, je näher das Ende rückt, desto nothwendiger wird diese Bitte, desto mehr schreien die Christen in Herzensangst zum Himmel empor: Vater, dein Wille geschehe! (Vgl. Schriftstellen von den letzten Zeiten: Matth. 24. 2 Tim. 3, 1—5. u. a.)

Obwohl ein wahrer Christ und überhaupt die ganze wahre Kirche Gottes auf Erden die Hände nicht müßig in den Schooß legt, sowohl in kirchlicher als auch in bürgerlicher Beziehung arbeitet, solange es Tag ist, sowohl der Kirche als auch des Landes Bestes sucht, so erwarten wir doch weder in kirchlicher noch in bürgerlicher Hinsicht einen „Himmel auf Erden" im Sinne der heutigen „professionellen Welt- und Kirchenverbesserer". Wir glauben den Aussagen der heiligen Schrift in Betreff der letzten Zeiten. Die beschreibt uns die letzte Zeit als eine greuliche und sich immer greulicher gestaltende Zeit. Daher wird auch der Weg für die Kirche im Allgemeinen wie für den einzelnen Christen je länger desto beschwerlicher, gefahrvoller, trübsalsvoller.

Nein, wir erwarten, können und sollen auch auf Erden nichts Besseres erwarten, als was wir haben; wir sollen und wollen das halten, was wir haben. Das ist Gottes Wort! Wenn das unter uns im Schwange geht, wenn wir das im Glauben ergreifen, halten und bewahren, so ist das Reich Gottes zu uns gekommen, so ist Gottes Kirche, das Himmelreich, wie Christus die Kirche nennt, bei uns, so haben wir den Himmel auf Erden. Die Kirche ist eine Hütte Gottes bei den Menschen, Offenb. 21, 3., Gottes Tempel, Eph. 2, 19—22., Gottes Stadt, Ps. 46, 5. Mit dem Wort hat sie alles, Gott, den Himmel und damit alles, was zu ihrem Heil und Frieden dient. Aber das Himmelreich, die Kirche auf Erden, ist noch nicht im Vollgenuß ihrer Güter. Sie bittet: „Dein Wille geschehe auf Erden, wie im Himmel", und bekennt sich damit selbst als eine streitende Kirche; aber sie streitet und bittet, um zu überwinden.

„Das Herz eines Christen, der zum Glauben an Christum gekommen und ein Bürger des Reiches Gottes geworden ist, steht so: es ist sein höchstes, innigstes Verlangen, daß er ganz dem HErrn Christo angehören und ihm dienen möchte, daß alles weggenommen, alle Bande und Stricke zerrissen werden möchten, die uns daran hindern, kurz, daß alle Sünde, alle Schwachheit ganz bei ihm aufhören, sein Glaube und seine Liebe ganz vollkommen und vollendet sein möchten, damit Gott allein durch seinen Geist im Herzen wohne und regiere und so in allem, sowohl in unserm Leben und Wandel als in allerlei Kreuz und Leiden, was Gott uns auflegt, nur Gottes Wille bei uns geschehe, schon hier im irdischen Leben, soweit es möglich ist, wie bei den Seligen droben im Himmel. Auf solche Weise ganz allen eigenen

Willen zu verleugnen und mit dem ganzen Herzen nur in Gottes Willen zu ruhen, nur zu begehren, daß in allen Dingen Gottes Wille bei uns geſchehe, ‚wie im Himmel, alſo auch auf Erden‘: das iſt das Ziel der chriſtlichen Heiligung, nach welcher ein Chriſt ohne Unterlaß ringt, es iſt die himmliſche Vollkommenheit, die uns der HErr in der Bergpredigt befiehlt, Matth. 5, 48., und um die er uns hier im heiligen Vater-Unſer bitten heißt. So iſt dieſe dritte Bitte die Frucht und Folge des Glaubens und ſie wird unſer tägliches brünſtiges Verlangen und Flehen ſein und bleiben müſſen, bis wir endlich alle Sünde ſammt allem Leiden und Uebel dieſer Zeit abgelegt und überwunden haben und in den Himmel eingegangen ſind. Ja, bis zu dieſem Ziele ſeliger Vollendung ringen wir uns durch mit dem täglichen Gebet: ‚Dein Wille geſchehe.‘ Gottes Gnade iſt es aber allein, die auch hierin das Wollen und Vollbringen gibt.“ (Brunn, S. 435 f.)

„Auf Erden, wie im Himmel“, „bis an unſer Ende“. Der Wortlaut der dritten Bitte und die Erklärung derſelben in unſerm Kleinen Katechismus richtet unſer Augenmerk auf das, was Gott „hier zeitlich“, in der Zeit, bis an unſer Ende an uns thun will und, nach unſerm Gebet, an uns thun ſoll. Aber es iſt eben auf das gute Ende abgeſehen, auf die Hinausführung des guten gnädigen Willens Gottes. Der iſt dann geſchehen an uns, dann vollendet, wenn Gott das Letzte an uns gethan hat, was er in Gnaden hier auf Erden an uns thun will, wenn er uns ein ſeliges Stündlein beſchert hat. Dann haben wir überwunden, dann ſind wir vollendete Gerechte, wenn wir „dort ewiglich“ nach ſeinem heiligen Wort, nach ſeinem Willen leben. Und dann wird das Bitten: „Dein Wille geſchehe auf Erden“, übergehen in ein ewiges ſeliges Lieben, Loben und Preiſen des Willens Gottes im Himmel!

[Zu Anfang dieſer ſechsten Theſe wird der Fatalismus, das blinde Geſchick der Türken und Stoiker, zurückgewieſen. Deren Grundſatz iſt es, z. B. in Krankheit keine Arznei zu gebrauchen und zu ſagen: Sind meine Tage gezählt, ſo ſterbe ich, und iſt meine Stunde noch nicht da, dann lebe ich mit oder ohne Arznei. Das iſt gottlos. Gott hat uns an die Mittel gewieſen, und die ſollen wir gebrauchen. Es iſt wahr, unſer Lebensziel iſt beſtimmt, und das werden wir nicht überſchreiten. Trotzdem ſollen wir die Mittel, die Gott uns gegeben hat, nicht verachten.

Frage: Kann ein Menſch ſein Leben auch nicht verlängern, ſo kann er es doch wohl verkürzen? Antwort: Die Ausſagen der Schrift beſagen zweierlei: einmal, daß alles, was geſchieht, nothwendig geſchieht. Auf der andern Seite redet die Schrift von Verlängerung und Verkürzung des Lebens. Gott verlängert das Leben der Frommen zur Belohnung ihrer Frömmigkeit, wie er im vierten Gebot verheißen hat. Gott verkürzt das Leben der Gottloſen zur Strafe ihrer Gottloſigkeit. Wiederum verkürzt er auch das Leben der Frommen, damit ſie gewiſſe Trübſale nicht ſehen. Es gibt zwei Betrachtungsweiſen der Schrift. Vom Standpunkte der gött-

lichen Majestät aus betrachtet, geschieht alles gerade so, wie es Gott geordnet hat. Vom Standpunkte des Menschen aus besehen, sind wir an die Mittel gewiesen, die Gott uns an die Hand gegeben hat. Judas' Verrath und Christi Kreuzestod geschahen aus Gottes vorbedachtem Rath und Willen. Und doch warnt Christus den Judas und sagt von seinem Verräther, es wäre ihm besser, daß er nie geboren wäre. Auch Pilato redet Christus ins Gewissen. So redet der HErr vom menschlichen Standpunkte. Ferner: Gott hat seine Auserwählten, und die werden ganz gewiß selig nach seinem Willen. Uns aber hat Gott an das Mittel des Evangeliums gewiesen. Das sollen wir gebrauchen und predigen. Im Uebrigen sollen wir nicht versuchen, in Gottes Geheimnissen zu wühlen. Trotzdem wir aus der Schrift wissen, daß die meisten Menschen verloren gehen, da viele berufen sind, aber wenige auserwählt, sollen wir doch das Evangelium predigen gerade so, als ob es von uns abhinge, daß alle Menschen selig würden. So thun wir Gottes Willen. —

In der dritten Bitte ist kein Gegensatz zu machen zwischen dem heiligen oder dem Gesetzeswillen und dem guten gnädigen Willen Gottes im Evangelio. Nach dem Sündenfall geschieht von keinem Menschen der heilige Wille Gottes, es sei denn, daß der gnädige Wille Gottes allbereits bei ihm geschehen sei und fort und fort geschehe. Der Apostel gebraucht an vielen Stellen den Ausdruck: „in Christo", „ich sage in Christo", „ich schreibe in Christo", „ich grüße dich in Christo"; alle Werke, die wir thun und die Gott gefallen sollen, geschehen in Christo. Durch Christum ist dieser Glaube in uns geschaffen: Ich bin Gottes Kind. Unsere ganze Heiligung gehört in den guten gnädigen Willen Gottes hinein. So darf man den heiligen Willen Gottes nicht in Gegensatz bringen mit dem guten und gnädigen Willen unsers Gottes. —

Wir haben in diesen Tagen viele köstliche, tröstliche und zur Liebe erweckende Wahrheiten gehört. An eins sei noch erinnert. Daß wir Christen überhaupt noch auf Erden und nicht schon im Himmel sind, das hat nur Einen Grund. Der Grund ist nicht der, daß wir uns hier noch erst die Seligkeit verdienen müßten. Nein, die Seligkeit haben wir empfangen in dem Augenblick, als der Glaube in unsern Herzen angezündet wurde. Da hatten wir das Erbe vollkommen. Das wird nicht größer, wenn wir auch noch vierzig Jahre und mehr hier auf Erden leben. Der Grund, daß wir noch auf Erden sind, ist dieser: Es soll durch uns und unter uns der gnädige Wille Gottes geschehen. Wir sollen seine Arbeiter sein. Wir sollen Gott dienen in seinem Reiche, seine Werkzeuge sein in seiner Hand, daß sein Name geheiligt werde und sein Reich komme. Zu dieser seligen Arbeit will Gott uns gebrauchen. Wenn wir also beten: „Dein Wille geschehe", dann bitten wir, er wolle uns als Werkzeuge gebrauchen, daß sein guter gnädiger Wille ausgerichtet werde, daß Seelen der Hölle entrissen und in den Himmel geführt werden. Gott erhalte uns in seinem Dienst!]

# Geſchäftsverhandlungen.

## Innere Miſſion.

### I. Bericht der Miſſionscommiſſion für Texas.

Ihre Commiſſion hat ſeit März vorigen Jahres zehn verſchiedene Sitzungen gehalten. Das Leſen und Prüfen der eingelaufenen Berichte und die Berathung darüber erfordert viel Zeit, iſt aber auch meiſtens nicht ohne Intereſſe und Anregung mancherlei Art, beſonders dann, wenn man mit den Verhältniſſen erſt etwas genauer bekannt geworden iſt. Da nun auch dieſe werthe Verſammlung im Laufe der Jahre mit unſerer Miſſion ſchon ziemlich bekannt geworden iſt, ſo dürfen wir, die Berichterſtatter, wohl auch auf Ihr Intereſſe für den nun folgenden Bericht hoffen.

Aus den Verhandlungen unſerer Commiſſionsſitzungen ſoll zunächſt einiges mitgetheilt werden, das die Hauptveränderungen und Hauptereigniſſe auf unſerm texaniſchen Miſſionsgebiete hervortreten läßt.

12. März 1900. — P. Heinemeier zeigt an, daß er an P. Linſes Stelle nach Kingsbury, Tex., berufen ſei. Die Commiſſion erkennt die Dringlichkeit dieſer Berufung an, räth aber dem Betreffenden, die Entſcheidung nicht ohne ſeine bisherige Gemeinde (Lexington) zu treffen. Im Beiſein eines Gliedes der Commiſſion entließ ſpäter die Gemeinde Herrn P. Heinemeier in Frieden, und er zog nach Kingsbury.

23. April. — P. C. Bäpler von Fort Worth zeigt an, daß er einen Beruf nach Little Rock, Mo., anzunehmen geſonnen ſei, da er auf Rath der Aerzte ein nördliches Klima aufſuchen müſſe. Er wird daher friedlich entlaſſen.

23. April. — Ein Beruf der Gemeinde in Coperas Cove wurde der Commiſſion zur Beförderung an die Vertheilungscommiſſion übergeben, indem die Gemeinde die Bitte an uns ausſprach, ihr $100.00 jährlichen Zuſchuß aus der Miſſionskaſſe zu gewähren. Dieſe Sache wurde ſo erledigt, daß zwar der Beruf nach St. Louis geſchickt, aber die Gemeinde zugleich veranlaßt wurde, ihr Geſuch um Unterſtützung in Wiedererwägung zu ziehen.

Am 16. Mai wurde eine Vocation für Fort Worth und die dazu gehörenden Plätze ausgeſtellt und an die Vertheilungscommiſſion geſchickt. Herr Candidat H. Wurthmann nahm dann dieſen Beruf an und wurde im September von P. Robert in Fort Worth eingeführt. — Im Juli berief Lexington Herrn P. Kupfernagel.

21. Auguſt. — P. Lienhardt von Wharton, Tex., der um wichtiger Gründe willen einem Berufe nach Clifton, Tex., zu folgen willig iſt, wird dorthin entlaſſen. Herr P. Wenzel, zeitweilig ohne Amt, wurde

bis auf Weiteres ersucht und beauftragt, das vacante Gebiet von Wharton zu bedienen.

September. — Der große Sturm zerstörte u. a. die lutherische Kirche in Wharton und brachte unsern Brüdern daselbst auch sonst viel Noth. Ein Gesuch jener Gemeinde um Unterstützung wurde der Unterstützungscommission überwiesen. Herr P. Wenzel wurde beauftragt, ohne Verzug nach Wharton überzusiedeln.

Im Januar dieses Jahres (1901) wurde Herr P. Hesemann von Taylor, der einen Beruf nach Sealy, Tex., erhalten hatte, aus dem von ihm angegebenen Grunde von der Commission entlassen. Der Grund ist: das größere Arbeitsfeld, das er in Sealy und in den Filialen findet. Er ist zwar aus dem Dienste Ihrer Commission, aber nicht aus der Missionsarbeit ausgetreten.

Desgleichen hat Herr P. Rudi sich genöthigt gesehen, einen Beruf an die Gemeinden zu Clara und Vernon, Tex., mit unserer Bewilligung anzunehmen. Er hat damit eigentlich nur einen Theil seines Missionsfeldes zu gründlicherer Bearbeitung übernommen, so daß es nun an uns ist, für die Bearbeitung des noch vacanten Theils Sorge zu tragen. Darüber noch mehr hernach.

Ihre Commission hat in mehreren Fällen, und nicht ganz ohne Erfolg, den Versuch gemacht, gewisse Missionsplätze zur Erhöhung der Beiträge zu bewegen. Doch ist in dieser Beziehung noch nicht so viel erreicht, als zu wünschen wäre. Man kann freilich im Anfang nicht viel erwarten. Doch gibt es ja auch Missionsplätze, die seit einer Reihe von Jahren unterstützt wurden, und wo die Ernte durchschnittlich gut ausgefallen ist. Diese Plätze möchten wir zu reichlicheren Beiträgen ermuntern. —

Laßt uns nun übergehen zur Betrachtung der einzelnen Missionsfelder. Zunächst schauen wir nach

Honey Grove in Nord-Texas: P. Jul. Hamm. Unter dem 21. November 1900 schreibt Herr P. Hamm: „Mit Freude und Dank gegen Gott kann ich Ihnen mittheilen, daß hiesige Gemeinde am vergangenen Sonntag beschlossen hat, vom 1. December an selbständig zu sein" (die Gemeinde hatte nämlich $150.00 Zuschuß aus der Missionskasse erhalten). „Im Namen der Gemeinde meinen herzlichsten Dank für die bisherige Unterstützung aussprechend . . . Ihr Jul. Hamm." Die Zahl der Gemeindeglieder ist auf 25 gestiegen. Schule wurde mit 27 Kindern gehalten. Ein Predigtplatz, Southmayde, Grayson Co., liegt 52 Meilen westlich von Honey Grove, an der T. P.-Bahn. Dort wird regelmäßig monatlich einmal Sonntagsschule und Gottesdienst gehalten.

Fort Worth: P. H. B. Wurthmann. Die Stadt Fort Worth. Seelenzahl 25. Der durchschnittliche Besuch der Gottesdienste ist 13 bis 15. Alle zwei Wochen Gottesdienst. Der Pastor hat bei solchen in der Stadt, die Lutheraner sein wollen, Hausbesuche gemacht, bis jetzt mit wenig Erfolg.

— In Decatur ſieht es ſchon etwas beſſer aus. Die Zahl der Seelen dort beträgt 40. Der Gottesdienſt wird ſehr gut beſucht. Zwanzig Erwachſene ſtellen ſich faſt jedesmal ein; 7 Kinder werden zur Vorbereitung auf die Confirmation unterrichtet. Einmal monatlich iſt Gottesdienſt. — Der nächſte Platz, den P. Wurthmann bedient, iſt Bridgeport. Hier wird deutſch und engliſch gepredigt. Seelenzahl 68. Deutſche wie Engliſche finden ſich jedesmal faſt vollzählig zum Gottesdienſt ein. Hier geht man damit um, ein eigenes Kirchlein zu bauen. — In Bowie halten ſich 80 Seelen zu unſerer Kirche. Beſucht wird der monatliche Gottesdienſt von 25 bis 30 Erwachſenen und vielen Kindern. Hier gedenkt der Miſſionar am 11. Februar eine Schule zu eröffnen. Die Zahl der Kinder, die die Schule beſuchen wollen, iſt 15. Die Zahl der Communicirenden iſt in Fort Worth 15, in Decatur 18, in Bridgeport 33, in Bowie 36. Summa 102. Der Beitrag von Fort Worth ſeit September 1900 bis December incl. beträgt $30.00, von Bowie $75.30, von Decatur $16.00, von Bridgeport $16.00. Summa $137.30.

Wichita Falls: P. F. M. Rudi. Der Parochialbericht letzten Jahres weiſt hier eine Zunahme von 58 Seelen auf. Den größten Zuwachs erfuhr Clara, Wichita Co. Hier iſt die Seelenzahl von 89 auf 107 geſtiegen, die Zahl der Stimmberechtigten auf 16. Da wir keinen Vicar für P. Rudis Gebiet erhielten, entſchloß ſich die Gemeinde zur Berufung eines Paſtors. P. F. M. Rudi wurde berufen und hat den Beruf angenommen. Die Gemeinde bringt mit Vernon, der Filiale von Clara, an $300.00 auf. In dieſem Jahre wird ſie wohl noch etwas Unterſtützung nöthig haben. Am 29. November legte die Gemeinde den Grundſtein zu ihrer Kirche (28×42 Fuß, mit Thurm und Altarniſche). Der Bau wird etwa bis zum 1. März fertig ſein. — Auch Olney iſt um 3 Familien gewachſen. Die Seelenzahl iſt 105, alſo faſt ebenſo groß wie die in Clara. P. Rudi hat es bei der Gemeinde angeregt, daß ſie bald berufe und ſelbſtändig werde, ſchon darum, weil es wegen des weiten Weges ſchwierig iſt, zumal im Winter, den Platz zu erreichen. — Wichita Falls. Seelenzahl 82, Zuhörer 25. Die Gottesdienſte werden ſeit einiger Zeit nicht ſo gut beſucht wie früher. Schule konnte nicht angefangen werden, da der Miſſionar nur wenige Tage in der Woche Zeit hat und die Leute ihre Kinder nicht einen oder zwei Tage mitten in der Woche aus der öffentlichen Schule nehmen wollen. „Am Samstag würden ſie ihre Kinder ſchicken", ſchreibt P. Rudi, „ich bin aber keinen Samstag zu Hauſe." „Ich habe 2 Confirmanden, die ich zwei halbe Tage in der Woche unterrichte." — Vernon. Hier ſind 4 neue Familien hingezogen. Es iſt Ausſicht, daß noch einige folgen. Seelen 65, Zuhörer 30. Vernon iſt nun die Filiale von Clara geworden. Da es ungefähr 35 Meilen von letzterem Orte liegt, kann es auch mit Fuhrwerk erreicht werden. Nach jedem Gottesdienſt wird dort Religionsunterricht ertheilt: Katechismus und bibliſche Geſchichte. — Henrietta. 18 Seelen. Hier war der Miſſionar im

letzten Vierteljahr nur einmal. Es war ihm nicht möglich, öfter hinzugehen. — Gesammtzahl der Seelen auf P. Rudis Gebiet: 377; Zuhörer 153; Communicirende 191. Nach Annahme des Berufes der Gemeinde in Clara behält P. Rudi 172 Seelen und 94 Communicirende. Es verbleiben für die Seelsorge des neu zu berufenden Missionars 205 Seelen, 97 Communicirende und 73 Zuhörer. Das Gebiet ist daher, was Zahlen anbetrifft, ziemlich gleichmäßig getheilt worden. Beiträge für 1900: von Clara —; von Olney circa $80.00; von Wichita Falls zwischen $75.00 und $100.00; Vernon $100.00; Henrietta hat die Reisekosten aufgebracht. — Es ist noch zu bemerken, daß Herr P. Rudi und Student Obenhaus so freundlich waren, das durch P. Päplers Wegzug vacant gewordene Gebiet zeitweilig zu bedienen. Auch Herr P. Robert hat durch Predigen in Fort Worth sich gefällig erwiesen.

Cisco und Abilene: P. C. Höh. Dies Gebiet umfaßt vier Counties: Eastland, Callahan, Taylor und Howard. In diesem großen Gebiet, über 150 Meilen entlang der T. und P.-Bahn, sind 2 kleine Gemeinden, die eine in Abilene und die andere bei Cisco; zwei Predigtplätze: Big Springs und Clyde. — Cisco. Die Gemeinde besteht aus 7 stimmberechtigten Gliedern, 41 Seelen und 19 Communicirenden. Die Leute sind treu und halten sich regelmäßig zu Wort und Sacrament. Ein kleines Kirchenlocal dient dem Missionar zugleich als Wohnung. Wenn kein Zuzug kommt, so steht dieser Gemeinde nur ein langsames Wachsthum bevor. Schule zu halten ist hier nicht möglich, da die Leute zu zerstreut wohnen. Die Eltern unterrichten ihre Kinder selbst. — Abilene. Diese Gemeinde zählt ebenfalls 7 stimmberechtigte Glieder, aber 74 Seelen mit 31 Communicirenden. Es wird hier, abwechselnd mit Cisco, alle vierzehn Tage gepredigt, desgleichen Christenlehre gehalten. An den anderen Sonntagen ist Lesegottesdienst. Die Schule, die Herr P. Höh in Abilene im Winter fünf Tage in der Woche hält, wird von etwa 30 Kindern regelmäßig besucht. Die Gemeinde hat ein zweckentsprechendes Kircheneigenthum. — Predigtplatz Big Springs. Alle zwei Monate Predigt; 4 Familien mit 28 Seelen, die sich einstellen. Keine Aussicht auf Zuwachs. Es sind da etwa 10 bis 12 schulpflichtige Kinder, und die Leute wünschen dringend, daß der Missionar etliche Monate im Sommer da Confirmandenunterricht halte. Sie haben sich in dieser Sache an die Commission gewandt, wie ihnen vom Missionar gerathen wurde. An Beitrag zahlt Cisco $60.00, Abilene $65.00 bis $70.00, Big Springs die Reisekosten. Zum Schlusse berichtet der Missionar noch, daß er ein neues und, wie er glaubt, aussichtsvolles Gebiet für unsere Mission gefunden habe, von dem es heißt, daß 50 bis 60 deutsche Familien daselbst sich niedergelassen hätten. Näheres wird wohl vom Missionar mündlich berichtet werden.

El Paso: P. H. A. Hübotter. Eine Gemeinde mit 5 stimmberechtigten Gliedern. Sonntägliche Predigt vor durchschnittlich 15 bis 20 Zu-

hörern. Seelenzahl 78, Communicirende 15. Eine Schule mit nur 6 Schülern. Sonntagsſchule mit 18 Kindern. Auf Wachsthum hoffen wir, wie vorher. Es geht aber langſam. Herr P. Hübotter hat auch angefangen, engliſche Gottesdienſte zu halten. Der erſte war nicht zahlreich beſucht. Man hofft auf beſſeren Beſuch, nachdem dieſe Gottesdienſte bekannter geworden ſind. An Eigenthum iſt vorhanden eine Kirche mit der nöthigen inneren Einrichtung im Werth von etwa $1500.00. Die Schuld darauf beträgt etwa $100.00. Zur Erhaltung des Predigtamtes gingen im letzten Vierteljahr $38.15 ein (Schulgeld, Collecten und Beitrag). — In Las Cruces, N. M., 42 Meilen von El Paſo, wo 5 deutſche Familien wohnen, iſt der Miſſionar einmal geweſen; zum Abhalten eines Gottesdienſtes iſt es jedoch noch nicht gekommen.

Clifton: P. Geo. Lienhardt. Dieſe Gemeinde erhält jährlich $70.00 Unterſtützung aus der Miſſionskaſſe. Herr P. Lienhardt ſchrieb unter dem 29. November, die Gemeinde wünſche die Note für das Darlehen, welches ſie der Kirchbaukaſſe unſeres Diſtricts noch immer ſchuldet, zu erneuern, und ſie bedürfe auch noch ferner der Unterſtützung.

Taylor: Bis vor Kurzem bedient durch P. J. F. Heſemann. Der Bericht über das letzte Vierteljahr lautet alſo: „1. Gottesdienſte: Gepredigt ſeit dem 25. September achtmal.“ Durchſchnittlicher Beſuch: 21 Zuhörer (Kinder und Erwachſene). „Regelmäßig kamen 6, Männer kommen nur wenige und ſehr ſelten.“ 2. Schule: „Habe ſeit dem 25. September 59 Tage Schule gehalten. Beſucht wird die Schule von 17 Kindern, darunter ſind 2 Americaner. Zwei gute Schüler habe ich durch Wegzug verloren. 3. Sonntagsſchule habe ich neunmal gehalten. Beſuch durchſchnittlich 12. Es ſind die Wochenſchüler und deren Geſchwiſter. — Einnahme. Durch die Wochenſchule ſind eingekommen $21.25 und durch die Sonntagsſchule $1.10. Ausgegeben für Verſchiedenes $5.25.“ Drei Familien, die ſich zu uns hielten, ſind nach Oklahoma gezogen. — Kürzlich folgte der Miſſionar einem Beruf von den Gemeinden zu Sealy, Cat Spring und Patterſon, und die Ehrw. Synode wird nun zu entſcheiden haben, ob ſie für Taylor wieder einen Miſſionar berufen will oder nicht.

Gemeinde in Auſtin: P. J. H. Tegeler. Die Zahl der Stimmberechtigten beträgt 7, der Communicirenden 43. Aus den Gemeinden in Lee County ſind letztes Jahr mehrere junge Leute nach Auſtin gezogen, die ſich dort alle fleißig zu unſerer Miſſionsgemeinde halten. Confirmirt wurden hier 3, darunter ein Erwachſener, getauft 6. Im verfloſſenen Jahre wurden von der kleinen Gemeinde $400.00 aufgebracht. Dieſes Geld konnte, da die Gemeinde noch Schulden hat, nur theilweiſe für die Miſſion verwendet werden. Die noch übrigen $200.00 Schulden gedenkt die Gemeinde größtentheils noch in dieſem Jahr abzubezahlen, ſo daß ſie dann auch im Stande ſein wird, mehr für die Miſſion zu thun. Vorläufig bedarf ſie noch der Unterſtützung. Die Schule wird von 14 Kindern beſucht.

Kingsbury: P. L. Heinemeier. Die Gottesdienste werden hier, namentlich von den Männern, gut besucht. Es wohnen noch Leute genug in der Nähe, um eine große Gemeinde zu sammeln, leider aber sind die meisten Logenglieder. Die Gottesdienste werden hier regelmäßig am zweiten und vierten Sonntag eines jeden Monats abgehalten. Die Schule zählt 18 Kinder. — Harwood. Hier wird am ersten und dritten Sonntag im Monat gepredigt. Der Besuch leidet unter den vielen Krankheitsfällen. Durch dieselbe Ursache werden oft auch die Kinder am Besuch der Sonntagsschule gehindert. Es ziehen viele deutsche Leute hierher. — Cayote Chapel, 12 Meilen von Kingsbury, jenseits des Guadalupe. Hier wird monatlich einmal gepredigt. Wenn Americaner da sind, wird die Predigt in englischer Sprache wiederholt. Für den Anfang ist die Zuhörerzahl befriedigend.

Wharton: P. A. Wenzel. Ueber dieses Gebiet ist erst vor wenigen Wochen ein längerer Bericht in den „Ev.-luth. Blättern" veröffentlicht worden. Ende September siedelte P. Wenzel nach Wharton über. Am ersten Sonntag im October hielt er den ersten Gottesdienst im Court House ab. Etwa 20 Zuhörer hatten sich eingefunden. Die nächsten beiden Gottesdienste, die bedeutend besser besucht waren, fanden in einem Saal statt. Zwölf Familien (60 Seelen, 30 Communicirende) halten sich in Wharton zu unseren Gottesdiensten. Gepredigt wird jeden ersten Sonntag im Monat. Sonntagsschule wird jeden Sonntag gehalten. Unsere Leute in Wharton sind meistens sehr arm. Drei auf einander folgende Fehlernten hatte man dort. „Große Freude hat es deshalb erregt", so schreibt P. Wenzel, „daß uns durch die Liebe der Glaubensgenossen unsere Kirche wieder aufgerichtet und auch eine Summe zum Vertheilen an Nothleidende gesandt wurde." — Ungefähr 40 Meilen südlich von hier liegt Bay City, Matagorda Co. Hier werden 8 Familien von unserer Mission mit Wort und Sacrament versorgt. Gottesdienst findet alle Monate statt. Jeden Sonntag wird Sonntagsschule gehalten. Auch hier leiden die Leute an den Folgen der Mißernten, doch können sie bis jetzt ohne Unterstützung auskommen. — Die dritte Missionsstation ist Ganado, Jackson Co. Etwa 8 lutherische Familien halten sich dort zum Gottesdienst. — Der vierte Missionsplatz P. Wenzels ist Orchard, Fort Bend Co. 6 Familien halten sich hier zu uns. In Needville, Fort Bend Co., hat P. Wenzel mehrere Hausbesuche gemacht. Zwei Männer wünschten, daß wieder, wie in früheren Jahren, dort Gottesdienst gehalten werde. Diesem Wunsche wird der Missionar, so Gott will, nachkommen. Die Kirche dort hat auch der Sturm zerstört. Orchard zählt 32 Seelen, 17 Communicirende und 18 Zuhörer; Needville 10 Seelen, 6 Communicirende und 15 Zuhörer.

Yarborough, Grimes Co.: P. G. H. Liepke. Hier besteht eine organisirte Gemeinde. Seelenzahl 63, Communicirende 30, Stimmberechtigte 11, Zuhörer 35 bis 40. Die Gottesdienste werden gut besucht. Schule

wird regelmäßig gehalten (11 Kinder), auch Confirmandenunterricht. Wir haben hier acht Acker Land und ein Haus, in dem der Pastor wohnt und das einen Raum zur Abhaltung der Gottesdienste enthält. Anstatt der versprochenen $130.00 kamen in Folge einer Mißernte nur $75.00 ein. — Kickapoo, Harris Co. Predigtplatz. Seelen 65, Communicirende 25, Zuhörer 50 bis 55. Gut besuchter monatlicher Gottesdienst. Auch Confirmandenunterricht wird gegeben. Beitrag im vergangenen Jahre $93.80. — Hempstead, Waller Co. Seelen 35, Communicirende 14, Zuhörer 15 bis 20. Monatlich einmal Predigt in einer englischen Kirche. 4 Kinder wurden confirmirt. Die Gottesdienste werden jetzt etwas besser besucht als früher. Beitrag: $25.10.

Lyons: P. W. Hodde. Die Gemeinde bei Lyons zählt 107 Seelen, 44 Communicirende, 15 Stimmberechtigte, 22 Schulkinder. Hier wird an drei Sonntagen im Monat gepredigt. Von den 15 Stimmberechtigten sind etliche fortgezogen. Dafür werden sich 6 neue anschließen, drei aus unseren Kreisen und drei, die von den Unirten übertreten. Von den Unirten zu uns gekommen sind im Laufe des Jahres 5 Stimmberechtigte, im Ganzen 23 Seelen. — Mound Prairie: 28 Seelen, 13 Communicirende. Hier wird alle zwei Wochen am Nachmittage gepredigt. Auf Zuwachs ist keine Aussicht. Alles, was man da thun kann, ist, daß man die, welche sich treu zu uns halten, mit Predigt und Schulung der Kinder (so viel als es geht) versorgt. — Der neue Predigtplatz Deanville erscheint einigermaßen versprechend. Gepredigt wurde dort alle vier Wochen seit letztem Sommer. Die Zahl der Zuhörer schwankt. Es werden 35 angegeben. Es wohnen da etwa 10 Familien, die sich bisher zu den Gottesdiensten gehalten haben. Außerdem haben noch etliche versprochen zu kommen. Es mögen 50 bis 60 Seelen sein, die sich zum Gottesdienst halten wollen. Eine Anzahl schulpflichtiger Kinder ist vorhanden. Der Missionar hat vor, dort am Sonnabend, ehe er Gottesdienst hält, die Kinder zu unterrichten. Später, im Sommer, läßt sich dann wohl noch auf andere Weise Rath schaffen. Die Gottesdienste werden jetzt in einem Schulhause in Deanville gehalten.

Lexington: P. H. Kupfernagel. Gemeinde von 133 Seelen, 47 Communicirenden, 16 Stimmberechtigten, 26 Schulkindern. Getauft wurden im letzten Jahre 10, confirmirt 3. — Die Gemeinde zu Patterson, die durch Ueberschwemmung ꝛc. in Bedrängniß gerathen war, hat um ein Darlehen von $25.00 gebeten, da sie diesen Betrag ihrem Pastor an Gehalt schuldete. Diesem Gesuche der Gemeinde glaubte die Commission Gehör geben zu sollen. —

Die unterzeichnete Commission möchte endlich der Ehrw. Synode noch einige Fragen, resp. Wünsche vorlegen.

1. Wir erfahren oft, daß genauere Kenntniß der kirchlichen Verhältnisse der Deutschen und deutscher Ansiedlungen in diesem Staate für die Missionsleitung nützlich sein würde. Es erscheint wünschenswerth, daß

man es der Commission ermögliche, solche Zeitschriften ꝛc. zu halten, aus denen etwa die nöthige Information zu erlangen wäre.

2. Die Synode möchte sich darüber aussprechen, ob sie das Schulehalten in der Mission für so wichtig hält, daß sie die Missionare ermuntert, selbst dann Schule zu halten, wenn sie dadurch am Missioniren, nämlich am Aufsuchen neuer Predigtplätze und häufigeren Predigen behindert würden.

3. Ist es nicht im Allgemeinen zu empfehlen, daß die bereits organisirten Gemeinden in der Mission bei eintretender Vacanz selbst die Berufung ihres Pastors vornehmen, anstatt solches durch die Commission zu thun?

4. Ist es rathsam, bei Gründung einer Gemeinde in der Mission sogleich und schlechthin dies zur Bedingung zu machen, daß kein Glied der Gemeinde einer Loge angehöre? Sollen wir auf unseren Missionsplätzen überall, wo sich Logen finden, auch sofort den öffentlichen Kampf gegen diese aufnehmen?

5. Kann die Commission von ihren Missionaren erwarten, daß sie, wenn besondere Umstände es nöthig machen, eine Zeitlang ein anderes Missionsgebiet, als das ihnen ursprünglich zugewiesene, bedienen? Mit anderen Worten, kann die Commission sie dahin schicken, wo man sie am nöthigsten braucht?

6. Die Synode wird ersucht, sich einmal auch darüber auszusprechen, wie die Commission sich zu verhalten habe bei Gesuchen der Missionare um Urlaub zu Reisen nach dem Norden und zu längerem Aufenthalte daselbst.

7. Sollten nicht alle unsere Missionare gehalten sein, den Synodalversammlungen regelmäßig beizuwohnen?

8. Sollten nicht alle Mission treibenden Pastoren, auch die nicht der Commission unterstellten, von Synode wegen verpflichtet werden, über ihre Missionsthätigkeit, resp. ihre Predigtplätze der Synode zu berichten, besonders dann, wenn etwa diese Plätze früher unter Aufsicht der Commission gestanden haben?

Fedor, Tex., 6. Februar 1901.

G. Birkmann.
L. Ernst.
E. J. Reitsch.

Die diesem Bericht der Commission für Texas beigefügten Fragen wurden von der Synode folgendermaßen beantwortet:

1. Die Commission möge sich zur Informirung über deutsche Ansiedelungen in Texas an die Eisenbahngesellschaften und nach Washington, D. C., wenden und sich solche Blätter halten, welche die erwünschte Auskunft geben. Etwaige Ausgaben sind aus der Missionskasse zu bestreiten.

2. Diese Frage läßt sich nicht im Allgemeinen beantworten; die Commission muß sich jedesmal nach dem vorliegenden Fall richten.

3. Die Synode hält es für weislich und gut, daß Miſſionsgemeinden in Verbindung mit der Commiſſion ihre Prediger berufen.

4. Bei Organiſation einer Gemeinde nehme man, wo es nöthig iſt, das heißt, wenn Glieder verſucht werden möchten, ſich einer Loge anzuſchließen, den Logen gegenüber eine klare Stellung ein. Ob auf jedem Miſſionsplatz, wo Logen ſich befinden, dieſelben ſogleich auch öffentlich zu bekämpfen ſind, müſſen die Umſtände entſcheiden.

5. Da die Reiſeprediger im Dienſte der Geſammtkirche, hier im Dienſte der Synode des Südlichen Diſtricts ſtehen, ſo hat die Commiſſion dieſes Diſtricts freilich das Recht, die Miſſionare „dahin zu ſchicken, wo man ſie am nöthigſten braucht". Allerdings iſt mit den Miſſionsgemeinden, von denen man die Miſſionare zeitweilig fortnimmt, Rückſprache zu nehmen und mit deren Einwilligung die Verſetzung vorzunehmen.

6. Die Synode kann nicht principiell gegen Ferien ſein. Chriſten dienen Gott mit Arbeiten und Ruhen. Iſt die Commiſſion überzeugt, daß ein Miſſionar der Erholung bedarf, ſo gewähre ſie ihm in Gottes Namen ſeine Bitte um Urlaub. Iſt dieſer Urlaub, resp. dieſe Erholung gegebenen Falls nach Anſicht der Commiſſion nicht nöthig, oder mit dem Wohl der Miſſion nicht verträglich, dann verſtändige ſich die Commiſſion darüber mit dem Betreffenden.

7. Die Synode ſtellte keine allgemeine beſtimmte Regel auf. Doch ſoll die Commiſſion die Miſſionare alle herzlich ermuntern, die Synodalverſammlungen zu beſuchen. Das iſt im Intereſſe der Synode, inſonderheit auch wegen der mündlichen Berichte der Miſſionare über ihre Miſſionsfelder und ihre Thätigkeit auf denſelben und auch im Intereſſe der Miſſionare wegen des großen Segens, deſſen ſie auf unſeren Synodalverſammlungen theilhaftig werden.

8. Beſchloſſen, daß unſere Paſtoren, die neben ihrer Arbeit an ihren Gemeinden in der Miſſion thätig ſind, über alle von ihnen bedienten Predigtplätze und Gemeindlein, die nicht zur Parochie gehören und nicht mit berufen haben, an unſere Commiſſionen berichten.

Die Synode faßte in Betreff dieſes Berichtes der Commiſſion für Texas noch folgende Beſchlüſſe:

Beſchloſſen, die Angelegenheit, ob in Southmayde ein Gehülfe angeſtellt werden ſolle, der Commiſſion zu überlaſſen.

Beſchloſſen, daß in dem früher von P. Rudi bedienten, gegenwärtig vacanten Miſſionsgebiet ein weiterer Miſſionar angeſtellt werde.

Beſchloſſen, daß es dem Ermeſſen der Commiſſion anheimgeſtellt werde, ob Taylor wieder beſetzt werden ſollte, auch wenn nur Ausſicht vorhanden ſei, daß eine Schule daſelbſt ins Leben gerufen werden könne.

Beſchloſſen, die Angelegenheit betreffs Berufung eines Miſſionars für Brenham und Deanville der Commiſſion zu überweiſen.

Beschlossen, daß die Handlungsweise der Commission, die der Missionsgemeinde zu Patterson auf ihr Gesuch $25.00 bewilligte, gutgeheißen werde.

Beschlossen, die Commission zu ermuntern, in Brunner einen Predigtamtscandidaten anzustellen, wenn dadurch der Missionskasse keine besonderen Kosten erwachsen.

### Missionare in Texas.

**Einnahme und Ausgabe vom 15. Februar 1900 bis 15. Januar 1901.**

| | | | Ausgabe. | Cash. | Einnahme. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. P. L. Heinemeier, | Gehaltszulage für 8 Mon. | $25.00 | | | |
| 2. P. J. Hamm, | " " 12 " | 116.25 | | 112.55 | 3.70 |
| 3. P. H. Kupfernagel, | " " 5 " | 44.45 | | 44.95 | |
| 4. P. H. Schmidt, | " | 25.00 | | 25.00 | |
| 5. P. L. Heinemeier, | Gehalt für 8 Mon. | 240.00 | 25.00 | 222.00 | 68.00 |
| 6. P. C. Bäpler, | " " 3 " 6 Tge. | 113.00 | 13.40 | 94.40 | 32.00 |
| 7. P. H. B. Wurthmann, | " " 8½ " | 122.50 | 23.85 | 25.00 | 137.30 |
| 8. P. J. Linse, | " | 3.00 | | 3.00 | |
| 9. P. J. F. Hesemann, | " " 11 " | 385.00 | *20.00 | 355.60 | 49.40 |
| 10. P. H. Liepke, | " " 10 " | 300.00 | 13.70 | 160.30 | 153.40 |
| 11. P. C. Höh, | " " 11 " | 330.00 | 45.85 | 268.00 | 124.70 |
| 12. P. J. H. Tegeler, | " " 11 " | 495.00 | 4.50 | 332.35 | 167.15 |
| 13. P. H. A. Hübotter, | " " 11 " | 440.00 | †21.00 | 398.85 | 62.15 |
| 14. P. F. M. Rudi, | " " 11 " | 505.00 | 22.35 | 235.95 | 291.40 |
| 15. P. G. Lienhardt, | " " 8 " | 320.00 | ‡89.00 | 401.10 | 25.55 |
| 16. P. W. Hodde, | " " 10⅛ " | 304.85 | | 197.60 | ‖107.25 |
| 17. P. A. Wenzel, | " " 3 " | 120.00 | §82.40 | 199.25 | 3.15 |
| 18. Vicar Obenhaus, | " " 6 " | 72.00 | 12.70 | 84.70 | |

* $30.00 Miethe. † $21.00 Miethe. ‡ $75.00 Miethe. § $28.00 Miethe.
‖ Die Gemeinde P. Hoddes brachte außerdem noch $17.55 für Innere Mission auf.

Aug. C. Reisig,
Kassirer des Südlichen Districts.

## II. Bericht der Missionscommission für die Staaten östlich von Texas.

Wenn wir uns jetzt anschicken, einer Ehrw. Synode wiederum Rechnung über den uns anvertrauten Haushalt abzulegen, so geschieht das heuer mit fröhlicheren und zuversichtlicheren Gefühlen als im letzten Jahre. Drückt uns auch noch immer die Finanznoth und bindet uns immer und immer wieder die Hände, so ist doch in dem uns zur Aufsicht übergebenen Gebiete vieles anders und besser geworden. Wir wollen damit aber keineswegs sagen, daß wir nur Erfreuliches und nur von glänzenden Erfolgen zu berichten hätten.

Wir können zuerst im Allgemeinen berichten, daß auf elf Missionsgebieten von zehn Missionaren gearbeitet worden ist und wird; eine Mission ist ohne eigenen Arbeiter, wird aber einstweilen anderweitig versorgt, und eine Missionsgemeinde ist im verflossenen Jahre selbständig geworden. Zwei Missionare sind durch Wegberufung aus dem Missionsdienste ausgetreten, der eine nahm den Beruf an die obenerwähnte selbständig gewordene Gemeinde an, der andere folgte einem Beruf an eine Gemeinde

in Texas. Dagegen ist es uns durch Gottes Gnade gelungen, vier tüchtige neue Kräfte für unser Feld zu gewinnen, von denen einer ein neues Gebiet bedient, während die anderen drei an vacant gewordene Stellen berufen wurden. — Allen unseren Missionaren können wir mit Freuden das Zeugniß ausstellen, daß sie mit Treue, Fleiß und Gewissenhaftigkeit ihrem schweren Amte nachgekommen sind. Der Segen ihrer Arbeit ist auch vielfach zu Tage getreten, und einige der von ihnen bedienten Felder versprechen sogar schöne Erfolge. Ein großer Uebelstand, der sich vielfach sehr unangenehm fühlbar macht, ist, daß an mehreren Plätzen, die die besten Aussichten auf eine wirklich gedeihliche Gemeindeschule bieten, eine solche nicht ins Leben gerufen werden kann, weil der Missionar anderswo Schule halten muß und wir keine Missionslehrer haben.

Doch wir wollen zur Berichterstattung über die einzelnen Missionsgebiete übergehen und der Ehrw. Synode Gelegenheit geben, genaueren Einblick in ihr Werk und dessen Fortgang zu thun. Wir führen also die einzelnen Missionsfelder vor nach den Staaten, in denen sie liegen.

## I. Louisiana.

1. Das westlichste in diesem Staat von uns versorgte Gebiet ist das bisher von P. Biermann bediente, umfassend Jennings, Crowley und Jota.

Die Berichte über dies Gebiet lauteten im verflossenen Jahre weit günstiger als in dem vorhergehenden, namentlich auch über Jennings und Crowley. Die Lage der Dinge wurde offenbar eine bessere und befriedigendere. Dennoch entschloß sich Ihre Commission, dem bisherigen Missionar, der zum zweiten Male einen Beruf von einer Gemeinde in Texas erhalten hatte und in seinem Gewissen von der Göttlichkeit desselben überzeugt war, mit dem herzlichsten Dank für die bisher geleisteten Dienste eine Entlassung in Frieden zu gewähren. Das war Anfang October. Mit großer Bereitwilligkeit erbot sich Herr P. Biermann, noch mehrere Wochen zu bleiben, damit uns Zeit gelassen würde, uns nach einer anderen Kraft für dies Feld umzusehen. Ueber Erwarten schnell gelang es uns, in der Person des Herrn P. H. Studtmann von Beloit, Wis., einen neuen Missionar zu gewinnen. Derselbe wurde am 23. Sonntag nach Trinitatis letzten Jahres in seiner Missionsparochie eingeführt und ist dort frisch und fröhlich ans Werk gegangen. Die Zahl der Seelen, die an den drei Orten unter seiner Seelsorge stehen, ist nach einer sehr conservativen Berechnung 130. Communionsberechtigt sind davon 61; außerdem werden 7 auf die Confirmation vorbereitet. Durchschnittlicher Gottesdienstbesuch an den drei Plätzen zusammen während eines Monats war 55, doch waren dabei noch nicht confirmirte Kinder bis zum dreizehnten Jahr nicht mitgezählt. Dabei brachten die drei Plätze z. B. im Monat December (dem ersten vollen Monat seit dem Amtsantritt des neuen Missionars) $17.50 für Gehalt und

$17.10 für ſonſtige Ausgaben der Gemeinde auf. — Der wichtigſte Poſten in dieſem Gebiet iſt ohne Zweifel das raſch aufblühende Städtchen Crowley. Dorthin wird wohl über kurz oder lang der Miſſionar, der jetzt in Jennings wohnt, überſiedeln müſſen, zumal ſich auch wohl dort allein eine Schule führen laſſen wird.

Die Finanzen für dieſes Gebiet haben ſich im verfloſſenen Jahr günſtiger geſtellt. Der Gehalt für die beiden Miſſionare belief ſich für circa elf Monate auf $338.80, die Reiſekoſten auf $119.45 (davon $83.00 für die Reiſekoſten des neuen Miſſionars vom Norden), zuſammen $453.25. Davon brachten die Poſten ſelbſt $221.15 auf, während aus der Miſſionskaſſe $232.10 beigeſteuert werden mußten.

2. Miſſion in New Orleans. Wie ſchon bemerkt, iſt dieſe Miſſion beim Bethlehem-Waiſenhaus im Verlauf des verfloſſenen Jahres durch die Wegberufung des bisherigen Miſſionars vacant geworden. Herr P. Wenzel folgte nämlich Ende Auguſt einem Beruf an die ſelbſtändig gewordene Gemeinde zu Clinton, La. Da ſich aber der Stadttheil drunten beim Waiſenhaus immer mehr und mehr anbaut, wäre es unverantwortlich geweſen, wenn wir den Poſten hätten aufgeben wollen. Die Commiſſion erſuchte daher Herrn Präſes Wegener, ſich desſelben anzunehmen, was derſelbe auch mit nicht geringen Opfern an Arbeit und Zeit ohne Entgelt gethan hat.

Der ſtatiſtiſche Bericht zeigt 165 Seelen, 65 Communionsberechtigte, 60 Schulkinder (davon 50 aus dem Waiſenhaus). — Die Ausgaben der Miſſionskaſſe für dieſen Poſten beliefen ſich während der erſten ſieben Monate des Jahres auf $136.25, collectirt wurden dort in derſelben Zeit $38.75. Seit September iſt aus der Kaſſe nichts mehr für dieſen Poſten ausgegeben worden, im Gegentheil floſſen einige Collecten in die Kaſſe, die einfach als Gaben für die Miſſion quittirt wurden.

Angeſichts der großen Noth in unſerer Miſſionskaſſe hat es Ihre Commiſſion bisher nicht gewagt, wieder einen eigenen Mann in dies Feld zu ſtellen. Wir haben jedoch ſchon mit der Bethlehem-Waiſenhausgeſellſchaft, resp. deren Vertretern, über einen Plan gehandelt, nach welchem uns beiden unter dem geringſten Koſtenaufwand geholfen werden könnte. Bisher ſind wir jedoch noch zu keinem Reſultat gelangt.

3. Auch in dem von P. H. Hartmann bedienten Gebiet, umfaſſend Clinton, Hammond und Ponchatoula, La., ſind wichtige Aenderungen vorgekommen. Clinton iſt ſelbſtändig geworden und hat ſich in der Perſon des P. F. W. Wenzel einen eigenen Paſtor berufen. So ſteht denn jetzt jene Gemeinde und ihr Paſtor nicht mehr unter der Aufſicht der Commiſſion.

Im Auguſt des letzten Jahres ſiedelte P. Hartmann auf Wunſch Ihrer Commiſſion nach Ponchatoula über, um ſeine ganze Kraft von nun an dem Gebiet an der Illinois Central Railroad zu widmen. Es iſt ein ſchwie-

riges Feld, das er dort zu bearbeiten hat, namentlich in Ponchatoula. Die Haupthoffnung ruht auf der Jugend. Darum hat denn auch der Miſſionar ſich mit friſchem Muth an die Gründung einer Schule gemacht, und zwar nicht ohne ſchönen Erfolg, denn ſie zählt ſchon jetzt 28 Kinder. In dem jetzigen blühenden Zuſtand kann ſie aber wegen der großen Concurrenz dort nur erhalten werden, wenn der Paſtor regelmäßig fünf Tage in der Woche Schule hält, ja, ſie würde wegen der dort herrſchenden ſchwierigen Verhältniſſe eingehen, wenn dies nicht geſchähe. Daher kommt es aber, daß nun leider Hammond vernachläſſigt werden muß. Zwar wird dort regelmäßig Gottesdienſt und Sonntagsſchule gehalten. Aber das iſt nicht genug. Es ſollte und könnte dort eine Schule ins Leben gerufen werden. Es würden ſich gleich zu Anfang in die zwanzig Kinder einfinden. Aber wir haben keinen Lehrer. — Dies wäre einer der Orte, an welchen ein ſogenannter Reiſelehrer den größten Segen ſtiften könnte.

Der ſtatiſtiſche Bericht für Ponchatoula iſt: 51 Seelen, 24 Communionsberechtigte, 28 Schulkinder, Gottesdienſtbeſuch gut; für Hammond: 45 Seelen, 20 Communicirende, 28 Sonntagsſchulkinder, Gottesdienſtbeſuch gut. Da die Leute alle, namentlich aber bei Hammond, ſehr arm ſind, ſtellt ſich der Finanzbericht nicht ſo glänzend. Die Ausgaben beliefen ſich auf elf Monate für Gehalt, Reiſekoſten und Miethe auf $362.65, wovon die Leute ſelbſt nur $89.52 aufbringen konnten, die Kaſſe alſo $273.13 zulegen mußte. Dazu bittet jetzt der Miſſionar dringend um Zulage, da er mit dem bisherigen Gehalt nicht mehr beſtehen könne.

## II. Miſſiſſippi.

Wohl keines unſerer Miſſionsgebiete läßt ſich bei ſo großer Raumausdehnung ſo gering und armſelig an als das in dieſem Staate. Es werden dort von Herrn Miſſionar H. Meibohm folgende Plätze bedient: Enterpriſe mit 21 Seelen und 12 Communicirenden; Meridian mit 15 Seelen und 9 Communicirenden; Ellisville mit 11 Seelen; Deerbrook mit 16 Seelen und 4 Communicirenden; Okolona, resp. Aberdeen, mit 26 Seelen und 12 Communionsberechtigten. Um der Synode einen beſſeren Einblick in die dortige Lage der Dinge zu gewähren, laſſen wir hier einen Paſſus aus dem letzten Bericht des Miſſionars über das dortige Gebiet folgen. Er ſchreibt: „Der nördliche Theil meines Gebietes, Miſſiſſippi, hat keine erfreulichen Nachrichten zu bieten. Aberdeen, der größte und bisher hoffnungsvollſte Platz, hat einen ſtarken Rückſchlag erfahren. Statt daß die Familien örtlich näher zu einander hinzogen, hat eine Mißernte im Gefolge gehabt, daß die größte Familie draußen auf dem Lande nun nach Okolona zieht; dann wären beide Hauptfamilien dort; aber die dort erſt anſäſſige hat im December ihren Ernährer verloren und wird wohl mit Mai nach dem Norden zurückziehen. Den Tod eines Kindes auch noch gerechnet, würde das die Seelenzahl von 26 auf 17 bringen, die dann

noch dazu ziemlich weit aus einander wohnten. — In Deerbrook, dachte ich, würden sich die Leute nicht halten können, und ich hoffte, sie womöglich nach Aberdeen zu bringen. Aber da gab es wider Erwarten eine etwas bessere Ernte, und so werden sie vorerst bleiben. — In Meridian hat das Logenwesen uns einen Mann, der sonst viel für uns gethan hat, abwendig gemacht, und es könnte sein, daß aus diesem oder aus anderen Gründen noch einige fortblieben. Wie lange wir noch das benutzte Local gebrauchen können, wissen wir nie zu sagen, haben es aber jetzt noch. — Aus Enterprise wäre wohl nichts zu melden. Die Familie, die südlich von hier, bei Barnet, wohnte, ist jetzt nach Purvis, halbwegs nach New Orleans, verzogen. — In Ellisville sind zwei Familien, jedoch wird in einigen Monaten die eine wohl nach Cullman ziehen. — In Laurel waren bisher meines Wissens keine Lutheraner, doch hat mir jetzt unser Ehrw. Herr Präses einige Namen geben können. Sobald ich kann, gehe ich hin, sowie auch nach Hattiesburg, einem ziemlichen Platz an der N. O. and N. E.-Eisenbahn."

So weit der Missionar. Wir fügen noch hinzu, daß alle diese Leute sehr arm sind und darum sehr, sehr wenig beisteuern können. Dennoch sind wir der festen Ueberzeugung, daß wir keinen dieser Plätze aufgeben oder auch nur vernachlässigen dürfen. Wenn irgendwo in unserm Missionsgebiet, dann ist hier unsere Arbeit ein Säen, ein Säen auf Hoffnung, wo vom Aufkeimen der Saat noch wenig wahrzunehmen ist. Wir müssen dort treulich Wacht halten, denn einer dieser genannten Orte nach dem anderen beginnt rasch aufzublühen, da müssen wir an Ort und Stelle sein, damit uns nicht hernach eine jämmerliche Nachlese beschieden ist.

Bisher war der Wohnsitz unseres Missionars in Enterprise, von wo aus er seine weitausgedehnten Reisen unternehmen mußte. Besondere Umstände, die wir hernach berichten werden, haben uns bewogen, denselben in einen andern Theil seines Feldes zu verlegen, nämlich nach Chunchula, Ala.

## III. Alabama.

1. Auch in diesem Staate liegt ein Theil des von P. Meibohm bedienten Missionsgebietes, nämlich die Stationen: Deer Park mit 18 Seelen und 4 Communicirenden, Citronelle mit 10 Seelen und 5 Communicirenden und Chunchula mit 45 Seelen und einer ganzen Anzahl schulpflichtiger deutscher Kinder, die aber nicht alle aus lutherischen Familien stammen.

Von diesem Gebiet schreibt der Missionar in dem obenangeführten Bericht u. a. wie folgt: „Süd-Alabama bietet nun ein anderes Bild und berechtigt zu guten Hoffnungen. Bei Citronelle freilich ist es so ziemlich beim Alten geblieben, aber nach Deer Park ziehen sich immer mehr deutsche Familien hin, die zum wenigsten Material bieten, ob gutes, muß sich zeigen. Chunchula ist es jedoch, welches am ehesten zur Blüthe gelangen kann" ꝛc. —

Von dieſem letzteren Ort wurde uns vor Kurzem berichtet, daß dort gute Ausſichten für die Gründung einer Schule ſeien und wir ſofort die Sache in Angriff nehmen müßten, da man bereits von anderer Seite ſein Augenmerk darauf gerichtet habe. So ſchickten wir Miſſionar Meibohm zu genauer Recognoscirung hin und entſchloſſen uns nach Empfang ſeines Berichts zur Gründung einer Schule dort, was natürlich des Miſſionars Ueberſiedlung nach Chunchula bedingt. Freilich wird dadurch die Arbeitslaſt des Miſſionars wieder größer, und wir wiſſen nicht, wie er es dann anſtellen ſoll, die Zeit zu den vielen weiten Reiſen, welche die Bedienung ſeiner weitzerſtreuten Poſten erfordert, zu finden, hat er doch im letzten Jahr wieder 15,000 bis 17,000 Meilen zurücklegen müſſen. — Auch in dieſem Falle wieder könnte ein ſogenannter Reiſelehrer ganz ausgezeichnete Dienſte leiſten.

Den Finanzpunkt dieſes ganzen von P. Meibohm bedienten Feldes betreffend, berichten wir, daß ſich die Ausgaben an Gehalt und Reiſekoſten für elf Monate auf $386.84 beliefen, wovon in den verſchiedenen Stationen ſelbſt $101.52 aufgebracht wurden, ſo daß die Kaſſe noch $285.32 beiſteuern mußte.

2. Hanceville und Garden City. Betreffs dieſer beiden Plätze beſchloß ja letztes Jahr die Ehrw. Synode, daß dieſelben von dem Gebiete P. Meibohms getrennt und mit einer eigenen Kraft beſetzt werden ſollten. Dieſen Beſchluß führte Ihre Commiſſion aus und berief den Predigtamtscandidaten G. E. Lüdtke, der dann auch gegen Mitte September zur Freude der beiden Gemeinden ſein Amt dort antrat. Seiner Seelſorge unterſtehen in Hanceville 76 Seelen, 36 Communionsberechtigte, 13 Stimmfähige, die Schule zählt 24 Kinder; in Garden City 19 Seelen, 13 Communionsberechtigte, 7 Stimmfähige. Außerdem bedient der Miſſionar auch noch 2 Familien in Alabama City.

Der Finanzbericht für dieſe Miſſion iſt folgender: Für Herzugskoſten des Paſtors ſowie für dreieinhalb Monate Gehalt waren $125.40 nöthig; davon deckten die Gemeinden ſelbſt $65.25, ſo daß die Miſſionskaſſe $60.15 beizuſteuern hatte.

3. Birmingham. Nach vielem vergeblichen Berufen für dieſen Poſten, der alſo eine lange Vacanz zu erleiden hatte, ließ es uns Gott der HErr endlich in Gnaden gelingen, in der Perſon des Predigtamtscandidaten H. Heiſe wiederum einen Arbeiter für dies Gemeindlein, das aus 100 Seelen, 45 communionsberechtigten und 18 ſtimmfähigen Gliedern beſteht, zu gewinnen. Derſelbe trat Anfangs September ſein Amt dort an und hat ſeither mit großem Fleiß und Eifer gearbeitet. Leider hat die Gemeinde durch die lange Vacanz beträchtlichen Schaden gelitten, was ſich vornehmlich an dem Eingehen der Wochenſchule zeigte, die P. Heiſe auch trotz aller Anſtrengung nicht wieder ins Leben zu rufen vermochte. Alles, was er mit Mühe und Noth erreichen konnte, war, eine Samstagsſchule einzurichten, die von 24 Kindern beſucht wird. Uebrigens muß geſagt werden,

daß an dem Eingehen der Schule nicht allein die lange Vacanz ſchuld hat, ſondern daß der Grund hiervon zum großen Theil in dem Umſtand zu ſuchen iſt, daß das dortige Kircheneigenthum ſich in einer ſehr entfernt und unvortheilhaft gelegenen Gegend findet. Könnte die kleine Gemeinde die Mittel auftreiben, mehr in der Stadt ſelbſt ein Eigenthum zu erwerben und da zu bauen, ſo würde nicht nur ſofort wieder eine Schule da ſein, ſondern für die Gemeinde ſelbſt würde auch eine Zeit der Blüthe und des Wachsthums angehen. Darauf deuten alle Anzeichen hin, und das iſt auch die einſtimmige Meinung von Gemeinde und Paſtor.

An Gehalt ſind in nicht ganz vier Monaten $148.00 an Herrn P. Heiſe ausgezahlt worden, wovon die Gemeinde ſelbſt $80.00 und die Miſſionskaſſe $68.00 beigetragen hat.

4. New Decatur und Athens. Dies iſt das größte und wichtigſte Miſſionsfeld, das wir in Alabama haben. New Decatur zählt 135 Seelen, 32 ſtimmfähige Glieder und 31 Schulkinder (6 davon Confirmanden); Athens, oder vielmehr Sand Springs, wo die kleine Blockkirche, um die im Umkreiſe von 1 bis 6 Meilen die Leute wohnen, ſteht, zählt 65 Seelen, 30 Communionsberechtigte, 8 Stimmfähige, und etwa 40 ſchulpflichtige Kinder ſind vorhanden. (Außer den angeführten wohnen im Settlement noch weitere 10 Familien, die ſich lutheriſch nennen, aber ſich bisher nicht zur Kirche und Gemeinde gehalten haben. Sie zählen zuſammen weitere 52 Seelen.)

Was nun zuerſt New Decatur anlangt, ſo hat dasſelbe im verfloſſenen Jahr Ihrer Commiſſion etwas Noth und Sorge gemacht. Es war wegen Kirchbau- oder Kirchkaufangelegenheiten zu Streitigkeiten in der Gemeinde gekommen, in welche, wie das ja ſo geht, auch der Paſtor mit hineingezogen wurde. Mehrere Male ſah es ſehr ſchlimm aus, zuletzt ſo ſchlimm, daß zu befürchten ſtand, die Gemeinde würde in Stücke gehen. Dazu kam dann noch, daß die Leute in Gefahr kamen, die bisher für Kirche und Schule benutzten Locale nicht mehr brauchen zu dürfen. Damit wäre unter den Umſtänden alles aus geweſen. Bei dieſer Sachlage hielt es Ihre Commiſſion für durchaus nöthig, die Dinge einmal ſelbſt an Ort und Stelle zu beſehen und, womöglich, zu rathen und zu helfen. Zu dieſem Zweck wurde im letzten Monat ein Glied der Commiſſion hinauf nach New Decatur geſandt, was ohne Koſten für die Synode geſchah. Soweit Menſchen ſehen können, war denn auch die Reiſe vom ſchönſten Erfolg gekrönt. Es kam zu einer gegenſeitigen Ausſprache, und vereint und einig iſt man jetzt dort ans Werk gegangen, ein Kircheneigenthum zu erwerben, und hat auch wirklich die beſten Ausſichten dafür. (Anmerkung. Die Kirche iſt ſeitdem angekauft und eingeweiht worden.)

Betreffs Athens muß leider geſagt werden, daß dasſelbe vielfach aus Noth vernachläſſigt werden muß. Nur einmal im Monat kann P. Hußmann hin, um dort zu predigen, und auch dann kann er ſich nicht lange

genug dort aufhalten, weil seine Schule in New Decatur peremtorisch seine Rückkehr fordert. So geht es in Athens (Sand Springs) nicht nur nicht vorwärts, sondern wohl eher rückwärts. Namentlich ist es ein großer Jammer, daß nicht wenigstens mehrere Monate im Jahre Schule dort gehalten werden kann. Auch hier würde die Anstellung eines Reiselehrers die größte Schwierigkeit lösen.

Was nun die Kosten anlangt, die P. Hußmanns Gebiet der Synode verursacht, so diene der Ehrw. Synode zur Nachricht, daß sich dieselben im verflossenen Jahr auf $300.00 belaufen haben und daß dieselbe Summe auch für das laufende Jahr unumgänglich nöthig ist.

## IV. Georgia.

Atlanta. Bezüglich dieses Platzes, der unserer Synode ja schon viel Sorge, Mühe und Unkosten bereitet hat, steht in unserem letztjährigen Synodalbericht zu lesen: „Die Synode beschloß, in Atlanta wieder einen Missionar anzustellen, aber in der Weise, daß Atlanta, Ga., und Fruithurst, Ala., zusammen eine Parochie bilde und letzteres von Atlanta aus bedient werde. Die Synode faßte diesen Beschluß mit um so größerer Freudigkeit, als ihr der Ehrw. Allgemeine Präses versicherte, die Commission für Englische Mission werde sich ohne Zweifel an diesem Werk betheiligen."

Diesen Beschluß der Synode hat die Missionscommission ausgeführt. In der Person des Predigtamtscandidaten Martin Niermann beriefen wir einen Arbeiter für das Feld. Derselbe trat in der ersten Hälfte des September seinen schwierigen Posten dort an. Da nur eine einzige Familie, die aus einer unserer nördlichen Gemeinden stammt, sich zu uns hielt, mußte er seine Arbeit zunächst darauf beschränken, sich Leute zusammenzusuchen, denen er Gottes Wort predigen könne, also so recht eigentlich Stadtmission zu treiben. Der Missionar war nun unermüdlich auf der Suche nach Leuten und lud sie ein zu seinen Gottesdiensten, die in einer gemietheten Halle gehalten werden; bis jetzt aber sind nur ganz wenige seiner Einladung gefolgt; jedoch gibt er in seinem Bericht von Ende December circa 60 Seelen an, die gewissermaßen unter seiner Seelsorge stehen. Jetzt ist er dabei, eine Schule ins Leben zu rufen, zu der ihm etwa ein Dutzend Kinder in Aussicht gestellt sind. Es gibt auch kein besseres Mittel, uns in Atlanta wieder Eingang zu verschaffen, als eben die Schule.

Auch aus Augusta, Ga., ist neulich die Bitte an unsern Missionar ergangen, doch einmal dort einen Besuch zu machen. Es ist so weit aber nur Eine Familie, die dort von uns bedient zu werden wünscht.

Ehe wir nun den Bericht über Georgia schließen, müssen wir noch einen Blick auf das Werk in Fruithurst, einem Städtchen, das zwar in Alabama liegt, aber mit zur Parochie P. Niermanns gehört, thun. Erst im October konnte der Missionar zum erstenmal eine Reise dorthin unternehmen. In diesem Monat klärte er dann gleichsam erst das Feld. Dabei stellte es sich

heraus, daß die dort beſtehende Gemeinde gliedlich der Auguſtana-Synode angehört. Bei dieſen Leuten haben wir alſo nichts zu ſuchen. Es gehören aber nur elf Glieder zu der Gemeinde, und außer ihnen gibt es dort noch ein großes ſich lutheriſch nennendes Volk, das ſich bislang noch keiner Kirchenkörperſchaft angeſchloſſen hat. Unter dieſem Volk arbeitet nun auf deſſen eigenen Wunſch der Miſſionar. Es haben ſich 100 Seelen unter ſeine Seelſorge geſtellt. Er geht jetzt zweimal im Monat hin. Der Gottesdienſtbeſuch war ſo weit ſehr gut. Das heilige Abendmahl hat er dort noch nicht gefeiert, kann uns auch noch nicht die Zahl der Communionsberechtigten angeben.

Da Ihre Commiſſion ſich noch nicht klar darüber geworden iſt, welche Anſprüche ſie für Bedienung dieſes Feldes mit Recht an die Engliſche Miſſionscommiſſion erheben ſollte, iſt das bisher noch unterblieben.

Die Koſten, die uns das ganze Gebiet Herrn Miſſionar Niermanns in den erſten circa vier Monaten für Reiſekoſten, Miethe und Gehalt auferlegte, beliefen ſich auf $211.50, wovon an dem Poſten ſelbſt nur $9.20 durch Collecten aufgebracht wurden, während der Reſt, $202.30, der Kaſſe zur Begleichung zufiel.

## V. Florida.

In Florida haben wir noch immer zwei Miſſionsparochien, die der PP. Fiſcher und Siebelitz, von denen ſich die erſtere auf ein immer weiter ſich ausdehnendes Gebiet erſtreckt.

1. Das Gotha-Gebiet. Dies wird von P. Fiſcher bedient und umfaßt Gotha mit 80 Seelen, 41 Communionsberechtigten, 10 Stimmfähigen und einer Schule mit 15 Kindern; Apopka mit 11 Seelen und 8 Communicirenden; Palatka mit 40 Seelen und 22 Communicirenden; Mannville mit 8 Seelen und 4 Communicirenden; die ſüdliche Oſtküſte des Staates bis hinunter nach Miami mit 65 Seelen und 30 Communicirenden; und endlich werden bedient, ganz zerſtreut wohnend, noch 30 Seelen und 15 Communicirende. Die ganze Summe ergibt ein abſolutes Wachsthum von 26 Seelen im verfloſſenen Jahr.

Daß bei einem ſo weit ausgedehnten Feld die Kräfte des Miſſionars ſtark zerſplittert werden müſſen, daß die Arbeit ſehr aufreibend iſt und die Koſten für die Kaſſe nicht unbedeutend ſein können, liegt auf der Hand, aber auch das liegt auf der Hand, daß wir nicht anders können und wollen, als mit Freuden ſo vielen heilsbedürftigen und heilshungrigen Seelen das Brod des Lebens noch ferner zu brechen.

Gehalt und Reiſekoſten für dies Feld beliefen ſich während zehn Monate auf $432.14, wovon die Stationen ſelbſt $193.56 aufbrachten, und die Kaſſe $238.58 zulegte.

2. Das Tampa-Gebiet. Dies Gebiet, von Herrn P. Siebelitz bedient, umfaßt jetzt nur noch die Stadt Tampa ſelbſt und Port Tampa

City. Erſtere zählt 75 Seelen, 44 Communionsberechtigte, 11 Stimmfähige, 3 Schulkinder; letzteres 12 Seelen und 5 Communicirende. — In Folge des vielfachen Predigerwechſels der verfloſſenen Jahre und der öfteren Vacanzen iſt in dieſem Gebiet ein gewiſſer Stillſtand eingetreten, der namentlich an dem Niedergang der Schule zu Tage getreten iſt; die Leute hatten eben das Zutrauen in den Beſtand der Miſſion verloren. Auch das Logenweſen hat die gedeihliche Entwicklung ſtark behindert. Dennoch hat der Miſſionar ſein Gottvertrauen nicht ſinken laſſen, ſondern arbeitet treulich und mit unermüdlichem Fleiße weiter. Das wollen auch wir thun.

Zu den für die zu dieſem Werk während der letztverfloſſenen elf Monate nöthigen $441.90 haben die paar Leutlein ſelbſt $144.50 aufgebracht, ſo daß uns zur Deckung nur ein Reſt von $297.40 verblieb.

So hätten wir denn der Ehrw. Synode das eigentlich unter Aufſicht der öſtlichen Commiſſion ſtehende Gebiet vorgeführt, aber nach dem letztjährigen Beſchluß der Synode ſoll uns ja auch das von uns im öſtlichen Winkel von

## VI. Texas,

nahe der Grenze Louiſianas, in Angriff genommene Werk auch fernerhin unterſtellt bleiben. So wollen wir auch darüber noch berichten.

Dies Gebiet umfaßte laut des letztjährigen Berichtes die Stationen Port Arthur, Beaumont und Orange.

In Port Arthur, wo Miſſionar Gärtner anſäſſig iſt, und das 40 Seelen, 20 Communicirende und 6 Stimmfähige zählt, iſt durch den ſchrecklichen Sturm vom 8. September das Werk ſtark gehindert und aufgehalten worden. Nicht nur iſt der erwartete Zuwachs vom Norden in Folge deſſen ausgeblieben, ſondern es ſind auch einige von dort weggezogen, und die dort wohnen blieben, haben alle mehr oder weniger Schaden, ſei es an Eigenthum oder an Verdienſt, gelitten, ſo daß der ſchon beſchloſſene Kirchbau fürs erſte unterbleiben mußte. Natürlich war die Muthloſigkeit der Leute groß. Doch jetzt geht es, Gott ſei Dank, wieder muthig vorwärts. Leider ſind in Port Arthur bisher keine ſchulpflichtigen Kinder, ſo daß der Paſtor dort auch keine Schule ins Leben rufen konnte. Er geht aber regelmäßig hinaus aufs Land und unterrichtet ein paar Kinder privatim.

Beaumont iſt uns zu unſerm großen Leidweſen ſo gut wie verloren gegangen. Dort hat die Loge alles durchdrungen, kaum ein einziges der männlichen Glieder, die ſich früher dort zu uns hielten, iſt von ihr frei. Als ſie gleichſam vor die Wahl zwiſchen Kirche und Loge geſtellt wurden, da ließen faſt alle die Kirche fahren und wählten die Loge. So haben wir denn mit ſchwerem Herzen unſere Arbeit in Beaumont faſt aufgegeben. Nur ſteht P. Gärtner noch mit den drei oder vier treuen Männern und Frauen dort in Correſpondenz und beſucht ſie privatim auf ſeinen Durchreiſen.

In Orange sieht es besser aus. Dort bedient P. Gärtner 25 Seelen, darunter 11 Communicirende; die Gottesdienste werden gut besucht. Wie leicht erklärlich, ist die Bedienung, die diesem Ort angedeihen kann, ungenügend. Gerade in einem solchen Felde, wo die Leute Jahre lang ohne Gottes Wort dahingegangen sind, sollte, wenn möglich, der Pastor mitten unter seinen Leuten wohnen, damit sie ein desto größeres Maß an privater und öffentlicher Belehrung, Ermahnung, Ermunterung und Warnung hätten und damit vornehmlich auch der Jugend ihr Gebühr gegeben würde. Aber wir sind leider nicht in der Lage zu thun, was wir gerne möchten.

Für das verlorene Beaumont ist uns in Stowell ein Ersatz geworden. Diesen Platz suchte Herr P. Gärtner zum erstenmal im Juli des vergangenen Jahres auf und hat ihn seitdem regelmäßig bedient. Stowell ist ein kleines Dörfchen an der I. S. and G. R. R., das in einer Reisgegend liegt. Eine ganze Anzahl der Leute, die sich dort angesiedelt haben, stammt aus Missouri. Die Leute haben große Liebe zu Gottes Wort. Schon jetzt zählt die Station 30 Seelen, wovon bis jetzt 17 communionsberechtigt sind, und es steht baldiger Zuwachs vom Norden in Aussicht. Es ist zu bedauern, daß der Missionar nur einmal im Monat diesen Platz aufsuchen kann, doch will er jetzt auch jedesmal englisch predigen, wenn er hingeht.

Die Ausgaben an Gehalt und Reisekosten für dies Gebiet in Texas beliefen sich während der letzten elf Monate auf $375.00. Davon deckte die Missionskasse $269.90, während die Stationen selbst $105.10 aufbrachten.

So wären denn der Ehrw. Synode die einzelnen Stationen des unserer Beaufsichtigung überwiesenen Missionsgebietes vor Augen geführt. Sie kennt jetzt deren Stand und Bedürfnisse und kann die nöthigen und wünschenswerthen Anordnungen treffen.

Es zeichnet in aller Hochachtung im Namen der Missionscommission für die Südstaaten östlich von Texas deren Secretär,

C. J. Crämer.

Im Anschluß an den Bericht der Commission für die Südstaaten östlich von Texas wurde

Beschlossen, diese Commission zu ermuntern, daß sie die Kosten wage für eine Missionsreise durch die Städte zwischen New Orleans und Crowley.

Beschlossen, die Commission anzuweisen, in Athens auf ein halbes Jahr einen Studenten anzustellen, der dort predigt und Schule hält.

Beschlossen, in Fruithurst einen Studenten anzustellen, wenn die Commission für Englische Mission die Kosten bestreitet.

Beschlossen, daß die Glieder unserer Missionscommissionen gehalten sein sollen, die unter ihrer Leitung stehenden Missionsgebiete so oft als möglich zu visitiren.

## Negermiſſion.

Zwar lag unſerer Synode kein Bericht von der Commiſſion für Negermiſſion vor; doch ließ ſie ſich von den anweſenden Negermiſſionaren, den PP. Koßmann und Kretzſchmar, über dieſe Miſſion mündlich berichten. Aus dieſen mündlichen Berichten ſei Folgendes mitgetheilt.

Daß der Befehl Chriſti: „Gehet hin und prediget das Evangelium aller Creatur", auch auf die ſchwarze Creatur, auch auf den Neger dieſes Landes Bezug hat, das leugnet keiner von uns. Aber hin und wieder finden ſich auch ſolche unter uns, die ſich nicht mit Eifer und Freudigkeit an dieſem Werke des HErrn betheiligen. Sie ſagen wohl: Man hört und lieſt freilich über die Negermiſſion viel Schönes und Gutes in den kirchlichen Blättern, und Leute, die mit dem Neger nicht in nähere Berührung kommen, denken ſich die Miſſion unter denſelben als etwas ganz Herrliches. Wir aber wohnen hier im Süden und kennen den Neger in geiſtlicher, in geiſtiger und in anderen Beziehungen. Dieſe Leute nehmen von dem Elend, in dem der Neger ſich befindet, Veranlaſſung zu denken: aus dem laſſe ſich doch nichts Rechtes machen. Seine Wunden, meinen ſie, ſeien doch gar zu tief geſchlagen. Aber ſo hat der barmherzige Samariter nicht gedacht noch gehandelt. Der ſchlug nicht die Hände über den Kopf zuſammen, als er den unter die Mörder Gefallenen nackt und halb todt in ſeinen Wunden liegen ſah, ſondern er legte die Hand ans Werk, weil gerade das Elend hier ſo groß war. Wie jene Leute, ſo hat auch der Apoſtel Paulus nicht gedacht und gehandelt, als er den Jammer der Heiden ſah, die den Götzen dienten und ohne Gott in der Welt lebten. Gerade weil das geiſtliche Elend der armen Heiden ſo groß war, brachte er ihnen das Evangelium und predigte ihnen Chriſtum den Gekreuzigten, der auch für der Heiden Sünde geſtorben und um ihrer Gerechtigkeit willen wieder auferweckt war. Dieſe Geſinnung müſſen auch wir haben in Bezug auf die Negermiſſion, wollen wir nicht wie Kain ſprechen: „Soll ich meines Bruders Hüter ſein?"

Viele denken und ſagen: Aus dem Neger wird doch niemals ein Lutheraner; die Neger ſtecken alle in der Loge und machen keinen Ernſt mit ihrem Chriſtenthum. — Man laſſe ſich in dieſer Sache eines Beſſeren belehren. Unſere Negergemeinden ſind principiell gegen die Logen, nicht bloß in der Theorie, ſondern auch in der Praxis. Ein Beiſpiel. Es war eine Perſon in unſerer Gemeinde, die gehörte heimlich zu den Logen. Bei der Aufnahme in die Gemeinde war ſie in Bezug auf dieſen Punkt befragt worden, hatte aber ihre Zugehörigkeit zur Loge zu verheimlichen gewußt. Nach etlichen Jahren wurde aber ihre Mitgliedſchaft mit der Loge ruchbar. Und da die betreffende Perſon ſich beſtändig weigerte, ſich aus Gottes Wort belehren zu laſſen, mußte ſie aus der Gemeinde ausſcheiden. Ein anderer Fall. Vor nicht langer Zeit wurden wir zu einem Sterbenskranken gerufen, der zu den Freimaurern gehörte. Soweit es die Umſtände zuließen, wurde auch mit ihm über die Loge geredet und verhandelt. Auch

war mit der Frau dieſes Mannes über deſſen Zugehörigkeit zur Loge geredet worden. Als der Mann nach einiger Zeit ſtarb, konnte der Frau geſagt werden: „Es ſteht ſo, daß Ihr Mann chriſtlich beſtattet werden kann; nun entſcheiden Sie, ob er ein chriſtliches oder ein Logenbegräbniß haben ſoll.“ Die Frau verſprach, dafür zu ſorgen, daß die Loge als ſolche fern bliebe. Beim Begräbniß waren zwar Logenglieder da, aber nicht in ihren Aufzügen, die ſie als Logenbrüder kennzeichneten. Auch wurde die Freimaurerſchürze, die man über den Sarg gelegt, auf des Miſſionars Wunſch bereitwilligſt entfernt. Am nächſten Sonntag aber kamen Gemeindeglieder zu ihrem Paſtor und baten um Auskunft, warum er einem Logengliede ein chriſtliches Begräbniß gewährt habe. Man ſieht hieraus, daß die Praxis des Paſtors den Gliedern nicht einerlei iſt in dieſem Punkte. —

Als Entſchuldigung, warum ſich manche Leute nicht mehr an der Negermiſſion betheiligen, ſagt man: Der Neger iſt zu wankelmüthig. Wir wollen einmal einen Vergleich anſtellen! In zehn Jahren ſind in der Bethlehems-Station zu New Orleans 99 confirmirt worden. Davon ſind heute noch 74 in der Gemeinde. In den zehn Jahren ſind von dieſen doch gewiß ſechs bis acht geſtorben oder verzogen. So verbleiben 80 Procent. Wo findet man unter weißen Stadtgemeinden eine, die ſolch hohen Procentſatz von Treugebliebenen aufzuweiſen hätte! Wir ſind von Jugend auf gewohnt, Gottes Wort und unſeren lutheriſchen Katechismus zu lernen. Die Neger aber wiſſen ſehr wenig oder gar nichts von Gottes Wort. Und da wundert man ſich, wenn einmal einer von uns abfällt, und meint, mit der Negermiſſion ſei es nicht weit her. Das iſt verkehrt geurtheilt. Die Neger, die durch die lutheriſche Miſſion gewonnen ſind, ſind ſtandhaft. Sie arbeiten auch für ihre lutheriſche Kirche. Es ſteht nicht ſo, daß ſie es ſich gefallen laſſen, wenn ein Weißer ihnen predigt, und daß ſie ihn aus Gefälligkeit hören. Nein, ſind ſie gewonnen, dann ſuchen ſie auch andere zu gewinnen.

Man hat geſagt, die Neger thun nichts für ihre eigene Miſſion, oder ſie helfen wenig oder gar nicht mit. — Vor ein paar Jahren konnten ſie freilich gar wenig thun. Aber die Zeiten ſind beſſer geworden, und auch die Gaben aus den Negergemeinden ſind beſſer geworden. Es iſt vorgekommen, daß eine Gemeinde in einem Monat nicht aufbrachte, was man aufzubringen ſich als Regel gemacht hatte. Da ſagten ſie nicht etwa: „Das können wir dieſen Monat nicht leiſten“, ſondern ließen ſich das Fehlende als Schuld anſchreiben, und es wird noch aufgebracht werden.

Fragt vielleicht jemand, ob in der Negermiſſion auch Zucht geübt wird, oder ob die Neger leben können, wie ſie wollen, wenn ſie nur zur Kirche kommen, ſo können wir getroſt antworten: Allerdings wird Zucht geübt und nicht bloß vom Paſtor und Lehrer, ſondern auch von Gemeindegliedern ſelbſt. Die Glieder ſelber ermahnen ſolche, die in dieſem oder jenem Stück ſaumſelig ſind. Bei Taufen dringen ſie darauf, daß die Pathen wo möglich lutheriſch ſind.

Das Wachsthum der Negermiſſion iſt freilich langſam. Wir haben es mit Heiden zu thun, im beſten Fall mit ſolchen, die im Grunde doch Heiden ſind, wenn ſie auch äußerlich einen chriſtlichen Anſtrich haben. Es währt lange, bis ſie in der chriſtlichen Lehre gründlich unterrichtet ſind. Es geht da nicht ſo ſchnell wie in der Innern Miſſion, wo man es meiſtens mit Lutheranern aus Deutſchland zu thun hat, die etwa bloß in dieſem oder jenem Stück belehrt werden müſſen, um ſie in eine Gemeinde gliedlich aufnehmen zu können. Darum muß die Negermiſſion mit viel Geduld, Arbeit und Gebet betrieben werden.

Man ſagt, der Neger ſei ſchwärmeriſch. Das iſt wahr. Aber wenn er ſeinen lutheriſchen Katechismus gelernt hat, dann verliert ſich das Schwärmerthum, und er hält ſich im einfältigen Glauben an Gottes Wort.

Noch eins! Wir ſind hier im Südlichen Diſtrict, in deſſen Grenzen die Negermiſſion zum größten Theil betrieben wird. Wir haben die Negermiſſion vor Augen. Sind wir nicht warm in dieſer Sache, dann dürfen wir uns nicht wundern, wenn unſere Chriſten in den anderen Diſtricten auch nicht für die Negermiſſion begeiſtert ſind. Treten wir aber mit rechtem Eifer und mit rechter Freudigkeit für dieſe Miſſion ein, ſo wird das die anderen um ſo mehr zu dieſem Werk des HErrn reizen und locken. Darum wollen wir am allermeiſten für dieſe Miſſion beten und arbeiten und von derſelben reden. Und damit alle über dieſe Miſſion unterrichtet ſind, wie es nöthig iſt, halte man die „Miſſions-Taube“ oder auch den “Pioneer”. Und wer als Delegat zu unſeren Synodalverſammlungen nach New Orleans kommt, der beſuche die Gottesdienſte in unſeren Negerkirchen. Je mehr man die Negermiſſion kennen lernt, deſto mehr wird man ſie lieb gewinnen. Das Elend der Neger iſt ſchon hier auf Erden groß. Was wird's erſt in der Ewigkeit werden, wenn wir ihnen nicht mit dem ſeligmachenden Worte Gottes helfen. Hier gilt, was Chriſtus ſagt: „Was ihr gethan habt einem unter dieſen meinen geringſten Brüdern, das habt ihr mir gethan.“ Und wiederum: „Was ihr nicht gethan habt einem unter dieſen Geringſten, das habt ihr mir auch nicht gethan.“ —

Nach Anhörung dieſer Mittheilungen beſchloß die Synode, die lieben Miſſionare in der Negermiſſion herzlich zu ermuntern, daß ſie ihre geſegnete Arbeit fröhlich fortſetzen, und daß wir uns aufs neue verbinden, dieſes Werk der Negermiſſion aufs kräftigſte zu fördern.

## Bericht der Delegaten zur Synodalconferenz.

Erhaltenem Auftrage gemäß haben Unterzeichnete als Delegaten des Südlichen Diſtricts die Synodalconferenz, welche vom 8. bis 12. Auguſt 1900 in Bay City, Mich., tagte, beſucht und allen Sitzungen beigewohnt. Wie üblich, wurde auch diesmal die beſte und meiſte Zeit den Lehrverhandlungen gewidmet, deren Gegenſtand das Thema bildete: „Die Nothwendig-

keit der christlichen Gemeindeschule für die christliche Familie, die Kirche und den Staat."

Außerdem beschäftigte sich die Conferenz eingehend mit der Mission unter den Negern unseres Landes, wobei es sich herausstellte, daß die Liebe der Christen genügend Geld dargereicht hatte, nicht nur die laufenden Ausgaben zu bestreiten, sondern auch die alten Schulden zu tilgen. Gott erhalte und mehre auch fernerhin die Liebe der Christen zu diesem Werk.

F. Wunderlich.
Aug. C. Reisig.

## Eingabe an die Synode Südlichen Districts Seitens der sogenannten Post Oak-Pastoralconferenz in Texas.

Unterzeichnete Conferenz erlaubt sich, eine Ehrw. Synode um Erwägung folgender Frage zu ersuchen: Ob es nicht rathsam wäre, die Sitzungszeit der Synode, so oft diese in Texas sich versammelt, auf spätere Monate, als bisher, zu verlegen, etwa auf Mai, oder auf August, denn im Februar haben wir in Texas fast immer noch große Kälte und schlechte Wege. Dazu kommt, daß die Pastoren und Lehrer dann besonders viel Arbeit haben und daß also in Folge der Unterbrechung sowohl der Confirmanden- als auch der Schulunterricht beeinträchtigt werden muß.

Hochachtungsvoll zeichnet im Auftrag der Texas-Pastoralconferenz:

6. December 1900. G. Birkmann.

Zufolge dieser Eingabe wurde beschlossen, daß die Synode, so oft sie sich in Texas versammelt, in einer Zeit zwischen Mitte Juli und Mitte August zusammentrete.

## Eingabe der Golfstaaten-Conferenz.

An eine Ehrw. Synode Südlichen Districts der Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten, versammelt zu Fedor, Tex.

Ehrwürdige Väter und Brüder!

Bei einer jüngst gehaltenen Golfstaaten-Conferenz wurde die Frage aufgeworfen, „wie am besten für besseren Unterricht der Kinder auf unsern Missionsstationen gesorgt werden könnte, und ob es nicht rathsam sei, besondere ‚Reiselehrer' anzustellen".

Die Wichtigkeit der Sache wurde sofort erkannt, doch, da die Sache noch ganz neu war, fand sich die Antwort auf das „Wie" nicht so schnell. Eine Committee wurde darum ernannt, welche gerade über diesen Punkt berathen und dann eine Eingabe an eine nächst zu haltende Ehrw. Synode ausarbeiten sollte.

Soweit es in Kräften stand, ist dieses nun geschehen, und bittet unterzeichnete Committee, Folgendes berichten zu dürfen.

Für besseren Unterricht der Jugend an unsern Missionsplätzen könnte dadurch gesorgt werden, daß sogenannte „Reiselehrer" angestellt würden. Unsere Missionsgebiete sind meist der Art, daß dadurch neben kleineren Plätzen drei, ja, auch vier Hauptorte nothdürftig, was die Jugend betrifft, versorgt werden könnten. Nun denkt sich die ernannte Committee die Sache etwa so: An dem Wohnort des Missionars wird auch die Schule von diesem geführt. Das „Wie-lange" entscheidet die Gemeinde, resp. die zustehende Commission. An den andern drei, nach Umständen vier Hauptorten fällt die Schularbeit oder der Jugendunterricht unter Aufsicht des Missionars dem zu berufenden Lehrer anheim. Sind außer dem Wohnorte des Missionars, sagen wir drei Orte mit Schulunterricht zu versehen, so könnten sechzehn Wochen auf den Ort A, sechzehn Wochen auf B und sechzehn Wochen auf C verwandt werden, und doch blieben vier Wochen für Erholung des Lehrers. Oertliche Verhältnisse sind hier absichtlich übergangen, da es unmöglich ist, hier jeden einzelnen Fall zu besehen.

Bei diesem Plan könnte jedoch nur ein junger, unverheiratheter Mann in Vorschlag gebracht werden, der auch voraussichtlich nicht bald einen Beruf erhalten würde. Ein beständiger Wechsel, wenigstens nach etlichen Jahren, wollen sagen drei oder vier Jahren, wäre kaum zu vermeiden. Der Nachtheil scheint aber dann größer, als er ist, so sehr die Committee das häufige Wechseln, sei es im Schul- oder im Predigtamt, beklagt. Alle drei oder vier Jahre sind aber doch ganz andere, neue Schüler an einem gegebenen Ort in der Schule. Und eine solche von einem Reiselehrer regelmäßig gehaltene Schule ist trotz des etwaigen Lehrerwechsels bedeutend besser als eine „Schule", die der Missionar nur etwa am Samstag und Sonntag halten könnte, und zwar nur dann, wenn er den betreffenden Ort behufs Predigens besuchte.

Wie aber, wenn ein gegebenes Gebiet getheilt würde? Wäre es nicht am Ende besser, man theilte ein gegebenes Gebiet? Wollen sehen. Geschähe das, so würde ein Ort der Hauptort werden, die andern aber gerade so fahren, als sei das Gebiet nicht getheilt. Es würde also an zwei Orten von Missionaren die Jugend unterrichtet werden, da bei dem Reiselehrerplan vier, vielleicht auch fünf erreicht und versorgt würden.

Hochachtungsvoll

Mobile, Ala., 4. Februar 1901. } J. Barthel.
C. F. W. Niewedde.

New Orleans, La., 3. Februar 1901. John Koßmann.

Beschlossen, daß diese Angelegenheit betreffs Berufung und Anstellung von Reiselehrern zur weiteren Berathung an die in unserm Districte eingerichteten Pastoral- und Lehrerconferenzen gewiesen werde.

## Bericht über eine Appellation an die Synode.

An eine Ehrw. Synode Südlichen Districts, versammelt zu Fedor, Tex.

Unterzeichnete, von der Synode erwählte Committee, die von Herrn Andreas Pillack eingereichte Appellation zu untersuchen, erlaubt sich, folgenden Bericht zu erstatten: Nach Prüfung der Gemeindeprotokolle über die Sache, in welcher Appellation erfolgte, wie der Schriftstücke, die die Appellantin der Committee einhändigen ließ, und nach Anhören einiger Zeugen sehen wir uns veranlaßt, der Ehrw. Synode mitzutheilen, daß wir in dieser Sache kein Urtheil fällen können, da die Berichte zu mangelhaft sind, um den ganzen Verlauf der Angelegenheit genau festzustellen.

Achtungsvoll

C. F. Brommer. J. H. Schönhardt.
Paul Otto. H. L. Frantz.
C. J. Crämer.

Die Synode beschloß, daß eine Committee erwählt werde, welche diese Angelegenheit an Ort und Stelle untersuchen soll. Die von der Synode eingesetzte Committee besteht aus den PP. C. F. Brommer, A. W. Kramer, Lehrer Schleier und den Herren Neitsch und Peters.

## Bericht der Unterstützungscommission.

Der Finanzbericht der Unterstützungscommission war schon im Bericht des Kassirers der Synode verlesen worden. Die Unterstützungscommission fügte noch Folgendes mündlich hinzu.

Wie der Bericht des Kassirers zeigt, hat unser Südlicher District an Gemeindecollecten für diese Kasse weniger aufgebracht, als wir Zuschuß aus der Kasse der Allgemeinen Unterstützungscommission erhalten haben. Das ist ein großes Armuthszeugniß für uns. Es bleibt immer noch dabei, daß unsere Gemeinden selber sich nur wenig an dieser Unterstützung betheiligen, weil viele diese Sache noch immer für eine persönliche Angelegenheit der Pastoren und Lehrer halten. In Kasse haben wir gegenwärtig $70.00. Hätten wir aber genannten Zuschuß nicht erhalten, dann hätten wir jetzt $200.00 Schulden. — Die Gemeinden wurden ermuntert, sich dieser Sache nach Vermögen anzunehmen, und die Synode beschloß, diesen Bericht anzunehmen.

## Verringerung der Delegaten zur Allgemeinen Synode.

Die Frage betreffend, ob die Zahl der Delegaten zur Allgemeinen Synode verringert werden solle, beschloß die Synode, daß wir bei unserem letztjährigen Beschluß beharren, daß nämlich, solange es Gemeinden gibt, die im Stande und willig sind, die Allgemeine Synode zu beherbergen, die Zahl der Delegaten nicht verringert werden soll.

## Bethlehem-Waisenhaus zu New Orleans, La.

Der Waisenvater des Bethlehem-Waisenhauses zu New Orleans, Herr Lehrer Hüttmann, machte auf Wunsch der Synode über genannte Anstalt einige Mittheilungen. In der Anstalt befinden sich zur Zeit 62 Kinder, 39 Knaben und 23 Mädchen. Ein Knecht und eine Magd sind angestellt. Die Seelenzahl des Waisenhauses, einschließlich der Familie des Waisenvaters, beträgt 70. Die Schule, vom Waisenvater gehalten, zählt, mit Einschluß einiger auswärtiger Kinder, 50 Schüler. Man hat vielfach die Ansicht ausgesprochen, als sei unsere Anstalt nicht mehr hülfsbedürftig, da ihr vor einiger Zeit $10,000.00 vermacht seien. Dieses Geschenk besteht aber aus Grundeigenthum und Gebäuden, von denen einige baufällig sind und in einem nicht besonders wünschenswerthen Stadttheile liegen. So ist auch jetzt die Liebesthätigkeit unserer Christen in dieser Angelegenheit nicht ausgeschlossen.

Nachdem einige Glieder des Directoriums der Bethlehem-Waisenhausgesellschaft, die sich unter den Synodalen befanden, bezeugt hatten, daß die Leitung der Anstalt eine musterhafte sei, drückte die Synode ihre Freude aus über diesen Bericht und ermunterte den Waisenvater, in seiner gesegneten Arbeit fortzufahren, während wir andern auch unsern Theil thun wollen zum Unterhalt der Anstalt und der armen Waisenkinder.

## Die Berichte der Committeen

zur Prüfung einer Gemeindeordnung, der Entschuldigungsschreiben, der Rechnungen des Kassirers, der Protokolle der Texas-Districts- und der Golfstaaten-Conferenz wurden angenommen.

## Verschiedene Beschlüsse.

Beschlossen, daß Herr P. Brommer einen Bericht über die diesjährige Synodalversammlung an den „Lutheraner" einsende;

daß officielle "letter heads" gedruckt und den verschiedenen Commissionen und Beamten der Synode für ihre Correspondenz zugestellt werden;

daß das noch unverlesene Protokoll der letzten Sitzung der New Orleanser Pastoralconferenz zur Durchsicht vorgelegt werde;

den Allgemeinen Präses, Herrn Prof. Pieper, zu bitten, daß er seine Eröffnungspredigt im „Lutheraner" erscheinen lasse;

Herrn P. Eckhardt zu bitten, daß er seine während der Synode gehaltene Pastoralpredigt an das „Homiletische Magazin" einsende;

daß der Ueberschuß der für Reisekosten erhobenen Collecte der Unterstützungskasse zugewiesen werde.

## Dankbeta.

Für Aufnahme und Bewirthung der Synodalen wurde der Gemeinde des Herrn P. Birkmann der herzliche Dank der Synode votirt, desgleichen dem Herrn Referenten, P. Kramer, für seine Arbeit.

# Wahl der Delegaten.

## 1. Für die nächste Synodalconferenz.

| Delegat: | Ersatzmann: |
|---|---|
| P. Birkmann. Glied aus der Gemeinde P. Brommers zu Houston. | P. Kilian. Glied aus der Zions-Gemeinde zu New Orleans. |

## 2. Für die nächste Allgemeine Synode.

### A. Stimmberechtigte Pastoren und Gemeinden.

| Delegat: | Aus den Gemeinden der Pastoren: | Ersatzmann: |
|---|---|---|
| P. Kuß. H. L. Frantz. | Wegener, Crämer, Kuß, Niermann. | P. Niermann. H. Ortland. |
| P. Wunderlich. Glied aus der Gemeinde zu Klein, Tex. | Brommer, Fischer, Gans, Förster, Wunderlich, Robert, Hamm. | P. Gans. Glied aus der Gemeinde P. Hamms. |
| P. Mörbe. Glied aus der Gemeinde P. Nisches. | Birkmann, Ernst, Sieck, Kramer, Mörbe, Nische, Huge. | P. Nische. Glied aus der Gemeinde P. Kramers. |
| P. Oertel. Glied aus der Gemeinde zu Swiss Alp, Tex. | Bernthal, Kilian, Buchschacher, Gresens, Bünger, Oertel, Hodde. | P. Kilian. Glied aus der St. Petri-Gem. zu Serbin, Tex. |

### B. Berathende Pastoren.

| | | |
|---|---|---|
| P. Gölz. | Gölz, Kuppler, Kretzschmar, Gärtner, Studtmann, Koßmann, Lankenau. | P. Kuppler. |
| P. Rudi. | Lienhardt, Deffner, Bewie, Rudi, Höh, Hopmann, Wurthmann. | P. Lienhardt. |
| P. Osthoff. | Osthoff, Tegeler, Eckhardt, Wäch, Wenzel, Heinemeier, Liepke. | P. Tegeler. |
| P. Meibohm. | Reinhardt, Fischer, Siebelitz, Hußmann, Meibohm, M. Niermann, Heise. | P. Heise. |

### C. Lehrer.*)

| | | |
|---|---|---|
| Lehrer Reisig. | Reisig, Hüttmann, Heintzen, Knief, Meibohm, Rischow, Thomson, Vix, Schönhardt. | Lehrer Meibohm. |
| Lehrer Werner. | Werner, Schleier, Kilian, Dänzer, Weise, Kaspar, Lorenz, Ellermann, Jäckel, Schröder, Dube. | Lehrer Schleier. |

*) Es wurde hierbei erwähnt, daß es nicht statthaft sei, wenn berathende Glieder mehr als sieben zu ihrem Wahlkreis nehmen. Die Synode beschloß, daß der Präses eine Committee ernenne, welche die Wahlkreise in unserem Districte ordnen soll.

### Gottesdienſte während der Synode.

Die Eröffnungspredigt hielt der Hochw. Allgemeine Präſes, Herr Prof. Pieper; am Sonntag-Vormittag predigte Herr P. Rudi über das Sonntagsevangelium, während Herr P. Sieck den Beichtgottesdienſt leitete; die Paſtoralpredigt hielt Herr P. Eckhardt am Sonntag-Nachmittag.

### Zeit und Ort der nächſten Synodalverſammlung.

Zufolge einer Einladung der St. Johannis-Gemeinde in New Orleans beſchloß die Synode, ſich inmitten dieſer Gemeinde um die gewöhnliche Zeit im Jahre 1903 zu verſammeln.

### Schluß der Synode.

Mit dem Liede 346 und dem Vater-Unſer wurden die Sitzungen der diesjährigen Synodalverſammlung geſchloſſen.

## Beamte der Synode.

### 1. Der Allgemeinen Synode:

Präſes: Prof. F. Pieper.
Vicepräſides: P. C. C. Schmidt und P. P. Brand.
Secretär: P. A. Rohrlack.
Kaſſirer: Herr E. F. W. Meier,
513 N. Main St., St. Louis, Mo.

### 2. Des Südlichen Diſtricts:

Präſes: P. G. J. Wegener.
Vicepräſes: P. G. Birkmann.
Secretär: P. K. Niermann.
Kaſſirer: Lehrer A. C. Reiſig,
322 N. Roman St., New Orleans, La.

Miſſionscommiſſion. Für Texas: PP. Birkmann, Ernſt und Herr E. Reitſch von Giddings, Tex.; für die Südſtaaten öſtlich von Texas: P. Crämer, Kaſſirer Reiſig und Herr H. L. Frantz von New Orleans, La. Herr Präſes G. J. Wegener iſt ex officio Glied beider Commiſſionen.

Viſitatoren. Für Nordweſt-Texas: P. F. Wunderlich; für Süd-Texas: P. G. Birkmann; für die Südſtaaten öſtlich von Texas: Präſes G. J. Wegener ex officio.

Unterſtützungscommiſſion. PP. Bernthal und Buchſchacher und Herr Joh. Urban aus P. Bernthals Gemeinde.

Reviſionscommittee: Die Herren Lehrer Vix und Schönhardt.

Eiſenbahnagent: P. J. W. F. Koßmann, 2311 Washington Ave., New Orleans, La.

SOLI DEO GLORIA!

# Bericht über die Kassen des Südlichen Districts

der

deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 15. Februar 1900 bis 15. Januar 1901.

## 1. Synodalkasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $49.90 | |
| An Gaben einzelner Personen | 5.00 | |
| Kassenbestand am 15. Februar 1900 | 80.00 | |
| Kassenschuld am 15. Januar 1901 | 56.48 | |
| | | $141.38 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Reisekosten des Präses und der Visitatoren | $25.85 | |
| An Reisekosten der Delegaten zur Synodalconferenz | 86.65 | |
| An Post- und Steuermarken | 9.50 | |
| An Exchange | 5.18 | |
| An 1000 Postkarten | 12.75 | |
| An Papier &c. | 2.00 | |
| | | $141.38 |

## 2. Allgemeine Unterstützungskasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Ueberschuß der Collecte für die Gemeinde in Wharton, Tex. | $345.08 | |
| Ueberschuß der Collecte für die Gemeinde in El Paso, Tex. | 2.00 | |
| | | $347.08 |

### Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $347.08 |

## 3. Synodalbankasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $58.00 | |
| An Gaben einzelner Personen | 5.00 | |
| | | $63.00 |

### Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $63.00 |

## 4. Innere Missionskasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $2758.93 | |
| An Beiträgen aus den Missionsgemeinden | 2421.89 | |
| | | $5180.82 |
| Vom Wisconsin-District | 37.71 | |
| Vom Illinois-District | 5.65 | |
| Vom Michigan-District | 21.80 | |
| Vom Oestlichen District | 1.00 | |
| Vom Minnesota- und Dakota-District | 11.00 | |
| | $77.16 | $5180.82 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Uebertrag | $77.16 | $5180.82 |
| Vom Westlichen District | | 1.00 | |
| Vom Nebraska-District | | 34.00 | |
| Vom Mittleren District | | 39.99 | |
| | | | 152.15 |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | | | 800.00 |
| Geliehenes Capital | | | 1500.00 |
| Kassenbestand am 15. Februar 1900 | | | 463.29 |
| | | | $8096.26 |

## Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An P. G. Birkmann, Secretär der Missionscommission, für Postmarken, Papier ꝛc. | | $ 8.50 | |
| An Reisekosten desselben | | 5.00 | |
| An Miethe in Wharton, El Paso, Taylor, Atlanta und Ponchatoula | | 166.00 | |
| An Reise- und Umzugskosten der Missionare | | 602.88 | |
| | | | $776.88 |
| An P. L. Heinemeier, Gehaltszulage, 8 Monate | | 25.00 | |
| An P. J. G. Kuppler, „ 8 „ | | 15.00 | |
| An P. J. Hamm, „ 12 „ | | 116.25 | |
| An P. H. Kupfernagel, „ 5 „ | | 44.45 | |
| An P. W. G. Hußmann, „ 12 „ | | 300.00 | |
| An P. H. Schmidt, „ | | 25.00 | |
| An P. L. Heinemeier, Gehalt für 8 Monate | | 240.00 | |
| An P. C. Bäpler, Gehalt für 3½ Monate | | 113.00 | |
| An P. H. B. Wurthmann, Gehalt für 3½ Monate | | 122 50 | |
| An P. J. Linse | | 3.00 | |
| An P. J. F. Hesemann, Gehalt für 11 Monate | | 385.00 | |
| An P. H. Liepke, „ „ 10 „ | | 300.00 | |
| An P. C. Höh, „ „ 11 „ | | 330.00 | |
| An P. J. H. Tegeler, „ „ 11 „ | | 495.00 | |
| An P. H. A. Hübotter, „ „ 11 „ | | 440.00 | |
| An P. F. M. Rubi, „ „ 11 „ | | 505.00 | |
| An Vicar Obenhaus, „ „ 6 „ | | 72.00 | |
| An P. G. Lienhardt, „ „ 8 „ | | 320.00 | |
| An P. W. Hodde, „ „ 10½ „ | | 304.85 | |
| An P. A. Wenzel, „ „ 8 „ | | 120.00 | |
| An P. H. Gärtner, „ „ 11 „ | | 330.00 | |
| An P. H. H. Hartmann, „ „ 11 „ | | 330.00 | |
| An P. H. Meibohm, „ „ 11 „ | | 385.00 | |
| An P. F. W. Siebelitz, „ „ 11 „ | | 440.00 | |
| An P. Ed. Fischer, „ „ 10 „ | | 350.00 | |
| An P. H. C. Biermann, „ „ 9½ „ | | 285.00 | |
| An P. F. W. Wenzel, „ „ 7 „ | | 175.00 | |
| An P. M. Niermann, „ „ 8 7/10 „ | | 150.00 | |
| An P. G. E. Lüdtke, „ „ 8½ „ | | 105.00 | |
| An P. H. Heise, „ „ 8 7/10 „ | | 148.00 | |
| An P. H. Studtmann, „ „ 1½ „ | | 48.80 | |
| | | | $7022.85 |
| Kassenbestand am 15. Januar 1901 | | | 296.58 |
| | | | $8096.26 |

## 5. Kasse für auswärtige Mission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für die Dänische Mission | $ 1.75 | |
| Für die Sächsische Freikirche | 5.00 | |
| Für Mission in Brasilien | 21.00 | |
| Für Mission in Cuba | 141.56 | |
| | | $169.31 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $ 27.75 | |
| In Kasse für Mission in Cuba | 141.56 | |
| | | $169.31 |

## 6. Kasse für Heidenmission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $36.00 | |
| An Gaben einzelner Personen | 23.00 | |
| | | $58.00 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $58.00 |

## 7. Kasse für Englische Mission.

Einnahme.

| | |
|---|---|
| An Collecten | $25.00 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer A. C. Succop | $25.00 |

## 8. Kasse für Negermission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $67.80 | |
| An Gaben einzelner Personen | 42.75 | |
| | | $110.55 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $55.85 | |
| An Kassirer A. C. Burgdorf | 54.70 | |
| | | $110.55 |

## 9. Kasse für Indianermission.

Einnahme.

| | |
|---|---|
| An Gemeindecollecten und Beiträgen | $20.42 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $20.42 |

## 10. Kirchbaukasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gaben einzelner Personen | $ 3.00 | |
| Kassenschuld am 15. Januar 1901 | 92.70 | |
| | | $95.70 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| Kassenschuld am 15. Februar 1900 | $95.70 |

## 11. Kasse für arme Gemeinden.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für die Gemeinde in El Paso, Tex.: | | | |
| An Gemeindecollecten | $43.25 | | |
| An Gaben einzelner Personen | 6.00 | | |
| Vom Illinois-District | 73.19 | | |
| Vom Minnesota- und Dakota-District | 80.60 | | |
| Vom Michigan-District | 9.75 | | |
| Vom Oestlichen District | 22.00 | | |
| | | $234.79 | |
| Für die Taubstummengemeinde in Milwaukee: | | | |
| Von Schulkindern ꝛc. | | 58.43 | |
| Für die Gemeinde in Spokane, Wash.: | | | |
| An Collecten | | 6.75 | |
| Für die Gemeinde in Champaign, Ill.: | | | |
| An Beiträgen | | 2.05 | |
| Für die Gemeinde in Wharton, Tex.: | | | |
| An Gemeindecollecten | $189.33 | | |
| An Gaben einzelner Personen | 17.75 | | |
| Vom Michigan-District | 49.70 | | |
| Vom Oestlichen District | 31.75 | | |
| Vom Minnesota- und Dakota-District | 56.50 | | |
| | | 345.03 | |
| Für die Gemeinde in Ponchatoula, La.: | | | |
| Von einer Gemeinde | | 11.00 | |
| | | | $658.05 |

### Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An P. Hübotter für El Paso, Tex. | $233.79 | | |
| An die Allgemeine Unterstützungskasse übertragen | 2.00 | | |
| | | $234.79 | |
| An Kassirer M. Keller für die Taubstummengemeinde | 52.63 | | |
| An Kassirer C. F. W. Meier | 5.80 | | |
| | | 58.43 | |
| An Kassirer G. Beiersdorfer für die Gemeinde in Spokane, Wash. | | 6.75 | |
| An Kassirer H. Bartling für die Gemeinde in Champaign, Ill. | | 2.05 | |
| Conto der Gemeinde in Wharton, Tex., an die Allgemeine Unterstützungskasse übertragen | | 345.03 | |
| In Kasse für die Gemeinde in Ponchatoula, La. | | 11.00 | |
| | | | $658.05 |

## 12. Districts-Unterstützungskasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $280.60 | |
| An Gaben einzelner Personen | 43.35 | |
| An Conferenzcollecten | 116.80 | |
| Aus der Allgemeinen Unterstützungskasse | 300.00 | |
| | | $740.35 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| Kassenschuld am 15. Februar 1900 | $ 28.09 | |
| Geliehenes Geld zurückbezahlt | 62.00 | |
| Reisekosten an P. C. Birkmann | 2.75 | |
| An P. A. Wenzel, Unterstützung | 100.00 | |
| An P. H. Kupfernagel, Unterstützung | 20.00 | |
| An Frau P. A. Mehlhorn und deren 4 Kinder für 12 Monate | 180.00 | |
| An Frau P. C. L. Geyer, Unterstützung für 12 Monate | 100.00 | |
| An Frau P. J. H. Tietjen und 1 Kind, Unterstützung für 12 Monate | 120.00 | |
| An Frau Lehrer W. Weinbach und deren Kind, Unterstützung für 9 Monate | 80.00 | |
| An Lehrer O. Gotsch für die 8 Herterschen Kinder, Unterstützung für 12 Monate | 22.50 | |
| Kassenbestand am 15. Januar 1901 | 74.91 | |
| | | $740.25 |

## 13. Kasse für Nothleidende.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für Nothleidende in Indien: | | |
| An Collecten und Beiträgen | $ 28.80 | |
| Für Sturmbeschädigte in Wharton und Umgegend: | | |
| An Gemeindecollecten und Beiträgen | 146.75 | |
| Für Sturmbeschädigte in Galveston: | | |
| An Gemeindecollecten $13.00 | | |
| Vom Minnesota- und Dakota-District 8.89 | | |
| | 21.89 | |
| | | $196.94 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer C. J. W. Meier: Für Nothleidende in Indien | $ 28.80 | |
| An P. A. Wenzel: Für Wharton, Tex. | 146.75 | |
| An P. C. J. Crämer: Für Galveston, Tex. $13.00 | | |
| An P. C. F. Brommer 8.89 | | |
| | 21.89 | |
| | | $196.94 |

## 14. Kasse für Wohlthätigkeitsanstalten.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für das Waisenhaus in New Orleans, La.: | | |
| An Gemeindecollecten $33.88 | | |
| An Gaben einzelner Personen 23.55 | | |
| Vom Kansas-District 1.00 | | |
| Vom Nebraska-District 1.00 | | |
| | $59.43 | |
| Für das Hospital in St. Louis, Mo. | 1.00 | |
| Für Emigrantenmission in New York | 2.65 | |
| Für die Taubstummenanstalt in North Detroit | 11.00 | |
| | | $74.08 |

Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Kassirer A. Stumpf: Für das Waisenhaus in New Orleans, La. | | $59.43 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für das Hospital in St. Louis, Mo. | | 1.00 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier: Für Emigrantenmission in New York | | 2.65 | |
| An Kassirer G. Wendt: Für die Taubstummenanstalt in North Detroit | $10.00 | | |
| An Kassirer E. F. W. Meier | 1.00 | | |
| | | 11.00 | |
| | | | $74.08 |

## 15. Kasse für Lehranstalten.

Einnahme.

| | |
|---|---|
| Für das Seminar in St. Louis, Mo. | $1.00 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $1.00 |

## 16. Kasse für „Ev.-luth. Blätter".

| | |
|---|---|
| Einnahme | $21.50 |
| Ausgabe: An P. F. W. Wenzel | $21.50 |

## 17. Studentenkasse.

Einnahme.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Für arme Studenten | | | $ 31.05 | |
| Für farbige Studenten | | | 25.00 | |
| Für Student Alf. Bohot | | $62.40 | | |
| „ „ | G. Lüdtke | 6.00 | | |
| „ „ | W. Dube | 31.60 | | |
| „ „ | L. Werner | 33.45 | | |
| „ „ | E. Buchschacher | 41.10 | | |
| „ „ | G. Kramer | 6.00 | | |
| „ „ | J. Behnken | 8.30 | | |
| „ „ | L. Ernst | 9.50 | | |
| „ „ | Theo. Berg | 8.00 | | |
| „ „ | M. Klindworth | .50 | | |
| | | | 201.85 | |
| | | | | $257.90 |

Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Prof. A. Graebner: Für arme Studenten | $18.85 | | |
| An Prof. A. W. Meyer | 2.20 | | |
| An Lehrer H. Werner für L. Werner | 10.00 | | |
| | | $ 31.05 | |
| An P. J. C. Schmidt: Für farbige Studenten | | 25.00 | |
| An die einzelnen Studenten | | 201.85 | |
| | | | $257.90 |

## Recapitulation.

| | | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|---|
| 1. | Synodalkasse | $ 84.90 | $ 141.88 |
| 2. | Allgemeine Unterstützungskasse | 347.03 | 347.03 |
| 3. | Synodalbaukasse | 63.00 | 63.00 |
| 4. | Innere Missionskasse | 6596.26 | 7799.68 |
| 5. | Kasse für auswärtige Mission | 169.31 | 27.75 |
| 6. | Kasse für Heidenmission | 58.00 | 58.00 |
| 7. | Kasse für Englische Mission | 25.00 | 25.00 |
| 8. | Kasse für Negermission | 110.55 | 110.55 |
| 9. | Kasse für Indianermission | 20.42 | 20.42 |
| 10. | Kirchbaukasse | 3.00 | 95.70 |
| 11. | Kasse für arme Gemeinden | 658.05 | 647.05 |
| 12. | Districts-Unterstützungskasse | 740.25 | 665.34 |
| 13. | Kasse für Nothleidende | 196.94 | 196.94 |
| 14. | Kasse für Wohlthätigkeitsanstalten | 74.08 | 74.08 |
| 15. | Kasse für Lehranstalten | 1.00 | 1.00 |
| 16. | Kasse für „Ev.-luth. Blätter" | 21.50 | 21.50 |
| 17. | Studentenkasse | 257.90 | 257.90 |
| | Total: | $9427.19 | $10552.32 |
| | Kassenbestand für arme Gemeinden | | 11.00 |
| | „ für Unterstützungskasse | | 74.91 |
| | „ für Mission in Cuba | | 141.56 |
| | Kassenschuld für Synodalkasse | 56.48 | |
| | „ für Innere Mission | 1203.42 | |
| | „ für Kirchbaukasse | 92.70 | |
| | | $10779.79 | $10779.79 |

New Orleans, La., den 15. Januar 1901.

**Aug. C. Reisig,**
Kassirer des Südlichen Districts.

Revidirt und richtig befunden.

J. H. Schönhardt.
Eug. R. Biz.

# Verhandlungen

der

fünfzehnten Jahresverſammlung

des

# Südlichen Diſtricts

der

deutſchen evang.-lutheriſchen Synode

von

## Miſſouri, Ohio und anderen Staaten,

gehalten in

**New Orleans, La.,**

vom 18. bis 24. Februar 1903.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1903.

# J. N. J.

Ein öffentlicher Gottesdienſt, gehalten in der St. Pauls-Kirche des Herrn Präſes G. J. Wegener zu New Orleans, La., vereinigte die Glieder des Südlichen Diſtricts der Synode von Miſſouri, Ohio und anderen Staaten am Vormittage des 18. Februar 1903. Der Hochw. Allgemeine Vicepräſes, Herr P. C. C. Schmidt, hielt die Predigt über Matth. 16, 13—18. Am Nachmittage des genannten Tages organiſirte ſich die Synode und trat zu ihrer fünfzehnten Jahresverſammlung zuſammen. Im Ganzen wurden zehn Sitzungen abgehalten. Zum Kaplan wurde Herr P. Reinhardt, zum Hülfsſecretär Herr P. Heiſe erwählt.

## Namenliſte der Glieder des Südlichen Diſtricts.

* — abweſend und entſchuldigt. † — für einen Theil der Sitzungen entſchuldigt. ** — abweſend und nicht entſchuldigt. ? — kein Entſchuldigungsſchreiben eingeſandt. ‡ — neu aufgenommen.

### I. Stimmberechtigte Paſtoren und Deputirte.

| Name: | Paſtor in: | Deputirter: |
|---|---|---|
| 1. Bernthal, C. | Serbin, Tex. | Emil Wiederänders. |
| 2. Birkmann, G. | Fedor, Tex. | Ernſt Mörbe. |
| 3. Buchſchacher, G.* | Warda, Tex. | Aug. Bernſtein. |
| 4. Bünger, J.* | Swiss Alp, Tex. | Emil Wagner. |
| 5. Crämer, C. J. | New Orleans, La. | Otto Burandt. |
| 6. Ernſt, L.* | Lincoln, Tex. | Ernſt Kieſchnick. |
| 7. Fiſcher, G. W. | Klein, Tex. | L. Benegnus. |
| 8. Förſter, H. | William Penn, Tex. | ** |
| 9. Fritſche, P. B.‡ | Shiner, Tex. | * |
| 10. Greſens, A. L. | Wincheſter, Tex. | Ernſt Hilſcher. |
| 11. Huge, H. | Löbau, Tex. | * |
| 12. Kilian, H. T.? | Serbin, Tex. | Joh. Schmidt. |
| 13. Kramer, A.† | Thorndale, Tex. | Gerh. Dube. |
| 14. Kuß, C. W. | New Orleans, La. | H. Hußmann. |
| 15. Lammert, F. W.† | Honey Grove, Tex. | F. Hoffmann. |
| 16. Mörbe, C. | Giddings, Tex. | Karl Kriegel. |
| 17. Niermann, K. | New Orleans, La. | Joh. Hantel. |
| 18. Niermann, M. | Hanceville, Ala. | ? |
| 19. Oertel, R.* | ~~Rose Hill, Tex.~~ | Julius Hirſch. |
| 20. Riſche, C. W. | Giddings, Tex. | Aug. Meißner. |
| ~~21. Robert, E. M.**~~ | Dallas, Tex. | * |
| 22. Scheibe, C. C. | Cullman, Ala. | Joh. Engel. |
| 23. Schmidt, J. F. K.* | Mobile, Ala. | ? |

| Name: | Paſtor in: | Deputirter: |
|---|---|---|
| 24. Sieck, H.† | Walburg, Tex. | Heinrich Döring. |
| 25. Wäch, C. A. | Houſton, Tex. | W. Klenk. |
| 26. Wegener, G. J. | New Orleans, La. | L. Hornung (H. L. Frantz [1]). |
| 27. Wunderlich, F. | Perry, Tex. | ** |
| 28. (Vacant.) | Lyons, Tex. | ? |

## II. Berathende Glieder.

### A. Beamter der Allgemeinen Synode:

Schmidt, C. C., Vicepräſes der Allgemeinen Synode.

### B. Paſtoren:

| Name: | Paſtor in: |
|---|---|
| 1. Bakke, N. J.† | Charlotte, N. C. |
| 2. Bewie, W. H. | Coperas Cove, Tex. |
| 3. Biermann, H. C. | Cypress Top, Tex. |
| 4. Brandt, F. W. [2]) | Braſilien. |
| 5. Brutſchin. [2]) | Braſilien. |
| 6. Buchſchacher, E. | J. G.* Willow Hole, Tex. |
| 7. Deffner, E. | Lake Charles, La. |
| 8. Doswell, S. A.*‡ | Mount Pleaſant, N. C. |
| 9. Dube, W. E.** | Noack, Tex. |
| 10. Eckhardt, Jm. | Anderſon, Tex. |
| 11. Fiſcher, Ed.? | Gotha, Fla. |
| 12. Gärtner, H. C. | Port Arthur, Tex. |
| 13. Gölz, O. [3]) | Gretna, La. |
| 14. Hartmann, H. H. | New Orleans, La. |
| 15. Hartmeiſter, J. [2]) | Braſilien. |
| 16. Heinemeier, L.** | Kingsbury, Tex. |
| 17. Heiſe, H. | Birmingham, Ala. |
| 18. Heſemann, J. H. | Sealy, Tex. |
| 19. Hodde, W.* | Walling, Tex. |
| 20. Hübotter, H. A.? | El Paſo, Tex. |
| 21. Hußmann, W. G. | New Decatur, Ala. |
| 22. Kern, Rich.‡ [2]) | Braſilien. |
| 23. Klein, H. A. [2]) | Braſilien. |
| 24. Koßmann, J. W. F. | New Orleans, La. |
| 25. Kretzſchmar, K. | New Orleans, La. |
| 26. Lankenau, F. J. | New Orleans, La. |
| 27. Liepke, G. H.? | Yarborough, Tex. |
| 28. Mahler, W. [2]) | Braſilien. |
| 29. Meibohm, H. | Enterpriſe, Miſſ. |
| 30. Merz, A. G.*‡ | Fernandina, Fla. |
| 31. Müller, W.‡ [2]) | Braſilien. |
| 32. Müller, N.‡ [2]) | Braſilien. |
| 33. Obenhaus, G. A.† | Wichita Falls, Tex. |
| 34. Oſthoff, R. | La Grange, Tex. |
| 35. Reinhardt, J. F. W. | Penſacola, Fla. |
| 36. Rudi, F. H.*‡ | Clifton, Tex. |
| 37. Rudi, F. M.? | Iowa Park, Tex. |
| 38. Schmidt, J. C.† [4]) | Greensboro, N. C. |
| 39. Siebelitz, F. W.† | Tampa, Fla. |
| 40. Stiemke, H. F. [2]) | Braſilien. |
| 41. Studtmann, H. | Crowley, La. |
| 42. Süß, S.* | Schulenburg, Tex. |
| 43. Tegeler, J. H.* | Auſtin, Tex. |
| 44. Vogel, A. [2]) | Braſilien. |
| 45. Weinhold, M. | Marksville, La. |
| 46. Wenzel, A. | Wharton, Tex. |
| 47. Wenzel, F. W. | Clinton, La. |
| 48. Wittrock, H.‡ [2]) | Braſilien. |
| 49. Wurthmann, H. B.? | Forth Worth, Tex. |

1) Erſatzmann für einen Theil der Sitzungen.

2) Die Brüder in Braſilien werden vorläufig zum Südlichen Diſtrict gezählt. Der Entfernung wegen konnte natürlich keiner anweſend ſein.

3) Nachträglich für letzte Synode entſchuldigt.

4) Im letzten Bericht mit ? aufgeführt. P. Schmidt gab die Erklärung ab, daß er ein Entſchuldigungsſchreiben eingeſandt habe, dies demnach verloren gegangen ſein müſſe.

C. Lehrer:

| Name: | Lehrer in: | Name: | Lehrer in: |
|---|---|---|---|
| 1. Dube, K.** | Wincheſter, Tex. | 13. Rudi, Jm.‡ | Dallas, Tex. |
| 2. Heintzen, E. | New Orleans, La. | 14. Sauer, C. W.* | Houſton, Tex. |
| 3. Hüttmann, H. L. | New Orleans, La. | 15. Schleier, G. M.† | Warda, Tex. |
| 4. Kilian, G. A. | Serbin, Tex. | 16. Schönhardt, J. H. | New Orleans, La. |
| 5. Leubner, E.* | Giddings, Tex. | 17. Schröder, H.? | Lincoln, Tex. |
| 6. Maahs, G. C.* | Mobile, Ala. | 18. Thomſon, J. F. | New Orleans, La. |
| 7. Meibohm, D. | New Orleans, La. | 19. Vix, E. R. | New Orleans, La. |
| 8. Perſſon, H.? | Southern Pines, N. C. | 20. Warmann, Ed. | Klein, Tex. |
| 9. Redeker, F.‡ | Fedor, Tex. | 21. Weiſe, E. A. | Serbin, Tex. |
| 10. Reiſig, Aug. C. | New Orleans, La. | 22. Werner, H.* | Thorndale, Tex. |
| 11. Riedel, E.* | Penſacola, Fla. | 23. Wilde, R. A. | New Orleans, La. |
| 12. Riſchow, E. | New Orleans, La. | 24. Wolf, G. A.‡ | New Orleans, La. |

**Summa:**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Stimmberechtigte Paſtoren: | anweſend | 20, | abweſend | 7, | Total | 27. |
| Deputirte: | „ | 20, | „ | 8, | „ | 28. |
| Berathende Paſtoren: | „ | 24, | „ | 25, | „ | 49. |
| Lehrer: | „ | 16, | „ | 8, | „ | 24. |
| Stehende Synodalglieder: | anweſend | 80, | abweſend | 48, | Total | 128. |

**Als Gäſte**

wohnten den Sitzungen oder einem Theil derſelben bei: H. Meier aus dem Mittleren Diſtrict, H. Reiſig aus dem Michigan-Diſtrict, N. G. Seibel aus dem California- und Nevada-Diſtrict, P. Laukandt aus dem Wisconſin-Diſtrict nebſt mehreren Gliedern unſerer Gemeinden in New Orleans und Gretna.

Nach geſchehener Organiſation verlas der Ehrw. Diſtrictspräſes, Herr P. G. J. Wegener, folgende

## Synodalrede.

Im Namen Gottes des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geiſtes. Amen.

Theure Amts- und Glaubensbrüder!

Wenn der Apoſtel Paulus Röm. 12, 11. den Chriſten zuruft: „Seid nicht träge, was ihr thun ſollt", ſo will er ſie damit ermuntern, allezeit treu und fleißig erfunden zu werden in den mancherlei Werken ihres Berufes. Wozu Gott ſie berufen hat, was Gottes Ehre und die Liebe des Nächſten von ihnen fordert, das ſollen ſie thun, und ſollen es mit Luſt und

Liebe, mit brünstigem Eifer und rechtem ernsten Fleiß thun. „Verflucht sei, der des HErrn Werk lässig thut", so lautet das Donnerwort des Gesetzes; der Apostel JEsu Christi aber, der sich des Evangeliums von Christo nicht schämt, Röm. 1, 16., ermahnt die Christen „durch die Barmherzigkeit Gottes", Röm. 12, 1., also: „Seid nicht träge, was ihr thun sollt", Röm. 12, 11. In den Werken also, die Gott uns befohlen hat, in der Arbeit für sein Reich, zu seiner Ehre und des Nächsten Nutz und Frommen, sollen wir nicht träge, gleichgültig, lässig, sondern fleißig, eifrig und immerdar thätig sein. Sind wir dies nicht, so sind wir nicht nur Uebertreter des Gesetzes, sondern wir schätzen auch gering und mißachten die Barmherzigkeit Gottes, die uns in Christo durch das Evangelium widerfahren ist.

Gilt nun dies alles einem jeden Christen, so auch jeder Verbindung von Christen, jeder Gemeinde, ob sie selbständig oder noch eine sogenannte Missionsgemeinde ist, und nicht minder auch jeder Verbindung von Gemeinden in einer Synode oder einem Synodaldistrict. Ja, „seid nicht träge, was ihr thun sollt", so ermahnt der heilige Apostel „durch die Barmherzigkeit Gottes" auch uns, die wir heute hier wieder als Südlicher District der Synode von Missouri, Ohio und anderen Staaten zusammengetreten sind. Und solche Ermahnung haben wir auch noch nöthig, und wir wollen sie doch ja beherzigen. Wozu haben wir uns denn zu einer Synode verbunden? In erster Linie zu unserer gegenseitigen Erbauung und Förderung, damit es bei uns in Lehre und Leben, in Predigt und Praxis nach Gottes Wort hergehe und die Einigkeit im Geist durch das Band des Friedens unter uns gehalten, bewahrt und gefördert werde; dann aber auch zu gemeinsamer Arbeit in Gottes Reich und dazu, daß wir gemeinsam um so besser die Werke ausrichten können, die jedem Christen und jeder Christengemeinde befohlen sind, als das Werk der Mission, die Ausbildung und Aussendung von Pastoren und Lehrern, die Verbreitung der Bibel und anderer guter Schriften und Bücher, die Versorgung Armer und Nothleidender ꝛc. Wir haben erkannt, daß das die Werke sind, die wir thun sollen. Wer ist aber unter uns, der da sagen möchte, daß wir darin allezeit den rechten Fleiß und Eifer bewiesen hätten, und daß uns daher niemand mehr zu sagen brauchte: „Seid nicht träge, was ihr thun sollt"? Gewiß keiner unter uns wird das behaupten; nein, eben dazu haben wir uns jetzt wieder hier versammelt, daß wir uns gegenseitig erbauen und fördern und einander ermuntern möchten zu neuem und größerem Eifer und Fleiß in dem Werk des HErrn, das uns eben auch als Synode zu thun obliegt.

Und es ist ja noch so viel, was wir zu thun haben. Zunächst innerhalb unserer Gemeinden, die bereits nicht nur selbständig sind, sondern auch an ihrem Theil mithelfen, das allgemeine Werk der Kirche zu fördern. Ist nicht auch in diesen noch viel zu thun, ehe Pastoren, Lehrer und Gemeindeglieder die Hände in den Schooß legen und sagen können, nun seien sie fertig? Wir

hören ja, Gott Lob! hie und da von schönen Fortschritten in unseren Gemeinden, von äußerem und innerem Wachsthum und blühenden Zuständen, von brennendem Eifer und reger Thätigkeit. Aber das Gegentheil von dem allen kommt uns doch auch noch öfter zu Ohren, ja, leider öfter, als es geschehen sollte! Alle unsere Gemeinden wissen es durch die Belehrung, die ihnen aus Gottes Wort beständig zu Theil wird, welches die rechte Gestalt einer christlichen, evangelisch-lutherischen Gemeinde sein sollte. Trachten aber auch alle mit Ernst darnach, je länger je mehr eine solche Gestalt zu gewinnen? Sucht man überall die Uebelstände, die noch vorhanden sind, abzuthun und dem vorgesteckten Ziel immer näher zu kommen? Hie und da läßt man etwa gar Gottes Wort nicht so reichlich unter sich wohnen, daß den vorhandenen Bedürfnissen Rechnung getragen wird; oder es wird zwar reichlich gepredigt, aber es herrscht Trägheit und Gleichgültigkeit gegen Gottes Wort, und die Gottesdienste werden schlecht besucht. Anderswo findet etwa die Gemeindeschule und die Erziehung der Jugend überhaupt nicht die gebührliche Pflege; oder die Schule erfährt von Seiten der Gemeindeglieder nicht die verdiente Achtung und Hochschätzung, und man schickt seine Kinder lieber in die religionslose Staatsschule. An einem dritten Ort herrscht etwa noch viel Weltwesen in der Gemeinde, wie Theilnahme an sündlichen Gesellschaften und Vereinen oder an den von der Welt veranstalteten fleischlichen Lustbarkeiten und Vergnügungen; und dabei fehlt es vielleicht auch gleichzeitig an der rechten von Gott gebotenen Zucht, durch welche den Aergernissen in der Gemeinde gewehrt werden könnte und sollte. Wieder anderswo muß etwa darüber geklagt werden, daß es an der nöthigen Opferwilligkeit fehlt und in Folge dessen die Gemeinde kaum bestehen, geschweige zur Förderung anderweitiger Zwecke des Reiches Gottes kräftig beisteuern kann. Solche und ähnliche Uebelstände finden sich hin und wieder in unseren Gemeinden, und keine, auch nicht die beste, kann sagen, daß sie davon ganz frei sei. Wohlan, so gibt es denn ja auch in allen unseren Gemeinden schon in dieser Beziehung noch genug zu thun, damit die Uebelstände abgethan und bessere, Gott gefällige und einer christlichen Gemeinde gebührende Zustände herbeigeführt werden.

Unter den selbständigen Gemeinden, auf die ich mich in dem eben Gesagten bezogen habe, sind nicht wenige, die zwar seit Jahren von Pastoren unserer Synode bedient werden, sich aber an diese noch nicht gliedlich angeschlossen haben und also auch an dem gemeinsamen Werk der Synode noch keinen vollen Antheil nehmen. Auch in diesen herrschen im Allgemeinen dieselben Zustände, und hier wie dort ist zum Auf- und Ausbau der Gemeinde noch viel zu thun, und allenthalben gilt daher Pastoren, Lehrern und Gemeindegliedern des Apostels Zuruf: „Seid nicht träge, was ihr thun sollt"; erkennet eure Aufgabe, behaltet das Ziel im Auge, das Gott euch gesteckt hat, und trachtet mit allem Fleiß darnach, daß ihr es erreichet.

Nicht nur in ihrer eigenen Mitte aber haben alle unsere Gemeinden noch viel zu thun; auch das Werk der Kirche im Allgemeinen erfordert ihre thätige, eifrige Mitwirkung.

Auf dem Gebiete unserer Inneren Mission innerhalb der Grenzen des Südlichen Districts haben wir noch lange nicht erreicht, was erreicht werden sollte und auch erreicht werden könnte, wenn noch fleißiger gearbeitet würde. Es sind ja schon schöne Erfolge erzielt worden: die Zahl unserer Missionare und missionirenden Pastoren ist mit den Jahren erfreulich gewachsen; hin und wieder sind Gemeinden gesammelt und organisirt worden, und nicht wenige davon haben es bald zur Selbständigkeit gebracht und können helfend mit Hand ans Werk legen; an andern Orten geht es schön voran, und es zeigt sich inneres und äußeres Wachsthum. Aber auch vom Gegentheil hören wir hier. Hie und da will das Werk zum Stillstand kommen, oder die Fortschritte sind gering; an manchen Orten dauert es fast ungebührlich lange, bis die Missionsgemeinden selbständig werden, und sie nehmen länger, als sie wohl sollten, Unterstützung aus der Missionskasse in Anspruch; an anderen Orten sind die Verhältnisse derart, daß sie fortdauernd durch die Missionskasse erhalten werden müssen. Dazu sollten doch auch neue Felder in Angriff genommen werden, damit das Wort immer weiter getragen werde und auch anderswo Frucht schaffe zum ewigen Leben. Und endlich dürfen wir uns doch auch mit der Ausrichtung unserer eigenen Districtsmission nicht begnügen. Auch die andern von unserer Synode betriebenen Missionen, sei es hierzulande oder in der Heidenwelt, sind doch unser Werk, an dem wir Antheil haben, wofür wir mitzuarbeiten und mitzuopfern haben. Ja, auf dem Felde der Mission ist noch viel, viel zu thun, und des Apostels Zuruf, den er durch die Barmherzigkeit Gottes an uns richtet: „Seid nicht träge, was ihr thun sollt!" gilt ganz besonders auch für dieses Werk.

Der immer wiederkehrende Mangel an Arbeitern, Predigern und Lehrern, den auch wir fort und fort in den Gemeinden und auf dem Missionsfelde erfahren, erinnert an eine fernere wichtige Aufgabe, die wir zu thun haben. Unsere Lehranstalten müssen erhalten und gefördert, zumal aber mit tüchtigen und gottseligen jungen Leuten beschickt werden. Und auch in dieser Beziehung dürfen wir hier im Süden nicht bloß Zuschauer sein und uns darüber freuen, daß von anderen Orten reiche Gaben für unsere Lehranstalten dargebracht und viele junge Leute auf dieselben geschickt werden. Nein, auch wir sind auf diese Anstalten für Prediger und Lehrer angewiesen; darum sollen auch wir unsern Theil zu ihrem Unterhalt beitragen und zumal dafür ernstlich Sorge tragen, daß gerade auch aus unseren südlichen Gemeinden mehr junge Leute als bisher dahin geschickt werden. In dieser Beziehung hat es bisher ganz besonders unter uns gefehlt, und zur Zeit steht es besonders schlecht. So wollen wir uns auch in dieser Hinsicht durch des Apostels Mahnung ermuntern lassen: „Seid nicht träge, was ihr thun sollt."

Unsere verschiedenen Kassen sind fortlaufend und immer reichlicher zu bedenken, damit die guten Zwecke, denen sie dienen sollen, erreicht werden können. Unsere Hauptkasse, die Kasse für Innere Mission, hat sich freilich in letzter Zeit besser gestanden, als es früher Jahre lang der Fall war. Auch die Unterstützungskasse, welche armen Wittwen und Waisen verstorbener Prediger und Lehrer dienen soll, hat gerade in letzter Zeit keine Noth gelitten. Allein, der gute Stand dieser Kassen ist besonderen Verhältnissen zuzuschreiben, die nicht immer obwalten werden. Wollen wir fernerhin vor Noth auch in diesen Kassen bewahrt bleiben, so gilt es, sie immer reichlicher mit Gaben zu bedenken. Und dann sind ja außer diesen auch noch manche andere Kassen, die von keinem Nutzen sein können, wenn nicht fortwährend Gaben hineinfließen. An Eine Kasse zumal möchte ich hierbei noch besonders erinnern, an unsere Kirchbaukasse. Diese wurde schon vor Jahren eingerichtet mit der Absicht, daraus kleinen und armen Gemeinden das zu einem Kirch- oder Schulbau nöthige Geld vorzustrecken. Es zeigt sich auch je länger je mehr, wie nöthig und heilsam gerade diese Kasse wäre. Immer wieder machen wir die Erfahrung, daß das Missionswerk dadurch stark behindert, ja, oft ganz vereitelt wird, daß es an einem geeigneten Local für Kirche und Schule fehlt. Unsere Kirchbaukasse aber hat bisher wenig oder gar nichts in dieser Beziehung thun können. Schon seit Jahren hat sie nur Schulden. Hier sollte, wo irgend möglich, einmal etwas Sonderliches gethan, die Kirchbaukasse sollte mehr bedacht werden und könnte und würde sich als eine recht segensreiche Stiftung erweisen. Auch in Bezug auf unsere mancherlei Kassen gilt uns daher des Apostels Mahnruf: „Seid nicht träge, was ihr thun sollt."

Noch manche andere Punkte könnten in dieser Verbindung berührt werden, doch sei es für diesmal hiermit genug. Mögen unsere diesjährigen Synodalverhandlungen kräftig dazu beitragen, uns alle zu neuer Lust und neuem Eifer in dem Werk des HErrn zu ermuntern! Mögen wir erkennen, was wir zu thun haben, und im Thun desselben nicht träge sein! An Gottes Segen ist dabei alles gelegen. Seinen Segen erbitten wir durch unsern HErrn JEsum Christum. Amen.

# Lehrverhandlungen.

(Referent: Prof. G. Mezger.)

## Die vierte Bitte des heiligen Vater-Unsers.

Die Ehrw. Districtssynode hat nun schon seit einer Reihe von Jahren sich auf ihren Versammlungen mit dem Gebete des HErrn, dem heiligen Vater-Unser, beschäftigt. Sie hat die einzelnen Theile und Bitten dieses Gebetes vor sich genommen, sie eingehend besprochen und gefragt, was der HErr in jeder Bitte dieses Gebetes uns bitten heißt, was er mit jedem Wort uns sagen und lehren will. Und eine solche genaue und in die Tiefe gehende Betrachtung des Vater-Unsers ist wahrlich keine verlorene Zeit und Mühe. Es ist dieses Gebet ein gar köstliches Gotteswort. In knappen Worten hat der HErr hier einen überaus reichen und tiefen Inhalt kurz zusammengefaßt, hat hier in wenig Worten alles zusammengefaßt, was uns für unser zeitliches und ewiges Leben noth ist, um was wir nach Gottes Willen bitten sollen und dürfen. Es ist das heilige Vater-Unser einem Bergwerk vergleichbar, aus dessen Schächten und Gängen wir immer wieder köstliches Gold ewiger Gottesgedanken, ewiger Gotteswahrheiten zu Tage fördern, je tiefer wir graben, je tiefer wir unter Leitung des Heiligen Geistes uns meditirend in dasselbe versenken, Gold, das viel köstlicher und bleibender ist als alles noch so feine irdische Gold.

Das Vater-Unser ist ja das Gebet des HErrn, das Gebet, das der HErr selbst uns, seinen Jüngern, gegeben hat, und damit das herrlichste und köstlichste Gebet, das wir vor Gott bringen können; „denn", wie Luther einmal sagt (St. L. Ausg. VII, 756), „hätte er ein besseres gewußt, der fromme, treue Schulmeister, er würde es uns auch gelehrt haben". Der eingeborene Sohn, der in des Vaters Schooß sitzt, weiß ja auch am besten, wie wir Gott anrufen sollen. Der HErr hat uns dieses Gebet gegeben, daß wir es ihm nachsprechen, daß wir es beten sollen. Er hat ausdrücklich seinen Jüngern gesagt: „Darum sollt ihr also beten", Matth. 6, 9., und noch deutlicher: „Wenn ihr betet, so sprecht: Unser Vater" ꝛc., Luc. 11, 2. Wir Christen gebrauchen daher auch gerade dieses Gebet immer wieder, gebrauchen es bei allen gottesdienstlichen Versammlungen und Feiern in der Kirche, beten es mit unsern Kindern in der Schule, gebrauchen es täglich im Hause bei unsern Hausandachten und tragen auch wohl, wenn wir im stillen Kämmerlein mit Gott, unserm himmlischen Vater, im Namen Christi reden, unser Bitten und Flehen gerade mit diesen Worten ihm vor. Wie wichtig ist es daher, daß wir die kurzen und doch so inhaltsreichen Worte des Vater-Unsers immer besser verstehen, damit wir es immer besser in rechtem Geist und rechter Andacht beten und wirklich wissen, was wir mit diesen Worten von unserm Vater im Himmel erflehen.

Aber das heilige Vater-Unser ist uns noch mehr. Der HErr hat uns im Vater-Unser das Muster eines rechten Gebetes gegeben. Aus ihm sollen wir lernen, wie wir recht beten, wie unsere Gebete beschaffen sein sollen. Wohl hat der HErr gesagt: „Wenn ihr betet, so sprechet: Unser Vater" ꝛc., aber damit will der HErr nicht dieses sagen, daß wir Christen nun gar kein anderes Gebet mehr sprechen dürften als eben dieses. Nachdem Luther gesagt hat, daß das Vater-Unser das höchste, edelste und beste Gebet sei, fährt er also fort: „Das soll man also verstehen, nicht, daß alle anderen Gebete böse sind, die diese Worte nicht haben. Denn vor Christi Geburt viel Heilige gebetet haben, die diese Worte nicht gehört haben, sondern daß alle anderen Gebete verdächtig sein sollen, die nicht dieses Gebets Inhalt und Meinung zuvor haben und begreifen." (VII, 756.) Nur die Gebete sind Gott wohlgefällig, die im Geist und Sinne dieses Mustergebets, des Vater-Unsers, gehen. Und nicht nur lernen wir aus diesem Gebet, wie alle unsere Gebete beschaffen sein müssen, die rechten Beweggründe und den rechten Inhalt unserer Gebete, sondern wir lernen aus diesen Worten Christi, so kurz sie auch sind, gar viel für unsern Glauben und für unser ganzes christliches Leben. Wie wichtig ist es daher, daß wir diese Worte recht genau ansehen und sie immer besser verstehen lernen.

Wir kommen bei der Betrachtung dieses Gebets zur vierten Bitte und damit zum zweiten Theil der Bitten des Vater-Unsers. Die drei ersten Bitten hängen eng zusammen und auch wiederum die vier letzten Bitten, wie der HErr schon dadurch anzeigt, daß er auch äußerlich diese vier Bitten durch Partikeln eng mit einander verknüpft: „Unser täglich Brod gib uns heute. Und vergib uns unsere Schuld. Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Uebel." In den ersten drei Bitten flehen wir Gott an um seine herrlichen himmlischen Güter und Schätze, welche uns zu unserm Heil, zu unserer Seligkeit, nöthig sind, bitten um die Heiligung seines Namens, um das Kommen seines Reiches in Gnade und Herrlichkeit, um das Geschehen seines guten, gnädigen Willens, daß er uns seinen Heiligen Geist gebe, daß wir seinem Worte durch seine Gnade glauben und göttlich leben, daß des Teufels, der Welt und unseres Fleisches böser Rath und Wille gebrochen und gehindert werde, und Gott uns stärke und fest behalte bis an unser Ende zu seines großen Namens Ehre und Herrlichkeit.

„Wie im Himmel, also auch auf Erden", mit diesen Worten schließt der HErr die dritte Bitte ab. In den drei ersten sind wir gleichsam in den Himmel hinauf gestiegen und haben unsern Vater im Himmel gebeten um seine himmlischen Güter und Gaben, um die Heiligung seines Namens, um das Kommen seines Reiches, um das Geschehen seines Willens. Wir beten gleichsam den Himmel herab auf diese Erde. Und nun lenkt der HErr unsern Blick auf diese Erde. Und hier auf der Erde, da wir im Elend, in der Fremde wandeln, da sehen wir unsern Jammer, unsere mannigfache Noth und Trübsale. Und alle unsere Noth und Trübsale lehrt der HErr in der

zweiten Hälfte des heiligen Vater-Unsers uns an Gottes Vaterherz legen, lehrt uns, unsere Noth, alle unsere Bedürfnisse ihm vorzutragen, als dem, der allein in aller Noth und Trübsal helfen kann.

In der vierten Bitte, an deren Betrachtung wir jetzt herantreten, faßt nun der HErr zunächst alle unsere leibliche Noth, unsere leiblichen Bedürfnisse zusammen und lehrt sie uns an Gottes Vaterherz legen. Wir werden diese Bitte wohl am besten so verstehen lernen, wenn wir die einzelnen Worte vor uns nehmen, sie uns ansehen und erwägen, was der HErr uns damit lehren will.

## I.

**Wenn der HErr uns im heiligen Vater-Unser bitten heißt: „Unser täglich Brod gib uns heute", so lehrt er uns damit, daß wir unserm himmlischen Vater auch unsere irdischen Nöthe vortragen und ihn um leibliche Gaben und Güter bitten dürfen; er zeigt uns aber auch damit zugleich, was für leibliche Güter wir von Gott erbitten dürfen, und in welcher Weise es geschehen soll.**

1. Der HErr lehrt uns bitten um das tägliche Brod. Was versteht er hier unter dem Worte „Brod"? Es tritt uns bei den angesehenen Lehrern der Kirche, besonders auch in den Zeiten vor Luther, eine doppelte Auslegung dieses Wortes „Brod" entgegen, eine eigentliche und eine uneigentliche. Man hat vielfach in der alten Kirche das Wort „Brod" in der vierten Bitte uneigentlich, bildlich, geistlich gefaßt und darunter entweder Gottes Wort, welches das tägliche Brod und die stete Nahrung unserer Seele sein und bleiben muß, oder auch Christum, der sich selbst das Brod des Lebens nennt, verstanden. Oder man dachte auch wohl an das Brod im heiligen Abendmahl, unter dem uns der Leib des HErrn dargereicht wird und das man in manchen Kreisen damals täglich genoß. Man meinte eben, ein Christ müsse zu weit erhaben sein über die irdischen, leiblichen Güter, als daß er für sie noch bitten könne. Es sei eines Christen unwürdig, sich um die Bedürfnisse seines Leibes zu kümmern. Man meinte, der HErr, der gesagt habe: „Trachtet am ersten nach dem Reich Gottes und nach seiner Gerechtigkeit, so wird euch solches alles", das heißt, alles, was zur Leibes Nothdurft und Nahrung gehört, „zufallen", der könne nicht wiederum seine Jünger um solche Gaben und Güter bitten lehren. Wir führen zum Belege von all den Kirchenlehrern, die diese Meinung vertreten, nur Augustin an. Er schreibt in seiner Auslegung der Bergpredigt („De Sermone Domini secundum Matthaeum"): „Tägliches Brod bedeutet entweder alles das, was für die Bedürfnisse dieses Lebens nöthig ist, in Bezug worauf der HErr in seiner Lehre sagt: ‚Sorget nicht für den andern Morgen', so daß deswegen hinzugesetzt ist: ‚Gib uns heute'; oder es steht für das Sacrament des Leibes

Christi, das wir täglich empfangen, oder für die geistliche Nahrung, von der derselbe HErr sagt: ‚Wirket Speise, nicht die vergänglich ist', und wiederum: ‚Ich bin das Brod des Lebens, das vom Himmel kommen ist.'" Nachdem Augustin die beiden ersten Auslegungen abgewiesen hat, die erste vom irdischen Brod besonders unter Hinweis auf die Worte des HErrn: „Sorget nicht für euer Leben, was ihr essen und trinken werdet; auch nicht für euren Leib, was ihr anziehen werdet" und: „Trachtet am ersten nach dem Reich Gottes" 2c., so entscheidet er sich schließlich für die letztere Bedeutung, daß Brod hier heiße das geistliche Brod, das Wort Gottes, das wir täglich betrachten und womit wir unsere Seele sättigen sollen. Am Schluß fügt er allerdings hinzu: „Wenn aber jemand diesen vor uns liegenden Satz verstehen will von der Nahrung, die nöthig ist für unsern Leib, oder von dem Sacrament des Leibes des HErrn, so müssen wir alle drei Meinungen zusammen nehmen, das heißt, daß wir bitten für alles zugleich, als das tägliche Brod, für das Brod nöthig für unsern Leib, für das sichtbare, geweihte Brod und für das unsichtbare Brod des Wortes Gottes."

Doch finden wir auch in der alten Kirche Auslegungen der vierten Bitte, welche das Brod allein auf das irdische, leibliche Brod beziehen, z. B. bei Chrysostomus. Im ganzen Mittelalter finden wir beide Auslegungen, auch öfter mit einander vereinigt, jedoch ist die geistliche Auslegung die vorherrschende. Auch Luther hat ihr Anfangs den Vorzug gegeben. In seiner „Auslegung des Vater-Unsers für die Laien" vom Jahre 1519 schreibt er: „Das Brod, das Wort und die Speise ist niemand, denn JEsus Christus, unser HErr, selbst, wie er sagt Joh. 6, 51.: ‚Ich bin das lebendige Brod, das vom Himmel herabgestiegen ist, daß es die Welt lebendig mache.'" (VII, 795.) „Ist nun die Meinung dieser Bitte: O himmlischer Vater, dieweil deinen Willen niemand leiden mag, und wir zu schwach sind, daß wir unseres Willens und alten Adams Tödten dulden, bitten wir, du wolleſt uns speisen, stärken und trösten mit deinem heiligen Wort und deine Gnade geben, daß wir das himmlische Brod, JEsum Christum, durch die ganze Welt hören predigen und herzlich erkennen mögen, daß doch aufhöreten schändliche, ketzerische, irdische und alle menschlichen Lehren, und also allein dein Wort, das wahrlich unser lebendiges Brod ist, ausgetheilt werde." Doch fügt Luther auch hier schon hinzu: „Bitten wir denn nicht auch um das leibliche Brod? Antwort: Ja, es mag fast wohl auch das leibliche Brod hierinnen verstanden werden; aber vornehmlich das geistliche Brod der Seelen, Christus." (VII, 800 f.) Ebenso steht Luther in seinen Auslegungen vom Jahre 1520.

Später hat Luther seine Meinung geändert. Schon in seinen Katechismuspredigten vom Jahre 1523, noch mehr in denen vom Jahre 1528, legt er das Hauptgewicht auf die eigentliche Bedeutung des Wortes „Brod" und in seinen Katechismen und in den späteren Auslegungen des Vater-Unsers schweigt er ganz von der geistlichen Bedeutung. In seinem Großen

Katechismus schreibt Luther: „Hier bedenken wir nun den armen Brodkorb, unseres Leibs und zeitlichen Lebens Nothdurft.“ „Siehe, also will Gott uns anzeigen, wie er sich aller unserer Noth annimmt und so treulich auch für unsere zeitliche Nahrung sorget.“ In seinem Kleinen Katechismus antwortet er bekanntlich auf die Frage: „Was heißt denn täglich Brod?“ also: „Alles, was zur Leibes-Nahrung und Nothdurft gehört.“ In seiner Schrift: „Eine einfältige Weise zu beten“ vom Jahre 1535: „Ach lieber HErr, Gott Vater, gib auch deinen Segen in diesem zeitlichen, leiblichen Leben.“ (X, 1397.) In einer Predigt am Sonntag Rogate in der Hauspostille vom Jahre 1533: „In der vierten Bitte . . . bitten wir für . . . alles, was wir zu Unterhaltung dieses zeitlichen Lebens bedürfen, ein jeder in seinem Stande, daß ihm Gott Glück und Segen dazu geben und vor allem Unglück gnädig bewahren wolle.“ (XIII, 603.)

Diese Auslegung Luthers ist jetzt die herrschende geworden, sie findet sich mit wenigen Ausnahmen bei allen Lehrern der Kirche. Und sie ist ohne Zweifel die einzig richtige. Nicht an das geistliche Brod denkt unser HErr Christus in der vierten Bitte, an Gottes Wort, welches unserer Seele tägliche Nahrung ist, noch weniger an das Brod im heiligen Abendmahl, an den Leib des HErrn, sondern an das irdische, leibliche Brod, an Nahrung und Nothdurft unseres sterblichen Leibes, an unser bescheiden Theil Speise, das wir in diesem Leben dahinnehmen sollen. Um die Speise und Nahrung unserer Seele, um Gottes Wort und den Heiligen Geist, um alle himmlischen Gaben und Güter, bitten wir ja schon in den drei ersten Bitten. Es wäre eine unnöthige Wiederholung, wenn der HErr uns hier wieder um Gottes Wort bitten lehrte. Diese Auslegung, daß man das Wort „Brod“ in seiner eigentlichen Bedeutung faßt, wird allein dem richtigen hermeneutischen Grundsatz gerecht: „Von der eigentlichen Bedeutung eines Wortes oder Satzes dürfen wir nicht abgehen, es nöthige uns denn die Schrift selbst dazu.“ (Nördl. Ber. 13, S. 43.) An unserer Stelle nöthigt uns nichts, von der eigentlichen Bedeutung des Wortes abzugehen, weder der Zusammenhang noch etwaige Parallelstellen, noch die Analogie des Glaubens, und so haben wir an der eigentlichen Bedeutung dieses Wortes festzuhalten.

Um das Brod, das irdische, leibliche Brod, lehrt der HErr uns bitten. Es „ist ein kurzes, einfältiges Wort, greift aber auch sehr weit um sich“, so sagt Luther mit Recht von diesem Wort in seinem Großen Katechismus. In dieses Eine Wort faßt der HErr alles zusammen, „was zu unseres Leibes Nahrung und Nothdurft gehört“, alle die Dinge, die wir für unsern Leib und unser Leibesleben von Gott bitten sollen und dürfen. In meisterlicher Weise entfaltet Luther in seinem Kleinen Katechismus, was alles in dem Einen Worte liegt: „Alles, was zur Leibes-Nahrung und Nothdurft gehört, als Essen, Trinken, Kleider, Schuh, Haus, Hof, Acker, Vieh, Geld, Gut, fromm Gemahl, fromme Kinder, fromm Gesinde, fromme und getreue Oberherren, gut Regiment, gut Wetter, Friede, Gesundheit, Zucht, Ehre,

gute Freunde, getreue Nachbarn und desgleichen." Luther unterscheidet hier, wie wir aus seinem Großen Katechismus sehen, gleichsam mehrere Klassen von irdischen Gütern, die alle zum täglichen Brod gehören. Er schreibt im Großen Katechismus: „Und daß wir's kürzlich fassen, so will diese Bitte eingeschlossen haben alles, was zu diesem ganzen Leben in der Welt gehört, weil wir allein um deswillen das tägliche Brod haben müssen. Nun gehört nicht allein zum Leben, daß unser Leib sein Futter und Decke und andere Nothdurft habe." Das ist es, was Luther nennt: „Essen, Trinken, Kleider, Schuh, Haus, Hof." Das gehört vor allen Dingen zum täglichen Brod, zur Nahrung und Nothdurft unseres Leibes und Lebens, daß wir Nahrung, Kleidung und Wohnung haben. Ohne diese Dinge könnten wir unser leibliches Leben nicht erhalten. Das ist es, was wir vor allen Dingen erbitten, wenn wir sagen: Gib uns unser täglich Brod.

Aber zum täglichen Brod gehört noch mehr. Gott will uns diese irdischen Güter, Speise, Trank, Kleidung und Obdach der Regel nach geben durch unsere tägliche Arbeit. Darum fährt Luther fort im Großen Katechismus: „sondern auch, daß wir unter den Leuten, mit welchen wir leben und umgehen, in täglichem Handel und Wandel und allerlei Wesen mit Ruhe und Friede hinkommen; Summa, alles, was beide, häuslich und nachbarlich oder bürgerlich Wesen und Regiment, belanget. Denn wo diese zwei gehindert werden, daß sie nicht gehen, wie sie gehen sollen, da ist auch des Lebens Nothdurft gehindert, das endlich nicht kann erhalten werden". (X, 114.) In der vierten Bitte befehlen wir auch Gott unsern Handel, unsere Gewerbe, dadurch Gott uns das tägliche Brod gibt, bitten um „Acker, Vieh, Geld, Gut". Das sind die Mittel, durch welche wir die Nothdurft des Leibes uns erwerben, Ackerbau, Handel und Gewerbe. Wir bitten also auch um Gottes Segen in unserm Geschäft, bei unserer Arbeit, in unserm Handel und Wandel. Alles dieses befehlen wir in die Hände unseres himmlischen Vaters. Sollen wir aber unser täglich Brod in Ruhe und Frieden genießen und desselben froh werden, so muß es auch in unserem Haus und in unserem ganzen Lande wohlstehen, so muß „häuslich und nachbarlich oder bürgerlich Wesen und Regiment" wohl bestellt sein. Darum bitten wir ferner um „fromm Gemahl und fromme Kinder, fromm Gesinde, fromme und getreue Oberherren". Das gehört zum häuslichen Wesen und Regiment, daß jedermann im Hause alles treu und wohl ausrichte, was zu seinem Stande und Amt gehört, das eheliche Gemahl, die Kinder, Knechte und Mägde, Herren und Frauen. Ein jeder weiß, wie nöthig das ist zur Erhaltung und Förderung des leiblichen Lebens.

Aber wir schließen in dieses Wort auch ein das bürgerliche Wesen und Regiment. Wir bitten um „gut Regiment", um eine gute und gerechte Obrigkeit in Stadt und Land. Luther: „Und ist wohl das Allerwichtigste, für weltliche Obrigkeit und Regiment zu bitten, als durch welches uns Gott allermeist unser täglich Brod und alle Gemach dieses Lebens erhält. Denn

ob wir gleich aller Güter von Gott die Fülle haben überkommen, so können wir doch derselben keines behalten, noch sicher und fröhlich brauchen, wo er uns nicht ein beständig, friedlich Regiment gäbe; denn wo Unfriede, Hader und Krieg ist, da ist das tägliche Brod schon genommen oder je gewehret." (X, 114.) Wir Christen vergessen so leicht, unsere weltliche Obrigkeit in unser tägliches Gebet mit einzuschließen. Auch wir Christen murren und schelten wohl viel über unsere weltliche Regierung, über Corruption in den Beamtenkreisen in Stadt und Land, aber wir vergessen, daß wir Christen dadurch auch mithelfen sollen, daß es besser bei uns werde, daß wir gläubig im Namen JEsu Gott bitten um „gut Regiment", um treue, zuverlässige Beamte. Dadurch erweisen wir Christen eben als Christen unserm Vaterland, unserer Heimath den besten Dienst, einen Dienst, den nur die Christen ihr leisten können, denn nur Christen können wahrhaft beten. Darum sagt auch der Apostel mit solchem Ernst: „So ermahne ich nun, daß man vor allen Dingen zuerst thue Bitte, Gebet, Fürbitte und Danksagung für alle Menschen, für die Könige und für alle Obrigkeit, auf daß wir ein ruhig und stilles Leben führen mögen in aller Gottseligkeit und Ehrbarkeit. Denn solches ist gut, dazu auch angenehm vor Gott, unserm Heilande", 1 Tim. 2, 1—3. Versäumen wir es daher nicht, in die vierte Bitte auch unsere Obrigkeit mit einzuschließen.

Indem wir um das tägliche Brod bitten, beten wir ferner um „gut Wetter", denn ohne dasselbe können unsere Saaten, das Getreide und die Früchte unserer Felder nicht gedeihen. Ohne gutes Wetter, ohne Sonnenschein und Regen zur rechten Zeit und im rechten Maß gibt es kein Brod, keine Speise für unsern Tisch. Wir bitten um „Frieden" in unserm Lande, daß Krieg und Aufruhr unser täglich Brod uns nicht nehme, um „Gesundheit", daß wir unserm irdischen Beruf ungehindert nachgehen, unsere Arbeit wohl ausrichten können und unser täglich Brod genießen mögen. Wir bitten um „Zucht", um ein züchtiges, ehrbares Wesen in allen Ständen unter den Leuten, denn wo wildes, rohes Wesen herrscht, da kann man seines Lebens nicht froh werden; um „Ehre", das heißt, um ein gutes Gerücht, einen guten Namen unter den Leuten; um „gute Freunde" und „getreue Nachbarn", die sonderlich in der Zeit der Noth mit Hülfe bereit sind. Und so gibt es noch viele andere Dinge, die zum täglichen Brod, zur Nahrung und Nothdurft unseres Leibes und Lebens nöthig sind. Wir fassen unter dem Wort „Brod" kurz alles zusammen, „was zu diesem ganzen Leben in der Welt gehört". Um alle leiblichen Güter, die wir nöthig haben und die uns gut sind, bitten wir hier.

Und noch auf eins macht uns Luther aufmerksam in seinem Großen Katechismus: „Vornehmlich ist dieses Gebet aber auch gestellet wider den höchsten Feind, den Teufel. Denn das ist all sein Sinnen und Begehren, solches alles, was wir von Gott haben, zu nehmen oder zu hindern, und lässet ihm nicht genügen, daß er das geistliche Regiment hindere und zerstöre,

damit, daß er die Seelen durch seine Lügen verführet und unter seine Gewalt bringet; sondern wehret und hindert auch, daß kein Regiment noch ehrbarlich und friedlich Wesen auf Erden bestehe; da richtet er so viel Hader, Mord, Aufruhr und Krieg an, item, Ungewitter, Hagel, das Getreide und Vieh zu verderben, die Luft zu vergiften ꝛc. Summa, es ist ihm leid, daß jemand einen Bissen Brods von Gott habe und mit Frieden esse, und wenn es in seiner Macht stünde, und unser Gebet, nächst Gott, nicht wehrete, würden wir freilich keinen Halm auf dem Felde, keinen Heller im Hause, ja, nicht eine Stunde das Leben behalten, sonderlich die, so Gottes Wort haben und gerne wollten Christen sein." (X, 115.) Es ist also das Wörtlein „Brod" „ein kurzes einfältiges Wort", greifet aber doch weit um sich. Auch die vierte Bitte ist eine große, reiche Bitte, in der wir alle unsere irdische Noth, alles, was wir bedürfen, Gott vortragen. „In der vierten Bitte führt uns Gott in sein großes Provianthaus, auf seinen reichen Kornboden, und weiset uns da den mächtigen großen Vorrath, damit er unser Leben hienieden versorgen könne und wolle." (Delitzsch, „Das Vater-Unser", S. 20.)

Um unser Brod, um irdisches, leibliches Brod lehrt der HErr uns bitten und schließt in dieses Wort ein alles, was zu unseres Leibes Nahrung und Nothdurft gehört. Das haben wir gesehen. Und daraus machen wir diesen Schluß: Wenn der HErr uns bitten heißt: „Unser täglich Brod gib uns heute", so lehrt er uns damit, daß wir Christen auch unsere irdische, leibliche Noth Gott vortragen, auch um irdische Güter ihn bitten dürfen. Und wir dürfen mit Recht diesen Schluß machen. Christus selbst ist es ja, der dieses Gebet uns gegeben hat, daß wir so beten sollen, und er ist der eingeborene Sohn, der in des Vaters Schooß ist, an dem der Vater Wohlgefallen hat, den wir hören sollen. Er weiß, was wir bitten dürfen und sollen, was unserm Vater im Himmel angenehm ist. Wenn er uns um täglich Brod, um irdische Gaben und Güter bitten heißt, so wissen wir, daß wir so bitten dürfen und sollen.

Und das sehen wir ja aus vielen andern Stellen der heiligen Schrift. Wenn der Apostel Paulus seinen Philippern zuruft: „Sorget nichts, sondern in allen Dingen lasset eure Bitte im Gebet und Flehen mit Danksagung vor Gott kund werden", Phil. 4, 6., so schließt er in diese ganz allgemeine Rede auch die irdischen Güter mit ein. Alle unsere Bitten, Wünsche und Anliegen, also auch die irdischen, zeitlichen, die unser Leben hier auf dieser Welt betreffen, dürfen wir vor Gottes Thron bringen. Ebenso allgemein redet unser Heiland und sagt: „Alles, was ihr bittet in eurem Gebet, glaubet nur, daß ihr's empfahen werdet, so wird's euch werden", Marc. 11, 24. Der Apostel Paulus lehrt uns ausdrücklich, daß wir für die Könige und alle Obrigkeit bitten sollen, daß wir ein geruhiges und stilles Leben führen können, 1 Tim. 2, 1., lehrt uns also um irdische Güter bitten. Jacobus gibt uns die Anweisung, daß die, welche krank sind, die

Aelteſten der Gemeinde zu ſich rufen und über ſich beten laſſen ſollen, Jac. 5, 14.*)

So ſehen wir auch, wie alle Heiligen Gottes auch ihre irdiſche Noth, ihre irdiſchen Bedürfniſſe Gott im Gebet vorgetragen haben. So hat zu wiederholten Malen Moſes den HErrn angerufen um Errettung ſeines Volkes aus der Hand ſeiner Feinde, um Brod und Waſſer in der Wüſte. Wie oft leſen wir nicht in den Pſalmen, daß David den HErrn bittet in leiblicher Trübſal, in Verfolgung und ſonſtigem Elend. Hiskias, der fromme König, ruft den HErrn an, da er todtkrank iſt, und der HErr bekennt ſich zu ſeinem Gebet. Dasſelbe leſen wir von Daniel und den drei Männern im Feuerofen. Und ebenſo iſt es im neuen Teſtament. Wie oft leſen wir, daß Leute ſich in ihrer leiblichen Noth zu dem HErrn gewandt haben um Hülfe, als er ſichtbar hier auf Erden wandelte, und er hat ihr Gebet angenommen und ihnen geholfen. Paulus klagt es dreimal dem HErrn, daß ihm gegeben ſei ein Pfahl ins Fleiſch, nämlich des Satanas Engel, der ihn mit Fäuſten ſchlage. Das war höchſtwahrſcheinlich ein zeitliches, irdiſches Leiden, und Gott weiſt ſein Gebet nicht zurück. Ja, unſer Heiland ſelbſt hat uns hierin ein Beiſpiel gegeben. In ſeiner Todesnoth im Garten Gethſemane bittet er ſeinen himmliſchen Vater, daß, wenn es möglich ſei, der bittere Leidenskelch von ihm genommen werde. So kann es denn kein Zweifel ſein, daß wir auch unſere irdiſche Noth Gott vortragen, auch irdiſche, leibliche Gaben und Güter von ihm erbitten dürfen.

Doch man könnte hier einwerfen: Steht dem nicht das Wort des HErrn entgegen: „Trachtet am erſten nach dem Reich Gottes und nach ſeiner Gerechtigkeit, ſo wird euch ſolches alles zufallen", Matth. 6, 33.? Hat da der HErr nicht ausdrücklich geſagt, daß uns alles Irdiſche zufallen ſoll, wenn wir nur nach dem Reiche Gottes trachten und nach ſeiner Gerechtigkeit? Gebührt und geziemt es da uns Chriſten noch, an dieſe irdiſchen Dinge zu denken und uns darum zu kümmern? Stellen wir nicht Chriſti Zuſage, daß uns alles zufallen ſoll, in Zweifel, wenn wir für die irdiſchen Güter und Bedürfniſſe

*) Zu dieſer Stelle wurde noch bemerkt: Hier ertheilt der Heilige Geiſt einen Rath, den wir auch heute noch nach allen Seiten hin befolgen, wenn wir unſere Chriſten ermahnen, daß ſie in Krankheit ſich im Gebete zu Gott wenden, auch andere Chriſten, etwa die Vorſteher ihrer Gemeinde, inſonderheit aber ihren Paſtor zu ſich rufen laſſen, denn zum Amte des Letzteren gehört es, daß er die Kranken ſeiner Gemeinde beſuche und ſie mit Gottes Wort ermahne und tröſte. Was aber das Salben mit Oel anlangt, ſo iſt das wohl eine Sitte geweſen, welche die erſten Chriſten bei ihren Krankenheilungen beobachteten. Denn Gott hat einſt in ſeiner Kirche ſeinen Chriſten die Gabe gegeben, Kranke zu heilen. Dieſe Gabe kommt jetzt nicht mehr in demſelben Maße vor wie ehedem. Aber es iſt nicht zu leugnen, daß Gott dieſe beſondere Gabe noch geben könne und wirklich gebe, wie an vielen Beiſpielen gezeigt werden kann. Die Christian Scientists freilich berufen ſich mit Unrecht auf Jac. 5 für ihre „Glaubenskuren", da ſie ganz und gar nicht das Kennzeichen der gläubigen Jüngerſchaft JEſu haben, ſondern Gottes Wort verwerfen.

bitten? Gewißlich nicht. Wir wissen und glauben von Herzen, daß Gott uns alles geben will, was wir für dieses irdische Leben bedürfen, aber Gott will um seine Gaben gebeten sein. Wir sollen gerade durch unser Gebet es anerkennen, daß Gott es ist, der uns auch im Leiblichen alles gibt. So bitten wir nach seinem Befehl auch um unser täglich Brod und glauben, daß uns aus seiner Hand alles zufallen soll.

Und es ist etwas überaus Köstliches. Es liegt für uns Christen darin ein großer Trost, daß wir auch unsere irdische Noth vor Gott bringen, Gott bitten dürfen um alle unsere zeitlichen Bedürfnisse. Wir Christen leben ja noch auf dieser Welt, und solange wir hier noch wallen, sind wir unserer irdischen Natur nach aufs engste verknüpft mit den Dingen dieser Erde. Wir brauchen zur Erhaltung unseres Leibes und Lebens die irdischen Dinge. Und wenn sie uns mangeln, so bereitet uns das oft schweren Kummer, Elend und Noth, bange Sorgen wollen so leicht in unser Herz einziehen. Ja, unser geistliches Leben, unser Glaube, wird dadurch oft bedroht. Wie mancher ist schon in äußerer Armuth, in irdischem Herzeleid irre geworden an seinem Gott und hat den Glauben fahren lassen. Wie herrlich ist es da, daß wir wissen, wir dürfen alle unsere irdische Noth, alles, was uns hier quält und drückt, vor Gott bringen, wir dürfen vor ihn treten und ihm mit kindlicher Zuversicht sagen: Lieber Vater im Himmel, siehe an meine Noth und gib mir mein täglich Brod, gib mir alles, was mir mangelt, nimm weg alles, was mich hier quält und mir Sorge bereiten will. Auch unser geistliches Leben wird dadurch gestärkt, daß wir unsere irdischen Sorgen auf Gott werfen dürfen. Und so wollen wir auch von unserm Vorrecht als Christen fleißig Gebrauch machen und unsere leibliche Noth Gott klagen, alles, was wir bedürfen, von ihm erbitten.

2. Wenn der HErr uns um das tägliche Brod bitten heißt, so lehrt er uns zunächst, daß wir auch unsere leibliche Noth Gott klagen, daß wir um leibliche Gaben und Güter ihn bitten dürfen, denn das Wörtlein „Brod" greift weit um sich. Doch der HErr lehrt uns dadurch noch mehr. Er lehrt uns auch ferner, *was für leibliche Güter wir von Gott erbitten dürfen*. Der HErr sagt uns, daß wir bitten sollen um das „*Brod*". Warum thut er das? Wohl faßt unser Heiland eine reiche Fülle von irdischen Gaben und Gütern in dieses Eine Wort zusammen, aber daß er von allen den verschiedenen Gütern gerade das Brod nennt, dazu bewegt ihn dieses, daß gerade das Brod, oder die irdische Speise das Nothwendigste ist, was wir für unsern Leib und unser Leben bedürfen. Der HErr will uns dadurch darauf hinweisen, daß wir um die leiblichen Güter bitten sollen, die wir nöthig haben zur Erhaltung unsers Leibes und Lebens. Das zeigt uns der HErr auch ferner dadurch an, daß er das Wörtlein „*täglich*" hinzufügt. Was bedeutet dieses Wort? Im griechischen Text steht hier das Wort ἐπιούσιος, das sich nur im Vater-Unser und sonst nirgends im Neuen Testament findet. Die Ausleger haben daher auch vielfach dies Wort

verschieden ausgelegt. Es würde uns hier zu weit führen, uns auf diese verschiedenen Meinungen und Auslegungen einzulassen. Das Wort ist zusammengesetzt aus ἐπί und οὐσία und heißt: das zur Existenz, zum Dasein und Leben nöthige Brod. So viel von den irdischen Gütern sollen wir nach Christi Worten bitten, als uns nöthig sind zu unserer Existenz, unser Leben und Dasein zu erhalten. Wir sollen bitten um das, „was zur Leibes-Nahrung und Nothdurft" gehört, um das, was nöthig ist, unsern Leib zu nähren, und was er sonst zum Leben und zur Wohlfahrt bedarf. Wir bitten in der vierten Bitte um dasselbe, um was schon der weise König Salomo den HErrn bat: „Armuth und Reichthum gib mir nicht, laß mich aber mein bescheiden Theil Speise dahinnehmen", Spr. 30, 8. Darum bitten wir den HErrn, daß er uns gebe, was wir für das Leben bedürfen, nicht weniger, aber auch nicht mehr.

Der HErr lehrt uns bitten um unsers Leibes und Lebens Nahrung und Nothdurft. Wir sollen also nicht bitten um überflüssige irdische Güter und Gaben, um mehr, als wir brauchen, oder gar um großen Reichthum, um entweder Geld und Gut in den Kasten zu legen und zu unserm Gott zu machen, oder um Schwelgerei und Hoffart zu treiben. Wohl ist es wahr, Gott gibt uns gewöhnlich mehr, als wir gerade für unsern nöthigen Lebensunterhalt bedürfen. Er gibt manchen Menschen auch viele irdische Güter, auch manchen Gotteskindern, wie einst dem Abraham, dem David und andern. Und wenn es auch uns trifft, daß wir mehr bekommen, als wir nöthig haben, so dürfen und sollen wir solche irdische Güter hinnehmen als gute Gaben Gottes. Es ist nicht sündlich, reich zu sein, wenn Gott uns mit irdischen Gütern überschüttet. Sind wir reich, so sollen wir erkennen, daß Gott eine große Menge von Gütern unserer Verwaltung anvertraut hat und dermaleinst eine um so schwerere Rechenschaft von uns fordern wird. Auch hier gilt des HErrn Wort: „Welchem viel befohlen ist, von dem wird man viel fordern." Wir sollen dann um so gewissenhafter mit unsern irdischen Gütern umgehen, daß wir uns erweisen als die guten Haushalter der Gaben Gottes und sie nach Gottes Willen gebrauchen. Wir nehmen irdischen Wohlstand und Reichthum hin als eine Gabe Gottes, aber bitten sollen wir darum nicht, trachten sollen wir darnach nicht. Wir sollen nicht reich werden wollen. Wir sollen uns genügen lassen an dem, was Gott uns gibt, und sei es auch nur wenig, sei es eben nur Nahrung und Kleidung. Diesen Sinn will der HErr uns, seinen Christen, einschärfen, wenn er uns bitten lehrt um das tägliche Brod allein, daß wir uns genügen lassen, daß wir zufrieden sind mit Nahrung und Kleidung. Wenn der HErr uns bitten heißt um das tägliche Brod, so lehrt er uns damit auch bitten um einen genügsamen Sinn, ein zufriedenes Herz.

Vergessen wir es nicht, wenn wir die vierte Bitte beten, daß wir Gott darin um die rechte Genügsamkeit in irdischen Dingen bitten. Von Natur haben wir Menschen kein genügsames und zufriedenes Herz. In un-

serm Herzen wohnt die Selbstsucht, wohnt das Trachten, immer mehr zu haben, immer mehr zu erlangen von den Gütern oder Ehren dieser Welt. Erst muß ein Mensch den Abgrund seines sündlichen Verderbens, seiner Selbstsucht, aus Gottes Gesetz erkannt haben und darüber erschrocken sein, erst muß er aus dem Evangelium Christum erkannt haben als seinen einigen Retter und Heiland, der ihm alle Sünden vergibt, dann erst fängt er an, wahrhaft genügsam zu sein. Die wahre Genügsamkeit wächst aus der Gottseligkeit hervor. Aber auch ein wahrer Christ ist noch nicht ganz wiedergeboren. Auch in ihm wohnt noch das böse Fleisch, das immerdar trachtet nach den Gütern dieser Welt und nicht zufrieden sein will mit dem, was Gott gibt. Wir Christen müssen hier fortwährend mit unserm Fleisch kämpfen. Darum ruft der HErr seinen Christen solche ernste Ermahnung zu: „Ihr sollt euch nicht Schätze sammeln auf Erden, da sie die Motten und der Rost fressen, und da die Diebe nach graben und stehlen", Matth. 6, 20. Darum müssen wir immer wieder Gott bitten um ein genügsames Herz.

Vergessen wir Christen es nicht, auch bei der vierten Bitte Gott immer wieder um die rechte Genügsamkeit zu bitten, daß wir lernen zufrieden sein mit dem täglichen Brod. Wir haben diese Bitte hoch nöthig gerade in unserer Zeit. Wir leben in einem sehr materialistisch gesinnten Zeitalter. Die Menschen sind im Großen und Ganzen mehr als je darauf aus, reich zu werden, viel Geld und Gut zusammenzuhäufen. Sonst fand sich in der Menschheit doch noch mehr ein Streben nach natürlich edlen Zielen, nach Idealen, jetzt jagt und trachtet man meist nach Geld und Reichthum. Die Jagd nach dem Dollar, das könnte man als Unterschrift dem Bilde geben, das sich vor unsern Augen entrollt, wenn wir hineinblicken in das Getriebe der Menschheit. Wie rennt und läuft und arbeitet man da vom frühen Morgen bis zum späten Abend; wie wird da hantiert und speculirt und gerechnet und gesorgt; wie müht man sich ab und quält sich mit rastloser, ja, fieberhafter Hast. Und das geschieht meistens, um Geld und Gut und immer mehr Geld und Gut zu erlangen. Um dieses Ziel zu erreichen, da scheut man vielfach keine Mittel, da wird der Nächste übervortheilt und auf feine Weise betrogen, und man nennt das nur bei dem, der solches thut, klugen Geschäftssinn und Unternehmungsgeist. Welch Jammern und Klagen finden wir da, wenn es nicht gelingt, Geld und Gut zusammenzuraffen! Und wenn es gelingt, wie ist man doch nie zufrieden, wie will man immer mehr haben! In dem Trachten nach den Gütern dieser Welt erstickt man vielfach alle natürlich edlen Triebe, die etwa noch im Herzen wohnen; um der Güter dieser Welt willen gibt man Ruhe und Frieden des Gewissens preis und auch seine unsterbliche Seele. Das ist das Gepräge, das unsere Zeit vielfach trägt. Oder, woher kommen die gigantischen Combinationen, welche jetzt vielfach unsere großen Capitalisten und Finanzleute bilden, die sogenannten Trusts und dergleichen Verbindungen? Woher kommt es, daß die Capitalisten vielfach ihre Arbeiter bedrücken und ihnen den Lohn verkürzen? Kommt es nicht

daher, daß man immer mehr die Mittel in die Hand bekommen will, Geld und Gut aufzuhäufen, die Schätze dieser Erde zu sammeln? Wohl zu keiner Zeit in der Geschichte der Welt sind so gewaltige Vermögen an Geld und Gut aufgehäuft von Einzelnen als in unserer Zeit. Und woher kommt es auf der anderen Seite, daß die Arbeiter zu ungeheuren Verbänden zusammentreten und mit allerlei, oft auch schreiend ungerechten Mitteln kämpfen, mit Streiks und Boycotts gegen die Capitalisten, mit Arbeitsausschließung, wenn möglich, der sogenannten scabs, derer, die sich ihren Verbindungen nicht anschließen wollen? Ist es nicht im letzten Grund auch wieder dieses, daß man auch auf Seiten der Arbeiter nicht mehr zufrieden ist mit Nahrung und Kleidung, sondern immer mehr haben will? Wir Christen leben mitten in dieser Welt und sollen in ihr leben. Mitten in dieser Welt sollen wir unsern himmlischen Beruf ausrichten, daß wir am ersten trachten nach dem Reiche Gottes und nach seiner Gerechtigkeit. Täglich kommen wir Christen bei unserer Arbeit, in unserm irdischen Beruf, in unserm gesellschaftlichen und geschäftlichen Leben mit solchen Leuten zusammen, deren Haupttrachten das Geld und irdische Güter ist, die oft wenig Sinn für anderes haben. Ihr irdisches Fortkommen und Weiterkommen ist ihnen alles. Wie leicht kann es da geschehen, daß wir von diesem Treiben, von dem Geist unserer Zeit angesteckt werden. Wie leicht kann es geschehen, daß die Lust nach den Reichthümern dieser Erde unser Herz wieder umstrickt und der Glaube in uns erstickt wird. Hier gilt es wahrlich, daß wir Christen wachen und beten. Hier gilt es, daß wir Gott immer wieder bitten um ein genügsames Herz.

Vergessen wir es nicht bei der vierten Bitte, Gott um ein genügsames Herz zu bitten. Es ist ein genügsames Herz ein hohes, herrliches Gut. Der Apostel Paulus schreibt 1 Tim. 6, 6—8.: „Es ist aber ein großer Gewinn, wer gottselig ist und lässet ihm genügen. Denn wir haben nichts in die Welt gebracht, darum offenbar ist, wir werden auch nichts hinausbringen. Wenn wir aber Nahrung und Kleider haben, so lasset uns begnügen.“ Es ist wahrlich ein edles, köstliches Gut, die rechte Genügsamkeit, die Genügsamkeit, die aus dem Glauben an Christum heraus fließt. Wie thöricht ist es, ungenügsam zu sein und immer nach mehr zu trachten. Handelt es sich hier doch um Schätze und Güter, die nur vergänglich sind, die wir doch nicht mitnehmen in die Ewigkeit. Ist es denn wirklich der Mühe werth, daß wir um solche Güter, die wir nur eine so kurze Spanne Zeit besitzen sollen und auch in dieser Zeit oft kaum recht genießen können, so rennen und laufen und uns abplagen? Wie führt doch der schon hier auf Erden ein stilles und geruhiges Leben, der wirklich sich genügen läßt und stille und zufrieden ist in seinem Gott! Wie viel Noth, Sorge und Kummer wird dem erspart schon hier im Leben.

Und noch mehr. Es droht schreckliche Gefahr, wenn wir die rechte Genügsamkeit verlieren und in das sündliche Trachten nach irdischen Schätzen hineingerathen. „Die da reich werden wollen“, so schreibt der Apostel Paulus

1 Tim. 6, 9. 10., „die fallen in Versuchung und Stricke, und viel thörichter und schädlicher Lüste, welche versenken die Menschen ins Verderben und Verdammniß. Denn Geiz ist eine Wurzel alles Uebels, welches hat etliche gelüstet, und sind vom Glauben irre gegangen und machen ihnen selbst viel Schmerzen." Dieses Trachten nach dem Reichthum, dieses Trachten nach den irdischen Gütern, immer mehr von denselben zu erlangen, läßt sich auf die Dauer mit dem Christenthum nicht vereinigen. Je mehr dieses Trachten zunimmt, je mehr nimmt das Trachten nach dem Reiche Gottes und nach seiner Gerechtigkeit ab. Je mehr der Gott Mammon ins Herz hineinzieht, je mehr muß Gott der Heilige Geist daraus weichen; denn niemand kann eben diesen beiden Herren dienen, Gott und dem Mammon. Wie viele, viele Christen, die Anfangs so fein liefen, hat der Teufel gerade auf diese Weise in seine Netze verstrickt, daß er so ganz allmählich, Schritt für Schritt, ihnen die rechte Genügsamkeit raubte, ihre Blicke begehrlich richtete auf die Schätze dieser Welt, bis wilde Habgier ihr Herz erfüllte. Wie viele, viele, die einst Christen waren, die in Christo ihren höchsten Schatz erkannten, haben den Lockungen der Welt gerade auch in diesem Stück nachgegeben und haben Christo und seinen himmlischen Schätzen entsagt, um irdische zu gewinnen, und haben ihren Glauben und ihr gutes Gewissen verloren. Und das Ende solcher ist endlich Verderben, schon hier auf Erden vielfach Verderben, und die ewige Verdammniß, das ewige Getrenntsein von dem höchsten Gut. Welch ein hoher Gewinn auch für unser geistliches Leben, für unsere Seligkeit ist also ein genügsames und zufriedenes Herz. Darum sagt auch unser Heiland selbst: „Selig sind, die da geistlich arm sind, denn das Himmelreich ist ihr", Matth. 5, 3. Die sind selig zu preisen, die geistlich arm sind. Und das sind eben die geistlich Armen, die ihre Herzen losgerissen haben von den Dingen dieser Welt, die nicht mehr nach den Gütern und Schätzen dieser Welt trachten, sondern zufrieden sind mit dem, was Gott ihnen gibt, mit Nahrung und Kleidung. Sie führen ein geruhiges und stilles Leben und haben und behalten die ewigen, unvergänglichen Schätze und Güter des Himmelreichs. — Das will der HErr uns lehren mit diesem Ausdruck „täglich Brod", daß wir nur um die Gaben und Güter, die wir nöthig haben zu dem, „was zur Leibes-Nahrung und Nothdurft gehört", bitten, daß wir ihn anrufen sollen um ein stilles, genügsames, zufriedenes Herz.

Zu dem Vorhergehenden wurde noch Folgendes bemerkt:

In der vierten Bitte des heiligen Vater-Unsers bitten wir Gott um „täglich Brod", das heißt, um leibliche Güter, die wir zu des Leibes Nahrung und Nothdurft gebrauchen. Wir Christen sollen nicht nach großen Reichthümern trachten wie die Weltkinder, deren Gesinnung etwa in den Worten Ausdruck findet: Ein Milliönchen gib mir heute. Wir sollen auch nicht meinen, wir könnten Gott um groß Gut und viel Geld bitten, weil wir als Christen doch sicherlich unsern Reichthum besser anwenden würden als die Weltkinder. Als ein Stück seiner hohen Weisheit wird es gerühmt, daß

Salomo bat: „Armuth und Reichthum gib mir nicht.“ Gibt Gott einem Christen Reichthum, so hat dieser alle Ursache, Gott auch um die Gnade zu bitten, daß er das ihm anvertraute Gut in rechter Weise verwalte. Reichthum an sich ist nicht Sünde, sondern eine gute Gabe Gottes; aber wegen der Verderbtheit des menschlichen Herzens ist der Reichthum mit großen Gefahren verbunden. Nicht umsonst sagt Gottes Wort: „Die da reich werden wollen, die fallen in Versuchung und Stricke.“ Danken wir Gott, daß auch unsere Kinder in christlichen Gemeindeschulen dieses alles von Jugend auf lernen, so daß sie, ob Gott wolle, vor dem Zeitgeist, vor dem Trachten nach Geld und Gut, vor dem Reichwerdenwollen bewahrt bleiben und in rechter Weise Gott um das tägliche Brod bitten. — Wir sollen uns begnügen lassen mit Nahrung und Kleidung. Das ist nun freilich nicht so zu verstehen, als ob wir Gott nur um das bitten dürften, was wir unbedingt nöthig haben müssen, um nur unser Leben fristen zu können. Nein, „täglich Brod“ heißt, wie Luther so schön erklärt, „alles, was zur Leibes-Nahrung und Nothdurft gehört, als Essen, Trinken, Kleider, Schuh, Haus, Hof, Acker, Vieh, Geld, Gut“ ꝛc.

Der alte Valerius Herberger theilt uns eine liebliche Geschichte aus der Reformationszeit mit von einem Beter, der des Wörtleins „täglich“ wohl eingedenk war. Als Dr. Ziegler das Kloster verließ und den lutherischen Glauben annahm, bat er Gott, er möge ihm ein ehrliches Amt und etwa 40 Gulden dazu bescheren, damit er Gott und dem Nächsten ehrlich dienen und sich ernähren könne. Es geschieht. Als er nun in die Ehe getreten war, wollten die 40 Gulden nicht mehr ausreichen, und er bittet seinen himmlischen Vater um 60 Gulden. Gott gibt sie ihm. Da kommt eine Theurung über das Land, und der fromme Doctor muß seinen Gott um 100 Gulden anflehen. Gott gibt sie ihm. Als er nun alt geworden ist, will es wieder nicht hinreichen. Da wirft er sich auf seine Kniee und sagt: „Lieber Vater, ich habe von Abraham gelesen, daß er etliche Male mit dir geredet hat, und du hast ihn in Gnaden erhört. Das habe ich auch erfahren — ach, zürne nicht mit mir, ich will noch einmal mit dir reden. Gib mir, was ich bedarf, so werde ich allezeit genug haben, ich will dir nichts mehr vorschreiben.“ Darauf beschert ihm Gott alljährlich 150 Gulden; und als der Churfürst von Sachsen erfährt, daß er also gebetet habe, sagt er: „Der Mann soll nicht bloß sein trocken Brod, sondern in seinem Alter auch sein Labetrünklein haben“, und schenkt ihm noch 200 Gulden dazu.

3. Unsere These erwähnt noch ein Drittes, nämlich daß der HErr uns in der vierten Bitte auch lehrt, in welcher Weise wir um die irdischen Güter bitten sollen. Unser Heiland nennt nur das tägliche Brod, unser bescheiden Theil Speise, um das wir bitten sollen. Er gibt uns auch nur diese Eine Bitte für unsere irdischen Gaben und Güter. In allen andern Bitten bitten wir vornehmlich um göttliche, himmlische Gaben, um die Schätze, die uns ewig bleiben. Daraus sollen wir dieses lernen, daß wir in allen

unseren Gebeten nicht vornehmlich um irdische, sondern um himmlische, geistliche Gaben bitten sollen, daß uns diese viel näher am Herzen liegen sollen als jene. Und so sollte es ja auch sein. Bei den irdischen Gütern handelt es sich um die kurze Spanne Zeit, die wir hier zu leben haben, um unser Glück und Wohlergehen hier auf Erden, da wir kurze Zeit leben und bald davon müssen. Bei den himmlischen Gütern und Gaben handelt es sich um unsere unsterbliche Seele, um deren Wohl oder Weh in der nie endenden Ewigkeit. So viel höher unsere Seele steht als unser Leib, so viel wichtiger die Ewigkeit ist als unser kurzes irdisches Leben, so viel nöthiger ist es, um himmlische, geistliche Gaben zu bitten, als um irdische Güter. Was schadet es, wenn wir auch hier auf Erden Mangel haben sollen an manchen Dingen, die unser Leben hier angenehm und genußreich machen, wenn wir nur einst ewig keinen Mangel haben an himmlischen Schätzen, die unsere Seele ewig speisen, an denen auch unser verklärter Leib einst sich ewig ergötzt. Und auf der anderen Seite: „Was hülfe es dem Menschen, so er die ganze Welt gewönne und nähme doch Schaden an seiner Seele? oder was kann der Mensch geben, daß er seine Seele wieder löse?" Es ist wichtig, daß wir uns auch dieses immer wieder vorhalten. Wenn wir Christen uns recht prüfen, so werden wir erkennen, daß es gar vielfach mit uns also steht, daß wir gar brünstig sind, wenn es gilt, um irdische Dinge zu bitten, dagegen träge und kalt, wenn wir um geistliche Dinge bitten. Wenn irdische Noth uns drückt und quält, da bitten wir eifrig und innig, daß Gott sie abwenden möge. Wie viel weniger und seltener geschieht das in unserer geistlichen Noth. Es liegt uns eben immer noch das Irdische näher am Herzen als das Himmlische. Steht es doch jetzt vielfach so in den falschen Kirchen, bei den Secten, daß man es offen ausspricht, das Christenthum bestehe hauptsächlich darin, die Leute hier auf dieser Welt glücklich zu machen. Man setzt die eigentliche Aufgabe der Kirche nicht darin, das Evangelium zu predigen, daß die Menschen durch Gottes Gnade um Christi willen selig werden, sondern darin hauptsächlich, daß sie dafür arbeite, daß die ganze sociale Stellung der Armen und Unterdrückten gebessert werde, daß sie ein besseres Auskommen und Fortkommen in der Welt haben. Man begeistert sich in jenen Kreisen so leicht für allerlei sociale und municipale Reformpläne und vergißt darüber das Evangelium. Es hängt das eng zusammen mit dem irdischen Sinn, dem materialistischen Geist, der unsere Zeit charakterisirt. Um so mehr müssen wir Christen vor diesem irdischen Sinn uns hüten und sollen also der Belehrung Christi folgen, daß wir vornehmlich um himmlische Güter ihn bitten, vornehmlich unsere geistliche Noth fühlen und sie ihm vortragen.

Doch noch eins ist zu beachten. Der HErr stellt die Bitte um irdische Güter an die vierte Stelle im Vater-Unser, und zwar läßt er unmittelbar die Bitte vorausgehen, die also lautet: „Dein Wille geschehe, wie im Himmel, also auch auf Erden." Wir bitten erst um das Geschehen des göttlichen Willens, ehe wir ihn bitten, daß er uns täglich Brod gebe. Daraus sollen

wir dieſes merken, daß wir die Bitte um das tägliche Brod unterordnen müſſen der Bitte um das Geſchehen ſeines Willens. Es ſoll uns dieſes erinnern an die Wahrheit, daß wir gerade bei den irdiſchen Gütern zuſehen, daß wir nach ſeinem Willen bitten. Unſere Gebete ſollen ja allezeit nach Gottes Willen eingerichtet ſein. Ein ſolches Gebet hat Gottes Verheißung. Der Apoſtel Johannes ſagt: „Das iſt die Freudigkeit, die wir haben zu ihm, daß, ſo wir etwas bitten nach ſeinem Willen, ſo höret er uns", 1 Joh. 5, 14. Bei alle dem, was wir bitten, wollen wir vor allen Dingen, daß Gottes guter und gnädiger Wille bei uns hinausgehe. Und das iſt ja Gottes guter, gnädiger Wille über uns, daß wir im Glauben an unſern HErrn und Heiland JEſum Chriſtum hier göttlich leben, ſelig ſterben und eingehen in das Reich ſeiner Herrlichkeit. Wenn wir nun Gott bitten um geiſtliche Gaben, um den Glauben, um ſeinen Heiligen Geiſt, ſo wiſſen wir, das dient zu unſerer Seligkeit, es iſt alſo Gottes Wille, uns das zu geben. Das hat uns Gott auch ausdrücklich verheißen und geſagt. Er will ſeinen Heiligen Geiſt geben allen denen, die ihn darum bitten, und der Heilige Geiſt iſt der Inbegriff aller himmliſchen Gaben und Güter. Ganz anders ſteht es aber mit den leiblichen Gütern. Gott hat es uns nicht verheißen, daß er uns gerade zu dieſer oder jener Zeit dieſes oder jenes leibliche Gut ſchenken will, auch wenn es uns überaus nöthig zu ſein ſcheint. Wir ſind vielleicht krank und bitten Gott um Geſundheit. Wir wiſſen nicht, ob es Gottes Wille iſt, uns gerade jetzt, oder uns überhaupt wieder geſund werden zu laſſen. So ſollen wir Chriſten unſern himmliſchen Vater bitten um irdiſche Dinge und Güter mit dieſer Bedingung, Gott wolle ſie uns geben, wenn es ſein heiliger Wille iſt. Wir ſtellen allezeit die vierte Bitte hinter die dritte, unterwerfen uns mit unſerm Gebet dem Willen Gottes. Wir wollen keine irdiſchen Gaben und Güter, keine irdiſche Hülfe, wenn es nicht unſers treuen Gottes Wille iſt, daß wir ſie erlangen. Hat doch ſelbſt unſer Heiland, als er im Garten Gethſemane ſeinen himmliſchen Vater anflehte, daß der Leidenskelch an ihm vorübergehe, ſich ganz dabei Gottes Willen unterworfen.

Schon um dieſes Punktes willen können wir nichts zu thun haben mit den Gebetskuren der modernen Glaubensheiler und Gebetsheiler. Dieſe Leute behaupten ja, ſie könnten eine jede Krankheit heilen durch ihr Gebet. Schlichtweg jede Krankheit ſoll ihrem Gebet weichen. Sie unterwerfen ſich mit ihrem Gebet nicht dem Willen Gottes, ſondern Gott ſoll ihrem Willen weichen. Wir haben ja dieſen Schwärmern noch viel böſere Dinge vorzuwerfen, warum wir uns vor ihnen hüten müſſen, aber dieſer eine Punkt ſchon iſt genügend, uns von ihnen fern zu halten. Wir wollen viel lieber nach Gottes Willen noch länger leiden, als gegen Gottes Willen die irdiſche Noth los ſein.

Denn es iſt uns nur gut und heilſam, wenn wir unſern Willen dem Willen Gottes allezeit unterwerfen. Der, den wir anrufen in der vierten Bitte und im ganzen Vater-Unſer, iſt unſer himmliſcher Vater. Er iſt unſer

rechter Vater. Und so ist ja sein Wille allezeit ein guter, gnädiger Wille. Er will unser Bestes nur, will uns selig machen. Von Ewigkeit hat er bei jedem einzelnen den Weg vorbedacht, wie er ihn selig machen will. Läßt er uns Noth und Trübsal leiden, versagt er uns diese oder jene irdische Gabe, so ist es uns nur gut, so dient uns das zur Seligkeit, zum ewigen Leben. Es ist unser himmlischer Vater, den wir anrufen, dessen Willen wir den unsrigen unterwerfen. Er ist der allweise Gott. Er weiß viel besser, was uns wahrhaft gut und heilsam ist, als wir kurzsichtigen Menschen. Wie manchmal bitten wir im Leiblichen um etwas, was zwar uns sehr nöthig und auch heilsam zu sein scheint, und doch würden wir dadurch Schaden leiden an unserer Seele und unserm geistlichen Leben. Gott kann nicht irren, er hat noch nie etwas versehen in seinem Regiment, er weiß genau, was uns gut und heilsam und was uns schädlich ist. Und so unterwerfen wir uns getrost seinem allweisen Willen gerade beim Gebet um irdische Dinge und sprechen:

Was Gott thut, das ist wohlgethan!
Es bleibt gerecht sein Wille;
Wie er fängt meine Sachen an,
Will ich ihm halten stille.
Er ist mein Gott, der in der Noth
Mich wohl weiß zu erhalten,
Drum laß ich ihn nur walten.

So sollen wir bitten um irdische Gaben und Güter, um alles, was uns noth ist zur Leibesnahrung, daß wir diese Bitte nicht zur Hauptsache machen, und sodann daß wir sie uns erbitten unter der Bedingung, daß es also Gottes Wille ist, sie uns zu geben, oder, was dasselbe ist, daß sie uns zum Heil und zur Ehre Gottes gereichen.

## II.

**Wenn unser HErr uns bitten heißt: „Unser täglich Brod gib uns heute", so lehrt er uns damit, daß Gott allein es ist, der uns täglich Brod geben kann und auch wirklich gibt, aber auch dieses, daß Gott es uns der Regel nach nicht unmittelbar gibt, sondern durch das Mittel der Arbeit in unserm irdischen Beruf.**

In der ersten These haben wir den Nachdruck gelegt auf die Worte „täglich Brod", haben gesehen, was sie bedeuten und was der HErr uns damit lehrt, wenn er uns um das tägliche Brod bitten heißt. In dieser These achten wir besonders auf die Wörtlein „gib" und „unser" und sehen sie uns genau an.

1. Christus lehrt uns sagen: „Unser täglich Brod gib uns." Er heißt uns bitten um das tägliche Brod. Gott, unser Vater im Himmel, an den ja das ganze Vater-Unser gerichtet ist, soll uns unser täglich Brod geben. Wenn wir um etwas bitten, bitten, daß ein anderer es uns geben soll,

so bekennen wir damit, daß wir das nicht haben, um was wir bitten, daß es uns mangelt und fehlt, daß wir es auch selbst uns nicht verschaffen können. Und so ist es auch hier. Christus sagt uns, wir sollen bitten, daß das tägliche Brod, alle irdischen Güter, uns gegeben werden, und so lehrt er uns bekennen, daß wir aus uns selbst die irdischen Güter nicht haben, daß wir sie uns auch nicht selbst verschaffen können. Wenn wir diese vierte Bitte beten, so treten wir in tiefer Demuth vor Gott, unsern himmlischen Vater, hin und bekennen ihm, daß wir auch an irdischen Gütern Bettler sind, ja, noch ärmer als Bettler, daß wir gar nichts haben aus uns selbst, daß Gott uns täglich Brod geben muß, sollen wir anders Nahrung und Kleidung haben. Aus seiner Hand müssen wir alles hinnehmen.

Und so steht es ja auch nach Gottes Wort. Gott ist es, der uns täglich Brod gibt, uns alles gibt, was wir im Leiblichen sind und haben. Ihm verdanken wir Leib und Leben nicht nur, sondern auch alles, was dazu gehört, Leib und Leben zu erhalten. Gott gehört ja alles, was im Himmel und auf Erden ist. Es heißt Ps. 24, 1.: „Die Erde ist des HErrn, und was drinnen ist; der Erdboden, und was drauf wohnet." Gott sagt selbst: „Der Erdboden ist mein und alles, was drinnen ist", Ps. 50, 12., und abermals: „Die ganze Erde ist mein", 2 Mos. 19, 5. Und beim Propheten Haggai heißt es: „Denn mein ist beide Silber und Gold, spricht der HErr Zebaoth", Hagg. 2, 9. Diese ganze Erde, mit allem, was darauf und darin ist, mit allen ihren Schätzen und Gütern, mit allem, was zu unserer Nothdurft und Nahrung, zur Erhaltung des Leibes und Lebens dient, das gehört alles dem HErrn, ist sein ausschließliches Eigenthum, über welches er als freier HErr und Gebieter schalten und walten kann, wie es ihm gefällt. Und wie kann es auch anders sein? Denn diese Erde mit allen ihren Creaturen ist ja nicht aus sich selbst geworden, nicht durch eine viele Millionen von Jahren andauernde Entwicklung aus einem Urkeim endlich zu dem geworden, was sie jetzt ist, zu einer Wohnstätte, die Tausende von Millionen Menschen nähren und erhalten kann, sondern Gott hat dies alles geschaffen, hat es geschaffen, nicht durch irgend jemand oder irgend etwas dazu gezwungen und genöthigt, sondern nach seinem freien, guten und gnädigen Willen, er, der allmächtige, lebendige und persönliche Gott. So begründet denn auch der 24. Psalm seine Lehre, daß die Erde des HErrn ist, dem HErrn gehört, damit, daß er weiter sagt: „Denn er hat ihn an die Meere gegründet und an den Wassern bereitet", Ps. 24, 2. Ebenso sagt auch der 95. Psalm: „Kommt herzu und laßt uns dem HErrn frohlocken und jauchzen dem Gott unseres Heils. Lasset uns mit Danken vor sein Angesicht kommen und mit Psalmen ihm jauchzen. Denn der HErr ist ein großer Gott, und ein großer König über alle Götter. Denn in seiner Hand ist, was die Erde bringet; und die Höhen der Berge sind auch sein. Denn sein ist das Meer, und er hat's gemacht; und seine Hände haben das Trockene bereitet. Kommt, laßt uns anbeten und knieen und niederfallen vor dem HErrn, der uns gemacht hat", V. 1—6.

So predigt auch Paulus den Heiden in der Stadt Athen, daß Gott darum ein HErr ist Himmels und der Erde, weil er die Welt gemacht hat und alles, was darinnen ist, Apost. 17, 24. Und noch mehr. Gott hat nicht nur die Welt gemacht, sondern hat sie auch erhalten bis auf den heutigen Tag, etwa 6000 Jahre hindurch, und erhält sie fort und fort. Wenn er die Hand seiner Allmacht, sein allmächtiges Wort, zurückzöge, so müßte die Welt wieder vergehen und zu Nichts werden. Er ist es, der selbst Leben und Odem jedermann allenthalben gibt, Apost. 17, 25. Er „trägt alle Dinge mit seinem kräftigen Wort", Hebr. 1, 3. „In ihm leben, weben und sind wir", Apost. 17, 28. Der Apostel Petrus versichert es uns, daß der Himmel und die Erde durch sein Wort gesparet, wie ein Schatz erhalten und aufbewahrt werden, bis endlich die Flammen des jüngsten Tages hereinbrechen und die Himmel zergehen mit großem Krachen, die Elemente vor Hitze zerschmelzen und die Erde und die Werke, die drinnen sind, verbrennen werden, 2 Petr. 3, 7. 10. Das ist also klare, deutliche Schriftlehre, daß diese ganze Erde mit allen ihren Gütern und Schätzen und Gaben Gott allein gehört. Er ist der eigentliche Eigenthümer derselben. Er hat alles gemacht und erhält alle Dinge nach seinem freien Willen, solange es ihm gefällt. Er ist der unumschränkte HErr und Gebieter über alle Werke seiner Hände, der mit Recht sagen kann: „Habe ich nicht Macht zu thun, was ich will, mit dem Meinen?" Und das gilt auch von all den Erzeugnissen, die wir mit unserer Arbeit verfertigen. Denn wer hat uns das Material, den Stoff, gegeben, den wir verarbeiten, den wir umwandeln und ändern durch unsere Arbeit? Von wem haben wir das Leben und die Kräfte Leibes und der Seele, Gesundheit, Weisheit, Geschicklichkeit und alles, was nöthig ist, unsere Arbeit zu vollbringen? Ist das nicht Gott der HErr allein? Ja, ihm gehört die ganze Welt mit allen ihren Erzeugnissen, mit alle dem auch, was Menschen planen und bereiten. Es ist alles sein Eigenthum. Als arme Bettler, die im eigentlichsten Sinn nichts sind und nichts haben aus sich selbst, stehen wir in tiefer Demuth vor Gott und bitten ihn, unsern himmlischen Vater, den reichen Gott über alles, dem die ganze Erde gehört, dessen ist alles Silber und Gold, um unser täglich Brod, um unser bescheiden Theil Speise, um Nahrung und Kleidung. Ja, Gott allein kann uns das tägliche Brod geben. Mit Recht heißt es: „Es wartet alles auf dich, daß du ihnen Speise gebest zu seiner Zeit. Wenn du ihnen gibst, so sammeln sie; wenn du deine Hand aufthust, so werden sie mit Gut gesättiget. Verbirgest du dein Angesicht, so erschrecken sie; du nimmst weg ihren Odem, so vergehen sie und werden wieder zu Staub. Du lässest aus deinen Odem, so werden sie geschaffen, und verneuerst die Gestalt der Erde", Ps. 104, 27—30. Es heißt: „Alle gute Gabe, und alle vollkommene Gabe kommt von oben herab, von dem Vater des Lichts, bei welchem ist keine Veränderung, noch Wechsel des Lichts und Finsterniß", Jac. 1, 17. Kommt alle gute Gabe von Gott, so auch diese gute Gabe, das tägliche Brod, Nahrung und Nothdurft des Leibes und Lebens.

Gott kann allein uns das tägliche Brod geben und er gibt es uns auch wirklich. Chriſtus, der eingeborene Sohn des Vaters, der Gottes Willen kennt, der würde uns nicht um das tägliche Brod bitten heißen, wenn es nicht Gottes Wille wäre, es uns zu geben. Gott gibt täglich Brod. Das iſt ſein freier und gütiger Wille, daß er uns, ſeine Geſchöpfe, erhalten will. Und ſo gibt er uns auch alles, was zur Erhaltung unſeres Leibes und Lebens nöthig iſt. Dazu hat Gott ja den Himmel bereitet und ihn mit ſeinen gewaltigen Geſtirnen geſchmückt, daß er uns diene, daß die Sonne den Tag erleuchte und die Erde erwärme, daß ſie trage Gras und Kräuter und Getreide und Früchte uns zur Speiſe. Darum hat Gott dieſe Erde feſt gegründet an die Meere und den mächtigen Waſſerfluthen ihr Ziel geſetzt, daß ſie das trockene Erdreich nicht überſchwemmen können. Darum hat er in dieſe Erde ihre Kraft gelegt, daß ſie Pflanzen und Gewächſe hervorbringt, daß ſie unſere Wohnſtätte ſei, da wir Nahrung, Kleidung und Obdach finden. Das ſagt uns klar und deutlich Gottes Wort. Als Gott das erſte Menſchenpaar erſchaffen hatte, Adam und Eva, da ſegnete er ſie und ſprach zu ihnen: „Seid fruchtbar und mehret euch und füllet die Erde und machet ſie euch unterthan und herrſchet über Fiſche im Meer und über Vögel unter dem Himmel und über alles Thier, das auf Erden kreucht. Und Gott ſprach: Sehet da, ich hab euch gegeben allerlei Kraut, das ſich beſamet, auf der ganzen Erde, und allerlei fruchtbare Bäume, und Bäume, die ſich beſamen, zu eurer Speiſe", 1 Moſ. 1, 28. 29. Da hat Gott der HErr ſchon allen Menſchen Speiſe gegeben und Speiſe bereitet. Dieſe ganze Erde mit ihren Gewächſen hat er ihnen zur Erhaltung und Nahrung zugewieſen. Dieſe Ordnung hat Gott gleich bei der Schöpfung gemacht. Allerdings, der Menſch iſt von Gott abgefallen, er hat Gottes Gebot übertreten und iſt nun Gottes Feind geworden. Nun geht ein tiefer Riß durch die gute, vollkommene Schöpfung Gottes. Jammer und Elend iſt mit der Sünde und durch die Sünde in die Welt gekommen. Der Menſch hat zum großen Theil auch die Herrſchaft über die ſichtbare Schöpfung eingebüßt, aber dieſe Ordnung hat Gott auch nach dem Sündenfall, nach der Sintfluth dem Noah ausdrücklich beſtätigt. Er ſagt: „Alles, was ſich reget und lebet, ſei eure Speiſe; wie das grüne Kraut hab ich's euch alles gegeben", 1 Moſ. 9, 3. Da beſtätigt Gott ſeine urſprüngliche Schöpferordnung, daß das Kraut und die Bäume den Menſchen zur Nahrung gegeben ſeien, und fügt noch dieſes hinzu, daß auch die Thiere ihnen nun zur Speiſe dienen ſollen. So hat Gott den Menſchen Nahrung und Speiſe und alles, was zu ihrer Nothdurft gehört, bereitet.

Doch es ſteht nun nicht ſo, daß Gott zwar für die Menſchen dieſe Erde zubereitet hat, daß aber nun die einzelnen Menſchen zuſehen müſſen, wie ſie ihr Theil erhalten von dieſen Gütern der Erde. Nein, Gott gibt auch den Einzelnen ihr Theil Speiſe. Gott ſorgt auch als ein rechter treuer Vater für die einzelnen Menſchen, daß ſie ihre Speiſe finden zur rechten Zeit. Wir ſagen zu Gott: „Aller Augen warten auf dich, und du gibſt ihnen ihre Speiſe

zu seiner Zeit. Du thust deine Hand auf und erfüllest alles, was lebet, mit Wohlgefallen", Ps. 145, 15. 16. Daß wir Menschen, ein jeder einzelne unter uns, Nahrung und Kleidung und Obdach hat, daß er Arbeit findet, daß seine Arbeit Erfolg aufzuweisen hat, daß wir eine gerechte Obrigkeit haben, daß Friede in unserem Lande herrscht, daß wir ein geruhiges und stilles Leben führen können, daß Regen und Sonnenschein kommt zu rechter Zeit, kurz, alles Gute, was wir hier für dieses irdische Leben haben, das hat alles Gott der HErr uns gegeben, und zwar so viel, wie es für einen jeden von uns gut ist. Wir bekennen mit Recht von Gott in unserm Katechismus, in der Auslegung des ersten Artikels, daß Gott uns dazu gibt „Kleider und Schuh, Essen und Trinken, Haus und Hof, Weib und Kind, Aecker, Vieh und alle Güter; mit aller Nothdurft und Nahrung des Leibes und Lebens reichlich und täglich versorget, wider alle Fährlichkeit beschirmet und vor allem Uebel behütet und bewahret". Oder, wie es Luther in seinem Großen Katechismus noch etwas weiter ausführt: „Das meine und glaube ich, daß ich Gottes Geschöpf bin, das ist, daß er mir gegeben hat und ohne Unterlaß erhält Leib, Seele und Leben, Gliedmaßen, klein und groß, alle Sinne, Vernunft und Verstand, und so fort; Essen und Trinken, Kleider, Nahrung, Weib und Kind, Gesind, Haus und Hof ꝛc., dazu alle Creatur zu Nutz und Nothdurft des Lebens dienen läßt, Sonne, Mond und Sterne am Himmel Tag und Nacht, Luft, Feuer, Wasser, Erde und was sie trägt und vermag, Vögel, Fische, Thier, Getreide und allerlei Gewächs. Item, was mehr leibliche und zeitliche Güter sind, gut Regiment, Friede, Sicherheit. Also, daß man aus diesem Artikel lerne, daß unser keiner das Leben, noch alles, was jetzt erzählet ist und erzählet mag werden, von ihm selbst hat, noch erhalten kann, wie klein und gering es ist; denn es alles gefasset ist in das Wort ‚Schöpfer'. Darüber bekennen wir auch, daß Gott der Vater nicht allein solches alles, was wir haben und vor Augen sehen, uns gegeben hat, sondern auch täglich vor allem Uebel und Unglück behütet und beschützet, allerlei Gefährlichkeit und Unfall abwendet, und solches alles aus lauter Güte und Liebe, durch uns unverdienet, als ein freundlicher Vater, der für uns sorget, daß uns kein Leid widerfahre." (X, 91 f.) Das lernen wir aus diesem Wörtlein „gib", daß wir vor Gott auch im Irdischen arm, blutarm, daß wir nichts sind und nichts haben, daß dagegen Gott der allein reiche HErr ist, der uns alles geben kann und geben muß, wenn wir etwas haben sollen, daß er uns aber auch wirklich gibt, was zu unseres Lebens und Leibes Nahrung und Nothdurft gehört, einem jeden einzelnen unter uns.

2. Wir richten nun unsere Aufmerksamkeit auf das Wörtlein „unser". Was wir aus demselben zu lernen haben, hängt ganz eng mit dem zusammen, was wir eben hörten. Der HErr lehrt uns bitten: „Unser täglich Brod gib uns heute", o himmlischer Vater! Das ist auffallend. Sollten wir nicht vielmehr meinen, daß wir bitten sollten: Dein täglich Brod gib uns heute? Das tägliche Brod, unseres Lebens Nothdurft und Nahrung, alle

irdischen Güter, ja, Himmel und Erde mit allem, was drinnen und drauf ist, das gehört ja doch alles diesem reichen HErrn, und von seinem großen, reichen Schatz soll er es nehmen und uns, seinen armen Geschöpfen, das bescheiden Theil Speise geben. Und doch sagt der HErr: „Unser täglich Brod.“ Warum thut er das? Der HErr will uns dadurch einmal anzeigen, daß wir bitten sollen um das tägliche Brod, das Gott nach seinem gnädigen Rath uns von Ewigkeit her zugedacht und bestimmt hat. Das soll uns Gott geben, es sei viel oder wenig, es sei Ueberfluß oder Mangel. Wir wissen es ja, Gott, unser himmlischer Vater, hat nach seinem weisen Rath uns gerade das versehen und zugedacht, was uns gut und heilsam ist zum Heil unserer Seele. Wir glauben es in gewisser Zuversicht, daß Gott, unser treuer Vater, es besser weiß als wir, was und wie viel von irdischen Gütern uns heilsam ist. Dieses Wörtlein „unser“ zeigt es an, worauf wir schon in der ersten These aufmerksam machten, daß wir uns mit dieser Bitte ganz dem guten und weisen Willen unseres Gottes unterwerfen. Wir wollen kein irdisches Gut, und wenn noch so sehr unser Wunsch dahin steht, wenn es uns noch so sehr begehrenswerth, ja, nöthig scheint für unser Wohlergehen, wenn es nicht zu unserm von Gott uns zugedachten täglichen Brod gehört. Gehört es zu unserm täglichen Brod, daß wir mehr bekommen als Nahrung und Kleidung, daß wir wohlhabend und reich werden, wohlan, wir nehmen das hin als gute Gabe Gottes und gebrauchen die irdischen Güter nach Gottes Willen, zu seiner Ehre. Ist es unser täglich Brod, daß wir nur kärglich haben sollen, daß zuweilen Mangel sich einstellen soll, wohlan, wir nehmen das hin als eine gute Gabe Gottes und wissen, so ist es für uns das Beste, das Beste zum Heil unserer Seele. Gehört Gesundheit und Wohlsein zu unserem täglichen Brod, wir bitten Gott, daß er diese kostbaren Güter uns schenke, und erfreuen uns dieser Gabe Gottes. Gehört das zu unserm täglichen Brod, daß wir krank und siech sein sollen, so nehmen wir auch das hin als eine gute Gabe Gottes mit Danksagung. Mag es sein, was es will, nur daß es unser Brod sei, unser von Gott uns bestimmtes, beschiedenes Theil, denn sein Wille ist doch der beste.

Doch der HErr zeigt uns durch dieses Wort noch mehr an. Er lehrt uns bitten um unser Brod, das heißt, um das Brod, das uns gehört, um das Brod, das uns von Gottes und Rechts wegen zukommt, das wir uns durch unsere Arbeit erworben haben. Wie ist das zu verstehen? Also: Gott ist es ja, wie wir gehört haben, der uns das tägliche Brod gibt, aus dessen milder Hand wir alle irdischen Güter als seine Gaben hinnehmen, aber Gott gibt diese irdischen Güter gewöhnlich nicht unmittelbar. Gott könnte uns die irdischen Güter auch unmittelbar geben, denn wer will seiner Allmacht Schranken setzen? Und Gott hat das auch zuweilen gethan. Er hat den Kindern Israel das Manna vom Himmel regnen lassen und ihnen Fleisch gegeben und Wasser aus dem harten Felsen sprudeln lassen ohne alle irdischen Mittel. Er hat es wunderbar gemacht, daß dort in Zarpath der

Wittwe, die den Propheten Elias aufgenommen hatte in theurer Zeit, das Mehl im Cad nicht alle wurde und daß ihrem Oelkrug nichts mangelte. Er hat den Raben befohlen, seinem Propheten, der einsam ohne alle irdischen Mittel am Bache Crith saß, Speise zu bringen. Der HErr Christus hat wunderbarer Weise jene Viertausend und Fünftausend mit Weibern und Kindern genährt durch ganz geringe irdische Mittel. Und dieser unser Gott ist gestern und heute und derselbe in alle Ewigkeit. Er kann heute noch dasselbe thun, wenn es so sein Wille ist. Ja, unser Gott kann auch die Seinen erhalten und hat es gethan überhaupt ohne alle Mittel, wie er den Propheten Elias vierzig Tage erhielt ohne Speise und Trank auf seinem Wege nach dem Berge Horeb. (1 Kön. 19, 8.)

Aber gewöhnlich handelt Gott nicht so. Das ist seine Regel, daß er uns die irdischen Güter, das tägliche Brod, Nahrung, Obdach und Kleider, geben will durch irdische Mittel, und das eigentliche Hauptmittel ist unsere irdische Arbeit. *Durch unsere Arbeit in unserm Stand und Beruf will Gott uns nähren*, uns alles bescheren, was wir für das irdische Leben bedürfen.

Gott hat uns befohlen, *wir sollen arbeiten*. Das hat Gott so angeordnet schon bei den ersten Menschen im Stande der Unschuld. Als Gott die ersten Menschen geschaffen hatte, da sprach er zu ihnen: „Seid fruchtbar und mehret euch und füllet die Erde und machet sie euch unterthan", 1 Mos. 1, 28. Das war damals die Arbeit des Menschen im Stande der Ehe, die Erde zu füllen, ihre Kinder recht aufzuerziehen in der Zucht und Vermahnung zum HErrn und die ganze Erde mit allen ihren Kräften, die Gott in dieselbe gelegt hat, immer mehr zu durchforschen und sich und ihren Zwecken unterthan zu machen zur Ehre Gottes. Dazu kam denn noch für unsere ersten Eltern die besondere Aufgabe, den Garten Eden zu bauen und zu bewahren, 1 Mos. 2, 15. So hat Gott von Anfang an die Menschen zur Arbeit bestimmt. Das ist Schöpferordnung Gottes; und wenn der Mensch nicht gefallen, sondern rein und heilig geblieben wäre, so wäre ihm das nicht eine schwere Last, sondern eitel Lust und Freude gewesen, in solcher irdischen Arbeit seinen Gott zu ehren und zu loben und seinem Nächsten zu dienen. Und diese Ordnung Gottes ist auch nach dem Sündenfalle geblieben, nur daß jetzt die Arbeit mühselig und schwer geworden ist, denn Gott sprach zu dem gefallenen Adam: „Verflucht sei der Acker um deinetwillen; mit Kummer sollst du dich drauf nähren dein Lebenlang. Dornen und Disteln soll er dir tragen, und sollst das Kraut auf dem Felde essen. Im Schweiß deines Angesichts sollst du dein Brod essen." Das ist durch die Sünde hinzugekommen, daß nun die Arbeit der Menschen eine mühevolle geworden ist, daß er nun „mit Kummer" sich nähren, daß er im „Schweiß seines Angesichts" sein Brod essen soll. Nun ist „Schweiß des Angesichts" Kummer, Mühe, Sorge und Beschwerde bei unserer Arbeit. Und diese Ordnung hat auch Gott im neuen Testament nicht aufgehoben, sondern sie

ganz ausdrücklich bestätigt. Diese Ordnung gilt auch für uns Christen. So schreibt z. B. der Apostel Paulus aus Eingebung des Heiligen Geistes an die Thessalonicher: „Wir ermahnen euch aber, lieben Brüder, daß ihr noch völliger werdet; und ringet darnach, daß ihr stille seid, und das Eure schaffet, und arbeitet mit euren eigenen Händen, wie wir euch geboten haben; auf daß ihr ehrbarlich wandelt gegen die, die draußen sind, und ihrer keines bedürfet", 1 Thess. 4, 10—12. „Wir hören, daß etliche unter euch wandeln unordentlich und arbeiten nichts, sondern treiben Vorwitz. Solchen aber gebieten wir und ermahnen sie durch unsern HErrn JEsum Christ, daß sie mit stillem Wesen arbeiten und ihr eigen Brod essen", 2 Thess. 3, 10—12. Der Apostel hatte von den Thessalonichern gehört, daß sie nicht mehr arbeiten wollten. Vielleicht dachten die Thessalonicher in falscher Geistlichkeit, es gezieme dem Christen nicht mehr, sich mit irdischer Arbeit zu beschäftigen, er müsse seine ganze Zeit mit geistlichen Dingen hinbringen. Und so kamen sie denn dahin, daß sie Vorwitz trieben, sich in die Angelegenheiten anderer Leute mischten, die sie nichts angingen. Und der Apostel sagt ihnen, daß das ein unordentlicher Wandel sei, ein Wandel außer der Ordnung, die Gott für die Menschen gemacht habe; er sagt ihnen, daß sie durch solchen Wandel Unehre und Schande auf ihren Gott und Heiland und auf ihren Christennamen vor den Heiden brächten. Und so gebietet er ihnen als ein Apostel JEsu Christi, er ermahnt sie dringend im Namen JEsu Christi, durch seine Barmherzigkeit, daß sie stille sein und das Ihrige schaffen, mit ihren eigenen Händen arbeiten sollten. So sehen wir, das ist auch jetzt, zur Zeit des neuen Testaments, Gottes Wille und Gottes Ordnung, daß wir arbeiten sollen.

Diese irdische Arbeit ist ja mancherlei. Es gibt hier auf Erden mancherlei Berufsarten und Berufsarbeiten, die sich jedoch alle auf die bekannten drei Stände zurückführen lassen, auf den Nährstand, den Wehrstand und den Lehrstand. In einem von diesen Ständen soll ein jeder Mensch nach Gottes Willen stehen, ja, Gott der HErr selbst ist es, der einen jeden Menschen durch mancherlei äußerliche Umstände und Schickungen in seinen Stand und Beruf hineinführt. „Gott hat die Gaben und Fähigkeiten der Menschen verschieden ausgetheilt, er hat dem einen mehr geistige Gaben verliehen, einen klaren, durchdringenden Verstand, ein treues Gedächtniß u. dgl., dem andern mehr körperliche Vorzüge, große Körperkraft, eine geschickte Hand ꝛc. So ist schon durch seine natürlichen Anlagen der eine mehr zu geistiger, der andere mehr zu körperlicher Arbeit passend. Dazu kommt dann auch häufig noch besondere Lust und Neigung, die ein Mensch zu diesem oder jenem Berufe hat, besondere Lebensführungen, Erziehung, äußerliche Umstände, die den Beruf des Menschen bestimmen." (36. Ber. d. Westl. Distr., S. 35 f.) In diesem seinem Stand und Beruf soll ein jeder Christ arbeiten, treu, fleißig und gewissenhaft, soll in dieser Arbeit und mit dieser Arbeit Gott und seinem Nächsten dienen.

Und diese unsere Arbeit in unserm Beruf und Stande, unsere Berufsarbeit, ist nun das Mittel, durch welches unser Gott uns in der Regel unser tägliches Brod gibt. Wir sollen arbeiten, treu und fleißig, und dann will Gott der HErr uns unser täglich Brod geben. Wer dieses Mittel nicht anwenden will, der wird auch gewöhnlich kein täglich Brod bekommen, der wird manchen Mangel zu leiden haben. Das hat uns Gott klar in seinem Wort gesagt. So schreibt z. B. der Apostel Paulus an die Thessalonicher: „Und da wir bei euch waren, geboten wir euch solches, daß, so jemand nicht will arbeiten, der soll auch nicht essen", 2 Thess. 3, 10. Da sagt es der Apostel ganz deutlich, daß dieses Gottes Ordnung sei: nur der soll essen, der auch arbeiten und mit seinen Händen etwas Gutes schaffen will. Wer das nicht thun will, der soll auch nicht essen, nicht täglich Brod haben. Durch unsere irdische Arbeit will Gott uns täglich Brod geben. Wir sollen nun im Schweiße unseres Angesichts, unter mühevoller, schwerer Arbeit unser täglich Brod essen, 1 Mos. 3, 19. So heißt es ferner in den Sprüchen Salomos: „Lässige Hand macht arm, aber der Fleißigen Hand macht reich", Spr. 10, 4., und abermal: „Fleißige Hand wird herrschen; aber die lässig ist, wird müssen zinsen", 12, 24. Und an einer anderen Stelle heißt es: „Der Faule begehrt und kriegt's doch nicht; aber die Fleißigen kriegen genug", 13, 4. Und daß dieses wirklich wahr ist, das sehen wir in der täglichen Erfahrung. Ein fleißiger Mann, der seinen Beruf treu und gewissenhaft ausrichtet und dabei das Seinige zu Rathe hält, der hat gewöhnlich keinen Mangel zu leiden, der findet immer wieder sein täglich Brod für sich und die Seinen. Dagegen ein fauler Mensch, der selten oder gar nicht arbeitet, der untreu und unfleißig ist, der muß gewöhnlich Mangel leiden an den Gütern dieser Erde.

Aber wir sagen mit Absicht in unserer These, daß Gott *in der Regel* uns das tägliche Brod gibt als Segen unserer Arbeit. Es gibt auch Ausnahmen, Ausnahmen, die Gott der HErr selbst macht. Das ist allerdings keine solche Ausnahme, daß Gott diesen oder jenen einmal durch Erbschaft oder andere Umstände so reich segnet mit irdischen Glücksgütern, daß er nicht mehr zu arbeiten braucht, wie die Welt sagt, daß er auch ohne eigentliche Berufsarbeit leben kann. Auch ein reicher Mann soll nicht in Faulheit und Nichtsthun seine Tage zubringen, sondern mit stillem Wesen arbeiten, in seinem von Gott ihm angewiesenen Beruf dem Nächsten dienen und also sein eigen Brod essen. Aber es gibt allerdings Ausnahmen von dieser Regel. Diese treten dann ein, wenn ein Mensch wohl arbeiten will, aber nicht arbeiten kann, sei es nun, daß er alt oder krank ist und ihm also die Kräfte zur Arbeit fehlen, sei es, daß er einmal in schweren Zeiten, unter besonderen Umständen keine eigentliche Berufsarbeit finden kann, trotz aller Mühe, die er sich gibt. Damit ist ein solcher Mensch allerdings noch nicht jedes irdischen Berufes, jeder irdischen Arbeit bar. Er bleibt vielleicht Hausvater ꝛc., er steht sonst in mancherlei Verhältnissen, in denen er seinem Nächsten dienen kann und soll, aber er hat keine eigentliche Berufsarbeit, durch die er sein

täglich Brod sich erwirbt. Solchen Leuten will Gott das tägliche Brod geben auch ohne diese Arbeit. Darum sagt auch der Apostel nicht: Wer nicht arbeitet, soll auch nicht essen, sondern: „So jemand nicht *will* arbeiten", so jemand diesen von Gott gewiesenen Weg nicht gehen *will*, der hat kein Anrecht an das tägliche Brod.

Aber wie, heben wir denn mit diesem allem, was wir über unsere irdische Arbeit gesagt haben, nicht das wieder auf, was wir vorhin hörten, daß Gott allein es ist, der uns das tägliche Brod, Nahrung und Kleider, gibt? Ist es nicht doch schließlich unsere eigene Arbeit, die alles thut? Ist nicht doch schließlich jeder seines eigenen Glückes Schmied? Gewißlich nicht. Es bleibt dabei: „*Gott* gibt täglich Brod." Gott allein kann es uns geben und gibt es uns auch wirklich, aber er gibt es uns in der Regel durch das Mittel unserer irdischen Arbeit. Wir sollen und müssen arbeiten nach Gottes Befehl und Willen. Wer diesen von Gott uns gebotenen Weg nicht gehen will, der hat kein Anrecht an das tägliche Brod, aber mit dieser unserer Arbeit bringen wir das tägliche Brod nicht zu Stande. Unsere Arbeit ist nicht die bewirkende Ursache, daß täglich Brod da ist und daß wir es bekommen. Darum sollen wir auch gar nicht arbeiten, um dadurch das tägliche Brod uns zu verdienen, noch viel weniger, um groß Geld und Gut zu gewinnen und reich zu werden auf dieser Welt, auch nicht aus Ruhm- und Ehrsucht, um mit unserer Arbeit Ehre einzulegen vor den Menschen. Wir Christen arbeiten deswegen, weil es also Gottes Wille und Ordnung ist, weil Gott die Arbeit uns befohlen hat. Wir arbeiten, um mit unserer Arbeit dem Nächsten zu dienen. Wir sehen unsere Arbeit an als einen Dienst, den wir dem Nächsten um Gottes und unseres Gewissens willen leisten. Und so wird unsere irdische Arbeit, auch die geringste, verachtetste Arbeit, uns wahrhaft köstlich und ist wahrhaft köstlich in Gottes Augen, wenn sie herausfließt aus der aus dem Glauben an Christum geborenen Liebe zu Gott und dem Nächsten. Mit Recht schreibt daher unser *Luther* zu Eph. 6, 10.: „Also sollte ein jeglicher Knecht oder Dienstmagd im Hause ihren Stand und Werk ansehen, daß sie treulich ihren Herren dienen und sagen: Ich weiß, daß mein Stand und Werk Gott wohlgefällt und kein köstlicher Werk auf Erden ist; Ursache, denn Gott hat mir kein anderes befohlen: darum will ich auch dabei bleiben und mich nicht lassen davonreißen auf ein anderes, noch zur Ungeduld oder Untreue bewegen lassen. Desgleichen eine fromme Ehefrau, wenn sie eine Christin ist und Gottes Wort weiß und glaubt und darnach ihres Standes wartet, so thut sie die allerköstlichsten Werke auf Erden, daß sie nicht darf etwas anderes suchen, noch in ein Kloster oder wallen gehen, sondern bleibe nur fest bei dem und sage: Mein HErr Christus hat für mich gelitten und durch sein Sterben mir geholfen, und erlöst von Sünden, gerecht und selig gemacht, und fordert nicht mehr, denn daß ich solches glaube, und heißt mich darnach meines Amtes fleißig warten, da will ich bei bleiben. Siehe, so sollte ein jeglicher in seinem Stande und Amte sich stärken und fest

machen auf Gottes Wort, so ginge es allenthalben recht und wohl, und hätten ein Paradies, ja, ein Himmelreich hier auf Erden, und könnte ein jeglicher sein Werk thun mit Lust und Freude, ohne alle Mühe und Sorge. Dagegen, wo solcher gewisser und fester Verstand nicht ist, da thut's sich böslich und mit Unlust, und kriegt Streiche oder Unglück zu Lohn und macht ihm beide einen ungnädigen Gott und ein sauer Leben dazu." (IX, 817 f.) Ein andermal schreibt er: „Wenn ich mein Handwerk treibe und arbeite, so weiß ich, daß es Gott wohlgefalle, denn es ist sein göttlicher Befehl. Wenn ich nun also gewiß bin, es gefalle Gott, so sind es nicht meine, sondern Gottes Werke, denn ich thue sie in Gottes Gehorsam und thue, was Gott gefällt, nicht, was mir gefällt, thue es mit Willen und ganzem Herzen." (III, 1087.)

So arbeiten wir Christen mit stillem, gottseligem Wesen in unserm Beruf und Stande. Alle unsere Arbeit ist ein Gottesdienst, in dem wir um Gottes willen, aus Liebe zu ihm, der uns in Christo so hoch geliebt hat, dem Nächsten dienen, aber unser täglich Brod, Nahrung und Kleidung, bringen wir dadurch nicht hervor. Das lehrt uns ja schon die tägliche Erfahrung. Wir können so viel arbeiten, wie wir wollen, vom frühen Morgen bis zum späten Abend, und doch können wir mit aller Arbeit auch nicht einen Grashalm, geschweige denn eine Aehre Weizen oder Korn wachsen lassen, daß wir Brod und Nahrung hätten, wenn Gott nicht Regen und Sonnenschein dazu gibt und das Wachsen und Gedeihen sendet. Mit all unserer Arbeit können wir nicht einen Baum aufwachsen lassen, der uns Holz gebe, daß wir Wohnung und Obdach haben, nicht ein Thier hervorbringen, dessen Wolle uns im kalten Winter kleide. Nein, die Sache steht so: Gott hat uns befohlen, wir sollen arbeiten und das Unsrige schaffen, und er will uns dann zur rechten Zeit täglich Brod, Obdach, Nahrung und Kleidung, geben. Er hat seine Verheißung gelegt auf unsere irdische Arbeit, durch dieselbe will er uns seinen Segen geben, irdische Güter und Gaben, die uns nähren sollen. Er hat es in seinem Worte verheißen dem Manne, der den HErrn fürchtet und auf seinen Wegen geht, in der Furcht des HErrn auf den Wegen des ihm von Gott gestellten Berufes: „Du wirst dich nähren deiner Hände Arbeit; wohl dir, du hast's gut", Ps. 128, 2. Durch dieses Wort Gottes und ähnliche liegt nun Gottes Segen auf unserer Arbeit. Kraft solcher Verheißungen Gottes ist nun unsere irdische Arbeit das Mittel, durch welches Gott uns das tägliche Brod gibt.

Diese Wahrheit, daß nicht unsere irdische Arbeit es ist, die uns ernährt, sondern Gott der HErr durch unsere Arbeit, die finden wir auch besonders herrlich ausgesprochen im 127. Psalm. Da heißt es: „Wo der HErr nicht das Haus bauet, so arbeiten umsonst, die daran bauen. Wo der HErr nicht die Stadt behütet, so wachet der Wächter umsonst", V. 1. Wir sollen allerdings bauen und wachen, wir sollen arbeiten, aber alle unsere Arbeit ist umsonst und vergeblich, wenn der HErr nicht seinen Segen, nicht Gedeihen und Gelingen dazu gibt. Wir sollen bauen und wachen, aber es ist der HErr,

der da das Haus erbaut und die Stadt behütet. Wir sollen arbeiten in unserm Amt und Stande, aber es ist der HErr, der uns nährt und kleidet durch unsere Arbeit, und alle unsere Arbeit könnte uns nicht nähren und kleiden, wenn der HErr seinen Segen nicht dazu gibt. Diese Wahrheit hat vor allen Dingen auch unser Luther wieder klar erkannt, nachdem sie lange vergraben gewesen war unter dem Schutt der Menschensatzungen des Pabstthums, und sie besonders köstlich dargelegt in seiner Auslegung des ebengenannten 127. und auch des 128. Psalms. Es sei mir erlaubt, hier ein längeres Citat einzufügen. Die Worte sind es werth, immer und immer wieder gehört und gelesen zu werden. Luther schreibt, nachdem er gezeigt hat, daß diese Worte: „Wo der HErr nicht das Haus bauet" nicht allein heißen: „Holz und Steine aufrichten, daß man Wände und Dach, Kammern und Gemach habe, sondern vielmehr alles, was in ein Haus gehört, das wir auf deutsch sagen, Haushalten", also: „Aber damit ist nicht zu verstehen, als verböte er zu arbeiten. Arbeiten muß und soll man, aber die Nahrung und des Hauses Fülle ja nicht der Arbeit zuschreiben, sondern allein der Güte und dem Segen Gottes. Denn wo man es der Arbeit zuschreibt, so erhebt sich alsobald der Geiz und Sorge, und meint dann, mit viel Arbeit viel zu erwerben. So findet sich das Widerspiel, daß etliche ungeheuer arbeiten und haben doch kaum Brod zu essen. Andere thun gemach mit Arbeit, denen fließt es zu. Das macht alles, daß Gott will die Ehre haben, als der alleine gibt alles Gedeihen. Denn wenn du gleich hundert Jahre pflügtest und aller Welt Arbeit thätest, so möchtest du doch nicht Einen Halm aus der Erde bringen, sondern Gott, ohne alle deine Werke, weil du schläfft, macht aus dem Körnlein einen Halm, und viel Körner darauf, wie viel er will.

„Darum will hier Salomo die Arbeit bestätigen, aber doch die Sorge und den Geiz verwerfen. Denn er spricht nicht, der HErr bauet das Haus, daß niemand daran arbeiten soll, sondern also: ‚Wo der HErr das Haus nicht bauet, da arbeiten umsonst, die es bauen.' Als sollte er sagen: Arbeiten muß man; aber das ist umsonst, wo die Arbeit alleine ist, und sich meint selbst zu ernähren; sie thut es nicht, Gott muß es thun. Darum arbeite also, daß du nicht umsonst arbeitest. Dann aber arbeitest du umsonst, wenn du sorgst und auf deine Arbeit dich verlässest, daß sie dich ernähre. Arbeiten gebührt dir, aber ernähren und haushalten gehört Gott allein zu. Darum mußt du weit von einander sondern diese zwei, ‚arbeiten' und ‚Haus bauen' oder ernähren, so weit als Himmel und Erde, Gott und Mensch von einander sind.

„Darum liest man oft in den Sprüchen Salomonis (Cap. 10, 4. 12, 24. 27. 20, 4.), wie die Faulen gestraft werden, daß sie nicht wollen arbeiten, und spricht: ‚Faule Hand verarmet, aber die fleißigen Hände bringen Reichthum.' Welche und dergleichen Sprüche lauten, als liege es an der Arbeit, daß man sich ernähre, so er doch daselbst, wie auch in diesem Psalm, spricht: Es liegt an Gottes Segen, und wie man auf deutsch sagt: Gott bescheret,

Gott beräth. Daß dies die Meinung sei: Gott hat Adam geboten, sein Brod zu essen im Schweiß seines Angesichts, 1 Mos. 3, 19., und will, er soll arbeiten, und ohne Arbeit will er ihm auch nichts geben. Wiederum will er ihm auch nichts durch seine Arbeit geben, sondern bloß alleine durch seine Güte und Segen, daß die Arbeit soll seine Uebung sein in diesem Leben, das Fleisch zu zwingen. Wo er darinnen ihm gehorsam ist, so will er ihm auch genug geben und wohl ernähren.

„Denn Gott nährt den Menschen auf keine andere Weise, denn alle anderen Thiere; wie der 147. Psalm, V. 9., spricht: ‚Er gibt zu essen allem Fleisch, auch den jungen Raben, die ihn anrufen.' Item im 145. Psalm, V. 15. 16.: ‚Aller Augen, HErr, sehen auf dich, und du gibst ihnen zu essen zu rechter Zeit; du thust deine Hand auf und sättigest alle Thiere mit Segen', das ist, mit Fülle und Genüge. Nun arbeitet kein Thier um seine Nahrung, sondern ein jegliches hat sein Werk, darnach sucht es und findet seine Speise. Das Vögelein fleugt und singt, macht Nester und zeugt Junge; das ist seine Arbeit, aber davon nährt sich's nicht. Ochsen pflügen, Pferde tragen und streiten, Schafe geben Wolle, Milch und Käse ꝛc., das ist ihre Arbeit, aber davon nähren sie sich nicht; sondern die Erde trägt Gras und nährt sie durch Gottes Segen, wie auch Christus selbst Matth. 6, 26. uns heißt die Vögel ansehen, wie sie nicht säen, ernten noch einsammeln, und doch von Gott ernährt werden, das ist, sie arbeiten wohl ihre Arbeit, aber der Arbeit thun sie keine, davon sie ernährt werden.

„Also soll und muß der Mensch auch arbeiten und etwas thun; aber doch daneben wissen, daß ein anderer sei, der ihn nähre, denn seine Arbeit, nämlich göttlicher Segen, wiewohl es scheint, als nähre ihn seine Arbeit, weil Gott ohne seine Arbeit ihm nichts gibt. Gleichwie wohl das Vögelein nicht säet noch erntet, aber doch müßte es Hungers sterben, wo es nicht nach der Speise flöge und suchte. Daß es aber Speise findet, ist nicht seiner Arbeit, sondern Gottes Güte. Denn wer hat seine Speise dahin gelegt, daß es sie findet? Ohne Zweifel Gott alleine, wie er spricht 1 Mos. 1, 29. 30.: ‚Siehe, ich habe alles Grünende gegeben euch zur Speise und allen Thieren.' Summa, wenngleich solches die Schrift nicht lehrete, so beweisete es doch die Erfahrung auch; denn wo Gott nicht hinlegt, da findet niemand nichts, und sollte sich alle Welt zu Tode arbeiten und suchen. Das sehen wir mit Augen und greifen es mit Händen; noch glauben wir nicht. Wiederum, wo er nicht zu Rathe hält und bewahrt, da bleibt es nicht, und wenn hunderttausend Schlösser davor gelegt wären; es zerstäubt und zerfliegt, daß niemand weiß, wo es bleibt.

„Denn, sage an, wer legt das Silber und Gold in die Berge, daß man es da findet? Wer legt in die Aecker solch groß Gut, als herauswächst an Korn, Wein und allerlei Früchten, davon alle Thiere leben? Thut das Menschen Arbeit? Ja wohl, Arbeit findet es wohl, aber Gott muß es dahinlegen und geben, soll es die Arbeit finden. Wer legt die Kraft ins Fleisch,

daß es junget, und die Welt voll Vögel, Thiere, Fiſche ꝛc. geboren wird? Thut das unſere Arbeit und Sorge? Noch lange nicht, Gott iſt zuvor daſelbſt und gibt ſeinen Segen heimlich drinnen, ſo geht es mit aller Fülle heraus. So finden wir's denn, daß alle unſere Arbeit nichts iſt, denn Gottes Güter finden und aufheben, nichts aber mögen machen oder erhalten. ... Willſt du dich fein ſtille und wohl ernähren und recht haushalten, höre zu: Nimm eine Arbeit vor dich, daß du zu ſchaffen habeſt, damit du dein Brod im Schweiße deines Angeſichts eſſeſt; darnach ſorge du nicht, wie du ernährt werdeſt, und wie ſolche Arbeit dein Haus baue und halte; gib das alles Gott heim und laß ihn ſorgen und bauen, traue ihm dasſelbe, er wird dir ſein und reichlich vorlegen, was deine Arbeit finden ſoll und dir bringen; denn wo er es nicht vorlegt, da wirſt du doch umſonſt arbeiten und nichts finden." (V, 1291 ff.)

Zu Pſ. 147, 13. ſchreibt Luther: „Er könnte dir wohl Korn und Früchte geben ohne dein Pflügen und Pflanzen, aber er will es nicht thun; ſo will er auch nicht, daß dir dein Pflügen und Pflanzen Korn und Früchte geben, ſondern du ſollſt pflügen und pflanzen und darauf einen Segen ſprechen und beten alſo: Nun berathe, Gott, nun gib Korn und Frucht, lieber HErr; unſer Pflügen und Pflanzen werden es nicht geben, es iſt deine Gabe. Gleichwie man die Kindlein gewöhnt, daß ſie faſten und beten und ihre Kleiderlein des Nachts ausbreiten, daß ihnen das Chriſtkindlein (oder St. Nicolas) beſcheren ſoll; wo ſie aber nicht beten, nichts beſchert, oder eine Ruthe und Pferdeäpfel beſchert. Was iſt aber alle unſere Arbeit auf dem Felde, im Garten, in der Stadt, im Hauſe, im Streit, im Regieren anders gegen Gott, denn ein ſolch Kinderwerk, dadurch Gott ſeine Gaben zu Felde, zu Hauſe und allenthalben geben will? Es ſind unſeres HErrn Gottes Larven, darunter will er verborgen ſein und alles thun. Hätte Gideon nicht dazu gethan, und wäre zu Felde gezogen wider Midian, ſo wären die Midianiter nicht geſchlagen; und Gott hätte ſie doch wohl ohne Gideon können ſchlagen. Er könnte wohl Kinder ſchaffen ohne Mann und Weib, aber er will es nicht thun, ſondern gibt Mann und Weib zuſammen, auf daß es ſcheine, als thue es Mann und Weib, und er thut es, doch unter ſolcher Larve verborgen.... Du mußt arbeiten und damit Gott eine Urſache und Larve geben.... Arbeite du, und laß ihn Früchte beſcheren. Regiere du, und laß ihn Glück dazu geben. Kriege du, und laß ihn den Sieg geben. Predige du, und laß ihn die Herzen fromm machen. Nimm du Mann oder Weib, und laß ihn Kinder zeugen. Iß und trink du, und laß ihn dich nähren und ſtärken; und ſo fortan, in allem unſerm Thun ſoll er es alles in und durch uns thun, und er allein die Ehre davon haben, wie Paulus ſagt 1 Cor. 3, 7.: ‚Es iſt weder der Pflanzer noch Begießer etwas, ſondern Gott, der das Gedeihen gibt.'" (V, 1308 f.)

Aus dieſem allem ſehen wir, daß wir zwar arbeiten ſollen, aber daß es Gott iſt, der uns das tägliche Brod gibt und ſchafft, der uns erhält und ver-

sorgt. Darum heißt es auch im Psalm von unserm Gott: „Denn er machet feste die Riegel deiner Thore und segnet deine Kinder drinnen. Er schaffet deinen Grenzen Frieden und sättiget dich mit dem besten Weizen", Ps. 147, 13. 14. Und das alles thut der HErr durch sein allmächtiges Wort. Er trägt alle Dinge mit seinem kräftigen Wort. Daher heißt es auch in dem Psalm weiter: „Der HErr sendet seine Rede auf Erden; sein Wort läuft schnell", V. 15. Zu diesem Verse bemerkt Luther: „Sein Reden oder Sprechen ist so viel als schaffen; wie wir lesen 1 Mos. 1, 3., daß er die Welt geschaffen hat durch sein Sprechen. Und Paulus Röm. 4, 17.: ‚Er rufet dem, das nicht ist, daß es sein oder werden muß.' Und ‚sein Wort', sagt er, ‚läuft schnell', das ist, es geschieht flugs und so bald alles, was er will. Und sobald er spricht, so stehet es da, wie 1 Mos. 1, 3.: ‚Gott sprach, und es geschah.' Es ist nicht so ein faul, krank, todt Wort, wie der Menschen Wort und Gebot ist. . . . Wenn Gott zur Erde spricht: Grüne, so grünt sie flugs daher; laß wachsen, so wächst der Halm daher; trage Weizen, so trägt sie Weizen, und geschieht alles flugs und bald, wie wir vor Augen sehen, daß sein Wort nicht kriecht, sondern läuft; ja, es springt und thut es in einem Sprunge und mit einem Nu. Also, wenn er heißt Frieden in den Grenzen sein, so ist der Friede alsobald allda, den sonst kein Fürstengebot schaffen noch erhalten kann. Wenn er die Leute in der Stadt segnet und heißt sie Glück haben, so schlägt flugs eitel Glück zu, da sonst kein Handel noch Werbung zu helfen kann. Wenn er heißt die Riegel feste sein, so ist die Stadt wohl verwahrt und beschützt, da sonst keine Mauer noch Wehre schützen und erhalten kann. Darum bestätigt dieser Vers, das wir droben bei den vier Wohlthaten gesagt haben, daß sie billig nicht unsere Kunst noch Kraft, sondern Gottes Wohlthaten sind und heißen sollen. Und wo Gott nicht durch sein Wort alles schaffte, so hülfe doch alle unsere Mühe und Arbeit nichts. Denn mit aller Menschen Arbeit vermöchten wir nicht Einen Halm aus der Erde zu bringen oder zu erhalten, schweige denn mit Weizen zu sättigen; auch nicht einen Hund zu vertheidigen, schweige denn Frieden in den Grenzen zu schaffen. Auch nicht einen Heller zu gewinnen, schweige denn reich und glückselig zu werden. Auch nicht einer Fliege zu wehren, schweige denn die Riegel feste zu machen. Es heißt, ‚sein Wort' und nicht unsere Hand; ‚seine Rede' und nicht unsere Kunst, schafft es und bringt es zuwege." (V, 1318 ff.)

Es ist noch gar nicht so lange her, da hat Gott es uns so recht deutlich gezeigt, daß nicht wir es sind mit unserer Arbeit und Geschicklichkeit, sondern daß Gott es ist mit seinem kräftigen Allmachtswort, der uns erhält und uns täglich Brod, Segen und Wohlstand gibt. Es sind nur wenige Jahre her, da herrschten in diesem Lande sogenannte „schlechte Zeiten". Handel und Gewerbe stockten. Gar viele, die gerne arbeiten wollten, konnten keine Arbeit finden. Die Fabriken standen zum Theil still. Das geschäftliche Vertrauen war gewichen. Nichts wollte recht glücken und wohl hinausgehen.

Wie haben da die Weisen und Klugen, die großen Geschäftsleute sich angestrengt, herauszubringen, woher eigentlich die allgemeine Stockung komme im Handel und Gewerbe! Der eine hat dies, der andere jenes angegeben, und alles kam der Sache doch nicht auf den Grund. Wie hat man sich angestrengt und gearbeitet, diese Stockung zu heben und das allgemeine Vertrauen in der Geschäftswelt wieder herzustellen! Und es war doch einige Jahre alles umsonst. Gott hatte eben seinen Segen uns entzogen. Gott wollte es unserm Lande einmal wieder recht handgreiflich zeigen, daß er es ist, der uns täglich Brod gibt, und nicht unsere Arbeit. Und mit einem Mal war die sogenannte „Prosperität" wieder da. Da ergoß sich Gottes Segen wieder in vollen Strömen über unser Land.

Und dieses Brod, diese Güter, die Gott uns gibt als Segen unserer Arbeit, das ist „unser" Brod, das Brod, das uns zukommt, das wir nach Gottes Willen haben sollen. Der Apostel ermahnt ja die Christen, daß sie mit stillem Wesen arbeiten und ihr eigen Brod essen sollen. Das Brod, das Gott ihnen gibt als Segen ihrer stillen, treuen Berufsarbeit, das ist ihr eigen Brod. Um dieses unser täglich Brod bitten wir in der vierten Bitte. Wir bitten, daß Gott uns Kraft, Gesundheit und Gelegenheit gebe zu unserer Arbeit. Wir bitten, daß Gott unsere Arbeit segne und dadurch uns nähre und uns täglich Brod gebe. Wir bitten aber auch Gott, daß er uns bewahre vor allen Gütern, die nicht in Wahrheit unser täglich Brod sind, daß er uns bewahre vor allem unrechten Gut. Es gibt ja leider so viele Menschen, die essen nicht ihr täglich Brod, sondern das, was eigentlich andern gehört. Das sind einmal diejenigen, die wohl arbeiten könnten, aber nicht arbeiten wollen, die entweder meinen, sie hätten genug und brauchten nicht mehr zu arbeiten, und die nun ihre Tage in eitel Müßiggang und Wohlleben hinbringen, oder die ihr täglich Brod sich zusammenbetteln, weil sie zu träge sind zur Arbeit. Das sind aber auch diejenigen, welche durch unrechte Mittel, durch Diebstahl, Betrug und Unterschleif, feinen oder groben, des Nächsten Geld oder Gut sich aneignen. Wir bitten Gott, daß er helfe, daß das tägliche Brod, das wir essen, wirklich unser Brod sei, unser Brod, das uns vor Gott und Menschen zukommt. Indem wir bitten: „Unser täglich Brod gib uns heute", bitten wir auch:

Willst du mir etwas geben
An Reichthum, Gut und Geld,
So gib auch dies dabei,
Daß von unrechtem Gut
Nichts untermenget sei. (Lied 281, 5.)

Und wie die Christen beten, so handeln sie auch. Christen sind in ihrem irdischen Beruf, bei ihrer Arbeit allezeit treu, fleißig und gewissenhaft. Ein Christ richtet seine Arbeit, seinen Beruf redlich aus. „Er ist mit aller Sorgfalt darauf bedacht, daß er kein unrechtes Gut erlange in seinem Beruf, kein Gut sich aneigne, das eigentlich seinem Nächsten gehört und gehören sollte,

daß er wirklich sein eigen Brod esse, das ihm vor Gott und Menschen mit Recht zukommt, das er sich erworben hat, indem er mit stillem Wesen arbeitet. Ein christlicher Arbeiter wird darnach trachten, daß er nur gute Arbeit liefere, welche den Lohn werth ist, den er dafür erhält. Ein christlicher Arbeitgeber wird mit allem Fleiß darauf sehen, daß er seinen Arbeitern einen entsprechenden Lohn zahle für ihre Arbeit. Ein christlicher Geschäftsmann wird nur ehrliche und reelle Geschäftsmethoden anwenden in seinem Geschäft. Er wird sich nicht betheiligen an solchen Geschäftstransactionen, die auf Wucher und Uebersatz beruhen. Das Wort seines Gottes steht ihm vor Augen: ‚Daß niemand zu weit greife, noch vervortheile seinen Bruder im Handel; denn der HErr ist der Rächer über das alles', 1 Thess. 4, 6. ‚Rechte Wage, rechte Pfunde, rechte Scheffel, rechte Kannen sollen bei euch sein; denn ich bin der HErr, euer Gott', 3 Mos. 19, 36. ‚Und sollst nicht Wucher von ihm nehmen, noch Uebersatz; sondern sollst dich vor deinem Gott fürchten, auf daß dein Bruder neben dir leben könne', 3 Mos. 25, 36." (36. Ber. d. Westl. Distr., S. 48.) Wer im Handel und Wandel noch mit Betrug und Unterschleif umgeht und darnach trachtet, des Nächsten Gut an sich zu bringen, wer die Schranken nicht beachtet, die Gott durch das siebente Gebot um das Eigenthum eines jeden gezogen hat, der kann nicht mit fröhlichem Herzen bitten: „Unser täglich Brod gib uns heute."

## III.

**Wenn der HErr uns bitten heißt: „Unser täglich Brod gib uns heute", so will er damit nicht sagen, daß das tägliche Brod von unserm Bitten abhängt oder überhaupt von irgend etwas in uns, denn Gott gibt allen Menschen täglich Brod aus lauter väterlicher Güte und Barmherzigkeit, sondern der eigentliche Sinn der Bitte ist dieser, daß Gott es uns erkennen lasse, daß er es ist, der uns das tägliche Brod gibt, und daß wir mit Danksagung empfangen unser täglich Brod.**

Diese These hängt eng mit der vorhergehenden zusammen. Wir haben gesehen, dadurch, daß Christus uns bitten heißt um das tägliche Brod, lehrt er uns, daß Gott allein das tägliche Brod uns geben kann und auch wirklich gibt. Aber warum sollen wir denn nun Gott um das tägliche Brod bitten, daß er es uns gebe? Will der HErr sagen, daß unser täglich Brod von unserer Bitte abhängt, daß Gott, durch unser Bitten erweicht, uns ein Stücklein Brod gibt? Dann hätte wohl Christus uns gelehrt, daß wir mit vielen, inbrünstigen, dringenden Worten Gott unsere irdische Noth vortragen sollten. So lehrt er uns, ihn einfach und schlicht um das tägliche Brod zu bitten, ihm einfach unsere irdische Noth zu sagen, wie ein Kindlein seinem

gütigen Vater seine Noth klagt. Warum wir bitten sollen, was der eigentliche Sinn unserer Bitte ist, das sagt uns in kurzen Worten und doch so meisterlich unser lieber Kleiner Katechismus. Auf die Frage: „Was ist das?" antwortet Luther nämlich also: „Gott gibt täglich Brod, auch wohl ohne unsere Bitte, allen bösen Menschen; aber wir bitten in diesem Gebet, daß er's uns erkennen lasse, und mit Danksagung empfahen unser täglich Brod." An der Hand dieser Worte wollen wir den eigentlichen tiefen Sinn dieser Bitte recht verstehen lernen.

1. „Gott gibt täglich Brod, auch wohl ohne unsere Bitte." Auch ohne daß wir ihn bitten, gibt Gott uns täglich Brod. Es steht nicht also, daß Gott ein strenger, geiziger Herr wäre, der seinen Geschöpfen eigentlich nichts gönnte, den wir erst durch langes und vieles Bitten erweichen müßten, der endlich, um des Bittens los zu werden, seinen Geschöpfen einen Bissen Brods zuwürfe. Gott handelt als ein gütiger Vater. Er gibt uns gern täglich Brod, gibt es uns reichlich und täglich, gibt es uns, auch wenn wir nicht darum bitten. Das zeigt uns ja die tägliche Erfahrung. Wie viel hat uns Gott schon gegeben, um das wir nicht gebeten haben! Gott hat ja, wie wir schon gesehen haben, diese ganze Erde herrlich geziert und geschmückt, daß sie unser Wohnplatz sei, auf der wir Nahrung, Kleidung und Obdach finden. Und das hat Gott gethan, ehe noch ein Mensch da war, der ihn bitten konnte. Der Psalmist sagt einmal zu Gott: „Ich danke dir darüber, daß ich wunderbarlich gemacht bin; wunderbarlich sind deine Werke, und das erkennet meine Seele wohl. Es war dir mein Gebein nicht verhohlen, da ich im Verborgenen gemacht ward, da ich gebildet ward unten in der Erde. Deine Augen sahen mich, da ich noch unbereitet war; und waren alle Tage auf dein Buch geschrieben, die noch werden sollten und derselben keiner da war", Ps. 139, 14—16. Daraus sehen wir: Gott hat uns nicht nur wunderbar erschaffen und gebildet, sondern ehe wir geboren waren, hat er in seinem Rath schon alle unsere Tage vorgesehen, die wir hier leben sollten, alle unsere Geschicke. Er hat also auch schon, ehe wir geboren waren, bestimmt, wo wir Essen und Trinken, Kleider und Schuhe, des Leibes Nahrung und Nothdurft finden, wie er sie uns geben wollte. Wahrlich, Gott gibt uns täglich Brod, auch wohl ohne unsere Bitte, der für unser täglich Brod gesorgt hat, ehe wir da waren und ihn bitten konnten, für eines jeden einzelnen tägliches Brod.

Und wie gut ist es für uns, daß es so steht, daß unser täglich Brod nicht von unserer Bitte abhängt. Wie traurig stünde es um uns Menschen, auch um uns Christen, wenn es anders wäre. Es ist ja wahr, wir Christen bitten Gott um täglich Brod. Wir beten wohl täglich das heilige Vater-Unser, beten auch täglich bei Tisch, so oft wir uns niedersetzen, um Gottes Gaben, Nahrung und Speise, aus seiner milden Hand hinzunehmen. Und trifft uns besondere irdische Noth, nun, so legen wir sie auch im besonderen

Gebet an Gottes treues Vaterherz. Aber wie manchmal vergessen wir Christen auch dieses Gebet. Und noch viel häufiger kommt es vor, daß wir zwar mit dem Munde die Worte des Gebets sprechen, aber wir thun das aus alter Gewohnheit, ohne rechte Andacht. Unser Herz ist nicht dabei. Wie manchmal kommt es auch bei den Christen noch vor, daß ihr Gebet mehr oder weniger nur ein Plappern der Lippen ist, hauptsächlich wenn keine besondere Noth sie drückt. Wenn Gott nach unsern Bitten sich richten, nach dem Werth unserer Bitten geben wollte, so würden wir gewöhnlich nur wenig und kärglich Nahrung und Kleidung haben. Aber Gott handelt mit uns als ein rechter, treuer Vater. Ein Vater wartet auch nicht erst, bis seine Kindlein ihn bitten um das, was sie nöthig haben, sondern gibt es ihnen, auch ohne daß sie ihn bitten, und versorgt sie im Leiblichen, so gut es seine Verhältnisse gestatten und wie es für die Kinder am besten ist. So ist es mit Gott. Er gibt uns, seinen Kindern, täglich Brod, auch wenn unsere Bitten oft nur lau und kalt sind, auch wenn wir zuweilen das Bitten vergessen.

Und noch mehr. Gott gibt nicht nur den Christen täglich Brod, die ihn doch noch, wenn auch zuweilen lau und kalt und wenig, darum bitten. Nein, Gott gibt täglich Brod „auch allen bösen Menschen". Auch das lehrt uns die tägliche Erfahrung. Wir sehen es immer wieder, daß auch gottlose Menschen, nicht etwa nur die ehrbaren Weltkinder, sondern auch die offenbar Gottlosen, die auch vor der Welt schändlich leben, die ganz offenbar Gott und sein Wort verachten, ihr täglich Brod finden. Ja, wir sehen, daß oft gottlose, ungläubige Menschen viel reicher überschüttet werden mit allerlei irdischen Gütern und Gaben. Und das lehrt uns nicht nur die tägliche Erfahrung, das sagt uns auch Gottes Wort. So sagt Christus selbst von Gott: „Er läßt seine Sonne aufgehen über die Bösen und über die Guten, und lässet regnen über Gerechte und Ungerechte", Matth. 5, 45. Wunderschön hat unser Luther diese Stelle ausgelegt: „Da hat er mit kurzen Worten gefaßt alle Wohlthat, die Gott der Welt auf Erden erzeigt, als er die zwei Stücke setzt: die Sonne und den Regen. Denn wo die zwei oder derselben eines nicht wäre, so wäre die ganze Welt längst wüste, verdorben und vergangen. Wenn die Sonne nicht täglich aufginge, so könnte man keinen Tag nicht arbeiten, sondern müßten alle Thiere, dazu alle Bäume, Kraut und Gras vor Frost verderben. Darum gibt allein die Sonne den Nutzen (deß die Welt voll ist und nicht bezahlen kann), daß alle, Thier und Mensch, seine Nahrung suchen kann, und dazu Hitze und Wärme, daß es lebend bleibt, wächst, zunimmt und nicht vergeht. Summa, es ist nicht auszuzählen, was Gott alle Stunden und Augenblicke durch die Sonne für Wohlthat gibt. Ja, wo ist jemand, der solches erkennt und dafür dankt? Aber obwohl Gott durch die Sonne alles gibt, schafft und erhält, so müssen wir doch auch den Regen haben. Denn wo sie immer schiene, so würde zuletzt alles vor Hitze verdorren und verschmachten, und könnte kein Futter noch Getreide für die Thiere noch Menschen wachsen. Darum hat er's mit dem

Regen temperirt, daß es wieder zu sich selbst komme und also bei seinem Saft und Kraft bleibe. . . . Also gibt Gott der ganzen Welt täglich Leib und Leben, und allerlei Nothdurft, Nutzen und Brauch desselben, aufs allerreichlichste und gar umsonst, seinen Feinden sowohl als Freunden. Ja, es regnet wohl am meisten in einem wüsten, wilden Wald und Wasser, da es gar kein Nutz ist, und läßt sehr spärlich regnen, da fromme Leute wohnen. Ja, er gibt den bösesten Buben die besten Königreiche, Land und Leute, Geld und Gut, den Frommen aber kaum das liebe Brod zu essen." (VII, 485 f.)

Und die Gottlosen, die bösen Menschen, bitten doch wahrlich Gott nicht um das tägliche Brod, um die irdischen Güter, die Gott ihnen so reichlich gibt. Sie beten überhaupt nicht, sie können gar nicht in Wahrheit beten. All ihr scheinbares Gebet ist nur Geplärr ihrer Lippen. Und doch gibt ihnen Gott täglich Brod. So sehen wir ja wahrlich, daß Gott uns täglich Brod gibt auch ohne unsere Bitte. Nicht von unserer Bitte hängt unser täglich Brod ab.

Und dieses Letztere, daß Gott auch allen bösen Menschen täglich Brod gibt, Nahrung und Kleidung, nach seinem Wohlgefallen, zeigt uns auch so recht, daß unser täglich Brod nicht von irgend etwas in uns abhängt. Das heißt, Gott sieht nicht irgend etwas in uns an, das ihn bewegen sollte, uns täglich Brod zu geben, etwa unsere Werke, unsere Tugend, unsere Frömmigkeit. Wie könnte Gott sonst auch die bösen Menschen nähren und kleiden. Mit ihnen steht es ja also, daß sie Gott nicht nur um das tägliche Brod nicht bitten, sondern auch Gott täglich beleidigen und erzürnen. Die Kinder dieser Welt haben doch wahrlich keine guten Werke aufzuweisen, die Gott bewegen könnten, ihnen wieder Gutes zu thun. Selbst die Werke, welche die Welt gute Werke nennt, und die wie gute Werke aussehen, sind doch vor Gott ein Greuel, sind Sünde in den Augen seiner Heiligkeit, da sie nicht aus der Liebe zu Gott fließen. Und wie verachtet, wie haßt die Welt sein Wort, das er ihr gegeben hat zur Seligkeit; wie haßt und verachtet sie seinen Sohn, ihren Heiland JEsum Christum, und dessen Bekenner; und doch gibt ihr Gott täglich Brod. Luther sagt mit Recht an der eben angezogenen Stelle: „Nun ist doch kein Mensch auf Erden, der das hundertste Theil so viel leide von bösen Buben, als Gott täglich leiden muß, nicht allein damit, daß man seiner Güter und aller Creatur mißbraucht zu eitel Sünde und Schande, sondern viel mehr, daß eben dieselben, die solcher Güter am allermeisten haben, als Könige, Herren und Fürsten, die sind ihm und seinem Wort so feind, als dem Teufel selbst, daß sie es gerne, wo sie könnten, auf einmal ausrotteten; stürmen ohne Unterlaß mit eitel Schänden, Fluchen, Lästern und dazu mit der Faust dawider, daß niemand auf Erden ist, dem man mehr Haß und Neid, sammt allerlei Schalkheit und Tücke beweist denn seinen Christen. Nun, das muß er von aller Welt leiden; noch ist er so fromm und läßt ihnen täglich die Sonne scheinen und aller seiner Wohlthat überflüssig genießen, die doch vielmehr werth wären, nicht einen

Strohhalm noch einen Augenblick Lichts zu haben, sondern daß er ohne Unterlaß eitel hölliſch Feuer ließe über ſie regnen, und mit Strahlen Hagel, Spießen und Büchſenſteinen auf ſie ſchlacken und ſchloſſen." (VII, 486 f.) Auch in unſerer Zeit machen wir immer wieder die Wahrnehmung, daß ſo vielfach gerade diejenigen, welche Gott mit ſeinen Gütern überſchüttet, die ihr reichlich Theil auf dieſer Welt bekommen, gerade die Reichen und Vornehmen, von Gott und ſeinem Wort nichts wiſſen wollen, ja, dagegen toben und wüthen, und doch überſchüttet ſie Gott mit ſeinen Gütern und Gaben immer weiter. Das iſt klar bei den Kindern der Welt, bei allen böſen Menſchen, daß Gott nicht um ihrer guten Werke, um ihres Verdienſtes willen ihnen ihr täglich Brod, ihre irdiſchen Güter gibt.

Und ſteht es bei uns Chriſten etwa anders? Können *wir* vor Gott pochen auf unſere Tugend und Frömmigkeit, die Gott anſehen und um deretwillen er uns täglich Brod geben müßte? Es iſt ja wahr, wir dürfen es mit Lob und Dank gegen Gott bekennen, wahre Chriſten thun gute Werke, ſie dienen ihrem Gott mit aufrichtigen Herzen, ſie haben angefangen, ſein Geſetz zu halten, und zwar aus Liebe zu Gott und zu ihrem Nächſten, ihr Glaube erweiſt ſich thätig durch die Liebe. Aber dies alles, was wir Gutes thun, iſt doch eigentlich nicht unſer, ſondern Gottes Werk in uns. Alles wahrhaft Gute wirkt in uns Gott der Heilige Geiſt durch ſein Wort. Wir bekennen: „Iſt etwas Guts am Leben mein, ſo iſt es wahrlich lauter dein", dein Werk, dein Thun und Verdienſt. Was wir aus unſerem Eigenen dazu thun, iſt dieſes, daß wir dieſes Gotteswerk in uns durch allerlei ſündliche Schwachheit und Gebrechlichkeit, durch mancherlei Ausbrüche unſeres Fleiſches verunreinigen und beflecken. Wenn Gott bei den Chriſten ihr *eigen* Thun und Werk, ihr eigen Verdienſt anſehen wollte, ſo könnte er ihnen auch kein Stücklein Brod geben, geſchweige denn ſie täglich nähren und ſättigen und mit großem Gut begnaden.

Was bewegt denn Gott, daß er allen Menſchen, guten und böſen, gerechten und ungerechten, täglich Brod gibt, oft in ſo reicher Fülle? Er thut es auch wohl ohne unſere Bitte. Es kann nicht unſer Verdienſt ſein, nicht unſer Werk und Thun, das verdient Hölle und Verdammniß. Gott iſt uns nichts ſchuldig; wir haben ihm nichts zuvor gegeben, das uns wieder vergolten würde. Gott ſagt durch Hiob: „Wer hat mir was zuvorgethan, daß ich's ihm vergelte? Es iſt mein, was unter allen Himmeln iſt", Hiob 41, 2. Was bewegt denn Gott dazu, daß er uns alles gibt? Das ſagt uns vor allen Dingen der 136. Pſalm. Da werden uns die großen irdiſchen Wohlthaten Gottes aufgezählt, daß Gott den Himmel ordentlich gemacht, daß er die Erde auf den Waſſern ausgebreitet, daß er große Lichter gemacht hat, die Sonne, dem Tage vorzuſtehen, und den Mond und die Sterne, der Nacht vorzuſtehen, und bei jeder einzelnen Wohlthat Gottes wird hinzugefügt: „Denn ſeine *Güte* währet ewiglich", Pſ. 136, 5—9. Die Worte, die wir gehört haben, daß der HErr ſeine Sonne aufgehen läßt über Gute und über Böſe und

regnen läßt über Gerechte und Ungerechte, führt Christus ja als ein Beispiel an, das uns reizen soll, unsere Feinde zu lieben. Darum gibt auch Lucas diesen Abschnitt also wieder: „Denn er ist gütig über die Undankbaren und Boshaftigen. Darum seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist", Luc. 6, 35. 36. Gott gibt uns täglich Brod, gibt es uns frei und umsonst, als ein Geschenk seiner milden Hand, aus lauter Güte und Barmherzigkeit. Seine Güte, seine Barmherzigkeit ist es, die ihn bewegt, allen Menschen, auch allen bösen Menschen, auch seinen Feinden, täglich Brod zu geben. Es heißt Ps. 145, 9.: „Der HErr ist allen gütig und erbarmet sich aller seiner Werke." Gott der HErr ist allen seinen Geschöpfen freundlich und gütig gesinnt.

Was unser Gott geschaffen hat,
Das will er auch erhalten,
Darüber will er früh und spat
Mit seiner Güte walten.

Und besonders ist er gütig und freundlich gegen sein höchstes sichtbares Geschöpf, gegen die Menschen. „Meine Lust ist bei den Menschenkindern", so sagt der HErr selbst. Er ist der ewig Barmherzige. Sein Herz wird ihm warm, er kann es nicht mit ansehen, daß seine Geschöpfe Noth leiden sollten; er muß sich ihrer annehmen. Luther: „Nun, wie ist Gott barmherzig, unser himmlischer Vater? Also, daß er uns gibt alle Güter, leiblich und geistlich, zeitlich und ewiglich, vergebens und aus lauter Güte. Denn wenn er uns sollte geben aus und nach unserm Verdienste, so müßte er uns allein geben das hölliſche Feuer und die ewige Verdammniß. Darum, was er uns gibt an Gütern und Ehre, das ist lauter Barmherzigkeit. Er sieht, daß wir stecken im Tode; deß erbarmt er sich und gibt uns das Leben. Er sieht, daß wir Kinder sind der Hölle; deß erbarmt er sich und gibt uns den Himmel. Er sieht, daß wir arm sind, nackt und bloß, hungrig und durstig; deß erbarmt er sich, kleidet uns, speist und tränkt uns und macht uns satt mit allen Gütern. Also, was wir haben leiblich und geistlich, das gibt er uns aus Barmherzigkeit und schüttet seine Güter über uns und in uns." (XI, 1274.) Der freien Güte und Barmherzigkeit Gottes haben wir alles zu verdanken. Darum bekennen wir mit Luther im ersten Artikel, daß Gott das alles an uns gethan, nämlich uns geschaffen hat und uns noch erhält, „aus lauter väterlicher, göttlicher Güte und Barmherzigkeit, ohne alle mein Verdienst und Würdigkeit". Seine Güte und Barmherzigkeit ist eine wahrhaft väterliche, wie ein treuer Vater sie seinen Kindern erweist, ja, noch mehr: sie ist eine göttliche Güte, eine Güte, wie sie nur Gott, der die ewige Güte und Barmherzigkeit selbst ist, seinen Geschöpfen erweisen kann. Wie rühmt und preist daher die Schrift immer wieder die Güte und Barmherzigkeit Gottes. Wie wird uns da immer wieder versichert, daß seine Güte ewiglich währt. Seine Güte nimmt kein Ende. Mit eitel Undank belohnt ihn die Welt, mit oft wie lauem Dank seine Christen, und doch währt seine Güte ewiglich.

Von seiner Güte und Barmherzigkeit heißt es Klagl. 3, 23., daß sie alle Morgen neu ist. Wie jeden Morgen aufs neue die Sonne über diese Welt aufgeht in leuchtender Pracht, allen Segen und Heil spendend mit ihren erwärmenden und belebenden Strahlen, wie sie jeden Morgen die finsteren Schatten der Nacht vertreibt, so geht auch die göttliche Güte gleichsam jeden Morgen aufs neue auf über diese Welt und spendet Segen und Heil, unzählige Güter und Wohlthaten jeden Augenblick allen ihren Geschöpfen. Darum heißt es: „Die Erde ist voll der Güte des HErrn", Ps. 33, 5., und der Psalmist bekennt: „HErr, die Erde ist voll deiner Güte", Ps. 119, 64. Ueberall, wo wir nur hinblicken auf dieser Erde, da sehen wir lauter Güte Gottes, da merken wir die Spuren seiner Barmherzigkeit. An einer anderen Stelle heißt es: „HErr, deine Güte reicht, so weit der Himmel ist, und deine Wahrheit, so weit die Wolken gehen", Ps. 36, 6. 57, 11. 108, 5. So weit diese Schöpfung Gottes reicht, so weit reicht auch die Güte Gottes und seine Wahrhaftigkeit, die treu steht zu ihren Verheißungen, daß, solange die Erde steht, nicht aufhören sollen Samen und Ernte, Frost und Hitze, Sommer und Winter, Tag und Nacht.

Güte und Barmherzigkeit Gottes ist es, daß er diese Welt noch erhält und uns täglich Brod, Nahrung und Kleidung gibt. Und wem haben wir solche Güte und Barmherzigkeit anders zu verdanken als Christo, unserm lieben Heiland? Im Zorn seiner Gerechtigkeit hätte Gott das sündige, abgefallene Menschengeschlecht vertilgen müssen, wenn nicht sein lieber Sohn ins Mittel getreten wäre und aller Menschen Sünde getilgt, alle Schuld auf sich geladen und sie gebüßt und gesühnt, sie vollgültig bezahlt und also der Gerechtigkeit Gottes eine Genüge geleistet hätte. Nun trägt Gott die sündige Welt in Geduld und läßt sie seine Güte und Barmherzigkeit in reichem Maße erfahren und will sie durch seine Güte zur Buße leiten, Röm. 2, 4. Gott läßt sich auch den Heiden, auch den Gottlosen und bösen Menschen nicht unbezeugt, sondern „hat uns viel Gutes gethan, und vom Himmel Regen und fruchtbare Zeiten gegeben, unsere Herzen erfüllet mit Speise und Freuden", Apost. 14, 17., und zwar thut er das, „daß sie den HErrn suchen sollten, ob sie ihn doch fühlen und finden möchten", Apost. 17, 27. Wohl dem, der Gottes Güte und Gnade im Irdischen also erkennt!

Es ist etwas überaus Köstliches, daß Gott uns aus freier Güte und Barmherzigkeit das tägliche Brod gibt, ohne auf uns zu sehen. Denn wir sind der keines werth, das wir bitten, haben's auch nicht verdienet, denn wir täglich viel sündigen und wohl eitel Strafe verdienen. Woher sollten wir sonst Muth und Freudigkeit bekommen, wie könnten wir es sonst wagen, vor Gott zu treten und ihn zu bitten um unsere leiblichen Bedürfnisse? Aber nun wissen wir, Gott gibt uns als ein gütiger Vater Nahrung und Nothdurft frei und umsonst und hat solches uns in seinem Wort zugesagt und verheißen, und so treten wir auch mit unsern leiblichen Bedürfnissen getrost vor ihn und bitten ihn, wie die lieben Kinder ihren lieben Vater. Wir wissen, Gott ist

uns um Christi willen gnädig, will uns um seinetwillen täglich Brod geben. In Christi Namen, im Vertrauen auf Christi Gerechtigkeit müssen wir auch diese Bitte vor Gottes Thron bringen. Auf Christum sieht Gott und nicht auf uns und gibt uns täglich Brod.

2. Das haben wir also erkannt, daß Gott uns täglich Brod gibt, auch ohne unsere Bitte, ja, selbst allen bösen Menschen, die ihn gar nicht recht darum bitten können. Das ist also eigentlich nicht der Sinn der Bitte, daß unser täglich Brod von unserer Bitte oder von irgend etwas in uns abhänge. Es ist das alles eitel Güte und Barmherzigkeit Gottes. Aber warum bitten wir denn um das tägliche Brod? Wozu ist denn das noch nöthig? Nun, vor allen Dingen darum, weil Gott es uns also befohlen hat. Es ist so sein Wille. Er will uns seine Gaben geben in reicher Fülle auch ohne unsere Bitte, aus lauter Güte, aber er will es auch, er hat es in seinem Worte immer und immer wieder gesagt, er lehrt es uns gerade auch in dieser vierten Bitte seines herrlichen Gebets, daß wir ihn darum bitten sollen. Er sagt uns: „Bittet, so werdet ihr nehmen." „Rufe mich an in der Noth, so will ich dich erretten." Ja, er sagt auch: „Ihr habt nicht, darum, daß ihr nicht bittet." Damit will er uns getrost machen, daß wir mit aller Zuversicht von ihm bitten sollen. Gott gibt täglich Brod, auch ohne unsere Bitte, allen bösen Menschen. Aber er hat nicht verheißen, daß er das thun will, gerade so wenig als er verheißen hat, dem täglich Brod zu geben, der nicht arbeitet. Wir sollen also — das will Gott — beten und arbeiten. Gott aber allein ist es, der uns unser täglich Brod gibt. Auf der einen Seite müssen wir festhalten: an uns liegt es nicht, daß wir täglich Brod haben. Mit unserm täglichen Sündigen haben wir nicht täglich Brod, wohl aber eitel Strafe verdient. Auf der andern Seite sollen wir beten und arbeiten, als ob es auf uns ankäme, daß wir täglich Brod haben. Und das ist uns Christen ja genug, selbst wenn wir keinen Grund dafür erkennen könnten, warum es Gott so will. Das ist der Christen Lust und Freude, daß sie Gottes Willen thun, daß sie nach seinem Wohlgefallen leben, der sie in Christo so reich gesegnet hat. Aber wir wissen nun auch, warum es also Gottes Wohlgefallen ist, daß wir ihn bitten sollen um die irdischen Güter. Allerdings nicht deswegen, weil Gott zwar als ein gütiger Vater uns, seinen Kindern, alle Gaben geben wollte aus lauter Barmherzigkeit, aber erst von uns erfahren müßte, was wir denn eigentlich nöthig haben, wie ein irdischer Vater beim besten Willen oft nicht weiß, daß seinem Kinde etwas fehlt, daß es Noth leidet, wenn dieses es ihm nicht sagt. So steht es gewißlich nicht. Unser Heiland sagt es ja ausdrücklich: „Euer himmlischer Vater weiß, daß ihr deß alles bedürfet", Matth. 6, 32. Unser Gott ist ja allwissend. Von ihm bekennen wir: „HErr, du erforschest mich und kennest mich. Ich sitze oder stehe auf, so weißest du es; du verstehest meine Gedanken von ferne. Ich gehe oder liege, so bist du um mich, und siehest alle meine Wege. Denn siehe, es ist kein Wort auf meiner Zunge, das du, HErr, nicht alles wissest.

Du schaffest es, was ich vor oder hernach thue, und hältst deine Hand über mir", Ps. 139, 1—5. Er kennt alle unsere Noth, alle unsere Bedürfnisse. Er sieht und kennt auch unsere geheimsten Bedürfnisse, auch wenn wir sie keinem Menschen aussprechen. Er sieht unsere Noth viel früher als wir selbst, ehe sie da ist. Er weiß, was wir bedürfen, was uns gut und heilsam ist, auch im Irdischen, viel besser als wir selbst. Gerade deswegen kann Gott so häufig unsere Gebete um irdisches Wohlergehen, um irdische Errettung und Hülfe nicht so erhören, wie wir denken und wünschen, weil wir so oft thöricht bitten, weil wir so oft unser wahres Heil nicht erkennen, weil wir so oft bitten um das, was uns Schaden bringen würde an Leib und Seele.

Aber warum will denn Gott von uns haben, daß wir ihn bitten sollen? Das sagt uns unser *Kleiner Katechismus*. Da heißt es weiter als Antwort auf die Frage: „Was ist das?": „*sondern wir bitten in diesem Gebet, daß er's uns erkennen lasse*". Er, unser himmlischer Vater, möge es uns erkennen lassen. Was denn erkennen lassen? Nun, eben dieses, daß er es ist, der uns täglich Brod gibt, daß das tägliche Brod, alle irdischen Güter und Wohlthaten, eine freie Gabe seiner milden Vaterhand ist. Nicht um *seinetwillen* sollen wir Gott bitten, sondern um *unsertwillen*, uns zum Heil und Segen. Ueberall, wo wir hinblicken, da sehen wir eben Gnade und Güte unseres treuen Gottes. Auch seine Gebote gibt er uns, daß sie uns zum Heil gereichen. Darum sollen wir bitten, daß wir immer besser erkennen und dann auch bekennen, daß wir täglich Brod aus seiner Hand hinnehmen als ein Geschenk seiner Güte. *Luther* schreibt einmal: „Sprichst du aber: Warum läßt er uns denn bitten und unsere Noth vortragen, und gibt's nicht ungebeten, weil er alle Noth besser weiß und sieht denn wir selbst? Gibt er doch der ganzen Welt täglich so viel Gutes umsonst, als Sonne, Regen, Korn, Geld, Leib und Leben ꝛc., darum ihn niemand bittet noch dafür dankt, denn er weiß, daß sie keinen Tag des Lichts, Essens und Trinkens entbehren kann; wie heißt er denn darum bitten? Antwort: Darum heißt er's freilich nicht, daß wir ihn mit unserm Beten sollen solches lehren, was er geben soll, sondern darum, daß wir's erkennen und bekennen, was er uns für Güter gibt, und noch viel mehr geben will und kann; also daß wir durch unser Gebet mehr uns selbst unterrichten denn ihn. Denn damit werde ich umgekehrt, daß ich nicht hingehe, wie die Gottlosen, die solches nicht erkennen noch dafür danken; und wird also mein Herz zu ihm gekehrt und erweckt, daß ich ihn lobe und danke, und in Nöthen zu ihm Zuflucht habe und Hülfe von ihm gewarte. Und dient alles dazu, daß ich ihn je länger je mehr lerne erkennen, was er für ein Gott ist. Und weil ich bei ihm suche und anklopfe, so hat er auch Lust, desto mehr und reichlicher zu geben. Siehe, das ist denn ein rechter Bitter, nicht den andern unnützen Wäschern gleich, die wohl viel plappern, aber solches nimmermehr erkennen. Er aber weiß, daß es Gottes Gabe ist, was er hat, und spricht von Herzen: HErr, ich weiß, daß ich mir selbst nicht ein Stück meines täglichen Brods schaffen noch erhalten kann, noch mich

vor einerlei Noth und Unglück behüten; darum will ich's von dir warten und bitten, wie du mich heißest, als der du ohne meine Gedanken zuvorkommst und dich meiner Noth annimmst." (VII, 506 f.)

Darum bitten wir hier, daß Gott es uns recht und immer mehr erkennen lasse, daß das tägliche Brod, alles, was wir im Irdischen sind und haben, seine freie und gute Gabe ist. Darum will der HErr, daß wir um das tägliche Brod bitten sollen. Dies Gebet soll uns immer wieder daran erinnern, daß wir vor Gott als arme Bettler dastehen, daß wir nichts haben, wenn er es uns nicht gibt. Diese Bitte soll uns immer wieder daran erinnern, daß Gott der ewig reiche HErr ist, dem Himmel und Erde gehört, der uns allein alles geben kann, daß er aber auch in Christo unser gütiger Vater ist, der uns täglich und reichlich alles geben will, was wir bedürfen. Jedes Gebet um das tägliche Brod lehrt uns das immer wieder erkennen.

Wie nöthig haben wir doch solche Erkenntniß! Wie nöthig haben auch wir Christen immer wieder diese Bitte, daß Gott uns solches wolle erkennen lassen. Von Natur wohnt diese Erkenntniß nicht in unserm Herzen, aus uns selbst können wir sie nicht recht erlangen. Gott muß dieses Licht der Erkenntniß in unserm Herzen anzünden durch sein Wort und seinen Heiligen Geist. So verderbt ist durch den Fall Adams die menschliche Natur, wie Luther einmal sagt, „daß sie nicht sieht, daß die Gaben Gottes Gaben sind". Durch die Sünde sind wir nicht nur blind in geistlichen Dingen geworden, sondern sehen auch die Dinge dieser Welt ganz verkehrt an, haben auch von Natur über sie ein ganz verkehrtes Urtheil. Wie es in dieser Hinsicht von Natur in einem Menschenherzen aussieht, das erkennen wir so recht, wenn wir uns vergegenwärtigen, wie es in dieser Hinsicht steht bei denen, die Gottes Wort nicht haben, bei den Heiden, und bei denen, die Gottes Wort nicht annehmen, bei den Ungläubigen. Wie sehen die Kinder dieser Welt die irdischen Güter an? Erkennen sie dieselben als Gottes Gaben?

Gar viele Menschen nehmen täglich unzählige Güter und Gaben Gottes hin und gebrauchen sie und denken gar nicht darüber nach, woher sie dieselben bekommen. Sie leben gleichgültig in den Tag hinein, täglich genießen sie Luft und Licht, Nahrung und Obdach und Kleidung und nehmen das alles hin, als müsse es so sein. Daß das alles große, ja, unaussprechlich große Wohlthaten sind, ob sie sich derselben würdig erweisen, ob sie dieselben verdienen, woher sie kommen, das alles sind Fragen, die ihnen kaum jemals in den Kopf kommen. So lebt die große Menge gedankenlos und gleichgültig in den Tag hinein.

Andere Menschen schreiben alles, was sie sind und haben, sich selber zu, ihrer Kraft und Stärke, ihrer Geschicklichkeit und Klugheit und Weisheit, ihrem Verstand und Fleiß, ihrer Arbeit und Treue. Ueberall, wo wir nur hinsehen, da tritt uns bei den Kindern der Welt diese Gesinnung entgegen. Wir haben ja schon bei der zweiten These gesehen, wie thöricht das ist, daß man die irdischen Güter der Arbeit zuschreibt. Wir können mit unserer Arbeit

gar nichts hervorbringen, nicht den geringsten Grashalm, kein Körnlein Weizen, uns zu nähren. Wir können mit unserer Arbeit, wie Luther sich ausdrückt, die Güter nur finden, wo Gott sie hingelegt hat. Aber dennoch, obwohl das schon auch für die Vernunft auf der Hand liegt, schreibt der natürliche Mensch immer wieder das, was er hat, sich selbst zu, seinen Kräften und Fähigkeiten. Ich habe mir das errungen, ich habe mir das erarbeitet, das ist meine Kunst, meine Geschicklichkeit, meine Arbeit. Mir gebührt dafür Ruhm, Preis und Lob — das sind die Aussprüche, die wir immer wieder auf allen Seiten hören. So denkt, so redet man, wie jener Nebucadnezar, der ausrief: „Das ist die große Babel, die ich erbauet habe zum königlichen Hause, durch meine große Macht, zu Ehren meiner Herrlichkeit." Wenn man sich auch vielleicht bescheidener klingender Worte vielfach bedient, Sinn und Meinung ist dieselbe. Und gerade auch in unserer Zeit macht dieser Geist sich geltend. Wir leben in einem im besonderen Maß materialistisch gesinnten Zeitalter. Das Rennen und Jagen nach dem Reichthum und nach den Vergnügungen, besonders nach den grob sinnlichen Vergnügungen, ist überall an der Tagesordnung. Und als Mittel, dieses alles zu erlangen, wird die Arbeit sehr hoch gestellt. „Die Arbeit ist die Quelle aller Güter, alles Reichthums", das ist der Grundsatz, den man heutzutage vielfach ausgesprochen findet, dem man auch unausgesprochen an allen Orten huldigt. Das alte Sprüchwort, daß an Gottes Segen alles gelegen ist, beachtet man nicht mehr. Man hat es vergessen, ja, wenn man daran erinnert wird, so will man es nicht mehr wahr haben, daß Gott, der Allmächtige, der Schöpfer und Erhalter aller Dinge ist. Man betet nicht mehr und will nicht mehr beten: „Aller Augen warten auf dich, und du gibst ihnen ihre Speise zu seiner Zeit. Du thust deine Hand auf, und erfüllest alles, was lebet, mit Wohlgefallen", Ps. 145, 15. 16. Das ist dem heutigen Geschlecht vielfach Thorheit längst vergangener Jahrhunderte. Man sagt statt dessen: Jeder ist seines Glückes Schmied. So treibt man gerade in unserer Zeit Abgötterei mit seiner eigenen Geschicklichkeit, Weisheit, Klugheit und Arbeit und setzt dieses alles an Stelle des lebendigen Gottes. Diese Gesinnung, daß man die Arbeit an Stelle des lebendigen Gottes setzt und von ihr das tägliche Brod erwartet, macht sich vielfach besonders in den Kreisen der Arbeiter, das heißt, derer, die durch Handarbeit ihr täglich Brod haben, geltend. Gar manche der Arbeitervereine und Arbeiterunionen haben diesen Grundsatz angenommen: Die Arbeit ist die Quelle aller Güter. Auf diesem Grundsatz fußen sie, nach ihm handeln sie. Es ist das ein Hauptgrund mit für uns Christen, uns von solchen Arbeiterverbindungen fernzuhalten. Aber nicht nur in den Kreisen der sogenannten Arbeiter findet sich diese Gesinnung. Wir sehen sie ebenso bei den Arbeitgebern, bei den Reichen und Capitalisten. Da schreibt man auch alles, was man hat und erlangt, sich selbst zu, seiner Klugheit, seinem Scharfsinn, seiner Geschäftskenntniß, der genialen Ausnutzung der gegebenen Verhältnisse, den geschickten Combinationen gegebener

Factoren ꝛc. Gott stürzt man vom Thron und setzt sich selbst darauf. Allerdings die Welt kann sich nicht immer der Thatsache verschließen, daß gar häufig alle Arbeit und Geschicklichkeit nichts hilft. Es tritt ihr eben oft zu deutlich entgegen, daß hier ein Mensch viel arbeitet und auch alle Geschicklichkeit und Treue anwendet in seinem Beruf und doch bleibt er arm und leidet vielfach Mangel, während dort ein anderer lange nicht so viel arbeitet, auch wohl nicht so geschickt ist, nicht so klug und überlegend, und dem gelingt es, wie man sagt, er wird wohlhabend oder reich. Aber weit entfernt, daß da die Welt wenigstens Gottes Hand erkennen sollte, so schreibt sie vielmehr alles dem sogenannten Glück zu, dem blinden Zufall. Der hat Glück gehabt, so sagt man. Der hat mehr Glück als Verstand, und ähnliche Redeweisen. So blind und thöricht ist unsere verderbte Vernunft auch in den Dingen dieser Welt. Allen anderen möglichen Dingen schreibt man das tägliche Brod, die irdischen Güter, zu, nur nicht dem lebendigen Gott, der Himmel und Erde gemacht hat.

Es gibt allerdings auch Menschen unter den Weltkindern, die schließen Gott nicht gar aus von den Gütern dieser Welt. Sie glauben es noch, daß es einen Gott gibt, auch einen persönlichen Gott, der in das Leben und Treiben der Menschenkinder noch eingreift. Sie erkennen und bekennen es auch wohl, daß die irdischen Güter, wenigstens zum Theil, Gottes Segen sind. Aber dann sagen sie, oder denken es doch in ihrem Herzen, daß eben ihre Frömmigkeit, ihre Tugend, ihr gerechtes, ehrbares Leben die Ursache sei ihrer irdischen Güter, ihres Wohlstandes. Wir haben, so sagen oder denken sie, nach Gottes Geboten gelebt. Wir waren treu und fleißig in unserer Arbeit, ehrlich und gewissenhaft in unserm Handel und Wandel. Wir haben jedem das Seine gegeben. Wir haben uns gehütet vor groben Sünden und Lastern. Jedermann muß anerkennen, daß wir ein ehrbares Leben führen. Wir haben uns auch der Noth anderer erbarmt, haben manchen geholfen. Uns fehlt nichts an einem tugendhaften Leben. Und das hat Gott angesehen und hat uns nun auch gesegnet an irdischen Gütern. Daß wir Nahrung und Kleidung haben, daß wir zum Wohlstand gelangt, daß wir vielleicht reich geworden sind, das ist wohl auch ein Segen Gottes, aber dieser Segen Gottes kommt uns mit Recht zu. Gott ist uns schuldig, solches uns zu geben. Das haben wir uns verdient durch unsere Frömmigkeit, durch unser heiliges Leben. So schreibt der natürliche Mensch die irdischen Güter doch immer wieder sich selbst zu. Daß sie eine freie, unverdiente Gabe Gottes sind, die Gott uns gibt aus lauter väterlicher, göttlicher Güte und Barmherzigkeit, ohne alle unser Verdienst und Würdigkeit, das erkennt und glaubt kein unwiedergeborener Mensch, ja, solche Lehre ist ihm anstößig und ärgerlich, er mag nichts davon wissen.

Der natürliche Mensch erkennt und vernimmt es nicht, daß das tägliche Brod, alle irdischen Güter, eitel freie Gaben Gottes sind. Das erkennen wir auch so recht an den Gelehrten unserer Tage, an denen, die sich ganz be-

sonders ihrer Wissenschaft, ihrer exacten Wissenschaft rühmen. Wie selten findet man in unserer Zeit in diesen Kreisen, die alle Wissenschaft und alles exacte Denken gepachtet haben wollen, noch diese Erkenntniß, daß Gott es ist, der alles geschaffen hat und erhält, wie selten, wie äußerst selten noch das Bekenntniß unsers Kinderglaubens: Ich glaube, daß mich Gott geschaffen hat, und daß er mich erhält und mir Kleider und Schuhe, Haus und Hof, Essen und Trinken gibt. Das ist nach ihrer Erkenntniß und Lehre alles ganz anders. Die Welt, das heißt, die Materie, ist von Ewigkeit her. (Uebrigens schon ein ganz undenkbarer Gedanke, ein bloßer Glaubensartikel.) Aus sich selbst heraus, aus einem Urkeim hat sich die Welt allmählich entwickelt, immer mehr und voller entfaltet. So haben sich zunächst die leblosen Dinge entwickelt, und aus ihnen ist unter besonders glücklichen Umständen die erste Zelle entstanden, der erste Lebenskeim irgendwie geworden. Und so hat sich weiter alles Lebende entwickelt durch Evolutionen Tausende und Millionen von Jahren hindurch, bis endlich der Mensch sich entwickelte und sich immer weiter entwickelte zu immer größerer Vollkommenheit und vielleicht noch endlich ein Wesen höherer Art aus sich herausseţt. Was wir sind und haben im Irdischen, das verdanken wir nicht etwa Gott und seiner Güte, Gott, der über der Welt steht und sie nach seinem freien Willen durch sein Wort aus dem Nichts ins Dasein gerufen hat, nein, das verdanken wir der Natur, ihren Kräften, ihrer Entwicklung durch Aeonen hindurch. Das All ist Gott. (Pantheismus.) — Auch hier finden wir keine Spur von Erkenntniß, daß das tägliche Brod die freie Gabe der Güte und Barmherzigkeit Gottes ist. Für diese Lehre, für diese gewisse Wahrheit, die selbst der nüchternen Vernunft noch einleuchtet, hat man nur Hohn und Spott, das sind alte Ammenmärchen, die kein wissenschaftlich gebildeter Mensch mehr annimmt. Wie wahr ist es, was einmal Luther sagt: „Und zeiget solches alles an, daß die höchste Unwissenheit in der Menschen Herzen ist, die nicht allein Gott nicht erkennen, sondern auch die Creaturen nicht.“ (I, 830.)

So steht es von Natur mit der Erkenntniß der Menschen in diesem Stück. Der Mensch macht die Natur oder schließlich sich selbst zu seinem Gott. Und wir Christen haben auch noch Fleisch und Blut. Und unser Fleisch ist ebenso sündlich und verderbt wie das der Kinder dieser Welt. Auch unser Fleisch will immer den Irrweg. Auch bei uns Christen steht es so, daß wir es immer wieder vergessen, daß Gott allein der Geber auch aller irdischen guten Gaben ist, und daß er sie gibt aus lauter Güte und Barmherzigkeit. Auch wir Christen sind immer wieder geneigt, Segen und Erfolg unserer Arbeit, das tägliche Brod, uns selbst zuzuschreiben, unserer Arbeit und Geschicklichkeit. Wir denken auch meistens allein an die Mittel, durch welche Gott wirkt, und vergessen darüber den einigen Helfer. Wie gar manchmal trübt unser Fleisch unsere bessere Erkenntniß, die wir aus Gottes Wort haben. Und wir Christen leben mitten in dieser Welt, die wir eben nach dieser Seite hin geschildert haben. Täglich kommen wir Christen in

unſerm Leben, in unſerm Beruf, bei unſerer Arbeit, bei unſern Geſellſchaften mit Leuten zuſammen, die ſolche Ueberzeugungen haben, wie wir ſie eben hörten, und ſie auch ausſprechen und wohl zu vertheidigen wiſſen, und darnach leben, handeln und wandeln, die auch für die Wahrheit, daß Gott es iſt, der uns allein täglich Brod geben kann und gibt, nur ein mitleidiges, überlegenes Lächeln, oder bitteren Spott und Hohn haben. Und das ſind häufig Leute, die mehr gelernt haben in den Dingen dieſer Welt, die beſſer zu reden wiſſen, als mancher einfältige Chriſt. Wie groß iſt da die Gefahr, daß ſolche Anſichten auch in einem Chriſtenherzen wieder tiefer Wurzel faſſen und das Fleiſch in dieſem Stück die Oberhand gewinnt! Darum will es Gott, daß wir immer wieder, daß wir täglich ihn bitten um unſere Nahrung und Nothdurft, und zwar daß wir ein ſolches Gebet, etwa das Tiſchgebet, nicht nur mit dem Munde herplappern, ſondern daß unſer Herz dabei iſt, daß wir wirklich als arme Bettler ſtehen vor dem Thron ſeiner Gnade und ihn, unſern himmliſchen Vater, bitten um unſer beſcheiden Theil Speiſe nach ſeinem Willen. Dieſes Gebet ſoll uns täglich daran erinnern, daß unſer Gott der Geber aller irdiſchen Gaben iſt, daß wir alles hinnehmen aus ſeiner reichen, milden Hand als ein Geſchenk ſeiner freien Güte und Barmherzigkeit. Darum will Gott, daß wir Chriſten immer wieder täglich bitten um unſer täglich Brod, daß wir es auch bekennen vor der Welt, daß Gott allein der Geber aller guten Gaben iſt. Darum will Gott, daß wir auch immer wieder in dieſem Sinn bitten, daß Gott es uns erkennen laſſe, daß von ihm das tägliche Brod komme, damit wir in dieſer Erkenntniß täglich wachſen und zunehmen.

Denn dieſe Erkenntniß iſt uns Chriſten auch überaus heilſam. Von dieſer Erkenntniß hängt es ab, daß uns die irdiſchen Gaben wirklich ein bleibender Segen, ein Segen auch für unſere Seele werden, daß wir uns nicht ſelbſt zum Fluch machen, was Gott uns als Segen zugedacht hat. Wenn ein Menſch den Erfolg ſeiner Arbeit, ſeine irdiſchen Güter, ſich ſelbſt zuſchreibt, ſeiner Arbeit und Geſchicklichkeit, ſeiner Tugend und Frömmigkeit, und es gelingt ihm nun wirklich, er bekommt irdiſche Güter, ſo wird er dadurch ſtolz und hoffärtig. Er überhebt ſich ſeiner Gaben und Güter. Er blickt mit Verachtung herab auf andere, die es nicht ſo weit gebracht haben wie er. Er ſetzt ſein Vertrauen auf ſich ſelbſt, auf ſeine Kräfte und Gaben, von denen er meint, daß ſie ſolches Gut ihm zuwege gebracht haben. So dienen die irdiſchen Güter, die an ſich eine gute Gabe Gottes ſind, dazu, ſein Herz immer mehr von Gott zu entfremden. Darum bittet Salomo Gott nicht um Reichthum und ſetzt als Grund hinzu: „Ich möchte ſonſt, wo ich zu ſatt würde, verleugnen und ſagen: Wer iſt der HErr?“ Spr. 30, 9. Sehen wir nicht täglich ſolche Beiſpiele vor Augen, beſonders an denen, denen Gott großes Gut gegeben hat, und die dann alles ſich ſelbſt zuſchreiben? Immer wieder begegnen wir ſolchen im täglichen Leben, die dann mit jenem reichen Mann, deß Feld wohl getragen hatte, ſprechen: „Liebe Seele, du

hast einen großen Vorrath auf viele Jahre, habe nun Ruhe, iß, trink und habe guten Muth", Luc. 12, 19. Wie sehen wir es immer wieder, wie die Reichen verächtlich herabsehen auf ihren armen Nächsten, der reiche Capitalist auf seinen armen Arbeiter, wie schon der weise Salomo sagt: „Ein Armer redet mit Flehen, ein Reicher antwortet stolz", Spr. 23, 18. Wie ganz anders steht es, wenn ein Mensch das von Herzen erkennt, daß sein täglich Brod, alle seine Güter, eine gute Gabe Gottes, seines himmlischen Vaters, sind. Wenn er dann auch mehr irdische Güter empfängt als andere, er wird nicht stolz. Er weiß, es ist nicht seine Arbeit, seine Geschicklichkeit, der er es zu verdanken hat, sondern Gott allein, sein Segen hat ihn wohlhabend gemacht. Er weiß es, er ist solcher Gaben und Güter nicht werth, sondern Gott hat sie ihm aus Barmherzigkeit gegeben. Wie sollte er stolz werden auf sich, auf das, was er leistet? Je mehr Gott ihn mit seiner Güte überschüttet und ihm viele irdische Güter gibt, um so demüthiger wird sein Herz, in um so innigerer Liebe klammert er sich an an seinen gütigen Gott, wie ein rechtes Kind immer inniger seinen Vater liebt, je mehr derselbe es treu versorgt an Leib und Seele. Wie sollte er sich erheben über seinen Nächsten, der nicht so viele irdische Güter hat wie er? Weiß er doch, daß Gott es ist, der Reiche und Arme gemacht und die Armen auf die Wohlthätigkeit der Wohlhabenden angewiesen hat. Ein schönes Beispiel, wie irdische Güter das Herz dessen, der sie als aus Gottes Hand empfängt, demüthig machen, haben wir an dem Patriarchen Jakob. Als Jakob aus Mesopotamien zurückkehrte, da hatte er viele Güter, er war ein reicher Mann geworden. Und Jakob hatte es sich sauer werden lassen im langen zwanzigjährigen Dienst. Er konnte mit Recht seinen habgierigen Schwiegervater hinweisen auf seinen treuen Dienst: „Des Tages verschmachtete ich vor Hitze, und des Nachts vor Frost, und kam kein Schlaf in meine Augen", 1 Mos. 31, 40. Und doch, als er das Land, das Gott ihm und seinen Vätern verheißen hatte, wieder vor sich liegen sah und daran gedachte, wie arm und gering er ausgezogen sei, da rief er aus: „Ich bin zu geringe aller Barmherzigkeit und aller Treue, die du an deinem Knechte gethan hast; denn ich hatte nicht mehr weder diesen Stab, da ich über diesen Jordan ging, und nun bin ich zwei Heere worden", 1 Mos. 32, 10. Er hat nichts zu rühmen von seiner Geschicklichkeit, von seiner Arbeit, von seiner Klugheit, oder von seiner Frömmigkeit und seinem ehrbaren Leben, sondern er rühmt nur Gottes Barmherzigkeit und Treue, die ihm alles gegeben habe. Von sich weiß er nur dieses zu sagen, daß er solcher Barmherzigkeit und Treue nicht werth sei. Wenn es dahin kommt mit einem Christen, daß er so das tägliche Brod, die irdischen Güter, ansieht, als Barmherzigkeit und Treue, die Gott ihm erwiesen hat, dann gereichen ihm diese Güter zu wahrem, bleibendem Segen.

Ja, es ist gut und heilsam für uns, daß wir es erkennen, daß die irdischen Güter Gaben, freie Gaben der Barmherzigkeit und Freundlichkeit Gottes sind. Denn wie steht es, wenn ein Mensch sich alles selbst zuschreibt, seiner

Arbeit und Geschicklichkeit, und wenn nun einmal seine Arbeit nicht so gesegnet ist, wie man es gerne wünscht, wenn einmal Mangel und Noth einkehrt, wenn die irdischen Mittel abnehmen und ihrer wenige werden? Wie schleicht dann Angst und Sorge sich ins Herz hinein, wie will dann der Mensch verzweifeln und verzagen und meint, es sei nun alles aus. Wie ruhig und getrost können wir dagegen sein, wenn wir wissen und erkennen, daß das tägliche Brod, unseres Leibes Nahrung und Nothdurft, Gottes freie Gabe ist. Mögen dann auch der irdischen Mittel wenige sein, wir wissen und glauben, unser Gott kann und will uns ernähren.

Aber vor allen Dingen, wenn wir das recht von Herzen erkennen, daß Gott es ist, der uns das tägliche Brod gibt, dann lernen wir auch Gott recht dankbar sein für seine reichen Gaben und Wohlthaten, die er uns gibt aus seiner milden Hand. Denn erkennen heißt hier ja nicht nur so viel als: es mit dem Kopf und Verstand wissen — solches Wissen und Erkennen haben gar manche und sind doch Gott nicht dankbar —, nein, das heißt, es gläubig erkennen, es zu Herzen nehmen, es wohl bedenken. Und wer das gläubig erkennt und bedenkt, daß Gott ihm, dem Unwürdigen, dem Undankbaren, ihm, der eitel Strafe verdient, solche unaussprechliche Wohlthaten erweist aus lauter väterlicher, göttlicher Güte und Barmherzigkeit, dessen Herz wird warm in rechter Dankbarkeit, der ruft aus mit dem Psalmisten: „Danket dem HErrn; denn er ist freundlich, und seine Güte währet ewiglich", Ps. 118, 1. Darum setzt auch Luther in seiner Auslegung der vierten Bitte noch hinzu: „und mit Danksagung empfahen unser täglich Brod".

Darum bitten wir unsern Gott, er möge uns in rechter gläubiger Erkenntniß seiner reichen, mannigfachen Gaben und Wohlthaten ein recht dankbares Herz geben, das dann auch in Worte ausbricht und sich in Thaten erweist. Wie nöthig haben wir Christen auch eine solche Bitte um ein Herz, das dankerfüllt die großen Gaben Gottes hinnimmt. Wie undankbar sind doch die Menschen im Großen und Ganzen für die Gaben, die Gott ihnen täglich und stündlich, ja, jeden Augenblick ihres Lebens erweist. Die meisten Menschen nehmen diese guten Gaben Gottes hin und denken gar nicht daran, daß sie seine Gaben sind, ja, sehen sie überhaupt nicht als Gaben, als etwas Gutes an, sondern anstatt dankbar zu sein, murren sie nur darüber, daß sie nicht mehr haben und nicht mehr bekommen, und blicken neidisch auf ihren Nächsten, der mehr empfangen hat.

So nehmen die meisten Menschen Gottes Wohlthaten, das tägliche Brod, hin in reichstem Maße, als müßte es so sein, ohne ihm zu danken, ja, die meisten Menschen erweisen Gott anstatt des Dankes eitel Undank. Gott erweist sich ihnen als ein gütiger und freundlicher Gott, er läßt sich ihnen nicht unbezeugt und gibt ihnen vom Himmel immer wieder Segen und fruchtbare Zeiten, aber anstatt daß sie ihn nun suchen sollten, ob sie ihn auch fühlen und finden möchten, so leugnen sie vielfach sein Dasein, oder lästern ihn mit ihren Werken und ihrem Leben, verachten sein Wort und seine Gnade und dienen

seinem Erzfeinde, dem Teufel, und mißbrauchen alle die reichen Gaben und Güter Gottes, daß die irdische Creatur mit Seufzen ihnen dienen muß. Nichts als schmählichen, schändlichen Undank erntet Gott von den meisten Menschen für seine Barmherzigkeit, Güte und Treue, die er an den Menschenkindern thut.

Daß die Kinder dieser Welt dem HErrn, ihrem Gott, nicht danken, das kann uns ja nicht groß wundern. Denn, wie wir gehört haben, sie erkennen es nicht und wollen es nicht erkennen, daß auch im Irdischen alle gute und vollkommene Gabe von Gott kommt, dem Vater des Lichts. Sie schreiben alles dem Zufall, oder der Natur, ihren Kräften und Gesetzen zu, oder hauptsächlich sich selbst, ihrer Arbeit. Wie sollten sie da danken, wie sollten sie Gott loben? Aber wir finden diesen Undank auch so vielfach bei denen, die sich Christen nennen, die es wissen, oder es doch billig wissen sollten, denen es Gott in seinem Wort immer wieder sagen läßt, daß er der Geber aller irdischen Güter, des täglichen Brodes, ist. Immer wieder wiederholt sich, was uns die Schrift vorhält in der Geschichte von den zehn Aussätzigen. Sie alle waren rein geworden und hatten Christi Wohlthat in gleichem Maße empfangen, aber nur Einer kehrte wieder um und pries Gott mit lauter Stimme und gab ihm die Ehre und dankte seinem Heiland. Alle andern vergaßen des Dankes, vergaßen der Wohlthat. Wie muß Gott in den Propheten über sein Volk klagen, daß es seine Wohlthaten vergäße, daß es ihn mit Undank belohnte. So klagt schon Moses: „Die verkehrte und böse Art fällt von ihm ab; sie sind Schandflecken und nicht seine Kinder. Dankest du also dem HErrn, deinem Gott, du toll und thöricht Volk? Ist er nicht dein Gott und dein HErr? Ist's nicht er allein, der dich gemacht und bereitet hat?" 5 Mos. 32, 5. 6. Und die wahrhaft gläubigen Christen, die lieben Kinder Gottes? Wohl, sie danken dem HErrn, sie falten ihre Hände und loben und preisen seinen Namen, daß er so gütig ist, daß seine Barmherzigkeit über ihnen waltet für und für. Aber doch, wie manchmal vergessen auch sie den Dank, besonders für die allgemeinen Wohlthaten und Gaben Gottes! Wie ist so häufig ihr Dank so lau und kalt! Auch wahre Christen müssen bekennen, daß sie undankbar gewesen sind dem HErrn, ihrem Gott.

Darum müssen auch wir Christen, wenn wir bei der vierten Bitte der so unausdenklich großen Güte und Wohlthat Gottes gedenken, immer wieder darum bitten, daß Gott uns recht dankbar mache, daß wir immer mehr, immer völliger mit Danksagung empfangen unser täglich Brod. Wir wissen es ja, das ist so der Wille Gottes, unseres HErrn. Wie oft sagt uns das Gott in seinem Wort, ermahnt uns und fordert uns auf, ihm zu danken. In den Psalmen besonders tritt uns immer wieder diese Ermahnung, diese Aufforderung entgegen, Gott zu danken für seine vielen Wohlthaten, die er uns im Geistlichen und auch im Leiblichen erwiesen hat. Da gibt es ganze Psalmen, die nur zu dem Zwecke gedichtet sind, die Kinder Gottes zum Dank, zum Lob und Preis der herrlichen Güte Gottes zu reizen. Denken wir doch

nur z. B. an den herrlichen 103., 104., 118., 147. und andere Pſalmen. Mit der Aufforderung zum jubelnden Lob und Dank klingt der ganze Pſalter aus. Wie oft fordert auch das Neue Teſtament uns auf zum Dank und Lobe Gottes. So hat der HErr auch ein herzliches Wohlgefallen daran, wenn wir vor ſein Angeſicht kommen und ihm danken von Herzen um ſeine Güte und um ſeine Wunder, die er an den Menſchenkindern thut. Ein welch herzliches Wohlgefallen hat Chriſtus an jenem ausſätzigen Samariter, den er geheilt hatte, und der wieder umkehrte und Gott die Ehre gab. Im 50. Pſalm ſagt der HErr, daß ihn nicht verlange nach Opfern, die als ein äußerliches Werk dargebracht werden, ſondern daran erinnert er: „Opfere Gott Dank und bezahle dem Höchſten deine Gelübde", Pſ. 50, 14. Und David ſagt Pſ. 69, 31. 32.: „Ich will den Namen Gottes loben mit einem Liede, und will ihn hoch ehren mit Dank. Das wird dem HErrn baß gefallen, denn ein Farr, der Hörner und Klauen hat." So ſchreibt daher auch Luther zu Pſ. 118, 1.: „Wir können gegen Gott kein größer noch beſſer Werk thun, noch edlern Gottesdienſt erzeigen, denn ihm danken, wie er ſelbſt ſagt Pſ. 50, 23.: ‚Das Dankopfer iſt meine Ehre' oder Gottesdienſt, ‚und dasſelbe iſt der Weg dazu, daß ich mein Heil ſehen laſſe'. Solch Opfer gefällt ihm über alle Opfer, Stifte, Klöſter und was deß ſein mag. . . . Wiederum, gleichwie Gott loben und dankbar ſein der höchſte Gottesdienſt iſt, beide hier auf Erden und dort ewiglich, alſo iſt auch Undankbarkeit das allerſchändlichſte Laſter und die höchſte Unehre Gottes, welcher doch die Welt voll, voll, voll iſt, bis an den Himmel hinan." (V, 1184 f.) Gott recht loben und danken iſt der höchſte Gottesdienſt, wie Luther hier ſagt. Dadurch wird Gottes Name recht geehrt. Dadurch erkennen wir es an, daß wir nichts ſind und Gott alles iſt, unſer Gott, dem wir alles verdanken, der Lebendige und Allmächtige und Allgütige, der Himmel und Erde gemacht hat und durch ſein Wort erhält. Im Himmel wird es unſere höchſte Luſt und Freude ſein, daß wir Gott danken für die Wunderwege ſeiner Güte und Gnade, und ſo ſollte es für uns Chriſten ſchon hier auf Erden unſere liebſte Beſchäftigung ſein, daß wir Gott danken. Der 92. Pſalm rühmt es: „Das iſt ein köſtlich Ding, dem HErrn danken, und lobſingen deinem Namen, du Höchſter, des Morgens deine Gnade und des Nachts deine Wahrheit verkündigen, auf den zehn Saiten und Pſalter, mit Spielen auf der Harfe. Denn, HErr, du läſſeſt mich fröhlich ſingen von deinen Werken, und ich rühme die Geſchäfte deiner Hände. HErr, wie ſind deine Werke ſo groß! Deine Gedanken ſind ſo ſehr tief", Pſ. 92, 2—6. Auch wir wollen fleißig üben dieſes köſtliche Ding, unſerm Gott danken für unſer täglich Brod. So oft wir die vierte Bitte beten, wollen wir ihn bitten, daß er uns ein dankbar Herz gebe, wollen bitten:

O JEſu Chriſte, Sohn des Allerhöchſten,
Gib du die Gnade allen frommen Chriſten,
Daß ſie dein Namen ewig preiſen, Amen.
Lobet den HErren. (Lied 343, 7.)

Mit Danksagung sollen wir empfangen unser täglich Brod. Wann danken wir denn nun aber Gott recht? Das ist eine Frage, die sich dabei erhebt. Das heißt noch nicht recht danken, wenn wir ein Dankgebet sprechen oder aus einem Gebetbuch lesen, oft nur mit halbem Herzen, daß wir kaum wissen, was wir sagen oder lesen. Unser Dank muß aus dem Herzen kommen. Danken hängt mit denken zusammen. Dann sind wir recht dankbar, wenn wir fleißig denken an Gottes große Wunderthaten, die er uns auch im Irdischen erweist, uns immer wieder daran erinnern, daß wir alles, was wir sind und haben, von Gott allein empfangen. Dann sind wir recht dem HErrn dankbar, wenn wir immer wieder daran gedenken, es nie aus den Augen und Herzen lassen, daß seine Gaben eitel unverdiente Wohlthaten sind, daß wir nichts als Strafe und Zorn verdient haben, daß also in diesen Wohlthaten sich zeigt die väterliche Güte Gottes, seine Freundlichkeit zu den Menschen, seine Barmherzigkeit, seine Gnade, seine Treue und Wahrhaftigkeit, daß er getreulich uns hält, was er uns zugesagt hat. So sagt daher der 103. Psalm: „Lobe den HErrn, meine Seele, und was in mir ist, seinen heiligen Namen. Lobe den HErrn, meine Seele, und vergiß nicht, was er dir Gutes gethan hat", V. 1. 2. So schreibt Luther in seiner Predigt über das Evangelium des 14. Sonntags nach Trinitatis: „Also auch das Hochloben Gottes begreift die zwei Stücke. Das erste ist, hoch von ihm halten im Herzen, und ein lieblich Wohlgefallen in ihm haben, daß wir schmecken und empfinden, wie süß der HErr sei; davon St. Petrus sagt 1. Ep. 2, 3. und Ps. 34, 9.: ‚Schmecket und sehet, wie freundlich der HErr ist.'" (XI, 1604.) Und an einer anderen Stelle: „Darum sollte dieser Vers (Ps. 118, 1.) billig einem jeglichen Menschen täglich, ja, alle Augenblicke im Herzen und im Munde sein, so oft er äße, tränke, sähe, hörte, röche, ginge, stände, oder wie, wo, wann er seiner Glieder, Leibes, Guts oder einiger Creatur brauchte, damit er daran gedächte, daß, wo ihm Gott nicht solches zu brauchen gäbe und wider den Teufel erhielte, so müßte er's wohl entbehren; und daneben sich ermahnete und gewöhnete zu einem fröhlichen Herzen und lustigen Glauben gegen Gott, mit Danksagung gegen solche seine tägliche Güte, und sagen: Wohlan, du bist doch ja ein freundlicher, gütiger Gott, der du ewiglich, das ist, immer und immer, ohne Unterlaß, mir Unwürdigen und Undankbaren so reichliche Güte und Wohlthat erzeigst; Lob und Dank müssest du haben." (V, 1182.)

Wenn wir so im Herzen dankbar sind, im Herzen recht bedenken und erwägen Gottes Gnade und Wohlthat, wenn unser Herz davon voll ist, so wird dann auch der Mund davon überfließen. Wir sollen auch in Worten Gott, unserm HErrn, danken. Wie loben und preisen die Psalmen Gott, wie manchmal fließt auch im Kämmerlein des Christen Mund über vom Lobpreis Gottes. Darum sprechen wir auch unsere Gebete nach dem Essen, daß wir Gott danken für die genossenen Gaben. Zu diesem Dank gehört aber auch das Bekenntniß dieser Wohlthaten Gottes, das Bekenntniß auch

vor der gottlosen Welt. Wie häufig müssen wir es mit anhören, daß die Welt sich selbst rühmt und preist, oder ihre großen Männer und Heroen preist und in den Himmel erhebt, als hätten sie alles gethan. Der Heroencultus blüht ja besonders auch heutzutage. Da sollen wir Christen nicht immer stumm dabeistehen und durch Schweigen so thun, als ob wir den HErrn und seine großen Thaten nicht kennten. Wir sollen unsern Mund aufthun für den HErrn und in der rechten Weise, zur rechten Zeit der Welt bezeugen, daß der HErr allein es ist, der alles ausrichtet auf Erden, das Große und das Kleine, das Wichtigste und das Unwichtige, das Welterschütternde wie das Alltägliche, daß alle Männer oder alle Naturkräfte nur seine Werkzeuge sind, Werkzeuge, die er sich selbst erst bereitet und tüchtig gemacht hat. Wie manches Mal könnten und sollten wir dem blinden, sinnlosen Urtheil der Welt da entgegentreten und auch in solchem Bekenntniß uns dankbar erweisen gegen den HErrn, der künstlich und fein uns bereitet, der uns Gesundheit verliehen, uns freundlich geleitet.

Und endlich soll unser Dank gegen Gott für das tägliche Brod sich auch zeigen durch die That. Und das ist ja die Hauptsache, daß wir Christen durch unser ganzes Leben, durch unsere Werke es zeigen und beweisen, daß wir Gott loben und ihm danken um alles, was er an uns gethan hat. Dann wird unser Dank so recht ein gottwohlgefälliger Gottesdienst.

## IV.

**Wenn der HErr uns bitten heißt: „Unser täglich Brod gib uns heute", so deutet er uns endlich damit an, daß wir dadurch Gott recht danken für das tägliche Brod, daß wir einmal nicht ängstlich sorgen für den morgenden Tag, sondern unser Vertrauen auch im Irdischen allein auf Gott setzen, und zum andern, daß wir unsere irdischen Güter recht gebrauchen zur Ehre Gottes und zum Dienst und Nutz unseres Nächsten.**

Wir haben nun noch zwei Wörtlein zu betrachten in der vierten Bitte, nämlich die Wörter „uns" und „heute". Die Betrachtung dieser beiden Wörter gibt uns zugleich die Gelegenheit zu zeigen, wie wir unsern Dank gegen den HErrn für das tägliche Brod recht erweisen sollen unser ganzes Leben hindurch.

1. Wir achten zunächst auf das Wort „heute". „Unser täglich Brod gib uns heute", so heißt es Matth. 6, 11. Etwas anders lautet es Luc. 11, 3., wo uns auch der Wortlaut des Vater-Unsers überliefert ist. Da lesen wir: „Gib uns unser täglich Brod immerdar." Beides kommt aber auf eins heraus. Denn der griechische Ausdruck, den Luther mit „immerdar" übersetzt hat (τὸ καθ' ἡμέραν) heißt eigentlich Tag für Tag, von

einem Tag zum andern. Der HErr heißt uns bitten für den heutigen Tag und so Tag für Tag, jeden Tag aufs neue bitten für das tägliche Brod, für unseres Leibes Nahrung und Nothdurft. Warum fügt der HErr wohl dieses Wörtlein „heute" hinzu? Ohne Zweifel um uns zu mahnen, daß wir nicht ängstlich sorgen sollen für den nächsten Morgen, sondern daran uns genügen lassen, daß wir heute täglich Brod haben. Der HErr will uns warnen vor der ängstlichen Sorge um das tägliche Brod, um unser irdisches Leben. Er will uns erinnern an sein Wort: „Sorget nicht für den andern Morgen; denn der morgende Tag wird für das Seine sorgen. Es ist genug, daß ein jeglicher Tag seine eigene Plage habe", Matth. 6, 34. Und gerade dadurch erweisen wir nun auch dem HErrn unsere Dankbarkeit durch die That, daß wir nicht ängstlich sorgen, sondern alle unsere Sorge auf den HErrn werfen, der für uns sorgt, und uns seiner Fürsorge, auch was das irdische Leben betrifft, fröhlich anvertrauen. Wir sind Gottes Kinder. Darum sollen wir uns gänzlich auf unsern Vater im Himmel verlassen. Von unsern eigenen Kindern werden wir oft tief beschämt. Die sind ganz sorglos und trauen es ihren Eltern zu, daß diese sie von Tag zu Tag ernähren. Wie viel mehr sollten Gottes Kinder ihrem himmlischen Vater vertrauen! In plötzlicher Noth raffen wir uns wohl schnell auf und klammern uns fest an unsern Gott; aber die täglichen kleinen Sorgen und kleinlichen Nöthe quälen uns gar sehr. Da gilt es auf das Wörtlein „heute" merken und jeden Tag alle Sorgen auf Gott werfen. So werden wir davor bewahrt, daß wir mit ängstlichen Blicken in die Zukunft schauen.

Wir sollen nicht ängstlich sorgen für unser irdisches Auskommen und Fortkommen, für Nahrung und Kleidung. Wir sollen nicht sorgen für den andern Morgen. Was haben wir unter solchem Sorgen zu verstehen? Darunter verstehen wir die nagenden, quälenden, zweifelnden Gedanken, ob wir auch in Zukunft Nahrung und Kleidung haben werden für uns und die Unsrigen, ob es uns an dem Nothwendigen auch in Zukunft nicht fehlen werde, diese quälenden, zweifelnden Fragen: „Was werden wir essen? was werden wir trinken? womit werden wir uns kleiden?" Diese Sorgen der Nahrung steigen besonders dann in unserm Herzen auf, wenn wir einmal die irdischen Mittel nicht so reichlich bekommen, wie wir sie für nöthig halten. Wir Menschen wollen gerade auch im Irdischen immer Mittel und Wege sehen, wie wir nicht nur für heute, sondern auch für die Zukunft durchkommen können, wir wollen auch unsere Zukunft sicher gestellt sehen; und wenn das nach unserer Meinung nicht der Fall ist, dann fangen wir an zu sorgen und zu zagen und fürchten, es sei nun alles aus. Dieses ängstliche, zweifelnde Sorgen will Christus uns verbieten, wenn er uns sagt, daß wir nur bitten sollen für den heutigen Tag. Wir wissen es ja und haben es auch jetzt wieder gehört, daß Gott es ist, der uns versorgen kann und will. Darum verbietet auch der HErr so oft das Sorgen in seinem Worte. Er spricht, um nur einige der bekanntesten Stellen hervorzuheben: „Darum sage

ich euch: Sorget nicht für euer Leben, was ihr essen und trinken werdet; auch nicht für euren Leib, was ihr anziehen werdet", Matth. 6, 25. „Darum sollt ihr nicht sorgen und sagen: Was werden wir essen? was werden wir trinken? womit werden wir uns kleiden?" Matth. 6, 31. Der Apostel ruft den Christen zu: „Sorget nichts; sondern in allen Dingen lasset eure Bitte im Gebet und Flehen mit Danksagung vor Gott kund werden", Phil. 4, 6.

Allerdings, wir sollen nicht ruhig dasitzen und die Hände in den Schooß legen. Wir sollen das thun, was Gott uns hier befohlen hat zu thun. Und was ist das? Wir haben es schon gehört. Gott hat uns befohlen, wir sollen arbeiten. Wir sollen unsern irdischen Beruf treulich ausrichten. Und das thun wir Christen. Wir arbeiten treu und fleißig, wir sind auch in unserm irdischen Beruf gewissenhaft. Wir arbeiten so, als ob von unserer Arbeit alles abhinge. Luther schreibt: „Er spricht: ‚Sorget nicht', spricht aber nicht: Arbeitet nicht. Sorge ist uns verboten, Arbeiten aber nicht; ja, es ist uns geboten und auferlegt zu arbeiten, daß uns der Schweiß über die Nase fließe. Darum sagt er zu Adam 1 Mos. 3, 19.: ‚Im Schweiß deines Angesichts sollst du dein Brod essen, bis daß du wieder zu Erden werdest, davon du genommen bist.' Und der 104. Psalm, V. 22. 23., sagt: ‚Wenn die Sonne aufgeht, so geht der Mensch aus an seine Arbeit und an sein Werk bis an den Abend.' Sorgen sollen wir nicht, das ist uns hier verboten; denn wir haben einen reichen Gott, der uns zusagt Speise und Kleidung, ehe wir darum sorgen und bitten. . . . Das meint der HErr hier, da er spricht, wir sollen nicht sorgen für Speise und Kleidung; gearbeitet will er haben, das ist kurzum. Denn du müßtest lange hinter dem Ofen liegen, daß dir etwas gegeben würde, wenn du nicht ackerst noch arbeitest. Wahr ist's, Gott könnte dich wohl ernähren ohne deine Arbeit, und Gebratenes und Gesottenes, Korn und Wein auf deinem Tisch lassen wachsen; aber er will, daß du arbeiten sollst, und in diesen Sachen deiner Vernunft oder Sinne und deiner Hände gebrauchen, die er dir dazu gegeben hat, nicht daß sie müßig seien, sondern etwas thun sollen." (XI, 1635. 1637.) Gott hat uns befohlen, wir sollen unsere irdischen Güter nicht verschwenden, nicht leichtfertig damit umgehen, sondern das, was er uns gegeben hat, zu Rathe halten und sparsam sein, wie denn auch Christus selbst seine Jünger die übrigen Brocken sammeln hieß, da er die Fünftausend und die Viertausend gespeist hatte. Das sollen wir thun und sorgfältig umgehen mit den irdischen Gaben, die unser himmlischer Vater uns zu Theil werden läßt. Er hat uns befohlen, gerade auch diese vierte Bitte lehrt es uns, daß wir ihn bitten sollen um das tägliche Brod. Und so bitten wir Gott um Nahrung und Kleidung, bitten, daß er seinen Segen lege auf unserer Hände Werk und dadurch uns täglich Brod bescheere. Wir bitten ihn darum heute, jeden Tag aufs neue. Aber alles andere überlassen wir dann getrost Gott dem HErrn. „Alle eure Sorge werfet auf ihn, denn er sorget für euch", so sagt der Apostel 1 Petr. 5, 7. Das Sorgen und Versorgen hat sich Gott vorbehalten. Das sollen wir ihm

überlassen und ihm es zutrauen, daß er es wohl ausrichten und uns Nahrung und Kleidung geben wird zur rechten Zeit.

Und gerade dadurch, daß wir nicht ängstlich und zweifelnd sorgen, sondern das ganz getrost Gott überlassen, wie er uns und die Unsrigen nähren und kleiden wird, beweisen wir unsern Dank gegen Gott für die großen Wohlthaten, die wir von ihm empfangen haben. Oder ist es nicht schmählicher Undank, wenn wir ängstlich sorgen wollen? Worin hat doch die ängstliche Sorge ihre Wurzel? In nichts anderm als im Mangel an Vertrauen auf Gott und seine Allmacht und Güte. Wer ängstlich sorgt, der zweifelt daran, daß Gott ihm entweder helfen *könne*, oder helfen und versorgen *wolle*. Anstatt auf den lebendigen Gott setzt ein solcher Mensch sein Vertrauen, seine Zuversicht auf die irdischen Mittel, auf die Güter und Schätze dieser Welt oder auf Menschen, oder auf sich selbst und seine Geschicklichkeit. So weit ein Mensch ängstlich sorgt, so weit weicht er ab von dem HErrn, seinem Gott, vom Glauben und Vertrauen auf ihn, und macht irdische Mittel, Creaturen, den Mammon, zu seinem Gott. Darum nennt auch Christus dieses ängstliche Sorgen ein heidnisch Laster, wenn er sagt: „Nach solchem allen trachten die Heiden", Matth. 6, 32. Es ist ein recht heidnisches Laster. Da macht man sich so recht einen andern Gott, den Mammon, an den man sein Herz hängt, dem man vertraut, auf den man seine Zuversicht setzt und von dem man Hülfe und Beistand erwartet in der Noth.

Daß die Kinder dieser Welt so handeln, das kann uns nicht groß Wunder nehmen. Sie erkennen es ja nicht, sie glauben es nicht, daß Gott es ist, der uns täglich Brod allein geben kann und gibt, sie schreiben alles den natürlichen Mitteln zu; und darum, wenn diese Mittel fehlen, wenn dieser Mittel wenige werden, so verlieren sie ihren Gott und können dann nicht anders als ängstlich sorgen und verzweifelnd fragen: Was sollen wir nun essen? Womit sollen wir uns nun kleiden? Wer will uns nun ernähren? Ihr Herz hängt eben an den Dingen dieser Welt. Aber sollte uns das nicht verwundern und beschämen, daß es auch noch so bei den Christen steht? Denn auch wir Christen können uns von diesen Sorgen nicht freisprechen. „Aber wo sind sie, die Gott lieben und nicht an Geld und Gut hangen? Sieh die ganze Welt an, auch die, so Christen heißen, ob sie Geld und Gut verachten. Es will Mühe haben, das Evangelium hören und auch darnach thun." (XI, 1630.) Und doch, welch schändlicher Undank ist das für uns Christen. Gott hat es uns ja wahrlich bewiesen, daß er uns will „allzeit ernähren, Leib und Seel auch wohl bewahren". Er hat uns geschaffen, hat uns Leib und Seele, Augen und Ohren, Vernunft und alle Sinne gegeben. Und der, der das Größere gegeben hat, frei und umsonst, sollte er nicht das Geringere uns schenken? „Darum sage ich euch", spricht Christus: „Sorget nicht für euer Leben, was ihr essen und trinken werdet; auch nicht für euren Leib, was ihr anziehen werdet. Ist nicht das Leben mehr denn die Speise? und der Leib mehr denn die Kleidung?" Matth. 6, 25. Wir wissen es, Gott

hat uns nicht nur Leib und Leben gegeben, sondern es auch bis auf diesen Tag erhalten. Jeden Tag aufs neue hat er uns Licht und Luft geschenkt, jeden Tag aufs neue hat er uns unser beschieden Theil Speise dahinnehmen, ja, uns nicht nur mit so knapper Noth satt werden lassen, sondern uns gewöhnlich viel, viel mehr beschert, in Fülle hat er seine Wohlthaten über uns ausgegossen. Das haben wir täglich erfahren und wissen, daß das alles Gottes Güte und Treue allein ist. Ist es da nicht schändlich undankbar, wenn wir es Gott nicht zutrauen wollen, daß er auch weiter uns versorgt, uns ernährt und behütet? Anstatt dessen setzen wir unser Vertrauen auf den elenden Mammon, auf Geld und Gut, auf irdische Dinge, und wir wissen doch, daß alle diese Dinge uns ohne Gottes Segen nicht sättigen und erhalten können; wir wissen, daß sie vergängliche Güter sind, die oft bald dahinschwinden und vergehen wie ein Rauch in der Luft.

Wir Christen wollen nicht so schändlich undankbar sein, daß wir Gott seine große Güte dadurch lohnen, daß wir ihm den Abschied geben gerade in der Stunde des Mangels und der Noth und durch unser Sorgen und Grämen uns an den schändlichen Götzen Mammon hängen, der nicht helfen kann. In herzlicher Dankbarkeit gegen unsern treuen Gott, der uns ja seine Gnade und Barmherzigkeit nicht nur im Irdischen erzeigt hat, sondern in viel höherem Grade noch im Geistlichen, da sein Sohn ihm nicht zu theuer war, daß er ihn nicht für uns dahingegeben hätte in des Kreuzes bitteren Tod, da er uns täglich alle Sünden vergibt und heilet alle unsere Gebrechen — in herzlicher Dankbarkeit gegen diesen Gott wollen wir treu und fleißig unsern irdischen Beruf erfüllen, treu und gewissenhaft arbeiten, wollen mit gläubigen Herzen im Namen JEsu täglich bitten unser Gebet: „Unser täglich Brod gib uns heute", aber dann auch ihm zutrauen, daß er unser Gebet gewißlich erhört, so erhört, wie es sein guter, gnädiger Wille, wie es uns, seinen Kindern, gut und heilsam ist. Wir wollen uns schämen unserer ängstlichen Sorgen, damit wir unsern treuen Gott beleidigen und erzürnen. Wir wollen den ängstlichen Sorgen den Abschied geben, auch gerade in den Zeiten der Noth und des Mangels, da wir nicht mehr wissen, wie Gott uns nähren und kleiden will. Da soll es sich vor allen Dingen beweisen, daß wir unser Vertrauen allein auf Gott setzen. Da gilt es: „Fürchte dich nicht, glaube nur!" Glaube nur, daß Gott dein treuer Gott ist, der dich nicht verlassen noch versäumen will. Gerade in solchen Zeiten prüft Gott unsern Glauben, da will er unser Herz erforschen und prüfen und erfahren, wie wir's meinen mit ihm, und dadurch unsern Glauben stärken und mehren. So versuchte und prüfte der HErr dort in der Wüste seinen Jünger Philippus, da Tausende und aber Tausende um den HErrn standen und auf seine milde Hand warteten, und nur so ganz wenig da war an irdischen Nahrungsmitteln, und sprach zu ihm: „Wo kaufen wir Brod, daß diese essen?" Joh. 6, 5. Da hätte Philippus seinen Glauben, sein Vertrauen auf den HErrn beweisen sollen, aber er bestand die Probe schlecht und sah nur auf die irdischen Mittel, deren es so

wenige gab. Aehnlich versucht der HErr manchen seiner Jünger auch gerade in unserer Zeit. Es geschieht gar nicht so selten in unserer Zeit, daß ein Christ, wenn er nach Gottes Wort auch in seinem täglichen Leben, in seinem Beruf handeln will, dann Einbuße erleidet an seinem Einkommen, ja, daß er in Gefahr steht, seine Arbeit, seinen Platz zu verlieren. Da wird an einen Christen das Ansinnen gestellt, sich an einen sündlichen Verein, an eine geheime Gesellschaft, oder an eine Arbeiterverbindung, die auf gottlosen Grundsätzen aufgebaut ist und darnach geführt wird, anzuschließen. Thut er es nicht, so muß er seine Arbeit aufgeben, vielleicht eine einträgliche Stellung verlieren, und er hat vor Menschenaugen wohl wenig Hoffnung, einen andern Platz zu finden. Da gilt das Wort so recht: „Fürchte dich nicht, glaube nur!" Da sollte ein Christ getrost nach Gottes Wort, nach seinem Gewissen handeln, mögen auch die Folgen sein, welche sie wollen, und sich fröhlich Gott anvertrauen, daß er, der Wolken, Luft und Winden gibt Wege, Lauf und Bahn, daß der auch Wege finden wird, da sein Fuß wandeln kann, sollte fröhlich und getrost Gott vertrauen, daß der ihn und die Seinen auch ferner nicht verlassen, sondern ihn nähren und kleiden werde. So zeigen wir uns recht dankbar gegen Gott, der uns so viel Gutes gethan hat und fort und fort thut.

Und wir können so ganz getrost auf Gott unbedingt uns verlassen, so ganz getrost auf die Erhörung unserer Bitte warten, es Gott zutrauen, daß er uns täglich Brod geben wird zu rechter Zeit, in rechter Weise. Denn wer ist es doch, zu dem wir bitten? Wir beginnen das Vater-Unser mit diesen Worten: „Vater unser, der du bist im Himmel." Zu dem sagen wir, den flehen wir an: „Unser täglich Brod gib uns heute." Sollte der unsere Bitte nicht erhören? Es ist unser Vater, zu dem wir bitten. Gott ist unser Vater. Wohl waren wir ungehorsame Kinder und von ihm abgefallen und durch die Sünde Kinder Satans geworden. Aber Gott hat sich über uns erbarmt, hat seinen Sohn uns gesandt, der hat unsere Sünde aus dem Mittel gethan und uns mit Gott versöhnt. In Christo hat Gott uns zu seinen Kindern angenommen. In Christo ist Gott unser Vater geworden. Im Glauben an Christum, im Vertrauen auf sein Verdienst und seine Gerechtigkeit treten wir vor Gott mit Kindeszuversicht und bitten. Sollte unser Vater, der der rechte Vater ist über alles, was da Kinder heißt, sollte der uns nicht erhören? „Wie sich ein Vater über Kinder erbarmet, so erbarmet sich der HErr über die, so ihn fürchten", Ps. 103, 13. Ein Vater läßt sein Kind nicht Noth leiden, sondern versorgt und behütet es. Wie viel weniger wird Gott es thun. Unser Heiland ruft uns zu: „Sehet die Vögel unter dem Himmel an; sie säen nicht, sie ernten nicht, sie sammeln nicht in die Scheunen, und euer himmlischer Vater nähret sie doch. Seid ihr denn nicht viel mehr denn sie? Schauet die Lilien auf dem Felde, wie sie wachsen; sie arbeiten nicht, auch spinnen sie nicht. Ich sage euch, daß auch Salomo in aller seiner Herrlichkeit nicht bekleidet gewesen ist, als derselbigen eins. So denn Gott das

Gras auf dem Felde also kleidet, das doch heute stehet und morgen in den Ofen geworfen wird, sollt er das nicht viel mehr euch thun, o ihr Kleingläubigen?" Matth. 6, 26. 28—30. Wunderschön legt uns Luther dieses erste Gleichniß aus: „Darum fliegen die Vöglein vor unsern Augen über, uns zu kleinen Ehren, daß wir wohl möchten unsere Hütlein gegen sie abthun und sagen: Mein lieber Herr Doctor, ich muß je bekennen, daß ich die Kunst nicht kann, die du kannst. Du schläfst die Nacht über in deinem Nestlein ohne alle Sorge; des Morgens fliegst du wieder aus, bist fröhlich und guter Dinge, setzest dich auf einen Baum und singst, lobst und dankst Gott; darnach suchst du dein Körnlein und findest es. Pfui, was hab ich alter Narr gelernt, daß ich's nicht auch thue, der ich doch so viel Ursache dazu habe? Kann das Vöglein sein Sorgen lassen und hält sich in solchem Fall wie ein lebendiger Heiliger, und hat dennoch weder Acker noch Scheuern, weder Kasten noch Keller; es singt, lobt Gott, ist fröhlich und guter Dinge, denn es weiß, daß ihm seine Scheuer gebaut ist, die heißt: ‚Euer himmlischer Vater nähret sie': warum thun wir's denn auch nicht, die wir den Vortheil haben, daß wir das Feld bauen, die Früchte einsammeln, aufschütten und auf die Noth behalten? Also hält uns unser lieber HErr Christus vor das Exempel von den Vöglein. Als wollte er sagen: Die Vöglein sind ohne Sorgen; denn sie wissen, daß sie einen guten Küchenmeister und reichen Kellner haben, der heißt der himmlische Vater. Darum sagen sie: Was sollen wir sorgen? Hörst du nicht, was für eine Küche und Keller wir haben, nämlich, so groß, als weit die Welt ist? Darum, wir fliegen hin, wo wir hin wollen, so finden wir unser Futter und die Küche wohl bestellt. Derselbe himmlische Vater wollte euer Küchenmeister und Kellner auch gern sein, wenn ihr's nur glauben könntet oder haben wolltet. Er beweiset's auch mit der That, und gibt euch Boden, Kasten, Keller und Scheuern voll, gibt euch unzählig viel mehr denn den Vögeln. Warum wollt ihr ihm denn nicht vertrauen? Thut doch wie die Vöglein, lernt glauben, singt, seid fröhlich und laßt euren himmlischen Vater für euch sorgen. Seid ihr doch die unseligsten Leute mit euren Sorgen, wenn ihr Gott nicht vertrauen wollt. Das sind je tröstliche Worte und lieblichste Exempel, die uns billig bewegen sollten." (XIII, 2367 f.)

Und dieser unser Gott, unser gütiger, barmherziger Vater, der hat uns nicht nur gesagt, daß er in Christo unser lieber Vater ist, sondern er hat es auch in seinem Wort uns immer und immer wieder versprochen und verheißen, daß er uns in aller Noth versorgen will. Christus ruft uns zu: „Trachtet am ersten nach dem Reich Gottes und nach seiner Gerechtigkeit, so wird euch solches alles zufallen", Matth. 6, 33., nämlich alles, was ihr für dieses irdische Leben bedürft. Er ruft uns zu: „Ich will euch tragen bis ins Alter und bis ihr grau werdet. Ich will es thun, ich will heben und tragen und erretten", Jes. 46, 4. Er hat es uns ja selbst befohlen, daß wir ihn bitten sollen, und dadurch angezeigt nicht nur, daß ihm solche Bitte angenehm

ist, sondern auch, daß er sie erhören will. Denn es wäre ja eitel Hohn, wenn Gott uns sagen würde, daß wir um das tägliche Brod bitten sollen, und er wollte doch unser Gebet nicht hören. Wie könnten wir solches von Gott denken! Und außerdem hat er auch noch verheißen, uns zu hören. Er sagt: „Rufe mich an in der Noth, so will ich dich erretten, so sollst du mich preisen", Ps. 50, 15. Er ruft uns zu: „Bittet, so wird euch gegeben; suchet, so werdet ihr finden; klopfet an, so wird euch aufgethan", Matth. 7, 7. „Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, so ihr den Vater etwas bitten werdet in meinem Namen, so wird er's euch geben", Joh. 16, 23. Und wer will alle die köstlichen Verheißungen aufzählen, die uns Gott in seinem Wort gegeben hat? Und er ist der Treue und Wahrhaftige, der, was er uns zusagt, auch gewißlich hält. Können wir da nicht ganz getrost, ohne alle Sorge ihm vertrauen? Ist es nicht schändlicher Undank gegen Gott, wenn wir ihm nicht glauben wollen, ihn in seinem Wort zum Lügner machen, der uns täglich so viele Beweise seiner Barmherzigkeit und Treue gibt?

Wir können getrost alle unsere Sorge auf den HErrn werfen, der für uns sorgt. Wir rufen ja unsern Vater an, ihn, der im Himmel ist. Er ist nicht ein irdischer Vater, sondern er ist der rechte himmlische Vater. Allerdings bei irdischen Vätern steht es oft so, daß sie zwar ihren Kindern helfen wollen, aber nicht helfen können. Sie sind schwache, ohnmächtige Menschen. Wie ganz anders ist das bei unserm himmlischen Vater. Er ist Gott, der Allmächtige. Er ist der Gott, der Himmel und Erde geschaffen hat, der da thut, was er will, dem niemand und nichts widerstehen kann. Ihm ist es ein Leichtes, durch viel oder wenig zu helfen. Er ist der reiche Gott, dem alles Gold und Silber gehört. Wie sollte er nicht ein Stücklein Brods finden für seine lieben Kinder, die er erlöst hat und selig macht, daß sie sich sättigen? Er ist Gott, der Allwissende, der da weiß, was wir bedürfen, und alle unsere Noth kennt, noch ehe wir sie ahnen. Er ist der Allweise, der Mittel und Wege kennt und sieht, die Noth und den Mangel zu wenden, wenn wir keine mehr sehen. Wer wollte ihm nicht trauen?

So sorgen wir Christen gar nicht, sondern werfen in gläubigem Gebet unsere Noth und Sorge auf den HErrn. Wir sprechen gläubig mit dem Psalmisten: „Wer unter dem Schirm des Höchsten sitzt und unter dem Schatten des Allmächtigen bleibt, der spricht zu dem HErrn: Meine Zuversicht und meine Burg, mein Gott, auf den ich hoffe", Ps. 91, 1. 2.

So sollen wir Tag für Tag im Namen JEsu unsere Augen aufheben zu den Bergen, von denen uns Hülfe kommt, zu dem HErrn, der Himmel und Erde gemacht hat, und kindlich gläubig bitten: „Unser täglich Brod gib uns *heute*", und dann fröhlich und getrost Gott vertrauen. So zeigen und beweisen wir, daß Gott es ist, der uns täglich Brod gibt, und daß wir mit Danksagung empfangen unser täglich Brod.

2. Es findet sich endlich noch ein Wort in der vierten Bitte, auf welches wir nun unsere Aufmerksamkeit richten. Es ist das Wörtlein „*uns*". Der

HErr heißt uns also beten: „Unser täglich Brod gib uns heute.“ Er heißt uns nicht so beten: Mein täglich Brod gib mir heute. Warum wendet der HErr diese Form an und heißt uns in der Mehrzahl beten: „Unser“, „uns“? Nun, ohne Zweifel deshalb: der HErr will uns dadurch lehren, daß im Vater-Unser viele mit uns und für uns beten und auch wir mit vielen und für viele bitten sollen. Wir sollen daran gedenken, wenn wir das Vater-Unser beten, und wir es ganz allein im Kämmerlein beten, mit uns betet dieses Gebet unseres Heilandes die ganze Christenheit auf Erden in mancherlei Sprachen und Zungen. Mit uns erheben viele, viele Gotteskinder, an denen Gott um Christi willen ein herzliches Wohlgefallen hat, ihre Herzen und Hände im Namen Christi zum Gebet, zu eben diesem Gebet und schließen uns, ihre Mitchristen, in ihr Gebet mit ein. Um so getroster und zuversichtlicher sollen wir deswegen bitten. Dann aber sollen wir daran gedenken, daß es noch so viele andere Gotteskinder gibt, die auch in Noth, in leiblicher und geistlicher Noth, sich befinden, die Gott ihre Noth auch mit diesen Worten vortragen, und wir sollen im Gebet ihrer gedenken. Wir sollen ihre Noth zu der unsrigen machen und sie mit unserer Noth zusammenschließen und unsere gemeinsame Noth vor Gottes Thron bringen und auch für unsere Brüder mit bitten, Fürbitte für sie einlegen. Dadurch, daß der HErr uns sein Gebet in der Form der Mehrzahl bitten lehrt, will er die herzliche, gläubige Fürbitte für die Brüder, ja, für alle Menschen uns einschärfen. Denn nicht nur für unsere Glaubensbrüder sollen wir bitten, der Apostel sagt uns vielmehr: „So ermahne ich nun, daß man vor allen Dingen zuerst thue Bitte, Gebet, Fürbitte und Danksagung für alle Menschen“, 1 Tim. 2, 1. So bitten wir nun auch in der vierten Bitte nicht nur für uns allein, sondern auch für unsere Brüder und für alle Menschen. Wir bitten, daß Gott allen ihre Speise zu ihrer Zeit gebe, die ihnen heilsam ist, daß er alle sättige mit Wohlgefallen. Wir bitten, daß Gott ihrer leiblichen Noth sich erbarme, sie beschütze und behüte in allen Gefahren Leibes und Lebens. Aber wenn wir so für andere Menschen Fürbitte einlegen, wirklich von Herzen ihrer leiblichen Noth vor Gottes Thron fürbittend gedenken, dann werden wir auch bereit sein, ihre Noth zu lindern mit den irdischen Gütern, die Gott uns gegeben hat. Wäre doch sonst unsere Fürbitte eitel schändliche Heuchelei, wenn wir zwar fürbitten, aber ihnen nicht helfen wollten, da Gott ihnen helfen will durch unsern Dienst. Mit Recht sagt Jacobus: „So aber ein Bruder oder Schwester bloß wäre, und Mangel hätte der täglichen Nahrung, und jemand unter euch spräche zu ihnen: Gott berathe euch, wärmet euch und sättiget euch; gäbet ihnen aber nicht, was des Leibes Nothdurft ist: was hülfe sie das?“ Jac. 2, 15. 16. Wenn der HErr uns für unsere Brüder und unsere Nächsten fürbitten heißt in ihrer leiblichen Noth, so heißt er uns auch damit, daß wir unsere irdischen Güter dazu mit anwenden, ihnen in solcher Noth recht beizustehen, ihnen auch mit unsern irdischen Gütern zu helfen und sie zu fördern in allen Leibesnöthen. Und das weist uns hin auf den rechten Gebrauch unserer irdischen

Güter. Und dadurch erweisen wir auch unsern Dank gegen Gott, zeigen wir es mit der That, daß wir mit Danksagung empfangen unser täglich Brod, daß wir unsere irdischen Gaben recht gebrauchen. So deutet dieses Wörtlein „uns" darauf hin, daß wir Gott dadurch unsern Dank erweisen sollen für seine reichen Wohlthaten, die er uns im Irdischen gibt, daß wir unsere irdischen Gaben recht gebrauchen nach Gottes Willen.

Wir Christen sollen unsere irdischen Güter recht gebrauchen nach Gottes Willen in herzlicher Dankbarkeit gegen Gott. Wie geschieht das nun? Zunächst also, daß wir erkennen, daß Gott uns zu Haushaltern gesetzt hat über diese Güter. Die ungläubigen Weltkinder schreiben das tägliche Brod, alle irdischen Erfolge und Güter, sich selbst zu, ihrer Kunst und Geschicklichkeit, ihrem Fleiß oder ihrer vermeintlichen Frömmigkeit. Und so ist es kein Wunder, daß sie ihre irdischen Güter ansehen als ihr unumschränktes Eigenthum, mit dem sie thun und lassen könnten, was sie wollten. Niemand, kein Mensch und schließlich auch Gott nicht, habe ihnen dareinzureden, wie sie diese Güter verwendeten; ob sie damit geizen und sie aufhäufen, ob sie dieselben verschwenden und vergeuden oder nicht, dafür seien sie niemandem Rechenschaft schuldig als sich selbst. So sollte ein Christ nicht stehen. Wohl ist das, was Gott einem Menschen gegeben hat durch seiner Hände Arbeit oder auf sonstige Weise, sein Eigenthum andern Menschen gegenüber, sein Eigenthum, das ihm gehört und nicht einem andern, das Gott selbst ihm beschirmt durch das siebente Gebot. Aber Gott gegenüber sieht ein Christ seine Güter nicht als sein Eigenthum an. Er erkennt es ja, Gott gibt ihm täglich Brod. Er spricht: „Es ist ja, HErr, dein G'schenk und Gab, mein Leib und Seel und was ich hab in diesem armen Leben." So gebraucht ein Christ die irdischen Güter, aber er gebraucht sie nicht als sein ausschließliches Eigenthum, sondern als ein Gut, über welches ihn Gott als Haushalter und Verwalter gesetzt hat. Daß wir Menschen nur Haushalter sind der irdischen Güter und uns als solche vor Gott ansehen sollen, das sagt uns Gottes Wort klar und deutlich. Das zeigt uns nicht nur Christus in seinem Gleichniß von dem ungerechten Haushalter (Luc. 16), in dem Gleichniß von den Pfunden, die der HErr seinen Knechten austheilte (Luc. 19), das sagt uns auch Petrus mit eigentlichen Worten: „Und dienet einander, ein jeglicher mit der Gabe, die er empfangen hat, als die guten Haushalter der mancherlei Gnade Gottes", 1 Petr. 4, 10. Da sagt uns Petrus, wir Christen sind Haushalter der mancherlei Gnaden, das heißt, der mancherlei Gnadengaben Gottes. Alles, was Gott uns geschenkt hat, seien es nun geistliche Gaben, Gaben des Glaubens, seien es natürliche Gaben, Gaben unserer Seele, Verstand, Weisheit, Klugheit, oder Gaben unseres Leibes, Kraft, Gesundheit, Geschicklichkeit, oder seien es Glücksgüter, die Gott mit dem täglichen Brod gibt, alles sind Gaben, die Gott uns gibt aus Gnaden, seine Gnadengaben. Und wir Christen sind Haushalter dieser mancherlei Gaben Gottes und sollen uns als gute Haushalter erweisen. Dadurch erweisen wir Gott unsern Dank

für das tägliche Brod, das er aus seiner milden Hand uns darreicht, wenn wir erkennen, daß wir Haushalter Gottes sind, und demgemäß die irdischen Güter gebrauchen.

Wann sind wir aber gute Haushalter dieser Gaben Gottes? Ein guter, treuer Haushalter weiß, es sind die Güter seines Herrn, die er zu verwalten hat. Er darf mit ihnen nicht umgehen und sie verwenden, wie er will, sondern er muß seinem Herrn Rechnung ablegen, er muß Rechenschaft geben, wie er die Güter seines Herrn verwaltet hat. So ist es auch hier. Wir sind Haushalter Gottes über die irdischen Güter. Da dürfen wir sie nicht gebrauchen, wie wir wollen, nicht mit ihnen thun, was uns gelüstet, sondern wir müssen dem HErrn, unserm Gott, Rechnung ablegen, ihm Rechenschaft geben. Der HErr fordert von uns Rechenschaft über die uns anvertrauten Pfunde am jüngsten Tage. Wollen wir bestehen in dieser Rechenschaft, so müssen wir unseres HErrn Güter verwalten nach seinem Willen.

Gott hat uns auch genau in seinem Wort gesagt, wie wir unsere Güter verwalten sollen. So schreibt der Apostel Paulus 1 Cor. 10, 31.: „Ihr esset nun oder trinket, oder was ihr thut, so thut es alles zu Gottes Ehre." Da sagt uns der Apostel, wir sollen alles, was wir thun, zur Ehre Gottes thun, also sollen wir auch unsere irdischen Güter so verwalten, daß es zur Ehre unseres Gottes gereicht, daß sein heiliger Name dadurch gepriesen werde, sein Reich komme, sein Wille bei uns geschehe. Als daher derselbe Apostel einst eine Collecte veranstaltete in den Gemeinden zum Besten der armen Christen in Jerusalem, die große Noth litten, da sagte er, daß sie ausgerichtet werde „dem HErrn zu Ehren", 2 Cor. 8, 19. Dann aber sagt Petrus, wie wir schon gehört haben (1 Petr. 4, 10.), daß wir einander dienen sollen mit den Gaben, die wir empfangen haben. Wir sollen also unsere irdischen Güter in den Dienst unseres Nächsten stellen. So sollen wir unsere irdischen Güter gebrauchen, daß wir sie anwenden *zur Ehre Gottes* und *zum Dienst unseres Nächsten*. Darum bitten wir Gott in der vierten Bitte, wenn wir ihn bitten, daß wir mit Danksagung empfangen unser täglich Brod:

> Damit ich's brauch zum Lobe dein,
> Zu Nutz und Dienst des Nächsten mein,
> Wollst mir dein Gnade geben.

Zur Ehre Gottes und zum Nutz und Dienst unseres Nächsten sollen wir unser täglich Brod anwenden, dann brauchen wir es recht zum Lobe und Danke Gottes. Zur Ehre Gottes und zum Dienst unseres Nächsten gereicht es nicht, wenn wir das, was Gott uns gibt, dazu anwenden, daß wir Schätze aufhäufen wollen, daß wir geizen und irdische Güter sammeln und dann unser Herz daran hängen. Wie ernstlich hat uns unser Heiland gewarnt. Er spricht: „Ihr sollt euch nicht Schätze sammeln auf Erden, da sie die Motten und der Rost fressen, und da die Diebe nach graben und stehlen. Sammelt euch aber Schätze im Himmel, da sie weder Motten noch Rost fressen, und da die Diebe

nicht nach graben noch stehlen. Denn wo euer Schatz ist, da ist auch euer Herz", Matth. 6, 19—21. Es braucht uns Christen ja nicht lange noch bewiesen zu werden, daß durch Geizen mit den irdischen Gütern wahrlich nicht Gottes Ehre gefördert wird. Wer darnach trachtet, immer mehr und mehr zu erlangen, und auf dieses Geld sein Vertrauen setzt, der setzt für seine Person Gott von seinem Thron und setzt in seinem Herzen das Geld auf Gottes Thron, der spricht in seinem Herzen zu dem Goldklumpen: Du bist mein Gott. Er mißbraucht diese Gaben, die Gott ihm gegeben hat, zur Unehre Gottes. Kann es einen schändlicheren Undank geben als diesen, daß der Geizige die edlen Gaben Gottes so schändlich mißbraucht zu seinem eigenen Schaden und zur Unehre Gottes? Wer geizig ist mit seinen Gütern, die Gott ihm gegeben hat, der wendet sie auch nicht an zum Dienst und Nutz des Nächsten. Er trachtet ja nur darnach, immer mehr Schätze zu sammeln. So wendet er seine Güter an, daß sie ihm immer noch mehr Güter einbringen. Gewinn zu erzielen und immer größeren Gewinn, dazu legt er seine Capitalien an. Wie viele, viele solche herzlose Capitalisten gibt es gerade auch jetzt in unserm materialistischen Zeitalter. In ihrem Geschäfte, bei ihrer Arbeit, in der Anlage ihrer Capitalien ist das ihr einziger Zweck, Geld und immer Geld zu verdienen. Dazu gebrauchen sie die Macht, die ihnen ihr Geld, ihr Capital gibt, daß sie den Armen auch noch das nehmen, was sie haben, und sie immer ärmer machen, damit sie, die Reichen, noch reicher werden. Wer wollte leugnen, daß es in unsern Tagen viele, viele solche gibt, die also dem HErrn für seine Güte mit schnödem Undank lohnen. Und was sagt der HErr dazu? Er spricht: „Wehe dem, der sein Gut mehret mit fremdem Gut! Wie lange wird's währen? Und ladet nur viel Schlammes auf sich", Hab. 2, 6. „Wehe dem, der sein Haus mit Sünden bauet und seine Gemächer mit Unrecht; der seinen Nächsten umsonst arbeiten läßt und gibt ihm seinen Lohn nicht", Jer. 22, 13. „Wehe denen, die ein Haus an das andere ziehen und einen Acker zum andern bringen, bis daß kein Raum mehr da sei, daß sie alleine das Land besitzen", Jes. 5, 8.

Ferner gebraucht der seine Gaben und Güter, die Gott ihm gegeben hat, seine Gesundheit, Kunst und Geschicklichkeit, nicht recht zu Gottes Ehre, der seine Arbeitskraft auch nur in seinen Dienst stellt, der in seinem Beruf und bei seiner Arbeit nicht seines Herrn Nutzen und Vortheil sucht, sondern nur arbeitet um Geldes und Gutes, um des Lohnes willen und seine Arbeit zurückzieht, wenn es einmal nicht so geht, wie er gern hätte, einerlei ob der Arbeitgeber dadurch Schaden leidet oder nicht, ja, wohl gar, wie bei den Streiks, mit dem ausgesprochenen Vorsatze, daß er dadurch Schaden leiden soll. Das heißt mit seinen Gaben und Gütern und Kräften sich selbst und seinen Vortheil und nicht dem Nächsten dienen und der Ehre Gottes. Auch in irdischen Verhältnissen, in den Verhältnissen der Arbeiter und Arbeitgeber gilt das Wort des Apostels: „Ein jeglicher sehe nicht auf das Seine, sondern auf das, das des andern ist."

Aber auf der andern Seite verwenden auch solche Leute ihre irdischen Güter, die Gott ihnen gibt, nicht zu Gottes Ehre und zum Nutz und Dienst ihres Nächsten, die sie dazu anwenden, die Freuden und Vergnügungen dieser Welt mitzumachen. Ihre irdischen Güter sind ihnen nur dazu da, daß sie selbst davon Genuß haben, daß sie damit ihrem Fleische dienen, sich damit etwas verschaffen, was ihren Augen gefällt und ihrem Fleisch gelüstet. Da gelüstet den einen nach den sinnlichen Genüssen dieser Erde, nach Fressen und Saufen und Kammern und Unzucht, und er gebraucht sein täglich Brod, das ihm Gott gegeben hat, sich solche Dinge zu verschaffen, und er bringt sein Gut, wie der verlorene Sohn, durch mit Prassen und Schwelgen. Ein anderer sehnt sich nach edleren Genüssen, er liebt Musik und Wissenschaft u. dgl., an sich erlaubte Genüsse, und dazu wendet er alle sein Gut an, sich diese zu verschaffen. Auch er denkt bei der Verwaltung seiner irdischen Güter nur an sich selbst, an die Befriedigung seiner erlaubten oder unerlaubten Gelüste. Solche Menschen haben die Gesinnung des reichen Mannes, von dem das Evangelium erzählt, daß er sich kleidete mit Purpur und köstlicher Leinwand und alle Tage herrlich und in Freuden lebte. Er dachte nur an sich und seine vermeintlichen Bedürfnisse, und dabei konnte der arme Lazarus vor seiner Thür verschmachten. Solche Leute gibt es auch in unsern Tagen sehr viele, nicht etwa nur solche, die in Saus und Braus leben, die auch vor der Welt als Schwelger und Säufer gelten, sondern auch Leute, die vor der Welt als ganz ehrbar und respectabel gelten. Aber sie denken bei der Verwendung der irdischen Güter nur an sich und ihre Bedürfnisse und ihre Bequemlichkeit und ihre Genüsse. Sie richten sich nicht nach den Instructionen, die Gott ihnen in seinem Worte für die Verwaltung ihrer Güter gegeben hat. So sind sie undankbar ihrem Gott gegenüber. Anstatt in Gottes Dienst, stellen sie die Güter in ihren eigenen Dienst. Wer so noch gesinnt ist, der kann nicht mit aufrichtigem Herzen beten diese Worte: „Unser täglich Brod gib uns heute." Er kann nicht aufrichtig seines Nächsten täglich Brod, seines Nächsten Noth in sein Gebet mit einschließen. Er hat ja kein Mitleid mit dessen Noth.

Wann aber gebrauchen wir nun unsere Güter zur Ehre Gottes und zum Dienst unseres Nächsten und erweisen uns also als treue, gute Haushalter und sind Gott dankbar? Ein irdischer Haushalter ist auch ein Arbeiter und als solcher seines Lohnes werth. Er muß sich in manchem Fall selbst nach den Weisungen seines Herrn seinen Lohn auszahlen. Aehnlich ist es hier. Von den irdischen Gütern sollen wir selbst unsern Lebensunterhalt, Nahrung und Kleidung und was dazu nöthig ist, nehmen. Das ist der Wille deß, der uns das tägliche Brod gibt. Gott hat das irdische Leben uns gegeben, er will es auch erhalten bis zu der von ihm bestimmten Zeit. Wir haben kein Recht, unser Leben selbst zu verkürzen dadurch, daß wir unserm Leibe seine Nothdurft entziehen. Der HErr ruft uns zu: „Wartet des Leibes, doch also, daß er nicht geil werde", Röm. 13, 14. Wenn wir also einen Theil unseres täglichen Brods anwenden, daß wir unser irdisches Leben er-

halten, daß unser sterblicher Leib in Kraft und Gesundheit bleibe, solange es Gott gefällt, so haben wir doch bei solchem Gebrauch der irdischen Güter nicht unsern Nutzen und Vortheil im Auge. Nein, wir thun das im Gehorsam gegen Gottes Wort und Gebot, also zur Ehre unseres Gottes. Wir thun es im Dienst unseres Nächsten. Denn nur dann können wir ja unserm Nächsten dienen, wenn wir hier auf dieser Welt bleiben, solange es Gott gefällt.

Gott hat uns ferner gesagt in seinem Wort: „So aber jemand die Seinen, sonderlich seine Hausgenossen, nicht versorget, der hat den Glauben verleugnet, und ist ärger denn ein Heide", 1 Tim. 5, 8. Da befiehlt uns Gott, wir sollen vor allen Dingen zusehen, daß unsere Hausgenossen keinen Mangel leiden. Ist jemand ein Hausvater, hat er Familie, Weib und Kinder, so hat Gott diese auf ihn besonders angewiesen. Gott will sie ernähren, aber eben der Regel nach durch den Mann und Hausvater. So soll ein Hausvater sein täglich Brod, seine irdischen Güter, seine leiblichen Gaben gebrauchen, daß er seine Familie wohl versorge. Er soll darauf achten, daß er sie versorge im Leiblichen, daß sie keinen Mangel leide, daß er sie wohl versorge im Geistigen und Geistlichen. Er soll seine Güter auch dazu mit anwenden, daß er seinen Kindern eine gute weltliche Erziehung gebe, daß seine Kinder treue Bürger unseres Landes und in den Stand gesetzt werden, in einem gottgewollten Beruf ihrem Lande und ihren Mitmenschen später zu dienen. Er soll seine irdischen Güter dazu gebrauchen, daß eine christliche Schule, wo immer es möglich ist, ins Leben gerufen werde, und seine Kinder hineinsenden, daß sie aufgezogen werden in der Zucht und Vermahnung zum HErrn, daß sie durch Gottes Gnade auch Bürger des Gnadenreiches Christi bleiben und dermaleinst Himmelsbürger werden. Gerade darin versehen es so manche Eltern, daß sie ihren Kindern keine genügende, gründliche christliche Erziehung zu Theil werden lassen, da sie es doch wohl könnten, sondern sie selbstsüchtig ausnutzen, ihren Mammon zu mehren. Ja, es gibt solche, die da meinen, das sei die Hauptsache, ihren Kindern möglichst viel Geld und Gut zu hinterlassen, und nicht dieses, daß sie ihre Kinder dem HErrn wieder zuführen, der sie ihnen gegeben hat.

In dem eben angeführten Spruch sagt aber der HErr durch Paulum nicht nur, daß ein Christ seine Hausgenossen versorgen soll, sondern überhaupt die „Seinen". Darunter versteht der HErr ohne Zweifel Verwandte, die sich selbst, wie man sagt, nicht helfen, nicht ernähren können. Daher ermahnt der Apostel an einer andern Stelle: „So aber ein Gläubiger oder Gläubigin Wittwen hat", das heißt, wenn sich in seiner Verwandtschaft Wittwen oder sonstige Personen befinden, die Gott auf die Hülfe anderer Menschen angewiesen hat, „der versorge dieselbigen und lasse die Gemeine nicht beschweret werden", 1 Tim. 5, 16. Wenn wir unsere irdischen Gaben so anwenden, so gebrauchen wir sie nach Gottes Instructionen, im Gehorsam gegen Gott und also zu Gottes Ehre und zum Dienst unseres Nächsten.

Aber noch mehr. Gottes Wort sagt: „Brich dem Hungrigen dein Brod, und die, so im Elend sind, führe ins Haus; so du einen nackend siehest, so kleide ihn, und entzeuch dich nicht von deinem Fleisch", Jes. 58, 7. Da redet Gott ganz allgemein. Wenn wir einen Hungrigen sehen, er sei auch, wer er wolle, ein Bekannter oder Unbekannter, ein Einheimischer oder Fremder, ein Glaubensbruder oder ein Anders- oder Ungläubiger, so er nur hungrig oder in Noth ist, so sollen wir ihm helfen auch mit unsern irdischen Gütern. Ja, gerade auch an unsern Feinden sollen wir so handeln. Der Apostel sagt: „So nun deinen Feind hungert, so speise ihn; dürstet ihn, so tränke ihn. Wenn du das thust, so wirst du feurige Kohlen auf sein Haupt sammeln", Röm. 12, 20. Das stellt uns der HErr ja auch so recht deutlich vor die Augen in seiner köstlichen Geschichte vom barmherzigen Samariter und schärft uns ein an einer andern Stelle: „Gib dem, der dich bittet, und wende dich nicht von dem, der dir abborgen will", Matth. 5, 42. Und sein Apostel sagt: „Wohlzuthun und mitzutheilen vergesset nicht, denn solche Opfer gefallen Gott wohl", Hebr. 13, 16. Gott der HErr theilt ja die irdischen Gaben und Güter gar verschieden aus. Er hat dem einen viel, dem andern wenig gegeben. Das kommt schließlich auch von Gott. Es heißt in der Schrift: „Der HErr machet arm und machet reich", 1 Sam. 2, 7., und: „Reiche und Arme müssen unter euch sein; der HErr hat sie alle gemacht", Spr. 22, 2. Gott ist es also, von dem Armuth und Reichthum kommt. Er gibt z. B. dem Abraham viele Güter, und Lazarus muß ganz arm vor der Thür des reichen Mannes liegen und bekommt kaum die Brosamen, die von des Reichen Tisch fallen. Es gibt Leute, die leiden Mangel an dem Nothwendigen dieses Lebens. Sie sind auch vielleicht alt, schwach und gebrechlich, krank oder sonst außer Stande, irdische Berufsarbeit zu verrichten und sich also ihr tägliches Brod zu erwerben. Solche Leute sollen nicht Mangel leiden, sollen nicht verhungern und verkommen, die will Gott auch ernähren und kleiden, aber er will das in diesem Falle nicht thun durch ihre Arbeit, sondern durch die Hülfe ihrer Mitmenschen. Gott hat andern wieder eine reiche Fülle von irdischen Gütern verliehen, Gaben, Kräfte und Gesundheit, daß sie arbeiten können, die sollen sich nun ihrer nothleidenden Brüder annehmen, die sollen sich nicht entziehen von ihrem Fleisch, sondern ihnen mittheilen, was sie nöthig haben. So hatte Gott dem reichen Mann den armen Lazarus vor die Thür gelegt, daß er ihm helfe. So führt Gott auch heute noch uns zusammen mit Armen und Nothleidenden aus der Ferne und in der Nähe, daß wir ihnen beistehen, daß wir Gottes Handlanger werden, solche zu speisen und zu kleiden, ihnen das tägliche Brod darzureichen. Mit unsern irdischen Gütern sollen wir unserm Nächsten helfen und ihn fördern in allen Leibesnöthen, sollen ihm sein Gut und seine Nahrung helfen bessern und behüten. So sollte der reiche Capitalist seine Güter in den Dienst des Nächsten stellen, daß er sie so anlegt, daß sein Nächster dadurch Arbeit und Verdienst findet, und daß er darauf sieht, daß seine

Arbeiter auch einen gerechten, guten, auskömmlichen Lohn bei ihm finden. So stellt der arme Arbeiter seine Gaben in den Dienst des Nächsten, daß er seine Arbeit treu ausrichtet zum Nutzen und Vortheil seines Arbeitgebers. Es würde uns hier zu weit führen, wenn wir im Einzelnen alle die Wege anführen wollten, wie wir unsere Güter, die Gott uns gegeben hat, in den Dienst des Nächsten stellen sollen. Das sollen wir Christen uns merken, daß wir in allen Lebenslagen, in allen Verhältnissen zusehen, daß wir unserm Nächsten helfen und beistehen, unsere Güter anwenden zum Dienst unseres Nächsten. Und es liegt auf der Hand, daß wir sie dann auch gebrauchen zur Ehre Gottes. Wenn wir Christen uns unter einander dienen, ein jeglicher mit der Gabe, die er empfangen hat, dann sind wir gute Haushalter der mancherlei Gnade Gottes. Dann lassen wir in dieser Hinsicht unser Licht leuchten vor den Leuten, daß sie unsere guten Werke sehen und unsern Vater im Himmel preisen, Matth. 5, 16.

Doch noch auf einen Punkt müssen wir aufmerksam machen. Der HErr baut sein Himmelreich hier auf Erden. Das ist eigentlich der Grund, warum Gott diese Erde noch bestehen läßt, daß er hier seine Auserwählten sammle durch die Predigt des Wortes aus der Welt und also seine Kirche ausbreite und baue. Wenn der HErr dieses sein Werk vollendet hat, wenn der letzte der Auserwählten aus dieser Welt gerettet und in Gottes Friedensreich eingegangen ist, dann erscheint der HErr zum jüngsten Tage und führt seine Kirche zur seligen Vollendung. Und der HErr richtet sein Werk nicht unmittelbar aus, sondern er thut es durch die Predigt seines Wortes, seines Evangeliums. Das Evangelium von Christo soll in aller Welt gepredigt werden, und durch dieses Evangelium, welches ist eine Kraft Gottes, selig zu machen alle, die daran glauben, will der HErr seine Auserwählten zum Glauben an Christum bringen, sie darin erhalten und sie also selig machen. Und als seine Boten, das Evangelium zu predigen, hat der HErr uns, seine Christen, bestimmt. Das war ja sein letzter Befehl, den er seiner Kirche gegeben hat, als er gen Himmel fuhr: „Gehet hin in alle Welt und prediget das Evangelium aller Creatur", Marc. 16, 15. Darum vor allen Dingen läßt der HErr uns, seine Christen, noch länger in dieser Welt, daß wir seine Mitarbeiter werden bei diesem seligen Werk, Menschen zu retten aus dem Reiche der Finsterniß und des Satans und Christi Gnadenreich zu bauen. Das ist unser Hauptwerk, das wir Christen auf Erden noch haben. Als Arbeiter sollen wir in Gottes Weinberg arbeiten. In den Dienst dieses Werkes sollen wir uns stellen, uns selbst ganz und gar mit unsern Gaben und auch mit den äußerlichen Gütern, die Gott uns geschenkt hat. Denn Gottes Reich fordert auch irdische Gaben und Güter von uns. So muß in unserer Mitte, sollen wir anders Christen sein und bleiben und Gottes Reich unter uns bauen, das Predigtamt aufgerichtet werden, Pastoren müssen berufen werden. Soll Gottes Wort bei unsern Nachkommen und Kindern bleiben, so müssen wir für ihre christliche Erziehung sorgen und christliche

Lehrer anstellen. Und der HErr hat die Ordnung getroffen, daß die, so das Evangelium verkündigen, sich vom Evangelium nähren sollen. Er hat gesagt: „Der aber unterrichtet wird mit dem Wort, der theile mit allerlei Gutes dem, der ihn unterrichtet", Gal. 6, 6. So müssen auch Kirchen und Schulgebäude errichtet und im Stand gehalten werden. Soll das Evangelium auch andern, die es noch nicht kennen, oder die es wieder vergessen haben, gepredigt werden, so müssen Missionare und Reiseprediger ausgesandt werden, die an unserer Statt, in unserem Namen das theure Wort vom Kreuz predigen. Und das alles erfordert viele Opfer an Geld und Gut. Und das ist nun der Wille Gottes, unseres Heilandes, daß wir Christen diese nothwendigen irdischen Mittel darreichen. Wir sollen unsere irdischen Güter, die Gott uns gegeben hat, auch dazu mit anwenden, daß das Predigtamt unter uns bleibe und wohl ausgerichtet sei; wir sollen sie anwenden, daß Innere und Aeußere Mission getrieben werden kann, und zwar nicht nur kümmerlich, so daß sie fortwährend mit allerlei Nöthen zu kämpfen hat, sondern daß sie in voller Blüthe steht.

Gerade auch diese Verwendung der irdischen Güter vernachlässigen auch die Christen zuweilen und lassen sich saumselig darin finden. Man gibt wohl hin und wieder einmal ein wenig für Kirche und Gottes Reich, aber nur ein wenig von seinem Ueberfluß. Man sieht das wohl als etwas mehr oder weniger Freiwilliges an, besonders das Geben für Innere und Aeußere Mission, als etwas, was ja ganz schön und gut sei, was man aber auch unterlassen könne, besonders wenn man nicht so viele Güter habe, nicht so wohlhabend sei wie mancher andere. Das ist eine ganz verkehrte Ansicht. Gott gibt uns, seinen Christen, unsere irdischen Güter auch mit zu dem Zweck, daß wir sie anwenden zum Bau und zur Ausbreitung des Reiches Gottes. Ein jeder Christ, er sei reich oder arm, er sei jung oder alt, soll hierzu mit beitragen je nach dem Vermögen, das Gott ihm gegeben hat. Wem Gott viel gegeben hat, der soll reichlich geben und Gott danken, daß er ein so selig Werk thun darf, viel beizutragen zum Reiche Gottes. Wer wenig hat, der soll wenig geben und wissen, daß in Gottes Augen seine Gabe ebenso köstlich ist als die des Reichen, wenn sie aus dem Glauben, aus dankbarem Herzen geflossen ist.

Gott der HErr hat uns zwar in seinem Worte nicht gesagt, wie wir unsere irdischen Güter eintheilen sollen, wie viel wir gebrauchen dürfen für unsern und der Unsrigen Unterhalt, wie viel für die Noth des Nächsten, wie viel für die Sache des Reiches Gottes. Es gab eine Zeit, da hatte Gott auch darin seinem Volke gewisse Vorschriften gegeben. Das war zur Zeit des alten Testaments. Da hatte Gott befohlen, daß die Israeliten den Zehnten geben sollten, das heißt, den zehnten Theil des Ertrages ihrer Felder und ihrer Heerden. Dies Gebot gilt uns Christen nicht mehr. Es hat, wie das ganze jüdische Ceremonialgesetz, in Christo sein Ende erreicht. Gott hat das nun unserer christlichen Weisheit, und besonders unserer Dankbarkeit gegen

unsern treuen Gott und der erbarmenden Liebe gegen unsern Nächsten anheimgestellt. Und so kann und darf kein Mensch hier den Christen ein Gebot auflegen, daß er so oder so viel geben müsse für die Zwecke des Reiches Gottes. Aber Gottes Gnade, die wir täglich im reichsten Maße erfahren, seine Güte und Barmherzigkeit, die im Geistlichen und im Leiblichen jeden Morgen über uns neu ist, die sollte uns wahrlich bewegen, daß wir gern und reichlich unsere Güter in seinen directen Dienst stellen. Wir haben mehr Gnade empfangen als Israel, das Volk des alten Bundes, und so sollte auch unser Dankopfer größer und reichlicher sein als das seine. Es ist ja gerade dieses Werk ein so überaus wichtiges.

Geben wir für dieses Werk, dann gebrauchen wir so recht unsere Güter zur Ehre Gottes. Wodurch wird mehr Gottes Name verherrlicht als dadurch, daß sein Wort lauter und rein gelehrt wird. Dadurch wird sein herrlicher Name gepriesen bei allen Völkern, die es hören, dadurch wird das Lob seiner allmächtigen Liebe, Gnade und Barmherzigkeit ausgebreitet, daß alle Welt desselben voll werde. Wenn wir unsere irdischen Gaben gebrauchen zur Ausbreitung und Erhaltung des Reiches Gottes, dann stellen wir unsere Güter auch so recht in den Dienst des Nächsten. Gerade dadurch helfen wir mit, daß die größte Noth des Nächsten gelindert, ja, weggenommen werde, seine geistliche Noth, die Noth seiner Sünden; dadurch bringen wir ihm die werthvollsten Güter und Schätze, Frieden mit Gott, Frieden im Gewissen, Gerechtigkeit, Trost in allen Anfechtungen und endlich den Himmel selbst mit seiner unvergänglichen Freude und Wonne.

Wenn wir so unsere irdischen Güter, die Gott als unser täglich Brod uns gibt, anwenden, dann erweisen wir uns als gute Haushalter der mancherlei Gaben Gottes. Und das sollen wir thun in herzlicher Dankbarkeit gegen Gott. Das alles soll ein Dankopfer sein, das wir dem HErrn darbringen. Weil wir es glauben, von Herzen glauben, daß Gott uns um Christi willen alle Sünden vergibt und heilet alle unsere Gebrechen, daß er unser Leben vom Verderben erlöst und uns krönet mit Gnade und Barmherzigkeit, weil wir es glauben, daß Gott es ist, der seine milde Hand aufthut und uns täglich sättigt mit Wohlgefallen und unsere Herzen erquickt mit so mancher irdischen Wohlthat und Freude, so sind wir freudig und willig, uns ihm ganz und gar zu ergeben, auch unsere irdischen Güter und Gaben ganz in seinen Dienst zu stellen. Aus dem lebendigen Glauben an Christum sollen alle diese Werke fließen, dann sind sie wahrhaft gute Werke, dann ist unser Gebrauch der irdischen Güter ein Gott angenehmer Dienst, wahrhaft ein Gottesdienst, den sich Gott in Gnaden um Christi willen wohlgefallen läßt, wenn er auch noch mit manchen Flecken und Gebrechen unseres Fleisches behaftet ist. — Und darum bitten wir auch in dieser Bitte, daß Gott uns recht dankbar mache für die irdischen Gaben, die er uns schenkt, daß wir in herzlicher Dankbarkeit gegen ihn sie recht gebrauchen zu seines Namens Ehre und zum Dienst unseres Nächsten.

Zum Schluß wollen wir noch auf eins hinweisen. Wenn wir so im Glauben an Christum, aus Dankbarkeit gegen Gott unsere irdischen Güter gebrauchen, dann sind sie uns auch in Wahrheit Güter, Güter, die uns nützen nicht nur für dieses, sondern auch für jenes Leben. Wenn ein Mensch sein täglich Brod, seine irdischen Güter nicht nach Gottes Willen gebraucht, sondern sie in des Teufels Dienst stellt, sie mißbraucht zum Geiz oder zur Verschwendung oder sonst zur Sünde, so macht er sich Gottes Segen selbst zum Fluch und häuft damit Schuld auf Schuld. Je mehr Güter er von Gott empfängt, je mehr Segen Gottes er mißbraucht, je größer wird seine Schuld. Dann wird sein Geld und Gut ihm zum Mammon, dem er dient, den er anbetet und der ihm seinen Lohn gibt in der Hölle. Wenn wir Christen unsere Güter, unser täglich Brod, recht anwenden nach Gottes Willen, dann werden uns diese Güter ein bleibender Segen. Es ist ja wahr, es sind vergängliche Güter, um die es sich hier handelt. Alles Gold und Silber dieser Welt wird einst im Feuer des letzten Gerichtstages zerschmelzen, alle Pracht und Herrlichkeit dieser Welt wird vergehen. Ein Narr und Thor daher ist der, welcher auf diese Güter sein Vertrauen, seine Hoffnung gründet. Aber der Segen, den Christen mit diesen vergänglichen Gütern durch Gottes Gnade gestiftet haben, der bleibt, der wird nicht vergehen. Denn so steht ja geschrieben, daß denen, die in dem HErrn sterben, ihre Werke nachfolgen. Dann machen wir uns, wie der HErr ermahnt, Freunde mit dem ungerechten Mammon, daß sie uns, wenn wir darben, wenn wir alles Irdische dahinten lassen müssen, aufnehmen in die ewigen Hütten. Dann sammeln wir uns durch unsere irdischen Güter Schätze im Himmel, die nicht vergehen, die kein Rost und keine Motten fressen und da die Diebe nicht nach graben und stehlen. Ja, unser Heiland selbst will vor allen Engeln und allen Menschen solche Werke seiner Gläubigen anerkennen und rühmen und preisen als Beweis ihres Glaubens und zu ihnen sprechen: „Kommt her, ihr Gesegneten meines Vaters, ererbet das Reich, das euch bereitet ist von Anbeginn der Welt. Denn ich bin hungrig gewesen, und ihr habt mich gespeiset. Ich bin durstig gewesen, und ihr habt mich getränket. Ich bin ein Gast gewesen, und ihr habt mich beherberget. Ich bin nackend gewesen, und ihr habt mich bekleidet. Ich bin krank gewesen, und ihr habt mich besuchet. Ich bin gefangen gewesen, und ihr seid zu mir kommen. Wahrlich, ich sage euch, was ihr gethan habt Einem unter diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir gethan", Matth. 25, 34—36. 40. Und nicht erst in jenem Leben, sondern schon in dieser Welt ziehen die Gläubigen, wenn sie so ihre Güter nach Gottes Willen in seinen Dienst und in den Dienst des Nächsten stellen, aus denselben fortwährend wahren Gewinn, Gewinn für ihr geistliches Leben. Darum sagt auch der Apostel seinem Timotheus: „Den Reichen von dieser Welt gebiete" (und diese Worte gelten heute noch allen denen, die von Gott zu Verwaltern irdischer Güter gesetzt sind), „daß sie nicht stolz seien, auch nicht hoffen auf den ungewissen Reichthum, sondern auf den lebendigen Gott,

der uns dargibt reichlich, allerlei zu genießen; daß sie Gutes thun, reich werden an guten Werken, gerne geben, behülflich seien, Schätze sammeln, ihnen selbst einen guten Grund aufs Zukünftige, daß sie ergreifen das ewige Leben", 1 Tim. 6, 17—19.

Allerdings, so mit seinen irdischen Gütern umgehen, das kann niemand anders als ein wahrhaft gläubiger Christ, so kann auch niemand anders die vierte Bitte recht beten als ein wahrhaft gläubiger Christ. Von Natur hängt aller Menschen Herz an den irdischen Gütern und sucht nur seinen Nutzen und Vortheil. Erst muß das Herz durch den Glauben wiedergeboren sein, dann reißt es sich los von den Dingen dieser Welt, dann setzt es sein Vertrauen auf den lebendigen Gott, dann sucht es nicht mehr seinen eigenen Nutzen und Vortheil, sondern das, was des andern ist, dann fängt es an, Gott zu lieben und ihm wahrhaft dankbar zu sein und aus Dankbarkeit zu ihm seine Güter recht zu gebrauchen. Allerdings auch in dieser Beziehung ist unser Leben nicht vollkommen, auch hier haben wir Christen noch viele Sünden und Uebertretungen zu beklagen, auch hier will unser Fleisch immer wieder sein Vertrauen setzen auf diese Güter und sie mißbrauchen zu Geiz oder Verschwendung. Aber alle diese Sünden schließen wir dann ein in die nächste Bitte des Vater-Unsers: „Vergib uns unsere Schuld", wir bitten um Christi willen um Vergebung. Und wir wissen, daß trotz vieler Schwachheiten und Sünden unser Dienst Gott wohlgefällt, der alle Sünden zudeckt mit dem Mantel der Gerechtigkeit Christi. Und dann bitten wir immer wieder Gott: „Unser täglich Brod gib uns heute." Gib uns, Vater, ein dankbares Herz, daß wir mit Danksagung empfahen unser täglich Brod, auf dich allein auch in zeitlichen Dingen unser Vertrauen setzen und unsere irdischen Güter recht nach deinem Willen gebrauchen und in deinen Dienst stellen. So wachsen wir auch in diesem Stück unseres Christenlebens immer mehr und mehr, bis endlich im ewigen Leben alle Sünde und Schwachheit abgethan ist.

Gott gebe uns und allen Christen unserer Gemeinden Gnade, daß wir immer inniger und gläubiger auch diese reiche, wichtige Bitte beten lernen: „Unser täglich Brod gib uns heute", oder mit Luthers Worten:

Gib uns heut unser täglich Brod
Und was man darf zur Leibesnoth;
B'hüt uns, HErr, für Unfried und Streit,
Für Seuchen und für theurer Zeit,
Daß wir in gutem Frieden stehn,
Der Sorg und Geizes müßig gehn. (Lied 185, 5.)

# Geſchäftsverhandlungen.

## Innere Miſſion.

### I. Bericht der Miſſionscommiſſion für Texas.

Indem die unterzeichnete Commiſſion ſich anſchickt, über unſere Innere Miſſion in Texas zu berichten, möchte ſie darauf hinweiſen, daß es ſich auch hier um ein Werk Gottes handelt: erſtlich, weil es im Namen Gottes von der Kirche geſchieht; ferner, weil es durch Gottes Wort geſchieht; endlich, weil es zu dem Ende geſchieht, theuer erlöſte Seelen zu retten.

Dieſes Werk tritt uns in geringer Geſtalt vor die Augen. Es gilt daher darauf achten, daß man es nach Gottes Wort anſehe und darnach beurtheile. So laßt uns erkennen, was Gott auch in dieſem Miſſionswerk Großes gethan hat und thut. Daß Gott unſere Chriſten willig gemacht hat, dieſe Miſſion mit wachſendem Eifer und mit Opferfreudigkeit zu betreiben; daß unſere Miſſionare treu und fleißig ihren Beruf ausrichten; daß die Predigt des Evangeliums an ſo viel Orten im Schwange geht; daß ganze Schaaren Hungernder und Dürſtender zum Heilsbrunnen kommen und zur rechten Brodkammer: iſt das nicht etwas Großes, wofür wir Gott zu danken haben?

Die mancherlei Mängel aber und Schäden, die dieſem Werke ankleben, ſollen nicht verſchwiegen bleiben, damit wir nicht ablaſſen, Gott den HErrn anzurufen um Heilung, Hülfe, Segen und Schutz für unſere Miſſion. —

Die unterzeichnete Miſſionscommiſſion beehrt ſich, einer Ehrw. Synode folgenden, die Jahre 1901 und 1902 umfaſſenden Bericht zu unterbreiten: —

Auſtin: P. G. J. Tegeler. — Dieſe Gemeinde zählt jetzt 12 ſtimmberechtigte Glieder. Seit dem neuen Kirchenjahr war der Morgengottesdienſt durchſchnittlich von 38 bis 40 Erwachſenen und von 14 bis 16 Kindern beſucht und der Abendgottesdienſt von 60 Erwachſenen. Ja, zweimal war das Gotteshaus überfüllt in letzter Zeit, ſo daß Schulbänke herbeigeholt werden mußten. Möge Gott ſein Wort auch tief wurzeln laſſen! — Von Ende Januar an wollte der Paſtor auch wieder regelmäßig engliſche Gottesdienſte halten. — Die Schule wird von 16 Kindern beſucht.

Im Jahre 1901 hat die Gemeinde in Auſtin ihre Kirchenſchuld vollends abgetragen. Die Leute haben ſich zu dem Ende ſehr angeſtrengt. Ueberdies wurde damals beſchloſſen, im Jahre 1902 $300.00 zum Gehalt des Paſtors aufzubringen. Auch ſprach man vom Bauen einer Pfarrwohnung. Doch hat ſich die Gemeinde jetzt überzeugt, daß ſie, ohne die Liebe ihrer Mitchriſten an anderen Orten in Anſpruch zu nehmen, den Bau nicht wagen kann. Der Miſſionar erſucht die Commiſſion, an die Ehrw. Synode des Südlichen Diſtricts die Bitte zu richten, „der Gemeinde in Auſtin zu einem Grundſtück und Pfarrhaus zu verhelfen“. Es iſt vor Augen, daß Gott unſer Werk in Auſtin geſegnet hat. Wir haben dort mit 2 Gliedern angefangen. Jetzt iſt

die Gemeinde so weit erstarkt und hat solch inneren Zusammenhang gewonnen, daß ihr fernerer Bestand nicht fraglich erscheint. Es wäre auch ein Vortheil für die Missionskasse, wenn der Missionar nicht mehr jährlich $120.00 Rente für seine Wohnung zu bezahlen hätte. Es wäre dann die Aussicht vorhanden, daß die Gemeinde bald selbständig werden würde.

Gehalt P. Tegelers vom 15. Januar 1901 bis zum 15. Februar 1902 $585.00. An Collecten gingen ein $246.50. Gehalt vom 15. Februar 1902 bis zum 15. Februar 1903 $560.00. An Collecten gingen ein $300.00.

Winters, Runnels Co.: P. W. H. Bewie. — Seit Herbst 1901 predigt hier im Auftrag der Commission mit Bewilligung seiner Gemeinde in Coperas Cove P. Bewie. Er muß, um dahin zu kommen, 150 Meilen mit der Bahn fahren und dann noch 20 Meilen per Achse zurücklegen. Nur alle vier Wochen kann er die Reise machen. Der Gottesdienst wird in einem Schulhause gehalten. Die Zahl der Zuhörer war das letzte Mal circa 40 (bei großer Kälte), im December vorigen Jahres ebenfalls 40 (damals herrschte auch ein kalter Nordwind und Regen). Im Sommer waren öfters zwischen 75 und 85, zweimal sogar 100 Zuhörer erschienen. Eine Organisation hat dort noch nicht stattgefunden, ist auch um der besonderen Verhältnisse willen von dem Missionar nicht angestrebt worden. Er hielt es für besser, erst zu belehren und so den Grund zu legen und zu warten, bis die Leute selbst sich gedrungen fühlen, zu einem Gemeindeverbande zusammenzutreten. Es müßten, ehe es dahin käme, noch manche Hindernisse überwunden, vor allem müßte Zeugniß gegen die Loge abgelegt werden.

Im Mai und Juni letzten Jahres hat P. Bewie 7 Confirmanden in Winters unterrichtet und gibt ihnen das Zeugniß, daß sie trotz vieler Störung und Arbeit auf der Farm dennoch fleißig gelernt haben. Bei der Confirmation konnten sie gute Rechenschaft von ihrem Glauben geben. Auch das heilige Abendmahl ist gefeiert, 5 oder 6 Kinder sind zur heiligen Taufe gebracht worden. Der Missionar schreibt am 16. December 1902: „Der Kirchenbesuch ist gut, die Aufmerksamkeit ist eine gute, und der Person des Predigers bringt man allgemeine Achtung entgegen. Mehr aber kann ich nicht wahrnehmen.... Es herrscht eine traurige geistliche Unwissenheit.... Ich habe schon lange über Glaubensbekenntniß, Kirchengemeinschaft ꝛc. predigen wollen ...; es wäre sehr nöthig, aber ... es geht noch nicht.... Doch wenn JEsus da ist, wo sein Wort gelehrt und gehört wird, so muß er doch auch in Winters sein.... Ich kann nur wiederholen, was ich schon oft gesagt habe: Wenn ein Prediger dort stationirt wäre, Schule hielte, sonntäglich predigte, von Haus zu Haus ginge, die Dinge würden sich bald klären.... Man hat mich schon gebeten, ich möchte ihnen doch einen Prediger besorgen."

Gehalt P. Bewies vom 15. Januar 1901 bis zum 15. Februar 1902 $50.00; Reisekosten $10.00. Gehalt vom 15. Februar bis dahin 1903 $50.00.

Cisco, Abilene: Vicar Manz. — Bis Mai letzten Jahres stand hier P. Carl Höh. In Cisco war die Gemeinde auf 10 stimmberechtigte Glieder gekommen, und diese alle hielten zusammen. Von Abilene waren zwar etliche weggezogen, doch schrieb P. Höh: „Erfreulich ist es, daß diese Familien nicht für unsere Kirche verloren gehen und daß sie gerade durch unsere Mission in Abilene zur rechten Kirche gekommen sind und bei ihr erhalten wurden." Die Schule in Abilene, die im Winter 1900 bis 1901 vom Pastor gehalten wurde, hatte 25 bis 30 Kinder. In Big Springs hat P. Höh im Sommer 1901 8 Kindern einen Monat Religionsunterricht ertheilt. Vom November desselben Jahres an hat er mit 6 Kindern in Cisco Schule gehalten.

Im April 1902 erhielt P. Höh einen Beruf nach Missouri, den er anzunehmen sich bewogen fand. Nach nur 2½ Jahren war also dies Gebiet wieder verlassen. Zwar bemühte sich die Commission sofort um Erlangung eines Candidaten, da es aber letztes Jahr bekanntlich so sehr an Candidaten mangelte, wurde diese Vocation zurückgesandt. Doch bekamen wir Stud. Carl Manz von Springfield als Ersatz. Dieser hat im September 1902 die Arbeit begonnen. Er predigt und hält Schule. Die Verwaltung der Sacramente ist zunächst dem Pastor von Clifton aufgetragen worden, der mit Bewilligung seiner Gemeinde von Zeit zu Zeit nach Cisco ꝛc. reist. Vicar Manz hat bis Weihnachten in Abilene mit 10 bis 12 Kindern Schule gehalten. Seitdem hält er in Cisco Schule mit 8 Kindern. — Vier Glieder der Ciscoer Gemeinde haben sich abgezweigt, eine neue Gemeinde gebildet und den Namen Zions-Gemeinde bei Romney, Tex., angenommen.

Es steht also — um die neueste Statistik anzuführen — jetzt so: 1. Cisco. Stimmfähige Glieder 6, Communicirende 17, Seelen 45, Schulkinder 8. 2. Romney (neugegründete Gemeinde, 7 oder 8 Meilen von der ersten). Stimmfähige Glieder 4, Communicirende 12, Seelenzahl 23. Keine Schule jetzt. 3. Abilene (45 Meilen westlich von Cisco). Stimmfähige Glieder 5, Communicirende 22, Seelen 45, Schulkinder 10 bis 12. 4. Big Springs (107 Meilen westlich von Abilene). Seelenzahl 30, 10 bis 12 schulpflichtige Kinder. Die Leute möchten gern Schule haben, und zwar mehr als Einen Monat. 5. Clyde (zwischen Cisco und Abilene). Seelen 17, Communicirende 10. — An allen diesen Plätzen zeigt sich, wie der Vicar schreibt, ziemlich Interesse für Gottes Wort, und die Gottesdienste werden fleißig besucht.

Der Missionar ist auch in Stamford, Jones Co. (72 Meilen nördlich von Cisco), gewesen und hat dort 6 deutsche, sich lutherisch nennende Familien gefunden. Bei manchen — nicht bei allen — sei ein Verlangen, Gottes Wort zu hören. So zerstreut die einzelnen Häuflein dieses Gebietes auch wohnen und so wenig Aussicht auf Wachsthum da ist, so können wir doch nicht anders, wir müssen uns auch dieser Seelen annehmen, deren Gesammtzahl immerhin sich auf 160 beläuft.

Gehalt für Vicar Manz (fünf Monate) und Auslagen $193.35. An Collecten gingen ein $83.75. — Gehalt P. Höhs vom 15. Januar 1901 bis zum 15. Februar 1902 $390.00; Auslagen $43.55. An Collecten gingen ein $219.76. Gehalt vom 15. Februar 1902 an (2⅔ Monate) $109.00; Auslagen $17.60. An Collecten gingen ein $30.40.

Die früheren Missionsplätze in Nord-Texas: Vernon und Jowa Park, bedient von P. F. M. Rudi, sind seit etwa zwei Jahren selbständige Gemeinden, stehen also nicht mehr unter Aufsicht der Missionscommission. Letztere Gemeinde hat vorletztes Jahr eine schöne Kirche gebaut und P. F. M. Rudi zu ihrem Pastor berufen, der somit aus dem eigentlichen Missionsdienste ausgeschieden ist. Doch hat er letzten Sommer eine Erforschungsreise nach Quanah und Clarendon, im sogenannten Pan Handle, gemacht. In und bei Quanah fand er 5, in Clarendon nur 2 lutherische Familien. Er hielt an diesen beiden Orten Gottesdienst und taufte mehrere Kinder. Die Leute sprachen den Wunsch aus, daß wir ihnen von Zeit zu Zeit predigen möchten. P. Rudi schreibt unter dem 15. August 1902: „Quanah liegt 27 Meilen von Vernon, und ich gedenke, alle sechs Wochen einmal hinzureisen; nach Clarendon vielleicht alle Vierteljahr. Möglich, daß nächstes Jahr ein Reiseprediger in Vernon stationirt werden muß, der Quanah regelmäßig und Clarendon ab und zu einmal mitbedient." — Von Vernon wird die Seelenzahl auf 125, die der Communicirenden auf 50 angegeben.

Wichita Falls und Olney: P. G. A. Obenhaus. — Derselbe hat, nachdem Student Aug. G. Merz vier Monate lang treulich ausgeholfen hat, seit Herbst 1901 mit großem Eifer und unter Gottes sichtlichem Segen auf diesem Gebiete gewirkt. Obgleich die beiden letzten Jahre daselbst Fehlernten brachten, wodurch nach unserer langjährigen Erfahrung auch die Missionssache sehr behindert wird, so ist doch der gegenwärtige Stand der Mission vielversprechend sowohl in Olney als auch in Wichita Falls. Der Kirchenbesuch ist, was zunächst Wichita Falls betrifft, in der letzten Zeit ausgezeichnet. Die Kirche ist fast immer gefüllt. Es ist kein deutscher Lutheraner in der Umgegend, der nicht ziemlich regelmäßig zur Kirche käme. Und das Wort Gottes hat auch Frucht geschafft und über so manches Uebel, womit die Gemeinde zu kämpfen hatte, bisher den Sieg davongetragen. Besonders erwähnt der Missionar, daß seine Gemeinde letzten Herbst ihr erstes Missionsfest gefeiert und eine schöne Collecte ($32.00) für die Mission dabei erhoben habe. Die Gemeinde geht auch mit dem Gedanken um, eine eigene Kirche zu bauen, da sie, wie es jetzt scheint, das Gebäude, worin sie sich bisher versammelt hat und das ihr nicht gehört, nicht lange mehr wird gebrauchen können. Es ist sehr wünschenswerth, daß hier eine Kirche gebaut wird; denn wir haben uns bisher genug behelfen müssen. Sollte es dieses Jahr „eine gute Ernte geben, so wollen wir", schreibt P. Obenhaus, „mit Gottes Hülfe ans Werk gehen. Und wenn durch Gottes Segen die Leute in der Erkennt-

niß stark werden und vielleicht noch einige hinzukommen, dann sollte die Gemeinde nach einem Jahre oder zweien selbständig werden".

Mit der Schule (Wochenschule) will es nicht so gut voran. Die Leute wohnen so weit zerstreut und meinen, es sei unmöglich, die Kinder zu schicken. Der Missionar kann daher nur am Samstag Schule halten, und auch das nur alle zwei Wochen. Er hofft indeß, im Sommer eine Wochenschule einzurichten. — Die Sonntagsschule wird gut besucht. Die Kinder lassen sich nicht leicht zurückhalten, das spornt auch die Erwachsenen an zu kommen. P. Obenhaus will auch eine Bibelklasse für die Erwachsenen einrichten. „Einige sind erst vor Kurzem für die reine Lehre gewonnen worden, aber ihnen schmeckt das Brod des Lebens um so besser und sie wissen es zu schätzen."

Auch in Olney wird der Gottesdienst gut besucht. Diese Gemeinde ist sehr abgelegen und kann nur ungenügend von Wichita Falls aus bedient werden. Zwar hält der Missionar jedesmal, wenn er kommt, Schule, auch wird regelmäßig Sonntagsschule gehalten, doch reicht das alles nicht hin. Daher hat P. Obenhaus der Gemeinde den Vorschlag gemacht, einen Studenten auf ein Jahr anzunehmen, und die Gemeinde hat darauf einstimmig beschlossen, da jeder weiß, wie nothwendig die christliche Schule ist, einen solchen sich zu erbitten, und sich erboten, ihn frei zu beköstigen und ihm auch Gehalt zu geben. Es wurden $140.00 gezeichnet.

Die Gemeinde hat sich auch ermuntern lassen, gegen das in ihre Mitte eindringende Weltwesen vorzugehen. Alle Eltern haben es sich zur Pflicht gemacht, das Tanzen in ihren Häusern zu verbieten. Es ist nun nöthig, daß jemand in ihrer Mitte ist, der sich der Jugend annimmt und sie zur Gottesfurcht anleitet. So begründet u. a. P. Obenhaus das Gesuch um einen Studenten für Olney.

Die Statistik für 1902 lautet, wie folgt: Wichita Falls. Stimmfähige Glieder 12, Seelen 120, Communicirende 76, Schulkinder 35, getauft 1. Olney. Stimmfähige Glieder 10, Seelen 108, Communicirende 48, Schulkinder 10, getauft 5.

In Seymour hat P. Obenhaus 9 Erwachsene und 15 Kinder aufgefunden, die ein herzliches Verlangen nach dem Worte Gottes zu haben scheinen. Er hat dort 6 Kinder getauft und auch den meisten Erwachsenen das heilige Abendmahl gereicht. Auch wird jeden Sonntag Sonntagsschule gehalten von einem Manne, der eine ziemlich gute Erkenntniß hat. Die Kinder machen gute Fortschritte. „Es ist wohl keine Aussicht", schreibt P. Obenhaus, „daß in Seymour jemals eine Gemeinde gegründet werden kann, da sonst keine Deutschen da sind . . ., aber das Wenige darf auch nicht umkommen."

Henrietta hat der Missionar aufgegeben, weil nur 3 oder 4 kamen und diese versprochen haben, nach Wichita Falls zu kommen. — Von Illinois Bend sind die Familien, die früher von uns bedient wurden, fortgezogen.

Gehalt für P. Rudi vom 15. Januar 1901 an (drei Monate) $135.00; Auslagen $9.30. An Collecten gingen ein $64.50. Gehalt für Student Merz (vier Monate) $120.00; Auslagen $41.20. An Collecten gingen ein $25.50. Gehalt für P. Obenhaus (fünf Monate) $180.00; Auslagen $18.20. An Collecten gingen ein $113.00. — Gehalt für P. Obenhaus vom 15. Februar 1902 bis dahin 1903 $480.00; Auslagen $18.20. An Collecten gingen ein $121.00.

Fort Worth, Bowie Co.: P. H. B. Wurthmann. — In Fort Worth sieht es mit unserer Mission traurig aus; es geht nach des Missionars eigenen Worten bergab. Der Besuch der Gottesdienste ist sehr schwach. Schon um die Mitte des Jahres 1901 kamen nur noch 11 Zuhörer. Um Januar des letzten Jahres waren es 15, um April wieder nur 12. Der Mann, von dem die Gemeinde $200.00 geborgt hat, wollte sein Geld wieder haben. Es gelang ihr endlich, $50.00 an der Schuld abzutragen. — Im Parochialbericht vom 1. Januar dieses Jahres gibt P. Wurthmann bei Fort Worth Folgendes an: Seelen 30, Communicirende 16, Stimmberechtigte 6, getauft 2.

Besser steht es, Gott sei Dank, an den andern Plätzen, die der Missionar bedient. — Allen voran steht Bowie, jetzt Wohnort des Pastors. Hier hat die Gemeinde vorletztes Jahr ihr Kirchlein vergrößert und letztes Jahr eine Pfarrwohnung erbaut, und zwar beides ganz aus eigenen Mitteln, und zwar trotzdem die Ernte letztes Jahr mißrathen war. Hier hat der Missionar seit Frühjahr 1901, soviel er nur konnte, mit gutem Erfolg Schule gehalten, beispielsweise letztes Jahr mit 20 Kindern. Der Parochialbericht für Bowie führt auf: 98 Seelen, 38 Communicirende, 12 Stimmberechtigte. Daß der Kirchenbesuch sehr befriedigend sei, wird in den Berichten des Missionars regelmäßig erwähnt; besonderes Lob in dieser Beziehung bekommt Decatur, ein Predigtplatz mit 45 Seelen, darunter 23 Communicirende. Dann folgt Bridgeport, ein Predigtplatz mit 72 Seelen und 28 Communicirenden. Gesammtzahl der Seelen auf allen vier Plätzen 245, der Communicirenden 105, der Getauften 18, der Confirmirten 8, der Communicirten 132. In Bowie, ferner in Decatur, Nocona und Bridgeport hat der Missionar auch englisch gepredigt, aber bloß in Bridgeport regelmäßig, an den anderen Orten nur gelegentlich, obgleich vor vielen Zuhörern (75, auch 85).

P. Wurthmann hat letzten Sommer mehrere Monate der vacanten Gemeinde bei Honey Grove mit Predigen gedient und doch dabei seine sonstige Missionsarbeit nicht versäumt. Die Synode möge es ihm auch Dank wissen, daß er einem Rufe an eine verhältnißmäßig geordnete Gemeinde nicht Folge geleistet hat, sondern seinem Berufe als Missionar treu geblieben ist.

Gehalt P. Wurthmanns vom 15. Februar 1901 bis dahin 1902 $420.00; Auslagen $48.40. An Collecten gingen ein $319.40. Gehalt vom 15. Februar 1902 bis dahin 1903 $420.00; Auslagen $47.75. An Collecten gingen ein $233.35.

El Paso: P. H. A. Hübotter. — Es besteht in El Paso eine organisirte Gemeinde mit 7 stimmberechtigten Gliedern, 86 Seelen, 37 Communionberechtigten, 10 Wochenschülern und 16 Sonntagsschülern. Der Pastor predigt jeden Sonntag-Vormittag und einen Sonntag um den andern auch Abends, dazu an allen Festtagen. Im letzten Vierteljahr hat er 25mal gepredigt. Die Zuhörerschaft schwankte zwischen 20 und 38 (bei gutem Wetter); 60 Zuhörer waren da am heiligen Abend. Fünf Tage in der Woche wird Schule gehalten. Die Seelenzahl wird mit 86 angegeben. Es sind dabei auch die Personen mitgerechnet, welche nur hie und da einmal vielleicht alle zwei oder drei Monate zur Kirche kommen, ferner alle von P. Hübotter getauften Kinder. Daß die Zuhörerzahl so klein ist im Verhältniß zur Seelenzahl (20 bis 38 gegen 86), erklärt sich aus dem Umstand, daß die Männer zum Theil an Eisenbahnen, in Schmelzwerken und in Minen angestellt sind, wo Sonntags wie Wochentags gearbeitet werden muß. Auch sind die Geschäfte Sonntag-Vormittags offen. So werden viele am Morgen gehindert, die Kirche zu besuchen. Die Abendgottesdienste werden viel besser besucht.

Daß der Schüler in der Wochenschule so wenige sind, erklärt sich daraus, daß die Gemeinde selbst fast gar keine Kinder hat, und die Fremden nur schwer dahin gebracht werden, ihre Kinder, anstatt in die so gerühmten Freischulen, in unsere Gemeindeschule zu senden. Doch ist zu bemerken, daß P. Hübotter, als er vor nun etwa zwei Jahren seine Schule eröffnete, erst nur 5 Kinder unterrichten konnte. Jetzt sind es doch deren 10, und es werden bald noch mehr sein. Ueberhaupt wird es nützlich sein, wenn wir diese Mission nicht unterschätzen wollen, die allmähliche Zunahme seit zwei Jahren zu bedenken. Zwar ist die Zahl der Stimmberechtigten in Folge des beständigen Kommens und Gehens der Bewohner der Stadt ziemlich dieselbe wie damals. Aber anstatt der 17 Communicirenden von 1901 sind es jetzt 38; anstatt der 15 Zuhörer von demselben Jahr sind es jetzt zwischen 20 und 38 — also doch ein Fortschritt.

Es treten der Mission in dieser Minenstadt, die noch dazu an der mexicanischen Grenze liegt, ungewöhnliche Schwierigkeiten in den Weg. Wir dürfen daher, bei unserer Beurtheilung des Erfolgs dieser Mission, nicht mit dem gewohnten Maßstabe messen. Es gilt in El Paso noch Jahre lang in Geduld arbeiten, wie es unser lieber Bruder Hübotter thut, ehe wir nach bedeutenden Resultaten ausschauen dürfen. Ueber die dennoch vorhandene gute Aussicht auf Zuwachs schreibt er: „Es sind noch viele sich lutherisch nennende Deutsche hier, von denen noch einige zu gewinnen sein möchten.... Auch ziehen Lutheraner aus anderen Städten hierher; einige davon nur zeitweilig, andere aber bleiben."

Die Gemeinde in El Paso besitzt ein Kircheneigenthum im Werthe von etwa $2000.00. Eine Schuld von $100.00, welche die Gemeinde noch hat, ist durch ein Vermächtniß gedeckt.

Gehalt P. Hübotters vom 15. Januar 1901 bis zum 15. Februar 1902

$520.00; Auslagen $28.90. An Collecten gingen ein $168.50. Gehalt vom 15. Februar 1902 an (elf Monate) $460.00; Auslagen $21.75. An Collecten gingen ein $173.45.

Clifton: P. F. H. Rudi. — So günstig die Verhältnisse dieser Gemeinde sich vor zwei Jahren anließen, so unerwartet trat ein Rückschlag ein, als vor etwa Jahresfrist P. Lienhardt einen Beruf nach dem Norden annahm, nachdem er kaum länger als ein Jahr in Clifton gewesen war. Die Gemeinde hatte sich in Folge dessen zerstreut, so daß es erst schien, als habe sie aufgehört zu bestehen. Kaum mehr die Hälfte kam, wenn durch auswärtige Pastoren gelegentlich gepredigt wurde, und bei den Versammlungen zur Berathung von Gemeindeangelegenheiten war es nicht besser. Die wenigen glaubten nur dann zu einer Neuberufung schreiten zu dürfen, wenn sie auf fernere kräftige Unterstützung rechnen könnten. Nachdem ihnen diese zugesagt worden war, beriefen sie einen Candidaten, P. F. H. Rudi, welcher im September letzten Jahres dort eintraf. Diesem ist es durch Gottes Gnade gelungen, das Vertrauen der Leute zu gewinnen und die meisten wieder zu sammeln. Es sind etwa 12 Familien, die sich ziemlich regelmäßig zur Kirche halten. Außer diesen hat wohl noch eine Anzahl die Kirchenordnung unterschrieben, aber sie erscheinen nie oder nur selten. Die Gottesdienste könnten im Allgemeinen besser besucht werden, doch wohnen viele der Leute ziemlich weit ab, und Wetter und Wege sind diesen Winter unbeschreiblich schlecht. Bei guten Wegen ist der Besuch der Gottesdienste besser. — P. Rudi hält fünf Tage in der Woche Schule. Es kommen 18 Kinder, von denen sechs auf die Confirmation vorbereitet werden. — So stehen die Sachen hier: nicht gerade glänzend, doch hat sich manches zum Bessern gewendet. Man muß nicht ernten wollen, ehe man gesäet hat. Aber man muß freilich auch Gelegenheit bekommen zum Säen.

Ueber die Gehaltsangelegenheit, meint P. Rudi, könne er nichts Bestimmtes sagen; gezeichnet ist etwas über $250.00. Des Pastors Reisekosten hat die Gemeinde auch getragen. An Collecten sind von September 1902 bis zum Februar 1903 $130.00 eingegangen.

P. Rudi hat bisher mit Bewilligung seiner Gemeinde alle vier Wochen in dem 40 Meilen entfernten vacanten Hamilton gepredigt. Er erwiderte damit nur die Gefälligkeit der Hamiltoner, die ihrem P. Deffner früher so manches Mal erlaubten, den Cliftonern in ähnlicher Lage zu dienen.

Gehaltszulage für P. Lienhardt vom 15. Januar 1901 bis zum 15. Februar 1902 $70.00. Vom 15. Februar 1902 an (fünf Monate) $150.00 (nachträglich $17.50); Auslagen $8.75. An Collecten gingen ein $130.00.

Kingsbury: P. L. Heinemeier. — Von dieser Gemeinde berichtet der Pastor unter dem 15. October 1902 Folgendes: „Aus Kingsbury kann ich keinen großen Aufschwung oder große Erfolge berichten. Aber doch glaube ich sagen zu dürfen, daß Gott das Werk unserer Hände fördert, daß die Ge-

meinde innerlich erstarkt. Wir haben hier nun jeden Sonntag Gottesdienst, und ein großer Theil der Leute kommt schön regelmäßig zur Kirche. Diese Leute gehen auch fleißiger zum heiligen Abendmahl und folgen dem Worte Gottes immer bereitwilliger, nehmen sich auch immer mehr der Heiligen Nothdurft an, werden immer fleißiger in den Werken der Liebe. An diesen Leuten werde ich immer wieder getröstet. Habe letzten Sonntag auch 2 Frauen von Gliedern confirmiren können; eine war zuvor katholisch." Zwölf „Lutheraner" und mehrere andere kirchliche Blätter werden gelesen. Ein Punkt, den der Pastor mit Dank gegen Gott hervorhebt, ist, daß die Gemeindeversammlungen immer sehr schön und ruhig und ohne nennenswerthe Störung verlaufen, und daß Gottes Geist in den Versammlungen regiert. — Aber es ist auch Trauriges zu berichten. Ein Theil der Leute ist noch recht saumselig im Besuch der Gottesdienste. Diese sehen noch nicht ein, wofür ein so häufiger Gottesdienst gut sein soll. Auch zum heiligen Abendmahl gehen nicht alle regelmäßig, manche niemals. Das Interesse aber für den Bau des Reiches Gottes hat zugenommen, wie das jährliche Missionsfest mit seinem guten Besuch und seinen Collecten beweist. Im letztjährigen „Statistischen Jahrbuch" ist die Seelenzahl mit 125, die der Communicirenden mit 60 und der stimmfähigen Glieder mit 22 aufgeführt. Diese Zahlen werden wohl jetzt noch so ziemlich gelten. Doch ist die Zahl der Schulkinder von 29 auf 18 zurückgegangen. Die zurückgebliebenen Kinder sind alle, bis auf Eine Ausnahme, Kinder solcher, die außerhalb der Gemeinde stehen.

Im „Statistischen Jahrbuch" von 1901 werden als Predigtplätze P. Heinemeiers genannt: Harwood (20 Zuhörer), Capote Chapel (12), Belmont (30). Diese sind aber eingegangen trotz aller Bemühungen des Pastors. Er hat so manches Mal 30, 40 und mehr Meilen in glühender Sonne, im tiefen, brennenden Sande und auf rauhen, schweren Wegen im Interesse der Mission zurückgelegt. Alle seine Versuche scheiterten bald an der Gleichgültigkeit der Leute gegen Gottes Wort, an der Logenopposition ꝛc. Erst dann, wenn niemand mehr kam und niemand mehr wollte, daß er käme, blieb auch er weg. So ist es ihm und — wohl zu beachten — auch seinem Vorgänger ergangen. Doch hat er nicht alle Hoffnung verloren, daß ihm Gott an dem einen oder anderen Orte noch eine Thür öffnen werde.

Gehalt P. Heinemeiers vom 15. Januar 1901 bis zum 15. Februar 1902 $390.00; Auslagen $3.20. An Collecten gingen ein $158.60. Gehalt vom 15. Februar 1902 bis dahin 1903 $360.00. An Collecten gingen ein $78.95.

Wharton, Bay City ꝛc.: P. Aug. Wenzel. — Die Hauptgemeinde ist in Wharton, wo P. Wenzel wohnt. Dort besitzt die Gemeinde eine schöne Kirche, die sie vor zwei Jahren dank der Gaben vieler Mitchristen von auswärts erbauen konnte. Die Seelenzahl beträgt jetzt 105, die der Communicirenden 42, der stimmberechtigten Glieder 13, der Zuhörer (durchschnittlich) 34 bis 36. — Eine andere, aus 7 Gliedern bestehende Gemeinde

ist die bei Bay City, welches jetzt eine gewisse Berühmtheit erlangt hat durch die aufblühende Reiscultur. Hierdurch hat sich auch die früher sehr bedrängte Lage unserer kleinen Gemeinde dort bedeutend gebessert, und es wäre zu wünschen, daß sie auch an Gliederzahl wüchse, da dorthin so viel Volks geht. An Seelen zählt unsere dortige Gemeinde 42, an Communicirenden 22; in den Gottesdiensten, die einmal monatlich stattfinden, stellen sich 23 Zuhörer ein. — Ein Predigtplatz P. Wenzels an der Bahn, 40 Meilen westlich von Wharton, heißt Ganado. Dort sind es 60 Seelen, 15 Communicirende und durchschnittlich 24 bis 26 (30) Zuhörer. Einmal im Monat wird Gottesdienst gehalten, und zwar in der schwedischen Kirche. — Ein östlich von Wharton gelegener Predigtplatz heißt Needville (Fort Bend County). Dort sind uns von einer ansehnlichen Anzahl nur 3 Familien treu geblieben, zu denen zwei andere von Honey Grove hinzugekommen sind. Es sind 36 Seelen und 15 Communicirende; die Zuhörerschaft in den monatlichen Gottesdiensten schwankt zwischen 15 und 25. — Endlich ist noch Orchard an der Santa Fe-Bahn zu nennen, wo die Predigt unseres Missionars neuerdings wieder mehr Anklang findet und von 25 bis 40 Zuhörern besucht wird. Seelen 43, Communicirende 10.

An keinem der genannten Plätze, die von P. Wenzel bedient werden, ist eine christliche Wochenschule eingerichtet, da P. Wenzel durch die Predigt und Seelsorge auf diesem weit ausgedehnten Gebiete ganz in Anspruch genommen wird. Doch wird an allen Plätzen theils vom Pastor selber, theils von Gehülfen regelmäßig Sonntagsschule gehalten. — Es folgt eine Zusammenstellung der angeführten Zahlen dieses Gebietes: Seelen 286, Communicirende 104, Zuhörer 120 bis 140; Taufen im Jahre 1902 15, das heilige Abendmahl ist 8mal gefeiert worden. Gesammtzahl der Communicirten 208, Begräbnisse 3, Trauungen 2, confirmirt wurden 5. Hausbesuche in Wharton 73, in Bay City 26, in Ganado 34, in Orchard 38, in Needville 17: Summa der Hausbesuche 188.

Die Beiträge und Collecten dieses Gebietes beliefen sich letztes Jahr auf $148.77, im Jahre vorher auf $225.91. P. Wenzel erklärt die Abnahme damit, daß die Ernte letztes Jahr wieder einmal schlecht ausgefallen wäre.

Gehalt P. Wenzels vom 15. Januar 1901 bis zum 15. Februar 1902 $520.00; Auslagen $156.35 (davon $112.00 für Miethe). An Collecten gingen ein $225.91. Gehalt vom 15. Februar 1902 bis dahin 1903 $480.00; Auslagen $40.15 und $114.00 für Miethe. An Collecten gingen ein $148.77.

Yarboro, Hempstead ꝛc.: P. H. Liepke. — Yarboro ist eine seit etwa elf Jahren organisirte Gemeinde, die jetzt 14 stimmberechtigte Glieder, 51 Communicirende und 89 Seelen hat. Die Zunahme der Communicirenden seit einem Jahre beträgt 12, die der Seelen 17. Der Gottesdienst wird gut besucht (40 bis 45), desgleichen die Christenlehre von Kindern und jungen Leuten. Schule wird an vier Tagen in der Woche mit 13 Kindern

gehalten. Diese kommen sehr regelmäßig. Soweit man sehen kann, scheint der Bestand dieser Gemeinde gesichert und Aussicht vorhanden zu sein, daß sie allmählich wachsen werde. — Hempstead ist ein Predigtplatz seit zwanzig Jahren. Es kommen da fast ausschließlich Frauen und Mädchen zu unsern Gottesdiensten, die monatlich stattfinden. Seelenzahl 34, Communicirende 24, Zuhörer 15 bis 20. — Kickapoo (Harris Co.) ist ein Predigtplatz, der, wie der vorige, alle Monate einmal vom Missionar besucht wird. Hier ist die Durchschnittszahl der Leute, die zum Gottesdienst kommen, 45 bis 50. Seelen sind es 70; Communicirende 40.

Gehalt P. Liepkes vom 15. Januar 1901 bis zum 15. Februar 1902 $390.00; Auslagen $23.30. An Collecten gingen ein $269.70. Gehalt vom 15. Februar 1902 an (elf Monate) $330.00; Auslagen $18.60. An Collecten gingen ein $223.25.

Lyons und Mound Prairie: Vicar Bernh. Miertschin. — Nachdem P. Hodde etwa sechs Jahre auf diesem Missionsfelde treu und im Segen gearbeitet hatte, nahm er einen dringenden Beruf nach Hill County an, von dessen größerer Wichtigkeit seine Gemeinde überzeugt worden war. Weil es nun nicht möglich war, die Stelle sofort wieder mit einem Pastor zu versorgen, so ließ Student B. Miertschin sich zu deren einstweiliger Bedienung bereit finden. Am 7. October 1902 trat er in seine Arbeit ein. Er hält in Lyons fünf Tage in der Woche Schule mit 18 Kindern, zu denen seit Neujahr wohl noch mehrere hinzugekommen sind. Er ertheilt auch zwei Kindern Confirmandenunterricht. Es wird jeden Sonntag Gottesdienst gehalten, wenn auch nicht immer Predigt-, so doch Lesegottesdienst. Der Besuch der Gottesdienste ist immer derselbe, einerlei ob es Predigt- oder Lesegottesdienst ist. Von den 84 Seelen besuchen durchschnittlich 45 bis 50 den Gottesdienst. Durch P. Förster wurde das heilige Abendmahl ausgetheilt. Von den 39 Communicirenden sind 23 zum Tische des HErrn gegangen. Die Gemeinde, die nur 11 stimmberechtigte Glieder hat, kann nicht viel zur Erhaltung des Predigtamtes beisteuern. Die Leute leben in ärmlichen Verhältnissen. Zum Unglück hat hier der sogenannte Bollwiebel ganz furchtbar gehaust, und dies hat die armen Leute etwas mißmuthig gemacht. Die Gemeinde hat, seit Student Miertschin da ist, bis jetzt immer jeden Monat $8.00 für seinen Gehalt beigetragen. Student Miertschin berichtet ferner: „Im Allgemeinen steht ja alles so ziemlich gut in dieser Gemeinde. Man kann wirklich sagen, daß die Leute Gottes Wort lieb haben und die meisten auch sehr erkenntnißreich sind. Man kann das verschiedentlich wahrnehmen, so wird z. B., wenn man zu den Leuten kommt, öfters von geistlichen Dingen geredet ꝛc." — In Mound Prairie sind 4 stimmberechtigte Glieder, welche an die 20 Seelen repräsentiren, von denen durchschnittlich 15 den Gottesdienst besuchen, der einmal jeden Monat stattfindet. Die Zahl der Communicirenden ist 14. — Diese Leute haben auch versprochen, einen kleinen Beitrag zu liefern. „Sie scheinen doch auch noch Liebe zum Worte Gottes

zu haben und haben ihre Freude darüber ausgesprochen, daß auch sie wieder einigermaßen mit Gottes Wort versorgt werden."

Gehalt P. Hoddes vom 15. Januar 1901 bis zum 15. Februar 1902 $390.00. An Collecten gingen ein $235.20. Gehalt vom 15. Februar 1902 an (sechs Monate) $186.00. An Collecten gingen $14.40 ein. Gehalt für Student Miertschin (vier Monate) $100.00. An Collecten gingen ein $32.00.

Lexington (vacant). — Im April 1902 legte P. Kupfernagel sein Amt dort nieder. Seither wurde die Gemeinde durch zwei Glieder der Commission, auch durch P. Huge und P. Mörbe, mit Predigt bedient. Für die Schule konnte leider nichts gethan werden, da die Gemeinde auf unsern Vorschlag, zeitweilig einen Lehrer anzustellen, nicht eingehen zu können meinte. Es wäre schon allein um der Schule willen zu wünschen, daß die Gemeinde bald wieder ihren eigenen Pastor bekäme, denn es sind da wenigstens 20 bis 25 Kinder, die jetzt die Freischule besuchen. Aber auch um die Gemeinde wieder zu stärken und das noch nicht Gesammelte zu sammeln, müßte das sehnliche Verlangen der treuen Glieder nach einem Seelsorger bald in Erfüllung gehen. Alle Pastoren, die während der Vacanz in Lexington gepredigt haben, sind überzeugt, daß es ein vorzügliches Missionsfeld ist, insofern nämlich, als noch manche gewonnen werden könnten. Es sind an 13 bis 14 stimmfähige Glieder da; die Seelenzahl mag etwa an 100 reichen, die Zuhörerschaft an 40 bis 50. Hin und wieder sind aber viel mehr da, wohl 60 bis 70. — Man meint mit Unrecht, daß benachbarte Pastoren genügend aushelfen könnten. Der nächste wohnt etwa 9 Meilen entfernt und kann nur auf sehr schlechten Wegen hinkommen. Und wenn man nur predigt und keine Seelsorge übt — nicht üben kann —, die Leute nicht aufsuchen, entstehende Mißhelligkeiten nicht bei Zeiten schlichten kann, so ist mit der Predigt allein wenig ausgerichtet. Und dann die Schule — kurz, es wird wohl jedem einleuchten, wie nöthig die Besetzung auch dieses Gemeindleins ist. An Beiträgen zum Gehalt P. Kupfernagels ging von der Gemeinde ein: Juli 1900 bis Juli 1901 $174.00; Juli 1901 bis Mai 1902 $119.30; Total $293.30. Aus der Districtsmissionskasse erhielt derselbe im Jahre 1901 $150.00, für die folgenden 4⅔ Monate $46.90; dazu kamen noch aus der Unterstützungskasse $25.00.

---

Im Jahre 1901 berief Ihre Commission P. Wm. Dube zum Reiseprediger, mit der Absicht, ihn zunächst Ost-Texas und später etwa auch andere uns wenig bekannte Gegenden dieses Staates bereisen zu lassen. Er hat in Palestine Bekanntschaft mit einer Anzahl von Leuten gemacht, einmal oder mehrere Male gepredigt, auch etliche Kinder getauft; auch später, als er schon in Hochkirch Pastor war, hat er von dort aus Palestine besucht. Doch ist es der Commission nicht möglich, hierüber Genaueres mitzutheilen. Auf einer Reise von Palestine nach Houston forschte er überall nach, nirgends aber fand er Deutsche, bis er endlich in die Nähe von Houston kam. Nach nur

wenigen Wochen nahm unser Reiseprediger einen Beruf nach Hochkirch an, wo die Verhältnisse so waren, daß wir ihm die nachgesuchte Entlassung nicht verweigern konnten.

Es folge zum Schluß noch eine kurze Uebersicht über unsere Mission in Texas: Zwölf Missionsbezirke sind es mit 30 Plätzen: nämlich 17 organisirten Gemeinden und 13 Predigtplätzen. Zwölf der Missionsgemeinden haben eigene Kirchgebäude. Drei Missionen befinden sich in größeren Städten, nämlich in Austin, Fort Worth und El Paso; 7 oder 8 in kleineren Städten: Abilene, Wichita Falls ꝛc. 8 Pastoren und 2 Studenten stehen gegenwärtig ausschließlich im Dienste der Mission. Die gesammte Seelenzahl kann etwa auf 1700 bis 1800 angegeben werden.

Ergebenst zeichnet die Missionscommission für Texas:

Fedor, Tex., 13. Februar 1903. G. Birkmann.
E. J. Reitsch.

Im Anschluß an diesen Bericht wurden folgende Beschlüsse gefaßt:

Daß die Bitte der Gemeinde P. Tegelers in Austin um Unterstützung für einen nöthig gewordenen Pfarrhausbau an die Unterstützungscommission verwiesen werde;

daß P. Bewie, der in Winters, Runnels Co., missionirt, ermuntert werde, dort in Treue weiter zu arbeiten und daß es der Commission überlassen werde zu entscheiden, ob eine weitere Kraft dort anzustellen sei oder nicht;

daß der Commission gerathen werde, in Olney aushülfsweise einen Studenten anzustellen, der sich insonderheit der Jugend anzunehmen habe.

## II. Bericht der Missionscommission für die Staaten östlich von Texas.

In dem Personal der Commission für die Staaten östlich von Texas ist seit letztem Herbst eine Veränderung vorgekommen. P. C. J. Crämer, der Jahre lang als Secretär an dieser Commission gedient hatte, sah sich genöthigt, bei dem Präsidium seine Resignation einzureichen und auf Annahme derselben zu bestehen. P. C. Niermann wurde daher ersucht, bis zur gegenwärtigen Synodalversammlung den Sitzungen der Commission beizuwohnen, wozu derselbe sich auch mit Freuden bereit finden ließ.

In nachstehendem Bericht, der einen Zeitraum von zwei Jahren umfaßt, versuchen wir, einer Ehrw. Synode in den gegenwärtigen Stand ihrer Mission in den Staaten östlich von Texas einen möglichst genauen Einblick zu geben. Das ganze Missionsfeld, über das wir zu berichten haben, erstreckt sich über sechs verschiedene Staaten: Ost-Texas, Louisiana, Mississippi, Alabama, Florida und Georgia. Auf diesem großen Gebiet haben wir im Ganzen 11 Missionsparochien, auf denen zur Zeit 10 Missionare 38 verschiedene Plätze bedienen, während eine Parochie schon längere Zeit vacant ist.

Werfen wir nun unsern Blick auf die einzelnen Missionsparochien, so werden wir bald Erfreuliches, bald Betrübendes, bald Erfolg, bald Miß-

erfolg, bald Fortschritt, bald Rückgang wahrnehmen; durchweg aber wird das Erfreuliche, der Erfolg und der Fortschritt vorherrschen, so daß wir am Ende doch nur Ursache haben werden, Gott zu loben, daß er das Werk unserer Hände gesegnet und gefördert hat.

1. Port Arthur, Tex. — Hier wohnt P. H. Gärtner und bedient von dort aus noch Beaumont, China und Stowell, Tex. In Port Arthur besteht eine organisirte Gemeinde mit 85 Seelen, 35 Communicirenden und 10 stimmfähigen Gliedern; es wird mit 19 Kindern regelmäßig Schule gehalten; 3 Kinder stehen im Confirmandenunterricht; die Gottesdienste werden gut besucht, auch die Lesegottesdienste, die in Abwesenheit des Pastors regelmäßig gehalten werden. Die Stadt ist in stetem Wachsthum begriffen, und immer kommen bei dem Zuzug auch einige Lutheraner mit an, so daß die bis jetzt noch kleine Gemeinde gute Aussichten für die Zukunft hat. Nachdem die Gemeinde sich von den Folgen des auch für sie unvergeßlichen Galveston-Sturmes einigermaßen erholt hatte, unternahm sie mit etwas Hülfe aus den weiteren Kreisen der Synode den Bau einer Kirche und Schule. Das Unternehmen gelang auch: es konnte fröhliche Kirchweihe und später ebenso Schulweihe gefeiert werden. Nun setzte sich die Gemeinde sofort das Ziel, baldmöglichst selbständig zu werden; und dieses Ziel wäre auch wohl jetzt schon erreicht worden, wenn nicht eine neue schwere Heimsuchung die Gemeinde getroffen hätte. Im September letzten Jahres aber wurden beide Gebäude, Kirche und Schule, welch letztere erst eben eingeweiht worden war, ein Raub der Flammen. Das war für die kleine Gemeinde, die so große Opfer gebracht hatte, ein schwerer Schlag. Aber auch jetzt ließ sie sich nicht entmuthigen, und während sie inzwischen Gottesdienste und Schule in einem Privathause hielt, traf sie sofort Vorbereitungen, sich wieder die nöthigen Räumlichkeiten zu verschaffen. Ohne die Hülfe der Synode in Anspruch zu nehmen und nur unterstützt von einigen Freunden und befreundeten Gemeinden, ist sie jetzt wieder so weit, den nöthigen Bau eines Kirchen- und Schullocals unternehmen zu können. Unter den obwaltenden Umständen bedarf aber die Gemeinde auch jetzt noch der Unterstützung aus der Missionskasse.

In Beaumont, das wir vor zwei Jahren für unsere Mission schon fast für verloren gegeben hatten, haben sich inzwischen die Verhältnisse wieder günstig gestaltet. Schon seit längerer Zeit hat P. Gärtner dort wieder regelmäßig monatlich gepredigt und nicht nur manche der früheren, sondern auch stets neue Zuhörer gefunden. Es findet beständiger Zuzug statt. Einmalige monatliche Bedienung genügt aber nicht. Soll etwas erreicht werden, so muß regelmäßig gepredigt werden. Auch die Errichtung einer Gemeindeschule ist nöthig und wird von den Leuten dringend gewünscht. Desgleichen fehlt es noch an einem passenden Local; die Gottesdienste müssen in einer fremden Kirche abgehalten werden, die aber auch nicht immer zur passenden Zeit zur Verfügung steht. Im Auftrag der Commission hat P. Studtmann in Verbindung mit P. Gärtner letzten Sommer Beaumont

besucht und genau Umschau gehalten. Der von ihm erstattete Bericht, der einer Ehrw. Synode auf Wunsch unterbreitet werden kann, überzeugte die Commission von der Nothwendigkeit, in Beaumont einen eigenen Missionar anzustellen; es ist ihr aber bis jetzt noch nicht gelungen, einen Mann für dieses Feld zu finden. Wollen wir unsere Gelegenheit nicht verpassen, so ist jetzt die höchste Zeit, daß das Feld besetzt werde. Für Beaumont berichtet der Missionar Anfangs Januar 75 Seelen.

China zählt 35 Seelen und 12 Communicirende. Es wird dort monatlich einmal gepredigt vor 15 bis 25 Zuhörern. „Es ist zwar ein kleines Häuflein", schreibt der Missionar, „doch stellen sich fast alle jedesmal zum Gottesdienst ein."

Was endlich Stowell betrifft, so wurde bisher auch hier von dem Missionar monatlich einmal Gottesdienst gehalten. Gewisser Umstände wegen — Enttäuschungen in Bezug auf Bewässerung der Reisfelder — sind aber alle unsere Leute bis auf Eine Familie von dort weggezogen. Einige davon haben sich in der Nähe von Port Arthur niedergelassen und wohnen nun dort den Gottesdiensten bei. Die Commission hat daher dem Missionar gerathen, diesen Posten vorläufig nicht besonders zu bedienen. Es ist Aussicht vorhanden, daß manche später, wenn der angelegte Canal sich als brauchbar erweist, wieder dorthin zurückziehen und noch andere sich daselbst ansiedeln werden, und dann dieses Feld wieder in Angriff genommen werden kann.

Zur Missionsparochie P. Gärtners in Südost-Texas gehörte früher auch noch Orange. Da es ihm aber nicht möglich war, diesen Posten länger zu bedienen, wurde derselbe P. Kuppler von Lake Charles überwiesen, der einmal monatlich dorthin ging. Seit P. Kupplers Wegzug hat die Commission nichts mehr über Orange gehört, doch wird der Platz, soviel wir wissen, jetzt von P. Deffner bedient, der gewiß bereit sein wird, mündlich darüber zu berichten. — Die Kosten für das von P. Gärtner bediente Gebiet betrugen für die letzten elf Monate an Gehalt $385.00 und an Reisekosten $75.05, zusammen $460.05; davon Einnahme an den Plätzen $167.19 und Zulage aus der Missionskasse $292.86. — Die Bedienung von Orange kostete in acht Monaten $48.60, wovon $25.05 von dem Posten selbst einkamen und $23.55 aus der Kasse zugelegt wurden.

2. Crowley, La., nebst Jennings und Jota: Missionar P. H. Studtmann. — Auf diesem Gebiete ist es recht erfreulich vorwärts gegangen. An allen drei Plätzen bestehen organisirte Gemeinden. Zumal in Crowley, wohin P. Studtmann bald nach der letzten Synode von Jennings übersiedelte, ist ein schönes Wachsthum zu verzeichnen. Bei Gelegenheit der letzten Synode, vor zwei Jahren, wurde die Seelenzahl an diesen drei Plätzen auf 130 geschätzt; Anfangs Januar dieses Jahres berichtete der Missionar für Crowley 100 Seelen, für Jennings 80 und für Jota 40, zusammen 220 Seelen, davon in Crowley 11 Stimmfähige, in Jennings 10, in Jota 7, zusammen 28. Die Gottesdienste werden an allen drei Plätzen gut besucht,

in Crowley durchschnittlich von 40 bis 45, in Jennings von 30 Zuhörern. In Crowley hält P. Studtmann regelmäßig Schule mit zur Zeit 26 Kindern, von denen 20 der Gemeinde angehören. Das Schulgeld betrug im verflossenen Jahre durchschnittlich $20.00 den Monat, welches in die Gemeindekasse floß und mit dessen Hülfe es der Gemeinde ermöglicht wurde, bereits seit April 1902 von jeglicher Unterstützung aus der Missionskasse abzusehen, also selbständig zu werden. Auch die Aussichten für die Zukunft sind gut, und ein ferneres Wachsthum dieser Gemeinde steht in Aussicht.

Auch in Jennings ist es schön vorwärts gegangen. Jeden dritten Samstag im Monat hält P. Studtmann dort Schule mit 12 Kindern, und jeden Sonntag wird Sonntagsschule gehalten. Hier wird auch regelmäßig englisch gepredigt. Wohl durch das Beispiel der Crowley-Gemeinde ermuntert, möchte auch die Gemeinde in Jennings gern ihren eigenen Pastor haben und meint, mit Hülfe des zu erwartenden Schulgeldes einen solchen selbständig erhalten zu können. Daß die Erfüllung dieses Wunsches, zumal auch der Schule wegen, gut und für das Wachsthum der Gemeinde vortheilhaft wäre, daran zweifelt P. Studtmann nicht; er befürchtet aber, daß es den lieben Leuten doch nicht möglich sein werde, selbständig einen Pastor zu erhalten. Für die Commission ist es die Frage, ob ohne die Mithülfe von Jennings die Crowley-Gemeinde ihre Selbständigkeit bewahren könnte; sie hat es daher bisher noch nicht gewagt, einen eigenen Missionar für Jennings anzustellen. Die Ehrw. Synode möge darüber entscheiden, ob dies jetzt geschehen soll oder nicht.

Endlich ist auch von Jota ein schöner Fortschritt zu verzeichnen. Die dortige Gemeinde ist stolz, wie der Missionar schreibt, auf ihre hübsche Kirche, die sie, mit nur geringer Hülfe von außen, erbauen und im Juni letzten Jahres einweihen konnte. Zwar lasten noch $360.00 Schulden darauf, aber mit ein paar guten Ernten hofft das kleine Häuflein diese Schuldenlast los zu werden. Etwas Hülfe von auswärts wäre freilich noch immer erwünscht und würde der Gemeinde zu großer Ermunterung dienen.

3. New Orleans (Mission beim Bethlehem-Waisenhaus). — Hier ist nur Stillstand, ja, Rückgang zu verzeichnen. Zwar ist noch während der letzten zwei Jahre, mit seltenen Ausnahmen, jeden Sonntag-Nachmittag abwechselnd deutsch und englisch, in der letzten Zeit fast nur englisch, an diesem Orte gepredigt worden, aber außer der Waisenhausfamilie, die aus etwa 70 Seelen besteht und immer vollzählig anwesend ist, wurde die Zahl der Gottesdienstbesucher von Zeit zu Zeit immer geringer, und in letzter Zeit kam fast niemand mehr. Es ist dies aber lediglich dem Umstande zuzuschreiben, daß kein eigener Missionar an Ort und Stelle war, und die Gottesdienste bald von einem, bald von einem andern Pastor der Stadt und dazu noch zu einer sehr ungelegenen Zeit (Nachmittags zwei Uhr) abgehalten wurden. Die Commission hat jedoch alles gethan, was in ihren Kräften stand, wieder einen Missionar für diesen Posten zu erlangen. Die Bethlehem-Waisenhausgesell-

schaft hat schon im Herbst 1901 den Beschluß gefaßt, zum Unterhalt eines zu berufenden Pastors monatlich $10.00 beizutragen, ihm freie Station in der Anstalt zu gewähren und ihm ein Local für die Gottesdienste zur Verfügung zu stellen, wofür dann der Pastor dem Waisenvater einen Theil der Schularbeit abnehmen sollte. Daraufhin wurde dann auch einer der letztjährigen Candidaten von der Commission berufen, doch nahm dieser leider den Beruf nicht an, und es mußte noch weiter bei der bisherigen mangelhaften Bedienung bleiben. Jetzt hat die Commission P. H. H. Hartmann auf dieses Feld berufen, und er hat den Beruf auch bereits angenommen. Ausgaben hat diese Station während der letzten zwei Jahre keine verursacht, sondern im Gegentheil ist eine ganz hübsche Summe durch die sonntäglichen Collecten der Missionskasse zugeflossen.

4. Ponchatoula, Hammond, Mandeville und Madisonville, La.: Missionar P. H. H. Hartmann. — Auf diesem Gebiet ist es nicht in dem Maße vorwärts gegangen, wie die Commission erwartet hatte. Bei der letzten Synode wurde berichtet, daß P. Hartmann Clinton, La., das bisher mit zu dieser Parochie gehört hatte, aber inzwischen selbständig geworden war, an P. F. W. Wenzel abgetreten habe und nach Ponchatoula übergesiedelt sei. Damals blieben P. Hartmann die beiden erstgenannten Plätze, Ponchatoula und Hammond, und an beiden Orten schien es bald in erfreulicher Weise vorwärts zu gehen. In Ponchatoula wurde im December 1901 eine schöne neue Kirche vollendet und eingeweiht, in Hammond kam es zur Organisirung einer Gemeinde, und an beiden Orten wurden die Gottesdienste gut besucht. Eine zahlreich besuchte Wochenschule befand sich in Ponchatoula, während Hammond sich mit einer Sonntagsschule begnügen mußte. Seit Kurzem haben aber diese beiden Posten einen — wie die Commission hofft, nur zeitweiligen — Rückschlag erlitten. Die letzten Berichte des Missionars lauten etwas entmuthigend. In Ponchatoula konnte letzten Herbst keine Schule wieder angefangen werden, und der Gottesdienstbesuch war sowohl in Ponchatoula wie in Hammond in letzter Zeit durchaus nicht befriedigend. Verschiedene Umstände haben diese Zustände herbeigeführt, und die Commission hofft, daß es bald wieder besser gehen wird. Was die Statistik betrifft, so berichtet der Missionar im Januar dieses Jahres für Ponchatoula: 50 Seelen und 25 Communicirende; für Hammond: 46 Seelen und 20 Communicirende.

Außer den beiden genannten Plätzen bediente P. Hartmann noch Mandeville, wo er monatlich vor 30 bis 40 Zuhörern predigte, und seit Kurzem auch Madisonville, wo er das erste Mal 15, das zweite Mal 25 Zuhörer hatte. Zeitweilig predigte er auch in Bedico, doch hat er auf Rath der Commission diesen Posten aufgegeben, da sämmtliche dortige Leute einer andersgläubigen Gemeinde angehören.

Wie bereits mitgetheilt worden ist, hat die Commission jetzt P. Hartmann an die Mission bei unserm Waisenhaus in New Orleans berufen,

und es wird daher sein bisheriges Feld anderweitig besetzt werden müssen. Ausgaben auf P. Hartmanns Gebiet (12 Monate) $486.25; Collecten und Beiträge $93.52; Zulage $392.73.

Im Anschluß hieran sei kurz einiges mitgetheilt über Clinton, La. Die dortige Gemeinde war, wie bekannt, seiner Zeit selbständig geworden und hatte sich in der Person des P. F. W. Wenzel einen eigenen Pastor berufen. Ob dieser Schritt von Seiten der Gemeinde verfrüht war und sie sich damit eine zu schwere Last aufgeladen hatte, oder welche sonstigen Umstände obgewaltet haben mögen, Thatsache ist, daß die Gemeinde ihre Selbständigkeit nicht hat bewahren können. Der so schon gering bemessene Gehalt des Pastors kam nicht ein, und die Commission sah sich, als sie Kenntniß von der Sachlage bekam, zweimal genöthigt, dem Pastor einen größeren Zuschuß (beide Male $50.00) aus der Missionskasse zu bewilligen, um ihn vor drückender Noth zu bewahren. Jetzt liegt der Synode ein Gesuch der Gemeinde vor, sie wieder unter die Obhut der Commission zu stellen und einen bestimmten Gehalt des Missionars zu garantiren. Die Synode wird darüber zu berathen haben, wie in dieser Sache am besten geholfen werden könne.

5. Die Missionsparochie des P. H. Meibohm. — Diese erstreckt sich über die beiden Staaten Mississippi und Alabama und umfaßt nicht weniger als 10 verschiedene Posten. Es ist dies ein rechtes Reisepredigergebiet, denn obwohl P. Meibohm in Chunchula, Ala., seinen eigentlichen Wohnsitz hat, so muß er doch fast beständig auf Reisen sein, um die vielen verschiedenen Posten zu erreichen. Auf jedem Posten sind nur wenige Seelen, und die Aussicht auf Zuwachs ist zur Zeit sehr gering. P. Meibohm hat aber mit anerkennenswerther Treue, Geduld und Ausdauer die einzelnen Posten bedient und sich den scheinbar geringen Erfolg, ja, zuweilen Mißerfolg, nicht verdrießen und entmuthigen lassen. Schon wiederholt hat es die Commission in Erwägung gezogen, daß der Missionar doch eigentlich zu viele Posten zu bedienen habe, und darüber berathen, ob er nicht einige aufgeben oder aber das Gebiet getheilt und ein weiterer Missionar angestellt werden sollte. Sie konnte sich aber weder zu dem einen noch zu dem andern entschließen: nicht dazu, daß einige Posten aufgegeben werden, weil doch überall wenigstens etliche Seelen sind, die nach Gottes Wort hungern und dürsten, und nicht dazu, einen zweiten Missionar anzustellen, weil das vorhandene Material so gering und die Noth der Kirche, sowohl was Geldmittel als Männer betrifft, sonst so groß ist. Wir wissen keinen anderen Rath, als den Missionar zu ermuntern, in seiner bisherigen Arbeit fortzufahren und Gottes Wort allen, die er erreichen kann, nahe zu bringen. Die einzelnen von P. Meibohm bedienten Posten sind folgende: 1. und 2. Okolona, resp. Aberdeen, Miss., mit 13 Seelen und 5 Communicirenden; 3. Deerbrook, Miss., mit 17 Seelen und 6 Communicirenden; 4. Meridian, Miss., mit etwa 25 Seelen und 7 Communicirenden; 5. Vicksburg, Miss., mit 10 Seelen; 6. Enterprise, Miss., mit

12 Seelen und 10 Communicirenden; 7. Ellisville, Miss., zwei Familien mit 9 Kindern; 8. Deer Park, Ala., mit 16 Seelen und 6 Communicirenden; 9. Citronelle, Ala., mit 11 Seelen und 6 Communicirenden; 10. Chunchula, Ala., mit 21 Seelen und 12 Communicirenden. An mehreren dieser Plätze sind im letzten Jahr Kinder confirmirt worden oder stehen jetzt im Unterricht.

Der Missionar selber schreibt in seinem letzten Bericht: „Beim Ueberblick über das Ganze mit einer Seelenzahl von etwa 120 bis 152 und etwa 48 bis 60 Communicirenden auf 10 Stationen ist man sich selber nicht gewiß. Wären sie alle so, daß man Freude daran hätte, dann wäre es leicht; oder wären sie alle so, daß die Mühe ganz vergeblich schiene, so wäre das Urtheil auch leicht. Die Seelenzahl ist nicht so gering, und könnte man nur die Entfernungen dazwischen wegnehmen und alle an Einem Platz ansiedeln, so gäbe es ein schönes Gemeindlein mit wenigstens 50 Kindern, von denen die meisten schulpflichtig wären. So aber ist die Arbeit zerrissen, man kann nur ungenügend wirken, so daß es — so meint man manchmal — ganz nutzlos ist. Und nun sind auch die Aussichten gering. Süd-Alabama hebt sich, aber sehr, sehr langsam. Bei Meridian kann es noch später werden. Es ist eben alles Säen auf Hoffnung." So weit P. Meibohm. Die Commission weiß, wie schon gesagt, keinen anderen Rath, als auf Hoffnung weiter zu säen und die Ernte dem HErrn der Kirche zu befehlen. — Ausgaben (12 Monate) $525.34; Collecten und Beiträge $92.38; Zulage $432.96.

6. Birmingham, Ala.: P. H. Heise. — In dem Bericht, der über die Missionsgemeinde in Birmingham vor zwei Jahren abgestattet wurde, hieß es u. a.: „daß das dortige Kircheneigenthum sich in einer sehr entfernt und unvortheilhaft gelegenen Gegend" befände, und ferner: „Könnte die kleine Gemeinde die Mittel auftreiben, mehr in der Stadt selbst ein Eigenthum zu erwerben und da zu bauen, so würde nicht nur sofort wieder eine Schule da sein, sondern für die Gemeinde selbst würde auch eine Zeit der Blüthe und des Wachsthums angehen." Der in diesen Worten ausgesprochene Wunsch ist seitdem in Erfüllung gegangen, und die damals gehegte Hoffnung hat sich bereits als begründet erwiesen. Ohne kräftige Hülfe von außen wäre dies freilich nicht möglich gewesen. Nachdem von einem Glied der Commission die Sachlage persönlich in Augenschein genommen worden war und die Commission alles wohl erwogen hatte, sandte diese selbst ein Bittgesuch an sämmtliche Gemeinden der Synode um milde Gaben für den nöthigen Kirchbau. Das Gesuch war auch nicht erfolglos. Aus allen Kreisen der Synode flossen die Gaben; die Gemeinde selbst brachte große Opfer und verkaufte, sobald sich eine günstige Gelegenheit bot, ihr altes Kircheneigenthum. Die so erlangte Summe reichte wenigstens hin zum Ankauf eines günstig gelegenen Grundeigenthums. Einmal im Besitz eines solchen, wagte es dann die Gemeinde, durch die Commission dazu ermuntert, auch den erwünschten Kirchbau in Angriff zu nehmen, obgleich wenig oder kein Geld

mehr dafür vorhanden war. Im Herbst letzten Jahres konnte sie dann fröhliche Kirchweihe feiern und in ihr neues Gotteshaus einziehen. „Es war ein Freudentag für die Gemeinde", schreibt der Missionar in seinem letzten Bericht, „denn nun hatte sie das Ziel — ein Gotteshaus in der Stadt zu besitzen — erreicht." Er fährt dann fort: „Die kleine Schaar hat gern und willig und verhältnißmäßig sehr viel dazu beigesteuert. Doch die Unkosten waren größer, als sie gedacht hatten. Die Gemeinde mußte Schulden machen, schwere Schulden; sie wollte aber das angefangene Werk nicht liegen lassen und nahm muthig, im Vertrauen auf Gottes fernere Hülfe diese Schulden auf sich. Sie hat damit bewiesen, daß es ihr wirklich ein Ernst war, daß Gottes Reich gefördert werde. Damit ist nun auch der Ausbreitung des Reiches Gottes hier in dieser Stadt geholfen. Jetzt ist die Kirche und damit Gottes Wort vielen nahe gebracht, die sonst wenig oder gar nichts nach Gottes Wort fragten, die jetzt aber die Gottesdienste besuchen und so Gottes Wort zu hören bekommen.... Dies ist besonders in den englischen Gottesdiensten, die jetzt jeden Sonntag-Abend gehalten werden, zu bemerken. Da sieht man fast jeden Abend Fremde, aber auch solche, die durch ihren regelmäßigen Besuch Bekannte geworden sind.... Auch in den deutschen Gottesdiensten finden sich mehr Zuhörer ein.... Da sieht man auch fast jeden Sonntag Unbekannte, und alles deutet darauf hin, daß die Gemeinde wachsen wird, wenn nicht mit Riesenschritten, so doch bemerkbar." — Bald nach Einweihung der Kirche wurde auch eine Schule eröffnet, die zwar Anfangs Januar von nur 12 Kindern besucht wurde, aber auch Aussicht auf Wachsthum hat. „Zwei Predigten und Schule halten", schreibt der Missionar, „strengt sehr an. Doch thue ich es gerne und finde Freude daran, die Kinder zu lehren. Nur wird meine Zeit dadurch so sehr in Anspruch genommen, daß ich sehr wenig herumkommen kann, die Leute aufzusuchen. Ich werde aber dahin wirken, daß die Gemeinde eine Committee ernennt, die es sich zur Aufgabe machen soll, solche aufzusuchen, die etwa zu gewinnen wären." — Wir fügen nur noch hinzu: Die kleine Gemeinde hat wirklich große Opfer gebracht, um dahin zu kommen, wo sie jetzt ist. Es ruht aber auf ihr noch eine große, schwere Schuldenlast, und sie bedarf es, daß ihr noch ferner die kräftige Hülfe der Synode zu Theil werde. Der Bestand der Gemeinde ist zur Zeit (Anfangs Januar) 120 Seelen, 55 Communicirende, 20 Stimmfähige. Zum Unterhalt des Pastors bringt die Gemeinde monatlich $20.00 auf, während ebensoviel monatlich aus der Missionskasse zugelegt wird. Der Missionar schließt seinen letzten Bericht mit den Worten, die wir zu den unsrigen machen: „Gott hat alles wohlgemacht. Er hat bisher geholfen, er wird auch weiter helfen. Alles steht in seiner Hand. Ihm befehlen wir alles, darum wird's gelingen." — Ausgaben (12 Monate) $480.00; Collecten und Beiträge $240.00; Zulage $240.00.

7. Hanceville, Garden City und Fruithurst, Ala., und Atlanta, Ga.: P. M. Niermann. — Die ersten beiden Plätze sind eins der

älteſten Miſſionsgebiete unſeres Diſtricts und werden, wie es ſcheint, auch noch längere Zeit ein Miſſionsgebiet bleiben. Schon eine ganze Anzahl Paſtoren hat hier mit mehr oder weniger Erfolg gearbeitet; aber gerade der viele Wechſel mag auch viel dazu beigetragen haben, daß bis heute keine beſſeren Erfolge erzielt worden ſind. Das Letzte, was der Synode über dieſes Feld berichtet wurde, war, daß der damalige Candidat G. E. Lüdtke im Herbſt 1900 dorthin berufen worden ſei und ſeit jener Zeit dort arbeite. Aber ſchon in weniger als Jahresfriſt legte P. Lüdtke ſein Amt daſelbſt nieder, und das Gebiet mußte ſich zeitweilig mit gelegentlicher Bedienung durch P. M. Niermann von Fruithurſt aus begnügen. Und als es ſich dann je länger je mehr zeigte, daß in Fruithurſt die gehegten Hoffnungen unerfüllt blieben, indem das dortige Miſſionswerk beſtändig rückwärts ſtatt vorwärts ging, ſo beſchloß die Commiſſion, P. Niermann von dort nach Hanceville und Garden City zu verſetzen. Die Verſetzung erfolgte Anfangs Sommers 1902, und ſeitdem arbeitet P. Niermann an den beiden letztgenannten Orten und bedient von dort aus nur noch gelegentlich auch Fruithurſt, Ala. Außerdem ſteht er auch noch mit Atlanta, Ga., in Verbindung und nimmt ſich dort einiger Seelen an. Weder in Fruithurſt noch in Atlanta haben wir aber zur Zeit irgend welche Ausſicht. In Atlanta ſind es nur 3 Seelen, die des Miſſionars Dienſte begehren, und in Fruithurſt ſind alle bis auf 5 Seelen entweder weggezogen oder halten ſich zu der dort beſtehenden Gemeinde der ſchwediſchen Auguſtana-Synode, die ſeit längerer Zeit wieder regelmäßig bedient wird.

So erſtreckt ſich denn P. Niermanns Arbeit jetzt faſt gänzlich auf Hanceville und Garden City, Ala. Hier aber iſt ſeine Arbeit bisher auch offenbar nicht vergeblich geweſen. Beide Gemeinden, die bei ſeiner Uebernahme derſelben und nach abermaliger längerer Vacanz ziemlich hoffnungslos ausſahen, haben ſich ſeither in erfreulicher Weiſe gehoben. Es zeigt ſich dies darin, daß der Beſuch der Gottesdienſte ein beſſerer geworden iſt, die Zahl der ſtimmfähigen Glieder zugenommen hat und auch wieder regelmäßig mit einer ſchönen Anzahl von Kindern Schule gehalten wird. Der Miſſionar ſelber ſchreibt: „Beide Gemeinden" (die nur wenige Meilen aus einander liegen) „haben 23 ſtimmberechtigte Glieder. In Garden City ſind es deren 12 geworden, indem ſich 5 von den jüngeren Familienvätern der Gemeinde gliedlich anſchloſſen. Der Beſuch der Gottesdienſte iſt ſehr gut.... Hier in Hanceville beſteht nun wieder durch Gottes Gnade eine gedeihliche Schule. In dieſem Monat (Januar 1903) beſuchen 22 Schüler dieſelbe — darunter ſind 2 ſchon Confirmirte — und 4 Confirmanden. Es wird wöchentlich fünf Tage Schule gehalten." Ueber beide Gemeinden, Hanceville und Garden City, urtheilt der Miſſionar ſchließlich: „Bisher hat Gott uns ſichtbar geſegnet; denn es war Friede und Eintracht unter uns. Doch wachſen werden dieſe Gemeinden wohl nicht in den nächſten Jahren. Sie können nur von innen wachſen, und, menſchlich zu reden, wird die Seelenzahl für die nächſten Jahre wohl dieſelbe bleiben." Was die Statiſtik betrifft, ſo gibt

der Missionar in seinem letzten Bericht folgende Zahlen an: Hanceville 74 Seelen, 45 Communicirende, 11 Stimmberechtigte; Garden City 39 Seelen, 28 Communicirende, 12 Stimmberechtigte. Was den Beitrag zum Unterhalt des Missionars anlangt, so meint er, die beiden Gemeinden könnten und sollten mehr thun, als sie bisher gethan haben. Wie viel beigetragen wird, kann wohl der Missionar oder der Kassirer angeben. Mit Einschluß der Umzugs- und Reisekosten des Missionars erforderte dies ganze Gebiet (incl. Fruithurst und Atlanta) während der verflossenen zwölf Monate $544.08, wovon $110.84 an den Plätzen selbst aufgebracht wurden und $433.24 aus der Missionskasse beigesteuert werden mußten.

8. New Decatur und Athens, Ala.: P. W. G. Hußmann. — In New Decatur wohnt P. Hußmann und predigt dort regelmäßig deutsch und englisch, während Athens bisher nur höchstens monatlich einmal von ihm bedient werden konnte. In seiner Hauptgemeinde arbeitet er offenbar in großem Segen. Vor zwei Jahren war das Werk dort so weit gediehen, daß die Gemeinde in Unterhandlung stand wegen Ankaufs eines Kircheneigenthums, und noch ehe der letzte Synodalbericht zum Druck befördert wurde, konnte der Secretär noch die Bemerkung hinzufügen, daß die Kirche angekauft und eingeweiht worden sei. Seitdem hat die Gemeinde die angekaufte Kirche renoviren lassen und später ebenfalls aus eigenen Mitteln ein eigenes Schulhaus gebaut. Es herrscht Friede und Eintracht in der Gemeinde; die Gottesdienste werden gut besucht; in den Gemeindeversammlungen werden neben den Geschäftssachen auch Lehrverhandlungen gepflogen, die Schule blüht, und auch sonst sind mancherlei äußere Anzeichen inneren Lebens und Gedeihens vorhanden. Bis zum Januar 1902 hatte die Gemeinde noch $300.00 jährlich Zuschuß aus der Missionskasse nöthig, von da an bis Januar 1903 bezog sie nur noch $200.00, und jetzt lebt die Commission der guten Hoffnung, daß die Gemeinde dieses Jahr noch bedeutend weniger beanspruchen, ja, bald ganz selbständig werden wird. Die Statistik für New Decatur ist folgende: 152 Seelen, 76 Communicirende, 28 Stimmfähige, 54 Schulkinder. Es könnten, schreibt der Missionar, namentlich auch durch die englische Arbeit, noch mehr gewonnen werden; aber die große Schule und der doppelte Confirmandenunterricht (deutsch und englisch) nehmen ihn so sehr in Anspruch, daß er aus Mangel an Zeit den Leuten nicht so nachgehen kann, wie er es gern möchte.

Was nun Athens betrifft, das von P. Hußmann mitbedient wird, so ist es hier leider in der letzten Zeit noch weiter rückwärts gegangen, als schon vor zwei Jahren berichtet wurde. Es mögen dazu mancherlei Umstände und Verhältnisse beigetragen haben; allein die Haupturſache des Rückganges liegt jedenfalls in der mangelhaften Bedienung des Feldes. P. Hußmann konnte wegen seiner dringenden Arbeit in New Decatur nicht einmal jeden Monat nach Athens gehen, und in Zukunft wird er, wie er schreibt, kaum öfter als alle drei Monate einmal den Platz bedienen können. Damit wird

aber Athens wenig oder nichts gedient ſein, und wir geben es einer Ehrw. Synode zu bedenken, ob nicht ein eigener Mann für dieſes Feld angeſtellt werden ſollte. Zwar hat die Synode vor zwei Jahren beſchloſſen, in Athens auf ein halbes Jahr einen Studenten anſtellen zu laſſen, der dort predigen und Schule halten ſollte; es iſt dies aber aus verſchiedenen Gründen nicht geſchehen, und es wäre damit wohl auch nur wenig gedient geweſen. Je mehr aber die Arbeit des Paſtors in New Decatur zunimmt und je weniger er daher Athens ſeine Aufmerkſamkeit zuwenden kann, deſto dringender wird es, daß für dieſen Platz anderweitig und beſſer geſorgt wird. Ein dort hingeſtellter Miſſionar würde auch ſonſt noch Arbeit in Nord-Alabama finden, da noch mancher Ort in jener Gegend auf- und abzuſuchen iſt. Die neueſte Statiſtik für Athens iſt: 49 Seelen, 20 Communicirende und 8 Stimmfähige. Vor zwei Jahren aber wurden 65 Seelen und 30 Communicirende berichtet und hinzugeſetzt, daß circa 40 ſchulpflichtige Kinder dort ſeien und noch viele Leute dort wohnten, die wohl mit der Zeit gewonnen werden könnten; und wir haben ſeitdem nicht gehört, daß dieſe Leute dort weggezogen ſeien.

9. Wir kommen nun zu unſeren Miſſionsparochien in Florida, deren es jetzt drei ſind; zunächſt nach Gotha und den verſchiedenen Poſten, die von dort aus durch P. E. Fiſcher bedient werden. In Gotha beſteht eine organiſirte Gemeinde mit jetzt 70 Seelen, 43 Communicirenden und 10 ſtimmfähigen Gliedern und einem durchſchnittlichen Beſuch der Gottesdienſte von 30 Zuhörern. Außerdem bedient P. Fiſcher Apopka mit 7 Seelen und 6 Communicirenden, Palatka mit 35 Seelen und 20 Communicirenden, Mannville mit 9 Seelen und 7 Communicirenden, De Land, ein früher noch nicht genannter Platz, mit 34 Seelen und 18 Communicirenden; ferner Longwood mit 10 Seelen und 3 Communicirenden, Oxford mit 13 Seelen und 3 Communicirenden und außerdem an verſchiedenen Orten zerſtreut 52 Seelen und 26 Communicirende, alſo im Ganzen 230 Seelen und 126 Communicirende. Auch in Bezug auf dieſes ſo viele verſchiedene (8) Poſten umfaſſende Miſſionsgebiet möchte man ſagen, was oben von einem andern mit ähnlichen Verhältniſſen geſagt wurde: „Die Seelenzahl iſt nicht ſo gering, und könnte man nur die Entfernungen dazwiſchen wegnehmen und alle an Einem Platz anſiedeln, ſo gäbe es ein ſchönes Gemeindlein.“ Da dies aber nicht thunlich iſt und man doch an all den verſchiedenen Orten nach Gottes Wort Verlangen hat, ſo bleibt nichts anderes übrig, als auch dieſes Feld in der bisherigen Weiſe zu bedienen. Die Unkoſten für dieſes Gebiet betrugen für die letzten zwölf Monate an Gehalt $420.00, an Reiſekoſten $111.39, zuſammen $531.39, wovon die verſchiedenen Poſten ſelbſt $161.20 aufgebracht haben, während $370.19 aus der Miſſionskaſſe zugelegt werden mußten.

Seit dem Tode P. Joh. Heckels, der Jahre lang, unabhängig von der Commiſſion, aber mit deren Einvernehmen, ein kleines Häuflein lutheriſcher

Christen in Fernandina mit Wort und Sacrament bedient hatte, wurde auch dieser Ort zeitweilig von P. Fischer versorgt, bis dort letzten Herbst ein eigener Missionar angestellt wurde.

10. Fernandina, Fla.: P. Aug. G. Merz. — Während P. Fischer von Gotha aus auf dringenden Wunsch einiger dortiger lutherischer Christen Fernandina bediente, nahm er auch Gelegenheit, in Brunswick, Ga., Umschau zu halten. Er fand in der Stadt Brunswick selbst nur einige wenige, die seine Dienste begehrten, dagegen aber etwa acht Meilen landeinwärts von Brunswick eine erst eben dort angesiedelte größere Colonie von Deutschrussen. Mit Freuden wurde P. Fischer dort als lutherischer Prediger begrüßt und aufgenommen, und nachdem er die Leute etliche Male besucht hatte, baten sie, daß man ihnen doch einen eigenen Pastor senden möchte. Auf die sehr ermuthigenden, aber sachgemäßen Berichte P. Fischers hin beschloß dann die Commission, einen der letztjährigen Predigtamtscandidaten für dieses Feld: Fernandina, Brunswick und Colonie bei Brunswick, zu berufen. Von der Vertheilungscommission wurde uns Candidat Aug. G. Merz zugewiesen, und am letzten Sonntag im August wurde dieser auf seinem Arbeitsfelde eingeführt. So groß aber die Hoffnungen waren, welche P. Merz und mit ihm die Commission für jene Colonie bei Brunswick hegte, so gründlich sind diese zu Schanden geworden. Schon vor P. Merz' Amtsantritt kamen die neuen Ansiedler zu der Erkenntniß, daß sie in ihren Aussichten getäuscht waren und an jenem Ort ihren Lebensunterhalt nicht finden konnten, und als P. Merz ankam, waren wohl die meisten schon nach dem Nordwesten verzogen, und alle übrigen waren bereit zur Abreise. Ein- oder zweimal ist P. Merz noch dort gewesen, aber damit war dann seine Thätigkeit an jenem Orte auch zu Ende. In Brunswick selbst ist es nicht besser gegangen, und so beschränkt sich die Thätigkeit des Missionars zur Zeit fast ganz auf Fernandina. Hier aber haben sich die Verhältnisse günstiger gestaltet, als vorher anzunehmen war. P. Merz fand freudige Aufnahme und konnte regelmäßig vor einer schönen Zuhörerschaft predigen. Auf Wunsch der Leute selbst kam es zur Organisirung einer Gemeinde mit 6 stimmfähigen Gliedern. Die Zahl der Seelen beträgt 52, die der Communicirenden 31. Zur Zeit besuchen 3 Kinder den Confirmandenunterricht; Sonntagsschule wird regelmäßig gehalten, während die Gründung einer Gemeindeschule noch nicht gelungen ist. Die Gottesdienste, durchschnittlich von 35 besucht, werden in einer gemietheten Halle abgehalten; gern aber möchte die kleine Gemeinde ein eigenes Kircheneigenthum besitzen und hat bereits über die Erlangung eines solchen berathen. In Bezug auf diesen Punkt schreibt P. Merz: „Sie (die Gemeinde) sucht immer noch nach einem geeigneten Bauplatz. Sie rechnet auf Hülfe von der Synode und wird wohl eine Schuld von $3000.00 auf sich laden. Es läßt sich kaum anders machen. Wie sie dies je bezahlen wird, weiß ich nicht. Die hohen Zinsen dafür werden alles auffressen, was die Gemeinde zusammenbringen kann." So weit P. Merz. Die Commission

hat gerathen, mit dem projectirten Ankauf von Grundeigenthum und Kirchbau langsam voranzugehen. Die Unkosten für dieses Gebiet, incl. Anzugskosten des Missionars und Reisekosten nach Brunswick, betrugen für 5½ Monate $249.65, wovon $32.10 an den Posten selbst, der Rest von $217.55 von der Missionskasse beigetragen wurde. Seit December letzten Jahres hat die Gemeinde in Fernandina beschlossen, jährlich $144.00 oder $12.00 monatlich zum Pfarrgehalt beizutragen.

Kürzlich erhielt P. Merz eine Aufforderung von Bayley, Ga., dort zu predigen und eine christliche Schule einzurichten, fand aber, als er hinkam, nur Eine lutherische Familie mit 5 Seelen und auch für eine Schule nur geringe Aussicht.

11. Tampa und Port Tampa City, Fla.: P. F. W. Siebelitz. — In Tampa geht das Werk zwar nicht schnell voran, aber ein Fortschritt ist immerhin zu verzeichnen. Die Seelenzahl ist von 75 auf 88 gewachsen, von denen 47 Communicirende und 11 Stimmfähige sind. Durchschnittlicher Kirchenbesuch war im October letzten Jahres 27, November 27, December 36 und Januar dieses Jahres wieder 27. P. Siebelitz hält regelmäßig Schule mit jetzt 12 Kindern gegen 3 vor zwei Jahren. Seit October letzten Jahres hat die Gemeinde ihren monatlichen Beitrag von $12.00 auf $15.00 erhöht, und da auch das Schulgeld in diese Kasse fließt, so bringt nun die Gemeinde selbst etwa die Hälfte des Gehalts auf, und das ist ein bedeutender Fortschritt gegen früher. Während der letzten zwölf Monate betrugen die Unkosten für Tampa $505.00, wovon die Gemeinde selbst $213.50 aufgebracht hat und aus der Kasse $291.50 zugelegt worden sind. Außer dem Gehaltsbeitrag bestreitet die Gemeinde nicht nur selbst ihre sonstigen laufenden Ausgaben, sondern sucht auch dem Reiche Gottes im Allgemeinen zu dienen. So hat sie im letzten Quartal (October bis Januar 1903) neben dem Gehaltsbeitrag von $45.00 und $22.00 Schulgeld noch $12.50 für Kirchenversicherung, $8.00 für Organistendienste und endlich $11.75 für Synodalbauten aufgebracht. Unzufrieden ist dagegen der Missionar mit dem Kirchenbesuch. Er schreibt darüber in seinem Bericht: „Es wurden 41 Hausbesuche von mir gemacht, einige derselben bei mir vorher unbekannten Leuten. Einige dieser Leute, besonders solche, die aus unseren nördlichen Gemeinden kommen und ihrer Gesundheit wegen nur für den Winter hier verweilen, nehmen meine Einladung an und stellen sich zu unseren Gottesdiensten ein; aber die meisten kommen entweder gar nicht oder doch nur höchst selten. Selbst die meisten unserer Leute sind sehr lau und träge im Besuch der Gottesdienste; jedoch kann ich von einigen sagen, daß sie regelmäßig kommen und auch fleißig sind im Gebrauch des Sacraments."

Von Tampa aus bedient P. Siebelitz noch das unweit gelegene Port Tampa City. Es sind dort aber zur Zeit nur noch 2 Familien mit 5 Seelen und 3 Communicirenden, die übrigen sind entweder weggezogen oder gestorben. —

Damit hätten wir denn einer Ehrw. Synode einen Blick gewährt auf das gesammte Missionsfeld, welches zur Zeit der Leitung und Aufsicht der Commission für die Staaten östlich von Texas unterstellt ist. Das entworfene Gesammtbild, obwohl es einzelne nicht erfreuliche Züge enthält, muß uns zum Lobe und Danke gegen Gott erwecken. Er hat das Werk unserer Hände gesegnet und gefördert. Männer und Mittel standen uns zur Verfügung, so daß mit nur wenigen Ausnahmen das Werk ungehindert seinen Fortgang haben konnte. Ihm, an dessen Segen alles gelegen ist, sei die Sache auch ferner befohlen!

Im Namen der Missionscommission für die Staaten östlich von Texas G. J. Wegener.

Nach näherer Besprechung dieses Berichts wurde

Beschlossen, daß die Commission ermuntert werde, für Beaumont sobald als thunlich einen Pastor zu berufen.

Beschlossen, der Commission zu rathen, daß sie auch für Jennings einen Mann anstelle.

In Bezug auf Clinton wurde

Beschlossen, daß die Commission dort eine Visitation anstelle und dann nach bestem Ermessen handle; ferner

Beschlossen, daß die Commission auch betreffs Athens, Ala., nach Befund der Sachlage urtheile und handle.

## Negermission.

Unsere Negermission, das gemeinsame Werk der in der Synodalconferenz verbundenen Synoden, wird hauptsächlich in unserem Südlichen Distrikt betrieben. Ein besonders lebhaftes Interesse für dieses herrliche und reichgesegnete Werk bekundete der Südliche Distrikt bei seinen diesjährigen Sitzungen. Gleich zu Anfang setzte die Synode eine bestimmte Zeit fest, in der ausschließlich diese wichtige Sache sie beschäftigen solle. Sämmtliche anwesende Negermissionare hielten kurze Vorträge,*) die, mit einleitenden Bemerkungen und einem Schlußwort P. Kramers versehen, auf Beschluß der Synode hier im Auszug wiedergegeben werden. Für ein einzurichtendes (beim Erscheinen dieses Berichts schon eingerichtetes) Negercollege in North Carolina ließ die Synode eine Hutcollecte erheben. Diese Collecte ergab $38.70. Ein Ueberschuß für Reisekosten wurde für denselben Zweck verwendet und die Collecte durch private Gaben noch vermehrt.

---

Wir haben die Berichte über unsere Innere Mission gehört. Die Innere Mission, das ist, die Mission unter unseren deutschen Volksgenossen in diesem Lande, ist unsere ausgedehnteste und vornehmste Mission. Der

*) Von P. Kramer auf Beschluß der Synode zum Druck vorbereitet.

Missionsbefehl lautet aber: „Prediget das Evangelium aller Creatur", Marc. 16, 15. „Lehret alle Völker", Matth. 28, 19. Wir haben daher auch als Synode unser Augenmerk nicht nur auf die Innere Mission gerichtet, sondern unser Bestreben war, wie Gott uns Thüren aufthat — und ist noch, wie Gott uns Thüren aufthut —, allen Völkern in allen Sprachen das Evangelium zu predigen, Juden und Heiden, allerlei Volk, so unter dem Himmel ist. (Siehe die Liste unserer Missionen!) Zur Zeit hat uns der liebe Gott Arbeit in allen Welttheilen (mit Einer Ausnahme) zugewiesen: hier, in Nordamerica, natürlich die meiste; dann in Südamerica die Mission in Brasilien, in Europa z. B. die Mission in London, in Asien die Mission unter den Heiden Indiens, in Australien die Theilnahme an der Arbeit unserer dortigen Brüder. Nur in Einem Welttheil, in Africa, haben wir zur Zeit noch keine eigene Mission. Aber dafür haben wir seit 25 Jahren eine Mission unter den Negern, deren Voreltern einst als Sklaven gewaltsam aus dem dunklen Erdtheil in dies Land geschleppt wurden.

Der Negermission, das ist, der Mission unter den Farbigen (Schwarzen) in unserm Lande, wollen wir jetzt unsere Aufmerksamkeit widmen. Dieser Mission stehen noch immer ganze Gemeinden oder Glieder, vielfach auch gerade einflußreiche Glieder, gleichgültig und ablehnend gegenüber. Arbeiten sie der Negermission nicht geradezu entgegen, so überlassen sie dieselbe eben denen, die sich dafür interessiren. So sollte es nicht sein; das ist traurig! Erfreulich dagegen ist, daß viele einzelne Christen und auch ganze Gemeinden erwärmt sind für die Mission unter unseren farbigen Landesgenossen.

Um nun die Lust und Liebe zur Negermission bei dem einen zu erwecken, bei dem andern zu stärken, wollen wir uns jetzt in kurzen Vorträgen von unseren lieben Negermissionaren folgende Wahrheiten ans Herz legen lassen.

## I.

Die Neger sind **Menschen** und eingeschlossen in das Gebot: „Entzeuch dich nicht von deinem Fleisch." „Liebe **deinen Nächsten** als dich selbst." Jes. 58, 7. Matth. 22, 39.

P. Karl Kretzschmar führte Folgendes aus: Die Negermission ist jetzt Gegenstand unserer Betrachtung, und wir wollen uns ermuntern zu größerer Lust und Liebe zu dieser Mission. Wollen wir Lust und Liebe zur Negermission haben (und das ist nöthig, wenn wir diese Mission recht betreiben wollen), so müssen wir den Neger als unsern Nächsten betrachten lernen. Sollen wir den Neger als unsern Nächsten anerkennen, so müssen wir uns zunächst bewußt werden, daß er ein Mensch ist, welcher in der Hinsicht mit anderen Menschen auf gleicher Stufe steht, daß er, wie sie, von Gott, seinem Schöpfer, Leib und Seele empfangen hat. Aber da ist schon ein Haken.

Das glauben nämlich viele nicht oder wollen es nicht wahr haben, daß der Neger ein Mensch ist. Man hört öfters Worte wie diese: „Der Neger ist gar kein Mensch.“ Und damit weist man auch das Gebot der Nächstenliebe in Bezug auf den Neger von der Hand. Aber der Neger ist nicht als außerhalb des Menschenordens stehend anzusehen und zu behandeln. Gott hat ihn nicht aus dem Menschenorden ausgestoßen. So sollen wir, die Kinder Gottes, es auch nicht thun, im Gegentheil dem Neger die Liebe erweisen, die wir nach Gottes Gebot einer dem andern als Menschen schuldig sind. — Zwar hat Gott, der Schöpfer aller Dinge, in der Creatur Unterschiede gemacht. Er hat z. B. der Sonne mehr Licht gegeben als dem Mond und den Sternen; er hat den Löwen mit mehr Muth und Kraft ausgerüstet als das Lamm; er hat auch einen Menschen mit herrlicheren Gaben geziert als andere seiner Mitmenschen, eben wie ein Töpfer aus demselben Thon ein Gefäß zu Ehren, das andere zu Unehren macht. Aber deshalb gilt vor Gott kein Geschöpf mehr als ein anderes seiner Art. Und so hat auch kein Mensch trotz seiner äußeren Vorzüge bei Gott vor andern, minder begabten Personen etwas voraus. Vor Gott gilt kein Ansehen der Person. Mögen daher noch so viele den Neger zum Vieh zählen, und mag er selbst durch viehische Neigungen und Lüste sich zum Thier herabwürdigen, ein Mensch bleibt er trotz alledem vermöge seiner unsterblichen Seele. Und gerade mit dieser seiner Seele haben wir es in der Mission zu thun. Wir suchen die Seelenseligkeit des Negers. Als Mensch, der eine Seele hat, ist er Gegenstand unserer Missionsarbeit; als solcher ist er auch unser Nächster. Und er ist unser Nächster. Er liegt vor unserer Thür. Gott hat ihn uns vor die Füße geworfen. Ohne die Greuel, die an dem Negervolk verübt worden sind, gutzuheißen, müssen wir doch sagen, daß Gott das, was die Menschen böse zu machen gedachten, gutgemacht hat, indem er diese unsere Neger aus dem finsteren Heidenthum des dunklen Erdtheils herausgerissen hat und in ein Land, in dem die Milch und der Honig des lauteren Gotteswortes fließt, gebracht hat. Das Wort Gottes haben wir auch zu dem Zweck, daß wir damit die Auserwählten aus dem Mohrenvolk zu der Freiheit der Kinder Gottes bringen sollen. So wollen wir in rechter christlicher Nächstenliebe eifrig fortfahren in unserer Missionsarbeit unter den Negern. —

Die Neger bedürfen auch unserer Liebe und Hülfe; sie sind in Noth, in großer Noth.

## II.

Die Neger sind **Sünder** und eingeschlossen in den Fluch: „Verflucht sei, wer nicht alle Worte dieses Gesetzes erfüllet, daß er darnach thue“, 5 Mos. 27, 26.

Dieses Thema wurde von P. Roßmann besprochen. — Die Neger, sagte er, sind ein geknechtetes Volk. Ihre Lage ist in jedem Land und zu jeder Zeit eine bedauernswerthe gewesen, und sie ist es vielfach noch heute.

Selbst da, wo ihnen von Gesetzes wegen Freiheit zugestanden wird, sind sie in That und Wirklichkeit doch häufig geknechtet; sie werden verachtet und nach Zeit und Umständen unterdrückt. Dazu spottet man ihrer noch!

Und doch steht es noch viel schlimmer mit diesem Volk, ja, unendlich viel schlimmer. Die Neger sind rohe Sündenknechte, die sich in greulichen Sünden und Schanden wälzen! Wir sehen es mit unsern Augen und vernehmen es tagtäglich mit unsern Ohren, was die Schrift von diesem Volke sagt: Es ist ein greuliches Volk, ja, greulicher denn sonst irgend eins, Jes. 18, 2. Den Sünden, die ihrem natürlichen, bösen Herzen entspringen, geben sie sich ohne alle Scheu hin, ja, sie folgen blindlings der Herrschaft der Sünde. Es ist ein in seinen Sünden verkommenes Volk. Die Schranken, die das heilige Gesetz Gottes zieht, werden frevelnder Weise überschritten. Mord, Raub und Hurerei in seinen gräßlichsten Erscheinungen sind bei diesem Volk zu Hause. Selbst die kleinsten Kinder dieses Volkes sind schon Diener, ja, Sklaven der Sünde, wie sich das nur zu deutlich erweist. Und wer es andern zuvorthun kann, hält sich für einen Meister und wird für einen solchen gehalten. Die Sünde ist Herr, der Neger ihr Sklave. Was die Sünde will, das thut er. Alle Bande des Schamgefühles sind durchbrochen. Ersparen Sie es mir, daß ich hier die einzelnen besonders groben Laster dieses Volkes weiter ausmale. Es thut mir das Herz weh. Ein jeder, sonderlich unter uns hier im Südlichen District, der Augen hat zu sehen, weiß, in welcher Sündenknechtschaft der Neger steckt.

Und nun weiter. Um seiner Sünden willen ruht der Zorn und die Ungnade Gottes auf diesem Volk. Der Tod ist der Sünde Sold. Um seiner Sünde willen ist der Neger dem zeitlichen und ewigen Tod unterworfen, die ewige Verdammniß wartet seiner; denn das steht fest, der Tod ist der Sünde Sold. O armes Volk! Welchem Ende gehst du entgegen! Das ist schreiende Noth, die Mark und Bein durchdringen sollte und uns zum Erbarmen über dies Volk reizen muß.

Wie aber, willst du sagen: „Ei, siehe, da haben wir's ja: so schwarz wie ihre Hautfarbe, so schwarz, ja, noch viel schwärzer ist das Herz des Negers. Ich habe es immer gesagt, der Neger ist ganz und gar von der Sünde zerfressen! Sehen wir's nicht jeden Tag vor unserer Thür und haben wir's nicht Jahre lang beobachtet? Dieses Menschen, dieses so versunkenen Sünders soll ich mich erbarmen?"

O sprich nicht also. Höre: Gott hat sich dieser Menschen erbarmt, sich dieser versunkenen Sünder und unter die Herrschaft der Sünde verkauften Menschen angenommen. Und du? du liebes Gotteskind? Du hast das Erbarmen Gottes über dich erfahren. Du bist durch sein Erbarmen ein glückseliges Gotteskind geworden. Wie, wolltest du dich nicht durch die Barmherzigkeit deines Erbarmers erwärmen lassen, dich dieses Armen, des Negers, zu erbarmen? — Höre darum weiter:

## III.

Die Neger sind **durch Christum erlöst** und eingeschlossen in den **Befehl:** „Prediget das Evangelium **aller Creatur.**"

P. Lankenau sagte über diesen Punkt Folgendes: Die Neger sind Menschen, gefallene Menschen, Sünder; das ist gewiß. Ebenso gewiß ist aber auch, daß sie durch Christi theures Blut erlöst sind von Sünde, Tod, Teufel und Hölle. Denn Gott hat die Welt geliebt, Joh. 3, 16. Christus ist die Versöhnung für der ganzen Welt Sünde, 1 Joh. 2, 2. Johannes der Täufer nennt Christum ausdrücklich das Lamm Gottes, welches der Welt Sünde trägt, Joh. 1, 29. Sind die Neger Sünder, sind sie abgewichen von dem Pfad des Lebens, gehen sie in der Irre wie Schafe ohne einen Hirten, so gehören sie eben auch zu den Verlorenen, die Christus sucht und selig machen will, Luc. 19, 10. Und das soll den Negern nun auch gesagt, gepredigt werden; ja wohl, auch den Negern! Auch ihnen gilt die Freudenbotschaft des Evangeliums, die Predigt von Christo, dem Heiland der ganzen Welt. Das liegt schon in dem allgemeinen Befehl Marc. 16 und Matth. 28: „Prediget das Evangelium aller Creatur." „Lehret alle Völker." Und damit wir (wozu wir freilich leicht geneigt sind) die Neger ja nicht ausschließen, gibt uns der HErr der Kirche noch einen ganz besonderen Missionsbefehl die Neger betreffend, wenn er sagt Jes. 18: „Gehet hin, ihr schnellen Boten, zum Volk, das zerrissen und geplündert ist; zum Volk, das greulicher ist, denn sonst irgend eins." Und im 87. Psalm erklärt Gott: „Ich will predigen lassen Rahab und Babel, daß sie mich kennen sollen. Siehe, die Philister und Tyrer, sammt den Mohren, werden daselbst geboren" (nämlich zu Zion). Seht, so theuer und werth sind dem lieben Gott die Seelen der so vielfach verachteten Neger, so sehr sehnt er sich nach ihrer Errettung aus ihren Sündenbanden, so sehr ist es ihm um ihre ewige Seligkeit zu thun, daß er uns noch ganz besonders befiehlt, ihrer nicht zu vergessen. Gerade ihre besondere Versunkenheit und Verstumpfung erwähnt der HErr als einen Grund, warum ihnen das Evangelium gebracht werden soll. — Das Evangelium ist die Kraft Gottes auch zur Seligkeit der Neger. Wie durch dasselbe bisher Millionen und aber Millionen Sünder aus heidnischer Finsterniß zu Christo gebracht worden sind, so soll auch der Neger durch dieses Mittel aus der Finsterniß zum Licht, aus der Knechtschaft der Sünde zur Freiheit der Kinder Gottes, aus dem Tod zum Leben gebracht werden. Alle anderen Mittel — leibliche Freiheit, Philanthropie, geistige Erziehung und Bildung — werden ihn nicht aus der Finsterniß des Aberglaubens und aus dem Schlamm der Sünde erretten. Aber dem Evangelium, dieser Kraft Gottes, wird es gelingen. — Und dies Evangelium haben wir in aller Lauterkeit und Reinheit. Daher haben wir Lutheraner vor allen anderen die heilige Pflicht und das herrliche Vorrecht, das arme Negervolk aus seinem Aberglauben und Unglauben, aus seiner Unwissenheit und Unsittlichkeit zu erretten.

Wohlan, so laßt uns denn unsere Pflicht und unser Vorrecht ausüben. Laßt uns die Boten des Friedens zu den Negern senden und unsere Gebete für sie aufsteigen lassen zu dem Thron der Gnade, von dem die Ströme des Segens fließen. Laßt uns, wie einst die Kinder Israel unter Gideon, angreifen die Bollwerke des Feindes und ihr Feldgeschrei auch zu dem unsrigen machen: „Hie Schwert des HErrn und Gideon!" „Hie Schwert des HErrn"; Gott muß es thun; es ist des HErrn Werk. Doch wir sollen und wollen nicht müßig sein; darum heißt es: „Hie Schwert des HErrn und Gideon!" Würden wir bloß sagen: „Hie Schwert des HErrn!" so wäre das Vermessenheit und eine Aufforderung an Gott, von seiner gesetzten Regel abzuweichen; das ist der Ruf der Müßiggänger. Doch auch nicht allein: „Hie Schwert des Gideon!" — Denn das wäre ein sündliches Vertrauen auf unsere eigene Kraft; und wir sind doch nichts als Staub und Asche. Weder das eine noch das andere allein, sondern beides zusammen: „Hie Schwert des HErrn und Gideon!" Ja, machen wir dies zu unserm Schlachtruf, und Gott wird mit uns sein und uns einen Sieg geben nach dem andern. Die kleine Schaar unserer Arbeiter in der Negermission wird wachsen, die Zahl der gewonnenen Seelen wird sich mehren, und das verachtete Mohrenvolk wird zur Beschämung vieler Geschenke bringen dem HErrn Zebaoth, an den Ort, da der Name des HErrn ist, zum Berge Zion. —

Wollte hier nun vielleicht noch jemand einwenden: „Das ist ja alles recht und gut; aber was hilft das Predigen? Neger bleibt Neger!" so ist die Antwort:

## IV.

Gott hat der Negermission seine **Verheißung** gegeben, und auch aus Mohrenland kommt das Wort nicht leer zurück.

Wir geben den interessanten Vortrag P. J. C. Schmidts über diesen Punkt hier nur in einem kurzen Auszug wieder: Kann auch ein Mohr seine geistliche Haut, sein Herz, wandeln? Kann auch aus einem Neger ein wahrer wiedergeborener und standhafter Christ werden? Ja, trotz alledem, was von dem Negervolk der Wahrheit gemäß Greuliches gesagt werden könnte, soll auch diese „Wüste und Einöde lustig sein und das Gefilde fröhlich stehen und blühen wie die Lilien", Jes. 35, 1. Ja, „dennoch soll die Stadt Gottes fein lustig bleiben", auch unter den Mohren! Die diamantene Wahrhaftigkeit des reinen, unverfälschten Wortes Gottes erweist sich auch auf diesem Gebiet unserer Missionsthätigkeit als eine Kraft Gottes zur Seligkeit allen denjenigen Negern, die es im Glauben annehmen; und der HErr bekennt sich auch in dieser Mission zu uns und erfüllt uns seine köstliche Verheißung, daß sein Wort nicht leer zurückkommen, sondern ausrichten soll, wozu er es gesandt hat. Dafür bürgen u. a. schon alle diejenigen Worte des HErrn, welche lehren, daß der Glaube aus der Predigt kommt, Röm. 10, 17.; daß das Wort Gottes wie ein Feuer ist, und wie ein Hammer, der Felsen zer-

schmeißt, Jer. 23, 29.; daß es lebendig und kräftig ist, und schärfer denn kein zweischneidig Schwert, und durchdringet, bis daß es scheidet Seele und Geist, auch Mark und Bein, und ist ein Richter der Gedanken und Sinne des Herzens, Hebr. 4, 12.; daß es Geist und Leben ist, Joh. 6, 63., und der unvergängliche Same der Wiedergeburt, 1 Petr. 1, 23.

Angesichts so mancher traurigen Erfahrungen aber, die man in der Negermission und in Bezug auf dieselbe machen muß, ist es gar tröstlich und erfreulich und glaubensstärkend, daß die Schrift nicht nur von der seligen Frucht des Wortes Gottes bei den Menschen im Allgemeinen redet, sondern auch ausdrücklich bezeugt, daß gerade unter den Negern, oder Mohren, das Wort fruchtbar sein soll. „Man wird zu Zion sagen, daß allerlei Leute darinnen geboren werden", und unter diesen werden gerade auch „die Mohren" ausdrücklich genannt, Ps. 87. Jes. 18 folgt dem Befehl: „Gehet hin, ihr schnellen Boten" ꝛc. die Verheißung auf dem Fuße: „Zu der Zeit wird das zerrissene und geplünderte Volk, das greulicher ist, denn sonst irgend eins . . . , Geschenke bringen dem HErrn Zebaoth." Ps. 68, 32. heißt es: „Mohrenland wird seine Hände ausstrecken zu Gott"; und Zeph. 3, 10.: „Man wird mir meine Anbeter, nämlich die Zerstreuten von jenseit des Wassers im Mohrenlande, herbringen zum Geschenk." Und hast du, abgesehen von Beispielen aus dem Alten Testament, nicht gelesen Apost. 8, daß sich schon unter den Erstlingen aus den Heiden, welche durch die Predigt der Apostel dem HErrn zum Geschenk gebracht wurden, ein Mann aus Mohrenland befand, ein Kämmerer und Gewaltiger der Königin Candace? —

Im weiteren Verlauf seiner Rede zeigte der Missionar nun, wie auch unter den Negern unserer Zeit und in unserer Negermission das ewig kräftige Evangelium von der Gnade Gottes in Christo Frucht zeitigt zum ewigen Leben. Zur Information über diesen Punkt sei allen die „Missions-Taube" aufs wärmste empfohlen.

Im Anschluß an diese Vorträge wies P. Bakke noch kurz darauf hin, daß wir, wenn wir den Negern das Evangelium predigen wollen, Boten zu ihnen senden müssen und zu dem Ende nun auch unser erstes Neger-College eröffnen, um Negerknaben für das Predigt- und Lehramt auszubilden.

Schlußwort. — Wir lesen im 11. Capitel der Apostelgeschichte, daß einst die aus der Beschneidung, das ist, aus den Juden, mit Petro zankten, daß er bei den Heiden eingegangen sei und mit ihnen gegessen habe. Nach dem Bericht Petri aber schwiegen sie stille, das heißt, sie zankten nicht mehr, dagegen lobten sie Gott und sprachen: „So hat Gott auch den Heiden Buße gegeben zum Leben." Etwas Aehnliches haben wir erfahren und erfahren wir hinsichtlich unserer Negermission. Möchten wir (das gebe Gott!) nach den Berichten, die wir gehört haben, nun alle mit Einem Munde Gott loben, daß er auch den Negern Buße gibt zum Leben, und fortan alle die Mission unter den Negern mit Wort und That, mit Gebeten und Gaben eifrig fördern.

## Die Unterstützungscommission

berichtete, daß die von ihr verwaltete Kasse $485.00 aufweise, daß eine Wittwe mit vier Kindern und ein Waisenkind zu versorgen seien und dieses jährlich etwa $190.00 erfordere. Die Kasse leide, dank einem Vermächtniß des seligen G. Seibel, eines früheren Gliedes der St. Johannis-Gemeinde in New Orleans, gegenwärtig keine Noth; doch möge man auch diese Kasse und ihre Bedürfnisse nicht vergessen. (Ueber Einnahme und Ausgabe siehe Bericht des Kassirers.)

## Appellation an die Synode.

Die von der letzten Synode erwählte Committee zur Untersuchung einer an die letztjährige Synode eingereichten Appellation berichtete, daß nach ihrem Befund in der Sache, wodurch jene Appellation veranlaßt worden war, nach Gottes Wort geurtheilt und gehandelt worden sei. Dieser Bericht wurde von der Synode angenommen.

Da aber ein Glied der Synode noch Bedenken in der Sache hatte, speciell was die Handlungsweise des betreffenden Ortspastors betrifft, und Wiederaufnahme des ganzen Handels beantragte, so erwählte die Synode eine Committee, bestehend aus den Pastoren Wäch, Huge und G. W. Fischer, die mit jenem Gliede und dem genannten Ortspastor behufs gegenseitiger Verständigung verhandeln soll.

## Kirchbaukasse des Districts.

Seit Jahren schon besitzt unser District eine sogenannte Kirchbaukasse. Diese Kasse ist aber nie ernstlich bedacht worden. Es wurde zur kräftigen Unterstützung dieser Kasse ermuntert, da das Fehlen eines geeigneten Versammlungslocals auf unseren Missionsplätzen dem Laufe des Evangeliums oft sehr hinderlich ist und andererseits manche Missionsgemeinde bald selbständig werden könnte, wenn sie aus einer solchen Kasse ein zinsenfreies Darlehen erhielte. Die Synode beschloß, daß die im Pastoralgottesdienste (gehalten am Freitag-Abend während der Synode) erhobene Collecte dieser Kasse zugewiesen werde.

## Vorlagen, resp. Erinnerungen des Allgemeinen Präsidiums.

Der Hochw. Allgemeine Vicepräses, P. C. C. Schmidt, erinnerte daran, daß vor einiger Zeit ein Bittgesuch ausgesandt worden sei von unserer Missionsgemeinde in Salt Lake City, Utah, daß dieses Bittgesuch aber nicht die Berücksichtigung gefunden habe, die es wegen der Wichtigkeit dieses Postens verdiene.

Zum anderen wies der Allgemeine Vicepräses auf die Nothlage in unserer Synode hin, die durch den Mangel an Arbeitern im Weinberge des HErrn verursacht sei. Zwar seien unsere Anstalten jetzt besser beschickt als vor einiger Zeit; doch seien auch jetzt etwa hundert Studenten aushülfsweise im Missionsdienst thätig, und zwar auf Posten, die in den nächsten Jahren mit einer eigenen Kraft besetzt werden sollten. Zudem würde auch außerhalb unseres Landes, in Brasilien, in Australien ꝛc., unsere Hülfe begehrt. Der Südliche District habe ein besonderes Interesse daran, daß sein Bedarf aus der eigenen Mitte gedeckt werde.

Die Synode beschloß, den Districtsconferenzen die Einrichtung einer Kasse für arme Studirende zu empfehlen.

Um Arbeiter für das Amt des Wortes heranzubilden, bedürfen wir Anstalten. Die letzte Allgemeine Synode hat etwa $100,000.00 bewilligt, theils für nöthige Neubauten, theils für nöthige Reparaturen der vorhandenen Gebäude. Von dieser Summe sind erst etwa $20,000.00 gezeichnet oder collectirt. Mit der Arbeit kann aber erst begonnen werden, nachdem zwei Drittel der bewilligten Summe gesichert sind. Es bedarf also noch großer Anstrengung, auch im Südlichen District, damit dieses nöthige Werk nicht ins Stocken gerathe.

## Bethlehem-Waisenhaus zu New Orleans.

Das in unserm District gelegene Bethlehem-Waisenhaus befindet sich in einem gedeihlichen Zustande. Der Waisenvater, Herr Lehrer Hüttmann, bat um fernere Unterstützung dieser Anstalt.

## Die Berichte der Committeen

zur Prüfung der Entschuldigungsschreiben (siehe Namenliste), der Rechnungen des Kassirers, der Protokolle der Texas-Districts- und der Golfstaaten-Conferenz (mit Empfehlungen), sowie die Berichte der Delegaten zur Synodalconferenz wurden angenommen.

## Verschiedene Beschlüsse.

Beschlossen, den Hochw. Allgemeinen Vicepräses, P. C. C. Schmidt, zu bitten, seine Eröffnungspredigt im „Lutheraner" erscheinen zu lassen.

Beschlossen, daß P. Crämer einen Bericht über die diesjährige Synodalversammlung an den „Lutheraner", desgleichen P. Scheibe einen solchen an die „Ev.-Luth. Blätter" einsende, und P. Koßmann der officielle Berichterstatter für hiesige locale Zeitungen sei;

daß die noch nicht verlesenen Protokolle der New Orleans-Pastoralconferenz zur Durchsicht vorgelegt werden;

daß den Brüdern in Brasilien durch den Secretär ein Gruß und Ermunterungsschreiben übermittelt werde;

daß auch wir zur Beschickung von Schularbeiten für die Louisiana Purchase Exposition unsere Gemeinden, Pastoren und Lehrer ermuntern.

## Dankvota.

Für Aufnahme und Bewirthung der Synodalen wurde der St. Paulus-Gemeinde, sowie einzelnen aus anderen hiesigen Gemeinden dahier der herzliche Dank der Synode votirt; desgleichen dem Herrn Referenten, Prof. G. Mezger, für seine Arbeit und dem ausscheidenden Vicepräses, P. Birkmann, für seine treuen Dienste.

## Gottesdienste während der Synode.

Die Eröffnungspredigt am Mittwoch-Morgen, den 18. Februar, hielt der Hochw. Allgemeine Vicepräses, P. C. C. Schmidt. Am Freitag-Abend fand der übliche Pastoralgottesdienst mit Beichte und Abendmahl statt, wobei P. Scheibe die Predigt und P. Mörbe die Beichtrede hielt. Am Sonntag-Morgen und -Abend predigten auswärtige Brüder in den hiesigen Kirchen unserer Gemeinden und in denen der Negermission.

## Theilung des Districts.

Es lag der Synode eine Eingabe vor, in welcher die Theilung unseres Südlichen Synodaldistricts befürwortet wurde. Die Synode erwog die Gründe für und wider, beauftragte die Befürworter dieser Sache, auch von anderen Gründe und Gegengründe entgegenzunehmen, und beschloß, daß hierin bei der nächsten Synodalversammlung Abstimmung erfolgen solle.

## Zeit und Ort der nächsten Synode.

Die Einladung unserer beiden Gemeinden in und bei Serbin, Tex., die nächsten Synodalsitzungen in ihrer Mitte abzuhalten, wurde mit herzlichem Dank angenommen. Zeit: Ende Juli 1904; Lehrgegenstand: Die fünfte Bitte.

## Schluß der Synode.

Mit dem Liede 346 und dem Vater-Unser wurden die Sitzungen der Synode geschlossen.

# Beamte der Synode.

## 1. Der Allgemeinen Synode.

Präses: Prof. F. Pieper.
Vicepräsides: P. C. C. Schmidt und P. P. Brand.
Secretär: P. A. Rohrlack.
Kassirer: Herr J. F. Schuricht.

## 2. Des Südlichen Districts.

Präses: P. G. J. Wegener.
Vicepräsides: P. C. Bernthal und P. A. Kramer.
Secretär: P. K. Niermann.
Kassirer: Lehrer A. C. Reisig,
322 N. Roman St., New Orleans, La.

Missionscommission. Für Texas: PP. Kilian, Mörbe und Herr E. Reitsch von Giddings, Tex.; für die Südstaaten östlich von Texas: P. Kuß, Kassirer Reisig und Herr H. L. Franz von New Orleans. Herr Präses Wegener ist ex officio Glied beider Commissionen.

Visitatoren. Für Nordwest-Texas: P. Kramer; für Süd-Texas: P. C. Bernthal; für die Staaten östlich von Texas: Präses Wegener ex officio.

Unterstützungscommission. PP. Birkmann und Rische und Herr E. Mörbe.

Revisionscommittee. Die Herren Lehrer Vix und Schönhardt.

Eisenbahnagent. P. J. W. F. Koßmann, 2311 Washington Ave., New Orleans, La.

SOLI DEO GLORIA!

# Bericht über die Kassen des Südlichen Districts

der

deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 15. Januar 1901 bis 15. Februar 1902.

## 1. Synodalkasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $89.80 | |
| Kassenschuld am 15. Februar 1902 | 18.44 | |
| | | $108.24 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Reiseausgaben des Präses und der Visitatoren | $30.30 | |
| An officiellen "letter heads" | 7.00 | |
| An Circularen | 2.00 | |
| An Ausgaben des Kassirers | 12.46 | |
| | $51.76 | |
| Kassenschuld am 15. Januar 1901 | 56.48 | |
| | | $108.24 |

## 2. Allgemeine Unterstützungskasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Ueberschuß der Collecte für die Gemeinde in El Paso, Tex. | $ 2.00 | |
| Ueberschuß der Collecte für die Gemeinde in Wharton, Tex. | 32.10 | |
| Ueberschuß der Collecte für Hülfsbedürftige in Wharton, Tex. | 10.57 | |
| | | $44.67 |

### Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $44.67 |

## 3. Synodalbaukasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $22.15 | |
| An Gaben einzelner Personen | 1.65 | |
| | | $23 80 |

### Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $23.80 |

## 4. Innere Missionskasse.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | | $4250.42 | |
| An Beiträgen aus den Missionsgemeinden | | 3465.07 | |
| | | | $7715.49 |
| Vom Michigan-District | $ 5.00 | | |
| Vom Mittleren District | 20.50 | | |
| Vom Wisconsin-District | 20.22 | | |
| Vom Oestlichen District | 29.42 | | |
| Vom Illinois-District | 5.00 | | |
| | $ 80.14 | | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | 3773.50 | | |
| Kassenbestand am 15. Januar 1901 | 296.58 | | |
| | | 4150.22 | |
| | | | $11865.71 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Reisekosten der Missionscommission | | $ 28.10 |
| An Ausgaben der Missionare für Holz, Bücher, Tractate ꝛc. | | 33.98 |
| An Miethe in Ponchatoula, Atlanta, Wharton und Taylor | | 142.00 |
| An Reisekosten der Missionare | | 667.27 |
| Am Capital zurückbezahlt | | 1500.00 |
| An Interessen | | 98.00 |
| An P. Lienhardt, Gehaltszulage für 9 Monate | $ 70.00 | |
| An P. H. Kupfernagel, Gehaltszulage für 12 Monate | 150.00 | |
| An P. W. G. Hußmann, Gehaltszulage für 13 Monate | 316.00 | |
| An P. J. G. Kuppler, Gehaltszulage für 14 Monate | 70.00 | |
| An P. W. H. Bewie, Gehaltszulage | 50.00 | |
| An P. J. F. Hesemann, Gehalt für 22 Tage | 23.50 | |
| An P. W. Hodde, Gehalt für 13 Monate | 390.00 | |
| An P. M. Niermann, Gehalt für 13 Monate | 520.00 | |
| An P. H. B. Wurthmann, Gehalt für 12 Monate | 420.00 | |
| An P. G. E. Lüdtke, Gehalt für 7 Monate | 210.00 | |
| An P. H. Heise, Gehalt für 13 Monate | 520.00 | |
| An P. H. Studtmann, Gehalt für 13 Monate | 455.00 | |
| An P. C. Höh, Gehalt für 13 Monate | 390.00 | |
| An P. H. Gärtner, Gehalt für 13 Monate | 395.00 | |
| An P. H. Liepke, Gehalt für 13 Monate | 390.00 | |
| An P. H. Hartmann, Gehalt für 13 Monate | 475.00 | |
| An P. F. W. Siebelitz, Gehalt für 13 Monate | 520.00 | |
| An P. J. H. Tegeler, Gehalt für 13 Monate | 585.00 | |
| An P. Ed. Fischer, Gehalt für 14 Monate | 490.00 | |
| An P. Hübotter, Gehalt für 13 Monate | 520.00 | |
| An P. A. Wenzel, Gehalt für 13 Monate | 520.00 | |
| An P. L. Heinemeier, Gehalt für 13 Monate | 390.00 | |
| An P. H. Meibohm, Gehalt für 13 Monate | 455.00 | |
| An P. F. M. Rudi, Gehalt für 3 Monate | 135.00 | |
| An P. G. H. Obenhaus, Gehalt für 5 Monate | 180.00 | |
| An P. W. Dube, Gehalt für 1½ Monate | 55.00 | |
| An Student A. Merz, Gehalt für 4 Monate | 120.00 | |
| | | 8814.50 |
| Kassenbestand am 15. Februar 1902 | | 581.86 |
| | | $11865.71 |

## 5. Kasse für auswärtige Mission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für die dänische Mission | | $ 2.00 |
| Für die Mission in London | | .15 |
| Für die Esthen- und Lettenmission | | 1.00 |
| Für die Mission in Brasilien | | 19.00 |
| Für die Mission in Cuba | | 2.00 |
| In Kasse für Mission in Cuba am 15. Februar 1901 | | 141.56 |
| | | $166.26 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | | $ 22.70 |
| In Kasse für Mission in Cuba am 15. Februar 1902 | | 143.56 |
| | | $166.26 |

## 6. Kasse für Heidenmission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $35.85 | |
| An Hochzeitscollecten | 19.00 | |
| An Gaben einzelner Personen | 19.90 | |
| | | $74.75 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $74.75 |

## 7. Kasse für Englische Mission.

Einnahme.

| | |
|---|---|
| An einer Missionsfestcollecte | $20.00 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer A. C. Succop | $20.00 |

## 8. Kasse für Negermission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $39.75 | |
| An Gaben einzelner Personen | 66.25 | |
| An Kindtaufcollecten | 5.60 | |
| | | $111.60 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $101.60 | |
| An Lehrer E. Heintzen | 10.00 | |
| | | $111.60 |

## 9. Kirchbaukasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An einer Gemeindecollecte | $ 6.25 | |
| Kassenschuld am 15. Februar 1902 | 86.45 | |
| | | $92.70 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| Kassenschuld am 15. Januar 1901 | $92.70 |

## 10. Districts-Unterstützungskasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $193.17 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 42.90 | |
| An Beiträgen von Conferenzen | 87.60 | |
| An Gaben einzelner Personen | 168.85 | |
| An Beitrag von einem Frauenverein | 10.00 | |
| Kassenbestand am 15. Januar 1901 | 74.91 | |
| | | $577.43 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An P. H. Kupfernagel, Unterstützung | $ 25.00 | |
| An Frau P. A. Mehlhorn und deren 4 Kinder | 180.00 | |
| An Frau P. J. H. Tietjen und 1 Kind | 120.00 | |
| An Frau P. C. L. Geyer | 100.00 | |
| An Frau Lehrer W. Weinbach und 1 Kind | 10.00 | |
| An Lehrer O. Gotsch für 2 Kinder von Lehrer Herter | 12.50 | |
| Kassenbestand am 15. Februar 1902 | 129.93 | |
| | | $577.43 |

## 11. Kaſſe für arme Gemeinden.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für die Gemeinde in El Paſo, Tex.: | | | |
| Aus dem Minneſota- und Dakota-Diſtrict | $1.00 | | |
| Aus dem Oeſtlichen Diſtrict | 1.00 | | |
| | | $ 2.00 | |
| Für die Gemeinde in Wharton, Tex.: | | | |
| An Gemeindecollecten | $ 9.60 | | |
| Aus dem Minneſota- und Dakota-Diſtrict | 3.50 | | |
| Aus dem Oeſtlichen Diſtrict | 19.00 | | |
| | | 32.10 | |
| Für die Gemeinde in Ponchatoula, La.: | | | |
| Vom Miſſionsverein in New Orleans, La. | $39.00 | | |
| An Gemeindecollecten | 10.00 | | |
| Kaſſenbeſtand | 11.00 | | |
| | | 60.00 | |
| Für die Gemeinde in Birmingham, Ala.: | | | |
| An Gemeindecollecten | $129.12 | | |
| An Gaben einzelner Perſonen | 26.21 | | |
| Vom Illinois-Diſtrict | 372.24 | | |
| Vom Mittleren Diſtrict | 226.42 | | |
| Vom Oeſtlichen Diſtrict | 215.27 | | |
| Vom Wisconſin-Diſtrict | 118.52 | | |
| Vom Weſtlichen Diſtrict | 189.39 | | |
| Vom Michigan-Diſtrict | 90.98 | | |
| Vom Kanſas-Diſtrict | 104.40 | | |
| Vom Nebraska-Diſtrict | 50.50 | | |
| Vom Jowa-Diſtrict | 43.80 | | |
| | | 1566.85 | |
| Für die Gemeinde in Jota, La. | | 20.00 | |
| | | | $1680.95 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| Conto der Gemeinden in El Paſo und Wharton, Tex., an die Allgemeine Unterſtützungskaſſe übertragen | $ 34.10 | |
| An P. H. Hartmann: Für die Gemeinde in Ponchatoula | 60.00 | |
| An P. H. Heiſe: Für die Gemeinde in Birmingham | 1566.85 | |
| An P. H. Studtmann: Für die Gemeinde in Jota | 20.00 | |
| | | $1680.95 |

## 12. Kaſſe für Nothleidende.

### Einnahme.

| | |
|---|---|
| Für Nothleidende in Wharton, Tex. | $10.57 |

### Ausgabe.

| | |
|---|---|
| Conto, an die Allgemeine Unterſtützungskaſſe übertragen | $10.57 |

## 13. Kasse für Wohlthätigkeitsanstalten.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für das Waisenhaus in New Orleans, La.: | | | |
| An Gemeindecollecten | $ 41.89 | | |
| An Gaben einzelner Personen | 220.71 | | |
| An Gaben von Schulkindern | 43.20 | | |
| | | $305.80 | |
| Für die Taubstummenanstalt in North Detroit | $29.00 | | |
| Für die Taubstummenmission | 10.00 | | |
| | | 39.00 | |
| Für die Emigrantenmission in New York | | 1.25 | |
| | | | $346.05 |

### Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Kassirer A. Stumpf: Für das Waisenhaus in New Orleans, La. | $238.76 | | |
| An Lehrer L. Hüttmann | 10.00 | | |
| An Lehrer L. Th. Knief | 57.04 | | |
| | | $305.80 | |
| An Kassirer E. F. W. Meier | | 40.25 | |
| | | | $346.05 |

## 14. Studentenkasse.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für arme Studenten in St. Louis | | $ 5.30 | |
| Für arme Studenten in Winfield | | 6.75 | |
| Für studirende Waisenknaben | | 2.50 | |
| Für farbige Studenten | | 25.00 | |
| Für Student Alf. Bohot | $43.50 | | |
| " " E. Buchschacher | 6.50 | | |
| " " B. Miertschin | 12.65 | | |
| " " J. Behnken | 57.90 | | |
| " " L. Ernst | 31.05 | | |
| " " Theo. Lienhardt | 18.65 | | |
| " " L. Werner | 66.25 | | |
| " " W. Dube | 7.00 | | |
| " " P. Uhlig | 5.00 | | |
| " " B. Noack | 24.60 | | |
| Für J. Proft | 7.50 | | |
| | | 280.60 | |
| | | | $320.15 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Prof. L. Fürbringer: Für arme Studenten in St. Louis | $ 5.30 | |
| An Prof. A. W. Meyer: Für arme Studenten in Winfield | 6.75 | |
| An Kassirer J. S. Simon: Für studirende Waisenknaben | 2.50 | |
| An P. J. C. Schmidt: Für farbige Studenten | 25.00 | |
| An die einzelnen Studenten | 280.60 | |
| | | $320.15 |

## 15. Kasse für „Ev.-luth. Blätter".

| | |
|---|---|
| Einnahme | $20.50 |
| Ausgabe: An P. F. W. Wenzel | $20.50 |

## Recapitulation.

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 89.80 | $ 108.24 |
| 2. Allgemeine Unterstützungskasse | 44.67 | 44.67 |
| 3. Synodalbaukasse | 23.80 | 23.80 |
| 4. Innere Missionskasse | 11865.71 | 11283.85 |
| 5. Kasse für auswärtige Mission | 166.26 | 22.70 |
| 6. Kasse für Heidenmission | 74.75 | 74.75 |
| 7. Kasse für Englische Mission | 20.00 | 20.00 |
| 8. Kasse für Negermission | 111.60 | 111.60 |
| 9. Kirchbaukasse | 6.25 | 92.70 |
| 10. Districts-Unterstützungskasse | 577.43 | 447.50 |
| 11. Kasse für arme Gemeinden | 1680.95 | 1680.95 |
| 12. Kasse für Nothleidende | 10.57 | 10.57 |
| 13. Kasse für Wohlthätigkeitsanstalten | 346.05 | 346.05 |
| 14. Studentenkasse | 320.15 | 320.15 |
| 15. Kasse für „Ev.-luth. Blätter" | 20.50 | 20.50 |
| Total | $15858.49 | $14608.03 |
| Kassenbestand für Innere Mission | | 581.86 |
| Kassenbestand für Unterstützungskasse | | 129.93 |
| Kassenbestand für Mission in Cuba | | 143.56 |
| Kassenschuld für Synodalkasse | 18.44 | |
| Kassenschuld für Kirchbaukasse | 86.45 | |
| | $15463.38 | $15463.38 |

New Orleans, La., den 15. Februar 1902.

**Aug. C. Reisig,**
Kassirer des Südlichen Districts.

---

# Bericht über die Kassen des Südlichen Districts

der

deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 15. Februar 1902 bis 15. Februar 1903.

## 1. Synodalkasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $52.95 | |
| Kassenschuld am 15. Februar 1903 | 73.04 | |
| | | $125.99 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Reisekosten der Delegaten zur Synodalconferenz | $67.55 | |
| An Reisekosten des Präses | 40.00 | |
| Kassenschuld am 15. Februar 1902 | 18.44 | |
| | | $125.99 |

## 2. Synodalbaukasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $849.39 | |
| An Gaben einzelner Glieder | 26.25 | |
| An einer Sonntagsschulcollecte | 32.00 | |
| | | $407.64 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $ 6.00 | |
| An Kassirer J. F. Schuricht | 401.64 | |
| | | $407.64 |

## 3. Allgemeine Innere Missionskasse.

Einnahme.

| | |
|---|---|
| An einer Collecte | $3.50 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer J. F. Schuricht | $3.50 |

## 4. Innere Missionskasse.

Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $3055.86 | | |
| Von N. N. | 500.00 | | |
| An Beiträgen aus den Missionsgemeinden | 2784.34 | | |
| | | $6340.20 | |
| Vom Mittleren District | $ 11.75 | | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | 2500.00 | | |
| Kassenbestand am 15. Februar 1902 | 581.86 | | |
| | | 3093.61 | |
| | | | $9433.81 |

Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Ausgaben der Missionscommission in Texas | $ 5.45 | | |
| An Ausgaben des Kassirers | 15.94 | | |
| An Ausgaben der Missionare für Bücher, Holz ꝛc. | 21.25 | | |
| An Ausgaben derselben für Miethe | 135.00 | | |
| An Reisekosten der Missionare | 645.52 | | |
| | | $823.16 | |
| An P. Edw. Fischer, Gehalt für 12 Monate | $420.00 | | |
| An P. H. Gärtner, Gehalt für 11 Monate | 385.00 | | |
| An P. H. Heise, Gehalt für 12 Monate | 480.00 | | |
| An P. H. A. Hübotter, Gehalt für 11 Monate | 460.00 | | |
| An P. L. Heinemeier, Gehalt für 12 Monate | 360.00 | | |
| An P. H. H. Hartmann, Gehalt für 12 Monate | 480.00 | | |
| An P. W. Hodde, Gehalt für 6 Monate | 186.00 | | |
| An P. C. Höh, Gehalt für 3¾ Monate | 109.00 | | |
| An P. H. Liepke, Gehalt für 11 Monate | 330.00 | | |
| An P. H. Meibohm, Gehalt für 12 Monate | 420.00 | | |
| An P. M. Niermann, Gehalt für 12 Monate | 455.00 | | |
| An P. G. A. Obenhaus, Gehalt für 12 Monate | 480.00 | | |
| An P. F. W. Siebelitz, Gehalt für 12 Monate | 505.00 | | |
| An P. J. H. Tegeler, Gehalt für 12 Monate | 560.00 | | |
| | $5630.00 | $823.16 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Uebertrag | $5630.00 | $ 823.16 |
| An P. A. Wenzel, Gehalt für 12 Monate | 480.00 | | |
| An P. H. B. Wurthmann, Gehalt für 12 Monate | 420.00 | | |
| An P. H. Studtmann, Gehalt für 2 Monate | 70.00 | | |
| An P. A. G. Merz, Gehalt für 5½ Monate | 192.50 | | |
| An P. K. Manz, Gehalt für 5 Monate | 150.00 | | |
| An P. F. H. Rudi, Gehalt für 5 Monate | 150.00 | | |
| An Student B. Miertschin, Gehalt für 4 Monate | 100.00 | | |
| An P. W. G. Hußmann, Gehaltszulage für 11 Monate | 183.00 | | |
| An P. H. Kupfernagel, Gehaltszulage für 4⅔ Monate | 40.55 | | |
| An P. F. W. Wenzel, Gehaltszulage für 4⅔ Monate | 100.00 | | |
| An P. J. G. Kuppler, Gehaltszulage für 5 Monate | 25.00 | | |
| An P. E. Deffner, Gehaltszulage für 3 Monate | 15.00 | | |
| An P. W. H. Bewie, Gehaltszulage | 50.00 | | |
| An PP. R. R., R. R. | 100.00 | | |
| An P. G. Lienhardt (nachträglich) | 17.50 | | |
| | | 7723.55 | |
| In Kasse am 15. Februar 1903 | | 887.10 | |
| | | | $9433.81 |

## 5. Kasse für auswärtige Mission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für die Dänische Freikirche | $ 1.00 | |
| Für die Sächsische Freikirche | 2.50 | |
| Für die Esthen- und Lettenmission | 3.50 | |
| Für die Mission in Brasilien | 47.50 | |
| Für die Heidenmission | 79.15 | |
| Kassenbestand für Mission in Cuba am 15. Februar 1902 | 143.56 | |
| | | $277.21 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $ 5.00 | |
| An Kassirer J. F. Schuricht | 128.65 | |
| Kassenbestand für Mission in Cuba am 15. Februar 1903 | 143.56 | |
| | | $277.21 |

## 6. Kasse für Judenmission.

| | |
|---|---|
| Einnahme | $1.00 |
| Ausgabe: An Kassirer J. F. Schuricht | $1.00 |

## 7. Kasse für Negermission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $71.95 | |
| An Gaben einzelner Personen | 29.20 | |
| | | $101.15 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. F. W. Meier | $14.65 | |
| An Kassirer J. F. Schuricht | 76.50 | |
| An P. F. J. Lankenau | 10.00 | |
| | | $101.15 |

## 8. Kasse für St. Louis-Stadtmission.

| | |
|---|---|
| Einnahme | $15.00 |
| Ausgabe: An Kassirer H. W. C. Waltke | $15.00 |

## 9. Kirchbaukasse.

| | | |
|---|---|---|
| Einnahme | $ 3.00 | |
| Kassenschuld am 15. Februar 1903 | 83.45 | |
| | | $86.45 |
| Ausgabe: Kassenschuld am 15. Februar 1902 | | $86.45 |

## 10. Kasse für arme Gemeinden.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für die Gemeinde in Birmingham, Ala.: | | | |
| An Gemeindecollecten | $ 80.10 | | |
| An Gaben einzelner Personen | 32.05 | | |
| Vom Westlichen District | $20.50 | | |
| Vom Michigan-District | 7.91 | | |
| Vom Wisconsin-District | 5.33 | | |
| Vom Mittleren District | 42.76 | | |
| Vom Minnesota- und Dakota-District | 29.05 | | |
| Vom Iowa-District | 9.34 | | |
| Vom Illinois-District | 92.80 | | |
| Vom Kansas-District | 10.93 | | |
| Vom Oestlichen District | 24.45 | | |
| Vom Allgemeinen Kassirer E. F. W. Meier | 25.92 | | |
| | 268.99 | | |
| | | $381.14 | |
| Für die Gemeinde in Ponchatoula, La. | | 1.00 | |
| Für die Gemeinde in Seattle, Wash. | | 9.00 | |
| Für die Gemeinde in St. Joseph, Mo. | | 6.00 | |
| Für die Gemeinde in Port Arthur, Tex. | | 2.30 | |
| | | | $399.44 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An P. H. Heise: Für die Gemeinde in Birmingham, Ala. | $381.14 | |
| An P. H. Hartmann: Für die Gemeinde in Ponchatoula, La. | 1.00 | |
| An Kassirer G. Beiersdorfer: Für die Gemeinde in Seattle, Wash. | 9.00 | |
| An Kassirer H. W. C. Waltke: Für die Gemeinde in St. Joseph, Mo. | 6.00 | |
| An P. H. Gärtner: Für die Gemeinde in Port Arthur, Tex. | 2.30 | |
| | | $399.44 |

## 11. Districts-Unterstützungskasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Gemeindecollecten | $122.15 | |
| An Conferenzcollecten | 57.15 | |
| An Gaben einzelner Personen | 29.50 | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 12.15 | |
| An einem Vermächtniß | 400.00 | |
| Kassenbestand am 15. Februar 1902 | 129.93 | |
| | | $750.88 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Frau P. A. Mehlhorn und deren 4 Kinder | $180.00 | |
| An Frau P. C. L. Geyer | 75.00 | |
| An Lehrer O. Gotsch für 1 Kind von Lehrer Herter | 10.00 | |
| Kassenbestand am 15. Februar 1903 | 485.88 | |
| | | $750.88 |

## 12. Kasse für Wohlthätigkeitsanstalten.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für das Waisenhaus in New Orleans, La.: | | | |
| An Gemeindecollecten | $137.27 | | |
| An Gaben einzelner Personen | 150.48 | | |
| An Hochzeits- und Kindtaufcollecten | 20.75 | | |
| Von Frauenvereinen | 20.00 | | |
| | | $328.50 | |
| Für die Taubstummenanstalt | $32.46 | | |
| Für die Taubstummenmission | 22.75 | | |
| Für die Emigrantenmission | 5.00 | | |
| | | 60.21 | |
| | | | $388.71 |

### Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Lehrer L. Knief: Für das Waisenhaus | $184.10 | | |
| An E. J. Lessing: Für das Waisenhaus | 184.40 | | |
| An Lehrer L. Hüttmann: Für das Waisenhaus | 10.00 | | |
| | | $328.50 | |
| An Kassirer G. Wendt: Für die Taubstummenanstalt | $22.46 | | |
| An Kassirer J. F. Schuricht: Für die Taubstummenanstalt | 10.00 | | |
| | | 32.46 | |
| An Kassirer J. F. Schuricht: Für die Taubstummenmission | $22.75 | | |
| An Kassirer J. F. Schuricht: Für die Emigrantenmission | 5.00 | | |
| | | 27.75 | |
| | | | $388.71 |

## 13. Studentenkasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für arme Studenten in Springfield, Ill. | $ 2.50 | |
| Für arme Studenten in Winfield, Kans. | 4.00 | |
| Für arme Studenten in St. Louis, Mo. | 25.00 | |
| Für Negerstudenten in Springfield, Ill. | 25.00 | |
| Für Student Louis Werner | 23.00 | |
| " " B. Noack | 23.50 | |
| " " A. Bohot | 47.05 | |
| " " J. Behnken | 31.40 | |
| " " F. Döpke | 12.90 | |
| " " P. Uhlig | 10.00 | |
| " " G. Jacobik | 2.50 | |
| " " F. Wilder | 23.00 | |
| " " J. Obermüller | 5.80 | |
| " " L. Ernst | 68.65 | |
| | | $304.80 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Prof. J. S. Simon: Für Springfield | $ 2.50 | |
| An Prof. A. W. Meyer: Für Winfield | 4.00 | |
| An Prof. A. Gräbner: Für St. Louis | 25.00 | |
| An P. J. C. Schmidt: Für Negerstudenten | 25.00 | |
| An die einzelnen Studenten | 247.80 | |
| | | $304.80 |

## Recapitulation.

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 52.95 | $ 125.99 |
| 2. Synodalbaukasse | 407.64 | 407.64 |
| 3. Allgemeine Innere Missionskasse | 3.50 | 3.50 |
| 4. Innere Missionskasse | 9433.81 | 8546.71 |
| 5. Kasse für auswärtige Mission | 277.21 | 133.65 |
| 6. Kasse für Judenmission | 1.00 | 1.00 |
| 7. Kasse für Negermission | 101.15 | 101.15 |
| 8. Kasse für St. Louis-Stadtmission | 15.00 | 15.00 |
| 9. Kirchbaukasse | 3.00 | 86.45 |
| 10. Kasse für arme Gemeinden | 399.44 | 399.44 |
| 11. Districts-Unterstützungskasse | 750.88 | 265.00 |
| 12. Kasse für Wohlthätigkeitsanstalten | 388.71 | 388.71 |
| 13. Studentenkasse | 304.30 | 304.30 |
| Total | $12138.59 | $10778.54 |
| Kassenbestand für Innere Missionskasse | | 887.10 |
| Kassenbestand für Unterstützungskasse | | 485.88 |
| Kassenbestand für Mission in Cuba | | 143.56 |
| Kassenschuld für Synodalkasse | 73.04 | |
| Kassenschuld für Kirchbaukasse*) | 83.45 | |
| | $12295.08 | $12295.08 |

New Orleans, La., den 15. Februar 1903.

**Aug. C. Reisig,**
Kassirer des Südlichen Districts.

Revidirt und richtig befunden:

Eug. R. Vix.
J. H. Schönhardt.

*) Diese Kasse hat gut eine Note von der Gemeinde in Clifton, Tex., im Betrage von $200.00.

# Verhandlungen

der

sechzehnten Jahresversammlung

des

# Südlichen Districts

der

deutschen evang.-lutherischen Synode

von

## Missouri, Ohio und anderen Staaten,

gehalten in

**Serbin, Texas,**

vom 29. Juni bis 5. Juli 1904.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1904.

# J. N. J.

Zufolge einer Einladung der Gemeinden St. Petri und St. Paul bei Serbin, Tex., seine diesjährigen Sitzungen in deren Mitte abzuhalten, versammelte sich der Südliche District der Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten am Vormittag des 29. Juni 1904 zu einem feierlichen Gottesdienst in der Kirche des Herrn P. H. T. Kilian. Die Eröffnungspredigt hielt der Hochw. Allgemeine Vicepräses, Herr P. P. Brand, auf Grund von Röm. 10, 1—8. Am Nachmittag des genannten Tages organisirte sich die Synode und trat zu ihrer 16. Jahresversammlung zusammen. Es wurden neun Sitzungen abgehalten, von denen die fünf Vormittagssitzungen den Lehrverhandlungen, die übrigen vier Nachmittagssitzungen den Geschäftsverhandlungen gewidmet wurden. Zum Kaplan wurde Herr P. Robert und zum Hülfssecretär Herr P. Meibohm erwählt.

## Namenliste der Glieder des Südlichen Districts.

* — abwesend und entschuldigt. † — für einen Theil der Sitzungen entschuldigt. ? — kein Entschuldigungsschreiben eingesandt. ‡ — neu aufgenommen.

### I. Stimmberechtigte Pastoren und Deputirte:

| | Name: | Pastor in: | Deputirter: |
|---|---|---|---|
| 1. | Bernthal, C. | Serbin, Tex. | C. Menzel. |
| 2. | Bewie, W. H. | Copperas Cove, Tex. | A. Krause. ‡ |
| 3. | Birkmann, G. | Fedor, Tex. | A. Benovsky. |
| 4. | Buchschacher, C. J. G. | Swiss Alp, Tex. | C. Rudi. |
| 5. | Buchschacher, G. | Warda, Tex. | M. Kasper. |
| 6. | Crämer, C. J. * | New Orleans, La. | P. Waldmann. † |
| 7. | Fischer, G. W. * | Klein, Tex. | A. Ehmann. † |
| 8. | Förster, H. | William Penn, Tex. | C. Kameyer. |
| 9. | Fritsche, P. B. | Shiner, Tex. | A. Kasper. |
| 10. | Gresens, A. L. | Winchester, Tex. | J. Reinhardt. |
| 11. | Huge, H. | Löbau, Tex. | G. Pampell. |
| 12. | Kilian, H. T. | Serbin, Tex. | G. Liberty. |
| 13. | Kramer, A. W. | Thorndale, Tex. | E. Waiser. |
| 14. | Kuß, E. W. † | New Orleans, La. | J. Hennig. |
| 15. | Lammert, F. W. | Honey Grove, Tex. | A. Ogerly. |
| 16. | Liepke, G. H. | Lyons, Tex. | ? |
| 17. | Mörbe, E. | Giddings, Tex. | J. Noack. |
| 18. | Niermann, K. | New Orleans, La. | J. Hantel. |
| 19. | Niermann, M. * | Hanceville, Ala. | * |
| 20. | Oertel, R. | Rose Hill, Tex. | G. Seidel. |
| 21. | Rische, C. W. | Manheim, Tex. | J. Fischer. |
| 22. | Robert, E. M. | Dallas, Tex. | K. Haupt. |
| 23. | Scheibe, C. E. * | Cullman, Ala. | * |

| | Name: | Paſtor in: | Deputirter: |
|---|---|---|---|
| 24. | Schmidt, J. F. K. | Mobile, Ala. | ? |
| 25. | Sieck, H. | Walburg, Tex. | A. Andres. |
| 26. | Studtmann, H. | Perry, Tex. | F. Stieg. |
| 27. | Wäch, C. A. | Houſton, Tex. | C. Michel. |
| 28. | Wegener, G. J. | New Orleans, La. | A. Schröder. |
| 29. | Wunderlich, F. | Lincoln, Tex. | H. Schkade. |

## II. Berathende Glieder:

### A. Beamter der Allgemeinen Synode:

Brand, P., Vicepräſes der Allgemeinen Synode.

### B. Paſtoren:

| | Name: | Paſtor in: | | Name: | Paſtor in: |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Bakke, N. J.* | Concord, N. C. | 20. | Lankenau, F. J.* | New Orleans, La. |
| 2. | Biermann, H. C. | Cypreſs Top, Tex. | 21. | Meibohm, H. | Jennings, La. |
| 3. | Doswell, S. A. ? | Mount Pleaſant, N. C. | 22. | Müller, G. J.‡ | Ciſco, Tex. |
| | | | 23. | Müller, J.‡ | Lexington, Tex. |
| 4. | Dube, W. E. | Noack, Tex. | 24. | Obenhaus, G. A.† | Wichita Falls, Tex. |
| 5. | Eckhardt, J.* | Anderſon, Tex. | | | |
| 6. | Fiſcher, E. ? | Beaumont, Tex. | 25. | Oſthoff, R. | La Grange, Tex. |
| 7. | Gärtner, H. C.† | Port Arthur, Tex. | 26. | Reinhardt, J. F. W.? | Penſacola, Fla. |
| 8. | Gölz, O. ? | Gretna, La. | | | |
| 9. | Hartmann, H. H.* | New Orleans, La. | 27. | Rudi, F. H. | Clifton, Tex. |
| 10. | Heinemeier, L.* | Kingsbury, Tex. | 28. | Rudi, F. M.* | Iowa Park, Tex. |
| 11. | Heiſe, H.* | Birmingham, Ala. | 29. | Schmidt, J. C. ? | Greensboro, N. C. |
| 12. | Hellmann, H. F.*‡ | Vernon, Tex. | 30. | Schwecke, C.‡ | Hamilton, Tex. |
| 13. | Hennig, H. M.*‡ | Gotha, Fla. | 31. | Siebelitz, F. W.* | Tampa, Fla. |
| 14. | Heſemann, J. F. | Sealy, Tex. | 32. | Süß, S. ? | Schulenburg, Tex. |
| 15. | Hodde, W. | Walling, Tex. | 33. | Tegeler, J. H. ? | Auſtin, Tex. |
| 16. | Hübotter, H. A. ? | El Paſo, Tex. | 34. | Weinhold, M.* | Marksville, La. |
| 17. | Kaub, A.*‡ | Hammond, La. | 35. | Wenzel, A. | Wharton, Tex. |
| 18. | Koßmann, J. W. F. | New Orleans, La. | 36. | Wenzel, F. W. | New Orleans, La. |
| | | | 37. | Wurthmann, H. B. | Bowie, Tex. |
| 19. | Kretzſchmar, K.* | New Orleans, La. | | | |

### C. Lehrer:

| | Name: | Lehrer in: | | Name: | Lehrer in: |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Dube, K. | Wincheſter, Tex. | 12. | Rudi, J. | Dallas, Tex. |
| 2. | Gutzler, E.‡ | Lincoln, Tex. | 13. | Sauer, C. W. | Houſton, Tex. |
| 3. | Heintzen, E.* | New Orleans, La. | 14. | Schleier, G. M. | Warda, Tex. |
| 4. | Hüttmann, H. L.* | New Orleans, La. | 15. | Schönhardt, J. H. | New Orleans, La. |
| 5. | Kilian, G. A. | Serbin, Tex. | | | |
| 6. | Leubner, E. | Giddings, Tex. | 16. | Schröder, H. | Lincoln, Tex. |
| 7. | Meibohm, D. | New Orleans, La. | 17. | Thomſon, J. F.? | New Orleans, La. |
| 8. | Perſſon, H. ? | Southern Pines, N. C. | 18. | Vix, E. R. | New Orleans, La. |
| | | | 19. | Weiſe, E. A. | Serbin, Tex. |
| 9. | Redeker, F. | Fedor, Tex. | 20. | Werner, H. | Thorndale, Tex. |
| 10. | Reiſig, A. C. | New Orleans, La. | 21. | Wilde, R. A.* | New Orleans, La. |
| 11. | Riedel, E.* | Penſacola, Fla. | 22. | Wolf, G. P.* | New Orleans, La. |

**Summa:***)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stimmberechtigte Paſtoren: | anweſend | 25, | abweſend | 4, | Total | 29. |
| Deputirte: | „ | 25, | „ | 4, | „ | 29. |
| Berathende Paſtoren: | „ | 16, | „ | 21, | „ | 37. |
| Lehrer: | „ | 15, | „ | 7, | „ | 22. |
| Stehende Synodalglieder: | anweſend | 81, | abweſend | 36, | Total | 117. |

**Als Gäſte**

wohnten den Sitzungen oder einem Theil derſelben bei viele Glieder aus den beiden Ortsgemeinden, ſowie auch einige Glieder aus den umliegenden Gemeinden.

Nach geſchehener Organiſation verlas der Ehrw. Diſtrictspräſes, Herr P. G. J. Wegener, folgende Synodalrede nebſt Jahresbericht.

# Synodalrede.

Theure Amts- und Glaubensbrüder!

Zu den Aufgaben, welche unſere theure Synode ſich von Anfang an geſtellt hat und noch verfolgt, gehört vorzüglich die gemeinſame Ausbreitung des Reiches Gottes auf Erden. Und daran hat die Synode recht gethan. Ja, wie hätte ſie als kirchliche Verbindung anders handeln können, als die Ausbreitung des Reiches Gottes als ihre höchſte und wichtigſte Aufgabe auf ihr Programm zu ſchreiben, und wie wollte ſie vor Gott beſtehen, wenn ſie nicht noch heute eben dieſes als ihre eigentliche, große Hauptaufgabe betrachtete! Eben dieſer hohen Aufgabe wegen iſt ja die Kirche, die Gemeinde der gläubigen Chriſten, noch auf Erden. Was ſollte ſie noch hier auf Erden, wenn die zweite Bitte des Vater-Unſers: „Dein Reich komme!“ bereits völlig und abſchließend erfüllt wäre? Sobald Gottes Reich vollendet ſein, das heißt, wenn die Zahl der auserwählten Kinder Gottes voll ſein und niemand in der weiten Welt mehr zu retten und für Chriſtum und den Himmel zu gewinnen ſein wird, alſobald wird auch eine Kirche auf Erden keinen Zweck mehr haben. Dann wird ihr Werk vollendet, ihre eigentliche Aufgabe erfüllt ſein; dann wird es daher auch keiner Synode und keiner Synodalarbeit mehr bedürfen; denn dann wird der HErr der Kirche ſelbſt es mit dieſer Welt ein Ende machen und ſeine Kirche, die hier arbeitet, dahin bringen, wo ſie ruhen wird von ihrer Arbeit und ihre Werke ihr nachfolgen werden zu ewiger, herrlicher Belohnung.

Ja dann, meine Brüder, wenn für die Ausbreitung des Reiches Gottes nichts mehr auf Erden zu thun ſein wird, dann können und ſollen auch wir ruhen von unſerer Arbeit als Synode und Synodaldiſtrict. Aber Schande

*) Da die Brüder in Braſilien einen eigenen Synodaldiſtrict gegründet haben, ſo werden ihre Namen in dieſem Bericht nicht mehr aufgeführt. Anm. des Secr.

über uns, ja, wehe uns, wenn wir ſchon vorher ruhen, von der uns zugewieſenen Arbeit ablaſſen oder auch nur in dem Eifer für die Ausbreitung des Reiches Gottes nachlaſſen wollten! Dann hätten wir unſern Lohn dahin, und unſer fernerer Beſtand als kirchliche Gemeinſchaft wäre zweck- und nutzlos.

Aber nein, wir wollen ja die Hände noch nicht in den Schooß legen und uns der Ruhe hingeben! Es lebt ja in uns allen durch Gottes Gnade der gute Wille und feſte Entſchluß, zu wirken, dieweil es Tag iſt, ehe die Nacht kommt, da niemand wirken kann. Eben deswegen haben wir uns ja auch jetzt wieder als Diſtrictsſynode hier verſammelt, um uns gegenſeitig zu ſtärken und zu ermuntern zu neuem Fleiß und neuem Eifer in der Arbeit, die uns befohlen iſt, und alſo immer zuzunehmen in dem Werk des HErrn, ſintemal wir wiſſen, daß unſere Arbeit nicht vergeblich iſt in dem HErrn.

Soll aber jene große Hauptaufgabe der Kirche auf Erden und alſo auch unſerer Synode und unſers Synodaldiſtricts — die Ausbreitung des Reiches Gottes — ausgeführt werden, ſo gilt es in allem Ernſt, dem Befehl Chriſti nachzukommen: „Gehet hin in alle Welt und prediget das Evangelium aller Creatur.“ Gottes Reich wird ja nur da ausgebreitet, wo Sünder zu JEſu geführt und an ihn gläubig werden. Das einzige Mittel dazu iſt aber das Evangelium. Dieſes muß daher den Sündern allenthalben geſagt, es muß in aller Welt aller Creatur gepredigt werden. Ebenſowohl wie die Ausbreitung des Reiches Gottes kann man daher auch die Predigt des Evangeliums als die eigentliche Aufgabe der Kirche auf Erden bezeichnen. Denn das Eine deckt das andere. Die Predigt des Evangeliums iſt zur Ausbreitung des Reiches Gottes ſchlechterdings nöthig, und wiederum, wo das Evangelium gepredigt wird, da erfolgt ganz ſicher die Ausbreitung des Reiches Gottes. Dieſe beiden Dinge ſind, wie man es etwas gelehrter ausdrückt, Correlata, das heißt, ſie gehören zuſammen und ſind immer zuſammen, und wo das eine, die Predigt des Evangeliums, geſchieht, da erfolgt das andere, die Ausbreitung des Reiches Gottes. Die Predigt des Evangeliums iſt die der Kirche befohlene Arbeit; wo ſo gearbeitet wird, da baut Gott ſein Reich.

Soll aber dieſe Arbeit der Kirche ausgerichtet werden, ſo gehören dazu Arbeiter, und zwar ſolche Arbeiter, die nicht etwa nur gelegentlich gemäß ihrem allgemeinen Chriſtenberuf das Evangelium bezeugen, ſondern Arbeiter, die da ganz „ſonderlich arbeiten im Wort und in der Lehre“, und denen die Predigt des Evangeliums als ihr Amt durch beſondere Berufung aufgetragen wird. Und ſolche Arbeiter muß nun wiederum die Kirche ſelbſt liefern; von anderswoher können und ſollen ſie nicht bezogen werden. Es iſt auch nicht etwa Privatſache einzelner Perſonen in der Kirche, die Arbeiter herbeizuſchaffen, und noch weniger ſoll die Kirche warten, bis Leute ſich von ſelber einſtellen und ſich als ſolche Arbeiter anbieten. Nein, die Kirche ſelbſt hat zuzuſehen und dafür Sorge zu tragen, daß ihr allezeit die nöthigen Arbeiter für die ihr befohlene Arbeit zur Verfügung ſtehen, und

je mehr ihr die Arbeit unter den Händen wächst und je dringender die Bestellung des ihr zugewiesenen Arbeitsfeldes wird, desto ernstlicher muß sie für Arbeiter sorgen. Wenn der HErr Christus spricht: „Die Ernte ist groß; aber wenig sind der Arbeiter", so hat die Kirche wohl zu erwägen, ob dieses Wort nicht etwa eine Anklage gegen sie ist, und ob sie es nicht etwa versäumt hat, für die nöthigen Arbeiter zu sorgen. Man wende hier nicht ein, daß ja Christus gleich nach jenem Wort hinzusetze: „Bittet den HErrn der Ernte, daß er Arbeiter in seine Ernte sende", und daraus doch hervorgehe, daß Gott die Arbeiter geben und senden müsse. Das ist ja freilich wahr: Gott muß selbst die Arbeiter geben, senden und tüchtig machen, und ohne ihn kann die Kirche auch in dieser Beziehung nichts thun; und Arbeiter, die Gott nicht gibt und sendet, taugen nichts in der Kirche. Aber davon, was Gott dazu thun müsse, damit die nöthigen Arbeiter erlangt werden und diese dann im Segen arbeiten, ist jetzt nicht die Rede, sondern davon reden wir, was die Kirche mit Gott in dieser Sache zu thun hat oder was Gott durch seine Kirche thun und von ihr mit seiner Hülfe gethan haben will. Und so gewiß Gott seiner Kirche den Befehl gegeben hat: „Gehet hin und prediget das Evangelium aller Creatur", so gewiß hat sie auch eben aus ihrer Mitte die Arbeiter zu liefern, durch welche dieser Befehl ausgerichtet wird; und solange das Evangelium noch nicht aller Creatur gepredigt wird, so lange muß auch die Kirche auf Vermehrung solcher Arbeiter mit allem Ernst bedacht sein.

Was aber hierzu erforderlich ist und wie allein die Kirche die nöthigen Arbeiter erlangen kann, das braucht hier nicht im Einzelnen ausgeführt zu werden. Es genügt die einfache Erinnerung daran, und jeder unter uns wird sofort beistimmen, wenn ich sage: 1. Die Kirche muß für fromme und begabte Knaben und Jünglinge sorgen, die bereit sind, sich dem Dienst der Kirche zu widmen, sei es daheim als Pastoren und Lehrer in bereits geordneten kirchlichen Verhältnissen, sei es als Missionare und Missionsgehülfen in fernen Ländern und unter allerlei Volk der Erde. 2. Die Kirche muß die nöthigen Lehrer und Professoren anstellen, um diese Knaben und Jünglinge wohl auszubilden und so auszurüsten, daß sie später ihr Amt und Werk im Segen verrichten können. 3. Die Kirche muß so viele Gebäude, Vorbereitungsanstalten, Gymnasien und Seminare, errichten und in Stand halten, als für Lehrende und Lernende zur Erreichung ihrer Zwecke erforderlich sind. Endlich 4. muß auch die Kirche selbst das nöthige Geld liefern und an freiwilligen Gaben und Opfern so viel darreichen, als zum Unterhalt von Lernenden, Lehrenden und Lehranstalten erforderlich ist.

Wenn ich nun, meine Brüder, an dieses alles heute besonders erinnere, so hat das einen besonderen Grund und einen besonderen Zweck. Wir wollen ja doch die so weit ausgesprochenen allgemeinen Wahrheiten auf uns anwenden und geben von vornherein zu, daß alles, was erwähnt worden ist, auch uns als heilige Pflicht obliegt, ja uns allen, sowohl als einzelnen

Gliedern einer christlichen Ortsgemeinde, wie auch jeder Gemeinde, als einem Theil der Gesammtkirche, und nicht minder der Synode, als einer Verbindung von Gemeinden. Der Grund nun, warum ich hieran heute besonders erinnere, liegt in dem Umstand, daß wohl noch nie in der Geschichte unserer Synode der Mangel an Arbeitern — Predigern und Lehrern — so groß gewesen ist, wie in gegenwärtiger Zeit. In unserm Südlichen District, der nun seit 22 Jahren besteht, sind zu keiner Zeit so viele Predigt- und Schulamtscandidaten begehrt worden, wie dieses Jahr. Bei der eben stattgehabten Candidatenvertheilung konnten unserm District von den begehrten 14 Predigtamtscandidaten nur 7 und von 5 Schulamtscandidaten, die wir auch dringend bedurft hätten, nur 2 bewilligt werden. Und dabei sind andere Synodaldistricte womöglich noch schlechter gefahren. Im Ganzen lagen der Vertheilungscommission 145 Berufe für Predigt- und 69 Berufe für Schulamtscandidaten vor, während ihr nur 75 Predigt- und 27 Schulamtscandidaten zur Verfügung standen. Solche Zustände, die so gewaltig des HErrn Wort von der großen Ernte und den wenigen Arbeitern bestätigen, sind doch wahrlich Grund genug, daß auch wir uns zu dieser Zeit einmal ganz besonders daran erinnern lassen, wie es doch auch uns hier im Süden obliegt, für Arbeiter in der Ernte mit allem Ernst zu bitten und für recht viele Arbeiter mit allem Fleiß und Eifer zu sorgen.

Und der Zweck dieser Erinnerung — was soll er anders sein, als uns zu größerem Ernst, Fleiß und Eifer in dieser Sache zu erwecken, als wir bisher bewiesen haben! Es wird doch jetzt bald Zeit, daß wir wenigstens unsern eigenen Bedarf an Predigern und Lehrern zu decken suchen und aus unsern südlichen Gemeinden mindestens so viele Arbeiter liefern, wie für die kirchliche Arbeit hier im Süden erforderlich sind, ganz abgesehen davon, daß doch auch wir für die Predigt des Evangeliums und die Ausbreitung des Reiches Gottes an andern, auch entlegenen Orten mit zu sorgen haben. Es läßt sich nicht leugnen, daß wir bisher in dieser Beziehung unsere Pflicht nicht ganz gethan haben. Machen wir jetzt nicht vollen Ernst damit, so werden wir die Folgen tragen müssen, und es kann sehr bald geschehen, daß nicht nur Missionsgebiete lange Zeit ohne Bedienung bleiben, sondern auch alte und geordnete Gemeinden vergeblich um Prediger und Lehrer bitten werden. Aber nein, dahin soll es doch bei uns nicht kommen! Mit Gottes Hülfe wollen doch auch wir fortan unsere Pflicht thun, und es soll uns ernstlich am Herzen liegen, auch aus unsern Kreisen möglichst viele Arbeiter für unsers Gottes Reich und Werk zu liefern und zum Unterhalt von Lernenden, Lehrern und Lehranstalten nach Kräften beizutragen. Einen besseren und Gott wohlgefälligeren Entschluß können wir sicherlich heute nicht fassen, als diesen; denn das nöthigste und köstlichste aller Werke, die hier auf Erden von Christen noch zu verrichten sind, ist die Ausbreitung des Reiches Gottes durch die Predigt des Evangeliums. Gott gebe, daß wir es alle recht erkennen und bedenken und demgemäß handeln. Amen.

## Aus dem Jahresbericht.

Seit letzter Synode, von Februar 1903 bis Juli 1904, ſind in den Diſtrict eingetreten 10 Paſtoren (incl. 3 nach Braſilien berufene) und 3 Lehrer (1 nach Braſilien); ausgetreten ſind (Braſilianer mitgerechnet) 6 Paſtoren und 4 Lehrer; verſetzt wurden innerhalb des Diſtricts 9 Paſtoren und 1 Lehrer. G. J. Wegener, Präſes.

# Lehrverhandlungen.

(Referent: Prof. E. Pardieck.)

## Die fünfte Bitte des heiligen Vater-Unſers.

„HErr, lehre uns beten!“ mit dieſer Bitte traten einſt nach Luc. 11, 1. die Jünger vor den Heiland. Und ſie baten nicht vergeblich. Er ſagte ihnen Wort für Wort das heilige Vater-Unſer vor, dieſes Meiſter- und Muſtergebet. Mit derſelben Bitte, auch des göttlichen Wohlgefallens und der Erhörung gewiß, kommen wir in dieſen Tagen auch vor unſern HErrn und bitten um fernere Belehrung. Wir wollen ja ein Stück dieſes Gebets, die fünfte Bitte, betrachten, beſſer verſtehen und beſſer beten lernen.

Dieſes Bitten und dieſes Forſchen iſt der Mühe werth. Denn das Gebet iſt ja nicht etwas, was wir ſo nebenbei ab und zu auch einmal thun, ſondern es iſt ein Werk, in dem Chriſten ſtets thätig ſind und ſein ſollen. Der HErr gebietet und ermahnt ſo eindringlich: „Bittet, ſuchet, klopfet an!“ Matth. 7, 7. Er erzählt ein Gleichniß mit der ausgeſprochenen Abſicht, damit zu lehren, „daß man allezeit beten und nicht laß werden ſollte“, Luc. 18, 1. Die Schrift ermahnt einmal über das andere: „Haltet an am Gebet“, Röm. 12, 12. „Betet ohn Unterlaß!“ 1 Theſſ. 5, 17. Leute, die ihre Hoffnung auf Gott ſtellen, ſollen auch „bleiben am Gebet und Flehen Tag und Nacht“, 1 Tim. 5, 15. Wie chriſtliche Gemeinden dafür gelobt werden, daß ſie beſtändig blieben in der Apoſtel Lehre, ſo auch dafür, daß ſie beſtändig blieben im Gebet, Apoſt. 2, 42. Ja, das Beten iſt ein Werk, das wir in Zeit und Ewigkeit treiben wollen. Wir ſagen hier ſchon: „Gott loben, das iſt unſer Amt.“ Und bei dem ſchwachen Lob auf Erden tröſten wir uns mit dem Gedanken: „Im Himmel ſoll es beſſer werden.“

Zudem iſt das Gebet ein ſo hohes, herrliches Werk. Es iſt ein Gottesdienſt, damit ehren wir unſern Gott. Es iſt das Lebenszeichen, das geiſtliche Athmen eines wiedergeborenen Gotteskindes. Wenn Gottes allmächtige Gnade einen Menſchen zum Chriſten gemacht hat, dann kennt ja der HErr die Seinen, er prüft Herz und Nieren und weiß, was im Menſchen iſt.

Wenn er aber einem andern Menschen das geistliche Leben zeigen will, dann nennt er dies Lebenszeichen: „Siehe, er betet", Apost. 9, 11. Das Gebet ist ein hohes Christenvorrecht, ein priesterliches Werk der priesterlichen Brüder und Schwestern JEsu Christi.

Luther beweist der Christen priesterliche Würde gerade auch aus dem Umstand, daß sie beten können. Er sagt: „Denn was ist's geredet, so man also sagt: Wir sind allein Priester, ihr seid Laien, denn so viel: Wir sind allein Christen und mögen beten, ihr seid Heiden und sollt nicht beten; sondern euch vermag allein durch unser Gebet geholfen zu werden? Herwieder, so man spricht: Ihr mögt auch beten, nicht allein wir; gilt so viel, als sagte man: Ihr seid auch Priester und Brüder Christi, die ihr auch vor Gott treten mögt und stehen für die andern." (St. L. Ausg. X, 1584.)

Um die Sprache der Kinder dieser Welt zu führen, die ja klüger sind als die Kinder des Lichts in ihrem Geschlecht: das Beten ist ein Werk, das sich auch bezahlt. Es hat die Verheißung der Erhörung, und wir brauchen so mancherlei, was nur Gott uns geben kann und auf unser Gebet geben will. Wie oft wird verheißen: „Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, so ihr den Vater etwas bitten werdet in meinem Namen, so wird er's euch geben", Joh. 16, 23. „Bittet, so werdet ihr nehmen; suchet, so werdet ihr finden; klopfet an, so wird euch aufgethan", Matth. 7, 7. „Des Gerechten Gebet vermag viel, wenn es ernstlich ist", Jac. 5, 16. „Der HErr ist nahe allen, die ihn anrufen, allen, die ihn mit Ernst anrufen. Er thut, was die Gottesfürchtigen begehren, und höret ihr Schreien und hilft ihnen", Ps. 145, 18. 19. Es wird Leuten gesagt: „Ihr habt nicht, darum, daß ihr nicht bittet", Jac. 4, 2.

Die Bitte: „Lehre uns beten!" wird dadurch noch besonders wichtig, daß man auch verkehrt beten kann. Der HErr warnt nicht nur vor dem Plappern der Heiden, Matth. 6, 7., sondern auch Leuten in seiner Nachfolge muß er sagen: „Ihr wisset nicht, was ihr bittet", Matth. 20, 22. Auch Leuten in der Christenheit sagt der Apostel: „Ihr bittet und kriegt nicht, darum, daß ihr übel bittet", Jac. 4, 3. Leute, die zu seiner Zeit für ganz besonders eifrige und gesalbte Beter galten, stellt der HErr Christus als abschreckende Beispiele hin, als Leute, deren Gebet Gott ein Greuel ist. Das waren die Pharisäer. Er sagt von ihnen: „Wenn du betest, sollst du nicht sein wie die Heuchler, die da gerne stehen und beten in den Schulen und an den Ecken auf den Gassen, auf daß sie von den Leuten gesehen werden. Wahrlich, ich sage euch, sie haben ihren Lohn dahin", Matth. 6, 5. Er sagt diesen Leuten ins Angesicht: „Wehe euch, Schriftgelehrte und Pharisäer, ihr Heuchler, die ihr der Wittwen Häuser fresset und wendet lange Gebete vor; darum werdet ihr desto mehr Verdammniß empfahen", Matth. 23, 14. Es fehlte diesen Betern also an der Buße, sie waren nicht vor Gott gedemüthigt. Es fehlte ihnen durchaus der Glaube, sie wollten nicht als arme Sünder von Gottes Gnade leben, sondern trauten auf eigene Gerechtigkeit.

Es fehlte ihnen auch die Liebe, die Barmherzigkeit, die mehr gilt als Opfer, Matth. 9, 13. Diese drei Stücke: Buße, Glaube, Heiligung, sind aber gerade die drei Hauptstücke des Christenthums. Wem man sagen muß, daß ihm diese drei Dinge alle fehlen, der ist allerdings noch ferne vom Reiche Gottes und kann nicht gottgefällig beten. Und gerade diese drei Stücke lehrt, erbittet und übt die fünfte Bitte, setzt sie voraus, fließt aus ihnen und geht in ihnen. Daraus sehen wir, welch ein wichtiges Stück des Gebets gerade auch die fünfte Bitte ist, die wir in diesen Tagen behandeln wollen; wie wichtig diese Bitte ist für unser ganzes Beten, ja für unser ganzes Christenleben. Wer die fünfte Bitte aufrichtig betet, dessen Gebet ist das gerade Gegentheil von dem Gebet der Pharisäer, dessen Gerechtigkeit und dessen Gebet ist besser denn der Schriftgelehrten und Pharisäer. Luther: „Es mag auch niemand selig werden, denn wer dies Gebet täglich betet." (VII, 747.) Wie wichtig bei der Behandlung gerade auch dieser Bitte zu beten: „HErr, lehre uns beten!"

Ja noch mehr. Nicht nur kann man auch verkehrt beten, sondern die Wahrheit ist: wir können selbst von Natur gar nicht recht beten. Auch vom rechten Beten gilt: „Ohne mich könnt ihr nichts thun."

Unser Wissen und Verstand
Ist mit Finsterniß umhüllet,
Wo nicht deines Geistes Hand
Uns mit hellem Licht erfüllet.
Gutes Denken, gutes Dichten
Mußt du selbst in uns verrichten.

„Wir wissen nicht, was wir beten sollen, wie sich's gebühret, sondern der Geist selbst vertritt uns aufs beste mit unaussprechlichem Seufzen", Röm. 8, 26. Und gerade auch der Gegenstand, mit dem die fünfte Bitte es zu thun hat, ist ein solcher, daß der natürliche Mensch aus eigener Vernunft davon nicht recht denken, glauben, reden und beten kann und will. Darum kommen wir zu dem, der gesagt hat: „Ohne mich könnt ihr nichts thun", und an den der Vater uns gewiesen hat: „Den sollt ihr hören", und bitten ihn: „HErr, lehre uns beten!" Und weil Gott uns verheißen hat den Geist des Gebets und der Heiland uns zusagt: „Der Geist der Wahrheit wird euch in alle Wahrheit leiten", „derselbige wird's euch alles lehren", Joh. 16, 13. 14, 24., so bekennen wir: „Der lehret uns recht gläubig beten"; „du bist ein Geist, der lehret, wie man recht beten soll", und bitten: „Lehre uns beten!" Christi und des Heiligen Geistes Lehre haben wir aber im Wort, das jetzt in Schriften steht: Geist nicht ohne Schrift. Was außer der Schrift als Geist gerühmt wird, ist der Teufel selbst. So werden wir dann recht bitten um Belehrung über das Gebet und werden die Belehrung am rechten Ort suchen und finden, wenn wir uns lernbegierig versenken in die Worte der Bitte, wie sie Christus selbst uns vorgesagt hat, und in das, was der Heilige Geist uns sonst in der Schrift sagt, das zur Erklärung der Bitte dienen kann.

Allerdings sind das ja einfältige Katechismuswahrheiten, die wir in diesen Tagen behandeln werden. Das schadet ja auch nichts. Ueber die sind wir nicht hinaus; die wollen wir bekennen und in Uebung setzen; es soll ja gebetet werden. Gerade die Katechismuswahrheiten sind die Wahrheiten, welche die Kirche bauen, wodurch Menschen selig werden. Wollte Gott, die Christenheit kennte die Katechismuswahrheiten und wäre darin einig! Und unsere Synodalversammlungen, bei denen die Deputirten der Gemeinden einen Hauptbestandtheil bilden, sind auch gar nicht der Platz, die Lehrdarstellung so buntkraus zu machen, daß unser HErrgott sich wundert, daß er so gelehrte Leute in seiner Christenheit hat. Es ist besser, man thut es überhaupt nicht.

Um nun ja nicht die Bitte zu zerreißen, um nicht einiges aus der fünften Bitte, sondern die Bitte selbst ins Licht zu stellen, fassen wir alles unter die drei Sätze:

I. In der fünften Bitte geben wir bußfertig uns vor Gott aller Sünden schuldig.

II. Vor allem aber bitten und nehmen wir täglich gläubig Vergebung aller unserer Sünden um Christi willen.

III. Wir versichern vor Gott, daß wir auch herzlich vergeben denen, die sich an uns versündigen.

## Thesis I.

### In der fünften Bitte geben wir bußfertig uns vor Gott aller Sünden schuldig.

Wir bitten: „Vergib uns unsere Schuld", τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, sagt Matth. 6, 12.: unsere Schulden, englisch: our debts. Lucas gibt die fünfte Bitte so: „Und vergib uns unsere Sünden", Luc. 11, 4.: τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν. Gemeint ist natürlich beide Male dasselbe. Die Schuld, die uns quält, ist unsere Sünde. Das schönste Gleichniß zur fünften Bitte, das zugleich auch die schönste Auslegung und Anwendung der Bitte ist, die es gibt, ist ja Christi bekanntes Gleichniß Matth. 18, 23—35. Da erzählt er von einem Könige, der mit seinen Knechten rechnen wollte, und wie ihm da einer vorkam, der ihm 10,000 Pfund schuldig war. Und hernach redet er von einer Schuld von 100 Groschen. Dieses Gleichniß ist unsern Christen ja bekannt und sie verstehen es auch. Sie wissen ganz gut ohne viel Erklärung, wer jener Herr und wer jener Knecht ist, und auch, was in dem Gleichniß „Schuld" heißt, nämlich allemal „Sünde". Das ist in der Schrift ja überhaupt ein geläufiges Bild: Sünde = Schuld. Bei Mose finden sich so oft Redeweisen wie diese: „Opfer für seine Schuld", „mit Schuld beladen", „soll seine Schuld tragen", „sollen ihre Schuld versöhnen", „er ist einer Missethat schuldig", „der soll des Bluts schuldig sein". Und dann finden sich wieder dieselben Redensarten, wo für Schuld „Sünde", „Missethat" ꝛc. ge-

setzt ist. Daß man seinen sündigenden Bruder strafen solle, damit man sich nicht an ihm versündige und an seiner Sünde Theil habe, wird 3 Mos. 19, 17. so ausgedrückt: „daß du nicht seinethalben Schuld tragen müssest". Esra beichtet bußfertig: „Unsere Schuld ist groß bis an den Himmel", Esra 9, 6. Er stellt als gleichwerthig neben einander: böse Werke, große Schuld und unsere Missethat, Cap. 9, 13. Von den Leuten, die den Daniel bei einem Vergehen ertappen wollten, heißt es: „Aber sie konnten keine Sache noch Uebelthat finden; denn er war treu, daß man keine Schuld noch Uebelthat an ihm finden mochte", Dan. 6, 4. Die Sündopfer des alten Testaments werden ebenso oft Schuldopfer genannt. Wenn Gott bei dem späteren bösen Israel auf Sündenerkenntniß wartet, dann sagt er: „bis sie ihre Schuld erkennen und mein Angesicht suchen", Hos. 5, 15. Christus selbst redet so: „wie die Priester am Sabbath im Tempel den Sabbath brechen und sind doch ohne Schuld", Matth. 12, 5., das heißt, sie sündigen doch nicht daran. Luc. 13 stellt er die zwei parallelen Sätze neben einander: „Meinet ihr, daß diese Galiläer vor allen Galiläern Sünder gewesen sind, dieweil sie das erlitten haben?" V. 2. „Oder meinet ihr, daß die Achtzehn, auf welche der Thurm in Siloah fiel und erschlug sie, seien schuldig gewesen vor allen Menschen, die zu Jerusalem wohnen? Ich sage nein; sondern, so ihr euch nicht bessert, werdet ihr alle auch also umkommen", V. 4. 5. Was bei den einen „Sünde" genannt wird und bei den andern „Schuld", ist ein und dasselbe, nämlich das, was die Menschen allesammt in Verderben und Verdammniß stürzt, wenn sie nicht Buße thun und sich bessern. Und wenn umgekehrt Pilatus über Christum einmal über das andere sagt: „Ich finde keine Schuld an ihm", dann wissen wir ganz gut, was gemeint ist. Wie ja auch der Hebräerbrief Christum beschreibt als „heilig, unschuldig, unbefleckt, von den Sündern abgesondert", Hebr. 7, 26., und wie er selber das ausdrückt in der Frage: „Welcher unter euch kann mich einer Sünde zeihen?" Joh. 8, 46. Moses drückt die allgemeine Sündhaftigkeit der Menschen vor Gott so aus: „vor welchem niemand unschuldig ist", 2 Mos. 34, 7. Der Apostel Paulus sagt einmal: „Die Schrift hat es alles beschlossen unter die Sünde", Gal. 3, 22. Und wieder: „Denn wir haben droben bewiesen, daß beide, Juden und Griechen, alle unter der Sünde sind", Röm. 3, 9. Und er sagt ganz dasselbe, wenn er sagt: der Zweck der Predigt des Gesetzes zur Buße sei: „auf daß aller Mund verstopfet werde und alle Welt Gott schuldig sei", Röm. 3, 19.

Dieses Bild von der Sünde als Schuld wird in der Schrift oft gebraucht und weit ausgeführt. So redet sie vom Anrechnen, Zurechnen, Anschreiben der Sünde. Es wird geredet von einer Handschrift, die wider uns ist, Col. 2, 14. Das Fordern und Drohen des Gesetzes ist ein Vorfordern Gottes zur Abrechnung. Im Gericht werden die Bücher aufgethan. Wir singen:

Darnach wird man ablesen bald
Ein Buch, darin geschrieben,
Was alle Menschen, jung und alt,
Auf Erden hab'n getrieben.

Christi Erlösungswerk wird so beschrieben: Er bezahlt, was er nicht geraubt hat, Ps. 69, 5. Er ist unser Bürge, geht für uns in Schuldhaft, bezahlt unsere Schuld, gibt sein Leben zur Bezahlung für viele, Marc. 10, 45. „Er hat ausgetilget die Handschrift, so wider uns war, . . . und hat sie ans Kreuz geheftet", Col. 2, 14. Das Evangelium ist uns Quittung, Brief und Siegel der geschehenen Bezahlung. Die Sünde wird deswegen um Christi willen getilgt, gestrichen. Wer diese Bezahlung nicht gläubig ergreifen will, der wird in den Kerker geworfen, bis er den letzten Heller bezahlt. — So ist nach der auslegenden Parallele im Lucas und nach dem ganzen Sprachgebrauch der heiligen Schrift Schuld und Sünde sachlich dasselbe.

Die Darstellung der Sünde als Schuld ist natürlich keine sinnlose Rede. Dieser bildliche Ausdruck soll uns anschaulich machen, was es mit Sünde und Sündenvergebung auf sich hat. Wie der, der das Ohr gepflanzt hat, wohl hören sollte, und der das Auge gemacht hat, ganz gewiß sieht, Ps. 94, 9., so weiß auch der, der Zunge und Sprache gegeben hat, treffend zu reden. Christi Gleichnißreden und überhaupt die Gleichnißreden der Bibel sind ja unerreichbare Muster. Wenn Lehrbücher der Rhetorik schöne Beispiele bildlicher Rede haben wollen, dann müssen ihre Verfasser schon einen ganz besonderen Haß gegen die Bibel haben, wenn sie nicht die meisten ihr entnehmen. So ist auch dies Bild der Sünde als Schuld ein treffendes, die Sache anschaulich machendes. Natürlich müssen wir uns in die Sitten und Gebräuche jener Zeit versetzen, um völlig zu erkennen, wie treffend das Gleichniß ist. Die alte Welt hatte nicht die modernen, humanen, freilich auch viel gemißbrauchten Bankerottgesetze. Bei allen alten Völkern war ein verschuldeter Mensch übel daran. Bei den Römern z. B. stand es so: Der Gläubiger forderte von seinem Schuldner. Bezahlte er nicht auf der Stelle, so wurde eine Gnadenfrist von dreißig Tagen gegeben. Erfolgte in der Zeit keine Bezahlung, dann folgte die manus injectio, das Ergreifen. Der Gläubiger konnte ihn eigenhändig festnehmen und schleppte ihn vor den Richter. Konnte er nicht zahlen und fand sich auch kein Stellvertreter, kein vindex, das heißt, einer, der durch sein Einschreiten die Haft des Condemnirten abwandte, so wurde er verurtheilt und dem Gläubiger zugesprochen. Der nahm ihn in sein Haus und legte ihn in Ketten; er mußte ihm täglich 1 Pfund Spelt zur Nahrung geben. Nach sechzig Tagen solcher Haft wurde er an drei auf einander folgenden Gerichtstagen vor den Prätor geführt und die Summe seiner Schuld proclamirt. Darnach heißt es: „Capite poenas dabat", oder er wurde über die Tiber genommen und in die Fremde in die Sklaverei verkauft. Ueber das „Capite poenas dabat" gehen die Meinungen aus einander. Die betreffende Stelle aus den Zwölftafelgesetzen ist nicht völlig erhalten. Die einen stellen den Zusammenhang so her, daß es heißt: Er bezahlte mit seinem Leib und Leben; der Gläubiger durfte ihn tödten, und wenn mehrere Gläubiger waren, durften sie seinen Leichnam unter sich theilen. Andere verstehen den Ausdruck: „Capite poenas dabat"

so, daß der Schuldner mit seiner Person die Schuld bezahlte, des Gläubigers Sklave wurde. Jedenfalls war das Los Verschuldeter ein hartes, und die schändliche Härte und Grausamkeit der Gläubiger verursachte tiefgehende Bewegungen im ärmeren Volk. Die Lex Poetelia 428 schaffte einige Erleichterung. Es blieb noch die manus injectio, das Ergreifen, vor Gericht Schleppen und Verurtheilen. Aber Gefängniß, Schläge, Fesseln, Fußblöcke, Hals- und Beineisen wurden abgeschafft; es zeigt also, was zuvor gewesen war. Jetzt solle der Schuldner dem Gläubiger nicht mehr anheimgegeben werden, daß er seinen Muthwillen an ihm üben könne, sondern als Bezahlung, daß er durch seine Arbeit die Schuld abtrage. — Etwas Aehnliches war bei allen alten Völkern. So ist ja bekannt, wie die Egypter zur Zeit der Theurung schließlich sich selbst mit ihrem Leib und Leben, mit Weib und Kind dem Pharao verkauften, 1 Mos. 47, 19.

Israel hatte menschlichere Gesetze. Ein Israelit durfte seinen verschuldeten Volksgenossen auch als Bezahlung nehmen, aber nicht als Leibeigenen, sondern als Tagelöhner, daß er mit seiner Arbeit die Schuld abtrage. Und auch dieses Verhältniß durfte nur dauern bis zum nächsten Halljahr; dann sollten er und seine Kinder frei sein, und seine Schuld sollte als bezahlt gelten, 3 Mos. 25, 39. f. Auch durfte man den Armen nicht gar ausziehen. Nahm man sein Kleid zum Pfande, so mußte man es ihm am Abend wiedergeben; „denn sein Kleid ist seine einige Decke seiner Haut, darin er schläft. Wird er aber zu mir schreien, so werde ich ihn erhören; denn ich bin gnädig", 2 Mos. 22, 25—27. „Du sollst nicht zum Pfand nehmen den untersten und obersten Mühlstein; denn er hat dir die Seele zu Pfand gesetzt", 5 Mos. 24, 6. Später, zur Zeit des Abfalls, übertrat Israel, wie alle Gebote, so auch diese. Darüber straft sie z. B. der Prophet Jesaias: „Ihr treibet alle eure Schuldiger. . . . Laß los, welche du mit Unrecht verbunden hast; laß ledig, welche du beschwerest; gib frei, welche du drängest", Jes. 58, 3. 6. Desgleichen ermahnt Sacharja: „Thut nicht Unrecht den Wittwen, Waisen, Fremdlingen und Armen", Sach. 7, 10. Wie man später in Israel immer hinüberschielte zu den Heiden, wie man einen König haben wollte wie die Heiden, 1 Sam. 8, 5., wie man sich immer wieder besudelte mit dem Götzendienst der Heiden, so lebte man auch gern nach den Gebräuchen der Heiden; so auch in diesem Stück. So wird uns berichtet, daß eine Wittwe dem Propheten Elisa nachschrie: „Dein Knecht, mein Mann, ist gestorben; so weißt du, daß er, dein Knecht, den HErrn fürchtete; nun kommt der Schuldherr und will meine beiden Kinder nehmen zu eigenen Knechten", 2 Kön. 4, 1. Das war gewohnte Praxis im Alterthum. Es ist ja auch noch gar nicht so sehr lange her, daß in christlichen Ländern, z. B. in England, die Gefängnisse zum größten Theil voll waren von armen Verschuldeten.

Solche Weise, mit Schuldnern umzugehen, hat der HErr im Sinne, wie sein Gleichniß vom Schalksknecht zeigt. Da urtheilt der König auch so:

„Da er's nun nicht hatte zu bezahlen, hieß der Herr verkaufen ihn und sein Weib und seine Kinder und alles, was er hatte, und bezahlen", Matth. 18, 25. Noch ärger macht es der Schalksknecht. Von dem heißt es, als er seinen Schuldner traf: „Er griff ihn an und würgete ihn und sprach: Bezahle mir, was du mir schuldig bist.... Er ging hin und warf ihn ins Gefängniß, bis daß er bezahlete, was er schuldig war", V. 28. 30. Hart straft auch der König den Schalksknecht: „Sein Herr ward zornig und überantwortete ihn den Peinigern, bis daß er bezahlete alles, was er ihm schuldig war", V. 34. Unter solchen Verhältnissen war es ein böses Ding, Schuldner zu sein.

So hart und streng geht Gott in seiner Heiligkeit nach seinem Gesetzeswillen mit seinen Schuldnern, den Sündern, um. Sollte sich da die Frage erheben: Wie kann der barmherzige Gott, der die Liebe ist, so verfahren, da er doch den Menschen verbietet, so zu handeln? so ist erstlich zu sagen, daß diese Frage des Richtens über Gott und sein Thun eine ungehörige ist. „Wer bist du, Mensch, daß du mit Gott rechten willst?" Röm. 9, 20. Sodann ist die Sünde eben auch nicht eine bloße Geldschuld, Gott verfolgt uns da nicht aus Selbstsucht, weil er etwas von uns eintreiben will, sondern Sünde ist der Heiligkeit Gottes ein Greuel; Gott kann nicht anders als der Sünde zürnen. Und schließlich: Wenn einer im Sinne hat, seinem Schuldner die ganze Schuld zu erlassen, hat schon die fertige Quittung in der Hand, die er dem Schuldner geben will, ist der grausam, wenn er dem Schuldner, der so albern ist, daß er die Quittung nicht nehmen will, die Note vor die Nase hält, damit er seine Schuld erkenne und die Gabe annehme? Und geschieht dem Unrecht, der das Geschenk aus purer Bosheit nicht will, wenn mit ihm nach strengem Recht gehandelt wird? Gott predigt Gesetz um des Evangeliums willen. Er stellt uns die Größe und Schrecklichkeit der Sünde vor Augen, daß wir Buße thun, damit er sie uns um Christi willen vergebe. Und wer die Vergebung nicht will, Gottes Gnade verachtet, der schreie über sich, wenn er empfängt, was seine Thaten werth sind.

Also, wir sind Gottes Knechte und Haushalter. Wir sind als vernünftige Creaturen ihm zu Dienst verbunden. Und wir sind böse Knechte. Wir sind Sünder. Wir sind böse Haushalter, die seine Güter umgebracht haben. Das ist unsere Schuld. Schuld macht Sorge und Noth und Angst. So beschwert auch die Sünde das Gewissen. Schuld wird eingefordert, muß bezahlt werden. So kommt auch uns die Zeit der Abrechnung, wo Gott alle seine guten und seine bösen Knechte — von Natur alle böse — versammeln wird, um mit ihnen zu rechnen. „Gott hat einen Tag gesetzt, auf welchen er richten will den Kreis des Erdbodens mit Gerechtigkeit durch einen Mann, in welchem er's beschlossen hat", Apost. 17, 31. Da müssen dann alle die untreuen und verschuldeten Haushalter Rechnung thun von ihrem Haushalten. „Wir müssen alle offenbar werden vor dem Richtstuhl Christi, auf daß ein jeglicher empfahe, nachdem er gehandelt hat bei Leibes Leben, es sei

gut oder böse", 2 Cor. 5, 10. Da „wird Gott alle Werke vor Gericht bringen, das verborgen ist, es sei gut oder böse", Pred. 12, 14. Da „müssen die Menschen Rechenschaft geben von einem jeglichen unnützen Wort, das sie geredet haben", Matth. 12, 36. Ja, da wird „der HErr ans Licht bringen, was im Finstern verborgen ist, und den Rath der Herzen offenbaren", 1 Cor. 4, 5.

Wenn die Schuld nicht bezahlt werden kann, dann gibt es Sorge und Unruhe, dann verfolgt bei Tag und bei Nacht den Schuldner die ängstliche Frage: „Was soll ich thun?" Luc. 16, 3. Da schreit eine verschuldete Wittwe: „Nun kommt der Schuldherr und will meine beiden Kinder nehmen zu eigenen Knechten", 2 Kön. 4, 1. Und wird die Schuld nicht bezahlt, dann folgt Strafe, Haft, Schuldhaft, Sklaverei und Peiniger. Da läßt der Schuldherr „verkaufen ihn und sein Weib und seine Kinder und alles, was er hat, und bezahlen". So macht die Sünde auch, wenn sie erkannt wird, Angst und Unruhe, wohl in dem Maße, daß „die Gebeine verschmachten", daß der „Saft vertrocknet, wie es im Sommer dürre wird", Ps. 32, 3. 4. Da regt sich der Angstschrei:

Wo soll ich fliehen hin,
Weil ich beschweret bin
Mit viel und großen Sünden?
Wo kann ich Rettung finden?
Wenn alle Welt herkäme,
Mein Angst sie nicht wegnähme.

Und wenn sie nicht aus dem Weg geräumt wird, dann bringt die Sünde auch in Haft, in Schuldhaft, in den Kerker, aus welchem man nicht herauskommt, bis man auch den letzten Heller bezahlt hat, Matth. 5, 26. Und weil da an Bezahlen nicht zu denken ist, so heißt es in alle Ewigkeit: „Und du wirst gepeiniget", Luc. 16, 25. Sie bringt in das ewige Feuer, in die ewige Verdammniß, da ihr Wurm nicht stirbt und ihr Feuer nicht verlischt, wo der Rauch ihrer Qual aufsteigt von Ewigkeit zu Ewigkeit.

Ja, die Sünde ist eine Schuld. Und sie ist eine böse Schuld, eine große, furchtbar große Schuld. Wenn wir sie in ihrer vollen Größe beschreiben wollen, da lassen uns allerdings alle menschlichen Begriffe, Ausdrücke und Maße im Stich. Auch in seinem Gleichniß will der HErr die Vorstellung uns beibringen: es ist eine zum Entsetzen große Schuld. Er führt da einen Knecht ein, der war seinem Herrn bei der Abrechnung 10,000 Pfund schuldig. Das war eine enorme Summe. Ein Pfund, griechisch: Talent, wird bewerthet auf nahezu 1200 Dollars. Als die Römer Carthago bezwungen hatten, wurde dieser großen, reichen Handelsstadt eine Geldbuße von 10,000 Talenten aufgelegt, und ihr dazu 50 Jahre Zeit gegeben. Desgleichen mußte der geschlagene Antiochus der Große von Syrien den Römern 15,000 Talente zahlen. Geschichtsschreiber reden von diesen beiden Summen als von „unermeßlichen Geldsummen". Die Summe von 10,000 Talenten gäbe nach unserm Gelde etwa 12 Millionen Dollars. Und das ist nicht etwa Nationalschuld des römischen Reiches oder einer Provinz desselben, auch nicht

persönliche Schuld des Kaisers Tiberius oder eines Landpflegers wie Pontius Pilatus, der es durch Schätzen und Schatzen seiner Provinz wohl zuhauf bekommen hätte. Es ist auch nicht ein reicher Privatmann, der diese Summe schuldet, sondern ein Knecht, ein leibeigener Sklave, der gar nichts hat und haben kann, der selbst nicht sein eigen ist, dem nicht einmal der Kopf gehört, der auf seinen Schultern sitzt, der mit seinem Leib und Leben, mit Weib und Kind eines andern Mannes Eigenthum ist, das der nach Belieben wieder verkaufen oder verschenken kann.

Luther sagt: „Darum 10,000 Pfund machen eine unermeßliche große Summe, in die sechstausendmal hunderttausend Kronen. Einer solchen großen Summe Geldes gleicht der HErr unsere Sünde, damit anzuzeigen, daß wir nimmer sie ablegen, oder dafür können genugthun. Denn es ist die Sünde auf uns geerbt, daß wir sie mit uns aus Mutterleibe bringen. Je mehr wir hernach wachsen und am Alter zunehmen, je mehr beweisen sich die Sünden auch, daß wir zu fremden, angeerbten Sünden auch unsere eigenen Sünden mit großen Haufen thun, und so tief in die Schuld gegen Gott wachsen, daß wir eben stecken, wie dieser Knecht hier." (St. L. Ausg. XIII, 952.)

Das ist ein Bild, und natürlich auch nur ein Bild der Größe und Menge unserer Sünden. Das ist des HErrn Absehen bei diesem Gleichniß auch: er will uns unsere Sündenschuld groß vorstellen, wir sollen „lernen erschrecken vor unsern Sünden und dieselben lernen groß achten". Die Ausdrücke sind die stärksten, die er finden konnte. Einen ärmeren, zahlungsunfähigeren Menschen konnte er uns nicht vorführen als einen leibeigenen Sklaven. Eine größere Geldbenennung als Talent, Pfund, kannten die Griechen nicht. Und eine höhere Einzelzahl als 10,000 hat die griechische Sprache auch nicht. Das griechische Wort μυρίοι heißt deswegen beides: 10,000 und auch „unendlich viel, unzählig", und zwar ist letzteres die ursprüngliche Bedeutung. „Dem Griechen bezeichnet ursprünglich, μυρίοι, eine unendlich große Zahl, die größte, für die er ein eigenes Wort hat; das eigentliche Zahlsystem war nur bis 1000 ausgebildet." (Schenkl, Griech. Lex.) Also die Zahl ist die möglichst größte. Damit wird bezeichnet die Menge der Sünden. Wie die Schrift ja öfter redet: „Wer kann merken, wie oft er fehlet?" Ps. 19, 13. „Meiner Sünden ist mehr denn Haare auf meinem Haupt", Ps. 40, 13. Manasse bekennt: „Ich habe gesündiget, und meiner Sünden ist mehr denn des Sandes am Meer", Gebet Manasse, V. 9. Wir bekennen ja auch, daß „wir täglich viel sündigen". In unsern Liedern sagen und klagen wir:

Wo soll ich fliehen hin,
Weil ich beschweret bin
Mit viel und großen Sünden?
Ich, ich und meine Sünden,
Die sich wie Körnlein finden
Des Sandes an dem Meer.

Vom Morgen bis jetzund
Pfleget Herze, Hand und Mund
So geschwind und oft zu fehlen,
Daß ich's selber nicht kann zählen.

Ja, die Zahl 10,000, die größte Zahl, ist die rechte Zahl. Und zwar sind es 10,000 Pfund, Talente. Jede einzelne Sünde ist etwas Schweres, Großes und Schreckliches. Was macht die Sünde so groß? Nun, dasselbe, was des Nächsten Sünde gegen uns in unsern Augen so klein machen soll. Nämlich es ist die hohe Person dessen, gegen den gesündigt wird. Nicht umsonst hören wir in der heiligen Schrift so oft den Bußschrei aus gepreßtem Herzen: „Ich habe gesündiget wider den HErrn", 2 Sam. 12, 13. „An dir allein hab ich gesündiget und übel vor dir gethan", Ps. 51, 6. „Wenn jemand wider einen Menschen sündiget, so kann's der Richter schlichten. Wenn aber jemand wider den HErrn sündiget, wer kann für ihn bitten?" 1 Sam. 2, 25. „Wie sollt ich ein solch groß Uebel thun und wider Gott sündigen?" 1 Mos. 39, 9.

Man hat gesagt: die Malerei möge darin der Sprache mit Worten voraus sein, daß sie einen Engel schöner malen könne, als man mit Worten beschreiben könne. Aber keine Malerei der Welt könne zum Ausdruck bringen, was der kurze Zusatz sagt: „Engel des HErrn". So kann man auch sagen: menschliche Worte und Vorstellungen reichen nicht so weit, das auszusagen und zu würdigen, wie groß das die Sünde macht: wider den HErrn sündigen. Da müßten wir eben Gottes Größe und Majestät ermessen können. Sünde übertritt Gottes heiliges Gebot, durchbricht Gottes Ordnung, vergreift sich an der ewigen Majestät, welche die Engel und Erzengel verhüllten Angesichts im Staube anbeten. Sünde ist eine Ausgeburt der Hölle, die Freude des abgesagten Gottesfeindes. Sünde ist ein Schlag ins Angesicht dem höchsten Gut, eine Beleidigung des Schöpfers, Vaters und Wohlthäters. Sünde betrübt und beleidigt den heiligen Gott, der ein Licht ist ohne Flecken, der an allem Bösen Greuel hat. Sünde fordert die Strafe und Rache des gerechten und eifrigen Gottes heraus. „Du bist nicht ein Gott, dem gottlos Wesen gefällt; wer böse ist, bleibet nicht vor dir", Ps. 5, 5. „Gott ist ein rechter Richter und ein Gott, der täglich dräuet. Will man sich nicht bekehren, so hat er sein Schwert gewetzt, und seinen Bogen gespannet und zielet, und hat drauf gelegt tödtlich Geschoß; seine Pfeile hat er zugerichtet zu verderben", Ps. 7, 12—14. Er ist nicht ein solcher Vater wie Eli, der nicht einmal sauer sah, wenn seine Kinder greulich lebten. Und wenn die Menschen so gern die strafende Gerechtigkeit Gottes leugnen wollen und sich eine solche Liebe und solche Vergebung Gottes erdichten, die es nicht gibt, dann sollen sie sich gesagt sein lassen: „Irret euch nicht; Gott läßt sich nicht spotten", Gal. 6, 7. „Lasset euch niemand verführen mit vergeblichen Worten; denn um solcher willen kommt der Zorn Gottes über die Kinder des Unglaubens", Eph. 5, 6. Er sagt selbst: „Ich bin ein starker, eifriger Gott, der über die, so mich hassen, die Sünde der Väter heimsucht an den Kindern bis ins dritte und vierte Glied." Ja, „Gott dräuet zu strafen alle, die seine Gebote übertreten; darum sollen wir uns fürchten vor seinem Zorn und nicht wider solche Gebote thun". Und wie soll der sich erst fürchten

vor Gottes Zorn, der wider ſeine Gebote geſündigt hat, der bei Gott in Schuld iſt! „Unſer Gott iſt ein verzehrend Feuer", Hebr. 12, 29. „Schrecklich iſt's, in die Hände des lebendigen Gottes zu fallen," Hebr. 10, 31. Und wenn die Schrift noch ſo ſtark und ſchrecklich den Zorn Gottes gemalt hat, dann ruft ſie noch aus: „Wer glaubt es aber, daß du ſo ſehr zürneſt? Und wer fürchtet ſich vor ſolchem deinem Grimm?" Pſ. 90, 11. Sünde hat für den Menſchen Gottes Huld und Gnade verſcherzt, das göttliche Ebenbild zertrümmert, das Paradies verſchloſſen, die Erde unter den Fluch gebracht. „Der Tod iſt der Sünde Sold", Röm. 6, 23. „Das macht dein Zorn, daß wir ſo vergehen, und dein Grimm, daß wir ſo plötzlich dahin müſſen", Pſ. 90, 7.

Ja, wir hören alle Tage aus Gottes Wort, erfahren's auch beide an unſerm Leben und Sterben, wie ſchrecklich die Sünde, wie groß unſere Schuld iſt. Die Sünde hat all den Jammer in die Welt gebracht, der dieſe Erde zum Jammerthal macht. Und wenn die Plage noch ſo groß iſt, werden die Menſchen immer wieder auf ihre Sünde als auf die Urſache gewieſen. „Es iſt deiner Bosheit Schuld, daß du ſo geſtäupet wirſt, und deines Ungehorſams, daß du ſo geſtraft wirſt. Alſo mußt du inne werden und erfahren, was für Jammer und Herzeleid bringet, den HErrn, deinen Gott, verlaſſen und ihn nicht fürchten, ſpricht der HErr HErr Zebaoth", Jer. 2, 19. „Die Sünde iſt der Leute Verderben", Spr. 14, 34. „Wie murren denn die Leute im Leben alſo? Ein jeglicher murre wider ſeine Sünde", Klagl. 3, 39. „Eure Untugenden ſcheiden euch und euren Gott von einander; und eure Sünden verbergen das Angeſicht von euch, daß ihr nicht gehöret werdet", Jeſ. 59, 2. Willſt du wiſſen, wie groß die Schuld iſt, dann denke an den Preis, mit dem ſie bezahlt iſt. Da verſchlug gar nichts vergängliches Silber oder Gold, 1 Petr. 1, 18. Es war in allen Bergwerksgründen kein ſolch Kleinod zu finden, das die 10,000 Pfund der vielen böſen Knechte bezahlen konnte. Dazu war nöthig „das theure Blut JEſu Chriſti, als eines unſchuldigen und unbefleckten Lammes", 1 Petr. 1, 19. Nur „das Blut JEſu Chriſti, des Sohnes Gottes, macht uns rein von aller Sünde", 1 Joh. 1, 7. Schau, wie dein Halsbürge zahlt, und höre ihn ſagen: „So man das thut am grünen Holz, was will am dürren werden?" Luc. 23, 31. Erkenne aus dem Preis der Erlöſung, wie groß die Schuld iſt! Und wollen wir gar ausmalen, was am dürren Holz wird, an den unfruchtbaren Bäumen, an denen die Axt ihr Werk gethan hat? Sünde iſt's, die die Hölle füllt. Da wird der verſchuldete, böſe Knecht den Peinigern überantwortet. Doch, wir bitten lieber:

Heiliger HErre Gott,
Heiliger, ſtarker Gott,
Heiliger, barmherziger Heiland,
Du ewiger Gott,
Laß uns nicht verzagen
Vor der tiefen Höllengluth.

Ei du ſüßer JEſu Chriſt,
Daß du Menſch geboren biſt,
Behüt uns vor der Hölle!

Aber denken wollen wir daran, was unsere Thaten werth sind, damit wir wissen und bedenken, was unsere 10,000 Pfund sind, was das heißt, wenn wir in der fünften Bitte reden von Schuld, von Sündenschuld.

Unsere Schuld ist eine böse Schuld. Wie kommt es aber, daß der Hunger nach Gnade und das Verlangen nach Vergebung der Sünden oft so wenig zu finden ist? Hat dieses etwa seinen Grund in einem Mangel der Predigt des Gesetzes? Antwort: Das Gesetz soll allerdings, und zwar in seiner ganzen Schärfe gepredigt werden. Aber das eigentliche Amt des Worts ist die Predigt des Evangeliums. Allerdings sollten wir vor unserm Gott als arme Sünder im Staube liegen und wiederum jauchzen über die Gewißheit der Vergebung unserer Schuld. Daß aber die Größe unserer Sünden uns oft nicht lebendig vor Augen steht, kommt daher, daß auch die Erkenntniß unser selbst und unserer Sünde noch Stückwerk ist. Einzelne Sünden liegen uns oft schwer auf dem Herzen, daß wir nicht wissen, wohin wir fliehen sollen; aber die große Menge unserer Sünden steht uns oft nicht lebendig vor der Seele. Darum sollen wir Gott bitten, daß er uns Erkenntniß unserer Sünde gebe, damit wir ihn dann auch um so herzlicher und brünstiger um Vergebung bitten.

Von einer solch greulichen Schuld reden wir in der fünften Bitte. Und zwar *ohne Wenn und Aber*. Wir sagen nicht: Vergib uns unsere etwaige Schuld, wenn wir vielleicht solche haben sollten — vielleicht gar mit dem Gedanken: wir haben doch keine! Nein, kurz und bestimmt: „unsere Schuld". Die Schuld ist da, und wir wissen es. Sie ist gewiß, liegt unleugbar vor. Da ist von Disputiren keine Rede mehr. Als der König mit seinen Knechten rechnen will, da ist an der Schuld gar kein Zweifel, die 10,000 Pfund stehen da. Er ist ein böser Knecht; aber ein solcher Narr und so verwegen ist er nicht, daß er erst einen Beweis fordert, daß er überhaupt etwas, und gar so viel schuldig ist. Nein, er versucht gar nicht, seine Schuld zu leugnen oder zu verkleinern. Er gibt sich ohne Weiteres unbedingt schuldig. Das thun wir in der fünften Bitte auch, wenn wir sie von Herzen beten. Und wenn wir sie nicht von Herzen beten, dann haben wir die rechten Worte im Mund gehabt, haben aber Täuscherei getrieben, betrügen aber nur uns selbst; da würde der Schalk aus seinem eigenen Munde gerichtet werden, Luc. 19, 22. Die fünfte Bitte setzt Sünde und Sündenerkenntniß voraus und ist selbst ein Sündenbekenntniß. Sie hat nur Sinn im Munde eines Menschen, der ein Sünder ist und es weiß und zugibt, daß er es ist, dem seine Sünde leid ist und der ihrer gern los wäre. Die Worte legt Gott uns in den Mund; die will er von uns hören. Wir sollen reden und klagen von Sünde, die erkannter- und zugestandenermaßen da ist. Er *kennt* unsere Schuld; er weiß, wie unsere Rechnung steht, und sagt es uns hiermit, ja, legt uns die Worte in den Mund, daß wir es selbst sagen sollen. Er hält uns in seinem Wort oft vor, wie unsere Rechnung steht, nämlich herzlich schlecht: die Schuld beträgt 10,000 Pfund. Er sagt uns solche Dinge:

„Aller Mund ist verstopft, alle Welt ist Gott schuldig", Röm. 3, 19. „Es ist hie kein Unterschied; sie sind allzumal Sünder und mangeln des Ruhms, den sie an Gott haben sollten", Röm. 3, 23. „Das Dichten des menschlichen Herzens ist böse von Jugend auf", 1 Mos. 8, 21. „Was vom Fleisch geboren ist, das ist Fleisch", Joh. 3, 6. „Durch Einen Menschen ist die Sünde kommen in die Welt, und der Tod durch die Sünde, und ist also der Tod zu allen Menschen durchgedrungen, dieweil sie alle gesündiget haben", Röm. 5, 12. „Wir waren auch Kinder des Zorns von Natur, gleichwie auch die andern", Eph. 2, 3. „Der HErr schauet vom Himmel auf der Menschen Kinder, daß er sehe, ob jemand klug sei und nach Gott frage. Aber sie sind alle abgewichen und allesammt untüchtig; da ist keiner, der Gutes thue, auch nicht Einer", Ps. 14, 2. 3. „Die Schrift hat es alles beschlossen unter die Sünde", Gal. 3, 22. „Der Ruhm ist aus", Röm. 3, 27. Nicht einmal ein Mann wie Abraham ist durch die Werke gerecht geworden; den Ruhm hat er nicht vor Gott, Röm. 4, 2. f. Vor ihm soll sich kein Fleisch rühmen, 1 Cor. 1, 29. Es wird nicht gerechtfertigt aus den Werken, auf daß sich nicht jemand rühme, Eph. 2, 9. „Durch des Gesetzes Werke wird kein Fleisch gerecht", Gal. 2, 16. „Beide, Juden und Griechen, sind unter der Sünde", Röm. 3, 9. „Die mit des Gesetzes Werken umgehen, die sind unter dem Fluch; denn es stehet geschrieben: Verflucht sei jedermann, der nicht bleibet in alle dem, das geschrieben stehet in dem Buch des Gesetzes, daß er's thue", Gal. 3, 10. „So jemand das ganze Gesetz hält und sündiget an Einem, der ist's ganz schuldig", Jac. 2, 10. Darum mag kein Fleisch durch des Gesetzes Werke vor ihm gerecht sein; im Gegentheil, durch das Gesetz kommt gerade Erkenntniß der Sünde, Röm. 3, 20.

Das sind nicht Worte, die Hinz und Kunz uns sagen, sondern damit sagt Gott all seinen Knechten, wie ihre Rechnung steht. Und auf sein Sagen kommt es an. Nach seinem Schuldbuch wird einmal gerechnet und gerichtet werden. Er ist der Richter, und zwar der endgültige Richter. Von seinem Urtheilsspruch gibt es kein Appelliren. Und er fragt uns nicht lange, ob unsere Rechnung auch mit seiner Rechnung stimmt. Es wird uns sonst einmal mit Schrecken klar werden, und alle Creatur wird sagen müssen: HErr, deine Gerichte sind gerecht. Da ist das ganz gewiß verständiger Rath, den Luther demjenigen gibt, der seine Sündennoth nicht fühlen kann, wenn er ihm immer wieder sagt: „Glaube doch der Schrift, was sie davon saget." Wie auch der Apostel Gott recht haben läßt in seinem Wort und sagt: „Ich bin mir wohl nichts bewußt; aber darinnen bin ich nicht gerechtfertiget; der HErr ist's aber, der mich richtet", 1 Cor. 4, 4. Und dessen Urtheil über mich und alle andern weiß ich. Seien wir auch verständig, glauben wir Gottes Urtheil über uns, sagen wir demüthig und bußfertig von Herzen die Worte nach, die er uns in den Mund legt. Wenn er uns sagt: „Denn ich weiß euer Uebertreten, deß viel ist, und eure Sünden, die stark sind", Amos 5, 12., dann sollen wir bekennen: „Gott, du weißest meine Thorheit, und

meine Schulden sind dir nicht verborgen", Ps. 69, 6. „Darum bekenne ich dir meine Sünde und verhehle meine Missethat nicht." Du sollst recht behalten in deinem Wort, Ps. 32.

Gott fordert Sündenerkenntniß und -Bekenntniß. Darum legt er uns diese Worte in den Mund. Ohne das gibt es keine Vergebung. „Wer seine Missethat leugnet, dem wird's nicht gelingen; wer sie aber bekennet und lässet, der wird Barmherzigkeit erlangen", Spr. 28, 13. Ja, wer seine Sünde leugnet oder verkleinert, der macht damit seine Schuld nicht kleiner, sondern größer. Wie der Prophet sagt: „Und wenn du dich gleich mit Lauge wüschest und nähmest viel Seife dazu, so gleißt doch deine Untugend desto mehr vor mir, spricht der HErr HErr", Jer. 2, 22. Hiob weiß das und sagt: „Wenn ich mich gleich mit Schneewasser wüsche und reinigte meine Hände mit dem Brunnen, so wirst du mich doch tunken in Koth, und werden mir meine Kleider scheußlich anstehen. Denn er ist nicht mein gleichen, dem ich antworten möchte, daß wir vor Gericht mit einander kämen. Es ist unter uns kein Schiedsmann, noch der seine Hand zwischen uns beide lege", Hiob 9, 30—33. Denn „so wir sagen, wir haben nicht gesündiget, so machen wir ihn zum Lügner, und sein Wort ist nicht in uns", 1 Joh. 1, 10. Wenn Gott Gnade und Vergebung anbietet, dann will er, daß wir das dankbar gläubig annehmen und uns nicht stellen, als bedürften wir sein und seiner Gnade nicht. Wenn er dem Sünder Gnade anbietet und ihm sagt: „Kehre wieder, du abtrünnige Israel, spricht der HErr, so will ich mein Antlitz nicht gegen euch verstellen. Denn ich bin barmherzig, spricht der HErr, und will nicht ewiglich zürnen", dann stellt er aber die Forderung: „Allein erkenne deine Missethat, daß du wider den HErrn, deinen Gott, gesündiget hast", Jer. 3, 12. 13.

Wer seine Sünde nicht erkennt und bußfertig bekennt, der ist noch ferne vom Reiche Gottes; denn das ist der erste Schritt zur Rettung. Nur der will den Arzt, der sich krank fühlt. Der sucht Ruhe und Erquickung, der mühselig und beladen ist. Der läßt sich schenken, der weiß, daß er arm ist. Dem schmeckt die Gnade süß, der weiß, welch ein bitter Ding des Sünders Verdienst ist. Der greift begierig nach der ausgefertigten Quittung, der die Note gelesen und die 10,000 Pfund einigermaßen begriffen hat. Der sucht den Heiland, sucht Gnade und Vergebung, der seine Sünde erkennt und bekennt. Darum blieb den Pharisäern ihre Sünde, weil sie sprachen: „Wir sind sehend", Joh. 9, 41. Darum sagt ihnen der Heiland: „Die Zöllner und Huren mögen wohl eher ins Himmelreich kommen denn ihr", Matth. 21, 31. Ihnen fehlte es an Sündenerkenntniß. Grobe Sünder kommen leichter zur Buße, geben sich eher vor Gott aller Sünden schuldig. Solange einer vor Gott nur zu sagen und zu danken weiß, wie gut er ist, und wie er nicht ist wie andere Leute; solange einer noch vom Gesetz sagen kann: „Das habe ich alles gehalten von meiner Jugend auf. Was fehlt mir noch?" — so lange fehlt ihm eben noch alles. Und daß er sagt: es stehe mit seiner

Rechnung nicht ſo ſchlecht, beweiſt nichts und ändert an ihr nichts; es iſt auch nicht ein Zeichen beſonderer Erkenntniß oder Heiligkeit, ſondern von Unwiſſenheit, Selbſtbetrug oder offenbare Täuſcherei. „Du ſprichſt: Ich bin reich, und habe gar ſatt und darf nichts; und weißeſt nicht, daß du biſt elend und jämmerlich, arm, blind und bloß", Offenb. 8, 17. „So wir ſagen, wir haben keine Sünde, ſo verführen wir uns ſelbſt, und die Wahrheit iſt nicht in uns", 1 Joh. 1, 8.

Und wir *können* unſere Sünden erkennen. Wir hören in der heiligen Schrift eine ganze große Schaar ihre Sünden bejammern und beklagen. Da hören wir einmal über das andere: „Siehe, ich bin aus ſündlichem Samen gezeuget, und meine Mutter hat mich in Sünden empfangen", Pſ. 51, 7. „Ich bin ein ſündiger Menſch", Luc. 5, 8. „Ich weiß, daß in mir, das iſt, in meinem Fleiſche, wohnet nichts Gutes", Röm. 7, 18. „Ich bin fleiſchlich, unter die Sünde verkauft", Röm. 7, 14. „Ich bin der vornehmſte unter den Sündern", 1 Tim. 1, 15. „Ich habe geſündiget wider den HErrn", 2 Sam. 12, 13. „HErr, gehe nicht ins Gericht mit deinem Knechte; denn vor dir iſt kein Lebendiger gerecht", Pſ. 143, 2. „Denn ich erkenne meine Miſſethat, und meine Sünde iſt immer vor mir", Pſ. 51, 5. Dem Chor der bußfertig Bekennenden ſollen wir uns anſchließen. Das fordert die fünfte Bitte von uns. Und wenn wir ſie von Herzen beten, dann thun wir es auch. Wie kommen wir denn zur Erkenntniß unſerer Sünden?

Natürlich kann ein Menſch doch nicht
Sein Elend ſelbſt empfinden,
Er iſt ohn deines Geiſtes Licht
Blind, taub und todt in Sünden;
Verkehrt iſt Will, Verſtand und Thun.
Des großen Jammers komm mich nun,
O Vater, zu entbinden.

Klopf durch Erkenntniß bei mir an
Und führ mir wohl zu Sinnen,
Was Böſes ich vor dir gethan;
Du kannſt mein Herz gewinnen,
Daß ich aus Kummer und Beſchwer
Laß über meine Wangen her
Viel heiße Thränen rinnen.

Nun, wie kommen wir zur Erkenntniß der Sünde? Genau ſo, wie jener Knecht zur Erkenntniß ſeiner großen Schuld von 10,000 Pfund kam. Dazu kam er ſo, daß der König ihn vorladet, ihm ſeine Rechnung vorhält und der Knecht ſich ſagen muß: Das iſt wahr. So kommen auch wir zur Erkenntniß unſerer Schuld. Gott muß uns die Rechnung unter die Naſe halten. Und das thut er in ſeinem Geſetz. „Durch das Geſetz kommt Erkenntniß der Sünde", Röm. 3, 20. Dieſen Spiegel ſeines heiligen Willens hält Gott uns vor. Und wenn wir uns darin beſchauen, dann ſehen wir, wie wir geſtaltet ſind. Da ſtellt es unter dem ernſten: „Du ſollſt!"

und: „Du sollst nicht!“ seine Forderungen an uns, was wir thun und lassen, wie wir beschaffen sein sollen, und sagt uns zugleich mit schrecklichem Drohen, was das Gegentheil nach sich zieht. Und wenn wir darnach uns und unser Leben und unsere Beschaffenheit prüfen, unsern Stand ansehen nach den zehn Geboten, dann kommt die Erkenntniß der Sünde. Freilich, „ohne Gesetz ist die Sünde todt“, Röm. 7, 8. Darum hat Gott sein Gesetz nicht bloß in der heiligen Schrift geoffenbart, sondern den Menschen bei der Schöpfung ins Herz geschrieben, und auch nach dem Sündenfall sind noch lesbare Züge dieser Schrift vorhanden im Herzen eines jeden Menschen. Der Mensch kann und soll von Natur wissen — und weiß es auch — von Gott und Gottes heiligem Willen und von seiner eigenen Sündhaftigkeit. Der Mensch hat noch ein Gewissen.

Auch die Heiden, die das geschriebene Gesetz nicht haben, haben doch ein Gesetz, ja, sie sind sich selbst ein Gesetz. Sie beweisen es, daß des Gesetzes Werk sei geschrieben in ihrem Herzen. Sie haben ein Gewissen; es sind da die Gedanken, die sich unter einander verklagen oder entschuldigen, Röm. 2, 14. 15. Gottes Zorn vom Himmel wird offenbart über alles gottlose Wesen und Ungerechtigkeit der Menschen. Sie haben keine Entschuldigung. Auch der Heide muß erst unvernünftig werden, die Wahrheit der natürlichen Gotteserkenntniß in Ungerechtigkeit aufhalten, wenn er sich vor Gott nicht als einen Schuldner erkennt, Röm. 1. Auch von den Heiden urtheilt der Apostel: „Die Gottes Gerechtigkeit wissen, daß, die solches thun, des Todes würdig sind, thun sie es nicht allein, sondern haben auch Gefallen an denen, die es thun“, Röm. 1, 32. Der Apostel redet schlechtweg den Menschen an und sagt: „Darum, o Mensch, kannst du dich nicht entschuldigen, wer du bist, der da richtet.... Denn wir wissen, daß Gottes Urtheil ist recht über die, so solches thun“, Röm. 2, 1. 2. Gott hält alle Menschen, auch die Heiden, verantwortlich für ihre Sünden. Er bringt „Trübsal und Angst über alle Seelen der Menschen, die da Böses thun, vornehmlich der Juden und auch der Griechen.... Denn es ist kein Ansehen der Person vor Gott. Welche ohne Gesetz gesündiget haben, die werden auch ohne Gesetz verloren werden; und welche am Gesetz gesündiget haben, die werden durchs Gesetz verurtheilt werden“, Röm. 2, 9—12. Und dabei bleibt er doch rein, wenn er gerichtet wird; es hat niemand eine Entschuldigung. Er ist nicht ungerecht und kann die Welt richten, Röm. 3, 5. 6.

Daß auch Heiden aus dem natürlichen Gesetz zur Erkenntniß ihrer Sündhaftigkeit kommen können, sehen wir an dem Gottesdienst und den mancherlei Opfern der Heiden, an ihrem Thun und Treiben, ihr Gewissen zu beruhigen gegen die Anklagen der Sünde. Freilich erkennen sie nicht alle Sünde. Sie werden in manchen Stücken Knechte sein, die des HErrn Willen nicht gewußt haben. Auch der Apostel sagt ja: „Ich wußte nichts von der Lust, wo nicht das Gesetz gesagt hätte: Laß dich nicht gelüsten“, Röm. 7, 7. Die Heiden haben im natürlichen Gesetz nicht die ganze Rechnung vor sich, son-

dern sie ist zerrissen, ihre Schrift ist erblichen und verwischt. Sie wissen nicht, daß die Schuld 10,000 Pfund ist; aber das können und sollen sie wissen, daß sie vor Gott schuldig sind.

Wir aber, die wir in Gottes Wort das geschriebene Gesetz haben, wir haben damit eine vollständige Abschrift der Forderungen Gottes an uns. Wenn wir unsern Stand ansehen nach den zehn Geboten, dann kann es nicht ausbleiben, daß wir unsere Sünde erkennen. Da arbeitet das geschriebene Gesetz und das Gesetz in unsern Herzen zusammen. Zum Urtheil des Gesetzes sagt unser Gewissen: Ja, so ist es, du bist das schuldig, du bist ein sündiger Mensch. Da regt sich dann das Schuldbewußtsein, da gibt es Sündenangst. Und wo das Gesetz so sein Werk gethan hat, die Sünde gezeigt und den Zorn Gottes über dieselbe, da redet der Mensch auch vor Gott von Sünde, da bekennt er sie und gibt sich derselben schuldig. Da heißt es dann: „Darum bekenne ich dir meine Sünde und verhehle meine Missethat nicht. Ich sprach: Ich will dem HErrn meine Uebertretung bekennen", Ps. 32, 5. Ja, er kann es nicht verschweigen und verbergen. „Denn da ich's wollte verschweigen, verschmachteten meine Gebeine durch mein täglich Heulen; denn deine Hand war Tag und Nacht schwer auf mir, daß mein Saft vertrocknete, wie es im Sommer dürre wird", V. 3. 4. So kommen wir dann als die verlorenen Söhne und bekennen: „Vater, ich habe gesündiget in den Himmel und vor dir", Luc. 15, 21. Da reden wir von Sünde und Schuld ohne „Wenn" und „Etwa", sondern von gewisser, unleugbarer, erkannter Sünde und Schuld.

Wenn hier gefragt wird, ob zur Erlangung der Vergebung unserer Schuld sowohl Erkenntniß als auch Bekenntniß der Sünde nöthig sei, so ist zu erwidern, daß ein Mensch nicht merken kann, wie oft er fehle, und darum auch nicht im Stande ist, vor Menschen alle seine Sünden namhaft zu machen. Aber vor Gott muß man sich aller Sünde schuldig geben. Da heißt es ganz recht: Ohne Bekenntniß keine Vergebung. Denn wiewohl ein Christ alle einzelnen Sünden vor Gott nicht aufzählen kann, so kann und soll er doch im Allgemeinen vor dem HErrn bekennen, daß er ein Sünder ist und Gottes Gesetz nicht gehalten hat. Je ernster deshalb ein Christ sich prüft und sich selbst betrachtet nach Gottes Gesetz, desto mehr wird er zunehmen in der Erkenntniß seiner Sünde, desto mehr wird er Gott glauben lernen, was derselbe sagt in seinem Wort von ihm und seinen Sünden, und desto mehr wird er befähigt werden, seine Sünden vor Gott mit aufrichtigem Herzen zu bekennen.

Wir bitten: „Vergib uns unsere Schuld." Wir machen nicht einzelne Sünden namhaft, wir bitten nicht: Mein Gott, vergib mir diese oder jene Sünde, die wir dann mit Namen nennen. Das thun wir ja auch und sollen es auch thun. Dafür haben wir auch viele Beispiele in der heiligen Schrift. So hören wir einen David besondere Sünden bekennen: seinen Hochmuth, seinen Mord und Ehebruch. Ein Manasse beklagt, daß er Israel

hat sündigen machen. Petrus beweint bitterlich den bösen Fall, daß er seinen HErrn verleugnet hat, das böse Wort: „Ich kenne den Menschen nicht." Paulus kann das Andenken an die Sünde nicht los werden, daß er die Gemeinde Gottes verfolgt hat. Moses ermahnt zur Buße und will Fürbitte einlegen für die besondere Sünde des Volks, daß sie das goldene Kalb verehrt haben. Er bittet: „Ach, das Volk hat eine große Sünde gethan, und haben ihnen güldene Götter gemacht. Nun vergib ihnen ihre Sünde", 2 Mos. 32, 31. f. Petrus hält dem Zauberer Simon eine besondere Frevelthat vor und ermahnt ihn: „Darum thue Buße für diese deine Bosheit und bitte Gott, ob dir vergeben werden möchte der Tück deines Herzens", Apost. 8, 22. So tragen auch wir Gott einzelne Sünden vor, die uns drücken, die wir wissen und fühlen im Herzen.

Aber noch viel häufiger finden wir in der heiligen Schrift allgemeine Sündenbekenntnisse. Wie oft klagt und bittet David: „Siehe an meinen Jammer und Elend und vergib mir alle meine Sünde", Ps. 25, 18. Er und mit ihm die Gemeinde Israel lobt den HErrn: „der dir alle deine Sünden vergibt und heilet alle deine Gebrechen", Ps. 103, 3. Petrus bekennt allgemein: „Ich bin ein sündiger Mensch", Luc. 5, 8. Der Zöllner seufzt: „Gott, sei mir Sünder gnädig!" Luc. 18, 13. Paulus bekennt: „Ich weiß, daß in mir, das ist, in meinem Fleische, wohnet nichts Gutes." „Ich bin fleischlich, unter die Sünde verkauft", Röm. 7, 18. 14. So bekennen auch wir im Vater-Unser alle unsere Sünden und bitten um Vergebung für alle Sünden. Wenn Luther sagt: „Vor Gott soll man sich aller Sünden schuldig geben, auch die wir nicht erkennen", dann fügt er gerade dies hinzu: „wie wir im Vater-Unser thun". Das Vater-Unser hebt eben andere specielle Gebete nicht auf; es ist unser allgemeines tägliches Gebet, in welchem wir alle unsere eigene Noth und die Noth der ganzen Christenheit Gott vortragen. Wie wir in mancherlei Lagen um besondere irdische Gaben bitten, im allgemeinen Vater-Unser in der vierten Bitte es alles zusammenfassen ins tägliche Brod; wie wir in besonderen Gefahren der Versuchung schreien: Mein Gott, bewahre mich in dieser Gefahr, im täglichen Gebet des Vater-Unsers in der vierten Bitte allgemein beten: „Führe uns nicht in Versuchung"; wie wir in mancherlei Nöthen Gott bitten um Abnahme eines besonderen Kreuzes und um Stärkung darin, im Vater-Unser aber in der siebenten Bitte den Vater im Himmel bitten, daß er uns von allerlei Uebel erlöse: so tragen wir in besonderen Sündennöthen Gott einzelne Sünden vor, aber im täglichen Vater-Unser bitten wir allgemein um Vergebung aller Sünden.

Und noch einen Grund hat diese allgemeine Bitte um Vergebung aller Sünden. Wir können gar nicht alle einzelnen Sünden namhaft machen; ihrer ist zu viel, und die meisten wissen wir selbst nicht. Darum geben wir in der fünften Bitte uns vor Gott aller Sünden schuldig. Da fassen wir alles zusammen, was Schuld und Sünde ist. Wir geben uns vor Gott aller

Sünden schuldig; denn vor Gott sind wir ihrer aller schuldig. Wenn wir auch vor Menschen diese oder jene Sünde nicht grob mit der That begangen haben, so haben wir sie doch vor Gott auf feinere Weise im Herzen gethan. Und was aus dem Herzen kommt, diese argen Gedanken, sind vor Gott nichts anderes als Mord, Ehebruch, Hurerei, Dieberei, falsche Zeugnisse, Lästerung, Matth. 15, 19. Wenn wir auch vor Menschen sagen können: Ich bin kein Dieb, kein Mörder und Ehebrecher, vor Gott müssen wir auf jedes Gebot sagen: Ich bin schuldig. Wir geben uns aller Sünden schuldig, bekennen uns zu all den Schulden, die Gott gegen uns in seinen Büchern hat; wir fechten die 10,000 Pfund nicht an, sondern geben uns schuldig. Wir bekennen unsere Erbsünde. Wenn Gottes Wort sagt: „Was vom Fleisch geboren ist, das ist Fleisch", dann bekennen wir uns dazu und sagen: Auch „ich bin aus sündlichem Samen gezeuget, meine Mutter hat mich in Sünden empfangen", Ps. 51, 7. „Wir waren auch Kinder des Zorns von Natur, gleichwie auch die andern", Eph. 2, 3. Wenn Gottes Wort sagt: „Das Dichten des menschlichen Herzens ist böse von Jugend auf", 1 Mos. 8, 21. „Aus dem Herzen kommen arge Gedanken", Matth. 15, 19., dann bekennen wir: Ja, so ist es; wie tausendfach haben wir in Gedanken gesündigt! Wir bekennen alle unsere Sünden in Worten, alle die unnützen, unbedachten, gottlosen, zornigen, liebloſen, gehässigen, unkeuschen Reden, den Mißbrauch der Zunge, mit der man doch nur loben sollte Gott den Vater. Wir sind noch lange nicht der vollkommene Mann, der auch in keinem Wort fehlt, Jac. 3, 2. Wir bekennen alle unsere Sünden in Werken, unsere wissentlichen und unwissentlichen Sünden, unsere Schwachheitssünden und unsere muthwilligen Sünden, unsere Sünden im Thun und im Lassen, unsere Sünden gegen Gott und gegen den Nächsten, die Sünden unserer Jugend und unsers späteren Alters. Im Vater-Unser thun wir eine Generalbeichte. Da stehen wir vor Gott, der Herzen und Nieren prüft, der unsere Sünden alle weiß, unser Schuldregister in Händen hat. Und da bitten wir: Die alle vergib; durchstreich mein ganzes großes Schuldregister. Es ist wahr, ich bin deren aller schuldig. Alles, was du mir angeschrieben hast, steht verdientermaßen da. Mein Mund ist verstopft, ich bin schuldig. „Es bleibe vielmehr also, daß Gott sei wahrhaftig und alle Menschen falsch; wie geschrieben steht: Auf daß du gerecht seiest in deinen Worten und rein bleibest, wenn du gerichtet wirst", Röm. 3, 4.

Luther: „Also macht uns das Pater noster dies Leben ganz zu Sünden und zu Schanden, auf daß wir sein müde und überdrüssig werden." (VII, 810.) „Wir sind im Schuldlande, im sündigen Stande bis über die Ohren; unser Kerbholz ist voll Kreuze geschnitten." (VII, 946.)

Wenn wir uns vor Gott aller Sünden schuldig geben, so heißt das nicht, daß wir jedesmal die groben Werke begangen haben müssen, die Gott im Gesetz verboten hat, als Mord und Diebstahl; und doch haben wir kein einziges Gebot des Gesetzes gehalten. Sünde sind nicht bloß die groben

Werke des Fleisches, sondern auch schon fleischliche Begierden und Gedanken des Herzens. Deshalb heißt es: Hier ist kein Unterschied; sie sind allzumal Sünder, Kinder des Zorns von Natur gleichwie die andern. Das schützt uns vor Selbstbetrug, daß wir nicht sagen: Das habe ich alles gehalten von meiner Jugend auf; ich bin doch besser als andere, weil ich z. B. keinen Mord begangen habe. Zu dieser Erkenntniß kommt man übrigens nicht auf dem Wege der Erfahrung, sondern so, daß man Gottes Wort glaubt: Da ist keiner, der Gutes thue, auch nicht Einer. So erkennen wir auch unser erbsündliches Verderben nicht, ohne daß wir dem glauben, der uns sein Gesetz gegeben hat.

Von dieser Schuld sagen wir: „Vergib uns unsere Schuld.“ Wir nennen es unsere Schuld, sie gehört uns. Der Mensch will immer gern etwas Eigenes haben. Er will etwas vor Gott bringen, etwas haben, dessen er sich rühmen, das er sich zuschreiben könne. Hier ist etwas, das können und sollen wir uns zuschreiben, uns ganz zuschreiben, uns ganz allein. Das gehört uns. Das können wir nicht von uns abschieben, auf niemand anders bringen: unsere Schuld. Wir bleiben damit sitzen. Wir sind dafür verantwortlich. Wir tragen Folge und Strafe dafür mit Recht. Da nehmen wir, was unser ist, und gehen hin, ja gehen hin. Da empfangen wir, was unsere Thaten werth sind. So sollen wir auch von Herzen sagen, uns wirklich vor Gott auch der Sünden schuldig geben. Das will der natürliche Mensch gar nicht. Er will nicht schuldig sein. Er will nicht als debitor, sondern als creditor in Gottes Büchern stehen. Er will gern ein solches Guthaben in Gottes Büchern verzeichnet wissen, daß er fragen kann: Was wird mir dafür? Die Lehre von überflüssigen guten Werken mag er viel lieber. Die Schuld schiebt er gern von sich ab. Und wenn er nicht leugnen kann, daß Sündenschuld gegen ihn dasteht, dann will er an der Schuld nicht schuld sein. Der Mensch will seine Sünde gern entschuldigen. Das ist eine alte Unart des Menschen, die unsere ersten Eltern schon geübt haben beim ersten Sündenfall. Als da die Sünde gethan und offenbar geworden ist und es gilt, dazu zu stehen und die Strafe hinzunehmen, da will keiner die Schuld haben. Adam ist schnell bei der Hand mit der Entschuldigung: „Das Weib, das du mir zugesellet hast, gab mir von dem Baum, und ich aß“, 1 Mos. 3, 12. Er meint, die Schuld vollständig von sich abgewälzt zu haben; er schiebt sie auf das Weib. Und er mag es nur nicht offen sagen, versteckt, aber deutlich genug schiebt er die Schuld auf Gott selbst: „das Weib, das du mir zugesellet hast“. Hättest du mir das Weib nicht gegeben, dann hätte der Baum lange dastehen können und die Schlange hätte noch viel listiger sein können — ich wäre nicht gefallen. Es wäre mir doch gut gewesen, daß ich allein geblieben wäre. Warum hast du mir ein solch schwaches Werkzeug gegeben, das mir so nahe stehen sollte? Und jetzt lange nachher wollen Adams böse Kinder ihm noch einflüstern: Warum hast du es ihm nicht noch besser gegeben? Warum hast du ihm nicht vorgehalten: Was

haſt du überhaupt einen ſolchen Baum dahin zu ſtellen, und was haſt du ſolche Schlangen leben zu laſſen? Warum haſt du den Fall nicht verhindert? Es iſt im ganzen geſchändeten Paradieſe keine Creatur, die bußfertig ſagen will: „Vergib uns unſere Schuld.“ Jeder hält es für des andern Schuld. Das Weib iſt auch flugs da mit der Entſchuldigung: „Die Schlange betrog mich alſo, daß ich aß“, V. 13. Und es fehlt nicht an ſolchen Spätgeborenen Evas, die meinen: Eva habe ſchon viel zu ſehr ſich ſchuldig gegeben, daß ſie bekennt, ſie ſei betrogen worden. Und die Schlange wird gar nicht erſt gefragt, deren Bosheit iſt zu bekannt. Wer weiß, was die geſagt haben würde? Und die Schlangenbrut der letzten Tage hat vieles geſagt zur Entſchuldigung und Ehrenrettung ihres Vaters.

Dieſe Art haben Adams Kinder von Natur alle. Sie wollen ihre Schuld gern entſchuldigen. Sie wollen nicht zu der Schuld ſtehen, ſich nicht vor Gott ſchuldig geben. Es will aus dem ſelbſtgerechten Herzen, dem trotzigen Ding, nicht heraus das bußfertige Wort: unſere Schuld, meine Schuld. Gott hat ſeine Bücher voll von Schuld gegen alle ſeine böſen Knechte; er ſagt ihnen, daß alle Welt ihm ſchuldig iſt, und doch iſt niemand, der wirklich ſchuldig ſein will. Wie gern wird die Schuld auf den Teufel geſchoben! Und es iſt wahr, zu ſeiner Entſchuldigung ſoll nichts geſagt werden. Er iſt der Vater aller Sünde. Er hat die Sünde in die Welt gebracht und er betreibt die Sünde. „Er gehet umher wie ein brüllender Löwe und ſuchet, welchen er verſchlinge“, 1 Petr. 5, 8. „Der Teufel ſündiget von Anfang“, 1 Joh. 3, 8. Er iſt der Verſucher und Verführer. Er ſichtet die Jünger JEſu und auch an den Sohn Gottes im Fleiſch wagt er ſich mit ſeinem Verſuchen. Man kann dem Sünder ſagen: „Warum hat der Satan dein Herz erfüllet?“ Apoſt. 5, 3. Der Sünder kann ſo oft mit Recht mit Eva ſagen: „Die Schlange betrog mich.“ Aber das macht ihn ebenſowenig unſchuldig, wie Eva durch das Wort ihre Schuld los wurde. Warum läßt du dich betrügen? Und gar nachdem der Weibesſame der Schlange den Kopf zertreten, dir ſeinen Sieg geſchenkt und dir die Waffe in die Hand gegeben hat, mit der du die Verſuchung abſchlagen, auslöſchen kannſt alle feurigen Pfeile des Böſewichts. Der Teufel verſucht und verführt, er lockt und reizt; aber er zwingt uns nicht und kann nicht zwingen zur Sünde. „Widerſtehet dem Teufel, ſo fleucht er von euch“, Jac. 4, 7. Du biſt ſchuld, dein verkehrter Wille, der dem Verſucher Gehör gibt, dein böſes Herz, bei dem die Verführung gleich fängt und die Sünde wie der Eva lieblich anzuſehen iſt.

Ebenſo oft ſchiebt man mit Adam die Schuld auf andere Menſchen! Und es iſt wahr, es gibt eine Verführung, böſe Buben locken; in der Welt iſt viel Aergerniß. „Es muß ja Aergerniß kommen.“ Das ſoll der Chriſt ja auch nicht vergeſſen, daß er noch in der Welt iſt, wo es an Sünden nicht fehlt. Ja, es kann zu Zeiten das Aergerniß ſo ſchwer werden, „daß verführet werden in Irrthum, wo es möglich wäre, auch die Auserwählten“,

Matth. 24, 24. Aber wir werden nicht zu allen Sünden von außen verführt, sondern die meiste Sünde kommt von innen heraus. Und selbst wenn wir verführt worden sind, dann macht das einen andern an unserer Sünde mitschuldig, macht uns aber nicht unschuldig. Wir sollen uns eben nicht verführen lassen. Gerade auch der Umstand, daß die Verführung bei uns fängt, soll uns auch zeigen, wie sehr wir verderbt sind, wie tief die Sünde bei uns sitzt. An einen eisernen Pfosten kann man getrost ein brennendes Zündholz halten, an leicht entflammbaren Zunder aber nicht. An einem in seiner Seligkeit bestätigten Engel prallt alle Versuchung wirkungslos ab. An uns nicht. Warum nicht? Weil wir entweder noch ganz Fleisch sind oder wenigstens das Fleisch noch an uns haben, in dem nichts Gutes wohnt, mit dem wir dem Gesetz der Sünde dienen. Und verführt oder nicht verführt, *wir* haben die Sünde gethan; so ist es unsere Sünde. Und warum läßt du dich verführen? Wenn auch die heilige Schrift sagt: „Es muß ja Aergerniß kommen", und das Wehe ausruft über den Menschen, durch welchen Aergerniß kommt, so sagt sie doch auch einmal über das andere: „Lasset euch niemand verführen!" „Sehet zu, daß euch nicht jemand verführe!" „Wenn dich die bösen Buben locken, so folge nicht!" Spr. 1, 10.

Adam hat nicht daran gedacht; aber heutzutage bringen seine Kinder, die nach seinem Bilde gezeugt sind, auch die Entschuldigung ins Feld: Die Schuld lag an den *Umständen*, z. B. an der Schlange, die im Grase lag, an dem verhängnißvollen Baum, der dastand ꝛc. Und sehr fleißig entschuldigen sie auch ihre eigenen Sünden mit den mancherlei Umständen. Die Jugend ist noch zu jung und unerfahren, die hat nun einmal keine Tugend, der kann Gott die Sünde nicht zurechnen. Und das Alter ist zu alt und schwach, kann den Kampf nicht mehr energisch aufnehmen. Der Arme schiebt es auf seine Armuth und der Reiche auf seinen Reichthum. Der Zornige schiebt es auf sein hitziges Temperament, der Säufer auf seine Schwachheit. Der Ausflüchte ist kein Ziel. Ja, und was Adam nur versteckt andeutete, das sagt manches Adamskind wohl offen heraus. Man gibt *Gott* die Schuld, der einen in die Lagen, in die Gefahren und Versuchungen gebracht hat, der es so fügte, oder wenigstens mit seiner Allmacht nicht hinderte, der einen nicht stärker gemacht habe ꝛc. Ja, man macht wohl gotteslästerlicher Weise Gott selbst zum Urheber der Sünde, der die Sünde haben wolle, Menschen in Sünde stürze, auch des ersten Menschen Fall beschlossen habe und noch fort und fort Menschen in Sünde fallen und darin liegen lasse, damit sie verloren gehen sollen, daß er an ihnen seine strafende Gerechtigkeit zeigen könne. Und das soll noch Theologie sein! Das soll in der Bibel stehen! Das soll Gott selbst sagen! Das ist satanische Lehre! Nein! „Niemand sage, wenn er versucht wird, daß er von Gott versucht werde. Denn Gott ist nicht ein Versucher zum Bösen; er versuchet niemand. Sondern ein jeglicher wird versucht, wenn er von seiner eigenen Lust gereizet und gelocket wird", Jac. 1, 13. 14. Gott will die Sünde nicht, damit unsere

Ungerechtigkeit Gottes Gerechtigkeit preise. „Wie könnte sonst Gott die Welt richten?“ Röm. 3, 6. Und die so sagen, deren Verdammniß ist ganz recht. Nein, Gottes Verbieten, Drohen und Strafen, Christi Leben, Leiden und Sterben, sein Wort und Eid und seine Thränen, Gottes Gnadenpredigt und sein Gericht am jüngsten Tag, sein Gesetz und sein Evangelium — alles schreit dawider, Gott in irgend einer Weise zum Urheber der Sünde zu machen. Unterstehen wir uns ja nicht zu solchen gotteslästerlichen Gedanken! Lassen wir überhaupt die Thorheit fahren, auf irgend eine Weise die Schuld von uns abzuschieben! Ein solcher Narr war jener Schalksknecht nicht.

Alle versuchte Entschuldigung hilft uns nicht. Die fünfte Bitte wird dadurch nicht anders, die redet nach wie vor von „unserer Schuld“ und wird darin recht behalten. Und wenn wir es nicht sagen wollen, dann hat Gott es uns richtig vorgesagt und er wird es uns einst in einer Weise sagen, daß uns das Entschuldigen vergehen wird. Gott nimmt dich ins Gericht, und da wird gefragt: Was hast du gethan? Gottes Gebot sagt: „Du sollst nicht.“ Und du hast es gethan. Du bist der Mann; es ist dein Thun und Lassen. Du bleibst damit sitzen. Mögen andere auch schuld daran haben, das nimmt deine Schuld nicht weg. Dein Wille ist darauf eingegangen. Du wirst dafür verantwortlich gehalten. Ja, „unsere Schuld“. Die dürfen, die sollen wir uns nur ganz zurechnen. „Israel, daß du verdirbest, die Schuld ist dein.“ So nehmen wir alle Schuld und Schande bußfertig auf uns und sagen: Es ist unsere Schuld. Wir haben keine Entschuldigung. Wir haben gesündigt und sind gottlos gewesen. Und wenn die Strafe uns träfe und wenn Gott auch ohne alles Erbarmen uns zur Hölle verstoßen würde, dann hätten wir zu sagen: HErr, deine Gerichte sind gerecht. „Unsere Missethaten haben's ja verdienet.“ Wir empfangen, was unsere Thaten werth sind. Das gehört auch mit zur Bußfertigkeit, daß man seine Sünde anerkennt als seine Schuld, sie nicht von sich abschiebt, sondern sich selbst alle Schuld und Schande gibt. „Du, HErr, bist gerecht; wir aber müssen uns schämen“, Dan. 9, 7. Und wenn gefragt wird: „Was hast du mit deinen Sünden bei Gott verdient?“ antworten wir nur offen und aufrichtig: „Seinen Zorn und Ungnade, zeitlichen Tod und ewige Verdammniß.“ Das macht erst recht geistlich arm und bankerott.

Obgleich wir nach unserer verderbten Natur auch für unsere wirklichen Sünden gerne Feigenblätter suchen und uns gerne entschuldigen, so wird es uns doch noch viel schwerer, unsere Erbschuld als unsere Schuld anzusehen. Es scheint uns, als ob die Erbschuld wirklich eine fremde Schuld sei, für die wir nicht verantwortlich seien. Ja, kein natürlicher Mensch kann erkennen, daß wir von Natur Kinder des Zorns sind und daß wir die Erbsünde als unsere Schuld uns anzurechnen haben. Wohl erkennen wir die Symptome der Erbsünde und sind nicht ungern so beschaffen, wie wir beschaffen sind; aber daß wir um derentwillen Kinder des Zorns sind, das können wir nur so

erkennen, daß wir dem Worte unsers Gottes glauben. Das sagt uns, daß wir um der Erbsünde willen schuldige Sünder seien.

Wir bitten: „Vergib uns unsere Schuld." Damit bekennen wir: unsere Schuld ist so groß, daß an ein Bezahlen derselben von unserer Seite nicht zu denken ist. Wir sagen deswegen auch nicht: Hilf uns bezahlen und büßen, laß etwas von der Schuld nach, laß mir Zeit, hab Geduld mit mir, dann werde ich mit der Zeit schon damit fertig werden; ich will es alles bezahlen. Nein, an das alles ist kein Gedanke, hier hilft nichts und ist nicht anders zu rathen als durch ganzes, freies Vergeben. Es ist eben eine unbezahlbare Schuld und ein durchaus zahlungsunfähiger Knecht. Die Schuld ist die größte und der Knecht ist der ärmste. Die Schuld ist zu furchtbar groß. Das will der HErr abmalen im Gleichniß vom Schalksknecht. Eine größere Zahl als 10,000 hat die Sprache nicht, in der es geschrieben ist, und eine größere Geldbenennung als Pfund, Talente, auch nicht. Und das ist nicht Nationalschuld eines Landes, sondern eines Knechts, eines Sklaven, der gar nichts hat, der selbst mit den Gliedern seines Leibes, mit seinem Weib und Kind des Herrn Besitzthum ist. Das ist eine verzweifelte Lage. Die Schuld ist eine entsetzlich große. Aber schuldig ist er sie, daran ist kein Zweifel. Und wenn er es leugnen würde, so würde das ihm nichts nützen. Sein Herr sagt ihm: So groß ist deine Schuld! und hält ihn darunter fest. Der Knecht versucht auch gar nicht zu leugnen. Er gibt zu: Das bin ich schuldig. Es ist natürlich kein Gedanke daran, daß er das bezahlen kann. Mit seiner Arbeit nicht, und wenn er so alt würde wie Methusala; und wenn er's würde und wenn er so viel verdiente, dann wäre das kein Abbezahlen; denn er ist ein Knecht, ein Sklave; sein Herr hat ihn von vornherein zum Dienst und Verdienst gehalten. Und wenn der Knecht dem Herrn Dienste thut, dann dankt er nicht einmal demselbigen Knecht, Luc. 17, 9., viel weniger bezahlt er ihm und hält ihm ein Guthabenconto. Und auch mit seinem Leibe bezahlt er die Schuld nie. Und wenn der Herr ein ganzes Regiment lauter verschuldeter Knechte in die Sklaverei verkauft, dann bringen sie nicht den Preis, der die Schuld des Einen bezahlte.

Nun ist der Herr aber von vornherein gar nicht so gesonnen, daß er denkt und sagt: Ach, das muß ich doch durchstreichen, da kriege ich doch nichts und will es auch gar nicht. Nein, er fordert es von dem Knecht, und nicht bloß zum Schein. Und der Knecht steht gar nicht so, daß er denkt: Das wird so genau nicht genommen, das wird nicht eingefordert. Nein, als er und seine Mitknechte zur Abrechnung gefordert werden, da wundert ihn das nicht, er weiß wozu, und gibt sich schuldig. Und er geht nicht vor des Herrn Angesicht frech und stolz als einer, der weiß: das wird so arg nicht werden; sondern er macht sich auf das Schlimmste gefaßt. Und als er hinkommt, da ist die Miene seines Herrn keine milde, seine Worte sind nicht freundlich und tröstend, sondern ernst und hart. Er hält ihm die Schuld vor und fordert Bezahlung. Der Knecht macht geltend, er habe es nicht zu be-

zahlen. Damit aber ist die Sache nicht abgethan; er soll bezahlen. „Da hieß sein Herr verkaufen ihn und sein Weib und seine Kinder und alles, was er hatte, und bezahlen.“ Und dabei hätte es für immer sein Bewenden gehabt, wenn der Knecht sich auf den Boden des Rechts gestellt oder gar seine Schuld geleugnet hätte. Die einzige Abhülfe ist: er kriecht zu Kreuze und bittet um Nachsicht und Gnade. Er fällt vor dem Herrn nieder; er ist zerschlagen, ist klein geworden. Er bittet, bittet um Geduld. Freilich das Versprechen: „Ich will dir's alles bezahlen“ hätte er unterwegs lassen sollen; es war auch wohl nicht ernst gemeint, sondern ein Ruf der Verzweiflung, um Erlassung der ganzen Schuld wagt er nicht zu bitten; er wagt das Wort nicht auszusprechen. An Bezahlen ist nicht zu denken. Die einzige Hülfe ist, daß sein Herr aus lauter Erbarmen durch die ganze Rechnung einen Strich macht.

So ist auch unsere Sündenschuld eine unbezahlbare Schuld, und zwar in noch unendlich höherem Grade. Unsere Sünde ist Sünde wider den HErrn, eine Beleidigung der ewigen Majestät. Je größer und höher der ist, gegen den man sündigt, desto größer ist die Sünde. Etwas Höheres aber als Gott gibt es nicht; so ist unsere Sünde furchtbar groß. Unsere Sünde verdient ewige Strafe, Höllenpein. Wir sind durch unsere Sünde „des Gerichts, des Raths und des hölliſchen Feuers schuldig“, Matth. 5, 22. Die Sünde ist überaus sündig, Röm. 7, 13. Die Axt ist schon den Bäumen an die Wurzel gelegt; „welcher Baum nicht gute Frucht bringet, wird abgehauen und ins Feuer geworfen“, Matth. 3, 10. Da gilt es bekennen: „So du willst, HErr, Sünde zurechnen, HErr, wer wird bestehen?“ Ps. 130, 3. „Ich weiß fast wohl, daß ein Mensch nicht rechtfertig bestehen mag gegen Gott. Hat er Lust mit ihm zu hadern, so kann er ihm auf tausend nicht eins antworten. Sage ich, daß ich gerecht bin, so verdammet er mich doch. Denn er ist nicht mein gleichen, dem ich antworten möchte, daß wir vor Gericht mit einander kämen. Es ist unter uns kein Schiedsmann, noch der seine Hand zwischen uns beide lege“, Hiob 9, 2. 20. 32. „Siehe, wir sind vor dir in unserer Schuld, denn um deß willen ist nicht zu stehen vor dir“, Esra 9, 15. „Meine Sünden gehen über mein Haupt, wie eine schwere Last sind sie mir zu schwer worden“, Ps. 38, 5.

Aber könnten wir nicht etwa theilweise abbezahlen? Können wir denn gar nichts selber beitragen, daß wir unsere Schuld los werden? Die Bitte klingt nicht darnach. Die sagt vom Bezahlen und Theilbezahlen kein Wort. Auf einen solchen Gedanken will der HErr, der uns die Bitte lehrt, uns gar nicht bringen. Und wer die Bitte Wort für Wort von Herzen betet, der will auch davon gar nichts sagen. Und mit gutem Grund. Einmal: eine theilweise Zahlung gibt es nicht. Das Gesetz Gottes ist ein Ganzes und will ganz gehalten sein, oder es wird ganz übertreten. Die zehn Gebote sind nicht zehn separate Gesetze, daß man etwa zu $\frac{5}{10}$ oder $\frac{7}{10}$ schuldig sein könnte, ebensowenig wie einer zu $\frac{3}{10}$ selig oder zu $\frac{8}{10}$ verdammt werden kann. Nein, das Gesetz ist eins und fordert von allen zu allen Zeiten alles ganz. „Denn so

jemand das ganze Gesetz hält und sündiget an Einem, der ist's ganz schuldig. Denn der da gesagt hat: Du sollst nicht ehebrechen, der hat auch gesagt: Du sollst nicht tödten. So du nun nicht ehebrichst, tödtest aber, bist du ein Uebertreter des Gesetzes", Jac. 2, 10. 11. In seinem Gesetze sagt Gott: „Verflucht sei, wer nicht hält alle Worte dieses Gesetzes, daß er darnach thue", 5 Mos. 27, 26. Gerade deswegen sind die, die mit des Gesetzes Werken umgehen, unter dem Fluch, weil geschrieben steht: „Verflucht sei jedermann, der nicht bleibet in alle dem, das geschrieben stehet in dem Buch des Gesetzes, daß er's thue", Gal. 3, 10.

Und womit soll der Sünder wohl abbezahlen? Mit vergänglichem Silber oder Gold? Eine Schuld, die eben keine Geldschuld ist, sondern Sündenschuld? Und wem denn? Dem Schöpfer und HErrn aller Creaturen, dem von vornherein gehört, was in allen Bergwerksgründen für Kleinode zu finden sind, die Menschenhand ihm nicht erst schenken kann und zu schenken braucht? „Wo mich hungerte, wollt ich dir nicht davon sagen; denn der Erdboden ist mein und alles, was drinnen ist", Ps. 50, 12. „Was kann der Mensch geben, damit er seine Seele wieder löse?" Matth. 16, 26. Von aller Selbstanstrengung des Menschen heißt es: „Und wenn du dich gleich mit Lauge wüschest und nähmest viel Seife dazu, so gleißt doch deine Untugend desto mehr vor mir, spricht der HErr HErr", Jer. 2, 22. Helfen nicht vielleicht nachfolgende gute Werke? Man sagt gern: Nicht wieder thun ist die beste Buße. Thörichter Gedanke! Und wenn wir anfingen und hielten wirklich alle Gebote vollkommen, wie würde das die Schuld abtragen, die nun einmal da ist? Seit wann bezahlt man auf dem Weg des Rechts dadurch Schulden ab, daß man keine neuen dazu macht? Und dann: übersehen wir doch ja nicht: der Mann, der die 10,000 Pfund schuldig ist, ist kein freier Herr, der noch Dienste zu versprechen und zu vergeben hat, sondern ein Knecht, auf dessen Werke und Dienste der HErr schon von vornherein Anspruch hat. Wir sind jedes gute Werk, das irgendwie geleistet werden kann, Gott längst schuldig; da kann von besonderem Verdienst ja keine Rede sein. Der HErr sagt seinen Jüngern von dem Herrn eines Knechtes: „Danket er auch demselbigen Knechte, daß er gethan hat, was ihm befohlen war? Ich meine nicht." Und fährt dann fort: „Also auch ihr, wenn ihr alles gethan habt, was euch befohlen ist, so sprechet: Wir sind unnütze Knechte; wir haben gethan, das wir zu thun schuldig waren", Luc. 17, 9. 10. Wie oft klagen gläubige, fromme Gotteskinder und bitten Vergebung für längst begangene Sünden! Höre einen Hiob, der da „wandelte schlecht und recht, gottesfürchtig und meidete das Böse", Hiob 1, 1.; höre ihn klagen: „Du schreibest mir an Betrübniß und willst mich umbringen um der Sünden willen meiner Jugend", Cap. 13, 26. David, von dem die ganze Gemeinde Israel im Tempel im Psalm so redete: „Gedenke, HErr, an David und an alle sein Leiden, der dem HErrn schwur und gelobte dem Mächtigen Jakobs: Ich will nicht in die Hütte meines Hauses gehen, noch mich aufs Lager meines Bettes legen, ich will meine

Augen nicht schlafen lassen, noch meine Augenlider schlummern, bis ich eine Stätte finde für den HErrn zur Wohnung dem Mächtigen Jakobs", Ps. 132, 1—4., er selbst thut so manches Mal Bitten wie diese: „Gedenke nicht der Sünden meiner Jugend und meiner Uebertretung; gedenke aber mein nach deiner Barmherzigkeit, um deiner Güte willen", Ps. 25, 7. Paulus, das auserwählte Rüstzeug, der in aller Demuth mit Wahrheit sagen konnte, daß er mehr für den HErrn gearbeitet und gelitten habe als alle, den plagt immer noch z. B. die Sünde, daß er die Gemeinde Gottes verfolgt hat; er hält sich für den vornehmsten der Sünder, der sich nur dadurch zu trösten weiß, daß Christus JEsus eben Sünder selig macht, und daß der barmherzige Heiland an ihm ein Exempel seiner Gnade statuiren will, 1 Tim. 1, 16.

Ach, und davon überhaupt zu reden, ob nachfolgende gute Werke Sünde tilgen können, wo es doch so steht, daß wir von Natur kein einziges gutes Werk thun können, erst dann gute Werke thun können, nachdem Gott uns die Schuld vergeben hat und uns durch seinen Heiligen Geist zu guten Werken befähigt. Die guten Werke, die wir dann thun, verdanken wir auch der gnädigen Wirkung seines Geistes. Und auch die guten Werke seiner Christen sind nicht vollkommen, sondern mit den Schwächen der Sünde und des Fleisches befleckt; auch sie schließen wir ein in die fünfte Bitte: „Vergib uns unsere Schuld." Die Erbsünde hat uns so übel zugerichtet, zu allem Guten untüchtig gemacht. „Durch Adams Fall ist ganz verderbt menschlich Natur und Wesen." „Das ganze Haupt ist krank, das ganze Herz ist matt. Von der Fußsohle bis aufs Haupt ist nichts Gesundes an ihm, sondern Wunden und Striemen und Eiterbeulen, die nicht geheftet, noch verbunden, noch mit Oel gelindert sind", Jes. 1, 5. 6. „Nicht daß wir tüchtig sind von uns selber, etwas zu denken als von uns selber, sondern daß wir tüchtig sind, ist von Gott", 2 Cor. 3, 5. „Ihr waret todt durch Uebertretungen und Sünden", Eph. 2, 1. Und in dem Verderben liegen sie allzumal gleichermaßen. Da kann keiner dem andern bezahlen helfen, wo er selbst dieselben unbezahlbaren Schulden hat. „Es ist hie kein Unterschied, sie sind allzumal Sünder", Röm. 3, 23. „Kann doch ein Bruder niemand erlösen, noch Gotte jemand versöhnen; denn es kostet zu viel, ihre Seele zu erlösen, daß er's muß lassen anstehen ewiglich; ob er auch gleich lange lebet und die Grube nicht siehet", Ps. 49, 8—10.

So mögen wir sehen, wohin wir wollen, die Schuld bleibt; wir können das Schuldbuch nicht zerreißen, es Gott nicht wegnehmen, die eingetragene Schuld nicht austilgen. Es gibt keinen Rath und keine Hülfe, als sich vor Gott aller Sünden schuldig geben, zu Kreuze kriechen, um Gnade und Erbarmen bitten.

Nur kreuch zum Kreuz herzu,
Im G'setz ist weder Rast noch Ruh
Mit allen seinen Werken. (Lied 237, 9.)

Es ist wichtig für unser Christenleben, daß wir erkennen, bei unserer großen Schuld bleibt uns nichts übrig, als Vergebung zu erbitten. Es ist die

Art des natürlichen Menschen, daß er gern etwas beiträgt zu seiner Seligkeit. Gar mancher läßt sich eben deshalb auch vom Sacrament abhalten, weil er meint, daß er noch nicht geschickt sei, zum Abendmahl zu gehen; er wolle erst warten, bis er sich gebessert habe. Dann meint er, Gott angenehmer zu sein. Wer aber seine große Schuld erkennt, der bittet von Herzensgrund: Vergib, streich meine Schuld. Da lernt man kommen, wie man ist, und schiebt nicht den Abendmahlsgang auf. Wir können nichts thun, um dessen willen Gott uns gnädig sei. Und wenn wir vor Gott Besserung geloben, so geschieht das nicht, um Gott willig zu machen, daß er uns unsere Schuld vergebe. Denn auch unsere nachfolgenden Werke haben gar nichts mit der Vergebung der Sünde zu thun, sondern sind nur Früchte des Glaubens, die allerdings folgen, wenn der Glaube rechter Art ist.

Mit den Worten: „Wenn ihr alles gethan habt, so sprechet: Wir sind unnütze Knechte; wir haben gethan, das wir zu thun schuldig waren", will der HErr nicht die guten Werke der Christen verachten. Im Gegentheil will er, was die Seinen Gutes gethan haben, am jüngsten Tage rühmen und nach seiner Gnade belohnen. Seine Meinung ist, daß er uns, seinen Knechten, nichts schuldig ist. Wir dürfen uns kein Verdienst beimessen und lohnsüchtig sein.

„Vergib uns unsere Schuld", das ist *unsere tägliche Bitte; so bitten wir immer*. So bitten wir, solange wir leben, und so bitten wir im Sterben. Wer sich im Sterben nicht in die fünfte Bitte einhüllt, fährt zum Teufel. Ueber die fünfte Bitte kommen wir nie hinaus, solange wir im Fleische leben, und sollen uns ja nicht einbilden, daß wir ihr entwachsen wären. Daß der natürliche sündliche Mensch sich aus der Schuld nicht herausarbeiten kann, das haben wir zur Genüge erkannt. Aber kommt nicht doch eine Zeit und ein Zustand, wo man die fünfte Bitte entbehren kann? Etwa der Christ, der Vergebung der Sünden hat und nun der Heiligung nachjagt? Auch das nicht. Es gibt ja Schwärmer, die lehren, daß ein Christ es in diesem Leben zur vollkommenen Heiligkeit bringen könne. Der Pabst hat ja sogar einen ganzen Haufen solcher sogenannten Heiligen, die sogar überflüssige gute Werke haben, die neben dem Verdienst Christi den Schatz bilden, aus dem er den armen Sündern Gerechtigkeit verkaufen kann. Es gibt auch solche tolle Schwärmer, die sich für solche ganz Heilige halten, ja sogar so tolle, daß sie die fünfte Bitte auslassen.

Aber das verurtheilt sich auf der Stelle. Wie kann das sogenannte Christenthum ein wahres sein, das vor dem Vater-Unser nicht bestehen kann, das daran ändern und davon auslassen kann und darf? Sollen denn Christen auch so beten, oder ist die fünfte Bitte speciell für die Gottlosen? Thörichte Frage! Wen lehrt denn der HErr so beten? Seine Jünger, seine Christen. Er sagt das nicht einem Haufen unbekehrter Leute. Und er stückt das Vater-Unser nicht. Denselben Leuten, denen er die Worte in den Mund legt: „Vater unser, der du bist im Himmel", die so durchs tägliche Gebet täglich

an ihre Gotteskindschaft erinnert werden sollen, denen gebietet er auch zu beten: „Vergib uns unsere Schuld", damit sie ihre Schuld, ihre Sünde, nicht vergessen. Und er hat bei der fünften Bitte nicht gesagt: Die ist für euch nicht, die ist für die Unbekehrten, oder wenigstens nicht immer für euch; ihr werdet das schon selbst merken, wann ihr darüber hinaus seid. Der Heiland macht allerdings gerade bei der fünften Bitte einen Zusatz. Aber was denn? Etwa die Bemerkung: Die könnt ihr, oder die könnt ihr später weglassen? Nein, sondern eine solche Bemerkung, die den Ernst und die Wichtigkeit gerade dieser Bitte hervorhebt.

Ueberhaupt: Wer anders betet denn auch und kann beten als eben die Christen, die Gnade und Vergebung haben? Die Gottlosen beten ja überhaupt nicht und können gar nicht beten. Und die Christen haben diese Bitte nöthig, ja, gerade sie sind es, die sie recht mit Bewußtsein beten; denn gerade sie haben die tiefste Sündenerkenntniß. Sie bekennen immer und immer wieder ihre früheren, vergangenen Sünden, um in der Buße und Demuth zu bleiben, um immer wieder von der Gnade zu leben und deren gewiß zu werden. Aber sie haben sie auch für die Gegenwart und für die Zukunft nöthig; denn gerade die gläubigen Christen bekennen: „denn wir täglich viel sündigen und wohl eitel Strafe verdienen". Der Christ ist so gesonnen wie Ambrosius, von dem die Augsburgische Confession folgenden Ausspruch citirt: „Weil ich immer sündige, habe ich immer die Arznei nöthig." (Art. XXV, S. 53.) Und damit bekennen sie ihre Krankheit und Schuld. Denn „die Gesunden bedürfen des Arztes nicht, sondern die Kranken", Luc. 5, 31. Es bleibt dabei: „vor welchem niemand unschuldig ist", 2 Mos. 34, 7. „Es ist kein Mensch auf Erden, der Gutes thue und nicht sündige", Pred. 7, 21.

Paulus klagt: „Wir wissen, daß das Gesetz geistlich ist; ich aber bin fleischlich, unter die Sünde verkauft.... Ich weiß, daß in mir, das ist, in meinem Fleische, wohnet nichts Gutes. Wollen habe ich wohl, aber vollbringen das Gute finde ich nicht. Denn das Gute, das ich will, das thue ich nicht, sondern das Böse, das ich nicht will, das thue ich. Ich elender Mensch, wer wird mich erlösen von dem Leibe dieses Todes?" Röm. 7, 14. 18. 19. 24. Und das sagt nicht etwa der unbekehrte Paulus. Der unbekehrte Paulus hat keine solche Episteln geschrieben, der schämte sich des Evangeliums Christi zu sehr, ja war ihm bitterfeind. Er redet ja auch gerade in diesen Worten von sich, wie nur ein bekehrtes Gotteskind reden kann. Das sagt und klagt er von seinem Fleische. Er ist aber nicht ganz Fleisch, sondern auch Geist vom Geist geboren. Er hat einen neuen Willen: er will das Gute und will das Böse nicht. Er hat „Lust an Gottes Gesetz nach dem inwendigen Menschen", V. 22. Er dient mit dem Gemüth dem Gesetz Gottes, V. 25. Er redet gerade von dem Kampf des Geistes gegen das Fleisch, was er seinen Christen gerade als ein Zeichen ihrer Gotteskindschaft vorhält, Gal. 5. Der Apostel ist und bleibt so gesonnen: „Von Gottes

Gnaden bin ich, das ich bin; und seine Gnade an mir ist nicht vergeblich gewesen", 1 Cor. 15, 10. „Ich werfe nicht weg die Gnade Gottes; denn so durch das Gesetz die Gerechtigkeit kommt, so ist Christus vergeblich gestorben", Gal. 2, 21. Er will so gesonnen sein und bleiben; er will „in Christo erfunden werden, daß ich nicht habe meine Gerechtigkeit, die aus dem Gesetz, sondern die durch den Glauben an Christum kommt, nämlich die Gerechtigkeit, die von Gott dem Glauben zugerechnet wird", Phil. 3, 9.

Desgleichen der Apostel Johannes sagt einmal: „Wer in ihm bleibet, der sündiget nicht", 1 Joh. 3, 6. „Wer aus Gott geboren ist, der thut nicht Sünde; denn sein Same bleibet bei ihm, und kann nicht sündigen; denn er ist von Gott geboren", V. 9., das heißt, er thut nicht Sünde, geht nicht mit seinem Willen darauf ein, sündigt nicht muthwillig; sonst fällt er aus der Gnade. Dann aber sagt derselbe Apostel: „So wir sagen, wir haben keine Sünde, so verführen wir uns selbst, und die Wahrheit ist nicht in uns", 1 Joh. 1, 8. Gerade den Leuten, die im Lichte wandeln, wie Gott im Licht ist, die werden durch das Blut JEsu Christi von Sünden gereinigt, V. 7. Und mit seinem „Wir" schließt er sich mit ein.

Christen werden immer wieder ermahnt, zu wachsen an allem Guten. Sogar Leute, denen der Apostel sagen kann: „Von der brüderlichen Liebe ist nicht noth, euch zu schreiben; denn ihr seid selbst von Gott gelehret, euch unter einander zu lieben, und das thut ihr auch an allen Brüdern, die in ganz Macedonien sind", 1 Thess. 4, 9. 10.; die vor andern Gemeinden des Apostels Hoffnung und Freude und Krone des Ruhms sind, Cap. 2, 19., sind über die Ermahnung noch nicht hinaus: „daß ihr immer völliger werdet", Cap. 4, 1. Christen bedürfen immer wieder der Ermahnung: „Lasset uns ablegen die Sünde, so uns immerdar anklebt und träge macht", Hebr. 12, 1.

Daß wir so von der Sünde auch der Christen reden und gegen den Wahn der vollkommenen Heiligung, das soll kein Sündenkissen sein für den Maulchristen. Wir sollen freilich uns nicht ruhig damit trösten: Ich bin ein Sünder und bleib's auch; das sind alle Menschen; so kommt's auf einige Sünden mehr oder weniger nicht an. Nein, es ist auch gesagt: „Jaget nach der Heiligung, ohne welche wird niemand den HErrn sehen", Hebr. 12, 14. „Das ist der Wille Gottes, eure Heiligung", 1 Thess. 4, 3. Es soll bei uns auch heißen: „Ich jage ihm aber nach, ob ich's auch ergreifen möchte, nachdem ich von Christo JEsu ergriffen bin.... Eines aber sage ich: Ich vergesse, was dahinten ist, und strecke mich zu dem, das da vorne ist, und jage nach dem vorgesteckten Ziel, nach dem Kleinod, welches vorhält die himmlische Berufung Gottes in Christo JEsu", Phil. 3, 12—14. Aber eben dabei soll es auch immer heißen: „Nicht, daß ich's schon ergriffen habe, oder schon vollkommen sei." „Meine Brüder, ich schätze mich selbst noch nicht, daß ich's ergriffen habe." Und dieses beides erkennen und üben, das ist gottgefällige, rechte christliche Vollkommenheit. „Wie viel nun unser vollkommen sind, die lasset uns also gesinnet sein", V. 15. Ein Christ ist

immer im Werden, nie im Gewordensein. Und wenn der Christ es dahin gebracht hat, daß er mit Paulo sagen kann: „Ich bin mir wohl nichts bewußt", dann soll er auch stets mit Paulo hinzusetzen: „Aber darinnen bin ich nicht gerechtfertiget", 1 Cor. 4, 4.

Auch hilft gar nichts die Ausflucht, daß man sagt, was die Christen an sich haben, seien nicht Sünden, sondern nur Fehler. Fehler sind eben Sünden. Dasselbe, was die Schrift Sünde nennt, nennt sie zu andern Zeiten auch Fehler und Unwissenheit. Christus sagt: es wird euch schlecht gehen, es wird euch das Los des Schalksknechts treffen, wenn der himmlische Vater euch die Fehle nicht vergibt, Matth. 6, 15. Marc. 11, 26. Und wiederum nennt die Schrift ausdrücklich das „Sünde", was den Christen anklebt und was sie ablegen sollen, Hebr. 12, 1., worunter sie verkauft sind, Röm. 7, 14. Johannes zeiht den der Lüge, der sagt, er habe keine Sünde. Für Vergebung der Missethat ihrer Sünde werden alle Heiligen bitten, Ps. 32, 6. Und so sollen sie auch bitten in der fünften Bitte. Die rechten Heiligen thun es auch, und die falschen Heiligen sollen es thun oder an dieser Bitte verurtheilt stehen.

Von den selbstgewachsenen Heiligen sagt Luther: „Wer glaubt, daß dies Gebet so viel Leute trifft und schuldigt? Zum ersten, was wollen die großen Heiligen bitten zu unsern Zeiten, die da sich ganz fromm schätzen, sonderlich wenn sie gebeichtet, absolvirt und genuggethan haben, und nun also leben, daß sie nicht bitten für ihre Sünden, wie die alten rechten Heiligen, von denen David sagt: ‚Ein jeglicher Heiliger wird Gnade bitten für seine Sünde', sondern nur große Verdienste sammeln und einen köstlichen Palast im Himmel, gar nahe bei St. Peter, bauen mit viel guten Werken? Doch helf uns Gott, wollen's versuchen, ob wir sie könnten zu Sündern machen und unter unsere arme sündliche Sippschaft zählen, daß sie mit uns lernen dies Gebet nicht allein vor der Beichte und Buße, sondern auch nach dem großen Ablaß von Pein und Schuld beten, und nach aller Schuld Vergebung mit uns sagen: HErr, verlaß uns unsere Schuld!" (VII, 801.)

Derselbe: „Solches aber soll nu dazu dienen, daß uns Gott den Stolz breche und in der Demuth halte. Denn er hat ihm fürbehalten den Vortheil, ob jemand wollte auf seine Frommkeit pochen und andere verachten, daß er sich selbst ansehe und dies Gebet für Augen stelle, so wird er finden, daß er ebenso fromm ist als die andern, und müssen alle für Gott die Federn niederschlagen und froh werden, daß wir zu der Vergebung kommen. Und denke es nur niemand, solange wir hie leben, dahin zu bringen, daß er solcher Vergebung nicht dürfe. Summa, wo er nicht ohne Unterlaß vergibt, so sind wir verloren." (Gr. Kat. Müller, S. 479.)

Derselbe: „Denn solange wir im Fleisch sind, werden wir nicht lügen, wenn wir sagen: Ich bin ein armer Mensch voller Sünde." (Schmalk. Art., S. 321.) „Und diese Buße währt bei den Christen bis in den Tod; denn sie beißt sich mit der übrigen Sünde im Fleisch durchs ganze Leben, wie St. Paulus Röm. 7 zeuget." (S. 318.)

Apologie: „Denn das Gesetz klagt uns ohne Unterlaß an, dieweil wir es nicht vollkömmlich halten können. Wie denn die ganze heilige christliche Kirche, alle Heiligen allezeit bekannt haben und noch bekennen. Denn also sagt Paulus zu den Römern am 7., 19.: ‚Das Gute, das ich will, das thue ich nicht, sondern das Böse, das ich nicht will, das thue ich.' Item: ‚Mit dem Fleische diene ich dem Gesetz der Sünden.' Denn es ist keiner, der Gott den HErrn so von ganzem Herzen fürchtet und liebt, als er schuldig ist, keiner, der Kreuz und Trübsal in ganzem Gehorsam gegen Gott träget, keiner, der nicht durch Schwachheit oft zweifelt, ob auch Gott sich unser annehme, ob er uns achte, ob er unser Gebet erhöre. Darüber murren wir oft aus Ungeduld wider Gott, daß es den Gottlosen wohl gehet, den Frommen übel. Item, wer ist, der seinem Beruf recht genug thut, der nicht wider Gott zürnet in Anfechtungen, wenn Gott sich verbirgt? Wer liebt seinen Nächsten als sich selbst? Wer ist ohne allerlei böse Lüste? Von den Sünden allen sagt der Psalm: ‚Dafür werden bitten alle Heiligen zu rechter Zeit.' Da sagt er, daß alle Heiligen müssen um Vergebung der Sünden bitten. Derhalben sind diejenigen gar stockblind, welche die böse Lüste im Fleische nicht für Sünde halten, von welchen Paulus sagt: Das Fleisch strebet wider den Geist, und der Geist strebet wider das Fleisch. Denn das Fleisch vertrauet Gott nicht, verläßt sich auf diese Welt und zeitliche Güter, suchet in Trübsalen menschlichen Trost und Hülfe, auch wider Gottes Willen, zweifelt an Gottes Gnade und Hülfe, murret wider Gott in Kreuz und Anfechtungen, welches alles wider Gottes Gebot ist. Wider die Adamssünde streitet und strebet der Heilige Geist in den Herzen der Heiligen, daß er dieselbige Gift des alten Adams, die böse, verzweifelte Art, ausfege und tödte und in das Herze einen andern Sinn und Muth bringe." (S. 117 f.) Das sind Sünden der Heiligen. Jeder Christ kennt sie und gibt sich deren schuldig.

Luther: „So sprichst du: Sagt doch die Schrift von Jeremia und Hiob, wie sie in ihren Tagen mit dem Munde oder Lippen nie gesündiget. Item, Lucas lobt Zachariam und Elisabeth, die Eltern Johannis des Täufers, wie sie gerecht gewesen seien vor Gott und den Menschen; und derer ist in der Schrift viel mehr. Antwortet Augustinus: Die Schrift lobe die Heiligen, wie hoch sie wolle, so thut sie es allezeit in der Meinung, daß sie gleichwohl Sünder seien." (VII, 747.)

„Ja, je zarter und reiner ein Gewissen ist, desto lauter, desto gewaltiger klagt es den Menschen an, in dem es wohnt; je größer der Heilige ist, desto tiefer geht seine Buße, desto trauriger ist er über sich selbst, desto weniger mag er sich ausnehmen aus dem Orden der Sünder, desto kleiner und geringer ist er in seinen Augen, also daß St. Paulus, der hohe Apostel, sich in tiefer, ungeheuchelter Wahrhaftigkeit den größten Sünder nennt." (Löhe, „Predigten über das Vat.-Unf.", S. 94.)

So geben wir uns vor Gott aller Sünden schuldig, auch die wir nicht erkennen. Wir bekennen ihm unsere Schuld, Sündenschuld. Wir sind uns

deſſen bewußt, was ſie auf ſich hat, was ſie verdient. Wir ſagen nicht ungewiß: Vergib unſere Schuld, falls etwa welche da ſein ſollte; wir reden von gewiſſer, bekannter, unleugbarer Schuld. Und wir nennen nicht einige wenige, ſondern weil wir ſie ſelbſt nicht alle wiſſen, geben wir uns vor Gott aller Sünden ſchuldig; wir erkennen ſein Schuldregiſter gegen uns an als recht und wahr. Und deren aller geben wir uns ſchuldig; der Mund iſt verſtopft. Wir können ſie nicht ableugnen, können nicht die Verantwortung auf andere ſchieben: auf den Teufel, auf menſchliche Verführer, auf Umſtände oder gar auf Gott. Nein, ſie bleibt auf uns ſitzen, es iſt unſere Schuld.

Und die Schuld iſt unbezahlbar. Wir wiſſen keinen Rath als Gnade. Wir ſind in derſelben Lage wie jener Knecht im Gleichniß. Deſſen verzweifelte Lage beſchreibt Luther ſo: „Er ſieht beides wohl, ſeine große Schuld, darnach ſein Unvermögen und die Strafe. Darum fällt er vor dem Herrn nieder, betet ihn an und ſpricht: ‚Habe Geduld mit mir!‘ Das heißen wir auf deutſch zum Kreuze kriechen und Gnade begehren.“ (XIII, 953.) Mit uns ſteht es gerade ſo: „Wo ſollen wir nun hin? Die Schuld iſt vor Augen, wir können ſie nicht leugnen; ſo will der HErr bezahlt ſein, wir aber können nicht bezahlen, das iſt uns unmöglich.“ Solche Erkenntniß gibt bußfertige Herzen. Und ſolche Herzen will der HErr; darum legt er uns die Worte der Bitte in den Mund.

Freilich kann man das alles mit dem Munde ſagen, während das Herz nichts davon weiß; wie Saul ſo oft ſagt: „Ich habe ſchwer geſündigt.“ Aber daran ſind die Worte nicht ſchuld. Dazu lehrt uns der HErr ſie nicht, zur Heuchelei, ſondern daß der Mund deß übergehe, weß das Herz voll iſt. Wo will der nun bleiben, der ſich vor Gott gar nicht ſchuldig geben will, ſondern noch etwas Gutes an ſich ſieht, etwas verdienen und vor Gott gelten will? Der verurtheilt ſich ſelbſt jedesmal, wenn er dieſe Bitte betet.

Oder ſagſt du gar: Ich bete ſie überhaupt nicht? Damit verurtheilſt du dich ſelbſt, trennſt dich von dem Kreiſe derer, die der HErr dieſe Bitte gelehrt hat. Du ſollſt ſie aber beten. Und wenn du dich nicht zu ihrem Wortlaut bekennen, ſie nicht auf dich anwenden willſt, dann ſollſt du aber wiſſen: der thut es, der ſie dich gelehrt hat; und auf deſſen Thun und Sagen kommt es an; denn er iſt der Richter, von deſſen Urtheil es kein Appelliren gibt. Darum beuge den ſtolzen Nacken, kriech zu Kreuze. „Du ſprichſt: Ich bin reich und habe gar ſatt und darf nichts, und weißeſt nicht, daß du biſt elend und jämmerlich, arm, blind und bloß“, Offenb. 3, 17. Stelle dich in die Reihe der armen Sünder, die da ſchreien über Sündennoth, das „Kyrie eleiſon!“ aus der Tiefe erklingen laſſen. Das ſind allein die Leute, denen der HErr etwas von Vergebung ſagt, die allein können loben den HErrn: „Der dir alle deine Sünden vergibt und heilet alle deine Gebrechen.“

Du aber, den Sündenangſt quält, verzage nicht! Das iſt kein Unglück; das iſt der erſte Schritt zur Rettung. Dich hat Gottes Geſetz getroffen. Das iſt freilich nie eine Freudenbotſchaft, ſondern der Buchſtabe, der tödtet, das

Amt, das die Verdammniß predigt. Das Gesetz zerschlägt und richtet Zorn an, aber nur damit du deine Sünde erkennst, dich vor Gott aller Sünden schuldig gibst. Dann stelle dich in die Reihe, wo die Zöllner und Sünder stehen, und schreie um Gnade und Vergebung. „Die göttliche Traurigkeit wirket zur Seligkeit eine Reue, die niemand gereuet", 2 Cor. 7, 10. „So wir uns selber richteten, so würden wir nicht gerichtet", 1 Cor. 11, 31. Wenn wir selber von Herzen bekennen: „Darum schuldige ich mich und thue Buße in Staub und Asche", Hiob 42, 6., dann braucht über uns nicht gerufen zu werden: „Schuldige sie, Gott!" Ps. 5, 11. „Wer sich selbst erhöhet, der soll erniedriget werden; und wer sich selbst erniedriget, der soll erhöhet werden", Luc. 14, 11.

Luther: „‚Verwirf mich nicht von deinem Angesicht und nimm deinen Heiligen Geist nicht von mir.' Welches geschieht allen denen, die sich nicht verwerfen vor ihrem Angesicht und gleich nicht sorgen, daß sie von Gottes Angesicht verworfen werden, ja, sich vor Gottes Angesicht setzen und sich selbst erheben, darum sie erniedert und verworfen werden. Denn sie meinen, sie seien reine und fromm und erleuchtet und also unverwerflich. Diese aber fühlen und wissen, daß sie billig verwerflich sind ihrer Sünde halben; darum kommen sie zuvor mit Furcht und bitten das ab mit Demuth, das die andern mit Heiligkeit gewonnen zu haben meinen." (Zu Ps. 51, 13.)

Und auch du, lieber Christ, der du den Gang zum Gnadenstuhl schon aus Erfahrung kennst, rede du in der fünften Bitte täglich nur auch recht von Herzen von Schuld und Sünde. Das erhält in der Buße. Unser HErr und Heiland JEsus Christus will ja, daß das ganze Leben seiner Christen eine stete Buße sein soll. So bleibst du vor Gott in der Demuth und baust nicht auf eigene Würdigkeit, sondern setzest deine Hoffnung ganz auf die Gnade Gottes in Christo. Der Ruhm ist aber aus. Es kann sich nicht jemand rühmen. Aller Mund ist verstopft. — So will es die fünfte Bitte.

Es kommt auch hier alles darauf an, daß wir Gesetz und Evangelium richtig scheiden. Daß die Secten in solche falsche Lehre fallen, wie die vollkommene Heiligung, das kommt daher, daß sie beständig Gesetz und Evangelium vermischen. Vergeblich berufen sie sich darauf, daß es heißt: „Wer aus Gott geboren ist, der thut nicht Sünde." Insofern wir nämlich Gottes Kinder sind, Geist vom Geist geboren, thun wir keine Sünde. Weil wir aber noch Fleisch und Blut an uns haben, so bedürfen wir täglich der Bitte um Vergebung unserer Schuld.

## Thesis II.

**Vor allem erbitten und nehmen wir täglich gläubig die Vergebung aller unserer Sünden um Christi willen.**

Wir bitten um Vergebung der Sünden. Wir haben unsere Sünde erkannt und bekannt, geben uns vor Gott aller Sünden schuldig und wissen ganz gut, was wir uns damit verdient haben. Und nun kriechen wir zu

Kreuze und bitten diese Schuld ab. In wenigen ruhigen Worten bitten wir: „Vergib uns unsere Schuld.“ Es ist nicht einmal ein Ach und ein O dabei. Es ist kein Schrei der Verzweiflung. Wir erheben da nicht die Kainsklage: „Meine Sünde ist größer, denn daß sie mir vergeben werden möge“, 1 Mos. 4, 13. Wir schreien nicht rathlos und hülflos wie jene Wittwe zu Elisas Zeit, 2 Kön. 4, 1.: Was soll ich thun, wo soll ich hin? Der Schuldherr kommt! Und andererseits schweigen wir auch nicht in stummer Resignation als solche, die sich in ihr unvermeidliches Schicksal ergeben haben, die sich auf die Verdammniß gefaßt machen, die glücklich preisen den, der das vergißt, was einmal nicht zu ändern ist, die sich die Sünde und ihre Folgen aus dem Sinn schlagen, um das Leben zu genießen, solange es währt. Wir erheben auch nicht den Ruf des ungewissen Sehnens und des unbestimmten Ahnens: Sollte wohl Rath sein? O daß es eine Vergebung für die Sünde gäbe; daß uns doch möchte geholfen werden von unsern Sünden! — sondern in ruhigem Tone, als Leute, die wissen: es gibt das, um was wir bitten, und wir erlangen es auch, beten wir unsere Bitte um Vergebung der Schuld.

Diese kurze, ruhige, ihrer Sache gewisse Rede ist aber auch nicht die Ruhe des Selbstvertrauens. Es ist nicht das: „Ich weiß wohl, was ich thun werde“ des ungerechten Haushalters, der sich selbst einen Plan ausgeheckt hat, nach dem er glaubt, sich aus Schuld und Noth helfen zu können. Nein, die Ruhe, das Vertrauen der Selbsthülfe ist uns gründlich vergangen; das treibt auch gerade die fünfte Bitte uns aus. Wir haben uns ja vor Gott aller Sünden schuldig gegeben. Es ist uns klar geworden: Wir haben mit unsern Sünden bei Gott verdient „seinen Zorn und Ungnade, zeitlichen Tod und ewige Verdammniß“. Ja, wir wissen und bekennen, daß wir „täglich viel sündigen und wohl eitel Strafe verdienen“. An irgend welcher Selbsthülfe ganz oder zum Theil haben wir ganz und gar verzagt. „Es ist mit unserm Thun verlorn; verdienen nur eitel Zorn.“ Die Sünde hat uns so verderbt, uns geistlich todt gemacht, alle geistlichen Kräfte geraubt, uns vor Gott so zugerichtet, daß er nichts Gutes an uns sehen kann und will. Nein, wenn wir auf uns selbst sehen, dann führen wir eine andere Sprache. Dann heißt es: „Die Krone unsers Hauptes ist abgefallen! O wehe, daß wir so gesündiget haben!“ Klagl. 5, 16. „Mir ist fast angst“, 1 Chron. 22, 13. „Siehe, um Trost war mir sehr bange“, Jes. 38, 17. „Mein Gott, ich schäme mich und scheue mich, meine Augen aufzuheben zu dir, mein Gott; denn unsere Missethat ist über unser Haupt gewachsen, und unsere Schuld ist groß bis in den Himmel“, Esra 9, 6.

Nein, gerade umgekehrt. Die Ruhe, mit der wir reden, hat darin ihren Grund, daß wir gerade von uns und unserm Thun absehen und auf Gottes Gnade sehen, nicht bauen auf unser Thun und unsere Würdigkeit, sondern auf das ewige Erbarmen, das alles Denken übersteigt. Wir wenden uns zu Gott im Gebet. Es ist wirklich eine Bitte. Wir bitten um Gnade

und Vergebung der Sünden. Wir fallen da mit dem verschuldeten Knecht nieder vor unserm Gott und bitten: „HErr, habe Geduld mit mir!" hüten uns vor dem leeren Versprechen: „Ich will dir's alles bezahlen", sondern bekennen frei: Wir können gar nichts bezahlen; laß Gnade für Recht ergehen, erlaß uns die ganze große Schuld. „Wir bitten in diesem Gebet, daß der Vater im Himmel nicht ansehen wolle unsere Sünden." Die Sünde ist da, und wir wissen es, und Gott weiß es noch viel mehr; aber wir bitten, der Vater im Himmel soll sie nicht ansehen; er soll thun, als ob sie gar nicht da wäre, soll nicht die wohlverdiente Strafe darauf folgen lassen. Er soll nicht ansehen unsere Sünden, sondern seine Gnade. „Gedenke, HErr, an deine Barmherzigkeit und an deine Güte, die von der Welt her gewesen ist. Gedenke nicht der Sünden meiner Jugend und meiner Uebertretung. Gedenke aber mein nach deiner Barmherzigkeit, um deiner Güte willen", Ps. 25, 6. 7. Welch ein schöner Ausdruck für Vergebung der Sünden: „nicht ansehen unsere Sünden"! Die Schrift gebraucht viele solche Ausdrücke für diese wichtige Sache, um sie anschaulich und eindringlich zu machen. So auch der oben angeführte: Gedenke nicht meiner Sünden und Uebertretung. Denk nicht daran; nimm dir nicht vor: Ich will's ihm gedenken, sondern vergiß sie, verbanne sie aus dem Gedächtniß. Desgleichen redet sie oft von einem nicht Zurechnen der Sünde. „Wohl dem, dem die Uebertretungen vergeben sind, dem die Sünde bedecket ist. Wohl dem Menschen, dem der HErr die Missethat nicht zurechnet", Ps. 32, 1. 2. „Gott war in Christo und versöhnete die Welt mit ihm selber und rechnete ihnen ihre Sünden nicht zu", 2 Cor. 5, 19. Die Sünde ist eine Schuld, steht als solche in unserm Schuldregister. Wir selbst müssen sagen: Es ist „unsere Schuld". Aber da soll der Vater im Himmel sie nicht zurechnen, sie uns nie vorhalten.

Nach demselben Bilde redet die Schrift auch vom Tilgen der Sünde. So bittet David: „Tilge alle meine Sünde nach deiner großen Barmherzigkeit", Ps. 51, 1. Streich die Schuld aus deinem Register und kratze sie aus, daß du und niemand es je wieder lesen und hervorholen kann, was allerdings mit Recht gegen mich angeschrieben ist. Sie redet vom Austilgen und Vernichten der Handschrift, die wider uns ist; unser Schuldregister wird an den Schandpfahl genagelt, Col. 2, 14. Joh. am 20. redet der Heiland vom Erlassen der Sünde — erlassen, nachlassen. Das Gegentheil ist behalten. Da bleibt sie zugerechnet, der Zorn bleibt und die Strafe bleibt. Dagegen heißt erlassen: die Schuld schenken, die Sünde nachlassen und alles Unheil der Sünde wegnehmen. So auch im Gleichniß vom Schalksknecht: „Der Herr ließ ihn los, und die Schuld erließ er ihm auch." Die Schuld ist erlassen, ganz und voll. Er ist ein freier Mann, der keinen Heller mehr schuldig ist; von Schuld und Schuldhaft und gar von Peinigern ist keine Rede mehr. Gott nimmt die Sünde weg, 2 Sam. 12, 13.; Christus, das Lamm Gottes, trägt die Sünde der Welt weg, Joh. 1, 29. Und

durch Gottes Gnade und Christi Verdienst nimmt die Vergebung der Sünden die Sünde ganz weit weg. „So hoch der Himmel über der Erde ist, läßt er seine Gnade walten über die, so ihn fürchten. So ferne der Morgen ist vom Abend, lässet er unsere Uebertretung von uns sein", Ps. 103, 11. 12. Weitere Entfernung können wir auf Erden nicht nennen. Das heißt die Sünde gründlich aus dem Mittel nehmen, daß sie nicht mehr bei uns sein, uns nichts mehr angehen soll. Gott wirft sie hinter sich zurück, Jes. 38, 17., daß er sie gewiß nicht mehr ansieht. Er wirft die Sünde ins Meer, Micha 7, 19. Wenn einer mitten auf dem Ocean etwas ins Meer versenkt hat, dann, weiß er, ist es auf Nimmerwiedersehen geborgen. So soll die Sünde nie wieder zum Vorschein kommen. Er tilgt die Missethat wie eine Wolke und die Sünde wie den Nebel, Jes. 44, 22. Wolken und Nebel verschwinden ganz und sind weg, und dafür leuchtet und strahlt die helle Sonne. So wird die Sünde getilgt, ihre Stätte kennet sie nicht mehr. Statt dessen ist Licht, Gnade, Heil und Heiligkeit da. Einmal heißt es: „Verbirg dein Antlitz von meinen Sünden", Ps. 51, 11., und ein anderes Mal heißt es: „Wohl dem, dem die Sünde bedecket ist", Ps. 32, 2. „Der du die Missethat vormals vergeben hast deinem Volk und alle ihre Sünde bedecket", Ps. 85, 3. Also auf jede Weise die Sünde aus dem Mittel, aus dem Gesichtskreise. Um es recht gründlich zu machen, beides: die Sünde aus dem Angesicht, und das Angesicht weg von der Sünde. Eine schöne Beschreibung der Vergebung haben wir Jer. 50, 20.: „Zur selbigen Zeit und in denselbigen Tagen wird man die Missethat Israels suchen, spricht der HErr, aber es wird keine da sein, und die Sünde Juda, aber es wird keine funden werden; denn ich will sie vergeben denen, so ich überbleiben lasse." Luther sagt einmal: „Die Vergebung frißt die Sünde hinweg." (XIII, 2498.)

So meinen wir es, wenn wir sagen: „Vergib uns unsere Schuld." Sieh sie nicht an, rechne sie nicht zu, tilge sie, wirf sie hinter dich zurück, wirf sie ins Meer, verbirg dein Antlitz von meinen Sünden, tilge die Handschrift, zerreiß sie, laß mich los und die Schuld erlaß mir auch. Kurz: Vergib die Sünde, erlaß sie mir, daß ich in deinen Augen dastehe, als hätte ich nie gesündigt, und nimm alle Folgen und Strafen mit weg. Welch eine große Bitte! Und das sagen wir nicht von der einen oder andern Sünde, die uns zu groß wäre, während wir mit den andern allein fertig werden könnten, sondern von allen Sünden. Wir bitten nicht um Aufschub, sondern einfach um Erlassung der Schuld. Wir bitten nicht um Ermäßigung und versprechen eine theilweise Zahlung, groß oder klein, sondern wir bitten ein einfaches Durchstreichen des ganzen Sündenregisters. Und mit der Bitte kommen wir nicht bloß einmal und versprechen dabei: Ich komme nie wieder damit; hilf mir aus diesem Bankerott, dann will ich auf eigenen Füßen stehen; sondern das ist unsere tägliche Bitte. Der Vater im Himmel soll immer wieder alles durchstreichen. Und wiewohl wir jedesmal ihm gelobt haben, daß wir unser sündliches Leben bessern wollen, präsentiren wir jeden

Tag die Rechnung und bitten: Vater, mach einen Strich durch! Und das alles ohne Wenn und Aber, ohne Verdienst, ja bewußtermaßen gegen alles Verdienst. Er soll Gnade üben aus Gnaden; er soll die Gottlosen gerecht machen. Und das alles bitten wir in so kurzen, ruhigen Worten: „Vergib uns unsere Schuld", gar nicht, als ob das etwas Außergewöhnliches, etwas Unerhörtes oder gar etwas Unmögliches wäre!

Löhe ruft in seinen Predigten über das Vater-Unser bei der Betrachtung der fünften Bitte aus: „O großer Gott, was heißest du uns beten in dieser Bitte und was verheißest du uns zu geben? Alle Menschen, alle ihre Thaten, alle ihre Worte, alle ihre Gedanken, alle ihre Begierden, alle Augenblicke ihres Daseins, von der Empfängniß an, da sie noch nichts von sich wußten, bis zum letzten Hauche, mit welchem ihnen die Besinnung entrinnt: diese Masse des Verderbens, aus welchem sich immerfort nur wieder Verderben erzeugt, soll angesehen werden, als wäre sie nicht da, als wäre nie eine böse That, nie ein böses Wort, nie ein böser Gedanke, nie eine böse Begierde aus einem Herzen aufgestiegen, nie ein böser Mensch von einem bösen Vater entsprossen, als hätte von Adam bis auf das jetzt geborene Kindlein kein Mensch je gesündigt, als wäre die Welt und ihre Menschengeschlechte heilig und unschuldig auf- und untergegangen! Das alles soll zugedeckt, vergeben und vergessen werden von dem, der heilig und unsträflich ist, der über das Böse ewiglich zürnt, der allwissend und allmächtig ist, deß heilige Eigenschaften und Namen alle von unsern Sünden verspottet, verhöhnt und, soviel an uns lag, entweiht worden sind! Dieser große Gott soll, anstatt nach Gerechtigkeit zu strafen hier und dort, Vergebung und Segen verleihen ohne Ende uns, den Abtrünnigen und Unwerthen! Vergib uns unsere Schuld! rufen wir — das heißt, hemme deinen Zorn, dämme deine Gerichte, deine für alle Geschöpfe unaufhaltsame Rache in Grenzen ein, ehe sie uns ereilt, streiche unsere Schulden in den Büchern des Gerichts aus, verwandele deine Strafen in selige Züchtigungen, den Tod ins Ende aller Strafe und Züchtigung, schließe die Hölle vor uns zu ewiglich, bring den Satan, unsern Feind, in Gewahrsam, daß er uns nicht schade, öffne uns deinen Himmel, dein Paradies, den Baum des Lebens wieder, gib uns die Wohnungen vor deinem Thron zum Aufenthalt, deine Engel und seligen Geister zu Brüdern. Sei unser Gott wieder und laß uns Sünder deine Kinder werden!" (S. 96 f.)

Wie dürfen wir das wagen, so zu bitten? Wir sind nicht nur Erde und Asche, viel zu gering, als daß wir erwarten sollten, daß der große, majestätische Gott unser armes Schreien haben und hören will. Ja, wir sind sogar Sünder, Feinde und Beleidiger Gottes, Majestätsverbrecher, Bäume, denen die Axt schon an die Wurzel gelegt ist. Wie dürfen wir wagen, überhaupt etwas zu beten, und gar eine solche Bitte? Wir bitten nicht nur, daß der Vater im Himmel um unserer Sünde und Unwürdigkeit willen uns unsere übrigen Bitten nicht versage, sondern daß er die Sünde

ſelbſt vergeben, ganz vergeben und rein aus Gnaden vergeben ſoll. Wie dürfen wir uns unterſtehen, ſo zu beten? Antwort: um des Mannes willen, der uns ſo zu beten gelehrt hat. Wir haben dieſe Bitte aus guter, zuverläſſiger Quelle. Wir haben ſie uns nicht ſelbſt zurechtgedacht und wollen es nun probiren, was wir vor Gott damit erlangen, ſondern die Bitte iſt uns gelehrt, Wort für Wort in den Mund gelegt worden. Wir wiſſen, warum wir ſollen „gewiß ſein: ſolche Bitten ſind dem Vater im Himmel angenehm und erhöret". Warum denn? „Er ſelbſt hat uns geboten, alſo zu beten, und verheißen, daß er uns wolle erhören."

Wer iſt denn der Mann, der da geſagt hat: „Wenn ihr betet, ſo ſprecht alſo: Vater im Himmel, vergib uns unſere Schuld"? Das iſt der HErr JEſus Chriſtus, der Sohn Gottes im Fleiſch. Er iſt Gottes eingeborener Sohn, der Sohn, an dem der Vater Wohlgefallen hat; der kann gewiß recht und erhörlich beten; der kann ſagen: „Vater, ich weiß, daß du mich allezeit höreſt", Joh. 11, 42. Der lehrt uns beten, beten zu ſeinem Vater und zu unſerm Vater. Er, der Sohn des Wohlgefallens, legt uns, die wir durch ihn Gottes Kinder ſind, die Bitte in den Mund. Wir bitten auf ſeinen Befehl, nach ſeiner Anweiſung, mit ſeinen Worten, in ſeinem Namen. Und er hat uns zugeſagt: „Wahrlich, wahrlich, ich ſage euch, ſo ihr den Vater etwas bitten werdet in meinem Namen, ſo wird er's euch geben", Joh. 16, 23.

Ja, und was dieſer JEſus Chriſtus uns ſagt und lehrt, damit ſteht es nun nicht ſo, daß der Vater darum nicht weiß und das nicht billigt, oder daß es wenigſtens zweifelhaft wäre, ob er es thut, ſondern den hat der Vater geſandt, dem hat er das Zeugniß vom Himmel gegeben: „Den ſollt ihr hören", Matth. 17, 5. Chriſtus ſagt ſo manches Mal: „Das Wort, das ich rede, iſt nicht mein, ſondern des Vaters, der mich geſandt hat", Joh. 14, 24. Er weiß, wovon er redet, wenn er ſagt: „Er ſelbſt, der Vater, hat euch lieb, darum, daß ihr mich liebet und glaubet, daß ich von Gott ausgegangen bin", Joh. 16, 27. — Ja, noch mehr. Chriſtus iſt ſelber auch Gott, der wahrhaftige Gott und das ewige Leben, Gott über alles, gelobet in Ewigkeit, Gott mit dem Vater und wie der Vater in ſolchem Maße, daß er ſagen kann: „Ich und der Vater ſind Eines", Joh. 10, 30. „Wer mich ſiehet, der ſiehet den Vater", Joh. 14, 9. Alſo Gott ſelbſt gebietet uns, ſo zu beten. Er narrt uns nicht. So dürfen und ſollen wir getroſt beten und wiſſen: es iſt ihm angenehm.

Und er hat auch verheißen, daß er uns wolle erhören. Er verheißt ſo manches Mal die Gebetserhörung im Allgemeinen. Und auch die größten Gaben, wie Vergebung der Sünden und was die im Gefolge hat, will er gern geben, ja gerade die. Er gebietet uns: „Thue deinen Mund weit auf, laß mich ihn füllen", Pſ. 81, 11. Gerade auch die großen geiſtlichen Güter will er uns gern geben. „So denn ihr, die ihr arg ſeid, könnet euren Kindern gute Gaben geben, wie viel mehr wird der Vater im Himmel den Heiligen Geiſt geben denen, die ihn bitten?" Luc. 11, 13. Gott verheißt in

seinem Wort so manches Mal Gnade und Vergebung der Sünden. Und „des HErrn Wort ist wahrhaftig, und was er zusagt, das hält er gewiß", Ps. 33, 4. „Es ist unmöglich, daß Gott lüge", Hebr. 6, 18. Als seinen höchsten Ruhm läßt er das sich sagen: „HErr, HErr Gott, barmherzig und gnädig und geduldig und von großer Gnade und Treue; der du beweisest Gnade in tausend Glied und vergibst Missethat, Uebertretung und Sünde", 2 Mos. 34, 6. 7. Die Leute, die da beten: „Vergib uns unsere Schuld", die bitten nicht aufs Gerathewohl, ins Blaue hinein, sondern um etwas, wovon sie wissen, daß es da ist, reichlich da ist und gern gegeben wird. Sie glauben und bekennen eine Vergebung der Sünden, daß Gott „in der Christenheit mir und allen Gläubigen täglich alle Sünden reichlich vergibt". Und das Bekenntniß dieser und ähnlicher Dinge schließen sie mit einem „Das ist gewißlich wahr". Ihnen ist bekannt und gewiß: „Bei dem HErrn ist die Gnade, und viel Erlösung bei ihm. . . . Bei dir ist die Vergebung", Ps. 130. „Bei unserm Gott ist viel Vergebung", Jes. 55, 7.

Ja, und was das Höchste ist: der Mann, der uns diese Bitte in den Mund legt, das ist der, der die Vergebung erworben hat, der sie gibt und austheilt. Und sein Vergeben und Rechtfertigen wird auch bestehen im Gericht, weil er wieder der Richter selber ist. Es lehrt uns nämlich so beten der Heiland, der von Gott gesetzte Heiland. Er hat uns die Vergebung erworben; sonst gäbe es keine. Es stand mit uns verzweifelt schlecht. Und da ist nun das ein gewißlich wahres und theuerwerthes Wort, daß Christus JEsus kommen ist in die Welt, die Sünder selig zu machen, 1 Tim. 1, 15. Ehe er geboren war, wurde von ihm gesagt: „Er soll JEsus heißen; denn er wird sein Volk selig machen von ihren Sünden", Matth. 1, 21. Er „wurde unter das Gesetz gethan, auf daß er die, so unter dem Gesetz waren, erlösete, daß wir die Kindschaft empfingen", Gal. 4, 5. Wiewohl er HErr und Geber des Gesetzes war, gebührte es ihm, als Heiland, alle Gerechtigkeit zu erfüllen, Matth. 3, 15. Er hat dem Gesetz den vollkommensten Gehorsam geleistet. Er war nicht gekommen, das Gesetz aufzulösen, sondern zu erfüllen, Matth. 5, 17. So hat er seinen Gehorsam für unsern Ungehorsam eingesetzt, Röm. 5, 19. Er ist für die Ungerechten eingetreten, hat den Schuldigen die Schuld abgenommen und für sie bezahlt; er hat bezahlt, was er nicht geraubt hat, Ps. 69, 5. Er, der da ist „heilig, unschuldig, unbefleckt, von den Sündern abgesondert und höher, denn der Himmel ist", Hebr. 7, 26., ist unter die Uebelthäter gerechnet, Jes. 53, 12. Er war das Lamm Gottes, das der Welt Sünde trug, wegtrug, Joh. 1, 29. „Gott hat den, der von keiner Sünde wußte, für uns zur Sünde gemacht, auf daß wir würden in ihm die Gerechtigkeit, die vor Gott gilt", 2 Cor. 5, 20. „Der HErr warf unser aller Sünde auf ihn", und er trug sie, Jes. 53, 6. „Er hat sein Leben zum Schuldopfer gegeben", Jes. 53, 10., sein Leben zur Bezahlung für viele, Marc. 10, 45. Durch seine völlige Bezahlung hat er ausgetilgt die Handschrift, so wider uns war, Col. 2, 14. Er, der sündlose

Hoheprieſter, hat für uns ein Sündopfer dargebracht, ſich ſelbſt am Stamm des Kreuzes. Ihm war nicht noth, zuerſt für eigene Sünde zu opfern, ſondern für die Sünde des Volks allein, Hebr. 7, 27. So hat er uns geſchenkt alle Sünden, Col. 2, 13. Er hat ein Opfer geopfert, das ewig gilt; mit Einem Opfer hat er in Ewigkeit vollendet, die geheiligt werden, Hebr. 10, 14.

Und er hat es alles vollbracht. Deß zum Zeugniß hat der Vater ihn wieder auferweckt. Das Grab iſt leer. Er iſt aus Angſt und Gericht genommen. Der Bürge iſt freigegeben; die Bezahlung war genug, unſere Schuld iſt getilgt. „Er iſt um unſerer Sünde willen dahingegeben und um unſerer Gerechtigkeit willen auferwecket", Röm. 4, 25. „An ihm haben wir die Erlöſung durch ſein Blut, nämlich die Vergebung der Sünden", Eph. 1, 7. In ihm iſt nun Gerechtigkeit, Vergebung der Sünden, Leben und Seligkeit. Er iſt Jehova, unſere Gerechtigkeit, Jer. 33, 16. Chriſtus iſt unſer Friede, Eph. 2, 14. Er iſt der Weg, die Wahrheit und das Leben, Joh. 14, 6. Alle Gnade und Vergebung iſt um ſeinetwillen da und iſt in ihm.

Und er theilt den Raub aus. Er „läßt nun predigen in ſeinem Namen Buße und Vergebung der Sünden", Luc. 24, 47. Er „verkündigt im Evangelio den Frieden", Eph. 2, 17. Er hat das Amt gegeben, das die Verſöhnung predigt, hat aufgerichtet das Wort von der Verſöhnung, 2 Cor. 5, 18. 19. Er läßt taufen zur Vergebung der Sünden, Apoſt. 2, 38. Er gibt ſeinen eigenen Leib und ſein eigenes Blut, das gegeben und vergoſſen iſt zur Vergebung der Sünden, Matth. 26, 28. Er ſagte in den Tagen ſeines Fleiſches immer wieder zu armen Sündern: „Sei getroſt, deine Sünden ſind dir vergeben", Matth. 9, 2. Und er ſendet zu allen Zeiten Boten aus, die da ſind Botſchafter an Chriſti Statt, die da bitten an Chriſti Statt: „Laſſet euch verſöhnen mit Gott!" denn Gott iſt verſöhnt. Er hat ſeiner Kirche die Macht gegeben, in ſeinem Namen den bußfertigen Sündern die Sünde zu vergeben. Und ſolche Abſolution iſt ſeine Vergebung. Er ſteht dahinter mit ſeiner Zuſage: „Welchen ihr die Sünden erlaſſet, denen ſind ſie erlaſſen", Joh. 20, 23. Alle Vergebung der Sünden geſchieht an Chriſti Statt, 2 Cor. 2, 10. Wir haben ihm Arbeit gemacht mit unſern Sünden und Mühe mit unſerer Miſſethat. Aber nun ſagt er uns auch: „Ich, ich tilge deine Uebertretung um meinetwillen und gedenke deiner Sünden nicht", Jeſ. 43, 24. 25. Mit unſern Sünden und unſerm Fluch beladen, unter dem Zorn Gottes an unſerer Statt mußte er klagen: „Mein Gott, mein Gott, warum haſt du mich verlaſſen? Ich heule, aber meine Hülfe iſt ferne. Mein Gott, des Tages rufe ich, ſo antworteſt du nicht, und des Nachts ſchweige ich auch nicht", Pſ. 22, 2. 3. Damit hat er uns erworben, daß wir getroſt und fröhlich rufen können: „Vergib uns unſere Schuld" und gewiß ſein können: „Solche Bitte iſt dem Vater im Himmel angenehm und erhöret." Gerade durch die Erlöſung iſt bei dem HErrn Vergebung, Gnade und viel Erlöſung; er hat ſein Iſrael erlöſt von all ſeinen Sünden, Pſ. 130. Um die von ihm erworbene, uns erworbene Vergebung, die für uns da iſt und ausgetheilt

wird, lehrt er uns bitten. Wenn er, der Heiland, uns die Bitte in den Mund legt: „Vergib uns unsere Schuld", dann ist das nichts anderes, als daß er uns eine Anweisung in die Hand gibt auf seinen Namen an seines Vaters Bank, die er selbst mit Schätzen gefüllt und gerade zu dem Zweck deponirt hat, daß wir sie holen und bitten sollen. So bitten wir die fünfte Bitte um Christi willen. So hat die Bitte guten Grund.

Der Pabst spricht: „Du darfst es nicht wagen, vor Gottes Angesicht zu treten; du mußt erst zu den Heiligen und Fürbittern gehen." So wurde im Pabstthum je länger je mehr Gott als ein schrecklicher Richter den Leuten vor Augen gemalt, dessen Barmherzigkeit nur durch die Fürbitte der Heiligen, insonderheit der Maria, zu erlangen sei. Dies alles aber kam daher, daß die Lehre von der Rechtfertigung nicht rein und lauter geführt wurde. Man verschwieg, daß die ganze Welt in Christo Vergebung schon hat und daß Christus der einzige Mittler ist, um dessen willen wir getrost und mit aller Zuversicht Gott bitten können, wie die lieben Kinder ihren lieben Vater. Christus war aus dem Mittel gethan, der Sünder sah sich dem heiligen, eifrigen Gott gegenüber und nahm seine Zuflucht zu den Heiligen.

Ja, da könnte sich viel eher die Frage erheben: Warum überhaupt erst bitten? Macht die unverkümmerte Lehre von der vollgültigen Erlösung Christi, macht die Lehre von der Rechtfertigung, der Vergebung aller Sünden durch Christi Tod und Auferstehen — macht die Lehre des Evangeliums nicht unsere Bitte um Vergebung der Sünden gegenstandslos? Wenn du die fünfte Bitte so verstehst, als ob wir mit unserm Bitten uns die Vergebung erst verschaffen oder gar verdienen — ja. Aber wir bitten ja: „der Vater im Himmel möge es uns alles aus Gnaden geben". Haben wir nicht Vergebung der Sünden auch ohne unser Gebet, ja muß nicht die Vergebung dem Gebet vorhergehen? Darauf ließe sich einmal antworten: Es ist mit der fünften Bitte gerade so wie mit allen andern Bitten auch. „Euer himmlischer Vater weiß, daß ihr deß alles bedürfet", Matth. 6, 32. „Euer himmlischer Vater weiß, was ihr bedürft, ehe denn ihr ihn bittet", V. 8. Gott gibt auch die mancherlei leiblichen Gaben nicht nur „ohne alle unser Verdienst und Würdigkeit", sondern auch ohne daß wir ihn darum bitten; z. B. die Gaben des ersten Artikels: Leib und Seele, Augen und Ohren ꝛc., hat er uns ganz gewiß gegeben, ehe wir und ohne daß wir ihn darum baten. Und er gibt ja auch täglich Brod, alles, was zur Leibes Nahrung und Nothdurft gehört, ohne unsere Bitte; er gibt es auch allen bösen Menschen, die ihn nie darum bitten und ihm auch nicht dafür danken. „Er läßt seine Sonne aufgehen über die Bösen und über die Guten und läßt regnen über Gerechte und Ungerechte", Matth. 5, 45. Und doch sollen wir um solche Gaben bitten.

Ja, er will gebeten sein,
Wenn er 'was soll geben;
Er verlanget unser Schrein,
Wenn wir wollen leben.

Er ſtraft auch wohl Vernachläſſigung des Gebets durch Enthaltung ſeiner Gaben, ſo daß es heißt: „Ihr habt nicht, darum daß ihr nicht bittet", Jac. 4, 2. Doch gibt er es auch ungebeten, aus lauter väterlicher göttlicher Güte und Barmherzigkeit. Ja, oft beten wir auch um Dinge, die wir ſchon haben. So beten wir z. B. unſere Tiſchgebete nicht nur, wenn ſchon lange kein Mehl im Cad mehr iſt, ſondern bei vollgedecktem Tiſch. Und das iſt kein Unſinn. Wir bitten, „daß er's uns erkennen laſſe und mit Dankſagung empfahen unſer täglich Brod". Wir ſollen durch unſer Gebet erkennen und bekennen, daß wir es von Gott haben, und ſollen ihm dafür dankbar ſein.

Luther: „Sprichſt du aber: Warum läßt er uns denn bitten und unſere Noth vortragen, und gibt's nicht ungebeten, weil er alle Noth beſſer weiß und ſieht denn wir ſelbſt? Gibt er doch der ganzen Welt täglich ſo viel Gutes umſonſt, als Sonne, Regen, Geld, Leib und Leben ꝛc., darum ihn niemand bittet noch dafür dankt; denn er weiß, daß ſie keinen Tag des Lichts, Eſſens und Trinkens entbehren kann. Wie heißt er darum bitten? Antwort: Darum heißt er's freilich nicht, daß wir ihn mit unſerm Bitten ſolches ſollen lehren, was er geben ſoll, ſondern darum, daß wir's erkennen und bekennen, was er uns für Güter gibt, und noch viel mehr geben will und kann; alſo daß wir durch unſer Gebet mehr uns ſelbſt unterrichten denn ihn. Denn damit werde ich umgekehrt, daß ich nicht hingehe wie die Gottloſen, die ſolches nicht erkennen noch dafür danken; und wird alſo mein Herz zu ihm gekehrt und erweckt, daß ich ihn lobe und danke und in Nöthen zu ihm Zuflucht habe und Hülfe von ihm gewarte. Und dient alles dazu, daß ich ihn je länger je mehr lerne erkennen, was er für ein Gott iſt. Und weil ich bei ihm ſuche und anklopfe, ſo hat er auch Luſt, deſto mehr und reichlicher zu geben." (VII, 506.)

So bitten wir auch um Vergebung der Sünden. Gerade auch die geiſtlichen Gaben gibt er vor unſerm Bitten und ohne unſer Gebet. Ehe wir darum bitten konnten, hat er ſeinen Rathſchluß der Erlöſung und Erwählung gefaßt. Er hat uns gelockt, geſucht und gefunden. Er läßt Propheten tödten und Geſandte ſteinigen, um Sündern ſein Evangelium zu predigen, ihnen die Vergebung und Seligkeit nahe zu bringen, für die ſie nicht gebeten haben, ja die die meiſten nicht einmal annehmen wollen.

Und doch hat es Sinn, daß wir die fünfte Bitte beten. Wir erkennen und bekennen bußfertig und gläubig, daß wir bei Gott in großer Schuld ſind, daß ſeine Gnade allein unſere Sünde tilgt. Die fünfte Bitte ſoll eine tägliche Uebung und Stärkung des Glaubens ſein. Chriſtus der Heiland iſt es, der uns ſo beten lehrt. Er ſagt uns nicht: Ja, ihr ſteckt tief drin; ob da Rath und Hülfe iſt, wer will das ſagen? Aber probirt dies einmal: bittet, ruft und ſchreit, ob ihr Gott erweichen, ob ihr die Vergebung der Sünden durch euer Bitten euch erjagen könnt. Das ſagt er ebenſowenig, wie er uns anweiſt, durch irgend ein anderes Werk uns die Vergebung zu erſchaffen, ſondern wir ſollen auf ſein Thun und Verdienſt vertrauen.

Ebensowenig wie er uns ermuntert, verdienstliche, sühnende Opfer darzubringen zur Tilgung unserer Sünde; sondern er ist der Heiland. „Er hat ein Opfer für die Sünde geopfert, das ewiglich gilt; mit Einem Opfer hat er in Ewigkeit vollendet, die geheiliget werden", Hebr. 10, 12. 14. „Wo der Sünden Vergebung ist, da ist nicht mehr Opfer für die Sünde", V. 18. „Er ist durch sein eigen Blut einmal in das Heilige eingegangen und hat eine ewige Erlösung erfunden", 9, 12. „Bei Gott ist die Vergebung." „Bei dem HErrn ist die Gnade, und viel Erlösung bei ihm", Ps. 130. Und nun ist gerade er, der Heiland, es, der uns bitten lehrt: „Vergib uns unsere Schuld." Was ist das anders, als daß er uns eine Anweisung gibt in seinem Namen auf den Schatz der Vergebung der Sünde, den er aufgespeichert hat. Und was ist unser Bitten anders als ein gläubiges Zugreifen nach dem Schatz der Vergebung, den das Evangelium uns verkündigt und bringt? Glaubend beten wir und betend glauben wir die fünfte Bitte, die Vergebung der Sünden.

Und welch eine Glaubensübung und Stärkung liegt darin, daß er uns diese Worte selbst in den Mund legt; daß er uns nicht sagt: Glaubt es nur und freut euch dessen. Ich bitte für euch: Vergib ihnen ihre Schuld! Es ist ja ein großes Ding um die Fürbitte, schon von Seiten eines Menschen. Wenn Gott über sein böses Volk im Zorn beschlossen hat: „Ich will den aus meinem Buch tilgen, der an mir sündiget", 2 Mos. 32, 33., da tritt Moses vor das Volk und sagt: Ich will für euch bitten. „Ihr habt eine große Sünde gethan; nun will ich hinaufsteigen zu dem HErrn, ob ich vielleicht eure Sünde versöhnen möge." Und nun kommt Moses vor den HErrn mit der heroischen Fürbitte: „Nun vergib ihnen ihre Sünde. Wo nicht, so tilge mich auch aus deinem Buch, das du geschrieben hast." Und ein anderes Mal: „So sei nun gnädig der Missethat dieses Volks, nach deiner großen Barmherzigkeit, wie du auch vergeben hast diesem Volk aus Egypten bis hieher", 4 Mos. 14, 19. Und wie oft war die Antwort wie hier: „Und der HErr sprach: Ich hab's vergeben, wie du gesagt hast", V. 20. Und wie wichtig und vielvermögend bei Gott die gläubige Fürbitte ist, zeigt Gott gerade damit, daß er Leuten, über die sein Zorn nun unabwendbar hereinbrach, sagt: Euch würde auch alle Fürbitte nichts mehr helfen. „Und wenn gleich Mose und Samuel vor mir stünden, so habe ich doch kein Herz zu diesem Volk", Jer. 15, 1. „Und wenn dann gleich die drei Männer, Noah, Daniel und Hiob, drinnen wären, so würden sie allein ihre eigene Seele erretten durch ihre Gerechtigkeit, spricht der HErr", Hesek. 14, 14. Und nun gar die Fürbitte des Sohnes Gottes, des Sohnes des Wohlgefallens, den der Vater allezeit hört! Wir trösten uns im Leben und Sterben, daß geschrieben steht: „Ob jemand sündiget, so haben wir einen Fürsprecher bei dem Vater, JEsum Christum, der gerecht ist. Und derselbige ist die Versöhnung für unsere Sünde, nicht allein aber für die unsere, sondern auch für der ganzen Welt", 1 Joh. 2, 1. 2. Christus, der für uns gestorben, ja vielmehr, der auch auferweckt ist, der ist zur Rechten Gottes und vertritt uns, Röm. 8, 34. Er

lebet immerdar und bittet für uns, Hebr. 7, 25. Wie mancher ſündige, dem Zorn verfallene Menſch wird in Langmuth getragen, wie manches Zorngericht wird aufgehalten, wie manch einen Sünder leitet Gottes Güte zur Buße wegen der hohenprieſterlichen Fürbitte des Heilandes, der zur Rechten Gottes ſitzt! Ueber wie manchen unfruchtbaren Feigenbaum war das Urtheil ſchon geſprochen: „Haue ihn ab, was hindert er das Land?“ Und ſiehe, da tritt fürbittend der Weingärtner dazwiſchen und bittet: „Herr, laß ihn noch dieſes Jahr, bis daß ich um ihn grabe und bedünge ihn, ob er wollte Frucht bringen; wo nicht, ſo haue ihn darnach ab“, Luc. 13, 6—8. Die ganze Chriſtenheit bis an den jüngſten Tag ſchöpft Troſt und Kraft aus der hohenprieſterlichen Fürbitte ihres erhöhten Hauptes und Heilandes, der ſchon in den Tagen ſeines Fleiſches betete: „Ich bitte aber nicht alleine für ſie, ſondern auch für die, ſo durch ihr Wort an mich glauben werden“, Joh. 17, 20. Welch unendliche Quelle des Troſtes und der Stärkung iſt uns die Fürbitte unſers Heilandes!

Und doch hat er nicht nur die Ehre ſeines Vaters, ſondern auch unſere Glaubensſtärkung im Sinn, wenn er uns dieſes ſagt: „Ich ſage euch nicht, daß ich den Vater für euch bitten will; denn er ſelbſt, der Vater, hat euch lieb, darum daß ihr mich liebet und glaubet, daß ich von Gott ausgegangen bin“, Joh. 16, 26. Wir ſollen auch zum Vater ſelbſt ein fröhliches Vertrauen faſſen, ihn nicht als einen grauſamen Tyrannen anſehen, der nur drohen und ſtrafen kann, der allein durch Chriſti Blut und Fürbitte im Zaum gehalten werden kann; ſondern „er ſelbſt, der Vater, hat euch lieb“. Er iſt uns wirklich durch Chriſtum ein verſöhnter Vater. Wir ſollen allerdings unſere Hoffnung ganz ſetzen auf die Gnade, die uns angeboten wird durch die Offenbarung JEſu Chriſti, 1 Petr. 1, 13.; aber wir ſollen über der Gnade unſers HErrn JEſu Chriſti nicht überſehen, wie eng die Liebe Gottes des Vaters damit im Zuſammenhang ſteht. Und gerade der gnädige JEſus Chriſtus will, daß wir ein Herz faſſen zu dem liebenden Vater. Darum gerade legt er uns die Worte der directen Anrede in den Mund: „Vater unſer, der du biſt im Himmel.“ „Er will uns damit locken, daß wir glauben ſollen, er ſei unſer rechter Vater und wir ſeine rechten Kinder; auf daß wir getroſt und mit aller Zuverſicht ihn bitten ſollen wie die lieben Kinder ihren lieben Vater.“ Zu dieſem Vater bitten wir auch getroſt und mit Zuverſicht: „Vergib uns unſere Schuld.“ Wir erbitten nicht am Vater vorbei von Chriſto, gleichſam hinter dem Rücken des Vaters, Vergebung der Sünden, ſondern Vater und Sohn ſind Eines Sinnes darin. Der Sohn hat die Vergebung erworben; der Vater hat in der Abſicht den Sohn geſandt, daß er uns die Vergebung erwerbe, und der Heilige Geiſt hat darin ſein Werk, daß er die Vergebung uns zueignet und verſiegelt. So bitten wir ſelbſt als erlöſte Gotteskinder mit eigenem Munde getroſt und mit Zuverſicht zu dem dreieinigen Gott: „Vergib uns unſere Schuld.“

Und damit, daß er uns die Worte der directen Rede zum Vater um

Vergebung in den Mund legt, damit erklärt er uns auch für geistliche Priester, die da haben einen Zugang im Glauben zu dieser Gnade, darinnen wir stehen, und rühmen uns der zukünftigen Herrlichkeit, die Gott geben soll, Röm. 5, 2. „Durch ihn haben wir den Zugang zum Vater. So sind wir nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Bürger mit den Heiligen und Gottes Hausgenossen", Eph. 2, 18. 19. „Durch welchen (Christum) wir haben Freudigkeit und Zugang in aller Zuversicht durch den Glauben an ihn", Eph. 3, 12. Er weist uns an keinen menschlichen Mittler und Fürbitter. Wir werden nicht angehalten, Opfer in des Priesters Hand zu legen, daß der damit ins Heiligthum gehe, unsere Sünde zu versöhnen, während wir draußen stehen vor dem Vorhang. Einen solchen Vorhang gibt es nicht mehr. Es gab einst einen solchen, und zwar nach Gottes Willen; aber nach Gottes Absicht ist er zerrissen von oben an bis unten aus. Unser Hoherpriester JEsus ist ein für allemal mit seinem eigenen Blut in das Allerheiligste eingegangen und hat eine ewige Erlösung erfunden. Und er hat denen, die an seinen Namen glauben, Macht gegeben, Gottes Kinder zu werden, Joh. 1, 12. Er schämt sich auch nicht, uns seine Brüder zu nennen, zu reden von „eurem Vater und meinem Vater, eurem Gott und meinem Gott", Joh. 20, 17. Wir sind priesterlichen Geschlechts, opfern in heiligem priesterlichen Schmuck geistliche Opfer, die Gott angenehm sind durch JEsum Christum, 1 Petr. 2, 5. Unser Hoherpriester und Bruder Christus nimmt uns bei der Hand hinter den Vorhang ins Heiligthum. Als Priester durch Christum treten wir vor Gottes Angesicht und beten die Worte, die unser Hoherpriester und einiger Mittler uns in den Mund gelegt hat. Und wir wissen: damit bringen wir nicht fremdes Feuer vor Gott, um deß willen uns sein Zorn verzehrte. Das Sündopfer für unsere Sünde hat er, der große Hohepriester des neuen Testaments, ein für allemal für uns dargebracht, und die Opfer, die Gott gefallen, ein geängstet und-zerschlagen Herz, und das Opfer eines dankbaren Herzens und lobender Lippen können wir selbst durch Christum vor Gott bringen. Wir gehen im Glauben selbst vor den Gnadenstuhl und holen uns im gläubigen Gebet Gnade und Vergebung. Wir nehmen gläubig bittend aus dem Schatz der Vergebung, den Christus erworben hat, nehmen aus seiner Fülle Gnade um Gnade.

Und das darf und soll unsere tägliche Bitte sein. Weil wir täglich viel sündigen und täglich das Gewissen uns beschweret ist mit Sündenlast, so gehen wir täglich den Gang zur Schatzkammer Gottes, wo da aufgespeichert liegen die reichen Schätze des Hauses Gottes, die Erlösung und Vergebung durch Christum. Daß Christus der Heiland uns diese Worte als tägliche Bitte in den Mund legt, heißt nichts anderes, wie wenn er uns ein ganzes Buch von Anweisungen an seines Vaters Bank gäbe auf seinen Namen, da er im Einverständniß mit dem Vater gerade zu dem Zweck die Bank gefüllt hat, daß wir da gehörig holen sollen. Als Datum tragen diese Anweisungen nur das Vermerk: „Alle Morgen neu." Und auf jeder Anweisung ist des

Vaters Siegel, mit dem er von vornherein deren Echtheit und Gültigkeit anerkennt, das heißt: Auferweckung Christi.

Welch eine Uebung und Stärkung des Glaubens liegt in der fünften Bitte! Wie ist da alles darauf angelegt, uns im Glauben der Vergebung der Sünden gewiß und fröhlich zu machen! Es ist hier alles so recht nach dem Plane eingerichtet: to make assurance doubly sure. Es steht so: Christus hat uns die Vergebung aller Sünden erworben, die Vergebung ist da. Das sagt er uns im Evangelium, theilt diese Schätze aus und versiegelt sie noch obendrein in den Sacramenten. Diese seine gnädige Gesinnung betheuert er mit einem Eid. Das alles thut er ohne unser Gebet und ehe wir darum bitten; denn wir können erst beten, nachdem wir mit Gott versöhnt sind und Vergebung der Sünden haben. Und doch lehrt er uns um Vergebung bitten, damit wir es nicht vergessen, daß er uns täglich alle Sünden reichlich vergibt, damit wir unsern Glauben üben, den Gang zum Gnadenthron gewohnt werden. Er sagt uns: Es ist gar nicht nöthig, daß er für uns bittet, wir können und sollen selbst vertrauensvoll zum Vater beten; er selbst, der Vater, hat uns lieb. Und doch versichert er uns wieder, daß er fort und fort für uns bittet, und wir freuen uns, daß wir an ihm einen Fürsprecher beim Vater haben, und gerade ihn, der die Versöhnung selber ist. Wir verlorenen Söhne schreien: Vater, vergib! und er, der Sohn des Wohlgefallens, macht es nicht wie der Bruder jenes verlorenen Sohnes, sondern er selbst trägt unsere Bitte vor den Vater und unterstützt sie, so ist sie schon erhört. Er legt uns selbst die Worte in den Mund, daß wir sie selbst vor den Vater tragen sollen, er zieht uns selbst priesterliche Gewänder an, daß wir selbst vor den Gnadenstuhl treten dürfen. Und wiederum: damit wir den Schritt getrost thun, faßt er uns bei der Hand und geht mit: wir stützen uns auf ihn und wissen, daß wir nur durch ihn Priesterrechte haben, durch ihn nur den freien Zutritt zur Gnade und zum Vaterherzen haben. Damit wir um Worte nicht verlegen sind, legt er uns *seine* Worte in den Mund. Und zugleich wissen wir, daß er der Gnadenstuhl selber ist. In den Gnadenmitteln sagt er uns von Gnade und Vergebung, hält sie uns hin zum Glauben und Annehmen; und im Gebet der fünften Bitte sagen *wir* von Vergebung, greifen darnach, eignen sie uns gläubig zu und üben täglich unsere Glaubenshand im Ergreifen und Festhalten. Und weil wir nicht aus eigener Vernunft noch Kraft beten und glauben können, sondern Gottes Geist beides in uns wirken muß, so bitten wir mit dieser Bitte auch um Glauben und Glaubensfreudigkeit.

So wird da dem armen Sünder *der unverkümmerte Trost des Evangeliums* gewahrt. Da ist allerdings kein Raum für Selbstruhm und Selbstvertrauen. *Der* Ruhm ist aus. Aber das will ja der bußfertige Sünder gar nicht, das eigene Vertrauen ist ihm vergangen. „Christliche Gewissen nähmen nicht tausend Welt, daß unser Heil auf uns stünde.“ (Apol., S. 102.) „Wiewohl nun diese Lehre bei unversuchten Leuten sehr verachtet ist, so befindet sich doch, daß sie den blöden und erschrockenen Gewissen sehr

tröstlich und heilsam ist. Denn das Gewissen kann nicht zur Ruhe und Frieden kommen durch Werk, sondern allein durch Christum, so es bei sich gewißlich schleußt, daß es um Christus' willen einen gnädigen Gott habe, wie auch Paulus spricht Röm. 5, 1.: ‚So wir durch den Glauben sind gerecht worden, haben wir Ruhe und Friede mit Gott.'" (Augsb. Conf., S. 45.) Aber hier ist auch kein Raum für Verzweiflung. Wie oft sagt unser Bekenntniß von der Werklehre: Was heißt das anders als Verzweiflung predigen? Aber hier ist von eigenem Thun nichts gesagt. Hier wird dem armen Sünder, der ängstlich fragt: Wie werde ich meine Sünden los? nicht die Antwort gegeben, welche die Hohenpriester dem armen Judas gaben: „Was gehet uns das an? Da siehe du zu" ꝛc. Nein, hier ist unsererseits nichts als Sünde und es wird nichts anderes erwartet als Sündenerkenntniß. Wir sollen uns nur zu den 10,000 Pfund bekennen, uns aller Sünden schuldig geben. Wir sollen nur niederfallen und um Gnade bitten. Die Bitte hat Christus selbst uns gelehrt; er hat die Vergebung erworben, Gott will sie uns daher ja gern geben. Das ist volle Vergebung, Christi Gerechtigkeit. Die hält auch im Gericht Stand; denn derselbe Christus ist der Richter. Und der ist derselbe in Ewigkeit, Hebr. 13, 8.

Er ist immer einerlei,
Gerecht und fromm und ewig treu;
Und wie er unter Schmach und Leiden,
So ist er auf dem Thron der Freuden
Den Sündern liebreich zugethan.
Mein Heiland nimmt die Sünder an. (Lied 242, 6.)

Es ist Gnade, Gottes Gnade. Gottes Gnade ist so groß wie Gott selbst. Die Sünde ist unser Werk; die Gnade ist Gottes Werk. Bringt des Menschen Sünde Unheil über ihn, viel mehr bringt Gottes Gnade Heil und Leben, Röm. 5, 15. „Wo die Sünde ist mächtig worden, da ist doch die Gnade viel mächtiger worden", Röm. 5, 20. Ja da gibt es ein gutes Gewissen und Freudigkeit. Da kann der begnadete Sünder jubeln: „Ich freue mich in dem HErrn, und meine Seele ist fröhlich in meinem Gott; denn er hat mich angezogen mit Kleidern des Heils und mit dem Rock der Gerechtigkeit gekleidet", Jes. 61, 10. Da soll ja nicht der Kainsruf sich hören lassen: „Meine Sünde ist größer, denn daß sie mir vergeben werden möge", 1 Mos. 4, 13.

Luther: „Darum wenn du fühlest, daß dich deine Sünden beißen und dein Herz zappelt und zagt, so stelle dich her auf die Seite, da die Zöllner stehen; denn das ist das rechte Volk, das das Evangelium haben soll." (XI, 1241.)

Derselbe: „Also kommst du zu Gott und bist schon das Schaf, das Gott auf seine Schultern gelegt hat, hast schon deinen Hirten gefunden; bist der Groschen, der schon in der Hand liegt, und bist der, davon eine Freude im Himmel allen Engeln ist." (XI, 1241.)

Durch das bußfertige und gläubige Beten der fünften Bitte wird Christi Heilandslehre gewahrt. Wie oft sagt unser Bekenntniß, daß alles, was

dazu diene, die Natur fromm zu machen und eigen Verdienſt hervorzukehren, geſchehe zu Schande und Schmach dem Erlöſungswerk Chriſti. Hier aber ſind wir die tiefverſchuldeten Knechte. Er hat unſere Schuld bezahlt. Wir nehmen aus ſeiner Fülle Gnade um Gnade, Joh. 1, 16. Er lehrt uns ſo beten. Ohne ihn gibt es keine Vergebung; er hat ſie erworben, bei ihm iſt ſie, in ſeinen Gnadenmitteln theilt er ſie aus, in ſeinem Namen erbitten wir ſie vom Vater. Wir beten, aber es ſind Chriſti Worte; wir bitten, aber die Gabe iſt ſein; wir ſind voll Troſt und Zuverſicht, aber unſere Freudigkeit iſt von ihm; wir gehen einher in prieſterlichem Schmuck vor Gott, aber der Schmuck iſt ſein und unſer Prieſterthum iſt von ihm.

Die höchſte Gerechtigkeit iſt mir erworben,
Du du biſt am Stamme des Kreuzes geſtorben;
Die Kleider des Heils ich da habe erlangt,
Worinnen mein Glaube in Ewigkeit prangt. (Lied 249, 6.)

Wir bekennen: „Es iſt in keinem andern Heil, iſt auch kein anderer Name den Menſchen gegeben, darinnen wir ſollen ſelig werden", Apoſt. 4, 12. Und wenn die Leute, die hier um Chriſti willen Vergebung der Sünden gebeten und geglaubt haben, dereinſt erſcheinen als die Zahl, welche niemand zählen kann, angethan mit weißen Kleidern, die ſie gewaſchen haben und helle gemacht im Blut des Lammes, und das Lobgeſchrei erheben: „Das Lamm, das erwürget iſt, iſt würdig zu nehmen Kraft, und Reichthum, und Weisheit, und Stärke, und Ehre, und Preis, und Lob; denn du biſt erwürget und haſt uns Gott erkauft mit deinem Blut aus allerlei Geſchlecht und Zungen und Volk und Heiden, und haſt uns unſerm Gott zu Königen und Prieſtern gemacht", Offenb. 5, 12. 9., dann geben ſie mit verklärten Zungen ihrem Heiland die Ehre, die ſie hier im Jammerthal ſchon neben der Bitte ihm gegeben haben, da ſie in ſeinem Namen beteten: „Vergib uns unſere Schuld."

In der fünften Bitte geben wir Gott alle Ehre und uns ſelbſt die Schande. Sie dient zu Gottes Ehre, zeigt Gottes Majeſtät. Er iſt der große König und HErr, dem alle Welt ſchuldig iſt; alle Menſchen ſind ſeine verſchuldeten Knechte; er iſt keinem etwas ſchuldig, von ihm hat niemand etwas zu fordern. Von allen Enden der Erde ſteigt zu ſeinem Thron die Bitte um Vergebung empor. Gottes Gnade und Erbarmen wird geprieſen. Er läßt den verſchuldeten Knecht los und die Schuld erläßt er ihm auch; und das alles aus lauter Erbarmen. Die böſen Sünder bitten um Vergebung, und er erhört ſie, er vergibt all den Majeſtätsverbrechern, erläßt ihnen Schuld und Strafe.

Er nimmt ſie an an Kindes Statt,
Ja alles, was er iſt und hat,
Wird ihnen eigen übergeben,
Und ſelbſt die Thür zum ewgen Leben
Wird ihnen huldreich aufgethan.

Und warum?

Es iſt das ewige Erbarmen,
Das alles Denken überſteigt.

„Seine Güte reicht, soweit der Himmel ist, und seine Wahrheit, soweit die Wolken gehen", Ps. 36, 6. Und seine Güte ist alle Morgen neu. Er vergibt reichlich und täglich. Wie wir bitten: „Hilf mir, wie du geholfen", so können wir auch bitten: Vergib, wie du vergeben hast. So betet Moses 4 Mos. 14, 19.: „So sei nun gnädig der Missethat dieses Volks, nach deiner großen Barmherzigkeit, wie du auch vergeben hast diesem Volk aus Egypten bis hieher." Desgleichen im 85. Psalm: „Der du die Missethat vormals vergeben hast deinem Volk und alle ihre Sünde bedecket; der du vormals hast alle deinen Zorn aufgehaben und dich gewandt von dem Grimm deines Zorns: tröste uns, Gott, unser Heiland, und laß ab von deiner Ungnade über uns", V. 3. 4.

Und dabei bleibt seine Heiligkeit auch unangetastet. Er zürnt über die Sünde, der Sünder liegt von Natur unter Gottes Zorn und Strafen, bittet Gott ab, wendet sich an Gottes Gnade. Und diesen Weg der Gnade bereitet und führt den Sünder der Mann, der der Heiland ist, der die Schuld bezahlt, der Gerechtigkeit und dem Gesetz Gottes Genüge gethan hat. Wir preisen in dieser Bitte Gottes Majestät und Heiligkeit und vor allem seine Gnade und sein Erbarmen. Wir geben Gott alle Ehre und uns die Schmach. „Du, HErr, bist gerecht, wir aber müssen uns schämen", Dan. 9, 7. „Wir liegen vor dir mit unserm Gebet, nicht auf unsere Gerechtigkeit, sondern auf deine große Barmherzigkeit", Dan. 9, 18.

Apologie: „Dieser Glaube gibt Gott die Ehre, gibt Gotte, was sein ist, dadurch, daß er gehorsam ist und die Verheißung annimmt. Wie auch Paulus sagt: Er zweifelte nicht an der Verheißung Gottes durch Unglauben, sondern war fest im Glauben und gab Gott die Ehre. So ist der Gottesdienst (cultus, λατρεία) des Evangelii: Gutes von Gott empfangen; dagegen der Dienst des Gesetzes ist: unser Gutes Gott darbringen und darstellen. Wir können aber Gott nichts darbieten, wir seien denn zuvor versöhnt und wiedergeboren. Diese Stelle bringt aber sehr viel Trost mit sich, daß der Hauptgottesdienst im Evangelio der ist: von Gott wollen und annehmen Vergebung der Sünden, Gnade und Gerechtigkeit. Von diesem Gottesdienst sagt Christus Joh. 6, 40.: ‚Das ist der Wille meines Vaters, der mich gesandt hat, daß, wer den Sohn siehet und glaubet an ihn, habe das ewige Leben.' Und der Vater sagt (Matth. 17, 5.): ‚Dies ist mein lieber Sohn, an dem ich Wohlgefallen habe; den höret.'" (S. 140, lat.)

Die fünfte Bitte bestätigt auch aufs herrlichste die Lehre von der Rechtfertigung aus Gnaden, um Christi willen, durch den Glauben. Da sehen wir, was die Rechtfertigung ist, nämlich die Vergebung der Sünden. „Vergebung der Sünden erlangen und haben, dasselbige heißt für Gott gerecht und fromm werden, wie der Psalm sagt: Wohl dem, dem die Uebertretung vergeben ist." (Apol., S. 100.) „Nach welcher Weise auch David sagt, daß die Seligkeit sei allein des Menschen, welchem Gott zurechnet die Gerechtigkeit ohne Zuthun der Werke, da er spricht: Selig sind die, welchen

ihre Ungerechtigkeiten vergeben sind, und welchen ihre Sünden bedecket sind; selig ist der Mann, welchem Gott keine Sünde zurechnet", Röm. 4, 6—8.

Quenstedt: „Die Zurechnung der Gerechtigkeit Christi ist sachlich eben die Vergebung der Sünden, und die Vergebung der Sünden ist eben die Zurechnung der Gerechtigkeit Christi, so daß beide Worte, jedes für sich, die ganze Natur der Rechtfertigung ausdrücken kann." (Baier III, S. 285.)

J. Olearius: „Wie es einerlei ist sachlich, ob man sagt: einen nackten Körper bekleiden und ein Kleid anlegen; so ist es sachlich dasselbe, wenn die Sünde bedeckt und die Gerechtigkeit Christi angezogen wird." (A. a. O.)

Der Wortlaut der fünften Bitte selbst und des Heilandes eigenes erklärendes Gleichniß, sowie andere Reden der heiligen Schrift zeigen uns, daß die Rechtfertigung nicht eine Umwandlung des Menschen ist, sondern eine richterliche Handlung Gottes, da er Schuld und Sünde erläßt, dagegen Gerechtigkeit zurechnet. Gott ist König und HErr. Da sind verschuldete Knechte; da ist eine Schuld von 10,000 Pfund; da wird citirt, gefordert und verurtheilt; da wird um Gnade gebeten, Gnade gewährt, die Schuld erlassen, der Schuldner losgelassen. Der Sünder tritt in ein anderes Verhältniß zu Gott. Die Sünde ist vergeben, Gott rechnet sie ihm nicht mehr zu, erklärt ihn für gerecht. Und das alles ohne Verdienst und Würdigkeit. Davon ist keine Spur; es ist eine Bitte eines total bankerotten Knechts, der nichts aufzuweisen und nichts zu fordern hat. Aller Mund ist verstopft — der Ruhm ist aus. „Aus Gnaden seid ihr selig worden durch den Glauben; und dasselbige nicht aus euch, Gottes Gabe ist es; nicht aus den Werken, auf daß sich nicht jemand rühme", Eph. 2, 8. 9. „Ohne des Gesetzes Werke", Röm. 3, 28. „Wir wissen, daß der Mensch durch des Gesetzes Werke nicht gerecht wird", Gal. 2, 16. Und gerade, weil der Sünder das weiß, betet er die fünfte Bitte. Der Beter weiß von sonst nichts zu sagen als von Schuld, unbezahlbarer Schuld. Er handelt nicht mit Gott; er legt sich aufs Bitten; er bittet um Gnade und freie Vergebung. Es ist da alles erbettelt und geschenkt. Da heißt es so recht: „Was hast du, das du nicht empfangen hast? So du es aber empfangen hast, was rühmest du dich denn, als der es nicht empfangen hätte?" 1 Cor. 4, 7.

Trotzdem haben Socinianer und andere gerade die fünfte Bitte ins Feld geführt gegen die Lehre von der Rechtfertigung, und zwar gerade gegen das Stück, das specifisch christlich ist. Man hat gesagt: Das „um Christi willen" hat bei der Vergebung keine Statt. Erlösung ist gar nicht nöthig. Für den Knecht im Gleichniß bezahlt auch niemand, sondern der Herr schenkt ihm die Summe ohne Weiteres und kann das thun, weil er eben der Herr ist. So vergibt Gott auch die Sünde aus bloßer Machtvollkommenheit, ohne ein Lösegeld. Darauf gilt das Argument des Heilandes: „Wiederum stehet auch geschrieben." Die fünfte Bitte ist eben nicht die ganze Schrift. Wir bitten hier um Vergebung. Wo die Vergebung herkommt, das sagt die Schrift oft genug. Und daß Christus es gerade ist, der uns die Bitte in den Mund

legt, stößt uns mit der Nase darauf. Die Schrift weiß von keiner andern Vergebung als um Christi willen. Und der Christ auch nicht. Wenn er von Vergebung der Sünden redet, dann kann er sie ohne Christum sich nicht denken.

Apologie: „So doch Christus sagt: ‚Ohne mich könnt ihr nichts thun.‘ Item: ‚Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben.‘ Die Widersacher aber die reden davon, als seien wir nicht Christi Reben, sondern Mosis.“ (S. 182.)

Vielmehr steht es so, wie Delitzsch sagt: „Alle sieben Bitten, auch die vierte nicht ausgenommen, stehen in der engsten Beziehung zum Heilswerke Christi. Man wird alle Worte unverantwortlich mißverstehen und mißdeuten, wenn man sie aus dem Zusammenhange der göttlichen Heilsoffenbarung herausreißt.“ („Vater-Unser“, S. 38.)

Das bußfertige, gläubige Beten der fünften Bitte befördert auch die Früchte der Buße, die Heiligung, die guten Werke. Wer in wirklicher Sündennoth um Gnade und Vergebung geschrieen hat, der hat den Greuel der Sünde erfahren; der wird sich scheuen alle seine Lebtage vor solcher Betrübniß seiner Seele, Jes. 38, 15. Und wenn Gott ihm aus lauter Gnade seine ganze große Schuld abgenommen hat, dann wird er aus Dankbarkeit gegen den gnädigen Gott sich hüten vor Befleckung der Sünde, um Gott nicht zu beleidigen und zu betrüben. Er wird den Gott auch lieben, der ihm solche Liebe erzeigt hat, wird sich ihm dankbar erweisen durch einen Wandel in guten Werken. Da hat er ein fröhliches Vertrauen zu diesem Gott. Die Scheidewand der Sünde ist aus dem Weg. Nun empfängt er kindlich dankbar aus Gottes Gnadenhand auch die andern Gaben Gottes, auch das tägliche Brod. Er kann jetzt diese Gaben mit fröhlichem Herzen und ruhigem Gewissen nehmen und genießen. Sie sind ihm jetzt alle Unterpfänder der Gnade und Liebe seines Gottes. Nun kann er auch recht beten. Darum verknüpft Luther im Kleinen Katechismus diese Bitte mit den übrigen Bitten: „Wir bitten in diesem Gebet, daß der Vater im Himmel nicht ansehen wolle unsere Sünden und um derselben willen solche Bitten nicht versagen; denn wir sind der keines werth, das wir bitten, haben's auch nicht verdienet, sondern er wolle es uns alles aus Gnaden geben.“ Er sagt im Großen Katechismus: „So ist nun die Meinung dieser Bitte, daß Gott nicht wollt unsere Sünde ansehen und fürhalten, was wir täglich verdienen, sondern mit Gnaden gegen uns handeln und vergeben, wie er verheißen hat, und also ein fröhlich und unverzagt Gewissen haben, für ihm zu stehen und zu bitten. Denn wo das Herz nicht mit Gott recht stehet und solche Zuversicht schöpfen kann, so wird es nimmermehr sich dürfen unterstehen zu beten. Solche Zuversicht aber und fröhlich Herz kann nirgend herkommen, es wisse denn, daß ihm die Sünden vergeben seien.“ (S. 479.) Und zu diesem ganzen Abschnitt, was es für Sinn hat, daß wir überhaupt so beten: „Darum ist hie abermal große Noth zu bitten und zu rufen: Lieber Vater, verlaß uns unsere Schuld. Nicht daß er auch ohn und vor unserm Bitten nicht die Sünde vergebe (denn er hat uns das Evangelion, darin eitel Vergebung ist, geschenkt, ehe wir

darum gebeten oder jemals darnach gesunnen haben). Es ist aber darum zu thun, daß wir solche Vergebung erkennen und annehmen. Denn weil das Fleisch, darin wir täglich leben, der Art ist, daß es Gott nicht traut und gläubt und sich immerdar regt mit bösen Lüsten und Tücken, daß wir täglich mit Worten und Werken, mit Thun und Lassen sündigen, davon das Gewissen zu Unfried kommt, daß (es) sich für Gottes Zorn und Ungnade fürchtet und also den Trost und Zuversicht aus dem Evangelio sinken läßt: so ist ohn Unterlaß vonnöthen, daß man hieher laufe und Trost habe, das Gewissen wieder aufzurichten." (S. 478.) Die fünfte Bitte ist die tägliche Buße der Christen, die Buße der Stehenden. Sie bitten um Vergebung der täglichen Sünden, nachdem Gott sie in der Bekehrung zu Gnaden angenommen hat. Da hat der Heiland ihnen nicht allein die Füße gewaschen, sondern auch die Hände und das Haupt. Und: „Wer gewaschen ist, der darf nicht, denn die Füße waschen, sondern er ist ganz rein. Ihr seid jetzt rein um des Worts willen, das ich zu euch geredet habe", Joh. 13, 9. 10. 15, 3.

Es ist eine wichtige Frage: Was soll das, daß wir täglich um Vergebung unserer Sünde bitten? Wir haben ja Vergebung unserer Sünden, seit wir zum Glauben gekommen sind. Wir sind eben in der Beichte absolvirt worden. Warum nun doch noch immer wieder sprechen: „Vergib uns unsere Schuld"? Müssen wir denn etwa immer im Ungewissen sein, ob uns auch unsere Sünden vergeben sind? Steht es so, daß wir immer ein böses Gewissen haben und keinen Frieden mit Gott? Das alles wäre verkehrt. Wer gerechtfertigt ist durch den Glauben, der hat Frieden mit Gott durch unsern HErrn JEsum Christum und darf fröhlich rühmen:

Ich bin ja doch dein liebes Kind
Trotz Teufel, Welt und aller Sünd.

Immer wieder darf er getrost nehmen, was ihm schon geschenkt ist und er im Glauben bereits besitzt. Wir brauchen also nicht in Angst und Schrecken zu leben wegen unvergebener Sünden. Denn aus Gottes Fülle nehmen wir täglich Gnade um Gnade, Vergebung aller Sünden, nicht weil unser Gebet ein so gutes Werk oder ein Gnadenmittel wäre, sondern weil es eine Uebung des Glaubens ist, durch welchen wir bereits die Vergebung unser eigen nennen. So nimmt der Gläubige im Gebet aus Gottes Vaterhand den Trost, daß alle seine Sünden vergeben sind.

Und noch eins. Christus lehrt uns nicht beten: Vergib mir meine Schuld, sondern: „Vergib uns unsere Schuld." Er will, daß wir für einander beten sollen, will die christliche Fürbitte uns nahe legen. Daran soll uns unser tägliches Gebet erinnern. Wir bitten ja auch in den andern Bitten so: „Unser täglich Brod gib uns heute", und so in allen Bitten. Wir tragen im Vater-Unser unsere eigene Noth und die Noth der ganzen Christenheit Gott vor. So lehrt er uns schon in der Anrede sagen: „Vater unser, der du bist im Himmel." Alle wahren Christen sind Gottes Kinder durch den Glauben an Christum, Kinder des Einen Vaters, unter

einander lauter Brüder und Schweſtern. Damit bindet Gott ſeine Chriſtenheit eng an einander — einer des andern Glied. Das ganze Vater-Unſer iſt in lauter „Uns“ und „Unſer“ gefaßt. Da hat ſich gleichſam die ganze Chriſtenheit als eine große Bruderſchaft bei der Hand gefaßt, alle mit denſelben Worten auf den Lippen und im Herzen, mit demſelben Sündenbekenntniß und derſelben Bitte um Vergebung, mit demſelben Glauben an Chriſtum im Herzen; alle machen zuſammen den Einen Weg zu dem gemeinſamen Vater. Welch ein erhabener Gedanke: ſo oft wir ein Vater-Unſer beten, zu wiſſen: Nun habe ich die ganze Chriſtenheit bei der Hand, ich bete für ſie und ſie für mich. Welch eine Stärkung liegt auch darin! Auch die Fürbitte von Menſchen, von Mitchriſten ſoll man ja nicht verachten; wir haben gehört, wie hoch Gott davon hält. Freilich kann einer nicht für den andern glauben; aber er kann für den andern *beten*, daß Gott ihm Glauben und Glaubensſtärkung gebe. Siehe, du weißt: Eine Kohle verliſcht leicht, aber mehrere beiſammen geben helle Gluth. Vergeſſen wir das nicht: wir ſind in der täglichen Fürbitte aller gläubigen Chriſten. Denken wir daran, wenn wir uns vereinſamt vorkommen, wenn das Gefühl unſerer eigenen Unwürdigkeit uns erdrücken will; wenn uns der Gedanke beſchleicht: Andere dürfen beten, ich bin's nicht werth.

Aber zugleich iſt dieſe Fürbitte eine *Liebespflicht*, die wir gegen unſere Mitchriſten haben. „Wenn du dermaleins dich bekehreſt, ſo ſtärke deine Brüder“, Luc. 22, 32. Wie oft wird die Fürbitte in der Schrift geboten und erbeten! Siehe, da iſt manch liebes Gotteskind, dem Satan gerade hart zuſetzt, den das Fleiſch ſchwach macht, der mit Verzagtheit kämpft, der gerade am Glauben krank und daher der Vergebung nicht gewiß iſt; da liegt manch eine Maria Magdalena am Boden, da iſt manch einem Hiskia um Troſt bange, da iſt manch ein Petrus, der es nicht faſſen kann, daß auch er wieder zu Gnaden angenommen werden ſoll, dem das Evangelium von dem auferſtandenen Heiland beſonders geſagt werden ſoll; da iſt manch ein Paulus, der ſeine vorige Sünde nicht vergeſſen kann: ſiehe dieſe angefochtenen Brüder und Schweſtern an, nimm ſie bei der Hand, ſchließ ſie in das „Uns“ deiner gläubigen Fürbitte ein, daß ſie aufſtehen aus ihrer Schwermuth, ſich dem gemeinſamen Anſturm der ganzen Chriſtenheit auf Gottes Vaterherz anſchließen, aufſtehen, getroſt und fröhlich, der Gnade und Vergebung wieder gewiß und froh werden. Ja, im Vater-Unſer und gerade auch in der ſo wichtigen fünften Bitte ſchließt Gott ſeine Chriſtenheit eng an einander. Der Heilige Geiſt, der in ihrer aller Herzen das gemeinſame Gebet wirkt, in ihnen allen ſchreit, der „hält die ganz Chriſtenheit auf Erden in Einem Sinn gar eben“.

*Luther* ſingt das Lob dieſer gemeinen Fürbitte: „O wenn Gott wollte, daß irgend ein Haufe dieſer Weiſe nach Meſſe hörete oder betete, daß ein gemeinſam, ein ernſt Herzensgeſchrei des ganzes Volkes zu Gott aufginge, wie unermeßliche Tugend und Hülfe ſollte aus dem Gebet folgen? Was möchte ſchrecklicher allen böſen Geiſtern begegnen? Was möchte für ein größer Werk

auf Erden geſchehen? dadurch ſo viel Fromme erhalten, ſo viel Sünder bekehrt würden. Denn, fürwahr, die chriſtliche Kirche auf Erden nicht größer Macht noch Werk hat denn ſolch gemeinſam Gebet wider alles, was ſie anſtoßen mag. Das weiß der böſe Geiſt wohl; darum thut er auch alles, was er vermag, dies Gebet zu verhindern. Da läßt er uns hübſche Kirchen bauen, viel ſtiften, pfeifen, leſen und ſingen, viele Meſſen halten und des Gepränges ohne alle Maß treiben; dafür iſt ihm nicht leid, ja, er hilft dazu, daß wir ſolch Weſen für das beſte achten und uns dünken, wir haben's damit wohl ausgerichtet. Aber daß dies gemeinſame, ſtarke, fruchtbare Gebet daneben untergeht und durch ſolches Gleißen unvermerklich unterbleibt, da hat er, was er ſucht. Denn wo das Gebet niederliegt, wird ihm niemand etwas nehmen, auch niemand widerſtehen. Wo er aber gewahr würde, daß wir dies Gebet wollten üben, wenn es gleich wäre unter einem Strohdach oder einem Sauſtall, würde er es, fürwahr, nicht laſſen gehen, ſondern ſich weit mehr vor demſelben Sauſtall fürchten denn vor allen hohen, großen, ſchönen Kirchen, Thürmen, Glocken, die irgend ſein mögen, wo ſolch Gebet nicht darin wäre. Es liegt fürwahr nicht an Stätten noch Gebäuden, wo wir zuſammenkommen, ſondern allein an dieſem unüberwindlichen Gebet, daß wir dasſelbe recht zuſammenthun und vor Gott kommen laſſen. Dieſes Gebets Vermögen merken wir aus dem, daß vor Zeiten Abraham für die fünf Städte bat, Sodoma, Gomorra ꝛc., 1 Moſ. 18, 32., und ſo weit brachte, daß, wo zehn fromme Menſchen darinnen wären geweſen, zwei in einer jeglichen, hätte ſie Gott nicht vertilgt. Was wollten denn thun, wo viel unter einem Haufen herzlich und mit ernſtem Vertrauen Gott anrufen?" (Sermon von guten Werken. 1344 f.)

Gott ſei ewig Dank, daß wir die fünfte Bitte haben, ſie gläubig und der Erhörung gewiß beten dürfen! Helfe Gott uns nur, daß wir ſie recht bußfertig beten, uns vor Gott aller Sünden ſchuldig geben; daß wir ſie aber auch recht gläubig beten, damit wir der Vergebung der Sünden recht gewiß und froh werden. Dann werden wir von Herzen bekennen: „Ich glaube eine Vergebung der Sünden." „Ich glaube, daß er in der Chriſtenheit mir und allen Gläubigen täglich alle Sünden reichlich vergibt" — und ſchließen mit glaubensfreudigem: „Das iſt gewißlich wahr." Denn auch zur fünften Bitte gehört der Schluß, den der HErr uns auch gelehrt hat. Der lautet nicht: Vielleicht, mag ſein; ſondern: „Amen, Amen, das heißt: Ja, ja, es ſoll alſo geſchehen!"

## Theſis III.

**Wir verſichern vor Gott, daß wir auch herzlich vergeben denen, die ſich an uns verſündigen.**

Die fünfte Bitte hat außer der eigentlichen Bitte noch einen „Zuſatz", wie Luther im Großen Katechismus es nennt. Der lautet: „Wie wir vergeben unſern Schuldigern." Fragen wir uns da erſtlich einmal: Was heißt

das? Wer ist unser Schuldiger? Jes. 24, 2. finden wir diese Gegenüberstellung: „Dem Leiher wie dem Borger, dem Mahnenden wie dem Schuldiger.“ Der Schuldiger ist also einer, der uns etwas schuldig ist, den wir mahnen, von dem wir fordern und Schuld eintreiben können. Wir mit unserer Schuld und unsere Schuldiger mit ihrer Schuld stehen parallel. Wir haben Schuld gegen Gott, sind Gottes Schuldiger. Und wir haben wieder einen Schuldiger, der uns schuldig ist. Diese beiden Stücke nennt auch Christus in seinem Gleichniß, der erklärenden Geschichte der fünften Bitte. Der Knecht ist seinem Herrn 10,000 Pfund schuldig; und derselbe Knecht hat einen Mitknecht, der ist ihm 100 Groschen schuldig. In beiden Sätzen handelt es sich um eine Schuld derselben Art. Beide Male ist es nicht Geldschuld, sondern Sündenschuld. Unsere Schulden gegen Gott sind unsere Sünden gegen ihn. Unser Schuldiger ist also der Nächste, der sich an uns versündigt, wie der Katechismus schön sagt. Christus selbst erklärt es ja deutlich genug, wenn er am Schluß die Lehre des Gleichnisses mit eigentlichen klaren Worten einschärft: „Also wird euch mein himmlischer Vater auch thun, so ihr nicht vergebet von eurem Herzen ein jeglicher seinem Bruder seine Fehle“, Matth. 18, 35. Und abermal: „Denn so ihr den Menschen ihre Fehle vergebet, so wird euch euer himmlischer Vater auch vergeben. Wo ihr aber den Menschen ihre Fehle nicht vergebet, so wird euch euer himmlischer Vater eure Fehle auch nicht vergeben“, Matth. 6, 14. 15. Unser Nächster versündigt sich an uns. Das bleibt so wenig aus, wie das ausbleibt, daß wir uns an Gott versündigen. Er urtheilt lieblos über uns, thut uns etwas zu Leide durch Worte oder Werke. Da versprechen wir, und das will Gott von uns haben, daß wir dem Nächsten da auch vergeben, ihm die Schuld nicht zurechnen, vergeben und vergessen, viel tragen und nachsehen wollen.

Und zwar von Herzen sollen wir vergeben. Wie Gott uns nicht nur zum Schein und in Heuchelei, nicht nur mit dem Munde, sondern von Herzen vergibt, die Schuld nicht ansieht und anrechnet, sondern tilgt, so sollen wir auch herzlich vergeben. Wir sollen nicht rächen und nachtragen und grollen, sondern vergeben, ganz vergeben, alsbald und willig vergeben, vergeben und vergessen. Und zwar allen unsern Schuldigern. Bei Lucas heißt es geradezu: „Denn auch wir vergeben allen, die uns schuldig sind“, Luc. 11, 4. Und dazu immer wieder vergeben, jeden Tag und auch oft am Tage, wenn es nöthig ist, wie Gott uns immer wieder vergibt und des Vergebens nicht müde wird. Darum hat Gott diesen Zusatz unserer täglichen Bitte um Vergebung angehängt. Alle Tage und immer wieder sollen wir vergeben. Nie soll es heißen: Dir nicht, das nicht, du hast's zu arg gemacht, hast's zu oft getrieben; so oft habe ich vergeben, jetzt thue ich's nicht mehr; ich will dir vergeben, aber komm mir nicht wieder unter die Augen.

Luther: „Petrus fragt den HErrn, wie er sich halten soll, wenn sein Bruder wider ihn sündigt, wie oft er ihm vergeben soll, ob es genug sei an

siebenmal? Da antwortet ihm der HErr: Ich sage nicht siebenmal, sondern siebenzigmal siebenmal. Das ist: Vergebung der Sünde soll unter den Christen kein Maß noch Ziel haben; immerdar soll einer dem andern vergeben und sich hüten, daß er sich nicht räche." (XIII, 950.)

Wir versprechen: „So wollen wir zwar wiederum auch herzlich vergeben und gerne wohlthun denen, die sich an uns versündigen." Denen, die sich an uns versündigen, und wenn es oft und schwer ist, wollen wir vergeben, und zwar herzlich und gern, nicht bloß zum Heuchelschein; wir wollen auch so sehr und so gründlich vergeben, daß wir ihnen auch wohlthun, ihnen Gutes und Liebe erweisen können. Und das wollen wir thun „zwar", das ist, fürwahr und gewiß. Wir versprechen das vor Gott, bei Anrufung des Vaters, der da ist im Himmel. Auf diese Zusage sollen Gott und Menschen sich verlassen können. Dies unser Gelübde soll so aufrichtig sein, wie im ersten Theil unsere Buße und Bitte aufrichtig ist.

Nun fragt es sich: In welchem Verhältniß steht dieser Zusatz zum ersten Theil, zur eigentlichen Bitte selbst? Wie verhält sich unser Vergeben zu Gottes Vergebung? Sehen wir den Text der Bitte an. Matthäus berichtet ihn so: „Und vergib uns unsere Schulden, wie wir unsern Schuldigern vergeben" — *ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν*, Matth. 6, 12. Lucas gibt ihn so: „Und vergib uns unsere Sünden; denn auch wir vergeben allen, die uns schuldig sind" — *καὶ γὰρ αὐτοὶ ἀφίεμεν παντὶ ὀφείλοντι ἡμῖν*, Luc. 11, 4., denn auch wir selbst vergeben einem jeden, der uns schuldig ist. Der Text des Katechismus folgt dem Bericht des Matthäus. Der sagt: „wie wir vergeben". Da könnte man nach dem Deutschen wohl auf den Gedanken kommen, daß der Sinn der wäre: unsere Vergebung solle das Maß und den Grad der Vergebung Gottes angeben, als ob wir sagen wollten: So, auf solche Weise oder so sehr, in solchem Maße soll Gott uns vergeben, wie wir unsern Schuldigern vergeben. Gott Lob, daß das der Sinn nicht ist; dann wären wir übel daran. Wenn Gott uns nicht anders und mehr und in höherem Grade, intensiv und extensiv ganz anders vergibt, als wir vergeben, dann ist es mit uns verloren. Unsere Vergebung ist im besten Falle unvollkommen; wir brauchen aber von Gott eine vollkommene Vergebung. Er muß alle Sünden gründlich vergeben, sonst können wir nicht selig werden. Nein, Gott gegenüber stellen wir uns nicht auf einen Gegenseitigkeitsvertrag: Thu du uns, wie wir dir thun, sondern da sind wir vielmehr solche Reden gewohnt (und das ist Gottes Ruhm und unsere Seligkeit): „Er handelt nicht mit uns nach unsern Sünden und vergilt uns nicht nach unserer Missethat", Ps. 103, 10. Das ist auch gar nicht der Sinn der Worte.

Das *ὡς*, „wie", ist hier nicht bloße Vergleichungspartikel, sondern begründend. Das sehen wir, wenn wir das *ὡς καί* ganz übersetzen: „wie auch wir". Das „auch" hätte bei reiner Vergleichung gar keinen Sinn. Aehnlich gebraucht der Heiland das „wie", wenn er Joh. 13, 34. sagt: „Ein

neu Gebot gebe ich euch, daß ihr euch unter einander liebet, wie ich euch geliebet habe, auf daß auch ihr einander liebet." St. Lucas hat in demselben Capitel, in welchem er das Vater-Unser berichtet, einen ähnlichen Ausdruck in der Bitte der Jünger: „Lehre uns beten, wie auch Johannes seine Jünger lehrete" — καθὼς καὶ Ἰωάννης ἐδίδαξε τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ. Da meinen sie gewiß nicht: Lehre uns beten; aber mache es gerade so wie Johannes, lehre uns dasselbe, was er seine Jünger hat beten lehren. Meyer sagt: „ὡς ist das Wie der begründenden Vergleichung, zwar nicht direct gleich nam; aber es drückt das Vorhandensein des dem göttlichen Verzeihen menschlicherseits entsprechenden Verhaltens aus: wie denn auch wir." Und daß der Zusatz begründenden Sinn hat, zeigt deutlich die Fassung bei Lucas; er sagt geradezu: „denn auch wir vergeben" — καὶ γὰρ αὐτοί.

Was soll das heißen? Soll unsere Vergebung der göttlichen Vergebung vorhergehen, daß wir Gott das gute Werk vorhalten, auf Grund desselben Vergebung fordern, mit unserm Vergeben Gottes Vergebung verdienen? Das kann die Meinung nicht sein. Wir haben zuvor gesagt, wie gerade auch die fünfte Bitte den Artikel von der Rechtfertigung bestätigt. In diesem Sinne würde aber der Zusatz den Artikel total umstoßen. Denn einerlei wie das Werk heißt, ob Vergebung oder anders, sobald wir unser Werk in den Artikel der Rechtfertigung mengen, ist der Artikel alsbald gefälscht. Da würde uns gelten das Wort: „Ihr habt Christum verloren, die ihr durch das Gesetz gerecht werden wollt, und seid von der Gnade gefallen", Gal. 5, 4. Denn was wir unserm Werk zuschreiben, ob viel oder wenig, das subtrahiren wir Christo von seinem Heilandswerk und von seiner Heilandsehre. „Setzet eure Hoffnung ganz auf die Gnade", 1 Petr. 1, 13. Gnade aber ist überhaupt nicht Gnade, wenn sie nicht ganz Gnade ist. „Ist's aber aus Gnaden, so ist's nicht aus Verdienst der Werke; sonst würde Gnade nicht Gnade sein. Ist's aber aus Verdienst der Werke, so ist die Gnade nichts; sonst wäre Verdienst nicht Verdienst", Röm. 11, 6. Bitten und betteln: „Vergib uns unsere Schuld" und in demselben Athem Werk und Verdienst geltend machen, das stimmt nicht. Nein, die Vergebung suchen wir allein in Gottes Gnade und Christi Verdienst.

Wenn unser Bekenntniß zur Vertheidigung der Lehre auf die Einwürfe der Widersacher eingeht und die von ihnen angezogenen Sprüche zurechtstellt, dann setzt es zuerst den Grundsatz an die Spitze: „Die ganze Schrift Altes und Neues Testaments wird in die zwei Stück getheilt und lehret diese zwei Stück, nämlich Gesetz und göttliche Verheißung." (Apol., S. 87.) Alles aber, was von unserm Thun und Werk sagt, ist und gehört zum Gesetz. Und da wiederholt die Apologie immer wieder den Satz: Lex non fit sine Christo, das Gesetz geschieht nicht ohne Christum; z. B. S. 135. „Die Widersacher aber die reden davon, als seien wir nicht Christi Reben, sondern Mosis." (S. 182.) „Aber wenn jemand daran denkt, daß das Evangelium nicht umsonst der Welt gegeben, daß Christus nicht vergeblich verheißen, ge-

sandt, geboren, gelitten und auferstanden, der wird gar leicht verstehen, daß wir nicht aus der Vernunft oder aus dem Gesetz gerechtfertigt werden." (S. 138, lat.) Zu Apost. 10, 43.: „Von diesem (JEsus) zeugen alle Propheten, daß durch seinen Namen alle, die an ihn glauben, Vergebung der Sünden empfahen sollen" bemerkt sie: „Das, meine ich, heißt recht die christliche Kirche oder katholische Kirche allegirt. Denn wenn alle heiligen Propheten zeugen, das ist je ein herrlich, groß, trefflich, stark Decret und Zeugniß." (S. 102.) „Ich meine je, wenn alle heiligen Propheten einträchtig zusammen stimmen (nachdem Gott auch einen einigen Propheten für einen Weltschatz achtet), solle je auch ein Decret, eine Stimme und einträchtig stark Beschluß sein der gemeinen, katholischen, christlichen, heiligen Kirche und billig dafür gehalten werden. Wir werden weder Pabst, Bischof noch Kirchen die Gewalt einräumen, wider aller Propheten einträchtig Stimme etwas zu halten oder zu beschließen." (S. 178.) Gegen ein solches Verständniß des Zusatzes, als ob wir durch das Werk unsers Vergebens Gottes Vergebung verdienten, legt das ganze Evangelium Protest ein, der ganze Chor der Propheten und Apostel und, auf sie gestützt, die wahre christliche katholische Kirche. Damit würde gerade dem Artikel der Schrift etwas abgebrochen, um dessen willen die Schrift überhaupt da ist, ohne den die Kirche nicht existiren kann, mit dem sie steht und fällt, von dem man nichts weichen oder nachgeben kann, es falle Himmel und Erde und was nicht bleiben will. (Schmalkald. Art., S. 300.) „Die Widersacher stecken Christum wieder ins Grab. . . . Das heißt ja Christum wieder ins Grab stecken und die ganze Lehre vom Glauben wegnehmen." (Apol., S. 101.)

Damit würde auch den armen Sündern, die erkannt haben, was es mit ihrem Thun und Verdienst auf sich hat, die sich vor Gott aller Sünden schuldig geben, um derentwillen das ganze Evangelium und gerade auch die fünfte Bitte da ist — denen würde der Trost des Evangeliums verkürzt. Gilt nicht mehr das „Ohne des Gesetzes Werke", χωρὶς ἔργων νόμου, von denen ganz abgesehen, ist irgendwie und irgendwo die Vergebung und Seligkeit von unserm Thun abhängig, dann ist ein Moment der Ungewißheit darin, der Trost ist verkürzt. Eine Kette ist nicht stärker als ihr schwächstes Glied. An dem Punkt würde unser Glaube und unsere Zuversicht immer reißen. „Christliche Gewissen nähmen nicht tausend Welt, daß unser Heil auf uns stünde." (Apol., S. 102.) „Das sind eitel kalte Gedanken und Träume müßiger, heilloser, unerfahrener Leute, welche die Bibel nicht viel in Praktiken bringen, die gar nicht wissen noch erfahren, wie einem Sünder ums Herz ist, was Anfechtung des Todes oder des Teufels sind, die gar nicht wissen, wie rein wir alles Verdienstes, aller Werk vergessen, wenn das Herz Gottes Zorn fühlet, oder das Gewissen in Aengsten ist." (Apol., S. 90.) „Denn Gottes Gesetz ist nicht ein Scherz, das klagt die Gewissen ohn Unterlaß an außer Christo, wie Paulus sagt (Röm. 4, 15.): ‚Das Gesetz richtet Zorn an.' Also denn, wenn die Gewissen Gottes Urtheil fühlen und haben

kein gewissen Trost, fallen sie dahin in Verzweiflung." (Apol., S. 142.) Wie oft ruft die Apologie aus: „Was ist diese Lehre des Gesetzes anders als eine Verzweiflungslehre?" z. B. S. 139. Ja: „Vertrauen auf eigene Erfüllung des Gesetzes ist eitel Abgötterei und Lästerung Christi und fällt doch zuletzt weg und macht, daß die Gewissen verzweifeln." (Apol., S. 116.) „Wer nun vermeint, solches durch Werk auszurichten und Gnade zu verdienen, der verachtet Christum und sucht ein eigen Weg zu Gott wider das Evangelium." (Augsb. Conf., S. 44.)

Von Verdienst kann keine Rede sein; denn unsere besten Werke sind unvollkommen, haben selbst die Gebrechen des Fleisches und der Sünde an sich. Auch unsere guten Werke ziehen wir in die fünfte Bitte und tauchen sie in das Blut Christi. Und wenn sie noch so vollkommen wären, dann würde uns das Wort Christi gelten: „Dankt er auch demselbigen Knechte, daß er gethan hat, was ihm befohlen war? Ich meine es nicht. Also auch ihr, wenn ihr alles gethan habt, was euch befohlen ist, so sprechet: Wir sind unnütze Knechte; wir haben gethan, das wir zu thun schuldig waren", Luc. 17, 9. 10. Stellen wir uns vor: jener Knecht wäre, als er zur Rechnung vorgeladen wurde, ganz dreist angekommen und hätte gesagt: Durchstreich du nur meine 10,000 Pfund. Ich will dir nur sagen: Ich habe eben meinem Mitknecht 100 Groschen erlassen. Das macht meine Rechnung gut. Er hätte jedenfalls bei seiner ersten Vorladung schon den Titel „Schalksknecht" zu hören bekommen und hätte auch wohl früher etwas von den Peinigern erfahren.

Welche Stellung unsere Vergebung einnimmt zu Gottes Vergebung, oder vielmehr, welche sie nicht einnimmt, wird uns vollends klar, wenn wir bedenken: nicht der geistlich Todte, sondern Lebendiggemachte kann vor Gott überhaupt ein gutes Werk thun; erst der gute Baum bringt gute Früchte. „Denn es ist kein guter Baum, der faule Frucht trage, und kein fauler Baum, der gute Frucht trage. . . . Ein guter Mensch bringt Gutes hervor aus dem guten Schatz seines Herzens; und ein boshaftiger Mensch bringt Böses hervor aus dem bösen Schatz seines Herzens", Luc. 6, 43. 45. Also erst wenn wir durch Wiedergeburt und Bekehrung neue Creaturen, Bäume der Gerechtigkeit, geworden, und wenn wir Reben in Christo sind, können wir gute Werke thun; erst wenn Gott uns vergeben hat, können wir wieder vergeben und andere gute Werke thun. „Ein recht gut Werk kann niemands thun, denn der zuvor selbst gerecht, fromm und gut sei. Gerechtigkeit aber erlangen wir durch den Glauben." (Apol., S. 107.) „Ja, wir können Gott nicht lieben, denn das Herz sei erst gewiß, daß ihm die Sünde vergeben sein." (S. 107.) „Denn gute Werk gehen nicht für der Rechtfertigung her, sondern folgen derselben, und die Person muß erst gerecht sein, ehe sie gute Werke thun kann." (Concordienf., S. 615.) Zu den Worten Christi: „Vergebet, so wird euch vergeben" bemerkt die Apologie: „Christus predigt Buße, wenn er sagt: ‚Vergebet!' und fügt die Verheißung bei: ‚so wird euch vergeben', Luc. 6, 38. Damit sagt er aber gar nicht, daß wir durch dies unser

Werk, wenn wir vergeben, Vergebung verdienen um des äußeren Werks willen (ex opere operato), wie sie sagen; sondern er fordert ein neues Leben, welches gewißlich nöthig ist. Indessen will er die Vergebung durch den Glauben ergriffen haben." (S. 132, lat.) „Denn unser Vergeben ist auch kein gut Werk, es geschehe denn von denjenigen, welchen von Gott in Christo die Sünden schon zuvor vergeben sind. Darum unser Vergeben, soll es Gott gefallen, so muß es nach der Vergebung, da uns Gott vergibt, folgen. Denn Christus pflegt die zwei also zusammenzusetzen, das Gesetz und Evangelium, beide den Glauben und auch die guten Werke, daß er anzeige, daß kein Glaube da sei, wenn nicht gute Werke folgen. Item, daß wir äußerliche Zeichen haben, welche uns erinnern des Evangelii und Vergebung der Sünden, dadurch wir getröstet werden, daß also mannigfältig unser Glaube geübt werde. Also sollen solche Sprüche verstanden werden, denn sonst wäre es stracks wider das ganze Evangelium, und würde unser bettelisch Werk an Christus' Statt gesetzt, welcher allein soll die Versöhnung sein, welcher ja nicht zu verachten ist. Item, wo sie sollten von Werken verstanden werden, so würde die Vergebung der Sünde ganz ungewiß; denn sie stünde auf einem losen Grunde, auf unsern elenden Werken." (S. 134.) Die schönste Erklärung solcher Sprüche, die so lauten, als ob Vergebung und Seligkeit zum Lohn guter Werke gegeben werde, und selbst wenn geradezu das Wort „Lohn" gebraucht wird, gibt unser Bekenntniß an der bekannten classischen Stelle: „Was sagen wir aber von dem Lohn, welches die Schrift gedenkt? Fürs erste, wenn wir sagten, daß das ewige Leben werde ein Lohn genennet, darum, daß es den Gläubigen Christi aus der göttlichen Verheißung gehöret, so hätten wir recht gesagt. Aber die Schrift nennt das ewige Leben einen Lohn, nicht daß Gott schuldig sei, um die Werk das ewige Leben zu geben, sondern nachdem das ewige Leben sonst gegeben wird aus andern Ursachen, daß dennoch damit vergolten werden unsere Werke und Trübsal, obschon der Schatz so groß ist, daß ihn Gott uns um die Werke nicht schuldig wäre. Gleichwie das Erbtheil oder alle Güter eines Vaters dem Sohn gegeben werden und sind eine reiche Vergleichung und Belohnung seines Gehorsams; aber dennoch empfähet er das Erbe nicht um seines Verdienstes willen, sondern daß es ihm der Vater gönnet als ein Vater. Darum ist's genug, daß das ewige Leben deshalben werde ein Lohn genennet, daß dadurch vergolten werden die Trübsale, so wir leiden, und die Werk der Liebe, die wir thun, ob es wohl damit nicht verdienet wird." (S. 148.) — Also daß der Sinn nicht der ist, daß wir mit unserm Vergeben Gottes Vergebung verdienen wollen oder sollen — kurz, daß der Zusatz nicht gegen die Bitte und gegen die Lehre von der Rechtfertigung ist, ist klar.

Die Römischen benutzen die fünfte Bitte dazu, daß sie die reine Lehre von der Rechtfertigung verdrehen. Sie sagen: Vergebung der Sünden erlange man nicht allein durch den Glauben; die Werke seien dazu auch nöthig. Aber sie scheiden nicht zwischen Gesetz und Evangelium. Der erste Theil

dieſer Bitte gehört zum Evangelium, der zweite Theil, der ein Stück der Heiligung betrifft, in das Geſetz. Das iſt ganz klar, daß der Zuſatz hier nicht ſo verſtanden werden darf, als ob unſere Vergebung die Urſache ſei, warum Gott uns unſere Schuld erlaſſe. Denn ein Menſch kann gar nicht ſeinem Nächſten vergeben, es ſei denn, daß er bereits Gottes Vergebung empfangen hat. Es würde ſonſt ſeine Vergebung nicht von der Gnade Gottes, ſondern von ſeinem guten Verhalten abhängen.

Was iſt denn die Meinung? Es iſt zum Theil ſchon angedeutet in Abweiſung der Antitheſe. Unſer Vergeben ſoll eine Frucht und Folge ſein der Vergebung Gottes, und zwar eine unumgänglich nothwendige Frucht. Zugleich ſoll es aber auch ein Wahrzeichen ſein, wobei wir und andere merken ſollen, daß Gott uns vergeben hat. Auf die Rechtfertigung oder Vergebung ſoll überhaupt ein neues Weſen folgen, ein Wandel in der Heiligung, in allen guten Werken. Gott vergibt nicht deswegen aus Gnaden die Sünden, als ob er die Sünde gering achtete und ihm nichts läge an guten Werken. Die Vergebung aus Gnaden iſt nicht ein Sündenkiſſen, ein Ruhepolſter für das Fleiſch, ein Freibrief zu ſündigen. Von ſolchen, die ſagen: „Laſſet uns Uebel thun, auf daß Gutes daraus komme", laßt uns ſündigen und in der Sünde bleiben, damit die Gnade ſich recht bethätigen könne, ſagt der Apoſtel kurzerhand: „Welcher Verdammniß iſt ganz recht", Röm. 3, 8. Nachdem er aufs höchſte die freie Gnade herausgeſtrichen hat, wirft er ſelbſt die Frage auf: „Was wollen wir hiezu ſagen? Sollen wir denn in der Sünde beharren, auf daß die Gnade deſto mächtiger werde?" und antwortet: „Das ſei ferne! Wie ſollten wir in der Sünde wollen leben, der wir abgeſtorben ſind?" Röm. 6, 1. 2. Er ſagt vielmehr: „Alſo auch ihr, haltet euch dafür, daß ihr der Sünde geſtorben ſeid, und lebet Gotte in Chriſto JEſu, unſerm HErrn. So laſſet nun die Sünde nicht herrſchen in eurem ſündlichen Leibe, ihm Gehorſam zu leiſten in ſeinen Lüſten", V. 11. 12.

Nein, dazu vielmehr vergibt Gott aus Gnaden die Sünde, damit wir der Sünde los werden, ihr nicht mehr dienen. „Denn die Sünde wird nicht herrſchen können über euch, ſintemal ihr nicht unter dem Geſetze ſeid, ſondern unter der Gnade", V. 14. Wie ein Vater ſeinen bankerotten Kindern die Schulden bezahlt und ihnen weiter hilft, nicht weil er ſie zu leichtſinnigen Verſchwendern machen will, ſondern um ihnen die Laſt wieder abzunehmen, damit ſie nun wieder einen neuen Anlauf nehmen können, ſo nimmt Gott uns die Sündenlaſt immer wieder alle Tage ab, wir ſtehen unter der Gnade, unter fortwährender Vergebung, damit wir immer wieder einen neuen Anlauf in der Heiligung nehmen können und ſollen.

Das war Gottes Abſicht ſchon, als er uns in Ewigkeit zur Seligkeit erwählte. Da hat er uns auch erwählt in der Heiligung des Geiſtes, 2 Theſſ. 2, 13. Er hat uns in Chriſto erwählt, ehe der Welt Grund gelegt war, „daß wir ſollten ſein heilig und unſträflich vor ihm in der Liebe", Eph. 1, 4. Das war Gottes Abſehen, als er uns durch Chriſtum erlöſen ließ. „Chriſtus

hat sich selbst für uns gegeben, auf daß er uns erlöfete von aller Ungerechtigkeit und reinigte ihm selbst ein Volk zum Eigenthum, das fleißig wäre zu guten Werken", Tit. 2, 14. Dazu hat uns Christus erlöst von der Obrigkeit der Finsterniß, nicht daß wir der noch weiter dienen, auch nicht, daß wir nun herrenlos sein sollen, sondern „daß wir sein eigen seien und in seinem Reich unter ihm leben und ihm dienen in ewiger Gerechtigkeit, Unschuld und Seligkeit". Das hatte Gott mit uns im Sinne, als er uns zu Christo bekehrte. „Wir sind sein Werk, geschaffen in Christo JEsu zu guten Werken, zu welchen Gott uns zuvor bereitet hat, daß wir darinnen wandeln sollen", Eph. 2, 10. Dazu hat er uns zu Reben gemacht an dem Weinstock, Christo: „Wer in mir bleibet und ich in ihm, der bringet viel Frucht", Joh. 15, 1—5. Die Bekehrung wirkt der Heilige Geist. Der zieht in ein solch gläubiges Herz hinein und wohnt da, reinigt es sich zu einem Gottestempel. Und wo der Geist ist und wohnt, da sind und sollen sein Früchte des Geistes, Gal. 5, 22. Dazu sind wir Kinder des Lichts, daß wir im Lichte wandeln als am Tage, Eph. 5, 8. 9. So oft Christus Leuten die Sünde vergab, sagte er ihnen auch dabei: „Gehe hin, sündige hinfort nicht mehr", Joh. 5, 14. 8, 11. Und wenn er bei Sündern einkehrte, wie bei Zachäus, und ihrem Hause Heil widerfahren ließ, Luc. 19, dann thaten die auch Gelübde und Werke wie Zachäus.

Wo die Schrift zur Buße ermahnt, da erklingt auch die Forderung dabei: „Sehet zu, thut rechtschaffene Früchte der Buße", Matth. 3, 8. Von dem seligmachenden Glauben wird auch immer gesagt, daß er durch die Liebe thätig ist, Gal. 5, 6., daß er die Herzen reinigt, Apost. 15, 9. „Ist jemand in Christo, so ist er eine neue Creatur", 2 Cor. 5, 17. „Ein guter Baum kann nicht arge Früchte bringen", Matth. 7, 7. Die guten Werke als Früchte des Geistes und Glaubens sollen Zeichen und Merkmale sein der neuen Art, der Gotteskindschaft. „Dabei wird jedermann erkennen, daß ihr meine Jünger seid, so ihr Liebe unter einander habt", Joh. 13, 35. „Gott ist die Liebe, und wer in der Liebe bleibet, der bleibet in Gott, und Gott in ihm", 1 Joh. 4, 16. „Die Liebe ist von Gott; wer lieb hat, der ist von Gott geboren und kennet Gott. Wer nicht lieb hat, der kennet Gott nicht; denn Gott ist die Liebe", 1 Joh. 4, 7. 8. „Wir wissen, daß wir aus dem Tode in das Leben kommen sind; denn wir lieben die Brüder", 1 Joh. 3, 14. Luther sagt, außerhalb des Artikels von der Rechtfertigung, wenn es sich nicht um die Frage handelt: Wie wird der arme Sünder vor Gott gerecht und selig? sondern wenn die Frage ist: Wie soll der Christ nun gottgefällig wandeln? da soll man von guten Werken reden, „schier als sollt man dadurch selig werden". So redet die heilige Schrift selbst. So sehr sie im Evangelium des armen Sünders Blick ganz abzieht von allen eigenen Werken und allem eigenen Verdienst und ihn allein auf Gottes Gnade und Christi Verdienst weist, so ernstlich will sie von dem begnadeten Christen die guten Werke haben. Daher hängt der Heiland dem Christen, der Vergebung der Sünden hat und

täglich um Vergebung bittet, an seine tägliche Bitte den Zusatz von der Vergebung gegen den Nächsten, verknüpft die beiden Vergebungen so eng, daß es auch schier klingt, als sollte er sich die Vergebung der Sünden erwerben. Ja, der HErr Christus sagt gar kurzerhand: „Vergebet, so wird euch vergeben."

An solche Sprüche knüpft Luther z. B. solche Reden: „O wer sich des edlen Werks beflisse, wie leichtlich könnte er seine Sünde büßen, ob er schon nicht viel thäte! Denn, so er wiederum sündigt, so wird Gott sagen: Ei, dieser hat seinem Nächsten seine Schuld gedeckt und vergeben! Tretet herzu, alle Creaturen, und deckt ihn wieder zu, und soll ihm seine Sünde auf immer aufgehaben werden. Aber jetzt sucht man auf alle Wege und Weise Genugthuung und Buße für die Sünde, und sehen noch hören nicht unser täglich Gebet, daß Sünde büßen, Genugthun, Ablaßerwerben aufs allerbeste sei ‚vergeben unsern Schuldigern'. In solch Vergessen und Unacht führen uns die großen Gepränge des Ablasses, und das Aengsten der Aufsätze in der Beichte." (VII, 808.)

Derselbe: „Wiewohl das auch wahr ist, wer Vergebung seiner Sünden mit Herzen begehrt, der muß am wenigsten den Vorsatz haben, er wolle der Schuld nicht mehr machen, das ist, er wolle von Sünden ablassen und sich bessern und hinfort frömmer werden. Denn in Sünden fortfahren und davon nicht wollen ablassen und dennoch um Vergebung der Sünden bitten, das heißt unsers HErrn Gottes spotten." (XIII, 954.)

Apologie: „Darum schließen wir die Werk durchs Wort sola nicht also aus, daß sie nicht folgen sollten, sondern das Vertrauen auf Verdienst, auf Werk, das schließen wir aus und sagen, sie verdienen nicht Vergebung der Sünden." (S. 100.) „Diese und dergleichen Sprüche zeigen an, daß wir das Gesetz halten sollen, wenn wir durch den Glauben gerecht worden sind, und also je länger je mehr im Geist zunehmen." (S. 109.) „Denn man kann den Glauben im Herzen andern nicht weisen und anzeigen, denn durch die Früchte; die beweisen für den Menschen den Glauben im Herzen." (S. 113.)

Schön gibt Calov in seiner „Biblia Illustrata" den Sinn des Zusatzes an: „Der Sinn ist: nicht umsonst (frustra) erhoffen wir diese Vergebung von dir, da wir als deine Kinder nach deinem Beispiel ähnliche Verzeihung gegen andere Menschen üben, das ist, wir suchen weder durch That noch durch Wunsch Rache für Beleidigung.... Das Verzeihen von Beleidigungen ist aber nicht eine verdienstliche Ursache der Vergebung der Sünden (sonst wäre sie nicht im eigentlichen Sinne freie Vergebung, Matth. 18, 23. Luc. 7, 41.), sondern es ist ein Zeichen und eine Wirkung der Vergebung der Sünden, weil es eine Frucht des seligmachenden Glaubens ist, Gal. 5, 6. Siehe das Gleichniß Matth. 18, 27. Und Nichtverzeihen ist ein Hinderniß der Vergebung der Sünden und muß daher aus dem Weg geräumt werden. Die Zusammengehörigkeit

(connexio) wird angezeigt, daß unsere Verzeihung dem Nächsten gegenüber und die Vergebung Gottes uns gegenüber verbunden sind und sein müssen, und die eine ohne die andere nicht statthat; nicht daß unsere Vergebung eine Ursache der göttlichen, sondern daß jene eine nothwendige und unzertrennliche Folge dieser ist. Nicht hängt Gottes Vergebung unserer Schulden ab von der Vergebung der Schulden, die von uns am Nächsten geübt wird, weil nicht unsere Barmherzigkeit gegen den Nächsten eine Ursache oder vorhergehende Bedingung oder Urbild der göttlichen Barmherzigkeit ist, sondern die Barmherzigkeit Gottes ist Ursache und Grund und Vorbild der unsrigen. Luc. 6, 36.: ‚Seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist.' Eph. 4, 32.: ‚Seid gegen einander freundlich, barmherzig und vergebet euch unter einander, wie auch Gott euch vergeben hat in Christo.' Col. 3, 13.: ‚Vertrage einer den andern und vergebet euch unter einander; gleichwie Christus euch vergeben hat, also auch ihr.' Das erste ist die Vergebung Gottes und Christi der Natur der Sache nach, das spätere die brüderliche Vergebung. Denn wir sind nicht eher unter einander Brüder oder können uns unter einander als Brüder vergeben, als wir von Gott zu Gnaden angenommen werden und nach Erlangung der Vergebung der Sünden durch den Glauben denselben Vater haben und seine Söhne sind. Und dasselbe lehrt Christus in dem doppelten Gleichniß: einmal des Knechtes, dem aus Gnaden alle, wiewohl unzählige Schulden vergeben wurden, der darnach seinem Mitknecht auch seine Schulden hätte verzeihen sollen, die im Vergleich zu jenen sehr gering waren, Matth. 18, 23. ff.; dann eines Schuldners, dem mehr geschenkt ist, welcher deswegen auch seinen Gläubiger liebt oder wenigstens zu lieben verbunden ist, Luc. 7, 42. 43."

Derselbe: „Schließlich ist auch nicht zu übersehen, daß das Gebet des HErrn denen vorgeschrieben wird, die Gott für ihren Vater im Himmel erkennen, die schon durch den Glauben gerecht sind, die, da sie täglich mannigfaltig fehlen, Jac. 3, 2., und daher, einerlei mit wie großer Heiligkeit sie auch begabt sein mögen, nöthig haben, Vergebung der Sünden zu bitten, und zwar nicht nur derjenigen, die sie früher begangen haben, sondern auch des täglichen Anstoßens, wie Tertullian sagt, Ps. 32, 6., daß sie fernerhin gerechtfertigt werden nach dem Wort Offenb. 22, 11.: ‚Wer fromm ist, der sei immerhin fromm', bitten und flehen. Denn wenn Gott nicht ohne Unterlaß vergibt, ist es um uns geschehen, wie mit Recht der selige Luther im Großen Katechismus sagt. Solche durch den Glauben an Christum Gerechtfertigte können allerdings von sich sagen: ‚Wie auch wir vergeben jedem Schuldiger', wie es Luc. 11, 4. heißt. Diese werden dann auch, weil sie den Brüdern ihre Beleidigung vergeben, dadurch gewisser gemacht der Vergebung der Sünden bei Gott; denn jene brüderliche Vergebung ist ein Werk der Liebe, die Liebe ist eine Frucht des Glaubens, Gal. 5, 6. Der Glaube sucht und findet bei Christo Vergebung der Sünden. Welche wahre Liebe haben und aus Liebe ihrem Nächsten seine Fehle vergeben, sind schon durch

den Glauben gerecht und ihre Sünden vor Gott bedeckt. Und diesen Leuten wird auch gesagt Luc. 6, 37.: ‚Vergebet, so wird euch vergeben.‘ In dieser Hinsicht kann man von Gerechtfertigten zugeben, daß Vergeben der Fehle erfordert wird, damit sie selbst fernerhin gerechtfertigt werden und nicht aus der Vergebung der Sünden herausfallen nach dem Beispiel jenes unbarmherzigen Knechts, Matth. 18; wie sie deswegen nach dem Gebet des HErrn wiederholungsweise erinnert werden: ‚Wenn ihr den Menschen ihre Fehle vergebet, wird euer himmlischer Vater auch eure Fehle vergeben.‘ So kann man also sagen, daß das Vergeben vorhergehe, nicht zwar der Rechtfertigung, sondern der fortgesetzten Rechtfertigung; aber nicht als Ursache oder Verdienst, sondern als eine Eigenschaft oder Erforderniß der Person (requisitum subjecti), damit sie nicht durch Verweigerung der Vergebung dem Nächsten aus der göttlichen Gnade und der gnädigen Vergebung der Sünden herausfallen. Denn die Vergebung der Sünden ist immer eine aus Gnaden, aber doch nicht den Unbußfertigen, Unversöhnlichen und Sicheren zugesagt, sondern denen, die ihre Sünden erkennen, im Glauben Christum ergreifen und, im Glauben, in guten Werken thätig, ihrem Nächsten seine Beleidigungen vergeben. Wer aber den bösen Vorsatz der Rache gegen den Nächsten festhält, betet ohne wahre Buße, weil er dem Nächsten nicht vergibt. Auch ist das kein wahrer Glaube, der bei Unbußfertigkeit und dem bösen Vorsatz, in Sünden fortzufahren, sich Vergebung und Freiheit von Strafe in Christo einbildet, als ob er Patron unserer Unbußfertigkeit wäre. Deswegen ermahnt Marc. 11, 25. 26.: Wenn du stehest und betest, überleg und erforsche, was für einen Vorsatz du in deinem Herzen findest; und weil du vorhast zu beten, daß dein himmlischer Vater, den du mit deinen Sünden unendlich beleidigt hast, dir vergebe, so bedenke hauptsächlich, wie dein Herz gesinnt sei gegen deinen Nächsten, der dich beleidigt hat.“

Den engen Zusammenhang gibt auch Luther an im Großen Katechismus: „Er hat's verheißen, daß wir sollen sicher sein, daß uns alles vergeben und geschenkt sei, doch sofern, daß wir auch unserm Nächsten vergeben.... Vergibst du nicht, so denke auch nicht, daß dir Gott vergebe.“ (S. 479.)

Weimarsche Bibel (zu Luc. 11, 4.): „Weil wir dem Nächsten, der uns beleidiget, gern verzeihen wollen, so wirst du und wolleſt du, lieber Gott, auch uns vergeben, was wir wider dich gethan haben, weil du solches aus Gnaden verheißen hast, Matth. 6, 14. Marc. 11, 25. Sir. 28, 2., auch dieses Zeichen unsers ungeheuchelten Glaubens und Buße selbst verlangest.“

„Bedingung, Vergebung bei Gott zu erlangen, ist also nicht, daß wir selbst vergeben; sondern Bezahlung des Gelübdes ist es, da wir sprechen: Vergib mir, auf daß ich vergeben lerne; so will ich allen meinen Schuldigern vergeben. Ein Dankopfer ist es für erhoffte und geglaubte Vergebung Gottes. Gott verlangt es auch nicht als Bedingung seiner Vergebung, denn er verlangt es von denen, die schon Vergebung erlangt haben und ihn deshalb

‚Vater unser' nennen. Nachdem er einmal alles vergeben und Kraft zu vergeben verliehen hat, will er nicht weiter unsere täglichen Sünden vergeben, es sei denn, daß wir die dargebotene Kraft auch treu gebrauchen und uns in Vergebung üben." (Löhe, „Predigten über das Vat.-Unſ.", S. 108.)

Luther gebraucht auch wohl das Wort „Bedingung". Er sagt: „Diese Bitte hat einen Anhang und eine Bedingung, daß wir zuvor sollen unsern Schuldigern vergeben; wenn das geschehen ist, so mögen wir dann sagen: Vergib uns unsere Schuld." (Kurze Form, die zehn Gebote ꝛc. zu betrachten. X, 173.) Das Wort „Bedingung" wird abgewiesen in dem Sinne, als ob Gott vergebe um unsers Vergebens willen, als ob wir damit Anspruch auf Vergebung erlangten. Es wird angewandt in dem Sinne, wie Calov es nennt: requisitum subjecti. So sind die Leute gesonnen, die sich der Vergebung trösten können. Durch ihr Vergeben wie durch ihre Liebe überhaupt erzeigen sie sich als Bußfertige und Gläubige. Und nur solchen vergibt Gott.

Laß uns andern auch verzeihen,
Sonst kannst du nicht gnädig sein.

Die Alten nannten deswegen die fünfte Bitte die gefährlichste Bitte.

Die Schrift kann sich nicht widersprechen. Sie sagt uns klar und deutlich, daß wir Vergebung der Sünden bekommen allein aus Gnaden. Wer nun aber Vergebung seiner Sünden hat und im Glauben steht, der wird auch die rechten Früchte des Glaubens hervorbringen. Wer erhörlich bitten will, daß Gott ihm seine Schuld vergebe, der muß zuvor im Glauben stehen. Niemand kann seinen Schuldigern vergeben, er habe denn zuvor aus der Barmherzigkeit Gottes Vergebung seiner Sünden genommen. Wer dem Nächsten seine Fehle nicht vergeben will, der hat damit einen Beweis dafür, daß er selber noch nicht Vergebung vor Gott hat. Er steht noch unter dem Gesetz und nicht unter der Gnade.

Welch ein wichtiger, ernster Zusatz ist das! „Wie schwergewichtig jene Worte sind, über die man so gedankenlos hinzuschlüpfen pflegt, sieht man daraus, daß der HErr, nachdem er im Vater-Unser gezeigt, wie man beten solle, gerade jenen Theil der fünften Bitte näher begründet, indem er sagt: ‚Denn so ihr den Menschen ihre Fehler vergebet, so wird euch euer himmlischer Vater auch vergeben; wo ihr aber den Menschen ihre Fehler nicht vergebet, so wird euch euer Vater eure Fehler auch nicht vergeben.' " (Delitzsch, „Vater-Unser", S. 69.)

Gerade dieser Zusatz auch soll uns erinnern, wie nöthig wir die fünfte Bitte haben, die Bitte um Vergebung der Sünden. Gerade auch der Zusatz ist eine Donneraxt des Gesetzes zur Buße, daß so etwas nöthig ist und so sehr nöthig ist! Das sollte gar nicht vorkommen unter Menschen, daß einer dem andern etwas zu Leide thut, bei denen, die Eines Blutes sind, Einen Schöpfer und Vater haben! So hat Gott den Menschen nicht geschaffen. Daß da gar nicht erst gefragt, sondern als bekannt vorausgesetzt wird, daß solche Sünden gegen die Liebe sich ereignen, das zeigt, daß der Mensch nicht

mehr so ist, wie er aus Gottes Schöpferhand hervorgegangen ist. Das ist nicht das Ebenbild Gottes, der vollkommenen Heiligkeit und Gerechtigkeit, des Gottes, der die Liebe selber ist. Was muß da für eine Verderbung der menschlichen Natur stattgefunden haben! Welch eine Zerrüttung, welch unnatürlicher Zustand!

Im Stande der Unschuld wäre dieser Zusatz zur fünften Bitte, wie die Bitte selbst, gegenstandslos gewesen. Aber er ist es jetzt leider nicht. In Folge des sündlichen Verderbens versündigt sich einer am andern, beleidigt und betrübt einer den andern auf mancherlei Weise. Jetzt steht es in der Welt so, daß gesagt werden muß: „Es muß ja Aergerniß kommen", Matth. 18, 7. Da will Gott, daß wir Christen die Sünde und Beleidigung wenigstens abthun durch Versöhnen und Vergeben. Da sollen wir von Herzen vergeben. Wie viel liegt Gott daran! Wie oft ist das Vergeben befohlen! Wie oft heißt es: „Vergebet, so wird euch vergeben!" „Hütet euch! So dein Bruder an dir sündiget, so strafe ihn, und so er sich bessert, vergib ihm. Und wenn er siebenmal des Tages an dir sündigen würde und siebenmal des Tages wieder käme und spräche: Es reuet mich, so sollst du ihm vergeben", Luc. 17, 3. 4. „Vergebet einer dem andern, wie Gott euch vergeben hat in Christo", Eph. 4, 32. „Vertrage einer den andern und vergebet euch unter einander, so jemand Klage hat wider den andern", Col. 3, 13.

An der Vergebung, an der Liebe dem Nächsten, auch dem schwachen, sündigenden Nächsten gegenüber ist Gott mehr gelegen als am Opfer. Wie ernst straft er an Israel: „Ihr treibet alle eure Schuldiger." Und bei solcher Gesinnung will er von ihrem Opfer und Werk nichts wissen. „Siehe, ihr fastet, daß ihr hadert und zanket und schlaget mit der Faust ungöttlich. . . . Sollte das ein Fasten sein, das ich erwählen soll? . . . Das ist aber ein Fasten, das ich erwähle: Laß los, welche du mit Unrecht verbunden hast; laß ledig, welche du beschwerest; gib frei, welche du drängest; reiß weg allerlei Last", Jes. 58, 4—7. Den Pharisäern und Schriftgelehrten, die sich auf ihre Opfer und Gottesdienste so viel zu gute thaten, die sehr gewissenhaft verzehnteten die Minze, Till und Kümmel, hält er vor: „Ihr lasset dahinten das Schwerste im Gesetz, nämlich das Gericht, die Barmherzigkeit und den Glauben", Matth. 23, 23. „Gehet aber hin und lernet, was das sei: Ich habe Wohlgefallen an Barmherzigkeit und nicht am Opfer", Matth. 9, 13. „Wenn ihr aber wüßtet, was das sei: Ich habe Wohlgefallen an der Barmherzigkeit und nicht am Opfer, hättet ihr die Unschuldigen nicht verdammt", Matth. 12, 7. Er sagt auch seinen Christen: „Wenn du deine Gabe auf den Altar opferst und wirst allda eindenken, daß dein Bruder etwas wider dich habe, so laß allda vor dem Altar deine Gabe und gehe zuvor hin und versöhne dich mit deinem Bruder und alsdann komm und opfere deine Gabe", Matth. 5, 23. 24. „Und wenn ihr stehet und betet, so vergebet, wo ihr etwas wider jemand habt, auf daß auch euer Vater im Himmel euch vergebe eure Fehle", Marc. 11, 25.

Gerade auch die Vergebung und Versöhnung will Gott täglich von uns geübt haben. Und daß wir das ja nicht, auch nicht einen Tag vergessen, hat er uns tägliche Erinnerungszeichen gegeben. Ein solches memento ist am Himmel sichtbar: die untergehende Sonne. Es heißt: „Zürnet, und sündiget nicht; lasset die Sonne nicht über eurem Zorn untergehen", Eph. 4, 26. Nicht Einen Tag sollen wir den Zorn behalten, sondern versöhnen und vergeben. So macht dieser Spruch, den der Christ kennt, allerdings die untergehende Sonne zu einem memento der Versöhnlichkeit. Wenn der Tag zur Neige geht und wir vor Gott unsere Tagesabrechnung halten:

Lehre mich auch Achtung geben,
Ob ich fromm gewesen bin.
Zeige mir's auch selber an,
So ich 'was nicht recht gethan —

so soll auch diese Prüfungsfrage immer dabei sein: Wie steht's mit meiner Liebe, mit meiner Versöhnlichkeit, mit dem Vergeben, das ich dem Schuldiger gegenüber zu üben habe?

Aber dabei hat es Gott nicht bewenden lassen, er legt uns selbst die tägliche Erinnerung in den Mund. Wir können es nicht vergessen, er hat sie unserm täglichen Gebet angehängt. Und in welcher Form? Nicht als eine Zwischenermahnung seinerseits, sondern er legt *uns* das Wort in den Mund; wir sagen es selbst und wissen es und bekennen es als unsere Pflicht. Und wir sagen das auch gar nicht erst als ein besonderes Versprechen: „So wollen wir zwar wiederum auch herzlich vergeben" — so gibt ja der Kleine Katechismus richtig und faßlich den Sinn an; aber die Ausdrucksweise ist in der Bitte noch stärker als ein bloßes Versprechen. Als etwas, das bei uns vorausgesetzt wird, was Gott unverbrüchlich von uns haben will, sagen wir: „wie auch wir", oder: „denn auch wir vergeben unsern Schuldigern". Wir sagen damit vor Gott: So willst du uns gesonnen haben, wenn wir von dir tägliche Vergebung erwarten; das *ist* unsere Gesinnung; du weißt es, du kennst unser Herz; das wollen wir je und je üben. Ja noch mehr. Dies Gelübde verbindet er uns so eng mit der Bitte um Vergebung der Sünden, verbindet sie mit den begründenden Partikeln: „wie auch" und: „denn auch wir", schier als sollten wir dadurch uns die Vergebung verdienen. Welch ein feierliches Gelübde! Wie viel muß doch Gott an unserm Vergeben gelegen sein! Und wie muß dies unser tägliches Gebet uns treiben zum Versöhnen und Vergeben! Und wie können wir die Worte der fünften Bitte über die Lippen bringen, wenn wir nicht von Herzen vergeben wollen?

*Luther* erhebt die Frage: warum gerade diese Bitte vor andern einen solchen Zusatz habe; warum nicht auch die andern. Er sagt: „Das ist ein wunderlicher Zusatz, aber doch sehr köstlich, und möchte wohl jemand wundern, wie er so eben mit solchem Zusatz kommt auf dies einige Stück: ‚Vergib uns unsere Schuld' ꝛc., so er doch ebensowohl hätte können auch an der andern eins ein solch Stücklein knüpfen und sagen: Gib uns unser täglich

Brod, wie wir unsern Kindern geben; oder: Führe uns nicht in Versuchung, wie wir niemand versuchen; erlöse uns von dem Uebel, wie wir unsern Nächsten retten und erlösen. Und doch kein Stück ist, das einen Zusatz hat, als dieses. Und läßt sich dazu ansehen, als sollte die Vergebung der Sünden erworben und verdient werden durch unser Vergeben; wo bliebe denn unsere Lehre, daß die Vergebung allein durch Christum komme und im Glauben empfangen werde? Antwort aufs erste: Er hat sonderlich diese Bitte so wollen stellen und die Vergebung an unsere Vergebung binden, daß er damit die Christen verknüpfte, daß sie sich unter einander lieben und das lassen ihr Hauptstück und Vornehmstes sein, nächst dem Glauben und empfangener Vergebung, daß sie ihrem Nächsten auch ohn Unterlaß vergeben, daß, wie wir gegen ihn leben im Glauben, also auch gegen dem Nächsten durch die Liebe, daß wir nicht einander Verdrieß und Leid thun, sondern denken, daß wir immer vergeben, ob uns gleich Leid geschehen ist (wie denn in diesem Leben oft vorfallen muß); oder sollen wissen, daß uns auch nicht vergeben ist. Denn wo der Zorn und Groll im Wege liegt, so verderbt er das ganze Gebet, daß man auch der vorigen Stücke keins beten noch wünschen kann. Siehe, das heißt ein fest und stark Band gemacht, damit wir zusammengehalten werden, daß wir nicht unter einander uneins werden und Spaltung, Rotten und Secten anrichten, wo wir anders vor Gott wollen kommen, beten und etwas erlangen, sondern einander durch die Liebe vertragen und aller Dinge eins bleiben. Wenn das geschieht, so ist denn ein Christenmensch vollkommen, als der da beide, recht glaubt und liebt. Was darnach mehr für Gebrechen an ihm ist, das soll in dem Gebet verzehrt werden und alles vergeben und geschenkt sein." (VII, 511 f.)

Die Apologie macht einmal die Bemerkung: „Und es sein viel Ketzereien daher erwachsen, daß Prediger auf einander sind erbittert worden." (S. 128.)

Wir sollen für Gottes Gnade und Vergebung dankbar sein. Und das ist der Dank, den Gott haben will: wir sollen dem Nächsten Liebe beweisen.

Die Frucht soll auch nicht ausbleiben:
Deinen Nächsten sollst du lieben,
Daß er dein genießen kann,
Wie dein Gott an dir hat gethan.

Wenn Gott uns liebt, dann sagen wir: „Lasset uns ihn lieben; denn er hat uns erst geliebet", 1 Joh. 4, 19. Wenn er uns vergibt, dann sagen wir auch: Laßt uns dankbar sein und ihm wieder vergeben. Du sprichst: Wann werde ich wohl je Gelegenheit bekommen, das zu thun, dem lieben, heiligen Gott zu vergeben? Wann thut er uns denn etwas zu Leide? Wenn du so redest, fällt dir da nicht ein ganz ähnlicher Einwurf ein, den der Heiland selbst nennt und auch zurechtstellt? nämlich wenn er sagt: „Ich bin hungrig gewesen, und ihr habt mich gespeiset"? ꝛc. Dann würden auch die Leute, zu denen er das sagt, verwundert fragen: „HErr, wann haben wir dich

hungrig gesehen und haben dich gespeiset?" ꝛc. Was sagt er dann? „Wahrlich, ich sage euch, was ihr gethan habt einem unter diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir gethan", Matth. 25, 40. Das gilt auch vom Vergeben. Da sagt uns der Heiland auch: Ich habe euch vergeben, alles vergeben, und die Vergebung hat mein Blut und Leben gekostet. Nun vergebt mir auch wieder. Da sagen wir ganz gewiß: Freilich, mein Heiland! Aber wann thust du mir etwas zu Leide? Da sagt er auch: „Was ihr gethan habt einem unter diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir gethan." Vergib deinem Schuldiger. Thue es im Glauben, in der Liebe, aus Dankbarkeit; dann will ich es ansehen als mir gethan. Deswegen sagt der Apostel von aller Liebllosigkeit: „Ihr sündiget an Christo", 1 Cor. 8, 12. Also um Christi willen bittest und glaubst du Vergebung, um Christi willen vergib auch deinem Schuldiger.

Gottes Vergebung soll uns wieder zum Vergeben antreiben. So will es Gott; und das ist billig. Denk daran, was der HErr dem Schalksknecht sagt: „Alle diese Schuld habe ich dir erlassen, dieweil du mich batest; solltest du denn dich nicht auch erbarmen über deinen Mitknecht, wie ich mich über dich erbarmet habe?" Matth. 18, 32. 33. „Alle diese Schuld." Weißt du noch, wie viel das war? Dazu läßt Gott auch uns Christen noch das Gesetz predigen, damit wir das nicht vergessen. Es waren 10,000 Pfund. Und von dieser großen Schuld hast du keinen Heller bezahlt; das ist dir geschenkt worden. Und wie hoch bewerthet Christus die Versündigung des Nächsten gegen dich? 100 Groschen. Und du weißt, auf sein Schätzen und Richten kommt es an.

Luther sagt: „Das Wörtlein denarius, das man unterweilen Pfennig, unterweilen Groschen verdeutscht, ist eine alte römische Münze, die einen halben Ort (Viertel) eines Gulden gegolten hat. Solcher Groschen 100 gegen 10,000 Pfunde, da ein jeglich Pfund sechshundert Kronen macht, ist eine sehr geringe Summe. So will nun der HErr so sagen: Wenn ihr gleich eure Schulden wollt hoch aufmutzen, darum ihr euch dünkt, ihr habt Ursache zu zürnen: was ist's denn? Es ist kaum ein Gulden gegen hundertmaltausend Gulden, die ihr unserm HErrngott schuldig seid. So denn Gott gegen euch das Auge zuthut, er will solche große Schuld nicht rechnen noch sehen: wie könnt ihr denn so unbarmherzige, harte Leute sein, daß ihr nichts nachlassen und alles so genau rechnen wollt? Thut's nicht, um Gottes willen. Legt eure Sünde auf eine Wage und eures Nächsten auch und thut nicht mehr, denn euer himmlischer Vater mit euren vielen und großen Sünden gethan hat, so seid ihr rechte Christen." (XIII, 956.)

Du hast gegen Gott gesündigt. Und wer bist du? Gottes große Majestät hast du beleidigt; und das hat Gott dir verziehen. Gott hat sich erbarmt. „Das ist das ewige Erbarmen, das alles Denken übersteigt." Gott ist nicht deinesgleichen, er ist dir nichts schuldig, auch nicht einmal Rechenschaft. Wenn er an dir das Urtheil ausführen ließe und dich in die Skla-

verei verkaufte, wenn er dich zur Hölle verstieße, dann dürftest du dich auch nicht unterstehen zu fragen: Was thust du? Du bist Knecht, und Gott ist dein HErr. Aber siehe, hier ist dein Mitknecht, der ist deinesgleichen. Ja, du hast gar nicht freie Hand, ob du dich erbarmen willst oder nicht. Vergiß nicht, wer du bist. Er hält dir vor: das ist dein Mitknecht. Also du bist auch ein Knecht. Und euer gemeinsamer HErr hat die Hausordnung: er will, daß seine Knechte einander vergeben, einander nichts schuldig sein sollen, denn daß sie sich unter einander lieben, Röm. 12, 8.

Vergiß auch nicht, was er dir, der du ein Christ sein willst, in Erinnerung ruft: „dieweil du mich batest". Brich dem Fleisch seinen harten, stolzen Sinn, herunter vom hohen Roß! Denk daran, wie du mit deiner Schuld im Staube gelegen und Vergebung erfleht hast und gerade jetzt wieder von Gott Gnade erbittest. Und sage nicht frech: Was soll ich denn vergeben, so oft und viel vergeben, immer wieder vergeben? Das ist meiner Ehre zu nahe; ich werfe mich nicht so weg. Mensch, was hast du für Begriffe von Ehre! Nein, das Vergeben und immer wieder Vergeben ist keine Schwäche, keine Schande, sondern das ist Gottähnlichkeit. „Seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist", Luc. 6, 36. Wie macht der es? „Er läßt seine Sonne aufgehen über Böse und über Gute und läßt regnen über Gerechte und Ungerechte", Matth. 5, 45. Wirft er sich damit auch weg? Ist das nicht Gottes höchster Ruhm, daß von ihm gesagt wird: „Gott ist die Liebe" — „Seine Güte ist alle Morgen neu, und seine Treue ist groß" — „Seine Gnade reicht, soweit der Himmel ist, und seine Wahrheit, soweit die Wolken gehen"? Wenn Moses Gottes Herrlichkeit schaut und nun seinen Ruhm verkündigen will, was sagt er dann? „HErr, HErr Gott, barmherzig und gnädig und geduldig und von großer Gnade und Treue, der du beweisest Gnade in tausend Glied und vergibst Missethat, Uebertretung und Sünde", 2 Mos. 34, 6. 7. Hast du auch daran schon gedacht, was aus dir geworden wäre, „als du mich batest", wenn Gott sich auch so gegen dich gestellt hätte? Darum um der Barmherzigkeit Gottes willen, die du erfahren hast und immer wieder erbittest, vergib deinem Schuldiger!

Du bittest im Gebet und glaubst und empfängst ebenda Gottes Gnade und Vergebung. Und ebenda sollst du den Sinn aussprechen, von Herzen zu vergeben und gerne wohlzuthun denen, die sich an dir versündigen. Welch schönes Beispiel hat uns der Heiland selbst gegeben zu diesem Gelübde, das er uns lehrt! Als er ans Kreuz genagelt ist, seine Hände und Füße durchgraben, was ist da sein erstes Wort? „Vater, vergib ihnen!" Und auch ein bloßer Mensch, Stephanus, voll Glaubens und Heiligen Geistes, kann auch unter den Steinwürfen der giftigen Todfeinde beten: „HErr, behalte ihnen diese Sünde nicht!" Apost. 7, 59. Luther sagt von diesem Gebet des Stephanus: „Und sein Gebet ist so groß vor Gott gewesen, daß ich meine, wie auch Augustinus sagt, er habe durch solch Gebet Paulum auch herzugebracht." (XI, 2077.)

Bedenke, wie lieb und angenehm Gott unser Vergeben ist, wie er gleichsam sein Vergeben von unserm Vergeben abhängig macht, wie er verheißt: „Vergebet, so wird euch vergeben.“ Höre, wie Luther das herausstreicht: „Nun wollen wir sehen den allerkräftigsten Ablaßbrief, der noch nie auf Erden kam und dazu nicht um Geld verkauft, sondern jedermann umsonst gegeben. Andere Lehrer setzen uns die Genugthuung in den Beutel und Kasten, aber Christus setzt sie in das Herz, daß sie nicht näher gesetzt mag werden, also daß du nicht darfst noch zu Rom, noch zu Jerusalem, noch zu St. Jakob, noch hier oder da laufen um Ablaß; und kann denselben ebensowohl lösen der Arme als der Reiche, der Laie als der Priester, der Knecht als der Herr. Und der Ablaßbrief lautet auf deutsch also: Wenn ihr vergebet euren Schuldigern, so wird euch mein Vater auch vergeben. Werdet ihr aber nicht vergeben, so wird euch mein Vater auch nicht vergeben.“ (VII, 804.)

Und wenn dich das alles nicht weich macht, wenn dich Gottes Locken und Verheißen nicht reizt, dann soll dich Gottes Drohen schrecken. Denk an den Schalksknecht! Als der sich so schändlich benahm, heißt es: „Da aber seine Mitknechte solches sahen, wurden sie sehr betrübt und kamen und brachten vor ihren Herrn alles, was sich begeben hatte.“ Du betrübst und ärgerst deine Mitknechte. Und du weißt, was der HErr von dem gesagt hat, der da ärgert dieser Geringsten einen, die an ihn glauben. Deine Mitknechte, deine wahren Mitchristen, sind so gesonnen, daß sie an Vergebung Freude haben. Und die bringen deine Unversöhnlichkeit vor den HErrn. Du thust es ja selbst, wenn du die fünfte Bitte betest. Und wie wir Halt und Stärkung haben an der Fürbitte unserer Mitchristen, so müssen wir auch sagen: Wehe dem Menschen, gegen den ein Christ zu Gott seufzt und ihn verklagt! Da wird der HErr zornig und fordert den Knecht vor sich. Du weißt, wie er ihn nennt: Schalksknecht! Da ist die Huld und Gnade verscherzt; da ist Zorn und Strafe. Selbst Vergebung bitten und nicht wieder vergeben wollen, ein solches Christenthum ist Schalkheit und Täuscherei. Dem Schalksknecht wird seine ganze Schuld wieder zugerechnet. Ja, die Strafe wird verschärft. Er wird nicht nur verkauft, sondern den Peinigern überantwortet. Und da setzt der hinzu, dessen Verheißungen Ja und Amen sind, aber seine Drohungen auch: „Also wird euch mein himmlischer Vater auch thun, so ihr nicht vergebet von eurem Herzen ein jeglicher seinem Bruder seine Fehle.“ Dasselbe sagt er Matth. 6, 15. gleich im Anschluß an das Vater-Unser, hat also besonders wieder diese Bitte im Auge.

Matthias Claudius, der Wandsbecker Bote, sagt: „Es thut weh, wenn man beleidigt wird, und die Rache ist dem Menschen süß. Das kommt mir auch so vor, und ich hätte wohl Lust dazu. Da tritt mir aber der Schalksknecht aus dem Evangelio unter die Augen: und mir entfällt das Herz, und ich nehm's mir vor, daß ich meinem Mitknecht vergeben und ihm kein Wort von den hundert Groschen sagen will.“ (Delitzsch, „Vater-Unser“, S. 310.)

So sagt auch Sirach (Cap. 28, 3—5.): „Ein Mensch hält gegen den andern den Zorn und will bei dem HErrn Gnade suchen. Er ist unbarmherzig gegen seinesgleichen und will für seine Sünde bitten. Er ist nur Fleisch und Blut und hält den Zorn; wer will denn ihm seine Sünde vergeben?“

Luther: „Das ist ein armer, elender Handel, da du um eines Hellerleins willen, ehe du es dahinten willst lassen, hunderttausend Gulden verlierst.“ „Denn beschlossen ist: Willst du nicht vergeben, willst du rächen, zürnen, strafen, so will Gott auch rächen, zürnen und strafen.“ (XIII, 959. 960.)

Derselbe: „Also sind wir nicht ohne Schuld, wenn Gott mit uns nach dem Recht handeln will und nicht nach Gnade und Barmherzigkeit. Wenn wir aber bitten, daß er uns die Schuld erlassen wolle, und glauben, daß er es gerne thun wolle, und verzeihen dann auch unserm Bruder, so werden uns alle unsere Sünden vergeben, wiewohl es Schulden sind. Wenn ich aber stolziren und pochen will, so steht die Schuld wieder da.“ (II, 1497.)

Hesek. 33, 12. 13.: „Und du, Menschenkind, sprich zu deinem Volk: Wenn ein Gerechter Böses thut, so wird's ihm nicht helfen, daß er fromm gewesen ist; und wenn ein Gottloser fromm wird, so soll's ihm nicht schaden, daß er gottlos gewesen ist. So kann auch der Gerechte nicht leben, wenn er sündiget. Denn wo ich zu dem Gerechten spreche, er soll leben, und er verläßt sich auf seine Gerechtigkeit und thut Böses, so soll alle seiner Frömmigkeit nicht gedacht werden, sondern er soll sterben in seiner Bosheit, die er thut.“ Wenn Gott uns einmal vergibt, dann lügt er uns nicht, er steht zu seiner Vergebung. „Gottes Gaben und Berufung mögen ihn nicht gereuen.“ Aber Gott hat nirgends dem Unbußfertigen und Gottlosen Vergebung zugesagt. Und wenn der gerechtfertigt Gewesene halsstarrig unversöhnlich ist und bleibt, dann steht er nicht mehr in Buße und Glauben, ist aus der Gnade gefallen, hat Gottes Huld und Vergebung verloren.

Luther: „Darum wird demselben dies Gebet zu einer Sünde, gleich wie Ps. 109, 7. sagt: ‚Sein Gebet wird vor Gott eine Sünde sein‘, dadurch sich der Mensch selbst vermaledeit und das Gebet ganz umkehrt, damit er Gnade sollte erlangen, Ungnade erwirbt. Denn was ist es anders gesagt, wenn du sprichst: Ich will nicht vergeben, und stehst doch vor Gott mit deinem köstlichen Paternoster und mit dem Munde pappelst: ‚Vergib uns unsere Schuld, gleich als wir vergeben unsern Schuldigern‘, denn also viel: O Gott, ich bin ein Schuldiger, so habe ich auch einen Schuldiger. Nun will ich ihm nicht vergeben, so vergib du mir auch nicht. Ich will dir nicht gehorsam sein, ob du mich schon heißest vergeben; ich will eher dich, deinen Himmel und alles fahren lassen und zum Teufel ewig fahren? Siehe, du armer Mensch, ob du einen solchen Feind habest oder leiden möchtest, der dich vor den Menschen also vermaledeiet, als du dich selbst vor Gott und allen Heiligen vermaledeiest mit deinem eigenen Gebet. Und was hat er dir gethan? Einen zeitlichen Schaden. Ei warum willst du denn dich über den

kleinen, zeitlichen Schaden selbst in einen ewigen Schaden führen? Siehe dich vor, o Mensch! Nicht der dich betrübt, sondern du selbst, der du nicht vergibst, thust dir den rechten Schaden, den dir die ganze Welt nicht möchte thun." (VII, 805.)

Da narrt nun der Teufel oft solche Unversöhnliche, daß sie, statt die Unversöhnlichkeit abzuthun, das Gebet anstehen lassen, weil sie wissen, daß die zwei nicht bei einander sein können. Luther sagt darüber: „Darum sieht man auch, wie immer eine Sünde mit der andern gestraft wird. Was so rachgierige, zornige, unverträgliche Leute sind, die treibt der Teufel so weit in den Zorn, daß sie nicht können noch wollen das Vater-Unser beten. Denn sie sehen einen Stachel drin, den sie nicht können über die Zunge lassen, daß ein Christ beten soll: ‚Vergib uns unsere Schuld, wie wir vergeben unsern Schuldigern.' Da fühlen sie sehr wohl, so ihnen Gott nicht anders vergeben wolle, denn sie andern vergeben, so werden ihnen ihre Sünden wohl unvergeben bleiben. Solch Urtheil wollen sie selbst wider und über sich nicht sprechen, lassen eher das Vater-Unser ungebetet. Dünkt dich aber nicht, der Teufel habe solche Leute endlich unter die Sporen gefaßt, daß sie um des Zorns willen auch das Gebet verlieren? Was hat aber ein Christ, wenn er das Gebet verloren hat? Gar nichts hat er, ja steckt in einem zwiefachen Ungehorsam gegen Gott." (XIII, 960.)

Unversöhnlichkeit ist ein so offenbarer Ungehorsam gegen Gottes Gebot und Willen, eine Sünde wider besser Wissen und Gewissen, ein Werk des Fleisches, daß dabei der Glaube nicht bestehen kann. Der Heilige Geist wird dadurch betrübt und vertrieben, so fällt natürlich Glaube, Vergebung, Rechtfertigung, alles hin. Ein merkwürdiges, schauerliches Beispiel wird aus der alten Kirchengeschichte berichtet. „Es war im dritten Jahrhundert, da lebten in der Stadt Antiochien in Syrien ein Prediger mit Namen Sapricius und ein Bürger mit Namen Nicephorus. Beide waren Christen und lange Zeit innige Freunde gewesen. Einst aber entzweiten sie sich und wurden einander so feind, daß sie sich nicht einmal mehr grüßten, worüber sich auch die Heiden in derselben Stadt sehr verwunderten. Nicephorus ging aber in sich und ließ den Sapricius durch gute Freunde zweimal dringend um Vergebung bitten. Sapricius ließ ihm aber jedesmal sagen, er werde ihm nicht vergeben. Das that dem Nicephorus sehr weh. Er ging nun selbst zu ihm, warf sich ihm zu Füßen, nannte ihn seinen Vater und sprach: ‚Vergib mir, mein Vater, um des HErrn willen.' Der Prediger aber antwortete hart und wandte sich von dem bittenden Mitbruder ab mit der barschen Erklärung: ‚Ich vergebe nicht.' Nun brach eine schwere Christenverfolgung aus, bei der man überall zuerst die Prediger tödtete. Auch Sapricius wurde ergriffen und vor die heidnische Obrigkeit geführt. Sie forderten von ihm, daß er Christum verleugnen sollte; er aber legte ein gutes Bekenntniß von Christo ab. Nun brachte man ihn auf die Folter und marterte ihn entsetzlich; aber auch da blieb er standhaft. Der Statthalter sprach zuletzt das Urtheil aus, man

solle diesen Sapricius durchs Schwert hinrichten. Als Sapricius nun auf dem Richtplatze stand, wo sein Blut vergossen werden sollte, siehe, da drängte sich Nicephorus durch die Massen des Volks hindurch und bat ihn noch einmal flehentlich und unter vielen Thränen um Vergebung. Von Stephanus wißt ihr, daß er seinen Feinden vergab, ohne daß sie ihn darum baten. Was wird nun wohl dieser Märtyrer thun, da sein christlicher Mitbruder ihn in dieser großen und entscheidenden Stunde um Vergebung bittet? Nun vernehmet es mit Entsetzen: Er vergab ihm nicht! Er wollte ihm auch nicht einmal Antwort geben, sondern wandte sein Antlitz mit grimmigen Blicken von ihm ab. Jetzt hatte aber auch Gottes Gnade und Langmuth an ihm ihr Ende erreicht. Zwar kniete er noch nieder zum Todesstreich, aber in diesem Augenblick verließ ihn der Geist Gottes, so daß der bis dahin so muthig gewesene Dulder jetzt von entsetzlicher Furcht des Todes ergriffen wurde. Er schrie laut auf: ‚Haltet ein, laßt mich leben; ich will ja den Göttern opfern!‘ Sofort streute er vor einem Götzenbilde Weihrauch. Darüber jubelten alle umstehenden Heiden, denn es war ja ein Christ, ja ein Prediger vom christlichen Glauben abgefallen und wieder Heide geworden. Als Nicephorus das sah, wollte ihm das Herz im Leibe brechen. Vor allem Volk rief er ihm laut zu: ‚Sündige nicht, mein Vater, falle nicht ab, verleugne nicht, die Krone des ewigen Lebens winkt dir ja schon!‘ Aber bei Sapricius war kein Gehör mehr für diese Warnung und Mahnung. Die Wuth der Heiden wandte sich nun sofort gegen Nicephorus. Sie nahmen ihn und enthaupteten ihn. Unter heißen Gebeten zum HErrn, auch noch für Sapricius und für seine Feinde, befahl er seinen Geist in JEsu Hände und ging nun ein zu seines HErrn Freude. Sapricius ist ein Heide geblieben und hat sicher den Lohn der Unbarmherzigen erhalten in der Ewigkeit, von dem die Schrift also sagt: ‚Es wird ein unbarmherzig Gericht über den gehen, der nicht Barmherzigkeit gethan hat.‘“ (Schütze, „Katechesen“ III, S. 169 f.) Der Zusatz zur fünften Bitte ist ein ernstes Gelübde vor Gott, ja eine heilige Betheuerung, daß wir so gesonnen *sind*, daß wir unsern Schuldigern vergeben. So sollen wir daher bei der fünften Bitte auch jedesmal unser Herz prüfen, ob es so gesonnen ist, wie der Mund sagt.

*Delitzsch*: „Es liegt darin immer die ernste Frage an ihn selbst: Verhältst du dich auch wirklich gegen deinen Nächsten, wie du wünschest, daß Gott sich gegen dich verhalte? Bist du versöhnlich, barmherzig, friedfertig? Sind es heilige Hände ohne Zorn und Zweifel, 1 Tim. 2, 8., die du emporhebst?“ („Vat.-Unſ.“, S. 69.)

So viele nehmen es leicht mit diesem Zusatz. Sie wünschen wohl, daß Gott ihnen vergebe, aber sie haben nicht recht Lust, ihren Schuldigern voll und ganz zu vergeben. Diesen kann man den Ernst dieses Zusatzes vor Augen führen, indem man ihnen zeigt, was aus ihnen wird, wenn Gott ebenso mit ihnen handelt wie sie mit ihrem Nächsten. — Wie sind denn aber Schriftstellen zu verstehen wie Ps. 139, 21. f.: „Ich hasse ja, HErr, die

dich haſſen. ... Ich haſſe ſie in rechtem Ernſt"? Antwort: Hier iſt nicht die Rede von einem perſönlichen Haß, ſondern von einem heiligen Eifer wider die Gottloſigkeit und gegen das, was dem HErrn mißfällt. — Wenn es Luc. 17, 3. heißt: „So dein Bruder an dir ſündiget, ſo ſtrafe ihn, und ſo er ſich beſſert, vergib ihm", ſo werden wir dadurch gemahnt, erkannte und bekannte Sünden niemandem unvergeben zu laſſen. Wenn freilich der Nächſte offenbare Sünde vertheidigt, ſo können wir ſie ihm nicht vergeben. Es ſoll aber hiermit nicht geſagt ſein, daß man dem Nächſten jedes kleine Vergehen vorhalten und es ihn abbitten laſſen müſſe. Auch ſollen wir gegen den Nächſten keinen Groll im Herzen haben, bis er uns um Verzeihung gebeten hat. Wenn der Nächſte ſeine Reue zeigt, ſo brauchen wir nicht auf ein thatſächliches Bekenntniß ſeiner Sünde zu beſtehen. Wie Gott uns in Gnaden zur Buße führt, ſo ſollen wir es auch dem Nächſten, der ſich an uns verſündigt hat, recht leicht machen. So ſollen wir gegen unſere Schuldiger immer ein verſöhnliches Herz haben.

Luther nennt im Großen Katechismus dieſen Anhang der fünften Bitte auch einen „tröſtlichen Zuſatz". Er ſagt: „Vergibſt du nun nicht, ſo denke auch nicht, daß dir Gott vergebe; vergibſt du aber, ſo haſt du den Troſt und Sicherheit, daß dir im Himmel vergeben wird, nicht um deines Vergebens willen; denn er thut es frei umſonſt, aus lauter Gnade, weil er's verheißen hat, wie das Evangelium lehret, ſondern daß er uns ſolches zur Stärke und Sicherheit als zum Wahrzeichen ſetze, neben der Verheißung, die mit dieſem Gebete ſtimmt, Luc. 6: ‚Vergebet, ſo wird euch vergeben.' Darum ſie auch Chriſtus bald nach dem Vater-Unſer wiederholt und ſpricht Matthäi am 6.: ‚Denn ſo ihr den Menſchen ihre Feile vergebet, ſo wird euch euer himmliſcher Vater auch vergeben.' Darum iſt nu ſolches Zeichen bei dieſem Gebete mit angeheftet, daß, wenn wir bitten, uns der Verheißung erinnern und alſo denken: Lieber Vater, darum komme und bitte ich, daß du mir vergebeſt, nicht daß ich mit Werken genug thun oder verdienen könne, ſondern weil du es verheißen haſt und das Siegel dran gehänget, daß ſo gewiß ſein ſolle, als habe ich eine Abſolution von dir ſelbſt geſprochen. Denn wie viel die Taufe und Sacrament, äußerlich zum Zeichen geſtellet, ſchaffen, ſo viel vermag auch dies Zeichen unſer Gewiſſen zu ſtärken und fröhlich zu machen, und iſt für anderm eben darum geſtellet, daß wir's alle Stunde könnten brauchen und üben, als das wir allezeit bei uns haben." (Müller, S. 479.)

Das iſt auch ſehr wichtig und ſoll uns antreiben zum Vergeben und zum Bitten, daß uns Gott ſolchen verſöhnlichen, von Herzen vergebenden Sinn gebe. Und wenn wir durch Gottes Geiſt und Gnade lieben und vergeben können, dann ſoll uns das zur Glaubensſtärkung dienen. Wenn wir ſolche Früchte des Geiſtes an uns wahrnehmen, dann ſollen wir erkennen, daß Gottes Geiſt ſein Werk in uns hat, der Geiſt, der Glauben wirkt und erhält und im Glauben die Schätze der Gnade und Erlöſung Chriſti ſchenkt.

Der Apostel Petrus ermahnt die Christen: „Reichet dar in der Gottseligkeit brüderliche Liebe und in der brüderlichen Liebe gemeine Liebe. Denn wo solches reichlich bei euch ist, wird's euch nicht faul noch unfruchtbar sein lassen in der Erkenntniß unsers HErrn JEsu Christi", 2. Ep. 1, 7. 8. Er sagt: Die seligmachende Erkenntniß Christi läßt nicht faul und unfruchtbar sein, das geistliche Leben zeigt sich in Früchten, in Lebenszeichen, in guten Werken. Auf solche Lebenszeichen und Symptome sollen wir achten bei andern und bei uns selbst. Wie wir bei jeglichem Mangel an Lebenszeichen, bei Sündendienst und Gottlosigkeit, den geistlichen Tod constatiren, so sollen wir aber auch, wo solche Lebenszeichen, wahre gute Werke, sich finden, auf geistliches Leben schließen. Wie wir zur Verhütung des todten Maulglaubens immer hervorkehren: ein guter Baum muß gute Früchte bringen, so dürfen und sollen wir auch zur Abwehr des Zweifels und Kleinmuths den umgekehrten Schluß machen: wo gute Frucht wächst, da muß ein guter Baum sein. Wenn der Mensch, der zuvor todt war in Uebertretung und Sünden, zu allem Guten untüchtig, nun wirklich gute Werke hervorbringt, dann soll ihm das ein Zeichen sein, daß er mit Christo lebendig gemacht, in Christo eine neue Creatur ist. „Was vom Fleisch geboren wird, das ist Fleisch; und was vom Geist geboren wird, das ist Geist", Joh. 3, 6. Wenn ein Mensch, der zuvor als Fleisch die Werke des Fleisches gethan hat, Gal. 5, 19—21., nun Früchte des Geistes hervorbringt, Gal. 5, 22., so ist das ein Zeichen, daß da Geist ist, der wirkt, daß der Mensch von neuem geboren ist. „Die da fleischlich sind, die sind auch fleischlich gesinnet; die aber geistlich sind, die sind auch geistlich gesinnet", Röm. 8, 5. So gilt auch das Umgekehrte: solange der Mensch fleischlich gesinnt ist, ist er fleischlich, wandelt nach dem Fleisch, thut des Fleisches Werke und wird von dem Fleisch das Verderben ernten. Wenn aber ein Mensch geistlich gesinnt ist, da ist er geistlich, thut die Werke des Geistes und wird von dem Geist das ewige Leben ernten. „Welche der Geist Gottes treibet, die sind Gottes Kinder", Röm. 8, 14. Und als solche Früchte des Geistes nennt die Schrift gerade auch die Werke der Liebe; denn die Liebe ist ja des Gesetzes Erfüllung. Sie zählt solche Tugenden auf: „Die Frucht aber des Geistes ist: Liebe, Freude, Friede, Geduld, Freundlichkeit, Gütigkeit, Glaube, Sanftmuth", Gal. 5, 22. Als Tugenden, die den Kindern Gottes, als den „Auserwählten, Heiligen und Geliebten", so recht ziemen, mit denen sie bekleidet sind und sein sollen, zählt die Schrift gerade solche Dinge auf: „So ziehet nun an, als die Auserwählten Gottes, Heiligen und Geliebten, herzliches Erbarmen, Freundlichkeit, Demuth, Sanftmuth und Geduld, und vertrage einer den andern und vergebet euch unter einander, so jemand Klage hat wider den andern, gleichwie Christus euch vergeben hat, also auch ihr", Col. 3, 13. So sollen solche guten Werke, die Erweise der Liebe, die Früchte des Geistes, uns so hoch und theuer sein. Wir sollen an ihnen es abnehmen und andern gegenüber es zeigen, daß unser Glaube nicht todt, sondern rechter, lebendiger, fruchtbarer

Glaube ist. Wir können den Glauben im Herzen niemand zeigen außer an den Früchten. Will doch der HErr selbst am jüngsten Tage, wo er ein öffentliches Gericht halten will, wo alle Creatur sagen soll: „HErr, deine Gerichte sind gerecht", die Werke und gerade die Werke der Liebe und Barmherzigkeit hervorziehen, Matth. 25. Darum sagt der Heiland: „Dabei wird jedermann erkennen, daß ihr meine Jünger seid, so ihr Liebe unter einander habt", Joh. 13, 35. Darum fordert Jacobus auf: „Zeige mir deinen Glauben mit deinen Werken, so will ich auch meinen Glauben dir zeigen mit meinen Werken", Jac. 2, 18. Darum sagt Johannes zu den Christen: „Wir wissen, daß wir aus dem Tode ins Leben kommen sind; denn wir lieben die Brüder", 1 Joh. 3, 14. Darum urtheilt der HErr selbst über jene Sünderin, die ihm solche Liebe erzeigte: „Derhalben sage ich: Ihr sind viel Sünden vergeben; denn sie hat viel geliebet. Welchem aber wenig vergeben wird, der liebet wenig", Luc. 7, 47. Liebe erzeugt wieder Liebe und Vergebung wieder Vergebung. Wenn wir nun lieben und lieben können, da ist das ein Zeichen, daß wir Gottes Liebe haben. Wo wir wieder vergeben können, so ist das ein Zeichen, daß Gott uns vergeben hat. Solche Früchte wachsen nicht aus natürlichem Fleisch und Blut, sondern sind Früchte des Geistes. Vergeben ist nicht natürlich, sondern göttlich. Saul konnte nicht vergeben; Gottes Geist war eben von ihm gewichen, und ihm war es ein Wunderding, wenn jemand Vergebung übte. Natürlich ist, das wußte Saul: „Wie sollte jemand seinen Feind finden und ihn lassen einen guten Weg gehen?" 1 Sam. 24, 20. Und wenn er dem David sagen muß: „Du hast mir Gutes beweiset, ich aber habe dir Böses beweiset", dann, weiß er, ist ihm zu sagen: „Du bist gerechter denn ich", V. 18. Das ist Gottes Werk in ihm. Gerade darum auch ermahnt der Apostel Petrus zu guten Werken: „Darum, lieben Brüder, thut desto mehr Fleiß, euren Beruf und Erwählung fest zu machen", 2 Petr. 1, 10., nämlich euch selbst und andern. Das ist die Rechtfertigung vor Menschen.

Luther: „Darum sollen wir so viel Fleiß vorwenden, daß unser Beruf und Erwählung auch bei uns fest sei, nicht allein bei Gott." (IX, 1353.) „Also auch hier: wiewohl der Beruf und die Erwählung für sich stark genug ist, so ist sie doch nicht bei dir stark und fest, weil du noch nicht gewiß bist, daß sie dich betreffe. Darum will Petrus, daß wir uns solchen Beruf und Erwählung mit guten Werken fest machen. Also siehst du, was dieser Apostel den Früchten des Glaubens gibt. Das meint nun St. Petrus, daß man den Glauben nicht soll lassen ruhen und stille liegen, weil er also geschickt ist, daß er von Treiben und Ueben immer mehr und mehr kräftig wird, so lange bis er der Berufung und Erwählung gewiß wird und nicht fehlen kann." (A. a. O.) Luther nennt in diesem Sinne den Anhang der fünften Bitte ein Sacrament, certificatio, Versicherung. (VII, 513.)

Derselbe: „Das ist: Wenn ihr solche Werke führt, so seid ihr auf der rechten Bahn, so habt ihr einen rechtschaffenen Glauben, und ist das Er-

kenntniß Christi thätig und fruchtbar in euch. . . . Welcher nicht solchen Vorrath hat von des Glaubens Früchten, der tappt wie ein Blinder hin und her, steht in solchem Leben, daß er nicht weiß, wie er dran ist, hat den Glauben nicht rechtschaffen und hat von dem Erkenntniß Christi nicht mehr, denn daß er sagen kann, wie er's gehört habe; darum geht er dahin und tastet wie ein Blinder am Wege, in einem ungewissen Leben, und vergißt, daß er getauft und ihm die Sünden vergeben sind, und wird undankbar und ein fauler, hinlässiger Mensch, der ihm nichts läßt zu Herzen gehen, und solche große Gnade und Güte nicht fühlt noch schmeckt. Das ist die Vermahnung, die St. Petrus thut, uns, die wir glauben, zu reizen und zu treiben auf die Werke, damit wir beweisen sollen, daß der Glaube wahrhaftig in uns sei; und bleibt immer darauf, daß der Glaube allein rechtfertig mache. Wo denn derselbige ist, da müssen die Werke folgen. Was nun weiter folgt, wird zur Stärkung gehören." (IX, 1352.)

Dasselbe sagt Luther auch gerade von dem guten Werk, von dem in der fünften Bitte die Rede ist, vom Vergeben. „Wie setzt er aber mit diesen Worten die Vergebung eben auf unser Werk und spricht: Wenn ihr dem Nächsten vergebt, so soll euch vergeben sein, und wiederum? Das heißt je nicht die Vergebung auf den Glauben gestellt? Antwort: Die Vergebung der Sünde, wie ich sonst oft gesagt habe, geschieht zweierlei: Einmal durchs Evangelium und Wort Gottes, welches empfangen wird, inwendig im Herzen vor Gott durch den Glauben. Zum andern, äußerlich durch die Werke, davon 2 Petr. 1, 10. sagt, da er von guten Werken lehrt: ‚Lieben Brüder, thut Fleiß, euren Beruf und Erwählung fest zu machen.' Da will er, daß wir solches sollen gewiß machen, daß wir den Glauben und Vergebung der Sünde haben, das ist, daß wir beweisen die Werke, daß man den Baum an den Früchten spüre, und offenbar werde, daß es ein guter und nicht ein fauler Baum sei. Denn wo ein rechter Glaube ist, da folgen gewißlich auch gute Werke. Also ist ein Mensch beide, auswendig und inwendig, fromm und gerecht, beide vor Gott und den Leuten. Denn das ist die Folge und Frucht, damit ich mich und andere gewiß mache, daß ich recht glaube, welches ich sonst nicht wissen noch sehen könnte. Also ist hier auch die äußerliche Vergebung, so ich mit der That erzeige, ein gewiß Zeichen, daß ich Vergebung der Sünden bei Gott habe. Wiederum, wo sich solches nicht erzeigt gegen dem Nächsten, so habe ich ein gewiß Zeichen, daß auch ich nicht Vergebung der Sünden bei Gott habe, sondern stecke noch im Unglauben. Siehe, das ist die zweierlei Vergebung: eine inwendig im Herzen, die allein an Gottes Wort hangt; und auswendig, die herausbricht und uns gewiß macht, daß wir die innerliche haben. Also unterscheiden wir die Werke vom Glauben, als eine innerliche und äußerliche Gerechtigkeit, aber also, daß die innerliche zuvor da sei, als der Stamm und die Wurzel, daraus die guten Werke als Früchte wachsen müssen; die äußerliche aber ein Zeuge derselben, und wie St. Petrus (2. Ep. 1, 10.) sagt, *certificatio*, eine Versicherung, daß jene

gewißlich da ſei. Denn wer die innerliche Gerechtigkeit nicht hat, der thut der äußerlichen Werke keines. Wiederum, wo die äußerlichen Zeichen und Beweiſung nicht iſt, ſo kann ich jener nicht gewiß ſein, ſondern beide, mich und andere, betrügen. Wenn ich aber ſehe und fühle, daß ich gerne dem Nächſten vergebe, ſo kann ich ſchließen und ſagen: Das Werk thue ich von Natur nicht, ſondern fühle mich durch Gottes Gnade anders denn zuvor. Das ſei kurz wider der Sophiſten Geſchwätz geantwortet. Das iſt aber auch wahr, daß dies Werk, wie er's hier nennet, nicht ein bloß Werk iſt wie andere, ſo wir von uns ſelbſt thun, denn es iſt auch des Glaubens nicht dabei vergeſſen. Denn er nimmt ſolch Werk und ſtellt eine Verheißung darauf, daß man's mit guten Ehren möchte ein Sacrament nennen, den Glauben dadurch zu ſtärken. Gleich als die Taufe iſt auch wohl ein Werk anzuſehen, das ich thue, der ich taufe oder mich taufen laſſe; aber weil Gottes Wort dabei iſt, iſt es nicht ein ſchlecht Werk, als das für ſich ſelbſt etwas gelte oder ſchaffe, ſondern ein göttlich Wort und Zeichen, daran ſich der Glaube hängt. Alſo auch, unſer Gebet, als unſer Werk, würde nichts gelten noch ſchaffen; aber das thut's, daß es geht in ſeinem Gebot und Verheißung, daß es auch wohl mag ein Sacrament, und mehr ein göttlich denn unſer Werk geachtet werden. Das rede ich darum, daß die Sophiſten allein die Werke, ſo wir thun, ſo bloß anſehen, ohne Gottes Wort und Verheißung. Derhalben, wenn ſie ſolche Sprüche hören und leſen, ſo auf die Werke lauten, müſſen ſie wohl ſagen, daß der Menſch durch ſein Thun ſolches verdiene. Die Schrift aber lehrt uns alſo: daß wir nicht auf uns, ſondern auf Gottes Wort und Verheißung ſollen ſehen, und daran mit dem Glauben haften, daß, wenn du ein Werk aus dem Wort und Verheißung thuſt, ſo haſt du ein gewiß Wahrzeichen, daß dir Gott gnädig iſt, alſo daß dein eigen Werk, das Gott nun zu ſich genommen hat, ſoll dir ein gewiß Zeichen ſein der Vergebung." (VII, 512 f.)

So iſt allerdings der Zuſatz zur fünften Bitte auch ein tröſtlicher. Freilich ſollen wir, wie Luther ausführt, die innere Vergebung, wie er ſie nennt, für die Hauptſache halten, das heißt, daß man einfach dem Wort des Evangeliums glaube, das uns Gnade und Vergebung zuſagt. Der Chriſt ſoll nicht an ſeinen Glauben glauben, ſondern an das Evangelium. Jeder erfahrene Seelſorger weiß, wie man bei angefochtenen Chriſten erſt dann Gewißheit der Vergebung bewirkt, wenn man die objective Rechtfertigung durch Chriſti Tod und Auferſtehen, das objectiv vorliegende Wort des Evangeliums ins Licht ſtellt. Woran fehlt es ſolchen Chriſten? Sie ſehen auf ſich oder ihre Werke, oder wenigſtens auf ihren Glauben, glauben thatſächlich an ihren Glauben, ſtatt direct an Chriſtum und ſein Evangelium. Aber ein Chriſt, der in der heiligen Schrift die vielen Warnungen lieſt vor eingebildetem, todtem, leerem Kopf- und Maulglauben, kommt wohl oft in die Anfechtung: Die Vergebung und Rechtfertigung gehört dem wahren Glauben. Stehe ich auch im Glauben? Iſt mein Glaube auch rechter Art? Die Chriſten werden ja auch ermahnt: „Verſuchet euch ſelbſt, ob ihr im Glauben ſeid, prüfet euch ſelbſt.

Oder erkennet ihr euch selbst nicht, daß JEsus Christus in euch ist? Es sei denn, daß ihr untüchtig seid", 2 Cor. 13, 5. Da ist es ganz gewiß tröstlich und stärkend, wenn er die Folgen des Glaubens, die Früchte des Glaubens an sich findet. Und wenn die auch noch so schwach sind, er weiß doch, daß Glaube und Geist selbst da ist. Wo Lebenszeichen sind, da ist Leben. Wo Früchte des Glaubens, da ist Glaube; wo Früchte des Geistes, da ist Geist. Kannst du also durch Kraft des Geistes Gottes, der in dir wohnt, das göttliche Werk thun, daß du deinem Schuldiger vergibst, dann hast du daran ein Zeichen, daß du im Glauben stehst, den Gottes Geist in dir gewirkt hat, der solche Früchte erzeugt. Kannst du vergeben, so muß das daher kommen, daß Gott dir vergeben hat. So kann uns der Zusatz allerdings ein tröstlicher Zusatz sein.

Darum singt die Apologie das Lob der guten Werke, die von gläubigen Christen geschehen: „Durch solche Werke triumphirt Christus gegen den Teufel; so wenn die Corinther (1 Cor. 16, 1.) Almosen gaben, so war das ein heiliges Werk, ein Opfer und ein Kampf Christi gegen den Teufel, welcher darauf aus ist, daß ja nichts geschehe zu Gottes Lobe. Solche Werke tadeln, Bekenntniß der Lehre, Anfechtungen, Werke der Liebe, Tödtung des Fleisches, das hieße geradezu das äußere Regiment des Reiches Christi unter den Menschen tadeln." (S. 120, lat.)

Darum sagt Luther von Verächtern guter Werke sich energisch los. Er sagt: „Zum vierten, siehe wie fein sie von guten Werken lehren; sprechen, sie geben ihre guten Werke um Einen Groschen. Damit wollen sie unsere Affen sein und uns nachlehren, weil sie gehört haben, daß wir lehren, gute Werke machen nicht fromm, tilgen auch die Sünde nicht, versöhnen auch Gott nicht. Ueber solches thut hie der Teufel seinen Zusatz und verachtet die guten Werke so gar, daß er sie alle um Einen Groschen verkaufen will. Da lobe ich Gott, meinen HErrn, daß der Teufel sich selbst in seiner Klugheit so schändlich muß beschmeißen und bethören. Wir lehren also, daß Gott versöhnen, fromm machen, Sünde tilgen sei so hoch, groß, herrlich Werk, daß es allein Christus, Gottes Sohn, thun müsse, und sei eigentlich ein lauter, bloß, sonderlich Werk des einigen rechten Gottes und seiner Gnade, dazu unsere Werke nichts sind noch vermögen. Aber daß darum gute Werke sollten nichts sein, oder Eines Groschen werth sein, wer hat es je gelehrt oder gehört? ohn jetzt aus dem Lügenmaul des Teufels? Ich wollte meiner Predigten Eine, meiner Lectionen Eine, meiner Schriften Eine, meiner Vater-Unser Eins, ja wie kleine Werke ich immer gethan oder noch thue, nicht für der ganzen Welt Güter geben; ja, ich achte es theurer, denn meines Leibes Leben, das doch einem jeglichen lieber ist und sein soll denn die ganze Welt. Denn ist's ein gut Werk, so hat's Gott durch mich und in mir gethan. Hat's Gott gethan und ist Gottes Werk, was ist die ganze Welt gegen Gott und sein Werk? Ob ich nun wohl durch solch Werk nicht fromm werde (denn das muß zuvor geschehen durch Christi Blut und Gnade, ohn Werk), dennoch

iſt's Gott zu Lobe und Ehren geſchehen, dem Nächſten zu Nutz und Heil, welches keins man mit der Welt Gut bezahlen oder vergleichen kann. Und dieſe feine Rotte nimmt Einen Groſchen dafür. Ach, wie fein hat ſich der Teufel hier verborgen! Wer könnte ihn doch hier nicht greifen?" (XIV, 310.)

Luther redet von zweierlei Gewißheit der Vergebung der Sünden, von einer directen und von einer indirecten Gewißheit. Die erſte gründet ſich ganz allein auf das Evangelium, das uns die Vergebung verheißt und umſonſt darreicht. Das iſt die erſte und vornehmſte Gewißheit. Zu der zweiten, der indirecten Gewißheit, gelangen wir durch eine richtige Schlußfolgerung. Wer die Kennzeichen des Glaubens hat, der kann der Vergebung gewiß ſein; wer dem Nächſten ſeine Fehle vergibt, hat ein ſolches Kennzeichen: folglich hat er die Gewißheit der Vergebung ſeiner Sünde. Luther nennt dieſe Gewißheit auch den allerfröhlichſten Ablaßbrief. — Wir haben hierbei auch dieſen Troſt: Wir leben mit allen Mitchriſten in Frieden und vergeben einander als Gottes liebe Kinder.

Schließlich iſt dieſer Zuſatz auch eine Bitte. Gerade auch dieſer Zuſatz ſoll uns zur Buße und zur Bitte um Vergebung der Sünden treiben. Wir ſind und werden nicht vollkommen, auch unſere guten Werke nicht; ſo auch unſer Vergeben nicht. Wie ſchwer wird es uns oft, zu vergeben, böſe Beleidigungen zu vergeben, wiederholt zu vergeben, von Herzen zu vergeben und zu vergeſſen! Wie merken wir auch hier, daß wohl der Geiſt willig, aber das Fleiſch ſchwach iſt, daß wir ein ander Geſetz in unſerm Fleiſch haben, das uns gefangen nimmt unter der Sünde Geſetz, Röm. 7. Unſer Fleiſch will nicht vergeben, ſondern den Schalksknecht ſpielen; es will rächen, haſſen und vergelten. Es iſt ſtolz, eigenſinnig und ehrſüchtig, will ſich nicht demüthigen. So bleibt unſere Vergebung unvollkommen. So ſollen wir Gott danken, daß die Vergebung der Sünden nicht ſteht auf unſerm Vergeben, wie auf irgend einem Werk unſererſeits, ſondern auf Gottes Gnade und Chriſti Verdienſt. Nein, auch unſer Vergeben gehört in die fünfte Bitte hinein, wie Luther oft ſagt: „Alle Schwachheit und Unvollkommenheit der guten Werke faſſen wir ins Pater noster." Wenn wir daher die fünfte Bitte beten und dieſen Zuſatz ausſprechen, dann fangen wir gleichſam die Bitte von vorne wieder an, bekennen und klagen Gott auch unſer unvollkommenes Vergeben und bitten: Vergib uns auch dieſe Schuld. Und zugleich bitten wir: Lehre uns und hilf uns, gib Gnade und Geiſt, daß wir immer mehr von Herzen vergeben können. Chriſtus iſt nicht unſer Zuchtmeiſter aufs Geſetz; er vergibt uns nicht erſt unſere Sünde und läßt uns dann mit unſerm Vergeben und andern guten Werken das Uebrige thun. Das Geſetz iſt vielmehr unſer Zuchtmeiſter auf Chriſtum. Und dieſer Zuſatz iſt Geſetz, ſofern er von unſerm Thun redet. Er bringt uns zur Buße und jagt uns zu Chriſto. Wir ſind nicht unter dem Geſetz, ſondern unter der Gnade, Röm. 6, 14. Und wenn wir Vergebung erbeten und erlangt haben, dann jagen wir ihm wieder nach, ob wir es ergreifen möchten.

So ist die fünfte Bitte eigentlich eine runde Bitte. Das ist eine echte Christenbitte. Das Christenleben ist eben ein beständiges Abbitten, Ergreifen der Gnade, Versprechen und Anlauf der Besserung, und da fängt es immer wieder mit Bekennen und Beichten an.

Luther: „Solche Beicht (im Vater-Unser) soll und muß ohne Unterlaß geschehen, solange wir leben; denn darin steht eigentlich ein christlich Wesen, daß wir uns für Sünder erkennen und Gnade bitten." („Kurze Vermahnung zu der Beicht." Müller, S. 774.)

Derselbe: „Und wer sich hier fühlt, daß er nicht wohl vergeben kann, der mag um Gnade bitten, daß er vergeben könne." (X, 1398.)

Calov sagt: Auch dazu sei dieser Zusatz unserer täglichen Bitte angehängt, damit bekennen wir, „daß dies nicht in unsern Kräften stehe, sondern von Gott durch Bitten erfleht werden müsse, daß er uns die zur brüderlichen Verzeihung und zur Verpflichtung der wahren Gottseligkeit geneigte und willige Gesinnung gebe und das in uns wirke, was wir Gott aus Dankbarkeit wegen der gnädigen Vergebung der Sünden versprechen. Wie auch der selige Chemnitz hierüber vortrefflich Erinnerung thut: weil aber das Fleisch, durch die bittere Wurzel, Hebr. 12, 15., verderbt, an sich der Ungeduld voll, rachgierig und auf Zorn aus ist, der brüderlichen Vergebung ganz abgeneigt, daher bitten wir zugleich, daß jene bittere Wurzel durch den Heiligen Geist in uns besänftigt, zurückgedrängt und ertödtet werde, und in uns entzündet werde ein Eifer der Eintracht, der Versöhnung und der Vergebung und uns nicht zugerechnet werde, daß unser Vergeben nicht von ganzem Herzen, sondern mit Widerstreben des Fleisches geschieht. Weil also unser Leben hier auf Erden nicht ohne viel Sünden gegen Gott abgeht, noch unser Wandel unter den Brüdern ohne gegenseitiges mancherlei Aergerniß — deswegen verbindet er beides in der fünften Bitte, damit so zugleich Friede des Gewissens gegen Gott durch tägliche Vergebung der Sünden und brüderliche Liebe, woran Gott am meisten Freude hat, unter Menschen durch fortwährende gegenseitige Versöhnung und Vergebung erhalten bleibe". (Bibl. Illustr., zu Matth. 6, 12.)

Auch Luther findet in diesem Zusatz eben diese Bitte, wenn er in seinem Liede (185, 6.) sagt:

Zu dienen mach uns all bereit
In rechter Lieb und Einigkeit.

Ein anderer Dichter singt:

Laß, weil du mich geliebet hast,
Zur Liebe mich gewöhnen;
Mein Herz, das die Versöhnung faßt,
Laß sich auch leicht versöhnen.

Lehre Gott uns gerade auch die fünfte Bitte recht verstehen und recht beten; gebe er uns stets den Sinn, der die fünfte Bitte von Herzen nachsagen kann; denn das ist der rechte Christensinn.

Melanchthon sagt: „Bei allen Anrufungen und in allen Gebeten muß diese Bitte mitgehen: ‚Vergib uns unsere Schuld.‘ Und muß dieses besondere Licht des Evangeliums und dieser Glaube allezeit in unsern Herzen leuchten, daß Gott um seines Sohnes willen uns unsere Sünden gewiß vergeben wolle, wie er solches mit seinem Eide bezeugt.“ (Delitzsch, „Vat.-Unſ.“, S. 251.)

Wer mit der fünften Bitte überhaupt nichts anzufangen weiß, der hat vom Christenthum keinen Begriff. Sie geht in täglicher Uebung der Buße, des Glaubens und der Heiligung, und zwar in gehöriger Folge. Wir geben uns vor Gott bußfertig aller Sünden schuldig; an Sünden ist kein Mangel. Wir bitten und glauben täglich Vergebung der Sünden um Christi willen; und Gott Lob, an Gnade und Vergebung ist auch kein Mangel. Wir geloben täglich Besserung und besonders Erweisung der Liebe im Vergeben. Das ist nöthig und Gott gefällig.

All unser Schuld vergib uns, HErr,
Daß sie uns nicht betrüben mehr;
Wie wir auch unsern Schuldigern
Ihr Schuld und Fehl vergeben gern;
Zu dienen mach uns all bereit
In rechter Lieb und Einigkeit. (Lied 185, 6.)

# Geschäftsverhandlungen.

## Innere Mission.

### I. Bericht der Missionscommission für Texas.

Indem sich die unterzeichnete Missionscommission für Texas anschickt, einer Ehrw. Synode über Stand und Fortgang der Mission in Texas Bericht zu erstatten, muß sie zuerst anerkennen und rühmen die Gnade Gottes, nach welcher sich der treue Gott zu dem Werke unserer Hände bekannt und auch in unserer Mission immer aufs neue seine große und theure Verheißung erfüllt hat: „Mein Wort soll nicht wieder zu mir leer kommen, sondern thun, das mir gefällt, und soll ihm gelingen, dazu ich's sende“, Jes. 55, 11. An 35 Orten unsers Staates haben unsere Missionare den Samen des Wortes Gottes ausgestreut, und obgleich so manche einstmalige Lutheraner das Zeugniß des Wortes verachteten, so waren doch immer auch solche vorhanden, die das Wort aufnahmen und sich freuten, der Kirche des reinen Bekenntnisses eine Stätte bereiten zu können.

Was unsere Missionsthätigkeit im vergangenen Synodaljahre vielfach beeinträchtigte, das war der Mangel an Arbeitern. Aus diesem Grunde

mußte ein Missionsgebiet nahezu zwei Jahre ohne eigenen Missionar sein, und an einem andern Orte hat sich ein Theil der Leute von uns abgewandt, weil wir trotz mehrfacher Berufung nicht im Stande waren, Arbeiter zu beschaffen. Bittgesuche um Studenten zur Aushülfe waren ebenfalls ohne Erfolg, weil schon alle verfügbaren Studenten vergeben waren. Möge dieser Nothstand uns allen eine Veranlassung sein, den HErrn der Kirche recht dringend zu bitten, daß er Arbeiter in seine Ernte sende.

Indem wir nun einzelnen Missionsgebieten in Texas näher treten, theilen wir einer Ehrw. Synode zunächst mit, daß ein Missionsgebiet, dessen Missionar bis daher aus der Missionskasse erhalten wurde, mit dem 1. März dieses Jahres nun den Gehalt des betreffenden Missionars allein aufbringt. Die Gemeinde in Austin will nämlich ganz allein für den Unterhalt des Missionars aufkommen. Doch hat die Missionscommission auf die Bitte der Gemeinde hin $10.00 monatlich bewilligt zur Deckung der Rente für die Wohnung des Pastors, nachdem die Gemeinde daselbst das Versprechen abgegeben hatte, baldmöglichst ein eigenes Pfarrhaus zu bauen. Die Gemeinde hat zu diesem Zweck zwei Bauplätze gekauft, und das Pfarrhaus ist bereits erbaut worden. Die 14 stimmberechtigten Glieder haben unter sich gleich $600.00 aufgebracht. Ja, wir können sagen, es ist vor Augen, daß Gott unser Missionswerk in Austin gesegnet hat. Mit 2 Gliedern haben wir dort angefangen, und jetzt ist die Gemeinde so weit erstarkt und hat einen solchen inneren Zusammenhang gewonnen, daß ihr fernerer Bestand nicht fraglich erscheint. — Gelegentlich des Berichts über Austin kam auch ein Brief zur Verlesung, in welchem Herr J. Heiermann und Herr H. Märki im Namen der Gemeinde zu Austin der Ehrw. Synode herzlichen Dank abstatteten für die bisherige Unterstützung und Hülfe.

Im Folgenden gehen wir jetzt über zu den 11 Missionsgebieten in Texas, deren Prediger einen bestimmten monatlichen Gehalt aus der Missionskasse beziehen. In Nord-Texas anfangend, nennen wir als

1. Missionsgebiet: Vernon. (P. Hellmann, Missionar.)

Letztes Jahr berief die Missionscommission in Gemeinschaft mit der Gemeinde in Vernon den Predigtamtscandidaten P. H. F. Hellmann zum Missionar, welcher auch zu gleicher Zeit für den nordwestlichen Theil von Texas angestellt wurde. Im September letzten Jahres trat der berufene Missionar in seine Arbeit ein und versorgt jetzt folgende drei Plätze: Vernon, Wilbarger Co., Clarendon, Donley Co., und Quanah, Hardeman Co., mit Gottes Wort und Sacrament. Vernon ist die Hauptgemeinde und Wohnsitz des Missionars. Große Opfer, schrieb der Missionar, mußte die Gemeinde in Vernon bringen; sie besaß weder Pfarrhaus noch ein eigenes Local, worin Schule und Kirche gehalten werden konnte. Die Gemeinde baute daher zunächst eine Pfarrwohnung und einige Monate später auch eine Kirche. Ihr ganzes Eigenthum beläuft sich jetzt auf circa $1300.00. Davon

hat die Gemeinde $700.00 gleich aufgebracht und $500.00 geborgt. Der Kirchenbesuch ist ein ziemlich regelmäßiger, ebenfalls halten sich die Leute fleißig zum Tisch des HErrn. Die Gemeindeschule, der P. Hellmann mit großer Treue und großem Fleiß vorsteht, wird von 30 Kindern besucht. Die Statistik für Vernon ist: 106 Seelen, 13 Stimmberechtigte und 30 Schulkinder. Noch ist zu bemerken, daß Vernon von einem Gliede der Missionscommission besucht wurde. Leider traten 4 Glieder der Gemeinde aus dem Gemeindeverband, weil man nicht versprechen wollte, auch bei den Leichen Andersgläubiger im Nothfall zu amtiren. — In Clarendon halten sich 3 Familien, im Ganzen 16 Seelen, zu unsern Gottesdiensten, die jeden vierten Sonntag im Monat stattfinden. Der Predigtplatz Quanah ist sehr klein geworden, da fast alle lutherischen Familien, die früher da wohnten, weggezogen sind. Neuerdings ist dem Missionar mitgetheilt worden, daß in Paducah, Cottle Co., sich Lutheraner niedergelassen haben, welche er nächstens aufsuchen wird.

### 2. Missionsgebiet: Wichita Falls. (P. Obenhaus, Missionar.)

Zu diesem Gebiet gehören drei Plätze: Wichita Falls, Olney, Young Co., und Seymour, Baylor Co. In Wichita Falls, dem Wohnsitz des Missionars, ist der Kirchenbesuch gut. Eine neue Kirche, wozu in Wichita Falls fast $2000.00 aufgebracht worden sind, wird gebaut und wird in der nächsten Zeit eingeweiht werden. Mit der Schule will es nicht gut voran; die Leute wohnen so weit zerstreut und meinen, es sei unmöglich, die Kinder zu schicken. Der Missionar kann daher nur am Samstag Schule halten, was offenbar nicht genügend ist. Die Sonntagsschule wird gut besucht. Statistik für Wichita Falls: 157 Seelen, 73 Communicirende, 70 bis 80 Zuhörer, 26 Sonntagsschulkinder. Von Wichita Falls aus wird die Bitte ausgesprochen um etwas Hülfe und Unterstützung von Seiten der Synode zur nothwendigen inneren Ausstattung der neuen Kirche. — In Olney steht es in kirchlicher Beziehung gut. Ein Student Namens Gutknecht aus dem St. Louiser Seminar war hier letztes Jahr als Vicar thätig, indem er predigte und regelmäßig mit Fleiß und Treue Schule hielt. Statistik für Olney: 111 Seelen, 53 Communicirende, 90 bis 100 Zuhörer und 22 Schulkinder. Neuerdings hat die Gemeinde in Olney ein Pfarrhaus sowie einige Acker Land gekauft. — In Seymour haben wir nur wenige Familien. Auch hier hielt Student Gutknecht einige Zeit Schule. Statistik: 27 Seelen, 8 Communicirende, 8 Zuhörer und 12 Schulkinder.

### 3. Missionsgebiet: Fort Worth ꝛc. (P. Wurthmann, Missionar.)

Der Stand der Dinge auf diesem Gebiet, besonders in Fort Worth, hat sich bedeutend zum Besseren gewendet. Von 5 stimmberechtigten-Gliedern ist die Zahl auf 11 Glieder gestiegen und die Seelenzahl von 35 auf 50.

Der Gottesdienstbesuch ist gut. Die deutsche unirte Oppositionsgemeinde ist gegenwärtig ohne Prediger. Im *Packing House*-District befinden sich 6 Familien und in Polytechnic Heights 3 Familien, die lutherisch sein wollen. Ja, so gut gestaltete sich die kirchliche Lage in Fort Worth, daß die Missionscommission sich entschloß, einen eigenen Missionar für Fort Worth anzustellen, welcher zugleich Arlington, eine Station zwischen Fort Worth und Dallas, die bis daher von P. Robert bedient wurde, bedienen soll. — Außer Forth Worth bedient P. Wurthmann Bowie, Bridgeport, Decatur und Nocona. In Bowie, am Wohnsitze des Missionars, ist der Kirchenbesuch sehr befriedigend, und die Schule wird von 20 Kindern besucht. Statistik: 115 Seelen, 48 Communicirende, 13 Stimmberechtigte und 50 Zuhörer. In Nocona, dessen Bedienung P. Wurthmann mit Bowie verbindet, befinden sich 30 erwachsene Zuhörer. — In Bridgeport wird deutsch und englisch gepredigt. Beide Gottesdienste werden in der Regel von denselben Zuhörern besucht, deren Zahl sich auf 40 bis 50 beziffert. Die Seelenzahl in Bridgeport ist 80. In Decatur wird in der Regel deutsch gepredigt, obwohl auch ab und zu Gottesdienste in englischer Sprache abgehalten werden. Seelenzahl 50.

4. Missionsgebiet: Clifton. (P. F. Rudi, Missionar.)

In Clifton halten sich 12 Familien regelmäßig zur Kirche und betheiligen sich eifrig an den Berathungen von Gemeindeangelegenheiten. P. Rudi hält fünf Tage in der Woche Schule, welche von 18 Kindern besucht wird. Wenn man bedenkt, wie traurig es in Clifton stand, so muß man den guten Fortschritt zum Bessern mit Dank gegen Gott anerkennen.

5. Missionsgebiet: Cisco ꝛc. (P. G. Müller, Missionar.)

Auf diesem Gebiet steht P. G. Müller seit September letzten Jahres. Während Abilene an Seelen- und Gliederzahl nicht zugenommen hat, sondern sich gleich geblieben ist, so hat sich Cisco bedeutend gehoben. Hier ist es durch Gottes Gnade dem Missionar gelungen, die Vereinigung der früheren ohioschen Gemeinde mit unserer missourischen Gemeinde durchzuführen; es ist erhebend, wie die früher getrennten Brüder in Liebe und Einigkeit sich fest zusammengeschlossen haben und allesammt großen Eifer für das Reich Gottes an den Tag legen. Es ist sogar gute Aussicht vorhanden, daß Cisco nun bald selbständig werden wird. Ferner ist im hohen Grade erfreulich, daß Romney, eine zwar kleine, aber überaus regsame Gemeinde, zu den besten Hoffnungen berechtigt; sie hat eine neue Kirche erbaut. Als Zeugniß für die Opferwilligkeit und Freudigkeit der wenigen Glieder führen wir hier an, daß die Gemeinde alle Gelder bis auf etwa $200.00 in ihrer Mitte aufgebracht hat. Das allerwichtigste ist, daß man den Christen in Cisco, Romney und Abilene das Zeugniß ausstellen darf, daß sie fleißig in der lutherischen Lehre forschen, in der Erkenntniß gut gegründet und zumeist auch eifrige

„Lutheraner"-Leser sind. — Statistik: Abilene: Seelen 54, Communicirende 17, Stimmberechtigte 4, Zuhörer 30 bis 40, Schulkinder 5; Cisco: Seelen 80, Communicirende 42, Zuhörer 60 bis 70, Stimmberechtigte 16, Schulkinder 20; Romney: Seelen 22, Communicirende 11, Stimmberechtigte 4, Zuhörer 22, Schulkinder 8.

Verbunden mit dem Missionsgebiet von Cisco und Abilene ist Big Springs, Clyde und Stamford. Die Christen am erstgenannten Ort wünschten sehnlich einen Studenten, der ihre Kinder in der christlichen Lehre unterrichten soll; jedoch war ein dahingehendes Bittgesuch ohne Erfolg. Big Springs hat 30 Seelen, 20 Zuhörer und 10 Schulkinder. Außer den bereits genannten Plätzen missionirt P. Müller auch in Stamford und Clyde. In Winters, Runnels Co., hat sich der größte Theil der Leute der Logenfrage wegen von uns abgewandt; nur einige, mit denen der Missionar in brieflichem Verkehr und Fühlung steht, sind uns noch zugethan.

6. Missionsgebiet: Kingsbury. (P. Heinemeier, Missionar.)

Bezüglich dieses Missionsgebiets wurde ein ausführlicher Bericht des Missionars der Synode vorgelesen, aus welchem hervorging, daß trotz mannigfacher Schwierigkeiten und Hindernisse das Werk der Mission doch vorwärts schreite. Der Missionar gibt seiner Hauptgemeinde in Kingsbury das Zeugniß, daß diese Gemeinde wächst und innerlich immer zunimmt. Der Gottesdienstbesuch ist gut, und auch die Theilnahme am heiligen Abendmahl hat sich in erfreulicher Weise gebessert. Werke der Liebe, z. B. Collecten für verschiedene wohlthätige Zwecke, wurden gern und willig gethan. In der Statistik für Kingsbury im letzten Synodalbericht ist die Seelenzahl mit 125, die der Communicirenden mit 60 und die der stimmfähigen Glieder mit 22 aufgeführt. Diese Zahlen werden wohl jetzt noch so ziemlich gelten; nur die Zahl der Schulkinder ist gegen früher auf 15 zurückgegangen. Außer Kingsbury bedient P. Heinemeier noch den Predigtplatz Belmont. Hier halten sich 3 bis 4 Familien regelmäßig zu den Gottesdiensten.

7. Missionsgebiet: Lexington. (P. J. Müller, Missionar.)

In Gemeinschaft mit der Missionscommission berief die Gemeinde von Lexington den Predigtamtscandidaten J. Müller zum Missionar für Lexington und für die Stationen an der Aransas Pass R. R. In Lexington steht es nach dem Bericht des Missionars gut. Die Schule wird fleißig besucht, und der Kirchenbesuch ist befriedigend. — P. Müller bedient ferner Cyclone, Bell Co. Die Leute dort besuchen die Gottesdienste ziemlich fleißig, und es sind Aussichten vorhanden, daß diese Gemeinde wachsen und gedeihen wird. — Rockdale und Cameron wurden vom Missionar aufgesucht. Betreffs Rockdales berichtete uns der Missionar, daß dort für uns keine Aussicht vorhanden ist; ein Pastor der Texas-Synode hält dort alle zwei Wochen Gottesdienst, und die Leute, die etwas um Kirche geben, halten

sich zu der betreffenden Texas-Synode. In Bezug auf Cameron berichtete der Missionar Anfangs günstig. Dreimal hielt er in Cameron Gottesdienst. Das erste Mal hatte er 15, das zweite Mal 18, das letzte Mal aber nur 8 Zuhörer. Nach dem letzten Gottesdienst erklärte man, daß die fernere Abhaltung der Gottesdienste nicht mehr gewünscht werde.

8. Missionsgebiet: Yarboro mit Hempstead und Kickapoo.

Bis vor Kurzem wurde dies Gebiet von P. Liepke bedient. Nach Versetzung P. Liepkes nach Lyons wird Yarboro noch von P. Liepke von Lyons aus bedient, während Hempstead von P. Biermann und Kickapoo von P. Oertel zur zeitweiligen Bedienung übernommen worden ist. Das Missionsgebiet von Yarboro hat bei der letzten Candidatenvertheilung den Predigtamtscandidaten K. Manz zuertheilt erhalten und wird so nach kurzer Vacanz wieder bald von einem eigenen Missionar bedient werden. Dies ganze Gebiet wurde von P. Mörbe, einem Gliede der Missionscommission, besucht. — Statistik für Yarboro: Seelen 90, Communicirende 46, Stimmberechtigte 14; für Kickapoo: Seelen 50, Communicirende 34; für Hempstead: Seelen 38, Communicirende 24.

9. Missionsgebiet: Lyons und Md. Prairie.
(P. Liepke, Missionar.)

P. Liepke wurde von der Missionscommission nach dem schon längere Zeit vacant gewesenen Lyons und Md. Prairie berufen. Der dortige Seelenbestand ist so ziemlich derselbe geblieben: Lyons 84 Seelen mit 45 bis 50 Gottesdienstbesuchern; Md. Prairie 4 stimmberechtigte Glieder, welche 20 Seelen repräsentiren.

10. Missionsgebiet: Wharton. (P. A. Wenzel, Missionar.)

Die Hauptgemeinde ist in Wharton, wo P. Wenzel wohnt. Dort besitzt die Gemeinde eine schöne Kirche, die sie vor etlichen Jahren dank der Gaben vieler Mitchristen von auswärts erbauen konnte. Seelenzahl 110, Communicirende 45, Stimmberechtigte 11, Zuhörer 35. — Eine andere aus 9 stimmberechtigten Gliedern bestehende Gemeinde ist Bay City. Statistik: Seelen 40, Communicirende 20, Sonntagsschule 10 und 3 Kinder im Confirmandenunterricht. — Ein dritter Platz ist Beasley. Hier, wo uns letztes Jahr die Aussicht auf eine Schule von 25 bis 30 Kindern eröffnet wurde, ist ein Rückgang zu verzeichnen, da trotz aller Bemühung weder ein Missionar noch auch ein Student für Beasley zu erlangen war. Die Leute, die sonst willig gewesen wären, ihre Kinder zu uns in die Schule zu schicken, blieben, als kein Missionar, auch kein Student zu erlangen war, bei den Unirten. — Ein vierter Platz dieses Gebiets ist Ganado, Jackson Co., mit 40 Seelen, 20 Communicirenden und 25 Zuhörern. — Als fünfter Platz dieses Gebiets ist zu nennen Orchard, Fort Bend Co. Der Spiritismus, der hier eine

Zeitlang schädlich auf einen Theil der Leute einwirkte, hat das Gedeihen der Mission beeinträchtigt. Es halten sich 26 Seelen zu uns, und die Zuhörerzahl beläuft sich auf 20 mit 9 Communicirenden.

11. Missionsgebiet: El Paso. (P. Hübotter, Missionar.)

In El Paso, dieser aufblühenden Stadt im äußersten Westen des Staates, besteht eine kleine organisirte Gemeinde mit 90 Seelen, 38 Communicirenden, 7 Stimmberechtigten und 20 Schulkindern. Nach dem Urtheil des Missionars geht das Werk der Mission, wenn auch recht langsam, so doch voran. Gottes Wort bleibt nicht ohne Frucht. Die Zuhörerschaft schwankt zwischen 25 und 30. „Würden mehrere von meinen treuesten Leuten", so schreibt der Missionar, „nicht durch ihren irdischen Beruf am regelmäßigen Kirchgang gehindert, so würde die Zahl noch höher sein. Freilich auch an Hindernissen unserer Mission fehlt es in El Paso nicht. Logen und ausgelassene Vergnügungssucht, offenbarer Unglaube und Gottlosigkeit treten wahrer Gottseligkeit hindernd in den Weg. Es ist gewiß ein Wunder Gottes, wenn hie und da auch nur Einer gerettet wird." — Silver City, N. Mex., 90 Meilen von El Paso gelegen, wird P. Hübotter in Zukunft mit zur Bedienung übernehmen. — Anschließend hieran geschieht hierbei die Bemerkung, daß die Gemeinde in El Paso von August 1903 bis Mai 1904 als Missionsbeitrag $172.65 eingezahlt hat.

Dies sind nun die 11 Missionsgebiete von Texas, die unter Aufsicht der Missionscommission für Texas stehen und über welche wir im vorstehenden Bericht einen kurzen Ueberblick gegeben haben. Zum Schluß erwähnen wir hier noch, daß ein gewisser Herr Ehricht von Sherman uns auf Sherman und Denison als auf ein ausgiebiges Missionsfeld aufmerksam machte; ferner hat die Commission für die Städte Houston und Taylor je einen Missionar berufen, aber leider sind aus Mangel an Predigtamtscandidaten diese Berufe bei der letzten Candidatenvertheilung unberücksichtigt geblieben.

Wir schließen mit dem Wunsche, daß der HErr der Kirche, der bisher sich zu uns bekannt hat, auch fernerhin unsere Mission in Texas segnen möge zu seines Namens Ehre und zur Rettung vieler theuererkauften Seelen.

In aller Hochachtung und mit brüderlichem Gruß

Die Missionscommission für Texas:

H. T. Kilian.
E. F. Mörbe.
E. J. Neitsch.

In Bezug auf Wichita Falls wurde der Beschluß gefaßt, die Gemeinden des Districts zu ermuntern, daß sie dieser Gemeinde etwas Hülfe leisten möchten zur Tilgung ihrer Kirchbauschuld.

Die Missionscommission wurde durch Beschluß ermuntert, für Taylor einen Mann zu berufen, sobald dies thunlich sei.

Beschlossen, die Commission zu ermuntern, daß sie betreffs Houstons nach bestem Ermessen handele.

## II. Bericht der Missionscommission für die Staaten östlich von Texas.

Der Missionsbericht, der hiermit der Ehrw. Synode von ihrer Missionscommission vorgelegt wird, erstreckt sich über einen Zeitraum von anderthalb Jahren, nämlich von Februar 1903 bis Juni 1904. Wenn je von einem Missionsfelde die Klage berechtigt war: Wenig sind der Arbeiter, so ist dies hier der Fall. Auf einem Gebiet, das an 900 Meilen lang und 300 bis 600 Meilen breit ist und wohl von keinem Gebiet in unserer ganzen Synode an Größe übertroffen wird, stehen zur Zeit nur 8 Missionare; es kommt also ein Missionar auf etwa 38,000 Quadratmeilen. Aber wenn wir auch ganz und gar von der geographischen Größe dieses Gebiets absehen und nur auf die Orte in diesem Felde, an denen unsere Synode im verflossenen Zeitraum Mission getrieben hat, achten, so müssen wir wiederum klagen: Wenig, ja wenig sind der Arbeiter. Unsere wenigen Missionare konnten trotz allen Eifers, Fleißes und aller Treue die Gemeinden und Predigtplätze nicht so bedienen, wie es nöthig gewesen wäre, und es tritt daher auch nicht der Erfolg und Segen zu Tage, wie dies ohne Zweifel bei besserer Bedienung der Fall gewesen wäre. Aber trotz alledem hat der HErr sein Werk unter uns gefördert und gesegnet, wie wir dankend bekennen müssen und dieser Bericht zeigen wird.

Wir haben in diesem Gebiet 39 Predigtplätze, resp. Gemeinden, welche in 14 Missionsparochien eingetheilt sind. Eine Missionsparochie ist seit der letzten Synodalversammlung selbständig geworden, drei neue sind aber hinzugekommen. Diese werden gegenwärtig von 8 Missionaren bedient. Es sind also zur Zeit 6 Parochien vacant. Vier Missionare sind aus dem Missionsdienste ausgetreten, zwei neue Kräfte sind an vacante Stellen berufen worden und zwei Versetzungen im Gebiete selbst haben stattgefunden.

Doch sehen wir uns die einzelnen Missionsfelder der Reihe nach an, um einen genaueren Einblick in dieselben zu bekommen.

### Ost-Texas.

Das Missionsgebiet Port Arthur, Beaumont und China, Tex., welches früher von P. Gärtner allein bedient wurde, ist dem Wunsche der Synode gemäß seit Mai 1903 getheilt worden, und es stehen nun hier zwei Pastoren, nämlich P. Gärtner und P. Ed. Fischer. Diese Theilung wäre aber so wie so nöthig gewesen, da die Gemeinde zu Port Arthur seit Januar 1904 selbständig geworden ist und daher nicht mehr unter Aufsicht der Commission steht. Sie bedankt sich hiermit für alle Hülfe, die ihr von der Synode zu Theil geworden ist. Dieser Schritt ist ein schönes Zeugniß für den Eifer der Gemeinde, die nur aus 21 stimmfähigen Gliedern besteht. Der HErr wolle sie auch fernerhin erhalten und segnen.

Die Kosten für das von P. Gärtner bediente Gebiet, welches in der ersten Zeit auch Beaumont und China umfaßte, betrugen für den Zeitraum von Februar 1903 bis Januar 1904 an Gehalt $440.98 und an Reisekosten $21.75, zusammen $462.73; davon wurden an den Plätzen $373.20 eingenommen, und aus der Missionskasse wurden $255.84 zugelegt.

### 1. Beaumont und China, Tex.

Hier steht seit Mai 1903 P. E. Fischer. Die Hoffnungen, die der Bericht von Beaumont in der letzten Synodalversammlung erweckte, sind nicht zu Schanden geworden. P. Fischers Missionsarbeit in dieser rasch aufblühenden Stadt ist trotz vieler Hindernisse sichtlich gesegnet worden. Beaumont zählt 25 communicirende Glieder und 60 Seelen und hat eine Schule von 20 Kindern. Der durchschnittliche Kirchenbesuch ist von 10 auf 25 Personen gestiegen. Ein großes Hinderniß für das Wachsthum der Gemeinde ist das Fehlen eines zweckentsprechenden Kirchlocals an passender Stelle. Die Gottesdienste und auch die Schule werden in einem stallähnlichen Gebäude abgehalten, was natürlich nicht dazu angethan ist, Fremde anzuziehen. Es ist aber nicht leicht mit den uns zu Gebote stehenden Geldern, diesem Uebelstande abzuhelfen, da das Grundeigenthum sehr hoch im Preise steht. „Ein für unsere Mission passendes Grundstück würde etwa 2000 Dollars kosten", schreibt der Missionar. Die Gemeinde ist zu klein und zu unbemittelt, das nöthige Geld aufzubringen oder die Schuld auf sich zu laden, die sie durch den Ankauf eines Grundstückes machen müßte. Die Missionscommission ist überzeugt, daß die Synode selbst, soll das Werk in Beaumont nicht Schaden leiden, der Gemeinde zu einem passenden Grundstück verhelfen muß, und es wird hiermit diese Sache zur Berathung vorgelegt. — P. Fischer bedient auch China, wo einmal monatlich gepredigt wird vor 15 bis 25 Zuhörern. Wir haben hier 35 Seelen und 12 Communicirende, die sich regelmäßig zu den Gottesdiensten halten. — Die Kosten für Beaumont und China betrugen an Gehalt $840.00 und an Reisekosten $111.00, zusammen $951.00. Dies schließt P. Fischers Reisekosten von Gotha nach Beaumont mit ein. Die Einnahmen an den Plätzen betrugen $273.72 und die Zulage aus der Kasse $677.28.

Orange, Tex., wurde von Lake Charles aus durch P. E. Deffner bedient, welcher hier in letzter Zeit nur englisch gepredigt hat, da die Deutschen alle fortgezogen sind. Durchschnittlich 18 bis 20 Zuhörer besuchen die Gottesdienste. — P. Deffner hat auch De Quincey und Shreveport einige Male aufgesucht, es sind aber noch keine bestimmten Erfolge zu verzeichnen. — Die Ausgaben für diese Missionsarbeit in den letzten 15 Monaten betrugen an Gehalt $90.00 und an Reisekosten $28.00, zusammen $118.00; davon sind aus der Gemeinde $72.80 eingekommen; Zulage aus der Missionskasse $45.20.

### 2. Jennings und Jota, La.

Dem Rathe der Synode gemäß hat die Missionscommission einen eigenen Missionar für Jennings und Jota berufen, nämlich Herrn P. H. Meibohm, den langjährigen Reiseprediger für Mississippi und Alabama. P. Meibohm wurde im Juli 1903 berufen, konnte aber sein früheres Gebiet nicht vor Mai 1904 verlassen und hat daher erst mit dem Sonntag Rogate seine Arbeit auf diesem Felde begonnen. Inzwischen nahm P. Studtmann einen an ihn von der Gemeinde zu Perry, Tex., ergangenen Beruf an. Demnach traf P. Meibohm kurz nach P. Studtmanns Wegzug in Jennings ein und muß nun nicht nur sein eigenes Gebiet, Jennings und Jota, sondern auch Crowley mitbedienen. Daher ist der zeitweilige Stand dieses Missionsfeldes, obwohl es getheilt worden ist, doch im Grunde genommen ebenso wie früher, nur mit dem Unterschied, daß der Missionar in Jennings statt in Crowley wohnt und dort bis zum Herbst eine Schule anfangen wird. — Jota ist jetzt mit Jennings verbunden worden, doch wird es wohl wieder mit Crowley verbunden werden müssen, da die Leute in Jota, wie es scheint, lieber mit Crowley zusammengehen und Jota von Crowley aus auch besser bedient werden kann. Vor der Theilung dieses Gebiets, resp. vor P. Studtmanns Wegzug, war dies Gebiet selbständig, und daher war keine Zulage aus der Missionskasse nöthig.

Auch in New Iberia, La., machte P. Studtmann einen Missionsversuch und hoffte dort, mit der Predigt des Evangeliums Eingang zu finden. Von Franklin, La., ist kürzlich an uns die Bitte gerichtet worden, daselbst lutherische Gottesdienste zu halten. Auch an andern Orten in diesem Theil Louisianas sollte das Missionswerk in Angriff genommen werden, aber es fehlen uns dazu die nöthigen Missionare.

### 3. New Orleans (Mission beim Bethlehem-Waisenhause).

Mußte bei der letzten Synodalversammlung berichtet werden: „Hier ist nur Stillstand und Rückgang zu verzeichnen", so kann diesmal das gerade Gegentheil berichtet werden. Die Mission hat einen wider Erwarten erfreulichen Aufschwung genommen. Als P. Hartmann vor 17 Monaten sein Amt antrat, besuchte nur die Waisenfamilie die Gottesdienste regelmäßig. Mit Gottes Hülfe gelang es ihm aber, die Lutheraner in jenem Stadttheil zu sammeln und eine Gemeinde zu gründen, die jetzt 323 Seelen, 125 communicirende und 17 stimmfähige Glieder zählt. Die Schule, mit der Anstalt verbunden, wird von 75 Kindern besucht. Der Missionar hilft dem Waisenvater, Herrn Hüttmann, beim Schulehalten. Auch eine Sonntagsschule ist eingerichtet, die von 95 Kindern besucht wird. Die Gottesdienste, Schule und Sonntagsschule werden im Schullocal der Anstalt abgehalten. Die Gottesdienste werden durchschnittlich von 130 bis 135 Zuhörern besucht, von denen etwa 50 Erwachsene sind. Die Bewohner der Anstalt sind natürlich mit eingerechnet. Die vorherrschende Sprache ist die englische.

Die Gemeinde, die sich unter dem Namen Christus-Gemeinde organisirt hat, hat nun auch ein schönes, nur 4 Straßengevierte vom Waisenhaus entferntes, prachtvoll gelegenes Grundstück (60×120 Fuß) für $450.00 gekauft und hofft noch im Herbst mit dem Bau einer Kirche beginnen zu können. So weit hat die Gemeinde in ihrer eigenen Mitte $1500.00 durch Unterschriften gesammelt und hofft auf noch weitere $500.00. Außerdem hat auch die Waisenhausgesellschaft $500.00 für diesen Zweck bewilligt, da die Waisenfamilie dieser Gemeinde angehört. Von den Gliedern selbst ist auch schon bedeutend mehr eingekommen, als nöthig war, um das Grundstück zu bezahlen. „Wir müssen aber wohl", schreibt der Missionar, „an die $1000.00 Schulden machen. Diese Summe soll durch den Verkauf von Actien zusammengebracht werden. Zum Gehalt bringt die Gemeinde in letzter Zeit etwa $35.00 monatlich auf. Es ist also zu hoffen, daß die Gemeinde es bald zur Selbständigkeit bringen kann.

Seit Neujahr treibt P. Hartmann auch im städtischen Hospital regelmäßig Mission, die schon längst nöthig war. Es ist dies eine gar segensreiche Arbeit, und es wäre gewiß interessant gewesen, wenn der Missionar uns einen mündlichen Bericht hätte geben können. Da der Missionar in Folge dieser neuen Arbeit bedeutend mehr Ausgaben hat, so ist ihm eine Zulage von $5.00 monatlich bewilligt worden.

Mandeville ist einige Male besucht worden. Da aber P. Hartmann nicht zu einer den Leuten passenden Zeit dort predigen kann, so wird nun P. Kaub diesen Ort bedienen.

Ausgaben für dies Gebiet seit Februar 1903: an Gehalt $825.00, an Reisekosten $12.90, zusammen $837.90. Eingekommen an Collecten und Beiträgen $282.50; Zulage aus der Missionskasse $555.40.

### 4. Hammond und Ponchatoula, La.

Hier steht P. A. Kaub seit September 1903. Als der Missionar sein Amt antrat, war in ganz Ponchatoula kein Haus zu miethen. So sah er sich denn gezwungen, für sich und für seine Mutter und Schwester, die bei ihm wohnen, in Hammond eine Wohnung zu miethen, das nun der Wohnsitz des Missionars ist. Dieser Ort scheint auch für die Mission hoffnungsvoller zu sein als Ponchatoula. Während die Gottesdienste früher in Happy Woods, etwa 2 Meilen von Hammond entfernt, gehalten wurden, so werden sie jetzt in Hammond selbst gehalten, was den Vortheil hat, daß auch die in der Stadt wohnenden Leute die Gottesdienste besuchen können. Es besteht hier eine organisirte Gemeinde von 80 Seelen, 31 communicirenden und 14 stimmfähigen Gliedern und eine Sonntagsschule von 35 Kindern. Die Gottesdienste werden in einem Raume über einem Warenlager abgehalten. Die Gemeinde hat Bänke hineingestellt, eine Orgel zu $35.00 und 50 neue englische Gesangbücher gekauft. Der Gottesdienst wird durchschnittlich von

40 bis 50 Erwachsenen besucht. Der Besuch der Sonntagsschule ist regelmäßig, und die meisten Kinder bleiben auch für den Gottesdienst.

In Ponchatoula haben wir eine Gemeinde von 53 Seelen und 25 communicirenden Gliedern. Das Eigenthum, auf welchem noch $500.00 Schulden ruhen, ist auf den Namen der Synode überschrieben worden. Aus der Kirchbaukasse sind der Gemeinde $300.00 geliehen worden. Die Gottesdienste werden durchschnittlich von 12 bis 15 Personen (Kinder nicht mitgezählt) besucht. — An beiden Plätzen wird nur in englischer Sprache gepredigt. Weder in Hammond noch in Ponchatoula war es dem Missionar möglich, eine Schule einzurichten. Er wird nun auch Mandeville und Madisonville besuchen.

Da P. Kaub seine Mutter bei sich hat und ernähren muß, so hat die Commission auch ihre Reisekosten bezahlt. Auch sah sie sich genöthigt, dem Missionar ein Fuhrwerk anzuschaffen. Es wurden ihm dazu $100.00 bewilligt mit der Bedingung, daß natürlich das Fuhrwerk Eigenthum der Synode bleibe.

Die Ausgaben für dies Gebiet für die letzten 9 Monate waren $405.00 an Gehalt und $185.60 an Reisekosten, zusammen $590.60. Eingekommen in den Gemeinden $83.77; Zuschuß aus der Kasse $506.83.

### 5. Clinton, La.

Die Gemeinde bei Clinton, La., ist seit November 1903 vacant. Herr P. Wenzel hielt es verschiedener Gründe wegen für nöthig, sein Amt dort niederzulegen. Nach dem „Statistischen Jahrbuch" von 1902 zählt die Gemeinde 105 Seelen, 53 Communicirende und 21 Stimmberechtigte. P. Wenzel hielt auch Schule. In der Vacanzzeit wird Lesegottesdienst gehalten, und alle vier bis sechs Wochen predigt ein Pastor von New Orleans dort. Die Gemeinde hat eine gute Zukunft und wird ohne Zweifel sehr bald selbständig werden. Da Baumwolle in den letzten Jahren gute Preise brachte, sind die Glieder, fast alle neue Ansiedler, im Irdischen vorwärts gekommen und haben jetzt zum großen Theil eigene Farms mit nur geringen Schulden. Durch die Vacanz und sonstige Sachen hat die Gemeinde gelitten, wird sich aber ohne Zweifel wieder schön erbauen, sobald sie einen eigenen Seelsorger hat. Sie ist ganz deutsch.

Die Ausgaben für dies Feld waren $210.00 für Gehalt und $2.50 für Reisekosten, zusammen $212.50. Einnahme aus der Gemeinde $48.10; Zulage aus der Kasse $164.50.

### 6. Tibbee, West Point, Meridian, Enterprise, Ellisville (und Brooksville), Miss., (Okolona und Aberdeen).

Dies ist ein Theil des Feldes, auf dem Missionar Meibohm Jahre lang mit Treue und Ausdauer gearbeitet hat und wo sich uns eine Thür aufthat und die Lage sich für uns günstig gestaltete, gerade als der Missionscommission

faſt alle Hoffnung geſchwunden und ihr der Muth geſunken war. Auf ganz unerwartete Weiſe, ohne irgend welches Zuthun unſererſeits, ſind nämlich die Gemeinden zu Tibbee und Weſt Point zu dieſem Gebiet hinzugekommen. Tibbee iſt nun die Hauptgemeinde in dieſer Parochie, zugleich auch Wohnort für den Miſſionar. Hier befindet ſich Kirche und Pfarrhaus. Statiſtik: 9 Familien mit 60 Seelen; 25 bis 30 Schulkinder. Wenigſtens 9 Kinder ſollten confirmirt werden.

Die Gemeinde in Weſt Point beſteht aus 5 Familien mit zuſammen 30 Seelen.

Durch das Hinzukommen dieſer zwei Plätze zu P. Meibohms früherem Gebiet haben wir endlich feſten Fuß in Nord-Miſſiſſippi gefaßt und einen Mittelpunkt erlangt, von dem aus der Miſſionar die übrigen Plätze, die von P. Meibohm in Nord-Miſſiſſippi bedient wurden, aufgeſucht werden können. Es iſt daher von der größten Wichtigkeit und von der weitgehendſten Bedeutung für unſere Miſſion in Nord-Miſſiſſippi, auch in Alabama, daß ein eigener Miſſionar bis zum Herbſt an Ort und Stelle iſt. Es iſt denn auch ein Candidat für dies Feld berufen worden. Die Gemeinde wird bis zum Herbſt zwei Jahre vacant ſein. Bekommt ſie von uns keinen Paſtor, dann werden ſich die Glieder wahrſcheinlich verlaufen. Wie lieb den Leuten die Predigt des Wortes Gottes iſt, ſieht man daraus, daß in der ganzen Vacanzzeit faſt jeden Sonntag Gottesdienſt gehalten wurde, der auch immer gut beſucht wurde.

Bei Brooksville ſtanden 17 Seelen (2 Familien und einzelne Perſonen) unter der Seelſorge von P. Meibohm, die ihm große Freude machten. Dieſe Perſonen ſind 8 bis 18 Meilen aus einander. Da nun aber jetzt dieſe Leute nach Tibbee wollen, ſo hat dies Gebiet einen doppelten Vortheil davon. Der Miſſionar braucht nicht mehr bei Brooksville umherzureiſen, und Tibbee wird dadurch geſtärkt.

An den vier übrigen Orten ſind die Ausſichten gegenwärtig gering; doch iſt es nöthig, daß ſie von einem Miſſionar aufgeſucht werden. In Meridian iſt der Miſſionar 4 Familien mit 11 Seelen nachgegangen, in Enterpriſe 11 Seelen, in Ellisville 2 Familien. Bei Okolona und Aberdeen (ganz im Norden des Staates) ſtehen circa 15 Seelen unter der Seelſorge des Miſſionars. „Eine Familie will aber Miſſiſſippi verlaſſen, und die andern werden auch über kurz oder lang gehen", ſchreibt der Miſſionar.

Statiſtik: Tibbee und Weſt Point (Brooksville) 114 Seelen, 15 Stimmberechtigte, 45 Communicirende. Meridian, Enterpriſe, Ellisville, Okolona (Aberdeen) 30 bis 40 Seelen.

Die Ausgaben für dies Gebiet beliefen ſich auf $525.00 für Gehalt und $136.13 für Reiſekoſten, zuſammen $661.13. Einnahme an den Plätzen $199.86; Zulage aus der Kaſſe $467.02.

7. Südwest-Alabama und die Küste von Mississippi: Deer Park, Citronelle, Chunchula, Burbanks, Baldwin Co. (Point Clear und Fair Hope), Ala.; Biloxi und Waveland, Miss.

Der größte Theil dieser Parochie wurde von P. Meibohm bedient und war mit dem Missionsfelde in Nord-Mississippi verbunden. Da es nun aber unbedingt nöthig geworden ist wegen des Hinzukommens von Tibbee und West Point, Miss., daß Nord- und Süd-Mississippi-Alabama-Missionsfeld zu theilen, was überhaupt, auch schon früher, der geographischen Lage wegen erwünscht war, so ist hierdurch eine neue Missionsparochie entstanden, und daher ist nun auch ein eigener Missionar für dieses Feld nöthig.

Deer Park, Citronelle, Chunchula und Burbanks (oder Vinegar Bend) liegen 18 bis 45 Meilen nördlich von Mobile. In Deer Park haben wir 15 und in Citronelle 8 Seelen. Chunchula zählt 5 Familien mit 17 Seelen; es halten sich aber nur 2 Familien mit 10 Seelen regelmäßig zu unsern Gottesdiensten.

In Burbanks oder Vinegar Bend, Ala., befinden sich 4 bis 5 deutsche Familien, und in nächster Zeit, heißt es, werden sich noch mehr dort ansiedeln.

In Baldwin Co., Ala., haben sich in letzter Zeit viele Familien angesiedelt, und es ist anzunehmen, daß der Zuzug dorthin ein sehr starker sein wird, da von einer Landgesellschaft besondere Anstrengungen gemacht werden, Ansiedler dorthin zu bringen.

In Point Clear besteht unter P. Schmidts Leitung eine Sonntagsschule von 43 Kindern, und Fair Hope möchte auch eine haben. Sowohl P. Schmidt als auch P. Meibohm sind der Meinung, daß hier fleißig Mission getrieben werden sollte.

Auch in Biloxi und Waveland hat P. Meibohm seit März 1903 gepredigt. In Biloxi wurden die Gottesdienste zuerst recht gut besucht; es hielten sich etwa 30 Seelen zu uns. Die letzten Gottesdienste bereiteten dem Missionar aber große Enttäuschungen, da sie nur schwach besucht waren. Daß sich die Hoffnungen, die Biloxi Anfangs erweckte, nicht erfüllten, hat wohl seinen Grund in der mangelhaften Bedienung; nur alle fünf bis sechs Wochen konnte der Missionar dorthin. Würde hier öfter und regelmäßig gepredigt werden, so würde gewiß auch hier viel Segen gestiftet werden. In Waveland standen 10 Seelen (3 Familien) unter P. Meibohms Seelsorge.

Die ganze Küste von Mississippi sowie Süd-Alabama sind am Aufblühen, daher dürfen wir den Halt, den wir gewonnen haben, ja nicht wieder verlieren.

Die Ausgaben und Einnahmen, die durch die Bedienung dieses Gebiets erwachsen sind, sind in den Angaben des Tibbee-Gebiets enthalten.

8. Birmingham, Ala. (P. H. Heise.)

Die Gemeinde in Birmingham zählt 130 Seelen, 60 communicirende und 25 stimmberechtigte Glieder. Von September bis Juni hält der Pastor Schule mit 24 Kindern. An jedem Sonntag wird deutscher und englischer Gottesdienst gehalten mit einem durchschnittlichen Besuch von 40 Zuhörern. Das Wachsthum ist ein stetes, aber langsames. Die Gemeinde besitzt Kirche und Pfarrhaus und könnte leicht selbständig sein, wenn die Schulden ($5500.00) nebst den jährlichen Zinsen ($440.00) nicht da wären. Der Gemeinde ist es nun nicht mehr möglich, die Schuld mit den Zinsen ferner allein zu tragen, und sie hat sich daher um Hülfe an die Synode gewandt. In der Bittschrift heißt es: „Als wir mit dem Bau der neuen Kirche anfingen, da hatten wir darauf gerechnet, daß die Baukosten sich auf $2500.00 bis $3000.00 belaufen würden; aber sie haben die Höhe von $5000.00 erreicht. Das Baumaterial stieg während des Baues um 75 Procent, während der Arbeitslohn sich beinahe verdoppelte, wobei zugleich die Stundenzahl des Arbeitstages geringer wurde. Wir können uns glücklich schätzen, daß wir noch zu rechter Zeit unsere Kirche erworben haben, denn jetzt würde derselbe Platz wohl doppelt so viel kosten. Die Frage ist nur — und es ist eine Lebensfrage für unsere kleine Gemeinde —, wie wir das schöne Eigenthum halten können! Das einzige wäre, daß wir die Kirchenschuld entweder reducirten oder das geliehene Geld zu geringerem Zinsfuß bekommen könnten.... Leider konnten wir das Geld nicht anders als zu 8 Procent erhalten, und da unsere Gemeinde nur 20 zahlende Mitglieder hat, so reichen deren Beisteuern kaum aus, um unsern Beitrag zum Pfarrgehalt nebst den $440.00 Zinsen zu entrichten. An ein allmähliches Abtragen der Schuld oder an ein Selbständigwerden der Gemeinde ist unter solchen Umständen gar nicht zu denken." So weit die Bittschrift. Daß hier Hülfe geschafft werden muß, und zwar recht schnell, ist offenbar, und es wird dies hiermit der Ehrw. Synode zur Berathung vorgelegt.

Ausgaben für Gehalt $640.00; Zulage aus der Kasse $320.00.

9. Hanceville und Garden City, Ala. (P. M. Niermann.)

Hanceville zählt 140 Seelen, 84 communicirende und 28 stimmberechtigte Glieder und Garden City 38 Seelen, 25 communicirende und 12 stimmberechtigte Glieder. In Hanceville hat sich in den letzten 16 Monaten die Zahl der Seelen um 70, die der Communicirenden um 39 und die der Stimmberechtigten um 17 vermehrt. Die Zahlen für Garden City haben sich fast gar nicht verändert. Die Schule in Hanceville wird von 18 Kindern besucht. Hier wird auch Christenlehre gehalten. Die Gottesdienste werden gut besucht. Das Missionswerk geht also hier erfreulich vorwärts, und es steht zu hoffen, daß die Gemeinde bald mehr wird beisteuern können.

Eine Ansiedlung von Deutschen im nördlichen Georgia, Yukon, ist von P. Niermann besucht worden; sie berechtigt zu guten Hoffnungen. Da aber dieser Ort Chattanooga näher liegt als Hanceville, so wird er zeitweilig von P. Heckel bedient. Angaben darüber liegen nicht vor.

Ausgaben für P. Niermanns Gebiet an Gehalt $525.00, an Reisekosten $13.50, zusammen $538.50. Einnahme $186.35; Zulage aus der Kasse $352.15.

### 10. New Decatur und Athens, Ala.

Diese Parochie ist seit Ostern vacant, da P. H. Hußmann verschiedener Ursachen wegen sein Amt dort niedergelegt hat. Sie wird nun von den Pastoren Niermann und Heise nothdürftig bedient. New Decatur zählt 120 Seelen, 69 communicirende und 25 stimmberechtigte Glieder; Athens 52 Seelen, 21 communicirende und 6 stimmberechtigte Glieder. Solange P. Hußmann in New Decatur war, befand sich dort eine blühende Gemeindeschule von 38 Kindern. Gerade der Gemeindeschule wegen ist P. Hußmann länger geblieben, als er es sonst gethan hätte. Beide Gemeinden bitten um fernere Bedienung und versprechen, $400.00 jährlich zum Gehalt des Missionars beitragen zu wollen. Auf dem Gemeindeeigenthum zu New Decatur lasten noch Schulden.

Die Gemeinde wurde mit $191.00 Zulage unterstützt.

### 11. Fernandina, Fla.

Hier befindet sich eine organisirte Gemeinde von 56 Seelen, 4 Stimmberechtigten und 27 Communicirenden, die nun aber schon fast ein Jahr (seit October 1903) vacant ist. Nachdem P. A. Merz kaum ein Jahr in Fernandina gearbeitet hatte und die Gemeinde gerade am Aufblühen war, fühlte er sich in seinem Gewissen gedrungen, einem an ihn ergangenen Berufe der Gemeinde zu Tilsit, Mo., zu folgen. In Folge der Vacanz, die dadurch entstand, hat die Gemeinde sehr gelitten und der Bestand der Gemeinde ist gefährdet. Wegen der großen Entfernung von Gotha kann P. Hennig diese Gemeinde nur höchst nothdürftig bedienen. Die Zuhörerzahl in den Gottesdiensten, die P. Hennig hielt, belief sich aber immer auf 50. Die Gemeinde besitzt jetzt auch ein Grundeigenthum, welches nun wohl schuldenfrei ist. Im Herbst möchten die Leute mit einem Kirchbau anfangen, doch wird es wohl kaum dazu kommen. P. Hennig schreibt: „Die Leute warten sehnlichst auf einen Pastor. Eine Familie hat sich bereits den Secten angeschlossen, weil die Bedienung so unregelmäßig und spärlich ist. Und die Kinder der Glieder laufen ebenfalls zu den Secten.“ Wenn bis zum Herbst die Gemeinde keinen Pastor bekommt, so werden ohne Zweifel noch mehr abfallen. Zur Schule ist es zu P. Merz' Zeiten noch nicht gekommen.

Ausgaben für dies Gebiet für Gehalt $315.00, für Reisekosten $34.15, zusammen $349.15. Einnahme $111.65; Zulage aus der Kasse $237.50.

### 12. Tampa und Port Tampa City, Fla.

Hier steht P. F. W. Siebelitz. Tampa zählt 87 Seelen, 46 communicirende und 11 stimmberechtigte Glieder und hat eine Schule, die von 11 Kindern, und eine Sonntagsschule, die von 20 Kindern besucht wird. In Port Tampa City haben wir nur noch 5 Seelen, darunter 3 Communicirende, welche die Gottesdienste in Tampa besuchen. Die Lage auf diesem Gebiet hat sich, nach den Zahlen zu schließen, fast gar nicht verändert. Die Gemeinde hat zwar neue Glieder gewonnen, aber dafür alte verloren, denn es ist in Tampa ein stetes Kommen und Gehen. Die Gottesdienste werden durchschnittlich von 30 bis 40 Personen besucht. Hier muß auf Hoffnung weiter gearbeitet werden.

Die Ausgaben für dies Gebiet waren für Gehalt $720.00, für Reisekosten $15.30, zusammen $735.30. Eingekommen $351.50; Zulage aus der Kasse $383.80.

### 13. Gotha, Deland und Palatka, Apopka, Mannville und Longwood, Fla.

Seit P. E. Fischers Wegzug im Frühjahr war dies Feld bis zum Herbst vacant. Seit September 1904 steht P. H. Hennig da. Leider hat er jedoch an so vielen Orten zu predigen und muß so weite, zeitraubende Reisen machen, daß er den einzelnen Plätzen nicht die genügende Zeit schenken kann.

Gotha ist der Wohnsitz des Missionars. Die Kirche dient zugleich als Schulhaus. Die Gemeinde zählt 72 Seelen, 35 communicirende und 7 stimmberechtigte Glieder; 9 bis 10 Kinder besuchen die Schule. Der Gottesdienst, der alle zwei Wochen gehalten wird, wird durchschnittlich von 40 Personen besucht.

In Palatka, etwa hundert Meilen nördlich von Gotha, wird einmal monatlich vor 8 bis 12 Zuhörern gepredigt. An beiden Orten scheinen die Aussichten auf Zuwachs gering zu sein.

Deland, Apopka, Longwood und Oxford konnte der Missionar noch nicht aufsuchen. Weil in Deland die Norweger und Schweden jetzt einen eigenen Missionar haben, so meint der Missionar, es ließe sich schwerlich etwas dort ausrichten. Sobald die zwei vacanten Felder, die P. Hennig gegenwärtig außer seinem eigenen bedienen muß, wieder besetzt sind, wird er diesen Orten mehr Zeit zuwenden können.

Die Ausgaben für die Bedienung dieses Feldes mit Einschluß von Fernandina, Delray, Miami und Cocoanut Grove für die letzten 9 Monate betragen $245.00 für Gehalt und $137.35 für Reisekosten, des Missionars Reisekosten von Wisconsin nach Florida mit eingerechnet, zusammen $382.35. Einnahme $109.96; Zulage aus der Kasse $272.39.

### 14. Delray, Miami und Cocoanut Grove, Fla.

Statistik: 70 Seelen, 16 stimmberechtigte und wenigstens 35 communicirende Glieder und 18 Schulkinder.

Bei Delray, an der Ostküste Floridas, über 200 Meilen südlich von Gotha, in Dade Co., dem südlichsten County des Staates, haben sich an 18 Familien angesiedelt, welche alle aus unsern Gemeinden in Michigan stammen. P. Hennig besuchte Delray am 15. November 1903 zum erstenmal. Die Leute freuten sich sehr und baten ihn nicht nur, bald wiederzukommen, sondern wollten auch wissen, ob es nicht möglich wäre, einen eigenen Pastor zu bekommen, der dann auch Schule halten sollte, da an 18 Schulkinder vorhanden sind. In den Gottesdiensten waren immer ungefähr 50 Zuhörer anwesend, und P. Hennig ist überzeugt, daß die Leute Gottes Wort lieb haben. Manche haben sich dahin ausgesprochen, daß, wenn sie keinen Pastor bekommen können, sie nach Michigan zurückkehren werden. Ende April hat nun die Colonie eine Bittschrift um Bedienung an die Missionscommission gesandt, welche von 14 Männern unterzeichnet ist, und in welcher sie versprechen, nach Vermögen zum Gehalt des Missionars beizutragen. Wir haben hier eigentlich eine Gemeinde von 16 stimmberechtigten Gliedern, wenn sie auch noch nicht formell organisirt ist. Bekommen die Leute einen Pastor, dann ist auch der Stand der Colonie gesichert.

In Delray haben wir also eine Missionsstation, wie man sie höchst selten findet in unserm Süden, von der man hoffen darf, daß sie bald selbständig werden wird. P. Hennig schreibt: „Es wurde hervorgehoben (von den Leuten zu Delray), daß man bis zum Herbst neue Ansiedler erwarte. Andere wären schon gekommen, aber der Umstand, daß weder Kirche noch Schule da sei, hielte sie ab. Während die meisten von diesen Leuten nicht von ihrer lutherischen Kirche abzubringen sind, so daß sie sich gezwungen sehen, weiter zu ziehen, wenn nicht bald Hülfe kommt, so fangen doch einige an, sich zu den Secten zu neigen. Hier muß unbedingt sofort ein Mann hin. Das gibt uns auch einen guten Ausgangspunkt für das ganze südliche Florida. In der ganzen Umgegend soll es Missionsmaterial geben." Daß ein eigener Missionar hier nöthig ist, ist offenbar. Die Missionscommission hat darum bereits einen Candidaten berufen.

Mit Delray sind nun Miami und Cocoanut Grove verbunden worden, da sie diesem Ort viel näher liegen als Gotha. Missionar Hennig konnte auch diesen Orten nicht viel Zeit widmen, da er außerdem noch Fernandina bedienen mußte. In Miami suchte er 15 Familien auf, die auch treulich versprachen, die Gottesdienste zu besuchen. Leider mußte der Gottesdienst zu einer ungünstigen Zeit abgehalten werden, und es stellte sich nur die Hälfte der Leute ein. Es ist aber zu ersehen, daß Missionsmaterial an diesem Ort vorhanden ist.

In Cocoanut Grove, meint der Missionar, ist jeder Versuch vergeblich, obgleich auch hier gepredigt wurde.

In Delray wird in deutscher, in Miami und Cocoanut Grove in englischer Sprache gepredigt. —

Hiermit wäre der Ehrw. Synode ein Ueberblick über die einzelnen Felder dieses großen Missionsgebietes gegeben, und sie möge jetzt die nöthigen Anordnungen und Vorkehrungen treffen.

Dem HErrn aber sei Lob und Dank für allen bisherigen Segen; er sei auch fernerhin freundlich und fördere das Werk unserer Hände zu seines Namens Ehre und zum Heile vieler Seelen.

Im Namen der Missionscommission für die Südstaaten östlich von Texas E. W. Kuß.

Beschlossen, die Missionscommission zu ermuntern, daß sie in Sachen Beaumonts ein Gesuch um Unterstützung an alle Gemeinden der ganzen Synode ergehen lasse.

Beschlossen, daß die Missionscommission in Sachen Birminghams nach bestem Wissen und Gewissen handele.

## Negermission.

Das reichgesegnete Werk der Negermission, die von der Synodalconferenz besonders in diesem District betrieben wird, wurde auch auf der diesjährigen Sitzung nicht vergessen. Zwar hatten es die meisten Missionare nicht möglich machen können, die Synode zu besuchen; doch ließ sich die Synode von den anwesenden Missionaren berichten über den Stand der Mission und über die beiden Anstalten in New Orleans und North Carolina. Auf Synodalbeschluß erscheint in diesem Bericht folgender Auszug aus einer Predigt über Negermission, welche Herr P. Koßmann bei Gelegenheit der Synode gehalten hat. Zur fleißigen Unterstützung dieser Mission wurde allseitig ermuntert.

### Ps. 68, 32.

Zunächst wurde vorausgeschickt, daß unter dem Negervolk eine nicht unbedeutende Zahl gliedlich zu dieser oder jener Kirche sich hält. Obwohl unsere Mission diesen Leuten nicht dienen kann, weil sie sonstwo sich zur Kirche halten, so können wir doch nicht umhin, sie herzlich zu bedauern und fleißig für sie zu beten. Denn was ist das für ein Evangelium, das ihnen in den allermeisten Fällen geboten wird? Mit gar wenigen Ausnahmen ist ihre Lehre eine Werklehre und kein Evangelium von der Gnade Gottes durch Christum. Sehen wir aber von diesen ab und wenden wir unsern Blick auf den übrigen großen Theil des Negervolks, so tritt uns die Nothwendigkeit der Negermission klar vor die Augen. Unter ihnen gibt es viele, viele, die sich, darum gefragt, Christen nennen, die aber rein gar nichts von Christo

wissen oder glauben, die zu gar keiner Kirche gehören und ganz und gar ohne Glauben dahinleben. Von der Vergebung der Sünden wissen sie nichts; ebensowenig ist bei ihnen eine Hoffnung des ewigen Lebens. Sie kümmern sich auch nicht um diese Dinge. Während die erstgenannten sich den Himmel durch ihr „Beten" erwerben wollen, haben diese gar keine Gedanken an den Himmel. So leben sie denn auch als Heiden und sterben als arme Heiden dahin. Ihre offen an den Tag tretenden Sünden und Laster haben die Neger zu einem Sprüchwort gemacht. So ruht denn auch der Zorn und Fluch Gottes auf diesem armen Volk, das seinem ewigen Verderben mitten in der Christenheit entgegengeht. — Hier kann nur eins helfen: das Evangelium. Soll dieses Volk errettet werden von seinen Sünden, soll es dem Zorne Gottes entrinnen, soll es dem Teufel nicht ewig zur Beute werden, dann muß mehr geschehen, als daß man versucht, durch allerlei weltliche Mittel es äußerlich zu heben. Das Wort von der Gnade Gottes ist allein das Mittel, das helfen kann. Dieses Mittel hat Gott uns in Gnaden gegeben. Wir sind dadurch selige Gotteskinder geworden. Hier liegt das arme Negervolk unter dem Fluche Gottes, in elender Knechtschaft der Sünde! Wir haben die Fülle vom Brod des Lebens, hier verhungert das Negervolk vor unserer Thür!

Sodann wurde auf den Segen hingewiesen, den das Evangelium auch unter diesem sehr versunkenen Volk bereits gestiftet hat und noch täglich stiftet. Nicht nur wurde im Allgemeinen der Segen beschrieben, sondern er wurde an einzelnen Beispielen desto sichtbarer vor die Augen geführt. Wo das Evangelium verkündigt wird, da bringt es auch bei diesem Volk seine Frucht. Wer unsere Missionsgemeinden besuchen wollte, der würde bald finden und fühlen, daß die Erkenntniß Christi in den Herzen unserer lutherischen Negerchristen Raum gewonnen hat. Das zeigt sich auf mancherlei Weise, z. B. durch ihr nach dem Wort Gottes eingerichtetes Leben, ihre Liebe für Kirche und Schule, ihren Verkehr unter einander, die fleißig geübte brüderliche Ermahnung, wo ein Bruder in Gefahr steht oder gar schon gefallen ist, ihren Bekennermuth, da sie manchmal im eigenen Haus deswegen verlacht werden, weil sie sich zur lutherischen Kirche halten. Die nach außen hin wahrnehmbare Aenderung erkennen oft auch andere Leute an, die unserer Mission gar nicht nahe stehen. So kommt es wiederholt vor, daß die Missionare um Arbeitsleute, zumal Dienstmädchen, aus ihrer Gemeinde gefragt werden, weil „man sich auf sie mehr verlassen kann als auf die andern". Erst kürzlich wurde wieder eine solche Bitte an einen Missionar gerichtet von dem Redacteur einer täglichen Zeitung. — Im weiteren Verlauf der Rede wurde das oben kurz Angeführte häufig durch Beispiele aus dem Leben veranschaulicht.

Ist es also vergebliche Arbeit, die wir an den Negern thun? Schwierig allerdings, aber nicht vergeblich. Schwierig, denn der Neger ist schwärmerisch, in hohem Grade schwärmerisch. Manchen sagt unser Evangelium

nicht zu. Schwierig ist das Werk, denn der Neger ist auch sehr abergläubisch. Endlich bereitet auch das Mißtrauen des Negers gegen den weißen Mann noch eine Schwierigkeit. Von unsern Gegnern wird der Umstand, daß (bis jetzt) hauptsächlich weiße Leute in der Mission arbeiten, mit großem Ernst ausgebeutet. Und trotz alledem hat Gott seinen Segen auf das von der Synodalconferenz betriebene Werk der Negermission gelegt, so daß der Segen auch äußerlich zu spüren ist. So wollen wir denn nicht müde werden, auch diese Mission auf betendem Herzen zu tragen und gerne zur Ausbreitung derselben zu helfen.

## Progymnasium in New Orleans.

Der Synode konnte die freudige Mittheilung gemacht werden, daß in der Stadt New Orleans auf Anregung der Golfstaaten-Conferenz eine College-Gesellschaft gegründet worden sei, deren Glieder sich hauptsächlich recrutiren aus communicirenden Gliedern der mit der Synodalconferenz verbundenen Gemeinden im Synodalgebiete des Südlichen Districts. Es konnte ferner berichtet werden, daß in der Person des Candidaten Oscar Reisig der erste Professor dieser Anstalt berufen worden sei und daß die Anstalt selber im September (1904) eröffnet werden würde. Durch Entrichtung eines Dollars jährlich könnten nicht nur vorerwähnte Gemeindeglieder, sondern auch überhaupt Communicirende innerhalb der Synodalconferenz Glieder unserer College-Gesellschaft werden.

Da die Synode die Wichtigkeit und Nothwendigkeit einer solchen Anstalt im Süden erkannte, so beschloß sie, diese Collegesache zu unterstützen. Auch Herr Vicepräses Brand sprach seine Freude aus über die Inangriffnahme dieser Anstalt und ermunterte zu diesem Werk. —

Bei dem verspäteten Erscheinen dieses Berichts möchte Schreiber dieses noch einige Mittheilungen machen. Unsere Concordia — so ist auch diese jüngste Prophetenschule innerhalb der Missouri-Synode genannt worden — befindet sich zur Zeit in voller Thätigkeit. Von ihren Zöglingen bereiten sich acht auf das Predigt- oder Schulamt vor. Die College-Gesellschaft hat in ihrer letzten Generalversammlung beschlossen, im kommenden September (1905) der Sexta die folgende Klasse, eine Quinta, hinzuzufügen und einen zweiten Professor zu berufen. Mit Gottes Hülfe wird unsere Concordia mit dem kommenden Schuljahr in ihr eigenes Heim einziehen.

## Vorlagen, resp. Erinnerungen des Allgemeinen Präsidiums.

1. Unsere letzte Delegatensynode hat große Bewilligungen gemacht für unsere Lehranstalten. Jene Bewilligungen haben unsere Vertreter nicht leichtfertig gemacht, sondern erst nach längerer reiflicher Ueberlegung, da sie sie als nothwendig erkannten. Schreienden Nothständen war abzuhelfen.

Und die erste Hülfe ist ja auch geworden; nun aber muß nachgeholfen werden. In Fort Wayne und St. Louis fehlt es an Raum.

Beschlossen, daß alle Gemeinden unsers Districts, die bisher für die Baukasse unserer Allgemeinen Synode noch nichts beigetragen haben, dazu jetzt herzlich ermuntert werden, und daß ferner auch solche Gemeinden, die bereits beigesteuert haben, je nach Umständen noch mehr opfern möchten, damit dieses segensreiche und nothwendige Werk unserer Synode nicht ins Stocken gerathe.

2. Hierauf folgte ein kurzer Bericht über unsere auswärtige Mission in London, Dänemark, Australien, Neuseeland und Brasilien. Diese Mission leidet Noth, weil wir nicht genug Arbeiter haben, die wir dorthin senden könnten. Darum müssen wir unsere Anstalten pflegen und fleißig der Allgemeinen Baukasse gedenken. Auch die kleinen Missionsgemeinden sollten sich daran betheiligen. Vor allem sollen wir fleißig beten für die Ausbreitung des Reiches Gottes und dann den uns von Gott geschenkten irdischen Segen dazu verwenden, daß auch der uns von Gott verliehene geistliche Segen andern zufließe.

3. Auf Anregung des Allgemeinen Präsidiums besprach der Südliche District insonderheit noch das Wohl zweier unserer Lehranstalten, Seward und St. Louis: ob es nicht gerathen sei, Seward zu einem vollen Seminar zu erweitern und in St. Louis eine siebente Professur einzurichten.

Beschlossen, die Allgemeine Synode zu ermuntern, daß Seward zu einem vollen Seminar erweitert werde.

Beschlossen, daß wir die Allgemeine Synode ermuntern, wenn sie es für nöthig finde, in St. Louis eine siebente Professur einzurichten.

## Kirchbaukasse des Districts.

Herr P. Kramer verlas folgenden Bericht über unsere Kirchbaukasse und deren Verwaltung:

Die unterzeichnete Committee erlaubt sich, einer Ehrw. Synode zunächst einen Auszug aus dem Kassenbericht über die Kirchbaukasse des Südlichen Districts vorzulegen:

### Einnahme.

| | |
|---|---|
| Von der Gemeinde in Lake Charles an die Kasse zurückbezahlt | $ 100.00 |
| Von N. N. geschenkt mit der Bedingung, daß die Gabe im östlichen Theil des Districts verwendet werde | 603.25 |
| Eingegangen im District | 105.61 |
| Geliehen | 75.00 |
| Note von der Gemeinde in Clifton | 200.00 |
| | $1083.86 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| Der Gemeinde in Clifton, Tex., | geliehen | $ 200.00 |
| „ „ „ Romney, Tex., | „ | 50.00 |
| „ „ „ Ponchatoula, La., | „ | 300.00 |
| Alte Kassenschuld | | 83.45 |
| Kassenbestand | | 450.41 |
| | | $1083.86 |

In Bezug auf Verwaltung der Kirchbaukasse möchten wir empfehlen, dieselbe in die Hände der beiden Missionscommissionen zu legen, und zwar so, daß jede Commission unter Aufsicht und Berathung des Districtspräses die in ihrem speciellen Gebiete vorkommenden Fälle besorge.

Die Verwaltung könnte etwa nach folgenden Regeln geschehen, die man in einigen Districten unserer Synode aufgestellt hat:

1. Die Commission soll alle Gesuche um Unterstützung gewissenhaft prüfen, genaue Erkundigung einziehen; wo es rathsam und thunlich erscheint, durch ein Glied der Commission an Ort und Stelle sich unterrichten und dann nach bestem Wissen und Gewissen entscheiden, ob und wie viel Unterstützung gewährt werden kann und soll.

2. Die Commission soll sich von den unterstützten Gemeinden die zur Sicherung der Gelder nöthigen Documente ausstellen lassen.

3. Sie soll über ihre Thätigkeit der Synode Bericht erstatten und derselben für die Verwaltung der betreffenden Gelder Verantwortung schuldig sein.

4. Sie soll in unsern Zeitschriften und auch sonst zur Unterstützung dieser Kasse ermuntern und auffordern.

Die Bedingungen, welche eine um Unterstützung nachsuchende Gemeinde zu erfüllen hat, sind folgende:

1. Ehe eine Gemeinde Unterstützung erhält, muß sie erst selbst thun, was in ihren Kräften steht.

2. Zugleich mit ihrem Gesuch um Unterstützung soll sie an die Commission berichten über die Größe der Gemeinde, den Werth des Bauplatzes, den Kostenanschlag der zu bauenden Kirche und die Summe, welche die Gemeinde selbst aufzubringen im Stande ist. Sie soll überhaupt allen von der Commission gewünschten Aufschluß geben.

3. Sie soll der Commission zur Sicherung der geliehenen Summe eine mortgage, womöglich die erste, auf ihr Kircheneigenthum ausstellen. Eine einfache Note mag genügen, wenn die geliehene Summe nicht mehr als $100.00 beträgt.

4. Sie soll in jährlichen Raten, über welche sie sich mit der Commission zu einigen hat, das Geld zurückzahlen, so daß nach Ablauf einer bestimmten Anzahl von Jahren die ganze Summe zurückgezahlt ist.

Endlich möchten die Unterzeichneten sich noch die Bitte an alle Gemeinden unsers Districts erlauben, durch Collecten die Kirchbaukasse füllen zu helfen. Allen lieben Christen, die Gott mit irdischen Gütern reichlich gesegnet hat, sei es ans Herz gelegt, durch größere Gaben, sonderlich auch durch Vermächtnisse, dieser Kasse gedenken zu wollen.

Es kann derselben auch durch zeitweilige unverzinsliche Darlehen gedient werden.

Manche Brüder haben dadurch ein gutes Beispiel gegeben, daß sie ihre von Gemeinden ausgegebenen Actien der Kirchbaukasse schenkten.

G. Birkmann.
Chas. Haupt.
Aug. C. Reisig.
A. W. Kramer.
C. Bernthal.

Nach kurzer Besprechung wurde der Bericht mit seinen Empfehlungen angenommen. Dann wurde beschlossen, daß die Glieder der Missionscommission in New Orleans sich darüber informiren, ob der Südliche District, resp. die Commission für die Kirchbaukasse sich incorporiren lassen müsse.

## Appellation an die Synode.

Die von der letzten Synode eingesetzte Committee behufs gegenseitiger Verständigung zweier Glieder derselben berichtet hiermit Folgendes:

Genanntes Glied, welches Bedenken gegen die Handlungsweise des betreffenden Ortspastors hatte, erklärte sich bereit, die Sache fallen zu lassen. Wir empfehlen hiermit, von allen weiteren Untersuchungen Seitens der Synode abzusehen.

C. A. Wäch.
H. Huge.

## Die Berichte der Committeen

zur Prüfung der Entschuldigungsschreiben (siehe Namenliste), der Rechnungen des Kassirers, der Protokolle der Golfstaaten- und der Texas-Districtsconferenz (mit Empfehlung), der Committee zur Prüfung der Ordnung der Gemeinde zu Copperas Cove, Tex., und der Committee zur Neueintheilung der Wahlkreise zur Allgemeinen Synode wurden angenommen.

## Verschiedene Beschlüsse.

Beschlossen: 1. den Ehrw. Allgemeinen Vicepräses, Herrn P. P. Brand, zu bitten, seine Eröffnungspredigt im „Lutheraner" erscheinen zu lassen;

2. daß Herr P. Birkmann einen Bericht über unsere diesjährige Synode an den „Lutheraner" einschicke;

3. daß Herr P. Biermann und Herr Lehrer Schleier Vertrauensmänner seien für solche, die ihre Synodalreise nicht allein bestreiten können;

4. daß die Reisekosten des Kassirers zur Synode aus der Synodalkasse bestritten werden;

5. daß der Ueberschuß der Collecte zur Bestreitung der Reisekosten armer Synodalen im Betrage von $4.45 in die Kirchbaukasse des Districts fließe;

6. daß die Prüfung der letzten Protokolle der New Orleanser Pastoralconferenz überwiesen werde;

7. daß Herr P. Studtmann seine Pastoralpredigt an das „Magazin" einsende;

8. daß die Zeit und der Ort der Versammlung der neu zu bildenden Districte den jetzigen Districtsconferenzen überlassen werde.

## Theilung des Districts.

Schon bei der letzten Sitzung der Synode in New Orleans waren die Gründe für und wider Theilung des Südlichen Districts erwogen worden. Zufolge eines damaligen Beschlusses kam es bei der diesjährigen Sitzung zur Abstimmung in dieser Frage. Die Abstimmung ergab, daß 41 Stimmen für Theilung fielen und 4 dagegen, während die übrigen sich des Stimmens enthielten.

Bei der Frage, wie die Grenze zwischen den beiden neuen Districten festzustellen sei, beantragten die Brüder von Texas, daß die Staatsgrenze von Texas, nämlich der Sabine-Fluß, die Grenzlinie der Districte sein solle, so daß unsere Gemeinden in Texas den einen neuen District bilden würden, während der Theil des jetzigen südlichen Synodalgebietes, der östlich von Texas gelegen sei, sich zu dem andern neuen District organisiren solle. Die Brüder der Golfstaaten-Conferenz dagegen standen sämmtlich so, daß die beiden neuen Districte sich mit den jetzigen beiden Districtsconferenzen decken sollten, weil es aus verschiedenen Gründen besser und praktischer sei, daß die Parochien im äußersten Südosten von Texas (Port Arthur, Beaumont ꝛc., die jetzt zur Golfstaaten-Conferenz gehören) zur Ostseite hinzugezählt würden. Es wurde aber der Vorschlag angenommen, daß die Staatsgrenze von Texas die Grenzlinie der beiden neuen Districte bilden solle. Betreffs der Grenzparochien wurde als unbeanstandete Meinung erklärt, daß um Entlassung aus dem einen in den andern District nachzusuchen sei und daß bei jedem Fall nach Betrachtung der Verhältnisse dies brüderlich bewilligt werde, wenn es zum Besten des Reiches Gottes sei.

Es wurde beschlossen, daß ein Gesuch um Theilung des jetzigen südlichen Synodalgebietes, unterzeichnet vom Präses und Secretär des

Districts, an die nächste Allgemeine Synode eingereicht werde mit der Bitte, daß unsere Gemeinden in Texas sich zum „Texas-District der Synode von Missouri, Ohio u. a. St." zusammenschließen dürfen, während der östlich gelegene Theil des jetzigen Südlichen Districts sich ebenfalls zu einem neuen District organisiren dürfe unter Beibehaltung des alten Namens: „Südlicher District der Synode" 2c.

Es wurde noch vereinbart, daß, bis beide Theile sich organisirt hätten, die alte Verbindung mit ihren Beamten fortbestehen und dann die gemeinschaftlichen Angelegenheiten brüderlich geregelt werden sollen.

## Bethlehem-Waisenhaus zu New Orleans.

Auch bei dieser Synodalsitzung wurde des Bethlehem-Waisenhauses Erwähnung gethan, das in unserm District sich befindet. Es wurde darum gebeten, daß man dieses Heim verlassener Kinder nicht vergessen solle. Zwar habe unser Waisenhaus einige schöne Vermächtnisse bekommen, dadurch sei aber die Opferwilligkeit unserer Christen für dieses Werk merklich gedämpft worden. Und doch könne unser Waisenhaus ohne die fortwährende Liebesthätigkeit unserer Christen auf die Dauer nicht bestehen, da das geschenkte Geld, wenn fortwährend gebraucht, mit der Zeit aufgebraucht werde.

## Dankvota.

Für Aufnahme und Bewirthung der Synodalen wurde der St. Pauls- und der St. Petri-Gemeinde zu Serbin der herzliche Dank der Synode votirt; desgleichen dem Referenten, Herrn Prof. E. Pardieck, für seine herrliche Arbeit.

## Gottesdienste während der Synode.

Die Eröffnungspredigt hielt der Hochw. Allgemeine Vicepräses, P. P. Brand, über Röm. 10, 1—8. Im Pastoralgottesdienst am Montag-Abend (4. Juli) predigte P. Studtmann, während P. Robert die Beichtrede hielt. Die Collecte in diesem Gottesdienst war für die Unterstützungskasse des Districts bestimmt worden. Am Sonntag wurde Vormittags in beiden Kirchen und Nachmittags in der St. Pauls-Kirche Gottesdienst gehalten, in welch letzterem P. Koßmann über Negermission predigte.

## Delegaten zur Synodalconferenz in Winona, Minn.

P. K. Niermann; Ersatzmann P. E. W. Kuß.

Deputirter aus der St. Johannis-Gemeinde zu New Orleans; Ersatzmann aus P. Schmidts Gemeinde zu Mobile, Ala.

## Delegaten zur Allgemeinen Synode 1905 in Detroit, Mich.

### A. Wahlkreise der stimmberechtigten Pastoren und Gemeinden:

1. Gemeinden der PP. C. E. Scheibe,*) M. Niermann, J. F. K. Schmidt, C. J. Crämer, E. W. Kuß und G. J. Wegener.
   Deputirter aus P. Crämers Gemeinde; Ersatzmann aus P. Schmidts Gemeinde.
2. Gemeinden der PP. Wäch, Oertel, Fischer, Förster, Studtmann und K. Niermann.
   Deputirter aus Rose Hill; Ersatzmann aus William Penn.
3. Gemeinden der PP. Rische, Wunderlich, Birkmann, Sieck, Mörbe und Huge.
   Deputirter aus Walburg; Ersatzmann aus Fedor.
4. Gemeinden der PP. Gresens, Bernthal, Kilian, G. Buchschacher, E. Buchschacher und Fritsche.
   Deputirter aus Shiner; Ersatzmann aus der St. Paulus-Gemeinde zu Serbin.
5. Gemeinden der PP. Kramer, Robert, Liepke, Lammert, Bewie.
   Deputirter aus Honey Grove; Ersatzmann aus Dallas.

### B. Berathende Pastoren:

1. PP. Reinhardt, Siebelitz, Hennig, Heise, J. C. Schmidt, Kaub, Doswell.
2. PP. F. W. Wenzel, Hartmann, Gölz, Lankenau, Koßmann, Kretzschmar, Weinhold.
3. PP. A. Wenzel, Biermann, Meibohm, E. Fischer, Gärtner, Eckhardt, Hesemann.
4. PP. Wurthmann, Obenhaus, Hodde, Tegeler, F. M. Rudi, G. J. Müller, Hellmann.
5. PP. Osthoff, Dube, F. H. Rudi, Schwecke, Jak. Müller, Heinemeier, Hübotter.

### C. Lehrer:

1. Die Herren Lehrer Meibohm, Thomson, Hüttmann, Vix, Reisig, Schönhardt, Riedel.
2. Die Herren Lehrer Schleier, Heintzen, Wilde, Wolf, Dube, Kilian, Redeker.
3. Die Herren Lehrer Schröder, Leubner, Sauer, Werner, Weise, Gutzler, Rudi.

## Schlußbemerkung des Hochw. Allgemeinen Vicepräses.

Ich habe mich herzlich gefreut, daß man auch hier, wie sonst, offenbar innig verbunden ist mit der ganzen Synode: Ein Leib und Ein Geist, wie wir auch berufen sind zu einerlei Hoffnung unsers Berufs. Man hat uns Missourier Nachbeter genannt. Sind wir es, dann sind wir es so, daß wir aus eigener Ueberzeugung bekennen, was andere treue Bekenner der Wahrheit uns vorgebetet haben. Mit freudigem Herzen gehe ich hinweg und kann Gott nur bitten, daß er uns alle in der Einigkeit und Liebe erhalte und mehre.

## Schluß der Synode.

Mit dem Gesang „Laß mich dein sein und bleiben" und dem heiligen Vater-Unser schlossen die Sitzungen der Synode.

---

*) Der Erstgenannte ist Delegat, der zweite Ersatzmann.

# Beamte der Synode.

## 1. Der Allgemeinen Synode.

Präses: Prof. D. F. Pieper.
Vicepräsides: P. C. C. Schmidt und P. P. Brand.
Secretär: P. A. Rohrlack.
Kassirer: Herr J. F. Schuricht,
316 N. Third St., St. Louis, Mo.

## 2. Des Südlichen Districts.

Präses: P. G. J. Wegener.
Vicepräsides: P. C. Bernthal und P. A. Kramer.
Secretär: P. K. Niermann.
Kassirer: Lehrer A. C. Reisig,
322 N. Roman St., New Orleans, La.

Missionscommission: Für Texas: PP. Kilian, Mörbe und Herr E. Neitsch von Giddings, Tex.; für die Südstaaten östlich von Texas: P. Kuß, Kassirer Reisig und Herr H. L. Frantz von New Orleans. Herr Präses Wegener ist ex officio Glied beider Commissionen.

Visitatoren: Für Nordwest-Texas: P. Kramer; für Süd-Texas: P. Bernthal; für die Staaten östlich von Texas: Präses Wegener ex officio.

Unterstützungscommission: PP. Birkmann und Nische und Herr E. Mörbe.

Revisionscommittee: Die Herren Lehrer Bix und Schönhardt.

Eisenbahnagent: P. J. W. F. Koßmann, 2309 Washington Ave., New Orleans, La.

SOLI DEO GLORIA!

# Bericht über die Kassen des Südlichen Districts

der

deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 15. Februar 1903 bis 15. Juni 1904.

## 1. Synodalkasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Gemeindecollecten | $76.56 | |
| Gaben einzelner Personen | 8.50 | |
| Kassenschuld am 15. Juni 1904 | 70.37 | |
| | | $155.43 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Prof. G. Mezger für Reisekosten | $28.00 | |
| Für Reisekosten des Präses | 35.00 | |
| An P. A. W. Kramer für Reisekosten | 5.25 | |
| Ausgaben des Kassirers | 14.14 | |
| Kassenschuld am 15. Februar 1903 | 73.04 | |
| | | $155.43 |

## 2. Synodalbaukasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Gemeindecollecten | $293.22 | |
| Gaben einzelner Personen | 33.50 | |
| Für den Collegebau in Fort Wayne | 4.00 | |
| | | $330.72 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer J. F. Schuricht | | $330.72 |

## 3. Kasse für Innere Mission.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gemeindecollecten | $2714.93 | | |
| Beiträge aus den Missionsgemeinden | 4996.85 | | |
| Von N. N. | 500.00 | | |
| Von der Bethlehem-Waisenhausgesellschaft | 140.00 | | |
| | | $8351.78 | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | $3434.43 | | |
| Kassenbestand am 15. Februar 1903 | 887.10 | | |
| Kassenschuld am 15. Juni 1904 | 581.05 | | |
| | | 4902.58 | |
| | | | $13254.36 |

### Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ausgaben im Auftrage der Missionscommission | $ 79.75 | | |
| Für ein Pferd und Wagen | 105.00 | | |
| Reiseausgaben der Missionare | 1106.48 | | |
| | | $1291.23 | |
| An P. E. Fischer, Gehalt für 16 Monate | $840.00 | | |
| An P. H. Gärtner, Gehalt für 12 Monate | 440.98 | | |
| An P. H. Heise, Gehalt für 16 Monate | 640.00 | | |
| An P. H. A. Hübotter, Gehalt für 17 Monate | 765.00 | | |
| An P. L. Heinemeier, Gehalt für 16 Monate | 480.00 | | |
| An P. H. H. Hartmann, Gehalt für 16 Monate | 825.00 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| An P. W. G. Hußmann, Gehalt für 15 Monate | 191.00 | | |
| An P. H. Liepke, Gehalt für 16 Monate | 480.00 | | |
| An P. H. Meibohm, Gehalt für 15 Monate | 525.00 | | |
| An P. M. Niermann, Gehalt für 15 Monate | 525.00 | | |
| An P. G. A. Obenhaus, Gehalt für 16 Monate | 700.00 | | |
| An P. F. W. Siebelitz, Gehalt für 16 Monate | 720.00 | | |
| An P. J. H. Tegeler, Gehalt für 13 Monate | 650.00 | | |
| An P. H. B. Wurthmann, Gehalt für 17 Monate | 595.00 | | |
| An P. F. W. Wenzel, Gehalt für 7 Monate | 210.00 | | |
| An P. A. G. Merz, Gehalt für 9 Monate | 315.00 | | |
| An P. K. Manz, Gehalt für 6 Monate | 180.00 | | |
| An P. F. H. Rudi, Gehalt für 16 Monate | 480.00 | | |
| An P. A. Wenzel, Gehalt für 16 Monate | 800.00 | | |
| An P. G. J. Müller, Gehalt für 9 Monate | 270.00 | | |
| An P. A. Kaub, Gehalt für 9 Monate | 405.00 | | |
| An P. H. Hennig, Gehalt für 7 Monate | 245.00 | | |
| An P. Jac. Müller, Gehalt für 9 Monate | 266.05 | | |
| An Student Gutknecht, Gehalt für 2 Monate | 50.00 | | |
| An Student B. Miertschin, Gehalt für 5½ Monate | 133.50 | | |
| An P. E. Deffner, Gehaltszulage für 18 Monate | 90.00 | | |
| An P. H. F. Hellmann, Gehaltszulage für 8½ Monate | 141.60 | | |
| | | 11963.13 | |
| | | | $13254.86 |

### 4. Kasse für auswärtige Mission.

Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für die Heidenmission | | $113.20 | |
| Für Esthen- und Lettenmission | | 1.00 | |
| Für die Mission in London | | 11.50 | |
| Für die Mission in Brasilien | $14.25 | | |
| Für Sao Leopoldo | 24.96 | | |
| | | 39.21 | |
| Kassenbestand der Mission für Cuba am 15. Februar 1903 | | 143.56 | |
| | | | $308.47 |

Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Kassirer J. F. Schuricht | | $164.91 | |
| Kassenbestand für Mission in Cuba am 15. Juni 1904 | | 143.56 | |
| | | | $308.47 |

### 5. Kasse für Negermission.

Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Collecten für Negermission | | $129.00 | |
| Für das Negercollege in Concord, N. C. | | 53.10 | |
| Für das Negercollege in New Orleans | | 2.00 | |
| | | | $184.10 |

Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Kassirer J. F. Schuricht | | $140.50 | |
| An P. N. Bakke für das Negercollege in Concord, N. C. | | 43.60 | |
| | | | $184.10 |

### 6. Kasse für Indianermission.

Einnahme.

| | |
|---|---|
| Collecten und Gaben | $44.50 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassirer J. F. Schuricht | $44.50 |

### 7. Kasse für St. Louis-Stadtmission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Eine Gemeindecollecte | | $36.40 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An P. F. W. Herzberger | | $36.40 |

### 8. Districts-Kirchbaukasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Von der Gemeinde in Lake Charles zurückbezahlt | $100.00 | |
| Von N. N. | 608.25 | |
| Collecten und Gaben | 105.61 | |
| Geliehenes Geld | 75.00 | |
| | | $888.86 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| Der Gemeinde in Romney, Tex., geborgt | $ 50.00 | |
| Der Gemeinde in Ponchatoula, La., geborgt | 300.00 | |
| Kassenschuld am 15. Februar 1903 | 88.45 | |
| Kassenbestand am 15. Juni 1904 | 450.41 | |
| | | $888.86 |

### 9. Kasse für arme Gemeinden.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für den Kirchbau in Port Arthur, Tex. | $71.10 | |
| Für den Kirchbau in Winnipeg, Can. | 8.50 | |
| Für den Bau eines Pfarrhauses in Austin, Tex. | 6.05 | |
| Für die Gemeinde in Salt Lake City, Utah | 42.20 | |
| Für die Gemeinde in Everett, Wash. | 17.55 | |
| Für die Gemeinde in Argentine, Kans. | 2.00 | |
| Für die Gemeinde in Albany, N. Y. | 1.00 | |
| | | $148.40 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An P. H. Gärtner für Port Arthur | $71.10 | |
| An Kassirer C. Ruppel für Winnipeg | 8.50 | |
| An P. J. H. Tegeler für Austin | 6.05 | |
| An Kassirer J. F. Schuricht für Salt Lake City, Utah | 42.20 | |
| An Kassirer G. Beiersdorfer für Everett, Wash. | 17.55 | |
| An Kassirer Oelschlager für Argentine, Kans. | 2.00 | |
| An Kassirer C. Spilman für Albany, N. Y. | 1.00 | |
| | | $148.40 |

### 10. Districts-Unterstützungskasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Collecten und Gaben | $270.49 | |
| Kassenbestand am 15. Februar 1903 | 485.88 | |
| | | $756.37 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An ein Kind von Lehrer Herter | $ 2.50 | |
| An Frau P. A. Mehlhorn, 15 Monate | 225.00 | |
| An P. L. Ernst, Unterstützung für 5 Monate | 150.00 | |
| Kassenbestand am 15. Juni 1904 | 378.87 | |
| | | $756.37 |

## 11. Kasse für Wohlthätigkeitsanstalten.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für das Waisenhaus in New Orleans | $141.12 | |
| Für die Emigrantenmission in New York | 1.00 | |
| Für die Taubstummenanstalt in North Detroit | 18.50 | |
| Für die Taubstummenmission | 3.60 | |
| Für die Anstalt für Schwachsinnige | 13.15 | |
| Für das Hospital in St. Louis | 1.00 | |
| Für das Hospital in Denver, Colo. | 3.15 | |
| | | $181.52 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassirer E. J. Lessing für das Waisenhaus in New Orleans | $141.12 | |
| An Kassirer J. F. Schuricht | 40.40 | |
| | | $181.52 |

## 12. Kasse für das Progymnasium in New Orleans.

### Einnahme.

| | |
|---|---|
| Beiträge | $8.00 |

### Ausgabe.

| | |
|---|---|
| Kassenbestand am 15. Juni 1904 | $8.00 |

## 13. Studentenkasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für arme Studenten in St. Louis | $ 3.25 | |
| Für arme Negerstudenten in Springfield | 29.00 | |
| Für die Studentenkasse der Golfstaatenconferenz | 64.50 | |
| Für Student L. Ernst | 63.75 | |
| " " Krause | 1.50 | |
| " " L. Werner | 36.75 | |
| " " B. Noack | 9.70 | |
| " " A. Bohot | 48.20 | |
| " " J. Behnken | 105.60 | |
| " " F. Döpke | 3.10 | |
| " " F. Wilder | 8.00 | |
| " " J. Obermüller | 5.60 | |
| " " J. Proft | 16.80 | |
| " " Mietschke | 1.70 | |
| " " J. Friedrich | 16.60 | |
| " " B. Miertschin | 1.50 | |
| " " R. Hermann | 5.00 | |
| " " K. Mennicke | 10.00 | |
| | | $430.55 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Prof. L. Fürbringer für arme Studenten in St. Louis | $ 3.25 | |
| An P. J. C. Schmidt für Negerstudenten in Springfield | 29.00 | |
| An die einzelnen Studenten | 333.80 | |
| Kassenbestand für die Studentenkasse der Golfstaatenconferenz | 64.50 | |
| | | $430.55 |

## Recapitulation.

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 85.06 | $ 155.43 |
| 2. Synodalbaukasse | 330.72 | 330.72 |
| 3. Kasse für Innere Mission | 12673.31 | 13254.36 |
| 4. Kasse für auswärtige Mission | 308.47 | 164.91 |
| 5. Kasse für Negermission | 184.10 | 184.10 |
| 6. Kasse für Indianermission | 44.50 | 44.50 |
| 7. Kasse für St. Louis-Stadtmission | 36.40 | 36.40 |
| 8. Districts-Kirchbaukasse | 883.86 | 433.45 |
| 9. Kasse für arme Gemeinden | 148.40 | 148.40 |
| 10. Districts-Unterstützungskasse | 756.37 | 377.50 |
| 11. Kasse für Wohlthätigkeitsanstalten | 181.52 | 181.52 |
| 12. Kasse für das Progymnasium in New Orleans | 8.00 | —— |
| 13. Studentenkasse | 430.55 | 366.05 |
| Total | $16071.26 | $15677.34 |
| Kassenbestand für auswärtige Mission | | 143.56 |
| Kassenbestand für die Districts-Kirchbaukasse | | 450.41 |
| Kassenbestand für das Progymnasium | | 8.00 |
| Kassenbestand für die Studentenkasse | | 64.50 |
| Kassenbestand für die Districts-Unterstützungskasse | | 378.87 |
| Kassenschuld für Innere Mission | 581.05 | |
| Kassenschuld für Synodalkasse | 70.37 | |
| | $16722.68 | $16722.68 |

New Orleans, den 15. Juni 1904.

**Aug. C. Reisig,**
Kassirer des Südlichen Districts.

Revidirt und richtig befunden:

J. H. Schönhardt.
Eug. R. Viz.

# Verhandlungen

der

## siebzehnten Jahresversammlung

des

# Südlichen Distrikts

der

## Deutschen Ev.-Lutherischen Synode

von

## Missouri, Ohio und andern Staaten,

gehalten in

**New Orleans, La.,**

vom 22. bis 27. Februar 1906.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1906.

# J. N. J.

Nachdem mit Genehmigung der Allgemeinen Synode der Südliche Distrikt der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. Teilung seines bisherigen Gebietes vollzogen hatte, versammelten sich am Vormittag des 22. Februar 1906 die Glieder des östlich von Texas gelegenen Teiles des bisherigen Synodalgebietes zu einem feierlichen Gottesdienste in der St. Johanniskirche zu New Orleans, La. Die Predigt im Eröffnungsgottesdienst hielt der Hochw. Präses der Allgemeinen Synode, Herr D. F. Pieper. Am Nachmittag des genannten Tages organisierte sich die Synode und trat zu ihrer 17. Jahresversammlung zusammen. Herr P. Reinhardt fungierte als Kaplan und Herr P. Heise als Hilfssekretär. Zum Berichterstatter für den „Lutheraner" wurde Herr P. Scheibe erwählt und zum Berichterstatter für die New Orleanser Presse Herr P. Koßmann.

## Namenliste der Glieder des Südlichen Distrikts.

(° — abwesend und entschuldigt. † — für einen Teil der Sitzungen entschuldigt. ? — kein Entschuldigungsschreiben eingesandt. ‡ — neu aufgenommen.)

### I. Stimmberechtigte Pastoren und Deputierte.

| Name: | Pastor in: | Deputierter: |
|---|---|---|
| 1. Hartmann, H. H. | New Orleans, La. | F. Runge. ‡ |
| 2. Kuß, E. W. | New Orleans, La. | H. H. Hußmann. |
| 3. Scheibe, C. E. | Cullman, Ala. | F. Hegeholz. |
| 4. Schmidt, J. F. K. | Mobile, Ala. | ? |
| 5. Wambsganß, F. P. E. ‡ | New Orleans, La. | G. Hoffstetter. |
| 6. Wegener, G. J. | New Orleans, La. | L. Hornung. 1) |
| 7. (Vakant.) | New Orleans, La. | H. Huge. 2) |
| 8. (Vakant.) | Hanceville, Ala. | ? |

### II. Beratende Glieder.

#### A. Beamter der Allgemeinen Synode:

Pieper, F., D. D., Präses der Allgemeinen Synode.

#### B. Pastoren und Professoren:

| Name: | Pastor, resp. Prof. in: | Name: | Pastor, resp. Prof. in: |
|---|---|---|---|
| 1. Bakke, N. J., Prof. | Greensboro, N. C. | 4. Fehlau, R. | Chunchula, Ala. |
| 2. Doswell, J. H. ? | Gold Hill, N. C. | 5. Fischer, E. | Beaumont, Tex. |
| 3. Doswell, S. A. ? | Mt. Pleasant N. C. | 6. Gärtner, H. C. | Port Arthur, Tex. |

1) Ersatzmann für einen Teil der Sitzungen: H. L. Franz.
2) Ersatzmann für alle Sitzungen: O. M. Lind.

| Name: | Pastor, resp. Prof. in: |
|---|---|
| 7. Heise, H. | Birmingham, Ala. |
| 8. Hennig, H. | Tampa, Fla. |
| 9. Hußmann, W. G. | Lake Charles, La. |
| 10. Kaub, A. | Hammond, La. |
| 11. Kirchner, G. E. ?‡ | Fernandina, Fla. |
| 12. Koßmann, J. W. F. | New Orleans, La. |
| 13. Kretzschmar, K. | New Orleans, La. |
| 14. Lankenau, F. J. | New Orleans, La. |
| 15. Lasch, W. H. * | —— |
| 16. Lochner, M., Prof. ? | Greensboro, N. C. |
| 17. Meibohm, H. | Crowley, La. |
| 18. Niermann, K., Prof. | New Orleans, La. |
| 19. Pebler, F. | Delray, Fla. |
| 20. Reinhardt, J. F. W. | Pensacola, Fla. |
| 21. Reisig, O. H., Prof. | New Orleans, La. |
| 22. Schimmel, G. A. | Clinton, La. |
| 23. Schmidt, J. C. * | Greensboro, N. C. |
| 24. Siebelitz, F. W. | Gretna, La. |
| 25. Wahlers, Fr., Prof. ? | Greensboro, N. C. |
| 26. Weidmann, F. W. | New Decatur, Ala. |
| 27. Wenzel, F. W. ? | Marksville, La. |

## C. Lehrer:

| Name: | Lehrer in: |
|---|---|
| 1. Hüttmann, H. L. | New Orleans, La. |
| 2. Jakobik, G. A. | Mobile, Ala. |
| 3. Meibohm, A. | Jennings, La. |
| 4. Meibohm, D. | New Orleans, La. |
| 5. Reisig, A. C. | New Orleans, La. |
| 6. Riedel, E. * | Pensacola, Fla. |
| 7. Schönhardt, J. H. | New Orleans, La. |
| 8. Thomson, J. F. | New Orleans, La. |
| 9. Vix, E. R. | New Orleans, La. |
| 10. Wilde, R. A. | New Orleans, La. |
| 11. Wolf, G. P. | New Orleans, La. |

## Summa:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stimmberechtigte Pastoren: | anwesend | 6, | abwesend | —, | Total | 6. |
| Deputierte: | „ | 6, | „ | 2, | „ | 8. |
| Beratende Pastoren und Professoren: | „ | 19, | „ | 8, | „ | 27. |
| Lehrer: | „ | 10, | „ | 1, | „ | 11. |
| Stehende Synodalglieder: | anwesend 41, | | abwesend 11, | | Total 52. | |

## Als Gäste

wohnten den Sitzungen oder einem Teile derselben bei, nebst Gliedern aus der Ortsgemeinde und den benachbarten Gemeinden: Herr P. Stiemke aus dem Östlichen Distrikt, die Herren Chr. Wudel und Aug. Meisenhölder von Tibbee, Miss., und Herr N. G. Seibel.

Nach vollzogener Organisation verlas der Ehrw. Distriktspräses, Herr P. G. J. Wegener, folgende

# Synodalrede.

Geliebte Brüder in Christo und Mitarbeiter an dem Werke des HErrn!

Als im Februar des Jahres 1882 — vor nun 24 Jahren — der Südliche Distrikt unserer Missourisynode gegründet wurde, da standen auf seinem Gebiet, das damals die Staaten Texas, Louisiana und Alabama umfaßte, 19 Pastoren, 11 in Texas, 6 in Louisiana und 2 in Alabama. Diese 19 Pastoren bedienten 13 zur Synode gehörende Gemeinden (9 in Texas und 4 in Louisiana), 7 noch nicht angeschlossene Gemeinden (3 in Texas, 1 in Louisiana und 3 in Alabama) und außerdem 11 Predigtplätze (6 in Texas, 3 in Alabama und 2 in der Negermission zu New Orleans, La.). Im ganzen wurde also damals von 19 Pastoren unserer Synode Gottes Wort und Luthers Lehre an 31 verschiedenen Plätzen verkündigt. Die Zahl der Schulen, in denen die Jugend christlich erzogen wurde, betrug damals 20, in denen 15 Lehrer und 8 Pastoren etwa 1300 Kinder unterrichteten. Die statistischen Berichte, die aus jener Zeit vorliegen, sind nicht so genau, wie wir sie jetzt in unserm „Statistischen Jahrbuch" haben; nach einer mäßigen Schätzung auf Grund der vorhandenen Berichte betrug aber damals die Seelenzahl im ganzen Distrikt etwa 4500, die der kommunizierenden Glieder etwa 2500 und die der Stimmfähigen etwa 800.

Der Anfang des Südlichen Distrikts war also ein recht geringer, und ein besonders schnelles Wachstum hat damals bei den bekannten südlichen Verhältnissen wohl auch niemand erwartet. Das Gebiet, das dem Distrikt offen stand, war ja und ist noch jetzt sehr verschieden von dem der meisten andern Distrikte unserer Synode im Osten und Westen, im Norden und Nordwesten unsers Landes. Dort fanden und finden sich noch große, von deutschen Lutheranern besiedelte Gegenden; hier im Süden gab es damals und gibt es auch jetzt noch nur einzelne, hier und da zerstreute lutherische Christen. Dort galt und gilt es meistens nur, die zur Ernte reife Saat einzuheimsen; hier bei uns im Süden mußte und muß noch jedes Feld erst aufgesucht und mit großer Mühe, und oft viele Jahre lang, bearbeitet werden, bis die erwünschte Frucht gezeitigt wird.

Und dennoch ist unsere Arbeit auch hier im Süden nicht vergeblich gewesen, und wir können von einem Wachstum des Südlichen Distrikts reden, wie es unter den Umständen kaum irgend jemand erwartet hätte. Leider stehen uns die statistischen Angaben für das Jahr 1905 noch nicht zur Verfügung; aber auch die Zahlen von 1904 genügen, das erfreuliche Wachstum des Distrikts darzutun. Zu dem ursprünglichen Gebiet

des Distrikts sind die Staaten Mississippi, Florida und North Carolina, letzterer aber nur mit einigen Arbeitern in der Negermission, hinzugekommen. Für den ganzen bisherigen Distrikt seien nur folgende vergleichenden Zahlen hier angeführt:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Der Synode angeschlossene Gemeinden | damals | 13, | jetzt (1904) | 29. |
| Der Synode noch nicht angeschlossene Gemeinden | " | 7, | " " | 65. |
| Sonstige Predigtplätze | " | 11, | " " | 51. |
| An verschiedenen Orten gearbeitet (Total) | " | 31, | " " | 145. |
| Pastoren (Ende 1905 etwa 75) | " | 19, | " " | 70. |
| Lehrer | " | 15, | " " | 24. |
| Schulehaltende Pastoren | " | 8, | " " | 47. |
| Schulen | " | 23, | " " | 73. |
| Schulkinder | " | 1300, | " " | 3144. |
| Seelenzahl | " | 4500, | " " | 20877. |
| Kommunizierende | " | 2500, | " " | 11023. |
| Stimmfähige | " | 800, | " " | 2335. |

Der Hauptanteil an diesem erfreulichen Wachstum entfällt auf den einen Staat Texas. Dort ist, um nur einige Zahlen anzuführen, die Zahl der zur Synode gehörenden Gemeinden von 9 auf 22, der noch nicht angeschlossenen von 3 auf 37, der sonstigen Predigtplätze von 6 auf 24, also die Gesamtzahl der Orte, an denen unsere Pastoren arbeiten, von 18 auf 83 gestiegen; ferner die Zahl der Pastoren von 11 auf 43, der Lehrer von 4 auf 12 und der Gemeindeschulen von 13 auf 46.

Nicht so günstig stellt sich die Sachlage für die Staaten östlich von Texas. Hier ist nur ein recht langsames Wachstum zu verzeichnen. Um ein klares Bild zu bekommen, muß man in Betracht ziehen, daß auf diesem Gebiet die von der Synodalkonferenz betriebene Negermission ihr Hauptarbeitsfeld hat und die meisten Arbeiter in dieser Mission dem Südlichen Distrikt angehören. Auch hier mögen einige Zahlen zeigen, was von Wachstum in diesen Staaten zu verzeichnen ist. Zur Zeit der Gründung des Distrikts waren in den betreffenden Staaten 8 Pastoren (einer davon in der Negermission); Ende 1904 waren es 27, jetzt 30 (davon 9 in der Negermission); damals 15 Lehrer (einer in der Negermission), jetzt (1904) 12 (5 in der Negermission); schulehaltende Pastoren damals 8, jetzt (1904) 17 (5 in der Negermission). Es gehörten damals zur Synode 4, nicht zur Synode ebenfalls 4 Gemeinden und außerdem 5 Predigtplätze (2 in der Negermission); jetzt (1904) sind es 7 zur Synode gehörende und 28 noch nicht angeschlossene Gemeinden (davon 11 in der Negermission) und 27 Predigtplätze (davon 2 in der Negermission); damals wurde insgesamt an 13 verschiedenen Orten (2 in der Negermission) gepredigt, jetzt an 62 Orten (davon 15 in der Negermission). Gemeindeschulen bestanden damals 10 (1 in der Negermission), jetzt (1904) 27 (davon 10 in der Negermission). Abgesehen von der Negermission er-

geben sich für die Staaten östlich von Texas folgende Zahlen: Bei Gründung des Distrikts 7 Pastoren, jetzt 21; damals 14 Lehrer, jetzt 7; schulehaltende Pastoren: damals 8, jetzt 12; Gemeinden zur Synode gehörend: damals 4, jetzt 7; nicht zur Synode gehörend: damals 4, jetzt 17; Predigtplätze: damals 3, jetzt 25; insgesamt Orte, an denen gepredigt wird: damals 11, jetzt 47. Nicht unerwähnt darf hierbei bleiben, daß auf diesem Gebiet und durch Pastoren unserer Synode während des betreffenden Zeitraums auch 2 ganz englische Gemeinden gegründet worden sind, die kleine, aber selbständige Gemeinde in Scranton, Miss., mit mehreren Predigtplätzen und die jetzt mehr als 2000 Seelen und über 1600 kommunizierende Glieder zählende erste englische Gemeinde zu New Orleans.

Doch was sollen alle diese Zahlen und vergleichenden Zahlenangaben? Welchen Zweck haben sie, und was nützt es, an Zahlen zu zeigen, wie unser bisheriger Südlicher Distrikt während seines 24jährigen Bestehens gewachsen ist? Antwort: Zahlen reden eine deutliche und laute Sprache; und die angeführten Zahlen sagen zunächst eins klar und deutlich, nämlich: Unsere Arbeit auch hier im Süden ist nicht vergeblich gewesen in dem HErrn. Daß sie das nicht sein könnte und würde, wußten wir ja freilich schon ohne Angabe von Zahlen aus Gottes Verheißung, daß sein Wort nicht leer zurückkommen, sondern ausrichten soll, wozu es gesandt ist. Aber nun, da wir auch die Zahlen über tatsächliche Erfolge unserer Arbeit vor Augen haben, wissen wir es noch gewisser, insofern Gottes Verheißung dadurch tatsächlich bestätigt ist. Doch die Zahlen sagen noch ein anderes. Sie sind nicht so groß, wie sie sein sollten und wie sie auch sein würden, wenn wir nur noch fleißiger und treuer gearbeitet hätten; sie bezeugen uns also auch, daß wir mit unserer Arbeit hier im Süden noch nicht fertig sind, sondern mit neuem Eifer darin fortfahren sollten.

Beide Erinnerungen sind uns gerade zu dieser Zeit sehr nötig. Wir treten jetzt mit unserer kirchlichen Arbeit im Süden in ein neues Stadium. Auf dem Gebiet unsers bisherigen Synodaldistrikts werden von jetzt ab 2 Distrikte arbeiten, zwar in einerlei Geist und Sinn, aber doch jeder für sich. Wir haben uns auf Arbeitsteilung verständigt und dem einen Teil den großen Staat Texas und dem anderen die Staaten östlich von Texas zugewiesen. Solche Teilung kann und wird zum Segen gereichen, wenn beide Teile in der bisherigen Weise, nur noch mit größerem Fleiß, weiter arbeiten. In dem ersten Bericht des bisherigen Südlichen Distrikts vom Jahre 1882 heißt es: „Die Synode erkannte es als eine ihrer Hauptpflichten, daß sie hier im Süden das Werk der Inneren Mission eifrig treibe.“ Von da an ist dann der Distrikt auch ein rechter Missionsdistrikt geworden und bis heute geblieben. Ein Missionar und Reiseprediger nach dem andern ist in die Missionsarbeit berufen worden, und jeder hat Arbeit genug gefunden; ja oft und immer wieder waren

es der Arbeiter nicht genug, um die Arbeit zu verrichten, so daß sich auch die Erkenntnis immer mehr Bahn brach, daß wir recht viele Knaben und Jünglinge aus dem Süden auf unsere Lehranstalten schicken müssen, um Arbeiter für den Süden zu bekommen, ja, daß wir solche Knaben und Jünglinge auch hier im Süden selbst für den Dienst der Kirche, wenn nicht völlig ausbilden, doch so weit als möglich vorbereiten müssen.

Was nun der bisherige Südliche Distrikt je mehr von Anfang an und je länger als eine seiner Hauptpflichten erkannt hat, nämlich das Werk der Inneren Mission hier im Süden eifrig zu betreiben, das müssen wir auch noch fernerhin als unsere Hauptaufgabe ansehen, und zwar sowohl im neuen Texas-Distrikt als auch hier in den Staaten östlich von Texas, die unter dem Namen „Südlicher Distrikt" fortbestehen. Die vorhin angeführten Zahlen beweisen, daß bisher noch an nur verhältnismäßig wenig Orten im Süden die reine Predigt des Wortes Gottes erschollen ist und daher noch immer viel Missionsarbeit für uns zu tun übrig bleibt, und wir sollten doch nicht eher ruhen, bis wir auch den letzten kleinen Winkel unserer Südstaaten mit der Predigt des Evangeliums erfüllt haben. Nicht minder aber haben diese Zahlen dargetan, daß da, wo wir gearbeitet haben, unsere Arbeit nicht vergeblich gewesen, sondern reich gesegnet worden ist.

Darum laßt uns denn auch nicht ermüden, nicht träge und nachlässig, aber auch nicht verzagt und mutlos werden, sondern immer zunehmen in dem Werk des HErrn und mit neuer Lust und Freudigkeit, mit neuem Fleiß und Eifer weiter arbeiten. Der Anfang des alten Südlichen Distrikts war klein, und auf Wachstum war nur wenig Aussicht; aber es ist am Tage, daß unsere Arbeit nicht unfruchtbar gewesen ist. Der Anfang der beiden jetzt ins Leben gerufenen neuen Distrikte ist auch verhältnismäßig klein, wenn auch bedeutend größer als jener erste Anfang unserer kirchlichen Arbeit hier im Süden. Gott aber, der bisher unsere Arbeit gesegnet hat, kann und will auch in Zukunft unserer Hände Werk fördern, und er wird es tun, wenn wir nur fleißig und eifrig arbeiten. Mögen alle unsere Verhandlungen bei der gegenwärtigen Synodalversammlung dazu dienen, daß wir alle, Gemeinden, Pastoren und Lehrer, mit neuem Eifer an die Arbeit gehen, dem HErrn zu Preis und Ehre und seiner Kirche bei uns zu Heil und Segen! Amen.

# Lehrverhandlungen.

(Referent: P. J. F. K. Schmidt.)

## Die sechste Bitte des heiligen Vaterunsers.

### Einleitung.

Es ist beachtenswert, wie eng die einzelnen Teile des Vaterunsers mit den übrigen Katechismusstücken zusammenhängen. Im ersten Gebot fordert Gott für sich die Ehre, daß er allein von allen Menschen als der einige Gott über alles und als ihr Gott erkannt und verehrt sein will. Diese Ehre geben wir ihm, wenn wir ihn im Vaterunser also anreden: „Vater unser, der du bist im Himmel." Im zweiten Gebot verbietet Gott den Mißbrauch und fordert die Heiligung seines Namens. Nach der Erklärung wird Gottes Name entheiligt unter anderm auch durch Lügen und Trügen bei Gottes Namen. In der ersten Bitte bitten wir, daß uns Gott vor beidem behüte. Der Name Gottes wird aber der Forderung des zweiten Gebots gemäß geheiligt, wo das Wort Gottes lauter und rein gelehrt wird und wir auch so danach leben, wie es Kindern Gottes geziemt. In der ersten Bitte bitten wir, daß uns Gott dazu helfe. Das dritte Gebot fordert, daß wir die Predigt und Gottes Wort heilig halten, gerne hören und lernen. In der zweiten Bitte: „Dein Reich komme", bitten wir, daß Gott uns dazu seinen Heiligen Geist gebe, damit wir seinem heiligen Wort durch seine Gnade glauben und demgemäß göttlich leben. Und in der dritten Bitte bitten wir dann, daß Gott alles das von uns abwende, was uns an der Erfüllung der ersten Tafel seines Gesetzes hindern will. Die vierte Bitte erinnert uns dann an unser Verhältnis zu unsern Mitmenschen, wie dieses in den Geboten der zweiten Tafel geregelt ist, denn von dem Bestand dieses Verhältnisses in rechter Gestalt hängt, nächst Gott, die Erlangung und Erhaltung und der frohe Genuß alles dessen ab, was zum täglichen Brot gehört. Die fünfte Bitte erinnert uns an unsere übertretung beider Tafeln des Gesetzes, während die sechste uns auf die Ursache der Sünde hinweist, und die siebente uns lehrt, wo Hilfe und Rettung von den Folgen der Sünde zu finden ist, nämlich allein bei Gott. Das ist der Zusammenhang mit dem ersten Hauptstück.

Wir können aber auch einen engen Zusammenhang mit dem zweiten und damit auch mit den andern Hauptstücken erkennen; denn das vierte, fünfte und sechste ist schon im dritten Artikel mit eingeschlossen. „Vater unser, der du bist im Himmel", so reden wir Gott an, weil wir im ersten Artikel lernen, daß Gott unser Vater ist, der uns geschaffen hat, uns ernährt und erhält. Recht getrost aber und mit aller Zuversicht können wir ihn so anreden, weil wir aus dem zweiten Artikel

lernen, daß er in JEsu Christo unser rechter, lieber Vater ist und wir seine rechten, lieben Kinder geworden sind. In der ersten Bitte gedenken wir daran, daß wir nach dem Namen dieses unsers lieben Vaters genannt sind, „Kinder Gottes", und daß wir als solche ihm nicht Schande, sondern Ehre machen wollen. Die zweite Bitte wiederum erinnert daran, daß Christus, der Sohn Gottes, unser König ist, der gekommen ist, das Reich des Teufels zu zerstören und sein Reich, das Reich der Wahrheit, auf Erden aufzurichten. Sie erinnert uns zugleich daran, wie wir durch das Werk des Heiligen Geistes in den Gnadenmitteln, in Wort und Sakramenten, in dieses Reich kommen und darin erhalten werden, wie wir das im dritten Artikel und in den Hauptstücken von der Taufe und vom Abendmahl lernen. Bei der dritten und sechsten Bitte werden wir daran erinnert, wie der Satan aus dem Ruin seines Reiches mit viel List und Gewalt für sich zu retten sucht, was noch zu retten ist, und wir beten darum ernstlich, daß Gott den bösen Rat und Willen unsers Seelenfeindes und seiner Bundesgenossen, der Welt und unsers Fleisches, wie derselbe hauptsächlich in den Versuchungen zur Sünde sich äußert, brechen und hindern wolle. In der vierten Bitte bitten wir um die Erhaltung des Leibes und Lebens, die der erste Artikel verheißt. In der fünften Bitte bitten wir um Vergebung der Sünde, die wir nach dem Bekenntnis im dritten Artikel glauben. In der siebenten Bitte flehen wir um das Ende dieser argen Welt und um das Kommen des himmlischen Reichs, worauf wir unserm Glaubensbekenntnis gemäß hoffen.

Dieser enge Zusammenhang zwischen dem Gebet des HErrn und den christlichen Glaubenslehren zeigt, daß zum Beten Erkenntnis der christlichen Lehre und zum rechten Beten rechte Erkenntnis nötig ist. — Aber die Erkenntnis an sich, das bloße Wissen, macht auch noch nicht tüchtig zum Gebet. Es gehört auch dazu Erfahrung, solche, wie sie nur bei einem lebendigen Christentum stattfindet. Nur der lebendige Christ erfährt es, wie die erkannten göttlichen Wahrheiten sich an ihm selbst betätigen. Diese Erfahrung besteht darin, daß er die Wahrheiten des Wortes Gottes auf sich selbst, auf sein eigenes Leben appliziert. Und nur wer das tut, kann wissen, was er bitten und wie er beten soll. Ein rechtes Gebet ist eben nicht etwas, was einer sich äußerlich aneignet, sondern es ergießt sich von innen heraus, aus der Seele der betenden Person.

Soll ein rechtes Gebet in der Seele eines Menschen entstehen, so müssen sich also da christliche Erkenntnis und Erfahrung eng berühren. Diese Berührung herbeizuführen, dazu dient die Meditation. Wir sehen das deutlich in den Gebeten Davids. David denkt an seinen schweren Fall, an die göttliche Zusage der Gnade und Barmherzigkeit durch den Propheten Nathan, der er im Herzen glaubt, und daraus fließt das Gebet um Vergebung im 51. Psalm. Er hat aus Gottes Wort gelernt, daß das Herz des Menschen von Natur sündlich ist, und

nun hat er an sich selbst erfahren, daß das auch von seinem Herzen gilt; aber er weiß auch, daß der Heilige Geist des Menschen Herz erneuern kann; und daraus ergibt sich die Bitte um ein neues Herz. Er weiß auch, daß die göttliche Verheißung von Gnade und Vergebung sich an ihm erfüllt, und das bewegt ihm Herz und Lippen zu Lob und Dank. — So auch in andern Psalmen. David ist etwa in großer Not und Gefahr. Er erinnert sich aber der göttlichen Verheißungen, daß Gott die erhören wolle, die in der Not zu ihm schreien; er denkt auch darüber nach, wie er selbst schon die Hilfe Gottes so oft und reichlich erfahren hat, und siehe, Herz und Mund öffnen sich zu einem zuversichtlichen Gebet um Hilfe. (Vgl. Ps. 27 u. 71.) Ein andermal sinnt David nach über die großen Wohltaten, die Gott seinem Volk und ihm persönlich zu allen Zeiten erwiesen hat; er erkennt darin eine Offenbarung der Güte und Treue seines Gottes, und das Ergebnis ist ein Lob- und Dankpsalm. (Vgl. Ps. 103.) Asaph ist in tiefes Nachdenken versunken. Er hat die Erfahrung gemacht, daß es den Gottlosen auf Erden meistens so wohl geht, während die Frommen immer Unglück leiden. Er weiß, daß der gerechte Gott alles regiert und allen Menschen ihre Wege und ihr Schicksal bestimmt. Was er erfährt, scheint sich aber mit der Gerechtigkeit Gottes nicht zu reimen. Er sinnt darüber nach in seinen eigenen Gedanken, und er kommt schier zum Straucheln, daß er gar nicht mehr beten kann. Endlich aber findet er die Lösung des Rätsels in der verborgenen, aber im Wort verkündeten unendlichen Weisheit und Güte Gottes, und gleichsam aus seinem tiefen Sinnen plötzlich erwachend, ruft er aus: „Israel hat dennoch Gott zum Trost, wer nur reines Herzens ist", und schüttet dann sein Herz aus in einem rechten Gebet; es ist der 73. Psalm. Und im 77. Psalm spricht er es ausdrücklich aus, wie sein Gebet aus der Meditation hervorgeht, V. 4. 6. 7: „Wenn ich betrübt bin, so d e n k e ich an Gott. Wenn mein Herz in Ängsten ist, so rede ich. . . . Ich d e n k e der alten Zeiten, der vorigen Jahre. Ich denke des Nachts an mein Saitenspiel und r e d e m i t m e i n e m H e r z e n; mein Geist muß forschen."

Man hört oft Leute klagen, sie könnten nicht beten. Vielleicht geht es uns selbst zuzeiten so. Das Herz ist öde und dürr. Woher kommt das? Woran fehlt es da? Ich rede von Christen, bei denen der Glaube nicht ganz fehlt. Da fehlt es dann an der Meditation. Die befeuchtet und befruchtet das dürre Land. Man nehme nur seine Bibel und lese und denke über das Gelesene nach, so wird es weder an Stoff noch an Worten zum Gebet fehlen. Man liest z. B. Gebote Gottes. Man denkt darüber nach und erkennt, daß man die Gebote nicht gehalten hat. Man ist betrübt darüber und bekennt das dem lieben Gott; das ist ein Gebet. Man wünscht, daß Gott doch nicht zürne, und bittet darum um Vergebung. Man begehrt, in Zukunft dem lieben Gott besser zu dienen, und bittet darum um Kraft dazu, um ein gehorsames Herz. Oder man stößt beim Lesen auf göttliche Ver-

heißungen. Was immer aber Gott in seinem Wort verheißt, das dürfen und sollen wir von ihm bitten. So kann Gottes Wort Anlaß geben zur Meditation. — Oder man denke über die eigene und des Nächsten Not und Bedürfnisse nach, und man hat genug zu bitten. Oder man denke nach über die vielen empfangenen Wohltaten Gottes, und man hat genug zu loben und zu danken. Und wenn einer dann immer noch klagt, daß er für sein Verlangen keine Worte finden kann, der mag sich damit trösten, daß die Meditation, wenn sie ein heiliges Verlangen ist, das sich auf Gott richtet, selbst schon ein Gebet ist. Das ist ein solches Gespräch des Herzens vor Gott, das Gott sich wohlgefallen läßt. (Ps. 19, 15.) Das ist ein solches Verlangen eines Elenden, das Gott gewißlich hört. (Ps. 10, 17.) Hast du in deinem Herzen nur das sehnliche Verlangen, daß du doch beten könntest, warum kannst du nicht dann einfach sagen: „HErr, ich kann nicht beten; HErr, lehre mich beten!"?

So ist nun auch die nachdenkende Betrachtung über die Bitten des Vaterunsers der Erweckung und Förderung des Gebets dienlich. Ja, fleißige Meditation über den Inhalt der einzelnen Bitten ist nötig, damit wir sie recht beten. Diesem Zweck möge nun auch unter Gottes Segen und Beistand die vorliegende Arbeit dienen.

## Thesen.

I. Wir beten nicht wider die Versuchungen Gottes.

II. Wir beten wider die Feinde unserer Seelen.

III. Wir bitten in diesem Gebet, daß uns Gott vor Versuchung bewahren und in derselben Kraft zu Kampf und Sieg geben wolle.

IV. Die Versuchung zum Bösen geschieht unter Gottes Zulassung und muß, wenn sie überwunden ist, seinen Kindern zum besten dienen.

## Thesis I.

### Wir beten nicht wider die Versuchungen Gottes.

„Gott ist nicht ein Versucher zum Bösen", lesen wir Jak. 1, 12. „Gott versucht zwar niemand", bekennen wir darum in unserm Katechismus. Der Apostel Jakobus warnt deshalb: „Niemand sage, wenn er versucht wird, daß er von Gott versucht werde." Wie, könnte das wirklich jemand sagen? Gewiß, und viele, die es nicht sagen, denken es. Was wollte Adam mit den Worten: „Das Weib, das du mir zugesellet hast, gab mir von dem Baum, und ich aß" anders sagen als dies: „Du hast mich durch dieses Weib in Versuchung geführt; ohne sie hätte ich nicht gesündigt; daß ich nun gesündigt habe, ist deine Schuld"? Und wenn das Weib dann sagt: „Die Schlange betrog mich also, daß ich aß", so heißt das wiederum: „Hättest du die Schlange nicht geschaffen oder nicht so frei im Garten umhergehen lassen, dann wären wir unversucht und ohne Sünde geblieben." Und wenn wir unsere Sünde mit den Umständen oder mit unserm Temperament oder unsern Schwächen

entschuldigen, so soll das eigentlich heißen: weil Gott die Umstände so gefügt hat, oder weil er uns so geschaffen hat, darum sind wir versucht worden. Oder wenn Leute ihren Unglauben oder andere Sünden damit entschuldigen wollen, daß sie sagen: wenn Gott sie nicht zum Glauben und zur Seligkeit erwählt habe, so sei es eben Gottes Schuld, daß sie nicht glauben, oder daß sie sündigen, so machen sie damit auch Gott zu einem Versucher zum Bösen. Ja, es gibt sogar Leute, denen selbst die Erwählung zur Seligkeit eine Versuchung zum Bösen ist. Diese sprechen etwa so, wie die Konkordienformel es ausdrückt: „Bin ich denn zur Seligkeit versehen, so kann mir's daran nicht schaden, ob ich gleich ohne Buße allerlei Sünde und Schande treibe, . . . sondern ich werde und muß doch selig werden." — Das sind ja freilich gotteslästerliche Gedanken. Aber so verderbt ist das menschliche Herz, daß es gerne Gott für den Urheber alles Bösen hält und darum ihm auch die Versuchung zum Bösen zuschreibt. Wer sein eigen Herz kennt, wird das wissen.

Wenn wir aber in unserer These sagen: „Wir beten nicht wider die Versuchungen Gottes", so scheint damit doch vorausgesetzt zu sein, daß es solche Versuchungen Gottes gibt, daß also Gott wirklich Menschen versucht. Daß dem so ist, können wir auch nicht bezweifeln, denn die Schrift sagt es ausdrücklich, z. B. 1 Mos. 22, 1: „Nach diesen Geschichten versuchte Gott Abraham." Am Berge Sinai spricht Mose zum Volk (2 Mos. 20, 20): „Gott ist kommen, daß er euch versuchte"; und 5 Mos. 13, 3: „Der HErr, euer Gott, versucht euch." Joh. 6, 6 wird von JEsu gesagt, daß er Philippus versuchte. Und seine Behandlung des Königischen, des kananäischen Weibes, der Jünger, als er im Schiff schlief während des Sturmes, waren offenbar Versuchungen. Jakobus sagt nun: „Gott ist nicht ein Versucher zum Bösen." Die Versuchungen Gottes sind demnach Versuchungen zum Guten.

Laßt uns einige Beispiele von Versuchungen dieser Art betrachten. Wir nehmen vor uns die Geschichte von der Versuchung Abrahams. — „Nach diesen Geschichten versuchte Gott Abraham." Schon die vorigen Geschichten waren Versuchungen, Glaubensprüfungen für Abraham gewesen. Aber jetzt kommt die schwerste Versuchung. Er erhält von Gott Befehl, er solle seinen Sohn Isaak, den einigen Sohn von der Sara, den Sohn seines Herzens, den er lieb hat, den Sohn der Verheißung, in welchem ihm der Same genannt war, opfern zum Brandopfer, ihn also schlachten und töten. Eine Versuchung war das, denn es erforderte Kampf und Überwindung, um den Befehl auszuführen. Mancherlei waren die Hindernisse, die Abraham hierbei zu überwinden hatte. Gott gebietet ihm zu töten, etwas, was Gott selbst verboten hat. Gott scheint also mit sich selbst in Widerspruch zu stehen. Was Gott forderte, daß der Vater seinen Sohn töten sollte, war auch wider das natürliche Gefühl, wider die Natur, wie Gott selbst sie geschaffen hatte. Dazu kommt, daß Gott ihm keinen Grund angibt, warum er das tun soll. Als er seinen Sohn Ismael vertreiben sollte, da wurde ihm ein Grund

angegeben, den Abraham auch einsehen konnte; hier nicht. Am schwersten aber war das zu überwinden, daß der Befehl direkt gegen Gottes Verheißung war. Diese Versuchung beschreibt Luther so: „Gott redet hier offenbar wider sich selbst. Denn wie reimt sich das zusammen, daß er zu ihm sagt 1 Mos. 21, 12: ‚In Isaak soll dir der Same genannt werden', und: ‚Nimm deinen Sohn und opfere ihn' ꝛc.? . . . Da Gott dem Abraham gebietet, er solle seinen Sohn nehmen und töten, läßt er ihm keine Hoffnung, daß ihm der Sohn möchte wieder werden, führt Abraham vielmehr auf solche Gedanken und Zweifel, daß er denken muß, Gott sei wider sich selbst, und der sich zuvor erzeigt habe, als sei er Abrahams höchster Freund, erzeigt sich nun, als sei er sein Feind und ein Tyrann." Etwas, wodurch die Versuchung noch mehr erschwert wurde, war dies, daß Abraham sich mit niemand besprechen, niemand um Rat fragen konnte. Niemand außer ihm hatte den Befehl Gottes gehört, und gewiß hätte jedermann ihm abgeraten, das zu tun, was er tun sollte. Dazu kommt, daß die Probe so lange dauert. Er muß erst eine dreitägige Reise machen, hat also lange Zeit, sich zu besinnen, so daß er das, was er tut, nicht impulsiv, sondern mit Überlegung tut. Je länger der Kampf dauerte, desto schwerer war es auch, standzuhalten. Und dann konnte Abraham auch denken: Was werden die Kanaaniter dazu sagen? Wird das nicht dem wahren Gott und dem rechten Gottesdienst schaden? Werden sie nicht sagen: „Wenn das die Religion des Gottes Abrahams ist, dann wollen wir von dem Gott, den er predigt und dem er opfert, nichts wissen"?

Aber alle diese Schwierigkeiten und Hindernisse überwindet Abraham. Und der Glaube ist der Sieg, durch den er überwindet. Er hält unbedingt an dem Wort fest, und zwar gerade an dem scheinbar sich widersprechenden Wort. Er ist dem Gebot gehorsam und vertraut der Verheißung. Er weiß gewiß: Gott hat's geboten; daran konnte er nicht zweifeln. Der Befehl war auch ganz deutlich, er konnte nicht mißverstanden werden. Und so wußte er denn auch, daß es seine Pflicht war, dem Gebot zu gehorchen. Luther schreibt: „Also ist dies der einige Trost Abrahams gewesen in dieser großen, schweren Anfechtung, daß er gewußt hat, er hätte einen Befehl von Gott, und würde er wahrlich vor keiner Pestilenz geflohen sein, auch nicht vor viel tausend Türken; denn sein Herz hatte diese Zuversicht fest behalten: Ich glaube an den allmächtigen Gott. Was sind aber zehntausend Türken gegen den allmächtigen Gott? Darum säumt er sich hier auch nicht, sondern nimmt das Gebot alsbald an und ist bereit, das Opfer zu bringen." (St. L. Ausg. I, 1502.) Und wie wir uns dies Vorbild zu nutze machen sollen, darüber schreibt Luther: „Denn wo wir des Willens Gottes gewiß sind und glauben, daß er das geboten hat, so vorhanden ist, so soll man unerschrocken sein, soll sich nicht lange säumen, sondern die Sache fröhlich des Morgens früh angreifen, wenn man sich auch darüber in vielerlei und große Gefahr und in den Tod selbst begeben sollte. Denn

Gottes Wort kann ja nicht vergeblich sein; sondern wenn wir Gott gehorchen, da er uns etwas gebietet zu tun, so muß gewiß das Ende folgen, so er bestimmt und beschlossen hat, wenn sich auch die Pforten der Hölle selbst dawider legten." (I, 1488.)

An solchem Gehorsam hindert also den Abraham auch nicht der scheinbare Widerspruch zwischen Gebot und Verheißung. Auch von der Verheißung läßt er sich dadurch nicht abbringen, sonst hätte er trotz des Gehorsams doch die Versuchung nicht bestanden. Er glaubt auch fest der Verheißung. Hören wir wieder Luther: „Abraham aber weicht hier nicht von der Verheißung, wiewohl hier ein offenbarer Widerspruch vorliegt (denn es ist ja zwischen Tod und Leben kein Mittel), sondern glaubt, daß sein Sohn, wenn er schon stirbt, doch gleichwohl werde Samen haben." (A. a. O.)

Es war dies eine Steigerung der früheren Versuchungen, und durch die Mehrung seines Glaubens bei Überwindung der früheren hat Abraham die Kraft gewonnen, in dieser Versuchung zu bestehen. Als Gott ihm in seinem Alter, als er noch kinderlos war, verhieß, sein Same solle so zahlreich werden wie die Sterne am Himmel, da ward er, wie es Röm. 4, 19—21 heißt, „nicht schwach im Glauben, sah auch nicht an den eigenen Leib, welcher schon erstorben war, weil er fast hundertjährig war, auch nicht den erstorbenen Leib der Sara. Denn er zweifelte nicht an der Verheißung Gottes durch Unglauben, sondern ward stark im Glauben und gab Gott die Ehre und wußte aufs allergewisseste, daß, was Gott verheißet, das kann er auch tun". Diese Versuchung war noch nicht so schwer. Da hatte er nichts zu t u n, was der Verheißung zuwiderlief, sondern nur — allerdings gegen alle menschliche Wahrscheinlichkeit — geduldig und gläubig die Erfüllung abzuwarten. Und der Ausgang jener Versuchung gab ihm die Kraft, diese schwerere Probe zu bestehen. Davon sagt Luther weiter: „Gleichwie er zuvor gesehen hatte, wie er vom erstorbenen Leib und von einer unfruchtbaren Mutter geboren war, also hat er geglaubt, daß er wiederum würde auferwecket werden, wenn er auch schon begraben und zu Asche geworden wäre, nämlich, auf daß er noch Samen haben möchte." (A. a. O.) Wie wir auch hiervon die Anwendung auf uns selbst machen sollen, sagt derselbe: „Also soll man in allen andern Anfechtungen auch tun. Denn wo wir erfahren, daß es anders geht, denn die Verheißung lautet, sollen wir es dafür gewißlich halten, daß, wenn Gott sich anders erzeigt, als er sich in der Verheißung erboten hat, solches nur eine Versuchung sei, sollen uns derhalben diesen Stab der Verheißung nicht aus den Händen nehmen lassen." (1486.) Die Hand und Kraft, womit man den Stab der Verheißung festhält, ist aber nichts anderes als der Glaube, wie Luther wiederum das so schön beschreibt in den folgenden Worten: „Also kann der Glaube die Dinge, so stracks widereinander sind, vereinigen, und ist nicht ein schlechter, bloßer und kalter Wahn oder Gedanke, wie die Sophisten sagen, sondern seine Kraft ist, daß er den Tod

erwürgt, die Hölle verdammt, der Sünde eine Sünde und dem Teufel ein Teufel ist, also auch, daß der Tod ist kein Tod, wiewohl aller Menschen Sinn und Fühlen bezeugt, daß der Tod da gegenwärtig sei." (1515.) Ferner: „Der Sieg aber, damit Abraham und Isaak und alle Heiligen den Tod haben überwunden, ist der Glaube. Wer den hat, der überwindet den Schrecken des Todes, überwindet und triumphieret ewiglich; wie davon St. Paulus sagt 2 Kor. 1, 9: ‚Wir hoffen und stellen unser Vertrauen auf Gott, der die Toten auferwecket.' " (1513.)

In ähnlicher Weise, wie den Abraham, versucht Gott alle Christen, selten freilich so schwer. Er versucht keinen über Vermögen. —

Jedes Gebot und jede Verheißung Gottes ist in gewissem Sinn eine Versuchung zum Guten. So war das Gebot von dem Baum des Erkenntnisses Gutes und Böses, welches Gott dem Adam gab, für ihn eine Versuchung zum Guten. Mit seinen Geboten prüft Gott unsern Gehorsam, mit seinen Verheißungen unser Gottvertrauen. Darum ist es nötig, daß uns die Gebote Gottes immer wieder vorgehalten und daß wir an seine Verheißungen immer wieder erinnert werden, obwohl wir sie längst kennen. Wir müssen an diesem Prüfstein immer wieder erprobt werden, damit wir zu immer höheren Stufen der Vollkommenheit gelangen. Wie nötig das ist, sehen wir daraus, daß wir noch so oft unterliegen. Da sehen wir, woran es uns fehlt, nämlich am Glauben. Daß wir so oft unterliegen, kommt daher, daß wir nicht fest glauben, daß Gott es ernstlich meint mit seinen Geboten und mit seinen Strafdrohungen. Und wenn wir so oft zaghaft und kleinmütig sind, so kommt das daher, daß wir nicht recht glauben, daß es Gott mit seinen Verheißungen ein rechter Ernst sei. Hören wir darüber wieder Luther: „Denn das ist gewißlich wahr, wenn einer in seinem Berufe in seinem Herzen des gewiß ist, daß Gott dasjenige, so er vorhat und tut, haben will, und ihm dasselbe in seinem Wort befohlen hat, so wird er finden, daß solch göttlich Gebot so große Kraft hat, als er in keines großen Redners Worte, wenn es auch Demosthenes oder Cicero selbst wären, finden wird. . . . Wo nun das Herz mit solchem Trost gefaßt und gerüstet ist, so fährt es freudig fort und kümmert sich darum nichts, ob es möglich oder unmöglich, leicht oder schwer zu tun sein werde. . . . Wo Gideon und Simson nicht hätten Gottes Wort gehabt, so würden sie nimmermehr so große Dinge ausgerichtet haben, sondern wären unter der Last und solchen großen, schweren Dingen liegen geblieben. Dieweil sie aber dem Worte geglaubt, haben sie also gedacht: Ich bin dazu berufen und habe von Gott Befehl, die Philister, Midianiter und andere Heiden anzugreifen, so will ich nun getrost fortfahren. Denn der Glaube ist's, der diese großen Wunderwerke tut; wie Christus sagt Joh. 14, 12: ‚Wer an mich glaubet, der wird die Werke auch tun, die ich tue, und wird größere, denn diese tun.' Solches sehen wir in den heidnischen

Historien nicht, und verstehen es wir Christen auch noch nicht genug. Denn wir sind träg und faul und glauben nicht, da er etwas gebietet, droht, straft oder verheißt, sondern sind ohne Sinn und Verstand." (A. a. O., 1498 f.) — Derselbe: „Wir haben ein Gebot, welches uns alle insgemein angeht, nämlich, daß wir Gott lieben sollen, und uns vor niemand fürchten, weder vor dem Teufel, noch Türken, noch vor der Pestilenz, wo wir auf unsern Wegen wandeln nach Gottes Befehl, wenn wir auch schon in Gefahr Leibes und Lebens geraten, nach dem Spruch im 27. Psalm, V. 14: ‚Harre des HErrn; sei getrost und unverzagt und harre des HErrn.' Wer ist aber, der dies also hält? Ach, es hält es niemand; denn niemand glaubt, daß Gott das Vertrauen geboten habe, und daß er verdammt habe die Verzweiflung." (1500.) Aber wir sollen es glauben lernen, und darum versucht uns Gott mit seinen Geboten, Drohungen und Verheißungen.

Versuchungen Gottes sind dieselben besonders in solchen Lagen und Verhältnissen des Lebens, da es eine Überwindung kostet, genau nach christlichen Grundsätzen zu handeln, einem bestimmten Gebot Gottes unentwegt zu folgen oder einer bestimmten Verheißung Gottes unentwegt zu vertrauen. In solche Lagen kommt man häufig im Gesellschafts- und im Geschäftsleben, wenn konventionelle Höflichkeit oder die üblichen Geschäftsregeln etwas von uns fordern, was wir nicht mit gutem Gewissen tun können; wenn z. B. im gesellschaftlichen Gespräch es darauf ankommt, einer ausgesprochenen verkehrten Meinung entweder beizuflichten oder zu widersprechen; oder wenn es gilt, entweder durch Reden zu bekennen oder durch Schweigen zu verleugnen. Eine solche Versuchung Gottes ist es auch, wenn wir in Gefahr sind, durch freimütiges Bekennen oder gewissenhaftes Handeln die Gunst angesehener Freunde und Gönner zu verlieren, einen geschäftlichen Vorteil zu versäumen oder Geld und Eigentum einzubüßen. — Eine besonders schwere Versuchung ist schon das, wenn es scheint, als ob die strenge Befolgung der Gebote Gottes eine verkehrte, schädliche Wirkung haben werde. Wenn es z. B. im Kirchenregiment scheint, als ob man durch ernstliches Strafen der Zeitsünden oder durch strenge Durchführung der von Gott gebotenen Kirchenzucht nicht die Kirche baue, sondern niederreiße, da versucht uns Gott. Da will er dann, daß man erstlich seinen Willen klar und gewiß erkenne und dann geradeaus gehe nach seinem Wort und weder zur Rechten noch zur Linken weiche. Da will er, daß man nicht ängstlich die Folgen berechne, sondern ihm vertraue, er werde die Sache zum rechten Ende führen. — Wenn wir sehen, wie andere leiden müssen infolge ihres Glaubens oder treuen Gehorsams, so ist das auch für uns eine Versuchung zur Treue und Standhaftigkeit.

Eine Versuchung Gottes ist auch das scheinbare Mißverhältnis zwischen dem Geschick der Frommen und der Gottlosen. Joseph im Gefängnis konnte denken: Wäre ich dem Weibe zu Willen gewesen,

dann hätte ich gute Tage gehabt. Gottesfürchtig sein bringt doch schlechten Lohn. Wie Gott hiermit versucht, zeigen auch manche Psalmen; wenn wir z. B. Ps. 17, 13. 14 lesen: „Errette meine Seele von dem Gottlosen mit deinem Schwert, von den Leuten deiner Hand, HErr, von den Leuten dieser Welt, welche ihr Teil haben in ihrem Leben, welchen du den Bauch füllest mit deinem Schatz, die da Kinder die Fülle haben und lassen ihr übriges ihren Jungen." Ps. 73, 3: „Ich sah, daß es den Gottlosen so wohl ging." (Vgl. Ps. 10, 3—5b.) — Doch sollen wir glauben, daß Gott gerecht ist, obgleich es anders scheint.

Eine göttliche Versuchung ist ferner der Widerspruch der sinnlichen Wahrnehmung und dessen, was man glauben soll. Thomas wußte, daß JEsus gestorben und begraben war, und doch sollte er glauben, „er lebt". JEsus sagte einmal zu seinen Jüngern: „Gebt ihr ihnen zu essen", obgleich nichts zu essen vorhanden war. In Armut, wenn es heißt: „Woher nehmen wir Brot, daß diese essen?" soll man doch glauben, daß Brot da ist, oder zur rechten Zeit da sein werde, wenn man auch keins sieht. Als JEsus im Schiff schlief, sollten die Jünger doch von ihm glauben: „Der Hüter Israels schläft nicht." Stellen in den Psalmen wie: „Stehe auf, HErr! — Wache auf! — Warum schläfst du? — Warum hast du mein vergessen?" geben dieser Versuchung Ausdruck. (Vgl. Ps. 42, 10; 44, 24; 10, 1. 12; 35, 23; 68, 2; 9, 20; 17, 13; 13, 2; 77, 10.) — Hierzu gehört auch der Widerspruch zwischen der sogenannten „Wissenschaft" und der Bibel. Wenn die Bibel solche Lehren wie die von der Empfängnis und Geburt Christi, von der Dreieinigkeit, von der Auferstehung der Toten, die dem Augenschein, der sinnlichen Wahrnehmung direkt widersprechen, zur gläubigen Annahme vorlegt, so ist das eine Versuchung, die zur Entscheidung drängt, wie wir das an den Athenern sehen, denen Paulus predigte. „Da sie höreten die Auferstehung der Toten, da hatten's etliche ihren Spott; etliche aber sprachen: Wir wollen dich davon weiter hören", Apost. 17, 32.

Eine Versuchung Gottes ist es auch, wenn Verheißung und Erfüllung im Widerspruch zu stehen scheinen, das heißt, wenn die Erfüllung der Verheißung scheinbar ausbleibt. Die Verheißung lautet Matth. 21, 22: „Alles, was ihr bittet im Gebet, so ihr glaubet, so werdet ihr's empfahen." Aber es scheint manchmal, als habe Gott diese Verheißung vergessen. Da versucht uns Gott dann, wie den Abraham mit der Verheißung vom Samen. Durch solche Versuchung ruft Gott uns gleichsam immer wieder zu: „Harre des HErrn; sei getrost und unverzagt und harre des HErrn", Ps. 27, 14.

Versuchungen Gottes zum Guten sind auch alle die scheinbaren Widersprüche in der Schrift zwischen den einzelnen Lehren. Dadurch will er uns nicht zu Zweifeln versuchen, sondern wir sollen lernen, eine Ehrfurcht, eine heilige Scheu zu hegen vor Gottes Wort. Wie könnten wir die aber haben, wenn wir alles darin mit unserm Verstand und

unserer Vernunft begreifen könnten, wenn nichts darin höher wäre als unser Verstand? Dann könnten wir die Schrift nicht verehren, wir müßten denn unsern Verstand selbst vergöttern. Solchen unerforschlichen Dingen in der Schrift sollen darum die Christen, wie Luther sagt, „mit Ehrerbietung und in Gottesfurcht nachdenken und davon reden". (I, 1533.)

In ähnlicher Weise sind die Schrecken des Gesetzes gnädige Versuchungen Gottes, die uns nicht in Verzweiflung stürzen, sondern zu den Trostbrünnlein des Wortes und zu Christo führen sollen. Darüber schreibt Luther in einem Trostbrief an einen schwer Angefochtenen, Valentin Hausmann in Freiberg: „Euer Bruder . . . hat angezeigt, wie Ihr in der Anfechtung des Schreckens und Unglaubens noch nicht los seid. Wie ich aber zuvor auch geschrieben, ist mein treuer Rat, daß Ihr solche Staupe ja annehmet, als von Gott Euch aufgelegt zu Eurem Besten, wie St. Paulus seinen Pfahl in seinem Fleische tragen mußte; und danket Gott, daß Ihr solchen Unglauben und Schrecken fühlen möget, denn daraus werdet Ihr desto mehr gedrungen, zu bitten und Hilfe zu suchen." (X, 1752.)

Eine Versuchung Gottes zum Guten ist insonderheit alle Trübsal der Christen. Daß das Leiden Hiobs eine Versuchung von Gott war, wird ausdrücklich gesagt. (Vgl. Hiob 1, 8. 12. 21. 22.) Ebenso bestimmt wissen wir, daß das besondere Leiden des Paulus, der Pfahl im Fleisch, des Satans Engel, der ihn mit Fäusten schlug, eine Versuchung Gottes zur Demut war. (2 Kor. 12, 7.) Und die begleitenden Umstände zeigen, daß auch dasselbe gilt von der Trübsal anderer Heiligen, Abrahams, Josephs, Davids, der drei Freunde Daniels, Mosis, der Witwe zu Zarpath und anderer. Daß leibliche Trübsal oft Versuchung von Gott ist, zeigen die folgenden Sprüche: „Meine Anfechtungen" (= Versuchungen), „die ich leide nach dem Fleisch, habt ihr nicht verachtet", Gal. 4, 14. „Wie das Feuer Silber und der Ofen Gold, also prüft der HErr die Herzen" (offenbar mit Leiden der Trübsal), Spr. 17, 3. Apost. 20, 19 sagt Paulus, er habe „dem HErrn gedienet mit aller Demut und mit viel Tränen und Anfechtungen, die mir sind widerfahren von den Juden, so mir nachstelleten". Die Nachstellungen der Juden waren ihrerseits nicht Versuchungen des Paulus, sondern sie hatten nur die Absicht, ihn aus dem Wege zu räumen. Aber eben mit diesen Anfeindungen von außen und andern Dingen, die ihm Tränen verursachten, hat Gott seinerseits seine Treue im Dienst auf die Probe gestellt. Luk. 22, 28: „Ihr aber seid's, die ihr beharret habt bei mir in meinen Anfechtungen." JEsus meint damit offenbar die leiblichen Leiden: seine Armut, Verachtung, die beschwerlichen Reisen u. dgl. 1 Petr. 4, 12: „Ihr Lieben, lasset euch die Hitze, so euch begegnet, nicht befremden, die euch widerfähret, daß ihr versucht werdet." „Hitze" ist offenbar Bild leiblicher Leiden, Verfolgung.

In dem allem versucht Gott uns immer in der Weise, daß er sich anders stellt, als er wirklich gesonnen ist. Daher kommen die scheinbaren Widersprüche. Die Schrift zeigt uns die eigentliche Gesinnung Gottes, und Gott will nun, daß wir nicht dem Schein, sondern seinem Wort trauen. Wenn man aber hier von Verstellung redet, so ist das eben menschlicherweise, nach menschlicher Vorstellung geredet. Der Widerspruch ist in unserer Vorstellung. Bei Gott selbst ist sicherlich zwischen der innerlichen Gesinnung und der äußerlichen Erweisung die vollkommenste Harmonie. Luther sagt darüber: „Es möchten fromme, gottesfürchtige Leute, wenn es ohne Verletzung der göttlichen Majestät und Wahrheit geschehen könnte, wohl solcher Weise zu reden gebrauchen, daß sie sagten: Gott lügt und dichtet uns also vor, stellt sich anders, als er's doch meint, und spielt also mit uns. . . . Denn wenn es nun ans Sterben geht, können sie zu Gott sagen: Dies ist kein Tod, sondern ist das Leben; du spielst oder scherzest mit mir, wie ein Vater mit seinem Kindlein scherzet; du sagst anders, denn du gedenkst." (I, 1533.) Darum wird die Versuchung auch Anfechtung genannt. Anfechtung heißt ein Angriff in (scheinbar) feindseliger Absicht. Gott ficht uns an, greift uns scheinbar feindselig an, und so versucht er uns. Nun ist doch gewiß jedes Kreuz, das Gott uns auflegt, scheinbar ein feindseliger Angriff von Gott und darum eine Versuchung Gottes. Wir werden auch sehen, daß Gott mit Auflegung des Kreuzleidens dieselben Absichten verfolgt wie mit seinen Versuchungen überhaupt.

Auch die göttlichen Wohltaten sind gnädige Versuchungen. Mose zählt sie ausdrücklich dazu 5 Mos. 8, 2. 3: „Der HErr, dein Gott, hat dich geleitet diese vierzig Jahre in der Wüste, auf daß er dich demütigte und versuchte, daß kund würde, was in deinem Herzen wäre, ob du seine Gebote halten würdest oder nicht. Er demütigte dich und ließ dich hungern und speisete dich mit Man, das du und deine Väter nie erkannt hattest." Auch Paulus zu Athen zählt die Wohltaten Gottes zu den Dingen, womit Gott die Menschen zum Guten versucht. Er sagt, Gott erwarte von allen Menschen, daß sie ihn, den HErrn, suchen sollten, ob sie doch ihn fühlen und finden möchten; und dazu reize er sie damit, daß er nicht ferne sei von einem jeglichen, sondern sich einem jeden als nahe erweise durch seine Wohltaten; „denn", sagt er, „in ihm leben, weben und sind wir". Auch der wunderbare Fischzug Petri war eine Versuchung zum Guten, die auch ihren Zweck erreichte, nämlich, daß die Jünger dem Irdischen entsagten.

Achten wir nun weiter auf den Ausgang der göttlichen Versuchungen. Alle Versuchungen Gottes haben dieses Stück gemein, daß Gott darin mit sich selbst oder mit dem Guten in Widerspruch zu stehen scheint. Aber durch den Ausgang der Versuchung wird Gott allemal gerechtfertigt. Das sehen wir z. B. an der Versuchung Abrahams. Der Ausgang der Versuchung zeigt, daß Gottes Gebot nicht die Verheißung aufhebt; daß Gott nicht seine Gnade gegen Abraham hat

fallen lassen; daß Gott nicht ein grausamer Tyrann ist; daß die strenge Befolgung seiner Gebote nicht seinem Namen und seiner Sache schadet und Abbruch tut.

Die Hauptsache bei dem Ausgang der göttlichen Versuchungen ist aber dies, daß Gottes Absichten dabei erreicht werden. Diese Absichten sind immer nur gut und heilsam.

Was für Absichten Gott mit seinen Versuchungen verfolgt, wollen wir nun weiter besehen.

Eine der ersten Absichten Gottes hierbei ist die, *den Wiedergeborenen Gelegenheit zu geben, die Tugenden des Glaubens zu üben.* — Gott hatte Adam geschaffen, hatte ihm den Leib künstlich und fein bereitet und mit Gliedern schön geziert und hatte ihn mit Kräften des Leibes und der Seele ausgerüstet — wozu? Nicht um ihn in einen Glasschrank zu stellen zur Betrachtung; wozu hätte er sonst einen *lebendigen* Menschen gemacht, wenn nicht einem vernünftigen Zweck entsprechende Äußerungen des in ihm wohnenden Lebens stattfinden sollten? Darum hat er dem Menschen Arbeit gegeben, hat ihm Aufgaben gestellt, an denen er seine Kräfte üben, seine Geschicklichkeit erweisen, seinen Verstand erproben konnte und sollte, während in dem allem auch die edleren Regungen, Gefühle, Neigungen und Tugenden der Seele zum Ausdruck und zur Geltung kamen. Und in dieser Tätigkeit sollte der Mensch Befriedigung seiner heiligen Lust finden, und Gott wollte daran seine Freude haben. Aber der Sündenfall hat das geändert. Die Sünde hat die Natur des Menschen so verderbt, daß in all seinen Tätigkeiten, die aus dieser Natur kommen, nicht die Tugend, nicht das Gute, Heilige, Reine, Gottgefällige, sondern Untugend und Unreinigkeit und Widergöttlichkeit zum Ausdruck und zur Geltung kommen.

Doch Gott wollte seine Kreatur nicht so verderbt bleiben lassen. Er wollte sie wiederherstellen. Er schuf darum ein Neues. Er schafft in die verderbte, sündliche Natur des Menschen hinein eine neue, sündlose, eine heilige Natur. Diese neue Natur muß sich nun im Widerstreit gegen die alte Natur betätigen, um ihre Tugenden in Übung und zur Geltung zu bringen. Denn auch diese neue Kreatur hat Gott geschaffen als eine *lebendige* Kreatur, nicht damit sie schlafe, sondern damit das neue Leben sich betätige. Er hat ihr Arbeit gegeben, Aufgaben gestellt; sie soll sich äußern in Werken der Tugend. Denn die Tugend ist etwas an sich Schönes, Wohlgefälliges, Angenehmes; daran will Gott und wollen die Engel und sollen alle frommen Menschen sich ergötzen. Mit diesem Widerstreit zwischen den beiden Naturen ist es nun darauf abgesehen, daß die alte Natur immer mehr gedämpft und unterdrückt werde, bis sie endlich ganz unterliegt und ausgerottet wird und die neue Natur zur Alleinherrschaft und der Mensch so zur Vollkommenheit gelangt. — Die neue Natur ist der Glaube. Der Widerstreit der beiden Naturen ist der Kampf des Geistes wider das Fleisch,

des Glaubens wider die Sünde. Der Kampf währt, solange das irdische Leben währt. Die Vollkommenheit wird erst in jenem Leben erreicht. Um nun den zur Erreichung dieses Zieles so nötigen Kampf anzuregen, dazu dient die göttliche Versuchung. Sie ist also eine wirkende Ursache in dem Prozeß der Heiligung.

Wir können also sagen, eine Hauptabsicht Gottes bei seinen Versuchungen ist die Wiederherstellung des Guten, das die Sünde verderbt hat. Und weil der Zweck dieses Guten nichts anderes als die Glückseligkeit seiner Kreaturen und die Verherrlichung seiner selbst ist, so können wir auch das als die Absicht Gottes in seinen Versuchungen anführen. Und da diese Absichten nur durch gewisse Mittel und unter gewissen Bedingungen erreicht werden können, so ist es bei den Versuchungen Gottes eben auch auf die Erreichung der nötigen Mittel und Erfüllung der nötigen Bedingungen abgesehen. Es gibt demnach auch eine ganze Reihe von untergeordneten Absichten, die Gott mit seinen Versuchungen verfolgt.

Wir betrachten nun die verschiedenen Absichten Gottes, wie einzelne Schriftstellen und biblische Beispiele sie uns an die Hand geben, und sehen dabei zugleich, wie diese Absichten erreicht werden.

Wir achten wieder auf die Versuchung Abrahams. Nachdem Abraham den geforderten Akt des Gehorsams geleistet hatte, wenigstens dem Willen nach, da wurde er an der Ausführung der Tat verhindert durch den Engel des HErrn, der ihm vom Himmel rief und sprach: „Lege deine Hand nicht an den Knaben und tue ihm nichts; denn nun weiß ich, daß du Gott fürchtest, und hast deines einigen Sohnes nicht verschonet um meinetwillen.“ „Nun weiß ich“ 2c. kann doch nichts anderes bedeuten als: Nun ist der Zweck erfüllt, die Absicht ist erreicht, darum gehe nicht weiter! Die Absicht Gottes konnte aber nicht sein, zu erfahren, ob Abraham wirklich Gott fürchtete oder nicht. Denn das wußte Gott ja; er wußte wohl, was in Abrahams Herzen war; sondern eben auf diese Erweisung der Gottesfurcht, auf diese Tat des Gehorsams und Vertrauens war es abgesehen. Dazu wollte Gott dem Abraham Anlaß und Gelegenheit geben. Und daran hatte Gott seine Freude.

Ähnlich verhält es sich mit der Versuchung des kananäischen Weibes. JEsus wußte wohl, wie groß und stark ihr Glaube war. Hätte er nicht gewußt, daß ihr Glaube stark genug sei, die Probe zu bestehen, dann hätte er sie wohl nicht auf eine so harte Probe gestellt. Aber er kannte ihren Glauben schon. Um ihn aber aus dem Kot der heidnischen Umgebung herauszuheben und seinen Glanz weithin leuchten zu lassen, legt er ihn gleichsam auf den Präsentierteller, um sich und andere daran zu ergötzen. Daß gerade diese Absicht erreicht wurde, sehen wir aus dem Ausruf der Bewunderung aus dem Munde JEsu: „O Weib, dein Glaube ist groß!“

Eine andere Absicht, die Gott mit der Versuchung verbindet, ist die Stärkung und Mehrung des Glaubens durch Übung

desselben. — Hebr. 12, 11: „Alle Züchtigung aber, wenn sie da ist, dünket sie uns nicht Freude, sondern Traurigkeit sein; aber danach wird sie geben eine friedsame Frucht der Gerechtigkeit denen, die dadurch geübet sind" (τοῖς δι' αὐτῆς γεγυμνασμένοις). Die Versuchungen bilden eine Art geistlicher Gymnastik. Sie bestehen in Übungen der Glaubenskräfte, in Kraftproben, die dann allmählich zu Mehrung der Kräfte führen. Wie die Jünglinge durch Kraftübungen ihren Leib stählen und ihre leiblichen Kräfte mehren, so geschieht es in den Versuchungen mit den geistlichen Kräften des Glaubens. — Röm. 5, 3. 4: „Wir wissen, daß Trübsal Geduld bringet; Geduld aber bringet Erfahrung." Wie man in der Gymnastik z. B. durch Wettlaufen über Hindernisse an Ausdauer gewinnt, so bringt auch die geistliche Übung durch Trübsale Geduld und Ausdauer. Und wenn einer in der Gymnastik durch Ausdauer es dahin gebracht hat, daß ein besonders kühner Schwung, ein besonders schwieriges Wagestück ihm gelungen ist, so hat diese Erfahrung, diese Erprobung seiner eigenen Kraft zur Folge, daß er nun immer kühnere Stücke unternimmt. So auch, wenn einer in der geistlichen Gymnastik eine Versuchung in Geduld überstanden und dabei erfahren hat, wie wohl man sich auf Gott und seine Verheißungen verlassen kann, so hat das zur Folge, daß er immer kühner wird, auf Gottes Verheißungen immer mehr wagt und so dann auch schwerere Proben besteht. Und wie durch solche Leibesübungen die Jünglinge gewissermaßen für die Anforderungen des späteren Lebens ausgerüstet, wie sie dadurch einigermaßen geschickter werden, die äußerlichen Widerwärtigkeiten des menschlichen Lebens zu überwinden, so tut Gott auch mit seinen Versuchungen. Durch die Proben, die er uns beizeiten auflegt, bereitet er uns vor auf die Überwindung der unvermeidlichen Schwierigkeiten und Hindernisse, die der Teufel, die Welt und unser Fleisch auf dem Weg zur Seligkeit uns in den Weg legen.

Und dabei führt uns Gott von Stufe zu Stufe. Er läßt eine Glaubensübung auf die andere folgen, nach dem Maß unserer Kräfte. Das sehen wir an Abraham. Erst soll er sein Vaterland und Vater und Mutter verlassen, dann befiehlt ihm Gott, seinen Sohn Ismael zu vertreiben, und endlich muß er den Sohn der Verheißung opfern. Auch den Königischen führt der HErr von Stufe zu Stufe. Als er erst zu dem HErrn kommt mit der Bitte, JEsus möge doch hinabkommen und seinem todkranken Sohn helfen, da greift der HErr ihn hart an, straft seinen Unglauben und spricht: „Wenn ihr nicht Zeichen und Wunder sehet, so glaubet ihr nicht." Er stellt sich also ganz unfreundlich und unwillig. Als aber der Hauptmann diesen Stoß überwindet und es sich zeigt, daß er doch ein Fünkchen Glauben hat, indem er nun fortfährt zu bitten, da stellt der HErr ihn auf eine neue Probe. Er spricht zu ihm: „Gehe hin; dein Sohn lebet." Er verlangt, daß er einfach dem Wort glaubt, ohne Sehen und Fühlen. Und siehe da, der Glaubensfunke wird zur Glaubensflamme. Der Mensch glaubt dem Wort.

Darauf läßt denn der HErr eine weitere Probe folgen; er läßt den Königischen seine Hilfe erfahren. Auch das ist eine Versuchung. Der Königische hätte nun, wie so viele Leute tun, nachdem ihm geholfen war, des HErrn vergessen können. Aber so ist es bei ihm nicht. Diese letzte Versuchung hat bei ihm auch die rechte Wirkung. Aus der Glaubensflamme wird nun eine rechte Glaubensbrunst, die hell hervorbricht und sich auch andern mitteilt; denn es heißt nun von ihm: „Er glaubte mit seinem ganzen Hause."

„Wir rühmen uns auch der Trübsale, dieweil wir wissen, daß Trübsal Geduld bringet; Geduld aber bringet Erfahrung; Erfahrung aber bringet Hoffnung", Röm. 5, 3. 4. Das Ziel, Stärkung des Glaubens, wird also erstlich dadurch erreicht, daß man immer wieder erfährt, daß, wenn Gott uns anficht, uns angreift, daß es scheint, als ob er uns feind wäre, es doch in Wirklichkeit nicht so ist, wie es scheint. Hören wir darüber noch einige Aussprüche Luthers. Er schreibt: „So geht unser HErr Gott mit uns um, daß er uns vollkommener mache und setze uns immer in einen höheren Stand. Wenn wir also hindurch kommen, so kommen wir denn in die Erfahrung und werden unsers Glaubens gewiß." (A. a. O., § 18.) Ferner: „Des müssen wir nun gerüstet sein, daß wir nicht bleiben stehen in einem Grad, sondern immer zunehmen; darum muß das Kreuz, Anfechtung und Widerwärtigkeit kommen, darin der Glaube wachse und zunehme." (§ 17.)

Dieser Zweck, Stärkung des Glaubens, wird durch Anfechtung auch dann erreicht, wenn man dadurch in der Erkenntnis gefördert wird. Diese Absicht erkennen wir aus folgenden Sprüchen: Jer. 2, 19: „Es ist deiner Bosheit Schuld, daß du so gestäupet wirst, und deines Ungehorsams, daß du so gestraft wirst. Also mußt du inne werden und erfahren, was es für Jammer und Herzeleid bringet, den HErrn, deinen Gott, verlassen und ihn nicht fürchten, spricht der HErr HErr Zebaoth." Jer. 4, 18: „Das hast du zu Lohn für dein Wesen und dein Tun. Dann wird dein Herz fühlen, wie deine Bosheit so groß ist." Psalm 119, 67: „Ehe ich gedemütiget ward, irrete ich; nun aber halte ich dein Wort." V. 71: „Es ist mir lieb, daß du mich gedemütiget hast, daß ich deine Rechte lerne." Die Anfechtung hat hiernach den Zweck, in der Sündenerkenntnis zu fördern, ohne die ja ein rechter Glaube unmöglich ist.

Eine weitere Absicht Gottes in den Versuchungen erkennen wir aus Ps. 30, 7. 8: „Ich aber sprach, da mir's wohlging: Ich werde nimmermehr daniederliegen. Denn, HErr, durch dein Wohlgefallen hast du meinen Berg stark gemacht. Aber da du dein Antlitz verbargest, erschrak ich." In guten Tagen, wenn es uns wohlgeht, wenn das Gnadenantlitz Gottes uns hell leuchtet, da haben wir wohl guten Mut, da vertrauen wir auch auf Gott und meinen, wir hätten einen starken Glauben; wir meinen, wir würden niemals an Gott irre werden und verzagen, was auch kommen möge. Da läßt dann Gott manchmal An-

fechtung kommen, um uns selbst zu offenbaren, wo es uns noch fehlt, wie schwach unser Glaube ist, damit wir nicht vergessen, daß wir noch allezeit wachsen und zunehmen müssen. So verfuhr der HErr mit Philippus, als er ihn versuchte. Da wollte der Heiland ihm offenbaren, daß er wohl verstand zu rechnen und hauszuhalten mit dem, was da war, mit dem vorhandenen Segen; aber dem HErrn zu vertrauen, wo nichts war, das verstand er nicht. Mit derselben Absicht, ihm den Mangel seines Glaubens zu offenbaren, versuchte der HErr den Petrus, als er auf dem Meere ging. Solange das Meer glatt war, vertraute Petrus dem HErrn. Als aber Gefahr drohte, als er einen starken Wind kommen sah, da erschrak er, da fiel sein Vertrauen dahin und er gab dem Zweifel Raum. Und die Lehre, die Petrus daraus entnehmen sollte, spricht der HErr aus in den strafenden Worten: „O du Kleingläubiger, warum zweifeltest du?" Das war es, was Petrus lernen sollte: sein Glaube war noch klein und schwach; er hatte noch zu viel Zweifel und Unglauben. Das war es auch, was alle Jünger in dem Sturm lernen sollten. „O ihr Kleingläubigen, warum seid ihr so furchtsam!" ruft ihnen da der HErr zu. Ihre Furcht war eine Offenbarung des Unglaubens, der noch stark war in ihnen und ihren Glauben schwächte. Sie glaubten nämlich nicht, daß der HErr auch schlafend helfen könne; sie kannten ihn also noch nicht genügend als den allmächtigen Gott, den Hüter Israels, der nicht schläft noch schlummert.

Hören wir auch, was Luther über diese Art der Versuchung sagt: „Gott versucht mich also, auf daß es offenbar werde, was in meinem Herzen verborgen ist; nicht, daß Gott dasselbe ohne dies nicht wisse, sondern, daß ich es selbst nicht weiß und er durch solche Ursache" [= durch dieses Mittel] „in mir den Kopf der Schlange zertrete" [den fleischlichen Sinn, den Unglauben].

Eine weitere Absicht Gottes in seinen Versuchungen wird ausgesprochen in Spr. 17, 3: „Wie das Feuer Silber und der Ofen Gold, also prüfet der HErr die Herzen." Silber und Gold werden im Ofen geschmolzen, um sie zu läutern, alle Unreinigkeit, alle Schlacken zu entfernen. Der Glaube an sich, der reine Glaube, ist ja etwas Köstliches, Edles, viel edler und köstlicher als das vergängliche Gold. Aber solange wir im Fleische leben, hängen dem Glauben noch viele Unlauterkeiten an, viele fleischliche Stücke; die müssen abgesondert, und der Glaube muß so geläutert werden. Diese Läuterung ist also nichts anderes als die Dämpfung des Fleisches, die Kreuzigung und Tötung des alten Adams. Daß dies Gottes Absicht ist in den Versuchungen, sehen wir noch aus folgenden Sprüchen.

Mal. 3, 2. 3: „Denn er ist wie das Feuer eines Goldschmieds und wie die Seife der Wäscher. Er wird sitzen und schmelzen und das Silber reinigen; er wird die Kinder Levi reinigen und läutern wie Gold und Silber. Dann werden sie dem HErrn Speisopfer bringen in Gerechtigkeit." Es ist hier die Rede von dem Engel des Bundes, der

da kommt zu seinem Tempel, von Christo. Der wird, nachdem er sich sein Volk erkauft hat, es sich zur Aufgabe machen, dies sein Volk, das ja ein Volk von heiligen Priestern sein soll, von Unreinigkeit und Sünde zu reinigen und zu heiligen, damit es ihm Opfer der Gerechtigkeit darbringe. Die „Seife der Wäscher" weist wohl hin auf die Proben des Gehorsams und Vertrauens, die Gott seinen Gläubigen in seinem Wort vorlegt in Geboten und Verheißungen, während durch das Feuer des Goldschmieds diejenige Läuterung des Glaubens bedeutet ist, die in der Hitze der Anfechtung geschieht.

Ps. 17, 3: „Du prüfest mein Herz und besuchest es des Nachts, und läuterst mich." Die Prüfung, die Gott anstellt, wenn sich die Gedanken untereinander verklagen oder entschuldigen, dient zur Läuterung. (Wenn David dann hinzufügt: „Und findest nichts", so will er sich damit nicht von allen Sünden freisprechen, sondern nur sagen, wenn Gott sein Herz prüfe, so finde er, daß sein Herz rechtschaffen sei, daß er es aufrichtig meine, daß er in seinem Herzen so denke, wie er mit dem Munde rede; wie er denn V. 1 sagt: „Vernimm mein Gebet, das nicht aus falschem Munde gehet." Gott findet also, daß in seinem Herzen kein Falsch, keine Heuchelei ist.)

Das ist dieselbe Reinigung, von der Christus Joh. 15, 2 sagt: „Einen jeglichen Reben, der da Frucht bringet, wird mein Vater reinigen, daß er mehr Frucht bringe." Die Reinigung der Reben geschieht durch Beschneiden und Entfernen der Geize, der üppigen Seitentriebe; welche die Fruchtbarkeit vermindern. So geschieht die Reinigung der Jünger des HErrn durch Unterdrückung der Auswüchse des Fleisches, der üppigen Fleischestriebe, in der Anfechtung und Versuchung.

Wir sehen jetzt auf die einzelnen Stücke der fleischlichen Natur, von denen die göttlichen Versuchungen den Glauben der Christen reinigen sollen.

Ein Haupthindernis des Glaubens in uns ist ja die natürliche Vernunft, und neben der Vernunft ist es der natürliche Wille. Alle Vernunft und allen fleischlichen Willen gefangen zu nehmen unter den Gehorsam Christi, das ist eine der schwierigsten Aufgaben des Glaubens. Die Vernunft meint alles besser zu wissen als Gott und sein Wort. Die Vernunft meint, Gott mache alles verkehrt, und wenn sie Gott wäre, würde sie es besser machen. Und der Vernunft folgt der fleischliche Wille. Weil die Vernunft nicht begreifen kann, warum Gott dies oder jenes gebietet, darum will der Mensch es auch nicht. Er will darum nicht, was göttlich, sondern was menschlich ist. Als darum JEsus dem gläubigen Petrus, der eben seinen Glauben bekannt hatte, offenbart, daß er, JEsus, nach Gottes Rat leiden und sterben müsse, da kommt alsbald die fleischliche Vernunft und der fleischliche Wille bei Petrus zum Vorschein, indem er den HErrn ermahnt: „HErr, schone dein selbst; das widerfahre dir nur nicht!" Wie urteilt aber JEsus über diese Äußerung? „Du meinest nicht, was göttlich, sondern was menschlich ist." (Matth. 16, 21—23.)

Dies Hindernis eines einfältigen Glaubens und unbedingten Gehorsams muß aus dem Wege geräumt werden. Wir müssen lernen, daß alles recht wird und zu einem guten Ende kommt, wenn man Gott einfältig folgt; daß es aber verkehrt geht, wenn man der Vernunft und dem eigenen Willen folgt. Darum muß Gott unsere Vernunft und unsern eigenen Willen unter seinen Willen beugen. Es gehört dazu eine fortgesetzte Disziplin. Wie der Wille des Soldaten, der Wille des Schülers allmählich dem Willen seines Oberen mehr oder weniger vollkommen untergeordnet wird, so führt Gott eben zu diesem Zweck auch eine gewisse Disziplin. Die göttlichen Versuchungen sind es vornehmlich, die als Zweck die Dämpfung der menschlichen Vernunft und des menschlichen Willens verfolgen. Das war es, was Gott bei seinen wiederholten Versuchungen bei Abraham beabsichtigt und auch erreicht hat. Abrahams Vernunft hat auch dawider gesprochen, daß er von dem erstorbenen Leib der Sara einen Sohn haben könnte, und daß von dem geschlachteten und geopferten Isaak sein Same könnte gemehrt werden. Und sein natürlicher Wille hat sich gewiß auch dawider gesträubt, den Befehl Gottes durch Opferung Isaaks buchstäblich auszuführen. Nachdem aber diese Versuchungen überstanden waren, konnten Vernunft und Wille bei Abraham sich nicht mehr so mächtig regen wie zuvor; da hatten sie ihre Autorität verloren. Das ist es, was durch die göttlichen Versuchungen erreicht wird. Luther nennt das „die Tötung des Schlangenkopfes, nämlich der Vernunft und des Willens des Menschen". (I, 1505.) Und an einer andern Stelle sagt er, Gott „stelle sich, als zürne er mit uns, auf daß er den Sinn und Verstand des Fleisches, der wider Gott ist, töten möge". (I, 1486.)

Nicht nur die natürliche Vernunft und der fleischliche Wille soll durch die Anfechtung gedämpft werden, sondern die göttliche Versuchung dient dazu, überhaupt den Übermut und die sündlichen Lüste des Fleisches zu dämpfen und vor Sünde zu bewahren. Das zeigt 1 Petr. 4, 1. 2: „Wer am Fleisch leidet, der höret auf von Sünden, daß er hinfort . . . nicht der Menschen Lüsten, sondern dem Willen Gottes lebe." „Wie mancher", schreibt Gerhard; „würde in Hoffart, Geiz und andere Sünden geraten, wenn ihm Gott alles vollauf gäbe! Wie mancher würde sich der Welt gleichstellen, wenn ihn Gott in dieser Welt ließe hoch steigen! Darum läßet's Gott geschehen, daß wir in dieser Welt gleichsam gekreuzigt werden, damit wir unsere fleischlichen, weltlichen Lüste kreuzigen."

Ja, unser Herz soll von *allem* Irdischen durch die Anfechtung losgemacht und ganz auf das Himmlische gerichtet werden. Wir sollen lernen, wie alles Irdische so nichtig und vergänglich ist und dem Herzen keine wahre Befriedigung gibt. Alle Bande, die uns mit dem Irdischen verknüpfen, sollen durch die Trübsale allmählich zerschnitten werden. Darum gab Gott den Erzvätern keinen festen Wohnsitz, sondern ließ sie Gäste und Fremdlinge sein, damit sie ihren Sinn auf die himmlische

Heimat richten sollten. Darum heißt es auch von Abraham Hebr. 11, 10: „Er wartete auf eine Stadt, die einen Grund hat, welcher Baumeister und Schöpfer Gott ist." Und welche Stadt und welches Vaterland das ist, sagt V. 16: „Nun aber begehren sie eines bessern, nämlich eines himmlischen."

So sind uns also die Prüfungen Gottes eine nötige Schule, in der wir in immer höhere Stufen der Heiligung eingeführt werden. Wie Schüler durch immer schwerere Prüfungen in immer höhere Klassen aufrücken, so werden auch wir immer weiter geführt, zu immer festerem Besitz des Glaubens, zu immer vollkommenerem Gehorsam und zu immer völligerer Entsagung des Irdischen.

Alle diese letztgenannten Stücke, nämlich die Ertötung der Vernunft und des Willens, die Bändigung des Fleisches, die Unterdrückung der fleischlichen Lüste und Reinigung von Sünden, die Ertötung der Weltliebe und Richtung des Sinnes auf das Himmlische — dies alles gehört zu der Läuterung, welche Gott durch die Versuchungen mit den Gläubigen vornimmt.

Ein solcher Läuterungsprozeß waren die Prüfungen, die Israel in Ägypten und in der Wüste zu bestehen hatte, sowie auch die Wohltaten der Wüstenwanderung; denn an alledem sollten sie lernen, „daß der Mensch nicht lebe vom Brot allein, sondern von allem, das aus dem Munde des HErrn gehet", 5 Mos. 8, 3; sie sollten lernen, seine Gebote zu halten, in seinen Wegen zu wandeln und ihn zu fürchten (V. 6); sie sollten lernen, in Zeiten der Not nicht zu verzagen (V. 3—5), in Zeiten der Fülle und des Wohllebens nicht übermütig zu werden und des HErrn, ihres Gottes, nicht zu vergessen (V. 7—14); sie sollten durch alle die Leiden und Gefahren, die sie mit Gottes Hilfe überstanden hatten — die große und grausame Wüste, durch die er sie geleitet, die feurigen Schlangen und Skorpione, von denen er sie errettet, den Wassermangel, dem er durch Wasser aus dem Felsen abgeholfen hatte — durch das alles sollten sie gedemütigt werden und erkennen, wie unvermögend sie seien mit ihren eigenen Kräften, und daß Gott allein es sei, der ihnen Kräfte gebe (V. 15—18). Und eine weitere derartige Läuterung brachte dann noch für das Volk Israel insonderheit die Zeit der Richter. (Richt. 2, 8—22.)

Eine solche Läuterung waren auch die Versuchungen, welche die Brüder Josephs in Ägypten zu bestehen hatten. Sie wurden dadurch zu einer lebendigeren Erkenntnis dessen, wie schwer sie sich an ihrem Bruder Joseph verschuldet hatten, geführt und bekamen zugleich Gelegenheit, nun bessere Bruderliebe und Kindesliebe zu beweisen. — Auch Petri Fischzug erweist sich durch seinen Ausgang als eine Versuchung Gottes zur Läuterung. Der Ausgang dieser Versuchung ist auffallend, überraschend. Erstlich hören wir, daß die Jünger von einer sehr lebendigen Erkenntnis ihrer Sündlichkeit und Unwürdigkeit so übermannt wurden, daß sie alle ein Schrecken ankam und Petrus sogar

dem HErrn JEsu zu den Knieen fiel und sprach: „HErr, gehe von mir hinaus, ich bin ein sündiger Mensch.“ Und dann hören wir, daß sie von der Nichtigkeit und Wertlosigkeit aller irdischen Güter so gründlich überzeugt waren, daß sie alles verließen und dem HErrn nachfolgten.

Nächst der Läuterung des Glaubens verfolgt Gott mit seinen Versuchungen noch einen weiteren Zweck, nämlich die Bewährung des Glaubens. — Gott will nämlich keinen erzwungenen Dienst und Gehorsam. Wer ihm dienen und anhangen will, muß sich freiwillig für ihn und seinen Dienst entscheiden. Gott zwingt niemand in seinen Dienst.

Eine schöne Illustration dieser Wahrheit bietet die Geschichte der Ruth. Als Naemi mit ihren beiden Schwiegertöchtern, Arpa und Ruth, in das Land Israel zurückkehren wollte und an der Grenze des Landes angekommen war, ließ sie den beiden, die sich vorher zu dem Gott Israels bekannt hatten, die Wahl, ob sie mit ins Land Israel gehen oder in das heidnische Moabiterland zurückkehren wollten, und erinnerte sie zugleich an die äußerlichen Vorteile, die sie in ihrem eigenen Lande genießen konnten. Da wandte Arpa um „zu ihrem Volk und zu ihrem Gott“. Ruth aber blieb bei Naemi und sprach: „Dein Volk ist mein Volk, und dein Gott ist mein Gott.“ Hierzu macht D. Stöckhardt in seiner „Biblischen Geschichte“ folgende Anwendung: „In dem Exempel dieser zwei Frauen spiegelt sich das verschiedene Verhalten und Geschick vieler Christen. Viele glauben dem Wort und meinen es auch aufrichtig mit Gott und den Brüdern. Über kurz oder lang werden sie dann aber an einen Scheideweg, vor eine Probe gestellt. Es fragt sich, ob sie für immer die Welt, das Irdische, Vater, Mutter, Bruder, Schwester verlassen und verleugnen und Gott allein dienen und anhangen wollen. Und da gehen denn viele den Weg Arpas, gehen zurück, verlassen Gott und die Gemeinschaft der Frommen und gewinnen die Welt lieb und sterben in ihren Sünden. Andere dagegen bestehen die Probe, wie Ruth, halten Gott Treue, halten sich zur Gemeinschaft des Volkes Gottes, wenn sie da auch geringere Tage haben als in der Welt, verleugnen um Gottes willen die Welt und alles, was in der Welt ist, und erhalten schließlich Anteil an dem Erbe des Volkes Gottes. Die also in der Prüfung standhalten, verdanken das allein der Gnade Gottes. Die dagegen abfallen, gehen durch ihre Schuld verloren.“ (Bibl. Gesch. d. A. T., S. 201.)

Ein anderes hierher gehöriges Beispiel finden wir Joh. 6, 60—66 aufgezeichnet. D. Stöckhardt schreibt zu dieser Stelle: „Es kommt für alle Jünger, die durch das Wort zum Glauben gekommen sind, eine Probe. Da fordert Christi Wort etwa von ihnen, etwas zu glauben oder zu tun, was stracks gegen die Vernunft und die Natur geht. Und da muß es sich entscheiden, ob sie mit Christi Wort vollen Ernst machen, demselben einfältig glauben und gehorchen, oder ihren eigenen Gedanken und ihren eigenen Neigungen folgen wollen. Ach, und so viele Jünger gehen dann hinter sich.“ (Bibl. Gesch. d. N. T., S. 131.)

Hören wir nun auch noch einen Ausspruch D. Walthers über diesen Punkt. In seinen Vorträgen über „Die rechte Unterscheidung von Gesetz und Evangelium" sagt er (S. 355): „‚Sich bekehren', das ist nach der Schrift gar nicht schwer, aber bekehrt bleiben, das ist schwer. . . . Sobald du das Evangelium gehört hast, so nimm es an. Aber nun geht der Kampf an. Das ist eben das Verkehrte bei den falschen Lehrern: sie setzen den Kampf vor die Bekehrung. Da können wir aber noch nicht kämpfen. Nachher gilt's zu kämpfen. Und das ist schwer. Der schmale Weg ist der Christen Kreuz, daß man sein eigen Fleisch muß töten, der Welt Spott und Hohn und Schmach auf sich nehmen, daß man mit dem Teufel kämpfen, von der Welt sich abwenden muß, von ihren Eitelkeiten, ihren Schätzen und Vergnügungen. Das ist das Schwere. Und daher kommt's, daß so viele bald wieder abfallen und des Glaubens verlustig gehen." — Derselbe (S. 356): „Wenn ein Mensch bekehrt ist, da heißt es dann: ‚Du mußt von nun an täglich kämpfen und mußt darauf denken, daß du von Tag zu Tag Fortschritte machen willst, mußt dich üben in der Liebe, in Geduld und Sanftmut, mußt kämpfen gegen jede Sünde!' Das ist die Lektion für bekehrte Christen. Nach der Bekehrung kannst du etwas tun; dann geht die cooperatio (Mitwirkung) an. Die Schwärmer aber setzen das vor die Bekehrung. Das ist greulich, ganz greulich! Da wird Gott alle Ehre genommen." — Das ist nun eine Absicht Gottes in seinen Versuchungen, diese cooperatio in den Gläubigen, diesen nötigen Kampf anzuregen. Wenn der Christ sich dazu bestimmen läßt und dabei beharrt, dann ist der Glaube bewährt.

„Wir wissen aber, daß denen, die Gott lieben, alle Dinge zum besten dienen", Röm. 8, 28. Das gilt auch von den göttlichen Versuchungen. Was immer auch die besonderen Absichten Gottes bei seinen Versuchungen sein mögen, so hat er es doch immer auf der Gläubigen zeitliches und ewiges Glück und Heil abgesehen. Die Ungläubigen finden kein Glück und Heil, weder in jener noch in dieser Welt. Was immer für Schätze sie auch sammeln, was immer für Freuden sie auch genießen, wahre Zufriedenheit und Glückseligkeit finden sie nie. Ja, je mehr der irdischen Güter sie erlangen, desto unzufriedener werden sie und desto mehr begehren sie. Es liegt eben in der Natur der irdischen Güter, daß sie das Herz nicht befriedigen können. Das einzige Gut, das Befriedigung gewährt, ist dasjenige, welches über der Welt steht — Gott. Nur wer sich mit seinem Sehnen und Wünschen in das ewige Gut, in Gott, versenkt, wer seine Lust hat an dem HErrn, dessen Verlangen wird gestillt, der kommt zum Frieden. Wenn darum Gott es mit seinen Versuchungen darauf abgesehen hat, unsern Willen unter seinen Willen zu beugen, so tut er das nicht um seinetwillen, sondern um unserttwillen. Weil unser Verstand verfinstert ist, darum ist auch unser Wille verkehrt. Er ist nicht auf das Gute gerichtet, auch nicht auf das, was uns gut und heilsam und zuträglich ist, son-

dern was unser Fleisch will, ist uns selbst schädlich. Aber was Gott will, das ist uns gut. Darum können wir, soweit das in dieser argen Welt möglich ist, wo wir doch immer angefeindet werden, nur so zur Ruhe und zum Frieden gelangen, daß wir unsern Willen ganz in Gottes Willen ergeben und uns von Gott allein führen lassen, daß wir ihm ganz stille halten, immer sprechen: „Dein Wille geschehe; was Gott tut, das ist wohlgetan." Wie oft würden wir, wenn wir unsere eigenen Wege gingen, uns ins Verderben stürzen, wenn Gott das Unglück nicht in Gnaden abwendete. „Als Petrus seine eigenen Wege ging, wurde er ein Verleugner seines Heilandes und wäre ohne die große Gnade dessen, den er verleugnet, verloren gegangen; als aber hernach der HErr ihn führte, wurde er ein großer Apostel und ein seliger Märtyrer." (Homil. Mag. 9, 81.)

Wir lesen 2 Kor. 4, 17: „Unsere Trübsal, die zeitlich und leicht ist, schaffet eine ewige und über alle Maße wichtige Herrlichkeit"; und 1 Petr. 4, 12. 13: „Ihr Lieben, lasset euch die Hitze, so euch begegnet, nicht befremden (die euch widerfähret, daß ihr versucht werdet), als widerführe euch etwas Seltsames; sondern freuet euch, daß ihr mit Christo leidet, auf daß ihr auch zu der Zeit der Offenbarung seiner Herrlichkeit Freude und Wonne haben möget." Wir sehen, Gott hat es mit seinen Versuchungen auch insofern auf unser Heil abgesehen, als er es uns, wenn wir die Versuchung bestehen, mit einem herrlichen Gnadenlohn im Himmel vergelten will. Das zeigt auch Apost. 14, 22: „Wir müssen durch viel Trübsal in das Reich Gottes eingehen"; ferner Jak. 1, 12: „Selig ist der Mann, der die Anfechtung erduldet; denn nachdem er bewähret ist, wird er die Krone des Lebens empfangen, welche Gott verheißen hat denen, die ihn lieben." — Die Konkordienformel sagt darüber im XI. Artikel (Müller, S. 714): „Es gibt auch diese Lehre" (von der ewigen Erwählung) „in Kreuz und Anfechtungen herrlichen Trost, nämlich daß Gott in seinem Rat vor der Zeit der Welt bedacht und beschlossen habe, daß er uns in allen Nöten beistehen, Geduld verleihen, Trost geben, Hoffnung wirken und einen solchen Ausgang schaffen wolle, daß es uns seliglich sein soll. Item, wie Paulus dies gar tröstlich handelt Röm. 8, daß Gott in seinem Vorsatz vor der Zeit der Welt verordnet habe, durch was Kreuz und Leiden er einen jeden seiner Auserwählten gleich wollte machen dem Ebenbilde seines Sohnes, und daß einem jeden sein Kreuz zum besten dienen solle und müsse, weil sie nach dem Vorsatz berufen sind." Daß wir gleich werden dem Ebenbild seines Sohnes, dahin also will Gott uns endlich führen durch die Anfechtungen und Versuchungen.

Und so müssen denn die Versuchungen Gottes endlich dazu dienen, daß Gottes ewige Ratschlüsse ausgeführt werden. Das letzte Ziel der göttlichen Versuchungen ist darum dies, daß Gott geehrt und verherrlicht, daß er in allem gepriesen werde. 1 Petr. 1, 6. 7: „Die ihr jetzt eine kleine Zeit traurig seid in mancherlei Anfechtungen, auf daß euer

Glaube rechtschaffen und viel köstlicher erfunden werde denn das vergängliche Gold, das durchs Feuer bewähret wird, zu Lob, Preis und Ehren, wenn nun offenbaret wird JEsus Christus." Und Jes. 48, 10: „Siehe, ich will dich läutern, aber nicht wie Silber; sondern ich will dich auserwählt machen im Ofen des Elendes. Um meinetwillen, ja um meinetwillen will ich's tun, daß ich nicht gelästert werde; denn ich will meine Ehre keinem andern lassen."

Weil denn die Versuchungen Gottes etwas Gutes sind und es damit nur auf unsere zeitliche und ewige Glückseligkeit und auf Verherrlichung seiner selbst abgesehen ist, so können wir auch nicht wider solche Versuchungen beten. Ja, diese Versuchungen Gottes sind uns nicht nur nützlich und heilsam, sondern sie sind uns absolut nötig. Es wäre schlimm für uns, wenn Gott uns nicht versuchte. Wir würden dann gewiß bald unsern Glauben verlieren, denn wir würden dann kalt und gleichgültig und sorglos werden; ja, der ungeläuterte Glaube würde von den anhaftenden Unreinigkeiten bald unterdrückt und erstickt werden. Wir könnten also dann gar nicht selig werden. Darum beten wir mit David um solche Versuchungen Gottes, z. B. Ps. 139, 23. 24: „Erforsche mich, Gott, und erfahre mein Herz; prüfe mich und erfahre, wie ich's meine; und siehe, ob ich auf bösem Wege bin, und leite mich auf ewigem Wege." Ps. 26, 2: „Prüfe mich, HErr, und versuche mich; läutere meine Nieren und mein Herz." So betet auch Hiob (Kap. 23, 10): „Er kennet meinen Weg wohl. Er versuche mich, so will ich erfunden werden wie das Gold."

Was wir nun unter dieser ersten These behandelt haben, können wir etwa in folgende Sätze zusammenfassen: 1. Gott versucht nur zum Guten. 2. Versuchungen Gottes sind in gewissem Sinn alle Gebote und Verheißungen Gottes. 3. Versuchungen Gottes sind insonderheit alle die Lagen und Lebensverhältnisse, in die Gott uns führt, da es eine Überwindung kostet, einem bestimmten Gebot Gottes unentwegt zu folgen oder einer bestimmten Verheißung Gottes unentwegt zu vertrauen; alle scheinbaren Widersprüche in Gottes Wesen, Werken und Worten; das Kreuz und die göttlichen Wohltaten. 4. Gottes Absichten in seinen Versuchungen zielen ab auf die zeitliche und ewige Glückseligkeit seiner Gläubigen und auf die Verherrlichung seiner selbst. 5. Darum bitten wir Gott, daß er uns versuche.

## Thesis II.

### Wir beten wider die Feinde unserer Seelen.

In seinen Versuchungen hat Gott es also schließlich auf die Heiligung und Verherrlichung seines Namens abgesehen, auf seinen eigenen Ruhm, seine eigene Ehre. Denn er ist ein eifriger Gott, der seine Ehre keinem andern geben will, noch seinen Ruhm den Götzen. Um Heiligung

seines Namens lehrt er uns darum auch zuerst bitten im Vaterunser. Sein Name wird aber geheiligt, wenn sein Wort unter uns lauter und rein gelehrt wird, und wenn wir als Kinder Gottes auch nach seinem Worte heilig leben.

In seinen Versuchungen hat Gott es auch auf der Gläubigen Heil und Seligkeit abgesehen. Denn Gott hat einen guten und gnädigen Willen gegen die Menschen; er will sie selig machen. Um Erfüllung dieses gnädigen Willens an uns lehrt er uns in der zweiten Bitte bitten: „Dein Reich komme!“ Denn Gottes Reich kommt nur dann zu uns, wenn der himmlische Vater uns seinen Heiligen Geist gibt, der uns anleitet, seinem heiligen Wort zu glauben und bei einem göttlichen Wandel hier zeitlich in solchem Glauben zu beharren, bis wir ins ewige Leben eingehen.

Aber Gott hat Feinde, die in jeder Weise seinen Willen zu hindern und zu vereiteln suchen, die insonderheit nicht wollen, daß er gepriesen und verherrlicht, daß sein Name geheiligt werde. Sie sind darum auch unsere Feinde, denn sie wollen nicht, daß Menschen selig werden. Diese Feinde sind der Teufel, die Welt und unser Fleisch. Daß Gott all den bösen Rat und Willen dieser seiner und unsrer Feinde breche und hindere, darum bitten wir im allgemeinen in der dritten Bitte.

Doch ist es in diesen drei Bitten immer hauptsächlich auf Gottes Ehre abgesehen. Wir bitten, daß sein Name geheiligt werde, daß sein Reich komme und daß der Rat und Wille seiner Feinde gehindert und gebrochen werde, damit sein Wille geschehe. In der sechsten Bitte aber denken wir nun hauptsächlich an diese Feinde als unsere Feinde. Wir denken an den bösen Rat, den sie untereinander haben, um unsere Seelen ins Verderben zu stürzen. Und so beten wir denn in dieser Bitte wider die Feinde unsrer Seelen. Das ist unsere zweite These: „Wir beten wider die Feinde unserer Seelen.“

Lernen wir zunächst unsere Feinde kennen. Der Hauptfeind wird uns trefflich geschildert Eph. 6, 11. 12: „Ziehet an den Harnisch Gottes, daß ihr bestehen könnet gegen die listigen Anläufe des Teufels. Denn wir haben nicht mit Fleisch und Blut zu kämpfen, sondern mit Fürsten und Gewaltigen, nämlich mit den Herren der Welt, die in der Finsternis dieser Welt herrschen, mit den bösen Geistern unter dem Himmel.“

Unser Hauptfeind ist also der Teufel, der Erzfeind Gottes, der darauf ausgeht, alle Werke Gottes zu zerstören und besonders die, welche Gott selig machen will, zu verderben. „Euer Widersacher, der Teufel, gehet umher wie ein brüllender Löwe und suchet, welchen er verschlinge“, 1 Petr. 5, 8. Dieser unser Feind ist ein mächtiger, gewaltiger Feind. „Wir haben nicht mit Fleisch und Blut zu kämpfen, sondern mit Fürsten und Gewaltigen.“ Dieser Feind ist nicht Fleisch und Blut. Wäre er Fleisch und Blut, ein Mensch, dann wären wir doch in dem Stück, im Wesen, ihm ebenbürtig und wir wüßten, wie wir

uns gegen ihn zu rüsten hätten. Aber selbst dann, wenn unser Feind Fleisch und Blut wäre, ein Mensch wie wir, was wollten wir machen, wenn es nun ein gewaltiger Herr wäre, ein König, der über Heeresmacht geböte? Nun aber haben wir es nicht mit Fleisch und Blut zu tun, sondern mit ganz andern Feinden, mit Geistern, mit bösen Geistern, die unter dem Himmel wohnen. Es sind Feinde, die nicht dieser, sondern einer andern Welt angehören. Sie wohnen nicht in dieser sichtbaren Welt, die wir mit unsern Sinnen wahrnehmen können, sondern „unter dem Himmel", das heißt, in der übersinnlichen, unsichtbaren Welt. Es ist also ein unsichtbarer Feind, er kann nicht gesehen werden; und wenn er sich zeigen würde, könnte er nicht getötet und so aus dem Wege geräumt werden. Darum schon ist er uns sinnlichen Kreaturen weit überlegen. Es wird ihm aber noch mehr Macht zugeschrieben. „Denn wir haben nicht mit Fleisch und Blut zu kämpfen, sondern mit Fürsten und Gewaltigen, nämlich mit den Herren der Welt, die in der Finsternis dieser Welt herrschen." Fürsten und Gewaltige sind es, die über andere herrschen, die ein Reich, eine Herrschaft haben. Aber ganz andere Herren und Fürsten sind es als Kaiser und Könige auf Erden. Hier haben wir es nicht mit solchen Fürsten zu tun, die über ein Land, ein Volk herrschen, sondern mit Herren der Welt. Kaiser und Könige selbst mit ihrer Macht und alles, was nicht an Christum glaubt, dazu Länder und Völker, die Erde selbst, Wasser und Feuer und die Naturkräfte sind in ihrer Gewalt.

Aber nicht nur sehr mächtig, sondern auch sehr böse ist unser Feind. Wir haben zu kämpfen, sagt der Apostel, „mit den bösen Geistern unter dem Himmel", eigentlich nach dem Grundtext: „mit den Geistern der Bosheit". Bosheit ist ihre Natur und Wesen. Und in der Bosheit liegt ihre Macht. Alles, was gut ist, hassen sie. Es ist ihnen leid, wie Luther etwa sich ausdrückt, daß Sonne und Mond und Sterne noch scheinen, daß ein Gott ist, und daß Christus herrscht und regiert, und wenn Gott es ihnen zuließe, hätten sie schon längst alles über den Haufen geworfen. Besonders darüber sind sie erbost, daß es noch Fromme und Gläubige gibt, und daß Leute selig werden sollen. — Das ist also unser Erzfeind: der böse Geist, der Teufel mit seinem ganzen Heer.

Unser Katechismus nennt aber noch einen weiteren Feind, mit dem wir es zu tun haben, nämlich die Welt. Auch diesen Feind nennt der Apostel Eph. 6, 12. Er sagt, wir haben zu kämpfen „mit den Herren der Welt, die in der Finsternis dieser Welt herrschen". Die Finsternis ist das Reich, in welchem der böse Geist herrscht. Und das ist die Welt. Die Welt selbst ist Finsternis. Finsternis bedeutet in der Schrift Sünde, besonders Unglaube. Die Welt sind die Ungläubigen. Der Apostel Paulus schildert sie noch deutlicher 2 Kor. 4, 3. 4: „Ist nun unser Evangelium verdeckt, so ist's in denen, die verloren werden, verdeckt, bei welchen der Gott dieser Welt der Ungläubigen Sinne verblendet hat, daß sie nicht sehen das helle Licht des Evangelii von der

Klarheit Christi." Der Teufel verblendet also mancher Menschen Sinne, so daß sie nicht glauben. Er läßt keine Erkenntnis Gottes und seines Willens in ihr Herz hineinleuchten. Und so bleibt es finster. Und in dieser Finsternis herrscht der Teufel. In der Sünde, im Unglauben, hält er die Welt gefangen. Er hat sein Werk in den Kindern des Unglaubens. So ist er der Gott dieser Welt, der auch die Herzen in seiner Gewalt hat, sie lenkt und regiert. Er beherrscht sie ganz und gar. Sie sind seine Kreaturen: ihr Werk ist sein Werk; sie müssen seinen Willen tun; sie können nichts anderes denken, reden und tun, als was er will. Aber dabei hat er sie so verblendet, daß sie es selbst nicht merken, daß sie unter des Teufels Gewalt und Regiment sind. Tatsächlich aber ist jedes Herz ohne Glauben, wie Luther sagt, „des Teufels Wohnung und Herberge: das nimmt er ein und macht, daß man Gottes Wort nicht erkennt (ob man es gleich sieht und hört), noch annehmen und leiden kann, sondern dasselbe verachtet und verfolgt, und dafür seine Lügen für Wahrheit und Licht aufwirft". Er macht, daß sie wähnen, sie haben das rechte Licht und die Wahrheit, und so hält er sie gefangen in seiner Finsternis, daß sie das Licht gar nicht sehen, sondern es als Finsternis scheuen und bekämpfen. Und durch solche verfinsterte Herzen wirkt der Teufel dann auch weiter und streut Irrtum und falsche Lehre aus. Das ist ein Bild von der Welt, wie die Heilige Schrift sie uns malt.

Aber, denkt da vielleicht mancher, solche Menschen gibt es doch nicht viele, die so ganz in des Teufels Gewalt sind, daß sie nur denken, reden und tun, was er will! Es sind doch so viele tugendhafte, so viele gelehrte, weise, kluge, vernünftige Leute in der Welt. Die Welt weiß doch so viel zu rühmen von dem freien Willen des Menschen, von dem Licht der menschlichen Vernunft, auch von Tugend und Frömmigkeit, von Treue und Wahrhaftigkeit! Wie ist es damit? Ist das auch alles in des Teufels Gewalt und geht das auch alles nach seinem Willen? Gewiß. Er will nicht lauter dumme Leute in seinem Reich haben, nicht nur offenbar gottlose, nicht nur Scheusale nach der natürlichen Moral. Er will die Menschen nicht wissen lassen, daß ihr Wille n i c h t frei, sondern unter seinen Willen geknechtet ist. Er will sie nicht erkennen lassen, daß ihre Vernunft Finsternis ist, wodurch er sie gefangen hält. Kurz, er will nicht ganz schwarz sein und ein ganz schwarzes, greuliches Reich haben. Das würde sein Reich ja bald in Verruf bringen und seiner Herrschaft schaden. Nein, gerade was klug, weise, tugendhaft ist vor der Welt, ein starker Wille und hoher Verstand, das gefällt ihm, solche Kräfte will er in seinem Reich haben. Er will gerne weiß scheinen, und sein Reich soll herrlich und glänzend erscheinen, sonst kann seine Herrschaft auf Erden nicht bestehen. Es gehören darum zur Welt sogar viele, die sich für Boten Gottes ausgeben, ja sogar „christliche" Prediger.

Als einen weiteren Feind unserer Seele nennt der Katechismus

unser Fleisch. Was das ist, sagt der HErr Christus uns Joh. 3, 6: „Was vom Fleisch geboren wird, das ist Fleisch.“ Der Mensch also, und zwar jeder Mensch, wie er geboren wird, der Mensch in seinem natürlichen Zustand, ist Fleisch. Und so bleibt er, bis er wiedergeboren wird, bis er durch eine neue, göttliche Geburt eine geistliche oder göttliche Natur bekommt. Dieses „Fleisch“ steht im Gegensatz zum „Geist“, denn es kann geistliche Dinge nicht fassen. „Der natürliche Mensch vernimmt nichts vom Geiste Gottes, es ist ihm eine Torheit, und kann es nicht erkennen; denn es muß geistlich gerichtet sein“, 1 Kor. 2, 14. Und geistlich richten, geistliche Dinge erkennen und darüber urteilen, kann das Fleisch nicht, denn es fehlt ihm der Sinn dafür. Es versteht davon so wenig wie der Blinde von der Farbe. Wenn man mit einem Blinden von Farben redet, so ist ihm das lauter Torheit. So ist auch dem natürlichen Menschen alles Geistliche und Göttliche Torheit. Er hat nur Sinn für das Irdische, Zeitliche, Vergängliche. Für göttliche Dinge hat er keinen Sinn, keinen Geschmack. Er will sich damit nicht abgeben, er verachtet geistliche Güter. Er will darum auch nichts davon hören und wissen. Darum sagt Gott 1 Mos. 6, 3: „Die Menschen wollen sich meinen Geist nicht mehr strafen lassen, denn sie sind Fleisch.“ Das Fleisch will auf den Geist nicht hören, es will dem Geist nicht folgen. Seine Lüste, Neigungen und Begierden sind nicht auf das gerichtet, was Gott gefällt, sondern auf das, was Gott mißfällt. Sie sind also sündlich, nur sündlich. Gottes Wille ist darum dem Fleisch unbequem, zuwider. Und weil Gott auf seinem Willen besteht, darum ist das Fleisch Gott feind. Darum ist fleischlich gesinnt sein eine Feindschaft wider Gott, Röm. 8, 7. Wenn nun ein Mensch wiedergeboren ist aus dem Geist und eine geistliche Natur bekommen hat, die nun nicht die Lüste des Fleisches vollbringen, sondern das tun will, was Gott will, so widersetzt sich das Fleisch auch dieser neuen Natur, und es entsteht so in dem wiedergeborenen Menschen der Kampf zwischen Geist und Fleisch. „Das Fleisch gelüstet wider den Geist und den Geist wider das Fleisch“, Gal. 5, 17. Beide kämpfen miteinander um die Herrschaft über den Menschen. Gewinnt das Fleisch die Oberhand, dann ist es um das Seelenheil des Menschen geschehen. „Denn wo ihr nach dem Fleisch lebet, so werdet ihr sterben müssen“, Röm. 8, 13. „Fleisch und Blut können das Reich Gottes nicht ererben“, 1 Kor. 15, 50. Darum sagt auch der Apostel Petrus 1 Petr. 2, 11, daß die fleischlichen Lüste wider die Seele streiten.

Es gibt aber nicht nur grobes, sondern auch feines Fleisch, wie es grobe und feine Welt gibt. Die Lüste des Fleisches sehen nicht alle so böse aus. Es sind nicht nur Ehebruch, Unzucht, Mord, Geiz, Gotteslästerung u. dgl., sondern das Fleisch hat auch seine Frömmigkeit; es hat auch seine Nächstenliebe, seine Zucht, seine Ehrbarkeit, seine Gottesfurcht, ja auch seine Gottesverehrung und seinen Gottesdienst. Das Fleisch ist darum nicht weniger schwer zu erkennen als die Welt. Vieles

ist eine Betätigung des Fleisches, was wie ein Ausfluß göttlichen Sinnes und Wesens erscheint. Wenn ein unwiedergeborener Mensch sein ganzes Lebenlang über das Wesen Gottes nachdenkt und sich eine erhabene Vorstellung von der göttlichen Natur und der göttlichen Majestät macht, sich mit ganzer Seele und mit ganzem Gemüt in das göttliche Wesen, wie er es sich vorstellt, versenkt und diesem auch in seiner Weise zu dienen versucht, so ist das alles doch um nichts besser als die gröbsten Fleischeslüste und Fleischeswerke, es ist nichts anderes als Fleisch. Es ist so, wie Luther sagt: „Was noch unser eigen ist, das ist eitel Sünde."

Haben wir uns vergegenwärtigt, wer die Feinde unserer Seelen sind, so achten wir nun darauf, welcher Art der Angriff ist, dem wir von seiten unserer Feinde ausgesetzt sind. — Der Teufel heißt in der Schrift der Versucher. Versuchung ist das Mittel, durch welches er und seine Bundesgenossen sich unserer Seele zu bemächtigen suchen. Den Anfang in der Übung dieser Teufelskunst hat er gemacht im Paradies. Die Versuchung im Paradies ist auch schon eine gute Probe seiner Kunst. Verstehen wir diese recht, so können wir daraus viel lernen über Satans Methoden. Der Satan hat das Weib bewogen, von der Frucht des verbotenen Baumes zu essen, und damit hatte er seinen boshaften Zweck erreicht, das Verderben des Menschen, der nach dem Bilde Gottes geschaffen war, mit seinem ganzen Geschlecht. Es war das aber kein Kinderspiel. Es war nicht eine solche Versuchung, als wenn ein Kind eine schöne Frucht sieht und durch das Anschauen, durch die Lieblichkeit und Pracht gereizt wird zu nehmen, was ihm nicht gehört. Der Teufel hat es hier nicht mit einem Kinde zu tun, in dem schon vorher eine sündliche Neigung zu dem Verbotenen wohnt, sondern mit einem Geschöpf von hoher Erkenntnis und ohne alle sündlichen Neigungen und Begierden, erfüllt mit heiliger Scheu vor dem Schöpfer, der das Gebot gegeben hatte. Es gehört daher eine starke Überredung dazu, und der Teufel muß alle Hilfsmittel seiner Kunst aufbieten, um das Weib dahin zu bewegen, das Gebot zu übertreten.

Er beginnt darum damit, daß er sich nicht in seiner wahren Gestalt zeigt, sondern sich verbirgt. Er wählt sich ein Werkzeug, durch das er seine Anschläge ausführt. Es ist auch das passendste Werkzeug. Es heißt hiervon in der Erzählung (1 Mos. 3, 1): „Und die Schlange war listiger denn alle Tiere auf dem Felde, die Gott der HErr gemacht hatte." Nicht im offenen Kampf, sondern mit List und Verschlagenheit sucht er seinem Opfer beizukommen. Die Erzählung fährt fort: „(Die Schlange) sprach zum Weibe: Ja, sollte Gott gesagt haben, ihr sollt nicht essen von allerlei Bäumen im Garten?" Darüber, was Gott gesagt hat, wird also Eva zuerst angefochten. Was hatte denn Gott gesagt? „Du sollst essen von allerlei Bäumen im Garten, aber von dem Baum des Erkenntnisses Gutes und Böses sollst du nicht essen", 1 Mos. 2, 16. 17. Daraus macht nun der Teufel: „Du sollst nicht essen von allerlei Bäumen im Garten." Seine Absicht mag eine doppelte

sein. Die Worte: „Sollte Gott gesagt haben?“ sind darauf berechnet, Zweifel zu erwecken, ob Gott wirklich ein solches Gebot überhaupt gegeben habe. Luther erklärt hierzu: „Als wollte er sagen: Ihr seid doch wahrlich Toren und Narren, so ihr glaubt, daß Gott also gesprochen habe; denn Gott ist mit nichten ein solcher, der da groß danach fragt, ob ihr esset oder nicht esset. Denn weil es der Baum ist des Erkenntnisses des Guten und Bösen, wie könntet ihr Gott eines-solchen Neides beschuldigen, daß er nicht wollte, daß ihr weise sein solltet?“ (I, 183.) Er will, sie sollen nicht glauben, daß Gott ein solches Gebot gegeben habe. Sie sollen sich Gott und seinen Willen anders denken, als er sich gibt in seinem Wort. Es ist also auf Verrückung und Verderbung der Erkenntnis abgesehen. Aber mit der Überspannung des göttlichen Gebots in den Worten: „Ihr sollt nicht essen von allerlei Bäumen im Garten“ will er sie zum Mißtrauen gegen Gott verleiten. Mit dem Gedanken, daß Gott ihnen das Beste nicht gönne, will er die kindliche Zuversicht, die sie zu ihrem Schöpfer haben, ihnen rauben. Daraus folgt dann von selbst auch die Verkehrung des Willens, daß sie dem Gott, dem sie nicht trauen, auch nicht gehorchen wollen. Auf jeden Fall aber sucht er sie von dem Wort abzubringen, daß sie sich andere Vorstellungen von Gott machen, als das Wort sie an die Hand gibt. Er will ihnen den Glauben nehmen und sie zu Mißglauben verführen. Die Sünde, zu der er sie verleiten wollte, ist also Abgötterei; denn das ist ja Abgötterei, wenn man Gott nicht vollkommen glaubt und vertraut.

Die Erzählung fährt fort (V. 2. 3): „Da sprach das Weib zur Schlange: Wir essen von den Früchten der Bäume im Garten; aber von den Früchten des Baumes mitten im Garten hat Gott gesagt: Esset nicht davon, rühret es auch nicht an, daß ihr nicht sterbet.“ Obgleich das Weib Satans verkehrte Anführung des göttlichen Gebots korrigiert, so sehen wir doch hier, daß die Versuchung schon bei ihr verfangen hat, daß ihr Herz schon anfängt, sich wider Gott zu empören. Auch sie bleibt nicht streng beim Wort, sondern verschärft Gottes Gebot mit den Worten: „Rühret es auch nicht an.“ Das hatte Gott nicht gesagt. Aber man sieht daraus, mit was für Augen sie das Gebot jetzt betrachtet, nämlich als eine unvernünftige, unnötige, willkürliche Einschränkung ihrer Freiheit und ihrer Freuden. Das Gebot ist ihr lästig. Gott erscheint ihr nicht mehr als ein liebender Vater, sondern als ein herrschsüchtiger Tyrann. Und damit schwindet auch die Liebe zu ihm. Daß sie sich mit dem Versucher überhaupt einläßt und mit ihm verhandelt, gereicht ihr zum Verderben.

Der Teufel nimmt sofort den gewonnenen Vorteil wahr. Ist das Vertrauen und die Liebe zu Gott einmal aus dem Herzen gewichen, so darf er es bei einem solchen schon wagen, dem Worte Gottes kühn zu widersprechen. Das tut er nun auch. „Da sprach die Schlange zum Weibe: Ihr werdet mit nichten des Todes sterben“, V. 4; Satan will

sagen: Es ist damit nicht so gefährlich, ihr braucht nicht so ängstlich zu sein, so schlimm wird es nicht werden. Dagegen verspricht er ihr einen großen Vorteil, einen großen Gewinn von dem Essen der Frucht des Baumes. „Gott weiß, daß, welches Tages ihr davon esset, so werden eure Augen aufgetan und werdet sein wie Gott und wissen, was gut und böse ist", V. 5. Und damit, daß das Weib diesem Wort Gehör gibt, zeigt sie, daß sie sich auch nicht mehr fürchtet vor Gottes Strafdrohung. Auch die Furcht Gottes war aus ihrem Herzen gewichen. „Nun war", bemerkt D. Stöckhardt in seinen Vorlesungen, „der Glaube, die Liebe und die Furcht verloren."

Nachdem das Weib sich von Gott, dem Ursprung alles Guten, abgewendet hat, entsteht in ihrem Herzen die böse Lust, und diese beherrscht sie auch sogleich ganz und gar: ihre Sinne, ihr Gemüt, ihren Willen, ihre Glieder. Es ist nun alles in und an ihr verkehrt. Sie sieht, daß von dem Baum gut zu essen ist, während Gott gesagt hatte, man solle nicht davon essen. Der Baum ist ihr lieblich anzusehen, während sie ihn doch nur mit Scheu hätte betrachten sollen. Es schien ihr ein lustiger, begehrenswerter Baum, während sie ihn doch fliehen und meiden sollte. Sie reckt die Hand aus, nimmt und ißt; sie will und tut nun, was sie nicht soll. Ja, sie ist nun nicht nur selber ganz verkehrt, sondern auch eine Verkehrerin. Sie wird an ihrem Manne selbst zur Verführerin und Verführerin.

Das Werk, das der Teufel damals im Paradies mit so großem Erfolg begonnen hat, übt er jetzt noch fleißig, indem er auch jetzt noch fortwährend die Kinder Gottes zu verführen sucht in Zweifel, Mißglauben, Unglauben und Ungehorsam. Darum schreibt der Apostel 2 Kor. 11, 3: „Ich fürchte aber, daß nicht, wie die Schlange Evam verführete mit ihrer Schalkheit, also auch eure Sinne verrücket werden von der Einfältigkeit in Christo." Dort geht sein Angriff dahin, „daß Eva möge beredet werden und dafür halten, daß es Gott einfach nicht gesagt habe, auf daß er ihr also das Wort nehme und abgewinne, denn er sieht, daß die Vernunft also leicht zu betrügen sei, wenn unter Gottes Namen und Wort Gott und das Wort verloren wird". (Luther. I, 187.) Und so richtet er seinen Hauptangriff auch jetzt noch auf das Wort. „Sollte Gott gesagt haben, ihr sollt nicht" ꝛc.? Daß Gott das wirklich gesagt hat, was einem zu glauben und zu tun vorgegeben wird, das sucht er dem Menschen vor allen Dingen zweifelhaft zu machen. Und da gefällt es ihm am besten, wenn er Zweifel an Gottes Wort überhaupt erwecken, wenn er einem die ganze Schrift ungewiß machen kann. Da redet er einem etwa so zu: „Die Bibel ist nichts für dich. Da laß du nur deine Finger davon. Du kannst sie doch nicht recht verstehen. Die ist für studierte Leute, die allein können sie recht auslegen. Für den gemeinen Mann ist sie zu dunkel und mißverständlich. Höre du nur, was die Prediger darüber zu sagen haben, und dann folge deinem schlichten Menschenverstand und deinem

sein. Die Worte: „Sollte Gott gesagt haben?“ sind darauf berechnet, Zweifel zu erwecken, ob Gott wirklich ein solches Gebot überhaupt gegeben habe. Luther erklärt hierzu: „Als wollte er sagen: Ihr seid doch wahrlich Toren und Narren, so ihr glaubt, daß Gott also gesprochen habe; denn Gott ist mit nichten ein solcher, der da groß danach fragt, ob ihr esset oder nicht esset. Denn weil es der Baum ist des Erkenntnisses des Guten und Bösen, wie könntet ihr Gott eines-solchen Neides beschuldigen, daß er nicht wollte, daß ihr weise sein solltet?“ (I, 183.) Er will, sie sollen nicht glauben, daß Gott ein solches Gebot gegeben habe. Sie sollen sich Gott und seinen Willen anders denken, als er sich gibt in seinem Wort. Es ist also auf Verrückung und Verderbung der Erkenntnis abgesehen. Aber mit der Überspannung des göttlichen Gebots in den Worten: „Ihr sollt nicht essen von allerlei Bäumen im Garten“ will er sie zum Mißtrauen gegen Gott verleiten. Mit dem Gedanken, daß Gott ihnen das Beste nicht gönne, will er die kindliche Zuversicht, die sie zu ihrem Schöpfer haben, ihnen rauben. Daraus folgt dann von selbst auch die Verkehrung des Willens, daß sie dem Gott, dem sie nicht trauen, auch nicht gehorchen wollen. Auf jeden Fall aber sucht er sie von dem Wort abzubringen, daß sie sich andere Vorstellungen von Gott machen, als das Wort sie an die Hand gibt. Er will ihnen den Glauben nehmen und sie zu Mißglauben verführen. Die Sünde, zu der er sie verleiten wollte, ist also Abgötterei; denn das ist ja Abgötterei, wenn man Gott nicht vollkommen glaubt und vertraut.

Die Erzählung fährt fort (V. 2. 3): „Da sprach das Weib zur Schlange: Wir essen von den Früchten der Bäume im Garten; aber von den Früchten des Baumes mitten im Garten hat Gott gesagt: Esset nicht davon, rühret es auch nicht an, daß ihr nicht sterbet.“ Obgleich das Weib Satans verkehrte Anführung des göttlichen Gebots korrigiert, so sehen wir doch hier, daß die Versuchung schon bei ihr verfangen hat, daß ihr Herz schon anfängt, sich wider Gott zu empören. Auch sie bleibt nicht streng beim Wort, sondern verschärft Gottes Gebot mit den Worten: „Rühret es auch nicht an.“ Das hatte Gott nicht gesagt. Aber man sieht daraus, mit was für Augen sie das Gebot jetzt betrachtet, nämlich als eine unvernünftige, unnötige, willkürliche Einschränkung ihrer Freiheit und ihrer Freuden. Das Gebot ist ihr lästig. Gott erscheint ihr nicht mehr als ein liebender Vater, sondern als ein herrschsüchtiger Tyrann. Und damit schwindet auch die Liebe zu ihm. Daß sie sich mit dem Versucher überhaupt einläßt und mit ihm verhandelt, gereicht ihr zum Verderben.

Der Teufel nimmt sofort den gewonnenen Vorteil wahr. Ist das Vertrauen und die Liebe zu Gott einmal aus dem Herzen gewichen, so darf er es bei einem solchen schon wagen, dem Worte Gottes kühn zu widersprechen. Das tut er nun auch. „Da sprach die Schlange zum Weibe: Ihr werdet mit nichten des Todes sterben“, V. 4; Satan will

sagen: Es ist damit nicht so gefährlich, ihr braucht nicht so ängstlich zu sein, so schlimm wird es nicht werden. Dagegen verspricht er ihr einen großen Vorteil, einen großen Gewinn von dem Essen der Frucht des Baumes. „Gott weiß, daß, welches Tages ihr davon esset, so werden eure Augen aufgetan und werdet sein wie Gott und wissen, was gut und böse ist", V. 5. Und damit, daß das Weib diesem Wort Gehör gibt, zeigt sie, daß sie sich auch nicht mehr fürchtet vor Gottes Strafdrohung. Auch die Furcht Gottes war aus ihrem Herzen gewichen. „Nun war", bemerkt D. Stöckhardt in seinen Vorlesungen, „der Glaube, die Liebe und die Furcht verloren."

Nachdem das Weib sich von Gott, dem Ursprung alles Guten, abgewendet hat, entsteht in ihrem Herzen die böse Lust, und diese beherrscht sie auch sogleich ganz und gar: ihre Sinne, ihr Gemüt, ihren Willen, ihre Glieder. Es ist nun alles in und an ihr verkehrt. Sie sieht, daß von dem Baum gut zu essen ist, während Gott gesagt hatte, man solle nicht davon essen. Der Baum ist ihr lieblich anzusehen, während sie ihn doch nur mit Scheu hätte betrachten sollen. Es schien ihr ein lustiger, begehrenswerter Baum, während sie ihn doch fliehen und meiden sollte. Sie reckt die Hand aus, nimmt und ißt; sie will und tut nun, was sie nicht soll. Ja, sie ist nun nicht nur selber ganz verkehrt, sondern auch eine Verkehrerin. Sie wird an ihrem Manne selbst zur Verführerin und Verführerin.

Das Werk, das der Teufel damals im Paradies mit so großem Erfolg begonnen hat, übt er jetzt noch fleißig, indem er auch jetzt noch fortwährend die Kinder Gottes zu verführen sucht in Zweifel, Mißglauben, Unglauben und Ungehorsam. Darum schreibt der Apostel 2 Kor. 11, 3: „Ich fürchte aber, daß nicht, wie die Schlange Evam verführete mit ihrer Schalkheit, also auch eure Sinne verrücket werden von der Einfältigkeit in Christo." Dort geht sein Angriff dahin, „daß Eva möge beredet werden und dafür halten, daß es Gott einfach nicht gesagt habe, auf daß er ihr also das Wort nehme und abgewinne, denn er sieht, daß die Vernunft also leicht zu betrügen sei, wenn *unter Gottes Namen und Wort Gott und das Wort verloren wird*". (Luther. I, 187.) Und so richtet er seinen Hauptangriff auch jetzt noch auf das Wort. „Sollte *Gott* gesagt haben, ihr sollt nicht" ꝛc.? Daß *Gott* das wirklich gesagt hat, was einem zu glauben und zu tun vorgegeben wird, das sucht er dem Menschen vor allen Dingen zweifelhaft zu machen. Und da gefällt es ihm am besten, wenn er Zweifel an Gottes Wort überhaupt erwecken, wenn er einem die ganze Schrift ungewiß machen kann. Da redet er einem etwa so zu: „Die Bibel ist nichts für dich. Da laß du nur deine Finger davon. Du kannst sie doch nicht recht verstehen. Die ist für studierte Leute, die allein können sie recht auslegen. Für den gemeinen Mann ist sie zu dunkel und mißverständlich. Höre du nur, was die Prediger darüber zu sagen haben, und dann folge deinem schlichten Menschenverstand und deinem

gesunden Urteil, dann wirst du schon auf dem rechten Wege bleiben." Er sucht also den Zweifel zu erwecken, als ob Gott nicht deutlich genug rede in der Heiligen Schrift.

Oder er faßt die Sache etwas anders an. Er sagt etwa: „Wie, sollte die Bibel wirklich Gottes Wort sein? Sollte Gott das wirklich alles geredet haben? Haben nicht Menschen die Bibel geschrieben? Und finden sich darum nicht auch viele menschliche Schwächen, Versehen und auch manche Widersprüche darin? Die einzelnen Teile sind ja auch zu so verschiedenen Zeiten geschrieben worden, wie kann da alles genau übereinstimmen? Und es sind ja auch so manche veraltete Ansichten und Ideen in der Bibel, die unter dem Licht der heutigen Aufklärung und Wissenschaft nicht mehr standhalten können. Alles das sollte Gottes Wort sein! Gott sollte sich alle die Fehler, die Menschen gemacht haben, zur Last legen lassen! O gewiß, es waren ja fromme, heilige Männer, die die Bibel geschrieben haben, und man soll darum auch ihre Schriften nicht schlechthin verwerfen. Nein, es ist gewiß viel Gutes und Göttliches, ja es ist die ganze göttliche Wahrheit in der Bibel enthalten; aber man muß erst das Menschliche, was drum und dran hängt, ausscheiden und den goldenen Kern göttlicher Wahrheit, der darin enthalten ist, selbst sich herausschälen." Und wenn der Teufel einen nun zu dieser Meinung überredet hat, dann hat der Mensch ja das Privilegium, selbst zu entscheiden, was in der Schrift göttlich ist und was nicht, und was er demnach annehmen oder verwerfen will, und er kann sich dabei ganz nach seinen eigenen Wünschen und Gefühlen richten. Und das wird er auch tun. Eine „voraussetzungslose" Kritik wird und kann es da nicht geben. Ist es aber dem Teufel so gelungen, in der einen oder andern Weise dem Menschen Gottes Wort zu verdächtigen und so den Grund zu verrücken, dann hat er ja gewonnenes Spiel. Dann ist's ihm ein leichtes, dem Menschen jede göttliche Wahrheit und jedes göttliche Gebot zweifelhaft zu machen und ganz zu entrücken.

Gelingt es ihm aber nicht, den Menschen so von Gottes Wort überhaupt abzubringen, dann versucht er es an einzelnen Stücken, an einzelnen Lehren oder Geboten oder Verheißungen. Woher kommt es, daß es so viele Sekten in der christlichen Kirche gibt, mit verschiedenen Bekenntnissen, die doch alle die Heilige Schrift als Gottes Wort anzuerkennen behaupten? Sie alle kommen daher, daß sie sich durch den Teufel verführen lassen, in dem einen oder andern Stück von dem Wort der Schrift abzuweichen. Und dabei geht er auch wieder in derselben Weise vor wie im Paradies. Das Versuchungswort Satans: „Sollte Gott gesagt haben, ihr sollt nicht essen von allerlei Bäumen im Garten?" ist zweideutig. Es kann heißen: Ihr sollt von allen Bäumen nicht essen, oder: Ihr sollt essen, aber nicht von allen Bäumen. So hat dieser Pfeil zwei Spitzen. Sitzt die eine nicht, denkt Satan, dann doch die andere. Versteht man es in dem ersteren Sinn, dann sollte der

Gedanke erweckt werden: Wozu hat denn Gott die Bäume geschaffen? Doch dazu, daß sie uns Speise geben sollen. Und er ist doch ein gütiger und liebreicher Gott und Vater, der wird doch nicht ein solches Gebot geben, der wird uns doch nicht verbieten, von den Bäumen zu essen! Das stimmt ja gar nicht mit seinem Wesen, mit seiner Liebe und Güte überein. Also, das kann nicht Gottes Gebot, das kann nicht seine Meinung sein, daß er uns verbieten wollte, von den Früchten der Bäume im Garten zu essen. Versteht Eva es aber in dem andern Sinn, dann sollte damit etwa dies gesagt sein: Gott hat doch alles unter eure Herrschaft gestellt, alle Tiere und alle Pflanzen hat er doch in eure Gewalt gegeben, ihr habt ein Anrecht an alle Bäume; wie sollte er denn gerade diesen Baum ausgenommen haben! Das hätte doch gar keinen Sinn, warum sollte denn Gott das tun? Das stimmt doch nicht mit seinem Wort, daß ihr herrschen sollt über alles. Das kann also doch nicht Gottes Meinung sein, daß er euch die Frucht dieses Baumes verbieten wollte. — Da sehen wir ganz die heutige Weise des Teufels, den Menschen in der Weise zu betrügen, daß „unter Gottes Namen und Wort Gott und das Wort verloren wird".

Luther schreibt: „Und folgen solcher Teufelsweise alle Schwarmgeister; wie Arius sagte: Meinst du, daß Christus Gott sei, der da selbst klar sagt: ‚Der Vater ist größer denn ich'? So auch die Sakramentierer: Meinst du, daß das Brot der Leib Christi und der Wein sein Blut sei? Auf solche unbequeme und ungereimte Dinge hat Christus nie gedacht. — Wenn nun die Leute solchen Gedanken nachhängen, so kommen sie allmählich vom Wort weg und geraten in Irrtum." (I, 187.) Das war ja Zwinglis Argument: Sollte Christus meinen, daß sein Leib und Blut wirklich im Abendmahl gegenwärtig sei, der doch gen Himmel gefahren ist und zur Rechten Gottes sitzt, und der gesagt hat: „Das Fleisch ist kein nütze"?

Derartiger Versuchungen ist die Welt voll. Sollte es wirklich Gottes Meinung sein, sagt einer, daß man durch den bloßen Glauben gerecht und selig wird, und daß die Werke nicht auch dazu nötig sind? Ein anderer sagt: Wie kann die Taufe ein Mittel der Wiedergeburt sein, die doch nur ein äußerliches Ding ist? Gott wirkt doch nicht durch solch äußerliche Mittel den Glauben, sondern durch den Geist; denn Gott ist ein Geist. Oder: Man muß nicht am Buchstaben des Worts hängen bleiben, sondern man muß den Geist herausfinden. Der Buchstabe tötet, aber der Geist macht lebendig. Oder: Wie kann man glauben, daß Gott eine gewisse Anzahl Menschen ohne Ansehung ihres künftigen Glaubens zur Seligkeit erwählt und andre, die doch nicht schlechter sind, nicht erwählt habe, während er doch will, daß alle Menschen selig werden? Oder: Das kann man doch nicht glauben, daß Gott einen Menschen auf ewig in die Hölle verdammen werde, bloß weil er dies oder jenes nicht geglaubt hat, während er doch sonst rechtschaffen gelebt hat. Ja, man leugnet, daß es überhaupt eine Hölle und ewige Ver-

dammnis gebe, denn das vertrage sich nicht mit Gottes Liebe und Barmherzigkeit.

Ist es aber dem Teufel einmal gelungen, in irgend einem Stück Zweifel an Gottes Wort zu erregen, dann hat er schon einen großen Vorsprung gewonnen. Hat er erst einen Finger, so bekommt er auch leicht die ganze Hand. Hat man ihm in einem Stück nachgegeben, warum sollte man nicht auch in andern Stücken nachgeben? Vom Zweifel aber zum völligen Unglauben ist nur ein kleiner Schritt. Darüber sagt Luther: „So sehen wir nun hier, wie ein schrecklich Ding das ist, wenn der Teufel anhebt, einen Menschen zu versuchen; denn da folgt immer ein Fall dem andern und erregt eine scheinbar geringe Sünde einen schweren und großen Fall. Eine große Sünde war das, daß sich Eva von Gott und seinem Worte abwendete und hörte dem Teufel zu; aber viel eine größere ist die, so hier geschieht, daß Eva beifällt dem Teufel, der Gott Lügen straft und gleichsam mit Fäusten schlägt. Darum ist sie nicht mehr allein von Gott abgewandt, wie in der ersten Versuchung, sondern hebt hier mit dem Teufel an, Gott zu verachten, Gottes Wort zu verleugnen, und glaubt dem Vater der Lügen wider Gottes Wort."

Wo nun dem Teufel auch das nicht gelingt, in Lehrpunkten Mißglauben und Zweifel zu erwecken, da sucht er dem Menschen etwa die Verheißungen Gottes zweifelhaft zu machen; und da ist es ohne Zweifel die höchste und gefährlichste Anfechtung, wenn er an den Verheißungen von der Gnade Gottes und Vergebung der Sünde rüttelt. Gelingt dem Teufel diese Versuchung, so ist das Ende die Verzweiflung, wie bei Kain und Judas. Luther sagt: „Es werden schier alle Menschen mit Verzweiflung angefochten, und je frömmer sie sind, je öfter werden sie vom Satan mit diesem Pfeil geschossen."

Viel gewöhnlicher ist aber die Anfechtung in bezug auf die leiblichen Verheißungen. Gottes Wort sagt: „Sorget nicht. Trachtet am ersten nach dem Reich Gottes und nach seiner Gerechtigkeit, so wird euch solches alles zufallen." Da redet aber der Teufel dazwischen und sagt: „Sollte das wirklich Gottes Meinung sein, daß man gar nicht sorgen soll? Wie soll man denn ernährt werden? Von selbst kommt nichts. Man muß doch arbeiten, man hat doch für Weib und Kind zu sorgen. Und man muß doch daran denken, daß auch trübe Tage kommen können, und hat darum zu sehen, daß man auch etwas zurücklege. Und wer soll dein Weib und Kind versorgen, wenn du tot bist? Da wärest du doch ein schlechter Mensch, wenn du nicht zusehen wolltest, daß auch dann ein Vorrat vorhanden ist. Ja, man muß Gott vertrauen, das ist ganz schön gesagt, aber das Gottvertrauen allein hilft nicht. Gott hilft dem, der sich selber hilft." Mit solchen Reden wird man schön sanft und ohne daß man's merkt, vom Gottvertrauen ab auf Selbstvertrauen, Menschenvergötterung und Mammonsdienst geführt.

Wo nicht von Gottes Verheißungen, so versucht der Teufel gerne, die Menschen doch von Gottes Geboten abzuführen. Die Christen haben

ja Gottes Gebote gelernt und werden immer wieder daran erinnert. Da sagt nun der Teufel nicht: „Ihr müßt nicht gehorchen.“ Da würden ja die Christen ihn sofort erkennen. Gewiß, man muß Gott gehorchen, das gibt auch der Teufel zu. Aber da kommt er wieder dazwischen mit seinem „Sollte Gott gesagt haben?“ Sollte das wirklich Gottes Wille sein, was euch gepredigt wird? Sollte Gott euch wohl das Tanzen und Theatergehen und dies und jenes andere Vergnügen verbieten? Er ist doch nicht so ein finstrer Gott, der seinen Kindern keine Freude gönnt. Er will doch nicht, daß seine Gläubigen immer mürrisch und traurig sein und den Kopf hängen lassen sollen. Er ist doch ein Gott der Freude. Er sagt ja selbst zu den Christen: „Freuet euch allewege!“ Also, ihr braucht keine Mucker und Finsterlinge zu sein; das ist nicht Gottes Wille. Oder: Das kann doch nicht Gottes Meinung sein, daß man jeden kleinen Unterschied in der Lehre für kirchentrennend halte. Gott ist doch ein Gott des Friedens, und er sagt ja selbst: „Seid fleißig zu halten die Einigkeit im Geist durch das Band des Friedens.“ Oder es heißt so: Sollte Gott wirklich fordern, daß man die Kirchenzucht streng durchführen soll, auch wenn man sieht, daß sich viele daran ärgern und die Kirche durch allzu große Strenge manches Glied verliert? Erfordert da nicht die Liebe, daß man manchmal ein Auge, oder auch beide Augen zudrücke? Denn Gott will doch nicht, daß man niederreiße, sondern daß man baue.

Als der Teufel zu Eva sprach: „Sollte Gott gesagt haben“ ꝛc., da hieß das erstlich dies: Daß ihr von allen Bäumen nicht, also von keinem essen sollt, das kann nicht Gottes Meinung sein, denn das wäre wider seine Güte; denn dies: Daß ihr nicht von allen Bäumen, also von allen außer einem, essen sollt, das kann Gott auch nicht gesagt haben, denn das wäre wider sein eigenes Wort, daß ihr über alles herrschen sollt. Dann lag aber auch noch dieser Sinn darin: Wenn er nun aber doch das eine oder das andere geboten hat, dann ist er entweder kein gütiger, oder kein treuer und wahrhaftiger Gott. Ihr könnt ihm dann nicht trauen, braucht euch auch vor seiner Strafe nicht zu fürchten, es ist gar nicht so gewiß, daß ihr sterben werdet; ihr braucht ihm also auch nicht zu gehorchen. Und das liegt auch darin, wenn der Teufel jetzt in der Weise, wie eben gezeigt, von Gottes Geboten abzuführen sucht: Wenn Gott wirklich solche Gebote gegeben hat, dann ist er ein grausamer Gott, der so harte Gesetze macht, und ihr braucht ihm darum nicht zu gehorchen. So führt denn diese Versuchung zum direkten Ungehorsam, zur Empörung wider Gott.

Ehe wir zu den Versuchungen der Welt und des Fleisches übergehen, wollen wir uns noch eine Geschichte von einer Teufelsversuchung ansehen, nämlich die Versuchung Christi, das Gegenstück zu der Versuchung im Paradies. — Nachdem JEsus bei seiner Taufe mit dem Heiligen Geist ohne Maß gesalbt und also in sein Erlöseramt eingeführt worden war, „da ward er vom Geist in die Wüste geführt, auf daß er

von dem Teufel versucht würde", Matth. 4, 1. Das war also Gottes Absicht und Wille, daß er vom Teufel versucht werden sollte. Vierzig Tage und Nächte aß er nichts, und während dieser vierzig Tage wurde er beständig vom Teufel versucht. (Luk. 4, 2.) Diese Versuchung gipfelte aber am Ende der Fasttage, da ihn hungerte, in den drei Versuchungen, die von Matthäus und Lukas ausführlich erzählt werden. Da trat der Versucher zu ihm und sprach: „Bist du Gottes Sohn, so sprich, daß diese Steine Brot werden", Matth. 4, 3. JEsus war vom Geist geführt, also nach Gottes des Vaters Willen, in diese Lage gekommen, daß ihn hungerte. Daran knüpft nun der Teufel seine Versuchung an. Er sucht es ihm zweifelhaft zu machen, daß er Gottes Sohn und daß Gott sein lieber Vater sei. Wie könntest du sonst, will er sagen, in solche Lage kommen? Du willst Gottes Sohn sein und mußt hungern! Vertraue doch nicht so blindlings deinem Vater, sondern gebrauche deine Macht und hilf dir selbst!

Auch diese Versuchung ist ein Bild davon, wie der Teufel die Menschen jetzt noch angreift. Es ist zum Teil dieselbe Versuchung wie im Paradies, zum Mißtrauen gegen Gott. Nur greift der Teufel bei dieser Art nicht so direkt das Wort an, um das zweifelhaft zu machen, sondern er sucht Zweifel an dem Gnadenstand zu erwecken. Nicht an der Wahrhaftigkeit des Worts, sondern daran soll ich zweifeln, ob mir das Wort gilt. „Du willst Gottes Kind sein! Bist du wirklich Gottes Kind, warum läßt dich dann der himmlische Vater in solche Not kommen? Warum mußt du arm sein, immer Mangel leiden, immer in Schulden stecken? Warum hilft dir Gott nicht? Was hilft dir da all dein Beten und Kirchengehen? Was hilft es dir, daß du so fromm und gewissenhaft bist? Sei doch kein Tor; was brauchst du so ängstlich, so skrupulös zu sein! Mach's wie andere: hilf dir selbst, so ist dir geholfen; Gott hilft dem, der sich selber hilft." So reizt der Teufel die Christen zur Sorge, zum Geiz, zu irdischem Sinn und verführt sie, daß sie zu allerlei unerlaubten Mitteln greifen, um ihre äußerliche Lage zu verbessern.

Es ist besonders zu beachten, daß der Teufel auch jetzt noch seine Versuchungen an Gottes Versuchungen anknüpft. Wenn Gott uns zum Guten versucht, sucht er es zum Bösen zu wenden. Schickt Gott den Christen Armut, Krankheit und andere Trübsal zu, um sie in der Geduld zu üben, ihren Sinn von dem Irdischen abzuziehen, sie anzuleiten, daß sie ihre Hoffnung allein auf Gott setzen, da tritt dann der Teufel dazwischen, erweckt Mißtrauen gegen Gott und reizt zu Ungeduld und Selbsthilfe. Selbst die Wohltaten Gottes benutzt der Teufel zu diesem Zweck. Wenn Gott einen Christen im Irdischen segnet, ihm Kasten und Scheunen füllt, ihn vor Unglück bewahrt, seine Kinder gedeihen läßt, ihn zu Ansehen bei der Welt kommen läßt, so tut er das, um ihn dadurch zur Dankbarkeit, zu größerem Eifer im Dienst Gottes und zur Wohltätigkeit zu erwecken. Dagegen sucht nun aber der Teufel ihn in den Schlaf geistlicher Sicherheit und Sorglosigkeit einzuwiegen, und

dann verführt er ihn allmählich zu Geiz oder Genußsucht, zu Hochmut, zu Hartherzigkeit. Salomo erkannte diese Gefahr und betete deshalb: „Zweierlei bitte ich von dir, die wolleſt du mir nicht weigern, ehe denn ich ſterbe: Abgötterei und Lügen laß ferne von mir ſein; Armut und Reichtum gib mir nicht; laß mich aber mein beſcheiden Teil Speiſe dahinnehmen. Ich möchte ſonſt, wo ich zu ſatt würde, verleugnen und ſagen: Wer iſt der HErr? Oder wo ich zu arm würde, möchte ich ſtehlen und mich an dem Namen meines Gottes vergreifen.“ Solange David von Saul verfolgt wurde und hernach mit den Feinden des Reichs immer zu kämpfen hatte, blieb er fromm, demütig und gottesfürchtig. Als er aber gute Tage hatte und der Ruhe pflegte, als er auf dem Dache ſpazieren ging, während ſeine Knechte im Kampf ſtanden, als es ihm zu wohl geworden war, da kam die Verſuchung und der Fall. Und ſein Sohn Salomo, der ſo hoch begnadigt war, fällt auf der Höhe des äußeren Glücks in Torheit und Abgötterei.

Eine andere Weiſe, wie der Teufel die Verſuchungen Gottes zu ſeinen Zwecken ausnützt, ſchildert Luther alſo: „Sollte er [Abraham] nun hier wider Gott nicht gemurret und gedacht haben: Dies wird ja nicht Gottes Gebot ſein, ſondern iſt ein Betrug des leidigen Teufels; denn Gottes Verheißung iſt ja gewiß und klar, daß man daran nicht zweifeln kann, da er ſagt: ‚Du ſollſt von Iſaak Samen haben.‘ Wie kommt es denn, daß Gott nun gebietet, daß er ſolle getötet werden? Ohne Zweifel wird es ihn gereuen, daß er mir ſolche Verheißung getan hat; denn ſonſt würde er ja nicht alſo wider ſich ſelbſt reden. Oder aber, ich muß etwa eine große Sünde begangen haben, damit ich Gott ſchwerlich erzürnt habe, daß er nun ſeine Verheißung widerrufen muß. Denn alſo pflegen wir von Natur alle zu tun: wo uns etwa eine leibliche Not drückt, iſt alsbald das Gewiſſen da, welches der Teufel immer drängt und treibt, daß er allerlei Umſtände zuſammenlieſet. Darum ſieht ſich ein ſolch geängſtetes und bekümmertes Herz um und denkt, wo es doch Gott am allermeiſten möge erzürnt haben. Daher kommt es dann, daß man wider Gott murrt, und kommt davon auch die allerhöchſte Anfechtung, nämlich daß man Gott im Herzen feind wird.“ (I, 1484.)

Die zweite Verſuchung, mit der der Verſucher in der Wüſte an Chriſtum herantrat, wird von Matthäus ſo beſchrieben: „Da führete ihn der Teufel mit ſich in die heilige Stadt und ſtellte ihn auf die Zinne des Tempels und ſprach zu ihm: Biſt du Gottes Sohn, ſo laß dich hinab; denn es ſtehet geſchrieben: Er wird ſeinen Engeln über dir Befehl tun, und ſie werden dich auf den Händen tragen, auf daß du deinen Fuß nicht an einen Stein ſtoßeſt“, Kap. 4, 5. 6. Konnte er JEſum nicht zum Mißtrauen bewegen, ſo ſucht er ihn jetzt mit falſchem Vertrauen zu fangen. Luther ſagt: „In der erſten Anfechtung von den Steinen iſt der ſchwarze Teufel gemalt; in der andern iſt der ſchöne, weiße und heilige Teufel gemalt, der Chriſtum in den Lüften

und auf den Tempel führt, aber nicht hinein." (XII, 1280.) Er will, JEsus solle Gott vertrauen ohne Grund und Verheißung. Luther: „Da es ihm zum ersten mit ihm nicht gelingen wollte, harre, gedachte er, du willst Gott vertrauen, daß, wenn du schon kein Brot hast, könne er dich gleichwohl ernähren, wenn du nur sein Wort habest. Willst du daran, so will ich dir dazu helfen und genug zu glauben schaffen." (XII, 1283.) Das Bezeichnendste bei dieser Versuchung ist dies, daß der Teufel hier selber Gottes Wort führt, um der Versuchung Nachdruck zu geben. Bezeichnend ist aber auch die Art und Weise, wie er es führt. Er führt einen Spruch an aus Ps. 91, 11. 12: „Er hat seinen Engeln befohlen über dir, daß sie dich behüten, daß sie dich auf den Händen tragen, und du deinen Fuß nicht an einen Stein stoßest." Aber die Worte „auf allen deinen Wegen" läßt der Satan weg.

In ähnlicher Weise versucht der Teufel auch jetzt noch. Kann er einen Menschen nicht zu Sorge und Geiz verleiten, so verführt er ihn etwa zu Trägheit oder Leichtfertigkeit, daß er verschwenderisch ist und die übrigen Brocken nicht zu Rate hält, und redet ihm ein, das sei rechtes Gottvertrauen, und bestärkt ihn darin mit Sprüchen, in denen Gott verheißt, für die irdischen Bedürfnisse zu sorgen. Daran erinnert er aber nicht, daß das nur denen verheißen ist, die am ersten nach dem Reiche Gottes trachten. Oder, den Faulenzer und Verschwender läßt er nicht daran denken, daß es heißt: „Du wirst dich nähren deiner Hände Arbeit", Ps. 128, 2, und daß auch das nur dem verheißen ist, der „den HErrn fürchtet und auf seinen Wegen gehet". — Bei einem Menschen, bei dem mit Verzweiflung nichts auszurichten ist, versucht er es mit geistlicher Sicherheit und Vermessenheit. Er bestärkt ihn in seinen Sünden, etwa in einer Lieblingssünde, von der er nicht lassen will, und tröstet ihn damit, daß Gott ja gnädig sei und Sünde vergebe, schweigt aber davon, daß das nur den wahrhaft Bußfertigen verheißen ist. Und auch das verschweigt er, daß der, welcher der Sünde dient, noch der Sünde Knecht ist und darum nicht unter der Gnade, sondern unter dem Gesetze steht. (Röm. 6, 15. 16.) Hauptsächlich aber, und gewiß mit Recht, sehen Luther und andere Ausleger in dieser zweiten Versuchung JEsu diejenige Versuchung der Christen vorgebildet, die aus den Ketzereien erwächst, weil ja die Ketzereien sich auch immer scheinbar auf Gottes Wort gründen, und darin ihre eigentliche Kraft zur Verführung liegt.

Über die dritte Versuchung berichtet der Evangelist Matthäus (Kap. 4, 8. 9): „Wiederum führete ihn der Teufel mit sich auf einen sehr hohen Berg und zeigete ihm alle Reiche der Welt und ihre Herrlichkeit und sprach zu ihm: Das alles will ich dir geben, so du niederfällst und mich anbetest." Welche Überredungskunst der Teufel dabei gebraucht, zeigt der Evangelist Lukas (Kap. 4, 6. 7): Der Teufel „sprach zu ihm: Diese Macht will ich dir alle geben und ihre Herrlichkeit; denn sie ist mir übergeben, und ich gebe sie, welchem ich will. So du nun mich willst anbeten, so soll es alles dein sein".

Diese Versuchung ist so grob, daß man meinen könnte, so versuche der Teufel uns doch nicht; das verlange er doch nicht von uns, daß wir ihn anbeten; wie könne er damit auf Erfolg rechnen? Aber täuschen wir uns nur nicht! Der Teufel zeigt den Menschen auch jetzt noch gerne die Reiche der Welt und ihre Herrlichkeit, die Güter, Freuden und Genüsse, die Ehre und Freundschaft der Welt, und reizt sie, diesen Dingen nachzutrachten, indem er ihnen ein schönes Bild der Glückseligkeit und Befriedigung vorgaukelt, die aus dem Besitz dieser Dinge zu erlangen sein sollen. Gelingt es ihm aber, einen Menschen zu bewegen, daß er den Erwerb der irdischen Güter und die Freuden der Welt sich zum Ziel setzt und zur Aufgabe macht, so hat er damit das Herz von dem Dienst des wahren Gottes abgelenkt. Denn „so jemand die Welt lieb hat, in dem ist nicht die Liebe des Vaters. Denn alles, was in der Welt ist, nämlich des Fleisches Lust und der Augen Lust und hoffärtiges Leben, ist nicht vom Vater, sondern von der Welt", 1 Joh. 2, 15. 16. Und wer der Welt dient, der dient dem Teufel, denn er heißt „der Gott dieser Welt", 2 Kor. 4, 4. Aber freilich verblendet er die Sinne dieser Leute, daß sie nicht sehen, wem sie eigentlich dienen.

Die Versuchungen des Teufels zu Mißglauben, Mißtrauen, Irrglauben und andern großen Schanden und Lastern haben wir an den Beispielen der Versuchung im Paradies und in der Wüste kennen gelernt. Gelingt dem Teufel die Verführung zum Mißglauben in irgend einer Gestalt, sei es Mißtrauen gegen Gott selbst, seine Vaterliebe, oder sei es Mißtrauen gegen seine Verheißungen oder Gebote, dann ist die Verführung zu andern großen Schanden und Lastern nicht mehr schwer. Denn wo Glaube und Vertrauen geschwunden ist, da schwindet auch bald Furcht und Gehorsam, und man scheut sich dann vor keiner Sünde mehr, wenn man deren natürliche Folgen nicht fürchtet.

Eine ganz besondere Versuchung des Teufels, die erst auf die andern folgt, entweder wenn ihm diese gelungen sind, oder auch, wenn sie sich als vergeblich erweisen, ist die Versuchung zur Verzweiflung. Sind ihm die ersteren gelungen, dann ist dies gleichsam das letzte Sturmlaufen des Feindes auf eine schon fast bezwungene Festung; damit zieht er gleichsam die Schlinge zu bei solchen, die er schon in seinem Garn hat. Beispiele dafür haben wir an Kain und Judas.

Luther beschreibt diese Versuchung folgendermaßen: „Der Teufel ist ein Lügner, das ist wahr, aber besser kann er lügen denn sonst ein schlechter Lügner, und künstlicher, weder ein Mensch verstehen kann; denn er nimmt vor sich eine Wahrheit, die man nicht leugnen kann, und schärft damit seine Lügen, daß man sich nicht wehren kann. Es war die lautere Wahrheit, da er Juda ins Herz stieß, er hätte unschuldig Blut verraten; das konnte Judas nicht leugnen, es war die Wahrheit. Aber das war erlogen, daß er ihn verzweifeln hieß an Gott. Noch schärfte er solch Verzweifeln durch Wahrheit so gewaltig, daß Judas mußte darüber dahin und sich henken. (Matth. 27, 5; Apost. 1, 18.)

Nein, lieber Bruder, da leugt der Teufel nicht, wenn er unsere öffentlichen bösen Werke und Leben uns vorhält; da hat er zween Zeugen, die niemand strafen kann, nämlich Gottes Gebot und unser Gewissen. Hier ist mir nicht möglich, nein zu sagen. Soll ich denn ja sagen, als ich tun muß, so bin ich des Todes und des Teufels. Aber da leugt er, wenn er darüber mich treibt, ich solle verzweifeln, wie Kain sprach: ‚Meine Sünden sind größer denn Gottes Gnade.' (1 Mos. 4, 13.)" (Hall. Ausg. XIX, 1498; zitiert im „Lutheraner". 6, 46.)

Wo ihm aber die ersteren Versuchungen nicht gelingen, da ist die Versuchung zur Verzweiflung gleichsam das schwere Geschütz, das er bei den besonders starken Festungen in Anwendung bringt, die er nicht einmal durch Mißglauben und Irrglauben bezwingen konnte. Gerade bei den besonders demütigen Christen bringt er gerne dieses Mittel in Anwendung. Er hält ihnen ihre Schwachheit vor, ihre Trägheit und Lauheit, erinnert sie an ihre vielen Sünden und sucht ihnen einzureden, sie seien noch gar keine rechten Christen, hätten keinen lebendigen Glauben, darum auch keine Gnade und Vergebung der Sünde, Gott sei ihnen nicht gnädig; er sagt ihnen, es müßte erst ganz anders mit ihnen werden, ehe sie für Christen gelten könnten, zeigt ihnen aber zugleich ihr Unvermögen, sich selbst zu bessern, zieht unterdessen ihre Aufmerksamkeit vom Evangelium ab und lenkt sie immer auf ihre eigene Unwürdigkeit und sucht sie so zur Verzweiflung zu bringen.

Dagegen bei denen, die nicht besonders demütig sind, versucht er es mit dem Gegenteil, mit Vermessenheit, Selbstvertrauen, Selbstgerechtigkeit, wie das Exempel des Petrus zeigt, seine vermessenen Worte auf dem Wege nach Gethsemane und sein Verhalten danach bis zu seinem Fall.

In welcher Weise kommt aber der Teufel an uns mit seinen Versuchungen? Im Paradies fand er an der listigen Schlange ein passendes Werkzeug. Und wenn er auch jetzt nicht persönlich, in einer angenommenen Gestalt an uns herantritt (womit nicht gesagt sein soll, daß das nicht möglich wäre), so sucht er sich eben auch jetzt noch dazu passende Werkzeuge. Er braucht auch nicht weit zu suchen, um ein viel passenderes zu finden, als damals die Schlange es war. Er findet es in unserer eigenen Vernunft. Er braucht nur die Gedanken der verkehrten und verfinsterten menschlichen Vernunft anzuregen, so sind alle die genannten Versuchungen fertig. Das ist gewiß, daß der Teufel der Erreger solcher widergöttlichen, versucherischen Gedanken ist. Wie giftige Pfeile schießt er sie dem Menschen ins Herz. 1 Chron. 22, 1 wird gesagt, daß der Satan es dem David ins Herz gab, daß er das Volk zählen ließ; das heißt, der Teufel überredete ihn dazu, aber offenbar geschah die Überredung in seinen eigenen Gedanken. Und von Judas wird Joh. 13, 2 gesagt, daß der Teufel es ihm ins Herz gegeben, eigentlich „geworfen" hatte (βεβληκότος), daß er den HErrn verraten solle.

Die natürliche Vernunft ist eben ein Stück unsers Fleisches und ein gefügiges Werkzeug desselben. Alles, was das Fleisch gelüstet, dazu kann es auch den Menschen vermöge der Vernunft überreden. Die Vernunft kann ihm jede Handlungsweise, die den Lüsten des Fleisches entspricht, als verständig, vernünftig, weise, klug, vorteilhaft, ja wohl auch als ein Stück Frömmigkeit erscheinen lassen. Im Grunde sind es dann aber die Begierden des Fleisches, die den Menschen versuchen. Jak. 1, 14. 15: „Ein jeglicher wird versucht, wenn er von seiner eigenen Lust gereizet und gelocket wird. Danach, wenn die Lust empfangen hat, gebieret sie die Sünde." „Eigene Lust" ist die Lust, die dem Menschen eigen ist, die ihm angeboren, angeerbt ist, die natürliche Neigung seines Willens zur Sünde. Es ist diejenige verderbte Beschaffenheit der menschlichen Natur, nach welcher er der anerschaffenen Gerechtigkeit beraubt und zu allem Bösen geneigt ist. Aus dieser natürlichen Neigung kommt es dann, daß, je nach einer äußeren Veranlassung, die Begierde des Menschen sich bald auf dieses, bald auf jenes verbotene Ding richtet und so zu einer „wirklichen" Lust wird und endlich in das Werk oder die Tat selbst sich umsetzt. Das ist die Versuchung des Fleisches. Diese Tätigkeit des Fleisches wird in der Schrift so beschrieben: „Das Fleisch gelüstet wider den Geist, und den Geist wider das Fleisch; dieselbigen sind widereinander, daß ihr nicht tut, was ihr wollet", Gal. 5, 17. Und Hebr. 12, 1 nennt der Apostel sie „die Sünde, so uns immer anklebt und träge macht".

Die Heilige Schrift stellt uns diese Art der Versuchung an vielen Beispielen vor Augen. Denken wir an Kain. Als er seinen Bruder Abel erschlug, war er mit ihm allein auf dem Felde. Es war kein Mensch da, der ihn hätte zu dieser Sünde antreiben oder versuchen können. Ja, er hatte auch kein Exempel anderer, die etwa schon vorher diese Sünde begangen hatten, das ihn hätte reizen und verführen können. Es war die Sünde, die vor der Tür seines Herzens lag und auf eine Gelegenheit lauerte, um die Herrschaft über ihn zu gewinnen. Es war die Sünde in seinem Fleisch, der Grimm, der Haß wider seinen Bruder, der ihn zu der schändlichen Tat trieb. — Denken wir an Achan. Als er den köstlichen babylonischen Mantel und das Silber und Gold von dem Raub zu Jericho nahm, da war er allein. Niemand hat ihn dazu überredet. Er selbst aber bekennt: „Ich sah unter dem Raub einen köstlichen babylonischen Mantel und zweihundert Sekel Silbers . . ., des gelüstete mich, und nahm es." Also seine eigene Lust, sein Fleisch, hat ihn verführt. — David wurde von seinem Fleisch gereizt, daß er dem Uria sein Weib nahm. Der König Ahab wird von seinem Fleisch verführt, Naboths Weinberg zu begehren und an sich zu bringen.

Die Neigung zu jeder Sünde wohnt in unserm Fleisch. Unser Fleisch hat Lust und Neigung nur zum Bösen. Der Teufel verschafft nun die Gelegenheit, die Lust und Begierde des Fleisches zu befriedigen, und sofort wird die Lust lebendig, empfängt und gebiert die Sünde.

1 Kor. 7, 5 sagt der Apostel, Mann und Weib sollen sich nicht eines dem andern entziehen, „es sei denn aus beider Bewilligung eine Zeitlang, daß ihr zum Fasten und Beten Muße habet". Wenn er dann fortfährt: „Und kommet wiederum zusammen, auf daß euch der Satan nicht versuche um eurer Unkeuschheit willen", so heißt das, damit der Satan nicht von der Unkeuschheit, die in eurem Fleische ist, Anlaß und Gelegenheit nehme, euch gefährliche Netze zu stellen. Ja, ähnlich dem Teufel nimmt auch unser Fleisch sogar an dem Guten Gelegenheit zur Versuchung. Wie es selbst an Gottes Geboten hierzu Anlaß nimmt, lehrt Röm. 7, 7—14: „Ich wußte nichts von der Lust, wo das Gesetz nicht hätte gesagt: Laß dich nicht gelüsten. Da nahm aber die Sünde Ursach' am Gebot und erregte in mir allerlei Lust. Denn ohne das Gesetz war die Sünde tot. Ich aber lebte etwa ohne Gesetz. Da aber das Gebot kam, ward die Sünde wieder lebendig. Ich aber starb; und es befand sich, daß das Gebot mir zum Tode gereichte, das mir doch zum Leben gegeben war. Denn die Sünde nahm Ursach' am Gebot und betrog mich und tötete mich durch dasselbige Gebot. Das Gesetz ist je heilig, und das Gebot ist heilig, recht und gut. Ist denn, das da gut ist, mir ein Tod worden? Das sei ferne! Aber die Sünde, auf daß sie erscheine, wie sie Sünde ist, hat sie mir durch das Gute den Tod gewirket, auf daß die Sünde würde überaus sündig durchs Gebot. Denn wir wissen, daß das Gesetz geistlich ist; ich aber bin fleischlich, unter die Sünde verkauft." — So hat also der Teufel, der Erzfeind unserer Seelen, an unserm eigenen Fleisch einen mächtigen Bundesgenossen.

Ein so mächtiger und gefährlicher Feind unserer Seelen nun der Teufel an sich schon ist und erst recht im Bunde mit unserm Fleisch, so hat er in seinen Bemühungen um uns, wie wir bereits gesehen haben, doch noch einen starken Bundesgenossen, nämlich die Welt. Unter Welt verstehen wir zunächst die gottlosen Menschen, die an Christum nicht glauben. Die sind unsere Feinde, denn von diesen sagt Christus Joh. 15, 18. 19: „So euch die Welt hasset, so wisset, daß sie mich vor euch gehasset hat. Wäret ihr von der Welt, so hätte die Welt das Ihre lieb; dieweil ihr aber nicht von der Welt seid, sondern ich habe euch von der Welt erwählet, darum hasset euch die Welt"; und 1 Joh. 3, 13 schreibt der Apostel: „Verwundert euch nicht, meine Brüder, ob euch die Welt hasset." Unter Welt verstehen wir aber nicht nur die gottlosen Menschen, sondern auch alle Menschen, insofern sie an andern zu Versuchern und Verführern werden. Matth. 18, 7 bezeichnet der HErr Christus die Welt als Versucherin: „Wehe der Welt der Ärgernis halben! Es muß ja Ärgernis kommen; doch wehe dem Menschen, durch welchen Ärgernis kommt!" Ärgernis ist nichts anderes als Versuchung und Verführung zur Sünde. Jeder Mensch, durch welchen Ärgernis oder Versuchung kommt, ist also insofern ein Stück Welt. „Es muß ja Ärgernis kommen", sagt Christus. Warum? Weil eben der Teufel, der Erzversucher, die Welt beherrscht und die Welt seinen Willen tut. Darum kann die Versuchung von seiten der Welt nicht ausbleiben.

Ja, die Versuchung findet sich auch da, wo man sie gar nicht erwarten sollte: mitten in der Christenheit. In der sichtbaren Kirche auf Erden gibt es noch manches Stück Welt, wie das Gleichnis von dem Unkraut unter dem Weizen lehrt. Als Aaron das goldene Kalb verfertigte, da ward der Hohepriester des Volkes Israel an dem Volk zum Versucher; und das war eine Versuchung der Welt. David hat durch seinen schweren Sündenfall die Feinde des HErrn lästern gemacht, wie es 2 Sam. 12, 14 heißt. Da ist also David, der heilige Mann, an der Welt zur Welt, zum Verführer, geworden. Und als Abisai, Davids Feldhauptmann und Freund, ihn überreden wollte, an Simei, der dem Könige geflucht hatte, blutige Rache zu nehmen, da sprach David: „Was habe ich mit euch zu schaffen, ihr Kinder Zeruja, daß ihr mir heute wollt zum Satan" (das heißt, zum Versucher und Verführer) „werden?" Da waren also Davids beste und treueste Freunde seine „Welt". Eine Versuchung der Welt ist es, wenn christliche Prediger durch falsche Lehre die Menschen zum Irrglauben verleiten, oder wenn sie durch sündliches Leben ihnen Anlaß geben, ihrem Beispiel zu folgen. Die meisten christlichen Prediger sind somit ein Stück Welt, denn die meisten sind falsche Lehrer. Eine Versuchung der Welt ist es, wenn Eltern, zumal christliche Eltern, ihren Kindern ein böses Beispiel geben, wenn sie nachlässig sind im Besuch der Gottesdienste, wenn sie liederlich leben, wenn sie fluchen, wenn sie geringschätzig reden von ihrem Prediger, von der Bibel und andern heiligen Dingen. O wie viel solcher Welt gibt es noch in der Christenheit!

Hüten wir uns ja, daß wir nicht selber an andern zum Satan, zum Versucher werden! Es ist das eine schreckliche Sünde. Haben wir einmal den bösen Samen des Mißtrauens gegen Gott und sein Wort, der Verachtung und Geringschätzung des Heiligtums oder anderer Sünden ausgestreut, und ist er irgend auf ein junges, unverwahrtes Herz gefallen, wer will einstehen dafür, daß dieser Same nicht aufgehe und verderbliche Frucht bringe? Du kannst vielleicht, wenn Gott dir Gnade gibt, aufhören, ein Versucher zu sein, und kannst Buße tun, aber die Seelen derer, die du verführt hast, kannst du nicht retten; sie sind nicht in deiner Gewalt. Ein Feuer ist leicht angezündet, aber nicht so leicht ausgelöscht. Wäre es nicht schrecklich, wenn du denken müßtest, daß vielleicht Seelen in der Hölle schmachten, an deren Verdammnis du schuld bist? Hüten wir uns darum ernstlich davor, andere in Versuchung zu führen, wenn auch nur durch böses Beispiel!

Durch das Beispiel — das ist eine Weise, in welcher die Welt versucht und verführt; es geschieht dies aber auch durch Locken und Reizen. Ein Exempel dafür ist die Versuchung Josephs. In schamloser, aber gewiß sehr schmeichlerischer und verführerischer Weise suchte das Weib Potiphars Joseph zur Unzucht zu verführen. Ohne Zweifel hat sie es auch an Versprechungen und Geschenken nicht fehlen lassen. Denn das ist die Weise der Welt, wenn sie jemand in ihr Garn locken will, daß

sie sich recht freundlich stellt und tut, als meine sie es nur gut. Sie lockt einen solchen in ihre Gesellschaft, in ihre Vereine und Logen, reicht ihm die Bruderhand und stellt sich, als wolle sie ihm helfen und ihn unterstützen, und verheißt ihm in ihrer Gemeinschaft Glück und gute Tage. Will aber das alles nicht helfen, dann versucht sie es mit Spott und Drohung. Den drei Freunden Daniels, die das goldene Bild Nebukadnezars nicht anbeten wollten, wurde mit dem feurigen Ofen gedroht. Daniel selbst wurde durch Bedrohung seines Lebens versucht, von Gott abzufallen. Und was bewog Petrus, den HErrn zu verleugnen? Nichts anderes als teils der Spott der Kriegsknechte und der Mägde des Hohenpriesters, und teils die gefährliche Lage, in der er sich befand, die drohende Haltung seiner Umgebung.

Gerhard redet in seiner Schola Pietatis (p. 135) erstlich von dem „laqueus blandae seductionis, dem Strick lieblicher Verführung. Denn einmal ficht uns die Welt zur Rechten an durch Wollust, durch die vielfältigen Exempel derer, welche auf dem breiten Wege, der zur Verdammnis führt, wandeln, Matth. 7, 13. Da kehret sie uns zu ihr hurisches, geschminktes Angesicht, zeiget uns ihre Reiche und Ehre, macht uns Fleischeslust, Augenlust und hoffärtiges Leben gar süß und anmutig, 1 Joh. 2, 16. Da ist's leicht geschehen, daß auch ein wiedergeborener Christ wird betrogen und läßt sich verführen, daß er mit der Welt läuft in das wüste, unordige Wesen, 1 Petr. 4, 4, und denket, wo der große Haufe bleibe, da wolle er auch bleiben. Der andere Strick ist laqueus durae persecutionis, der Strick harter Verfolgung. Denn zur Linken ficht uns die Welt an durch Widerwärtigkeit und Verfolgung. Wenn man sich ihr nicht will gleichstellen, so verdreußt sie dasselbe, und wird dem feind, der ihr Tun mit Worten oder mit seinem Exempel straft".

Aber auch die Versuchung der Welt ist nur darum gefährlich und kann nur darum auf Erfolg rechnen, weil sie einen Bundesgenossen in unserm eigenen Busen findet, unser Fleisch. Warum waren die Lockungen des ägyptischen Weibes eine Versuchung für Joseph? Konnte er etwa überredet werden, daß das, was sie von ihm verlangte, keine Sünde sei? Daran war nicht zu denken; das wußte er nur zu gut. Darum wäre gar keine Gefahr der Verführung in dieser Versuchung gewesen, wenn das Verlangen des ägyptischen Weibes nicht irgendwie Anklang gefunden hätte, wenn Joseph nicht auch den Verräter im eigenen Busen gehabt hätte, nämlich die Lust des Fleisches. Ein Glockenhammer erzeugt nur dann einen Ton, wenn er an eine Glocke anschlägt. Eine Versuchung kann nur dann wirksam sein, wenn dadurch verwandte Saiten in der Menschenseele angeschlagen werden. Eine der größten Schwächen des natürlichen Fleisches, um welcher willen jede Versuchung von seiten der Welt gefährlich wird, ist die Menschenfurcht. Wie die Furcht Gottes das beste Schutzmittel ist gegen jede Versuchung, so ist die Menschenfurcht unsere Hauptschwäche, die uns dem Angriff des

Feindes, besonders der Welt, am meisten ausgesetzt. Das Gebot des Königs Nebukadnezar, das goldene Bild anzubeten, war für Sadrach, Mesach und Abednego nicht darum etwa eine Versuchung, weil sie in Gefahr gewesen wären zu glauben, daß das goldene Bild wirklich Gott sei; aber die Furcht vor dem mächtigen König und seinem glühenden Ofen hätte sie bewegen können, ihm zu gehorchen. Je nach den mancherlei Schwächen des Fleisches sind die verschiedenen Menschen verschiedenen Versuchungen besonders ausgesetzt. Es ist so, wie Luther sagt, daß der Teufel „gern über den Zaun steigt, da er am niedrigsten ist, und wo es zuvor naß ist, mehr zugießt". (X, 1722.) Und im Großen Katechismus sagt er: „Darum ist es viel ein ander Ding, die Anfechtung *fühlen* und darein *willigen* oder ja dazu sagen. Fühlen müssen wir sie alle, wiewohl nicht alle einerlei, sondern etliche mehr und schwerer: als, die Jugend vornehmlich vom Fleisch; danach, was erwachsen und alt wird, von der Welt; die andern aber, so mit geistlichen Sachen umgehen, das ist, die starken Christen, vom Teufel." (X, 119.) So haben auch die verschiedenen Stände und Berufsarten ihre besonderen Versuchungen. Die Prediger werden besonders mit Kleinmut, mit Furcht und Verzagtheit, oder mit Herrschsucht angefochten; Kinder mit Ungehorsam und Widersetzlichkeit; Familienväter mit Sorge und Geiz; junge Leute besonders von den Sünden der Wollust, der Genußsucht, mit Stolz und Überhebung über die Älteren; die Alten häufig mit Unzufriedenheit, Ungeduld und Mißtrauen gegen andere Menschen.

Worauf haben nun unsere Feinde es abgesehen? Was ist der *Endzweck* der Versuchungen? Wir wissen, daß der Teufel Gottes Feind ist, und daß er darum Gottes Werke so viel als möglich zu verderben und zu zerstören sucht. Sät der HErr guten Samen, pflanzt er sein Reich, so sät der Feind Unkraut, „Ärgernisse", dazwischen, um womöglich auch die gute Saat zu ersticken und zu verderben. Weil *wir* nun Kinder des Reichs sind, so hat er es also auf *unser Verderben* abgesehen. — In demselben Sinne ist auch unser Fleisch unser Feind, denn es bewirkt auch unser Verderben. „Die Sünde aber" (die aus der Fleischeslust geboren wird), „wenn sie vollendet ist, gebieret sie den Tod", Jak. 1, 15. „Was hattet ihr nun zu der Zeit" (da ihr der Sünde Knechte waret) „für Frucht? Welcher ihr euch jetzt schämet; denn das Ende derselbigen ist der Tod", Röm. 6, 21. „Wer auf sein Fleisch säet, der wird von dem Fleisch das Verderben ernten", Gal. 6, 8. — Dasselbe gilt auch von der Welt. Die Welt ist unsere Feindin; ihre Freundschaft ist verderblich. „Wisset ihr nicht, daß der Welt Freundschaft Gottes Feindschaft ist? Wer der Welt Freund sein will, der wird Gottes Feind sein", Jak. 4, 4. „So jemand die Welt lieb hat, in dem ist nicht die Liebe des Vaters. . . . Die Welt vergehet mit ihrer Lust", und die, welche sich der Welt angeschlossen und es mit ihr gehalten haben, vergehen mit, und nur, „wer den Willen Gottes tut, der bleibet in Ewigkeit", 1 Joh. 2, 15. 17.

Unser Katechismus sagt: „Wir bitten in diesem Gebet, daß uns Gott wolle behüten und erhalten, auf daß uns der Teufel, die Welt und unser Fleisch nicht betrüge.“ Ja, auf Betrug ist es abgesehen. Unsere Feinde wollen uns Menschen, uns Christen betrügen. Sie wollen uns etwas nehmen. Was wollen sie uns nehmen? Luk. 8, 12: „Die aber an dem Wege sind, das sind, die es hören; danach kommt der Teufel und nimmt das Wort von ihren Herzen, auf daß sie nicht glauben und selig werden.“ Also Glauben und Seligkeit will der Teufel uns nehmen. V. 13: „Die aber auf dem Fels sind die, wenn sie es hören, nehmen sie das Wort mit Freuden an. Und die haben nicht Wurzel; eine Zeitlang glauben sie und zu der Zeit der Anfechtung“ („wenn sich Trübsal oder Verfolgung um des Worts willen erhebt“, Mark. 4, 17) „fallen sie ab.“ Sie verlieren den Glauben. Und darauf hat auch die Welt mit ihrer Verfolgung es abgesehen. Mark. 4, 18. 19: „Und diese sind's, die unter die Dornen gesäet sind, die das Wort hören, und die Sorge dieser Welt und der betrügliche Reichtum und viele andere Lüste gehen hinein“ (in das Herz) „und ersticken das Wort, und bleibet ohne Frucht.“ Also auch mit ihren Lockungen hat es die Welt darauf abgesehen, den Glauben zu ersticken. — Apost. 5, 3: „Anania, warum hat der Satan dein Herz erfüllet, daß du dem Heiligen Geist lügest?“ Der Satan hat Ananias' Herz erfüllt, daß er mit Sünden den Heiligen Geist betrüben und damit vertreiben und so den Glauben verlieren sollte. — Hiob 1, 9. 11: „Satan antwortete dem HErrn: Meinest du, daß Hiob umsonst Gott fürchtet? Recke deine Hand aus und taste an alles, was er hat; was gilt's, er wird dich ins Angesicht segnen.“ Das ist die Absicht Satans, den Hiob zum Abfall von Gott zu bringen.

Warum ist der Satan aber gerade so sehr darauf aus, die Menschen und Gott voneinander zu trennen? Weil wir dadurch von der Quelle des Lebens geschieden werden, das Leben selbst verlieren und dem Tode anheimfallen. Denn der Teufel ist ein Mörder, Joh. 8, 44. Auf Mord hat er es abgesehen; und zwar uns will er morden, und nicht nur unsern Leib, sondern auch unsere Seele. Er ist ein Seelenmörder. Er will uns ganz und gar verderben, mit Leib und Seele. Er dürstet nach Blut, wie ein grausamer Löwe.

Also Glauben, Gottes Wohlgefallen, die Seele, ja, das ewige Leben, das alles wollen unsere Feinde uns nehmen.

Aber wie? Nicht mit Gewalt, wie Straßenräuber, überfallen sie uns, um uns zu berauben, sondern sie wollen uns betrügen um unser Seelenheil. Mit falscher Ware und Handel wollen sie uns unsere Güter abgewinnen. Sie nehmen nicht bloß, sondern sie geben auch etwas dafür; aber wenn man zusieht, was man hat, so ist's ein Betrug. 2 Kor. 2, 11: „Auf daß wir nicht übervorteilet werden vom Satan; denn uns ist nicht unbewußt, was er im Sinn hat.“ Die Korinther wollte er dadurch betrügen, daß er sie zu übergroßem Eifer antrieb, so daß sie den bußfertigen Blutschänder nicht wieder annehmen wollten. So wollte er sie übervorteilen, wollte ihnen einen Vorteil abgewinnen,

indem der arme Sünder zur Verzweiflung getrieben wurde. 2 Kor. 11, 3: „Ich fürchte aber, daß nicht, wie die Schlange Evam verführete mit ihrer Schalkheit, also auch eure Sinne verrücket werden von der Einfältigkeit in Christo.“ Der Apostel fürchtet nicht, daß die Korinther sich mutwillig von dem Evangelium zur Welt kehren werden, sondern er fürchtet, daß ihre Sinne, ihr Urteil, verrückt werden möchten, daß sie nicht recht sehen, so daß sie die falsche Lehre der falschen Apostel für reine Lehre halten. Das war ja auch des Teufels Spiel mit Eva. Er hat ihre Sinne verrückt, so daß sie die Lüge für göttliche Wahrheit hielt; und während er ihr tatsächlich alles nahm, Leben und Seligkeit, schien er ihr doch viel mehr zu geben. „Ihr werdet mit nichten des Todes sterben“, sagte er, „sondern Gott weiß, daß, welches Tages ihr davon esset, so werden eure Augen aufgetan und werdet sein wie Gott und wissen, was gut und böse ist“, 1 Mos. 3, 4. 5. Dem Judas redete er ein, es könne ja nichts schaden, wenn er den HErrn verriete, aber großen Gewinn könne er davon haben, nämlich dreißig Silberlinge. Das ist es, wovon Christus Matth. 13, 22 sagt: „Der Betrug des Reichtums erstícket das Wort und bringet keine Frucht.“ — So machen es auch die Welt und das Fleisch. Sie bieten dem Menschen scheinbar reichen Ersatz dafür, daß er ihnen nur ein wenig zu Willen ist. Das ist der Betrug.

Reizt Satan dich zur Missetat,
Bedenk, was sie zum Ausgang hat,
Wenn er dich fortgerissen!
Die Lust verstäubt, der Kummer bleibt
Dir ewig im Gewissen,

heißt es in einem Liede Simon Dachs.

Wenn dem so ist, daß unsere Feinde uns um unsre herrlichsten und heiligsten Güter, um Glauben, Leben und Seligkeit, betrügen wollen, da wollen wir uns aber doch in acht nehmen, daß wir uns nicht betrügen lassen! Ja, das wollen wir und das sollen wir. Aber wir dürfen uns das nicht zu leicht denken. Wie sehr müssen wir schon auf unserer Hut sein, daß wir im Irdischen nicht betrogen werden von gewöhnlichen Betrügern, und doch geschieht es auch da immer wieder; und gerade wenn wir am sichersten sind und an keine Gefahr denken, dann geschieht es am leichtesten. Hier aber haben wir es nicht mit gewöhnlichen Betrügern zu tun, sondern mit einem ganz besonderen, mit dem Erzvater der Betrüger, dem Erfinder des Betrugs, der die Kunst jetzt schon jahrtausendelang geübt hat und durch die Erfahrung gewiß nicht einfältiger geworden ist. „Groß' Macht und viel List sein' grausam Rüstung ist. Auf Erd' ist nicht sein'sgleichen.“ Wir stehen darum stets in sehr großer Gefahr von seiten dieser unserer Feinde. Die Versuchung ist kein Kinderspiel, sie ist etwas sehr Gefährliches.

Daß es dem Teufel blutiger Ernst ist, haben wir schon daraus gesehen, daß er mit einem blutdürstigen Löwen, der auf Raub ausgeht, verglichen wird. Und daß er nicht etwa ein schwacher Gegner ist, sehen wir daraus, daß er von Christo Luk. 11, 21 mit einem starken Ge-

wappneten verglichen wird, der seinen Palast wohl verwahrt. Am meisten aber ist er zu fürchten wegen seiner List und Klugheit, weshalb er Offenb. 12, 9 und 20, 2 „die alte Schlange" genannt wird. Diese List und Klugheit beweist er z. B. darin, daß er kommt und angreift, wann und wo man ihn am wenigsten erwartet, sogar beim Hören des Wortes, beim Empfang des Sakraments und unter dem Gebet; ferner darin, daß er seine Angriffe immer wiederholt und nicht nachläßt, um den Gegner zu ermüden, wie bei Joseph und bei Christo.

Wie erfinderisch und hartnäckig der Teufel in seinen Angriffen ist, darüber schreibt Luther: „Der Teufel feiert nicht, hat keine Ruhe: wird er einmal geschlagen, so steht er wieder auf; kann er nicht vorn hineinkommen, so sieht er, daß er hinten hineinkomme; wo er nicht hinten hinein kann, so bricht er zum Dach hinein oder gräbt unter der Schwelle hinein, arbeitet so lange, bis er hineinkommt, sucht allerlei List und Anschläge. Wo es ihm an einem fehlet, nimmt er immer ein anderes zur Hand und treibt es so lange, bis er gewinnt." (XI, 1776.)

Eine andere List unserer Feinde ist die, daß sie uns aus dem Hinterhalt angreifen. Sie zeigen sich nicht als das, was sie sind, und verraten nicht ihre eigentliche Absicht. Der Teufel schießt seine Pfeile aus dem Verborgenen. Auch das gehört zu seinen Listen, daß er uns angreift und versucht durch unsere Freunde und Verwandten, durch solche, die uns lieb und teuer sind.

Hören wir noch ein Zeugnis Luthers über die List des Teufels. „Was aber, und wie mancherlei seine listigen Anläufe sind, werden wir nicht erzählen noch erdenken können, ohne was wir bei uns selbst müssen erfahren. Denn hier ist er Meister über Meister und von tausend Künsten, mit so mancherlei Gedanken und Eingeben, so er dargibt für Gottes Wort, durch welche er alle Welt von Anfang betrogen hat und allerlei Ketzereien mit Gewalt in die Christenheit geführt. Denn (wie ich gesagt habe) er kommt nicht dahergetrollt in seiner scheußlichen, schwarzen Farbe, daß er sage: ‚Ich bin Satan, hüte dich vor mir!' sondern schleicht daher wie eine Schlange und schmückt sich auf das allerschönste mit Gottes Wort und Namen, bringt eben die Schrift und Sprüche, die wir führen, lieb haben und uns darauf gründen, und gibt dazu trefflichen Ernst und Andacht vor, als ein treuer, frommer Prediger, der nichts anderes suche denn Gottes Ehre und der Seelen Heil." (IX, 825.)

Wie der Verräter in der eigenen Festung, die Erbsünde, die Versuchung so gefährlich mache, darüber noch ein Zeugnis unsers Bekenntnisses, in der Apologie der Augsb. Konfession: „Alle erfahrene christliche Herzen wissen, daß diese Stücke leider uns in der Haut stecken, angeboren sind, nämlich, daß wir Geld, Gut und alle andere Sachen größer denn Gott achten, sicher dahingehen und leben. . . . Darüber fühlen alle Menschen, wie leicht ihr Herz entbrennt, jetzund mit Ehrgeiz, dann mit Grimm und Zorn, dann mit Unzucht." (Müller, S. 84.) —

Gefährlich ist also die Versuchung für uns darum, weil unsere

Feinde so mächtig und so listig sind, und weil sie einen Bundesgenossen in unserm eigenen Fleische haben. Gefährlich ist sie aber zum andern auch darum, weil wir so leicht schläfrig und sorglos werden und an keine Gefahr denken.. Darum ermahnt der Apostel 1 Thess. 5, 6: „So lasset uns nun nicht schlafen, wie die andern, sondern lasset uns wachen und nüchtern sein." Wer schläft, weiß nichts von Gefahr. Er mag in der größten Gefahr stehen, aber es schreckt ihn nicht, er sucht keine Hilfe, er verteidigt sich nicht; er träumt vielleicht gar von großem Glück. Viele Christen schlafen. Sie sind gleichsam bewußtlos, gedankenlos, gefühllos. Ja, wir alle schlafen zuzeiten und sind immer dazu geneigt. Wir glauben und erkennen nicht, daß die Feinde so rührig und dabei so stark und listig, und daß sie uns so nahe sind. Wir sind sicher und sorglos und denken nicht, daß die Gefahr so groß ist. Wir glauben nicht, daß so viel, nämlich unsere Seligkeit, auf dem Spiele steht. Und daß wir so sicher sind, das macht die Versuchung um so gefährlicher, macht die Gefahr um so größer. Besonders wenn wir noch wähnen, es stünde gut um uns, wir seien Gottes besondere Günstlinge, wenn wir meinen, wir seien reich und bedürften nichts und hätten keinen Mangel, dann ist die schwerste Versuchung gewiß nicht fern. Wer da steht, mag dann wohl zusehen, daß er nicht falle. Hochmut — und damit auch Gleichgültigkeit und Sicherheit — kommt vor dem Fall. Ja, manche Christen schlafen so fest, daß sie sich mitten in die Versuchung und Gefahr hineinbegeben und doch wähnen, es habe keine Not. Sie gehen dahin, wo die Welt so recht ihrem eigentlichen Wesen nach, in ihrer eigenen sündlichen Art und Gestalt sich zeigt, sie besuchen Tänze und Theater und meinen, es könne ihnen nicht schaden. Luther schreibt: „Das gehört dazu, daß wir nicht sicher noch faul und schläfrig seien, sondern immer auf ihn acht haben und aufsehen und mit Gottes Wort geharnischt auf allen Seiten sein warten, als der um uns herschleicht (wie St. Petrus sagt 1. Ep. 5, 8) und sucht wie ein Löwe, wo er uns erhasche. Darum malt ihn St. Paulus auch so greulich, daß wir's nicht so gering achten, sondern lassen ernst sein, und unsere Fahr stets vor Augen bilden, als daran gelegen ist unser Heil und ewiges Leben." (IX, 825.)

Befreie mich von allem Schlummer,
O Wächter, der beständig wacht!
Mein JEsu, dieses ist der Kummer,
Der mir so häufig bange macht:
Statt wach zu sein, schlaf' ich oft ein;
Und dennoch wacht der Feinde Schar
Und lauert auf mich immerdar.

O JEsu, laß mein Herze wachen,
O treibe mich zum Beten an!
Hier gilt gewiß nicht Scherz und Lachen;
Du sagst es treulich jedermann:
„Ach Seelen, wacht, habt auf euch acht!" —
Mein Heiland, gib, was du mich heißt,
Und wirk es selbst durch deinen Geist.

Amen.

# Geschäftsverhandlungen.

## Innere Mission.

### Bericht der Missionskommission.

Um zunächst einen kurzen Überblick über den Bestand der Mission in unserm Distrikt zu geben, sei folgendes vorausgeschickt.

Dieser Bericht umfaßt einen Zeitraum von 19 Monaten, von Juli 1904 bis Februar 1906. In dieser Zeit sind 8 Missionare, nämlich 4 (PP. Ristow, Weidmann, Pebler und Fehlau) im Herbst 1904 und 4 (PP. Hußmann, Reisig, Kirchner und Schimmel) in 1905 und 2 Lehrer angestellt worden. Drei Missionare (PP. Ristow, Siebelitz und Niermann) sind aus dem Dienste der Mission ausgetreten. Eine Versetzung (P. Hennig von Gotha nach Tampa, Fla.) fand statt im Juni 1905. Neue Missionsfelder sind nicht hinzugekommen, wohl aber 3 neue Predigtstationen. Eine Parochie ist selbständig geworden, einer Gemeinde aber, die bisher selbständig war, mußte Unterstützung gewährt werden. Zum großen Schaden gereichten unserer Mission der häufige Wegzug der Missionare, die dadurch entstehenden Vakanzen und der Mangel an Arbeitern.

#### I. Delray, Allapattah und Cocoanut Grove, Fla.

In Delray steht Herr P. F. Pebler, der im Herbst 1904 sein Amt antrat. Die Gemeinde zählt 50 Seelen, 29 Kommunizierende und 11 Stimmberechtigte. Mit 15 Kindern wurde Schule gehalten. Die Gottesdienste werden fleißig besucht, durchschnittlich von 40 Zuhörern. Die Gemeinde hat aus eigenen Mitteln eine Kirche gebaut, die auch als Schule benutzt wird. Äußerer Zuwachs ist nur dann zu hoffen, wenn sich noch mehr Familien ansiedeln. Gegenwärtig scheint es nicht, als ob noch mehr vom Norden kommen werden.

Außerdem predigt der Missionar in Allapattah (oder Miami) und in Cocoanut Grove in englischer Sprache. In Allapattah halten sich 15 Seelen und in Cocoanut Grove 4 Seelen zu uns. Auf Zuwachs an diesen beiden Plätzen ist wenig zu hoffen. — Ausgaben für dies Gebiet für 15 Monate: an Gehalt $525.00, an Reisekosten $52.40. Einnahme aus den Gemeinden: $190.20; Zulage: $387.20.

#### II. Tampa und Port Tampa City, Fla.

Durch den Wegzug von P. F. W. Siebelitz wurde dies Feld anfangs Mai 1905 vakant. P. H. Hennig von Gotha, Fla., wurde nun nach Tampa berufen und nahm den Beruf auch an. Am 2. Juli trat er sein Amt in Tampa an. Die Gemeinde war daher nur einige Wochen ohne Missionar.

Die Gemeinde in Tampa zählt 105 Seelen, 35 Kommunizierende und 10 Stimmberechtigte. In der Schule sind 22 Kinder. Die Gottesdienste werden durchschnittlich von 35 Zuhörern und die Sonntagsschule von 35 Kindern besucht. — Ausgaben und Einnahmen sind in den Angaben von Gotha miteinbegriffen.

### III. Gotha und Palatka, Fla.

Dies Feld, auf dem Missionar H. Hennig früher stand, ist gegenwärtig ohne Missionar. Es besteht dort aber noch eine Schule, in der Lehrer H. Nehrling unterrichtet. Als P. Hennig den Beruf nach Tampa annahm, baten die Leute zu Gotha, ihnen, wenn irgend möglich, doch eine christliche Schule zu lassen. Da Lehrer Nehrling, der sich gesundheitshalber in Gotha aufhielt, so weit erstarkt war, daß er wieder Schule halten konnte, wurde ihm die Schule bis Juni 1906 übergeben mit einem Gehalt von $25.00 monatlich. Für Gotha sollte wieder ein Missionar berufen werden. — In Palatka mit seinen 8 bis 12 Zuhörern sind die Aussichten gering. — Ausgaben für Gotha und Tampa für 19 Monate: an Gehalt (P. Hennig, P. Siebelitz und Lehrer Nehrling) $1235.00; Reisekosten: $170.65. Einnahme aus den Gemeinden: $660.72; Zulage: $694.93.

### IV. Fernandina, Fla.

Hier arbeitet seit Oktober 1905 Herr P. J. Kirchner, nachdem die Gemeinde zwei Jahre lang vakant war, in welcher langen Zeit sie nur notdürftig bedient werden konnte. In dieser Zeit hat sie großen Schaden gelitten. Viele Glieder hatten sich verlaufen, und die wenigen, die treu geblieben waren, sahen die Missionssache als verloren an. Dem Missionar verging fast aller Mut, als er ein solches Feld vorfand. Mit Gottes Hilfe gelang es ihm aber, wieder ein Gemeindlein zu sammeln. Andere wollten aber nichts mehr von unserer Missionssache wissen, da diese, wie sie sagten, doch nicht standhalten werde. Unter diesen Umständen hielt man es für nötig, einen überzeugenden Beweis zu liefern, daß wir nicht im Sinne hätten, das Feld zu räumen. Die Gemeinde beschloß daher, auf dem Grundstück, welches sie schon früher erworben hatte, eine Schule zu bauen, die auch zugleich als Kirche benutzt werden sollte. Um ihr dies zu ermöglichen, bat die Gemeinde, daß der ganze Gehalt des Missionars aus der Missionskasse bezahlt werde und sie alle Gelder, die sie selbst aufbringe, zur Schuldentilgung verwenden dürfe. Dies wurde bewilligt. Das Gebäude, welches auch als Pfarrwohnung dient, wird am 1. März fertig und kostet $2700.00; davon bleiben fast $2000.00 als Schuld. — Ein Gottesdienst im Monat ist deutsch, die andern englisch. Die englischen Gottesdienste werden von 34, die deutschen von 16 Zuhörern besucht. 25 Kinder besuchen die Schule. Da noch immer manche unentschieden sind, kann noch kein maßgebender statistischer Bericht abgegeben werden. Der

letzte Bericht enthält folgende Zahlen: 31 Seelen, 21 Kommunizierende und 2 Stimmberechtigte. Der Missionar schreibt: „Fernandina ist ein gutes Feld, und mit Gottes Hilfe sollte hier in einigen Jahren eine selbständige Gemeinde sein." — Ausgaben für 3 Monate: an Gehalt $105.00; Reisekosten: $68.40. (Zuschuß: $173.40.)

### V. New Decatur und Athens, Ala.

P. F. Weidmann trat hier im Oktober 1904 sein Amt an. New Decatur zählt 117 Seelen, 65 Kommunizierende und 25 Stimmberechtigte; Athens 50 Seelen, 21 Kommunizierende und 6 Stimmberechtigte. Die Gemeinden versprechen, jährlich $400.00 zum Gehalt des Missionars beitragen zu wollen. — Ausgaben für 16 Monate: an Gehalt oder Unterstützung: $266.99; Reisekosten: $29.30.

### VI. Hanceville und Garden City, Ala.

Hanceville zählt 130 Seelen, 84 Kommunizierende, 24 Stimmberechtigte und Garden City 31 Seelen, 23 Kommunizierende und 11 Stimmberechtigte. In Hanceville besuchen 21 Kinder die Schule. Die Gottesdienste werden dort von etwa 50 und in Garden City von etwa 15 Personen besucht. Wegen Krankheit seiner Frau sah sich P. M. Niermann genötigt, einem Berufe nach Nebraska zu folgen. Dies Feld ist daher seit Januar 1906 vakant. Natürlich muß wieder ein Missionar berufen werden. — Ausgaben an Gehalt für 20 Monate: $700.00. Einnahme aus den Gemeinden: $344.35; Zuschuß: $387.35.

### VII. Birmingham, Ala.

Hier steht P. H. Heise. Die Gemeinde zählt 135 Seelen, 65 Kommunizierende und 25 Stimmberechtigte. Schule wird zehn Monate im Jahr gehalten mit 17 Kindern. Die Gottesdienste werden besser besucht als früher, die deutschen durchschnittlich von 50, die englischen von 30 Zuhörern. — Im verflossenen Jahre hat die Gemeinde beinahe $1000.00 aufgebracht; davon sind $440.00 für Zinsen ausgegeben worden. $240.00 trägt sie zum Gehalt bei. Ferner mußte sie ein paar hundert Dollars für Verbesserungen, sidewalks ꝛc. ausgeben. Dank der Mithilfe ihrer Glaubensbrüder konnten von der Schuld $1000.00 abgetragen werden, so daß die gegenwärtige Schuld $4500.00 (verzinst zu 6 Prozent) beträgt. Auch durch das Ausschreiben von 900 zinsfreien Aktien zu je $5.00 hat die Gemeinde so weit nur wenig Geld bekommen, da sie erst 200 untergebracht hat. Allem Anschein nach wird sie nicht die Hälfte los. Würde es ihr gelingen, die Aktien unterzubringen, dann könnte sie bald selbständig sein. Der Missionar muß der Gemeinde das Zeugnis geben, daß sie opferwillig ist und dahin wirkt, selbständig zu werden. — Ausgaben an Gehalt für 19 Monate: $850.00; Reisekosten: $3.75. Einnahme: $380.00; Zulage: $473.75.

## VIII. Chunchula, Citronelle, Deer Park, North River Grove und Orchard, Ala.

In diesem großen Missionsfeld im südlichen Alabama arbeitet P. R. Fehlau. Er hat fünf Predigtplätze; Chunchula, der Wohnort des Missionars, zählt 51 Seelen und 23 Kommunizierende; Citronelle 10 Seelen und 6 Kommunizierende; Deer Park 19 Seelen und 11 Kommunizierende; North River Grove 40 Seelen und 20 Kommunizierende; Orchard 30 Seelen und 15 Kommunizierende. In Chunchula wurde mit 10 und in Deer Park mit 5 Kindern Schule gehalten. North River Grove und Orchard besucht der Missionar erst seit einigen Monaten. Sie scheinen recht versprechend zu sein, aber es ist noch nicht zu erkennen, ob die Leute auch standhalten werden. An diesen beiden Plätzen wird Christenlehre, resp. Sonntagsschule gehalten. — Ausgaben für 13 Monate: an Gehalt $520.00; Reisekosten: $109.27. Eingekommen aus den Gemeinden: $130.21; Zuschuß: $499.06.

## IX. Tibbee, West Point, Meridian, Enterprise und Ellisville, Miss.

Seit Juli 1905 ist dieses Feld vakant, da P. G. Ristow nach einer Amtstätigkeit von nur elf Monaten krankheitshalber sein Amt dort niederlegen mußte. Leider konnte P. Ristow, nach seiner eigenen Angabe, die verschiedenen Plätze nicht so versorgen, wie es nötig war. Diese Plätze werden jetzt von P. R. Fehlau bedient, doch ist die Arbeit ganz und gar zu viel für ihn, da er schon in seinem eigenen Gebiet so viele Predigtplätze hat. — Tibbee zählt 48 Seelen, 30 Kommunizierende und 9 Stimmberechtigte; West Point 40 Seelen, 24 Kommunizierende und 8 Stimmberechtigte; Meridian 6 Seelen und 4 Kommunizierende; Enterprise 4 Seelen und 4 Kommunizierende; Ellisville 16 Seelen und 6 Kommunizierende. Es muß für dies Gebiet wieder ein Missionar berufen werden. — Ausgaben für 11 Monate: an Gehalt $380.00; Reisekosten: $71.09. Einnahme in den Gemeinden: $213.78; Zulage: $237.31.

## X. Hammond, Ponchatoula, Abita Springs und Mandeville, La.

P. A. Kaub, Missionar; Prof. O. Reisig, Hilfsmissionar. — Hammond zählt 60 Seelen, 28 Kommunizierende und 8 Kinder in der Sonntagsschule; Ponchatoula 74 Seelen, 36 Kommunizierende und 35 Kinder in der Sonntagsschule. An diesen beiden Plätzen hat sich wenig verändert in den letzten 19 Monaten. Die Gemeinde in Hammond hat große Schwierigkeiten, einen Platz zum Abhalten der Gottesdienste zu finden, auch gibt es dort keine Halle, die gemietet werden könnte, und andere Kirchen sind nur zu einer unpassenden Zeit oder gar nicht zu haben. Infolgedessen gedeiht diese Mission nicht recht. Eine Kirche wäre hier nötig, die Gemeinde selbst kann aber noch keine bauen. — Ponchatoula hat sich in letzter Zeit recht gut gemacht und dem Missionar Freude bereitet. Die Logen sind hier ein großes Hindernis, weshalb auch noch keine Gemeinde organisiert worden ist. Neue

Familien siedeln sich hier in letzter Zeit an, und P. Kaub hat gute Hoffnung, mehrere davon zu gewinnen. — Mandeville zählt 35 Seelen, 12 Kommunizierende und 2 Stimmberechtigte. Die Sonntagsschule wird von 18 Kindern, die Gottesdienste von 14 Zuhörern besucht. — Abita Springs. Dies ist ein neuer Predigtplatz, und zwar der vielversprechendste von den vieren, die P. Kaub bedient. Er zählt 45 Seelen, 22 Kommunizierende und 8 Stimmberechtigte. Abita Springs ist ein summer resort und Kurort und liegt etwa 55 Meilen nordöstlich von New Orleans im Ozone Belt. Hier befindet sich nur eine Kirche, und zwar eine katholische. Von einer lutherischen Familie daselbst erging die Bitte an Präses Wegener, doch dafür zu sorgen, daß dort lutherische Gottesdienste abgehalten werden möchten. P. Kaub fand hier ein günstiges Feld. In kurzer Zeit konnte er eine Gemeinde mit 8 Stimmberechtigten gründen, und schon ist die Gemeinde dabei, eine Kirche zu bauen. Die Gottesdienste werden von 50 Zuhörern besucht und die Sonntagsschule von 20 Kindern. — Da Missionar Kaub nur immer zwei Plätze an einem Sonntag, entweder Ponchatoula und Hammond oder Mandeville und Abita Springs, bedienen kann, so ist Herr Prof. O. Reisig als Hilfsmissionar für dies Gebiet berufen worden. Um dies Feld recht zu bedienen, sind zwei Missionare nötig. — Ausgaben an Gehalt für 19 Monate: $950.00, an Reisekosten: $66.37. Einnahme aus den Gemeinden: $234.55; Zulage: $781.82.

### XI. Clinton, La.

Nach einer Vakanz von zwei Jahren, in welcher die Gemeinde nur selten bedient werden konnte, hat sie nun wieder einen Pastor erlangt in der Person des Kandidaten Gustav Schimmel, der am 22. Sonntag nach Trinitatis 1905 eingeführt wurde. Die Gemeinde zählt 100 Seelen, 50 Kommunizierende und 25 Stimmberechtigte. Der Pastor hält Schule, die von 13 Kindern besucht wird. Wenn die Gemeinde auch nur langsam wächst, berechtigt sie doch zu guten Hoffnungen. — Ausgabe an Gehalt für anderthalb Monate: $43.00; Reisekosten: $24.65. Eingekommen: $12.55; Zulage: $55.10.

### XII. New Orleans, La.

Bei der letzten Synode konnte von unserer Mission im unteren Teile der Stadt (P. H. H. Hartmann) berichtet werden, daß sie einen erfreulichen Aufschwung genommen habe. Jetzt kann weiter berichtet werden, daß die Gemeinde seit Neujahr 1906 selbständig geworden ist. Gott gebe, daß sie wachse und zunehme zum Heil vieler Seelen! — Ausgabe an Gehalt für 19 Monate: $1075.00. Einnahme aus der Gemeinde: $437.78; Zulage: $637.22.

### XIII. Crowley, Jennings und Jota, La.

Diese drei Gemeinden werden immer noch von einem Missionar, P. H. Meibohm, bedient. Da dieser zuerst als Missionar für Jennings berufen war und dort eine Schule eröffnete, die Kommission aber nicht

gerne die Schule zu Crowley eingehen lassen mochte, zumal sie glaubte, daß ein eigener Missionar für diese Stelle von den vorjährigen Kandidaten erlangt werden würde, so berief sie Lehrer A. Meibohm auf ein Jahr für diese Schule. Da nun aber auch von den letztjährigen Kandidaten kein Missionar für Crowley erlangt wurde und die Gemeinden besser von Crowley aus als von Jennings bedient werden können, so machte der Missionar diese Stadt zu seinem Wohnort. Lehrer A. Meibohm übernahm dann die Schule in Jennings. — In Crowley besuchen 11 Kinder die Schule, in Jennings 9 Kinder. Die Gemeinde in Crowley zählt 85 Seelen, 40 Kommunizierende und 11 Stimmberechtigte; die in Jennings 72 Seelen, 30 Kommunizierende und 9 Stimmberechtigte; die in Jota 52 Seelen, 24 Kommunizierende und 8 Stimmberechtigte. — Ausgaben für dies Gebiet für 20 Monate: an Gehalt für P. H. und Lehrer A. Meibohm: $1105.00; Reisekosten: $57.88. Einnahme in den Gemeinden: $304.20; Zulage: $868.43.

## XIV. Lake Charles, La.

Nach längerer Vakanz wurde P. G. W. Hußmann hier am 19. Sonntag nach Trinitatis eingeführt. Da hauptsächlich infolge der Vakanz die Schule sehr klein geworden war und demgemäß nun auch sehr wenig Schulgeld zu erwarten stand, war die Gemeinde nicht mehr imstande, einen Pastor selbst zu erhalten. Sie bat daher, ihr eine Unterstützung, wenn nötig, bis zu $20.00 monatlich, zu bewilligen, was denn auch geschah. — Ausgaben für diese Gemeinde für 5 Monate an Gehalt: $100.00. Einnahme aus der Gemeinde: $7.20; Zulage aus der Kasse: $92.80.

## XV. Beaumont, China und Orange, Tex.

P. E. Fischer steht in diesem Gebiet. Beaumont zählt 70 Seelen, 20 Kommunizierende und 7 Stimmberechtigte. Die Sonntagsschule wird von 20 Kindern besucht. Um der Gemeinde zu der so notwendigen Kirche zu verhelfen, wurde im Juli 1905 ein gutgelegenes Grundstück mit Haus zu $2500.00 gekauft. Das Haus dient als Pfarrhaus, und die Gemeinde will aus eigenen Mitteln eine Kirche errichten. Ein Bittschreiben ist an alle Gemeinden der Synode gesandt worden, dieser Mission zu helfen. So weit ist sehr wenig eingekommen. Da nur wenig anbezahlt werden konnte und das übrige zu 6 Prozent geborgt werden mußte, so kann uns dies noch zu einer fast untragbaren Last werden, wenn nicht unsere Christen diese Mission recht kräftig unterstützen. Die Kommission hätte diesen Schritt noch nicht gewagt, wenn er nicht durchaus nötig gewesen wäre, und sie ist daher auch der guten Hoffnung, daß der gütige Gott Mittel geben wird, diese Schuld zu bezahlen. Was die Gemeinde selbst anbetrifft, so besteht sie fast ganz aus Leuten, die in den letzten zwei Jahren gesammelt worden sind. Die Leute, die sich früher zu uns hielten, haben sich fast alle zurückgezogen, zum großen Teil der Logenfrage wegen. Die jetzigen Glieder mußten

fast alle erst vom Missionar in der lutherischen Lehre unterrichtet werden. Der Gottesdienstbesuch hat sich bedeutend gebessert, und die Glieder zeigen ein reges Interesse. In einigen Monaten wird mit dem Kirchbau begonnen werden. Da fast gar keine Kinder in der Gemeinde sind, hat der Missionar im Herbst keine Schule eröffnet. Weil aber auswärtige Kinder für die Schule zu gewinnen sind, so hat die Kommission den Missionar instruiert, wieder eine Schule zu eröffnen. — Auch in Orange und China wird vom Missionar gepredigt. In Orange haben wir 20 Seelen und 10 Kommunizierende und in China 40 Seelen und 12 Kommunizierende. — Ausgaben für dies Gebiet an Gehalt für 19 Monate: $1040.00. Einnahme: $160.93; Zulage aus der Kasse: $879.07. —

Der gnädige und barmherzige Gott aber fördere sein Werk auch in Zukunft bei uns hier im Süden und lasse es gereichen zu seines Namens Ehre, zum Wohl seiner Kirche und zum Heile vieler Seelen!

Die Missionskommission.

E. W. Kuß, Sekretär.

## Negermission.

Auf Beschluß der Synode erscheint ein Auszug aus den Berichten einiger Missionare, die in diesem Werke tätig sind.

Missionar Lankenau führte folgendes aus:

Seit einigen Jahren unterhält die Synodalkonferenz zwei Colleges für Neger, das Immanuel-College in North Carolina und das Luther-College in New Orleans. Was die Synodalkonferenz bewog, diese Anstalten ins Leben zu rufen, war die Tatsache, daß es je länger je mehr offenbar wurde, daß zur gedeihlichen Fortführung der Negermission die Anstellung von farbigen Missionaren und Lehrern nötig sei.

Unter den Gründen, die für die Ausbildung von farbigen Arbeitern sprechen, wären hauptsächlich folgende zu nennen:

1. Farbige Arbeiter können mit einem geringeren Gehalt auskommen, da an sie weit weniger Anforderungen gestellt werden.

2. Man nahm an, und wie die Erfahrung lehrt, ganz mit Recht, daß bei Anstellung von farbigen Arbeitern größere Beiträge aus den Negergemeinden kommen würden. Es ist fast unmöglich, so lehrt uns die Erfahrung, die Farbigen davon zu überzeugen, daß wir Missionare für unsern Unterhalt auf einen Gehalt aus der Missionskasse angewiesen sind. In diesem Wahn sind sie ohne Zweifel auch dadurch befestigt worden, daß wir in den ersten Jahren zu freigebig waren und nicht genug darauf sahen, daß die Neger auch ihrerseits sich anstrengten, nach Kräften zur Mission aus ihren irdischen Mitteln beizutragen. Die Anstellung von farbigen Missionaren würde unsern lutherischen Negern aber alle Gelegenheit nehmen zu denken: Unser Pastor oder Lehrer ist bemittelt; denn das nimmt man ohne weiteres Argument an, daß ein Farbiger arm ist. Sind aber die Leute davon überzeugt, daß ihre

Pastoren und Lehrer für ihren Unterhalt auf sie angewiesen sind, dann werden sie auch tiefer und regelmäßiger in ihre Taschen greifen.

3. Ein anderer Grund war der große Mangel an weißen Arbeitern. Von Jahr zu Jahr wurde es immer klarer, daß die Zahl der weißen Arbeiter bei weitem nicht hinreichend sei, der großen Not auf dem Gebiete der Inneren Mission abzuhelfen, und immer wieder kam es vor, daß uns auf dem Gebiete der Negermission hoffnungsvolle Felder verloren gingen, aus dem einfachen Grunde, weil wir keine Arbeiter hatten. Auch scheinen alle Zeichen dahin zu deuten, daß auf viele Jahre hinaus der Mangel an weißen Arbeitern bleiben wird. Andererseits aber hat man guten Grund zu hoffen, daß man unter den Negern selbst eine schöne Anzahl hoffnungsvoller Jünglinge für das Predigt- und Lehramt wird gewinnen können, so daß wir wohl in einigen Jahren alle eintretenden Vakanzen in der Negermission mit Negerarbeitern werden füllen können.

4. Es ist auch nicht zu vergessen, daß ein Volk sich immer mehr zu Volksgenossen als zu Fremden hingezogen fühlt. Ein weißer Missionar unter Negern hat fortwährend gegen Rassenvorurteile zu kämpfen und muß dem einzelnen, wenn er mit ihm in Berührung kommt, dies Vorurteil nehmen. Mit diesem Hindernis hätten aber farbige Missionsarbeiter nicht zu rechnen.

5. Endlich ist es offenbar, daß ein Neger das Wort besser auf seine Rassengenossen anwenden kann als ein Weißer, weil er mit den Fehlern und Gebrechen, Versuchungen und Fallstricken seines Volks vertraut ist, weil er in seinen Ermahnungen sich selbst einschließen kann, und weil das Wort eher von ihm, einem Rassengenossen, als von einem Weißen angenommen wird. Pastor und Glieder, Lehrer und Kinder würden sich viel näher stehen.

Dies sind einige der Gründe, die die Anstellung von farbigen Arbeitern in der Negermission wünschenswert machten. Die nächste Frage war nun: „Wo sollen diese zukünftigen Missionare ausgebildet werden?“ Vorläufig wurden sie auf unsere weißen Anstalten geschickt. Da sich aber dieser Plan nicht als praktisch erwies, schritt man zur Gründung eigener Negeranstalten, und so wurden denn das Immanuel-College in North Carolina und das Luther-College in New Orleans ins Leben gerufen. —

Im Anschluß hieran berichtete P. Lankenau über die letztgenannte Anstalt.

### Luther-College

besteht seit September 1903. Im ersten Jahre stellten sich 16 Schüler ein, von denen schon einer seit vergangenem Herbst im Schulamt steht. Während des ersten Jahres wurde der Unterricht in der Sakristei der St. Paulskapelle erteilt. Im November 1904 wurde das neue Gebäude eingeweiht. Die jetzige Schülerzahl beträgt 42. Aus dieser Zahl werden 2 diesen kommenden Juni ihr Examen machen und in den

Schuldienst treten. Zwei unserer Schüler, die sich beide auf das Predigtamt vorbereiten, kommen von der Station St. Paul bei Mansura, La., die übrigen Schüler sind aus unsern drei Stadtgemeinden. Die Schüler der Anstalt verteilen sich auf fünf Klassen. —

Direktor Bakke berichtete folgendes über

**Immanuel-College.**

Diese Anstalt wurde im Jahre 1903 in Concord, N. C., gegründet, aber letzten Herbst nach Greensboro, N. C., verlegt. Die jetzige Schülerzahl beläuft sich auf etwa 45. Aus dieser Schülerzahl wird einer im kommenden Sommer ins Schulamt eintreten. Das neue große Collegegebäude sieht seiner Vollendung entgegen. Der Unterricht liegt in den Händen von drei Lehrern. Die Schüler verteilen sich auf drei Klassen.

P. Kretzschmar beleuchtete folgenden wichtigen Gegenstand:

**Das Gemeindeleben auf unsern drei Stationen in New Orleans.**

Die meisten Glieder unsers neuen Distrikts, sagte er, sind mit der Mission, wie sie auf den hiesigen Stationen betrieben wird, einigermaßen vertraut. Es dürfte vielen aber erwünscht erscheinen, einmal einen tieferen Blick zu tun in das innere Leben und Treiben in unsern Gemeinden und Schulen.

Durch die Kraft des Wortes Gottes, welches, wiewohl in aller Schwachheit, so doch reichlich in unsern Missionskirchen gepredigt wird, werden auch aus Farbigen wirklich lebendige Christen. Das zeigt sich zunächst in dem Besuch der Gottesdienste. Obwohl viele unserer Glieder bei andern Leuten im Dienst stehen und oft auch gerade bei solchen, die selbst um Kirche und Gottes Wort sich nicht bekümmern und auch keine Rücksicht nehmen auf die geistlichen Bedürfnisse ihrer Dienstboten, so sind doch unsere regelmäßigen Hauptgottesdienste verhältnismäßig gut besucht. Die Durchschnittszahl der anwesenden Erwachsenen ist in der Regel halb so groß als die der kommunizierenden Glieder.

Auch für die monatlichen Gemeindeversammlungen zeigt sich ein wachsendes Interesse. Alle Glieder helfen bereitwilligst, den trägen Bruder zu ermahnen, den gefallenen wieder aufzurichten und den unbußfertigen auszuschließen.

Auch im täglichen Leben zeigen sich die Früchte, die man bei Christen sucht. Zwar ist gerade hier noch so manches zu finden, was von großer Schwachheit zeugt; es fehlt oft an der rechten Liebe zwischen Gatten, an rechter Erziehung der Kinder, am steten Wachen über die Zunge, an brüderlicher Eintracht unter den Glaubensgenossen und an dem rechten Sichenthalten von der Welt und ihren Lüsten. Aber bei alledem läßt auch der Schwächste sich Gottes Wort vorhalten, erkennt und bekennt sein Unrecht und ist darauf bedacht, sein Leben nach dem Worte Gottes zu bessern. Die Mehrzahl unserer farbigen Lutheraner steht bei denen, die draußen sind, in sehr gutem Ruf. Es kommt oft

vor, daß reiche Weiße sich an uns wenden, wenn sie Dienstboten begehren, da sie aus Erfahrung wissen, daß unsere Leute treuer, ehrlicher und zuverlässiger sind als andere.

Man könnte noch vieles andere als Beweis anführen dafür, daß das Evangelium in ganz erfreulichem Maße unter uns Früchte zeitigt. Zwei Frauen z. B. haben mir offen bekannt, daß sie ihre Männer, die beide nichts taugen, schon längst verlassen hätten, wenn sie nicht Lutheranerinnen wären. Eine ganze Anzahl solcher, die früher regelmäßig im Theater und auf dem Tanzboden anzutreffen waren, haben beidem entsagt, seit sie sich zu uns halten.

Viele machen es sich zur steten Aufgabe, Freunde mit in ihre Gottesdienste zu bringen und sie für die Gemeinde zu gewinnen. Auf diese Weise wurden auf einer Station sieben Erwachsene hinzugetan.

Auch an den Beiträgen und Gaben zeigt es sich, daß unsere Farbigen ihre Kirche lieb haben. Die Extrakollekten am letzten Danktag z. B. betrugen in unsern drei Gemeinden insgesamt etwa $100.00. Die Totalsumme der eingekommenen Gelder auf unsern hiesigen Stationen belief sich im vergangenen Jahr auf nahezu $2000.00.

Es ist also kein Zweifel, Gott läßt sich auch diese Mission in Gnaden gefallen und schmückt unsere geringen Bemühungen mit reichem Segen. Er wolle auch ferner bei uns bleiben mit seiner Hilfe, uns bei rechter Freudigkeit und treuer Ausdauer erhalten und seinem Wort auch hier einen Sieg nach dem andern verleihen!

## Concordia-College.

„Die Ev.-Luth. Collegegesellschaft von Louisiana u. a. St." bot das von ihr zu New Orleans, La., gegründete Progymnasium mit allen Gerechtsamen und Verbindlichkeiten der Synode als Eigentum an, und letztere beschloß einstimmig, genannte Anstalt als die ihrige zu übernehmen.

Das Concordia-College wurde am 12. September 1904 mit 12 Schülern unter Leitung Prof. O. H. Reisigs eröffnet. Im März des folgenden Jahres beschloß die Collegegesellschaft, der Sexta eine Quinta hinzuzufügen und eine zweite Lehrkraft anzustellen. Zum Direktor wurde P. K. Niermann berufen. Dann kam der Sommer 1905 mit seinem „Fieber". Angemeldete Schüler wurden wieder abgemeldet, andere in Aussicht stehende Schüler und frühere Sextaner blieben fort. Doch konnte die Anstalt im Oktober mit 18 Schülern für Sexta und Quinta wieder eröffnet werden. Auch die Distriktssynode erkannte die große Wichtigkeit einer eigenen Anstalt im Süden und übernahm deshalb die Concordia als ihre Anstalt. Die letzte Allgemeine Synode bewilligte $5000.00 zur Erwerbung eines eigenen Heims für diese Anstalt. Das Anwesen besteht aus sechs Bauplätzen und einem praktisch angelegten Gebäude, das auf Jahre seinem Zwecke dienen mag. Viele Synodalglieder besichtigten die Anstalt und sprachen sich günstig aus über Lage und Einrichtung.

## Vorlagen des Allgemeinen Präsidiums.

1. Die Pflege unserer Lehranstalten ist unsere wichtigste Synodalarbeit, weil die Lehranstalten die Grundlage bilden für alle andern Arbeiten, die wir als Synode zu verrichten haben. Wohl haben wir eine Anzahl Schulen, die von etwa 1500 Studierenden beschickt werden. Dabei ist aber noch immer nicht dem Mangel an Arbeitern abgeholfen. Wir müssen darum noch größere Anstrengungen machen als bisher. Die letzte Allgemeine Synode beschäftigte sich eingehend mit der Pflege ihrer Lehranstalten und beschloß, das Anstaltswesen nach Notdurft zu erweitern. Es steht nun so, daß diese Erweiterungen bis zum Beginn des Herbstes vollendet sein müssen, wollen wir nicht eine ganze Anzahl Schüler abweisen. Auch die Gemeinden des Südlichen Distrikts sollten sich an diesem Werk mit Eifer und nach allem Vermögen beteiligen.

2. Unsere Missionen betreffend, führte der Hochw. Allgemeine Präses der Synode ein anschauliches Bild vor über diese unsere Arbeit im In- und Auslande. Insonderheit machte er aufmerksam auf das große Feld im Nordwesten unsers Landes und in Kanada und ermunterte die Synode, unsern Glaubensbrüdern in Australien, Neuseeland und in den Freikirchen von Deutschland und Dänemark, sowie auch dem Werke unserer Heidenmission in Indien tatkräftige Hilfe angedeihen zu lassen.

## Kirchbaukasse.

Der Segen einer Kirchbaukasse und deren Wichtigkeit im Dienste der Mission wurde in gebührender Weise hervorgehoben und zum fleißigen Geben für diese Kasse ermuntert. Die Synode beschloß, eine eigene Kommission für die Verwaltung dieser Kasse einzusetzen. Erwählt wurden P. Schmidt, Lehrer Jakobik und Herr G. Merz, sämtlich aus Mobile, Ala. Bestand der Kasse am 1. Februar (vor der Teilung): $2650.45, wovon $922.35 an arme Gemeinden ausgeborgt sind.

**Guthaben der Kirchbaukasse.**

| | |
|---|---|
| Der Gemeinde in Ponchatoula, La., geliehen..... | $ 236.40 |
| Der Gemeinde in Clifton, Tex., geliehen..... | 98.50 |
| Der Gemeinde in Vernon, Tex., geliehen..... | 185.00 |
| Der Gemeinde in Fort Worth, Tex., geliehen..... | 300.00 |
| Der Gemeinde in Willow Hole, Tex., geliehen.... | 2.30 |
| Der Gemeinde in Beasley, Tex., geliehen..... | 61.95 |
| Der Gemeinde in Birmingham, Ala., geliehen.... | 38.20 |
| | $ 922.35 |
| Kassenbestand am 1. Februar 1906..... | 1728.10 |
| Total..... | $2650.45 |

## Unterstützungskasse des Distrikts.

(Vor Teilung des Distrikts.)

Einnahme.

| | |
|---|---|
| Kollekten und Gaben ..... | $ 377.91 |
| Aus der Allgemeinen Unterstützungskasse..... | 250.00 |
| Kassenbestand am 15. Januar 1904..... | 378.87 |
| | $1006.78 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An P. L. Ernst, Unterstützung für 15½ Monate.. | $ 360.00 |
| An Frau P. A. Mehlhorn, Unterstützung für 21 Monate ..... | 315.00 |
| An P. S. Süß, Unterstützung für einen Monat.... | 10.00 |
| An Frau P. Süß, Unterstützung für 14 Monate... | 110.00 |
| An Frau P. O. Gölz, Unterstützung für 12 Monate | 160.00 |
| Kassenbestand am 1. Februar 1906..... | 51.78 |
| | $1006.78 |

Aug. C. Reisig, Kassierer.

## Das Komitee zur Ausgleichung der Kassen des Südlichen und des Texas-Distrikts

legte folgende Empfehlungen zur Beratung, resp. Annahme vor:

I. Punkt 1, 2 und 5 des Komitees des Texas-Distrikts nehmen wir an.

II. In bezug auf den dritten Punkt halten wir folgende Verteilung für die zweckmäßigste: In der Kasse für Innere Mission war bei Teilung des bisherigen Südlichen Distrikts eine Schuld von $402.06, wozu noch $500.00 kommen, welche für diese Kasse geborgt wurden. Ihr Komitee empfiehlt, daß der Texas-Distrikt diese letztere Schuld übernimmt und der jetzige Südliche Distrikt die eigentliche Kassenschuld.

III. Nach Punkt 5, dem sowohl der Texas-Distrikt als auch wir zustimmen, hat der Texas-Distrikt $372.75 und der Südliche Distrikt $274.60 bar in der Kirchbaukasse.

IV. Die Schuld in der Synodalkasse im Betrage von $41.40 geht an den Texas-Distrikt, während das Guthaben in der Unterstützungskasse im Betrage von $51.78 dem Südlichen Distrikt zufällt.

V. Punkt 4 kann erst dann zur Entscheidung kommen, wenn wir wissen, ob Beaumont zum Texas- oder zum Südlichen Distrikt zu rechnen ist. Wir empfehlen, daß der Distrikt, dem Beaumont zugewiesen wird, auch die Verwaltung der Kasse für Beaumont übernimmt. —

Dieser Bericht, unterbreitet von P. Kretzschmar, Kassierer Reisig und Herrn O. M. Lind, wurde angenommen.

## Die Berichte der Komitees

zur Prüfung einer Gemeindeordnung und der Entschuldigungsschreiben wurden angenommen.

## Gottesdienste während der Synode.

Die Eröffnungspredigt hielt der Hochw. Allgemeine Präses, Herr D. F. Pieper. Im Pastoralgottesdienst am Freitagabend predigte Herr P. K. Kretzschmar und Herr P. Reinhardt hielt die Beichtrede. Am Sonntagmorgen predigte Herr P. Fehlau. In allen unsern New Orleanser Kirchen predigten in den Sonntags- und Wochengottesdiensten auswärtige Pastoren. In der St. Paulskapelle (Negermission) erfreute Herr Prof. Bakke die jubelnde Festgemeinde (sie feierte ihr 25jähriges Jubiläum) mit einer herrlichen Predigt.

## Delegaten zur Synodalkonferenz 1906.

Präses G. J. Wegener; Lehrer A. C. Reisig.

Ersatzmänner: P. C. E. Scheibe; ein Glied aus der St. Johannisgemeinde in New Orleans.

## Verschiedene Beschlüsse.

Beschlossen, daß die beiden übrigen Thesen der nächsten Synode vorgelegt werden;

daß die Deputierten sich von ihren Gemeinden instruieren lassen, ob in Zukunft die Reisekosten zur Synode von allen gemeinsam getragen werden sollen oder nicht. Zugleich wurde folgendes Komitee eingesetzt, welches der Synode Vorschläge machen soll über Art und Weise einer etwaigen gemeinsamen Verteilung der Reisekosten: P. Koßmann, Lehrer Vix und Herr Hußmann;

daß der jetzige Südliche Distrikt in zwei Distriktskonferenzen eingeteilt werde, und zwar so, daß der Staat Louisiana die eine und die Staaten östlich von Louisiana die andere Konferenz bilden sollen;

daß die PP. Gärtner von Port Arthur und Fischer von Beaumont, Tex., als Glieder unsers Distrikts aufgenommen und willkommen geheißen werden, wenn das in gehöriger Weise geschehen kann;

daß die letzten Synodalprotokolle der New Orleanser Pastoralkonferenz zur Prüfung, resp. Annahme vorgelegt werden sollen;

daß die Protokolle der letzten Golfstaaten-Konferenz einem Komitee des Texas-Distrikts zur Durchsicht übergeben werden;

daß der Südliche Distrikt Herrn Rektor G. Schick zu seinem goldenen Professorenjubiläum seine herzlichsten Glückwünsche durch den Präses und Sekretär übersende;

daß zufolge einer Einladung unserer Gemeinde zu Mobile der Distrikt seine nächstjährigen Sitzungen daselbst abhalte;

daß die gemischte Konferenz von New Orleans die Zeit der nächsten Synode bestimme;

daß der St. Johannisgemeinde für gastfreie Bewirtung und dem Referenten für sein lehrreiches Referat der herzliche Dank der Synode votiert werde.

### Der Schluß der Synode

erfolgte mit dem Liede 174 und dem heiligen Vaterunser.

## Beamte der Synode.

### 1. Der Allgemeinen Synode.

Präses: Prof. D. F. Pieper.
Vizepräsides: PP. P. Brand, C. C. Schmidt, H. Succop.
Sekretär: P. R. D. Biedermann.
Kassierer: Herr J. F. Schuricht,
316 N. Third St., St. Louis, Mo.

### 2. Des Südlichen Distrikts.

Präses: P. G. J. Wegener.
Vizepräsides: P. J. F. W. Reinhardt und P. H. H. Hartmann.
Sekretär: Prof. K. Niermann.
Kassierer: Lehrer Aug. C. Reisig,
Hagan Ave., near Palmyra St., New Orleans, La.

Missionskommission: Prof. K. Niermann, Kassierer A. C. Reisig und Herr H. L. Frantz; Präses Wegener ex officio.

Visitatoren: Prof. K. Niermann für Louisiana und P. J. F. Karl Schmidt für die Staaten östlich von Louisiana.

Aufsichtsbehörde für das Concordia-College: Präses G. J. Wegener, P. H. H. Hartmann, Lehrer D. Meibohm und die Herren A. F. Leonhardt und C. H. Odendahl.

Unterstützungskommission: P. J. W. F. Koßmann, Lehrer D. Meibohm und Herr Hußmann aus der Zionsgemeinde.

Kirchbaukasse: P. J. F. K. Schmidt, Lehrer Jakobik und Herr A. Merz aus Mobile, Ala.

Revisionskomitee: Die Herren Lehrer Vix und Schönhardt.

Eisenbahnagent: P. J. W. F. Koßmann, 2309 Washington Ave., New Orleans, La.

SOLI DEO GLORIA!

# Bericht über die Kassen des Südlichen Distrikts

der

## Deutschen Evang.-Luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 15. Juni 1904 bis 1. Februar 1906.

### 1. Synodalkasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Gemeindekollekten | $272.51 | |
| Kassenschuld am 1. Februar 1906 | 41.40 | |
| | | $313.91 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Prof. E. Pardieck für Reisekosten | $24.50 | |
| An P. C. Niermann für Reisekosten | 88.10 | |
| An P. G. W. Fischer für Reisekosten | 7.00 | |
| An P. C. A. Wäch für Reisekosten | 3.20 | |
| An P. A. W. Kramer für Reisekosten 2c. | 6.05 | |
| An Präses G. J. Wegener für Reisekosten | 113.75 | |
| An Kassierer A. Reisig für Reisekosten | 29.35 | |
| Ausgaben des Kassierers | 21.59 | |
| Kassenschuld am 15. Juni 1904 | 70.37 | |
| | | $313.91 |

### 2. Synodalbaukasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| An Kollekten | $890.45 | |
| Für den Collegebau in Fort Wayne, Ind. | 1.50 | |
| | | $891.95 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassierer J. F. Schuricht | $891.95 |

### 3. Kasse für Allgemeine Innere Mission.

| | |
|---|---|
| Einnahme | $1.00 |
| Ausgabe: An Kassierer J. F. Schuricht | $1.00 |

### 4. Kasse für Innere Mission.

Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gemeindekollekten | $6133.92 | | |
| Beiträge aus den Missionsgemeinden | 6630.32 | | |
| | | $12764.24 | |
| Geliehenes Geld | $1250.00 | | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | 5093.21 | | |
| Kassenschuld am 1. Februar 1906 | 402.06 | | |
| | | 6745.27 | |
| | | | $19509.51 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| Zurückbezahltes Geld | $ 500.00 | |
| Interessen | 12.50 | |
| Reiseausgaben der Missionare | 1633.10 | |
| Kassenschuld am 15. Juni 1904 | 581.05 | |
| | | $2726.65 |
| An P. E. Fischer, Gehalt für 19 Monate | $1040.00 | |
| An P. H. Hartmann, Gehalt für 19 Monate | 1075.00 | |
| An P. H. Sauer, Gehalt für 13½ Monate | 472.50 | |
| An P. K. Manz, Gehalt für 16 Monate | 480.00 | |
| An P. F. Wennholz, Gehalt | 35.00 | |
| An P. E. Deffner, Gehalt für 12½ Monate | 605.00 | |
| An P. A. Kaub, Gehalt für 19 Monate | 950.00 | |
| An P. G. J. Müller, Gehalt für 19 Monate | 570.00 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| An P. H. Hennig, Gehalt für 19 Monate..... | 690.00 | | |
| An P. H. Meibohm, Gehalt für 20 Monate..... | 700.00 | | |
| An P. F. W. Siebelitz, Gehalt für 11 Monate.. | 495.00 | | |
| An P. H. F. Hellmann, Gehalt für 19 Monate.. | 449.58 | | |
| An P. H. Liepke, Gehalt für 20 Monate..... | 600.00 | | |
| An P. M. Niermann, Gehalt für 20 Monate.... | 700.00 | | |
| An P. Jak. Müller, Gehalt für 6 Monate..... | 180.00 | | |
| An P. H. A. Hübotter, Gehalt für 19 Monate... | 865.00 | | |
| An P. G. A. Obenhaus, Gehalt für 19 Monate.. | 765.00 | | |
| An P. H. B. Wurthmann, Gehalt für 7½ Monate | 263.75 | | |
| An P. H. Heise, Gehalt für 19 Monate..... | 850.00 | | |
| An P. L. Heinemeier, Gehalt für 3 Monate.... | 90.00 | | |
| An P. A. Wenzel, Gehalt für 19 Monate..... | 860.00 | | |
| An P. F. H. Rudi, Gehalt für 18 Monate..... | 573.30 | | |
| An P. F. Pebler, Gehalt für 15 Monate..... | 525.00 | | |
| An P. L. Röhm, Gehalt für 16 Monate..... | 560.00 | | |
| An P. F. W. Weidmann, Gehalt für 16 Monate | 266.99 | | |
| An P. R. Fehlau, Gehalt für 13 Monate..... | 520.00 | | |
| An P. J. Ristow, Gehalt für 11 Monate..... | 380.00 | | |
| An P. A. Bohot, Gehalt für 10 Monate..... | 321.00 | | |
| An P. C. A. Neumann, Gehalt für 4 Monate... | 140.00 | | |
| An P. G. A. Schimmel, Gehalt für 1½ Monate.. | 43.00 | | |
| An P. J. Holzen, Gehalt für 3½ Monate..... | 57.74 | | |
| An P. G. Kirchner, Gehalt für 3 Monate..... | 105.00 | | |
| An P. W. G. Hußmann, Gehalt für 5 Monate.. | 100.00 | | |
| An Lehrer A. Meibohm, Gehalt für 13½ Monate | 405.00 | | |
| An Lehrer H. Nehrling, Gehalt für 2 Monate... | 50.00 | | |
| | | 16782.86 | |
| | | | $19509.51 |

### 5. Kasse für auswärtige Mission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für Heidenmission..... | $162.55 | |
| Für Mission in Brasilien..... | 62.10 | |
| Kassenbestand der Mission für Kuba, 15. Juni 1904..... | 143.56 | |
| | | $368.21 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassierer J. F. Schuricht..... | $224.65 | |
| Kassenbestand der Mission für Kuba, 1. Februar 1906..... | 143.56 | |
| | | $368.21 |

### 6. Kasse für Negermission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Kollekten für Negermission..... | $128.88 | |
| Für das Negercollege in New Orleans..... | 5.00 | |
| Für das Negercollege in North Carolina..... | 255.60 | |
| Für die St. Pauls-Negerschule..... | 1.05 | |
| | | $390.53 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassierer J. F. Schuricht..... | $389.48 | |
| An Lehrer R. A. Wilde für die Negerschule..... | 1.05 | |
| | | $390.53 |

### 7. Kasse für Indianermission.

| | |
|---|---|
| Einnahme..... | $10.00 |
| Ausgabe: An Kassierer J. F. Schuricht..... | $10.00 |

### 8. Distrikts-Kirchbaukasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Von der Gemeinde in Ponchatoula, La., zurückbezahlt..... | $ 63.60 | |
| Von der Gemeinde in Clifton, Tex., zurückbezahlt..... | 101.50 | |
| Von der Gemeinde in Romney, Tex., zurückbezahlt..... | 50.00 | |

| | | |
|---|---|---|
| Aus dem Lambertschen Nachlaß | 1187.64 | |
| An Gemeindekollekten | 187.40 | |
| Geliehenes Geld | 275.00 | |
| Kassenbestand am 15. Juni 1904 | 450.41 | |
| | | $2315.55 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| Der Gemeinde in Vernon, Tex., geliehen | $ 185.00 | |
| Der Gemeinde in Fort Worth, Tex., geliehen | 300.00 | |
| Der Gemeinde in Willow Hole, Tex., geliehen | 2.30 | |
| Der Gemeinde in Beasley, Tex., geliehen | 61.95 | |
| Der Gemeinde in Birmingham, Ala., geliehen | 38.20 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1906 | 1728.10 | |
| | | $2315.55 |

## 9. Kasse für arme Gemeinden.

Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für die Gemeinde in Berlin | | $ 16.50 | |
| Für die Gemeinde in Birmingham, Ala. | | 1260.59 | |
| Für die Gemeinde in Beasley, Tex. | | 131.27 | |
| Für die Gemeinde in Beaumont, Tex. | $ 439.56 | | |
| Geliehenes Geld | 2492.97 | | |
| | | 2932.53 | |
| Für die Gemeinde in Kurten, Tex. | | 8.50 | |
| Für die Gemeinde in Austin, Tex. | | 93.80 | |
| Für die Gemeinde in Everett, Wash. | | 1.50 | |
| Für die Gemeinde in Newark, N. J. | | 13.00 | |
| Für die Gemeinde in Winnipeg, Kanada | | 5.00 | |
| Für notleidende Gemeinden in Minnesota | | 28.60 | |
| Für die Gemeinde in Kansas City, Kans. | | 9.35 | |
| Für die Gemeinde in Salisbury, N. C. | | 3.00 | |
| Für die Gemeinde in Willow Hole, Tex. | | 146.60 | |
| | | | $4650.24 |

Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Kassierer J. F. Schuricht für die Gemeinde in Berlin | | $ 16.50 | |
| An P. Heise für die Gemeinde in Birmingham | | 1260.59 | |
| An P. Neumann für die Gemeinde in Beasley | | 131.27 | |
| Ausgaben für das Kircheneigentum der Gemeinde zu Beaumont | $2491.95 | | |
| Für 2000 Bittgesuche | 27.50 | | |
| | | 2519.45 | |
| An G. Seemann für die Gemeinde in Kurten | | 8.50 | |
| An P. Tegeler für die Gemeinde in Austin | | 93.80 | |
| An Kassierer G. Beiersdorfer für die Gemeinde in Everett | | 1.50 | |
| An Kassierer C. Spilman für die Gemeinde in Newark | | 13.00 | |
| An Kassierer C. Ruppel für die Gemeinde in Winnipeg | | 5.00 | |
| An Kassierer Theo. Menk für notleidende Gemeinden in Minnesota | | 28.60 | |
| An Kassierer Oelschlager für die Gemeinde in Kansas City | | 9.35 | |
| An Kassierer J. F. Schuricht für die Gemeinde in Salisbury | | 3.00 | |
| An P. Th. Bauer für die Gemeinde in Willow Hole | | 146.60 | |
| Kassenbestand der Gemeinde in Beaumont | | 413.08 | |
| | | | $4650.24 |

## 10. Distrikts-Unterstützungskasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Kollekten und Gaben | $377.91 | |
| Aus der Allgemeinen Unterstützungskasse | 250.00 | |
| Kassenbestand am 15. Juni 1904 | 378.87 | |
| | | $1006.78 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An P. L. Ernst, Unterstützung für 15½ Monate | $360.00 | |
| An Frau P. A. Mehlhorn, Unterstützung für 21 Monate | 315.00 | |
| An P. S. Süß, Unterstützung für einen Monat | 10.00 | |
| An Frau P. S. Süß, Unterstützung für 14 Monate | 110.00 | |
| An Frau P. O. Gölz, Unterstützung für 12 Monate | 160.00 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1906 | 51.78 | |
| | | $1006.78 |

## 11. Kasse für Wohltätigkeitsanstalten.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für das Waisenhaus in New Orleans, La. | $325.54 | |
| Für das Waisenhaus bei St. Louis, Mo. | 12.50 | |
| Für das Hospital in St. Louis, Mo. | 31.60 | |
| Für die Taubstummenmission | 15.00 | |
| Für die Taubstummenanstalt in North Detroit | 10.30 | |
| Für die Stadtmission in St. Louis | 36.40 | |
| Für die Emigrantenmission in New York | 3.00 | |
| Für die Anstalt für Schwachsinnige | 13.60 | |
| Für das Sanitarium bei Denver, Colo. | 35.15 | |
| | | $483.09 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassierer W. Johnson für das Waisenhaus in New Orleans | $218.04 | |
| An Kassierer H. L. Frantz für das Waisenhaus in New Orleans | 107.50 | |
| | $325.54 | |
| An P. F. W. Herzberger für die Stadtmission in St. Louis | 36.40 | |
| An Kassierer K. Koch für das Sanitarium bei Denver | 35.15 | |
| An Kassierer J. F. Schuricht für die übrigen Anstalten | 86.00 | |
| | | $483.09 |

## 12. Kasse für das Progymnasium in New Orleans.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für den Collegebau | $ 25.00 | |
| Für den Collegehaushalt | 399.77 | |
| | | $424.77 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassierer E. Brünig | $424.77 |

## 13. Studentenkasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für arme Studenten aus den Golfstaaten: | | |
| Kassenbestand am 15. Juni 1904 | $64.50 | |
| Kollekten und Gaben | 76.60 | |
| | $141.10 | |
| Für arme Studenten aus Texas | 123.45 | |
| Für arme Studenten in St. Louis | 14.25 | |
| Für Student J. Behnken | 96.95 | |
| " " L. Ernst | 15.65 | |
| " " L. Werner | 49.44 | |
| " " J. Siek | 9.75 | |
| " " H. Krause | 3.50 | |
| " " R. u. E. Wenzel | 52.10 | |
| " " B. Noack | 39.30 | |
| " " R. Noack | 3.25 | |
| " " J. Obermüller | 33.65 | |
| " " J. Prost | 7.80 | |
| " " J. Friedrich | 10.35 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für Student | B. Miertschin | 11.35 | |
| " | " W. Urban | 28.80 | |
| " | " A. Schatte | 5.00 | |
| " | " A. Eirich | 20.00 | |
| " | " C. Walters | 17.00 | |
| " | " P. Klenk | 31.70 | |
| " | " G. Kramer | 16.00 | |
| " | " T. Wunderlich | 25.50 | |
| " | " R. Seeberry | 5.00 | |
| | | | $761.39 |

**Ausgabe.**

| | | |
|---|---|---|
| An Lehrer Schönhardt für arme Studenten aus den Golfstaaten | $ 25.00 | |
| An arme Studenten aus Texas | 81.00 | |
| An Prof. G. Mezger für arme Studenten in St. Louis | 14.25 | |
| An die einzelnen Studenten | 482.59 | |
| Kassenbestand der Golfstaaten-Studentenkasse | 116.10 | |
| Kassenbestand der Texas-Studentenkasse | 42.45 | |
| | | $761.39 |

## Rekapitulation.

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 272.51 | $ 813.91 |
| 2. Synodalbaukasse | 891.95 | 891.95 |
| 3. Kasse für Allgemeine Innere Mission | 1.00 | 1.00 |
| 4. Kasse für Innere Mission | 19107.45 | 19509.51 |
| 5. Kasse für auswärtige Mission | 368.21 | 224.65 |
| 6. Kasse für Negermission | 390.53 | 390.53 |
| 7. Kasse für Indianermission | 10.00 | 10.00 |
| 8. Distrikts-Kirchbaukasse | 2315.55 | 587.45 |
| 9. Kasse für arme Gemeinden | 4650.24 | 4237.16 |
| 10. Distrikts-Unterstützungskasse | 1006.78 | 955.00 |
| 11. Kasse für Wohltätigkeitsanstalten | 483.09 | 483.09 |
| 12. Kasse für das Progymnasium in New Orleans | 424.77 | 424.77 |
| 13. Studentenkasse | 761.39 | 602.84 |
| Total | $30683.47 | $28631.86 |
| Bestand der Kasse für auswärtige Mission | | 143.56 |
| Bestand der Distrikts-Kirchbaukasse | | 1728.10 |
| Bestand der Kasse für arme Gemeinden | | 413.08 |
| Bestand der Golfstaaten-Studentenkasse | | 116.10 |
| Bestand der Texas-Studentenkasse | | 42.45 |
| Bestand der Distrikts-Unterstützungskasse | | 51.78 |
| Schuld der Synodalkasse | 41.40 | |
| Schuld der Kasse für Innere Mission | 402.06 | |
| | $31126.93 | $31126.93 |

New Orleans, den 1. Februar 1906.

**Aug. C. Reisig,**
Kassierer des Südlichen Distrikts.

Revidiert und richtig befunden:

Eug. R. Vix.

# Verhandlungen

der

achtzehnten Jahresverſammlung

des

# Südlichen Diſtrikts

der

Deutſchen Ev.-Lutheriſchen Synode

von

## Miſſouri, Ohio und andern Staaten,

gehalten in

**Mobile, Ala.,**

vom 6. bis zum 11. Februar 1907.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1907.

# J. N. J.

Am Abend des 6. Februar 1907 versammelte sich der Südliche Distrikt der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. zu einem feierlichen Gottesdienst in der St. Johanneskirche zu Mobile, Ala. Die Predigt im Eröffnungsgottesdienst hielt der Ehrw. Vizepräses P. C. C. Schmidt über Joh. 6, 59—69. Am Vormittag des nächsten Tages organisierte sich die Synode und trat zu ihrer 18. Jahresversammlung zusammen. Als Kaplan fungierte P. H. H. Hartmann und als Hilfssekretär P. F. W. Weidmann. Zu Berichterstattern wurden gewählt: für den „Lutheraner" P. C. E. Scheibe; für die lokale englische Presse P. J. F. W. Reinhardt und Prof. O. H. Reisig, letzterer auch für den *Southern Lutheran;* für die lokale deutsche Presse Lehrer G. A. Jakobik. Sechs Sitzungen wurden abgehalten, die vormittags von 9 bis ½12, nachmittags von 2 bis ½5 Uhr dauerten.

## Namenliste der Glieder des Südlichen Distrikts.

(* = abwesend und entschuldigt. † = für einen Teil der Sitzungen entschuldigt. ? = kein Entschuldigungsschreiben eingesandt.)

### I. Stimmberechtigte Pastoren und Deputierte.

| Name: | Pastor in: | Deputierter: |
|---|---|---|
| 1. Broders, C. J. | Memphis, Tenn. | W. F. Wolbrecht. |
| 2. Hartmann, H. H. † | New Orleans, La. | A. Beeskow. |
| 3. Hassenpflug, Fr. * | Hanceville, Ala. | |
| 4. Kuß, E. W. | New Orleans, La. | Wm. Kruse. |
| 5. Scheibe, C. E. | Cullman, Ala. | L. Göhler. |
| 6. Schimmel, G. A. | Clinton, La. | Wm. Radau. |
| 7. Schmidt, J. F. K. | Mobile, Ala. | J. F. Eggers. |
| 8. Von der Au, M. J. † | New Orleans, La. | P. Waldmann. |
| 9. Wambsganß, Fr. P. E. | Algiers, La. | * |
| 10. Wegener, G. J. | New Orleans, La. | H. L. Frantz. |

### II. Beratende Glieder.

#### A. Beamter der Allgemeinen Synode:

Schmidt, C. C., Vizepräses der Allgemeinen Synode.

#### B. Pastoren und Professoren:

| | | |
|---|---|---|
| 1. Bakke, N. J., Prof. | 5. Gärtner, H. C. ? | 9. Kirchner, G. |
| 2. Doswell, J. H. | 6. Groß, H. W. C., Prof. | 10. Kretzschmar, K. * |
| 3. Fehlau, N. | 7. Hennig, H. M. | 11. Lankenau, F. J. |
| 4. Fischer, E. ? | 8. Kaub, A. | 12. Lasch, W. H. |

13. Meibohm, H.*
14. Niermann, K., Prof.
15. Pebler, F.
16. Reinhardt, J. F. W.
17. Reisig, O., Prof.
18. Schmidt, J. C.*
19. Siebelitz, F. W.
20. Weidmann, F. W.
21. Wenger, F.*
22. Wenzel, F. W.*
23. Wilde, R. A., Prof.*
24. Wismar, A.

C. Lehrer:

1. Gehner, J. G.
2. Hüttmann, H. L.*
3. Jakobik, G. A.
4. Meibohm, D.
5. Reisig, A. C.
6. Riedel, C.
7. Schönhardt, J. H.
8. Vix, C. R.
9. Wilder, Theo.

**Aufgenommen** wurden:

a. Die Pastoren: Fr. Hassenpflug, A. Wismar, C. J. Broders.
b. Die Lehrer: Theo. Wilder, J. G. Gehner.
c. Die Gemeinden: Die Gemeinde zu Memphis, Tenn.; die Gemeinde bei Clinton, La.

**Summa:**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stimmberechtigte Pastoren: | anwesend | 9, | abwesend | 1, | Total | 10. |
| Deputierte: | " | 8, | " | 2, | " | 10. |
| Beratende Pastoren u. Professoren: | " | 16, | " | 8, | " | 24. |
| Lehrer: | " | 8, | " | 1, | " | 9. |
| Stehende Synodalglieder: | anwesend | 41, | abwesend | 12, | Total | 53. |

Nach vollzogener Organisation verlas der Distriktspräses folgende

# Synodalrede.

Geliebte Amts- und Glaubensbrüder!

Im achtzehnten Synodalbericht der Allgemeinen Synode vom Jahre 1881 ist auf Seite 70 zu lesen: „Beschlossen, daß den Gemeinden in Texas, Louisiana und den angrenzenden Staaten die Erlaubnis gegeben werde, einen eigenen Distrikt zu bilden mit der Benennung: ‚Südlicher Distrikt der Deutschen Ev.-Luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St.‘ “ Von dieser Erlaubnis Gebrauch machend, versammelten sich vom 8. bis zum 14. Februar 1882 die betreffenden Gemeindevertreter, Pastoren und Lehrer in der Zionskirche zu New Orleans, La., und organisierten sich unter Leitung des damaligen Hochw. Vizepräses der Allgemeinen Synode, P. O. Hansers, als ein selbständiger, nämlich als „Südlicher Distrikt“. Wir begehen also in diesen Tagen das 25jährige Jubiläum unsers Distrikts und nennen unsere gegenwärtige Synodalversammlung billig eine „Jubelsynode“.

Oder haben wir etwa keine Ursache zu „jubeln“, das heißt, Gott den HErrn zu loben und zu preisen, wenn wir auf die verflossenen 25 Jahre zurückblicken? Das wird doch wohl keiner in Abrede stellen, der von den ersten Anfängen unserer Arbeit als Distrikt und deren

Fortgang etwas weiß. Schon die Tatsache selbst, daß wir auf einen 25jährigen Bestand zurückblicken können, ist Ursache zu fröhlichem Lob und Dank gegen Gott. Denn was besagt diese Tatsache? Sie besagt, daß Gott auch hier im Süden seine Kirche, die Kirche des reinen Wortes und Sakraments, gepflanzt, gebaut und erhalten hat; daß auch hier das Evangelium von Christo gepredigt, in Kirche und Schule gelehrt und auch in Büchern und Schriften verbreitet worden ist; daß Tausenden auch hier im Süden geholfen worden ist, daß sie zur Erkenntnis der Wahrheit, zum Glauben an ihren Heiland gekommen und im Glauben erbaut, befestigt und also zum ewigen Leben erhalten worden sind; daß der HErr der Ernte auch für unsere Südstaaten immer wieder Arbeiter in seine Ernte gesandt und zu ihrem Pflanzen und Begießen Segen und Gedeihen gegeben hat; daß der himmlische Baumeister immer wieder Bauleute in seinen Dienst gestellt hat und sie nicht umsonst an dem Aufbau seiner Kirche an diesem Ort hat arbeiten lassen; daß der königliche Feldherr immer wieder Streiter und Kämpfer erweckt und ihnen in dem heiligen Krieg gegen die Feinde seines Reichs einen Sieg nach dem andern verliehen hat.

Ja, dies alles besagt die einfache Tatsache, daß hier im Süden seit 25 Jahren ein Distrikt unserer Synode bestanden hat: Unser HErr JEsus Christus hat auch hier im Süden seine Verheißungen erfüllt: „Siehe, ich bin bei euch alle Tage, bis an der Welt Ende"; „An welchem Ort ich meines Namens Gedächtnis stiften werde, da will ich zu dir kommen und dich *segnen*"; und: „Die Pforten der Hölle sollen sie" (meine Gemeinde oder Kirche) „nicht überwältigen." Und schon dafür, daß wir nach 25 Jahren noch als Synodaldistrikt bestehen, sind wir ihm zu danken und ihn zu loben schuldig, und wir haben alle Ursache, ein fröhliches Jubiläum zu feiern.

Doch, meine Brüder, wir können heute nicht nur auf einen 25jährigen *Bestand* unsers Synodaldistrikts zurückblicken. Auch von einem gesegneten *Fortgang und Wachstum* können wir heute reden und so noch weitere Ursache finden zum Loben und Danken. Als die früher zum Westlichen Distrikt gehörenden Gemeinden, Pastoren und Lehrer im Jahre 1881 von der Allgemeinen Synode die Erlaubnis zur Gründung eines eigenen Distrikts erbaten, da geschah dies in der Hoffnung, daß sie so erfolgreicher als bisher im Süden missionieren und Gottes Reich ausbreiten könnten. Und in dieser Hoffnung sind sie nicht zu schanden geworden. Bei ihrer ersten Versammlung als *Südlicher Distrikt* im Februar 1882 beschlossen sie, zunächst wenigstens einen Reiseprediger für den großen Staat Texas auszusenden. Dieser Beschluß wurde ausgeführt, und von dem Tage an hat der Distrikt seine Hauptaufgabe darin erkannt, das Werk der *Inneren Mission* fleißig zu betreiben. Dem ersten Reiseprediger in Texas folgten bald andere, und nicht lange dauerte es, dann waren Reiseprediger und Missionare auch in den Staaten Louisiana, Alabama, Florida, Missis-

sippi 2c. tätig. Wie das Werk des HErrn in Texas vorangegangen ist, das zeigt der Umstand, daß die dortigen Gemeinden vor einem Jahr als ein neuer Distrikt von dem bisherigen Südlichen Distrikt abgezweigt werden konnten und daß dieser abgezweigte Distrikt allein bedeutend größer war als der ganze ursprüngliche Südliche Distrikt vom Jahre 1882. Ich habe erst vor einem Jahre bei Gelegenheit der Teilung des Distrikts einen diesbezüglichen statistischen Nachweis unterbreitet, und es ist daher nicht nötig, die Zahlen im einzelnen zu wiederholen. Nur folgende vergleichende Zahlen seien für diesmal erwähnt: Vor 25 Jahren wurde in Texas an 18 und in den Staaten östlich von Texas an 11 verschiedenen Orten (resp. Gemeinden und Predigtplätzen) von unsern Pastoren gepredigt, dort von 11 und hier von 7 Pastoren, und im ganzen standen etwa 4500 Seelen unter dem Schall des Wortes Gottes. Nach dem letzten „Statistischen Jahrbuch" (1905) standen auf demselben Gebiet 66 Pastoren, die an 140 Orten arbeiteten und im ganzen 22,449 Seelen bedienten. Hiervon kommen auf Texas allein 42 Pastoren mit 85 Gemeinden und Predigtplätzen und 13,325 Seelen, und auf die Staaten östlich von Texas 24 Pastoren mit 55 Gemeinden und Predigtplätzen und 9224 Seelen. Zur Erklärung diene noch, daß in diesen Zahlen die Negermission nicht mitgezählt ist, wohl aber die auf unserm Synodalgebiet entstandenen englischen Gemeinden und Predigtplätze miteingerechnet sind. Was die Zahl der Pastoren betrifft, so muß noch erwähnt werden, daß mehrere Gemeinden und Missionsgebiete sowohl in Texas als auch hier bei uns vakant sind und mit Besetzung dieser Plätze die Gesamtzahl der Pastoren in Texas auf mindestens 45 und in den Staaten diesseit Texas, dem jetzigen Südlichen Distrikt, 27 betragen würde.

Mit diesem allem ist denn der Beweis geliefert, daß unsere kirchliche Arbeit auch hier im Süden nicht vergeblich gewesen, sondern von dem HErrn der Kirche reichlich gesegnet worden ist. Bedenken wir dann noch die besonders schwierigen Verhältnisse, unter denen wir hier gearbeitet haben und noch arbeiten, so müssen wir beim Rückblick auf die Resultate der verflossenen 25 Jahre wahrlich ausrufen: „Das ist vom HErrn geschehen und ist ein Wunder vor unsern Augen!" Ihm sei Preis und Ehre für allen Segen!

Doch wir haben hiermit noch nicht alles genannt, was bei einem Rückblick auf das 25jährige Bestehen unsers Distrikts Erwähnung verdient. Gottes Segensspuren lassen sich noch weiter verfolgen. Bei vorstehender Berechnung des numerischen Wachstums unserer Gemeinden und Predigtplätze ist von unserer Negermission abgesehen worden. Von Anfang an hat aber zwischen dieser und unserm Synodaldistrikt eine enge Verbindung bestanden. Die Geschichte der beiden fällt der Zeit nach beinahe zusammen. Kurz vor Gründung des Distrikts war der erste noch in der Arbeit stehende Negermissionar (P. N. J. Bakke) in seine Arbeit eingetreten. Von Anfang an hat dieser unserm

Distrikt angehört, und noch heute gehören die meisten Arbeiter in dieser Mission, sowohl Pastoren wie Lehrer, zu unserm Distrikt. Welch gesegneten Fortgang diese Mission seit ihrer Gründung gehabt hat, braucht hier nicht weiter ausgeführt zu werden. Am allerwenigsten wollen wir für uns den Ruhm in Anspruch nehmen, etwas Besonderes zur Förderung dieses Werkes getan zu haben. Tatsache ist ja, daß mit der geringen Unterstützung unsererseits diese Mission nimmermehr die Ausdehnung hätte gewinnen können, die jetzt vor Augen ist. Aber dennoch loben wir Gott billig, daß er gerade unsern Südlichen Distrikt mit diesem Werk so recht verbunden hat und wir doch wenigstens in etwas demselben förderlich sein konnten. Ganz abgesehen davon, daß es auch unter uns immer wieder Leute gegeben hat, die Gott zur Darreichung milder Gaben für dieses Missionswerk willig machte, so ist doch auch die Verbindung selbst in mancher Beziehung eine segensreiche gewesen. Unsere Brüder, die in der Negermission arbeiten, haben doch auch uns in mancherlei Weise mit ihren Gaben gedient, während ihre Gliedschaft in unserm Südlichen Distrikt auch für sie sicherlich nicht ohne Segen geblieben ist. Wie daher sie sich mit uns, so wollen auch wir uns mit ihnen freuen und beiderseits Gott loben und preisen, daß er unser und ihrer Hände Werk in Gnaden gesegnet und gefördert hat.

Vor 25 Jahren war der Südliche Distrikt noch ganz deutsch. Wir wissen von keinem einzigen Ort, wo damals schon regelmäßig englisch gepredigt worden wäre. Welch eine Wandlung haben wir aber seit jener Zeit durchgemacht! Es ist wohl nicht zu viel gesagt, wenn behauptet wird, daß unsere kirchliche Arbeit jetzt mehr als zur Hälfte in englischer Sprache getan wird. Unsere Stadtgemeinden zumal sind fast durchweg schon so weit, daß der englische Gottesdienst der Hauptgottesdienst ist, der Religionsunterricht in Schule und Konfirmandenstunde nur noch englisch erteilt wird, und Amtshandlungen in den allermeisten Fällen in englischer Sprache verrichtet werden. Es ist hier jetzt nicht der Ort, die Ursachen für diesen Sprachenwechsel näher zu beleuchten; so viel erkennt jedermann, daß der Wechsel durch die bei uns obwaltenden Umstände geboten war, und es sehr unweise gewesen wäre, ihn etwa mit Gewalt aufzuhalten. Hier aber reden wir davon, weil wir auch in dieser Beziehung heute viel Ursache haben, Gott zu loben und zu preisen. Wie manchen ist es schon widerfahren, daß sie den rechten Zeitpunkt für die Einführung der englischen Sprache verpaßt und infolgedessen große Verluste erlitten haben. Gott sei Dank, daß er uns in dieser Sache beizeiten die Augen geöffnet und der rechten Erkenntnis auch Bahn verschafft hat! Wie oft gibt es bei diesem Sprachenwechsel Unfriede, Streit und Ärgernisse und wird dann großer Schade angerichtet! Gott sei Dank, daß dieser Wechsel sich bei uns bisher in Frieden vollzogen hat und noch vollzieht und Deutsche und Englische in unseren Gemeinden einträchtig beieinander wohnen. Wie oft geschieht es, daß mit einem solchen Sprachenwechsel auch die

alte Reinheit der Lehre und die alte Treue und Gewissenhaftigkeit in der Praxis verloren geht und ein neuer „Geist" sich Geltung verschafft, der Geist des Indifferentismus in Lehre und Leben! Gott sei Lob und Dank, der uns bei allen Gefahren und Versuchungen, die auch uns in dieser Beziehung von Anfang an gedroht haben und noch drohen, doch bis heute bei dem alten Glauben und in einerlei Geist und Sinn erhalten hat! Was aber endlich das Wachstum unserer Gemeinden und Predigtplätze betrifft, von dem wir vorhin geredet haben, so ist es klar, daß ohne die Einführung der englischen Sprache bei unserer kirchlichen Arbeit kein solcher Fortschritt verzeichnet werden könnte, ja, nur Stillstand und Rückgang zu verzeichnen wäre. So wollen denn auch wir, die wir unsere alte deutsche Muttersprache nicht vergessen können und wollen und denen ihr schneller Rückgang in unserer Mitte von Herzen leid tut — so wollen doch auch wir bei dieser Jubelsynode Gott auch dafür loben und preisen, daß er sich auch zu unserer englischen Arbeit bekannt und sie in Gnaden gesegnet und gefördert hat.

Noch eins will ich erwähnen, das ganz direkt unsere kirchliche Arbeit im Südlichen Distrikt betrifft. Es ist das die Ausbildung junger Männer für den Dienst im Predigt- und Schulamt. Von Anfang des Distrikts an, ja bereits vorher, hatte man die Notwendigkeit erkannt, gerade hier im Süden junge Leute für den Kirchendienst heranzubilden. Ein in New Orleans unter Leitung Prof. A. F. Hoppes gegründetes Progymnasium wurde gleich bei der ersten Versammlung des Distrikts den Gemeinden zur Unterstützung empfohlen und bei der zweiten Versammlung im Jahre 1883 als Synodalanstalt übernommen. Leider hatte die Anstalt nur kurzen Bestand und ging bei Prof. Hoppes Wegzug nach St. Louis wieder ein; doch ist immerhin eine Anzahl junger Männer aus der Anstalt hervorgegangen, die jetzt an verschiedenen Orten der Synode — leider nur ein einziger im Südlichen Distrikt — in gesegneter Arbeit stehen. Von einem zweiten Versuch, ein Progymnasium zu gründen, der vor etwa 12 Jahren in Texas gemacht wurde, braucht hier nicht weiter geredet zu werden, da es hierbei über den ersten Anfang nicht hinauskam. Aber die Erkenntnis, daß wir hier im Süden eine solche kirchliche Anstalt haben sollten, blieb und machte sich je länger je mehr geltend. Erfahrene Männer im Distrikt und Beamte der Allgemeinen Synode rieten immer wieder dazu, voranzugehen und ein College für die Heranbildung von Pastoren und Lehrern ins Leben zu rufen. Bei Gelegenheit einer Versammlung der „Golfstaaten-Konferenz", des nunmehrigen Südlichen Distrikts, im Jahre 1904, wurde die Sache eingehend und mit großer Begeisterung beraten und beschlossen, sofort ans Werk zu gehen. Schon im Herbst desselben Jahres wurde dann unser jetziges Concordia-College in New Orleans eröffnet und kann nun bereits auf einen dreijährigen gesegneten Bestand zurückblicken. Nähere Mitteilungen darüber werden wir noch in diesen Tagen vernehmen. Wer unter uns wird aber nicht gerade

auch darüber voll Lobes und Dankes gegen Gott sein, daß wir jetzt endlich auch dieses schon so lange angestrebte Ziel erreicht haben?

So haben wir denn wahrlich Ursache genug, ein fröhliches Jubiläum zu feiern. Gott gebe, daß wir es im rechten Geist und Sinn tun; daß wir uns selbst aller erfahrenen Segnungen unwürdig erachten und allen Ruhm Gott allein zuschreiben; daß unser Jubel und Dank aber auch nicht allein in schönen Worten bestehe, sondern sich hinfort kundtue in desto größerem Fleiß und Eifer für unsers Gottes Werk. Viel, sehr viel haben wir noch zu tun; noch manche, ja noch größere Opfer als bisher werden zur Fortführung unsers Werkes erforderlich sein. Aber das ist's ja doch, was wir alle wollen, daß des HErrn Werk auch weiter vorangehe, wachse und gedeihe. So soll denn das auch unsere Freude und Lust sein, dafür zu arbeiten, zu beten und zu opfern.

Dazu segne Gott in Gnaden auch alle unsere Verhandlungen in diesen Tagen. Amen.

---

Nachschrift. In einem geschichtlichen Überblick über die Arbeit des Südlichen Distrikts muß wenigstens beiläufig auch die in seinem Bezirk bestehende Wohltätigkeitsanstalt — das Bethlehem-Waisenhaus zu New Orleans — erwähnt werden. Auch die Geschichte dieser Anstalt fällt mit der des Distrikts zusammen (die Waisenhausgesellschaft wurde 1881 gegründet, das Waisenhaus 1883 eröffnet), und obwohl sie keine Synodalanstalt ist, hat doch der Distrikt sich von Anfang an zu ihrem Werk bekannt und es kräftig unterstützt. Wie auch diese Anstalt sich von den kleinsten Anfängen zu herrlichster Blüte entwickelt hat, ist zu anderer Zeit und an andern Orten gezeigt worden. Gott aber sei Dank auch für diesen Segen! G. J. Wegener.

---

# Lehrverhandlungen.

(Referent: P. J. F. K. Schmidt.)

## Die sechste Bitte des heiligen Vaterunsers.

(Schluß.)

### Thesen.

I. Wir beten nicht wider die Versuchungen Gottes.

II. Wir beten wider die Feinde unserer Seelen.

III. Wir bitten in diesem Gebet, daß uns Gott vor Versuchung bewahren und in derselben Kraft zu Kampf und Sieg geben wolle.

IV. Die Versuchung zum Bösen geschieht unter Gottes Zulassung und muß, wenn sie überwunden ist, seinen Kindern zum besten dienen.

---

Wir haben letztes Jahr begonnen mit der Betrachtung der sechsten Bitte des Vaterunsers: „Führe uns nicht in Versuchung.“ „Gott versucht zwar niemand“, erklärt unser Katechismus; das heißt, solche Versuchungen, wider die wir hier beten, kommen nicht von Gott. Gott versucht nämlich niemand zum Bösen; wir wissen aber wohl aus der Schrift, daß er zum Guten versucht. Und wider diese Versuchungen Gottes beten wir nicht.

Wie Gott zum Guten versucht, lehrt uns die biblische Geschichte, da Gott den Abraham versucht. Diese Geschichte haben wir ausführlich betrachtet und im Anschluß daran gesehen, wie Gott jetzt noch in ähnlicher Weise versucht, wie die scheinbaren Widersprüche in Gottes Wesen, Werken und Worten für die Menschen lauter Versuchungen sind; ebenso auch das Kreuz und die göttlichen Wohltaten. Gott verbindet aber mit seinen Versuchungen nur gute Absichten. Und diese werden auch erreicht, denn Gottes Versuchungen müssen dazu dienen, den Gläubigen Gelegenheit zu geben, die Tugenden ihres Glaubens zu üben, damit durch solche Übung und die damit verbundene Erfahrung die Erkenntnis gefördert und so der Glaube gestärkt werde. — Ferner verfolgt Gott bei seinen Versuchungen die Absicht, den Christen ihren Kleinglauben zu offenbaren und den Glauben von aller Unlauterkeit, von dem Einfluß der natürlichen Vernunft und des fleischlichen Willens zu reinigen und den Sinn von dem Irdischen überhaupt abzuziehen und auf das Himmlische zu lenken. So hat Gott es bei seinen Versuchungen also auf die Wiederherstellung des Guten im Menschen, das die Sünde verderbt hat, abgesehen und damit zugleich auf die zeitliche und ewige Glückseligkeit seiner Kreatur. Der letzte Endzweck aber ist die Verherrlichung seines Namens, seine eigene Ehre. — Wider solche Versuchungen beten wir nicht, wir bitten vielmehr um diese Versuchungen Gottes.

Wir bitten aber in diesem Gebet, daß uns Gott wolle behüten und erhalten, auf daß uns der Teufel, die Welt und unser Fleisch nicht betrüge noch verführe. Wir beten also in der sechsten Bitte wider die Feinde unserer Seelen. Wir haben solche Feinde. Es sind, wie wir gesehen haben, mächtige, listige und verschlagene Feinde. Die trachten danach, uns zu verderben an Leib und Seele. Wir haben aus Gottes Wort ihre Methode, ihre Angriffs- und Kampfesweise kennen gelernt. Wir haben gelernt, wie sie uns zu verführen suchen in Mißglauben, Verzweiflung und andere große Schande und Laster, um uns so um unsere Seligkeit zu betrügen. Wir haben aus dem allem erkannt, daß es überaus g e f ä h r l i c h e Feinde sind, mit denen wir zu schaffen haben.

Ist dem so, was haben wir dann anderes zu tun, als uns des Angriffs zu erwehren und den Feind zurückzuschlagen? Das ist unsere Aufgabe: wir haben zu kämpfen. Und zwar haben wir „nicht mit Fleisch und Blut zu kämpfen, sondern mit Fürsten und Gewaltigen, nämlich mit den Herren der Welt, die in der Finsternis dieser Welt

herrschen, mit den bösen Geistern unter dem Himmel", Eph. 6, 12. Wir Christen haben also einen Krieg zu führen. Von diesem Kampf und von dem, was dazu nötig ist, uns zu diesem Kampf tüchtig und fähig zu machen, handelt unsere dritte These.

## Thesis III.

Wir bitten in diesem Gebet, daß uns Gott vor Versuchung bewahren und in derselben Kraft zu Kampf und Sieg geben wolle.

Wenn jemand gegen einen Feind in den Krieg zieht, so darf er nicht unbesonnen darauf losschlagen, sondern wenn er mit einiger Gewißheit auf Erfolg rechnen will, so müssen zwei Bedingungen vorher erfüllt sein. Er muß nämlich einmal seinen Feind genau kennen, und zum andern muß er zum Kampf, wie er ihn gerade gegen diesen Feind zu führen hat, bereit und recht gerüstet sein.

Vor allen Dingen also muß er seinen Feind genau kennen. Er muß wissen, wie stark der Feind ist und wieviel Stärke also erforderlich ist, ihn zu übermögen. Er darf die Stärke seines Feindes ja nicht unterschätzen, denn das wäre sehr verhängnisvoll. Er muß auch wissen, worin die Stärke seines Feindes besteht, worauf er sich am meisten verläßt. Er muß wissen, welcherlei Rüstungen der Feind unternommen hat. Er muß auch die Kampfesweise des Feindes kennen, muß wissen, wie derselbe meistens angreift, und nach welcher Methode er sich am liebsten verteidigt. Er muß aber nicht nur die Stärke, sondern auch die Schwächen des Feindes, seine wunden Punkte, wohl kennen. Er muß wissen, an welcher Stelle und in welcher Weise man diesen Feind mit der besten Hoffnung auf Erfolg angreifen möge.

Ferner erfordert ein Kampf, wenn er erfolgreich sein soll, auch die rechte Bereitschaft und die rechte Rüstung. Die rechte Bereitschaft besteht darin, daß man alle Hindernisse aus dem Wege räumt, daß man dem Feinde gegenüber sich keine Blöße gebe, keine Schwäche zeige und vor einem Angriff immer auf der Hut sei, um nicht überrumpelt zu werden. Zu der rechten Rüstung gehört, daß man mit den rechten Waffen, die gegen den Feind am meisten vermögen, sich ausstatte. Wenn man es mit einem hinter Wall und Graben verschanzten Feinde zu tun hat, nützen Flintenkugeln nichts, dazu gehört Feldartillerie und das Bajonett. Liegt der Feind in Festungen, so taugt wiederum das Bajonett wenig, sondern da müssen die schweren Geschütze ins Spiel kommen, da muß man zu einer vollständigen Belagerung gerüstet sein. Und was sollte man sagen von einem, der von seinem Feinde zu Wasser angegriffen würde, und er wollte ihm mit Kavallerie entgegentreten? Nein, gegen einen solchen Feind ist es nötig, daß man ebenfalls zu Wasser mit Schiffen sich rüste.

Wir Christen haben nun auch einen Kampf zu bestehen. Um nun mit Erfolg kämpfen zu können, ist auch nötig, daß wir unsern Feind

recht kennen, daß wir uns für den Kampf in Bereitschaft halten und die rechte Rüstung anlegen. Aber das ist eine ganz andere Rüstung, als zu einem gewöhnlichen Krieg nötig ist. Wir haben unsern Feind kennen gelernt. Es ist kein gewöhnlicher Feind. Unser Kampf ist ein geistlicher Kampf mit einem geistlichen Feind. Wir brauchen daher eine geistliche Bereitschaft und Rüstung. Die wollen wir uns von Gott verschaffen, indem wir beten: „Führe uns nicht in Versuchung."

Wir bitten allerdings zunächst in diesem Gebet, daß uns Gott wolle *behüten* vor der Versuchung. Das ist der nächstliegende Sinn dieser Bitte. Und das ist eine erlaubte Bitte, daß Gott überhaupt Versuchung von uns abwehre. Denn Gott will ja nicht, daß wir fallen, daß wir verführt und betrogen werden. Unsere Feinde aber wollen das. Sie zielen darum auch mit solchen Pfeilen auf uns, die uns zu Falle bringen würden, wenn sie träfen. Aber Gott läßt es nicht zu, daß wir mit solchen Versuchungen angefochten werden, die wir noch nicht ertragen können. Davor bewahrt er uns in Gnaden. Solche Versuchungen wendet er gnädig von uns ab. „Denn er erkennet, was für ein Gemächte wir sind; er gedenket daran, daß wir Staub sind", Ps. 103, 14. Darum schreibt der Apostel an die Korinther: „Es hat euch noch keine denn menschliche Versuchung betreten; aber Gott ist getreu, der euch nicht lässet versuchen über euer Vermögen." Solche Versuchung, wie unser HErr Christus, oder auch nur wie Abraham zu bestehen gehabt hat, läßt Gott nicht an uns kommen, die wir für solche Proben zu schwach sind. Wir sehen das auch z. B. an den Jüngern. Als der HErr JEsus gefangen genommen wurde, da war ihr Glaube an ihn noch nicht so stark, daß sie willens gewesen wären, mit ihm ins Gefängnis und in den Tod zu gehen. Darum bewahrt der HErr sie auch vor dieser Versuchung. Er wehrt den Häschern, die seine Jünger gefangen nehmen wollen: „Suchet ihr denn mich, so lasset diese gehen." Deshalb dürfen auch wir um Abwendung solcher Versuchung bitten. Daran, an die *Bewahrung* vor Versuchung, denken auch die Gläubigen, wenn sie beten (Ps. 31, 4): „Du bist mein Fels und meine Burg." Der Krieger, der hoch auf einem Felsen in der Burg wohnt, blickt mit Verachtung auf die Feinde, die unten sich abmühen, ihre Kräfte vergeuden und ihre Pfeile verschleudern und ihn doch nicht erreichen können. So steht auch der Christ nicht immer in offener Feldschlacht, sondern gegen gar manchen Angriff seiner Feinde ist er wohl geborgen hinter seinem Gott, der ihn beschützt und selbst die Feinde abwehrt.

Aber wenn Gott auch manche Versuchung, die uns zu schwer werden könnte, in Gnaden von uns abwendet, so kann uns doch nicht alle Versuchung erspart bleiben. Es ist Gottes Wille, daß wir versucht werden, denn es dient zu unserm Besten und zu seiner Ehre. Er will, daß wir selbst den Bösewicht überwinden. Er hat ihn ja schon überwunden. Aber er setzt jetzt seine Ehre darein, die Ohnmacht seines Feindes darzu-

tun dadurch, daß er ihn durch solche schwachen Werkzeuge, wie wir sind, bezwingt. Darum ist uns der Kampf mit diesen unsern Feinden verordnet. Wir haben zu kämpfen, das sagt uns die Schrift an vielen Stellen. Aber freilich nicht in eigener Kraft; denn „mit unsrer Macht ist nichts getan, wir sind gar bald verloren". Es gibt einen starken Helden, und es gibt Waffen, gegen die der Teufel mit aller seiner Macht so ohnmächtig ist wie eine Fliege. Der Held ist unser HErr und Gott, JEsus Christus. Die Waffen sind die Waffen Gottes. Gegen die kann er nicht bestehen. Darum bitten wir eben in dieser Bitte, daß Gott uns nicht nur vor der Versuchung behüte, sondern uns auch erhalte in der Versuchung, daß er in der Versuchung uns Kraft zu Kampf und Sieg geben wolle.

Wir reden hier zunächst von dem Kampf wider den Erzfeind, den Teufel. Von diesem Kampf und der dazu nötigen Rüstung redet der Apostel Paulus ausführlich Eph. 6, 10—20. Diese Stelle wollen wir genauer besehen.

## Eph. 6, 10—20.

Daß wir einen Kampf zu bestehen haben, wird hier ausdrücklich gesagt: „Wir haben nicht mit Fleisch und Blut zu kämpfen, sondern mit Fürsten und Gewaltigen" ꝛc. Wie wir schon bei der vorigen These gesehen haben, ist das der Satan mit seinem Heer. Wir greifen nun aber diesen Feind nicht an, sondern wir werden angegriffen. Es ist also ein Verteidigungskampf, den wir zu führen haben. Wir Christen sind in der Defensive. Denn so heißt es: „Ziehet an den Harnisch Gottes, daß ihr bestehen könnet gegen die listigen Anläufe des Teufels." Der Teufel macht also den Angriff, und wir leisten Widerstand. So heißt es V. 13: „Ergreifet den Harnisch Gottes, auf daß ihr an dem bösen Tage Widerstand tun . . . möget."

Die Angriffe des Teufels werden hier beschrieben als listige Anläufe. — Unsere Burg und Festung ist ja Gottes Wort. Darin greift uns der Teufel an und sucht uns daraus zu vertreiben. Aber er weiß, daß er mit Gewalt nicht viel ausrichten kann, solange wir auf dem Wort stehen. Das hat er reichlich erfahren. In den ersten Jahrhunderten der christlichen Kirche hat er besonders durch Tyrannei, Schwert und Verfolgung das Reich Gottes zu dämpfen gesucht. Aber er hat damit nichts ausgerichtet; das Reich Gottes ist nur immer mehr gewachsen. Und weil Gewalt nichts vermag, darum versucht er mit List, uns aus unserer Festung herauszubringen. Und bei seiner List steht ihm auch große Klugheit zu Gebote. Der Apostel sagt, er macht „listige Anläufe". Das Wort im Grundtext (*μεθοδεία*) bedeutet eigentlich arglistige Kunstgriffe, wohlgeplante, wohlüberlegte, hinterlistige Angriffe. Luther sagt hierzu (IX, 823): „Denn das darfst du nicht sorgen, daß er dich angreife, wo er dich gerüstet sieht, da du dich fein versiehest und das Schwert gefaßt hast, sondern siehet, wo du baufällig und unverwahrt bist, da er könne eine Lücke finden: da schleicht er herzu,

daß er dich plötzlich und unversehens erwische und fälle." Da erdenkt er allerlei Kniffe, um uns zu täuschen. Er verstellt sich, kommt nicht als Feind, sondern als Freund; er führt dieselben Sprüche an, die wir gebrauchen, um uns so unversehens vom Wort abzuziehen. Und dabei steht ihm große Klugheit zu Gebote, gegen die alle menschliche Vernunft nichts vermag. — Und nicht nur listige, sondern auch mächtige Geister sind es, Fürsten und Gewaltige, mit denen wir es zu tun haben. Wo einer alleine nicht fertig werden kann, da bietet er ein ganzes Heer auf. So setzt der Teufel mit dem ganzen Heer der höllischen Geister, im Bunde mit der bösen Welt, seine listigen Umtriebe ins Werk.

Zweierlei sind diese wohlgeplanten Angriffe des Teufels, nämlich Angriffe auf unsern Christen*glauben* und Angriffe auf unsern Christen*wandel*. Die eine Art Angriffe ist wider den Glauben gerichtet. Die ist sehr gefährlich. Da schießt der Teufel mit „feurigen Pfeilen", das heißt, mit Gedanken, die im Herzen und Gewissen brennen wie Feuer. Er klagt das Gewissen an. Er erinnert uns an unsere Sünde, macht die Sünde recht groß, schreckt uns dann mit Gottes Zorn, Gericht, Hölle und Verdammnis und will so den Blick von Christo, dem Heiland, ablenken, den Glauben an die Vergebung erschüttern und uns in Verzweiflung stürzen. Dies ist ein sehr gefährlicher Angriff. Das ist ein „böser Tag", wenn solch ein Angriff kommt. Eine andere Art des Angriffs ist es, wenn er den Christenwandel zu schädigen und uns in Sünde, in Schande und Laster zu verführen sucht. Da gebraucht er wieder eine besondere List. Da sucht er unsere schwache Seite aus, greift da an, wo er weiß, daß er unsern alten Adam zum Bundesgenossen hat. Da kann er am ersten eine Lücke in der Verteidigung finden und am leichtesten in unsere Festung eindringen. Da macht er denn die Sünde nicht groß, sondern recht klein, süß, lieblich, macht wohl gar eine Tugend, ein Werk der Frömmigkeit daraus. Und wehe, wer da nicht bereit und gerüstet ist zu ernstem Widerstand! Da ist's bald um ihn geschehen, und ehe er es meint, ist er zu Fall gebracht. Und dann rückt der Teufel bald mit der größeren Anfechtung nach, mit den feurigen Pfeilen, den Gewissensbissen. Dann macht er die Sünde recht groß, um den Menschen so in Verzweiflung zu treiben, wie er bei Kain und Judas getan hat. Darum gilt es allezeit gerüstet und bereit sein auf den „bösen Tag" der Versuchung. — Der Apostel redet von einem „bösen Tag". Der Teufel macht ja freilich fortwährend Angriffe, aber nicht immer gleich heftig. Er gönnt uns oft längere Zeit Ruhe, führt nur leichte Plänkeleien aus, aber keinen ernsten Angriff, um uns so in Sicherheit einzuwiegen und von unserer Hut abzubringen. Dann aber kommt plötzlich und unerwartet der Angriff. Da geht er dann auf der ganzen Linie im Sturm vor, und dann folgt oft Sturm auf Sturm und Schlag auf Schlag. Das meint der Apostel mit dem „bösen Tag". Und wir wissen nicht, wann der Feind kommt. Darum

gilt es immer wachen und nüchtern sein, jeden Tag, jede Stunde, jeden Augenblick zum Kampf gerüstet und bereit sein, sonst kommt der böse Tag des Kampfes gerade dann, wenn wir nicht bereit sind. Zu solcher Bereitschaft ermahnt uns ja die Heilige Schrift in vielen Sprüchen: „Wachet und betet, daß ihr nicht in Anfechtung fallet", Matth. 26, 41. „Was ich aber euch sage, das sage ich allen: Wachet!" Mark. 13, 37. Der Apostel Paulus schreibt an die Korinther: „Wachet, stehet im Glauben, seid männlich und seid stark!" 1 Kor. 16, 13. 1 Thess. 5, 6: „Lasset uns nicht schlafen, wie die andern, sondern lasset uns wachen und nüchtern sein." 1 Petr. 5, 8: „Seid nüchtern und wachet!" — Das ist also das erste, was wir lernen müssen, daß wir immer den Kampf erwarten und gerüstet sind.

Der Apostel beschreibt nun weiter ausführlich, was zu solcher Bereitschaft gehört, nämlich nicht nur Wachen und Nüchternsein, sondern auch Gerüstetsein. V. 10: „Zuletzt, meine Brüder, seid stark in dem HErrn und in der Macht seiner Stärke." Es ist ja *Gottes* Feind und ein so mächtiger Feind, daß alle *menschlichen* Waffen, menschliche Kraft und Klugheit gegen ihn nichts vermögen. Seine einzige Schwäche ist, daß er gegen Gott und göttliche Waffen nicht bestehen kann. Darum heißt es weiter V. 11: „Ziehet an den Harnisch *Gottes*", und V. 13: „Um deswillen, so ergreifet den Harnisch Gottes." Harnisch (*πανοπλία*) bedeutet die volle Waffenrüstung eines Kriegers. Es werden nun die einzelnen Stücke genannt, die zu dieser Waffenrüstung gehören, V. 14—17.

V. 14: „So stehet nun, umgürtet eure Lenden mit Wahrheit." Das erste Stück ist der Gurt. Dieser hatte ursprünglich den Zweck, die Kleider aufzuschürzen, um nicht beim Gehen behindert zu sein. (Vgl. 2 Mos. 12, 11; 2 Kön. 4, 29.) So gehört auch zu der geistlichen Waffenrüstung ein Gurt, der den Zweck hat, gewisse Dinge, die beim Kampf hinderlich wären, aus dem Wege zu räumen. Dieser Gurt heißt „Wahrheit". „Das ist", sagt Luther, „daß sie ein rechtschaffen Leben führen, das keine Heuchelei, sondern Ernst sei. Denn ‚Wahrheit' heißt die Schrift rechtschaffen Wesen, das nicht falsch noch erlogen ist." Es ist hier vom Gehen, vom Wandel, die Rede, darum heißt Wahrheit die Rechtschaffenheit und Lauterkeit des Wandels. Das ist also das erste Erfordernis für die rechte Bereitschaft zum Kampf wider die Versuchung: ein rechtschaffener, lauterer Christenwandel. Unser Christentum muß ohne Falsch und Heuchelei sein. Sonst, wer nur so zum Schein mit unter dem Haufen der Christen sein will, aber gar nicht daran denkt, ernstlich einen rechtschaffenen christlichen Wandel zu führen, der wird auch niemals bereit sein, gegen den Feind seines Christentums zu kämpfen. Bei dem ersten Angriff wird er unterliegen. Der ersten schwereren Versuchung wird er zum Opfer fallen. — Wollen wir also stets bereit sein, der Versuchung, wenn sie kommt, zu widerstehen, so gehört dazu vor allem dies, daß man es *ernst nehme mit dem*

christlichen Wandel. Und die das nicht tun, sind nicht nur für sich selbst stets der Gefahr der Verführung ausgesetzt, sondern sind auch den andern im Kampf ein großes Hindernis. So ermahnt darum auch der HErr Christus seine Jünger Luk. 12, 35: „Lasset eure Lenden umgürtet sein und eure Lichter brennen."

Weiter sagt der Apostel: „Und angezogen mit dem Krebs der Gerechtigkeit." Krebs heißt Brustharnisch oder Panzer. Der besteht in Gerechtigkeit. Wie das zu verstehen ist, darüber sagt Luther in seiner Schrift wider Emser (XVIII, 1272): „Den Panzer oder Krebs der Gerechtigkeit nennt Paulus das gerechte, unschuldige Leben, das niemand unrecht tut; oder, wie man auf deutsch sagt: eine gute Sache und gut Gewissen. . . . Wie nun der Krebs oder Panzer die Brust verwahrt und einen Mut macht gegen die Stiche, also wer eine gute Sache und gut Gewissen hat und gerecht ist, der fürchtet sich nicht, verläßt sich darauf und ist mutig wider seine Feinde. Also sagt St. Paulus 2 Kor. 1, 12: ‚Unser Ruhm ist der, nämlich das Zeugnis unsers Gewissens, daß wir in Einfältigkeit und göttlicher Lauterkeit . . . auf der Welt gewandelt haben.' " „Gerechtigkeit" ist hier nicht die Glaubensgerechtigkeit, sondern die Lebensgerechtigkeit. Denn es ist hier noch nicht vom Kampf selbst, sondern von der Bereitschaft zum Kampf die Rede. Im Kampf freilich, da hilft nur der Glaube. Aber ein gut Gewissen ist ein guter Schutz gegen die Angriffe des Teufels. Wenn ein Pastor z. B. in allen Stücken treu und gewissenhaft ist, so hat der Teufel weniger Gelegenheit, ihn in seinem Gewissen anzugreifen. Aber wenn er ihn nun einmal angreift — der Pastor hat vielleicht etwas versehen, und das rückt ihm der Teufel nun auf —, da kann er sich nicht verteidigen mit seiner sonstigen Rechtschaffenheit, das hält nicht Stich; da hilft allein der Glaube, das Vertrauen auf Gottes Gnade. Den großen Wert des Panzers der Gerechtigkeit hat Luther erfahren unter den vielen Verleumdungen seiner Feinde. Er hatte ein gutes Gewissen und behielt darum immer getrosten Mut gegen alle Feinde. Oder wenn der Teufel ihm vorwarf, wie großen Schaden er doch in der Kirche anrichte, dann gab ihm das immer wieder fröhlichen Mut, daß er wußte, er habe eine gerechte Sache. — Das Gewissen ist ja unsere empfindlichste, verwundbarste Stelle; da greift uns der Teufel am liebsten an. Indem er uns unsere Sünde vorhält, sucht er uns den Glauben zu nehmen. Wer nun unordentlich wandelt, wer sein Gewissen selbst befleckt und verwundet mit Sünde, der gibt sich selbst Blößen, der setzt sein Gewissen den feurigen Pfeilen des Teufels aus, der gibt selbst damit dem Teufel die beste Gelegenheit, ihn zu Mißglauben und Verzweiflung zu versuchen. Wenn man aber aller Tugend und der Ehrbarkeit gegen jedermann und der Treue und Gewissenhaftigkeit in seinem Beruf sich befleißigt, so ist das ein guter Brustpanzer für das so leicht verwundbare Gewissen.

V. 15: „Und an Beinen gestiefelt, als fertig zu treiben das Evangelium des Friedens, damit ihr bereitet seid." Der Soldat des Alter-

tums trug Schuhe, die unter die Füße gebunden wurden, um diese vor Verletzungen auf dem Marsch zu schützen. So gehören zu der vollständigen Ausrüstung eines geistlichen Kriegers auch Schuhe, das ist, „die Bereitschaft des Evangeliums des Friedens". Das Evangelium ist ein Evangelium des Friedens, weil es lehrt friedfertig sein. Wenn die Christen so wandeln, daß sie mit jedermann Frieden zu halten suchen, wenn sie nachgiebig, sanftmütig, freundlich, geduldig, nicht rachgierig sind, so wird das dazu dienen, daß sie stille und ohne Anstoß ihres Weges gehen können, und sie werden dadurch auch vor mancher Versuchung bewahrt bleiben. Diese drei Stücke, Gurt, Panzer, Schuhe, bilden den Teil unserer Waffenrüstung, der dazu nötig ist, uns zur Verteidigung gegen jeden Angriff in Bereitschaft zu halten. Wenn einer so stille seines Weges geht, indem er immer ernstlich darauf bedacht ist, ja christlich zu leben und alles zu meiden, was Gottes Gebot zuwider ist und sich mit dem Christentum nicht verträgt, wenn er sich nicht dieser Welt gleichstellt, das Wesen der Welt meidet, jedem das Seine gibt, treu ist in seinem Beruf um des HErrn willen, so wird das alles dazu dienen, ihn gegen gar manche Versuchung zu verwahren. Einem Christen, der so wandelt, kann der Teufel nicht so leicht beikommen, er findet wenig Gelegenheit, ihn zu fassen. Dagegen wenn Christen nachlässig und träge sind im Wandel, wenn sie es mit dem Christentum nicht genau nehmen, da hat der Teufel leichtes Spiel; solche setzen sich fort und fort selbst der Versuchung aus, und der Teufel kann leicht etwas finden, wobei er sie fassen und was er ihnen vorrücken kann. Darum ist Trägheit im Christentum schon der Anfang der Niederlage.

Aber selbst wenn die Christen vorsichtig wandeln, bleibt die Versuchung nicht aus. Aber sie brauchen dann nicht, wenn Alarm geschlagen wird, erst aufzustehen, sich den Schlaf aus den Augen zu wischen und die Rüstung anzulegen, sondern sie sind fertig und bereit, der Glaube ist in Tätigkeit und Übung, und sie brauchen nur die Front gegen den Feind zu kehren und der Kampf kann beginnen. Diesen Kampf und die dazu nötigen Waffen beschreibt der Apostel nun im folgenden.

V. 16: „Vor allen Dingen aber ergreifet den Schild des Glaubens, mit welchem ihr auslöschen könnt alle feurigen Pfeile des Bösewichts." Wenn der Teufel uns nun angreift mit seinen feurigen Pfeilen, wenn er unser Leben verklagt, uns unsere Sünden aufrückt und sie groß macht, als könnten sie nicht vergeben werden, dann ist es darauf abgesehen, unsern Glauben, das Vertrauen auf Gottes gnädige Vergebung der Sünden uns zu nehmen. Gegen einen solchen Angriff vermag dann freilich die Lebensgerechtigkeit nichts. Da mag einer noch so fromm und rechtschaffen gelebt haben, noch so treu und gewissenhaft gewesen sein, der Teufel findet noch genug Sünde, die er ihm aufrücken und womit er ihm die Hölle heiß machen kann. Gegen die Versuchung hilft dann nur eine Waffe; da hat der Christ einen Schild, mit dem er alle diese feurigen Pfeile auffangen und auslöschen kann.

das ist der Glaube an JEsum Christum, an welchem wir haben die Erlösung durch sein Blut, nämlich die Vergebung der Sünden. Diesen Schild meint auch Petrus, wenn er sagt: „Dem widerstehet feste im Glauben.“ Luther erklärt: „Solcher Schild ist nun der Glaube, wie er es selbst deutet, der sich hält an das Wort von Christo und denselben ergreift und dem Teufel antwortet: Bin ich ein Sünder und habe nicht recht gelebt, oder zu wenig getan, so ist der Mann heilig und rein, der für mich sich gegeben und gestorben ist, und mir geschenkt vom Vater, daß er mein eigen sei mit seiner Heiligkeit und Gerechtigkeit. Den mußt du wohl mit Frieden und unverklagt lassen; da halte ich mich an, mein Leben und Tun bleibe, wo es könne.“ Ja, wo man sich im Glauben an Christum hält und hinter den sich versteckt, da kann einem der Teufel nichts anhaben; da wird auch das Gewissen immer wieder stille.

V. 17: „Und nehmt den Helm des Heils.“ Darüber schreibt Luther: „Der Helm des Heils ist nichts anderes denn die Hoffnung und Warten eines andern Lebens, das droben im Himmel ist.“ Der Krieger, mit einem guten Helm geschützt, hebt getrost das Haupt empor. Und so hebt auch ein Christ im Kampf getrost das Haupt empor, wenn er den Blick der Hoffnung auf das zukünftige, ewige Heil, auf den endlichen, letzten Sieg gerichtet hält. Denn dieser Sieg ist ihm ja gewiß in Christo, ja in Christo ist ihm der Sieg schon gegeben. Tod und Teufel sind schon verschlungen in den Sieg. Daran ist also gar nicht zu denken, daß er etwa im Kampf unterliegen könnte, und das macht ihm immer wieder einen getrosten Mut im Kampf. Die Hoffnung auf das künftige Heil ist also der Helm, der getrosten Mut und Freudigkeit gibt.

V. 17 b: „Und das Schwert des Geistes, welches ist das Wort Gottes.“ Wir sollen uns nicht nur der Angriffe des Teufels erwehren, sondern auch Gegenhiebe führen. Dafür ist uns auch eine Angriffswaffe gegeben, nämlich das Schwert des Geistes, das Wort Gottes. Das ist die rechte Hauptwaffe in dieser ganzen Waffenrüstung. Ohne diese Waffe sind auch die andern nichts; denn auch der Glaube und die Hoffnung verlassen sich auf das Wort. Und es ist eine gar treffliche Waffe. Sie heißt Schwert des Geistes. Weil es das Wort ist, das aus Gottes Munde geht, darum wohnt der Geist Gottes in dem Wort, und der schlägt und überwindet den bösen Geist. Die Christen müssen aber dieses Schwert nicht in der Scheide stecken lassen, sondern müssen es führen und gebrauchen. Sie müssen darum damit bekannt sein und es zur Hand haben; sie müssen schlagfertig sein, wenn der Teufel angreift. Christus in der Wüste ist uns darin ja ein treffliches Vorbild. — Die Christen dürfen dies ihr Schwert nicht in der Scheide verrosten lassen. Sie müssen aber auch zusehen, daß der Feind es ihnen nicht nehme. Das möchte er gar zu gerne. Er möchte gerne das Vertrauen auf das Wort umstoßen. Gelingt ihm das, dann hat der

Christ kein Schwert mehr, und dann ist auch Glaube und Hoffnung und alles verloren. An der rechten Führung dieser Waffe liegt also alles. —

Nachdem wir gehört haben, wie wir den Kampf mit dem Teufel führen müssen, welche Waffen gegen ihn zu gebrauchen sind, so sehen wir uns nun nach den andern beiden Feinden um, um zu erfahren, wie wir die behandeln müssen. Ohne Zweifel müssen wir gegen die Welt und unser Fleisch auch kämpfen. Aber dieser Kampf gestaltet sich doch etwas anders, als wenn wir mit dem Teufel zu kämpfen haben. Dem Teufel müssen wir die Front bieten, dem müssen wir im Kampf widerstehen. „Widerstehet dem Teufel, so fleucht er von euch", Jak. 4, 7. Wenn der Teufel angreift, darf man nicht fliehen, denn das nützt doch nichts. Der Harnisch bietet auch keinen Schutz für den Flüchtigen. Das ist wohl ein Brustharnisch, aber kein Rückenpanzer. Da heißt es: „So *stehet* nun!" Aber wenn die Welt versucht, da gilt es nicht stehen, sondern *fliehen*. Da ist das wahre Heil in der Flucht zu suchen. Diese Klugheit lehrt uns die Heilige Schrift.

Wenn der Apostel 2 Tim. 2, 22 sagt: „Fleuch die Lüste der Jugend", so heißt das gewiß nicht, daß wir vor den versuchlichen Begierden unsers Fleisches fliehen sollen; denn das ist nicht möglich, weil wir das Fleisch überall, wo wir hingehen, mit uns herumschleppen: sondern er will, daß wir vor den Versuchungen der Welt fliehen sollen. Die Lüste der Jugend sind ja allerdings eigentlich die Begierden der Wollust in unserm Fleisch. Aber unter Lüsten der Jugend versteht man auch alles dasjenige außer uns, worin die Lüste und Begierden des Fleisches Befriedigung suchen. Und von diesen Dingen kommen eigentlich die Versuchungen. So lebendig diese Lüste auch an sich sein mögen und so viel Not sie uns auch machen durch Eingeben wollüstiger Gedanken, so werden sie doch ganz besonders angeregt, geschürt und genährt durch die Versuchungen von außen. Auch hier gilt: „Gelegenheit macht Diebe." Alle Versuchungen aber, die von außen an uns kommen, sind Versuchungen der Welt. Die sollen wir also fliehen, sie meiden, ihnen fernbleiben. Leiblicherweise vor diesen Versuchungen zu fliehen, ist aber schier unmöglich, sonst müßten wir eben aus der Welt gehen. Denn die Welt ist allenthalben voll solcher Versuchungen; sie begegnen den Christen auf Schritt und Tritt, wenn diese ihren Berufswegen nachgehen. Sie lauern in den Zeitungen, in Büchern, in Bildern, die öffentlich an den Straßen angeschlagen sind, in den Schaufenstern, sie dringen auf uns ein in Gesprächen, in Scherzen, in Liedern, in üppiger Musik, und selbst aus Dingen, die an und für sich ganz unschuldig sind, kann dem Fleisch eine Versuchung erwachsen. Und Augen und Ohren sind wie weitgeöffnete Tore, durch welche diese Versuchungen leicht Eingang finden. Diese fliehen heißt dann, ihnen den Eingang so viel als möglich verwehren. Wir müssen gleichsam Wächter vor diese Tore stellen, die ein scharfes Auge haben auf alles, was etwa zur Ver-

suchung werden könnte, und es sofort zurückweisen. Wie Hiob (31, 1) spricht: „Ich habe einen Bund gemacht mit meinen Augen, daß ich nicht achtete auf eine Jungfrau", so müssen auch wir einen Bund machen mit Augen und Ohren, daß sie nicht achten auf das, was die Lüste des Fleisches anregen könnte.

Aber zu diesem Fliehen gehört auch gewissermaßen ein leibliches Fliehen. Es gibt Orte und Gelegenheiten, wo die Welt so recht in ihrem eigentlichen Charakter als Welt, als sündliche Welt erscheint und auftritt, wo sie die Maske abwirft und sich gibt, wie sie ist, und wo sie dann gerade ihre Rolle als Versucherin und Verführerin spielt. Diese Orte und Gelegenheiten kennen wir, und es ist darum wohl möglich für einen Christen, sie fast gänzlich zu fliehen und zu meiden. Das ist ja der eigentliche Grund, warum wir unsere Christen immer wieder warnen vor dem Besuch der Theater, der Ballsäle, der üblichen Trinkstuben, wo auch die Versuchung wegen der lockeren Gesellschaft und der unzüchtigen Bilder sehr stark ist, vor der weltlichen Gesellschaft, und gerade der vornehmen, feinen, gebildeten Welt. Gewiß fordert es die christliche Klugheit, und gewiß ist es des HErrn Wille, daß die Christen solche Orte und Gelegenheiten, wo die Versuchung vorherrschend ist, ganz und gar fliehen und meiden, wenigstens sich nicht ohne die dringendste Not und ohne gewissen Beruf dahin begeben. Das ist auch in andern Sprüchen gesagt, wie Spr. 1, 10: „Mein Kind, wenn dich die bösen Buben locken, so folge nicht." Ps. 1, 1: „Wohl dem, der nicht wandelt im Rat der Gottlosen, noch tritt auf den Weg der Sünder, noch sitzet, da die Spötter sitzen." Und besonders der Spruch 2 Kor. 6, 17: „Darum gehet aus von ihnen und sondert euch ab, spricht der HErr, und rühret kein Unreines an: so will ich euch annehmen." Auch von denen, die falsche Lehre führen, soll man sich nicht allein um des Bekenntnisses willen (Röm. 16, 17; Tit. 3, 10; 2 Tim. 3, 5—7), sondern gewiß auch der Gefahr der Verführung wegen trennen, denn „ihr Wort frißt um sich wie der Krebs", heißt es 2 Tim. 2, 17.

Joseph war ja ein rechter Held im Kampf gegen die Versuchung, und gerade auch in diesem Stück, in der Weltflucht, war er ein Held. Nachdem er einmal erfahren hatte, was das Weib Potiphars im Schilde führte, hütete er sich ängstlich, daß er nicht ohne Not ihr nahe kam. Es heißt 1 Mos. 39, 10: „Und sie trieb solche Worte täglich. Aber er gehorchte ihr nicht, daß er nahe bei ihr schlief noch um sie wäre." Und als sie endlich einmal bei Gelegenheit ihn bei seinem Kleid erwischte, da „ließ er das Kleid in ihrer Hand und floh und lief zum Hause hinaus". Und diese Flucht war eine der größten Heldentaten, die je von Menschen verrichtet worden sind, ein so ehrenvoller Sieg, als je ein Held sich erkämpft hat.

Aber ist nicht das Schwert des Geistes, das Wort Gottes, auch gegen die Versuchungen der Welt zu gebrauchen? Den Teufel kann man ja damit sicher in die Flucht schlagen. Nicht auch die Welt?

Joseph hat bei seiner Herrin auch dies Mittel angewandt. Er hat ihr die Verpflichtungen des vierten und sechsten Gebotes vorgehalten; aber er hat nichts damit ausgerichtet. Eigentlich hat er dies Schwert auch nicht gegen sie geführt, sondern gegen sein Fleisch. Er hat sich selbst mit Gottes Wort ermahnt, denn er schließt ja: „Wie sollt' ich denn nun ein solch groß Übel tun und wider Gott sündigen?" Allerdings hat er ihr gegenüber damit seinen Glauben bekannt. So sollen wir der Welt gegenüber ja auch unsern Gott und HErrn frei bekennen, aber nicht, daß wir damit die Welt aus dem Felde schlagen. Auch mit dem Wort Gottes gelingt das nicht. Das verschlägt bei der Welt nichts; sie lacht und spottet nur darüber. Da bleibt kein anderes Mittel, um der Versuchung zu entgehen, als die Flucht. An die Epheser (5, 11) schreibt der Apostel: „Habt nicht Gemeinschaft mit den unfruchtbaren Werken der Finsternis; strafet sie aber vielmehr." Auch dies Strafen kann nicht besser geschehen als durch strenges Absondern und Meiden. — Auch im Kampf gegen Irrlehrer ist dies wahr. Sofern wir es mit einer Versuchung des Teufels zu tun haben, gebrauchen wir das Schwert des Geistes. 2 Kor. 10, 4. 5: „Denn die Waffen unserer Ritterschaft sind nicht fleischlich, sondern mächtig vor Gott, zu verstören die Befestungen, damit wir verstören die Anschläge und alle Höhe, die sich erhebet wider das Erkenntnis Gottes." Sofern aber die Irrlehre auch eine Versuchung der Welt ist, gilt es auch hier weichen und sich absondern.

Aber der Schild des Glaubens, mit dem wir auffangen und auslöschen alle feurigen Pfeile des Bösewichts, ist der nicht auch eine Waffe gegen die Versuchungen der Welt? Allerdings sagt der Apostel Johannes in seiner ersten Epistel, Kap. 5, 4: „Denn alles, was von Gott geboren ist, überwindet die Welt; und unser Glaube ist der Sieg, der die Welt überwunden hat." Aber der Glaube kommt hier nicht in Betracht als eine Waffe, mit der wir unmittelbar gegen den Feind kämpfen, wie bei dem Kampf mit dem Teufel. Da ist es allerdings der Glaube selbst, der die Versuchung zunichte macht, der ihr die Spitze abbricht und sie selbst unschädlich macht. Wenn der Teufel mit Kleinglauben, Mißtrauen, Zweifel und Verzweiflung anficht, und der Glaube tritt der Anfechtung entgegen, so ist diese gleichsam neutralisiert. Da wirkt der Glaube wie Wasser aufs Feuer. Aber gegen die Versuchungen der Welt zur Sünde wirkt der Glaube nicht in derselben Weise. Da ist der Glaube nicht die Waffe, mit der wir kämpfen, sondern der Sieg, mit dem wir überwinden. Der Glaube gibt uns die Kraft, der Welt zu entfliehen, uns von der Welt abzutrennen, die vergängliche Lust der Welt zu fliehen und so die Versuchungen der Welt zu überwinden.

Und nicht nur gelegentlich sollen wir vor der Welt fliehen, sondern so vollkommen der Glaube vom Unglauben, so vollkommen das Licht von der Finsternis und das Leben vom Tode geschieden ist, so vollkommen soll auch die Scheidung zwischen den Gläubigen und der Welt sein. Eine strenge Scheidung zwischen seinem Reich und des Teufels Reich,

zwischen Welt und Kirche, das ist des HErrn Wille. Die Kinder Gottes sind ja ganz anders als die Kinder der Welt. Diese sind tot, jene sind lebendig; diese sind Finsternis, jene sind ein Licht in dem HErrn; diese sind Fleisch, jene sind Geist; diese sind Knechte der Sünde und des Teufels, jene sind Knechte der Gerechtigkeit und Kinder Gottes. Die Gläubigen sind aus Gott neu geboren, sie haben eine neue Art und einen neuen Sinn. Sollte sich diese große Verschiedenheit denn gar nicht zeigen, gar nicht äußerlich bemerkbar sein? Gewiß sollte sie das. Sie sollte sogar sehr auffällig sein. Das sagt der Apostel Paulus auch in den Worten Röm. 12, 2: „Stellet euch nicht dieser Welt gleich, sondern verändert euch durch Verneuerung eures Sinnes." Der Apostel gebraucht hier im Grundtext das Wort „Schema"; wir sollen nicht annehmen das Schema der Welt. In einer Fabrik z. B. werden viele Dinge nach einem Schema, nach einem Muster gemacht, und so bekommen die Dinge alle eine Gestalt, ein gleiches Aussehen. Dies Wort „Schema" gebraucht der Apostel und sagt, wir sollen nicht die Welt, wie sie erscheint, wie sie aussieht, uns zum Schema, zum Muster nehmen, sondern wir sollen uns verändern, das heißt, wir sollen eine andere Gestalt annehmen. Hier gebraucht der Apostel wieder ein eigentümliches Wort. Das Wort „Metamorphose" ist ja bekannt aus der Naturgeschichte. Wenn nämlich mit einem lebenden Wesen eine solche Veränderung vorgeht, daß es eine ganz andere Gestalt bekommt, so daß man es gar nicht als dasselbe Wesen wiedererkennt; wenn z. B. aus einer häßlichen Raupe ein prächtiger Schmetterling wird: das nennt man eine „Metamorphose". Dies Wort gebraucht der Apostel im Grundtext und sagt, wir Christen sollen auch eine Metamorphose durchmachen. Von Natur haben wir ja dieselbe Gestalt wie die Welt, sind ebenso böse, und auch als Christen sind wir noch immer geneigt, uns der Welt gleichzustellen, das Wesen der Welt mitzumachen, gerade so zu leben und zu erscheinen wie die Welt. Aber das soll nicht so sein. Christen sollen eine andere Gestalt, eine andere Lebensweise annehmen als die der Welt, damit man sehen kann, daß sie doch andere Leute sind als die Kinder der Welt, daß sie eben Christen sind. Wie wir sehen, daß die Welt lebt und sich gebärdet, was sie übt, wie sie redet und denkt, gerade so sollen wir nicht leben und uns gebärden, gerade das sollen wir nicht reden, denken und tun, damit wir eine andere Gestalt, ein anderes Aussehen haben als die Welt. Die Welt hat ein ganz eigenes Gepräge. Es sind bestimmte Dinge, welche die Welt kennzeichnen. Dazu gehören die vielen der Welt eigenen Lustbarkeiten, ihre Tänze, Trinkgelage, Theaterbelustigungen. Das sind Dinge, die ganz der Welt angehören und von denen die Schrift sagt: „Die Welt vergehet mit ihrer Lust." Sie nennt sie ihre, der Welt, Lust. In diesen Dingen sollen also die Kinder Gottes nicht ihre Lust suchen, sondern sich davon fernhalten, um zu zeigen, daß sie nicht zu der Welt gehören. — Ein anderes, was die Welt kennzeichnet, ist ihre ganze Weise zu denken, zu

reden und zu handeln. „Jeder ist sich selbst der nächste; hilf dir selbst, so hilft dir Gott", so denkt die Welt und scheut sich auch nicht, dies öffentlich als ihren Wahlspruch, ihr Glaubensbekenntnis anzuerkennen. Und nach dem, wie sie denkt und redet, handelt sie auch. „Jeder ist sich selbst der nächste", dieser Gedanke beseelt das ganze Geschäftsleben der Weltkinder. „Jeder hat für sich selbst zu sorgen; was geht mich der Nächste an?" — nach diesem Grundsatz handeln sie, und so hat denn jeder Geschäftsmann seinem Konkurrenten den Tod geschworen. Jeder will allein alles besitzen. Hier sollen nun auch wieder die Christen von der Welt sich unterscheiden in ihrem Denken, ihrem Reden und Tun. Sie sollen denken, daß sie dieselben Pflichten gegen ihren Nächsten haben wie gegen sich selbst, sollen das auch aussprechen, bekennen und ihrem Bekenntnis auch treu bleiben, danach handeln und auch hierin sich nicht der Welt gleichstellen, sondern eine andere Gestalt annehmen. — Ein anderes Merkmal der ungläubigen Welt sind ihre Gesellschaften und Verbindungen, ihre Brüderschaften, wie sie sie nennen, die einherprangen mit schönen Worten und Phrasen von Bruderliebe und Wohltätigkeit, von Weltverbesserung und moralischer Bildung, und ist doch nichts dahinter als eitel Heuchelei. Ihre Liebe ist nichts als Eigenliebe, nach ihrem bewährten Grundsatz, daß jeder sich selbst der nächste ist. Ihre Wohltätigkeit ist nur Wohltätigkeit gegen sich selbst, ist Eigennutz. Ihre Moral ist nichts als Selbstgerechtigkeit. In solchen Verbindungen hat eigentlich die Welt so recht eine Gestalt gewonnen. In ihnen hat sie sich verkörpert. Sie sind die Pfleger der Weltlust. Sie haben die eigennützigen, selbstsüchtigen Gedanken der Welt in eine schöne Form der Rede gebracht, die einen Schein hat eines gottseligen Wesens, aber seine Kraft verleugnet. „Und solche meide", spricht die Schrift 2 Tim. 3, 5. „Lasset euch niemand verführen mit vergeblichen Worten. . . . Seid nicht ihre Mitgenossen", Eph. 5, 6. 7. „Ziehet nicht am fremden Joch mit den Ungläubigen. . . . Gehet aus von ihnen und sondert euch ab", 2 Kor. 6, 14. 17. Dasselbe lehrt der Apostel auch Röm. 13, 12—14: „Die Nacht ist vergangen, der Tag aber herbeikommen; so lasset uns ablegen die Werke der Finsternis und anlegen die Waffen des Lichts. Lasset uns ehrbarlich wandeln als am Tage, nicht in Fressen und Saufen, nicht in Kammern und Unzucht, nicht in Hader und Neid; sondern ziehet an den HErrn JEsum Christum." Wie Christus und Belial, so müssen auch Christen und Weltkinder sich gründlich voneinander unterscheiden. Ist die Welt hochmütig, so sind die Christen demütig. Sind die Weltkinder geizig, so sind die Christen freigebig. Sind die Weltkinder selbstsüchtig und unfreundlich, so sind die Christen liebreich und freundlich. Sind die Weltkinder unzufrieden, so sind die Christen genügsam. Die Weltkinder sind genußsüchtig, die Christen haben ihre Lust an dem HErrn und seinem Wort. Die Weltkinder sind unaufrichtig, heuchlerisch, die Christen dagegen treu und wahrhaftig. (Eph. 4, 25; vgl. Gal. 5, 19—22.) — O, wenn wir so uns von der

Welt absondern und eine andere Gestalt annehmen würden, wenn wir uns nur des Unterschiedes zwischen uns und der Welt immer bewußt blieben, dann würden bald die Versuchungen der Welt wenig mehr für uns zu bedeuten haben, damit wäre die Welt fast vollständig überwunden; sie könnte uns wenig anhaben; sie könnte uns mit ihren Versuchungen nicht leicht beikommen.

Haben wir so durch reine, strenge Scheidung die Welt einigermaßen überwunden — worin wir es allerdings in dieser Welt auch nie zur Vollkommenheit bringen können, was aber doch unser Ziel sein und so weit als möglich durchgeführt werden muß —, dann bleibt uns immer noch Arbeit genug mit dem Stück Welt, das in uns selbst wohnt, mit den weltlichen Lüsten in unserm Fleisch. Denn sofern wir Fleisch sind, sind wir auch noch ein Stück Welt. Unser Fleisch ist auch ein Feind unserer Seele, gegen den müssen wir auch kämpfen. Wie sollen wir dem nun tun? Sollen wir da auch fliehen? Hören wir, was Luther darüber sagt in seiner Epistelpostille zu Tit. 2, 12: „Wir sollen verleugnen das ungöttliche Wesen und die weltlichen Lüste": „Er spricht auch: Wir sollen absagen oder entsagen, damit er viel närrische Weisen abtut, die durch Menschen erfunden sind, fromm zu werden. Denn etliche laufen in die Wüsten, etliche in Klöster, etliche sondern sich von den Leuten und geben vor, mit leiblicher Flucht dem ungöttlichen Wesen und weltlichen Lüsten zu entlaufen; etliche mit Martern und Verderben des Leibes, daß sie ihm mit Hunger, Durst, Wachen, Kleidern, Arbeit haben mehr getan, denn die Natur tragen konnte. Ja, wenn das gottlose Wesen und weltliche Begierden wären an des Hauses Wand gemalet, so möchtest du daraus laufen; oder wären in den roten Rock gestrickt, so möchtest du ihn austun und einen grauen antun; oder wüchsen dir in den Haaren, so möchtest du dich lassen bescheren und eine Platte tragen; oder wären ins Brot gebacken, so möchtest du Wurzeln dafür essen: nun sie aber in deinem Herzen stecken und dich durch und durch besitzen, wo willst du hinlaufen, dahin du dich nicht mitnehmest? was willst du antun, da du nicht unter bleibest? was willst du essen und trinken, da du nicht bei seiest? kürzlich, was willst du tun, da du nicht selbst seiest, wie du an dir selbst bist? Lieber Mensch, die große Reizung ist in dir, und mußt von dir selbst am ersten laufen und fliehen, wie Jakob sagt Kap. 1, 14: ‚Ein jeglicher sündiget, von seiner selbst Begierde gereizet und verführet.' Darum ist's nicht die Meinung, daß man allein die äußerliche Ursache zu sündigen fliehe, sondern, wie hier St. Paulus sagt, abgesagt soll es sein, daß die Begierden in uns getötet werden, so mag uns keine äußerliche Reizung schaden: das ist recht geflohen. So die nicht getötet werden, so hilft kein Fliehen äußerlicher Reizung. Ja, wir müssen bleiben mitten unter den Reizungen und allda lernen durch die Gnade absagen den Begierden und gottlosem Wesen.... Streit, nicht Fliehen, Arbeit, nicht Ruhe muß hier sein, sollen wir die Krone erwerben." Und

das illustriert Luther dann mit einer hübschen Erzählung: „So lesen wir von einem Altvater, der mochte im Kloster nicht bleiben vor Unleiden der Reizungen, gedachte in der Wüste mit Frieden Gott zu dienen. Da er nun drinnen war, fiel ihm einmal sein Wasserkrüglein um; er richtete es wieder auf; es fiel aber um. Da ward er zornig und zerwarf den Krug auf einzelne Stücke. Da schlug er in sich selbst. Siehe, sprach er, ich kann mit mir allein nicht Frieden haben; nun sehe ich, daß in mir das Gebrechen ist; und ging wieder ins Kloster, gab sich in Leiden der Reizung und lehrte hinfort nicht mit Fliehen, sondern mit Absagung die weltlichen Begierden dämpfen." (XII, 107, § 15 ff.)

Also, fliehen von unserm Fleisch, das ist unmöglich. Was nun? Soll man es vielleicht aufbessern, wie man etwa ein verfallenes Haus aufbessert, indem man die schlechten Teile herausnimmt und durch neue ersetzt? Soll man das Faule herausschneiden? Diese Vorstellung haben manche Leute, daß man so den schädlichen Einwirkungen des Fleisches entgegenarbeiten müsse. Aber wie verkehrt ist das! Solche Leute haben keine Ahnung, was „Fleisch" ist. An einem Haus, an welchem alles Holz verrottet ist, läßt sich nichts bessern. Da kann man nur abreißen und neu bauen. Von einem nur angefaulten Apfel kann man das Faule ausschneiden und das Gute gebrauchen; wenn aber der Apfel gänzlich verfault ist, dann ist nichts mehr damit zu machen. Wenn man aus einer wilden Prairie ein Weizenfeld machen will, so kann das nicht durch Aufbesserung geschehen, indem man durch sorgfältige Auswahl des Samens von dem wilden Prairiegras, durch Kreuzung und dergleichen Manipulationen, das Prairiegras so verbessert, daß es dem Weizen gleichkommt; sondern da gilt es nur die Prairie umpflügen und Weizen hinein säen. — So ist es auch mit dem Fleisch, der sündlichen Natur des Menschen. Daran läßt sich nichts bessern. „Das ganze Haupt ist krank, das ganze Herz ist matt; von der Fußsohle bis aufs Haupt ist nichts Gesundes an ihm, sondern Wunden und Striemen und Eiterbeulen", Jes. 1, 5. 6. Die ganze Natur des Menschen ist sündlich, völlig verderbt, so daß nichts Gutes mehr daran ist. Ja, die Tiefen der Bosheit des menschlichen Herzens sind unergründlich, unerforschlich. (Jer. 17, 9. 10.) Es ist so, wie Luther sagt: „Was noch unser eigen ist, das ist eitel Sünde." (VII, 576, § 170.) Auch alles Denken, Fühlen, Wünschen, Tun und Trachten, das aus dem natürlichen Menschen kommt, ist eitel Sünde. Gott allein kennt diesen Abgrund der Bosheit und er allein kann uns darum sagen, was gegen die Versuchungen des Fleisches zu tun ist, wie wir uns dagegen helfen können. Und er sagt uns nichts von Verbesserung der menschlichen Natur, von einer allmählichen Entwicklung höherer moralischer Prinzipien, von einem graduellen Fortschreiten des Menschengeschlechts zu einem höheren ethischen Standpunkt vermöge einer zweckentsprechenden, vernunftgemäßen Erziehung, wie etwa die modernen Philosophen sich das vorstellen. Das Mittel zur Bekämpfung der Sünde im Fleisch,

das Gott uns in der Heiligen Schrift an die Hand gibt, ist ein ganz anderes. Da lesen wir: „So tötet nun eure Glieder, die auf Erden sind: Hurerei, Unreinigkeit, schändliche Brunst, böse Lust und den Geiz, welcher ist Abgötterei", Kol. 3, 5. „Die aber Christo angehören, die kreuzigen ihr Fleisch samt den Lüsten und Begierden", Gal. 5, 24. „Will mir jemand nachfolgen, der verleugne sich selbst und nehme sein Kreuz auf sich und folge mir", Matth. 16, 24. „Wir sollen verleugnen das ungöttliche Wesen und die weltlichen Lüste", Tit. 2, 12.

Also töten, kreuzigen, verleugnen, ablegen, mit Gewalt unterdrücken, das ist das einzige Mittel, den Versuchungen des Fleisches zu widerstehen. Dasselbe, was in diesen Sprüchen gesagt ist, drückt unser Katechismus so aus: „Daß der alte Adam in uns durch tägliche Reue und Buße soll ersäuft werden und sterben mit allen Sünden und bösen Lüsten." Hier ist auch zugleich angegeben, in welcher Weise das Kreuzigen, Töten, Ersäufen 2c. geschieht, nämlich „durch tägliche Reue und Buße". Durch fleißiges Prüfen unsers Wandels an dem Maßstab des göttlichen Gesetzes müssen wir immer wieder erkennen, welche Lüste besonders sich bemerkbar machen in unserm Fleisch. Und es muß uns herzlich leid sein, daß wir solch elende Kreaturen sind. Wir müssen unser Verderben fühlen und bejammern in aufrichtiger Zerknirschung unsers Herzens. Und es ist nötig, daß das täglich geschieht, und daß wir dann immer wieder dem alten Menschen einen Hieb versetzen da, wo er am stärksten ist, damit er nicht zu viel Zeit und Gelegenheit bekomme, sich wieder zu erheben und zu erstarken. Wir sind ja samt Christo durch die Taufe begraben in den Tod. Aber der alte Adam läßt sich nicht so auf einmal ersäufen. Er hat ein zähes Leben; er taucht immer wieder hervor mit Versuchungen zur Sünde. Wenn wir nun sofort, sowie er das Haupt erhebt, ihn wieder hinabstoßen, so wird er immer schwächer. Das ist aber nicht sehr leicht. Weil der alte Mensch so eng mit uns verwachsen ist, darum ist es manchmal recht schmerzhaft. Darum wird es auch ein Kreuzigen genannt. Wir müssen uns selbst wehe tun. Wir müssen, wie der HErr Christus sagt, uns selbst verleugnen. Auch manches unschuldige Vergnügen, manchen an sich erlaubten Genuß müssen wir uns versagen, wenn dadurch die Lüste des Fleisches könnten angeregt, wenn dadurch vielleicht gerade die Fleischesbegierden gefördert werden könnten, zu denen wir besonders geneigt sind, wenn überhaupt Gefahr ist, daß unser Fleisch zu viel Spielraum bekäme. Das ist auch enthalten in den Worten: „Ärgert dich dein rechtes Auge" 2c.

Es gibt mancherlei Hilfsmittel, die im Kampf wider die Fleischesbegierden dienlich sind. Um den Geiz, die Liebe zum Mammon und fleischliche Sorge zu dämpfen, ist es z. B. sehr heilsam, wenn man sich fleißig vorhält, wie nichtig und vergänglich dieses Leben ist. Dies Mittel wendet David an im 39. Psalm, V. 6. 7: „Wie gar nichts

sind alle Menschen, die doch so sicher leben! Sela. Sie gehen daher wie ein Schemen und machen ihnen viel vergeblicher Unruhe; sie sammeln und wissen nicht, wer es kriegen wird." Auch der Gedanke an die Vergänglichkeit alles Irdischen und an das Jüngste Gericht ist ein wirksames Heilmittel gegen das Fleisch. Daran erinnert der HErr Christus Luk. 17, 26—32, indem er den Tag des Gerichts vergleicht mit der Sündflut und mit dem Untergang Sodoms und dann die Warnung hinzusetzt: „Gedenket an des Lots Weib!" Daran erinnert auch der Apostel Petrus, 1 Petr. 4, 7. 8: „Es ist aber nahe kommen das Ende aller Dinge. So seid nun mäßig und nüchtern zum Gebet"; und Paulus, 1 Kor. 7, 29—31: „Das sage ich aber, lieben Brüder, die Zeit ist kurz. Weiter ist das meine Meinung, die da Weiber haben, daß sie seien, als hätten sie keine; und die da weinen, als weineten sie nicht; und die sich freuen, als freueten sie sich nicht; und die da kaufen, als besäßen sie es nicht; und die dieser Welt brauchen, daß sie derselbigen nicht mißbrauchen; denn das Wesen dieser Welt vergehet." Das ist alles mit Maß: man soll sich weder der Traurigkeit noch der Freude im übermaß hingeben, denn das hieße dem Fleische frönen. Ebenso mit Kaufen ꝛc. Diese Dinge müssen nicht Zweck des Daseins, sondern nur Mittel sein.

Der Gedanke an die schlimmen Folgen der Sünde, an die Strafe, welche die Sünde unmittelbar nach sich zieht, ist ein gutes Mittel gegen die Reizungen des Fleisches. So schildert D. Walther in einer Predigt über 2 Tim. 2, 22: „Fleuch die Lüste der Jugend", mit sehr lebhaften Farben die schrecklichen Folgen für Leib und Geist, wie für die Seele, welche die Unkeuschheit nach sich zieht. Der Dichter Simon Dach wendet dasselbe Mittel an in einem Liede:

Reizt Satan dich zur Missetat,
Bedenk', was sie zum Ausgang hat,
Wenn er dich fortgerissen!
Die Lust verstäubt,
Der Kummer bleibt
Dir ewig im Gewissen.

Erinn're dich der letzten Not,
Bedenk' der Sünder bittern Tod,
Der Hölle weiten Rachen,
Der ew'gen Zeit
Brand, Weh und Leid —
Das wird dich frömmer machen.

Hierzu ist auch dienlich die Furcht Gottes; und zwar meinen wir hier die gesetzliche Furcht, den Schrecken des Gesetzes, denn wir reden von der Ertötung des Fleisches. Darum hat Gott dem Volk Israel sein Gesetz unter solch schrecklichen Erscheinungen gegeben, um ihnen einen heilsamen Schrecken einzuflößen, damit sie sich desto mehr vor der übertretung hüten. Die Erinnerung, daß „Gott das Verborgene

der Menschen durch JEsum Christ richten" wird, und daß er auch wird „den Rat der Herzen offenbaren", kann auch wohl dazu dienen, Menschen von mancher Sünde abzuschrecken. Überhaupt dienen dazu die Strafdrohungen des Gesetzes, wie Ps. 7, 12—14: „Gott ist ein rechter Richter und ein Gott, der täglich dräuet. Will man sich nicht bekehren, so hat er sein Schwert gewetzet und seinen Bogen gespannt und zielet, und hat darauf gelegt tödlich Geschoß; seine Pfeile hat er zugerichtet zu verderben." In diesem Sinn spricht auch Christus: „Fürchtet euch nicht vor denen, die den Leib töten und die Seele nicht mögen töten; fürchtet euch aber vielmehr vor dem, der Leib und Seele verderben mag in die Hölle." Mäßigkeit in allen Dingen, im Essen, Trinken, Schlafen, Vergnügen 2c., ist auch ein besonderes Hilfsmittel zur Dämpfung des Fleisches. Dazu ermahnen ja Christus und die Apostel oft. Darüber schreibt Luther zu Tit. 2, 12 über das Wort „züchtig" [„daß wir sollen züchtig" 2c.], welches Luther auch mit „nüchtern" übersetzt, also: „Wahr ist es, daß Fressen, Saufen und Vollsein ein ehrbar Leben am allermeisten hindert und verstört, wiederum nüchtern sein eine große Förderung und Hilfe dazu ist. Denn sobald der Mensch zu voll ist, mag er nimmer bei sich selbst bleiben, werden alle fünf Sinne wild und ungezogen; wie die Erfahrung lehrt, daß, wenn der Bauch voll Speise und Trank ist, so ist das Maul auch voller Worte, die Ohren voll Lust zu hören, die Augen voll Lust zu sehen, der ganze Leib faul, schläfrig und unlustig, oder allzu wild und wüste, und alle Glieder gleich aus der Zucht und Vernunft getreten, und kein Regiment noch Maß mehr da." (XII, 108, § 18 f.) Hierher gehört auch 1 Kor. 9, 25: „Ein jeglicher aber, der da kämpfet, enthält sich alles Dinges"; V. 27: „Ich betäube meinen Leib und zähme ihn." — Nur in einem Stück ist allzu große Mäßigkeit nicht zuträglich, nämlich in der Arbeit. Fleißiges, gewissenhaftes, angestrengtes Arbeiten ist ein Hauptmittel zur Dämpfung des Fleisches, daß es nicht zu üppig wird. Denn „Müßiggang ist aller Laster Anfang" ist ein wahres Sprichwort. Allerdings gibt es auch in diesem Stück ein fleischliches Übermaß, daß Leute alle Nüchternheit hierin vergessen und sich von ihrer Arbeit so einnehmen lassen, als ob sie keinen höheren Beruf auf Erden hätten, und Arbeit oder Geschäft ist ihnen dann nur ein Mittel, reich zu werden. Da ist es freilich dann auch nötig, dem Fleische zu wehren und es zu dämpfen.

Darin besteht also die rechte Bekämpfung der Versuchungen des Fleisches, nämlich in der Kreuzigung und Tötung des Fleisches. Wer soll das aber tun? Ist alles, was noch unser eigen ist, eitel Sünde, so muß also dieser Kampf gegen die Sünde in uns, gegen das Fleisch, durch etwas geführt werden, was nicht unser eigen, aber doch in uns ist; das ist der Geist, der neue Mensch, der Glaube. Röm. 8, 13 heißt es: „Wo ihr nach dem Fleische lebet, so werdet ihr sterben müssen; wo ihr aber durch den Geist des Fleisches Geschäfte tötet, so werdet ihr

leben." Gal. 5, 16. 17: „Wandelt im Geist, so werdet ihr die Lüste des Fleisches nicht vollbringen. Denn das Fleisch gelüstet wider den Geist, und den Geist wider das Fleisch. Dieselbigen sind widereinander, daß ihr nicht tut, was ihr wollet."

Nach der Schrift ist der Christ ein Doppelmensch: er hat einen auswendigen und einen inwendigen Menschen. Der auswendige ist der natürliche Mensch. Der heißt auch der „alte Mensch" oder „das Fleisch". Der inwendige Mensch ist ein neuer Mensch. Der ist nicht fleischlich, sondern geistlich. Der ist nicht natürlichen, sondern göttlichen Ursprungs. Das ist der neue Mensch, „der nach Gott geschaffen ist in rechtschaffener Gerechtigkeit und Heiligkeit", Eph. 4, 24. Eine „neue Kreatur" heißt er 2 Kor. 5, 17. Wie der auswendige Mensch durch die Geburt ins Dasein tritt, so wird auch der inwendige Mensch geboren, aber nicht natürlicher-, sondern geistlicherweise; nicht vom Fleisch, sondern vom Geist; nicht von dem Geblüt, noch von dem Willen des Fleisches, noch von dem Willen eines Mannes, sondern von Gott wird er geboren, Joh. 1, 13. Er ist geboren aus dem Wasser und Geist, in der Taufe, Joh. 3, 5. Gott hat ihn gezeugt durch das Wort der Wahrheit, Jak. 1, 18. Dieser neue Mensch, der Geist in uns, hat nun die Aufgabe, den alten Menschen, das Fleisch, zu bekämpfen.

Dieser Kampf wird ausführlich beschrieben Röm. 7, 18—25: „Denn ich weiß, daß in mir, das ist, in meinem Fleische, wohnet nichts Gutes. Wollen habe ich wohl, aber Vollbringen das Gute finde ich nicht", weil nämlich das Fleisch immer dem Guten sich widersetzt und das Vollbringen hindert. „Denn das Gute, das ich will, das tue ich nicht, sondern das Böse, das ich nicht will, das tue ich. So ich aber tue, das ich nicht will, so tue ich dasselbige nicht, sondern die Sünde, die in mir wohnet." Eines Christen eigentliches „Ich" ist der neue Mensch. Der will nicht das Böse, sondern er haßt es. Er willigt auch nicht in das Böse, welches das Fleisch tut, sondern wenn er vom Fleisch übereilt und überrumpelt worden ist, dann ist ihm das leid, er bereut es, er empfindet einen Widerwillen gegen das Werk des Fleisches. Und solange sich das noch bei einem Menschen findet, daß er nicht in das Böse willigt, sondern der Wille ernstlich und aufrichtig dem Bösen widerstrebt, so lange werden ihm die Werke des Fleisches nicht als seine Werke, nicht als Sünde zugerechnet, das heißt, sie werden ihm vergeben. „So finde ich mir nun ein Gesetz, der ich will das Gute tun, daß mir das Böse anhanget", das heißt, ich finde, obgleich ich nach dem Geist nur das Gute will, daß mir doch noch das Gesetz oder Prinzip des Bösen, nämlich das Fleisch, anhaftet. „Denn ich habe Lust an Gottes Gesetz nach dem inwendigen Menschen. Ich sehe aber ein ander Gesetz", nämlich das Fleisch, „in meinen Gliedern, das da widerstreitet dem Gesetz in meinem Gemüte", dem Geist, „und nimmt mich gefangen unter der Sünde Gesetz, welches ist in meinen Gliedern." Es kommt also auch bei einem Christen immer wieder vor, daß er gefangen wird,

daß er ohne seine Verwilligung, ja wider seinen Willen in eine Sünde fällt. Denn der neue Mensch in ihm will nur das Gute; aber der alte Mensch will nur das Böse. „Ich elender Mensch, wer wird mich erlösen von dem Leibe dieses Todes?“ So beklagt jeder Christ die Tatsache, daß er noch nicht ganz frei werden kann von dem Dienst der Sünde, weil sein Leib, seine Glieder noch nicht recht dem Geist gehorchen, sondern eher dem Willen des Fleisches folgen. Zugleich aber danken sie Gott, daß sie doch wenigstens nach dem inwendigen Menschen von dem Dienst der Sünde frei und dem Dienst Gottes ergeben sind. So der Apostel zum Schluß: „Ich danke Gott durch JEsum Christ, unsern HErrn. So diene ich nun mit dem Gemüte dem Gesetze Gottes, aber mit dem Fleisch dem Gesetze der Sünde.“

Hier hat nun der Apostel ein Bild gezeichnet von dem Kampf, der beständig im Gang ist zwischen Fleisch und Geist in einem wiedergeborenen Menschen. Er hat gezeigt, wie die zwei widereinander sind und eins wider das andere gelüstet. Er hat gezeigt, wie auch bei dem Christen der Leib mit seinen Gliedern noch dem Willen des Fleisches gehorcht, und daß das auch so bleibt, solange wir noch in diesem sterblichen Leibe wohnen. Damit will er aber nicht sagen, daß es nun auch in jedem Fall so geht, daß der Leib der Sünde und nicht dem Willen des Geistes gehorcht, daß also ein Christ niemals das Gute, das er will, vollbringt, sondern immer das Böse; sondern er sagt nur, das kommt auch bei einem Christen vor. Aber der Kampf des Geistes zur Tötung des Fleisches hat es nun darauf abgesehen, auch den Leib in seinen Gehorsam zu zwingen.

Wir haben nun ausführlich gehandelt von dem Kampf, den wir gegen die Feinde unserer Seelen zu führen haben, gegen Teufel, Welt und Fleisch. Wir haben den Feind kennen gelernt. Wir haben gehört, wie wir uns zum Kampf bereit halten, mit welchen Waffen wir uns gegen ihn rüsten sollen, und wie wir uns im Kampf zu verhalten haben. Wir haben gesehen, daß der Geist diesen Kampf führen muß, und zwar in der Kraft Gottes und mit den Waffen Gottes. Es fragt sich nun: Wie erlangen wir denn das alles, was zu diesem Kampf nötig ist? Darüber wollen wir nun auch Belehrung suchen in der Stelle Eph. 6, 10—19.

V. 10: „Zuletzt, meine Brüder, seid stark in dem HErrn und in der Macht seiner Stärke.“ Christen, die den Geist Gottes und Christi in ihren Herzen wohnen haben, die haben ja damit auch schon die göttliche Kraft erlangt. Die Ermahnung des Apostels: „Seid stark in dem HErrn und in der Macht seiner Stärke“ kann daher keinen andern Zweck haben, als sie zu ermuntern, daß sie in dieser Kraft bleiben und darin zunehmen, daß sie immer von neuem die zu ihrem Kampf nötigen Kräfte von Gott entgegennehmen und so immer stärker und tüchtiger werden.

„Ziehet an den Harnisch Gottes; ergreifet den Schild des Glaubens; nehmet den Helm des Heils und das Schwert des Geistes.“ Die Christen, die wahren Gläubigen, haben ja diesen Harnisch schon angezogen, sie haben schon den Schild des Glaubens und den Helm des Heils und das Schwert des Geistes. Es ist hiermit also gesagt, daß sie die Waffenrüstung Gottes immer aufs neue ergreifen und anlegen sollen. Auch die Waffen, sowohl wie Kraft und Stärke, muß Gott darreichen, wie David bekennt Ps. 140, 8: „HErr, HErr, meine starke Hilfe, du beschirmest mein Haupt zur Zeit des Streits.“ Ja, jedes Stück dieses Harnisches ist eine Gabe Gottes. Den Gurt der Wahrheit, Ernst und Eifer im Christentum, gibt Gott. Den Krebs der Gerechtigkeit, rechtschaffenen Wandel, wirkt Gott. „Gott ist's, der in euch wirket beide das Wollen und das Vollbringen nach seinem Wohlgefallen“, Phil. 2, 13. Ebenso muß Gott Glauben und Hoffnung, den Schild und den Helm, darreichen, denn „wir glauben nach der Wirkung seiner mächtigen Stärke“, heißt es Eph. 1, 19. Und das Schwert des Geistes kommt ja gewiß von Gott, denn das ist ja das Wort Gottes. Von Gott also müssen wir diese Waffen immer wieder entgegennehmen.

Wie wir aber diese Waffen nehmen, sagt der Apostel V. 18: „Und betet stets in allem Anliegen, mit Bitten und Flehen im Geist.“ Ja, das ist es: die Waffen Gottes müssen erbeten sein, und zwar „stets“. Durch Bitten und Flehen, durch anhaltendes, inständiges, ernstliches Gebet, werden sie erlangt. Das tun wir eben in dieser Bitte. Darum beten wir: „Führe uns nicht in Versuchung!“ Wir müssen aber auch fleißig in die Rüstkammer gehen, wo diese Waffen niedergelegt sind, das ist das Wort Gottes. Da müssen insonderheit der Schild des Glaubens, der Helm des Heils und das Schwert des Geistes immer erneuert und deren Gebrauch geübt werden. Wenn jemand in Zweifel wegen seiner Seligkeit verfällt, weil er weiß, daß er das Gesetz nicht gehalten, daß er gesündigt hat, so ist die Ursache, daß er den Schild des Glaubens nicht zur Hand gehabt, daß er vergessen hat, wie wir aus Gnaden durch den Glauben an Christum selig werden. Wenn er nun in die Rüstkammer Gottes geht, wenn er im Wort forscht und findet: „Aus Gnaden seid ihr selig worden durch den Glauben; und dasselbige nicht aus euch, Gottes Gabe ist es, nicht aus den Werken“, Eph. 2, 8. 9; und wenn er dann weiter forscht und auch bei Mose, den Propheten, in den Psalmen, in der ganzen Schrift, an Hunderten von Stellen immer wieder dasselbe bezeugt findet und dabei Gott fleißig bittet, er wolle ihm doch helfen, sich daran im Glauben zu halten, so wird dadurch sein Glaube mächtig gestärkt. — Oder es zweifelt einer, daß er ein rechtschaffenes Kind Gottes sei, weil die fleischliche Lust sich immer noch in ihm regt. In diesen Zweifel verfällt er, weil er nicht weiß oder bedenkt, was die Schrift von dem Kampf zwischen Fleisch und Geist sagt. Wenn er nun in der Schrift forscht und liest, wie bei allen

Kindern Gottes, bei allen Christen, sich das Fleisch immer noch regt, wie aber der Geist gegen das Fleisch kämpft, und daß dieser Kampf fortdauert, solange wir in diesem sterblichen Leibe wohnen; und wenn er mit Bitten und Flehen sich Beständigkeit in diesem Kampf von Gott erbittet, so hat er aufs neue den Schild des Glaubens ergriffen, womit er auch diese Anfechtung abwehren kann. — So findet man auch durch Forschen in der Rüstkammer Gottes darin die rechten Waffen zur Abwehr falscher Lehren, denn „alle Schrift, von Gott eingegeben, ist nütze . . . daß ein Mensch Gottes sei vollkommen, zu allem guten Werk geschickt", insonderheit auch geschickt zur Abwehr der Verführung. Luther schreibt: „Denn das sind die zweierlei Wehre und Waffen, damit der Teufel geschlagen wird und davor er sich auch fürchtet: fleißig Gottes Wort hören, lernen und üben, sich damit zu unterrichten, trösten und stärken; und zum andern, wenn die Anfechtung und Streit angehen, das Herz emporheben auf dasselbige Wort und zu Gott schreien und rufen um Hilfe; also daß der beiden eines immerdar gehe, als ein ewig Gespräch zwischen Gott und dem Menschen: entweder, daß er mit uns rede, da wir still sitzen und ihm zuhören, oder daß er uns höre mit ihm reden und bitten, was wir bedürfen. Es geschehe nun, welches wolle, so ist es dem Teufel unleidlich, und vermag dawider nicht zu bleiben; darum sollen die Christen mit beiden gerüstet sein, daß ihr Herz, für und für gegen Gott gerichtet, sein Wort behalte und mit stetem Seufzen ein ewiges Vaterunser bete."

Daß die Heiligen zugerichtet und ausgerüstet werden zum Kampf, dazu ist auch die Fürbitte dienlich. V. 18. 19 ermahnt der Apostel dazu: „Und wachet dazu mit allem Anhalten und Flehen für alle Heiligen und für mich." Darum beten wir auch: „Führe uns nicht in Versuchung!" Dasselbe lehrt auch Eph. 3, 14—21. Da bittet der Apostel für die Epheser, daß Gott sie stärken wolle, daß er sie wolle wachsen lassen im Glauben, in der Liebe, in der Erkenntnis. Das sind ja gerade die Kräfte und Waffen, die wir nötig haben im Kampf gegen die Versuchung. Dadurch, daß wir „stark werden am inwendigen Menschen", wird das Fleisch, der alte Mensch, in demselben Maße geschwächt. Das kann aber nicht anders geschehen als dadurch, daß die Kraft Gottes in uns wirkt, V. 20. Diese Kraft muß aber erbeten sein, und die Bitte darum ist nicht vergeblich. Gott kann tun und tut überschwenglich, über alles, was wir bitten und verstehen. Ihm allein gebührt darum auch Preis und Ehre für das, was wir durch seine Kraft im Kampf wider unsere Feinde ausrichten, V. 21.

Außer diesen Mitteln, die dazu dienen, die Christen für den Kampf in Bereitschaft zu halten und ihnen die Waffen Gottes darzureichen, nämlich Gebet, Bibellesen und Fürbitte, hat Gott zu diesem Zweck noch ein weiteres Mittel verordnet. Es kommt nämlich oft vor, daß einer in die Versuchung kommt, der noch nicht geübt ist im Gebrauch der Waffen, dem der Harnisch noch zu schwer ist, daß er noch nicht wohl

darin gehen und sich bewegen kann. Ja, es kommt nicht selten vor, daß solche, die im Gebrauch der göttlichen Waffen wohl geübt sind, die wohl wissen, wie sie zu gebrauchen sind, und vielleicht auch andere es gelehrt haben, wenn es nun an sie kommt, daß sie sollen erprobt werden, dann in ihrer Kraft erlahmen; die Hände sinken herab, und die Waffe entfällt ihnen. Wie ist da zu helfen? Für solche hat Gott eine besondere Hilfe vorgesehen, denen hat er eine besondere Stärkung bereitet, das ist die Tröstung. Es ist ein Glück, daß wir Christen den Kampf gegen unsere Feinde nicht einzeln zu führen haben. Es ist ein gemeinschaftlicher Kampf. Dieselben Leiden, dieselben Versuchungen gehen auch über unsere Brüder in der Welt. So führen die Christen den Kampf gemeinschaftlich. Sie reichen einander die Hände und die Waffen, sie stützen, ermuntern und richten einander auf. Und das ist auch Gottes Ordnung, daß sie das tun sollen. Das ist auch ein Mittel, wodurch Gott die Christen zum Kampf tüchtig macht: die Tröstung durch die Brüder. Gott will, daß alle Christen so ihre Brüder stärken und trösten sollen. Ganz besonders ist das aber ein Hauptstück des heiligen Predigtamtes. Die Prediger sollen die Anführer sein im Kampf; sie sind gleichsam die Offiziere in dem Streiterheer Gottes. Sie müssen ganz besonders ein wachsames Auge haben, immer den Feind im Auge behalten, seine Taktik kennen lernen und dann die Christen warnen, über den Gebrauch der Waffen belehren, zum Kampf immer wieder auffordern und zur Beständigkeit ermahnen. Das tun sie, indem sie denen, die ihnen befohlen sind, in öffentlicher Predigt und privatim eben das vorhalten, was Gottes Wort über die Feinde unserer Seelen, über ihre Angriffs- und Kampfesweise und die Art und Weise der Verteidigung gegen sie, wie über das, was dazu nötig ist, lehrt. — Selbstverständlich kommt auch dann alle Kraft aus der einigen Quelle, alle Waffen kommen aus derselben Rüstkammer wie sonst. Laßt uns noch an einigen Beispielen sehen, wie Christen einander in der Anfechtung trösten und aufrichten sollen, bald durch Darreichung der Waffen und Belehrung über deren Gebrauch, bald durch Erinnerung an die göttlichen Verheißungen, bald durch Vorstellung der Exempel der Heiligen.

In gewöhnlichen, geringen Leiden und Trübsalen ist es dem Menschen schon ein Trost, wenn er nur das Mitleid seiner Brüder erfährt, wenn er nur sieht, wie andere mit ihm fühlen, mit leiden, mit weinen und so einen Teil seiner Last mit tragen. Aber in den großen geistlichen Anfechtungen nützt solcher Trost nichts. Da ist aller menschliche Trost ganz vergeblich, er verfliegt wie ein Tropfen auf einem heißen Stein. Trost, wirklichen Trost, der den Stich hält, kann man da nur schöpfen aus Gottes Wort; das ist allein die rechte Troſtquelle. Darum waren Hiobs Freunde „leidige Tröster", Hiob 16, 2, weil sie nicht recht redeten von Gott, und Hiob blieb ungetröstet, bis Gott selbst ihn tröstete.

Wird jemand etwa durch falsche Lehre angefochten, daß er an irgend

einem Stück der reinen Lehre zweifelt und so in Gefahr steht, überhaupt an der Wahrheit irre zu werden, so besteht der rechte Trost darin, daß man ihm das Schwert des Geistes an die Hand gibt, daß man ihm die falsche Lehre aus Gottes Wort widerlegt und die reine Lehre mit der Heiligen Schrift beweist und ihm so zeigt, wie man diesen bestimmten Feind aus dem Felde schlagen muß. — Es kommen Leute in große Betrübnis wegen ihrer Sünde, daß sie sich wegen ihrer großen Schwachheit selbst verabscheuen und dann meinen, sie müßten auch vor Gott ein Greuel sein. In solcher Lage bietet kräftigen Trost z. B. der Spruch Ps. 34, 19: „Der HErr ist nahe bei denen, die zerbrochenes Herzens sind, und hilft denen, die zerschlagen Gemüt haben." Ist also dein Herz zerschlagen über deine Sünde, so gibt gerade das dir die Versicherung, daß der HErr dir nahe ist mit seiner Hilfe. Wärest du nicht betrübt über deine Sünde, dann hättest du auch keine Hilfe wider deine Sünde. An einen gewissen Valentin Hausmann in Freiberg, der in großer Betrübnis war wegen seines schwachen Glaubens, weil er von Unglauben angefochten wurde, schrieb Luther im Jahre 1532 zum Trost: „Wieviel sind ihrer wohl, die weniger Glauben haben? Aber sie fühlen es nicht und bleiben darin. Weil es Euch aber Gott zu fühlen gibt, ist es ein gut Zeichen, er wolle Euch endlich heraushelfen. Haltet Gott nur stille, er wird's wohlmachen." (X, 1752.) Wider diese Anfechtung dienen auch Sprüche wie Jes. 40, 29: „Er gibt dem Müden Kraft und Stärke genug dem Unvermögenden"; und 2 Kor. 12, 9: „Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig." — „Wir werden auch oft angefochten", schreibt Luther, „mit schweren Gedanken der Verzweiflung. Denn welcher Mensch ist, der sich dieser Gedanken entschlagen könne, daß man also denkt: Wie, wenn dich Gott nicht wollte selig haben? Wir sollen aber daraus lernen, daß wir in solchem Kampf unserer Gedanken und Gewissens die Verheißung ergreifen sollen, so uns in der heiligen Taufe geschehen ist, welche ja gewiß und klar ist. Wenn aber das geschieht, so hört doch darum der Satan noch nicht so bald auf, läßt nicht von dir, sondern widerspricht in deinem Herzen und sagt, du seiest derselben Verheißung nicht wert. Dazu denn ein ernstes und heißes Gebet vonnöten ist, daß uns Gott seinen Geist wolle geben, daß uns die Verheißung nicht genommen werde." (I, 1484.)

Die Aufgabe eines Tröſters ist dann eben, daß er an die rechte Verheißung Gottes erinnere, und zwar ist da, wie Luther bemerkt, auch eine Erinnerung an die Taufe sehr heilsam. Darüber sagt Luther weiter: „Derhalben soll man diesen Trost wohl behalten, nämlich daß Gott, was er einmal gesagt hat, nicht ändert. Darum, daß du getauft bist und dir in der Taufe das Reich Gottes verheißen ist, sollst du wissen, daß dasselbe ein solches Wort Gottes ist, welches nicht kann geändert werden, sollst dich auch davon nicht lassen abführen, denn es wohl geschehen kann, daß er sich stellt, wie bei denen, die nach Emmaus gingen, als wollte er fürder gehen, und sich ansehen läßt, daß er mit uns handle

und umgehe, gleich als hätte er seiner Verheißung vergessen: so soll man doch mit dem Glauben an dem Worte festhalten und immer auf die Verheißung dringen, nämlich daß sie wahrhaftig sei und nicht fehlen könne, ob wir wohl die Weise, Zeit, Gelegenheit, Stätte und andere Umstände mehr nicht wissen; denn das ist in allewege gewiß und fehlet nicht, daß Gott nicht lügen kann." Da ist's dann gut, den Angefochtenen zum Trost an solche Sprüche zu erinnern, wie Jes. 49, 14. 15: „Zion aber spricht: Der HErr hat mich verlassen, der HErr hat mein vergessen. Kann auch ein Weib ihres Kindleins vergessen, daß sie sich nicht erbarme über den Sohn ihres Leibes? Und ob sie desselbigen vergäße, so will ich doch dein nicht vergessen. Siehe, in die Hände habe ich dich gezeichnet." Dann erinnere man auch an solche Sprüche, die die Allgemeinheit der Gnade und die Allgemeinheit der Erlösung lehren, z. B. Röm. 8, 31. 32: „Ist Gott für uns, wer mag wider uns sein? Welcher auch seines eigenen Sohnes nicht hat verschonet, sondern hat ihn *für uns alle* dahingegeben; wie sollt' er uns mit ihm nicht alles schenken?" Man zeige, wie Gott will, daß alle Menschen diesen Verheißungen glauben, und daß jeder, der glaubt, damit die Verheißung sich anheftet, daß sie nun ihm gilt und Gott sie von ihm nicht zurückziehen kann, solange er daran glaubt.

Manche, die auch einen *starken* Glauben haben, werden nun oft mit Zweifeln darüber angefochten, ob sie auch in allen Versuchungen bestehen und bis ans Ende im Glauben beharren werden. Zum Trost wider diese Anfechtung hat Gott ganz besonders die Lehre von der ewigen Erwählung geoffenbart. Sind wir nach Gottes Ordnung durch das Evangelium berufen und zum Glauben gebracht worden, so ist das eine Gewährleistung dafür, daß wir auch erwählt sind. Denn dann sind wir „nach dem Vorsatz berufen". Denn gerade diejenigen, welche er sich versehen und zum ewigen Leben verordnet hat, *die* hat er auch berufen und gerecht gemacht. Sind wir nun so berufen und gerecht gemacht, so ist es geschehen, weil wir dazu verordnet und erwählt sind. Wer will nun die Auserwählten Gottes beschuldigen? Wer will sie verdammen? Wer will sie scheiden von der Liebe Gottes? Sind wir erwählt, so kann also nichts uns am Seligwerden hindern. So wendet auch die Konkordienformel diese Lehre an: „Es gibt auch diese Lehre in Kreuz und Anfechtungen herrlichen Trost, nämlich daß Gott in seinem Rat vor der Zeit der Welt bedacht und beschlossen habe, daß er uns in allen Nöten beistehen, Geduld verleihen, Trost geben, Hoffnung wirken und einen solchen Ausgang verschaffen wolle, daß es uns seliglich sein möge." (Sol. Decl., Art. XI, § 48. Müller, S. 714.) Einen starken Trost in dieser Versuchung bietet auch Hebr. 5, 15: „Denn wir haben nicht einen Hohenpriester, der nicht könnte Mitleiden haben mit unserer Schwachheit, sondern der versucht ist allenthalben gleichwie wir, doch ohne Sünde"; auch Kap. 2, 18: „Denn darinnen er gelitten hat und versucht ist, kann er helfen denen, die versucht werden." Ferner Jes. 43, 2: „So du durchs Wasser gehest,

will ich mit dir sein, daß dich die Ströme nicht ersäufen." Ps. 32, 6: „Dafür werden dich alle Heiligen bitten zur rechten Zeit; darum wenn große Wasserfluten kommen, werden sie nicht an dieselbigen gelangen." Wasserströme, Wasserfluten sind in der Schrift Bild großer Trübsale und Anfechtungen. Gott verheißt, er wolle seine Heiligen, die Gläubigen, darin erhalten, daß diese ihnen nicht schaden. „Und es wäre auch nicht möglich, daß ein Heiliger, wie groß und hoch er ist, wider das Anklagen göttliches Gesetzes, wider die große Macht des Teufels, wider das Schrecken des Todes und endlich wider die Verzweiflung und Angst der Hölle sollt' bleiben oder bestehen können, wenn er nicht die göttliche Zusage, das Evangelium, wie einen Baum oder Zweig ergriffe in der großen Flut, in dem starken, gewaltigen Strome, unter den Wellen und Bulgen der Todesangst, wenn er nicht durch den Glauben sich an das Wort, welches Gnade verkündigt, hielte." (Apologie, Art. III. Müller, S. 143.)

Die in Furcht sind wegen ihrer Beständigkeit, tröstet man mit ihrer Erwählung. Wie aber mit denen, die an ihrer Erwählung zweifeln? In einem Trostbrief aus dem Jahre 1545 sagt Luther: „Nun ist's wahr, daß dies eine böse Anfechtung ist. Aber dawider ist zu wissen, daß uns solches verboten ist zu verstehen, oder damit umzugehen. Denn was Gott will heimlich halten, das sollen wir gerne nicht wissen. Denn das ist der Apfel, da Adam und Eva den Tod an gefressen haben samt allen ihren Kindern, da sie auch wissen wollten, das sie nicht wissen sollten. Gleichwie es nun Sünde ist zu morden, stehlen, fluchen, so ist auch Sünde, mit solchem Forschen umzugehen; und ist des Teufels Getriebe, wie alle andere Sünde. Dagegen hat uns Gott seinen Sohn gegeben, JEsum Christum, an den sollen wir täglich gedenken und uns in ihm spiegeln; da wird sich denn die Versehung selbst, und gar lieblich, finden. Denn außer Christo ist alles eitel Gefahr, Tod und Teufel; in ihm aber ist eitel Friede und Freude. Denn wenn man ewig sich mit der Versehung martert, so gewinnt man doch nichts daran denn Angst. Darum meidet und fliehet solche Gedanken als der Schlange im Paradies Anfechtung und schauet dafür Christum an. Gott bewahre euch!" (X, 1748.)

Wird etwa ein Christ von Gott durch dunkle Wege geführt, daß es scheint, als könnten das nicht die Führungen eines gütigen Gottes sein, sondern als ob nur ein dunkles Verhängnis über ihm walte und sein Schicksal bestimme, so kann man ihn wohl trösten mit dem Wort Christi Joh. 13, 7: „Was ich tue, das weißest du jetzt nicht; du wirst's aber hernach erfahren." Tröstend ist dann die Erinnerung, daß wir ja kurzsichtige Menschen sind, die nicht wissen, was ihnen gut ist für die Ewigkeit, daß aber Gott in die Zukunft sieht und darum nur er weiß, auf welchem Wege er uns zum Himmel führen kann. Und besonders tröstlich ist die Versicherung, daß wir es auch einmal erkennen sollen, warum Gott uns gerade so geführt, wie er uns gerade durch diese Trübsal ins Reich Gottes geführt hat.

Kräftigen Trost in mancherlei Anfechtung bietet das Wort 1 Kor. 10, 13: „Gott ist getreu, der euch nicht lässet versuchen über euer Vermögen"; und 2 Thess. 3, 3: „Der HErr ist treu; der wird euch stärken und bewahren vor dem Argen." Aus der Treue Gottes schließt der Apostel Phil. 1, 6: „Ich bin desselbigen in guter Zuversicht, daß, der in euch angefangen hat das gute Werk, der wird's auch vollführen bis an den Tag JEsu Christi." Die Treue Gottes gewährt kräftigen Trost in allerlei Anfechtungen. Gott ist treu, er bleibt sich immer gleich, er kann seinen Sinn nicht ändern. War Gott uns einmal gnädig, haben wir einmal geglaubt und mit Recht geglaubt, daß er uns gnädig sei, und haben wir gar seine Gnade erfahren, so müssen wir es auch jetzt glauben. Menschen können sich verändern, aber Gott nicht. „Des HErrn Wort ist wahrhaftig, und was er zusagt, das hält er gewiß", Ps. 33, 4.

In den Psalmen insonderheit spiegelt sich klar und hell die Weise, wie die Frommen des Alten Bundes sich und andere getröstet haben. Die Psalmen sind eine wahre Fundgrube des Trostes. Wir heben nur einige Beispiele hervor. Ps. 77 tröstet Assaph sich und das Volk Israel in Zeiten schwerer Trübsal durch Betrachtung der früheren Gnadenerweisungen Gottes. Seine schweren Anfechtungen spricht er aus V. 8—10 in den Worten: „Wird denn der HErr ewiglich verstoßen und keine Gnade mehr erzeigen? Ist es denn ganz und gar aus mit seiner Güte, und hat die Verheißung ein Ende? Hat denn Gott vergessen, gnädig zu sein, und seine Barmherzigkeit vor Zorn verschlossen?" Dann aber folgt der Trost: „Aber doch sprach ich: Ich muß das leiden. Die rechte Hand des Höchsten kann alles ändern. Darum gedenke ich an die Taten des HErrn; ja, ich gedenke an deine vorigen Wunder." Und indem er sich nun in die Betrachtung der vorigen Wohltaten Gottes versenkt, gewinnt er die Zuversicht, daß sich die Lage auch wieder ändern und Gott *wieder* Gnade erweisen, *wieder* Wunder tun werde. — Wird also jemand mit dem Gedanken angefochten, Gott kümmere sich um ihn nicht und überlasse ihn seinem Schicksal, so können wir ihn gerade damit trösten, daß Gott ihn doch nicht nur herrlich geschaffen, sondern auch bisher erhalten, ernährt und versorgt habe, daß er auch seiner Seele sich angenommen, daß er auch ihm seinen Sohn geschenkt und ihm das Evangelium habe predigen lassen. Das alles kann ihm die Versicherung geben, daß sein Name nicht dem Gedächtnis Gottes entschwunden ist, sondern daß Gott ihn wohl im Auge hat und es auch gut mit ihm meint.

Ps. 37 ist auch ein Trostpsalm. Die Anfechtung, wider die David darin trösten will, beschreibt er V. 1 und 7: „Erzürne dich nicht über die Bösen; sei nicht neidisch über die Übeltäter. Erzürne dich nicht über den, dem sein Mutwille glücklich fortgehet", das heißt, nimm daran kein Ärgernis. Der Trost ist: die Bösen werden ausgerottet, aber die Gerechten werden erhalten. Darum ist „das Wenige, das ein Ge-

rechter hat, besser denn das große Gut vieler Gottlosen", V. 16. Es ist das eine gar schwere und gefährliche Anfechtung, wenn man sieht, daß es den Gottlosen so wohl geht, daß sie glückselig sind in der Welt und reich werden, während andere Leute immer im Unglück sind und geplagt werden, und man darüber auf den Gedanken kommt: „Soll's denn umsonst sein, daß mein Herz unsträflich lebt, und ich meine Hände in Unschuld wasche?" Ps. 73, 3. 12. 13, eine Versuchung, von der auch Asaph bekennt, daß er schier gestrauchelt und sein Tritt beinahe geglitten hätte, Ps. 73, 2. Aber er findet endlich doch den rechten Trost, denselben Trost, den David gibt im 37. Psalm. Er merkte auf ihr Ende, und was fand er? Die Gottlosen „gehen unter und nehmen ein Ende mit Schrecken", V. 19; die Gerechten aber erhält Gott, leitet sie nach seinem Rat und nimmt sie endlich mit Ehren an, V. 23. 24.

Ein weiteres vortreffliches Trostmittel ist endlich das Vorbild der Frommen, von denen man gewiß weiß, daß sie fromm und geliebte Kinder Gottes waren, und die doch auch großes Unglück, schwere Trübsal, bitteres Herzeleid, heftige Anfechtungen haben erfahren müssen. Solcher Vorbilder ist die Heilige Schrift voll. Wir brauchen nur an die heiligen Erzväter zu denken. Es ist wahr, was Luther öfters bemerkt, daß niemand jemals mehr Widerwärtigkeiten erfahren und mehr habe leiden müssen, als die Erzväter. Niemand hat je so hohe geistliche Anfechtungen erduldet und so schwere Glaubensproben zu bestehen gehabt wie Abraham. Und wir gehen gewiß nicht fehl, wenn wir sagen, daß nie jemand heftigere Versuchungen des Fleisches und der Welt erfahren und überwunden hat als Joseph. Und doch wissen wir von diesen allen, daß sie auserwählte Kinder Gottes waren. Von Mose, den Gott vor allen andern Menschen geehrt hat, mit dem er geredet hat wie ein Freund mit seinem Freunde, heißt es doch 4 Mos. 12, 3: „Aber Mose war ein sehr geplagter Mensch, über alle Menschen auf Erden." Und den David, den Mann nach dem Herzen Gottes, hat von Jugend auf bis in seine alten Tage das Unglück verfolgt. So ging es den lieben Alten; und ist's denen so ergangen, wie sollten wir dann nicht auch mit dem frommen Dichter Paul Gerhardt sprechen:

Ich habe mich ergeben
In gleiches Glück und Leid;
Was will ich besser leben
Als solche große Leut'?
Es muß ja durchgedrungen,
Es muß gelitten sein!
Wer nicht hat wohl gerungen,
Geht nicht zur Freud' hinein. (Lied 409, 7.)

So haben wir also gesehen, wie wir die Waffen und die Stärke des Geistes, die zum Kampf wider die Feinde unserer Seelen nötig sind, allein von Gott erlangen können, wie wir sie aus dem Wort nehmen und stets erneuern müssen, wie sie auch durch Tröstung von andern

uns dargereicht werden. Und um das alles bitten wir in dieser sechsten Bitte des Vaterunsers. „Solches heißt nun ‚nicht einführen in Versuchungen', wenn er uns Kraft und Stärke gibt zu widerstehen, doch die Anfechtung nicht weggenommen noch aufgehoben", erklärt Luther im Großen Katechismus. Wir bitten freilich zunächst, daß Gott uns vor mancher Versuchung bewahren und sie ganz abwenden wolle. Aber „Versuchung und Reizung kann niemand umgehen", heißt es weiter im Großen Katechismus, „weil wir im Fleisch leben und den Teufel um uns haben, und wird nichts anders draus, wir müssen Anfechtung leiden, ja, darin stecken". Wir bitten aber auch, daß, wenn wir nach seinem Willen in Versuchung kommen, er uns dann darreichen wolle, was wir nötig haben, nämlich Kraft und Waffen zum Kampf und Sieg. Dahin geht unsere Bitte, daß, wenn wir mit Versuchung angefochten werden, wir doch endlich gewinnen und den Sieg behalten. Und das wird uns dann auch nicht fehlen. Denn uns sowohl als dem Israel des Alten Bundes gilt das Abschiedswort Moses: „Wohl dir, Israel, wer ist dir gleich? O Volk, das du durch den HErrn selig wirst, der deiner Hilfe Schild und das Schwert deines Sieges ist. Deinen Feinden wird's fehlen, aber du wirst auf ihrer Höhe einhertreten", 5 Mos. 33, 29. Und wie Jakob von Joseph, so können wir auch von dem neutestamentlichen Bundesvolk rühmen: „Wiewohl ihn die Schützen erzürnen und wider ihn kriegen und ihn verfolgen, so bleibt doch sein Bogen fest und die Arme seiner Hände stark durch die Hände des Mächtigen in Jakob", 1 Mos. 49, 23. 24. Und wenn wir den guten Kampf ausgekämpft und Glauben gehalten haben bis ans Ende, dann gilt einem jeden einzelnen von uns, was Paul Gerhardt singt:

Wohl dir, du Kind der Treue,
Du hast und trägst davon
Mit Ruhm und Dankgeschreie
Den Sieg und Ehrenkron'.
Gott gibt dir selbst die Palmen
In deine rechte Hand,
Und du singst Freudenpsalmen
Dem, der dein Leid gewandt.

## Thesis IV.

Die Versuchung zum Bösen geschieht unter Gottes Zulassung und muß, wenn sie überwunden ist, seinen Kindern zum besten dienen.

Luther sagt im Großen Katechismus: „Darum ist es viel ein ander Ding, Anfechtung fühlen und darein verwilligen oder ja dazu sagen. Fühlen müssen wir sie alle." Versucht werden ist an sich keine Sünde, außer wenn die Versuchung von unserm eigenen Fleisch ausgeht. Aber jede Versuchung wird zur Sünde, sobald unser Fleisch darein willigt. Daß wir versucht werden, ist auch kein Zeichen göttlicher

Ungnade. Gott selbst hat ja JEsum vom Teufel versuchen lassen, nachdem er gerade vorher vom Himmel gerufen hatte: „Dies ist mein lieber Sohn, an welchem ich Wohlgefallen habe." Deshalb sollen wir darum, weil wir versucht werden, gar nicht zweifeln, daß wir Gottes liebe Kinder sind. Die Versuchung braucht auch nicht notwendig ein böses Ende, einen sündlichen Ausgang zu nehmen. Der HErr JEsus war in und nach der Versuchung so unschuldig und rein wie vorher, weil er die Versuchung überwunden hat. Und wir können auch die Versuchung in seiner Kraft überwinden, daß wir ohne Schaden davonkommen. „Wer von Gott geboren ist, der bewahret sich, und der Arge wird ihn nicht antasten", 1 Joh. 5, 18. Am allerwenigsten sollen wir darum darüber verzweifeln, daß wir angefochten und versucht werden.

Aber das ist wahr, „fühlen müssen wir sie alle", nämlich die Anfechtung. Wir müssen versucht werden. Das ist nicht nur eine natürliche Notwendigkeit, weil wir eben noch das Fleisch in uns und Teufel und Welt um uns haben; es ist auch eine göttliche Notwendigkeit, weil Gott will, daß wir versucht werden; und es ist auch eine moralische Notwendigkeit, denn die Versuchung ist nötig zu unserm Heil. Keine Versuchung ist so gefährlich, als wenn man gar nicht versucht wird. Darum sagt unsere vierte These: „Die Versuchung zum Bösen geschieht unter Gottes Zulassung und muß, wenn sie überwunden ist, seinen Kindern zum besten dienen."

Die Versuchung, auch die zum Bösen, geschieht unter Gottes Zulassung. Gewiß, denn Gott hat ja alles in seiner Hand und Gewalt. Er könnte dem Teufel wehren, daß er uns gar nicht versuchte. Er könnte die Welt ausrotten, alle Gottlosen umbringen, und könnte uns von aller Sünde im Fleisch befreien, so daß wir gar nicht versucht werden könnten. Das alles könnte er tun, wenn es ihm so wohlgefiele. Aber er tut es nicht. Es gefällt ihm, daß wir in Versuchung kommen und in der Versuchung die Kraft beweisen sollen, die uns als wiedergeborenen Menschen gegeben ist. Es gefällt ihm, gerade dadurch zu zeigen, wie ohnmächtig seine Feinde, Teufel und Welt, sind, indem er sie durch solch schwache Werkzeuge, wie wir Menschen sind, zu schanden macht. Wie es ihm gefallen hat, durch den Tod seines Sohnes Tod und Teufel zunichte zu machen; wie er das, womit die Welt und der Teufel ihrer Feindschaft gegen Gott meinten genug tun zu können, da sie den Sohn Gottes töteten — wie er das gerade zum Heil der Welt ausschlagen ließ: so gefällt es ihm jetzt, die Versuchung, womit Welt und Teufel seine Kinder zu verderben meinen, zu deren Heil zu wenden.

Gott läßt also die Versuchung zum Bösen zu. Und die Versucher können mit der Versuchung auch nur so weit gehen, als Gott es zuläßt. Das zeigt die Geschichte Hiobs. Gott hat ausdrücklich dem Satan Erlaubnis gegeben, Hiob zu versuchen. Gott hat dabei nicht etwa wohlverdiente Strafe, gerechte Züchtigung über Hiob ergehen lassen wegen besonderer Sünde, denn er sagt selbst zu Satan: „Du hast mich bewegt,

daß ich ihn ohne Ursache verderbet habe", Hiob 2, 3. Gott hat einfach dem Satan erlaubt, seinen Mutwillen an Hiob auszuüben. Die Kanaaniter, die nach Josuas Tode übrig blieben im Lande, ließ Gott mit der Absicht bleiben, die Kinder Israel an ihnen zu versuchen. Von Christo wird ausdrücklich gesagt: „Er ward vom Geist in die Wüste geführt, auf daß er von dem Teufel versucht würde." Weil solche Versuchung also unter Gottes Zulassung geschieht, so dürfen wir auch nicht dawider murren und ungeduldig darüber werden, wenn wir auch wie Hiob versucht würden. Davor warnt Luther in einem Trostschreiben vom Jahre 1529 an eine angefochtene Person, daß die Person „ja beileibe nicht davon erlöst zu werden begehre ohne Vorbehalt göttlichen Willens, sondern spreche fröhlich, oder je festiglich zu ihm: Dein Wille und nicht mein Wille geschehe, lieber Vater, soll ich je den Kelch trinken". (X, 1734.) Wir sollen wissen, „unser HErr ist ja nicht so zornig, als wir uns lassen dünken und fühlen, sondern versucht uns, ob wir wollten ihm zu Ehren auch etwas Tapferes leiden . . . und das alles aus dem gnädigsten Herzen seines Vaters, unsers lieben Gottes". (Luther.) Es kann nicht sein, daß Gott im Zorn mit uns so handelt und uns in die Hand unserer Feinde dahingibt, denn Gott ist getreu. Wäre das getreu, wenn er einmal mit schweren Kosten aus der Gewalt der Feinde uns erlöste, und dann uns wieder fahren ließe? Ist Gott gnädig, dann kann er nicht zürnen. Daß er uns gnädig ist, sagt uns das Evangelium. Also kann er nicht zornig auf uns sein, sonst wäre er nicht getreu. Das sollen wir festiglich glauben. Verlieren wir unsern Halt an der Gnade, so kommt es daher, daß *wir* untreu werden, daß wir nicht im Glauben bestehen.

Daß Gott es mit uns treulich meint, auch wenn er unsern Feinden zuläßt, uns zu versuchen, sehen wir schon daraus, daß er uns immer treulich im Kampf beisteht. Er ist es ja, der den Müden Kraft gibt und Stärke genug den Unvermögenden. Er ist es, dessen Kraft in den Schwachen mächtig ist. Er ermuntert uns zum Kampf, er geht selbst voran und zeigt uns den Weg und lehrt uns recht kämpfen. Und er gibt uns selbst die Waffen, göttliche Waffen, in die Hand. Beweist er damit nicht schon alle Treue? Er tut, wie er verheißen hat 2 Thess. 3, 3: „Der HErr ist treu; der wird euch stärken und bewahren vor dem Argen."

Es könnte jemand vielleicht fragen: Wie war es denn mit der Versuchung unserer ersten Eltern? War Gott da getreu? Hat er denen treulich beigestanden? Oder hat er sie nicht gerade in der gefährlichen Stunde im Stich gelassen? Gewißlich nicht. Gott hatte ja Adam und Eva in der anerschaffenen Gerechtigkeit und Heiligkeit und in seinem Wort das Vermögen und die Mittel gegeben, um die Anläufe des Bösewichts zu überwinden.

Ja, Gott ist getreu, das zeigt er auch damit, daß er uns nicht läßt versuchen über unser Vermögen. An die schwachen Christen läßt er

solche Versuchungen nicht kommen wie an die starken. Und wenn er eine Versuchung kommen läßt, so gibt er auch das Vermögen dazu, sie zu überwinden.

Gott ist und bleibt getreu,
Er weiß, was wir vermögen;
Er pfleget nie zu viel
Dem Schwachen aufzulegen.
Er macht sein Israel
Von Last und Banden frei.
Wenn große Not entsteht,
Ist Gott und bleibt getreu.

Die Hauptsache aber ist dies: Gott macht auch, daß die Versuchung der Feinde ein gutes, nicht nur erträgliches, sondern heilsames Ende gewinnt. Wir dürfen Gott ja nicht mißtrauen, sondern dies Zutrauen sollen wir zu ihm haben, daß er in allem nur unser Bestes will. Der Teufel sucht ja aus jeder Versuchung Gottes seinen Vorteil zu ziehen und sie in eine Versuchung zum Bösen zu verwandeln. Umgekehrt sucht auch Gott jede Teufelsversuchung zum besten zu wenden. Er verbindet damit dieselben Absichten wie mit seinen eigenen Versuchungen. Wir werden das aus einigen Schriftstellen und Beispielen erkennen.

Matth. 8, 31. 32: „Da baten ihn die Teufel und sprachen: Willst du uns austreiben, so erlaube uns, in die Herde Säue zu fahren. Und er sprach: Fahret hin. Da fuhren sie aus und fuhren in die Herde Säue. Und siehe, die ganze Herde Säue stürzte sich mit einem Sturm ins Meer und ersoffen im Wasser." Der Teufel, der von den beiden Besessenen in der Gegend der Gergesener ausfahren mußte, wollte mit dieser Versuchung Feindschaft gegen Christum erwecken. Jesus erlaubte dem Teufel, seinen Mutwillen auszuüben, in der Absicht, daß die Gergesener daran erkennen sollten, von welch schrecklicher Plage er sie befreit und welch gefährliche Mächte er aus ihrer Mitte vertrieben hatte. Er hatte es also auf die Bekehrung der Leute abgesehen. Die Leute rechnen freilich in ihrer schrecklichen Blindheit Christo zu, was sie doch dem Teufel zu danken hatten. So betört und betrügt der Teufel die Menschen. Und für die, die sich also betrügen lassen, ist ein solches Unglück dann eine gerechte Strafe.

Eine Absicht Gottes, die er mit der Zulassung der Versuchung zum Bösen verbindet, ist auch Übung des Glaubens. Er gibt dem Glauben damit Gelegenheit, sich in guten Werken zu erweisen. Jak. 1, 2—4: „Meine lieben Brüder, achtet es eitel Freude, wenn ihr in mancherlei Anfechtung fallet, und wisset, daß euer Glaube, so er rechtschaffen ist, Geduld wirket. Die Geduld aber soll fest bleiben bis ans Ende, auf daß ihr seid vollkommen und ganz und keinen Mangel habet", das heißt, daß ihr euch in allen Stücken und allezeit als rechtschaffene Christen erweist.

Eine andere Absicht Gottes hierbei ist Stärkung des Glaubens. Röm. 5, 3. 4: „Wir rühmen uns auch der Trübsale, dieweil wir wissen, daß Trübsal Geduld bringet; Geduld aber bringet Erfahrung; Erfahrung aber bringet Hoffnung.“ Die Trübsal gibt dem Glauben Gelegenheit, die Tugend der Geduld auszuüben, und diese Ausübung der Geduld trägt als Frucht Erfahrung. Und darauf hat es Gott abgesehen, wenn er uns versuchen läßt. Gottes Absicht ist, daß wir die Güte Gottes schmecken, seine Hilfe, seine Treue erfahren sollen. Dazu hätten wir ohne die Leiden keine Gelegenheit. Und solche Erfahrung stärkt den Glauben. Wir kommen oft in Angst wegen eines nahenden Sturmes — wir Pastoren etwa, wenn ein Sturm in der Gemeinde droht —, so daß wir denken: Was will daraus werden; wie soll das noch enden? Kommt der Sturm, so müssen wir uns nachher wundern, wie leicht er vorübergegangen ist, und uns schämen, daß wir so furchtsam waren. Das nächste Mal sind wir stärker; das macht die Erfahrung. Luther schreibt: „Gott versucht euch ein wenig; haltet fest, so werdet ihr auch erfahren, was Gott ist und wie er regiert.“ Je mehr und öfter wir aber die treue Hilfe Gottes und seinen Beistand erfahren, desto fester und zuversichtlicher wird dann auch die Hoffnung, besonders auf die letzte Überwindung des letzten Feindes, des Todes, und auf das ewige Leben; desto mehr schwindet alles Zagen und alle Furcht. Eine solche zuversichtliche Hoffnung ist aber ein notwendiges Stück eines starken Glaubens. So dient denn die Trübsal, auch die, welche von unsern Feinden angestiftet wird, dazu, Erfahrung und Hoffnung zu wirken und so den Glauben zu stärken.

Auch auf Bewährung des Glaubens hat Gott es abgesehen. 5 Mos. 13, 1—4: „Wenn ein Prophet oder Träumer unter euch wird aufstehen und gibt dir ein Zeichen oder Wunder; und das Zeichen oder Wunder kommt, davon er dir gesagt hat, und spricht: Laßt uns andern Göttern folgen, die ihr nicht kennet, und ihnen dienen: so sollst du nicht gehorchen den Worten solches Propheten oder Träumers; denn der HErr, euer Gott, versucht euch, daß er erfahre, ob ihr ihn von ganzem Herzen und von ganzer Seele lieb habt. Denn ihr sollt dem HErrn, eurem Gott, folgen und ihn fürchten und seine Gebote halten und seiner Stimme gehorchen und ihm dienen und ihm anhangen.“ Die Versuchung durch falsche Lehrer benutzt Gott also dazu, um den Glauben zu erproben, ob er echt ist und standhält. — 1 Petr. 4, 14: „Selig seid ihr, wenn ihr geschmähet werdet über dem Namen Christi; denn der Geist, der ein Geist der Herrlichkeit und Gottes ist, ruhet auf euch.“ Dann wird es nämlich offenbar, ob ihr diesen Geist habt.

Auf Läuterung des Glaubens endlich hat Gott es auch abgesehen bei Zulassung der Versuchung. — Ps. 66, 10: „Denn, Gott, du hast uns versucht und geläutert, wie das Silber geläutert wird.“ Und was waren das für Versuchungen, mit denen Gott Israel versucht hat? Es waren Anfechtungen von seiten böser Menschen, die Gott

zugelassen hat. „Du hast uns lassen in den Turm werfen; du hast auf unsere Lenden eine Last gelegt; du hast Menschen lassen über unser Haupt fahren; wir sind in Feuer und Wasser kommen. Aber du hast uns ausgeführet und erquicket." Also diese Anfechtungen der Feinde benutzt Gott, um die Seinen zu läutern, ihren Glauben von Schwächen zu reinigen. — Selbst wenn die Gläubigen unter Gottes Zulassung in der Versuchung zu Fall kommen, muß das unter seiner Regierung auch heilsamen Zwecken, besonders der Läuterung des Glaubens, dienen. Das sehen wir an Petrus. Petrus litt bei all seinem Glauben in seinem Fleisch an einer sehr gefährlichen Schwäche, der Überschätzung seiner Kräfte, an der Vermessenheit. Um ihn davon zu kurieren, ließ der Heiland ihn gerade dann, als er besonders vertrauensselig war und in seiner Anmaßung sogar die andern Jünger verachtete, in einer verhältnismäßig leichten Versuchung, wie die in des Hohenpriesters Palast es war, zu Fall kommen. Das war eine heilsame Lehre für Petrus. Er hat da sich selbst, sein Fleisch, kennen gelernt. Dan. 11, 35: „Und der Verständigen werden etliche *fallen*, auf daß sie bewähret, rein und *lauter werden*." 1 Chron. 22, 1 lesen wir: „Und der Satan stund wider Israel und gab David ein, daß er Israel zählen ließ." Und von derselben Sache heißt es 2 Sam. 24, 1: „Und der Zorn des HErrn ergrimmete abermal wider Israel und reizte David unter ihnen, daß er sprach: Gehe hin, zähle Israel und Juda." Was der Satan eigentlich tat, wird hier Gott zugeschrieben, insofern er es mit einer bestimmten Absicht zuließ. David war infolge der großen Macht, die er durch seine erfolgreichen Kriege gewonnen hatte, etwas hochmütig geworden. Um ihm diese Schwäche zu offenbaren und ihn so davon zu reinigen, zog Gott in dieser Versuchung die Hand von ihm ab und ließ ihn darin fallen. Der Zweck wurde auch erreicht. Es heißt V. 8: „Und das Herz schlug David, nachdem das Volk gezählet war. Und David sprach zum HErrn: Ich habe schwer gesündiget, daß ich das getan habe; und nun, HErr, nimm weg die Missetat deines Knechts, denn ich habe fast törlich getan."

Um den Glauben des Petrus von Vermessenheit und den des David von Stolz zu reinigen, hat Gott die Versuchung zum Bösen und selbst ihren Fall zugelassen. So benutzt Gott fortwährend die Versuchungen des Teufels, der Welt und des Fleisches dazu, um seine Christen vor Sicherheit und geistlichem Schlaf zu bewahren. „Denn Gott gibt, die er liebt, oft in seine Strafen, wenn sie sicher schlafen." Er braucht die Rute oft und bleibet doch dabei ein Vater, der uns liebt. Gott ist und bleibt getreu."

Wir können noch einen Zweck hinzufügen, dem die unter Gottes Zulassung geschehende Versuchung zum Bösen dienen muß, das ist der, *den Unterschied zwischen Gläubigen und Ungläubigen zu offenbaren*. Äußerlich ist ja wenig Unterschied zwischen einem Christen und einem ehrbaren Weltmenschen. Sie führen einerlei

Geschäfte, einerlei Hantierung, sind vielleicht Teilhaber miteinander an demselben Geschäft. Sie fallen vielleicht auch beide in dieselbe Sünde. Aber während der Ungläubige nun in der Sünde liegen bleibt und sich darin wälzt, reinigt sich der Gläubige in aufrichtiger Reue und Buße und steht von seinem Fall wieder auf. Oder, beiden bietet sich vielleicht eine Gelegenheit, einen großen Gewinn zu machen, aber mit unrechten Mitteln. Der eine ergreift die Gelegenheit ohne Bedenken. Er ist kein Christ. Der andere fühlt wohl auch die Versuchung, aber in der Kraft Gottes überwindet er. Oder, beide werden von einem schweren Unglück betroffen: sie verlieren ihre ganze Habe. Der eine, vom Satan und seinem Fleisch versucht, murrt wider Gott und sein Schicksal, fällt wohl in Verzweiflung und nimmt sich das Leben. Der andere wird zwar auch so versucht, aber im Glauben spricht er: „Der HErr hat's gegeben, der HErr hat's genommen; der Name des HErrn sei gelobt!" „Wir wissen, daß denen, die Gott lieben, alle Dinge zum besten dienen." Während der eine unglücklich und unselig ist, als hätte er seinen Gott verloren, ist der andere ganz ruhig und zufrieden. — So muß die Versuchung zum Bösen unter Gottes Regierung auch so zu einem guten Ende kommen, daß sie der Welt den seligen Unterschied zwischen Gläubigen und Ungläubigen offenbart.

Von einer weiteren Absicht endlich redet Luther in einer Trostschrift vom Jahre 1532: „So müssen wir ja auch etwas leiden und Geduld lernen, denn es auch nicht gut wäre, so wir sollten unsere treuen Dienste alle hier auf Erden belohnt empfangen. Was wollte Gott im Himmel zu belohnen haben, wo wir auf Erden alles vergolten haben könnten?" (X, 1724.)

Ja, Gott meint es wirklich gut mit uns. „Gott ist getreu, der euch nicht lässet versuchen über euer Vermögen, sondern machet, daß die Versuchung so ein Ende gewinne, daß ihr's könnet ertragen", 1 Kor. 10, 13. Wir können mit David ausrufen: „Gelobet sei der HErr, der uns nicht gibt zum Raube in ihre Zähne!" Ps. 124, 6. „Es ist also", bemerkt Luther zu eben diesen Versen, „ein Trost, daß Gott eben zu der Zeit, wenn es ans Verschlingen geht, kommt und die Backen der Löwen zerschlägt, daß sie den Raub fahren lassen müssen." (IV, 1377.) Den Trost haben alle Kinder Gottes, die im Vertrauen auf den HErrn, in der Kraft Gottes, den Kampf wider die Feinde ihrer Seelen führen.

Darum wollen wir nur fleißig beten, wie wir in der sechsten Bitte des Vaterunsers tun, daß Gott alle Versuchung, die unserer Seele schaden könnte, in Gnaden von uns abwenden wolle, und daß, wenn wir angefochten werden, er uns wolle behüten und erhalten, daß wir nicht verführt und um Glauben und Seligkeit betrogen werden, sondern daß wir doch endlich gewinnen und den Sieg behalten. Und dann wollen wir nur immer getrost dem Feind ins Angesicht sehen, auf Gottes Beistand vertrauen, in der Waffenrüstung Gottes einhergehen und in der Macht seiner Stärke mutig kämpfen und geduldig ausharren im Kampf; dann werden wir auch nicht verführt und betrogen

werden, sondern wir werden endlich gewinnen und den Sieg behalten, und was unsere Feinde gedachten, böse zu machen, das wird Gott zu unserm Besten wenden. Endlich aber wird er uns erlösen von allem Übel, auch von aller Anfechtung und Versuchung, und wir werden den herrlichen Lohn treuer Kämpfer erhalten. Die Engel werden uns sieggekrönt durch das goldene Tor einführen in die Stadt Gottes, und Gott selbst wird sich zu uns kehren und abwischen alle Tränen von unsern Augen, und wir werden Freude haben die Fülle und lieblich Wesen zu seiner Rechten ewiglich. Amen.

# Geschäftsverhandlungen.

## Innere Mission.

### Bericht der Missionskommission.

Das Gebiet der Inneren Mission unsers Distrikts ist zurzeit, nachdem eine Parochie selbständig geworden ist, in 15 Parochien eingeteilt, die gegenwärtig von 10 Missionaren und einem Missionslehrer notdürftig mit aller Treue bedient werden. Von der Ehrw. Verteilungskommission erhielten wir 3 Kandidaten zugewiesen, und ein im Amte stehender Pastor wurde uns in sichere Aussicht gestellt. Leider kamen aber nur die Kandidaten Hassenpflug für Tibbee und Wismar für Ponchatoula. Es schieden aus dem Dienste der Mission P. Heise von Birmingham, P. Hußmann von Lake Charles, Prof. Reisig als Gehilfe P. Kaubs und Lehrer A. Meibohm von Crowley. P. Weidmann wurde von New Decatur nach Birmingham und P. Hassenpflug von Tibbee nach Hanceville versetzt. Nach Teilung seines bisherigen Gebietes verzog P. Kaub von Hammond nach Abita Springs. Vakant sind zurzeit die Parochien Gotha, Tibbee, New Decatur, Lake Charles und Jennings. Alle werden von benachbarten Missionaren und Pastoren notdürftig bedient. Mangel an Männern und Mitteln war auch im vergangenen Jahre ein großer Hemmschuh für unsere Mission. Unsere Schuld ist nun abgetragen dank der tatkräftigen Hilfe unserer Mitchristen aus andern Distrikten. Der Mangel an Arbeitern dauert fort. Von einer Ausdehnung unsers Gebietes können wir nicht berichten, wohl aber müssen wir Gottes Treue rühmen, der unser Werk vor großem Schaden bewahrt hat.

Besehen wir nun die einzelnen Parochien.

#### 1. Delray und Larkins, Fla.

In Delray steht P. F. Pebler. Seine Gemeinde daselbst zählt 52 Seelen, 28 kommunizierende und 13 stimmberechtigte Glieder. Schule wurde mit 11 Kindern gehalten. Der Besuch der Gottesdienste

ist gut. Die Gemeinde besitzt eine aus eigenen Mitteln errichtete Kirche und gedenkt demnächst ein Pfarrhaus zu bauen. Der Missionar bedient 3 kommunizierende Glieder zu Larkins. Einnahme auf dem Gebiet: $125.00; Zuschuß aus der Missionskasse: $306.35.

### 2. Tampa, Fla.

Diese Parochie, welche 97 Seelen, 52 kommunizierende und 11 stimmberechtigte Glieder zählt, wird von P. H. Hennig bedient. Die Gottesdienste wurden durchschnittlich von 25 Zuhörern und die Sonntagsschule von 33 Kindern besucht. Der Missionar hält Schule mit 22 Kindern. Die Gemeinde geht mit dem Gedanken um, ihre Kirche zu verkaufen und sich anderweitig, und zwar vorteilhafter, wieder anzukaufen und niederzulassen. Einnahme in elf Monaten: $315.35; Zulage: $154.25.

### 3. Gotha, Fla.

Gotha ist noch vakant, insofern kein ansässiger Missionar dort weilt. Diese Parochie wird monatlich von Tampa aus durch P. Hennig bedient. Der Besuch der Gottesdienste ist gut. Lehrer Nehrling hält Schule mit 18 Kindern und bereitet 5 Kinder für die Konfirmation vor. Seelenzahl: 85; Kommunizierende: 35; Stimmberechtigte: 9. Ausgabe an Gehalt des Lehrers für elf Monate: $275.00; die ganze Summe mußte aus der Missionskasse genommen werden.

### 4. Fernandina und Palatka, Fla.

In Fernandina steht P. G. Kirchner. Wegen der Vakanz in Gotha ist ihm auch Palatka zur monatlichen Bedienung übergeben worden. Die Gemeinde in Fernandina zählt 37 Seelen, 29 kommunizierende und 3 stimmberechtigte Glieder. Sie besitzt ein Gebäude, das zu gottesdienstlichen Zwecken gebraucht wird und zugleich als Schule und Pfarrwohnung dient. Die Schuld auf dem Gebäude beträgt noch etwa $1800.00. Der Missionar wird ganz aus der Missionskasse erhalten, weil die kleine Gemeinde eine so große Schuld zu tragen hat. Der Gottesdienst wird sehr gut besucht. Die Sonntagsschule zählt 20 und die Gemeindeschule ebenfalls 20 Kinder. — Die Aussichten in Palatka haben sich in letzter Zeit bedeutend gebessert. Seelenzahl: 24; Kommunizierende: 17. Die Gottesdienste werden durchschnittlich von 20 Zuhörern besucht. Der Missionar bereitet hier 4 Kinder zur Konfirmation vor. — Reisekosten zur Bedienung Palatkas: $17.80; Einnahme an Kollekten: $28.57.

### 5. New Decatur und Athens, Ala.

In dieser Parochie wirkte bislang P. Weidmann. Zu Anfang des vorigen Sommers wurde er nach Birmingham berufen, bediente aber auch nach seiner Versetzung noch seine früheren Plätze, so gut es sich unter schwierigen Verhältnissen machen ließ. Für New Decatur

war uns ein Kandidat zuerteilt worden, der aber einen anderweitigen Beruf annahm. Das Gebiet stand in großer Gefahr uns gänzlich verloren zu gehen. Es ist noch vakant, wird aber von Hanceville und Birmingham aus notdürftig bedient. Eine genaue Statistik für diese Parochie steht nicht zur Verfügung. Nach dem letztjährigen Bericht zählen beide Plätze 150 Seelen, 85 kommunizierende und 30 stimmberechtigte Glieder.

### 6. Hanceville und Garden City, Ala.

Dies Gebiet hatte eine längere Vakanz zu erleiden und stand in großer Gefahr, uns teilweise verloren zu gehen. Weil wir nach mehrmaligem vergeblichen Berufen uns nicht anders zu helfen wußten, beriefen wir P. Hassenpflug von Tibbee nach dieser Parochie, obwohl P. Hassenpflug dort erst vor einigen Monaten sein Amt angetreten hatte. Der Missionar ist seit Beginn dieses Jahres in Hanceville tätig. Nach seinem letzten Bericht zählt Hanceville 130 Seelen mit 27 stimmberechtigten Gliedern und 13 Schulkindern; Garden City 30 Seelen mit 10 stimmberechtigten Gliedern. Der Missionar bedient auch, wie gesagt, neben diesem Gebiet die Parochie New Decatur.

### 7. Birmingham, Ala.

Nachdem P. Heise zu Beginn des vorigen Frühlings von dieser Parochie wegberufen worden war, folgte Missionar Weidmann einem Rufe nach diesem Orte. Die Gemeinde zählt 173 Seelen, 82 kommunizierende und 28 stimmberechtigte Glieder. Die Gottesdienste werden verhältnismäßig gut besucht. Der Missionar hält Schule mit 19 Kindern und bereitet 3 Kinder zur Konfirmation vor. Die Gemeinde ist opferwillig, seufzt aber noch unter einer großen Schuldenlast. Könnte ihr aus der Kirchbaukasse ein zinsfreies Darlehen geboten werden, so würde sie bald ihre Selbständigkeit erlangen. Einnahme: $263.33; Zulage: $263.33.

### 8. Chunchula, Citronelle, Deer Park, Burbank, Orchard und Fairhope, Ala.

In dieser Parochie mit 6 Predigtplätzen im südlichen Alabama wirkt P. R. Fehlau. Chunchula ist der Wohnort des Missionars. Dieser Ort zählt 70 Seelen und 32 kommunizierende Glieder, Citronelle 14 Seelen und 7 kommunizierende Glieder, Deer Park 28 Seelen und 16 Kommunizierende, Orchard 24 Seelen und 15 Kommunizierende, Fairhope 40 Seelen und 2 Kommunizierende. Für Burbank ist noch keine genaue Statistik angegeben worden. Der Besuch der Gottesdienste ist ein verhältnismäßig guter zu nennen. Der Jugend nimmt sich der Missionar an durch Unterricht, so gut es die Verhältnisse auf einem so großen Gebiete nur erlauben. In Chunchula möchte man zum Kirchbau schreiten, aber es fehlt den Leuten noch an den dazu nötigen Mitteln. Einnahme: $160.68; Zuschuß: $490.86.

### 9. Tibbee, Aberdeen, West Point, Meridian, Enterprise und Ellisville, Miss.

Diese unsere Mississippi-Parochie ist wieder vakant. Kandidat Hassenpflug wurde dort zu Anfang September im vorigen Jahre in sein Amt eingeführt. Wir mußten ihn aber, wie schon gesagt, notgedrungen nach Nord-Alabama versetzen. P. Fehlau war denn auch in Anbetracht der großen Not bereit, dieses Gebiet wieder zu übernehmen. Die Gemeinde in Tibbee zählt 25 Seelen, 13 kommunizierende und 6 stimmberechtigte Glieder, West Point 27 Seelen, 8 kommunizierende und 4 stimmberechtigte Glieder, Aberdeen 4 Seelen und 2 kommunizierende Glieder, Meridian 6 Seelen und 3 kommunizierende Glieder, Enterprise 3 Seelen und 3 kommunizierende Glieder und Ellisville 15 Seelen und 6 kommunizierende Glieder. In Tibbee hielt P. Hassenpflug Schule mit 6 Kindern, in West Point Sonntagsschule mit 14 Kindern und in Ellisville Sonntagsschule mit 13 Kindern. — Einnahme in vier Monaten: $57.25; Zuschuß: $112.17.

### 10. Hammond und Ponchatoula, La.

Die Parochie Hammond und Ponchatoula, Abita Springs und Mandeville ist im Laufe des Jahres geteilt worden. Kandidat Wismar wurde für Hammond und Ponchatoula berufen und dort im vorigen September eingeführt. Hammond zählt 74, Ponchatoula 80 Seelen. Die Gottesdienste werden an beiden Plätzen durchschnittlich von 20 Zuhörern besucht. Die Sonntagsschule in Ponchatoula zählt 30, die in Hammond 12 Kinder. Beide Plätze sind an Seelenzahl im Laufe des Jahres gewachsen. — Einnahme in drei Monaten: $38.31; Zulage: $88.69.

### 11. Abita Springs, Mandeville und New Home, La.

Diese Parochie wurde von der vorigen abgeteilt. P. Kaub, der früher das ganze Gebiet versah, verzog nach diesem Teile. Der Missionar wohnt in Abita Springs. Unter seiner rührigen Leitung ist Abita nun im Besitze einer schönen Kirche, die im vorigen Frühjahr eingeweiht wurde. Die Gemeinde in Abita zählt 60 Seelen, 31 kommunizierende und 8 stimmberechtigte Glieder. Der Besuch der Gottesdienste ist gut. Die Sonntagsschule wird von 19 Kindern besucht. Mandeville zählt 20 Seelen und 10 kommunizierende Glieder. New Home ist ein neuer Platz, der zu Hoffnungen berechtigt. — Einnahme: $314.96; Zulage: $413.94.

### 12 und 13. Crowley, Jennings und Iota, La.

Diese drei Gemeinden, die zwei Missionsparochien bilden, werden immer noch von einem Missionar, P. H. Meibohm, bedient. Der Missionar wohnt in Crowley und hält dort Schule mit 12 Kindern. Auf den übrigen Plätzen unterrichtet er die Jugend Samstags und Sonn-

tags, wie es die Umstände ermöglichen. Jede der drei Gemeinden hat eine Kirche. Jennings seufzt noch unter einer Schuldenlast. Lehrer A. Meibohm, der auf diesem Gebiete Aushelferdienste im Schulehalten leistete, folgte einem Rufe in den Östlichen Distrikt. Einnahme in elf Monaten: $137.50; Zulage: $242.00.

### 14. Lake Charles, La.

Nach nur einjähriger, aber gesegneter Wirksamkeit sah P. Hußmann sich genötigt, einem Rufe nach dem Illinois-Distrikt zu folgen. Diese Parochie ist also gegenwärtig wieder vakant. P. Gärtner von Port Arthur, Tex., hat sich bereit gefunden, hier auszuhelfen. Die Gemeinde zählt 66 Seelen, 53 kommunizierende und 5 stimmberechtigte Glieder. P. Hußmann hielt Schule mit 16 Kindern. — Zuschuß während P. Hußmanns Amtswirksamkeit: $118.25.

### 15. Beaumont, China und Orange, Tex.

Hier steht P. E. Fischer. Die Gemeinde zu Beaumont zählt 80 Seelen, 30 kommunizierende und 9 stimmberechtigte Glieder. Die Schule wird von 10, die Sonntagsschule von 30 Kindern besucht. Beaumont hat nun auch eine eigene Kirche. Die Gemeinde zahlt allmählich ihre Schuld auf der Kirche ab und trägt zum Pfarrgehalt bei. Das Grundstück aber, auf dem die Kirche steht, mit einem Gebäude, das als Pfarrhaus dient, hat die Synode seinerzeit gekauft. Die Schuld darauf beträgt noch $1641.65. In Orange predigt der Missionar monatlich einmal. Dieser Ort zählt 20 Seelen und 10 kommunizierende Glieder. In China hilft P. Gärtner aus. — Einnahme: $147.56; Zulage: $452.44.

Die Parochie Clinton, La., ist im Laufe des Jahres selbständig geworden und läßt hiermit einer Ehrw. Synode herzlich danken für alle ihr erwiesene Hilfe in der Errichtung und Erhaltung des Predigtamtes in ihrer Mitte.

Von der Isle of Pines, südlich von Kuba, ergeht die Bitte an unsere Synode um Bedienung. Wie berichtet wird, wohnen dort etwa 25 Leute, die diesen Dienst begehren.

Die Schuld in unserer Missionskasse ist dank der tatkräftigen Hilfe unserer Mitchristen in andern Distrikten getilgt. Die laufenden Ausgaben aber bleiben. Wir können und müssen mehr für unsere Mission tun. Ihre Kommission schlägt vor, daß ein allgemeines Envelope System eingeführt werde, das heißt, daß jedem einzelnen kommunizierenden Gliede im Südlichen Distrikt ein Couvert zugeschickt werde mit der Bitte um eine besondere jährliche Gabe für die Innere Mission.

Der treue Gott aber segne ferner unser Werk und gebe uns rechte Lust, sein Werk zu treiben.

Im Namen der Missionskommission des Südlichen Distrikts
zeichnet K. Niermann.

Nach längerer Besprechung der Angelegenheiten in Beaumont, Tex. (P. Fischers Gebiet), beschloß die Synode, daß die Missionskommission gebeten werde, noch ein zweites Bittgesuch um Unterstützung an alle Gemeinden der Synode ergehen zu lassen.

Ein Brief wurde vorgelesen, worin gebeten wird, einen Prospektor oder Missionar nach der Isle of Pines zu schicken, um die dortige Sachlage zu untersuchen. Die Synode ermunterte die Missionskommission, in dieser Angelegenheit voranzugehen.

Beschlossen, einem jeden kommunizierenden Gliede des Südlichen Distrikts jährlich ein Couvert zuzusenden mit der Bitte, eine besondere Gabe für die Mission hineinzulegen.

Beschlossen, die Gemeinden des Distrikts zu ermuntern, jährlich wenigstens eine Kollekte für Innere Mission zu erheben.

## Negermission.

Über die Negermission in Louisiana berichtete Missionar Lankenau folgendes:

Die Rassenfrage ist gerade in den letzten Jahren wieder in den Brennpunkt des allgemeinen Interesses getreten. „Was schuldet der Weiße dem Neger und der Neger dem Weißen? Wie sollen und werden sich beide in der Zukunft gegeneinander verhalten?" Diese und ähnliche wichtige Fragen bewegen die Gemüter und werden von verschiedenen Seiten verschieden beantwortet.

Als Christen und Glieder eines rechtgläubigen Kirchenkörpers tritt uns allen ohne Unterschied eine Frage mit gleicher Wichtigkeit entgegen: „Wie haben wir uns als Haushalter der göttlichen Geheimnisse dem Neger gegenüber zu verhalten?" In der Beantwortung dieser Frage ist keine Meinungsverschiedenheit zulässig, da müssen wir alle eines Sinnes sein. Hier darf unser Verhalten nicht dadurch bestimmt werden, ob wir im Süden oder im Norden leben, ob wir mit den Verhältnissen wohl vertraut oder nur wenig bekannt, ob unsere bisherigen Erfahrungen im Umgang mit dem Farbigen trauriger oder erfreulicher Art sind, sondern allein durch den für uns alle gleich maßgebenden Abschiedsbefehl des HErrn: „Lehret sie halten alles, was ich euch befohlen habe." Darin sind wir ja auch, Gott sei Dank, alle eines Sinnes und haben einerlei Meinung. Davon zeugt unsere Missionstätigkeit unter den Farbigen unsers Landes.

Besonders ermutigend ist es, daß auch gerade unser Distrikt sich für diese Mission interessiert und uns Missionaren Gelegenheit gibt, über unsere Tätigkeit zu berichten, und uns auch wieder bei dieser Versammlung ermutigt hat, über unsere Missionsarbeit einen Bericht abzulegen.

Sei es mir daher gestattet, der Ehrw. Synode zu sagen, wie es auf unserm Missionsfeld in Louisiana steht.

Unsere älteste Station ist Mount Zion in New Orleans. Hier steht seit fast sieben Jahren Missionar K. Kretzschmar in gesegneter Wirksamkeit. Infolge wiederholten Wechsels der Pastoren und längerer Vakanzen hat diese Station in früheren Jahren harte Zeiten durchmachen müssen. Sie zählt gegenwärtig 218 Seelen, 104 kommunizierende und 20 stimmberechtigte Glieder. Drei Glieder sind gestorben, und eine gleiche Anzahl hat sich durch Selbstausschluß von der Gemeinde getrennt. Zehn Erwachsene und 9 Kinder wurden im letzten Jahre getauft und 3 Erwachsene und 7 Kinder konfirmiert.

Die Schule dieser Station steht unter der treuen Arbeit der beiden ältesten Lehrer der Mission, E. R. Vix und D. Meibohm, in hoher Blüte. Die Zahl der Schüler ist in diesem Schuljahr von 173 auf 243 gestiegen, und die Anstellung einer dritten Lehrkraft ist eine dringende Notwendigkeit geworden.

Die Gemeinde und Sonntagsschule haben im letzten Jahre $389.28 aufgebracht, und in der Wochenschule sind $348.00 eingekommen.

Unsere zweitälteste Station in New Orleans ist St. Paul. Sie zählt 164 kommunizierende und 28 stimmberechtigte Glieder; die Seelenzahl beläuft sich auf über 300. Getauft wurden 22, und 9 Personen wurden konfirmiert, darunter einige Erwachsene. Begraben wurden vom Missionar 14 Personen. Diese Gemeinde besteht zum großen Teil aus früheren Schülern der Wochenschule.

Diese Station hat eine Schule von über 300 Schülern. Die vier Klassen dieser Schule werden von zwei Negern, einer Negerin und einer weißen Lehrerin unterrichtet. Die drei Negerlehrer sind Abiturienten unsers Luther-College in New Orleans.

An Geldern brachte diese Station $912.00 auf, wovon ein bedeutender Teil der Kasse für Negermission übergeben wurde.

Die jüngste und kleinste Station in New Orleans ist Bethlehem. Diese Gemeinde hat einen guten Stock erkenntnisreicher Glieder. Der Wegzug P. Koßmanns im letzten Herbst war ein empfindlicher Verlust für diese Station. Die Gemeinde zählt fast 200 Seelen, 68 kommunizierende und 15 stimmberechtigte Glieder. Fünfzehn Seelen wurden im Laufe des Jahres hinzugetan, und der Verlust durch Ausschluß und Wegzug betrug 9 Seelen. Getauft wurden 12, konfirmiert 3, begraben 5.

Die Schule zählt 124 Schüler, die von Lehrer Theo. Wilder und Herrn F. J. Odendahl unterrichtet werden. Verschiedene Mißstände haben dazu beigetragen, daß die Schülerzahl hier eine verhältnismäßig kleine ist, z. B. die Amtsniederlegung Lehrer Wolfs im Juni und der Wegzug P. Koßmanns im September des letzten Jahres.

An Geldern brachte diese Station $577.84 auf.

Über unsere Station bei Mansura, an der P. Wenzel steht, kann ich keine genauen Angaben machen. Doch kann ich dieses sagen, daß auch hier ein Zuwachs stattgefunden hat, und daß besonders die

Schule in schöner Blüte steht. Der Gottesdienstbesuch ist sehr gut; wenn ein Glied fehlt, ist wohl immer mit Bestimmtheit darauf zu rechnen, daß sein Wegbleiben vom Gottesdienst einen guten Grund hat. Diese Gemeinde ist auch sehr opferwillig und hat trotz der Fehlernten in den beiden letzten Jahren ihre Beiträge erhöht.

In Napoleonville arbeiten wir seit einem halben Jahre in sichtlichem Segen. Mit Predigt wird die Station von New Orleans aus bedient, doch hat sie seit etwa drei Monaten eine eigene Schule, an der Lehrer Gehner in großem Segen arbeitet. Die Schule zählt schon 75 Kinder, und wir denken allen Ernstes daran, eine zweite Lehrkraft für die so schnell wachsende Schule zu bekommen oder, was noch besser wäre, der Station einen eigenen Missionar zu geben, der dann in der Schule aushelfen könnte. Einige Ansiedlungen in der Nähe von Napoleonville haben uns gebeten, doch auch bei ihnen mit unserer Arbeit zu beginnen.

Zum Schluß sei es mir gestattet, noch einige Mitteilungen über das Luther-College zu machen. Diese Anstalt besteht seit September 1903. Die Schülerzahl beträgt etwas über 40. Darunter sind 3, die das Studium der Theologie schon begonnen haben, und 2, die nächstes Jahr ihr Lehrerexamen bestehen werden. Außer diesen ist noch eine größere Anzahl jüngerer Schüler und Schülerinnen da, die den Vorsatz hat, dem HErrn in der Mission zu dienen. Drei unserer Abiturienten stehen schon im Schuldienst und arbeiten mit sichtlichem Segen unter ihren Rassengenossen. Das Lehrerpersonal besteht aus den Professoren Wenger und Wilde, Student Müller und dem Missionar der St. Pauls-Station. —

Direktor Bakke berichtete über den Stand der Mission in North Carolina ungefähr wie folgt:

In der Mission in North Carolina haben wir Mangel an Arbeitern. Vor einigen Jahren standen im Dienste der Mission dort 11 Arbeiter, von denen die Mehrzahl Weiße waren; gegenwärtig wird das ganze Feld von nur 7 Arbeitern (die Lehrer am Immanuel-College nicht mitgerechnet) bedient, von denen die meisten Farbige sind. Obwohl die Zahl der fest angestellten Missionare abgenommen hat, ist das Missionsfeld größer geworden, so daß jeder Missionar durchschnittlich vier Gemeinden und Predigtplätze bedient. In mehreren Fällen liegen diese weit auseinander, und die Reisen, besonders im Winter, sind wegen der überaus schlechten Wege und nicht überbrückten Ströme oft recht beschwerlich. Die Hälfte der dortigen Gemeinden sind Land- oder Dorfgemeinden, klein und arm. In acht Counties hat unsere Mission einen festen Fuß gefaßt; aber weil die Stationen so weit auseinander liegen und die Gemeindeglieder zerstreut wohnen, ist die Arbeit unter ihnen beschwerlicher und geht langsamer von statten als in den Städten, wo die Neger massenhaft vorhanden sind. In der Regel werden die Gottesdienste gut besucht, und die Gemeinden nehmen nach innen und außen zu.

Jede Gemeinde wird angehalten, monatliche Beiträge zu geben, wovon ein Teil in die Missionskasse fließt. Würde man das Christentum dieser Negergemeinden nach der Geldtasche beurteilen, so stünde es wahrlich schlecht damit; denn die Beiträge sind klein. Aber es sind Gaben armer Leute, die mit sehr wenigen Ausnahmen von der Hand in den Mund leben.

In den Schulen befinden sich zwischen 500 und 600 Kinder, die von 4 Missionaren, 2 Lehrern, einigen Assistenten und Studenten in Gottes Wort unterrichtet werden. Die Zahl der Kinder in den Sonntagsschulen ist bedeutend geringer.

Zum Schluß einige Worte über Immanuel-College. Das im Juni 1905 in Angriff genommene Gebäude ist leider noch nicht fertig. Wir hoffen aber, bis zum nächsten Schuljahr einziehen zu können. Durch diese Verzögerung hat die Anstalt viel gelitten. Dennoch haben wir dies Jahr 75 Schüler, die in einer gemieteten Negerwohnung in vier kleinen Klassenzimmern von vier Lehrern unterrichtet werden. Von diesen befinden sich 25 in der Anstalt; die übrigen sind Tagschüler, welche entweder zu Hause bei Eltern und Verwandten oder in Familien wohnen. Schüler, die außerhalb der Anstalt wohnen, bezahlen monatlich einen Dollar Schulgeld. Dem Beschluß der letzten Synodalkonferenz gemäß sollen auf unserer Anstalt auch die Prediger für unsere Mission ausgebildet werden. Vier hoffnungsvolle junge Männer bereiten sich auf das Predigtamt vor. Ein Mädchen wird diesen Summer den Normal Course absolvieren und dann eine Schule übernehmen.

Eine Gemeindeschule, die auch als Übungsschule für die Seminaristen dienen soll, ist ins Leben gerufen worden und wird, da wir keinen Lehrer haben, von den Studenten geleitet. In dieser Schule befinden sich gegenwärtig etwa 40 Kinder.

Im Nähen und in weiblichen Handarbeiten werden die Mädchen der Anstalt von einer farbigen Lehrerin unterrichtet.

Die Brüder des Südlichen Distrikts werden gewiß in der Zukunft wie in der Vergangenheit unserer reichgesegneten Arbeit in ihren Gebeten gedenken und sie mit ihren Liebesgaben bedenken.

## Bericht der Aufsichtsbehörde des Concordia-College zu New Orleans.

Die von der Ehrw. Synode Südlichen Distrikts erwählte Aufsichtsbehörde erlaubt sich, folgendes zu berichten:

Der von der Synode gefaßte Beschluß, die ihr von der Collegegesellschaft von Louisiana und andern Staaten angebotene Anstalt zu New Orleans, La., mit allen Gerechtsamen und Verbindlichkeiten zu übernehmen, ist ausgeführt und gesetzlich geregelt worden. Das Eigentum repräsentierte bei der übernahme einen Wert von $7426.35, und die Schuld darauf betrug $6080.98. Von dieser Summe mußten

$3600.00 mit 4 Prozent verzinst werden, und $2050.00 sind zinsfrei geliehen worden. Seitdem mußten noch $600.00 geborgt werden, um die Kosten für Reparaturen zu decken. Abbezahlt wurde eine verzinste Note für $1500.00, welche Summe von den Herren Brauer und Schuricht in St. Louis, Mo., freundlichst vorgestreckt worden ist, bis die von der Synode bewilligten $5000.00 ausbezahlt werden können. Gegenwärtig beträgt die Schuld noch $4750.00.

Betreffs der Arbeit in der Anstalt können wir berichten, daß die Herren Professoren mit großer Treue unterrichtet haben. Die Zahl der Schüler beträgt jetzt 21, von denen 14 sich als Prediger oder Lehrer ausbilden lassen wollen.

Um wenigstens die laufenden Ausgaben, die Gehalte der Professoren, die Kosten etwaiger Reparaturen, Feuerversicherung, Zinsen 2c. zu decken, besteht die Collegegesellschaft fort und erweist sich sehr tätig im Kollektieren von Beiträgen.

Da es zum Gedeihen unserer Anstalt unbedingt nötig ist, daß sie nach und nach zu einem Vollgymnasium erweitert werde, so empfehlen wir der Ehrw. Distriktssynode, im September dieses Jahres eine dritte Lehrkraft anzustellen.

Möge die Anstalt unter Gottes Segen dazu dienen, daß auch in den südlichen Staaten unsers Landes dem großen Mangel an Arbeitern im Weinberge des HErrn immer mehr und mehr abgeholfen werde.

Im Auftrag der Aufsichtsbehörde

H. H. Hartmann.
D. Meibohm.

Betreffs der Anstellung einer dritten Lehrkraft wurde beschlossen, daß eine Tertia eingerichtet und die Aufsichtsbehörde angewiesen werden soll, die PP. loci zur Aushülfe heranzuziehen, oder aber Studenten als Aushelfer anzustellen.

## Kirchbaukasse.

Die Kommission unterbreitete keinen besonderen Bericht, meldete jedoch, daß einige Gesuche um Unterstützung eingelaufen waren, die aber nicht befriedigt werden konnten.

Beschlossen, daß die in der Kasse befindlichen $1500.00 für Fernandina bewilligt werden.

## Unterstützungskasse.

Die Kommission berichtete:

Frau P. O. Gölz mit zwei Kindern wird mit $160.00 unterstützt. Das letzte Quartal von 1906 konnte nicht bezahlt werden, da nur $21.79 vorhanden und $40.00 nötig waren. — Die Kasse sollte besser bedacht werden.

## Vorlagen des Allgemeinen Präsidiums.

Der Ehrw. Allgemeine Vizepräses P. C. C. Schmidt berichtete, daß das Werk der Inneren Mission rüstig vorwärts gehe. Gott öffne uns eine Tür nach der andern, so daß die Arbeit der Ausbreitung des Reiches Gottes unter seinem reichen Segen von Jahr zu Jahr eine immer ausgedehntere werde. Dafür sind wir dem HErrn der Kirche zu demütigem Dank verpflichtet. — Damit nun aber dieses Werk im Weinberge unsers Gottes nicht ins Stocken gerate, müssen Arbeiter ausgesandt werden, für deren Heranbildung wir Sorge tragen müssen. Im vergangenen Jahre war der Zuwachs der Schülerzahl auf unsern Lehranstalten ein solcher, daß sofort Räumlichkeiten für die Unterkunft der Studierenden verschafft werden mußte. Da voraussichtlich auch im kommenden Jahre unsere Anstalten überfüllt sein werden, so sollten wir Hand anlegen, daß die Schüler untergebracht und die nötigen Bauten ausgeführt werden können.

In bezug auf die Synodalkasse wurde auf eine bedeutende Schuldenlast hingewiesen. Wenn nun alle Gemeinden diese Kasse regelmäßig bedächten, dann würde das bestehende Defizit, etwa $30,000.00, leicht gedeckt werden können. Die Gemeinden können etwa so verfahren, daß sie gewisse Gottesdienste zum Kollektieren bestimmen. Nebst dem eigenen Haushalt sollten die lieben Gemeinden auch auf den großen Haushalt der ganzen Synode bedacht sein.

Die Synode beschloß, die Gemeinden zu ermuntern, das allgemeine Werk der Synode zu fördern und zu unterstützen.

## Die Berichte der Komitees

zur Prüfung der Ordnung der Gemeinde bei Clinton, La. (mit Empfehlungen), der Entschuldigungsschreiben, der Protokolle der Golfstaaten- und der Louisiana-Distriktskonferenz (mit Empfehlung), des Kassenberichts (mit Vorschlägen) wurden angenommen.

Letzteres Komitee unterbreitete folgende Vorschläge:

1. daß sich die betreffende Missionskommission mit der des Texas-Distrikts bezüglich der Gemeinde in Beaumont, Tex., in Verbindung setze und dieser Kommission empfehle, diesen Missionsplatz zu übernehmen, sobald keine Gelder mehr auf das auszusendende Bittgesuch einkommen.

2. Bezüglich der Gelder in der Kasse für „Mission in Kuba" empfiehlt das Komitee, daß die Synode beschließe, daß, obwohl wir bereit sind, dieses Geld, sobald es verlangt wird, an den Allgemeinen Kassierer auszuzahlen, wir es doch vorziehen, wenn die Allgemeine Synode unserm Distrikt erlauben würde, dieses Geld noch einstweilen zu behalten und es für den Fall, daß uns Gott eine Tür auf der Isle of Pines auftun sollte, für diese Mission zu verwenden.

## Über die Eingabe des Kansas-Distrikts

(siehe Ver. d. Kansas-Distr. 1906, S. 93 ff.) wurden folgende Beschlüsse gefaßt:

1. Auch wir sind der Überzeugung, daß der „Lutheraner" durch Preisermäßigung eine viel größere Verbreitung gewinnen würde, und empfehlen, daß der Versuch gemacht werde.

2. Wir empfehlen auch den zweiten Punkt, jedoch in der Weise, daß von den genannten Arten Bücher neben der guten auch eine billige Ausgabe geliefert werde.

3. Dem dritten Vorschlag schließen wir uns voll und ganz an.

4. Jedoch ist es unsere Meinung, daß es erst dahin gebracht werden sollte, daß unsere Synodalkasse durch Kollekten besser gefüllt werde, ehe wir etwas tun, wodurch der Ertrag unsers Verlagshauses vermindert würde.

## Gottesdienste während der Synode.

Die Eröffnungspredigt hielt der Ehrw. Vizepräses P. C. C. Schmidt am Abend des 6. Februar. Im Pastoralgottesdienst am Freitagabend predigte P. E. W. Kuß. Die Beichtrede am Sonntagmorgen hielt P. Fr. Siebelitz und P. Fr. Wambsganß hielt die Hauptpredigt. Im englischen Abendgottesdienst predigte P. Fr. Weidmann.

## Delegaten zur Synodalkonferenz 1908 zu New Ulm, Minn.

Prof. K. Niermann; Ersatzmann: P. J. F. W. Reinhardt.
Deputierter: Lehrer Meibohm; Ersatzmann: Lehrer Reisig.

## Delegaten zur Allgemeinen Synode 1908 in Fort Wayne, Ind.

### A. Wahlkreise der stimmberechtigten Pastoren und Gemeinden:

1. Gemeinden der PP. M. J. Von der Au,[1]) E. W. Kuß, G. J. Wegener, H. H. Hartmann.
   Laiendelegat aus der Zionsgemeinde; Ersatzmann aus der St. Paulusgemeinde.
2. Gemeinden der PP. J. F. K. Schmidt, Fr. Wambsganß, C. E. Scheibe, C. J. Broders, G. A. Schimmel, Fr. Hassenpflug.

### B. Beratende Pastoren:

1. PP. Fehlau, Reinhardt, Hennig, Dir. Bakke, Kirchner, Pebler, J. C. Schmidt, Meibohm, Weidmann.
2. PP. Siebelitz, Wenzel, Reisig, Niermann, Lankenau, Kretzschmar, Wenger, Kaub, Wismar.

### C. Lehrer:

Die Herren Lehrer Schönhardt, Jakobit, Meibohm, Reisig, Vix, Prof. Wilde, Wilder, Riedel, Hüttmann, Gehner.

1) Der Erstgenannte ist Delegat, der zweite Ersatzmann.

## Verschiedene Beschlüsse.

Beschlossen:

1. daß jeder Synodale, Pastor, Lehrer und Delegat, sich bemühe, zinsfreie Darlehen für Birmingham zu erlangen;

2. daß die Entscheidung darüber, welcher Gemeinde aus der Kirchbaukasse geholfen werden solle, der Kirchbaukommission überlassen werde;

3. daß P. Scheibe und Lehrer Bix Vertrauensmänner seien für solche, die ihre Synodalreise nicht allein bestreiten können;

4. daß die freundliche Einladung der Zionsgemeinde zu New Orleans (P. E. W. Kuß), die nächsten Sitzungen in ihrer Mitte abzuhalten, angenommen, die Zeitbestimmung jedoch der New Orleans-Pastoral- und Lehrerkonferenz überlassen werde;

5. daß wir den Ehrw. Vizepräses C. C. Schmidt ersuchen, seine Eröffnungspredigt im „Lutheraner" erscheinen zu lassen;

6. daß die Synode den Gemeinden das von der Missionskommission vorgeschlagene Envelope System für Innere Mission empfehle; daß Herr C. H. Odendahl, der sich bereit gefunden hat, die Arbeit des Envelope System's zu übernehmen, als Träger dieses Amtes ein beratendes Glied der Kommission sei;

7. daß die Reisekosten des Distriktskassierers zur Synode regelmäßig bezahlt werden sollen.

## Dankvota.

Der herzliche Dank der Synode wurde abgestattet: der lieben Gemeinde zu Mobile für ihre freundliche Bewirtung; Direktor K. Niermann für seine langjährigen treuen Sekretärdienste; dem Referenten, P. J. F. K. Schmidt, für seine lehrreiche Arbeit; den lokalen Zeitungen für ihre Freundlichkeit.

## Der Schluß der Synode

erfolgte mit dem Singen des Liedes No. 174 und dem Gebet des heiligen Vaterunsers.

## Beamte des Südlichen Distrikts.

Präses: P. G. J. Wegener.
1. Vizepräses: P. J. F. W. Reinhardt.
2. Vizepräses: P. H. H. Hartmann.
Sekretär: P. H. M. Hennig.
Kassierer: Lehrer Aug. C. Reisig,
315 S. Hagan Ave., New Orleans, La.

Missionskommission: Prof. K. Niermann, Kassierer A. C. Reisig, Herr H. L. Frantz und Herr K. Odendahl; Präses G. J. Wegener ex officio.

Visitatoren: Prof. K. Niermann für Louisiana und P. J. F. Karl Schmidt für die Staaten östlich von Louisiana.

Aufsichtsbehörde für das Concordia-College: Präses G. J. Wegener, P. H. H. Hartmann, Lehrer D. Meibohm und die Herren A. F. Leonhardt und C. H. Odendahl.

Unterstützungskommission: P. E. W. Kuß, Lehrer D. Meibohm und Herr Hußmann aus der Zionsgemeinde.

Kirchbaukasse: P. J. F. K. Schmidt, Lehrer Jakobik und Herr G. Merz aus Mobile, Ala.

Revisionskomitee: Die Herren Lehrer Eug. Vix und J. H. Schönhardt.

Eisenbahnagent: P. E. W. Kuß, 1718 4th St., Sta. E., New Orleans, La.

## Beamte der Allgemeinen Synode.

Präses: Prof. D. F. Pieper.
1. Vizepräses: P. P. Brand.
2. Vizepräses: P. C. C. Schmidt.
3. Vizepräses: P. H. Succop.
Sekretär: P. R. D. Biedermann.
Kassierer: Herr J. F. Schuricht,
316 N. Third St., St. Louis, Mo.

**SOLI DEO GLORIA!**

# Bericht über die Kassen des Südlichen Distrikts

der

## Deutschen Ev.-Luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 1. Februar 1906 bis 1. Februar 1907.

### 1. Synodalkasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Gemeindekollekten | $57.80 | |
| Kassenschuld, am 1. Februar 1906 an den Texas-Distrikt übertragen | 41.40 | |
| Kassenschuld am 1. Februar 1907 | 50.77 | |
| | | $149.97 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Präses G. J. Wegener für Reisekosten | $90.00 | |
| An das Concordia Publishing House für den Druck der Thesen | 2.00 | |
| Ausgaben des Kassierers | 16.57 | |
| Kassenschuld am 1. Februar 1906 | 41.40 | |
| | | $149.97 |

### 2. Synodalbaukasse.

Einnahme.

| | |
|---|---|
| Kollekten | $242.50 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassierer J. F. Schuricht | $242.50 |

### 3. Kasse für Auswärtige Mission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für Heidenmission | $ .50 | |
| Für Mission in Brasilien | 5.00 | |
| Für Mission in Australien und Neuseeland | 5.00 | |
| Kassenbestand der Mission für Kuba | 143.56 | |
| | | $154.06 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassierer J. F. Schuricht | $ 10.50 | |
| Kassenbestand der Mission für Kuba | 143.56 | |
| | | $154.06 |

### 4. Kasse für Innere Mission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Gemeindekollekten | $ 967.28 | |
| Beiträge aus den Missionsgemeinden | 1581.36 | |
| | | $2548.64 |
| Aus andern Distrikten | $ 657.14 | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | 4054.15 | |
| Geliehenes Geld | 300.00 | |
| | | 5011.29 |
| | | $7559.93 |

Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An den Texas-Distrikt | $760.28 | | |
| Reiseausgaben der Missionare | 477.17 | | |
| Kassenschuld am 1. Februar 1906 | 402.06 | | |
| | | $1639.51 | |
| An P. E. Fischer, Gehalt für 12 Monate | $600.00 | | |
| An P. R. Fehlau, Gehalt für 12 Monate | 485.00 | | |
| An P. G. Kirchner, Gehalt für 12 Monate | 440.00 | | |
| An P. H. Meibohm, Gehalt für 11 Monate | 385.00 | | |
| An P. A. H. Kaub, Gehalt für 12 Monate | 600.00 | | |
| An P. F. Pebler, Gehalt für 12 Monate | 420.00 | | |
| An P. G. A. Schimmel, Gehalt für 8 Monate | 240.00 | | |
| An P. H. Hennig, Gehalt für 11 Monate | 440.00 | | |
| An P. M. Niermann, Gehalt für 1 Monat | 35.00 | | |
| An P. F. Haffenpflug, Gehalt für 4 Monate | 120.00 | | |
| An P. A. Wismar, Gehalt für 3 Monate | 95.00 | | |
| An Lehrer H. Nehrling, Gehalt für 11 Monate | 275.00 | | |
| An Lehrer A. Meibohm, Gehalt für 1⅓ Monate | 51.00 | | |
| An P. F. W. Weidmann, Gehaltszulage für 11 Mon. | 263.33 | | |
| An P. H. Heise, Gehaltszulage für 3½ Monate | 175.00 | | |
| An Prof. O. Reisig, Gehaltszulage für 8 Monate | 80.00 | | |
| An P. W. G. Hußmann, Gehaltszulage für 9⅔ Mon. | 150.00 | | |
| | | 4854.33 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1907 | | 1066.09 | |
| | | | $7559.93 |

## 5. Kasse für Negermission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für Negermission | $43.15 | |
| Für das Negercollege in New Orleans | 6.05 | |
| Für das Negercollege in North Carolina | 5.00 | |
| | | $54.20 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassierer J. F. Schuricht | $54.20 |

## 6. Kasse für Esten- und Lettenmission.

| | |
|---|---|
| Einnahme | $4.00 |
| Ausgabe: An Kassierer J. F. Schuricht | $4.00 |

## 7. Kirchbaukasse des Distrikts.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Von der Gemeinde in Ponchatoula, La., zurückbezahlt | $ 100.00 | |
| Von Frau Amen geschenkt | 200.00 | |
| Gemeindekollekten | 54.23 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1906 | 1728.10 | |
| | | $2082.33 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| Der Gemeinde in Abita Springs geliehen | $ 300.00 | |
| Darlehen von P. H. Huge an den Texas-Distrikt übertragen | 50.00 | |
| Darlehen von P. W. Hodde an den Texas-Distrikt übertragen | 250.00 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1907 | 1482.33 | |
| | | $2082.33 |

## 8. Kasse für arme Gemeinden.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für die Gemeinde in Birmingham, Ala. | | $163.12 |
| Für die Gemeinde in Chunchula, Ala. | | 14.70 |
| Für die Gemeinde in Eureka, Cal. | | 7.30 |
| Für die Gemeinde in Mülhausen, Elsaß | | 10.00 |
| Für die Gemeinde in Beaumont, Tex. | $475.98 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1906 | 413.08 | |
| | | 889.06 |
| Für die Gemeinde in Denver, Colo. | | 8.60 |
| Für die Schule der Gemeinde in Fernandina, Fla. | | 9.00 |
| Kassenschuld der Gemeinde in Beaumont, Tex. | | 39.76 |
| | | $1141.54 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An die Gemeinde in Birmingham, Ala. | | $163.12 |
| An Kassierer J. H. Hargens für die Gemeinde in Eureka, Cal. | | 7.30 |
| An Kassierer J. F. Schuricht für die Gemeinde in Mülhausen, Elsaß | | 10.00 |
| An P. Fischer für die Gemeinde in Beaumont, Tex. | $ 15.11 | |
| An die Gulf National Bank für die Gemeinde in Beaumont, Tex. | 833.30 | |
| Interessen | 80.41 | |
| | | 928.82 |
| An Kassierer J. F. Schuricht für die Gemeinde in Denver, Colorado | | 8.60 |
| An P. G. Kirchner für die Schule seiner Gemeinde | | 9.00 |
| Kassenbestand der Gemeinde in Chunchula, Ala. | | 14.70 |
| | | $1141.54 |

## 9. Kasse für Wohltätigkeitsanstalten.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für das Bethlehem-Waisenhaus in New Orleans | | $144.10 |
| Für unsere Glaubensbrüder in San Francisco | | 196.50 |
| Für die Anstalt für Schwachsinnige und Epileptische | | 1.00 |
| Für die Emigrantenmission | | 5.00 |
| Für das Sanitarium bei Denver, Colo. | | 4.00 |
| | | $350.60 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An H. L. Frantz für das Bethlehem-Waisenhaus | | $144.10 |
| An Kassierer J. H. Hargens für San Francisco | $191.30 | |
| An Kassierer J. F. Schuricht für San Francisco | 5.20 | |
| | | 196.50 |
| An Kassierer J. F. Schuricht für die Anstalt für Schwachsinnige und Epileptische und für Emigrantenmission | | 6.00 |
| An Kassierer K. Koch für das Sanitarium | | 4.00 |
| | | $350.60 |

## 10. Unterstützungskasse des Distrikts.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Von der Pastoralkonferenz in New Orleans | $30.00 | |
| Von der Lehrerkonferenz in New Orleans | 10.00 | |
| Gemeindekollekten | 50.01 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1906 | 51.78 | |
| | | $141.79 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Frau P. O. Gölz und deren zwei Kinder, Unterstützung für 9 Monate | $120.00 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1907 | 21.79 | |
| | | $141.79 |

## 11. Kasse für das Concordia-College in New Orleans.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Gemeindekollekten und Beiträge | $857.41 | |
| Schulgeld | 158.00 | |
| Aus andern Distrikten | 67.75 | |
| Von Kassierer J. F. Schuricht | 25.00 | |
| Darlehen | 600.00 | |
| | | $1708.16 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| Ausgaben für Reparaturen 2c. | $572.58 | |
| Professorengehalt für 9 Monate | 990.00 | |
| Interessen | 144.00 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1907 | 1.58 | |
| | | $1708.16 |

## 12. Studentenkasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für arme Studenten aus den Golfstaaten | $ 18.65 | |
| Für arme Studenten in St. Louis | 22.50 | |
| Für R. und E. Wenzel | 18.00 | |
| Für Student A. Eggers | 25.00 | |
| Kassenbestand der Studentenkasse für Texas | 42.45 | |
| Kassenbestand der Golfstaaten-Studentenkasse | 116.10 | |
| | | $242.70 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Prof. O. Reisig für arme Studenten aus den Golfstaaten | $ 17.47 | |
| An Kassierer J. F. Schuricht für arme Studenten, St. Louis | 22.50 | |
| An einzelne Studenten | 43.00 | |
| An den Texas-Distrikt übertragen | 42.45 | |
| Kassenbestand der Golfstaaten-Studentenkasse | 117.28 | |
| | | $242.70 |

| Rekapitulation. | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 99.20 | $ 149.97 |
| 2. Synodalbaukasse | 242.00 | 242.00 |
| 3. Kasse für auswärtige Mission | 154.06 | 10.50 |
| 4. Kasse für Innere Mission | 7559.93 | 6493.84 |
| 5. Kasse für Negermission | 54.20 | 54.20 |
| 6. Kasse für Esten- und Lettenmission | 4.00 | 4.00 |
| 7. Kirchbaukasse des Distrikts | 2082.33 | 600.00 |
| 8. Kasse für arme Gemeinden | 1101.78 | 1126.84 |
| 9. Kasse für Wohltätigkeitsanstalten | 350.00 | 350.00 |
| 10. Unterstützungskasse des Distrikts | 141.79 | 120.00 |
| 11. Kasse für das Concordia-College in New Orleans | 1708.16 | 1706.58 |
| 12. Studentenkasse | 242.70 | 125.42 |
| Total | $13740.15 | $10983.35 |
| Bestand der Kasse für Innere Mission | | 1066.09 |
| Bestand der Kasse für auswärtige Mission | | 143.56 |
| Bestand der Kirchbaukasse des Distrikts | | 1482.33 |
| Bestand der Unterstützungskasse des Distrikts | | 21.79 |
| Bestand der Kasse für das Concordia-College, New Orleans | | 1.58 |
| Bestand der Studentenkasse | | 117.28 |
| Schuld der Synodalkasse | 50.77 | |
| Schuld der Kasse für arme Gemeinden | 25.06 | |
| | $13815.98 | $13815.98 |

New Orleans, den 1. Februar 1907.

**Aug. C. Reisig,**
Kassierer des Südlichen Distrikts.

Revidiert und richtig befunden.

J. H. Schönhardt.
Eug. R. Biz.

Die Synode schuldet:

| | | |
|---|---|---|
| Der Concordia-Collegekasse | | $6250.00 |
| Der Kasse für die Gemeinde in Beaumont, Tex., und zwar: | | |
| Der Gulf National Bank | $ 416.65 | |
| An Interessen | 25.00 | |
| Fritz Köster | 1000.00 | |
| Degering | 200.00 | |
| | | 1641.65 |
| Der Kirchbaukasse des Michigan-Distrikts | | 43.02 |
| Der Inneren Missionskasse | | 300.00 |
| | | $8234.67 |

Die Synode hat gut:

| | |
|---|---|
| Bei der Gemeinde in Ponchatoula, La. | $136.40 |
| Bei der Gemeinde in Abita Springs, La. | 300.00 |
| Bei der Gemeinde in Birmingham, Ala. | 38.20 |
| | $474.60 |

# Verhandlungen

der

neunzehnten Jahresverſammlung

des

# Südlichen Diſtrikts

der

Deutſchen Ev.-Lutheriſchen Synode

von

## Miſſouri, Ohio und andern Staaten,

gehalten in

**New Orleans, La.,**

vom 18. bis zum 23. Februar 1909.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1909.

# J. N. J.

Am Morgen des 18. Februar 1909 versammelte sich der Südliche Distrikt der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. zu einem feierlichen Gottesdienst in der Zionskirche zu New Orleans, La. Die Predigt im Eröffnungsgottesdienst hielt der Ehrw. Präses D. F. Pieper über 2 Kor. 5, 18—21. Nachmittags organisierte sich die Synode und trat zu ihrer 19. Jahresversammlung zusammen. Als Kaplan fungierte P. F. Wambsganß und als Hilfssekretär P. G. Kramer. Zu Berichterstattern wurden gewählt: für den „Lutheraner" P. H. H. Hartmann; für die lokale englische Presse und für den *Southern Lutheran* Prof. O. H. Reisig. Acht Sitzungen wurden abgehalten, die vormittags von 9 bis ½12, nachmittags von 2 bis ½5 dauerten.

## Namenliste der Glieder des Südlichen Distrikts.

(* — abwesend und entschuldigt. † — für einen Teil der Sitzungen entschuldigt. ? — kein Entschuldigungsschreiben eingesandt.)

### I. Stimmberechtigte Pastoren und Deputierte.

| Name: | Pastor in: | Deputierter: |
|---|---|---|
| 1. Brüggemann, M. J.† | Memphis, Tenn. | W. F. Wolbrecht. |
| 2. Hartmann, H. H. | New Orleans, La. | H. Rummel. |
| 3. Kuß, E. W. | New Orleans, La. | H. H. Hußmann. |
| 4. Scheibe, C. E. | Cullman, Ala. | H. Steindorff. |
| 5. Schmidt, J. F. K.* | Mobile, Ala. | A. Roh. |
| 6. Von der Au, M. J. | New Orleans, La. | N. G. Seibel. |
| 7. Wambsganß, Fr. P. C. | Algiers, La. | C. Warnken. |
| 8. Wegener, G. J. | New Orleans, La. | G. Fust. |
| 9. (Vakant.) | Hanceville, Ala. | * |
| 10. (Vakant.) | Bei McKinley, La. | A. Feierabend. |

### II. Beratende Glieder.

#### A. Beamter der Allgemeinen Synode.

Pieper, D. F., Präses der Allgemeinen Synode.

#### B. Pastoren und Professoren.

| | | |
|---|---|---|
| 1. Bakke, Prof. N. J.* | 8. Meibohm, H. | 15. Schmidt, E. |
| 2. Bruß, H. O. | 9. Müller, Prof. J. T. | 16. Siebelitz, F. W.† |
| 3. Fehlau, R.† | 10. Niermann, Prof. K. | 17. Trautmann, K. |
| 4. Hennig, H. M.* | 11. Pebler, F. | 18. Weidmann, F. W.† |
| 5. Kramer, G. M. | 12. Reinhardt, J. F. W.† | 19. Wenger, F.† |
| 6. Krause, E. | 13. Reisig, Prof. O. | 20. Wilde, Prof. R. A. |
| 7. Lasch, W. H.? | 14. Reuter, H. | 21. Wismar, A. |

C. Lehrer.

1. Bruns, J. D.
2. Bürger, O. H.
3. Eberhard, F.
4. Fischer, H. G.*
5. Hüttmann, H. L.†
6. Jakobit, G. A.
7. Meibohm, D.
8. Niermann, F. W.
9. Reisig, A. C.
10. Riedel, C.?
11. Schönhardt, J. H.
12. Vitz, C. R.
13. Wunnenberg, J. C.

**Summa:**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stimmberechtigte Pastoren: | anwesend | 7, | abwesend | 1, | Total | 8. |
| Deputierte: | „ | 9, | „ | 1, | „ | 10. |
| Beratende Pastoren u. Professoren: | „ | 18, | „ | 3, | „ | 21. |
| Lehrer: | „ | 11, | „ | 2, | „ | 13. |
| Stehende Synodalglieder: | anwesend | 45, | abwesend | 7, | Total | 52. |

Als Gäste wurden gemeldet und willkommen geheißen:

P. A. Müller, zeitweilig an der Gemeinde bei McKinley, La.; P. R. Adé-Lallemant aus der Wisconsinsynode; P. G. Franke, P. C. Kenreich und Lehrer E. Heintzen aus der englischen Schwestersynode; E. Seuel, Generalagent des Concordia Publishing House.

Nach vollzogener Organisation verlas der Distriktspräses folgende

# Synodalrede.

Teure Amts- und Glaubensbrüder!

Heute vor 363 Jahren ist in der Stadt Eisleben, im deutschen Sachsenlande, in der Stadt seiner Geburt, ein Mann gestorben, dessen Name seitdem weithin in der Christenheit auf Erden unvergeßlich geblieben ist. Allerdings gedenkt man seiner mit sehr gemischten Gefühlen und in gar verschiedener Beurteilung. Von den einen wird er verehrt und gerühmt als ein Lehrer von Gott gesandt, von den andern verachtet und verlästert als ein Verführer und Betrüger; die einen segnen ihn als den Reformator, die andern verfluchen ihn als einen Zerstörer der Kirche Gottes auf Erden. Aber wie man auch immer von ihm denken mag, vergessen können ihn weder die einen noch die andern: die einen nicht, weil sie ihm so viel zu verdanken haben, die andern nicht, weil er ihnen auch im Grabe und bis auf diesen Tag keine Ruhe läßt.

Wer dieser Mann ist, und in welchem Ansehen er bei uns steht, brauche ich wohl nicht erst zu sagen. Martin Luther, gestorben am 18. Februar 1546, steht bei uns in höheren Ehren als irgendein Mensch seit den Tagen der Apostel. Er ist der Mann, nach dem wir uns „Lutheraner" und „lutherisch" nennen. Wir haben auch bis auf den heutigen Tag keine Ursache, uns dieses Namens zu schämen, trotz der Schmähungen und Lästerungen, die man bei Luthers Lebzeiten und noch mehr nach seinem Tode auf ihn gehäuft hat. Ja, wir tun recht

daran, wenn wir den Todestag dieses Mannes als einen der wichtigsten Gedächtnistage in der Geschichte der christlichen Kirche betrachten, unbekümmert darum, daß ihm bis heute noch von keinem Papst die Heiligsprechung zuteil geworden ist. Wir haben statt dessen einen göttlichen Befehl, der Hebr. 13, 7 also lautet: „Gedenket an eure Lehrer, die euch das Wort Gottes gesagt haben, welcher Ende schauet an und folget ihrem Glauben nach." Luther hat seinen „lieben Deutschen" und durch seine Schriften auch uns das Wort Gottes gesagt; deswegen gedenken wir an ihn, als an einen Lehrer von Gott gesandt. Luther hat Gottes Wort wieder ans Licht gebracht, nachdem es jahrhundertelang unter dem Schutt päpstlicher Menschenlehre verborgen gelegen hatte; deswegen ehren wir ihn als den Reformator der Kirche. Luther hat bis an sein seliges Ende das Wort Gottes gegen Papst- und Schwärmertum ohne Wanken und Schwanken verteidigt; deswegen bleibt sein Gedächtnis bis auf den heutigen Tag unter uns und allen Liebhabern der Wahrheit im Segen. Luther hat für die Ausbreitung des Wortes Gottes in der Nähe und Ferne, für die christliche Erziehung der Jugend, für die Erbauung der Kirche Gottes auf Erden mit solchem unermüdlichen Fleiß und solch beständiger Treue gearbeitet, daß ihm auch hierin keiner seit der Apostel Zeit gleichkommt; deswegen wenden wir bis heute das Wort der Schrift auf ihn an: „Welcher Ende schauet an und folget ihrem Glauben nach." Und wenn irgendjemand uns diese Stellung zu Luther und seinem Namen als Menschenvergötterung auslegen will — wie das schon oft geschehen ist —, der mag es in seinem Unverstand und auf seine eigene Verantwortung tun; Luthers Namens wollen wir uns aber trotzdem nicht schämen.

Nein, das soll unsere aufrichtige Sorge sein und bleiben, daß wir uns würdig erzeigen, nach seinem Namen Lutheraner genannt zu werden. Das sind schlechte Lutheraner, die zwar seinen Namen tragen und vielleicht auch von diesem Namen viel Rühmens machen, aber dabei doch nicht Luthers Geist haben und weder in Lehre noch Leben ihm nachfolgen. Des lutherischen Namens braucht sich ja selbst hierzulande jetzt niemand mehr zu schämen, nachdem die lutherische Kirche, die vor noch nicht langer Zeit hier fast unbekannt war, als die drittgrößte protestantische Kirchengemeinschaft bekannt geworden ist und von allen Kirchengemeinschaften das schnellste Wachstum aufzuweisen hat. Aber sich lutherisch nennen und in Wahrheit lutherisch sein ist doch noch zweierlei. O daß alle, die sich so nennen, es auch in Wahrheit sein möchten!

Laßt uns, liebe Synodalgenossen, von heute an noch fleißiger darauf bedacht sein, den Namen „Lutheraner" mit Recht zu tragen.

Luther hat bis an sein Ende mit unverbrüchlicher Treue an Gottes Wort festgehalten und es gegen Papsttum und Schwärmerei, selbst mit Gefahr des Todes, bekannt und verteidigt. So laßt auch uns an Gottes Wort in allen Stücken ohne Wanken festhalten und es gegen alle Irrtümer, wenn es nötig ist, bis aufs Blut verteidigen.

Luther hat vor allen Dingen die Lehre wieder aus Gottes Wort hervorgezogen, daß wir allein aus Gnaden durch den Glauben an JEsum Christum vor Gott gerecht und selig werden. So laßt uns ob dieser Lehre halten und das „Allein aus Gnaden" keinem Widersacher preisgeben.

Luther hat aber auch gezeigt und an seinem eigenen Beispiel dargetan, wie ein rechter Christ seinen Dank für die Gnade Gottes in Christo in einem rechten christlichen Leben beweisen muß. So laßt uns allen Fleiß tun, daß wir und alle unsere Mitchristen je länger je mehr ein Volk werden, das da fleißig sei zu allen guten Werken.

Luther war ganz besonders bedacht auf die christliche Erziehung der Jugend und namentlich auf die Ausbildung junger Leute für das Predigt- und Schulamt. Das hielt er je und je für die höchste Aufgabe der Kirche. So laßt auch uns in diesem Stück allen Fleiß und alle Treue beweisen und keine Opfer dafür scheuen.

Luther hat bis an sein Ende unermüdlich gearbeitet, damit, soviel an ihm liege, Gottes Reich in der Nähe und Ferne gebaut und ausgebreitet werde. Hier hat er keine Mühe gescheut. Man denke nur an seine Arbeit als Prediger und Professor und Visitator, an seinen Briefwechsel und dann an seine Bibelübersetzung und seine zahlreichen Schriften. Man hält es kaum für möglich, daß ein Mensch in der kurzen Zeit eines Menschenalters so viel leisten könne. So laßt auch uns, wie er, in der uns befohlenen Arbeit in Gottes Reich allen Fleiß und Eifer beweisen, eingedenk der Worte, daß da kommt die Nacht, „da niemand wirken kann".

Ja, in Glauben, Lehre und Bekenntnis und dann auch im Leben und Wandel und im Arbeiten und Wirken für Gottes Reich sei und bleibe Martin Luther unser stetes Vorbild. Dann werden wir uns als rechte nach ihm genannte Lutheraner erweisen.

Vier Tage vor seinem Tode, am 14. Februar 1546, hielt Luther in Eisleben seine letzte Predigt. Er schloß mit den Worten: „Das und viel mehr wäre von diesem Evangelio weiter zu sagen, aber ich bin zu schwach; wir wollen's hierbei bleiben lassen. Der liebe Gott gebe Gnade, daß wir sein teures Wort mit Danksagung annehmen, in Erkenntnis, Glauben seines Sohnes, unsers HErrn JEsu Christi, zunehmen und wachsen und im Bekenntnis seines heiligen Wortes beständiglich bleiben bis ans Ende. Amen."

Dieses Gebet des bereits dem Tode nahen großen Reformators erfülle Gott auch an uns in diesen Synodaltagen und bis an unser Ende! Amen. G. J. Wegener.

---

## Aus dem Jahresbericht.

Im Anschluß an die Synodalrede erfolgte der übliche Jahresbericht über den Zeitraum von Februar 1907 bis Februar 1909. Eingetreten in den Distrikt sind 10 Pastoren und 5 Lehrer, ausgeschieden 12 Pastoren und 2 Lehrer. Innerhalb des Distrikts wurden versetzt 2 Pastoren und 1 Lehrer.

# Lehrverhandlungen.

(Referent: P. J. F. W. Reinhardt.)

## Die siebente Bitte und der Schluß des heiligen Vaterunsers.

Das Vaterunser besteht, nebst Einleitung und Schluß, aus sieben Bitten, die in zwei Klassen eingeteilt werden: in der ersten bitten wir um Schenkung des Guten, in der zweiten um Abwendung des Bösen; in den drei ersten Bitten um geistliche, in der vierten um zeitliche Güter, die wir für des Leibes Nahrung und Notdurft bedürfen. In der zweiten Klasse bitten wir um Abwendung des Bösen. Diese Klasse umfaßt die drei letzten Bitten, und bei dieser Klasse stehen wir noch, und zwar bei der siebenten Bitte. In der fünften Bitte bitten wir, daß Gott uns unsere Schuld, das heißt, alle Sünden, mit denen wir behaftet sind, vergeben wolle: „Vergib uns unsere Schuld!“ und sind auch im Glauben gewiß, daß Gott unser Gebet erhört. Wir Christen haben Vergebung der Sünden, sind unserer schweren Schuldenlast los und ledig und haben als liebe Kinder in Christo ein gutes Gewissen vor Gott. Aber wir stehen fortwährend in Gefahr, aufs neue in Sünden zu fallen, auch in Sünden gegen unser Gewissen. Wir haben mächtige Feinde, die uns nach der Seele stehen, die uns immer wieder zur Sünde verführen und um gutes Gewissen und Seligkeit uns bringen wollen. Und diese neue Not, die Versuchung von seiten unserer Feinde, tragen wir Gott in der sechsten Bitte vor und beten: „Und führe uns nicht in Versuchung!“

Nachdem wir nun in der fünften Bitte die Sünde als das vornehmste und größte Übel, damit wir Vergebung derselben erlangen, Gott abgebeten, in der sechsten aber um Bewahrung vor der Versuchung zum Bösen und zur Sünde gebeten haben, damit wir nicht in dieselbe geführt werden und von Gott abfallen, so sollte man meinen, daß dann nichts mehr übrig wäre, wogegen wir zu bitten hätten. Aber dem ist leider nicht so; es ist noch so viel Böses und Übels im menschlichen Leben übrig, daß man nicht in Kürze alle einzelnen Stücke aufzählen kann, und so lehrt uns denn der HErr im heiligen Vaterunser, all dieses Böse überhaupt in der letzten Bitte zusammenzufassen und zu beten: „Sondern erlöse uns von dem Übel!“ So sehen wir denn, daß die siebente Bitte mit der fünften und sechsten in engem Zusammenhang steht. Und mit dieser siebenten Bitte wollen wir uns in unsern diesjährigen Synodalsitzungen beschäftigen. Unsern Lehrverhandlungen wollen wir die folgenden Thesen zugrunde legen:

I. Wir bitten, daß Gott uns von allerlei Übel hier auf Erden erlöse.

II. Wir bitten, daß Gott uns endlich durch einen seligen Tod von allem Übel erlöse.

Unter der ersten These wollen wir betrachten, 1. welche Übel dies sind: a. Übel des Leibes, b. der Seele, c. des Guts, d. der Ehre; und

2. wie Gott uns vom Übel erlöse: a. daß er uns ganz damit verschone; b. daß er das Übel, das wir leiden, von uns nehme, uns davon befreie; c. daß er uns Kraft gebe, das Übel zu ertragen, und es zu unserm Besten wende.

## Thesis I.

### Wir bitten, daß Gott uns von allerlei Übel hier auf Erden erlöse.

„Erlöse uns von dem Übel", so heißt die siebente Bitte. Wir bitten hier, daß Gott uns vom Übel erlösen wolle. Da ist es wohl gleich am Platze, zuerst zu bekennen: Gott ist nicht die Ursache des Übels; das Übel, das Böse, kommt nicht von Gott, dem guten, heiligen Gott. Wir haben schon in der fünften Bitte gesehen, daß die Sünde, das größte Übel von allen, nicht von Gott ist, und in der sechsten Bitte, daß Gott niemand versucht zur Sünde, zum Bösen, das ja nur eine Folge der Sünde ist. Alles Böse, alles Übel in der Welt fließt aus der Sünde oder ist Strafe der Sünde. Gott aber hat nichts Böses geschaffen. Ausdrücklich heißt es im Schöpfungsbericht am Ende jedes Tagewerkes: „Und Gott sah, daß es gut war." Und zum Schluß heißt es von dem ganzen Schöpfungswerke Gottes: „Und Gott sah an alles, was er gemacht hatte, und siehe da, es war sehr gut", 1 Mos. 1, 31. Und so hat Gott auch den Menschen nicht böse, sondern gut geschaffen, denn „Gott schuf den Menschen ihm zum Bilde, zum Bilde Gottes schuf er ihn", 1 Mos. 1, 27. Weisheit im Verstande, Heiligkeit im Willen und Unsterblichkeit waren die Zierde dieses vernünftigen Geschöpfes.

Wäre nun der Mensch in dem anerschaffenen Zustande geblieben, hätte er dem Teufel kein Gehör gegeben, so wäre auch das sittlich Böse und die daraus entspringenden physischen Übel nicht eingeführt worden. Nicht Gott, sondern der Teufel und der Mensch haben das Böse in die Welt gebracht. Gott, den vollkommenen, heiligen, gerechten, weisen, gütigen Gott, zum Urheber des Sündenübels zu machen, ist ja ein offenbarer Widerspruch. Alle diese Eigenschaften Gottes würden ihren Glanz verlieren, wenn Gott auch nur den geringsten Gefallen daran bezeugte, oder auf irgendeine Art den Menschen dazu angetrieben hätte. „Du bist nicht ein Gott, dem gottlos Wesen gefällt; wer böse ist, bleibet nicht vor dir", Ps. 5, 5. Im Gegenteil, klar und deutlich bezeugt Gott selbst in der Schrift, daß er alles Böse haßt, z. B. Abgötterei: „Du sollst dir keine Säule aufrichten, welche der HErr, dein Gott, hasset", 5 Mos. 16, 22. „Tut doch nicht solche Greuel, die ich hasse", Jes. 44, 4. Er haßt falsche Eide: „Denke keiner kein Arges in seinem Herzen wider seinen Nächsten und liebet nicht falsche Eide; denn solches alles hasse ich, spricht der HErr", Sach. 8, 17. „Diese sechs Stücke hasset der HErr, und am siebenten hat er einen Greuel: hohe Augen, falsche Zungen, Hände, die unschuldig Blut vergießen, Herz, das mit bösen Tücken umgehet, Füße, die behende sind, Schaden zu tun, falscher Zeuge, der frech Lügen redet, und der Hader zwischen Brüdern anrichtet", Spr.

6, 16—19; und Jes. 61, 8: „Ich bin der HErr, der das Recht liebet und hasse räuberische Brandopfer." — Er verbietet ernstlich alles Böse in seinem heiligen Gesetz und verflucht die, die es nicht vollkommen erfüllen: „Verflucht sei jedermann, der nicht alle Worte dieses Gesetzes erfüllet, daß er danach tue", und er straft nachdrücklich, die in Sünden wandeln. In der Heiligen Schrift finden wir ja viele solche Strafgerichte uns zur Warnung aufgezeichnet: die Zerstörung der ersten Welt durch die Sündflut, die Zerstörung Sodoms und Gomorrhas durch Feuer und Schwefel vom Himmel, die Ersäufung Pharaos mit seinem ganzen Heer im Roten Meer. Sodann mußten die heidnischen Einwohner Kanaans um ihrer Sünden willen ausgerottet werden, und Israel selbst, Gottes auserwähltes Volk, mußte immer wieder die strafende Hand seines Gottes fühlen. Vierzig Jahre lang mußten sie in der Wüste umherwandern, ehe sie ins Gelobte Land einziehen durften; die Rotte Korah wurde von der Erde verschlungen; die feurigen Schlangen töteten Tausende in Israel; der König Saul verlor sein Königreich; Davids Sünde brachte die Pest über Israel; Ahab wurde mit seinem ganzen Hause ausgerottet, und endlich wurde Jerusalem dem Erdboden gleich gemacht und die Juden in alle Welt zerstreut. Am schwersten aber hat Gott seinen eingeborenen Sohn gestraft, an dem er ja die Sünde des ganzen menschlichen Geschlechts, die er als unser Bürge und Mittler auf sich genommen hatte, so gestraft hat, daß er ihn aufs grausamste hat mißhandeln, verspotten, verlästern, verspeien, mit Fäusten und mit Riemen schlagen, mit Händen und Füßen ans Kreuz nageln, den zeitlichen Tod und der Höllen Pein für uns hat schmecken lassen. Wie sollte es nun möglich sein, daß der heilige Gott, der die Sünde so ernstlich haßt und so schwer straft, der nicht einmal seines eigenen Sohnes verschont hat, der Urheber des Bösen sein sollte?

Nein, nicht Gott, sondern der Teufel ist der Urheber der Sünde und alles Übels in der Welt; „denn der Teufel sündiget von Anfang", sagt Johannes in seiner ersten Epistel, Kap. 3, 8. Und der Teufel hat dann den Menschen zur Sünde verführt, indem er in Gestalt einer Schlange Adam und Eva überredete, von der Frucht des verbotenen Baumes mitten im Garten zu essen, 1 Mos. 3, 1—7. Und der Mensch gehorchte dem Teufel und aß von der verbotenen Frucht, und so hat der Teufel durch einen Menschen die Sünde in die Welt gebracht und den Tod durch die Sünde, Röm. 5, 12, und alle andern Übel als Folge der Sünde. So bitten wir hier zuvörderst wider den Teufel, als den Urheber alles Bösen, alles Übels.

Das griechische Wort πονηρός, hier mit Übel übersetzt, heißt: Arbeit, Mühe, Not machend, lästig, schädlich; sodann Arbeit, Mühe, Not habend, daher in schlechtem Zustande, in schlimmer Lage, untauglich, schadhaft, verdorben. Im moralischen Sinne gebraucht heißt es: schlecht, böse, boshaft, lasterhaft, elend, von Personen und deren Gesinnungen und Handlungen. Im Neuen Testament wird πονηρός bald mit übel, bald

mit böse übersetzt und τὸ πονηρόν, das Übel, das Böse. Hier in der siebenten Bitte übersetzt Luther es mit Übel, Matth. 6, 13; Luk. 11, 4; desgleichen Matth. 5, 37: „Eure Rede sei: Ja, ja; nein, nein; was darüber ist, das ist vom Übel", ἐκ τοῦ πονηροῦ; und V. 39: „Ich aber sage euch, daß ihr nicht widerstreben sollt dem Übel", τῷ πονηρῷ. Ferner Joh. 17, 15: „Ich bitte nicht, daß du sie von der Welt nehmest, sondern daß du sie bewahrest vor dem Übel", ἐκ τοῦ πονηροῦ. Ferner 2 Tim. 4, 18: „Der HErr wird mich erlösen von allem Übel", ἀπὸ παντὸς ἔργου πονηροῦ (von jedem üblen Werk), „und aushelfen zu seinem himmlischen Reich." Und Matth. 5, 11: „Selig seid ihr, wenn euch die Menschen um meinetwillen schmähen und verfolgen und reden allerlei übels wider euch, so sie daran lügen." Dagegen übersetzt es Luther mit böse Matth. 5, 45: „Er läßt seine Sonne aufgehen über die Bösen und über die Guten." Ferner Matth. 12, 35: „Ein guter Mensch bringet Gutes hervor aus seinem guten Schatz des Herzens, und ein böser Mensch bringet Böses hervor aus seinem bösen Schatz." Ferner Matth. 13, 49: „Die Engel werden ausgehen und die Bösen von den Gerechten scheiden." Matth. 22, 10: „Und die Knechte gingen aus auf die Straßen und brachten zusammen, wen sie fanden, Böse und Gute." 1 Kor. 5, 13: „Tut von euch selbst hinaus, wer da böse ist" (den Bösen). Endlich heißt ὁ πονηρός im Neuen Testament der Böse, das heißt, der böse Feind = der Teufel, und so übersetzt es Luther z. B. Eph. 6, 16, wo er genau dieselben Worte, die wir hier in der siebenten Bitte haben und die er hier „von dem Übel" übersetzt, wiedergibt mit den Worten: „des Bösewichts" (mit welchem Schild des Glaubens ihr auslöschen könnt alle feurigen Pfeile des Bösewichts). Und 1 Joh. 3, 12 übersetzt er ἐκ τοῦ πονηροῦ: „von dem Argen" („nicht wie Kain, der von dem Argen war und erwürgete seinen Bruder").

So beten wir hier zuvörderst recht eigentlich gegen den Teufel, der zwar, seiner Natur nach, wie er von Gott erschaffen war, ein guter Engel gewesen ist, heilig und ohne alle Sünde, der aber freiwillig von Gott abgefallen ist und durch seinen Fall sich also verderbt hat, daß er nun ganz böse ist und daß nichts Gutes an ihm ist und alles Böse von ihm kommt. Er hat sich gegen Gott aufgelehnt und ist ausgestoßen worden aus dem Himmel mit seinem ganzen Anhang und ist nun der abgesagte Feind Gottes und aller Werke und Geschöpfe Gottes, sonderlich der Menschen, die er fortwährend zu verführen und um ihre Seligkeit zu bringen sucht. Er ist der Feind, der das Unkraut zwischen den Weizen sät, Matth. 23, 18; unser Widersacher, der umhergeht wie ein brüllender Löwe und sucht, welchen er verschlinge, 1 Petr. 5, 8; er nimmt das Wort weg von den Herzen der unachtsamen Hörer, auf daß sie nicht glauben und selig werden, Luk. 8, 12; er verblendet der Ungläubigen Sinn, daß sie nicht sehen das helle Licht des Evangelii von der Klarheit Christi und bekehrt werden, 2 Kor. 4, 4. Er ist ein Mörder von Anfang, ein Seelenmörder, der auch unsere Seelen zu verderben sucht. Er selbst

ist nicht bestanden in der Wahrheit, denn die Wahrheit ist nicht in ihm. Wenn er die Lügen redet, so redet er von seinem Eigenen, denn er ist ein Lügner und ein Vater der Lügen, Joh. 8, 44. Und mit seinen Lügen sucht er die ganze Welt zu verführen. So log er unsern ersten Eltern vor: „Ihr werdet mit nichten des Todes sterben, sondern Gott weiß, daß, welches Tages ihr davon esset, so werden eure Augen aufgetan und werdet sein wie Gott und wissen, was gut und böse ist", 1 Mos. 3, 4. 5. Er ist gar listig und verschlagen, einer Schlange gleich an Arglist. Er gebraucht mancherlei Ränke, um seine Opfer zu fangen. Die einen erfüllt er mit unersättlicher Lust, zaubert ihren Augen wollüstige Bilder und leicht zu erlangende Vergnügungen vor, versucht die Ohren durch verführerische Musik und schandbare Worte, um die Keuschheit durch das Sehen und Hören zu zerstören. Andere reizt er zum Zorn und erfüllt ihre Herzen mit finsteren Racheplänen und Mordgedanken. Noch andere reizt er zu Geiz, daß sie Tag und Nacht nach Reichtum trachten, ihr Herz an den Mammon hängen und Gottes vergessen, wieder andere zu Hochmut, indem er ihnen zeitliche Ehren und Ansehen bei Menschen verheißt, damit er ihnen die himmlische Ehre und Herrlichkeit entreiße. So reizte er einen David dazu, daß er das Volk zählen ließ, um mit seiner Macht zu glänzen, 2 Sam. 24, 1. So suchte er einen Petrus in sein Sieb zu bringen, um ihn zu sichten wie Weizen, Luk. 22, 31. So gab er es dem Judas Ischariot ein, um schnöden Geldes willen seinen HErrn und Meister zu verraten, und erfüllte die Herzen des Ananias und der Sapphira, daß sie um Geldes willen dem Heiligen Geist logen, Apost. 5, 2. 3. Und dieser Feind ist nun stark und mächtig, der starke Gewappnete, der seinen Palast bewahrt, der Fürst und Gott dieser Welt.

Wider diesen mächtigen Feind unserer Seelen, den Teufel, bitten wir hier zuvörderst, daß Gott ihm keine Macht über uns gestatten, sondern uns von ihm befreien wolle. Daß diese Bitte zunächst gegen den Teufel gerichtet sei, sagt Luther in seinem Großen Katechismus (Auslegung der siebenten Bitte): „Im Griechischen lautet das Stücklein also: Erlöse oder behüte uns von dem Argen oder Boshaftigen, und siehet eben, als rede er vom Teufel, als wollt' er alles auf einen Haufen fassen, daß die ganze Summa alles Gebets gehet wider unsern Hauptfeind. Denn er ist der, so solches alles, was wir bitten, unter uns hindert, Gottes Name oder Ehre, Gottes Reich und Willen, das tägliche Brot, fröhlich, gut Gewissen 2c. Darum schlagen wir solches endlich zusammen und sagen: Lieber Vater, hilf doch, daß wir des Unglücks alles los werden! Aber nichtsdestoweniger ist auch mit eingeschlossen, was uns Böses widerfahren mag unter des Teufels Reich, Armut, Schande, Tod und kürzlich aller unseliger Jammer und Herzeleid, so auf Erden unzählig viel ist. Denn der Teufel, weil er nicht allein ein Lügner, sondern auch ein Totschläger ist, ohn' Unterlaß auch nach unserm Leben trachtet und sein Mütlein kühlet, wo er uns zu Unfall und Schaden am Leibe bringen kann. Daher kömmt's, daß er manchem den Hals bricht

oder (ihn) von Sinnen bringt, etliche im Wasser ersäuft und viel dahin treibt, daß sie sich selbst umbringen, und zu viel andern schrecklichen Fällen. Darum haben wir auf Erden nichts zu tun, denn ohn' Unterlaß wider diesen Hauptfeind zu bitten; denn wo uns Gott nicht erhielte, wären wir keine Stunde für ihm sicher."

Zum andern gehört zu diesem Übel, wider das wir hier bitten, auch die Sünde. Sie ist ja das rechte Grundübel. Die Sünde hat dem Menschen das Ebenbild Gottes geraubt, die Heiligkeit und Gerechtigkeit, Unschuld und Sündlosigkeit, worin der erste Mensch erschaffen war. Sie hat unsere Natur ganz und gar verderbt, so daß nichts Gutes in uns wohnt, sondern lauter böse Lüste, Begierden und Neigungen. Sie hat uns Gott entfremdet, eine hohe Scheidewand zwischen uns und unserm Gott aufgerichtet und uns zu Feinden Gottes gemacht. Sie hat uns zum irdischen Paradies hinausgetrieben und verschließt uns das himmlische Paradies. Sie hat uns die Kindschaft Gottes geraubt und uns zu Knechten und Sklaven Satans gemacht. Durch sie sind wir des himmlischen Erbes, der ewigen Seligkeit, verlustig gegangen, und dafür ist uns das höllische Erbe, die ewige Verdammnis, zuteil geworden. Sie hat den Zorn Gottes gegen uns entflammt, uns in alle Unglückseligkeit gestürzt; sie bringt allen Jammer und alles Elend dieser Welt, zeitliche und ewige Strafen, Tod und Verdammnis über uns. Wenn die Sünde nicht an und in uns wäre, so hätte der Teufel keine Macht über uns, könnte uns nicht schaden. Wenn die Sünde nicht wäre, so träfe uns, ja so gäbe es sonst kein Übel in der Welt. Darum bitten wir freilich auch in dieser Bitte wider die Sünde, daß Gott nicht nur, wie wir in der fünften Bitte gebeten haben, sie uns vergeben, nicht nur, wie wir auch in der sechsten Bitte begehrt haben, uns vor der Versuchung zur Sünde bewahren wolle, sondern daß er uns von der Sünde ganz und gar befreien wolle. Und zwar, wenn wir hier wider die Sünde bitten, verstehen wir unter diesem Übel alle Sünden insgesamt, die Erbsünde und alle daraus fließenden wirklichen Sünden.

In dieser Bitte bitten wir aber insonderheit wider das Strafübel, alles Elend und Jammer, das Gott aus gerechtem Gericht wegen unserer Sünden nur auf uns schicken kann. „Erlöse uns von dem Übel", so bitten wir. Übel ist alles das, was uns Not macht, was uns quält und drückt, aller Jammer und alles Elend dieses Lebens, alles Böse der Erde, das durch die Sünde in die Welt gekommen ist und infolge der Sünde uns trifft. Von diesem Übel soll Gott uns erlösen. Luther legt diese Worte so aus: „Wir bitten in diesem Gebet, . . . daß uns der Vater im Himmel von allerlei Übel Leibes und der Seele, Gutes und Ehre erlöse." Von allerlei Übel soll Gott uns erlösen. Es gibt eben allerlei, vielerlei Übel und Jammer auf dieser Welt. Die Sünde hat alles verderbt. In uns, an uns, um uns ist alles verderbt. Der alten Schlange Spur zieht durch die ganze Natur. Nicht nur wir sind voller Mängel und Gebrechen, die ganze Kreatur ist in Mitleidenschaft ge-

zogen. Keine Rose ohne Dornen. Die feinste Frucht ist wurmstichig, der beste Acker trägt Dornen und Disteln. Von allen solchen Übeln soll Gott uns nun erlösen. Und unser Katechismus zählt uns nun solche Übel auf.

Da gibt es erstlich Übel des Leibes, Übel, die uns an unserm Leibe treffen. — Ein solch weitverbreitetes Übel des Leibes, das man überall auf Erden finden kann, ist Armut. Leibliche Armut ist ein Mangel an irdischen Gütern und Vermögen, an Essen und Trinken, an Kleidung und Geld, an dem, was man bedarf. Es gibt verschiedenerlei Armut. Da ist zuerst die angeborene Armut. Es gibt leiblich Arme, die arm geboren sind und von ihren Eltern keine Güter dieser Welt zum Erbe bekommen haben. Ein solch leiblich Armer war unser lieber HErr und Heiland JEsus Christus, der um unsertwillen arm geworden ist, damit wir durch seine Armut reich würden, 2 Kor. 8, 9. In tiefer Armut wurde er geboren, mußte in Windeln gewickelt in einer Krippe liegen, Luk. 2, 7. In Armut mußte er leben, denn obschon die Füchse ihre Gruben und die Vögel unter dem Himmel ihre Nester hatten, so hatte doch er, der hochgelobte Sohn Gottes, nicht, wo er sein Haupt hinlegte, Matth. 8, 20, so daß gutherzige Freunde sich seiner annahmen und ihm Handreichung von ihrer Habe taten, Luk. 8, 3. Arm war er endlich auch in seinem Leiden und Sterben, denn am Kreuz hing er nackt und bloß, aller seiner Kleider beraubt, und mußte im Tode in ein fremdes Grab gelegt werden, Matth. 27, 60. Ein solch leiblich Armer war wohl auch Lazarus, der vor des Reichen Tür lag und begehrte, sich zu sättigen von den Brosamen, die von des Reichen Tische fielen, Luk. 16, 20. 21.

Sodann gibt es auch leiblich Arme, die arm geworden sind durch Unglücksfälle, durch Feuer oder Wasser, durch langwierige Krankheiten, durch landverderblichen Krieg ꝛc. Unter solche Arme ist zu rechnen das blutflüssige Weib, die von den Ärzten viel erlitten und all ihr Gut drob verzehrt hatte, Mark. 5, 25. 26; desgleichen der arme Lahme vor des Tempels Tür, Apost. 3, 2. Ferner gibt es leiblich Arme, die durch mutwilliges Faulenzen in Armut und Dürftigkeit geraten sind. Von solchen redet Salomo Spr. 6, 9—11. Sodann gibt es auch leiblich Arme, die mit Fressen und Saufen ihr Hab und Gut durchgebracht haben und so in Dürftigkeit geraten sind. Darum warnt Salomo Spr. 23, 20. 21: „Sei nicht unter den Säufern und Schlemmern; denn die Säufer und Schlemmer verarmen, und ein Schläfer muß zerrissene Kleider tragen." Solche Arme hat es jederzeit gegeben und gibt es noch. Der verlorene Sohn verschwendete, was er hatte, und geriet dadurch in die äußerste Dürftigkeit, Luk. 15, 16. Endlich gibt es auch leiblich Arme, die durch Huren und Ehebrecherinnen in Dürftigkeit und Armut geraten sind. „Eine Hure bringt einen ums Brot", sagt Salomo Spr. 6, 26; und: „Wer sich mit Huren nähret, kommt um sein Gut", Spr. 29, 3. Sirach warnt nachdrücklich Kap. 9, 6: „Hänge dich nicht an die Hure, damit du nicht um das Deine kommest."

An und für sich ist ja Armut nichts Böses, gleichwie der Reichtum an sich kein solches Gut ist, das die Besitzer desselben glücklich machen sollte, sondern nur demjenigen nützlich ist, der sich dessen vernünftig zu bedienen weiß. Gott hat es in seiner Weisheit so geordnet, daß neben den Reichen auch Arme in der Welt sind. Salomo sagt Spr. 22, 2: „Reiche und Arme müssen nebeneinander sein; der HErr hat sie alle gemacht." Gäbe es lauter Reiche in der Welt, wer würde dem andern Handreichung tun, ihm dienen 2c.? Gott hat es so geordnet, daß dem Mangel des einen durch den Überfluß des andern abzuhelfen ist. Es gibt ja viele Arme, die trotz ihrer Armut doch guter Dinge sind. Und dennoch tut Armut den Armen meist gar wehe. „Traurigkeit und Armut tut dem Herzen weh", sagt Sirach 38, 20. Das ist wahr, auch bei unverschuldeter Armut, insonderheit wenn noch andere Übel sich zur Armut gesellen. — Der Arme wird ja bei seiner Armut von den Leuten meist gering geachtet. Da tut man den Armen Unehre, Jak. 2, 6, und zugleich verunehrt man Gott, der sie gemacht hat. Da spricht so ein reicher Nabal, wenn er einem bedürftigen David eine Zehrung senden soll: „Wer ist der David und wer ist der Sohn Isais?" 1 Sam. 25, 10. „Den Armen hassen alle seine Brüder; ja auch seine Freunde fernen sich von ihm", Spr. 19, 7.

Die frommen Armen aber, die Gott fürchten, haben den Trost, daß sie trotz ihrer Armut doch Gottes liebe Kinder sind; daß auch die Armut ihnen zum besten dienen muß; daß die zeitliche Armut ihnen doch nicht an ihrem ewigen Heile schaden soll, sondern sie, wie Lazarus, in Abrahams Schoß getragen werden und an der Himmelstafel erquickt werden sollen immer und ewiglich.

Andere Übel des Leibes sind Krankheit, Schmerzen, Wunden, Gebrechen des Leibes, die alle mehr oder weniger eng miteinander verbunden sind. Leibeskrankheit ist wohl das weitverbreitetste Übel in der Welt.

Die Ursache der Krankheit, aller Krankheiten, ist die Sünde. Hätten Adam und Eva nicht von der verbotenen Frucht gegessen, so würden sie und wir alle ohne dazwischenkommende Krankheit und Tod endlich in den Zustand ewiger Freude und Wonne versetzt worden sein. Durch ihre Übertretung des Gebotes Gottes wurden sie und wir alle dem Tode und auch den Krankheiten des Leibes bloßgestellt. Denn wie der Tod durch die Sünde Adams in die Welt gekommen ist, Röm. 5, 12; 6, 23, so sind durch die Sünde auch die Krankheiten in die Welt gekommen. Daher warnt Gott vor der Sünde, die es mit sich bringt, daß der Mensch in Krankheit fällt, 2 Mos. 15, 26: „Wirst du der Stimme des HErrn, deines Gottes, gehorchen und tun, was recht ist vor ihm, und zu Ohren fassen seine Gebote und halten alle seine Gesetze, so will ich der Krankheit keine auf dich legen, die ich auf Ägypten gelegt habe; denn ich bin der HErr, dein Arzt." Und 3 Mos. 26, 14 ff. droht Gott: „Werdet ihr aber mir nicht gehorchen und nicht tun diese Gebote alle und werdet meine Satzungen verachten und eure Seele meine Rechte verwerfen, daß

ihr nicht tut alle meine Gebote, und werdet meinen Bund lassen anstehen, so will ich euch auch solches tun: Ich will euch heimsuchen mit Schrecken, Schwulst und Fieber, daß euch die Angesichte verfallen und der Leib verschmachte."

Gewöhnlich haben Krankheiten ihre natürlichen Ursachen und sind doch zugleich eine unangenehme Frucht der Sünde. Vielfach sind Krankheiten eine gerechte Strafe Gottes über die Sünden der Menschen. Um Davids Sünde willen, weil er das Volk zählen ließ, wurde Israel mit Pestilenz geschlagen, 2 Sam. 24, 15. Weil Jerobeam nicht von seinem bösen Wesen ließ, ward sein Sohn Abia krank, 1 Kön. 14, 1. Als Strafe für seine Lüge wurde Gehasi samt seinen Nachkommen mit dem Aussatz Naemans behaftet, 2 Kön. 5, 27. Weil der König Usia sich unterfing, im Tempel des HErrn zu räuchern, ward er aussätzig bis an seinen Tod, 2 Chron. 26, 19. Und dem Kranken am Teiche Bethesda, der 38 Jahre krank gelegen hatte, sagte der HErr, als er ihn gesund machte: „Siehe zu, du bist gesund worden; sündige hinfort nicht mehr, daß dir nicht etwas Ärgeres widerfahre", Joh. 5, 14.

Sodann sind die Krankheiten oft Vorboten des Todes, dessen Beute der Mensch um der Sünde willen wird. Alle Krankheiten sind Boten, die den Menschen an sein nahendes Ende mahnen, sind Herolde des Todes, die dem Menschen zurufen: „Beschicke dein Haus; denn du wirst sterben und nicht leben bleiben", 2 Kön. 20, 1.

Und die Krankheit tut dem Fleische weh, gar weh. Wenn der Mensch tage-, wochen-, monate-, jahrelang krank liegt, in großer Schwachheit des Leibes; wenn das Fieber wie ein schleichendes Gift seinen Körper durchzieht, so daß er bald vor Frost sich schüttelt, bald vor Hitze glüht, und die Kräfte seines Leibes verzehrt; wenn der Schmerz wie ein gewappneter Mann ihn überfällt, wie ein scharfes Messer sein Gedärm durchwühlt, in sein Gebein sich bohrt, so daß er in großer Pein und Qual sich windet und krümmt, wie ein Wurm im Feuer, vor Schmerzen wimmert, weint, stöhnt, ja wohl gar heult und laut aufschreit; oder wenn ein Mensch langsam dahinsiecht, immer schwächer, immer gebrechlicher, immer elender wird; wenn alle Kunst der Ärzte nichts hilft, kein Mittel anschlägt, die beste Verpflegung umsonst ist, so daß er Tod und Grab täglich näher kommen sieht — o das tut weh, beide Leib und Geist weh!

Und doch sind Krankheiten häufig dem Menschen mehr ersprießlich als schädlich. Wie mancher lebt sicher und sorglos dahin, als wenn er mit dem Tode einen Bund und mit der Hölle einen Verstand gemacht hätte, kümmert sich nicht um Gott und sein Wort, ja lebt wohl in groben Sünden und Schanden, uneingedenk des Todes und der Ewigkeit, bis Gott ihn auf ein schweres Krankenlager legt. Da hat er dann Zeit und Muße, über sein Leben nachzudenken; da wacht oft das Gewissen auf und klagt ihn heftig an; da kommen ihm seine Sünden, mit denen er Gott beleidigt und erzürnt und seine Krankheit über sich gebracht hat,

ins Gedächtnis, so daß er mit dem Oberschenken sprechen muß: „Ich gedenke heute an meine Sünde", 1 Mos. 41, 9. Da werden ihm seine Sünden zu einer schweren Last, das Gesetz schlägt ihn danieder, die Krankheit mahnt ihn an den Tod, und er denkt mit Schrecken daran, daß er nun bald sterben und vor dem strengen Richter aller Welt erscheinen muß, Rechenschaft zu geben von allen seinen Gedanken, Worten und Werken und zu empfangen, wie er gehandelt hat bei Leibes Leben, es sei Gutes oder Böses; und er geht in sich, schreit zu Gott um Gnade, tut wahre Herzensbuße und bereitet sich mit andächtigem Gebet auf einen seligen Abschied. Oder wenn Gott Gnade gibt und dem Kranken das Leben fristet, so wirkt die Krankheit dann auch zur Besserung des Lebens, was ja Christus auch fordert Joh. 5, 14: „Siehe zu, du bist gesund worden; sündige hinfort nicht mehr, daß dir nicht etwas Ärgeres widerfahre!" So mögen denn leibliche Krankheiten zur Heilung der Seele dienen. So sagt Augustin: „Leibliche Beschwerden sind Arzneien der Seele." In Krankheiten soll man sich in herzlicher Buße und mit andächtigem Gebet zu Gott wenden und Gesundheit von ihm erbitten, aber es allezeit ihm anheimstellen, ob er das Gebet erhören will. Sein Befehl und Verheißung ist ja: „Rufe mich an in der Not, so will ich dich erretten", Ps. 50, 15. Er ist der HErr, unser Arzt, 2 Mos. 15, 26, dessen Wort heilt, was weder Kraut noch Pflaster heilen kann. So schrie Hiskia auf seinem Krankenlager zum HErrn und erlangte Gesundheit, Jes. 38, 5, und der Aussätzige bat: „HErr, so du willst, kannst du mich wohl reinigen", und wurde heil von seiner Plage, Matth. 8, 2. 3.

Andere Übel des Leibes, die mit Krankheit eng verbunden und oft eine Folge der Krankheit sind, sind Fehler und Gebrechen. Ein Fehler oder Gebrechen ist ein Mangel, eine Unvollkommenheit, ein ungestaltes Wesen des Leibes, als Blindheit, Taubheit, Stummsein, Lahmheit, Verkrüppelung, die häufig eine Folge von Krankheit oder Verunglückung, häufig auch angeborene Fehler sind. Wie bedauernswert ist doch das Los solcher Armen: der Blinden, die Gottes schöne Natur nicht sehen, sich daran nicht ergötzen noch das Angesicht ihrer Lieben erblicken können; der Taubstummen, die nie den trauten Laut ihrer Muttersprache hören noch sich mit andern unterhalten oder verständigen können, als höchstens durch Zeichen und Gebärden. Wie vielen Gefahren sind beide ausgesetzt, da ihnen der Gebrauch gerade dieser nützlichsten Organe abgeht, so daß sie fast vollständig von der Liebeshilfe ihrer Mitmenschen abhängig sind. Und wie viele solcher bedauernswerten Menschen gibt es doch! Und nun erst das Heer der Verkrüppelten! Dem einen fehlt ein Arm, dem andern ein Bein, Fuß, Hand, Finger, oder beide Beine und Arme. Durch Unglücksfälle aller Art zu Wasser und zu Lande, oder durch Wunden, Beulen, Blutvergiftung oder andere Krankheit beschädigt, oder von Geburt schon verunstaltet und verkrüppelt, wie der Bettler vor des Tempels Tür, Apost. 3, hinkend, mit einem Stelzfuß, mühsam an Krücken sich schleppend, im Rollstuhl oder von Menschen gehoben und ge-

tragen wie ein kleines Kind, so gehen sie durchs Leben dahin, oft sich selbst und andern eine Last. Wie erbarmend hat sich doch der HErr dieser Ärmsten, die zu ihm gebracht wurden, angenommen und sie geheilt! So sollen auch wir, als seine rechten Jünger, uns ihrer erbarmen und alles tun, was in unsern Kräften steht, ihnen ihr schweres Los erträglich zu machen.

Ein anderes Übel des Leibes ist Fährlichkeit, da ein Mensch seines Leibes und Lebens nicht sicher ist, sondern immer denken muß, daß er um dies kostbare Gut kommen oder gebracht werden könne. In solcher Fährlichkeit schwebte Joseph, als seine Brüder ihn erwürgen wollten, 1 Mos. 37; die Kinder Israel, die durch das Nachjagen Pharaos und der Ägypter in große Gefahr Leibes und Lebens gerieten, 2 Mos. 14; Daniels Gesellen im feurigen Ofen und er selbst in der Löwengrube, Dan. 3. 6; JEsus, als Herodes nach seinem Blute dürstete, Matth. 2; der Apostel Paulus, der nach seinem eigenen Geständnis, 2 Kor. 11, in Fährlichkeit gewesen war zu Wasser, unter den Mördern, unter den Juden, unter den Heiden, in den Städten, in der Wüste, auf dem Meere und unter falschen Brüdern. In solche und ähnliche gefährliche Umstände geraten rechtschaffene Christen oft noch heutigestages, sonderlich in Zeiten eines Krieges, eines Aufstandes oder eines Streiks, in schweren Stürmen zu Wasser und zu Lande, in Feuersbrünsten, Erdbeben u. dgl.

Dazu kommt leibliche Not, wenn man an seinem Leibe äußerlich leidet, z. B. wenn man Hunger und Durst leidet, daß einem die Seele verschmachten will; wenn man in Finsternis und Dunkel sitzt, gefangen in Zwang und Eisen, oder auf dem Meere mit dem Schiff bald gen Himmel, bald in den Abgrund fährt, daß die Seele vor Angst verzagt, Ps. 107; wenn man aus Mangel an genügender Kleidung, Feuerung oder Geld vor Frost zittern, frieren oder gar obdachlos umherirren muß; wenn man, wie Israel in Ägypten, zu schweren Frondiensten mit Peitschenhieben getrieben wird; wenn man trotz aller Mühe und Arbeit nicht einmal das Notwendigste zum Leben verdient oder wegen Krankheit, Arbeitslosigkeit oder anderer Unfälle nicht genug hat, sich und die Seinen zu sättigen und zu kleiden. Aber auch solche Not, so lästig und schädlich sie dem Leibe ist, ist oft der Seele gar nützlich und heilsam; denn Not lehrt beten.

Schließlich kommt hierzu noch das Kreuz, das fast alle schon genannten leiblichen Leiden in sich schließt; denn Kreuz bedeutet alle Not und Trübsal, allen Jammer, alles Elend und Ungemach, das den Gläubigen in diesem Leben um ihres Bekenntnisses willen widerfährt.

Das Kreuz müssen alle Christen tragen. Gott hat von Ewigkeit her in seinem weisen Rat beschlossen, daß die wahren Gläubigen, als Glieder Christi, ihrem HErrn und Haupt durchs Kreuz ähnlich werden sollen. Dies schreibt Paulus Röm. 8, 29: „Welche er zuvor versehen hat, die hat er auch verordnet, daß sie gleich sein sollten dem Ebenbilde seines Sohnes." Gleichwie er nun von Ewigkeit her beschlossen hat,

seinen eingeborenen Sohn in den Tod des Kreuzes um unsertwillen dahinzugeben, so hat er auch von Ewigkeit her beschlossen, die wahren Glieder Christi durch das Kreuz zu läutern und Christo ähnlich zu machen. Wer darum Christi Jünger sein will, der muß sich selbst verleugnen, sein Kreuz auf sich nehmen und Christo nachfolgen, Matth. 16, 24. — Doch ist das Kreuz nicht etwa ein Zeichen des Zornes Gottes, sondern vielmehr seiner väterlichen Liebe und Huld. Darum kann auch das Kreuz, das Gott seinen Heiligen aus väterlicher Liebe widerfahren läßt und auflegt, ihnen nicht zum Schaden und Verderben gereichen, sondern muß zu ihrem Besten ausschlagen; denn wenn nach Röm. 8, 28 „denen, die Gott lieben, alle Dinge zum besten dienen müssen", so auch das Kreuz und Leiden, das Gott ihnen zuschickt. Und ist das Kreuz nur eine väterliche Züchtigung, so kann es nicht zu unserm Verderben gemeint sein, sondern zu unserm Heil, Hebr. 12, 11; Ps. 94, 12; 119, 71. —

Die zweite Klasse von Übeln, die Luther in unserm Katechismus nennt, sind übel der Seele. Die Seele des Menschen ist der eine der beiden Teile, aus denen der Mensch besteht, und zwar der vornehmste und edelste Teil, von Gott dem Menschen, als er ihn aus einem Erdenkloß bildete, eingehaucht, 1 Mos. 2, 7, darum kein materielles Wesen, sondern ein Geist, der nicht mit den Sinnen des Menschen wahrgenommen werden kann. Daß die Seele ein Geist ist, steht Pred. 12, 7: „Der Staub muß wieder zu der Erde kommen, wie er gewesen ist, und der Geist wieder zu Gott, der ihn gegeben hat"; und Apost. 7, 58, wo Stephanus sterbend betet: „HErr JEsu, nimm meinen Geist auf." Was Stephanus Geist nennt, das nennt Elias seine Seele, 1 Kön. 19, 4: „Es ist genug. So nimm nun, HErr, meine Seele; ich bin nicht besser denn meine Väter." Und zwar ist die Seele des Menschen unsterblich und bleibt in Ewigkeit. Das sagt Christus ausdrücklich Matth. 10, 28: „Fürchtet euch nicht vor denen, die den Leib töten und die Seele nicht mögen töten." Die Seele hat Gott im Stande der Unschuld herrlich geziert. Im Verstande strahlte das Licht der Weisheit, im Willen wohnte rechtschaffene Gerechtigkeit und in den Begierden Heiligkeit, so daß der Mensch Gott und göttliche Dinge erkennen, Gott über alles lieben, das Gute tun, das Böse aber lassen konnte. Durch den Sündenfall ist diese Herrlichkeit der Seele verloren gegangen. Der Verstand hat seine Weisheit, der Wille die Gerechtigkeit, die Begierden ihre Heiligkeit verloren; verfinstert, verderbt, zu allem Bösen geneigt, konnte die Seele Gott nicht mehr erkennen noch lieben, nicht das Gute tun, noch das Böse lassen. Aber da hat sich Gott ihrer erbarmt und seinen Sohn, Christum, zu ihrer Erlösung gesandt. Christus, das Licht der Welt, mußte kommen, damit er den verfinsterten Verstand der Seele erleuchte, daß sie würde ein Licht in dem HErrn. Der HErr der Gerechtigkeit mußte leiden und sterben, damit er sie heiligte und kleidete in den Rock der Gerechtigkeit, die vor Gott gilt. Er mußte am Kreuz sein Leben lassen, damit er den

Fluch, der auf ihr ruhte, in Segen verwandeln und sie aus einer Sklavin der Hölle zu einer Freiin und Erbin des Himmels machen möchte. Und wer nun an Christum glaubt, der ist wieder erneuert zu dem Ebenbilde Gottes, erneuert zu rechter Erkenntnis Gottes und seines Willens, zu rechtschaffener Gerechtigkeit und Heiligkeit, so daß er Gott lieben, dem Guten nachjagen und dem Bösen Widerstand tun kann.

Wider die Übel der Seele bitten wir nun in der siebenten Bitte. Unter diesen Übeln der Seele steht wieder obenan die Sünde. Sie ist die Wurzel alles Übels hier auf Erden, das eigentliche Übel der Seele, aus dem alle andern Seelenübel fließen und mit der sie in engem Zusammenhang stehen. Von der Sünde hat Christus uns erlöst. Er hat ausgetilgt die Handschrift, die wider uns war, hat unsere Sünden geworfen in die Tiefe des Meeres, so daß bei Gott ihrer nicht mehr gedacht wird. Als wir getauft, oder als wir bekehrt wurden und zum Glauben an Christum kamen, hat er uns gewaschen von allen Sünden, hat uns einen neuen Sinn, neue Kräfte, einen neuen Geist gegeben; ja der Heilige Geist ist in unsere Herzen eingezogen und hat sie zu seiner Wohnung, hat uns zu neuen Menschen gemacht, die Gott zu allem Gefallen leben. Aber obgleich Christus uns von der Sünde gereinigt hat, so daß unsere Seele ganz rein vor Gott war, hat er die Sünde doch nicht gar abgetan, sie nicht aus unserm Wesen ausgetilgt. Die verderbte Natur, den alten Adam, das Fleisch, haben wir noch immer an uns, und das Fleisch auch in den Christen ist noch immer böse, zu allem Bösen geneigt und reizt und lockt und stachelt uns an zum Bösen, denn das Fleisch gelüstet wider den Geist; und die Welt mit ihren Freuden und Genüssen, Reichtümern, Ehre und Ansehen und Satan selbst reizen und versuchen uns fortwährend zur Sünde, und der Wille in den Christen ist durch das Fleisch geschwächt, so daß wir immer wieder von der Versuchung überwunden werden und in die Sünde willigen. Jede Sünde aber, jede unreine Lust und Begierde, jeder unrechte Gedanke, jedes böse Wort, jedes böse Werk, das wir tun, ist ein schwarzer Fleck auf unserer Seele, und gar bald ist unsere Seele ganz schwarz, denn wir fehlen alle mannigfaltig — und wer kann merken, wie oft er fehlet? Unsere Sünden aber, wenn wir nicht von Herzen darüber Buße tun und Vergebung erlangen, scheiden uns von Gott, bringen uns in die Gewalt Satans und rauben uns die Seligkeit. Darum müssen wir täglich wider die Sünde, als das gefährlichste Übel der Seele, bitten, daß Gott sie uns nicht nur vergeben wolle, sondern uns ganz davon befreien, damit wir unsere Seele nicht verlieren; denn Seele verloren alles verloren!

Die Sünde aber macht ein böses Gewissen. Das Gewissen ist die Stimme Gottes im Menschen, die all sein Tun und Lassen begleitet und beurteilt, es als recht billigt, oder als unrecht verdammt. Mancher hat ein wachendes, empfindsames Gewissen — sonderlich der Christ, dem das Gewissen durch Gottes Wort geschärft ist —, das bei der kleinsten Übertretung alsbald seine anklagende Stimme erhebt, ja schon bei bloß

beabsichtigtem Unrecht sofort seine warnende Stimme ertönen läßt. Andere, besonders die Ungläubigen, haben ein mehr schlafendes, unempfindsames, stumpfes Gewissen, das erst bei schwereren Vergehen gleichsam erwacht und sie anklagt. Wie Satan dem Menschen auf dem Fuße nachfolgt, so folgt ein böses Gewissen auf die Sünde. Hat der Mensch gesündigt, so regt sich auch bald das Gewissen in ihm, schreckt ihn mit Gottes Zorn und zeitlicher und ewiger Strafe; und je größer die Sünde, desto schärfer beißt und nagt das Gewissen, ängstigt und martert es ihn. Wohl hört mancher nicht auf die Stimme seines Gewissens, sondern betäubt sie durch neue und größere Sünden, bis sie ganz schwach wird, oder bis das Gewissen ganz ruht, uns nicht mehr mahnt und klagt — es schläft. Aber ob auch das böse Gewissen eine Zeitlang ruht und schläft, über kurz oder lang regt es sich doch wieder, erwacht vom Schlaf und klagt dann um so heftiger an, namentlich wenn der Mensch in Unglück, Gefahr, Krankheit, oder dem Tode nahe kommt. So wachte das Gewissen auf in den Brüdern Josephs, als dieser sie für Kundschafter erklärte; da sprachen sie untereinander: „Das haben wir an unserm Bruder verschuldet, daß wir sahen die Angst seiner Seele, da er uns flehete, und wir wollten ihn nicht erhören; darum kommt nun diese Trübsal über uns", 1 Mos. 42, 21. So auch bei David. Als er mit Bathseba Ehebruch getrieben und Uria durch das Schwert der Kinder Ammon getötet hatte, da ruhte sein böses Gewissen eine Zeitlang und er ging einher, als hätte er kein Wasser getrübt. Als aber der Prophet Nathan ihm jene harte Strafpredigt hielt, da wachte es auf und regte sich nur zu sehr, 2 Sam. 12.

Wenn das böse Gewissen aufwacht, dann schreckt und ängstigt es den Sünder, so daß er oft nicht weiß, wo er sich hinwenden soll. Da ist kein Friede in ihm und in seinen Gebeinen vor seiner Sünde; da klagt und heult er vor Unruhe seines Herzens. Es gibt wohl keine schwerere Strafe auf Erden als das böse Gewissen. Das wird von seinen eigenen Stacheln gepeinigt. Wenn auch die öffentliche Meinung den Menschen nicht verdammt, so verdammt ihn doch sein eigenes Gewissen, denn niemand kann sich selbst entfliehen. Wer ein solch böses Gewissen hat, den schreckt schon ein rauschendes Blatt; der flieht, wenn auch niemand da ist, der ihn jagt; der fürchtet für sein Leben, wenn auch kein Rächer da ist, wie wir an Kain sehen. Das böse Gewissen ist einem Wurme gleich, der das Herz auf das empfindlichste und schmerzlichste nagt und beißt; glühenden Kohlen gleich, die in der Brust des Menschen ein verzehrendes Feuer anzünden. Die Gewissensangst wird wohl endlich so groß, daß einer sie nicht mehr ertragen kann; er verzweifelt; und um der Angst und Marter zu entrinnen, greift er zum Strick und erhängt sich, setzt die Pistole sich an die Brust und entleibt sich, springt ins Wasser und ersäuft sich, nimmt Gift und tötet sich, wie ja der Verräter Judas tat, der hinging und sich erhängte und so mit Leib und Seele sich ins Verderben stürzte. Darum hüte sich jeder sorgfältig vor der Sünde, damit

er nicht ein böses Gewissen bekomme, und prüfe und forsche erst, wenn er etwas tun will, ob es auch recht sei und den Vorschriften des göttlichen Gesetzes gemäß, und hat man einen Fehltritt getan, so bleibe man nicht im Kote liegen, sondern stehe durch wahre Herzensbuße wieder auf, flehe inbrünstig zu Gott um Gnade um Christi willen, damit man Vergebung seiner Sünde erlange.

Ein anderes Übel, von dem die Seele oft angefochten wird und das viele vom Weg des Lebens ab- und ins Verderben führt, ist Ärgernis. Ärgernis ist alles dasjenige, das einem andern Gelegenheit gibt zu sündigen und zu irren, daß er dadurch ärger wird. Und wieviel Ärgernis gibt es doch in der Welt! „Es muß ja Ärgernis kommen", sagt der HErr. Ja, um der Gottlosen willen, die andern solch böse Exempel geben, muß Ärgernis kommen. Doch „wehe dem Menschen, durch welchen Ärgernis kommt!" ruft der HErr. Und gerade wir Christen sollen uns ja hüten, daß wir kein Ärgernis geben und andere dadurch um ihr Seelenheil bringen. Das geschieht nur zu häufig und leicht. Wenn Prediger und Lehrer falsche Lehre und Irrtümer hegen, vortragen und verfechten und Trennungen und Spaltungen in der Kirche anrichten, mit falschen Lehrern Gemeinschaft, Brüderschaft halten, die falsche Lehre nicht mit Gottes Wort widerlegen und strafen und davor warnen, so geben sie ihren Zuhörern Ärgernis, machen sie im Glauben und der rechten Lehre irre, ja verführen sie gar in Irrlehre und falschen Glauben. Gerade die Schwachen und Einfältigen in der Gemeinde haben alles Zutrauen zu ihrem Pastor, glauben ihm aufs Wort; was der sagt, muß doch wahr sein, er muß es ja besser wissen als sie; und so folgen sie ihm, halten fest an ihm und sind schwer zu überzeugen, daß er ein Irrlehrer, ein falscher Prophet sei. „Des Priesters Lippen sollen die Lehre bewahren, daß man aus seinem Munde das Gesetz suche; denn er ist ein Engel des HErrn Zebaoth. Ihr aber seid von dem Wege abgetreten und ärgert viele im Gesetz und habt den Bund Levi verbrochen, spricht der HErr Zebaoth", Mal. 2, 7. 8. Und wenn erst Prediger und Lehrer anders leben, als sie lehren, der wahren Gottesfurcht vergessen, dem leidigen Geiz sich ergeben, ein hoffärtiges, ehrsüchtiges Wesen an den Tag legen, herrisch, ungerecht, unbarmherzig, zänkisch, streitsüchtig sich erzeigen, schmeichlerisch und nachsichtig gegen die Wohlhabenden und Einflußreichen in der Gemeinde sind, von denen sie manche Gunst und Gabe erhalten, dagegen streng und hart gegen die Armen und Geringen, oder in Sünde und Schande fallen, sich dem Trunke ergeben, Hurerei und Ehebruch treiben, stehlen und betrügen, so geben sie ihren Zuhörern Anlaß, die Wahrheit göttlichen Wortes in Zweifel zu ziehen, ein frommes, gerechtes, keusches Leben nicht für so nötig zu halten und zu denken, Gott werde es mit diesen Sünden nicht so genau nehmen, sie nicht so streng richten, sonst würde der Pastor sie doch nicht tun, und sie treten dann in seine Fußtapfen. Wie der Hirte, so die Herde. Solche Lehrer reißen mit der einen Hand ein, was sie

mit der andern bauen; predigen andern und machen sich selbst verwerflich, 1 Kor. 9, 27; verkündigen Gottes Rechte und nehmen seinen Bund in ihren Mund, so sie doch Zucht hassen und werfen sein Wort hinter sich, Ps. 50, 16. Durch ihre irrige Lehre und ihr ärgerliches Leben führen sie ihre Zuhörer auf die Abwege der Lügen, in den Morast der Sünden und in den Sumpf des ewigen Verderbens. Darum sollen Prediger und Lehrer sich ja hüten vor Ärgernis.

Desgleichen aber auch die Eltern, daß sie nicht Gottes Wort gering achten, indem sie es nicht im Hause lesen und treiben, auch die Kinder nicht darin unterrichten und aufziehen, es auch nur selten einmal in der Kirche hören und so ihren Kindern ein schlechtes Vorbild geben; oder daß sie ein weltliches, vergnügungssüchtiges, gottloses Leben führen, sich zanken und streiten, fluchen, schwören und lästern, schandbare Reden führen, mit lachendem Munde allerhand anzügliche Geschichten oder die Sünden ihrer Jugend in Gegenwart der Kinder erzählen u. dgl. Was die Eltern tun und lassen, das tun und lassen die Kinder auch; denn wie die Alten sungen, so zwitscherten die Jungen. Was Wunder, wenn die Kinder da Böses lernen, wenn die Eltern ihnen mit ärgerlichem, bösem Leben vorangehen? Wie können solche Eltern etwas anderes erwarten, als daß sie einst an ihren Kindern allen Jammer und alles Herzeleid erleben werden?

Ärgernis wird auch gegeben von andern Menschen im täglichen Leben mit leichtfertigen Gebärden, schändlichen Worten, unzüchtiger Kleidung, bösen Taten und Werken u. dgl. „Böse Geschwätze verderben gute Sitten", und unzüchtige Kleidung hat manchen schon zu böser Lust entflammt und in die Netze der Hure verstrickt.

Ein anderes Übel der Seele ist Irrlehre, falsche Lehre. Irrlehre ist so recht ein seelenverderbendes Übel. Gottes Wort allein ist die Wahrheit, der einzig rechte Wegweiser zum ewigen Leben; Irrlehre aber ist Unwahrheit, ein falscher Wegweiser und führt nicht zum Leben, wie sie vorgibt, sondern zum Tode. Rechte Lehre führt zu Gott und in den Himmel, Irrlehre führt von Gott ab und, soviel an ihr ist, zur Hölle. Die Welt ist voll von Irrlehren, und immer neue tauchen auf, oder alte erscheinen in neuem Gewande. Da steht die papistische Irrlehre obenan, die Tausende und aber Tausende durch ihre Irrtümer verführt und um Seele und Seligkeit gebracht hat. Von ihren Anhängern sagt Paulus, weil sie die Liebe zur Wahrheit nicht angenommen hätten, daß sie selig würden, werde Gott aus gerechtem Gericht ihnen kräftige Irrtümer senden, daß sie glauben würden der Lüge, auf daß gerichtet würden alle, die der Wahrheit nicht gehorchen, sondern haben Lust an der Ungerechtigkeit, 2 Thess. 2, 10 ff. Solche Irrlehre schleicht oft unvermerkt ein, greift aber bald um sich und breitet sich weit aus. Darauf deutet Paulus hin, wenn er irrige Lehre einem Krebs vergleicht, der um sich frißt, 2 Tim. 2, 17. Und wo sich die Irrlehre einmal festgesetzt hat, da ist sie schwer auszurotten.

Ein anderes Übel der Seele ist Unglaube. Der Glaube besteht darin, daß man Gottes Wort für wahr hält, Christum in den evangelischen Verheißungen ergreift und sein Vertrauen auf Christi Verdienst setzt; der Unglaube darin, daß man Gottes Wort nicht für wahr hält, Christum nicht für den Heiland der Welt erkennt und sich nicht auf ihn und sein Verdienst verläßt. Der Unglaube kann aus bloßer Unwissenheit entspringen, daß man Gott und seine Offenbarung nicht kennt, wie der Unglaube der Heiden, die von dem wahren Gott und seinem Wort nichts wissen und daher auch nicht an ihn glauben; oder wo man Gottes Wort kennt, daß man aus Mißtrauen gegen Gott und alles, was er in seinem Wort von Christo, unserer Erlösung und Seligkeit, hat offenbaren lassen, den göttlichen Wahrheiten den Beifall versagt, daran zweifelt oder sie gar verneint und verwirft. Der Glaube allein macht selig, der Unglaube aber verdammt; denn „wer nicht glaubet, der wird verdammt". Der Glaube gibt Gott die Ehre; der Unglaube raubt Gott die Ehre, ja ist geradezu eine Verleugnung Gottes, Ps. 14, 1. Der Unglaube ist die Sünde aller Sünden, die Quelle und Wurzel aller andern Sünden; denn wenn man Gott und seinem Worte glaubte, so würde man wider die Sünde kämpfen und in der Kraft Gottes sie überwinden.

Ein anderes Übel der Seele ist Unbußfertigkeit. Unbußfertigkeit ist das Beharren in seinen Sünden, daß der Sünder seine Sünde nicht erkennt und bereut noch sich im wahren Glauben an Christum hält, sondern in seinen Sünden fortfährt und an keine Besserung seines Lebens denkt. Unbußfertigkeit ist ein gefährlicher Zustand der Seele. Wer darin beharrt, sich nicht zu Gott kehrt, der kann nicht selig werden, sondern häuft durch seine Unbußfertigkeit sich nur Zorn auf den Tag des Zorns, Röm. 2, 5. Nun will aber Gott nicht, daß jemand verloren gehe, sondern daß sich jedermann zur Buße kehre, 2 Petr. 3, 9. Aber Buße will eben der Unbußfertige nicht tun. Und aus eigenen Kräften kann er auch gar nicht Buße tun und sich zu Gott bekehren. Er ist ja geistlich tot durch Übertretungen und Sünden. Sowenig ein leiblich Toter sich selbst wieder beleben kann, so wenig kann ein geistlich Toter sich geistlich wieder beleben, Buße tun, sich bekehren. Das muß Gott tun, und er will es tun. Gott erweckt sein Gewissen, daß es ihn anklagt, ihn seiner Sünden wegen mahnt und mit Gottes Zorn bedroht; aber der Unbußfertige will nicht hören auf die Stimme seines Gewissens und sucht es zu betäuben, stürzt sich in weltliche Freuden und Vergnügungen, in immer neue Sünden, um es zum Schweigen zu bringen. Gott hält ihm sein Gesetz als einen hellen Spiegel vor, der ihm seine häßliche Sündengestalt zeigt, daß er zur Erkenntnis seiner Sünden und zur Reue über sie kommen soll; aber er verschließt das Auge seiner Seele diesem Bilde. Gott droht ihm mit Zorn und Strafe, Tod und Verdammnis; doch er verstopft sein Ohr gegen solche Drohung. Gott sucht sein Herz zu zerschlagen, er aber verhärtet sein Herz. Gott schickt ihm

Trübsal zu, die ihn aufs Wort merken lehre, stürzt ihn in Not und Elend, legt ihn auf ein langwieriges, schmerzhaftes Krankenlager, bringt ihn an den Rand des Todes, doch alles vergebens. Solche Trübsal ist eine gewaltige Bußstimme, die den sicheren Sünder aufschrecken und laut zur Buße rufen will. Und mancher wird dadurch zur Buße gebracht. Manch anderer denkt aber auch, ja, wenn er wieder gesund werde, später, dann wolle er sich ändern, fromm werden, und schiebt die Buße auf. Aber der Aufschub der Buße macht sie nur schwerer; er verwickelt sich immer mehr in die Sündenstricke, die Sünden werden eben Gewohnheitssünden, und je mehr man die Sünde gewohnt wird, desto schwerer ist es, von ihr zu lassen, so daß es endlich ganz unterbleibt.

Verstockung, ein weiteres Übel der Seele, ist eine boshafte Verhärtung des Herzens, in welcher der Mensch dem Willen Gottes widerstrebt und weder Ermahnung noch Warnung, weder Güte noch Schärfe achtet, sondern dem allem sich widersetzt, in Sünden verharrt und Sünden auf Sünden häuft, deren jede die Bosheit des Herzens vermehrt und zur Verhärtung etwas beiträgt, bis es wie ein harter Stein ist, der sich nicht erweichen läßt. Die Verstockung ist nicht ursprünglich von Gott, weil sie ja Sünde, eine schwere Sünde ist; Gott aber ist nicht der Urheber der Sünde, denn er ist nicht ein Gott, dem gottlos Wesen gefällt; er will auch nicht, daß jemand verloren werde, sondern daß sich jedermann zur Buße kehre. Die Verstockung geht ursprünglich vom Menschen selbst aus, der in fleischlicher Sicherheit dahinlebt und keinen Bußermahnungen nachgibt, sondern in seinen Sünden verharrt, ja Sünde über Sünde häuft, ohne an Buße zu denken, obschon er Gottes strafende Hand fühlt. Solche Verstockte sind Verächter der Gnadenmittel und stehen aus gerechtem Gerichte Gottes der Verblendung Satans bloß, daß sie von seinen Stricken gefangen gehalten werden, 2 Tim. 2, 26, und, wenn keine wahre Herzensänderung erfolgt, in die Verdammnis rennen. Bei diesem Zustand des Sünders ist alles Ermahnen, Warnen und Strafen umsonst; er achtet alles nicht. Wie der HErr spricht Jer. 7, 13: „Ich lasse stets euch predigen, und ihr wollt nicht hören; ich rufe euch, und ihr wollt nicht antworten.“ So blieb Pharao verstockt, bis er im Roten Meer mit seinem ganzen Heer ersoff, obgleich er oft gemahnt, gewarnt und mit viel harten Plagen gestraft worden war.

Solche verstockte, verhärtete Sünder fallen oft, wenn etwa doch bei ihnen das Gewissen erwacht, in Schwermut, Melancholie, in jenen trübseligen Gemütszustand, worin der Mensch allen Mut sinken läßt, traurig und elend wird und vor Angst fast vergehen will, sich nichts als Zorn Gottes, Strafe und Hölle einbildet. Wenn bei Menschen, die jahrelang in Sicherheit dahingelebt und Sünde auf Sünde gehäuft haben, endlich das schlummernde Gewissen aufwacht, dann staunen sie über die große Menge der Sünden, womit sie sich beladen haben, und Furcht und Schrecken ziehen in ihre Seele ein, und so legen sie in der Verzweiflung Hand an sich selbst, greifen gleich Saul, Ahitophel und Judas Iskariot

zum Dolch oder zum Strick, um ihrer Angst und Not ein Ende zu machen, stürzen sich aber dadurch in den zeitlichen und ewigen Tod, in Hölle und Verdammnis.

Die dritte Klasse von Übeln, die Luther hier nennt und wider die wir in der siebenten Bitte beten, sind Übel des Guts. Übel des Guts meint alles das, wodurch unser Gut, unsere Nahrung geschädigt und verringert wird. Solcher Schade kann entstehen durch die Elemente, Feuer, Wasser, Luft und Erde, oder durch böse Menschen, die durch Diebstahl oder Betrug das Unsrige uns nehmen. Eins der Elemente, dessen der Mensch in seinem Leben am meisten bedarf, das man zu fast allen Künsten gebraucht und dessen man kaum entbehren kann, das aber nur zu oft dem Hab und Gut des Menschen unersetzlichen Schaden zufügt, ist das Feuer. Diese dem Menschen so wohltätige Macht wird oft des Menschen schlimmster Feind, der ihn um Hab und Gut, Weib und Kind und das eigene Leben bringt. Vor diesem entfesselten Element steht der Mensch oft hilflos da. Und wenn der Sturm die Flammen peitscht, da erweisen sich die Bekämpfungsmittel des Menschen oft als völlig ungenügend. Millionen Geldeswert gehen jährlich in Flammen auf. Gewöhnlich verursacht der Mensch selbst solche Feuersbrunst, teils unabsichtlich, indem er zu unvorsichtig mit diesem gefährlichen Element umgeht, teils absichtlich, durch Brandstiftung und in Brand Schießen, sonderlich in Kriegszeiten. Doch häufig ist sie auch eine Strafe und Züchtigung Gottes. Mit Feuer zu strafen hat Gott gedroht: die Sabbatschänder, Jer. 17, 27; die Sündenstadt Jerusalem, Jer. 21, 10; 32, 29; Ninive, Nah. 3, 13. 15. Mit Feuer gestraft hat Gott die Sünder zu Sodom und Gomorrha, Adama und Zeboim, 1 Mos. 19, 24; die aufrührerische Rotte Korah, 4 Mos. 16, 35; Dathan und Abiram, 3 Mos. 10, 2; Jerusalem mit seinem Tempel bei der Zerstörung. Eine Züchtigung war das Feuer, das vom Himmel fiel und die Schafe Hiobs verbrannte, Hiob 1, 16; und eine Züchtigung ist es, wenn Gott noch heute das Gut seiner Kinder durch seine Blitze in Brand setzt und verzehrt.

Das andere Element, das dem Gut des Menschen oft verderblich wird, ist Wasser. Das Wasser ist dem Menschen, dem Vieh, den Pflanzen, ja allem, was auf dem Erdboden lebt, unumgänglich nötig, indem es reinigt, erquickt, nährt, befeuchtet, das Wachstum fördert ꝛc., daher die Römer, um die Gunst der Wassergötter zu gewinnen, jährlich ihre Wasserfeste, Fontinalia genannt, feierten, wobei sie die Brunnen mit Blumen bekränzten und diese dann als Opfer ins Wasser warfen. Doch so wohltätig das Wasser gewöhnlich ist, so schädlich wird es oft dem Menschen. Durch Wasser hat Gott oftmals die Menschen um ihrer Sünden willen gestraft, so die erste Welt, die er, als sich die Menschen von Gottes Geist nicht mehr strafen lassen wollten, durch die Sündflut zerstörte, 1 Mos. 7; ferner den König Pharao, den er mit seinem ganzen Heer im Roten Meer ersäufte, 2 Mos. 14; desgleichen das Kriegsheer des Sissera, von dem viele in den angeschwollenen Bächen Kedumim

und Kison ertranken, Richt. 5. Und so straft Gott noch heute, wenn er, wie Hiob 12, 15 sagt, das Wasser verschleußt, daß alles dürre wird, oder es ausläßt und das Land umkehrt. Und welche Verheerungen richtet das Wasser an, wenn die Flüsse anschwellen und wachsen, alle Dämme durchbrechen, über die Ufer treten, das Land meilenweit überfluten und alles mit sich fortschwemmen; wenn große Flutwellen, Springfluten, sich über das Land ergießen und ganze Städte und Landschaften vernichten und wegspülen, Tausende von Menschenleben und Millionen von Eigentum zerstören, wie vor Jahren zu Galveston, Tex., im vorletzten Jahre in China und kürzlich in Verbindung mit dem Erdbeben in Sicilien; wenn das Meer wütet und tobt und die Meereswogen wie Wasserberge sich auf die Schiffe stürzen, sie zertrümmern und verschlingen. So richtet das Meer jährlich fast unermeßlichen Schaden an.

Das dritte Element, das dem Gut des Menschen oft Schaden zufügt, ist die Luft. Die Luft ist eins der edelsten Geschöpfe Gottes, dem Menschen noch viel weniger entbehrlich als Feuer und Wasser. Ohne Feuer und Wasser könnten wir wohl eine Zeitlang unser Leben fristen, doch ohne Luft könnten wir nicht eine Stunde, kaum eine Minute leben; sie ist uns unumgänglich notwendig zum Atmen; wer nicht mehr atmen kann, muß sterben. So heilsam und nötig die Luft demnach uns Menschen ist, so wird sie dem Menschen und seinem Gut doch auch ein verderbliches Element. Wenn der Wind die Luft in heftige Bewegung setzt, sie peitscht und antreibt, sie über das Land dahinjagt, sie in wirbelnde Bewegung setzt, daß sie wie eine Windsbraut über den Erdboden dahinfährt, so richtet sie oft in kurzer Zeit unsäglichen Schaden an, macht alles, was ihr in den Weg kommt, dem Erdboden gleich, wirft Häuser, Mauern um, knickt die stärksten Bäume wie Strohhalme, oder reißt sie mit ihren Wurzeln aus der Erde, führt Menschen, Vieh, Bäume, Häuser hoch in die Luft und schmeißt sie wieder krachend zu Boden, stürzt die Lawine von des Berges Höhen in die Tiefe und begräbt ganze Flecken, Dörfer, Gegenden unter Schnee und Eis, oder stürzt sich aufs Meer, zerreißt die Segel, bricht die Masten und versenkt die Schiffe mit allen, die darauf sind, in die Tiefe. Welchen Schaden richten Tornados, Cyklone in unserm Lande jährlich an! Der Teufel herrscht in der Luft, Eph. 2, 2, und gebraucht da durch Gottes Zulassung seine böse Gewalt, die Menschen und ihre Werke zu zerstören, wie er ja den großen Wind erregte, der jenes Haus umstieß, in dem Hiobs Kinder waren, und sie erschlug, Hiob 1, 19.

Andere Übel des Guts sind anhaltende Trockenheit, daß alles auf dem Felde verdorrt; übergroße Nässe, wodurch die Früchte des Feldes verfaulen; Insekten, Heuschrecken, die alles kahl fressen und so Mißernten und Teurung über das Land bringen; Erdbeben, die in wenigen Minuten ganze Städte in Trümmerhaufen verwandeln und ihre Bewohner unter den Trümmern begraben oder mit offenem Rachen ver-

schlingen und so Millionen an Sachschaden verursachen und Tausende von Menschen plötzlich dahinraffen, wie vor drei Jahren in San Francisco und kürzlich in Messina und den umliegenden Städten Italiens geschehen.

Andere Übel des Guts sind solche, die uns von Menschen zugefügt werden, wie Diebstahl, Raub und Betrug, da sie uns unser Eigentum entwenden, mag das nun heimlich oder öffentlich, mit List oder durch Gewalt oder unter dem Schein des Rechts geschehen. Der Diebstahl kann heimlich verübt werden, daß wir es zurzeit nicht merken, wie wenn ein Taschendieb einem die Taschen leert, ohne daß der Geplünderte es merkt, oder wenn der Dieb bei Tag oder Nacht ins Haus schleicht und unser Gut entwendet; oder öffentlich, wenn der Dieb einen mit Gewalt ausraubt im Freien oder im Hause; oder in Kriegszeiten, wenn feindliche Soldaten rauben und plündern. Doch kann solcher Diebstahl auch auf feinere Weise verübt werden durch allerhand Betrug im Handel und Wandel, durch Wucher und Übersatz 2c.

Doch die Bosheit der Menschen kann auch großen Schaden am Gut des Nächsten anrichten, indem man sein Haus in Brand steckt, Wasser auf sein Land leitet, das Vieh in sein Getreide treibt, Gift legt u. dgl. — Das wären so die hauptsächlichsten Übel des Guts, gegen die wir bitten, daß Gott uns in Gnaden davon befreien wolle.

Die vierte Art von Übeln, die Luther in dieser Bitte aufzählt, sind Übel der Ehre, das ist, solche Übel, durch die uns unsere Ehre, unser guter Name genommen oder geschädigt wird, wie z. B. durch Lügen, Verleumdungen, böse Nachreden u. dgl. Die Lüge kommt vom Teufel, Joh. 8, 44. Aber auch manche Menschen haben es zu einer gewissen Meisterschaft im Lügen gebracht. Und durch seine Lügen richtet der Mensch oft großes Unheil an. Um dem Nächsten, gegen den er einen Groll hat, etwas am Zeuge zu flicken, redet einer Übels von seinem Nächsten, beschuldigt ihn, meist unter dem Siegel der Verschwiegenheit, einer bösen, unrechten Tat, eines schlechten Lebenswandels, des Betrugs der Unbarmherzigkeit gegen Arme und Untergebene, erweckt Argwohn gegen ihn und untergräbt so seinen guten Ruf, macht ihm einen bösen Namen bei denen, die ihn nicht genau kennen, obgleich kein wahres Wort an seiner Beschuldigung ist.

Welches Unheil und Herzeleid richten doch die erbärmlichen Menschen, die Klatschbasen sowohl männlichen als weiblichen Geschlechts, an, wenn sie bei ihren Zusammenkünften in Kaffeekränzchen oder in der Schenkstube den abwesenden Nächsten durchhecheln, alle seine Handlungen abfällig beurteilen, in ein schlechtes Licht stellen, verdächtigen, ihm unlautere Absichten unterschieben, seine Rede verdrehen und, wenn er einmal von einem Fehl übereilt wird, ihn als einen Lump und Bösewicht hinstellen, dem endlich die Maske abgerissen worden sei; kurz, ihn herunterreißen und kein gutes Haar an ihm lassen, ihn schlecht machen, daß auch kein Hund ein Stück Brot von ihm nehmen würde.

Ein anderes Übel, wodurch die Ehre des Nächsten geschädigt und sein guter Name ihm genommen wird, ist Verräterei, da man eine geheime Sache, die ohne anderer Leute Schaden und mit gutem Gewissen hätte verschwiegen bleiben können und sollen, aus Neid oder Rachgier andern entdeckt und dadurch dem Nächsten Schaden tut. Ein Bruder ist in einer schwachen Stunde in grobe Sünde gefallen, hat sich betrunken, hat in einem Zornesanfall sein Weib oder Kind mißhandelt; aber sobald er zu sich kam, hat er seine Sünde tief bereut. Zufällig hat dies ein Nachbar bemerkt. Anstatt den gefallenen Bruder unter vier Augen zu strafen und zur Buße zu ermahnen, erzählt er schadenfroh jedem, was sein Nachbar getan hat, ja macht die Sache oft noch schlimmer, als sie eigentlich war. Oder ein Mann hat in seiner Jugend einen schweren Fehltritt getan: durch böse Gesellschaft verleitet, hat er anvertrautes Geld veruntreut, im Spiel verloren, gestohlen oder betrogen, schlechte Häuser besucht. Zur Erkenntnis seiner Sünden gekommen, hat er das veruntreute, gestohlene Geld wiedererstattet, vielleicht auch seine Strafe dafür gebüßt, hat dann sein Leben geändert, die Stätte seiner bösen Taten verlassen und an einem fremden Ort, wo kein Mensch ihn vorher kannte, ein neues Leben angefangen. Nach langen Jahren, in denen er stets ein unbescholtenes, ehrbares Leben geführt, die allgemeine Achtung seiner Mitbürger sich erworben, sich verheiratet und Kinder in Ehren großgezogen hat, vielleicht auch zu Amt und Würden gekommen ist, da erkennt ihn einer, der um seine Jugendsünden weiß, oder einer, der ihn um Ehre und Ansehen beneidet, ihm Amt und Würden mißgönnt, da er sie selbst gerne haben möchte, oder einer, der sich von ihm beleidigt dünkt, im Geschäft oder sonstwie geschädigt, benachteiligt glaubt, bekommt es zu hören und hängt es alsbald an die große Glocke und bringt so Schmach und Schande über ihn und seine ganze Familie. Oder ein Mann oder Weib klagen im Vertrauen dem Freund, der Freundin ihre Not, das schwere Leid, das sie im Hause mit Mann, Weib und Kindern, im Geschäft oder im Amt haben, und der Freund, die Freundin tragen es aus, daß sie zum schweren Leid noch Ärger und Verdruß, üble Nachrede, Hohn, Spott und Haß ihrer Feinde haben.

Ein weiteres Übel der Ehre ist Verleumdung. Verleumdung ist eine Lästerrede und falsche Beschuldigung. Der Verleumder schändet den andern unschuldigerweise aus Haß und Neid und gibt ihm Dinge schuld, die ihm nie in den Sinn gekommen sind; er schmäht, schändet, verlästert ihn, sucht ihn um seinen ehrlichen Namen zu bringen. Was am Nächsten sträflich ist, das trägt er aus, bauscht es auf, macht aus einer Mücke gar einen Elefanten; dagegen das, was an ihm gut ist, das deutet er übel, um ihn seines guten Namens zu berauben. Die Verleumdung entspringt aus einem lieblosen, neidischen Herzen. Denn wo herzliche Liebe ist, da verleumdet man nicht, sondern spricht Gutes von seinem Nächsten, und was er etwa versehen hat, kehrt man zum besten. Die Verleumdung schadet dem armen Nächsten, daß er in Schimpf und Ver-

achtung kommt; sie verbittert ihm das Leben und untergräbt sein Glück, ja stürzt ihn in die größten Gefahren. Was brachte Joseph ins Gefängnis, daß er in Ketten und Banden sitzen mußte? Die Verleumdung, die falsche Anklage des ehebrecherischen Weibes seines Herrn Potiphar, die ihn beschuldigte, er hätte ihr nachgestellt, da er doch unschuldig war und sie hingegen ihm nachgestellt hatte, 1 Mos. 39. So verleumdete Saul seinen eigenen Sohn Jonathan, daß er den David wider ihn aufgehetzt, und den David, daß er ihm nach dem Leben stehe, während er doch David nach dem Leben stellte, 1 Sam. 22. Und wie oft wurde doch unser lieber Heiland selbst von den Pharisäern, Schriftgelehrten und Hohenpriestern gelästert und verleumdet! Bald wurde er ein Fresser und Weinsäufer, bald ein Zöllner- und Sündergeselle, bald ein Samariter und Teufelsdiener, bald ein Aufrührer und Verführer des Volks und ein Übeltäter gescholten. Und ihm nach wurden auch die ersten Christen von den Heiden arg verlästert und verleumdet und als die gottlosesten Leute ausgeschrieen. Da gab es keine verruchteren, dem gemeinen Staatswesen schädlicheren, wollüstigeren und allen Lastern mehr ergebenen Leute, als die sich zu Christo bekannt hatten. Und so verleumden die Heiden die Christen noch heute, z. B. in China, wo man die Missionare beschuldigte, daß sie die kleinen Kinder töteten, um aus ihren Augen, Herzen 2c. ihre „teuflischen Medizinen" zu brauen.

Alles Lügen, Afterreden, Verraten, Verleumden kommt vom Teufel, dem Vater der Lügen, dem Erzverleumder, der Gott selbst bei Eva verleumdet hat, daß er es nicht aufrichtig meine, indem er verboten habe, von dem Baum der Erkenntnis des Guten und des Bösen zu essen, weil er wohl wisse, daß, welches Tages sie davon essen würden, sie sein würden wie Gott. Wer nun seinen Nächsten verleumdet, der ist ein Nachfolger des Teufels und tut, was der Teufel getan hat.

Die Verleumdung richtet viel Böses an, denn „ein Verleumder macht Fürsten uneins", sagt Salomo Spr. 16, 28, und daraus entsteht oft viel Unglück, Krieg und Blutvergießen. Und wie viel Lügen, böse Nachreden, Verleumdungen, Schmähungen, Lästerungen und Ehrabschneiden muß doch der Mensch oft über sich ergehen lassen von solchen Lästerern und falschen Mäulern, sonderlich aber die wahren Christen, denen es ein Ernst ist mit ihrem Christentum und die sich eines wahrhaft frommen, heiligen Wandels befleißigen. Wie verdächtigt, schimpft und schilt man sie als Heuchler, Scheinheilige, Frömmler, Finsterlinge u. dgl. Und solche Schmähungen tun oft sehr weh, weil dem Menschen, auch dem Christen, seine Ehre, sein guter Name so lieb ist wie sein Leben. Die Worte des Verleumders sind wie Schläge, die durchs Herz gehen; sie verwunden wie ein zweischneidiges Schwert, schneiden wie ein scharfes Schermesser.

Alles dieses sind Übel, wider welche wir in der siebenten Bitte beten und von denen wir zuweilen auch einzelne besonders namhaft zu machen pflegen, wie in der Litanei, wo wir bitten: „Vor allen Sünden, vor

allem Irrsal, vor allem Übel, vor des Teufels Trug und List, vor bösem schnellen Tod, vor Pestilenz und teurer Zeit, vor Krieg und Blutvergießen, vor Aufruhr und Zwietracht, vor Hagel und Ungewitter, vor Feuers- und Wassersnot, vor dem ewigen Tod behüt' uns, lieber HErre Gott!"

Damit hätten wir die erste Hälfte der ersten These beendet und die hauptsächlichsten Übel, die uns an Leib und Seele, Gut und Ehre schaden, betrachtet. Und von allen diesen Übeln, auch von allen andern, die hier nicht angeführt worden sind, bitten wir, daß Gott uns hier auf Erden davon erlösen wolle. Laßt uns nun im zweiten Teil betrachten, wie Gott uns von diesen Übeln erlöse. Das kann auf dreierlei Weise geschehen: 1. so, daß Gott uns mit Übel ganz verschone; 2. daß er das Übel, das wir leiden, von uns nehme, uns davon befreie, und 3. daß er uns Kraft gebe, das Übel zu ertragen, und es zu unserm Besten wende.

1. Daß Gott uns mit Übel ganz verschone.

Da die Welt so voll Übel ist, daß wir gleichsam, wohin wir uns wenden, fast nichts als Übel sehen, so drängt sich uns die Frage auf: Warum nimmt denn Gott nicht das Übel weg aus der Welt? Ist er unser Vater und wir seine Kinder, liebt er uns wie ein Vater seine Kinder, warum wendet er denn nicht das Übel, das uns weh tut, von uns ab, noch ehe es uns trifft, so daß wir nicht erst nötig haben zu beten: „Erlöse uns von dem Übel"? Hier ist erstens zu merken, daß Gott diese Übel uns nicht deswegen zuschickt, weil er Lust daran hätte, uns zu plagen, sondern daß wir meistens uns selber in die Übel stürzen, über die wir so sehr klagen. Daher bitten wir hier auch, Gott wolle uns von all den Übeln erlösen, die wir uns selbst auf den Hals gebracht haben. Der Teufel hat ja nicht mehr Macht über uns, als wir mit unsern Sünden ihm selbst geben. Die Sünde aber kommt nicht von Gott, er treibt uns nicht dazu; nein, die Sünde ist unser eigen Werk und zugleich unser Verderben. Und wenn wir um unserer Sünden willen gestraft werden, so geschieht es nur, weil wir Gott gleichsam dazu zwingen, denn von Herzen plagt und betrübt er die Menschen nicht.

Zum andern ist zu merken, daß die Folgen der Sünden keine eigentliche Strafe mehr sind für die Kinder Gottes, sondern vielmehr eine väterliche Züchtigung, keine Zornesruten, sondern Liebesschläge. Und Gott hat viele und wichtige Ursachen, solche Züchtigung über uns zu verhängen. Wir wissen es aus eigener Erfahrung und sehen es an andern, wenn dem Menschen alles nach seinem Willen geht, so wird er sicher, eigenwillig, eingebildet, übermütig, mißbraucht seine zeitliche Glückseligkeit zu Sünden und Sicherheit und erhebt sich über seine Mitmenschen. Aber kommt Versuchung, Anfechtung, Trübsal über ihn, so wird er demütig und bescheiden, unterläßt manche Sünden, die er sonst begangen hätte, der eigene Wille wird gebrochen und er geht in sich. Glück ist schwerer zu ertragen als Unglück. Gar mancher, der sich im Unglück stark erwies, geht im Glück zugrunde. Darum schickt Gott uns

Unglück zu, damit der alte Adam in uns geschwächt werde und wir uns nicht an die Welt hängen. So sagt Paulus 1 Kor. 11, 23: „Wir werden von dem HErrn gezüchtiget, auf daß wir nicht samt der Welt verdammt werden"; ferner 2 Kor. 4, 16: „So der äußerliche Mensch verweset, so wird der innerliche von Tag zu Tag erneuert." Und Petrus sagt 1. Ep. 4, 1. 2: „Wer am Fleisch leidet, der höret auf von Sünden, daß er hinfort, was noch hinterstelliger Zeit im Fleisch ist, nicht der Menschen Lüsten, sondern dem Willen Gottes lebe."

Sodann sendet Gott uns auch Kreuz zu, um uns von der Welt und zeitlichen Dingen abzuziehen und Verlangen nach der zukünftigen Welt in uns zu erwecken. Ginge es uns immer wohl, hätten wir nichts als gute Tage in dieser Welt, so würde unser Herz so fest an der Welt hangen, daß es sich von ihr gar nicht losreißen und sie verlassen möchte. Darum mischt Gott einen Tropfen Galle und Wermut in den Becher der Freude, damit er uns bitter und verleidet wird. Er läßt uns die Beschwerde des Dienstes der Eitelkeit fühlen, damit, wie sich die Kreatur selbst sehnet und ängstet nach der Erlösung, auch wir uns mit ihr desto herzlicher danach sehnen, Röm. 8. Gerade in der Trübsal wird Gottes Macht und Güte uns recht offenbar und sein Name an uns verherrlicht, wenn er uns in Not und Trübsal erhält und wunderbarlich herausreißt. Wie wenig würden wir doch von Gottes Macht und Güte zu rühmen wissen, wenn wir nicht an uns selbst erfahren würden, wie kräftig er aus aller Not erretten kann. Petrus hat ja wohl immer gewußt, daß der HErr Christus ein Helfer in Nöten sei, aber nie hat er das so klar erkannt, als wie er auf dem Meere wandelte und die Wellen ihn ersäufen wollten, so daß er schrie: „HErr, hilf mir!" worauf der HErr seine Hand ausreckte und ihm half. Und so war auch des Lazarus Krankheit nicht zum Tode, sondern zur Ehre Gottes, damit der Sohn Gottes dadurch geehrt würde, Joh. 11, 4. Und Paulus schreibt 2 Kor. 1, 8—10: „Wir wollen euch nicht verhalten, lieben Brüder, unsere Trübsal, die uns in Asien widerfahren ist, da wir über die Maße beschweret waren und über Macht, also daß wir uns auch des Lebens erwegten und bei uns beschlossen hatten, wir müßten sterben. Das geschah aber darum, daß wir unser Vertrauen nicht auf uns selbst stelleten, sondern auf Gott, der von den Toten auferwecket, welcher uns von solchem Tode erlöset hat und noch täglich erlöset."

Sodann schickt Gott uns auch Kreuz und Trübsal zu, damit eben dadurch unser Glaube, unsere Liebe, Geduld, Hoffnung, Sanftmut und Demut, unser Gebet ꝛc. geübt, gestärkt und vermehrt werden. Darum sagt David Ps. 119, 71: „Es ist mir lieb, daß du mich gedemütiget hast, daß ich deine Rechte lerne." Und Jes. 26, 16 heißt es: „HErr, wenn Trübsal da ist, so suchet man dich; wenn du sie züchtigest, so rufen sie ängstiglich." Eben deshalb sagt auch Petrus, 1. Ep. 1, 6. 7: „Die ihr jetzt eine kleine Zeit, wo es sein soll, traurig seid in mancherlei Anfechtungen, auf daß euer Glaube rechtschaffen und viel köstlicher er-

funden werde denn das vergängliche Gold, das durchs Feuer bewähret wird, zu Lobe, Preis und Ehren, wenn nun offenbaret wird JEsus Christus."

Ferner schickt Gott Kreuz und Trübsal über seine Gläubigen in der Welt, damit er sie dort einst aus Gnaden mit größerer Herrlichkeit krönen könne. Darum tröstet der Psalmist: „Die mit Tränen säen, werden mit Freuden ernten. Sie gehen hin und weinen und tragen edlen Samen und kommen mit Freuden und bringen ihre Garben", Ps. 126, 5. 6. Und Paulus sagt zuversichtlich 2 Kor. 4, 17: „Unsere Trübsal, die zeitlich und leicht ist, schaffet eine ewige und über alle Maßen wichtige Herrlichkeit uns, die wir nicht sehen auf das Sichtbare, sondern auf das Unsichtbare."

Endlich sollen die Christen durch das Kreuz dem Bilde ihres Heilandes gleichförmiger werden. Er, der Meister, hat das Kreuz getragen, so müssen auch wir, wollen wir anders seine Jünger sein, unser Kreuz auf uns nehmen und es ihm nachtragen. So schreibt Paulus 2 Kor. 4, 10: „Wir tragen um allezeit das Sterben des HErrn JEsu an unserm Leibe, auf daß auch das Leben des HErrn JEsu an unserm Leibe offenbar werde"; und Röm. 8, 29: Die Gott lieben, „die hat er auch verordnet, daß sie gleich sein sollten dem Ebenbilde seines Sohnes". Da wir nun mit Christo dereinst verherrlicht werden sollen, so müssen wir auch hier mit ihm leiden. Durchs Kreuz zur Krone geht der Weg himmelan. So hat denn Gott gute Ursachen, noch zuzulassen, daß allerhand Übel sich um uns her finde, so daß wir täglich bitten müssen, daß er uns davon erlöse.

„Erlöse uns von dem Übel!" bitten wir. „Erlösen" soll uns Gott, das heißt, er soll uns davon los und frei machen. Das Wort „erlösen" ist ein reiches, großes Wort, das viel in sich faßt. Machen wir uns das an einzelnen Beispielen klar. Wenn wir sehen, daß irgendein Übel, ein Unglück uns droht, uns naht, so bitten wir, daß Gott es abwenden möge, daß es uns nicht treffe, daß wir damit verschont werden. Wenn z. B. unsers Nächsten Haus brennt und die Flammen auch unser Eigentum bedrohen, so bitten wir, daß Gott uns von diesem Übel erlösen, es von uns abwenden, uns damit verschonen wolle. Oder wenn eine ansteckende Krankheit, eine Pest, in der Stadt wütet, so bitten wir, daß Gott sie in Gnaden von uns fernhalte, daß sie uns nicht hinraffe. Oder wenn der Feind ins Land fällt, mordet, sengt und brennt, so bitten wir, daß Gott uns beschütze, daß er uns nicht schade, wie das Mütterlein, als die Kosaken 1814 in Schleswig einzogen, bat: „Eine Mauer um uns baue, daß dem Feinde vor uns graue", und Gott ihre Bitte buchstäblich erfüllte, indem er eine so dicke Schneemauer um ihr Häuschen aufbaute, daß die Feinde sie nicht durchbrechen konnten. Und wie oft erhört doch Gott unser Gebet: „Erlöse uns von dem Übel!" gerade dadurch, daß er das Übel gar nicht an uns herankommen läßt, es von uns abwendet! Und nicht nur das besondere Übel, das wir nahen

sehen und um dessen Abwendung wir zu ihm schreien, wendet er auf unsere Bitte hin von uns ab, sondern gar viele Gefahren, manches Unglück, viel Böses, wovon wir nichts wissen noch merken, wendet er täglich von uns ab auf unsere Bitte: „Erlöse uns von dem Übel!" dem Übel im allgemeinen. Diese Erlösung vom Übel dünkt uns gewiß die beste zu sein, das hätten wir wohl alle am liebsten, wenn Gott uns mit Übel ganz und gar verschonen würde. Aber solche Erlösung wäre uns nicht gut. Wenn gar kein Übel uns träfe, dann würde es uns auch zu wohl, und wir möchten über die Stränge schlagen, wie ein Pferd, das der Hafer sticht. Allerdings wider die Sünde und wider den Teufel bitten wir, daß Gott sie gänzlich von uns abwenden möchte, weil sie uns nur schädlich und verderblich sind. Wider die andern Übel, sonderlich das Kreuz, bitten wir, daß es auch ganz von uns abgewendet werde, daß Gott uns ganz damit verschonen wolle, wenn es sein Wille sei und solch Verschonen uns nicht schädlich ist, wie auch der HErr bei seiner Bitte um Abwendung seines Leidenskelches hinzusetzte: „Ist's möglich", und: „Doch nicht, wie ich will, sondern wie du willst." So beten wir also zunächst mit den Worten: „Erlöse uns von dem Übel!" daß Gott mancherlei Übel ganz von uns abwende, daß er uns ganz damit verschone.

Aber obgleich Gott uns mit mancherlei Übel, das uns droht, verschont, indem er es in Gnaden von uns abwendet, so verschont er uns doch nicht von allem Übel, weil das uns nicht gut und heilsam wäre. Nun sucht aber Gott stets unser Bestes, darum schickt er uns allerlei Übel, Unglück, Krankheit, Leiden zu, oder läßt es auf uns kommen, und so bitten wir,

2. daß Gott das Übel, das wir leiden, von uns nehme, uns davon befreie.

Als Christus in die Grenzen von Tyrus und Sidon kam, da lief ihm ein kanaanäisches Weib nach und schrie und bat für ihre Tochter, die vom Teufel besessen war und von ihm übel geplagt wurde, Matth. 15, 21 ff. Da war also die Not, das Übel schon da, und jenes Weib bat den HErrn, er möge doch ihre Tochter gesund machen, möge dies Übel wieder wegnehmen, ihre Tochter davon freimachen. Und so bitten auch wir, wenn das Übel uns getroffen hat, daß Gott es von uns nehmen wolle. Und gerade das ist es, woran die meisten denken und was die meisten bitten, wenn sie die siebente Bitte beten. Solange der Mensch das Unglück, das ihm droht, nicht sieht noch weiß, so lange kümmert er sich auch wenig darum und bittet selten um Bewahrung vor demselben. Solange der Mensch gesund ist, denkt er kaum an Krankheit; solange er sein täglich Brot, sein gutes Auskommen hat, denkt er nicht an Armut; solange er seine gesunden Glieder hat, denkt er nicht an etwaiges Unglück, das ihn zum Krüppel machen könnte; solange er noch jung ist oder im besten Mannesalter steht, denkt er nicht an den Tod; ja selbst dann denkt er oft nur flüchtig und vorübergehend an

dies alles, wenn er andere arm, krank, verkrüppelt oder gar tot vor sich liegen sieht, und darum bittet er auch nur selten um Bewahrung vor solchen Übeln.

Doch wenn das Übel uns persönlich trifft; wenn die Not an unsere eigene Tür klopft; wenn keine Arbeit, kein Verdienst da ist und der Hunger bei uns einzieht; wenn wir selbst aufs Krankenlager kommen und in großen Schmerzen uns winden müssen; wenn ein Unfall uns trifft und wir mit gebrochenen, zerschmetterten Gliedern, verstümmelt daliegen; wenn die Krankheit uns Kraft und Saft verzehrt und wir des Todes Nahen in uns selbst fühlen, oder die Ärzte alle Hoffnung auf Heilung und Leben aufgeben: dann bitten wir mit Ernst, dann schreien wir zu Gott so recht aus Herzensgrund: HErr Gott, erbarme dich unser; hilf uns; erlöse uns von dem Übel! Nimm die Armut von uns weg, stille unsern Hunger, gib uns Arbeit und Verdienst, gib uns unser täglich Brot! HErr, heile uns von unserer Krankheit, nimm die Schmerzen von uns, mache uns wieder gesund; heile die zerschlagenen Glieder und mache sie wieder stark und kräftig; erhalte uns das Leben, errette uns vom Tode!

So auch, wenn die Sünde uns anficht, des Teufels Bosheit uns stark zusetzt, unser Gewissen nagt und klagt, böse Zweifel uns anfechten, Schwermut uns befallen will und wir der Verzweiflung nahe kommen, da schreit unsere Seele zu Gott: Ach HErr, erbarme dich unser! Vergib uns unsere schwere Schuld, tilge aus unsere Missetat aus deinem Buche; gib uns ein neues, gutes Gewissen; errette uns aus des Teufels Klauen; laß uns nicht gar verzagen und verzweifeln; erlöse uns von dem Übel, daß wir nicht verderben!

Wenn Feuersgefahr uns umgibt, das Wasser uns verschlingen will, der Sturm braust und das Gewitter heult und vor seinem Wehen und Donnern das ganze Haus in seinen Fugen ächzt und kracht; wenn die Erde erbebt und von seinem Beben das Haus wankt und schwankt und zusammenstürzen will; wenn unser Gut uns gestohlen oder verloren gegangen ist: dann schreien wir zum HErrn: HErr, hilf uns! Erlöse uns von dem Übel; errette uns aus der Gefahr und Not, in der wir uns befinden; gib uns das Gestohlene wieder; laß uns das Verlorene wiederfinden; ersetze uns den erlittenen Schaden!

Wenn gottlose Menschen unsere Ehre angreifen, schändliche Lügen über uns verbreiten, uns verleumden, verlästern, schmähen, unsern guten Ruf untergraben, uns in Schande und Verachtung bringen, so schreien wir zum HErrn: Erlöse uns von dem Übel! Wehre du den falschen Zungen, stopfe ihnen das Lästermaul, laß uns nicht in Schmach und Schande, sondern bringe unsere Unschuld wieder an den Tag! In solchen Nöten wird das Wort wahr, das Jesaias spricht Kap. 26, 16: „HErr, wenn Trübsal da ist, so suchet man dich; wenn du sie züchtigest, so rufen sie ängstiglich." Doch wenn die Not recht groß wird und uns hart drückt, da wird es uns oft schwer, wenn wir um Hilfe und Erlösung

bitten, so recht von Herzen hinzuzusetzen: „doch nicht, wie ich will, sondern wie du willst“. Dann wollen wir gerne dem HErrn vorschreiben, wie und wann er helfen soll. Aber wir sollen Zeit und Stunde, Art und Weise der Hilfe ganz in Gottes Hand legen und getrost beten: „Dein Wille geschehe!“ in gewisser Zuversicht, er werde uns zu seiner Zeit erhören. Und wohl allen, die den HErrn so von ganzem Herzen suchen; denn die ihn frühe suchen, die finden ihn, Spr. 8, 17, finden Erhörung und Hilfe bei ihm. „Wenn die Gerechten schreien, so höret der HErr und errettet sie aus aller ihrer Not“, Ps. 34, 18.

Und wie wunderbar herrlich errettet doch der HErr die, die ihn in der Not anrufen, und reißt sie aus allen Nöten und Ängsten, wie der 107. Psalm trefflich zeigt. Er hilft ihnen oft so wunderbar schnell, daß, ehe sie noch rufen, er schon antwortet, und während sie noch reden, die Erhörung schon da ist. Und wenn er uns auch zuweilen eine kleine Zeit warten läßt, so hilft er endlich doch. „Hilfe, die er aufgeschoben, hat er drum nicht aufgehoben; hilft er nicht zu jeder Frist, hilft er doch, wenn's nötig ist.“ Solch wunderbare Hilfe und Errettung vom Übel haben seine Kinder immer wieder erfahren. Die Bibel ist voll von Beispielen solcher Erhörung und Errettung. So erhörte er Mose, als dieser in seiner Seelenangst zu ihm schrie im Roten Meer, und errettete Israel aus der Hand Pharaos, ferner einen David aus Leibes- und Seelennöten, einen Hiob aus seinem Elend (heilte ihn von seinen Schwären, ersetzte ihm alles Geraubte, Verlorene, stopfte seinen falschen Freunden das Maul und brachte ihn wieder zu Ehren), rettete den König Hiskia vom Tode und setzte fünfzehn Jahre seinem Leben zu. So erhört und erlöst er auch heute noch seine Kinder von Übeln, indem er sie von ihnen wegnimmt, sie davon befreit.

3. Gott hat noch eine dritte Weise, vom Übel zu erlösen, und das ist die, daß er uns Kraft gibt, das Übel zu ertragen, und es zu unserm Besten wendet. Allerdings, manchmal hört Gott uns sofort und wie wir es begehren, und wir sehen unsere Wünsche vor unsern Augen erfüllt und rühmen fröhlich mit dem Psalmisten, Ps. 30, 6: „Den Abend lang währet das Weinen, aber des Morgens die Freude.“ Manchmal können wir auch mit Paulo alsbald sagen: „Welcher uns von solchem Tode erlöset hat und noch täglich erlöset; und hoffen auf ihn, er werde uns auch hinfort erlösen“, 2 Kor. 1, 10. Manchmal sagt Gott allerdings: „Ich will ihr Trauern in Freude verkehren und sie trösten und sie erfreuen nach ihrer Betrübnis“, Jer. 31, 13. So ist es manchmal. Aber die Welt ist böse und wird immer böse bleiben, und darum wird der Plagen und Übel kein Ende sein, solange die Welt steht, und so müssen auch wir dessen gewärtig sein, daß, wenn Gott auch uns von einem Übel befreit, doch neue Übel und Leiden uns treffen werden, und daß, ob wir ihn gleich um Erlösung davon bitten, Gott doch nicht immer die Leiden und Trübsale von uns wegnimmt. Paulus, der Apostel des HErrn, den der HErr selbst vom

Himmel zu seinem Apostel unter den Heiden berufen, dem er solch hohe Offenbarungen gegeben, daß er entzückt wurde in den dritten Himmel, ins Paradies, und unaussprechliche Worte hörte, die kein Mensch sagen kann, den der HErr so oft erhört und aus vielen Gefahren wunderbar errettet hatte, dieser Paulus hatte ein besonderes Leiden, das ihm vor allen andern Leiden beschwerlich, schmerzlich war, den Pfahl im Fleisch, des Satanas Engel, der ihn mit Fäusten schlug; und Paulus bat Gott inbrünstig, daß er ihn von diesem Übel erlösen wolle; und das bat er nicht nur einmal, sondern dreimal flehte er den HErrn an, daß dieser Satansengel von ihm weichen möchte. Aber der HErr tat es nicht, nahm sein Leiden nicht von ihm, sondern antwortete ihm: „Laß dir an meiner Gnade genügen!“ 2 Kor. 12, 9.

Daraus sollen wir lernen: Wenn wir Gott um Erlösung vom Übel bitten, so sollen wir nicht bitten, daß Gott uns gar kein Kreuz zuschicken oder, sobald es nur angefangen hat, es gleich ganz wieder hinwegnehmen solle, sondern daß er es lindern und uns erträglich machen wolle. Wir sollen die Erhörung ganz in Gottes Willen stellen, sonst möchten wir wider Gottes Willen bitten, demzufolge wir unser Kreuz, unsere Leiden und Trübsale noch weiter tragen sollen. Aber Gott meint es dabei nicht böse mit uns, sondern nur gut. Er ist bei uns in der Not mit seiner Hilfe; er will uns nicht verlassen noch versäumen. Er sagt uns: „Fürchte dich nicht, ich bin mit dir; weiche nicht, denn ich bin dein Gott. Ich stärke dich, ich helfe dir auch, ich erhalte dich durch die rechte Hand meiner Gerechtigkeit“, Jes. 41, 10. Seine Gnade und seine Hilfe sind uns gewiß, trotz allem Kreuz und Leiden, das uns beschwert. Ja, er selbst hilft tragen. Als Paulus um Wegnahme seines Kreuzes bat, da antwortete ihm der HErr: „Laß dir an meiner Gnade genügen; denn meine Kraft ist in den Schwachen mächtig.“ Gott verheißt ihm seine Kraft, und seine Kraft soll den Paulus in seiner Schwachheit stärken, damit er das schwere Kreuz, das auf ihm ruhte, tragen könne. Darum bitten wir auch in dieser Bitte, daß, wenn es Gottes Wille ist, daß wir unser Kreuz noch weiter tragen, zu unserm Besten noch mehr Leiden und Trübsale erdulden sollen, er uns Kraft gebe, sie zu tragen. Und das tut er auch. Er richtet die betrübten Herzen auf, tröstet und gibt uns immer neuen Mut, gibt uns Gnade, das Übel zu ertragen, schenkt uns rechte Geduld im Kreuz und gibt seinen Frieden in unser unruhiges Herz, daß es stille wird und ergeben in Gottes Willen. Da wird es uns denn leicht, das Kreuz zu tragen, und wir sind gleichsam von dem Übel erlöst, wenn es auch noch auf uns liegt; es wird uns ein liebes Kreuz, das uns kaum mehr wie ein Leiden vorkommt und das wir um Christi willen gerne tragen. Das ist die Erfahrung aller Kinder Gottes. So sagt der Psalmist, Ps. 94, 19: „Ich hatte viel Bekümmernisse in meinem Herzen; aber deine Tröstungen ergötzten meine Seele.“ Und Hiskia sagt: „Siehe, um Trost war mir sehr bange; du aber hast dich meiner Seele herzlich angenommen, daß sie nicht ver-

dürbe." Und Paulus spricht 2 Kor. 1, 3—5: „Gelobet sei Gott und der Vater unsres HErrn JEsu Christi, der Vater der Barmherzigkeit und Gott alles Trostes, der uns tröstet in all unserer Trübsal mit dem Trost, damit wir getröstet werden von Gott; denn gleichwie wir des Leidens Christi viel haben, also werden wir auch reichlich getröstet durch Christum." Ist es also Gottes Wille, daß er unsere Not nicht ganz wegnehme, daß wir sie weiter tragen sollen, so beugen wir uns unter Gottes Willen und bitten dann mit den Worten: „Erlöse uns von dem Übel!" daß Gott unser Leiden und unsere Trübsal zu unserm Besten wende, daß unser Kreuz einen guten Ausgang nehme. Wenn wir so beten, dann sind alle Leiden und Trübsale, die uns treffen, eigentlich kein Übel, keine Plage mehr, sondern heilsam. — So bitten wir also in dieser Bitte, daß Gott uns mit mancherlei Übel ganz verschone, oder das Kreuz, welches er uns auflegt, entweder wieder von uns nehme, oder uns Kraft gebe, es zu tragen, und es zu unserm Besten wende.

Was wir bisher gehört haben, war die angefangene Erlösung. Solange wir hier auf Erden leben, kann und wird es uns um der Sünde willen nicht an Not und Trübsal fehlen, so lange bleibt die Erlösung auch eine angefangene. Aber der Apostel redet 2 Tim. 4, 18 von einer andern Erlösung, daß uns der HErr erlösen werde von allem Übel, und zwar dadurch, daß er uns aushilft zu seinem himmlischen Reich. Das ist die vollkommene Erlösung, da Gott uns entweder durch einen seligen Tod oder durch den hereinbrechenden Jüngsten Tag auf einmal von allem Übel erlöst und uns aus dieser Welt, die im Argen und Übel liegt, 1 Joh. 5, 19, in das Reich der Herrlichkeit versetzt, wo nichts als lauter Gutes ist. Endlich und völlig erlöst uns der HErr durch einen seligen Tod von allem Übel. Und eben das sagen wir in unserer zweiten These.

## Thesis II.

**Wir bitten, daß Gott uns endlich durch einen seligen Tod von allem Übel erlöse.**

1. Ein seliger Tod macht allem Übel ein Ende. 2. Durch einen seligen Tod nimmt uns Gott aus diesem Jammertal in den Himmel.

1. „Der HErr wird mich erlösen von allem Übel und aushelfen zu seinem himmlischen Reich", sagt Paulus 2 Tim. 4, 18. Da redet er von der völligen Erlösung, da wir erlöst werden sollen von allen Arten des Übels, sie seien, welche sie wollen, das Übel der Sünde und das Strafübel. Hiervon sagt Luther in unserm Katechismus: „Und zuletzt, wenn unser Stündlein kommt, ein seliges Ende bescheere, und (uns) mit Gnaden von diesem Jammertal zu sich nehme in den Himmel."

Da heißt es zunächst: „wenn unser Stündlein kommt". Unser Stündlein ist die von Gott uns gesetzte und bestimmte Stunde des Todes. Allen Menschen ist ein letztes Stündlein gesetzt, denn „es ist den Menschen gesetzt, einmal zu sterben", Hebr. 9, 27. Unser Leben steht in Gottes Hand. Jeder Mensch hat seine bestimmte Zeit, die Zahl

seiner Monden steht bei Gott; er hat ein Ziel gesetzt, das wird er nicht übergehen, Hiob 14, 5. Und dieses Stündlein kommt dem einen früher, dem andern später, in der Kindheit, in der Jugend, im Mannes- oder im Greisenalter. Auch jeder Christ hat solch ein letztes Stündlein. Und wenn nun uns Christen das letzte Stündlein kommt, dann will Gott uns befreien von allen Leiden dieser Zeit. Kommt das Stündlein in der Kindheit und Jugend, so eilt er mit uns aus diesem bösen Leben, damit wir nicht von der Welt zur Sünde verführt und mit ihr verdammt werden. Im reifen Mannesalter rafft er die Gerechten, die richtig vor ihm gewandelt, hinweg, damit sie dem kommenden Unglück entgehen. Die frommen Alten, die lange in dieser Welt gewandert haben, holt er als müde Pilgrime heim und bringt sie zur ersehnten Ruhe. Auf diese Stunde warten wir Christen alle mit Verlangen und bitten, daß dann, wenn unser Todesstündlein da ist, Gott uns ein *seliges* Ende bescheere, ein seliges Ende unsers Lebens, einen seligen Tod.

Aber ist es denn auch erlaubt, Gott um den Tod zu bitten, oder zu bitten, daß er uns von dieser Welt hinwegnehmen wolle? Es ist *nicht* erlaubt, sich selbst den Tod zu wünschen oder Gott um den Tod zu bitten, wenn es geschieht aus Ungeduld, in Ansehung dessen, was wir hier auf Erden leiden oder vielleicht noch werden leiden müssen. Nicht aus Kreuzesscheu dürfen wir uns den Tod wünschen und erbitten, weil wir das Kreuz fürchten, oder der Beschwerde des Kreuzes überhoben sein möchten; das ist nicht erlaubt; wir sollen das Kreuz tragen, solange es Gott gefällt. Darum war des Propheten Elias Bitte keine erlaubte, sondern eine verkehrte und sündliche, als er eine Tagereise in die Wüste ging, sich unter einen Wacholder setzte und bat, daß seine Seele stürbe, indem er sprach: „Es ist genug; so nimm nun, HErr, meine Seele; ich bin nicht besser denn meine Väter", 1 Kön. 19, 4. Weil die Dinge nicht nach seinem Willen gingen, also aus Ungeduld, begehrte er zu sterben. Desgleichen war des Propheten Jona Bitte: „So nimm doch nun, HErr, meine Seele von mir; denn ich wollte lieber tot sein denn leben", Kap. 4, 3, verkehrt und sündlich. Weil Gott das Übel gereute, das er wider Ninive geredet hatte, und er Ninive nicht zerstörte, wie Jona geweisagt hatte, sondern ihrer schonte, weil sie Buße tat, also aus Mißgunst über Gottes Güte, die er den bußfertigen Niniviten erwies, verdroß es den Jona zu leben, und er wollte sterben. Sodann ist der Wunsch oder die Bitte um den Tod unrecht, wenn sie nicht geschieht mit demütiger Ergebung in Gottes Willen. Bei jeder solchen Bitte muß stets dabeistehen oder doch mitverstanden werden: „so es dein Wille ist". So bat Jona nicht, sondern begehrte im Zorn, daß Gott ihn sterben lasse, und fragte nicht danach, ob es Gottes Wille sei oder nicht.

Hingegen ist es nicht unrecht, sondern christlich und dieser Bitte gemäß, um ein seliges Ende zu bitten, 1. wenn es geschieht mit gehöriger Ergebung in Gottes, des himmlischen Vaters, Willen. Denn

wir müssen eher beten: „Dein Wille geschehe", als: „Erlöse uns von dem Übel"; 2. wenn solche Bitte nicht geschieht aus Ungeduld oder Mißfallen an unserm bösen Los in dieser Welt, sondern aus Mißfallen an unserer Sündhaftigkeit, weil wir sehen, daß wir trotz aller unserer guten Vorsätze es doch niemals dahin bringen können, daß wir unserm Gott vollkommen gefällig dienen können, sondern sehen müssen, daß all unser Tun, auch unsere besten Werke, noch immer mit vielen Sünden befleckt sind, weshalb wir aus heiligem Verlangen begehren, bei Gott in dem Stand zu sein, wo wir ihm in vollkommener Heiligkeit und Gerechtigkeit ewig dienen können und ihn nie mehr erzürnen. Da mögen wir, wie Paulus, einen solchen Ekel bekommen vor unserm mit so vielen Sünden befleckten Leben, daß wir mit ihm verlangen, davon erlöst zu werden: „Ich elender Mensch, wer wird mich erlösen von dem Leibe dieses Todes?" Röm. 7, 24, und also auch aus herzlicher Liebe zu unserm Heiland Lust haben, abzuscheiden und bei Christo zu sein, Phil. 1, 23. Aus solchen Ursachen mag man wohl eine heilige Begierde nach dem Tode haben und auch auf solche Weise begehren, durch einen seligen Tod von allem Übel erlöst zu werden. Meistens aber ist solches Verlangen nach dem Tode mehr ein ungeduldiges und sündliches Verlangen; denn gewöhnlich wünscht man sich den Tod, wenn es einem nicht wohlgeht auf Erden; da will man gerne aus der Welt. Ginge es uns aber nach unserm Willen, dann würden wir wohl gern immer in dieser Welt bleiben und uns nicht besonders nach dem Himmel sehnen.

Wir bitten hier aber nicht um den Tod überhaupt, sondern um einen *seligen* Tod; denn nur ein seliger Tod macht allem Übel und Leiden ein Ende, nicht aber der Tod überhaupt, womit sich so manche Ungläubige fälschlicherweise trösten. Der Tod ist ja der Sünde Sold. Stirbt nun ein Mensch in seinen Sünden dahin, ohne Buße, ohne Vergebung, so stirbt er unselig und geht dann nicht etwa zu seiner letzten Ruhe ein, sondern der unselige Tod stürzt ihn in das furchtbarste Übel, aus dem es keine Erlösung mehr gibt, in den ewigen Tod, in die ewige Verdammnis. Darum bitten wir hier, daß Gott uns vor diesem furchtbarsten Übel, dem unseligen Tode, bewahre und uns ein seliges Ende beschere. — Worin ein solch seliger Tod bestehe, das lernen wir aus den Worten des alten Simeon, Luk. 2, 29—32: „HErr, nun läßest du deinen Diener im Frieden fahren, wie du gesagt hast; denn meine Augen haben deinen Heiland gesehen, welchen du bereitet hast vor allen Völkern, ein Licht, zu erleuchten die Heiden, und zum Preis deines Volkes Israel." Dann also sterben wir selig, wenn wir im Frieden mit Gott, mit gutem Gewissen fahren. Und im Frieden mit Gott sterben wir, wenn wir unsern Heiland gesehen haben, nicht mit den Augen dieses Leibes, wie Simeon, sondern mit den Augen des Geistes, wie auch Simeon ihn gesehen hat, das heißt, wenn wir von Herzen an JEsum Christum glauben als unsern einigen Heiland und Erlöser und in solchem Glauben sterben. Darum bitten wir, daß Gott uns in solchem Glauben

an Christum fest behalten wolle bis ans Ende und uns also ein seliges Ende bescheren. Wenn wir ein solch seliges Ende in Christo erlangen, dann sind wir frei von den Übeln dieses Leibes und Lebens, vollkommen erlöst von allem Übel.

Denn 2. durch einen seligen Tod nimmt uns Gott aus diesem Jammertal in den Himmel.

„Und mit Gnaden von diesem Jammertal zu sich nehme in den Himmel", so heißt es im Katechismus. Wenn Gott uns ein seliges Ende beschert, so nimmt er uns aus diesem Jammertal. Unter dem Jammertal verstehen wir unser Leben hier auf Erden. Unser Leben hier auf Erden ist ja wahrlich ein jämmerlich Ding. Da ist eitel Mühe und Arbeit, Plage, Elend, Jammer, Herzeleid, Not, Kreuz, Krankheit, Leiden, Trübsal, Unglück und endlich der Tod. Ein Übel löst das andere ab, ein Unglück folgt dem andern auf dem Fuße nach. Mit Weinen wird der Mensch zur Welt geboren, mit Tränen geht er durch diese Welt und weinend fährt er auch meist dahin. Wieviel Jammer und Elend tritt uns doch täglich vor Augen, welch bittere Klagen dringen an unser Ohr! So nennen wir mit Recht unser Leben hier auf Erden ein Jammertal, und solange wir hier leben, bleibt es ein Jammertal, auch für uns Christen. Durch die Sünde ist diese Erde ein Jammertal geworden; weil wir Christen immer noch Sünder sind, die Sünde uns noch anklebt, darum wird es uns, solange wir noch in diesem Sündenleibe wandeln, an Jammer und Trübsal, Übel aller Art hier nicht fehlen. Will uns aber auch bei dem Gedanken an all das Übel, das uns noch bevorsteht, oft angst und bange werden, so haben wir doch den Trost, daß über kurz oder lang aller Jammer dieses Lebens ein Ende haben und in eitel Freude verkehrt werden wird, denn durch einen seligen Tod nimmt uns Gott von diesem Jammertal weg, ja, er nimmt uns zugleich auch „zu sich in den Himmel". Durch einen seligen Tod kommen wir also zu Gott. Das ist ja der Christen sehnlichster Wunsch, daß sie zu Gott kommen, mit ihm ganz vereinigt werden. Darum sehnen sie sich nach dem Tode. Solche Sehnsucht nach dem Tode spricht Paulus aus Phil. 1, 23: „Ich habe Lust, abzuscheiden und bei Christo zu sein, welches auch viel besser wäre"; und 2 Kor. 5, 8: „Wir haben viel mehr Lust, außer dem Leibe zu wallen und daheim zu sein bei dem HErrn." Daheim zu sein bei dem HErrn, bei Christo zu sein, welche Seligkeit wird das sein, wenn wir Gott, unsern himmlischen Vater, schauen werden von Angesicht zu Angesicht, wenn wir unsern Heiland schauen, den wir hier nicht gesehen und doch herzlich lieb haben. Und sind wir bei Gott, dann sind wir auch im Himmel, im ewigen Leben. Jetzt sind wir nach Leib und Seele mehr oder weniger gefangen; dann werden wir frei sein. Jetzt ist unsere Seele noch befleckt mit der Sünde, unser Verstand ist verfinstert und blind, unser Wille verderbt und zum Bösen geneigt, unsere Begierden unrein und unheilig, unser Dichten und Trachten böse von Jugend auf; dort werden wir vollkommen erneuert sein zu dem

Ebenbilde Gottes, denn „das Alte ist dann vergangen, siehe, es ist alles neu worden". Jetzt trägt noch der herrliche Wunderbau unsers Leibes mit der Seele die Folgen der Sünden, ist der Krankheit, dem Verfall und dem Tode unterworfen, dann aber wird unser nichtiger Leib verklärt werden und ähnlich gemacht dem verklärten Leibe Christi, nach der Wirkung, damit er kann auch alle Dinge ihm untertänig machen. Darum sehnen wir uns mit Paulo nach unserer Behausung, die vom Himmel ist, und uns verlanget, daß wir damit überkleidet werden, 2 Kor. 5, 2. Dort im Himmel ist alles Übel weggenommen. Da gibt es keine Sünde mehr; da können Teufel, Welt und Fleisch uns nicht mehr anfechten. Alle Leiden dieser Zeit sind darin aufgehoben; da gibt es kein Leid, kein Geschrei, keine Schmerzen, keine Tränen mehr. Da ist auch der Tod nicht mehr, sondern nur noch Freude die Fülle und liebliches Wesen zur Rechten Gottes immer und ewiglich, Wonne und Herrlichkeit, eine große, unbeschreibliche Freude — mit einem Wort: Seligkeit. Hat uns der HErr zu sich genommen in den Himmel, dann hat er uns völlig erlöst von allem Übel dieser Zeit. Und um solche völlige und endliche Erlösung von allem Übel lehrt uns der teure Heiland hier beten, und die wird uns auch der HErr, unser Gott, geben um Christi willen. Ja, um Christi willen. Denn daß Gott uns zu sich nimmt in den Himmel, das haben wir ja keineswegs verdient. Wir können das nicht beanspruchen als Lohn, sondern das tut Gott aus lauter Gnade und Barmherzigkeit, um Christi willen. Wollte Gott uns nach Verdienst belohnen, dann müßte er uns von seinem Angesicht verstoßen. Verdient haben wir mit unsern Sünden nur die Hölle, den ewigen Tod. Den Himmel, das ewige Leben, gibt uns Gott um Christi willen; der hat uns Leben und Seligkeit erworben durch sein bitter Leiden und Sterben auf Golgatha. In ihm haben wir die Erlösung durch sein Blut, nämlich die Vergebung der Sünden. Und was er uns erworben hat, das schenkt uns Gott aus Gnaden durch den Glauben an ihn. Darum bitten wir denn, daß Gott uns mit Gnaden aus diesem Jammertal zu sich nehme in den Himmel und uns also von allem Übel erlöse.

Nun laßt uns noch kurz zum Schluß sehen, daß die siebente Bitte die Summa aller Bitten ist.

Es heißt in unserm Katechismus, daß wir in dieser Bitte bitten „als in der Summa". Damit soll gesagt sein, daß wir in dieser letzten Bitte noch einmal alles kurz zusammenfassen, um was wir im ganzen Vaterunser gebeten haben. Ist diese siebente Bitte wirklich eine solche Summa, eine kurze Zusammenfassung aller Bitten des Vaterunsers? Laßt uns sehen! Wir bitten in dieser Bitte um Erlösung vom Übel; und das bitten wir in den andern Bitten auch. In der ersten Bitte bitten wir um Erlösung von falscher Lehre und Leben, in der zweiten um Erlösung von Unglauben und ungöttlichem Leben, in der dritten um Erlösung von allem bösen Willen, in der vierten um Erlösung von allen Übeln des Leibes, des Gutes und der Ehre, in der fünften um

Erlösung von dem Übel der Sünde, in der sechsten um Erlösung von der Versuchung zum Bösen und in der siebenten um Erlösung vom Übel im allgemeinen, von allen Übeln des Leibes und der Seele, des Gutes und der Ehre.

Alles Übel aber, alles Böse kommt schließlich von dem Bösen, dem Teufel, her. Darum bitten wir hier besonders gegen unsern Haupt- und Erzfeind, den Teufel. Und das tun wir auch in allen andern Bitten. Der Teufel ist es, der durch gottlose Lehre und böses Leben es hindert, daß Gottes Name bei uns geheiligt wird. Dr Teufel ist es, dessen Reich der Sünde dem Reiche Gottes entgegengesetzt ist und der uns durch Unglauben und gottloses Leben aus Gottes Reich fernhält. Der Teufel ist es, der Fleischeslust, Augenlust, Liebe zur Welt in uns nährt, daß wir Gottes Willen nicht tun. Der Teufel ist es, der uns das tägliche Brot entziehen und uns ins Elend und Verderben stürzen möchte. Der Teufel ist ja der eigentliche Urheber der Sünde und sucht uns immer tiefer in Sünde zu stürzen. Der Teufel ist auch der Versucher selbst, der uns reizt zu Mißglauben, Verzweiflung und andern großen Schanden und Lastern. Der Teufel ist es, dessen Bosheit noch täglich mancherlei Übel des Leibes und der Seele, des Gutes und der Ehre uns zufügt. So faßt denn also die siebente Bitte noch einmal kurz zusammen, was wir in den andern sechs Bitten schon gebeten haben. Dazu sagt Luther in seinem Großen Katechismus: „Daher siehest du abermal, wie Gott für alles, was uns auch leiblich anfechtet, will gebeten sein, daß man nirgend keine Hilfe denn bei ihm suche und gewarte. Solches hat er aber zum letzten gestellt; denn sollen wir von allem Übel behütet und los werden, muß zuvor sein Name in uns geheiligt, sein Reich bei uns sein und sein Wille geschehen. Danach will er uns endlich für Sünden und Schanden behüten, daneben von allem, was uns wehe tut und schädlich ist."

Hat Gott also diese letzte Bitte zur rechten Zeit völlig erhört, dann ist unser ganzes Vaterunser vollständig erhört; denn im Himmel haben wir nichts mehr zu bitten, da werden wir nur in alle Ewigkeit Gott loben, preisen und seinem Namen danken.

Ja, so gewiß sind wir, daß Gott unser Gebet erhören werde, daß wir schon hier den HErrn loben und preisen, als hätten wir bereits empfangen, was wir gebeten haben; denn wir schließen dies Gebet mit der Lobpreisung Gottes: „Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen." Das ist der Schluß des heiligen Vaterunsers, und den laßt uns jetzt betrachten. In diesem Schluß preisen wir Gott, der uns alles geben kann und wird, was wir in diesem Gebet von ihm gebeten haben.

a. Er hat alle Dinge — „dein ist das Reich".

b. Er kann sie geben — „dein ist die Kraft".

c. Er wird sie geben, daß er gepriesen werde — „dein ist die Herrlichkeit".

In der Einleitung zum Gebet des HErrn erheben wir unsere Herzen gen Himmel und fangen an: „Vater unser, der du bist im Himmel" und bitten in den ersten drei Bitten um geistliche Güter; in der vierten Bitte kommen wir wieder zur Erde nieder und bitten um das tägliche Brot; in den letzten drei Bitten schauen wir gleichsam hinab in die Hölle und bitten um Erlösung vom Teufel und von allen Übeln, womit er uns anfechten kann. Hier in der Doxologie, dem Schluß, kehren wir wieder zum Himmel zurück und schreiben unserm Vater Reich, Kraft und Herrlichkeit zu.

Diese Schlußworte sind durchaus schriftgemäß. Sie enthalten dieselbe Lehre und fast die gleichen Worte, wie sie David gebraucht 1 Chron. 30, 11. 12: „Dir gebührt die Majestät und Gewalt, Herrlichkeit, Sieg und Dank. Denn alles, was im Himmel und auf Erden ist, das ist dein. Dein ist das Reich, und du bist erhöhet über alles zum Obersten. Dein ist Reichtum und Ehre vor dir; du herrschest über alles; in deiner Hand stehet Kraft und Macht; in deiner Hand stehet es, jedermann groß und stark zu machen."

Mit dem Wörtlein „denn" fügen wir diesen Schluß an die siebente Bitte an und geben damit den Grund an, warum wir Christen ganz getrost und zuversichtlich dies Gebet beten können, nämlich weil das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit unsers Gottes ist in Ewigkeit, darum sind wir getrost und gewiß, daß er uns alles geben kann und wird, was wir in diesem Gebet von ihm gebeten haben.

1. „Dein ist das Reich", so sagen wir zunächst. Wie wir diese Worte zu verstehen haben, sehen wir aus 1 Chron. 30, 11. Da heißt es, daß Gottes ist alles, was im Himmel und auf Erden ist, daß ihm das Reich gehört und er zum Obersten über alles erhöht ist. Weil er der reiche Gott ist, dem alles gehört im Himmel und auf Erden, so kann er uns nicht nur in seinem Machtreich leicht alles nötige Zeitliche, das wir bedürfen, bitten und begehren, geben, sondern in seinem Gnadenreich auch alles Geistliche und Himmlische, das zu unserer Seelen Heil gehört, und uns endlich durch einen seligen Tod in das Reich seiner Herrlichkeit einführen. Sein Reich erstreckt sich über die ganze Welt; er ist der HErr und König der ganzen Welt. Er ist auch unser HErr und König; denn wir gehören zu seinem Reich, wir sind seine Untertanen und Knechte, sind Bürger mit seinen Heiligen und seine Hausgenossen und durch Christum Erben seines Ehrenreiches. Wenn nun Untertanen in Not sind und sich nicht selbst helfen können, so wenden sie sich an ihren König und flehen ihn um Hilfe und Schutz an. So wenden auch wir uns in unserer Not an unsern Vater im Himmel und suchen bei ihm getrost Hilfe; denn sein ist das Reich, er ist unser König und HErr, er hat alle Dinge.

Er hat nicht nur alle Dinge, er kann uns auch alles geben; denn wir sagen: 2. „Dein ist die Kraft." Wir bitten im Vaterunser um große und hohe Dinge, um die höchsten Güter, die es nur geben

kann, um Leben und Seligkeit; und wir bitten hier auch gegen große und mächtige Feinde, die uns nach dem Leben stehen, uns die Seligkeit rauben, in Tod und Verderben stürzen, kurz, uns um alles bringen wollen, was wir bitten. Wie nun, werden wir auch erlangen, was wir bitten? Gewiß, wir können ganz getrost sein, daß dies geschehen wird; denn sein ist die Kraft. Unser Gott hat Kraft und Macht, alle Macht, denn er ist der allmächtige Gott. Er hat Himmel und Erde aus nichts geschaffen durch sein bloßes Wort und sie bisher erhalten. Er regiert alle Dinge mit seinem kräftigen Arm. Er lenkt Sonne, Mond und Sterne in ihre Bahnen. Er streckt seine Hand aus, so leben wir; er zieht sie zurück, so vergehen wir. Er tut seine Hand auf und gibt Speise zu seiner Zeit und sättigt alles, was lebt, mit Wohlgefallen. Seiner Macht kann niemand widerstehen. Sein ist die Kraft; er kann uns also geben, was wir bitten, ja uns geben weit über Bitten und Verstehen. Darum brauchen wir niemand anders zu bitten als ihn allein, der allein all unsere Bitten gewähren kann.

3. Und er wird sie uns geben, daß sein Name gepriesen werde; denn „dein ist die Herrlichkeit". Unser Gott ist nicht nur reich und mächtig, er ist auch ein herrlicher Gott und zeigt seine Herrlichkeit auch dadurch, daß er unsere Gebete erhört; eben damit beweist er sich als ein herrlicher, starker, gütiger Gott. Wenn Gott uns erhört, so haben ja nicht wir die Ehre davon, da wir alles aus lauter Gnade empfangen, sondern die Ehre ist und bleibt sein allein. Durch die Gewährung unserer Bitten wird sein Name verherrlicht, denn nicht nur wir sagen ihm Lob, Preis und Dank für seine gnädige Erhörung, sondern woimmer es bekannt wird, wie Gott uns erhört und seine Verheißungen so treulich an uns erfüllt hat, da wird sein Name gepriesen und verherrlicht. Darum bittet auch Asaph im 79. Psalm, daß Gott uns helfen wolle um seines Namens Ehre willen; und Jer. 33, 9 spricht Gott selbst: „Das soll mir ein fröhlicher Name, Ruhm und Preis sein unter allen Heiden auf Erden, wenn sie hören werden alles das Gute, das ich ihnen tue." Und so verwunderte sich auch das Volk, als es das Wunder sah, das Christus an dem Gichtbrüchigen tat, und pries Gott, der solche Macht den Menschen gegeben hat, Matth. 9. Sein ist die Herrlichkeit. Gott allein soll alle Ehre, Lob und Preis von unsern Gebeten haben. „Nicht uns, HErr, nicht uns, sondern deinem Namen gib Ehre um deine Gnade und Wahrheit", Ps. 115, 1.

Und sein ist Reich, Kraft und Herrlichkeit in Ewigkeit. Er ist unveränderlich. „Du bleibest, wie du bist, und deine Jahre nehmen kein Ende", Ps. 102, 28. Darum können wir immer wieder zu ihm kommen mit unsern Bitten, wir finden in ihm immer denselben reichen, kräftigen, herrlichen Gott, der uns geben kann, will und wird, was wir von ihm bitten. Darum ist er auch unsere Zuflucht für und für in allen Nöten, die uns treffen. Und daß wir nun an solcher Erhörung unsers Gebets nicht zweifeln, bezeugen wir nochmals zum Schluß mit dem Wort „Amen".

## „Was heißt Amen?"

Manche meinen, daß wir mit dem Wort Amen nur anzeigen wollen, daß unser Gebet zu Ende sei. Das ist zum Teil recht, denn mit Amen schließen wir alle unsere Gebete. Aber das Wort Amen schließt viel mehr in sich. Amen ist ein hebräisches Wort und heißt so viel wie wahrlich, gewißlich. So erklärt Luther es in unserm Katechismus, wenn er sagt, Amen heiße: „Daß ich soll gewiß sein, solche Bitten sind dem Vater im Himmel angenehm und erhöret; denn er selbst hat uns geboten, also zu beten, und verheißen, daß er uns wolle erhören. Amen, Amen, das heißt: Ja, ja, es soll also geschehen." Und am Ende des dritten Artikels erklärt er es mit den Worten: „Das ist gewißlich wahr."

Amen ist eine kräftige Bejahung und eine gläubige Bekräftigung: Ja, es sei also; es geschehe also! So heißt es Gal. 1, 5: „Welchem sei Ehre von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen." Ferner schließen Matth. 6, 13; Röm. 11, 36; 15, 33; Eph. 3, 21; Phil. 4, 20; 1 Tim. 1, 17; 6, 16; 2 Tim. 4, 18; 1 Petr. 4, 11; 5, 11; Hebr. 13, 21; Offenb. 1, 6 und 1, 7 mit den Worten: Ja, Amen.

Dies Bekräftigungswort wurde im Alten Testament gebraucht, wenn ein anderer oder eine ganze Gemeinde bezeugen wollte, daß sie mit dem, was sie gehört hatte, völlig übereinstimme, und daß sie das Gebetene oder Gewünschte auch gebeten oder gewünscht haben wolle. So antwortete Benaja, der Sohn Jojadas, dem König David, als dieser ihm befahl, seinen Sohn Salomo zum Könige zu salben: „Amen, es sage der HErr, der Gott meines Herrn Königs, auch also!" 1 Kön. 1, 36. 5 Mos. 27 heißt es vom 15. Vers an: „Verflucht sei, wer einen Götzen macht!" bis zum 26. Vers: „Verflucht sei, wer nicht alle Worte dieses Gesetzes erfüllet, daß er danach tue!" nach jedem einzelnen Vers: „Und alles Volk sage: Amen." Desgleichen 1 Chron. 17, 36: „Und alles Volk sage Amen und lobe den HErrn!" Daß dieses Amensagen von seiten der Gemeinde auch in der christlichen Kirche gebräuchlich war, sehen wir aus 1 Kor. 14, 16: „Wenn du aber segnest im Geist, wie soll der, so anstatt des Laien stehet, Amen sagen auf deine Danksagung, sintemal er nicht weiß, was du sagest?" Ferner bedeutet Amen ein Beifallgeben dem Zeugnis, das im Gericht abgelegt wird, wie aus Offenb. 19, 4 zu sehen ist: „Die vierundzwanzig Ältesten . . . sprachen: Amen." Desgleichen ist es ein kräftiger Wunsch, wie in Offenb. 22, 20: „Es spricht, der solches zeuget: Ja, ich komme bald. Amen, ja komm, HErr JEsu!"

Ja, noch mehr. Amen ist einer der Namen des HErrn, unsers Gottes. Jes. 65, 16 heißt es: „Welcher sich segnen wird auf Erden, der wird sich in dem rechten Gott segnen, und welcher schwören wird auf Erden, der wird bei dem rechten Gott schwören." In beiden Fällen heißt es im Hebräischen: in dem Gott Amen, das ist, in dem Gott der Wahrheit (בֵּאלֹהֵי אָמֵן). Endlich heißt und ist Christus selbst Amen, die Wahrheit. Er selbst sagt Joh. 14, 6: „Ich bin die Wahrheit." Johan-

nes schreibt 1 Joh. 5, 20: „Dieser ist der wahrhaftige Gott und das ewige Leben", und Paulus sagt 2 Kor. 1, 20: „Alle Gottesverheißungen sind Ja in ihm und sind Amen in ihm." Daher schreibt Johannes in seiner Offenbarung, Kap. 3, 14, von Christo: „Das saget Amen, der treue und wahrhaftige Zeuge, der Anfang der Kreatur Gottes."

Wenn wir also das Vaterunser mit dem Wort Amen schließen, so wollen wir damit sagen, wir sind der gewissen Zuversicht, Gott wird unser Gebet erhören, er wird uns geben, was wir gebeten haben. Das ist gewißlich wahr. Luther sagt hierzu in seinem Großen Katechismus: „Da liegt die Macht an, daß wir auch lernen Amen dazu sagen, das ist, nicht zweifeln, daß es gewißlich erhöret sei und geschehen werde. Denn es ist nichts anderes denn eines ungezweifelten Glaubens Wort, der da nicht auf Abenteuer betet, sondern weiß, daß ihm Gott nicht lüget, weil er's verheißen hat zu geben. Wo nun solcher Glaube nicht ist, da kann auch kein recht Gebet sein."

Mit dem Worte Amen wollen wir also sagen, daß wir gewiß sind, „solche Bitten sind dem Vater im Himmel angenehm und erhöret". Und warum können wir dessen gewiß sein, daß unsere Bitten Gott angenehm sind? „Denn er selbst hat uns geboten, also zu beten." Gottes Sohn selbst hat uns das Vaterunser gegeben und geboten, also zu beten. Matth. 6, 9 spricht Christus: „Darum sollt ihr also beten: Unser Vater in dem Himmel" 2c. Und Luk. 11, 2 sagt JEsus auf die Bitte seiner Jünger: „HErr, lehre uns beten, wie auch Johannes seine Jünger lehrete": „Wenn ihr betet, so sprechet: Unser Vater im Himmel" 2c. Hier haben wir Gottes ausdrücklichen Befehl, dies Gebet zu sprechen. Wenn wir nun sein Vaterunser beten, oder zwar unsere eigenen Worte gebrauchen, aber doch im Geist und Sinn des Vaterunsers, wie Christus selbst uns gelehrt hat, beten, wie sollten wir daran zweifeln, daß solch Gebet ihm angenehm sei, sintemal wir ganz nach seinem Willen und Gebot tun? Darum, so oft wir beten, sollen wir stets denken: Daß ich jetzt bete, das tue ich nicht aus mir selbst, sondern auf Gottes Befehl; es ist also kein selbsterwähltes, sondern ein von Gott gebotenes Werk. Dafür haben wir ein herrliches Beispiel an David, der Ps. 27, 8 zu Gott spricht: „Mein Herz hält dir vor dein Wort: Ihr sollt mein Antlitz suchen. Darum suche ich auch, HErr, dein Antlitz." Das heißt: Lieber Vater, du kannst mich mit meiner Bitte nicht abweisen, denn hier habe ich dein Wort, das mir zu beten befiehlt. Und solcher Befehle Gottes zu beten, gibt es viele. Ps. 50, 15 heißt es: „Rufe mich an in der Not!" 1 Thess. 5, 17: „Betet ohne Unterlaß!" Eph. 6, 18: „Betet stets in allem Anliegen mit Bitten und Flehen im Geist!" 2c.

Ja, wir können unumstößlich gewiß sein, daß unsere Bitten Gott angenehm und erhört sind, denn Gott hat uns nicht nur geboten, also zu beten, sondern er hat uns auch ausdrücklich „verheißen, daß er uns wolle erhören". Solcher Verheißungen der Gebetserhörung ist die Hei-

lige Schrift voll. Hier wollen wir nur etliche dieser herrlichen Gottesverheißungen anführen. Ps. 50, 15: „Rufe mich an in der Not, so will ich dich erretten, so sollst du mich preisen." Mark. 11, 24: „Alles, was ihr bittet in eurem Gebet, glaubet nur, daß ihr's empfahen werdet, so wird's euch werden." Matth. 18, 19: „Wo zween unter euch eins werden auf Erden, warum es ist, das sie bitten wollen, das soll ihnen widerfahren von meinem Vater im Himmel." Matth. 7, 7. 8: „Bittet, so wird euch gegeben; suchet, so werdet ihr finden; klopfet an, so wird euch aufgetan. Denn wer da bittet, der empfähet; und wer da suchet, der findet; und wer da anklopft, dem wird aufgetan." Und Christus schwört sogar Joh. 16, 23: „Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, so ihr den Vater etwas bitten werdet in meinem Namen, so wird er's euch geben." St. Johannes schreibt 1 Joh. 5, 14. 15: „Das ist die Freudigkeit, die wir haben zu ihm, daß, so wir etwas bitten nach seinem Willen, so höret er uns. Und so wir wissen, daß er uns höret, was wir bitten, so wissen wir, daß wir die Bitten haben, die wir von ihm gebeten haben." Endlich verheißt Gott sogar Jes. 65, 24: „Und soll geschehen, ehe sie rufen, will ich antworten; wenn sie noch reden, will ich hören." Wie könnten wir angesichts solcher Verheißungen Gottes noch an der Erhörung unserer Gebete zweifeln? Daran zweifeln wollen, hieße Gott lästern, Gott, die Wahrheit selbst, zum Lügner machen.

Und wenn auch unsere eigene Sündhaftigkeit und Gebrechlichkeit Zweifel in uns erwecken wollen, so wissen wir ja, wir beten nicht auf unser Verdienst und Würdigkeit, sondern auf Christi Verdienst und Fürbitte, denn wir beten nicht allein, sondern „wir haben einen Fürsprecher bei dem Vater, JEsum Christum, der gerecht ist", 1 Joh. 2, 1. Der ist eingegangen in den Himmel selbst, um zu erscheinen vor dem Angesichte Gottes für uns, Hebr. 9, 24. Der sitzt nun zur Rechten Gottes und vertritt uns, Röm. 8, 34. Und auch der Heilige Geist, der uns antreibt zum Gebet, „vertritt uns selbst aufs beste mit unaussprechlichem Seufzen", Röm. 8, 26. Und ob wir auch oft nicht bitten, wie sich's gebührt, sondern verkehrt, nicht zur Ehre Gottes und unserm Heil, sondern zu seiner Unehre und unserm Schaden, so bringt doch der Heilige Geist, der unsere Herzen erforscht und also weiß, was des Geistes Sinn in uns ist, diesen rechten Sinn unsers Gebets vor Gott und vertritt uns so nach dem, was Gott gefällt. Sind wir also auch nicht würdig, daß Gott uns erhört, so sind doch unser HErr Christus und der Heilige Geist es wohl wert, daß Gott um ihrer Fürbitte willen das in unserm Gebet erhört, was sie in uns gewirkt haben.

Ja, die ganze Christenheit auf Erden, die Gemeinschaft der Heiligen, bittet ohne Aufhören auch für uns. Denn wie wir nach Pauli Befehl, Eph. 6, 18, wenn wir beten, für alle Menschen, sonderlich aber für alle Gläubigen, bitten sollen, so geht auch der andern Vaterunser und Gebet auf uns, ob wir wohl, die wir füreinander beten, einander nicht persönlich kennen, noch einer des andern Not wissen. Denn wir

beten ja nicht: Mein Vater, sondern: „Vater unser.“ Nun vermag aber des Gerechten Gebet viel, wenn es ernstlich ist, Jak. 5, 16, wie viel mehr also das vereinte Gebet der ganzen Kirche! Wie tröstlich also für uns, daß wir wissen, wir beten nicht allein, sondern alle gläubigen Kinder Gottes auf dem ganzen Erdboden bitten mit uns und für uns, wenn sie beten: „Vater unser.“

Doch unser Vertrauen auf die Erhörung unsers Gebets wird noch bekräftigt durch die vielen Exempel, wie Gott zu allen Zeiten seine Gläubigen erhört hat, wenn sie ihn im Glauben angerufen haben. Davon steht Ps. 22, 5. 6: „Unsere Väter hofften auf dich, und da sie hofften, halfest du ihnen aus. Zu dir schrieen sie und wurden errettet; sie hofften auf dich und wurden nicht zuschanden.“ Wie herrlich hat Gott die Gebete eines Abraham, Moses, Samuel, David, Daniel, einer Hanna und seines ganzen Volkes erhört! Welch ein williges Ohr lieh Christus allen armen Sündern und Notleidenden, die bei ihm Hilfe suchten! Wie leicht erlangten sie, was sie begehrten! Wie Gott aber von alters her Gebete erhört hat, so tut er es noch heute. Haben wir nicht alle solche Gebetserhörungen selbst erfahren? Wie oft hat Gott doch unser Gebet schon erhört und uns gegeben, was wir gebeten haben! Ja, was noch mehr ist, wieviel haben wir doch von Gott empfangen, ehe wir ihn noch gebeten haben! Wieviel gewisser können wir also sein, daß er uns geben werde, was und nachdem wir es von ihm gebeten haben! Hat Gott ohne unsere Bitte Leib und Seele, ja seinen Sohn uns geschenkt, hat er uns gleichfalls ohne unser Gebet die Seligkeit in der heiligen Taufe geschenkt, so können wir auch gewiß sein, er wird uns um so mehr geben, was wir nun von ihm bitten. So können wir also der Erhörung unsers Gebets ganz gewiß sein.

Wirklich ganz gewiß? Erhört Gott denn unser Gebet immer? Ja, er erhört uns immer. Allerdings, wenn ein gottloser Mensch mit unbußfertigem Herzen das Vaterunser oder sonst ein Gebet hersagt, so wird sein Gebet, weil es nicht aus dem Glauben geht, nicht erhört, denn Gott hört die Sünder nicht, Joh. 9, 31, das ist, die boshaftigen und unbußfertigen Sünder. Wer da betet im Vertrauen auf seine eigene Gerechtigkeit, wie der Pharisäer im Tempel, der Gott dankte, daß er nicht sei wie die andern Leute, dessen Gebet wird nicht erhört; denn wir sollen beten im Namen JEsu, um Christi willen, im Vertrauen auf das, was Christus uns durch sein Leben, Leiden und Sterben erworben hat. Wer da betet im Zweifel, wird nicht erhört, denn Jakobus sagt ausdrücklich Kap. 1, 7: „Solcher Mensch denke nicht, daß er etwas von dem HErrn empfahen werde.“

Wer aber recht betet, nämlich im Namen JEsu, also nicht auf sein Verdienst und Würdigkeit, sondern allein im Vertrauen auf Christi Verdienst, Würdigkeit und Fürbitte; ferner im wahren Glauben, in fester, gewisser Zuversicht der gnädigen Erhörung von seiten seines Gottes; im Geist und in der Wahrheit und endlich nicht nach seinem Willen,

sondern nach Gottes Willen, dessen Gebet erhört Gott immer, wenn auch nicht immer auf dieselbe, sondern auf verschiedene Art und Weise.

Die erste Art und Weise der Gebetserhörung besteht darin, daß Gott den gläubigen Betern gibt, was, wie und wann sie bitten. Sieht Gott nach seiner ewigen Weisheit, daß das, was wir von ihm bitten, gerade so, wie wir es bitten, und zu der Zeit, für die wir es begehren, uns gut und heilsam ist, so tut er auch unsern Willen und gibt uns alsbald, was wir gebeten haben. Diese Art der Gebetserhörung ist uns die allerliebste; so wünschen wir erhört zu werden, und so hat Gott uns auch schon oft erhört. Solcher Erhörungen finden sich viele in der Schrift. Auf seine Bitte verlängerte der HErr dem todkranken Hiskia sein Leben noch fünfzehn Jahre, gab dem Salomo ein weises und verständiges Herz, errettete Daniel aus der Löwen Rachen, Sadrach, Mesach und Abednego aus dem feurigen Ofen und den Apostel Petrus auf die Bitte der Gemeinde zu Jerusalem aus Ketten, Banden und Gefängnis und gab ihn seiner Kirche wieder.

Doch müssen wir gestehen, Gott erhört uns nicht immer sogleich, wenn wir ihn darum bitten. Oft läßt er die Beter erst längere oder kürzere Zeit warten, rufen, schreien, flehen, ehe er sie erhört. Als Maria zu JEsu sprach: „Sie haben nicht Wein", da antwortete er ihr: „Meine Stunde ist noch nicht kommen." Und so spricht er auch oft zu uns: „Meine Stunde ist noch nicht kommen", und läßt uns warten. Solche Verzögerung der Erhörung läßt Gott oft aus den weisesten Absichten eintreten. Er allein weiß Zeit und Stunde, wann die erbetene Hilfe oder das erbetene Gut uns heilsam ist, und so läßt er uns warten, bis die rechte Zeit kommt. Oft sucht er aber auch durch das Verschieben unsern Ernst im Beten und Flehen erst recht zu wecken. Wenn aber seine Zeit und Stunde gekommen ist, dann kommt auch seine Hilfe. „Hilfe, die er aufgeschoben, hat er drum nicht aufgehoben; hilft er nicht zu jeder Frist, hilft er doch, wenn's nötig ist." Das erfuhr Monika, die fromme Mutter Augustins. Die bat jahrelang für ihren verirrten Sohn Augustinus, bis Gott sie endlich erhörte, ihren Sohn bekehrte und zu einem Bischof seiner Kirche machte.

Doch Gott hat noch eine andere, eine wunderbare Art der Erhörung, und das ist die, daß er uns zwar nicht das gibt, was wir bitten, aber dafür etwas anderes, und zwar dann immer etwas Besseres, Größeres. So bat der Apostel Paulus um Errettung von dem Pfahl im Fleisch, dem Satansengel, der ihn mit Fäusten schlug. Und Gott antwortete ihm: „Laß dir an meiner Gnade genügen; denn meine Kraft ist in den Schwachen mächtig." Da erhörte Gott ihn allerdings, aber nicht wie Paulus begehrte — er nahm nicht die Plage von ihm —, sondern er gab ihm die Versicherung seiner Gnade und damit die Kraft, sein Leiden in Geduld zu tragen. So erhört Gott auch oft unsere Gebete, uns zum Besten. So bat Moses um den Eingang in das irdische Kanaan und wurde dafür in das himmlische Kanaan aufgenommen. So bat der

verlorene Sohn, ein Tagelöhner in seines Vaters Haus werden zu dürfen, aber anstatt dessen wurde er darin als der geliebte Sohn der Familie aufs neue aufgenommen. Wurden diese Gebete also nicht erhört? Oder ist es nicht eine Erhörung, wenn wir statt der gebetenen Hütte einen Palast, statt wenig viel, statt des Geringen etwas Großes, statt des Zeitlichen etwas Ewiges erlangen? Wohlan denn, da wir wissen, daß Gott uns allezeit erhört, wenn wir recht beten, so können und sollen wir getrost unser Gebet mit einem gläubigen Amen schließen und, ohne zu zweifeln, sprechen: „Ja, ja, es soll also geschehen!“ —

So hätten wir denn hiermit die Betrachtung des heiligen Vaterunsers in unsern Synodalsitzungen beendet. Gott selbst gebe seinen Segen dazu, daß wir dies Gebet nun auch allezeit recht beten und dadurch immer besser lernen, recht zu beten, daß all unsere Gebete geschehen im Geist und Sinn des Vaterunsers zu unsers Gottes Preis und Ehre und zur gewissen Erlangung all unserer Bitten. Amen, in JEsu Namen! Amen.

# Geschäftsverhandlungen.

## Innere Mission.

### Bericht der Missionskommission.

Die verschiedenen Predigtplätze, die in diesem Bericht genannt werden, sind den älteren Gliedern unsers Distrikts alle bekannt, außer etwa Miflin, Baldwin Co., Ala. Daraus geht schon hervor, daß in den letzten zwei Jahren keine neuen Missionsgebiete hinzugekommen sind, denn auch in Baldwin Co. haben wir schon mehrere Jahre missioniert. Mangel an Arbeitern und Mitteln unsererseits machten eine Erweiterung unserer Mission unmöglich.

Leider können wir auch nicht berichten, daß irgendeine Parochie oder Gemeinde im Laufe der letzten zwei Jahre selbständig geworden wäre; im Gegenteil kann gleich hier bemerkt werden, daß die Gemeinde zu Clinton, die nach dem letzten Bericht selbständig geworden war, wieder um $50.00 bis $60.00 Zuschuß gebeten hat. Diese Gemeinde hat durch häufigen Predigerwechsel und längere Vakanzen fast den Mut verloren. Doch hegen wir die gute Hoffnung, daß die Gemeinde unter einem treuen Pastor ihre Selbständigkeit bald wieder erlangen wird.

Unser Missionsgebiet, Clinton nicht mitgerechnet, umfaßt 13 Parochien, von denen aber vier vakant sind.

1. **Delray, Larkins und Miami, Fla.** In dieser Parochie, die im südlichsten County Floridas liegt, wirkt noch immer P. F. Pebler. Die Gemeinde in Delray zählt 50 Seelen, 29 kommunizierende und 11

stimmberechtigte Glieder. Die Gottesdienste werden gut besucht. Schule wird mit 11 Kindern fünf Tage in der Woche gehalten. Auf dem Pfarrhaus sind noch $133.00 Schulden. Es ist vorderhand wenig Aussicht auf Zuwachs. In Larkins und Miami werden 12 Seelen bedient. — In 1907 brachte die Gemeinde $161.15 und 1908 $132.11 zusammen für den Gehalt des Missionars. Zuschuß aus der Kasse in 1907: $286.50, in 1908: $350.74. Reisekosten: $27.65 und $12.85.

2. **Tampa, Fla.** (P. H. Hennig, Missionar.) 104 Seelen, 50 kommunizierende und 10 stimmberechtigte Glieder. Die Gottesdienste werden durchschnittlich von 24 Personen besucht. Der Missionar sagt: „Leider kann ich wenig Erfreuliches über Tampa berichten. Die Zuhörerschaft hat sich nur ein ganz wenig gehoben, aber nicht ein einziges neues Glied konnte ich aufnehmen." — In 1907 hat die Gemeinde $372.75 und 1908 $370.10 aufgebracht für den Gehalt des Missionars. In 1907 erhielt sie $295.35 und 1908 $277.35 Zuschuß. Reisekosten: $100.75.

3. **Gotha, Fla.** Schon mehrere Jahre vakant; wird von P. Hennig bedient. 58 Seelen, 30 kommunizierende und 9 stimmberechtigte Glieder. 12 Gottesdienste wurden im letzten Jahre abgehalten, die durchschnittlich von 36 Personen besucht wurden. Seit Lehrer Nehrling nicht mehr im Dienste der Mission steht, ist die Schule, die von 12 bis 15 Schülern besucht wurde, eingegangen. Die Gemeinde sollte einen eigenen Missionar haben, was sie auch sehnlichst wünscht. Sie hat versprochen, $10.00 monatlich beizutragen. Ausgaben für Lehrer Nehrlings Gehalt: $200.00.

4. **Fernandina und Palatka, Fla.** Diese Parochie, die seit letztem Sommer vakant ist, wird notdürftig von P. Hennig bedient. Fernandina zählt 34 Seelen, 23 kommunizierende und 5 stimmberechtigte Glieder, Palatka 34 Seelen und 22 kommunizierende Glieder. Dies Feld sollte wieder einen eigenen Missionar haben. Für 19 Monate erhielt die Gemeinde $843.47 Zuschuß zum Gehalt P. Kirchners; $88.93 brachte sie in demselben Zeitraum selbst auf.

5. **New Decatur und Athens, Ala.** Hier steht seit Januar 1908 P. H. Reuter. Die Gemeinde in New Decatur zählt 100 Seelen, 57 kommunizierende und 19 stimmberechtigte Glieder. Schule konnte noch nicht gehalten werden; doch kann ohne Zweifel nächsten Herbst wieder angefangen werden. Zu den Gottesdiensten fanden sich gewöhnlich 40 bis 50 Zuhörer ein, Kinder nicht mitgerechnet. Wegen der auf dem Gemeindeeigentum lastenden Schuld von $700.00, sowie wegen einiger Reparaturen, die unternommen werden müssen und die sich auf etwa $200.00 belaufen werden, bittet die Gemeinde auch im kommenden Jahre wieder um $360.00 Unterstützung. $240.00 verspricht sie selbst aufzubringen. Auf Wachstum ist wenig Aussicht; doch sind im vergangenen Jahre 4 stimmberechtigte Glieder aufgenommen worden. Vom 1. Februar 1908 bis zum 1. Februar 1909 brachte die Gemeinde

$423.00 auf ($150.00 für Schuldentilgung). — Zu der Gemeinde bei Athens gehören zirka 25 Seelen, 12 kommunizierende und 4 stimmberechtigte Glieder. Die Gottesdienste, die einmal monatlich abgehalten wurden, waren gut besucht, und es ist Aussicht vorhanden, daß sich im kommenden Jahre neue Glieder anschließen werden.

6. **Hanceville und Garden City, Ala.** Hanceville, gegenwärtig vakant, zählt 118 Seelen, 69 kommunizierende und 21 stimmberechtigte Glieder und Garden City zirka 20 Seelen, 12 kommunizierende und 6 stimmberechtigte Glieder. Beide Gemeinden sind durch Wegzug kleiner geworden. Solange P. Hassenpflug da war, besuchten etwa 18 Kinder die Schule. Die Gemeinde bittet wieder um einen Pastor und verspricht, $275.00 zum Gehalt aufzubringen.

7. **Birmingham, Ala.** Die Entwicklung dieser Gemeinde zeigt, daß die großen Summen, die für sie ausgegeben worden sind, gut angelegt wurden. Unter P. F. Weidmanns gesegneter Amtswirksamkeit ist die Gemeinde herrlich nach innen und nach außen erstarkt. Um dem Missionar mehr Gelegenheit zur Missionsarbeit zu geben, ist ein Lehrer für diese Gemeinde berufen worden, der ganz aus der Missionskasse erhalten wird. Seelenzahl 250, Kommunizierende 125 und Stimmberechtigte 30. Zu den Gottesdiensten, die gut besucht werden, stellen sich viele Fremde ein. Die Gemeinde hat noch immer eine Schuldenlast von zirka $2700.00 — In den letzten zwei Jahren wurden $760.95 aus der Kasse zum Gehalt des Missionars beigesteuert.

8. **Chunchula, Citronelle, Deer Park, Fruitdale, Enterprise, Meridian, West Point, Ellisville und Burbanks.** Die zwei Parochien, die uns als Chunchula und Tibbee bekannt sind, bilden nun eine Parochie, die von unserm bewährten Missionar P. R. Fehlau bedient wird. Sie umfaßt die folgenden neun Predigtplätze: Chunchula, den Wohnort des Missionars, mit 38 Seelen und 20 Kommunizierenden; Citronelle mit 12 Seelen und 10 Kommunizierenden; Deer Park mit 17 Seelen und 10 Kommunizierenden; Fruitdale mit 41 Seelen und 21 Kommunizierenden; Enterprise mit 5 Seelen und 5 Kommunizierenden; Meridian mit 15 Seelen und 10 Kommunizierenden; West Point mit 42 Seelen und 52 Kommunizierenden; Ellisville mit 17 Seelen und 13 Kommunizierenden; und den kleinen Predigtplatz Burbanks. — Dies Gebiet brachte 1907 $203.38 und 1908 $147.15 zusammen. 1907 erhielt es $544.01, 1908 $510.63 Zuschuß. Reisekosten: $215.21.

9. **Elberta und Miflin, Ala.** Eine neue Parochie mit einem neuen Missionar, P. O. Bruß. Dies Feld in Baldwin Co., Ala., wurde zuerst von P. Fehlau bedient; da sich aber viele Familien aus andern Teilen unsers Landes hier ankaufen, ist ein eigener Missionar berufen worden, der auch schon schöne Erfolge erzielt hat. Elberta zählt 75 Seelen, 40 kommunizierende und 14 stimmberechtigte Glieder; Miflin 26 Seelen, 15 kommunizierende und 6 stimmberechtigte Glieder. Durch unsere Kirchbaukasse ist der Gemeinde zu Elberta zu einer Kirche verholfen wor-

den. $150.00 wurden ihr aus der Kasse geliehen. Die Gemeinde zeigt Eifer für Kirche und Schule. — In Miflin, dem Wohnorte des Missionars, ist eine Kirche nötig. Die „Landkompanie" ist bereit, das Grundstück zu schenken, wenn gebaut wird. Könnte die Synode nicht der Gemeinde zu einer Kirche verhelfen? $100.00 bis $150.00 würden genügen. — Seit August, also in fünf Monaten, haben diese Gemeinden $40.94 aufgebracht. $159.06 Zuschuß haben sie erhalten.

10. **Abita Springs, Mandeville und New Home, La.** Seit letztem November ist diese Parochie vakant, da P. A. Kaub einem Berufe nach Dallas, Tex., gefolgt ist. Die Gemeinde zu Abita Springs, die nun von Prof. J. T. Müller regelmäßig bedient wird, zählt 65 Seelen, 30 kommunizierende und 6 stimmberechtigte Glieder. Die Sonntagsschule zählt zirka 20 Kinder. Auf der Kirche, die noch neu ist, ruht noch eine Schuld von $50.00. Mandeville wird einmal monatlich von Prof. O. Reisig bedient. New Home ist ein ganz neuer Predigtplatz, für den noch keine Zahlen angegeben werden können. Dies Gebiet muß wieder mit einem eigenen Missionar besetzt werden. — 1907 trugen diese Gemeinden $114.35 zum Gehalt des Missionars bei, 1908 $250.00. 1907 wurde ein Zuschuß von $285.65 ausbezahlt, 1908 $250.00.

11. **Hammond und Ponchatoula, La.** (P. A. Wismar, Missionar.) Ponchatoula zählt 79 Seelen und 23 kommunizierende Glieder. Die Sonntagsschule hat 12 Kinder. Hammond, der Wohnort des Missionars, hat eine Gemeinde von 67 Seelen und 23 kommunizierenden Gliedern. Diese Gemeinde hat nun auch eine Kirche, die $515.00 gekostet hat. Die Schuld darauf beträgt $340.00. $220.00 hat die Gemeinde aus der Kirchbaukasse erhalten. — Eingekommen von den Gemeinden: in 1907: $127.92, in 1908: $64.36; ausbezahlt aus der Kasse: $368.98 und $425.44. Reisekosten: $51.70.

12. **Crowley, Jennings und Jota, La.** Der Missionar, P. H. Meibohm, gibt folgende Zahlen an: Crowley: 110 Seelen, 36 kommunizierende und 8 stimmberechtigte Glieder; Jennings: 85 Seelen, 30 kommunizierende und 6 stimmberechtigte Glieder; Jota: 40 Seelen, 20 kommunizierende und 7 stimmberechtigte Glieder. Die Verhältnisse sind hier deswegen sehr schwierig, weil die Leute so zerstreut wohnen und die Gemeinden selbst weit auseinander sind. Der Missionar versucht aber alle Plätze so oft als möglich zu bedienen. In Crowley hält er Schule; auf den andern Plätzen nimmt er sich der Jugend an, soweit es die Umstände erlauben. — Eingekommen von den Gemeinden: in 1907: $165.45, in 1908: $218.00. Ausbezahlt aus der Kasse: in 1907: $274.55, in 1908: $367.00.

13. **Lake Charles, La.** In P. K. Trautmann haben wir nun wieder einen eigenen Missionar für Lake Charles. Seelen: 100, kommunizierende Glieder: 60 und stimmberechtigte Glieder: 12. Eine Schule konnte er dies Jahr noch nicht anfangen, da infolge der häufigen Vakanzen die Eltern nicht willens sind, die Kinder aus den öffentlichen Schulen

zu nehmen. Mit dem neuen Schuljahre wird er aber doch einen Versuch mit der Schule machen. Eingekommen in den vier Monaten, seitdem der Missionar da ist: $100.00; Zuschuß aus der Kasse: $80.00.

Beaumont ist nun dem Texas-Distrikt übergeben worden; es wird daher hier weiter nichts darüber berichtet.

Von der Isle of Pines hat P. Hennig, der an Ort und Stelle die Sachlage untersucht hat, berichtet, daß sie kein günstiges Missionsfeld für uns sei.

In den letzten zwei Jahren hat Herr C. Odendahl an alle kommunizierenden Glieder unsers Distrikts, deren Namen ihm zugeschickt worden waren, ein Kuvert gesandt mit der Bitte, eine besondere Gabe für Innere Mission zu senden. Die Erfolge waren auch recht gut. $649.80 wurden im Jahre 1907 und $475.50 im Jahre 1908 in dieser Weise kollektiert, die wir sonst wahrscheinlich nicht für Innere Mission bekommen hätten.

Christus aber, der HErr der Kirche, wolle uns Lust und Liebe zu diesem Werke geben und es unter uns segnen und fördern!

Im Namen und Auftrag der Missionskommission des Südlichen Distrikts zeichnet E. W. Kuß.

---

Beschlossen, jedem kommunizierenden Gliede des Distrikts auch in diesem Jahre ein Kuvert zuzusenden mit der Bitte, eine besondere Gabe für die Mission hineinzulegen.

Beschlossen, die Gemeinden des Distrikts zu ermuntern, die Mission mit allem Eifer zu betreiben.

## Negermission.

Über die Negermission in Louisiana berichteten die Missionare folgendes. Missionar Kramer berichtete in kurzen Worten über die Mission im allgemeinen:

„Wir sind ja in diesen Tagen sozusagen mitten auf dem Schlachtfelde versammelt, auf dem unsere Synode nun schon über 25 Jahre sich ritterlich mit der schwarzen Finsternis des Unglaubens, Aberglaubens und der geistigen Trägheit geschlagen hat. Aber es will uns oft so scheinen, als ob gerade die unter uns, die diesem Schlachtfeld am nächsten stehen und diesen Kampf am besten kennen, in der Sache selbst die allerunin teressiertesten sind. Und das ist einesteils auch ganz erklärlich; denn sie kennen die Negermission nicht ihrem Ideal, sondern ihrer Wirklichkeit nach. Während andere hin und wieder in den Synodalblättern von erfreulichen Erfolgen lesen, so sehen wir aus der Nähe die unzähligen Mißerfolge und die trüben Erfahrungen, mit denen die Mission zu kämpfen hat. Gerade um diese Jahreszeit, die Zeit der Konfirmation, fragen sich die Missionare oft: Ist nicht die ganze Arbeit vergeblich? Wo sind aber die Neune? Wo sind die Tausende von Kindern, die durch

unsere Schulen gegangen sind? Ja, wo sind sie? Nur sehr wenige lassen sich konfirmieren, und auch diese fallen nur zu oft wieder ab. Wie kommt es, daß unsere Gemeinden trotz unserer großen Schulen nicht größer sind? Diese Frage ist teils sehr schwierig, teils leicht zu beantworten. Die einzig richtige Antwort, die wir geben können, ist wohl die unsers Heilandes: ‚Ihr habt nicht gewollt.' Warum haben die Tausende, die unsern Heiland predigen hörten, nicht an ihn geglaubt? Weil sie nicht wollten! So ist es auch hier.

„Sollten wir denn unter solchen Mißerfolgen nicht mutlos werden und die Sache aufgeben? Nein! Denn erstens sind wir gerade allein es, die in diese Negerfinsternis Licht werfen können, nicht weil wir uns das anmaßen, sondern weil wir das dem reinen Worte Gottes, das wir dem Neger predigen, zutrauen. Zweitens sind die Erfolge der Vergangenheit auch gar nicht derart, daß wir verzagen müßten. Und endlich sind wir unserer Sache auch ganz gewiß, denn auch unter den Negern hat das Wort die Verheißung: Es soll nicht leer zurückkommen.

„Können wir das Evangelium nun den Vielen nicht predigen, weil sie es nicht hören wollen, so laßt uns Gott danken, daß wir es den Wenigen predigen dürfen. In diesem Geist wollen wir rüstig weiter arbeiten und in diesem Geist wollen wir die Negermission unsern Christen vor Augen halten, im übrigen aber die Sache Gott befehlen. Der Jüngste Tag wird es offenbar machen, was unsere Mission unter den Negern für Früchte getragen hat."

Die Bethlehemsstation in New Orleans zählt 210 Seelen, 71 Kommunizierende und 17 Stimmfähige. An Geldern liefen im letzten Jahre $504.94 ein. 123 Kinder besuchen die Schule. Die Abendgottesdienste wurden während des ganzen Jahres von durchschnittlich 61 Personen besucht.

Über die Mount Zionsstation, ebenfalls in New Orleans, berichtete Missionar Krause. Die Station zählt 227 Seelen, 111 Kommunizierende und 20 Stimmfähige. Getauft wurden 3 Erwachsene und 2 Kinder, konfirmiert 11 Erwachsene und 3 Kinder. 120 Kinder besuchen die Schule. An Geldern kamen $529.55 ein.

In Napoleonville, La., arbeiten Missionar Ed. Schmidt und Lehrer Eberhard. Etwa 100 Kinder besuchen die Schule. Die Aussichten auf Gründung einer Gemeinde sind ziemlich gut, wären aber noch besser, wenn uns nicht die Logen überall Not machten. Alle Männer, die meisten Frauen und viele Kinder gehören zur Loge. Der Missionar hält Katechismusunterricht mit 20 Kindern und 12 Erwachsenen.

Die Station bei Mansura, La., ist seit Juni 1908 vakant. Missionar Schmidt predigt dort zweimal im Monat. Student Thompson vom Luther-College hält Schule mit 35 Kindern. Infolge einer Mißernte ziehen viele Leute weg. Die Gottesdienste werden gut besucht.

Prof. Wenger gab einen kurzen statistischen Bericht über die St. Paulsstation und sagte u. a., daß der Kirchenbesuch und die

Beiträge seit der Vakanz an dieser Station geringer werden. Ein eigener Missionar für diese Station ist sehr nötig. Er berichtete sodann über das Luther-College und gab einige Ursachen an, warum die Schülerzahl jetzt geringer ist als in den vorigen Jahren.

## Bericht der Aufsichtsbehörde des Concordia-College zu New Orleans.

Indem wir der Ehrw. Synode folgenden Bericht vorlegen, weisen wir darauf hin, daß wir alle Ursache haben, Gottes Güte und Gnade zu preisen, die während der vergangenen zwei Jahre über unserer Anstalt gewaltet hat.

Die von der Ehrw. Synode auf ihrer letzten Versammlung beschlossene Tertia ist eingerichtet worden. Da nach Einrichtung dieser Klasse zwei Professoren nicht imstande waren, die ganze Arbeit zu tun, so wurde zur Aushilfe für das Schuljahr von 1907—1908 Student O. Wismar von St. Louis angestellt. Gerne hätten wir diesen Studenten noch auf ein weiteres Jahr behalten, da er aber seine Studien fortzusetzen wünschte, so hielt die Aufsichtsbehörde es für das allerbeste, einen dritten permanenten Professor anzustellen. Prof. J. T. Müller, zu der Zeit Professor am hiesigen Luther-College, wurde berufen und arbeitet nun seit Beginn dieses Schuljahres im Segen in der Anstalt.

Was nun die Zahl der Schüler betrifft, so hat sie nicht nach Wunsch zugenommen. Sie betrug zu Anfang des Schuljahres 1907—1908 28. Während des Jahres traten einige aus. Zu Anfang dieses Schuljahres waren wieder 28 Schüler in der Anstalt, und wieder sind einige ausgetreten. Elf der Studierenden bereiten sich entweder auf das Predigt- oder auf das Schulamt vor.

Der Grund, warum die Schülerzahl, besonders die Zahl der für das heilige Predigt- und Schulamt Studierenden, so klein ist, ist nicht der, daß sich in unserm Distrikt keine passenden Knaben befänden, sondern ohne Zweifel der, daß unsern lieben Christen die große Arbeiternot im Weinberge des HErrn nicht gehörig ans Herz gelegt wird.

Finanziell steht unsere Sache durchaus nicht so traurig, wie wohl mancher zu glauben geneigt ist. Die von der Ehrw. Allgemeinen Synode bewilligte Summe von $5000.00 haben wir bereits erhalten und damit von der auf unserm Eigentum lastenden Schuld $5000.00 abbezahlt. Von der Collegegesellschaft wurde durch Direktor Niermann ein besonderer Aufruf an unsere lieben Christen gerichtet um Gaben zur Deckung der noch übrigen Schulden. Infolge dieses Aufrufs ist eine nicht geringe Summe eingegangen, so daß jetzt nur noch $1050.00 Schulden vorhanden sind.

Um die laufenden Ausgaben zu decken, hat unsere Collegegesellschaft besondere Anstrengungen gemacht. Durch ihre Bemühungen sind etwa $600.00 jährlich eingegangen. Da sich aber die laufenden Ausgaben auf etwa $2600.00 jährlich belaufen, so sah sich die Aufsichts-

behörde mit Zustimmung der zur Synode gehörenden Gemeinden des Distrikts genötigt, die Ehrw. Allgemeine Synode wenigstens für die nächsten drei Jahre um eine jährliche Unterstützung von $1500.00 zu bitten. Diese Bitte wurde gewährt.

Im vergangenen Sommer sah sich die Aufsichtsbehörde genötigt, das Collegegebäude anstreichen zu lassen, was eine Ausgabe von $168.00 nötig machte. Lehrer D. Meibohm sah sich genötigt, als Glied der Aufsichtsbehörde zu resignieren. An seiner Stelle wurde Lehrer A. C. Reisig vom Herrn Präses ernannt.

Zum Schluß empfehlen wir der Ehrw. Synode die Erweiterung unserer Anstalt zu einem Vollgymnasium, zumal da dieses vorläufig ohne Anstellung neuer Lehrkräfte geschehen kann. Von weiterer Begründung dieser Empfehlung sehen wir hier ab, da dieses besser bei einer mündlichen Besprechung der Sache geschehen kann.

Im Namen und Auftrag der Aufsichtsbehörde

H. H. Hartmann, Sekretär.

Betreffs der Erweiterung unserer Anstalt zu einem Vollgymnasium wurde beschlossen, daß vorläufig eine Sekunda eingerichtet werden soll.

## Bericht der Kommission für Verwaltung der Distrikts-Kirchbaukasse.

### Kassenbericht für 1908.

Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kassenbestand am 1. Februar 1908 | | $159.03 | |
| Durch Kassierer Reisig: | | | |
| Kollekten und Gaben | $268.55 | | |
| Zurückbezahltes Darlehen | 67.00 | | |
| | | 335.55 | |
| Für eingelöste Aktien (Birmingham) | | 110.00 | |
| | | | $604.58 |

Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Darlehen an die Gemeinde in Abita Springs, La. | | $150.00 | |
| Auslagen für Rechnungsbücher | | 1.00 | |
| Darlehen an die Gemeinde in Elberta, Ala. | | 150.00 | |
| Zurückbezahltes Darlehen | | 50.00 | |
| Kassenbestand am 15. Februar 1909 | | 253.58 | |
| | | | $604.58 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Die Kasse hat gut | | $3534.00 | |
| Die Kasse schuldet | $1373.02 | | |
| Eigentum der Kasse | 2160.98 | | |
| | | | $3534.00 |

Wir erlauben uns, folgende Punkte hervorzuheben. An Kollekten und sonstigen Beiträgen sind im Jahre 1907 $16.48, an zinsfreien Darlehen $1373.02 eingegangen; im Jahre 1908 an Kollekten und Gaben $268.55, darunter eine Gabe von $150.00; Darlehen keine.

Die verschiedenen Gemeinden gewährte Unterstützung beläuft sich in diesen zwei Jahren auf $2765.00. Zurückbezahlt an die Kasse wurden in diesen zwei Jahren Darlehen im Betrage von $227.00. — Es wäre wünschenswert, daß in diesem Jahre alle Gemeinden unsere Kasse mit wenigstens einer, wenn auch kleinen, Kollekte bedenken möchten. Große Kollekten wären natürlich vorzuziehen.

Im Auftrag der Kommission

J. F. Karl Schmidt, Sekretär.

## Unterstützungskasse.

Der Distrikt hat gegenwärtig nur eine Pastorenwitwe mit drei Kindern zu unterstützen. Im Jahre 1907 kamen $200.00 zur Auszahlung; 1908 aber flossen die Gelder so spärlich, daß nichts ausbezahlt werden konnte. Bis Dezember 1909 sind $295.00 für diese Kasse nötig.

## Vorlagen des Allgemeinen Präsidiums.

Der Ehrw. Allgemeine Präses, D. F. Pieper, berichtete in kurzen Worten über den gegenwärtigen Stand unserer Allgemeinen Synode. Die Synode zählt jetzt nach der im früheren Illinois-Distrikt vorgenommenen Dreiteilung zwanzig Distrikte. In bezug auf den Brasilianischen Distrikt wurde hervorgehoben, daß dieser noch in seiner Entwicklungsperiode stehende Distrikt auf die Gebete und Gaben der lieben Christen hierzulande angewiesen sei. Erfreulich ist, daß das Werk der Mission in Brasilien rüstig vorwärts geht. So ist seit einiger Zeit in Porto Alegre eine Lehranstalt ins Leben gerufen worden, aus der die zukünftigen Prediger hervorgehen sollen. Ferner sollen unsere lieben Gemeindeglieder der Mission in Indien, sowie unserer Indianermission in Wisconsin in aller Liebe gedenken. — Die Haupttätigkeit unserer Synode liegt jedoch auf dem Gebiete der sogenannten Inneren Mission, auf dem uns noch immer weitere Türen geöffnet werden. Soll diese so reichgesegnete Arbeit nicht ins Stocken geraten, so müssen viele Missionare in diesen großen Weinberg geschickt werden. Auch fernerhin müssen wir daher Gott sozusagen in den Ohren liegen, daß er uns Arbeiter für die Ernte verleihen wolle.

Von den außerhalb der Vereinigten Staaten mit uns verbrüderten Synoden sind sonderlich die europäischen Freikirchen auf unsere Unterstützung angewiesen, während die Synode in Australien beinahe, die in Neuseeland ganz selbständig ist. — Der HErr aber erfülle uns mit Eifer für sein Werk.

## Die Berichte der Komiteen

zur Prüfung der Entschuldigungsschreiben, der Protokolle der Golfstaaten- und der Louisiana-Distriktskonferenz wurden angenommen.

## Gottesdienste während der Synode.

Die Eröffnungspredigt hielt der Ehrw. Allgemeine Präses, D. F. Pieper, am Morgen des 18. Februar. Im Pastoralgottesdienst am Freitagabend predigte P. M. Brüggemann in englischer Sprache, und P. H. O. Bruß hielt die deutsche Beichtrede. In den Morgengottesdiensten am Synodalsonntag predigten P. F. Pebler (deutsch) und P. K. Trautmann (englisch).

## Verschiedene Beschlüsse.

Beschlossen:

1. daß dem Generalagenten des Concordia Publishing House, E. Seuel, Gelegenheit gegeben werde, im Interesse unserer Verlagshandlung der Synode verschiedene Vorlagen zu machen;

2. daß P. J. M. Von der Au und Lehrer Schönhardt Vertrauensmänner seien für solche, die ihre Synodalreise nicht allein bestreiten können;

3. daß die im Pastoralgottesdienst erhobene Kollekte in die Unterstützungskasse für Witwen und Waisen fließe;

4. daß die Gemeinde in Memphis, Tenn., auf ihre Bitte hin friedlich an den Westlichen Distrikt entlassen werde;

5. daß dem bewährten Distriktskassierer jährlich $75.00 als Gehalt gezahlt werden;

6. daß die Einladung der Christusgemeinde zu New Orleans (P. H. H. Hartmann), die nächsten Sitzungen in ihrer Mitte abzuhalten, angenommen werde;

7. daß die genaue Zeitbestimmung der von jetzt an nach Ostern abzuhaltenden Synode der Pastoral- und Lehrerkonferenz zu New Orleans überlassen werde;

8. daß der Referent freundlichst ersucht werde, seinem Referat noch in kurzen Worten die von ihm gestellten Thesen über den Schluß des Vaterunsers hinzuzufügen;

9. daß die Bestimmung des Referenten und des Referats für die nächste Synode dem Präses überlassen bleibe;

10. daß die letzten Synodalprotokolle der New Orleans-Pastoralkonferenz zur Prüfung, resp. Annahme vorgelegt werden.

## Herzlicher Dank

wurde abgestattet: der lieben Zionsgemeinde zu New Orlans, sowie einzelnen Vereinen und Personen für erwiesene Bewirtung; dem Referenten, P. J. F. W. Reinhardt, für seine fleißige Arbeit; der lokalen Presse für ihre Freundlichkeit.

## Der Schluß der Synode

erfolgte mit dem Singen des Liedes No. 174 und dem Gebet des HErrn.

## Beamte des Südlichen Distrikts.

Präses: P. G. J. Wegener.
1. Vizepräses: P. J. F. W. Reinhardt.
2. Vizepräses: P. C. G. Scheibe.
Sekretär: P. F. W. Weidmann.
Kassierer: Lehrer Aug. C. Reisig,
315 S. Hagan Ave., New Orleans, La.

Missionskommission: P. E. W. Kuß, Kassierer A. C. Reisig, Herr H. L. Franz und Herr K. Odendahl; Präses G. J. Wegener ex officio.

Visitatoren: P. M. J. Von der Au für Louisiana und P. J. F. Karl Schmidt für die Staaten östlich von Louisiana.

Aufsichtsbehörde für das Concordia-College: Präses G. J. Wegener, P. H. H. Hartmann, Lehrer Aug. C. Reisig, die Herren A. F. Leonhardt und C. H. Odendahl.

Unterstützungskommission: P. E. W. Kuß; Lehrer D. Meibohm und Herr Hußmann aus der Zionsgemeinde zu New Orleans, La.

Kirchbaukasse: P. J. F. Karl Schmidt, Lehrer Jakobik und Herr G. Merz aus Mobile, Ala.

Revisionskomitee: Die Lehrer E. Vix und J. H. Schönhardt.

Eisenbahnagent: P. E. W. Kuß, 1718 4th St., Sta. E, New Orleans, La.

## Beamte der Allgemeinen Synode.

Präses: Prof. D. F. Pieper.
1. Vizepräses: P. F. Pfotenhauer.
2. Vizepräses: P. P. Brand.
3. Vizepräses: P. J. W. Miller.
4. Vizepräses: P. J. Strasen.
Sekretär: P. R. D. Biedermann.
Kassierer: Herr J. F. Schuricht,
316 N. Third St., St. Louis, Mo.

**SOLI DEO GLORIA!**

# Bericht über die Kassen des Südlichen Distrikts

der

## Deutschen Ev.-Luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 1. Januar 1908 bis zum 1. Januar 1909.

### 1. Synodalkasse.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Gemeindekollekten | $156.45 | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1908 | 59.39 | |
| | | $215.84 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Präses G. J. Wegener für Reisekosten | $ 50.00 | |
| An Lehrer D. Meibohm für Reisekosten | 38.00 | |
| Ausgaben des Kassierers | 19.71 | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1909 | 108.13 | |
| | | $215.84 |

### 2. Synodalbankasse.

Einnahme.

| | |
|---|---|
| Gemeindekollekten | $80.00 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An Kassierer J. F. Schuricht | $80.00 |

### 3. Kasse für auswärtige Missionen.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für Heidenmission | $ 1.00 | |
| Für Mission in Brasilien | 26.05 | |
| Kassenbestand für Mission in Kuba | 75.66 | |
| | | $102.71 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassierer J. F. Schuricht für Heidenmission | $ 1.00 | |
| An Kassierer J. F. Schuricht für Brasilien | 26.05 | |
| In Kasse für Mission in Kuba | 75.66 | |
| | | $102.71 |

### 4. Innere Mission.

Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gemeindekollekten | $1229.65 | | |
| Beiträge aus den Missionsgemeinden | 1620.96 | | |
| | | $2850.61 | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | $2970.72 | | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1908 | 596.73 | | |
| | | 3567.45 | |
| | | | $6418.06 |

Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An C. H. Odendahl für Kuverte 2c. | $ 33.00 | | |
| Reisekosten der Professoren Bakke und Lochner | 7.90 | | |
| Reisekosten Prof. Müllers | 3.00 | | |
| Reisekosten der Missionare | 179.67 | | |
| | | $223.57 | |
| An P. E. Fischer, Gehalt für 6 Monate | $350.00 | | |
| An P. K. Trautmann, Gehalt für 4 Monate | 180.00 | | |
| An P. H. Hennig, Gehalt für 12 Monate | 600.00 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| An P. H. Meibohm, Gehalt für 13 Monate | 585.00 | | |
| An P. G. Kirchner, Gehalt für 7 Monate | 315.00 | | |
| An P. F. Pebler, Gehalt für 12 Monate | 470.00 | | |
| An P. R. Fehlau, Gehalt für 12 Monate | 600.00 | | |
| An P. F. Hassenpflug, Gehalt für 8 Monate | 280.00 | | |
| An P. H. Reuter, Gehalt für 11¼ Monate | 561.25 | | |
| An P. H. Bruß, Gehalt für 5 Monate | 200.00 | | |
| An P. E. Krauß, Gehalt für 2 Monate | 70.00 | | |
| An P. A. Kaub, Gehaltszulage für 10 Monate | 250.00 | | |
| An P. A. Wismar, Gehaltszulage für 13 Monate | 485.00 | | |
| An P. F. Weidmann, Gehaltszulage für 12 Monate | 360.00 | | |
| An Lehrer H. Nehrling, Gehalt für 8 Monate | 200.00 | | |
| An Lehrer J. Wunnenberg, Gehalt für 4 Monate | 140.00 | | |
| | | 5646.25 | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1909 | | 548.24 | |
| | | | $6418.06 |

### 5. Kasse für Negermission.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Gemeindebeiträge | $52.55 | |
| Für Napoleonville, La. | 9.00 | |
| | | $61.55 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassierer H. A. Schenkel | $56.55 | |
| An Prof. Wilde für die St. Paulsschule | 5.00 | |
| | | $61.55 |

### 6. Kirchbaukasse des Distrikts.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Gemeindekollekten und Beiträge | $118.55 | |
| Geschenk von Frau Ph. Hirsch | 150.00 | |
| Von der Gemeinde in Delray, Fla., zurückbezahlt | 67.00 | |
| | | $335.55 |

Ausgabe.

| | |
|---|---|
| An die Kommission für die Kirchbaukasse | $335.55 |

### 7. Kasse für arme Gemeinden.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| A. Für die Gemeinde in Beaumont, Tex.: | | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1908 | $35.79 | |
| Aus andern Distrikten | 34.75 | |
| | | $70.54 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| Interessen | $48.00 | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1909 | 22.54 | |
| | | $70.54 |

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| B. Für die Gemeinde in Elberta, Ala., aus andern Distrikten | $38.75 | |
| Für die Gemeinde in Birmingham, Ala. | 37.25 | |
| | | $76.00 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An die Kommission für die Kirchbaukasse für Elberta | $38.75 | |
| An P. Weidmann für Birmingham | 37.25 | |
| | | $76.00 |

## 8. Kasse für das Concordia-College in New Orleans.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gemeindekollekten und Beiträge | $ 198.28 | | |
| Kuvertkollekten | 1135.17 | | |
| | | $1333.45 | |
| Schulgeld | $328.00 | | |
| Licht und Feuerung | 12.50 | | |
| | | 340.50 | |
| Aus der Allgemeinen Kasse | | 1500.00 | |
| Aus andern Distrikten | | 137.95 | |
| | | | $3311.90 |

### Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Schuld abbezahlt an F. Nunje | | $ 200.00 | |
| An Dir. C. Niermann, Gehalt für 13 Monate | $780.00 | | |
| An Prof. O. Reisig, Gehalt für 13 Monate | 650.00 | | |
| An Stud. O. Wismar, Gehalt für 7 Monate | 140.00 | | |
| An Prof. J. Müller, Gehalt für 5 Monate | 325.00 | | |
| | | 1895.00 | |
| Reisekosten Stud. O. Wismars | $27.00 | | |
| Reisekosten Dir. C. Niermanns | 16.80 | | |
| | | 43.80 | |
| Reparaturen am Collegegebäude | | 188.65 | |
| Für den Collegehaushalt | | 113.25 | |
| Für eine Magd | | 89.00 | |
| Für Feuerversicherung | | 21.25 | |
| Für Zinsen | | 4.00 | |
| Ausgaben für die Schlußfeier | | 11.20 | |
| Kassenschuld am 1. Januar 1908 | | 162.62 | |
| Kassenbestand am 1. Februar 1909 | | 583.13 | |
| | | | $3311.90 |

## 9. Bibliothekkasse des Concordia-College in New Orleans.

| | |
|---|---|
| Einnahme | $5.00 |
| Ausgabe an Dir. C. Niermann | $5.00 |

## 10. Kasse für Wohltätigkeitsanstalten.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Für das Bethlehem-Waisenhaus in New Orleans: | | | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1908 | $ 19.35 | | |
| Einnahme: Aus dem Distrikt | 171.37 | | |
| Aus dem Texas-Distrikt | 80.42 | | |
| | | $271.14 | |
| Für das Sanitarium bei Denver, Colo. | | 25.00 | |
| Für die Anstalt für Schwachsinnige und Epileptische | | 2.00 | |
| | | | $298.14 |

### Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| An Kassierer J. West für das Waisenhaus | $102.87 | | |
| An Kassierer F. Schäfer für das Waisenhaus | 163.27 | | |
| An Lehrer L. Hüttmann | 5.00 | | |
| | | $271.14 | |
| An Kassierer W. Walther für das Sanitarium | | 25.00 | |
| An Kassierer J. F. Schuricht für die Anstalt für Schwachsinnige ꝛc. | | 2.00 | |
| | | | $298.14 |

### 11. Unterstützungskasse.

**Einnahme.**

| | | |
|---|---|---|
| Von der Pastoralkonferenz in New Orleans | $30.00 | |
| Von der Lehrerkonferenz in New Orleans | 30.00 | |
| Von der Louisianakonferenz | 3.90 | |
| Aus dem Distrikt | 46.15 | |
| | | $110.05 |

**Ausgabe.**

| | | |
|---|---|---|
| Kassenschuld am 1. Januar 1908 | $85.31 | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1909 | 24.74 | |
| | | $110.05 |

### 12. Studentenkasse.

**Einnahme.**

| | | |
|---|---|---|
| Kollekten | $ 11.00 | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1908 | 103.76 | |
| | | $114.76 |

**Ausgabe.**

| | |
|---|---|
| An den Kassierer der Golfstaaten-Studentenkasse | $114.76 |

### Rekapitulation.

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 215.84 | $ 107.71 |
| 2. Synodalbaukasse | 80.00 | 80.00 |
| 3. Kasse für auswärtige Missionen | 102.71 | 27.05 |
| 4. Kasse für Innere Mission | 6418.06 | 5869.82 |
| 5. Kasse für Negermission | 61.55 | 61.55 |
| 6. Kirchbaukasse | 335.55 | 335.55 |
| 7. Kasse für arme Gemeinden, A. | 70.54 | 48.00 |
| Kasse für arme Gemeinden, B. | 76.00 | 76.00 |
| 8. Kasse für das Concordia-College in New Orleans | 3311.90 | 2728.77 |
| 9. Bibliothekkasse des Concordia-College in New Orleans | 5.00 | 5.00 |
| 10. Kasse für Wohltätigkeitsanstalten | 298.14 | 298.14 |
| 11. Unterstützungskasse | 110.05 | 85.31 |
| 12. Studentenkasse | 114.76 | 114.76 |
| | $11200.10 | $9837.66 |
| Bestand der Synodalkasse | | 108.13 |
| Bestand der Kasse für auswärtige Missionen | | 75.66 |
| Bestand der Kasse für Innere Mission | | 548.24 |
| Bestand der Kasse für arme Gemeinden | | 22.54 |
| Bestand der Kasse für das Concordia-College in New Orleans | | 583.13 |
| Bestand der Unterstützungskasse | | 24.74 |
| | $11200.10 | $11200.10 |

New Orleans, den 1. Januar 1909.

**Aug. C. Reisig,**
Kassierer des Südlichen Distrikts.

Durchgesehen und richtig befunden.

J. H. Schönhardt.
Eug. R. Viz.

# Verhandlungen

der

zwanzigsten Jahresversammlung

des

# Südlichen Distrikts

der

Deutschen Ev.-Lutherischen Synode

von

## Missouri, Ohio und andern Staaten,

gehalten in

**New Orleans, La.,**

vom 13. bis zum 19. April 1910.

St. Louis, Mo.
CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.
1910.

# J. N. J.

Am Morgen des 13. April 1910 versammelte sich der Südliche Distrikt der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. zu einem feierlichen Gottesdienst in der Christuskirche zu New Orleans, La. Die Predigt im Eröffnungsgottesdienst hielt der Ehrw. Vizepräses J. W. Miller über Offenb. 3, 11. Nachmittags organisierte sich die Synode und trat zu ihrer 20. Jahresversammlung zusammen. Als Kaplan fungierte P. K. Trautmann und als Hilfssekretär P. H. Reuter. Zu Berichterstattern wurden gewählt: für den „Lutheraner" P. R. Fehlau; für die lokale englische Presse Prof. J. T. Müller. Acht Sitzungen wurden abgehalten, die vormittags von 9 bis ½12, nachmittags von 2 bis 4 Uhr dauerten.

## Namenliste der Glieder des Südlichen Distrikts.

(* = abwesend und entschuldigt. † = für einen Teil der Sitzungen entschuldigt. ? = kein Entschuldigungsschreiben eingesandt.)

### 1. Stimmberechtigte Pastoren und Deputierte.

| Name: | Pastor in: | Deputierter: |
|---|---|---|
| 1. Hartmann, H. H. | New Orleans, La. | F. Runge. |
| 2. Hennig, H. M. | Mobile, Ala. | ? |
| 3. Kuß, E. W. | New Orleans, La. | M. Ebert. |
| 4. Lange, E. H. | Hanceville, Ala. | ? |
| 5. Scheibe, C. E. | Cullman, Ala. | L. Büttner. |
| 6. Seidler, P. E. | Bei McKinley, La. | ? |
| 7. Von der Au, M. J. | New Orleans, La. | R. G. Seibel. |
| 8. Wambsganß, Fr. P. C. | Algiers, La. | G. Hoffstetter. |
| 9. Wegener, G. J. | New Orleans, La. | H. P. Hasenkamp sen. |

### 2. Beratende Glieder.

A. Beamter der Allgemeinen Synode.

P. J. W. Miller, Vizepräses der Allgemeinen Synode.

B. Pastoren und Professoren.

1. Bakke, Prof. N. J.*
2. Bruß, H. O.
3. Fehlau, R.
4. Herbert, A. W. J.
5. Kramer, G. M.
6. Krause, E. C.
7. Lasch, W. H.?
8. Meibohm, H.†
9. Müller, Prof. J. T.
10. Niermann, Prof. K.
11. Otjen, J. J.*
12. Reinhardt, J. F. W.†
13. Reisig, Prof. O.
14. Reuter, H.
15. Schmidt, E.
16. Thieme, A.*
17. Trautmann, K.
18. Wambsganß, L.
19. Weidmann, F. W.
20. Wenger, Prof. F.
21. Wilde, Prof. R.
22. Wismar, A.
23. Witt, A.

C. Lehrer.

| | | |
|---|---|---|
| 1. Dube, K. | 6. Meibohm, D. | 11. Riedel, E.* |
| 2. Eberhard, F. W. | 7. Mörbe, P. G. | 12. Schönhardt, J. H. |
| 3. Hüttmann, A. L. C. | 8. Niermann, F. W. | 13. Vix, E. R. |
| 4. Hüttmann, H. L. | 9. Palm, L. M. | 14. Wunnenberg, J. E. |
| 5. Jakobik, G. A. | 10. Reisig, A. C. | |

**Summa.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stimmberechtigte Pastoren: | anwesend: | 9, | abwesend: | —, | Total: | 9. |
| Deputierte: | " | 6, | " | 3, | " | 9. |
| Beratende Pastoren und Professoren: | " | 19, | " | 4, | " | 23. |
| Lehrer: | " | 13, | " | 1, | " | 14. |
| Stehende Synodalglieder: | anwesend: | 47, | abwesend: | 8, | Total: | 55. |

Als Gäste wurden gemeldet und willkommen geheißen:

P. G. Franke und Lehrer E. Heintzen aus der englischen Schwesterſynode; P. A. H. Gaßner, Friedheim, Mo.; P. C. F. Drewes im Intereſſe der Negermiſſion; P. F. Weßler, Deniſon, Tex.; einige Glieder aus den New Orleanſer Gemeinden.

Nach vollzogener Organiſation verlas der Diſtriktspräſes folgende

# Synodalrede.

Teure Amts- und Glaubensbrüder!

Der heilige Apoſtel Paulus ſchreibt 1 Kor. 15, 58: „Darum, meine lieben Brüder, ſeid feſte, unbeweglich und nehmet immer zu in dem Werk des HErrn, ſintemal ihr wiſſet, daß eure Arbeit nicht vergeblich iſt in dem HErrn.“ Dieſe Worte enthalten eine zweifache wichtige Mahnung an jeden Chriſten für ſeine Perſon, aber auch für jede chriſtliche Gemeinde als die Geſamtheit gläubiger Chriſten an einem beſtimmten Ort und für jede Synode als eine Verbindung ſolcher chriſtlichen Gemeinden. Die Mahnung gilt alſo auch uns, die wir jetzt wieder als Südlicher Diſtrikt unſerer Synode hier verſammelt ſind. Zum erſten ermahnt hier der Apoſtel: „Seid feſte, unbeweglich!“ und ſodann: „Nehmet immer zu in dem Werk des HErrn!“ Beides wollen auch wir uns bei unſerer gegenwärtigen Synodalverſammlung geſagt ſein laſſen und dann auch den köſtlichen Troſt uns zueignen, den der Apoſtel hinzufügt in den Worten: „ſintemal ihr wiſſet, daß eure Arbeit nicht vergeblich iſt in dem HErrn“.

Die erſte Mahnung iſt alſo: „Darum, lieben Brüder, ſeid feſte, unbeweglich!“ Mit dem „darum“ greift der Apoſtel zurück auf den Anfang des Kapitels. Da ſchreibt er: „Ich erinnere euch aber, lieben Brüder, des Evangelii, das ich euch verkündiget habe, welches ihr auch angenommen habt, in welchem ihr auch ſtehet, durch welches

ihr auch selig werdet, welchergestalt ich es euch verkündiget habe, es wäre denn, daß ihr's umsonst geglaubt hättet", 1 Kor. 15, 1. 2. Und dann fährt er fort und zeigt, daß das von ihm verkündigte Evangelium sich ganz und gar darauf gründet, „daß Christus gestorben sei für unsere Sünden nach der Schrift, und daß er begraben sei und daß er auferstanden sei am dritten Tage nach der Schrift", V. 3. 4. Er führt dann die Jünger JEsu und auch sich selbst als Zeugen für die Auferstehung des HErrn an und fährt V. 11 fort: „Es sei nun ich oder jene, also predigen wir, und also habt ihr geglaubet." Nun waren aber in der korinthischen Gemeinde Leute aufgetreten, welche die Auferstehung der Toten und damit auch die Auferstehung Christi leugneten. Diesen Irrgeistern tritt daher der Apostel entgegen und zeigt den Christen, wie mit der Leugnung dieses einen Artikels der Schriftlehre das ganze Evangelium von Christo und somit der Glaube und die Hoffnung der Christen zunichte gemacht wird, legt dann aber auch mit vielen herrlichen Worten dar, wie wohlbegründet dieser Artikel ist und welch selige Christenhoffnung sich daraus ergibt, und schließt dann mit dem Triumphgesang: „Der Tod ist verschlungen in den Sieg. Tod, wo ist dein Stachel? Hölle, wo ist dein Sieg? Aber der Stachel des Todes ist die Sünde; die Kraft aber der Sünde ist das Gesetz. Gott aber sei Dank, der uns den Sieg gegeben hat durch unsern HErrn JEsum Christum!" V. 12—57. Und daran schließt sich nun unmittelbar die Mahnung des Apostels: „Darum, lieben Brüder, seid feste, unbeweglich!" Also darum, weil das Evangelium von Christo, wie es uns in der Schrift geoffenbart ist, nicht „eitel" ist und nicht „umsonst" geglaubt wird, sondern so wohlbegründet ist, und weil so viel, ja für unsere Seligkeit alles darauf ankommt, daß wir in allen Stücken dabei verharren, darum sollen wir „feste und unbeweglich" sein. Eine ähnliche Mahnung, nur kürzer zusammengefaßt, richtet der Apostel an die Kolosser in den Worten: „So ihr anders bleibet im Glauben gegründet und feste und unbeweglich in der Hoffnung des Evangelii, welches ihr gehöret habt, welches geprediget ist unter aller Kreatur, die unter dem Himmel ist, welches ich, Paulus, Diener worden bin", Kol. 1, 23. Damit ist denn zugleich auch gesagt, worin wir „feste und unbeweglich" sein oder, wie die Worte eigentlich lauten, wo wir fest sitzen und wovon wir uns nicht bewegen lassen sollen. Es ist das Evangelium, wie es uns in der Heiligen Schrift offenbart ist, und also die Schrift selbst, die diese Offenbarung enthält. Wollen wir bei dem Evangelium bleiben, so müssen wir bei der ganzen Heiligen Schrift bleiben; denn fällt auch nur das geringste Stück der Schrift dahin, so wird die ganze Schrift ungewiß und damit das Evangelium, das darin geoffenbart ist. O wie nötig ist diese Mahnung zum Festhalten an dem Wort der Schrift und sonderlich an dem darin verkündigten Evangelium gerade auch in dieser unserer Zeit! Haben Satan und die Welt doch wohl noch nie zuvor solche Anläufe auf die Heilige Schrift gemacht, und sind doch wohl zu keiner Zeit selbst mitten in der Christen-

heit die Fundamentallehren des Evangeliums in dem Maße in Frage gestellt und offen bekämpft worden, wie es jetzt geschieht.

So gebe Gott Gnade, daß wir auch zu dieser Zeit „feste, unbeweglich" sein und bleiben mögen bei jedem Wort der Schrift und somit in allen Artikeln des seligmachenden Evangeliums! Er segne dazu insonderheit auch unsere diesjährigen Lehrverhandlungen!

Aber auch für unsere Geschäftsverhandlungen hat St. Paulus eine wichtige Mahnung. Sie lautet: „Und nehmet immer zu in dem Werk des HErrn!" Auf den ersten Blick möchte man wohl zwischen jener ersten und dieser zweiten Mahnung einen Widerspruch finden. Dort wird gesagt, wir sollen „feste, unbeweglich" sein, und hier, wir sollen niemals stille stehen, sondern beständig in Bewegung sein und immer wachsen, zunehmen und fortschreiten. Man hat denn ja auch von einem „starren Festhalten" an der Lehre und von einer „toten Orthodoxie" geredet und die Meinung ausgesprochen, daß Leute, die so „feste und unbeweglich" an der Schrift und allen und jeden Lehren des Evangeliums halten, für Kirche und Welt von wenig Nutzen seien und allem Fortschritt und Wachstum hindernd im Wege stünden. Aber so hat der von Gott erleuchtete und unter Eingebung des Heiligen Geistes schreibende heilige Apostel Paulus die Sache nicht angesehen. Im Gegenteil, er verbindet die zweite Mahnung: „Nehmet immer zu in dem Werk des HErrn!" aufs allerengste mit der ersten Mahnung: „Seid feste, unbeweglich!" und sagt damit, daß nur die, welche am Wort der Schrift und dem Evangelium in allen Stücken festhalten, das Werk des HErrn in rechter Weise treiben und darin wachsen und zunehmen können.

Dank der großen Gnade Gottes haben wir mit unserer ganzen Synode noch das reine Wort Gottes, die unverfälschte Lehre der Heiligen Schrift, das Evangelium, in seiner ganzen Fülle, Lauterkeit und Klarheit, und zum treuen Festhalten daran wollen wir uns in diesen Synodaltagen aufs neue ermuntern lassen. Ist nun aber uns vor andern viel gegeben, so wird auch von uns mehr als von andern gefordert. Uns geht daher auch vor andern die Mahnung an: „Nehmet immer zu in dem Werk des HErrn!" Nicht als tote, sondern als recht lebendige Orthodoxie soll sich unser Festhalten am Evangelium und der ganzen Schrift erweisen, indem wir in dem Werke des HErrn immer eifriger, fleißiger und treuer werden. O wie müßten wir Lutheraner, wie müßten zumal wir Glieder unserer hochbegnadigten Synode uns vor der ganzen Kirche, ja vor der ganzen Welt schämen, wenn wir des HErrn Werk lässig treiben und darin nicht „immer zunehmen" wollten!

Das „Werk des HErrn" ist das Werk, das er erst selbst auf Erden ausgerichtet und dann vor seiner Auffahrt in den Himmel seinen Jüngern und damit seiner ganzen Kirche bis ans Ende der Tage zu tun befohlen hat. Es ist mit einem Wort die Predigt des Evangeliums, die Verkündigung der großen Heilstaten, die Christus selbst vollbracht, und der Heilswahrheiten, die er selbst offenbart hat. O ein

herrliches, köstliches Werk! Dadurch soll allen Menschen geholfen werden, daß sie zur Erkenntnis der Wahrheit kommen, von Herzen gläubig und ewig selig werden. Wer sollte an diesem köstlichen Werk nicht regen Anteil nehmen und darin nicht „immer zunehmen" wollen! — Nun, um dies Werk handelt es sich ja auch bei allen unsern synodalen Geschäftsverhandlungen. Die Predigt des Evangeliums ist das eine große Geschäft der christlichen Kirche, und was damit nicht irgendwie in Verbindung steht, damit hat die Kirche, also auch eine Synode, nichts zu tun. Um dieses Werk des HErrn aber handelt es sich bei unsern Beratungen über unsere Missionsarbeit, unsere Lehranstalten, die Kirchbaukasse, die Kasse für arme Studierende und was sonst zur Beratung unterbreitet werden mag. Wohlan, so wollen wir denn auch bei unsern bevorstehenden Geschäftsverhandlungen die Mahnung des Apostels nicht vergessen: „Nehmet immer zu in dem Werk des HErrn!"

Die Betreibung des Werkes des HErrn nennt nun der Apostel allerdings „Arbeit", ja, ernste, mühevolle Arbeit, die sich nicht so leicht und obenhin tun läßt, sondern die Anspannung aller Kräfte erfordert. Aber diese Arbeit hat auch die allerbeste Aussicht auf Erfolg. „Sintemal ihr wisset", setzt der Apostel hinzu, „daß eure Arbeit nicht vergeblich ist in dem HErrn." Das Werk, das wir treiben, ist des HErrn; die Arbeit, die wir dafür verrichten, geschieht im Dienst des HErrn; so wird der HErr auch das Werk segnen und fördern und die Arbeit zu einer lohnenden machen. Sein Wort soll ausrichten, wozu er es sendet; seine Diener sollen mit viel Segen geschmückt werden. Durch unsere Arbeit sollen große Dinge ausgerichtet werden zum Heil unserer Mitmenschen und zur Ehre unsers Gottes. Das wissen wir; der HErr hat es selbst verheißen, und seine Verheißung kann nicht fehlen. Das wollen wir von Herzen glauben und in solchem Glauben fröhlich unsere Arbeit verrichten. Gott walt's in Gnaden! Amen.

G. J. Wegener.

# Lehrverhandlungen.

(Referent: Prof. R. Pieper.)

## Die Schöpfung.

(1 Mos. 1—2, 3.)

### Vorbemerkungen.

Wir wollen den diesjährigen Lehrverhandlungen das 1. Kapitel der Heiligen Schrift zugrunde legen. In diesem wird uns in einfachen und klaren Worten ein Bericht über die Schöpfung der Welt gegeben. Aber so schlicht und einfältig der Wortlaut des Schöpfungsberichtes ist, so groß, tief, ja unergründlich sind die in ihm gegebenen Sachen. Keines

Menschen Verstand hat sie erforschen, keines Vernunft sie begreifen können. „Dieses erste Kapitel", sagt Luther in seiner Auslegung desselben, „ist zwar mit den schlichtesten Worten beschrieben, hält aber in sich die wichtigsten und dunkelsten Sachen. Darum es bei den Juden (wie St. Hieronymus schreibt) verboten gewesen ist, daß dieses erste Buch Mosis vor seinem dreißigsten Jahre jemand lesen noch andern auslegen sollte. . . . So ist auch in der Kirche bisher noch keiner gewesen, der da alles überall eigentlich und richtig genugsam ausgelegt hätte, ohne daß die Lehrer so gar mancherlei seltsame und unzählige Fragen über diesem Kapitel ineinandergemenget haben, also, daß daraus wohl zu sehen ist, daß Gott diese Majestät seiner Weisheit und rechten Verstand dieses Kapitels ihm selbst vorbehalten und uns das insgemeinhin hat wissen lassen, daß die Welt einen Anfang gehabt und aus nichts von Gott erschaffen sei. Ein solch gemein Erkenntnis kann man aus dem Text klar haben. Was aber insonderheit ein jeglich Stück für sich anbetrifft, darinnen ist sehr viel, des man nicht gar gewiß sein kann, und davon unzählige Fragen hin und wieder aufgebracht werden." (I, 4.)

Was Luther in diesen Worten ausspricht, lehrt und bestätigt die Geschichte aller Zeiten bis auf den heutigen Tag. Die größten Gelehrten und scharfsinnigsten Geister haben die Entstehung der Welt mit ihrer Vernunft zu erforschen, sie auf natürliche Weise zu erklären versucht, haben aber, wie Luther von den Juden bemerkt, „von solchen so trefflichen und hohen Sachen sehr kindische und läppische Sachen vorgegeben". Gott ist ein wunderbarer, unbegreiflicher Gott, unbegreiflich in seinem Wesen und in seinen Werken; nicht bloß die großen Werke der Schöpfung, die gewaltigen Berge, die mit ihren schneebedeckten Spitzen über die Wolken hinausragen, das Meer in seiner unermeßlichen Ausdehnung, wenn es in seiner majestätischen Ruhe daliegt, oder seine Wogen in wildem Ungestüm sich überstürzen, sondern auch die kleinsten Geschöpfe, über die der Mensch achtlos dahinschreitet, jeder Grashalm, sie alle sind Wunder der Allmacht und der Weisheit Gottes, die der Mensch nicht zu begreifen vermag. Wenn wir nun doch die Schöpfung der Welt zum Gegenstande unserer Besprechung machen wollen, so geschieht das nicht, um die Entstehung der Welt vernunftmäßig erklären zu wollen, sondern die Schöpfung, wie sie uns auf den ersten Seiten der Bibel beschrieben ist, zu betrachten. Wir wollen zu dieser Beschreibung oder diesem Bericht nichts hinzutun; dadurch würden die dunklen Sachen nicht aufgehellt, sondern noch mehr verdunkelt werden, sondern wollen nur den Sinn der einfachen, schlichten Worte nach ihrer eigentlichen Bedeutung und ihrem Zusammenhange und so das Wunder der Schöpfung, soweit das möglich ist, zu erkennen suchen. Erklären kann die Schöpfung kein Mensch. Bettex: „Je größer der Gelehrte, desto besser weiß er, wie wenig wir wirklich erklären können." (Naturst., S. 157.)

Wenn uns Moses im Anfang der Heiligen Schrift einen Bericht über die Schöpfung gibt, und daher die jüdischen Gelehrten sein erstes Buch das Buch der Schöpfung genannt haben, so ist doch von vornherein zu beachten, daß sein eigentlicher Zweck nicht der gewesen ist, uns zu sagen, wie diese Welt und das Menschengeschlecht ins Dasein getreten sind, sondern vielmehr, wie aus dem Inhalte des ganzen ersten Buches deutlich hervorgeht, einen Bericht über den Anfang und die Entwicklung des Reiches Gottes auf dieser Erde zu geben. Sein Gehalt ist nicht Welt-, sondern Heilsgeschichte. Mit andern Worten: Moses hat keine Geschichte der Welt, sondern die Geschichte des Reiches Gottes geschrieben. Da aber diese Welt der Boden oder der Raum ist, in dem Gott sein Reich, das Reich der Gnade, des Heils, das heißt, die Kirche, gegründet hat, erhält und ausbreitet und sie der Vollendung entgegenführt, so beginnt er mit dem Bericht der Schöpfung dieser Welt und lehrt uns damit, woher wir kommen, wie das letzte Buch der Bibel, die Offenbarung, uns sagt, wohin wir gehen. Daß Moses keine Geschichte der Welt, sondern des Reiches Gottes geschrieben hat, geht schon daraus deutlich hervor, daß nach seiner Erzählung der Garten Eden, das Paradies, der Mittelpunkt der Erde und der Mensch die Krone der sichtbaren Schöpfung ist, für den Gott in seiner Gnade das Paradies noch besonders gepflanzt hat. Mit der Schöpfung und Entwicklung des menschlichen Geschlechts beginnt die Geschichte der Welt und des Reiches Gottes. Dem Menschen ist die sichtbare, irdische Kreatur unterworfen; ihn hat Gott nach seinem Bilde geschaffen, in selige Gemeinschaft mit sich gesetzt; zu ihm sprach er segnend: „Seid fruchtbar und mehret euch und füllet die Erde und machet sie euch untertan und herrschet über Fische im Meer und über Vögel unter dem Himmel und über alles Tier, das auf Erden kreucht", und hat ihn damit zum Herrscher über seine Geschöpfe erhoben, wie es Ps. 115, 16 heißt: „Der Himmel allenthalben ist des HErrn" (hat er sich vorbehalten); „aber die Erde hat er den Menschenkindern gegeben."

Nun geht freilich durch den Sündenfall ein gewaltiger Riß durch das ganze Werk der Schöpfung. Der Mensch, von der Schlange verführt und betrogen, zerreißt das Band der seligen Gemeinschaft zwischen sich und seinem gnädigen Schöpfer, bringt Tod und Verderben über sich und zieht auch die ihm unterworfene Schöpfung in seinen Fall hinein; aber sogleich setzt auch durch Gottes Gnade die Erlösung ein. Der Schöpfer geht dem abtrünnigen Geschöpf in erbarmender Liebe nach, ruft ihn, und durch den Fluch über die Schlange tönt seine Verheißung von einem Erlöser hindurch. Mit der Strafe wird auch die Erlösung angekündigt. Und diese Verheißung des Erlösers wird immer von neuem wiederholt, und eben dadurch wird die Geschichte des Menschengeschlechts zu einer in großen, bedeutsamen Zügen gegebenen Heilsgeschichte. Wenn wir dies erkennen, betrachten wir das große, wunderbare Werk der Schöpfung der Welt im rechten Lichte und sehen, welche

Gnade, welche Wohltaten Gott dem Menschen durch sie erwiesen, mit welchen Wohltaten er ihn dadurch überschüttet hat.

Wie in dem ganzen 1. Buch Mose, so haben wir auch in dem 1. Kapitel desselben kein Gemälde, keine dichterische Ausmalung des Grundgedankens der Schöpfung, wie Moses sie sich gedacht, sich in seiner Phantasie vorgestellt hätte. Er hat auch den ganzen Vorgang des Schöpfungswerkes, nach den sechs Tagen der Schöpfung nicht in ebensovielen Visionen (Gesichten) geschaut; er war, als er diesen Bericht schrieb, nicht „im Geist", in welchem einst der Prophet Hesekiel ein weites Tal mit ausgedörrten Gebeinen von Toten schaute, die, als er auf Befehl Gottes weissagte, sich zusammenfügten zu menschlichen Körpern und sodann lebendig wurden, so daß er durch solche Visionen in die Urzeit der Schöpfung zurückversetzt worden wäre und ihren Hergang geschaut hätte. Wir haben hier vielmehr eine einfache, schlichte Geschichte oder Erzählung, daß und wie die Schöpfung der Welt geschehen ist. Moses hat nicht gedichtet, sondern berichtet. Das zeigt der einfache Stil, in dem er geschrieben hat, der nichts von dichterischer Ausschmückung an sich hat, und wodurch sich der biblische Bericht gänzlich von den Sagen der einzelnen heidnischen Völker von der Entstehung des Weltalls unterscheidet. Wie phantastisch und abenteuerlich lauten diese meistens! So erzählt z. B. das Gesetzbuch Manus: Gott, der Selbstseiende, schuf zuerst das Wasser und befruchtete es; der Same wurde zum Ei. Dies wurde von Brahma, der darin inweltlich geworden war, gespalten. In diesem goldigen Ei saß Brahma ein ganzes Schöpfungsjahr, spaltete es dann und bildete aus den beiden Hälften Himmel und Erde. Die Babylonier erzählen: Beel habe das Meerweib, Omoraka, mitten entzwei gespalten und aus einer Hälfte die Erde, aus der andern den Himmel gemacht, sich dann selber den Kopf abgeschnitten, und aus der mit dem herabgeflossenen Blute vermischten Erde hätten die Götter einen Teig geknetet und aus diesem den Menschen geformt. Wie großartig steht solchen Phantastereien gegenüber der Schöpfungsbericht der Heiligen Schrift in seiner Einfachheit da!

Aber er unterscheidet sich von jenen auch noch in anderer Weise. Jene nehmen nämlich entweder zwei ewige Urwesen an, ein gutes und böses, oder daß sich von dem göttlichen Wesen etwas, was aus diesem herausgeflossen, mit der ewigen Materie, dem Stoff, vermischt und die Welt aus dieser Mischung von einem teils schwachen, teils bösen höheren Wesen gebildet worden sei, so daß in allen Geschöpfen etwas von dem göttlichen Wesen enthalten sei (Pantheismus). Der biblische Bericht, wie wir ihn in diesem 1. Kapitel vor uns haben, ist allein im vollsten Sinne des Wortes ein Schöpfungsbericht. Er allein hat von Anfang bis zu Ende das Gepräge göttlicher Offenbarung, absoluter Wahrheit.

Nach diesen einleitenden Vorbemerkungen wenden wir uns zu dem Schöpfungsbericht selbst.

## Der Bericht über die Schöpfung der Welt.

Dieser Bericht umfaßt Kap. 1—2, 3, wie die Worte Kap. 2, 4: „Also ist Himmel und Erde worden", oder mit engerem Anschluß an den Urtext: „Dies sind die Geschichten des Himmels und der Erde, da sie geschaffen wurden zu der Zeit, als Gott der HErr Erde und Himmel machte", zeigen. Die Einteilung ist folgende: Kap. 1, 1 berichtet den Anfang, V. 2—31 den Fortgang an den sechs Schöpfungstagen, Kap. 2, 1—3 die Vollendung der Schöpfung.

### A. Der Anfang.

Die Worte in V. 1, die den Anfang der Schöpfung berichten, lauten: „Am Anfang schuf Gott Himmel und Erde."

Diese an die Spitze des Schöpfungsberichts gestellten Worte sind nicht als Überschrift zu dem Folgenden zu fassen, sind auch nicht etwa bloße summarische Zusammenfassung des Schöpfungswerks, sondern sie sagen die Tat Gottes aus, durch die er das Weltall hervorgebracht hat, das V. 2 in seiner ursprünglichen Gestalt, oder seinem Zustande näher beschrieben ist.

„Wie ein Fels aus Granit", sagt Bettex, „steht dieses majestätische Wort einfach und groß am Eingang in der Bibel, am großen Tor aus der Ewigkeit in die Zeit. Bisher war nur der dreieinige Gott in unnahbarem Licht. Von nun an gibt es ein Erschaffenes, eine Schöpfung." (Das erste Blatt, S. 7.) Mit diesem Wort ist das erste Werk Gottes ausgesagt, und dies ist ein Wunderwerk, dessen Größe, Höhe und Tiefe noch kein menschlicher Verstand erforscht hat, auch nicht erforschen wird; könnte das geschehen, so wäre es kein Wunder. „Das Wesen des Wunders ist eben gerade seine Unantastbarkeit durch Beweise und Vernunftgründe, seine Unbegreifbarkeit und Unbeweisbarkeit. Wer ein ‚Wunder' irgendwie zu begreifen und zu erklären versucht, wer ein solches Hereinblitzen der unfaßlichen göttlichen Allmacht in diese Welt sich ‚zurechtlegen' oder vorstellen will, zeigt damit an, daß er noch nicht weiß, was ein Wunder ist, weshalb er sich auch in der Regel mit diesem Versuch sowohl nach naturwissenschaftlicher als nach christlicher Seite hin blamiert." (B., S. 162.)

„Am Anfang schuf Gott Himmel und Erde" — ein einfaches und doch, welch ein majestätisches, erhabenes Wort, das die Unendlichkeit und Majestät der Schöpferkraft Gottes ebenso deutlich als fühlbar macht. Damit ist genug gesagt; jede weitere Beschreibung würde den Eindruck schwächen. Sehen wir diese Worte näher an!

„Am Anfang" sind Himmel und Erde geschaffen. Das heißt nicht „anfangs", sondern absolut: am Anfang, womit die Geschichte aller Dinge oder die Zeit begann. Denn Zeit ist der Anfang und die Aufeinanderfolge von Dingen, die geschehen. Vor diesem Anfang, der Zeit, lag die Ewigkeit, die von uns zeitlichen, an Raum und Zeit gebundenen, beschränkten Menschen nicht begriffen werden kann. Wir können nicht

einmal zwei Dinge zugleich, sondern immer nur nacheinander denken. Mit diesem „am Anfang" ist gesagt, daß Himmel und Erde nicht von Ewigkeit gewesen sind, sondern daß sie einen Anfang gehabt haben, und die Behauptung alter und neuer Gelehrter und ihnen nachplappernder Ungelehrter verworfen, daß diese Welt ewig sei. Das haben alte und neue Weltweise stets anerkannt, daß die Welt in ihrer jetzigen Gestalt aus einer Materie oder einem Grundstoff hervorgegangen sei; aber die Erklärung, woher dieser Stoff seinen Ursprung habe, hat ihnen die größten Schwierigkeiten bereitet. Einer hat dies, ein anderer anderes behauptet und jenem widersprochen. Sie wandten den Grundsatz an: „Aus nichts wird nichts" und behaupteten daher, daß Gott die Welt nicht habe aus nichts erschaffen können. Damit leugneten sie die Allmacht Gottes und, weil ein Gott, der nicht allmächtig ist, kein Gott ist, das Dasein Gottes selbst. Die einen lehrten den sogenannten Dualismus, das heißt, sie nahmen zwei ewige Dinge oder Prinzipien an: Gott und die selbständige Materie: jener das vernünftige, denkende Wesen, diese das vernunft- und gedankenlose; jener der Urquell alles Guten, diese die Quelle alles Bösen. Der große Weltweise Plato behauptete, daß die Materie, nicht aber die Welt ewig sei. Zwei andere große griechische Weltweise, Aristoteles und Zeno (Stoiker), behaupteten, daß die Welt ewig, also nicht geschaffen sei. Ein vierter, Epikur, Stifter der nach ihm benannten epikureischen Schule, lehrte, daß die Materie, aus der sich diese Welt gebildet habe, aus unzähligen Atomen bestehe, die sich von Ewigkeit, wie etwa der Staub in der Luft, hin und her bewegt und sich dann zusammengefunden hätten, bis daraus endlich die Welt entstanden sei. Nach ihm hatte Gott mit der Welt nichts zu tun. Diese Lehre, daß die Materie, aus der die Welt besteht, ewig und notwendig sei, ist das Fundament des Atheismus, der Leugnung eines Gottes. Aber was ist vernünftiger: die Annahme, daß die Materie ewig sei und die einzelnen kleinsten, in unzählbaren Billionen umherwirbelnden Teilchen sich von selbst zu der Welt zusammengefunden, diese sich zu einem Tier, jene zu einer Pflanze, wieder andere zu einem Fisch 2c. formiert haben sollen, oder die Lehre der Schrift, daß ein allmächtiger und allweiser Gott alles, das Große wie das Kleine, geschaffen hat? Nehmen wir doch täglich in der Natur ein Kommen und Gehen, ein Entstehen und Vergehen wahr und damit die Wahrheit des Wortes Ps. 104, 29. 30: „Du nimmst weg ihren Odem, so vergehen sie und werden wieder zu Staub. Du lässest aus deinen Odem, so werden sie geschaffen, und verneuerst die Gestalt der Erde." Je großartiger und künstlicher ein Werk, das von einem Menschen gemacht ist, desto geschickter muß auch der Verfertiger sein; das wissen wir, das lehrt uns die Erfahrung; ein Kunstwerk kann von keinem Stümper hergestellt werden. Und nun soll ein toter Stoff, in dem kein Verstand und keine Vernunft ist, sich von selbst, zufällig, zu einer Welt gestaltet haben, aus der überall eine bewunderungswürdige Weisheit hervor-

leuchtet, in der eine Ordnung herrscht, die seit Jahrtausenden, wie in dem Lauf der Sonne, des Mondes und der andern Himmelskörper, nicht im geringsten gestört worden ist? Das zu behaupten ist der barste Unsinn.

Die Männer der Wissenschaft sagen uns, das ewige, unabänderliche Gesetz der Natur sei: causa aequat effectum, die Ursache ist gleich der Wirkung; anders gesagt: ein großes Werk muß auch einen großen Werkmeister haben. Damit stimmen die Anfangsworte der Schrift: „Am Anfang schuf Gott Himmel und Erde", völlig überein. Die Größe der Welt weist auf einen großen, die für uns Menschen unendliche Welt auf einen unendlichen, allmächtigen, die in ihr herrschende Weisheit auf einen allweisen Schöpfer. Dieser hat die Welt „geschaffen". Schaffen heißt aber etwas aus nichts hervorbringen, und dies lehrt das Wort, das für „schuf" im Grundtexte steht: bara. Die Grundbedeutung dieses Wortes ist: schneiden, hauen; es ist dann aber eigentliche Bezeichnung dafür geworden, was Gott hervorbringt, das heißt, aus dem Nichtdasein ins Dasein ruft, und wird nie von einem Hervorbringen durch Menschen gebraucht, während andere Worte, wie: machen, asah; bilden, formen, jazar; und gebären, jalad, nicht nur von Gott, sondern auch von Menschen gebraucht werden. Wenn es also heißt: Im Anfang schuf, bara, Gott Himmel und Erde, so ist damit gesagt, daß die Materie, der Stoff, bei der Schöpfung nicht schon da war, sondern daß Gott diese Materie hervorgebracht, geschaffen hat, Gott also die absolute Ursache der Welt ist.

Diese Schöpfung aus nichts lehrt die Heilige Schrift im Alten und Neuen Testament, von Anfang bis zu Ende, und diese Lehre ist von großer praktischer Wichtigkeit, weshalb sie immer und immer wieder betont wird. Denn wenn Gott auch die Materie hervorgebracht hat, so kennt er sie auch aufs genaueste in ihren kleinsten Teilen, und so haben diese ihre bestimmte, von Gott ihnen in seiner Weisheit angewiesene Stelle in dem weiten Raume und sind Gegenstand seiner Erhaltung. Wäre er hingegen nicht der Schöpfer, sondern nur der Baumeister der Welt, wie der Schreiner eines Hauses, so würde er die ihm fremde Materie erst selbst haben müssen kennen lernen. Ja, würde er die Materie überhaupt ihrem innersten Wesen nach kennen, wenn er sie nicht selbst geschaffen hätte, da er alle seine Erkenntnis nicht von außen her, sondern aus sich selbst hat, nichts ihn lehren, nichts von außen her in ihm wirken kann? Ferner, wäre Gott nicht der Schöpfer, sondern nur der Baumeister der Welt, könnte er dann nicht die Welt, nachdem er sie geschaffen hatte, sich selbst überlassen, wie ein Baumeister das von ihm errichtete Gebäude, ohne sich weiter darum zu bekümmern? Das haben meistens die behauptet, welche annehmen, daß die Materie ewig sei; wenigstens leugneten sie, daß die Vorsehung Gottes sich auch auf das Geringe und Kleine in der Welt erstrecke. So bekümmerte sich nach alter heidnischer Sage Zeus, der oberste der Götter, nicht um die Lenkung des Sonnenwagens, sondern hatte diese dem Helios überlassen,

und als dieser einmal die Lenkung seinem Sohne Phaeton anvertraut hatte, der sie nicht verstand, sondern so schlecht fuhr, daß die Wolken in Flammen versetzt, die Erde mit Bäumen, Früchten, Städten und Menschen verbrannt, die Äthiopier und Indier schwarz wurden, die Flüsse vertrockneten, da sah sich Zeus genötigt, einmal selbst nachzusehen, ob das Himmelsgewölbe nicht Risse bekommen habe, und den ungeschickten Fuhrmann in den Eridanus hinabzustürzen. Dieser trostlose Wahn, daß Gott sich um die Welt nicht kümmere, sondern sie sich selbst überlasse, wird ja auch heute noch von vielen Ungläubigen, gelehrten und ungelehrten, festgehalten und behauptet. Die Schrift aber ruft im 94. Psalm denen, die sagen: „Der HErr siehet's nicht, und der Gott Jakobs achtet's nicht!" zu: „Merket doch, ihr Narren unter dem Volk und ihr Toren, wann wollt ihr klug werden? Der das Ohr gepflanzet hat, sollte der nicht hören? Der das Auge gemacht hat, sollte der nicht sehen? Der die Heiden züchtiget, sollte der nicht strafen? der die Menschen lehret, was sie wissen? Der HErr weiß die Gedanken der Menschen, daß sie eitel sind." Und man lese den ganzen 139. Psalm, der beginnt: „HErr, du erforschest mich und kennest mich. Ich sitze oder stehe auf, so weißest du es; du verstehest meine Gedanken von ferne. Ich gehe oder liege, so bist du um mich und siehest alle meine Wege. Denn siehe, es ist kein Wort auf meiner Zunge, das du, HErr, nicht alles wissest." Spricht nicht der HErr Matth. 10, 29: „Kauft man nicht zween Sperlinge um einen Pfennig? Noch fällt derselbigen keiner auf die Erde ohne euren Vater"; und sagt nicht Paulus, daß Gott alle Dinge mit seinem kräftigen Worte trägt? Weil Gott alles in der Welt geschaffen hat, deswegen kennt und weiß er alles auf das genaueste, deswegen hängt die Erhaltung aller Dinge von seinem Willen ab, so daß diese als die fortgehende Schöpfung bezeichnet werden kann, da es Kol. 1, 17 heißt: „Es bestehet alles in ihm", das heißt: wie alles durch ihn, Christum, geschaffen ist, so hat in ihm, in seiner Kraft und Wirksamkeit, alles seinen Bestand.

Gott hat die Welt geschaffen. Im Grundtext steht für Gott das Wort Elohim. Das ist Pluralform, die mehrere Personen oder Dinge aussagt, weshalb man daraus die Lehre von der heiligen Dreieinigkeit angedeutet oder ausgesprochen gefunden hat. An andern Stellen der Heiligen Schrift werden mit diesem Worte allerdings mehrere Götter, das heißt, Götzen, bezeichnet, wie z. B. 1 Mos. 31, 30. 32, wo Laban zu Jakob sagt: „Warum hast du mir meine Götter gestohlen?" und Jakob antwortet: „Bei welchem du deine Götter findest, der sterbe hier vor unsern Brüdern." (Vgl. 2 Mos. 12, 12; 34, 15 u. a.) Daß aber hier mit dem Elohim nicht mehrere Götter gemeint sind, bedarf keines Beweises, da die Schrift von Anfang bis zu Ende jede Vielgötterei verwirft und bekämpft; ja dies geschieht schon in diesen ersten Worten; denn es heißt nicht: Die Götter schufen, sondern: Gott schuf, bara, Himmel und Erde. Steht das Subjekt Elohim in der Mehrzahl,

so steht doch das Prädikat in der Einzahl, womit ausgesprochen ist, daß nicht mehrere Götter, sondern ein Gott Himmel und Erde geschaffen hat. Warum aber nennt Moses Gott hier Elohim, während er sonst ihn Jehovah, oder auch Jehovah Elohim nennt? Antwort: Ist die Ableitung des Namens Elohim von alah, das „stark sein" bedeutet, richtig, so ist damit die Fülle der Macht ausgedrückt, die Allmacht, durch die die Schöpfung allein geschehen konnte, wie wir denn auch im ersten Artikel bekennen: „Ich glaube an Gott den Vater, allmächtigen Schöpfer Himmels und der Erden." Aber dieser allmächtige Gott, der Schöpfer Himmels und der Erde, ist kein anderer als der Jehovah, der seinen Grund in sich selbst hat, und der Erlöser, der Gott des Heils. Beides kommt zum Ausdruck, wenn die Namen Elohim und Jehovah, Gott der HErr, zusammen gesetzt sind. Wie zutreffend ist also hier in dem Schöpfungsbericht der Name Elohim gebraucht, da Gott in der Schöpfung seine Allmacht vor allen andern Werken den Menschen offenbart hat! Daß aber die Schöpfung ein Werk der heiligen Dreieinigkeit, nicht allein Gottes des Vaters, mit Ausschluß des Sohnes und des Heiligen Geistes, ist, lehrt schon der folgende 2., wie auch der 26. Vers dieses Kapitels, worauf wir später näher eingehen werden.

Das, was Gott geschaffen hat, wird Himmel und Erde genannt. Mit diesen beiden Worten ist der Begriff des Weltalls, das Universum, umschrieben, weil die hebräische Sprache für Welt kein besonderes Wort hat. Die alten Griechen nannten die Welt kosmos, die Lateiner mundus. Jenes wie dieses heißt eigentlich: Pracht, Zierde, Schmuck. Diese Benennung entstand jedenfalls aus der Beobachtung und Wahrnehmung der schönen und wunderbaren Ordnung, die überall in der Welt vor Augen liegt, wenn der Mensch sie nur erkennt und nicht wie ein Blinder durch die Wunder der Schöpfung dahingeht. Wir Deutschen nennen die Gesamtheit der Schöpfung Welt, wahrscheinlich von dem altdeutschen „werlen" = umdrehen, kreisen, weil man sich den Weltkreis als eine Scheibe dachte. Die Hebräer nannten sie Himmel und Erde, eine Bezeichnung, durch die das ganze Weltall nach seinen beiden großen Hauptteilen benannt wird: der Erde, auf der die Menschen wohnen, und dem Himmel, den sie über sich sehen. Dies ist die häufig in der Schrift des Alten Testaments vorkommende Bezeichnung. So heißt es Kap. 2, 1: „Also ward vollendet Himmel und Erde"; ebenso V. 4: „Also ist Himmel und Erde worden." (Vgl. Ps. 115, 15. 16 u. a.) Neben dieser kommt auch die dreiteilige Bezeichnung: Himmel, Erde, Meer, vor, wie Ps. 146, 6, wo es heißt: „der Himmel, Erde, Meer und alles, was drinnen ist, gemacht hat". Der Zweiteilung in Himmel und Erde entspricht die Teilung des Menschen in Seele (Geist) und Leib. Der Leib gehört der Erde, der Geist oder die Seele dem Himmel an; denn jener ist aus dem Staube der Erde geformt, diese ist ihm unmittelbar von Gott eingehaucht. Und der Mensch ist für den Himmel geschaffen. Er gehört beiden Teilen, der Erde und dem

Himmel, an und stellt so eine Welt im kleinen, einen Mikrokosmus, dar. Die Worte Himmel und Erde in V. 1 schließen aber nicht die von V. 3 an genannten einzelnen Geschöpfe ein, sondern geben uns die Materie an, aus der Gott die Welt in der jetzigen Gestalt geschaffen hat. „Himmel und Erde", sagt Luther, „nennet Moses allhier, nicht wie sie jetzund sind, sondern wie sie anfänglich unförmlich und grob gewesen sind. . . . Und hat Gott diese erste Materie (daß ich es also nenne) des künftigen, folgenden Werkes nicht außerhalb der sechs Tage geschaffen, sondern im Anfang des ersten Tages, wie die Worte in den zehen Geboten klar lauten." (I, 8.)

Diese Materie, oder die Urgestalt wird nun V. 2 näher beschrieben: „Und die Erde war wüste und leer, und es war finster auf der Tiefe. Und der Geist Gottes schwebete auf dem Wasser."

### Erster Schöpfungstag.

Die Erde war in ihrem Urzustande eine wüste und öde, gestalt- und lebloſe Masse, ein Chaos. Und wie die Erde, so auch der Himmel, der aus diesem Chaos, dem Tohuwabohu, wie es im Hebräischen heißt, hervorgegangen, von ihm geschieden worden ist. „Die Erde", sagt Luther, „ist erstlich ein Tohu, das ist, an ihr selbst schlecht, leer, darin kein Weg, kein Unterschied der Örter, kein Berg, kein Tal und weder Gras, Kräuter, Tiere noch Menschen gewesen sind. Denn so ist die erste unerbaute Gestalt der Erde gewesen, daß, weil Erde und Wasser ineinandergemenget gewesen, man keinen Unterschied hat merken können, wie man jetzund, nachdem sie ausgearbeitet und erbauet ist, spüren und merken kann." (I, 9.) Wie das Chaos entstanden ist, wird nicht berichtet, ist daher ein Geheimnis. Es wird nur gesagt, daß Gott es geschaffen hat, während es von allen Geschöpfen, mit Ausnahme des Menschen, heißt, daß sie durch das Sprechen, das Wort, Gottes geschaffen worden sind. Darauf weist auch Luther hin, wenn er schreibt: „Er (Moses) setzet hier, daß erstlich Himmel und Erde geschaffen seien, ehe Gott etwas gesagt habe." (I, 8.)

Die Erde war eine Wüste und Leere. Die Worte tohu und bohu finden sich noch Jes. 34, 11, wo es mit näherem Anschluß an den Urtext heißt: „Er spannet darüber (über Edom) die Meßschnur der Leere und das Senkblei der Wüste", nicht um es zu bauen, sondern um es zu einer öden Wüste zu machen, so daß weder Menschen noch Tiere darin leben und alles durcheinandergeworfen werden wird. So war die Urgestalt der Erde — ein wüstes und tosendes Durcheinander. Und Finsternis war auf der Wassertiefe. Diese wogende, brausende Wassertiefe, die chaotische Masse, „in welcher die Erde und die Himmelsfeste noch ungeschieden, unausgebildet, gleichsam ungeboren lagen" (Keil), war in Finsternis eingehüllt. Alles war ein tosendes Meer, finster und schauervoll. Ähnliche Vorstellungen über den Urzustand der Erde finden sich auch bei heidnischen Völkern, wie bei den Phöniziern, daß im An-

fang alles in Unordnung, finster und dunkel gewesen sei, und in den Orphischen Gesängen. „Mit diesen Worten der Heiligen Schrift", sagt Better, „stimmt das Ergebnis der Naturforschung überein. Hervorragende Astronomen und Forscher nehmen an, daß einst die Erde als eine zuerst rotglühende, dann allmählich (?) abgekühlte, finster gewordene Kugel im Weltraum schwebte, von dichten Dämpfen umgeben. Diese Dämpfe seien zwar im Laufe der Zeit infolge der Abkühlung großenteils zu Wasser geworden, aber es sei doch noch so viel von ihnen, weithin über die Erde gelagert, übrig geblieben, daß auf der Erde undurchdringliche Finsternis herrschte." (Das 1. Bl., S. 7.) Von diesem Urzustande, diesem Chaos, können wir uns freilich keine völlig entsprechende, deutliche Vorstellung machen. Aber über dieser Wassertiefe schwebte der Geist Gottes. Der Geist, Ruach, Gottes. Ruach heißt in der hebräischen Sprache Hauch, Wind und Geist. Daß es hier aber nicht einen von Gott verursachten Wind oder Windhauch bedeutet, geht aus dem Worte „schwebte" hervor, denn „rachaph bedeutet im Piel das Schweben und Weben des Vogels über seinen Jungen, um sie zu erwärmen und mit Lebenskraft zu stärken" (Keil). „Gleichwie eine Henne über den Eiern sitzet", sagt Luther, „dieselben wärmet und durch die Wärme lebendig macht und daraus Küchlein zeuget, so sagt die Schrift, daß sich der Heilige Geist gleichsam über das Wasser gesenkt und gesetzet habe, daß er die Dinge, so zu beleben und zu schmücken waren, lebendig machte. Denn des Heiligen Geistes Amt ist, lebendig machen. So viel, achte ich, sei zum Verstand dieser Worte genugsam, daß wir andere ungereimte Gedanken fahren lassen und es dafür halten, daß Gott aus nichts erschaffen habe Himmel und Erde, aber als ein grobes und ungeformtes Werk, also daß der ungeformte Himmel sich wie ein Nebel um die ungeformte Erde gelegt habe." (I, 12.)

War denn die von Gott erschaffene Materie, das Tohuwabohu, eine absolut tote Masse, ohne Lebenskeime, und hat der Heilige Geist durch sein Schweben darüber erst die Lebenskeime hineingesenkt, oder hat er die schon vorhandenen Lebenskeime durch sein Schweben mit Lebenskraft erfüllt? Das erstere ist anzunehmen. Wie der in einem Ei enthaltene Lebenskeim durch die Wärme der Bruthenne und der in einem Weizenkorn verborgene Keim durch die Wärme der Sonnenstrahlen zur Entwicklung gebracht wird, so geschah es auch im Anfang der Schöpfung, als der Geist Gottes über der formlosen Masse webte. Hier lehrt uns also die Heilige Schrift, woher das Leben kommt. Was ist das: Leben? Das ist ein Geheimnis, das noch kein Naturforscher weder mit dem Seziermesser noch mit dem Mikroskop hat erklären können. Fragt man den Materialisten, das heißt, einen Menschen, der nur an die Materie glaubt und behauptet, daß diese der Schöpfer der Welt sei, woher das Leben komme, da ihm die Materie oder der Stoff etwas Totes ist, so muß er bekennen: Ich weiß es nicht. Der große, berüchtigte Darwin, der allerdings Gott noch nicht gänz-

lich aus der Schöpfung hinaustun wollte, gesteht: „In welcher Weise die Geisteskräfte sich zuerst in den niedersten Organismen entwickelten, ist eine ebenso hoffnungslose Untersuchung, als die, wie das Leben seinen Anfang nimmt.“ Auf die Frage: Was ist Leben? antwortet Spiller, ein anderer Materialist: „Leben im weitesten Sinne des Wortes ist Bewegung oder örtliche Veränderung.“ Nun, die Züge, auf denen ich hier hergekommen bin, haben sich schnell bewegt und örtlich ziemlich verändert; also sind diese Eisenbahnzüge — Leben! (Elektrische Wagen ꝛc.!) Dagegen Häckel: „Lebenskraft ist das einfache Kausalgesetz“, oder: „die unmittelbare Wirkung der existierenden Materie des Individuums“. „Wer versteht's?“ fragt Bettex. — Bernard sagte in einer Rede in Chicago 1874: „Das Lebensprinzip ist das Etwas, welches die Pflanzen wachsen macht“; Schopenhauer: „Alles Leben ist nur ‚Wille‘.“ Und wenn in der Zeitschrift „Natur“ auf die Frage: „Was ist Leben?“ geantwortet wird: „Das Leben ist nichts als Bewegung“ und hinzugefügt wird: die Naturwissenschaft habe einen langen Weg zurücklegen müssen, um diese Antwort geben zu können, so kann man mit Bettex allerdings nur bedauern, daß sie den langen Weg ganz umsonst gemacht hat, denn weder ist Leben Bewegung noch Bewegung = Leben, sintemal ein Wagen, der mit Elektrizität getrieben wird, sich 120 Meilen in der Stunde bewegen, ein Dynamo sich in einer Minute viele hundertmal umdrehen kann und doch ein totes Ding ist. Aber ein von Gott geschaffenes Samenkorn, das jahrelang irgendwo als tot gelegen hat, lebt. Pflanze es, und alsbald beginnt es zu keimen und zu sprossen und beweist damit, daß es lebt. Ja, vor dem Leben stehen die ungläubigen Gelehrten wie vor einem unlösbaren Rätsel, und die Aufrichtigen unter ihnen bekennen das auch, wie z. B. Barge gesteht: „Je eingehender, vielseitiger und gründlicher wir die Lebenserscheinungen zu erforschen streben, desto mehr kommen wir zur Einsicht, daß Vorgänge, die wir bereits geglaubt hatten physikalisch und chemisch erklären zu können, weit verwickelterer Natur sind und vorläufig jeder Erklärung spotten.“ (Naturst. u. Chr., 282.)

Wissen also die materialistischen Naturforscher hierüber mehr als wir Christen? Auch nicht um ein Jota. Wir glauben, daß Gott die Ursache und Quelle des Lebens ist, glauben es, weil es die Schrift sagt; jene glauben, daß es im Stoff liegt, oder mit ihm verbunden ist; wissenschaftlich beweisen können sie es, wie sie selbst gestehen, nicht. Daher widersprechen sie sich auch fort und fort, ja, was der eine als feststehende Tatsache behauptet, das erklärt der andere für Unsinn. L. Büchner behauptet: „Der Stoff ist die alles gebärende und alles wieder in sich zurückziehende Mutter“; Spiller erklärt das für einen durchaus unannehmbaren Materialismus. Diderot sagt: „Der Stoff denkt“; Spiller: „Dabei vergehen einem die Gedanken.“ Wenn Hartmann von einem unbewußten, substantiellen Geist redet, dem alles darauf ankommt, zum Bewußtsein zu gelangen, so nennt Spiller das

„nebelhafte Phantasiebilder" und ruft aus: „Substantieller Geist, nimm doch die Maske ab!" und erklärt: „Gott ist eine unendliche, ewige, das heißt, unerschaffene und unvertilgbare stoffliche Substanz, nämlich der Weltäther. Dieser ist der Schöpfer des Himmels, das heißt, der Weltkörper und der Erde: er ist allweise, er irrt niemals und ist allein unfehlbar, weil er ohne Selbstbewußtsein und ohne vorgesetzten Zweck wirkt." (N. u. Chr., 274 f.) — Aber was ist denn der Stoff, dieser Weltäther? Das wissen wir nicht, erhalten wir zur Antwort von Dubois-Reymond, einem der Großen unter ihnen. So errichten denn diese Weisen durch ihre Wissenschaft einem unbekannten Gotte ihre Altäre, wie einst die gebildeten Griechen in Athen.

Also Glaube gegen Glauben! Aber welcher Glaube ist denn der vernünftigere: der Glaube dieser Materialisten, die glauben, der Gott, der die Welt gemacht hat, ist der Stoff, und dieser Stoff hat ohne Selbstbewußtsein und ohne einen Zweck zu haben, diese Welt hervorgebracht, in der das Große und das Kleine, die Berge und die Täler, die Bäume und Sträucher, die Blumen und das Gras beredte Zeugen einer wunderbaren Weisheit sind, oder der Bibelglaube der Christen, daß ein allmächtiger, allweiser und allgütiger Gott, der alles in seinem göttlichen Selbstbewußtsein und zu einem bestimmten Zweck geschaffen hat, von dem es Apost. 15, 18 heißt: „Gott sind alle seine Werke bewußt von der Welt her", das heißt, von Urbeginn, von Ewigkeit?

War aber das Schweben des Geistes Gottes über dem Wasser, wie bereits ausgeführt, von solcher belebenden, schöpferischen Wirkung, so ersehen wir daraus, daß nicht Gott der Vater allein die Welt erschaffen oder an den Schöpfungswerken tätig gewesen ist, sondern auch der Heilige Geist und der Sohn, das Wort, wenn die Schöpfung auch dem Vater, wie im ersten Artikel, besonders zugeeignet wird, denn diese ist ein Werk nach außen hin; solche Werke aber sind, daß ich so sage, gemeinsame Werke der heiligen Dreieinigkeit, an denen die drei Personen teilhaben. Heißt es doch auch Joh. 1, 1—3: „Im Anfang war das Wort, und das Wort war bei Gott, und Gott war das Wort. Dasselbige war im Anfang bei Gott. Alle Dinge sind durch dasselbige gemacht, und ohne dasselbige ist nichts gemacht, was gemacht ist."

„Und Gott sprach: Es werde Licht! Und es ward Licht", heißt es weiter. Er spricht zu dem mit Lebenskräften erfüllten Grundstoff der Welt, um nach der in seiner Weisheit zuvor gesehenen und beschlossenen Ordnung und Reihenfolge die Geschöpfe der Welt ins Dasein zu rufen, die seine Herrlichkeit verkündigen sollen. Gott spricht, und das ist genug; denn sein Sprechen ist schöpferisch, wie es Ps. 33, 9 heißt: „So er spricht, so geschieht's; so er gebeut, so stehet's da." Und wie wir Menschen durch unser Sprechen unsere Gedanken offenbaren, so hat Gott durch sein Sprechen seinen ewigen Ratschluß geoffenbart. „Es werde Licht!" ist das erste Wort, das Gott aus sich heraus in die

Urgestalt der Erde, das Chaos, hineingesprochen hat; denn er hat, wie es 2 Kor. 4, 6 heißt, das Licht aus der Finsternis hervorleuchten lassen. Diese, wie alle folgenden schöpferischen Worte, sind aber, wie aus den Joh. 1 eben angeführten Worten erhellt, Wirkungen des persönlichen Wortes, der zweiten Person der Gottheit, durch die alle Dinge gemacht sind. Sind aber alle Geschöpfe durch das Wort Gottes ins Dasein getreten, so sind sie keine Emanationen, Ausflüsse aus dem Wesen Gottes, wie die sogenannten Gnostiker behaupteten, indem sie lehrten, daß die Welt aus einer Vermischung des göttlichen Wesens mit der ewigen Materie entstanden sei. Auch sie beschäftigten sich besonders mit den Fragen über die Entstehung der Welt. Wie hat die Schöpfung stattgefunden? Wie kann Gott, der ein Geist ist, der Schöpfer einer materiellen Welt sein? Woher kommt, da Gott heilig ist, das Böse in der Welt? Das waren vornehmlich die Fragen, auf die sie auf dem Wege der Spekulation eine befriedigende Antwort zu geben versuchten. Die Antwort, die auf diese Fragen in den ersten drei Kapiteln der Heiligen Schrift gegeben ist, genügte ihnen nicht. Auch sie wollten nicht glauben, sondern erkennen, begreifen, erklären. Sie nahmen zwei ewige Wesen an: ein absolut gutes und ein absolut böses oder doch totes: Gott und die Materie, die hüle. Gott war ihnen der Urquell des Lichts und aller Vollkommenheit. Aber zwischen dem in seinem Wesen unendlichen Gott und den endlichen Geschöpfen konnten sie sich keinen unvermittelten Übergang denken, und deshalb lehrten sie eine Selbstbeschränkung und Herablassung des in sich verschlossenen und unbegreiflichen Gottes. . In dieser Herablassung ließ Gott aus sich gewisse Kräfte, wie den Verstand, die Vernunft, die Macht, die Gerechtigkeit u. a., herausfließen, die zu selbständigen Wesen wurden. So gingen aus dem Wesen Gottes ganze Reihen von Kräften oder Äonen hervor, von denen die folgenden immer niedriger und schwächer als die vorhergehenden waren. Bei der Weltschöpfung fand nun eine Vermischung des Guten mit dem Bösen, des Lichts mit der Finsternis, der Seele mit der Materie statt, indem, wie die einen lehrten, einer dieser Äonen der Materie Keime des Lichts oder des Lebens mitteilte, oder das Reich der Finsternis, wie andere lehrten, Teile des Lichts an sich riß. Und aus dieser Mischung bildete der Judengott, der Demiurg, nach den einen ein schwaches, nach den andern ein boshaftes Wesen, die Welt. Auf diese Weise wollten sie sich die Entstehung der Welt und des Bösen erklären. Sie stimmten freilich ebensowenig überein wie die heutigen ungläubigen Naturforscher. Ihre Lehre war eine Vermischung teils des Heiden-, teils des Judentums mit dem Christentum und pantheistisch, das heißt, in allen Geschöpfen sei etwas vom Wesen Gottes enthalten, selbst in den Pflanzen, weshalb die Erlösung darin bestehe, daß sich das Göttliche von der Materie losringe, befreie und wieder in den Urquell des Lichts, in Gott, zurückkehre.

Wie einfach und klar ist diesen unsinnigen Spekulationen gegen-

über der biblische Bericht über die Schöpfung, dessen jeder Teil mit dem „Gott sprach" eingeleitet wird! Während jene Gnostiker die Allmacht Gottes beschränkten, stellt dieses „Gott sprach" die Allmacht Gottes ins hellste Licht. „Es werde Licht! Und es ward Licht." Ja, „durch den Glauben merken wir, daß die Welt durch Gottes Wort fertig ist, daß alles, was man siehet, aus nichts worden ist".

„Und Gott sprach: Es werde Licht! Und es ward Licht." Was für ein Licht? Antwort: das elementare Licht oder der Lichtstoff, der von der Sonne, dem Monde und den Sternen wohl zu unterscheiden ist. Dies Licht ließ Gott ja aus der Finsternis hervorleuchten, nicht von oben herab auf das Chaos niederleuchten. Daß dieses Licht, das Gott zuerst schuf, nicht dasselbe ist wie die Sonne, geht schon daraus hervor, daß das Licht im Grundtext or, Sonne und Mond V. 14, 15 u. 16 dieses Kapitels m'oroth genannt werden. Or ist das allgemein verbreitete Licht, m'or hingegen das, was Licht gibt, weshalb das letztere Wort auch in der Mehrzahl gebraucht wird.[1]) M'or heißt daher auch Leuchter, Lampe, wie es Luther 2 Mos. 25, 6 übersetzt hat. So sind denn Sonne und Mond die großen Leuchter, von denen die Welt beleuchtet wird. Nur nebenbei die Bemerkung, daß Augustin meinte, unter dem am ersten Tage geschaffenen Licht seien die Engel zu verstehen. (De civit. Dei XI, c. 9.)

Weil Gott das Licht und die leuchtenden Himmelskörper geschaffen hat, wird er Jak. 1, 17 der Vater des Lichts genannt. Licht ist sein Kleid, Ps. 104, 2; und er wohnt in einem Licht, da niemand zukommen kann, 1 Tim. 6, 16. Was ist das Licht? Auch das wissen wir eigentlich nicht. Bisher hat noch kein Mensch erklären können, was das Licht seinem Wesen nach ist. Wir sehen es, sind von ihm umflossen, und wenn wir auf seine Kraft, seine Wirkungen sehen, so können wir sagen: es ist Lebenskraft. Ohne Licht lebt und gedeiht nichts auf der Erde, sondern es verkümmert und vergeht: Mensch, Tier, Baum und Gras. Das sehen wir an den Zimmerpflanzen. Stehen sie im dunklen Keller, wie kümmerlich und farblos sind sie! Werden sie ans Licht gebracht, so werden sie wie von neuem geboren. Das Licht kleidet sie mit prächtigen Farben, belebt sie, treibt Blätter, Knospen und Blumen hervor. Wie neigen sie sich dem Lichte zu! So könnte man sagen: „Licht ist Leben, Finsternis ist Tod." „Auf den Lichtstrahlen", lesen wir bei Bettex, „beruhen die Farben, nicht bloß die sieben Grundfarben des Regenbogens, sondern auch alle die tausenderlei Schattierungen, die wir unterscheiden. Überdies hat jede dieser Farben verschiedene Wärme, verschiedenen Einfluß auf die irdischen Körper. Unter dem einen Strahl wächst die Pflanze schneller, unter dem andern langsamer; wieder unter einem anderen entstehen durch chemische Kräfte Lichtbilder, Photographien. Manche wirken beruhigend auf Tier und Mensch, andere aufregend, wie man selbst an stumpfsinnigen Tieren sieht, wie das

1) Nur einmal, Ps. 136, 7, steht orim für m'orim.

Krokodil, das vom roten Licht in wahre Wut versetzt wird." (D. 1. Bl., 13 f.) Heute ist die Photographie etwas allgemein Bekanntes. Was ist aber das Photographieren anders, als die Bilder, die im Lichtstrahl sind, auf einer Glasplatte festhalten und sichtbar machen? Es wird berichtet, daß, als ein Franzose mit Namen Daguerre erklärte, er werde nicht eher ruhen, als bis er die Bilder im Lichtstrahl festhalten könne, seine Angehörigen ihn gerichtlich als irrsinnig erklären lassen wollten. Heute wäre man wohl geneigt, dasselbe zu tun, wenn es jemand leugnen würde. Wie viele Kräfte und Wirkungen mögen noch im Licht sein, von denen der menschliche Geist nichts ahnt, und darum ist uns das Licht noch immer ein Geheimnis, ein Wunder. Weil das Licht das erste Erfordernis und die Grundbedingung alles organischen Lebens ist, darum hat es Gott zuerst erschaffen.

V. 4 heißt es: „Und Gott sah, daß das Licht gut war. Da schied Gott das Licht von der Finsternis." Die ersten Worte sagen selbstverständlich nicht, daß Gott erst dann, als er das Licht geschaffen hatte, erkannte, daß es gut war, wie wir Menschen das oft erst sehen, wenn ein von uns gemachter Gegenstand fertig ist; das würde von Gott eine Unvollkommenheit aussagen; sondern Moses redet auf menschliche Weise. Die Worte sind vielmehr das Siegel der Vollendung und Vollkommenheit, das unter sein Werk gesetzt wird. Wenn weiter gesagt wird, daß Gott das Licht von der Finsternis schied, so erkennen wir daraus, daß Gott die Finsternis, die über der Tiefe schwebte, nicht in das Licht *verwandelt*, die Finsternis völlig vernichtet hat, sondern daß der Lichtstoff in dem Chaos enthalten und von ihm ausgeschieden wurde. Durch diese Scheidung wurde der Wechsel von Licht und Finsternis begründet und geordnet und für die Welt der Unterschied von Tag und Nacht bewirkt. (Keil.)

Auf die Frage, was das für ein Licht gewesen sei, antwortet Luther: „Ich halte dafür,[2]) daß es ein rechtschaffenes Licht, so eine Bewegung gehabt und herumgegangen wie die Sonne, gewesen ist, wiewohl es ein so helles und glänzendes Licht nicht gewesen, als es danach worden ist, da es mit der Sonne Licht gemehret, geziert und gebessert worden ist. Wie denn auch die Heilige Schrift zeuget, daß Gott am Jüngsten Tag der Sonnen Licht, wie wir es jetzund sehen, als ein dunkles, unvollkommenes Licht gegen der künftigen Klarheit, scheinbarer, herrlicher und heller machen wird. Wie nun derohalben das Licht, so wir jetzund sehen und haben, gleich als ein dickes und grobes Licht ist, gegen der künftigen Klarheit zu rechnen, so ist auch das erste Licht, so man es gegen das jetzige halten wollte, grob und unvollkömmlich gewesen." (I, 24.)

V. 5 berichtet Moses weiter: „Und Gott nannte das Licht Tag und die Finsternis Nacht. Da ward aus Abend und Morgen der erste Tag."

2) „Wiewohl es schwer zu sagen ist." (I, 23, § 44.)

Mit der Benennung des Lichts als Tag und der Finsternis als Nacht setzte Gott den Wechsel zwischen Licht und Finsternis fest. Mit diesen Namen spricht Gott aus, was Licht und Finsternis ihrem Wesen nach sind; er gibt allem, was er benennt, den rechten Namen; er irrt sich bei der Namengebung nicht, wie wir Menschen uns so oft irren, da er das innerste Wesen aller Dinge kennt. Die Namen, die Gott gibt, geben aber auch jedem Dinge die Bestimmung, die es unter und neben andern Dingen haben soll. Das Wort ereb, Abend, heißt eigentlich das Dunkle, und boker, Morgen, der An- oder Durchbruch.[3]) Beide Worte bezeichnen Nacht und Tag nach ihren Anfängen, so daß die Finsternis nicht völlige, absolute Finsternis ist. Dies geht daraus hervor, daß Nacht und Tag im engeren Sinne unter dem Gesamtbegriff „Tag" zusammengefaßt werden; denn aus Abend und Morgen wird der erste Tag.

Der erste Tag! Das führt uns auf die vielbesprochene Frage, was unter den Schöpfungstagen zu verstehen sei, ob ein Tag von vierundzwanzig Stunden, oder ein längerer, großer Zeitraum. Nicht nur heidnische, ungläubige, auch christliche Gelehrte haben unter den Schöpfungstagen lange Perioden verstanden. Selbst Vetter schreibt: „Gott stellt hier klar und deutlich fest, was er unter Tag und unter Nacht verstehe und was besonders in der Schöpfungsgeschichte unter ‚Tag' und ‚Nacht' zu verstehen sei: nicht Tage und Nächte nach unserer Rechnung von je zwölf Stunden Dauer — es war ja in den ersten Tagen der Schöpfung auch noch gar keine Sonne da —, sondern abwechselnde Zeiten des Lichts und der Finsternis, ohne daß über die Länge derselben irgendetwas gesagt wäre." Er beruft sich dafür auf das Wort: „Tausend Jahre sind vor dir wie ein Tag." Er will unter den Tagen Zeiträume des Lichts von unbestimmter Zeitdauer verstehen, die sich über Jahrtausende erstrecken können. „Es waren", sagt er, „große Zeiten des Lichts und der gewaltigen Lebensentwicklung, auf welche dann wieder Zeiten der Finsternis und des Stillstandes folgten." (D. 1. Bl., 17.)

Gott hätte ja allerdings sämtliche Geschöpfe, die er an sechs aufeinanderfolgenden Tagen geschaffen, mit einem Mal, in einem Augenblick, hervorbringen, oder auch, nachdem er den Stoff hervorgebracht und diesen mit den Lebenskeimen versehen, diese nach gewissen Gesetzen sich weiter haben entwickeln lassen können. Das wäre auch eine Evolution gewesen, eine Entwicklung des Stoffes durch Naturgesetze. Auch dann wäre er in gewissem Sinne der Schöpfer gewesen. Aber die Schrift lehrt uns ein anderes. Es hat Gott gefallen, die Geschöpfe an sechs aufeinanderfolgenden Tagen zu schaffen, und diese Tage sind Tage von vierundzwanzig Stunden, also gewöhnliche Tage. Denn die Grenzen dieser Tage werden alle durch Morgen und Abend bestimmt, und da man dies nicht uneigentlich nehmen darf, so muß auch der Tag in

3) Vgl. Luther, I, 24.

eigentlichem Sinne verstanden werden. Wird doch auch an anderen Stellen der Schrift, an denen auf den Schöpfungsbericht Bezug genommen wird, immer der eigentliche Tag genannt, oder vorausgesetzt. So 2 Mos. 20, 11: „In sechs Tagen hat der HErr Himmel und Erde gemacht und das Meer und alles, was drinnen ist, und ruhete am siebenten Tage." Ebenso Kap. 31, 17.

Die unter diesen Tagen lange Perioden verstanden haben und verstehen, weisen, wie Bettex, darauf hin, daß Moses V. 5. 8 und 13 nicht von gewöhnlichen Tagen reden könne, da die Sonne ja noch nicht dagewesen, sondern erst nach V. 16 am vierten Tage geschaffen worden sei. Sodann haben andere bezweifelt, ob so viele Geschöpfe an einem Tage hätten hervorgebracht werden können. Das heißt natürlich nichts anderes als Gottes Allmacht leugnen. So sind denn allerlei Hypothesen aufgestellt worden. Michaelis meint, die drei ersten Tage seien Perioden von längerer, unbestimmter Dauer, die drei andern, nach Erschaffung der Sonne, gewöhnliche Tage von vierundzwanzig Stunden gewesen. Andere verstehen unter allen sechs Tagen Perioden von unbestimmter Dauer; wieder andere machen aus jedem Tage einen Zeitraum von Millionen von Jahren. Dem Philosophen Cartesius im 17. Jahrhundert dauerte jeder Tag eintausend Jahre, Whiston jeder Tag ein Jahr. Das sind lauter schriftwidrige, dem Unglauben entsprungene Phantasien. Man beruft sich auf die Ergebnisse der Naturwissenschaft, weist auf die Steinkohlenlager, auf versteinerte Bäume in der Erde u. dgl. hin und behauptet, daß diese sich nur in sehr langen Zeiträumen hätten bilden können. Als ob Gott nicht Steinkohlen schaffen könnte, diese vielmehr von selbst durch einen Naturprozeß entstehen müßten. Die ganze Schöpfung ist ein Wunder der Allmacht Gottes und daher für die menschliche Vernunft ein Geheimnis. Kein Mensch war dabei, als sie geschah; wir haben auch nichts, was der Schöpfung entspricht, von dem wir auf sie schließen könnten. Sie liegt also außerhalb aller Erfahrung und Spekulation; deshalb dürfen wir uns durch die sogenannten Resultate der Naturwissenschaft nicht beirren lassen. Was diese als feststehende Tatsachen hinstellt, ist in vielen Dingen nichts weiter als Vermutung.

Übrigens hat Moses seinen Schöpfungsbericht nicht für gelehrte Naturforscher und Mathematiker, sondern für den gewöhnlichen Mann geschrieben, den dieser verstehen und aus ihm Gott als den Schöpfer Himmels und der Erde erkennen kann. Und seine Darstellung ist nicht nur so, daß sie von dem einfältigsten Leser verstanden werden kann, sondern sie steht auch in völligem Einklang mit der Allmacht, Weisheit und Güte Gottes. Auch das erkennen einige, und zwar die gewissenhaftesten unter den Naturforschern, an. Cuvier, der Gründer der Paläontologie, sagt in seinem „Discours sur les Revolutions du Globe": „Moses hat uns eine Kosmogonie hinterlassen, deren Genauigkeit sich mit jedem Tag in einer bewunderungswürdigen Weise bestätigt." Prof.

Quenstedt: „Moses war ein großer Geolog, gleichviel, woher er seine Weisheit haben mag", und: „Der ehrwürdige Moses, der die Pflanzen zuerst auftreten läßt, ist noch nicht widerlegt, da gerade auch in dem untersten Lager auch Seepflanzen sind", und darüber, daß die Sonne, wie Moses berichtet, erst am vierten Tage geschaffen wurde: „Wie wahr! Denn die kleine Erde mußte sich lange vor der riesigen Sonne gestalten." (Die Schöpfung, 8. 27; bei Bettex, Nat. u. Chr., 175.)

## Zweiter Schöpfungstag.

Wir gehen zu dem Werke des zweiten Schöpfungstages über, von dem V. 6—8 berichtet wird. Wir lesen V. 6: „Und Gott sprach: Es werde eine Feste zwischen den Wassern, und die sei ein Unterschied zwischen den Wassern."

Das zweite Schöpfungswort läßt auf die Schaffung des Lichts und die Unterscheidung von Tag und Nacht die Himmelsfeste folgen. Diese wird, wie es eigentlich heißt, mitten in den Wassern aufgerichtet, und zwar als eine Scheidewand, durch welche die Wasser in obere und untere geteilt werden sollen. Hatte Gott am ersten Tage das Licht von der Finsternis geschieden und damit den Wechsel von Tag und Nacht geschaffen, so bewirkt er durch das Wort am zweiten Tage die Scheidung in Wasser oben und unten. Gott machte die Feste, heißt es V. 7 weiter, und schied zwischen den Wassern, das Wasser unter der Feste von dem Wasser über der Feste. Diese Feste nannte Gott Himmel, V. 8. Was ist das für ein Himmel? Es ist die Himmelsfeste, in der hebräischen Sprache rakia genannt. Das Zeitwort raka heißt ausbreiten, breitschlagen, breittreten, und das davon gebildete rakia: das Ausgebreitete, die Ausbreitung des Himmels, das heißt, das Himmelsgewölbe. Die Vulgata hat das Wort mit firmamentum übersetzt, und daher kommt unser deutsches Wort Firmament. Diese Feste erscheint unserm Auge als eine auf der Erde ruhende, gewaltige, unermeßliche Halbkugel, daher wohl der Name Himmelsgewölbe. Ps. 102, 2 singt der Dichter: „Du breitest den Himmel aus wie einen Teppich." Jes. 40, 22 lesen wir: „Gott sitzet über dem Kreis der Erde, und die darauf wohnen, sind wie Heuschrecken; der den Himmel ausbreitet wie ein dünn Fell" (oder dok = ein dünnes Gewand) „und breitet sie aus wie eine Hütte, da man inne wohnet." Hiob 37, 18 wird die Feste einem gegossenen Spiegel (kir'i muzak) verglichen. Danach hatte man von der Feste die Vorstellung von einem über die Erde ausgebreiteten Teppich, oder von einem dünnen Schleier, oder einem glänzenden Spiegel, oder auch nach 2 Mos. 24, 10 — wo es heißt, daß Moses, Aaron und die Ältesten den Gott Israels sahen: „Unter seinen Füßen war es wie ein schöner Saphir und wie die Gestalt des Himmels, wenn's klar ist" — von einem durchsichtigen Gebilde von Saphir. Damit ist aber nicht gesagt, daß an diesen Stellen die Feste als eine feste Masse, eine dichte Wand gedacht sei oder gedacht werden dürfe. Sie ist nicht

der Himmel, in dem Gott wohnt und thront, von dem es 1 Kön. 8, 27 heißt: „Der Himmel und aller Himmel Himmel mögen dich nicht fassen", sondern der Luftkreis über der Erde, der Raum, der als Atmosphäre die Erde umgibt und sie von andern Weltkörpern scheidet. (Keil.)

Diese Feste, dieser Luftkreis, scheidet die unteren und oberen Wasser. Wie, gibt es denn über dieser Feste, also hoch über der Erde, Wasser? Müßten diese Wasser nicht auf uns herniederstürzen und uns ersäufen? Nun, einst haben sie, nämlich in der Sündflut, die ganze Welt bedeckt und ersäuft, als Gott die Schleusen des Himmels öffnete und die oberen Wasser herabströmen ließ. Diese Wasser sind nichts anderes als die Regenwolken, oder die Wasser, die sich in den Wolken sammeln. Die Wasser unter der Feste sind die irdischen Wasser, in den Meeren, Strömen, Flüssen und Bächen, und diese sind (man könnte es so nennen) in einem fortgehenden Kreislauf, sie steigen von der Erde, das heißt, aus den Meeren und Flüssen, auf, sammeln sich in der Luft in Wolken und fallen wieder auf die Erde herab. Aus dem Regen und Schnee, die auf die Erde fallen, werden die kleinen Bäche gebildet und gespeist. Diese bilden Flüsse, diese wieder, wenn sie zusammenfließen, Ströme, die sich in das Meer ergießen. So entsteht der Vater der Ströme, der Mississippi, so in Südamerika der noch gewaltigere Amazonenstrom, der 60 Meilen vor seiner Mündung schon so breit ist, daß man von einem Ufer aus das andere nicht sehen kann. So alle andern Ströme auf der Erde. Und diese ungeheuren Wassermassen, die seit Jahrtausenden dahinfließen, woher kommen sie? Aus den Wolken, den Wassern über der Feste. Und diese Wassermassen wären nicht niedergeflossen, wenn sie nicht von der Erde zum Himmel emporgestiegen wären. Wer am Meer oder an einem der großen Binnenseen wohnt, wird es oft beobachtet haben, wie eine Art von Nebelwolken in die Luft emporgestiegen ist. Lassen wir einen Gelehrten reden! „Wie geht das zu?" fragt er und antwortet: „Ganz einfach dadurch, daß unter dem Einfluß der Sonnenstrahlen an der Oberfläche des Wassers kleine Bläschen sich bilden, wie Seifenblasen, von Luft gefüllt, aber so klein, daß wir sie nicht sehen. Die Luft, von der Sonne erwärmt, dehnt sich aus, wird leichter als die umgebende, das Bläschen steigt wie ein Luftballon in die Höhe, um droben die Wolke zu bilden, von denen eine einzige oft viele hunderttausend Eimer Wasser enthält. So wirkt Gott durch das Unscheinbarste Großes. Er hätte freilich auch an den vier Enden der Welt himmelhohe Dampfmaschinen aufstellen können, die mit betäubendem Getöse und Krachen das Wasser aus den Meeren gepumpt hätten und es dann über die Erde gespritzt, und dann hätten wir Menschen das bewundert; da er aber so geräuschlos auf viel vollkommenere Art durch Erschaffung der Luft es bewirkt, daß jede Minute Millionen Eimer Wasser gen Himmel steigen, und dann die Winde, die auch zur Luft gehören, die ganze Erde begießen, beachten

wir es nicht und denken nicht weiter darüber nach. Ein berühmter Astronom hat nachgerechnet, daß, wenn alle Menschen, die auf Erden wohnen, Männer, Weiber und Kinder, am Meeresufer aufgestellt, emsig mit Eimern daraus schöpfen würden, sie siebzigtausend Jahre lang alle schöpfen müßten, um daraus so viel Wasser zu entnehmen, als die Sonne mühelos durch ihre Strahlen in einem einzigen Jahre heraufzieht. So klein und gering ist Menschenmacht, mit Gottes ruhigem Walten verglichen." (Bettex, 1. Bl., S. 19 f.)

Wie wunderbar ist also auch der Luftraum, Himmel genannt, der durch das bloße „Werde" sich in unermeßlicher Weite und Höhe über uns wölbt. Der Name Himmel kommt in der Ursprache von dem Worte schamah, hoch sein. Am Schluß dieses zweiten Tagewerkes vernehmen wir kein „Und Gott sah, daß es gut war". Die Ursache dafür ist wohl, weil die unteren noch nicht von den oberen Wassern geschieden, und Sonne, Mond und Sterne noch nicht geschaffen waren. So war dies Werk des zweiten Tages in gewissem Sinne noch nicht vollendet. Luther sagt hiervon: „Wir wollen nicht vermeßlich urteilen, ob das Werk des andern Tages auf den dritten erst vollbracht sei, oder nicht, weil es am allersichersten ist, daß man in solchen hohen Sachen nicht zu viel forsche und frage, denn sie sind viel zu hoch über unsere Vernunft gesetzt, die wir nicht verstehen können." (I, 39.)

[Einige der Synodalen stimmten nicht überein mit der Ausführung des Referenten über das rakia. Sie halten für rakia nicht den die Erde umgebenden Luftkreis, sondern das mit Sternen gezierte Himmelsgewölbe über uns. Sie halten die Wolken nicht für Wasser über der Feste, sondern für Wasser unter der Feste. Die Wasser über der Feste sind ihnen nicht Nebeldunst oder überhaupt ein Dunst, sondern Wasser von einer Natur, die uns Menschen unbekannt ist. (Luther, I, 37, § 77. 78 in der St. Louiser Ausgabe).]

### Dritter Schöpfungstag.

„Und Gott sprach", heißt es V. 9: „Es sammle sich das Wasser unter dem Himmel an besondere Örter, daß man das Trockene sehe! Und es geschah also."

In ihrem Urzustande waren Himmel und Erde auf der Oberfläche eine tosende Wassermasse. Diese wurde durch das Werk des zweiten Tages in obere und untere Wasser geschieden. Die zwischen beiden geschaffene Feste nannte Gott Himmel. Das Werk des dritten Tages bestand nun darin, daß zunächst eine weitere Scheidung geschah, nämlich die in Wasser und Festland. Die die feste Materie bedeckenden Wasser sollen sich an *einen* Ort (denn im Hebräischen steht der Singular) sammeln, zusammenfließen, und dadurch soll das Trockene, das Festland, zum Vorschein kommen.

Wir haben auch hier zu beachten, daß Moses uns nur die Tatsache angibt, nicht aber, auf welche Weise das Sammeln, Zusammenfließen

an einen Ort geschah. Daher ist denn zuerst die Frage aufgeworfen worden, ob das Trockene, die feste Substanz, die wir Erde nennen, schon in dem Chaos vorhanden war, oder ob sie erst durch Gottes Machtwort aus dem Wasser hervorgebracht worden sei. Hengstenberg u. a. behaupten das erstere, und dies sagen doch auch wohl die Worte: „daß man das Trockene sehe", oder: daß das Trockene erscheine, zum Vorschein komme, aus. Denn wenn es zum Vorschein kommen soll, war es auch schon da. Die zweite Frage ist: Wie sammelten sich die Wasser an einen Ort? Sank die Erde an einzelnen Stellen ein, so daß sich Tiefen bildeten, in welche die Wasser zusammenflossen, oder hob sich die Erde über die Wasser empor, oder geschah beides? Antwort: Wir wissen es nicht, denn Moses schreibt nicht für Geologen, sondern für gewöhnliche Menschen. Die Frage über das Wie hat die Menschen je und je beschäftigt; aber die Ergebnisse der Forschungen, welche die Geologen angestellt haben, stimmen weder überein, noch sind diese oder jene derselben gewiß. In bezug auf die Entstehung der Gebirgsformationen haben sich die Geologen in zwei Parteien geschieden, die Neptunisten und Vulkanisten. Jene behaupten, daß sich diese Formationen durch Niederschläge, Sedimente, gebildet hätten; diese, daß alle Gebirgsarten durch die Gluthitze des Feuers entstanden seien. Neuere Forscher nehmen beides an; aber erklären können den Vorgang weder diese noch jene. Die Vulkanisten sagen: „Die Erde war zuvor eine große, glühende, aus feurig flüssigen Metallen bestehende Kugel, was man heute noch daraus sehen kann, daß sämtliches Gestein an der Oberfläche der Erde nichts anderes ist als gleichsam der Rest gewisser Metalle; selbst in dem Lehm, aus dem wir unsere Ziegel machen, ist in ungeheurer Menge ein Metall enthalten, das fast wie Silber aussieht, aber viel leichter ist. Als nun jene glühende Erdkugel sich allmählich abkühlte, entstand naturgemäß auf ihrer Oberfläche eine Rinde. Indem diese allmählich dicker wurde, mußte sie sich auch zusammenziehen und Runzeln bekommen, gerade wie eine Haut über warmer Milch, wenn sie erkaltet; und diese Runzeln, der Größe der Erde entsprechend, waren die ersten Hügel und Berge. Daher heiße es in der Bibel nicht etwa: ‚Gott schuf das trockene Land', sondern: und es erscheine das trockene Land (Grundtext). Die natürliche Folge davon war, daß die Gewässer sich an die tiefen Orte sammelten, wodurch einerseits Meer und andererseits trockenes Land entstand." (Bettex, 1. Bl., S. 22.) Diese Naturforscher nehmen an, daß sich das Festland „allmählich", in einem wer weiß wie langen Zeitraum, aus dem Wasser emporgehoben habe, daß alles sehr natürlich zugegangen sei, und stellen die Entstehung des Festlandes und des Meeres so dar, als ob sie dabei zugegen und Augenzeugen gewesen seien. Diesen Behauptungen (denn weiter sind sie nichts, keine durch die Wissenschaft festgestellten Wahrheiten) stellen wir das Wort entgegen: „Und Gott sprach: Es sammle sich das Wasser an einen Ort, daß man das Trockene sehe! Und es geschah also." Das

Zusammenfließen der Wasser an einen Ort, das heißt, die Entstehung des Meeres und Festlandes, geschah durch das göttliche „Werde", geschah nicht in Tausenden von Jahren, sondern indem Gott dieses Wort sprach; denn auch hiervon gilt: „So er spricht, so geschieht's; so er gebeut, so stehet's da."

Blicken wir auf Ps. 104, 5 ff. Da heißt es: Gott „gründete die Erde auf ihre Grundfesten (makon = Basis); sie wankt nicht immer und ewig. Die Tiefe (das Wasser) deckest du darüber wie ein Gewand; auf den Bergen stehen die Wasser. Vor deinem Schelten fliehen sie; vor der Stimme deines Donners fahren (eilen) sie dahin. Die Berge steigen empor, sie steigen herab in die Täler, an den Ort, den du ihnen gegründet hast. Eine Grenze hast du ihnen gesetzt, die sie nicht überschreiten; sie kehren nicht zurück, die Erde zu bedecken". Augenscheinlich besingt der Psalmist in diesen Worten das Schöpfungswerk Gottes am dritten Tage, oder nimmt darauf Bezug, wenn er bildlich redet, und zwar so, daß er die Scheidung des Wassers von dem Festlande schildert. Die Wasser bedeckten die Erde wie ein Kleid, als Gewand, so daß nichts als Wasser zu sehen war, selbst die Berge nicht, da auch sie von den Fluten bedeckt waren. Somit waren die Berge im Wasser schon vorhanden. Da schalt Gott das Wasser durch sein allmächtiges Wort: „Es sammle sich das Wasser" 2c. Dies Wort war gleich dem Donner, der daherrollt, und vor diesem Donnerwort flohen die Wasser, enteilten sie wie vor Furcht; die Berge stiegen empor, wurden sichtbar, die Wasser stiegen in die Täler hinab (oder wie andere übersetzen: „Die Täler senkten sich an den Ort, den du ihnen gegründet hast"). Und sie können die Grenze, die ihnen Gott gesetzt hat, nicht anders überschreiten, als wie es einst in der Sündflut geschah. So ist das Meer und das Festland entstanden. Gott hat sie geschaffen durch sein bloßes Wort. Da ist nichts von einem Naturprozeß, nichts von einem langsamen Abkühlen der Erde, von einem Rissebekommen u. dgl., sondern ein Wunderwerk des allmächtigen Gottes, das alle Naturforscher weder erforschen noch begreifen können. Enthalten diese Worte des Psalmisten auch eine poetische Schilderung, so beruht diese doch auf einer wirklichen Basis, gibt von dem dritten Tageswerk Gottes keine falsche oder irreführende Vorstellung, selbst dann nicht, wenn, wie einige Ausleger meinen, unter den Wassern die Heidenvölker zu verstehen wären, die des HErrn Volk wie Gewässer überschwemmt hatten. Welches Menschen Geist wäre imstande, sich von diesem Schöpfungswerk des dritten Tages auch nur eine annähernde Vorstellung zu machen? Die Naturforscher, welche annehmen, daß die Berge und Täler durch Feuer und gewaltige Ausbrüche entstanden seien, und zum Beweis dafür auf die feuerspeienden Berge, die jetzt noch tätigen und die erloschenen, sowie darauf hinweisen, daß heute noch hie und dort Inseln in den Meeresfluten versinken und durch gewaltige Erhebungen neue Inseln entstehen, können doch damit dieses Werk Gottes keineswegs erklären,

verstehen. Im Jahre 1707 entstand im Mittelländischen Meer durch unterirdisches Feuer in der Nähe der Insel Santorin eine Insel, die fünf Meilen im Umfang hatte und vierzig Fuß über das Meer emporragte. So erhob sich am 29. September 1734 in einem gewaltigen Erdbeben, während die Erdoberfläche wie ein bewegtes Meer wogte, und unter furchtbarem Getöse ein Berg an einem Tage, der 1600 Fuß hoch wurde und vier Quadratmeilen bedeckte, während ringsum Flammen aus dem Erdboden kamen. Dieser Berg, Jorullo, steht heute noch und glühende Lava fließt von seinem Gipfel herab. — Aber welcher Naturforscher will es beweisen, daß in solcher Weise, durch Feuer, die Berge der Erde bei der Schöpfung sich aus dem Wasser erhoben oder emporgestiegen sind? Wäre es geschehen, so wären solche Ereignisse, wie die angeführten, doch nur sehr kleine Dinge, die die gewaltigen Ereignisse bei der Schöpfung nur in etwas ahnen ließen. Aber die Werke der Schöpfung sind alle, wie die Gelehrten es nennen, „transzendent", das heißt, solche, die für den Verstand des Menschen unerklärbar sind und auch bleiben werden. Wer will denn sagen, daß es bei dem Schöpfungswerk des dritten Tages ähnlich wie bei dem Ausbruch eines feuerspeienden Berges oder bei dem durch die Kräfte des Feuers emporgehobenen Berge zugegangen sei? Mußte das auch unter gewaltigem Donnern und Krachen, einem Krachen, das sich allem Fassungsvermögen entzieht, geschehen, oder konnte es durch Gottes Wort ohne solche Vorgänge in aller Stille stattfinden? Wer will das eine oder das andere behaupten? Wohl werden die Himmel am letzten der Tage vergehen mit großem Krachen, die Elemente werden vor Hitze zerschmelzen, und die Erde und die Werke, die darinnen sind, werden verbrennen; aber müssen wir daraus auch ein Entstehen des Festlandes unter solchen gewaltigen Vorgängen schließen?!

Nachdem Gott das Trockene aus dem Wasser hervorgebracht hatte, gab er ihm den Namen; denn so heißt es V. 10 weiter: „Und Gott nannte das Trockene Erde und die Sammlung der Wasser nannte er Meer." Beide Benennungen sprechen auch hier das Wesen der Erde und des Meeres aus; denn Gott, der alle von ihm geschaffenen Dinge in ihrem innersten Wesen kennt, gibt ihnen keine unzutreffenden Namen, sondern nennt sie nach dem, was sie wirklich sind.

Die Sammlung oder den Zusammenfluß (mikveh) der Wasser nannte Gott Meer, oder Meere (jammim, Plural). Luther hat den Singular, Meer, in seiner Übersetzung. In seinem Kommentar bemerkt er: „Daß der lateinische Text sagt: in locum unum collective, an einem Orte, ist vielmehr von vielen Örtern, darein sich das Wasser teilen soll, zu verstehen. Als wolltest du sagen: in mancherlei Örter besonders, also daß nicht die ganze Kraft des Wassers in das Meer an einem Ort sich versammle, sondern daß viel Meere und Flüsse seien, einer oben, der andere unten, einer größer, der andere kleiner 2c." (I, 41.) Der Plural bezeichnet hier aber wohl mehr intensiv als

numerisch das große Mittelmeer, von dem die Kontinente von allen Seiten umgeben sind, und in das sich ja die Ströme und Flüsse, wie auch die Binnenseen, da sie alle miteinander in Verbindung stehen, ergießen. Erde und Meer sind die beiden Bestandteile des Erdkörpers, von dessen Oberfläche das Meer zwei Drittel, die Erde nur ein Drittel bildet. Aber wie gigantisch sind beide: die Erde mit ihren Bergriesen, deren Spitzen sich weit über die Wolken erheben, mit ewigem Eis und Schnee bedeckt, mit ihren Tiefen und Abgründen und ihren weiten Ebenen; das Meer in seiner unergründlichen Tiefe, majestätisch, wenn es in erhabener Ruhe daliegt, und wenn sich seine Wogen in wildem Aufruhr hoch in die Luft erheben und die gewaltigsten Schiffe wie Spielbälle hin und her werfen, in die Tiefe reißen und wieder emporschleudern. Mit gewaltiger, alles übertönender Stimme verkündigt das wilde, sturmgepeitschte Meer die Allmacht seines Schöpfers, weshalb der Psalmist im 93. Psalm singt: „Es erheben, HErr, es erheben die Ströme ihre Stimme; es erheben die Ströme ihre Getöse." Aber „herrlicher als die Stimme vieler Wasser, der herrlichen Wogen des Meeres, ist herrlich in der Höhe der HErr", der ihnen durch sandige Ufer Halt gebietet. „Weil die Erde das Mittelste oder Zentrum der Welt ist", sagt Luther, „sollte sie in das Meer verschlossen oder versenkt sein; aber Gott treibt durch das Wort das Meer ab und läßt heraus über das Meer gehen einen ebenen Platz, soviel zur Wohnung und Leben vonnöten ist. Darum geschiehet es aus göttlicher Kraft, daß die Wasser nicht über uns zusammenschlagen, und beweiset uns Gott noch heutzutage bis an der Welt Ende dieses Wunder, das er 2 Mos. 14, 21. 22 zeigete dem Volk Israel im Roten Meer." (I, 42.) Und: „Himmel und Erde behalten ihren Stand und fallen nicht, noch werden sie verrückt aus Kraft göttlichen Wortes. Darum kann das Wasser aus seiner Grenze nicht schreiten und die Erde bedecken, ob es wohl höher ist denn die Erde." (I, 43.) Aber wie Gott der HErr durch die Kraft seines Wortes die Wellen des Meeres, daß ich so sage, bändigt wie ein Mensch wild dahinstürmende Rosse, so kann er sie auch loslassen und alles bedecken und verschlingen lassen, wie es in der Sündflut geschehen ist und im Roten Meer, als dessen gleichsam zu festen Mauern erstarrte Gewässer über Pharao und sein Heer zusammenschlugen und Rosse und Wagen verschlangen.

Wir wenden uns zu dem zweiten Werke des dritten Schöpfungstages, von dem es V. 11 heißt: „Und Gott sprach: Es lasse die Erde aufgehen Gras und Kraut, das sich besame, und fruchtbare Bäume, da ein jeglicher nach seiner Art Frucht trage und habe seinen eigenen Samen bei ihm selbst auf Erden. Und es geschah also."

Ist schon das Hervorbringen des Trockenen, der Erde, aus den Wasserfluten ein Wunder, vor dem wir staunend stehen, so ist ihre Ausschmückung mit den mannigfaltigsten Gewächsen ein — wenn wir überhaupt einen Vergleich ziehen können — noch größeres Wunder. Es

werden drei Arten von Gewächsen genannt, die durch Gottes Wort von der Erde hervorgebracht wurden: Gras, Samen tragendes Kraut und Fruchtbäume. Gras, desche, ist das nach dem Regen emporsprossende junge, zarte Grün, das Auen und Wiesen bedeckt, Hiob 38, 26. 27 und Ps. 23, 2: „Er weidet mich auf einer grünen Aue" (Grundtext: auf grünen Angern, Auen, bin'ot desche = auf Auen des grünen Grases). Es sind damit alle geschlechtslose und eheheimliche Gewächse (Kryptogamen) bezeichnet. Kraut umfaßt alle Staudengewächse, alle Arten von Getreide, Gemüse und andere Pflanzen, die Samenkapseln entwickeln (Keil). Fruchtbäume sind alle baumartigen Gewächse, die Frucht tragen und Samenkörper entwickeln. Alle diese Gewächse sollte die Erde aufgehen oder hervorsprossen (hadscheh: hifil) lassen. Wozu? Einmal zu ihrem Schmuck. Denken wir uns die Erde ohne Gras, Blumen, Sträucher, Bäume, Wälder! Dann wäre sie eine schauerliche Öde. Wie trostlos ist die sandige Wüste, z. B. die Sahara! Schon die baumlose Ebene, obwohl ein wogendes Grasmeer, hat etwas sehr Eintöniges, Unheimliches, da das Auge keinen Ruhepunkt findet. Wie herrlich ist dagegen die Erde, wenn sie sich im Frühling nach warmen Regen mit dem saftigen Grün bedeckt, gleichsam ein neues Kleid anzieht, wenn sie sich mit den lieblichen Blumen schmückt, deren Farbenpracht das Auge entzückt, deren Duft die Luft erfüllt. Wahrlich, eine liebliche, das Herz erfreuende Wohnstätte ist diese Erde für den Menschen auch jetzt noch, obwohl sie um der Sünde willen mit dem Fluch beladen ist, viel von ihrer Fruchtbarkeit verloren hat und Dornen und Disteln trägt! Was muß sie einst gewesen sein, als ihr ihre ursprüngliche Fruchtbarkeit noch nicht durch den Fluch entzogen war!

Aber nicht nur zum Schmuck ließ Gott alle Gewächse aus der Erde hervorsprossen, sondern den Menschen und Tieren zur Nahrung. Wir sehen die Erde, das Erdreich, als etwas Totes an, aber ist es das? Die Antwort gibt das Wort „hervorsprossen". Wenn Tau und Regen die Erde tränken, wenn die Sonnenstrahlen sie erwärmen, welch ein Leben entwickelt dann die „tote" Erde! Da regt und bewegt es sich in ihrem Schoße; es keimt und das in ihr enthaltene Leben sproßt überall. Das Schöpferwort: „Die Erde lasse aufgehen!" beweist, wie im Anfang, so heute noch seine schöpferische Kraft: „Lautlos, schweigsam im Sonnenschein und Sturm", sagt Bettex, „verarbeitet rastlos der Baum, die Pflanze den Boden zu Korn, Öl und Wein, zu schmackhaften Früchten, zu Säften, Gewürzen und Arzneien aller Art, fabriziert jährlich viele hundert Millionen Tonnen von Weizen, Gerste, Reis, Welschkorn, Durra, Kartoffeln, auch Kaffeebohnen und Kakao und Teeblättern, auch viele Millionen Liter Wein und Apfelwein. So ein schwankender Halm, oder eine Reispflanze, ein Schilf im Sumpf ernährt mehrere hundert Millionen Menschen. Aber nicht genug. Diese wunderbare Pflanze spinnt auch jährlich viele Millionen Kilometer

Baumwollen-, Hanf- und Leinenfäden, um den Menschen zu kleiden. Welch schöne, große Tätigkeit dieser stillen Geschöpfe!" (1. Bl., 31.)

Alle diese Pflanzen haben, wenn auch kein animalisches, so doch immerhin Leben. Wie Menschen und Tiere geboren werden, wachsen, sich entwickeln und, wenn sie den Höhepunkt erreicht haben, zurückgehen, schwächer werden und endlich sterben, so auch die Pflanzen. Viele werden durch Besamung geboren, gehen aus ihrem Mutterleibe, der Erde, wie der Mensch und das Tier aus ihrem Mutterleibe hervor, wachsen und erstarken und nehmen dann auch ab, kehren zum Staube zurück. Wie Menschen und Tiere zu ihrem Gedeihen der Sonne, des Lichts und der Wärme bedürfen, so die Pflanzen; wie jene, so atmen auch sie die Luft ein, essen und trinken, wie jene, die Nahrung, können ebensowenig wie jene des Regens und der Nahrung entbehren. Daher sagten die sogenannten Gnostiker, daß in jeder Pflanze ein Teil von dem Urquell alles Lebens, dem Licht, dem göttlichen Wesen, enthalten sei, und daß dieses, indem es sich dem Sonnenlicht entgegenstrecke, sich von der Materie, in die es gleichsam gefesselt sei, freizumachen strebe — was freilich verkehrt ist.

Und wie mannigfaltig ist die Pflanzenwelt! Etwa 100,000 Arten sind bekannt, der zahllosen Abarten nicht zu gedenken. Da sind die gewaltigen Baumriesen in California von 300 bis 400 Fuß Höhe, andere, die 36 Fuß im Durchmesser haben. Da ist die wetterfeste Eiche, die dem brausenden, zerstörenden Sturme trotzt. Da ist „die längste und höchste Pflanze, der Riesenseetang, der im Atlantischen Ozean auf dem Boden des Meeres wurzelt und 1000 Fuß und mehr durch die Gewässer emporwächst, bis er das Licht der Sonne schaut und seine Äste oben auf den Wellen schaukelt, große unterseeische Wälder bildend, in denen statt der Vögel und des Rehes der gefräßige Hai und die Delphinenschar sich tummelt und Scharen von andern Meertieren". (A. a. O., S. 28.) Aber wohin wir unsern Blick wenden und welche Pflanze wir betrachten, in jeder haben wir ein Wunder Gottes vor Augen. Die Dattelpalme wächst in dem heißen Wüstensand, in einer Sonnenglut, die den Menschen tötet, wenn er ihr ohne Schutz ausgesetzt ist, wenn ihre Wurzeln nur das nötige Wasser aus unterirdischen Quellen bekommen können. Der Araber sagt von ihr: „Sie will den Fuß im Wasser und das Haupt im Feuer haben." In der Nähe des Nordpols hingegen, wo es Monate hindurch Nacht ist und der Stahl brüchig wie Glas wird, wächst trotz der großen Kälte und der langen Winternacht, wenn die Sonne wieder zum Vorschein kommt, das zarte Moos mit hübschen kleinen Blümchen und der kleinste Baum der Erde, die Polarweide, die nur handhoch und deren Stamm nur so dick wie ein Bleistift wird. Findet sich nicht auch eine wunderbare Pflanzenwelt bis auf die Spitzen der hohen Berge hinan, wo der ewige Schnee beginnt, wie in der Schweiz das Edelweiß und das Alpenveilchen? Wachsen nicht aus kleinen Ritzen im Felsgestein Sträucher und auch starke Bäume

hervor, so daß es unbegreiflich erscheint, wie sie dort Nahrung und Halt finden können, und dies nicht nur auf dem flachen, ebenen, sondern auch im steil Hunderte, ja Tausende von Fuß ansteigenden Felsen? Ja, „es lasse die Erde hervorsprossen", das ist ein Wort von solch gewaltiger Kraft, gegen die alle Kraft von Maschinen, die Menschen erbauen, zu einem Nichts herabsinkt. Aber weil dem Menschen diese Pflanzenwelt etwas Tagtägliches ist, so wandelt er achtlos durch sie dahin, ohne darüber nachzudenken, und wenn seine Aufmerksamkeit darauf gelenkt wird, so wendet er sich wohl ab und sagt: „Das ist natürlich!" Aber groß sind die Werke des HErrn, auch die kleinsten und geringsten; wer ihrer achtet, der hat eitel Lust daran, Ps. 111, 2.

Blicken wir auf die folgenden Worte von V. 11 und 12: „da ein jeglicher nach seiner Art Frucht trage und habe seinen eigenen Samen bei ihm selbst auf Erden. . . . Und die Erde ließ aufgehen Gras und Kraut, das sich besamete, ein jegliches nach seiner Art, und Bäume, die da Frucht trugen und ihren eigenen Samen bei sich selbst hatten, ein jeglicher nach seiner Art", und sodann auch die ihren eigenen Samen bringenden Gewächse, so sehen wir an ihnen weitere Wunder der Allmacht. Durch die eben angeführten Worte legte Gott auch die Kraft in sie hinein, Samen zu tragen, sich dadurch fortzupflanzen und zu vermehren. Da sind weibliche und männliche Blüten, und durch Wind und Bienen, die aus Blüten und Blumen ihre Nahrung oder Honig gewinnen, wird die Befruchtung bewirkt. Und welch eine Fruchtbarkeit haben einzelne Samen tragende Pflanzen! Ein Gelehrter hat ausgerechnet, wenn ein Weizenkorn, wie es in einzelnen Ländern geschieht, hundert Körner hervorbringt, diese dann wieder gesät werden, so vermehren sie sich, wenn die in zehn Jahren immer wieder hervorgebrachten Körner gesät werden, so, daß alle Menschen auf Erden ein Jahr hindurch davon ernährt werden könnten. Ein kleines, winziges Mohnkörnchen bringt eine Pflanze hervor, die 30,000 Samenkörner trägt. Diese wieder gesät und ebenso fruchtbar, würden im nächsten Jahre 900 Millionen Mohnpflanzen hervorbringen. Dies fortgesetzt, würde die ganze Erde in fünf Jahren mit lauter Mohnpflanzen bedecken. Woher diese wunderbare Lebenskraft? Nehmen wir ein Weizenkorn! Die Gelehrten können es in seine einzelnen Stoffteile zerlegen und angeben, wie viele Prozente es von jedem Stoff enthält; sie können auch ein solches Korn so künstlich herstellen, daß es von einem natürlichen kaum zu unterscheiden ist. Aber pflanze es: es keimt und wurzelt nicht; wenige Tage, und es ist aufgelöst, vergangen. Pflanze ein natürliches Korn, und alsbald zeigt es das Leben, das in ihm verborgen ist; es keimt, treibt die Wurzeln in den Boden, grünt, verstaudet sich, treibt Halme und bringt zwanzig-, dreißig-, vierzig- oder hundertfältige Frucht. Weshalb? Weil Gott einst gesprochen hat: „Die Erde lasse hervorsprossen Gras und Kraut, das Samen hervorbringt", und dieses Wort noch immerdar, wenn auch uns nicht vernehm-

bar, durch sein Schöpfungswerk hindurchtönt. So liegt in dem kleinen Weizenkorn eine Kraft verborgen, der gegenüber alle menschliche Kraft und alles menschliche Können zur Ohnmacht herabsinkt.

Noch eins. „Nach seiner Art" sollte alles Kraut seinen Samen tragen und ebenso die fruchttragenden Bäume, und nach diesem Wort geschieht es seit Jahrtausenden bis heute, daß jede Pflanze und jeder Strauch und jeder Baum nur Samen nach seiner, nicht nach einer andern Art trägt. Der Orangenbaum bringt keinen Samen, aus dem ein Pfirsichbaum wächst, der Weinstock wird niemals Apfelsinen hervorbringen, der Weizen keine Gerste, die Kartoffel keine Erdnüsse. Kein Same von einem Apfel wird einen Birn- oder Pflaumenbaum hervorbringen. Wohl können durch Pflege und Veredlung viele Abarten erzeugt werden und werden immer noch erzeugt, wie die verschiedenen Äpfel- und Birnen- und andere Fruchtsorten bezeugen, aber stets innerhalb ihrer Arten, nicht außerhalb derselben. Selbst das Pfropfen von Reisern einer Art auf Bäume anderer Art gelingt nur in einigen wenigen Fällen, weil die Säfte beider zu verschieden sind. Zwergobst! Hingegen sind bei den ägyptischen Mumien Weizenkörner gefunden worden, die Tausende von Jahren in den Gräbern geruht hatten, die, als sie gepflanzt wurden, zwar größere und fruchtbarere Pflanzen als die jetzigen, aber doch denselben Weizen geliefert haben. Welch ein Beweis zugleich von der fast unvertilgbaren Keimfähigkeit, das heißt, Lebenskraft, eines solchen Korns! So vermag der Mensch mit all seiner Kunst und Geschicklichkeit nicht über die von Gott gesetzten Grenzen hinauszugehen, kann keine in ihrer Art neue Pflanze hervorbringen, vielmehr kehren die von ihm gezogenen Abarten, wenn sie nicht unablässig mit Sorgfalt gepflegt werden, zu ihrer ursprünglichen Form und Gestalt zurück. Die feinsten und schönsten durch Kunst veredelten Rosen, wie die Moos-, die Marshall-Niel-, die Gloire-, die Dijonrose (man zählt heute gegen 6000 verschiedene Rosen), werden, wenn sich selbst überlassen, wieder zur einfachen wilden Rose, der Hagebutte; die feinsten Obstsorten verwildern ohne Pflege; die Kerne der Bergamotte- und Butterbirne geben schon in der zweiten Generation wildere Sorten und kehren so zur ursprünglichen Holzbirne zurück. So kann auch hier gesagt werden: „Art läßt nicht von Art." Damit erkennen wir aber auch die volle Bedeutung des Wortes 1 Mos. 2, 15: „Gott der HErr nahm den Menschen und setzte ihn in den Garten Eden, daß er ihn bauete und bewahrete."

Als Gott der HErr dieses Schöpfungswort sprach, da wurden — dies sei hier noch bemerkt — die Pflanzen und Bäume nicht bloß in ihren Keimen hervorgebracht, die sich langsam, wie jetzt, zu entwickeln, zu wachsen hatten, sondern sie wurden voll entwickelt, ausgewachsen hervorgebracht: die Blumen mit ihrer Farbenpracht, die Bäume mit ihren Früchten. Das sagt das Wort: „Und es geschah also", und das andere: „Und Gott sah, daß es gut war." Die Schöpfung der Ge-

wächse war kein Naturprodukt, sondern ein Werk göttlicher Allmacht. „So er spricht, so geschieht's; so er gebeut, so stehet's da." Nicht der Same der Gewächse war das erste, sondern die Gewächse und Bäume in ihrer Vollendung. Wie hätte sonst der Mensch sogleich seine Speise finden können! Alles war völlig für ihn bereitet. Gott setzte ihn vor den mit allem, dessen er bedurfte, besetzten Tisch.

Hören wir noch ein Wort von Luther. Nachdem er auf die Frage eingegangen ist, zu welcher Jahreszeit die Welt und die Pflanzen geschaffen seien, ob im Frühling, oder Herbst 2c., und sie als müßig und unbeantwortbar abgewiesen hat, schreibt er: „Darum gefällt mir vielmehr, daß wir bei solchem Text betrachten Gottes Gütigkeit und Sorge für uns, daß er dem Menschen so ein schönes Haus hat zugerichtet, ehe er geschaffen wird, auf daß er danach, da er geschaffen wird, eine bereitete und zugerichtete Wohnung finde, darein er von Gott geführt und ihm erlaubt und befohlen wird, zu genießen aller reichen Güter so eines großen und herrlichen Hauses. Am dritten Tage wird zugerichtet und bestellet Küche und Keller. Am vierten werden dem Menschen zu Nutz und Dienst übergeben Sonne und Mond. Am fünften wird ihm übergeben die Herrschaft über die Fische und Vögel. Am sechsten wird ihm befohlen und gegeben die Herrschaft über alle Tiere, daß er solcher Güter aller genießen und nach Notdurft gebrauchen mag, lauter umsonst, allein darum, daß er aus dieser milden und reichen Vorsehung Gottes Güte erkenne und in der Furcht Gottes lebe. Diese Sorgfalt Gottes für uns, ehe wir geschaffen werden, wird bei diesem Text recht und nützlich betrachtet; das andere aber ist unnützes und ungewisses Ding.

„Eben solche Güte und Wohltat erzeigt uns Gott auch in geistlichen Gaben. Denn ehe wir zum Glauben bekehrt werden, so ist schon unser Erlöser, Christus, droben im Hause des Vaters und bereitet uns Wohnung, auf daß wir, wenn wir nun kommen, finden mögen einen Himmel, zugerichtet mit allerlei Freude und Wonne. . . . Derohalben sollen wir die Gelegenheit der ersten Welt ansehen als ein Vorbild und Figur der zukünftigen Welt und Gottes Gütigkeit lernen erkennen, daß er uns eher segnet und reichlich versorget, denn wir selbst für uns gedenken oder sorgen können. Solche Sorgfalt, Fleiß, Mildigkeit und Gütigkeit Gottes sollen wir sowohl in diesem als in jenem Leben betrachten und derselben uns verwundern, welches viel bessere Gedanken sind denn diese, damit man sich bekümmert: warum Gott die Erde erst am dritten Tage zu schmücken habe angefangen." (I, 47 f.)

Da die göttlichen Werke des dritten Tages mit dem Hervorbringen des Grases, Krautes und der Fruchtbäume, durch die die von dem Wasser geschiedene Erde ihren herrlichen Schmuck und ihre Gestalt zur Wohnung der Menschen erhalten hat, zur Vollendung gekommen sind, so folgt nun auch das göttliche G u t in den Worten: „Und Gott sah, daß es gut war." Und gut ist diese Erde immer noch, obwohl sie um

der Menschen Sünde willen der Eitelkeit, der Vergänglichkeit unterworfen ist mit allem, was auf ihr wächst und lebt. Darum bekennen wir mit dem Sänger im 104. Psalm: „Du machest das Land voll Früchte, die du schaffest. Du lässest Gras wachsen für das Vieh und Saat zu Nutz den Menschen, daß du Brot aus der Erde bringest, und daß der Wein erfreue des Menschen Herz und seine Gestalt schön werde vom Öl, und das Brot des Menschen Herz stärke, daß die Bäume des HErrn voll Safts stehen, die Zedern Libanons, die er gepflanzet hat."

### Vierter Schöpfungstag.

War am ersten Tage das elementare Licht geschaffen, so wurden nun am vierten Tage die Lichter oder Leuchten durch Gottes „Werde" ins Dasein gerufen, denn so heißt es V. 14: „Und Gott sprach: Es werden Lichter an der Feste des Himmels, die da scheiden Tag und Nacht und geben Zeichen, Zeiten, Tage und Jahre."

Es ist schon bei der Betrachtung des Schöpfungswerkes am ersten Tage bemerkt worden, daß die Himmelskörper, Sonne, Mond und Sterne, Lichtkörper oder Leuchten sind. Das am ersten Tage geschaffene Licht hat, wie Luther meint, „bis auf den vierten Tag anstatt der Sonne, des Mondes und der andern Sterne" geleuchtet, „bis am vierten Tag die rechten Stifter und Herren des Tages und der Nacht geschaffen sind". Er fügt hinzu: „Darum wird hier von demselben ersten Licht gefragt, ob es so bald, nachdem Sonne und Mond geschaffen worden, verschwunden oder mit der Sonne geblieben sei. Ob dieser Frage haben sich mancherlei seltsame Meinungen und Gedanken gefunden. Ich aber halte es einfach dafür, daß alle Werke Gottes auf einerlei Weise gemacht seien; und wie am ersten Tage ein grober, ungestalter Himmel und eine grobe, ungeformte Erde geschaffen und danach ausgebaut und geschmücket ist, also daß der Himmel ausgebreitet und mit dem Licht geziert, die Erde aber aus dem Wasser hervorgebracht, mit Bäumen und Gewächsen geschmücket wurde, also glaube ich, daß das Licht, so am ersten Tage angefangen und grob und unvollkommen geschaffen ist, am vierten Tage vollbracht ist, da dazu neue Kreaturen, als Sonne, Mond und Sterne, geschaffen sind. Andere sagen, daß dieses erste Licht noch sei und bleibe, werde aber verdunkelt durch der Sonne Klarheit, wie der Mond und Sterne den Tag über vor dem hellen Glanze der Sonne nicht gesehen werden. Dies kann beides wahr sein, daß dasselbe erste Licht geblieben, und doch gleich als ein Same und Anfang der Sonne und Mondes gewesen sei." (I, 48 f.) Wir stehen auch hier vor einem Geheimnis, das die Wissenschaft niemals ergründen und erklären kann. Da Sonne, Mond und Sterne noch nicht geschaffen waren, es aber doch schon bei dem ersten, zweiten und dritten Schöpfungswerke heißt: „Da ward aus Abend und Morgen der erste, zweite, dritte Tag", so darf wohl gesagt werden, daß das ursprüngliche Licht an diesen Tagen ähnlich wie jetzt am Abend das Sonnen-

licht zurückgewichen ist und dadurch Nacht und Tag geschieden wurden. Haben diese Himmelsleuchter das ursprüngliche Licht in sich aufgenommen und konzentriert, so sollen sie dessen Einfluß auf die irdische Welt vermitteln und regeln, damit unter seinem Einfluß lebendige Wesen auf der Erde, in der Luft und im Wasser leben und gedeihen können. Diese Lichtträger sollen an der Feste des Himmels entstehen. Wie? Das ist uns nicht gesagt.

Aber ihre Bestimmung oder ihr Zweck ist deutlich angegeben. Dieser ist ein dreifacher. Sie sollen 1. zwischen dem Tag und der Nacht scheiden, 2. Zeichen, Zeiten, das heißt, Zeittermine, sein und zur Unterscheidung von Tagen und Jahren dienen und 3. auf der Erde leuchten; denn V. 15 heißt es: „und seien Lichter an der Feste des Himmels, daß sie scheinen auf Erden".

Sie sollen also erstens zwischen dem Tage und der Nacht scheiden, oder zwischen dem Licht und der Finsternis, wie es V. 18 heißt, so daß sie fortan den Unterschied zwischen Tag und Nacht vermitteln und bestimmen, der mit der Schaffung des Lichts eingetreten war. Diese Bestimmungen erfüllen sie mit einer Regelmäßigkeit und Genauigkeit wie kein, auch noch so genau arbeitender, menschlicher Zeitmesser; denn sie gehen keine Sekunde vor oder nach. Geschähe dies, so würde sogleich die heillose Verwirrung in unserer Zeitbestimmung entstehen. So aber arbeiten sie sozusagen mit absoluter Vollkommenheit; sie sind seit ihrer Schaffung durch die Jahrtausende nicht im geringsten in Unordnung gekommen. — Zweitens sollen sie Zeichen, Zeiten, Tage und Jahre geben.

Zunächst Zeichen. Wessen? Einige haben erklärt: Zeichen der Regen und Gewitter; andere: Vorzeichen von bevorstehenden außerordentlichen Ereignissen, wie der wunderbare Stern, der den Weisen im Morgenlande erschien und ihnen die Geburt des Heilandes anzeigte, die Zeichen an Sonne, Mond und Sternen, die nach dem Worte des HErrn, Luk. 21, 25, den Anbruch des Jüngsten Tages und seiner Zukunft zum Gericht ankündigen sollen. Von solchen Zeichen heißt es schon Jer. 10, 2: „Ihr sollt euch nicht fürchten vor den Zeichen des Himmels, wie die Heiden sich fürchten." So faßt es auch Luther, der es „von merklichen und großen Zeichen" versteht, „als da sind die Finsternisse und großen Konjunktionen (Vereinigungen mehrerer Sterne), daß ein Zeichen so viel sei als ein Wunderzeichen oder Mirakel, dadurch Gott entweder seinen Zorn oder Unglück der Welt offenbart und anzeigt", und hinzufügt: „Da nun jemand diese Deutung zu grob und einfältig dünket, der gedenke, daß Moses ein Lehrer für ein unverständiges und grobes Volk gewesen sei." (I, 52.)

Sodann Zeiten (moadim, von jaad = anberaumen, festsetzen) sollen die Lichter des Himmels geben. Sie sollen zu bestimmten Zeiten dienen, „zur Regelung bestimmter Zeitpunkte und Zeiträume, kraft ihrer periodischen Einflüsse auf Ackerbau, Schiffahrt und andere mensch-

liche Berufstätigkeiten, sowie auf den Verlauf des pflanzlichen, tierischen und menschlichen Lebens" (Keil). So heißt es Jer. 8, 7: „Ein Storch unter dem Himmel weiß seine Zeit; eine Turteltaube, Kranich und Schwalbe merken ihre Zeit, wann sie wiederkommen sollen." Aber auch dazu sollen diese Himmelskörper dienen, um Tage und Jahre zu unterscheiden, diese zählen und berechnen zu können. Luther erklärt: „Daß folget: ‚und zu Tagen', da wird mit bedeutet der natürliche Tag, wenn die Sonne einmal um die Erde gegangen ist. Darum, daß wir Tage und Jahre zählen, ist Gottes Wohltat und gnädige Ordnung. Daher ist auch die Zeit, welche die Philosophen nennen numerationem motus, das ist, ein Zählen des Himmelslaufs. Denn solche Zahl und Rechnung könnte man nicht haben, wo die oberen himmlischen Körper nicht nach gewisser Weise und Ordnung bewegt würden, sondern stille stünden. Wo aber keine Zahl ist, da ist auch keine Zeit, wie einer, der entschlafen ist, wenn er erwachet, nicht weiß, wie lange er geschlafen hat, weil das Zählen aufgehört hat." (I, 53.)

Der Hauptzweck indessen, zu dem Gott die Himmelskörper geschaffen hat, besteht darin, daß sie auf der Erde leuchten sollen. Davon heißt es V. 16—18 weiter: „Und Gott machte zwei große Lichter: ein groß Licht, das den Tag regiere, und ein klein Licht, das die Nacht regiere, dazu auch Sterne. Und Gott setzte sie an die Feste des Himmels, daß sie schienen (leuchteten) auf die Erde und den Tag und die Nacht regierten und schieden Licht und Finsternis."

Zwei große Lichter machte Gott, von denen das eine das große, das andere das kleine Licht genannt wird. Weder jenem noch diesem hat er einen besonderen Namen gegeben, wie dem Wasser, dem Trockenen und dem Menschen; aber unter jenem ist ohne allen Zweifel die Sonne (schemesch), unter diesem der Mond (jareach, davon jerach, Monat, Mondenmonat) zu verstehen. Haben die Sternkundigen recht, so sind freilich manche Sterne viel größer als der Mond. Der Stern Jupiter soll 1400mal größer sein als unsere Erde und viele Fixsterne viel tausendmal größer als der Mond. Daß diese Sterne uns so klein erscheinen, kommt daher, daß sie unendlich viel weiter von der Erde entfernt sind als der Mond, da ja jeder Gegenstand uns um so kleiner erscheint, je weiter er von uns entfernt ist. Daß der Mond kleiner ist als die Sonne, sehen auch wir. Nach der Berechnung der Astronomen ist die Sonne millionenmal größer als der Mond, zu der er im Vergleich eine untergeordnete Stelle einnimmt.

Die Sonne beleuchtet unsere Erde, freilich nicht sie allein, sondern noch mehr als 200 andere Planeten, auch den gewaltigen Jupiter und, wie er genannt wird, „den wolkigen Saturn", der acht Monde haben und 700mal größer als unsere Erde sein soll. Wenn nun aber nur die Sonne und der Mond die zwei großen Lichter genannt werden, so kommt das daher, weil die Bibel nicht für die paar tausend gelehrten Leute geschrieben ist, sondern für alle, auch die ungebildetsten, die von

Sternkunde und andern Wissenschaften nichts wissen, auch keine Zeit haben, sich damit zu beschäftigen, sondern vollauf zu tun haben, um im Schweiße ihres Angesichts sich ihr tägliches Brot zu erwerben, aber Gott, dem allmächtigen Schöpfer der Himmelskörper, ebenso wert sind wie die Gelehrten und ebenso wie diese ihn (wenn auch in bescheidenerem Maße) in seinen Geschöpfen erkennen, ehren und verherrlichen sollen. Danken wir Gott, daß die Bibel nicht gelehrt und für die Gelehrten allein, sondern so schlicht, einfach und verständlich geschrieben ist, daß ihre Rede und Sprache auch von den Einfältigen verstanden werden kann. „Wenn die Bibel ‚wissenschaftlich' geschrieben wäre, was hätten dann Millionen Menschen von ihr?" Beleuchtet aber die Sonne nicht allein unsere Erde, sondern außer ihr Hunderte von Planeten, welch eine für uns gänzlich unberechenbare Lichtfülle strahlt dann von ihr aus; welch ein Lichtmeer muß sie sein!

Von dem Zweck, zu dem Gott die Sonne und den Mond geschaffen hat, schreibt Luther: „Dieses ist das erste Amt der Sonne und des Mondes, daß sie gleichwie Herren und Verwalter seien des Tages und der Nacht; und tun zu diesem Werk die Sterne nichts, sondern wenn die Sonne aufgehet, so bringt sie den Tag ohne Zutun der andern Sterne, so mit ihr umgehen. So ist der Mond ein Verwalter der Nacht und bringet die Nacht; denn dazu ist er durch Gottes Rat und Weisheit geschaffen. Daß aber Wechsel und Veränderungen sind der Nacht und des Tages, geschieht um der Menschen und Tiere willen, daß sie ihre Ruhe haben und dadurch erquicket werden. Denn die Sonne scheint und leuchtet dazu, daß man wirken und arbeiten kann; der Mond aber hat ein dunkleres Licht, darum er zum Schlaf und der Ruhe bequemer ist denn zur Arbeit." (I, 51.)

Von der Sonne schreibt ein Gelehrter: „Die Sonne ist das Reich des Lebens, und zwar eines Lebens, einer Kraft, einer Feuersmacht, wie wir sie uns kaum vorstellen können. Über eine Million mal größer als unsere Erde (sie erscheint uns deshalb ebenso klein wie der Mond, weil sie 400mal weiter von uns entfernt ist), ist diese Riesenwelt ein wahrer Feuerozean von glühenden, geschmolzenen Metallen, umgeben von vielen tausend Meilen hohen Flammen. Die Hitze, die dort herrscht, ist unbegreiflich groß und mißt nicht nur nach Hunderttausenden von Graden — wie könnte sie auch sonst auf so weite Entfernung die ganze Erdoberfläche und alle ihre Bewohner beleben —, und würde Gott in dieses Feuer unsere kleine Erde werfen, so gäbe es nur ein schwaches Aufflackern, wie wenn ein Wachskügelchen in einen Küchenherd hineinfällt, und sie wäre verschwunden mit allem, was darauf ist. Von der Erde aus kann man mit starken Fernrohren sehen, wie je und je aus dem Innern dieser ungeheuren Kugel gewaltige Feuersäulen Tausende von Meilen hoch hervorbrechen; nach kurzer Zeit stürzen dann die Feuerströme wieder ins Feuermeer herab, und es bilden sich in den Feuerwogen gewaltige Wirbel, die tief in das Innere hinabreichen und

uns als dunklere Stellen erscheinen. Das sind die sogenannten ‚Sonnenflecken'." (Bettex, S. 37.)

Von dem Mond schreibt derselbe: „Wie es auf unserer Erde aussieht, wissen wir ja aus Erfahrung, wie aber auf einem Mond, und zunächst auf dem unsrigen, davon nur einiges. Starr, öde, felsig, besät mit hohen, steilen Bergen, erstreckt sich weithin die Mondoberfläche, von keinem Meer noch See unterbrochen, von keinem Wald bedeckt. Die Höhe dieser Berge haben die Astronomen von hier aus, an ihrem Schatten, gemessen: sie beträgt bei vielen über 20,000 Fuß. . . . über diese zerrissene, steinichte Landschaft mit großartigen, kühnen Umrissen ist, wenn die Sonne scheint, grelles Licht ergossen. Da der Mond keine Lufthülle oder Atmosphäre hat, wie ihn Gott der Erde am zweiten Tage gab, so erscheint dort der Himmel nicht blau, sondern tiefschwarz, und an diesem schwarzen Himmel leuchtet fast unerträglich hell die Sonne, nicht zwölf Stunden, wie bei uns, sondern ganze vierzehn Tage lang unaufhörlich und gießt über die kahlen Felsen eine Gluthitze, in der man Metalle flüssig schmelzen könnte. Neben ihr erglänzen am hellen Mittag die Sterne noch heller als auf der Erde bei Nacht, weil keine Luftschicht ihre Strahlen dämpft und aufhält. Geht dann die Sonne nach vierzehntägigem ‚Tag' unter, so ergießt sich plötzlich, ohne Dämmerung, immer weil keine Luft ist, schwarze Nacht über die Täler, während die hohen Gipfel noch einige Stunden lang grell beleuchtet sind. Dann aber würden wir, wären wir dort, im Osten anstatt der untergegangenen Sonne die Erde silberhell, wunderbar schön aufsteigen sehen. Fünfzehnmal größer, als wir den Mond sehen, erscheint sie am Mondhimmel; ihre Länder, Meere, Wolken, die Eismassen am Pol erscheinen als hellere und dunklere Flecken, wie wir solche auch auf unserm Mond beobachten. Wechsel der Witterung aber oder der Jahreszeiten gibt's auf dem Mond nicht. Durch die Jahrhunderte hindurch wandert er unverändert, starr, leblos durch den Raum. Ob er einst bewohnt war und lebendig, ob er es einst werden wird, wissen wir nicht. Allem Anschein nach aber walten auf den andern Monden, zum Beispiel auf denen des Planeten Jupiter, dieselben Verhältnisse." (Bettex, S. 36.)

„Dazu auch Sterne", heißt es V. 16. Ein kurzes, aber inhaltlich unermeßlich reiches Wort! „Siehe gen Himmel und zähle die Sterne; kannst du sie zählen?" so sprach Gott einst zu dem Erzvater Abraham. Er konnte es nicht, und die mit so großartigen Mitteln versehene Wissenschaft unserer Tage kann es auch nicht. Wenn wir an einem Abend die Sterne am wolkenfreien Himmel erblicken, welch unzählbare Scharen von Sternen glänzen an ihm! Aber die mit dem bloßen Auge wahrnehmbaren Sterne sind nur eine kleine Zahl im Vergleich zu denen, die nur mit dem Fernrohr in die Sichtbarkeit treten. Die sogenannte Milchstraße besteht, wie uns die Sternkundigen sagen, aus lauter Sternen, und ihre Zahl soll etwa 30 Millionen betragen. Wie viele von den Sternen mögen aber außerhalb aller Beobachtung liegen!

Und alle diese unzählbaren Sterne hat Gott, wie es V. 17 heißt, an die Feste des Himmels gesetzt, daß sie scheinen (leuchten) auf die Erde, und wie es V. 18 weiter heißt, Tag und Nacht regieren und zwischen Licht und Finsternis scheiden. In diesem Zweck kommen sie also mit der Sonne und dem Mond überein. Daß sie diesem Zwecke dienen, wissen wir ja auch aus Erfahrung. Zwar ein mattes, aber doch wunderbares Licht senden sie, wenn der Mond finster oder nicht aufgegangen ist, auf unsere Erde hernieder. Gewiß, sie bilden einen wunderbaren Schmuck, mit dem Gott die Feste geziert hat, und wenn sie keinen andern Zweck hätten, so würden sie doch schon die Allmacht und Güte unsers Gottes in ihrem strahlenden Glanze verkündigen. Die Heilige Schrift sagt uns außer dem Angeführten nichts über die Sterne, unterscheidet oder teilt sie auch nicht in besondere Klassen, wie es von der Wissenschaft geschieht, die sie in Fixsterne, Planeten und Kometen zerlegt, sondern faßt sie alle in dem einen Wort „Sterne" (kokabim) zusammen. Wieviel Geheimnisvolles ist in diesem einen Worte beschlossen, und wie wenig kann die Wissenschaft dieses Geheimnis ergründen! Wenn wir fragen: Warum hat uns Gott in seinem Worte nichts Weiteres über die Sterne offenbart, so lautet die Antwort: Weil eine genauere Kenntnis, ob es astronomisch oder physikalisch ist, weder die Gottseligkeit fördert noch der Seele Heil und Frieden gewährt. Und alles, was die wirkliche Wissenschaft, das heißt, die, welche nicht bloße Vermutungen, sondern wirkliche Tatsachen als Ergebnis ihrer Forschungen aufweist, uns sagt, widerspricht der Heiligen Schrift nicht, bestätigt ihre Aussagen vielmehr in jedem Punkte. Wenn z. B. Sonne und Mond die zwei großen Lichter genannt werden, die Sternkundigen aber nachweisen, daß einzelne Sterne viel größer sind als Sonne und Mond, so ist damit die Aussage der Schrift nicht hinfällig. Denn „groß werden Sonne und Mond genannt nicht im Vergleich mit der Erde, sondern im Verhältnis zu den Sternen, nach der Größe und Fülle des Lichts, das von ihnen auf die Erde scheint und ihre Herrschaft über Tag und Nacht begründet, nicht sowohl dadurch, daß das stärkere Licht der Sonne die Tageshelle, das schwächere Licht des Mondes die Nachtbeleuchtung wirkt, sondern vielmehr durch den Einfluß, den ihr Licht am Tage und bei Nacht auf die gesamte Erdenwelt, auf die unorganische Natur nicht minder als auf die organische ausübt, welches zwar allgemein anerkannt, aber schwerlich noch vollständig erkannt ist. In dieser Hinsicht sind Sonne und Mond die zwei großen Leuchten, die Sterne kleine Lichtkörper, jene von großem, diese von kleinem Einflusse auf die Erde und ihre Bewohner". (Keil, 28.)

Aber man denke nicht nur an die unermeßliche Zahl, sondern auch an die unermeßliche Größe der Himmelskörper, wie an die ebenso unermeßliche Entfernung von unserer Erde und des Raumes, in dem sie in ihren Bahnen dahinfliegen. Da haben ungläubige oder zweifelsüchtige Gelehrte den Einwand erhoben, wie Gott diese Himmelskörper so unermeßlich und unbegreiflich an Größe, Zahl ꝛc. an einem Tage

habe schaffen können, während er zur Erschaffung unserer vergleichsweise kleinen Erde mehrere Tage gebraucht habe. Aber die Heilige Schrift sagt gar nicht, daß Gott an dem einen, vierten Tage alle Himmelskörper aus nichts erschaffen habe; sie lehrt vielmehr V. 1, daß Gott am Anfange Himmel und Erde und am vierten Tage nur die Sonne, den Mond und die Sterne gemacht und an die Feste gesetzt hat zu Leuchten für die Erde. „Nach diesen klaren Worten ist schon am Anfange der Grundstoff nicht nur der Erde, sondern auch des Himmels und der Himmelskörper geschaffen worden. Wenn die Himmelskörper also erst am vierten Tage zu Leuchten für die Erde am Firmament des Himmels gemacht oder geschaffen wurden, so können diese Worte keinen andern Sinn haben als den, daß am vierten Tage ihre Schöpfung vollendet wurde, gleichwie am dritten die schöpferische Gestaltung unsers Erdkörpers ihren Abschluß erreicht hat . . ., so daß am vierten Schöpfungstage der Schöpfungsbau des Himmels mit seinen Gestirnen vollendet war." (Keil, 29.)

Aber war es denn für den allmächtigen Gott unmöglich, alle Himmelskörper, so unermeßlich an Zahl und Größe sie sind, an einem Tage zu schaffen? Konnte er sie nicht in einer Stunde oder Minute schaffen? Jener Einwand, was ist er anders als eine Leugnung der Allmacht und Gottes selbst? Wie will doch immer der beschränkte Mensch den unbeschränkten Gott, das ohnmächtige Geschöpf den allmächtigen Schöpfer mit seinem Maßstabe messen, ihn zu sich in seine Nichtigkeit herabziehen! Gerade die Unermeßlichkeit der Himmelskörper nach Größe, Zahl und Raum verkündigt die Allmacht Gottes, predigt seine Herrlichkeit, wie es im 19. Psalm heißt: „Die Himmel erzählen die Ehre Gottes, und die Feste verkündiget seiner Hände Werk. Ein Tag sagt's dem andern, und eine Nacht tut's kund der andern. Es ist keine Sprache noch Rede, da man nicht ihre Stimme höre. Ihre Schnur (Meßschnur) gehet aus in alle Lande und ihre Rede an der Welt Ende; er hat der Sonne eine Hütte in denselben gemacht. Und dieselbe gehet heraus wie ein Bräutigam aus seiner Kammer und freuet sich wie ein Held, zu laufen den Weg. Sie gehet auf an einem Ende des Himmels und läuft um bis wieder an dasselbe Ende, und bleibt nichts vor ihrer Hitze verborgen." —

Und noch eins! Schon mehr als ein dutzendmal haben die Sternkundigen beobachtet, daß ein Stern plötzlich in einem ungewohnten, hellen Licht, wie in einer Flamme, aufloderte, dann monatelang an Licht abnahm und nach einigen Jahren völlig verschwand. Dabei haben auch Ungläubige sich des Eindrucks nicht erwehren können, daß sie eine bisherige Welt im Feuer untergehen sahen. Ist das nicht ein Hinweis auf das Wort 2 Petr. 3, 10: „Es wird aber des HErrn Tag kommen als ein Dieb in der Nacht, in welchem die Himmel zergehen werden mit großem Krachen, die Elemente aber werden vor Hitze schmelzen, und die Erde und die Werke, die drinnen sind, werden verbrennen"?

# Geschäftsverhandlungen.

## Innere Mission.

An eine Ehrw. Synode Südlichen Distrikts, versammelt zu New Orleans, La., vom 13. bis zum 19. April 1910.

Geehrte Väter und Brüder!

Da sich die Lage auf dem Missionsgebiet unsers Südlichen Distrikts wenig oder gar nicht verändert hat, wird es nicht nötig sein, den Zustand der einzelnen Stationen bis ins einzelne zu beschreiben, sondern es wird genügen, nur das hervorzuheben, was von allgemeiner Wichtigkeit ist, und bei den einzelnen Feldern nur die Zahlen anzugeben.

Mit Dank gegen Gott müssen wir bekennen, daß seit letztem Sommer unsere Felder mit Missionaren besser bestellt sind, als dies seit vielen Jahren der Fall gewesen ist. Nur das Abita Springs-Gebiet war ohne einen eigenen Missionar; aber trotzdem war es gut versorgt, da Prof. J. T. Müller Abita Springs und Prof. O. Reisig Mandeville, das mit zu der Abita Springs-Parochie gehört, regelmäßig bedienten.

Zu Anfang dieses Monats sind nun auch Ponchatoula und Hammond vakant geworden, da P. A. Wismar einem Berufe der Gemeinde in Gretna gefolgt ist.

Eine besondere Freude wird es uns machen, zu hören, daß es der Gemeinde zu Lake Charles, an der P. Trautmann steht, nun wieder gelungen ist, selbständig zu werden. In einem besonderen Schreiben spricht sie der Synode ihren herzlichsten Dank aus für die Liebe und Hilfe, die ihr erwiesen worden ist.

Unser Missionsgebiet umfaßt zurzeit 14 Missionsparochien mit 32 Predigtstationen, die von 14 Missionaren bedient werden. In Florida haben wir noch immer dieselben Plätze, aber lauter neue Missionare.

1. Delray, Miami und Larkins, Fla. Diese Stationen werden seit Weihnachten von P. Arno Thieme bedient, der seiner Gesundheit wegen schon viele Jahre in Florida gewohnt und sich nun so weit erholt hat, daß er dem HErrn wieder dienen kann. Delray: 49 Seelen, 36 kommunizierende, 13 stimmberechtigte Glieder. Schule mit 11 Kindern. Miami und Larkins: 10 Seelen, 4 kommunizierende Glieder. Eingekommen in 12½ Monaten: $135.46; Zuschuß: $351.25; Reisekosten: $60.75.

2. Fernandina und Palatka, Fla. Seit Oktober von P. H. J. Herbert bedient. Fernandina: 45 Seelen, 29 kommunizierende, 5 stimmberechtigte Glieder. Keine Schule. Palatka: 34 Seelen, 22 kommunizierende Glieder. Eingekommen in 7 Monaten: $16.21; Zuschuß: $356.54; Reisekosten: $62.75.

3. Tampa, Fla. Diese Parochie wird seit November von P. L. Wambsganß bedient. 112 Seelen, 55 kommunizierende, 7 stimm-

berechtigte Glieder. Sonntagsschule: 20 Kinder. Keine Schule. Eingekommen in 6 Monaten: $60.00; Zuschuß: $299.70; Reisekosten: $89.70.

4. Gotha, Fla., hat seit Dezember 1909 in P. J. J. Otjen wieder einen eigenen Pastor, was seit Jahren nicht mehr der Fall gewesen ist. Gotha: 58 Seelen, 31 kommunizierende und 9 stimmberechtigte Glieder. Schule: 8 Kinder. Eingekommen in 4 Monaten: $44.60; Zuschuß: $192.00; Reisekosten: $56.60.

5. Hanceville und Garden City, Ala. Hier steht P. F. H. Lange seit August 1909. Hanceville: 89 Seelen, 55 kommunizierende und 19 stimmberechtigte Glieder. Schule: 17 Kinder. Garden City: 22 Seelen, 16 kommunizierende und 10 stimmberechtigte Glieder. Reisekosten: $50.00.

6. New Decatur und Athens, Ala., werden von P. H. Reuter bedient. New Decatur: 94 Seelen, 59 kommunizierende und 23 stimmberechtigte Glieder. Schule: 8 Kinder. Athens: 36 Seelen, 8 kommunizierende Glieder. Eingekommen in 15 Monaten: $40.00; Zuschuß: $450.00. Bei Taft, Tenn., bedient P. Reuter 20 Seelen (darunter 11 kommunizierende).

7. Birmingham, Ala. (P. F. Weidmann und Lehrer J. G. Wunnenberg.) 260 Seelen, 140 kommunizierende, 34 stimmberechtigte Glieder. Schule: 31 Kinder. Zuschuß in 15 Monaten zum Pfarrgehalt: $450.00; zum Lehrergehalt: $525.00.

8. Elberta, Ala., von P. H. O. Bruß bedient, hat 70 Seelen, 37 kommunizierende und 15 stimmberechtigte Glieder. Schule: 15 Kinder. Eingekommen ist in 15 Monaten nichts; Zuschuß: $460.00.

9. Chunchula, Ala. P. R. Fehlaus Parochie umfaßt 8 Predigtstationen: 1. Chunchula: 28 Seelen: 14 Kommunizierende; 2. Citronelle: 14 Seelen, 8 Kommunizierende; 3. Deer Park: 14 Seelen, 9 Kommunizierende; 4. Fruitdale: 26 Seelen, 13 Kommunizierende; 5. Enterprise: 5 Seelen, 5 Kommunizierende; 6. Meridian: 10 Seelen, 7 Kommunizierende; Sonntagsschule: 2 Kinder; 7. West Point: 31 Seelen, 16 Kommunizierende, 7 Stimmberechtigte; Sonntagsschule: 13, Wochenschule: 9 Kinder; 8. Ellisville: 17 Seelen, 13 Kommunizierende; Sonntagsschule: 2 Kinder. Eingekommen in 15 Monaten: $155.77; Zuschuß: $623.83; Reisekosten: $29.60.

10. Clinton, La., wird seit September von P. P. E. Seidler bedient. 156 Seelen, 68 kommunizierende, 25 stimmberechtigte Glieder; Schule: 25 Kinder. Eingekommen in 7 Monaten: $92.46; Zuschuß: $203.21; Reisekosten: $50.67.

11. Hammond und Ponchatoula, La. Seit dem 1. April 1910 vakant. Hammond: 63 Seelen, 32 kommunizierende, 7 stimmberechtigte Glieder; Sonntagsschule: 20 Kinder. Ponchatoula: 70 Seelen, 27 kommunizierende, 6 stimmberechtigte Glieder; Sonntagsschule: 14 Kinder. Goodbee, eine Predigtstation, wurde auch von

P. Wismar bedient: 40 Seelen, 10 kommunizierende Glieder. Zuschuß: $525.00.

12. Abita Springs und Mandeville, La., sind vakant; doch wurde Abita Springs von Prof. H. Müller und Mandeville von Prof. O. Reisig bedient. Abita Springs: 70 Seelen, 30 kommunizierende, 6 stimmberechtigte Glieder. Mandeville: 30 Seelen, 15 kommunizierende Glieder.

13. Crowley, Jennings und Jota, La., werden von P. H. Meibohm bedient. Crowley: 100 Seelen, 32 kommunizierende, 8 stimmberechtigte Glieder. Jennings: 84 Seelen, 28 kommunizierende, 6 stimmberechtigte Glieder. Jota: 48 Seelen, 19 kommunizierende, 7 stimmberechtigte Glieder. Sonntagsschule: 18 Kinder. Eingekommen in 14 Monaten: $268.15; Zuschuß: $361.85.

14. Es ist nun auch endlich dahin gekommen, daß ein temporärer Stadtmissionar für New Orleans gewonnen worden ist in P. H. Hartmann, der neben seiner Gemeinde die Arbeit eines Stadtmissionars tut. Außer der Mission, die er an den geistlich Verlassenen in den öffentlichen Anstalten der Stadt treibt, hat er auch bereits vor einigen Wochen eine neue Station in der Nähe der Fair Grounds gegründet, wo regelmäßig Sonntagsschule und Gottesdienste gehalten werden. Es wohnen in diesem Stadtteil viele Familien aus unsern andern Gemeinden, und es sind daher die Aussichten für diese Station gut.

P. E. Schmidt aus unserer Negermission hat Raceland, La. (16 Seelen und 9 Kommunizierende), bedient; doch ist es noch nicht ratsam, einen eigenen Missionar für dies Gebiet zu berufen.

Herr C. H. Odendahl hat wieder — was hiermit mit herzlichem Dank anerkannt wird — im vergangenen Jahre mit großer Liebe und Opferfreudigkeit die Missionskuverte ausgesandt, welche die erfreuliche Summe von $462.56 für das Jahr 1909—1910 einbrachten. Da wahrscheinlich fast nichts von diesem Geld eingekommen wäre, wenn diese Kuverte nicht ausgesandt worden wären, so sollten wir auch in diesem Jahre Kuverte aussenden. Es scheinen noch nicht alle in unserer Mitte zu wissen, daß wir durch diese Kuverte jedes kommunizierende Glied unserer Gemeinden (auch die kürzlich Konfirmierten) erreichen wollen, und daß darum eine vollständige Liste aller kommunizierenden Glieder mit deren Adressen von allen unsern Pastoren und Missionaren Herrn Odendahl zugesandt werden sollte.

---

Im Anschluß hieran wurde noch beschlossen:

1. daß die Missionskommission ermuntert werde, Lehrer Wunnenbergs Gehalt zu erhöhen;

2. daß der Missionskommission geraten werde, P. Thiemes Bitte, sein Gehalt um $5.00 pro Monat zu erhöhen, zu gewähren, falls sie es für nötig hält;

3. daß womöglich für Abita Springs und Hammond, La., je ein Missionar angestellt werde;

4. daß die Kommission ermuntert werde, das von P. Hartmann übernommene neue Feld in New Orleans mit einem eigenen Mann zu besetzen und P. Hartmann die etwaige Emigrantenmission zu überweisen.

## Negermission.

Über die Negermission in Louisiana berichteten die Missionare und P. C. Drewes, Visitator der Negermission. Letzterer berichtete im allgemeinen, wie folgt:

„Vor etwa zweiunddreißig Jahren hat die Synodalkonferenz diese Mission unter unserm Negervolk im Süden in Angriff genommen. Dies tat sie nicht aus Zeitvertreib oder aus Ehrsucht, sondern weil sie erkannte, daß es Gottes Wille sei, allen Völkern das allein gerecht- und seligmachende Evangelium zu predigen, mögen nun diese Völker solche sein, die sich in fernen Heidenländern, oder solche, die sich in unserer nächsten Umgebung befinden. Dem armen Negervolk, das mit eingeschlossen ist in Christi Befehl, das ja gerade vor unserer Tür wohnt, sollen wir also das Evangelium von der Gnade bringen. Auch schließt das Befolgen des Befehls des HErrn Erfolg in sich. Wir haben jedoch bei unserer Missionsarbeit nicht auf den Erfolg zu sehen, sondern eigentlich nur auf des HErrn Befehl. Blicken wir aber auf den Erfolg, so müssen wir mit Lob und Preis bekennen, daß der HErr unser Werk mit Segen gekrönt hat. Es ist ja wahr, auch in dieser Mission, wie in jeder andern, werden nicht alle Zuhörer gewonnen, aber es sind doch immer einige, die sich von der Finsternis zu dem wahren Lichte bekehren. So haben sich trotz großer Hindernisse auch in dieser so lange betriebenen Mission schöne Früchte gezeigt. Wir wollen uns darum hüten, immer die Schattenseiten dieser Mission hervorzukehren; vielmehr wollen wir der Lichtseiten gedenken und diese uns mit ermuntern lassen, in Zukunft eifriger für diese Mission zu arbeiten, zu geben und zu beten."

Die Bethlehems-Station in New Orleans zählt 205 Seelen, 62 kommunizierende und 18 stimmfähige Glieder. An Geldern liefen im letzten Jahre $499.99 ein. 115 Kinder besuchen die Schule.

Über die Mount Zions-Station, ebenfalls in New Orleans, berichtete Missionar Krause. Die Station zählt 220 Seelen, 112 kommunizierende und 15 stimmfähige Glieder. Getauft wurden 3 erwachsene Personen und 1 Kind; konfirmiert 9 Kinder. 140 Kinder besuchen die Schule. Der Kirchenbesuch ist gut.[1])

1) In dem vom Sekretär angefertigten Bericht fehlen Angaben über die St. Pauls-Station, die seit September 1909 von P. A. Witt bedient wird. Das „Statistische Jahrbuch" für 1909 gibt folgende Zahlen: 334 Seelen, 150 Kommunizierende, 20 Stimmfähige, 3 Lehrer, 175 Schulkinder, 18 getauft, 2 Erwachsene und 7 Kinder konfirmiert, 196 Kommunikanten, 4 getraut, 6 begraben. G. J. W.

In Napoleonville, La., arbeiten Missionar Ed. Schmidt und Lehrer Eberhard. Ungefähr 45 Leute nennen sich lutherisch und besuchen unsere Gottesdienste. Das Logenwesen bereitete hier im vergangenen Jahre, wie früher, überall große Not. Die Wochenschule wird von 100 und die Sonntagsschule von 30 Kindern besucht. An Schulgeld und sonstigen Kollekten gehen monatlich $26.00 ein.

Bertrandville, La., seit Januar 1910 angefangen, wird von Missionar Ed. Schmidt versorgt. Drei- bis viermal monatlich werden Gottesdienst und Sonntagsschule gehalten. Letztere wird von 50 Kindern besucht. Die Aussichten sind gut.

Die Station bei Manfura, La., ist seit Juni 1908 vakant. Die Gemeinde zählt etwa 100 Seelen. Student Berger vom Luther-College hält Schule. Die Gottesdienste werden gut besucht.

## Concordia-College zu New Orleans.

Die Aufsichtsbehörde dieser Anstalt berichtete, wie folgt:

Wieder haben wir alle Ursache, Gottes Güte und Gnade zu preisen, die im vergangenen Jahre über unserer Anstalt gewaltet hat.

Wie bei der letzten, so haben wir auch bei dieser Synode nur einen Mangel zu beklagen, nämlich den Mangel an Schülern. Die Zahl der Schüler hat nicht nach Wunsch zugenommen. Wir hatten zu Anfang des Jahres 22 Schüler; von diesen waren 7 Mädchen. Ein Schüler trat während des Jahres aus. 12 der Studierenden wollen Prediger oder Lehrer werden. Warum ist die Schülerzahl, besonders die Zahl der für das heilige Predigt- oder Lehramt Studierenden, so klein? Diese Frage sollte ohne Zweifel von der Ehrw. Synode gründlich besprochen und beraten werden.

Finanziell steht unsere Sache recht gut. Mit der von der Ehrw. Allgemeinen Synode dargereichten jährlichen Unterstützung von $1500.00 waren wir imstande, alle laufenden Ausgaben zu decken und unsere Schuld von $1050.00 auf $600.00 zu reduzieren. Zu bedenken ist, daß die Ehrw. Allgemeine Synode diese Unterstützung nur bis zu ihrer nächsten Versammlung bewilligt hat. Ob sie diese Unterstützung auf weitere drei Jahre bewilligen wird, ist zweifelhaft, wenn wir nicht mehr Schüler bekommen.

Besondere Erwähnung verdient unsere Collegegesellschaft, die im vergangenen Jahre wieder die schöne Summe von $785.62 aufgebracht hat.

Zwei unserer Studenten haben im vergangenen Juni ihre Studien vollendet. Nach bestandenem Examen traten beide in das Lehramt ein. Der eine folgte einem Beruf der hiesigen Christusgemeinde, der andere einem Beruf der Gemeinde in Algiers.

Unsere Herren Professoren haben in gewohnter Treue ihres herrlichen, aber auch schweren Amtes gewartet. Vor Krankheit und Dienstunfähigkeit sind sie gnädig bewahrt worden.

Der Gesundheitszustand unter den Schülern war ebenfalls ein sehr guter. Nur ein Schüler wurde von schwerer Krankheit heimgesucht, ist aber, Gott sei Dank, auch wieder gesund.

Die von der Ehrw. Synode auf ihrer letzten Versammlung beschlossene Sekunda ist eingerichtet worden. Wir empfehlen die Einrichtung einer Prima, da auch dieses ohne Anstellung neuer Lehrkräfte geschehen kann.

Im Namen und Auftrag der Aufsichtsbehörde

H. H. Hartmann, Sekretär.

Betreffs der Erweiterung unserer Anstalt wurde beschlossen, daß für das kommende Jahr eine Prima eingerichtet werden soll.

Ferner beschlossen, daß die Aufsichtsbehörde die Allgemeine Synode um weitere Unterstützung unserer Anstalt bitte.

## Bericht der Distrikts-Kirchbaukasse für 1909.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Kassenbestand am 15. Februar 1909 | $253.58 | |
| Durch Kassierer Reisig: | | |
| Kollekten und Gaben | 19.79 | |
| Darlehen ($200.00, 100.00, 20.00) | 320.00 | |
| Zurückbezahltes Darlehen (Delray) | 67.00 | |
| Zurückbezahltes Darlehen (Elberta) | 100.00 | |
| Zurückbezahltes Darlehen (Abita Springs) | 50.00 | |
| | | $810.37 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| Darlehen an die Gemeinde in New Decatur | $525.00 | |
| Ein Darlehen zurückbezahlt | 40.00 | |
| Darlehen an die Gemeinde in Birmingham | 195.00 | |
| Kassenbestand am 12. April 1910 | 50.37 | |
| | | $810.37 |

| | | |
|---|---|---|
| Die Kasse hat gut | | $3873.79 |
| Die Kasse schuldet | $1693.02 | |
| Eigentum der Kasse | 2180.77 | |
| | | $3873.79 |

Im Jahre 1909 sind an Kollekten und Gaben $19.79 eingegangen, an zinsfreien Darlehen $320.00. Die im letzten Jahre gewährte Unterstützung beläuft sich auf $720.00. An die Kasse wurden zurückbezahlt Darlehen im Betrage von $217.00. — Die Kommission erlaubt sich, bekannt zu machen, daß alle im vergangenen Jahre in diese Kasse geflossenen Gaben und Kollekten aus einer Gemeinde gekommen sind. Wo bleiben denn die andern Gemeinden? Man wolle sich doch auch dieser Kasse annehmen!

Im Auftrag der Kommission

H. M. Hennig, Sekretär.

Beschlossen, die Kommission zu ermächtigen, die fälligen Noten der Gemeinde zu Fernandina, Fla., zu verlängern.

## Unterstützungskasse.

Der Witwe Gölz und ihren Kindern sind $275.00 ausbezahlt worden.

In Zukunft wird sie keinen Anspruch auf Unterstützung mehr zu machen brauchen. E. W. Kuß.
D. Meibohm.

## Vorlagen des Allgemeinen Präsidiums.

Der Ehrw. Allgemeine Vizepräses, P. J. W. Miller, gab einige statistische Zahlen über den jetzigen Stand der Synode an. Er legte den Synodalen sonderlich die Bedürfnisse der drei Hauptkassen der Allgemeinen Synode, der Synodal-, Bau- und Missionskasse, ans Herz. Auf der letzten Delegatensynode wurden für die Synodalbaukasse etwas über $149,000.00 bewilligt. Von dieser Summe sind bis jetzt nur $78,000.00 eingegangen. Die fehlenden $71,000.00 müssen bis nächstes Jahr kollektiert sein, wenn die verschiedenen Bauten und Bestimmungen der Synode ausgeführt werden sollen. Darum sollen und wollen wir uns ernstlich dieser Kasse annehmen. — Die Synodal- oder Haushaltskasse, aus der die Gehälter der Professoren unserer Anstalten bezahlt und die Unkosten der verschiedenen Reparaturen bestritten werden, bedarf jährlich $140,000.00. Im vorigen Jahre hat unser Verlagshaus $100,000.00 von dieser Summe geliefert. Für den Rest von $40,000.00 ist die Synode auf die Liebe der Gemeinden angewiesen. Machen wir nur unsere lieben Christen darauf aufmerksam, so werden sie auch gerne um des HErrn willen ihr irdisches Gut in seinen Dienst stellen. — Endlich stellt die Missionskasse viele Ansprüche an uns. Gegenwärtig hat diese Kasse eine Schuld von $7000.00, die so bald als möglich gedeckt werden sollte. Mit Freuden sollten alle Gemeinden, auch die Missionsposten, zu dieser Kasse regelmäßig beitragen. Alle Synodalen sollten darauf hinwirken, daß ihre Gemeinden, falls sie nur wenig oder gar nichts getan haben, auch mit angreifen und nach Kräften helfen.

Endlich wurden alle Pastoren aufgefordert, es sich zur Aufgabe zu machen, begabte, gottesfürchtige Knaben für unsere Gymnasien und Proseminare zu gewinnen. Können Eltern ihren begabten Sohn deshalb nicht aufs College schicken, weil es ihnen an Geld fehlt, ihn dort zu erhalten, so sollten die Gemeinden eingreifen und einem solchen zum Studium verhelfen. — Der HErr aber fördere auch fernerhin das Werk unserer Hände!

## Die Berichte der Komitees

zur Prüfung der Entschuldigungsschreiben, der Protokolle der Golfstaaten- und der Louisiana-Distriktskonferenz wurden angenommen.

Ihr Komitee zur Erwägung und Prüfung der Eingabe des Atlantischen Distrikts über Einführung eines allgemeinen Rechnungsjahres und Vereinfachung der Kassen erlaubt sich, folgendes zu berichten:

Ein System, wie es die Eingabe befürwortet, würde die Arbeit unserer Kassierer vereinfachen, die Quittungen verkürzen, das Sammeln der Gelder erleichtern und die Kassenberichte übersichtlicher machen.

Ihr Komitee empfiehlt daher einer Ehrw. Synode, diese Eingabe mit folgenden Veränderungen zu der ihrigen zu machen und auf der Allgemeinen Synode zu vertreten:

1. Synodalkasse und Synodalbaukasse nicht zu vereinigen, sondern, wie bisher, getrennt zu führen. Ursache: Erfahrungsgemäß ist es verhältnismäßig leicht, manche Gemeinde dazu zu bewegen, für die Baukasse reichlich beizusteuern, während es seine Schwierigkeiten hat, größere Kollekten für die Synodalkasse zu erheben. Würde die Baukasse mit der Synodalkasse verschmolzen, so möchte die Folge sein, daß die Synode Schaden davon hätte.

2. Dem a. und b. der Missionskasse sollte ein c. für Negermission beigefügt werden, weil die Negermission weder von der Allgemeinen Synode noch von den Distrikten, sondern von der Synodalkonferenz betrieben wird.

M. J. Von der Au.
Aug. C. Reisig.

Bezüglich dieser Eingabe beschloß die Synode, sich mit den gemachten Empfehlungen und Veränderungen zu ihr zu bekennen.

## Gottesdienste während der Synode.

Die Eröffnungspredigt hielt der Ehrw. Allgemeine Vizepräses J. W. Miller am Morgen des 13. April. In den Morgengottesdiensten am Synodalsonntag, den 17. April, predigten die PP. Hennig (deutsch) und Herbert (englisch). Am Nachmittag feierten die Gemeinden in New Orleans und Umgebung ein gemeinschaftliches Missionsfest in dem geräumigen Garten des Waisenhauses. Bei dieser Gelegenheit hielt P. Trautmann die deutsche und P. E. Schmidt die englische Festpredigt. Im Pastoralgottesdienst am Montagabend predigte P. J. Reinhardt in englischer Sprache, und P. M. Von der Au hielt die englische Beichtrede.

## Verschiedene Beschlüsse.

Beschlossen:

1. daß der Ehrw. Vizepräses, P. J. W. Miller, gebeten werde, seine Eröffnungspredigt im „Lutheraner" erscheinen zu lassen;

2. daß die Lehrer Vix und Meibohm Vertrauensmänner seien für solche, die ihre Synodalreise nicht allein bestreiten können;

3. daß die im Pastoralgottesdienst erhobene Kollekte in die Unterstützungskasse für Witwen und Waisen fließe;

4. daß die Aufnahmegesuche der Pastoren Herbert, Lange, Seidler und Wambsganß und der Lehrer Mörbe, Palm und Hüttmann angenommen werden;

5. daß die Ernennung P. J. Reinhardts zum Visitator für die Golfstaaten an P. K. Schmidts Stelle bestätigt werde;

6. den Überschuß der Kollekte zur Deckung eines Teiles der Reisekosten bedürftiger Brüder für das College zu verwenden;

7. daß die Zeitbestimmung einer etwaigen abzuhaltenden gemeinschaftlichen Sitzung der Golfstaaten- und der Louisiana-Distriktskonferenz den Vorsitzern beider Konferenzen überlassen werde;

8. daß die nächste Synode sich wieder in New Orleans versammle, und zwar um etwa dieselbe Zeit wie in diesem Jahre;

9. daß die letzten Synodalprotokolle der New Orleans-Pastoralkonferenz zur Prüfung, resp. Annahme vorgelegt werden;

10. daß der Ehrw. Referent auf der nächsten Synode mit seiner lehrreichen Arbeit fortfahre.

## Herzlicher Dank

wurde abgestattet: der lieben Christusgemeinde zu New Orleans, sowie einzelnen Vereinen und Personen für erwiesene Bewirtung; dem Referenten, Prof. R. Pieper, für seine lehrreiche Arbeit; dem Collegearzt, Dr. Wm. Nothacker, für seine Dienste während des verflossenen Schuljahres; Lehrer H. L. Hüttmann für Erteilung des Gesangunterrichts im College.

## Delegaten zur nächsten Allgemeinen Synode.

(Der erste Name bezeichnet den Delegaten, der zweite den Ersatzmann, die ganze Gruppe den betreffenden Wahlkreis. Den Deputierten sendet die erstgenannte, den Ersatzmann die an zweiter Stelle stehende Gemeinde.)

a. Stimmberechtigte Pastoren und Gemeinden:

1. Hartmann, Wegener, Kuß, Von der Au.
   New Orleans, St. Paulusgemeinde.
2. Wambsganß, Hennig, Scheibe, Seidler, Lange.
   Cullman, Ala.; Mobile, Ala.

b. Beratende Pastoren und Professoren:

1. Niermann, Reisig, Müller, Meibohm, Trautmann, Wismar.
2. Krause, Kramer, Witt, Wenger, Wilde, Schmidt.
3. Weidmann, Reuter, Herbert, Wambsganß, Reinhardt, Fehlau, Bruß.

c. Lehrer:

J. H. Schönhardt, G. A. Jakobik, Meibohm, Dube, Niermann, H. Hüttmann, A. Hüttmann, Vix, Palm, Mörbe, Wunnenberg, Eberhard.

## Delegaten zur nächsten Synodalkonferenz.

a. Pastoren:

P. E. Kuß, Prof. Wenger.

b. Deputierte:

Lehrer E. Vix, Prof. R. Wilde.

## Der Schluß der Synode

folgte mit dem Singen des Liedes No. 174 und dem Gebet des HErrn.

## Beamte des Südlichen Distrikts.

Präses: P. G. J. Wegener.
1. Vizepräses: P. J. F. W. Reinhardt.
2. Vizepräses: P. C. E. Scheibe.
Sekretär: P. F. W. Weidmann.
Kassierer: Lehrer Aug. C. Reisig,
315 S. Hagan Ave., New Orleans, La.

Missionskommission: P. E. W. Kuß, Kassierer A. C. Reisig, Herr H. L. Franz und Herr K. Odendahl; Präses G. J. Wegener ex officio.

Visitatoren: Prof. C. Niermann für Louisiana; P. J. F. W. Reinhardt für die Staaten östlich von Louisiana.

Aufsichtsbehörde für das Concordia-College: Präses G. J. Wegener, P. H. H. Hartmann; Lehrer A. C. Reisig; die Herren A. F. Leonhardt und C. H. Odendahl.

Unterstützungskommission: P. E. W. Kuß; Lehrer D. Meibohm und Herr N. Seibel.

Kirchbaukasse: P. H. Hennig; Lehrer Jakobik; Herr G. Merz aus Mobile, Ala.

Revisionskomitee: Die Lehrer E. Vix und J. H. Schönhardt.

Eisenbahnagent: P. E. W. Kuß, 1718 Fourth St., Sta. E, New Orleans, La.

## Beamte der Allgemeinen Synode.

Präses: Prof. D. F. Pieper.
1. Vizepräses: P. F. Pfotenhauer.
2. Vizepräses: P. P. Brand.
3. Vizepräses: P. J. W. Miller.
4. Vizepräses: P. J. Strasen.
Sekretär: P. R. D. Biedermann.
Kassierer: Herr J. F. Schuricht,
316 N. Third St., St. Louis, Mo.

**SOLI DEO GLORIA!**

# Bericht über die Kassen des Südlichen Distrikts

der

Deutschen Ev.-Luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten

vom 1. Januar 1909 bis zum 1. April 1910.

## 1. Synodalkasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Gemeindekollekten | $ 87.08 | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1909 | 108.13 | |
| | | $195.21 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Präses G. J. Wegener für Reisekosten | $30.00 | |
| Gratifikation an den Kassierer | 75.00 | |
| Ausgaben des Kassierers | 4.80 | |
| Für den Druck der Thesen | 1.40 | |
| Kassenbestand am 1. April 1910 | 84.01 | |
| | | $195.21 |

## 2. Synodalbankkasse.

| | |
|---|---|
| Einnahme: Gemeindekollekten | $225.95 |
| Ausgabe: An Kassierer J. F. Schuricht | $225.95 |

## 3. Kasse für auswärtige Missionen.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für Heidenmission | $29.70 | |
| Für Mission in Brasilien | 14.00 | |
| Bestand der Kasse für Mission in Kuba | 75.66 | |
| | | $119.36 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Kassierer J. F. Schuricht | 43.70 | |
| Bestand der Kasse für Mission in Kuba | 75.66 | |
| | | $119.36 |

## 4. Allgemeine Missionskasse.

| | |
|---|---|
| Einnahme | $20.86 |
| Ausgabe: An Kassierer J. F. Schuricht | $20.86 |

## 5. Innere Mission.

### Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gemeindekollekten | $2396.11 | | |
| Aus andern Distrikten | 38.91 | | |
| Aus der Allgemeinen Missionskasse | 2600.00 | | |
| Kassenbestand am 1. Januar 1909 | 548.24 | | |
| | | $5583.26 | |
| Kassenschuld am 1. April 1910 | | 804.33 | |
| | | | $6387.59 |

### Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Reisekosten der Missionare | $407.67 | | |
| An C. H. Odendahl für Kuverte 2c. | 26.80 | | |
| An das Concordia Publishing House für den Druck der Thesen | 2.01 | | |
| Ausgaben des Kassierers | 3.15 | | |
| Miete 2c. für die Missionsstation in New Orleans | 32.00 | | |
| | | $ 471.63 | |
| An P. H. O. Bruß, Gehaltszulage für 15 Monate | $460.00 | | |
| An P. K. Trautmann, Gehaltszulage für 12 Monate | 300.00 | | |
| An P. F. W. Weidmann, Gehaltszulage f. 15 Monate | 450.00 | | |
| An P. A. Wismar, Gehaltszulage für 15 Monate | 525.00 | | |
| An P. H. H. Hartmann, Gehaltszulage für 3 Monate | 120.00 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| An P. L. Wambsganß, Gehaltszulage für 2 Monate.. | 70.00 | | |
| An P. L. Wambsganß, Gehalt für 4 Monate..... | 200.00 | | |
| An P. H. Reuter, Gehalt für 2 Monate..... | 100.00 | | |
| An P. H. Reuter, Gehaltszulage für 13 Monate..... | 390.00 | | |
| An P. H. Hennig, Gehalt für 5 Monate..... | 235.00 | | |
| An P. H. Meibohm, Gehalt für 14 Monate..... | 630.00 | | |
| An P. A. H. J. Herbert, Gehalt für 7 Monate..... | 310.00 | | |
| An P. F. Pebler, Gehalt für 8½ Monate..... | 335.96 | | |
| An P. R. Fehlau, Gehalt für 15 Monate..... | 750.00 | | |
| An P. E. Seidler, Gehalt für 7 Monate..... | 245.00 | | |
| An P. J. J. Otjen, Gehalt für 4 Monate..... | 180.00 | | |
| An P. A. Thieme, Gehalt für 2 Monate..... | 90.00 | | |
| An Lehrer J. E. Wunnenberg, Gehalt für 15 Monate | 525.00 | | |
| | | 5915.96 | |
| | | | $6387.59 |

### 6. Negermission.

| | | |
|---|---|---|
| Einnahme ..... | | $22.50 |
| Ausgabe: An Kassierer H. L. Döderlein..... | | $22.50 |

### 7. Kasse für Englische Mission.

| | | |
|---|---|---|
| Einnahme ..... | | $11.69 |
| Ausgabe: An Kassierer W. Kemmler jun..... | | $11.69 |

### 8. Kirchbaukasse des Distrikts.

| | | |
|---|---|---|
| Einnahme ..... | | $286.79 |
| Ausgabe: An die Kommission für die Kirchbaukasse..... | | $286.79 |

### 9. Kasse für arme Gemeinden.

Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für die Gemeinde in Birmingham, Ala..... | $ 1.00 | |
| Für die Gemeinde in Beaumont, Tex..... | 23.54 | |
| | | $24.54 |

Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An P. F. W. Weidmann ..... | $ 1.00 | |
| An den Kassierer des Texas-Distrikts ..... | 23.54 | |
| | | $24.54 |

### 10. Kasse für das Concordia-College in New Orleans.

Einnahme.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kassenbestand am 1. Januar 1909..... | | $ 583.13 | |
| Aus dem Distrikt: Kollekten und Beiträge..... | $184.40 | | |
| Kuvertkollekte ..... | 785.62 | | |
| | | 970.02 | |
| Aus andern Distrikten ..... | | 71.10 | |
| Aus der Allgemeinen Kasse..... | | 1500.00 | |
| Durch die Anstalt: Schulgeld ..... | $286.00 | | |
| Für Licht und Feuerung..... | 9.00 | | |
| | | 295.00 | |
| Kassenschuld am 1. April 1910..... | | 22.25 | |
| | | | $3441.50 |

Ausgabe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Abbezahlt an ausstehenden Noten ..... | | $ 450.00 | |
| Gehalt an Dir. C. Niermann für 15 Monate..... | $900.00 | | |
| Gehalt an Prof. O. H. Reisig für 15 Monate..... | 890.00 | | |
| Gehalt an Prof. J. T. Müller für 15 Monate..... | 975.00 | | |
| | | 2765.00 | |
| Für den Collegehaushalt ..... | $162.90 | | |
| Für Reparaturen ..... | 24.30 | | |
| Für Kataloge ..... | 39.30 | | |
| | | 226.50 | |
| | | | $3441.50 |

## 11. Kasse für Wohltätigkeitsanstalten.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Für das Bethlehem-Waisenhaus in New Orleans: | | |
| Aus dem Texas-Distrikt | $289.11 | |
| Aus dem Südlichen Distrikt | 168.01 | |
| | | $457.12 |
| Für die Anstalt für Schwachsinnige und Epileptische | | 20.50 |
| | | $477.62 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Lehrer L. Hüttmann | $ 8.25 | |
| An Kassierer F. Schäfer | 448.87 | |
| | | $457.12 |
| An Kassierer G. F. Riedel | | 20.50 |
| | | $477.62 |

## 12. Unterstützungskasse.

### Einnahme.

| | | |
|---|---|---|
| Kollekten und Beiträge | | $145.98 |
| Aus der Allgemeinen Unterstützungskasse | | 200.00 |
| Kassenbestand am 1. Januar 1909 | | 24.74 |
| | | $370.72 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Witwe O. Gölz | | $ 80.00 |
| Kassenbestand am 1. April 1910 | | 290.72 |
| | | $370.72 |

## 13. Studentenkasse.

### Einnahme.

| | |
|---|---|
| Kollekten und Beiträge | $235.39 |

### Ausgabe.

| | | |
|---|---|---|
| An Lehrer J. H. Schönhardt | $ 97.95 | |
| An Dir. C. Niermann | 21.05 | |
| Kassenbestand am 1. April 1910 | 116.39 | |
| | | $235.39 |

## Rekapitulation.

| | Einnahme. | Ausgabe. |
|---|---|---|
| 1. Synodalkasse | $ 195.21 | $ 111.20 |
| 2. Synodalbaukasse | 225.95 | 225.95 |
| 3. Kasse für auswärtige Missionen | 119.36 | 43.70 |
| 4. Allgemeine Missionskasse | 20.86 | 20.86 |
| 5. Kasse für Innere Mission | 5583.26 | 6387.59 |
| 6. Kasse für Negermission | 22.50 | 22.50 |
| 7. Kasse für Englische Mission | 11.69 | 11.69 |
| 8. Kirchbaukasse des Distrikts | 286.79 | 286.79 |
| 9. Kasse für arme Gemeinden | 24.54 | 24.54 |
| 10. Kasse für das Concordia-College | 3419.25 | 3441.50 |
| 11. Kasse für Wohltätigkeitsanstalten | 477.62 | 477.62 |
| 12. Unterstützungskasse | 370.72 | 80.00 |
| 13. Studentenkasse | 235.39 | 119.00 |
| | $10993.14 | $11252.94 |
| Bestand der Synodalkasse | | 84.01 |
| Bestand der Kasse für auswärtige Missionen | | 75.66 |
| Bestand der Unterstützungskasse | | 290.72 |
| Bestand der Studentenkasse | | 116.39 |
| Schuld in der Kasse für Innere Mission | 804.33 | |
| Schuld in der Kasse für das Concordia-College in New Orleans | 22.25 | |
| | $11819.72 | $11819.72 |

**Aug. C. Reifig,**
Kassierer des Südlichen Distrikts.

Durchgesehen und richtig befunden.

New Orleans, La., den 1. April 1910.

Eug. R. Biz.
J. H. Schönhardt.

B18001.M725 A3
Proceedings of the ... convention o
Andover-Harvard
AB4238
3 2044 017 297 904